CA M RA 2

REE A 1610

SHIF 2

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Volume [illegible] *, from* Sept[illegible]r 12t., 1.13 *, 191 , to* *, 191*

DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE
[illegible]r 12t[illegible]	San Guglielmo	Naples, Messina, Palermo

4102-11

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4941

Sept 12-1913

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of JAN 15 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 15 1944
Date

Camera Operator

RF

4941

1 2

Affidavit of Surgeon.

I, De Porcellinis Alb[illegible] Surgeon of the San Luglielmo (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ocean-going steamship," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly s[illegible]s that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitl[illegible] practice as such by and under the authority of University of [illegible]ples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, c[illegible] that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and be[illegible], full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at Naples

Immigration Officer.

Sept 12-13

a actual

7—7—14
124—19—143

7 7 14
19 124 143

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Revised

7—7—14
122—19—141

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE CO[illegible]LETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIE[illegible] PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, u[illegible] Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered 2

S. S. San Guglielmo sailing from Naples 30 agosto, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Setaro	Giuseppe	38		M M	Dealer	yes		American	Italy	Viggiano	mother Marianna		Miss	Vicksburg
2	wife	Rosa	38		F M	housekeeper	yes		American	Italy	"	mother in law	Viggiano	"	"
3	son Setaro	Andrea	11		M S	—	yes		American	Italy	"	gran mother	Viggiano	"	"
4	son Setaro	Alfredo	9		M S	—	yes		American	Italy	"	gran mother	Viggiano	"	"
5	Songbeki Setaro	Mariannina	8		F S	—	yes		American	Italy	"	gran mother	Viggiano	"	"
6	De Milita	Vincenzo	31		M M	peddler	yes		Italy Italian South	Italy	"	mother Eleonora	Viggiano	N.J.	New York
7	Wife	Rosina	29		F M	—	yes		Italy Italian South	Italy	"	— Do	Viggiano	"	"
8	sister	Maria	28		F S	—	yes		Italy Italian South	Italy	"	— Do	—	"	"
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		Italy [illegible]	Italy	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	Tierno	Nicola	19		M S	farm laborer	no		[illegible]	Italy	Verbicaro	father Matteo		Ills	Chicago
11	Vera	Candido	35		M S	dealer	yes		Spanish	Italy	Bitonto	uncle Giorgio Vera	Verbicaro	N.J.	New York
12	Sabia	Alberto	21		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Italy	[illegible]	[illegible]	Bitonto	[illegible]	[illegible]
13	Giustizia	Bice	26		F M	housekeeper	yes		[illegible]	Italy	Venosa	uncle Giustizia Enrico		N.J.	Brooklyn
14	Giacovazzi	Innocenzo	30		M M	laborer	yes		Italy Italian South	Italy	Alatri	wife Giovanni Maria	Venosa	Pa	Philadelphia
15	Letauche	Francis	37		M M	waiter	yes		American	Italy	Italy	nobody	Alatri	N.J.	N.J.
16	Letauche	Stella	26		F M	—	yes		American	"	"	nobody		N.J.	N.J.
17	Baffa	Maria Rosaria	41		F M	—	no		Italy Italian South	Italy	S. Giorgio	mother Antonia	S. Giorgio	Pa	Canonsburg
18	Lavallo	Rosina	27		F M	—	no		Italy Italian South	Italy	San Giorgio	son Cosimo	S. Giorgio	Pa	—
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

U. S. STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

4 2

must be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York September 1, 1907

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	300	American			my house 1 Levy St 1501		no	no	no	no	good	good	5	4	natural	black	black	no	Italy	Viddiano
2	"	husband	//	//	//	//	my house		no	no	no	no	good	good	5	3	natural	black	black	no	"	Salerno
3	"	father	//	//	//	//	my house	do	no	no	no	no	good	good	//	//	//	//	//	no	"	Vitkburg
4	"	father	//	//	//	//	my house	do	no	no	no	no	good	good	//	//	//	//	//	no	"	Vitkburg
5	"	father	//	//	//	//	my house	do	no	no	no	no	good	good	//	//	//	//	//	no	"	Vitkburg
6	"	self	1000	yes	1906 1911	11	friend De Lorenzo Leonardo 1852 93rd St New York		no	no	no	no	good	good	//	//	//	//	//	no	"	Vitkburg
7	"	self	—	—	"	"	do		no	no	no	no	good	good	5	3	natchestnut			no	"	Vicovaro
8	"	self	—	no			do		no	no	no	no	good	good	5	3	nat chestnut			no	"	"
9	"	self							no	no	no	no	good	good						no	"	"
10	"	self	25	no	no	no	aunt Filomena Ricerno 1110 N Polk St Chicago Ills		no	no	no	no	good	good								
11	"	self	125	no	no	yes	cousin Nicola Faretta 152 Baker St New York		no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown		no	Italy	Norbiaro
12									no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown		no	Spanish	Sicilomes
13	no	self	30	yes	1906 913	Brooklyn	husband Carmine Morelli 570 Union St Brooklyn N.Y.		no	no	no	no	good	good								
14	no	self	40	no	no	no	brother in law Raffaele Pieto 97 South 8th St Philadelphia Pa		no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	Italy	Collepietro
15		self	56	American			my family		no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	Italy	Aletta
16		self	2	American			New York		no	no	no	no	good	good	5	4	nat	gray		no	Austria	
17	yes	self	80	yes	1896 1912	Canonsburg	husband Orazio Pirolo 101 Spring St Canonsburg Pa		no	no	no	no	good	good	5	6	nat	brown		no	"	"
18	yes	husband	40	no	—	—	husband Francesco Grabile 101 Canonsburg Pa		no	no	no	no	good	good	5	3	nat	black		no	Italy	San Giorgio
19															5	2	natchestnut			no	"	"
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Figari Fabiomaste (State whether Master, First or Second Officer.) of the San Luglielmo, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Figari
master Officer.

Sworn to before me this 11 day of September, 1907,
at New York

H. E. Reeve
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

The return of age in column 3 should be expressed in years or [illegible] to those under 1 year of age.

[illegible]n 4 should be either M (male) or F (female).

[illegible]olumn 5 should be either M (married),

[illegible]scribe as accu-

[illegible]le;

st[illegible]

turne[illegible]

A dis[illegible]

amount of [illegible]

A farmer.

A farm labor[illegible] is o[illegible]

Steamship companies [illegible]

should be made, if necessary [illegible]

ination of alien arrivals.

Aliens intending to pass [illegible] gu[illegible]

under head of occupation as "in transit;

the United States, but not intending to p[illegible]

"tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column [illegible]

should be either Yes—Yes (can read and write), No—N[illegible]

Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be constru[illegible]

which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show th[illegible]

as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nation[illegible]

manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this [illegible]

For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" in race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be cla[illegible] heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in norther[illegible] [illegible]bardy, Venetia, and Emelia) and their d[illegible] [illegible]ria-Hungary, or any other count[illegible] [illegible]meak a Gallic dialect of [illegible]

[illegible] basin of the [illegible]er Po [illegible] Abruzzi and [illegible]escend-

nitely [illegible] friend; s[illegible]

Column 16. [illegible] column 16 should [illegible] shown. Money brought [illegible] members of the family.

Column 17 (Whether ever [illegible]). The entries in column 17 should [illegible] before; and if so, the year (or period of [illegible]

Column 18 (Going to join relative or [illegible]). entry in column 18 should show whether going [illegible] so, what relative or friend, with name and compl[illegible]

Columns 19 to 39.—The answers in these colum[illegible] inspection officer in the examination of aliens.

ERMO

STA

must use

3

Affidavit of Surgeon.

I, De Porcellinis Alfino, Surgeon of the San Guglielmo (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Sweas that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A De Porcellinis

Sworn to before me this 11 day of September, 19

at New York

W E Frederick

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be a.

S. S. San Guglielmo sailing from Naples 30 Agosto 94, 19

11—4637

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fiorella	Luigi	41		M S	butcher	yes		Italy	Italian South	Italy	Biccari	nobody	Pa	Philadelphia
2	son Fiorella	Donato	17		M S	butcher	yes		Italy	Italian South	Italy	Biccari	nobody	"	"
3	Leone	Giuseppe	26		M S	butcher	yes		Italy	Italian South	Italy	Napoli	father Vincenzo Biccari	Ill	Chicago
4	DeCarbo	Carmine	40		M M	tailor	yes		Italy	Italian South	Italy	Polla	father in law Francesco Jacondino Polla	N.Y.	New York
5	Barmonte	Felice	63		M M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Caldo	brother Pasquale Caldo	N.Y.	New York
6	Priore	Carmine	37		M M	shoemaker	yes		Italy	Italian South	Italy	Polla	wife Jacondini Defina Polla	N.J.	New York
7	Bagno	Michele	41		M M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Polla	mother Carmina Disparzo Polla	N.Y.	New York
8															
9															
10	Desiati	Generoso	28		M M	mechanic	yes		Italy	Italian South	Italy	Tarsuto	father Giovanni	N.J.	Brooklyn
11	wife Maglio	Carmela	24		F M		yes		Italy	Italian South	Italy	Mottola	father in law Tarsuto	N.J.	Brooklyn
12	Pesce	Giuseppe	17		M S	tailor	yes		Italy	Italian South	Italy	Lenola	father Pasquale Tarsuto	N.Y.	New York
13	Marrocco	Domenico	35		M M	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Lenola	wife Giulia Dorra Lenola	N.J.	Complinsville
14	Colantone	Andrea	27		M M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Lenola	wife Mastrobattista Giovannina Lenola	N.J.	Complinsville
15	Madrigano	Francesco	39		M M	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Mendicino	wife Rosina Madrigno Mendicino	Pa	Washington
16	Barone	Raffaele	17		M S	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Mendicino	aunt Maria Amendola Mendicino	Pa	Washington
17	Caputo	Antonio Pasquale			M										
18	Caputo	Giuseppe wife #13	16		M S	shoemaker	yes					Mendicino	nobody	W.Va	Clarksburg
19	Presta	Giuseppe			M										
20	Noto	Raffaele			M				Italy	Italian South					
21	Langermano	Vincenzo			M				Italy	Italian South	Italy				
22	DeMarco	Giovanni	50		M M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Rende	wife Antonietta Voltaniesta Rende	Ills	Chicago
23	Vitto	Antonio 2/3/15 7	33		M M	dressmaker	no		Italy	Italian South	Italy	Ascoli Satriano	father Salvatore Ascoli Satriano	Conn	Danbury
24	Lena	Antonio 1/14/3 2-29 1/24	34		M M	carpenter	yes		Italy	Italian South	Italy	Sicciano	wife Rossi Angela Sicciano	Pa	Pittsburg
25	Tucciarone	Maria Rosa	17		F S	housekeeper	yes		Italy	Italian South	Italy	Minturno	uncle Antonio Tucciarone Minturno	N.Y.	New York
26	Carcone	Concetta	23		F M	housekeeper	yes		Italy	Italian South	Italy	Minturno	father in law Antonio Tucciarone Minturno	N.Y.	New York
27	Tucciarone P-1052236 1/12/15 Wash	Giovanni husb	30		M M	dealer	yes		Italy	Italian South	U.S.A.	Minturno	father Antonio Minturno	N.Y.	New York
28	Impresta	Pasquale	34		M M	farm laborer	yes		Italy	Italian South	U.S.A.	Minturno	father Salvatore Minturno	Conn	Stamford
29	wife Romano	Maria Grazia	21		F M		no					Minturno	father in law Minturno	Conn	Stamford
30	DeSpirano	Giuliano	24		M M	farm laborer	no					Minturno	brother Domenico wife Giuseppa Mallozzi Minturno	La	Baldsburg

2

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STAES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

4

Arriving at Port of New York September, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist or anarchist.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	28	American	my house 817 Christian St Philadelphia Pa					no	no	no	no	good	good	5	2	natural	blak	blak	no		Italy	Bisenti
2	"	father			my house - do -					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	blak	blak	no		Italy	Bisenti
LIEN 3	no	self	500	yes 17/10/13 Chicago	cousin Luigy Tuber 101 New York Dr to Building Chicago Ills					no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no		Italy	Napoli
4	"	self	40	american	wife Antonetta 237 East 59 St - New York					no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no		Italy	Colla
5	"	self	25	american	wife Caterina 232 East 15 St New York					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	gray	blak	no		Italy	Galdo
6	"	self	60	yes New York	brother in law De Carlo Carmine 237 West 59 St New York					no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no		Italy	Colla
7	"	self	40	american	wife Rosalia Rizzo 434 East 103 St New York					no	no	no	no	good	good									
8	"	self								no	no	no	no	good	good									
9	"	self								no	no	no	no	good	good									
10	"	self	50	no no no	brother in law Andrea Maglia 435 Cypress Ave Brooklyn NY					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no		Italy	Laterza
11	"	husband			- do -					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no		Italy	Mottola
12	"	self	30	no no no	cousin Giuseppe Nardonez 312 East 12 th St - New York					no	no	no	no	good	good	5	3	pale	brown	brown	scar to the forehead		Italy	Fondi
13	no	self	40	yes 1906-08 Corphinsville	cousin Marrocco Giuseppe - 102 E Park Ave Corphinsville N.Y.					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no		Italy	Lenola
14	no	self	25	yes 1909 811 New York	brother in law Cecelle Raffaele 102 E Park Ave - Corphinsville N.Y.					no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no		Italy	Lenola
15	"	self	40	yes 1909 Pittsburg	cousin Giuseppe Barone 241 South Main St - Washington Pa					no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no		Italy	Mendicino
16	"	self	25	no no no	father Giuseppe 241 South Main St - Washington Pa					no	no	no	no	good	good	5	11	natural	black	brown	no	Eyes + Blue	Italy	Mendicino
17	"	self								no	no	no	no	good	good									
18	"	self	25	no no no	mother Rosa Reale 106 Hill St - Clarksburg W Va					no	no	no	no	good	good	4	9	natural	brown	brown	no		Italy	Mendicino
19	"	self								no	no	no	no	good	good									
20	"	self								no	no	no	no	good	good									
21	"	self								no	no	no	no	good	good									
22	"	self	100	no no no	brother in law Leopoldo Caruso 1823 Jonquier St. Chicago Ills					no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no		Italy	Rende
23	"	husband	50	yes 1907 Newark	husband Giuseppe Latticichella 3 Sherwood Court - Danbury Conn					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	gray	blak	no		Italy	Ascoli Satriano
24	no	self	40	yes Newark	nephew Barbato Nicola Pittsburg Pa					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	gray	blak	no		Italy	Teiscieno
25	"	brother	no	no no	brother Pasquale 1360 Lexington Ave 85 St. New York					no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no		Italy	Misturno
26	"	husband	no		brother in law					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no		Italy	Misturno
27	"	self	100	yes 1908 913 New York	brother Pasquale do					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no		Italy	Misturno
28	"	self	25	yes 1905 913 Stamford	brother Ignazio 258 West Main St - Stamford					no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no		Italy	Misturno
29	"	husband	400	" " "	brother in law - do -					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	blak	brown	no		Italy	Misturno
30	"	self	25	yes 1907 Carlsburg	brother Modestino Box 69 Carlsburg Pa					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	blak	no		Italy	S. Cosmo

D E Sweeney Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gigan Fabis master, of the van Ingenheim, from Naples, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

5

G. Gigan
master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of September, 191[illegible],
at New York.

H. E. Drumm
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicafa, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

STA

must upon

Arr

5

Affidavit of Surgeon.

I, De Sorellis Albino, Surgeon of the San Luglielmo, do
(State whether Surgeon "salaried therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swears that I have had 9 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Naples, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of September, 1913

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be c

S. S. San Guglielmo sailing from Naples 30 Apr 19 40

11—4007

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Verrengia	Giosuè	29		M	S	laborer	yes		Italy	Italian Blk		Marsico	mother di Gregorio Lucia Carmela	Mass	Malden
2	Boffa	Giovanni	22		M	S	barber	yes		Italy	Italian Blk		Bartolomeo in Galdo	father Pasquale	N.J.	Camden
3	Taraldo	Gaetano	17		M	S	tailor	yes		Italy	Italian Blk		"	mother Bridola Maria Bartolomeo in Galdo	N.J.	New York
4																
5	Tavarone	Francesca	31		F	M	housekeeper	yes				Tavarone	father Eugenio		Conn	New Haven
6	son	Vincenzo	9		M	S	no	yes				"	gran father	do	Conn	New Haven
7	daughter	Natalia	6		F	S	no	yes		Italy		"	gran father	do	Conn	New Haven
8	sister Tavarone	Antonietta	19		F	S	housekeeper	yes		Italy		"	father	do	Conn	New Haven
9	Tavarone	Elvira	28		F	M	housekeeper	yes		Italy		"	father Eugenio	Tavarone	Conn	New Haven
10	Marbio	Armando														
11	Carullo	Giovanni										Carullo	wife Pedicini Maria Rosaria	Carullo	N.J.	Chatham
12										Italy	Italian Blk					
13	Gaetano	Natale	28		M	M	workman	no		Italy	Italian Blk	San Lucido	wife Mandarino Maria Rosaria		Pa	Erie
14	Ciamella	Maria Rosaria	31		F	M	dressmaker	no		Italy	Italian Blk	"	father Giovanni	San Lucido	Pa	Erie
15	Bruno	Maria Laurella	25		F	M	housekeeper	no		Italy		"	father Andrea		Pa	Erie
16	son Gaetano	Pasquale	3		M	S	no	no		Italy		"	gran father	do	Pa	Erie
17	Ciamella	Teresina	17		F	M	dressmaker	yes				"	father Giovanni		Pa	Erie
18	son Amendola	Giovanni	5		M	S	no	no				"	gran father	San Lucido	Pa	Erie
19	Amendola	Gaetano	16		M	S	workman	no		Italy		"	father Gregorio	do	Pa	Erie
20	Amendola	Concetta	19		F	S	housework	no		Italy		"	father Antonio	San Lucido	Pa	Erie
21	Grassi	Francesco	28		M	S	priest	yes		Italy	Italian Blk	Italy	Tricarico	father Saverio	N.J.	New York
22	Papa	Maria Giuseppa	56		F	M	housekeeper	no		Italy	Italian Blk	N.S.C.	Generchia	Son Gaetano Modesto	Ills	Chicago
23	daughter Gaetano	Rosa	16		F	S	no	no		Italy			Generchia	brother	Ills	Chicago
24	Provegiano	Maria	53		F	M	housekeeper	yes	N.S.C.				Porto Buffole	brother Antonio	Pa	Pittston
25	Graviano	Nicola	38		M	S	priest	yes		Italy			Foggia	uncle Domenico	N.J.	New York
26	Giannini	Francesco	44		M	M	laborer	no		Italy	Italian Blk		Magisano	wife Amelia Di Francesco	Ills	Chicago
27	Siciliano	Natale	45		M	M	farm laborer	no	N.S.C.	Italy	Italian Blk		Neri	mother Lauta Giancarlo	R.I.	Westerly
28	wife Luzzo	Lucia	55		F	M	no	no	N.S.C.		Italian Blk		Neri	mother in law	R.I.	Westerly
29	Barbato	Maria Grazia	27		F	W	housekeeper	yes					Sirignano	father Antonio	Pa	Pittsburg
30	son Nicola	Pasquale	10		M	S	no	no					Sirignano	grandfather do	Pa	Pittsburg

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon ... United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 6

Arriving at Port of New York September ..., 191

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25	no no no	Mother Rachele Pearl 1. 308 Malden Mass	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	Cavi sola
2	no	self	25	no no no	uncle Pasquale Napoletano 27 - 9th St - Canton N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	S. Bartolomeo
3	yes	self	20	no no no	uncle Donato Bridda 135 Ent 116 St - New York	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	S. Bartolomeo
4						no	no	no	no	good	good							
5		Husband	50	no no no	husband Saverope Pasquale 25½ Collis St New Haven Conn	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	Pannarano
6		Father			father —do—	no	no	no	no	good	good						Italy	Pannarano
7		Father			father —do—	no	no	no	no	good	good					no	Italy	Pannarano
8		Father	25		brother in law —do—	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	Italy	Pannarano
9		self	25	no no no	husband Luciano Pasquale 25½ Collis St - New Haven Conn	no	no	no	no	good	good	5		natural brown	brown	no	Italy	Pannarano
10		self				no	no	no	no	good	good							
11	no	self	25	no no no	brother in law Procaccini Antonio Box 356 - Chatham N.J.	no	no	no	no	good	good	4	9	brown	black	no	Italy	Cantano
12						no	no	no	no	good	good							
13	no	self	25	yes Nov 911	Erie Pa cousin Cassano Luigi 314 Germon St - Erie Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	Italy	S. Lucido
14		Wife	30	yes 1st 911	Erie Pa husband Bruno Corbaccino 221 Germon St Erie Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	Italy	S. Lucido
15		self	25	no no no	husband Cassano Luigi 314 Germon St Erie Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	S. Lucido
16		mother			father —do—	no	no	no	no	good	good						Italy	S. Lucido
17		Husband	30	no no no	husband Arcendolo Luigi 221 Germon St - Erie Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	S. Lucido
18		Father			father —do—	no	no	no	no	good	good						Italy	S. Lucido
19	no	self	30	no no no	brother Francesco 216 Jefferson St Erie Pa	no	no	no	no	good	good	4	9	natural brown	brown	no	Italy	S. Lucido
20	no	self	30	no no no	brother Luigi 221 Germon St - Erie Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	Bricarico
21		self	30	no 13th no	no brother Donato 15 Spring St - New York	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	Senerchia
22	no	Husband	40	yes 13th 911	Chicago husband Gerardo Angelo 773 Jonquet St Chicago Ills	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	Italy	Senerchia
23	no	Father		no	father —do—	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	Senerchia
24		self	25	yes 1913	Pittsburg husband F. P. Curcio 146 Emphens St Pittston Pa	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	brown	Italy	Forio Ischia
25		self	25	no	no cousin Ernesto Coppa 499 E. 124th St — New York	no	no	no	no	good	good	5	7	natural gray	brown	no	Italy	S. Giovanni
26		self	60	yes	New York cousin Commazo Salzone 46 Park St - Chicago Ills	no	no	no	no	good	good	5	7	natural gray	brown	no	Italy	S. Nicola
27		self	100	american	adopted son Angelo Benzazone 78 Oak St - Westerly R.I.	no	no	no	no	good	good	5	7	natural gray	brown	no	Italy	Neri
28		husband	240		adopted son —do—	no	no	no	no	good	good	5	7	natural gray	brown	no	Italy	Neri
29	no	self		no no no	brother Nicola Barbati 1316 Penn Aven Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	natural brown	brown	no	Italy	Serignano
30		mother			uncle —do—	no	no	no	no	good	good						Italy	Serignano

H. E. Snider Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ignazio Fabio master, of the San Guglielmo, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly (Strike out Master, Surgeon, or Second Officer.) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] master Officer.

Sworn to before me this 11 day of September, 1911

at New York [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

STAT

must upon a

Arr

Affidavit of Surgeon.

I, De Torcellinis Albino, Surgeon of the San Luigi Clinic, (State whether Surgeon "attached thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

De Torcellinis

Sworn to before me this 11 day of September, 1917

at New York

H. E. Sneider

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be o

S. S. San Guglielmo sailing from Naples to Boston, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	De Bellis	Girolamo	17		M S	farmlaborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Ausonia	father Antonio	Ausonia	N.Y.	New York
2	De Simone	Alberto	18		M S	tailor	yes		Italy	Italian South	Italy	Esperia	father Giovanni	Esperia	N.Y.	New York
3	Ferraro	Giuseppe	28		M M	farmlaborer	yes					Esperia	wife Maria Giordano	Esperia	N.Y.	New York
4	Fordellino	Erasmo	18		M S	tailor	yes					Esperia	father Raffaele	Esperia	N.Y.	New York
5	Spagatempo	Antonio	46		M						Tignataro Teferano			Tignataro Teferano		
6	Lepore	Donato Antonio	30		M M	dealer	no				Bisaccaudia		wife Zaretta Angela	Bisaccaudia	Pa	Altoona
7	Leone	Donato Antonio	27		M M	dealer	yes				"		wife Spinazzola Carmela	Bisaccaudia	Ills	Blue Island
8	Giammarino	Antonio	31		M M	farmlaborer	yes				S. Angelo Lombardi		wife De Nicola Mariantonia	S. Angelo Lombardi	N.Y.	Brooklyn
9	Di Carlo	Angelo	43		M M	farmlaborer	no				Roccaromana		wife Maria Canniro	Roccaromana	Pa	Hillsville
10	Altimario	Francesco	18		M S	farmlaborer	no				Roccaromana		father Nicola	Roccaromana	Pa	New Castle
11	Visconi	Antonio	56		M M	farmlaborer	no		Italy	Italian South	Caturano		wife Rosaria Pugliese	Caturano	N.Y.	Philadelphia
12	Celia	Vincenzo	22		M				Italy	Italian South	Italy	Petrizzi		Petrizzi		
13	Visconi	Pietro	32		M				Italy		Italy			Petrizzi		
14	Migliozzi	Maria	53		F M	[illegible]	no		Italy		Italy	Cerreto	husband Bianchini Antonio	Cerreto	N.Y.	New York
15	Martucci	Emilia wife #3-18	23		F M	farmlaborer	no		Italy		Italy	Avellino	father Domenico	Avellino	N.Y.	[illegible]
16	Son Metazzo	Costantino	8	M	S	no	no		Italy		Italy	Avellino	grandfather	do	N.Y.	[illegible]
17	Criscitiello	Elisco	22		M M	dealer	yes					Avellino	no body		N.Y.	New York
18	wife De Pasquale	Teresa	25		F M	[illegible]	yes		Italy	Italian South		Avellino	no body		N.Y.	New York
19	Fontana	Pasquale	52		M M	farmlaborer	no		Italy			S. Giorgio Albanese	wife Rosaria	S. Giorgio Albanese	N.Y.	Newark
20	Caffa	Maria Rosaria	49		F				Italy					S. Giorgio Albanese		
21	La Valle	Rosina	27		F				Italy					S. Giorgio Albanese		
22	Lanzirisi	Antonio	23		M S	farmlaborer	no						father Gennaro	S. Giorgio Albanese	N.Y.	Newark
23	Colitti	Domenico									S. Giuliano del Sannio			S. Giuliano del Sannio		
24	Torino	Maria Carmina	25		F M	[illegible]	no				"		father Donato	S. Giuliano del Sannio	N.Y.	Tomphinsville
25	Mucci	Nicola Maria	31		M									S. Giuliano del Sannio		
26	Son Gentile	Maria Angela	9		F									do		
27	Daughter Gentile	Adelina	3		F									do		
28	Chapman	James	69		M S	—	yes		N. Scotland		N.Y.	New York	nobody		N.Y.	N.Y.
29	Joseph	Lena	66		F S	—	yes		N. Scotland		N.Y.	New York	do		"	"
30	Chapman	Mitchell	33		M M	—	yes		N. Scotland		N.Y.	New York	do		"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

must upon arrival be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York September, 1912

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Diseases (if any) and deformities (if any) now existing, and whether certified by examining surgeon.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	15	no no	brother Francesco 274 E 149 St - New York	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	Italy	Avellino
2	"	self	25	no no	brother Antonio 191 - 9th Ave New York	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	Italy	Esperia
3	"	self	25	yes 1908 no	friend Alexandro Pelucci 274 E 149 St - New York	no	no	no	no	good	good	5	3	natural black	brown	no	Italy	Esperia
4	"	self	30	no no no	cousin Antonio Fardelluci 513 E 139 St New York	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	Esperia
5	"	self				no	no	no	no	good	good							
6	no	self	25	yes 1907 912	Altoona brother Antonio 305 - 9th Ave - Altoona Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	Ripacandida
7	no	self	25	yes 1903 912	Blue Island cousin Michele Lepore 117 - Gregory St - Blue Island Ills	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	Ripacandida
8	no	self	25	yes 1901 912	Brooklyn brother Francesco 270 [illegible] St - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	Italy	S Angelo
9	"	self	25	yes 1908 912	Hellsville brother Francesco Box 114 - Hellsville Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	Roccaromana
10	"	self	25	no no no	brother [illegible] 32 [illegible] St - New York N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	Roccaromana
11	no	self	30	yes 1906 912	New York nephew Antonio Siegon Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	Italy	Fallicino
12	"	self				no	no	no	no	good	good							
13	"	self				no	no	no	no	good	good							
14	yes	Husband	20	no no no	Bernardino Benincasa 305 Dimechini Benincasa 305 E 113th St - New York	no	no	no	no	good	good	5	—	brown	black	brown	Italy	Casinola
15	[illegible]	[illegible]	25	no no no	husband Guglio Metzgrow Box 136 - Metzgrow N.Y.	no	no	no	no	good	good	4	9	natural brown	brown	no	Italy	Avellino
16	[illegible]	mother			father —do—	no	no	no	no	good	good						Italy	Avellino
17	"	self	25	yes 1912	New York father Pangrale 125 Mulberry St - New York	no	no	no	no	good	good	4	9	natural brown	brown	no	Italy	Avellino
18	"	husband			father in law —do—	no	no	no	no	good	good	5	—	natural brown	brown	no	Italy	Avellino
19	"	self	25	yes no no	New York brother Francesco 39 Carside St - Newark N.J.	no	no	no	no	good	good	5	6	[illegible]	[illegible]	no	Italy	S Giorgio
20	"	self				no	no	no	no	good	good							
21	"	self				no	no	no	no	good	good							
22	"	self	25	no no no	brother Filippo 4 Nassau St - Newark N.J.	no	no	no	no	good	good	5	6	natural brown	brown	no	Italy	S Giorgio
23	"	self				no	no	no	no	good	good							
24	"	husband	25	no no no	husband Vincenzo Zuccarelli Queen St 69 - Tompkinsville N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	[illegible]	brown	[illegible]	Italy	[illegible]
25	"	self				[illegible]												
26	"	father			—do—	no	no	no	no	good	good							
27	"	father			—do—	no	no	no	no	good	good							
28	"	self	American	family	New York 5 [illegible] 8 10 22	no	no	no	no	good	good	5	4	natt gray			26	S A
29	"	—	"		—do—	no	no	no	no	good	good	5	4	nat gray			6	" "
30	"	—	"		—do—	no	no	no	no	good	good	5	2	nat gray			27	" "

H. E Branden Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vigan Fabio master, of the San Guglielmo, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Fabio
master Officer.

Sworn to before me this 11 day of September, 1911,

at New York H. E. Snider
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

STAT

must upon a

• Arr

Affidavit of Surgeon.

I, De Porcellinis Albino, Surgeon of the Lan Luglielmo, _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... ports thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of
Naples, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

a Duly Qual. Surg.

Sworn to before me this 11 day of September, 19 2

at New York

U. S. Examiner

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN[illegible]

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be d

S. S San Guglielmo sailing from Naples 30 Agosto , 19 10

11—4637

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
[illegible]	[illegible]	Giuseppe	16	4	[illegible]	[illegible]			Italy	Italian South		Apuagola			
2	Mastrapieri	Nicola	32		M M	Laborer	yes		Italy	Italian South		Apuagola	Orsara di Puglia wife Maria Paola Martino Orsara di Puglia		Pa Philadelphia
3	Orsi	Luigi	23		M S	Laborer	yes		Italy			Bagni di Lucca			
4	Bassi	Giuseppe	17		M S	mechanical	yes					Carrara	father Edoardo Carrara		N.Y. New York
5	Gargnilo	Francesco	23		M M	mechanical	yes		Italy	Italian South	Italy	Orsogna	father Salvatore Guacogna		Conn New Haven
6	Cavallari	Enrico	28		M M	Laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Spoleto	father Buonaventura Spoleto		NJ New York
7	wife Fioretti	Matilda	18		F M	Housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	Spoleto	father in law		NJ New York
8	Carassa	Adelino	30		M M	Mecanical	yes		Italy	Italian South	Italy	Capolieri	father Pietro Carrara Capolieri		Cal Sacrament
9	wife Carassa	Giuseppa	29		F M	housekeeper	yes		Italy	Italian South	Italy	Capolieri	father in law Capolieri		Cal Sacrament
10	Cancio	Antonio	29		M M	farm Laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Polla	father Francesco Cancio Potta		NJ New York
11	wife Calvino	Maria	20		F M	housekeeper	yes		Italy	Italian South	Italy	Polla	father in law Polla		NJ New York
12	Tunicello	Giovanni	36		M M	Laborer	yes		N. American			Cave di Savoca	mother Giustina Mastrantuono Cava di Savoca	Ohio	Jungstown
13	wife Petrucelli	Rosa	32		F M	housekeeper	no		N. American			-do-	-do-	Ohio	-do-
14	daughter Tunicello	Maria	14		F S		yes		N. American			-do-	-do-	Ohio	-do-
15	daughter Tunicello	Antonia	12		F S		yes		N. American			-do-	-do-	Ohio	-do-
16	son Tunicello	Antonio	10		M S		yes		N. American			-do-	-do-	Ohio	-do-
17	daughter Tunicello	Filomena	6		F S				N. American			-do-	-do-	Ohio	-do-
18	son Tunicello	Pasquale	4		M S				N. American			-do-	-do-	Ohio	-do-
19	Cassano	Rocco	31		M M	Farm Laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Lapio	wife Cassano Amata S Angelo	N.J	Brooklyn
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16/9

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must up

United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

10

Arriving at Port of New York September, 191

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Time or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes						no	no	no	no	good	good							
2	no	self	25	no	no	brother Donato 1323 East 8th Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no	Italy	Ossara
3							no	no	no	no	good	good							
4	yes	self	25	no	no	relative Paulo Antonio 141 Mulberry st New York	no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	Italy	Cascina
5	yes	self	53	yes	13	brother Angelo 141 Mulberry st New York	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	no	Italy	Anacapri
6	yes	self		no	no	cousin Angelo Laetano 542-44 E 4 street New York	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	Italy	Patti
7	yes	husband	40	no	no	cousin Angelo Laetano -do-	no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	Italy	Spoleto
8	yes	self		no	no	brother in law Bonietti Giuseppe 13-14 L street Sacramento Cal	no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	Italy	Capolisei
9	yes	husband	60	no	no	brother in law Bonietti Giuseppe -do-	no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	Italy	Capolisei
10	yes	self	100	no	no	Uncle Michele del Pagno 434 W 163 street New York	no	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no	Italy	Polla
11	yes	husband	100	no	no	Uncle Michele del Pagno -do-	no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	Italy	Polla
12	yes	self	800	American		brother Alfonso 22 W Federal street Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	good	5	3	nat brown	brown	no	Italy	Vena del Lauro
13	yes	husband		-do-		brother in law -do-	no	no	no	no	good	good	—	—	—	—	non	Italy	Vena del Lauro
14	yes	father		-do-		-do-	no	no	no	no	good	good	—	—	—	—	non	Ohio	Young stone
15	yes	father		-do-		-do-	no	no	no	no	good	good	—	—	—	—	non	Ohio	Young stone
16	yes	father		do		-do-	no	no	no	no	good	good	—	—	—	—	non	Ohio	Young stone
17	yes	father		-do-		-do-	no	no	no	no	good	good	—	—	—	—	non	Ohio	Young stone
18	yes	father		-do-		-do-	no	no	no	no	good	good	—	—	—	—	non	Ohio	Young stone
19	—	self	30	yes	307	brother Giuseppe 113 Spencer st Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	4	nat chestnut	brown	no	Italy	d'Angelo
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Inspector of Aliens, Ryan Ohio Private Secretary

H. E. Brindle Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Figari Fabio Master, of the San Inglierno, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Figari
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of September, 19..,
at New York
E. Verdon
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, De Porcellinis Albino, Surgeon of the San Guglielmo, ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.) ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of September, 1917

at New York — H. E. Sweeney

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Canada

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be g

S. S. San Ingelcens sailing from Napoly 30 Agosto , 19

11—4037

1	2.		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ossi	Egidio	23	5	s	laborer	yes	yes	Italy	Italian North.	Italy	Bonis Marjano	father Lorenzo Ossi Bonis Marjano	B.b Summerlan	NOA
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

12

• Arriving at Port of New York September, 191

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
ALIEN 1	yes	self	30	no	no	no	Brother Savonale Box 51 Summerland B.C.	no	no	no	no	good	good	5	10	natural brown	brown	no		Italy Piacia
2																				
3																				
4	H. E Sneider Inspector																			
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Cesare Cafiero Master, of the San Guglielmo, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

13

Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of September, 1913.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

STATI

must upon arri

• Arri

13

Affidavit of Surgeon.

I, he Porcellinis Albino, Surgeon of the San Inghielmo (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by"), do solemnly, sincerely, and truly Sweas that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of September, 19 2

at New York

H. E. Allen

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress ap ved February 20, 1907, to be g

S. S. San Guglielmo sailing from Messina 28 Agosto 19_

11—4037

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Casamento	Lucia	32		f s	Dressmaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Lipari	Father Casamento Bartolo Lipari	N.J.	Hamilton
2	Cincotta	Domenico	53		m m	industrious	yes	yes	Italy	South	Sicily	Lipari	Brother Cincotta Angelo Lipari	N.Y.	Brooklyn
3	Picone	Giovanna	52		f m					do		do	do		do
4	Cincotta	Giovanna	13		f s					do		do	do		do
5	D'Amieri	Salvatore	23		m s	musician	yes	yes	Italy	South	Sicily	Lipari	Father D'Amieri Salvatore Lipari	N.Y.	Bronx
6	~~Mentino~~	~~Luigia~~	22		m s	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Caccialtini	Father Mentino Paolo Caccialtini	N.Y.	New York
7	Silluzio	Sebastiano	23		m s	Boatmaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sortino	Mother Gianni Lucia Sortino	N.Y.	New York
8	Furnari	Francesca	55		f m	House wife	no	no	Italy	South	Sicily	S. Pietro Patti	Nobody	Pa	Genes
9	Marcello	Francesco	12		m s					do		do	do		do
10	~~Todaro~~	~~Antonino~~	24		m	~~industrious~~	~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~S. Pietro Patti~~			
11	Cringali	Arturo	26		m s	~~laborer~~	yes	yes	Italy	South	Sicily	Ali	Mother Fiumara Anna Ali marina	N.Y.	New York
12	Guzzardi	Lucia	62		f w	House wife	no	no	Italy	South	Sicily	Avola	Nobody		~~Wy~~ Neg
13	Alibertì	Antonino	33		m s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	Father Alibertì Fortunato Militare	W.Va	Garij
14	~~Nicotra~~	~~Giovanni~~	36		m m	~~laborer~~	~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Giardini~~	~~Mother Nicotra Maria~~ Giardini		~~Neb~~ Omaha
15	Nicotra	Francesca	30		f m					do		do	do		do
16	~~Sulfaro~~	~~Salvatore~~	24		m s	~~industrious~~	~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Giardini~~	~~Father Sulfaro Maria~~ Giardini		~~W.Va~~ Heiman
17	Patti ~~Patti~~	Francesca Rosa	23		f m	House wife			Italy	South	Sicily	Milazzo	Father Patti Salvatore Milazzo	Wis	Milwaukee
18	Martino	Rosa	17		f s	House maid	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Friend Nobody D'Angelo Domenica Messina	May	Boston
19	Janni	Giuseppe	60		m m	Barber	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Daughter Janni Luisa Janni Salvatore Messina	May	Springf
20	Minutoli	Carmela	17		f m					do		do	do		do
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1-262781-H/17/39-505

(15) McCullen Dup

15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arriva[l] nited States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

•Arri[ving] at Port of New York September 1, 192[1]

11

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25	no			Brother Casamento Bortolo Hamilton Ont.	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut			Italy	Lipari
2	yes	self	120	yes	1914	Brooklyn	Nephew Cinotta Antonino 2-2 Hamilton Av Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut			Italy	Lipari
3	yes	husband	120					no	no	no	no	good	no								
4	yes	father						no	no	no	no	good	no								New York
5	yes	self	30	yes	1907 1911	N.J.	Ernest Caputo Brother 33 Grand St. Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	med.	chestnut			Italy	Lipari
6		self	30	no			Brother Martorana Giuseppe 345 Morris Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	No		Italy	Cinisi Palermo
7		self	60	yes	1906 1912	Buffalo	Brother Scuglia Giuseppe 115 Morris Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	dark gray			Italy	Isnello
8	yes	self	70	no			Husband Morello Santo and Sons Box 78 Jones Pa	no	no	no	no	good	no	4	11	pale	dark chest.	No		Italy	Roccamena
9	yes	mother						no	no	no	no	good	no								
10		self						no	no	no	no	good	no	4	3	very	chestnut			Italy	Lipari Palermo
11		self	160	yes	1907 1913	N.Y.	Sister Bisignani Maria 344 E 91 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	7	med.	chestnut	ex		Italy	Ucria Messina
12		self	20	no			Cousins Bombardo Carmela Maria Teresa and Salvatore	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	chestnut	No		Italy	Piraino
13	yes	self	160	yes	1907 1912	W. Va	Cousin Alibrandi Antonino Box 1418 Gary W. Va.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chest. gray	No		Italy	Castroreale
14	yes	self	yes	no			Brother-in-law Migliore Biagio 304 Broward St. Indiana Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chest. light	ex		Italy	Valguarnera
15	yes	husband						no	no	no	no	good	no							Italy	Cefalu
16	yes	self	yes	no			Brother Scifaro Paolo	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black	No		Italy	Alcara
17		self	yes	no			Husband Foti Santi 973 Marshall St. Milwaukee Wis.	no	no	no	no	good	no	5	5	very	chestnut	ex		Italy	Alcara
18	no	self	yes	yes	1909 1912	Boston	Brothers Martino Pellegrino, Nicolo, Pietro and Giuseppe	no	no	no	no	good	no								
19	no	self	50	yes	1911 1912	Springfield	Song Panni Antonio, Sona Emilia, Rosa 185 Main St. Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	4	very	gray	chest		Italy	Erice
20	yes	husband						no	no	no	no	good	no								
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ingan Fabio master, of the Lan Guglielmo, from Messina, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

15

F. Fabio
master Officer.

Sworn to before me this 10 day of September, 19..,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

STATE

must upon arriv

• Arri

Affidavit of Surgeon.

I, De Torcellinis Albino, Surgeon of the San Luglielmo (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

Sworn to before me this 11 day of April, 19

at New York

H. E. Francis

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be [illegible] tes.

S. S. San Guglielmo sailing from Messina 28 Agosto , 19 16

11—4007

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Oliva	Damiana	22	4	M House wife	yes	yes	Italy	Citizen of the U. S. of A.						
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arri[val] nited States Immigration Officer by the Commanding Officer any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

•Arri[ving] at Port of New York September, 192[1] 16

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	no	–	–	Mr. and Mrs. Duca Vinerys 38th Cty St. Milwaukee Wis.	no	no	no	no	good	no	5	–	Dark	black	Dark	N.	Italy	Chicago
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Figari Fabio master, of the San Guglielmo, from Messina, do solemnly, sincerely, and truly sweas that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

17

Figari
master Officer.

Sworn to before me this 11 day of January, 19 ,

at New York

H. E. Weiller
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

STATE

must upon arriv

• Arriv

Affidavit of Surgeon.

I, De Porcellinis Albins, Surgeon of the San Luglielmo, do solemnly, sincerely, and truly Sweas that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

17

/s/ De Porcellinis

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer

11—1628

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1628

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE U[illegible]

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying

S. S. **S. GUGLIELMO** sailing from **PALERMO** **29 AGO1913** 19

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	906

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People †	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Minore	Marco	35		m	m	proprietor	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Partinico	father Mingio Minore Partinico
2										wife of Lo Biondo	Leonarda	23		f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	"	father in law do do
3										Lipari	Giacchino	26		m	s	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Partinico	father Antonino Lipari Partinico
4										son Minore	Domenico	4		m	s	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
5										do do	Maria	4		f	s	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
6										do do	Nunzio	2		m	s	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
7										Massa	Vito	34		m	m	carpinter	yes	yes				Palermo	nobody
8										wife Bondi	Carmela	21		f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	"	nobody
9										Spera	Concetta	19		f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Chiusa Sclafani	mother Giuseppa Mascheca Chiusa Sclafani
10										son Cascio	Vita	3		f	s	do	no	no	Italy	Italyan South		do	grand mother do do
11										Di Crapani	Pietro	25		m	m	proprietor	yes	yes	Italy	Italyan South		Chiusa Sclafani	wife Lucia Maurizi Chiusa Sclafani
12										Butera	Pietro	53		m	m	proprietor	yes	yes	Italy	Italyan South		Chiusa Sclafani	wife Michela Scarcella Chiusa Sclafani
13										Sorella	Giuseppa	26		f	s	none			Italy	Italyan South	Sicily		
14										Di Leonardo	Angelina	38		f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Bagheria	father Antonino Di Leonardo
15										son Bottone	Maria	12		f	s	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father Flavia do do
16										do do	Pietro	9		m	s	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
17										do do	Antonino	4		m	s	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
18										do do	Rosolina	2		f	s	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
19										Lo Curto	Rosa	27		f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Bolleseno	father Carmela Lo Curto Bolleseno
20										Lo Cicero	Francesca	3		f	s	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
21										Amico	Francesca	22		f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Caltavuturo	nobody
22										Lo Cicero	Francesco	3		m	s	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	nobody
23										Grasso	Silvestro	17		m	s	shoemaker	yes	yes				Cerami	father Antonio Grasso Cerami
24										Librale	Antonietta	18		f	s	none	yes	yes				Cerami	father Antonino Librale Nicosia
25										Casabona	Salvatore	17		m	s	carpinter	yes	yes				Cerami	father Epifanio Casabona Cerami
26										Casabona	Sebastiana	18		f	s	none	yes	yes				Cerami	father Epifanio Casabona Cerami
27										Pazzinello daughter Briulotta	Elisabetta	68		f	wd	none	no	no				Palermo	son Pietro Briulotta Palermo
28											Teresa	29		f	s	none	yes	yes				Palermo	Brother Pietro Briulotta Palermo
29										Maccarone	Paolo	31		m	m	trafficking	yes	yes				Marineo	wife Nicolo Lopanto Ficarazzi
30										Bilello	Rosa	17		m	s	none	yes	yes	Italy	Italyan South		Menfi	aunt Caterina Bilello Menfi

2-813942-5-8-41-505-1005A (C. L. 205—9-26-VI)

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 13

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4038

DEMO

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

must upon arr al deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

• Arriving at Port of New York September, 1913

19

12	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	1907 N.Y. New York	Brother Gaspare Minore 410 E 63rd St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Partinico
2	do	do	yes	husband	50	no	—	Brother in law do do	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	do	do
3	N.Y.	New York	yes	self	25	yes	1906 1910 N.Y.	husband Gaspare Minore 410 E 63rd St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Partinico
4	do	do	yes	mother	25	yes	born at N.Y.	father do do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	N.Y.	New York
5	do	do	yes	mother	do	yes	born at N.Y.	father do do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	N.Y.	New York
6	do	do	yes	mother	do	yes	born at N.Y.	father do do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	N.Y.	New York
7	N.Y.	New York	yes	self	25	yes	1902 1913 N.Y.	father Giuseppe Maria 218 108th St. - New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	scar on cheek	Palermo	Palermo
8	do	do	yes	husband	25	no	—	father in law do do	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	scar on cheek	do	do
9	Wis.	Milwaukee	yes	self	30	yes	born at Charanton	husband Rosario Carrio	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	Pa	Charanton
10	do	do	do	mother	do	no	—	father do do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	Palermo	Chiusa Sclafani
11	Ills.	Chicago	yes	self	30	yes	—	cousin Giuseppe Di Marco 1159 S. Clark St. - Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	scar on cheek	Palermo	Chiusa Sclafani
12	N.Y.	Brooklyn	yes	self	60	yes	1881 1908 Brooklyn N.Y.	daughter Giuseppa Battaglia Di Chiusa 155 Lenox ave - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	brown	brown	scar on cheek	Palermo	Chiusa Sclafani
13									no	no	no	no	good	no								
14	N.Y.	New York	yes	self	40	no	—	husband Alfonso Battaglia 531 E 11th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	no	Palermo	Bagheria
15	do	do	yes	mother	30	no	—	father do do	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—	do	Sta Flavia
16	do	do	yes	mother	30	no	—	father do do	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—	do	do
17	do	do	yes	mother	30	no	—	father do do	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—	do	do
18	do	do	yes	mother	30	no	—	father do do	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—	do	do
19	N.Y.	Syracuse	yes	self	30	yes	1901 1905 1909 N.Y.	husband Francesco Arcuri Syracuse N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	hazel	scar on forehead	Palermo	Corleone
20	do	do	yes	mother	30	no	—	father do do	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Pa.	Greensburg	yes	husband	20	no	—	husband Carmelo Pattina 102 Penn ave - Greensburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	brown	brown	mole on cheek	Caltanissetta	Caltanissetta
22	do	do	yes	father	do	no	—	father — —	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	do	do
23	N.J.	Bloomfield	yes	self	40	no	—	Brother Giuseppe Grasso 123 Bloomfield ave	no	no	no	no	—	—	5	3	dark	brown	brown	no	Catania	Licodia
24	N.Y.	New York	yes	self	30	no	—	brother Francesco Sfiscala 79 Macdougal St. New York	no	no	no	no	—	—	5	1	fair	brown	brown	no	Catania	Licodia
25	N.Y.	New York	yes	self	30	no	—	cousin Rosalia Casabona 79 Macdougal St. New York	no	no	no	no	—	—	5	4	fair	brown	blue	—	Catania	Licodia
26	N.Y.	New York	yes	self	30	no	—	cousin Rosalia Casabona 79 Macdougal St. - New York	no	no	no	no	—	—	5	—	fair	brown	brown	mole on cheek	Catania	Licodia
27	N.Y.	Brooklyn	yes	self	40	no	—	son Sebastiano Bevilotta 27 Clover Place Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	—	—	5	—	fair	White	Blue	mole on cheek	Palermo	Palermo
28	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	yes	1908 1909 Brooklyn	Brother Sebastiano Bevilotta 27 Clover Place - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	—	—	5	3	fair	Blue	brown	no	Palermo	Palermo
29	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	1904 1912 New York	wife Antonietta Maccarone 222 Thompson St. New York	no	no	no	no	—	—	5	3	Dark	brown	brown	no	Palermo	Macineo
30	Conn.	Hartford	yes	father	12	yes	1901 1906 Brooklyn	N.Y. father Pasquale D'Ilello 29 Temple St. Hartford Conn.	no	no	no	no	—	—	5	—	fair	brown	blue	no	Girgenti	Menfi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Figari master, of the San Inglielmo, from Palermo, do
(State whether Master, Captain, Second Officer, etc.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

19

Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 19..,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—3638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1038

STATES

must upon arrival

• Arrivi

19

Affidavit of Surgeon.

I, De Porcellinis Albino, Surgeon of the Las Englielmo, do solemnly, sincerely, and truly Sweas that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A De Porcellinis

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer

11-4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE U.S.

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carry

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGO1913

1906.

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U.S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry	In Transit.	Claiming to be U.S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
31									Navarra	Bartolomeo	40	M	m	propietor	yes	yes	Italy	Italian South		Gibellina	no body
32									wife Palermo	Calogera	31	F	m	none	yes	yes	Italy	Italian South		do	no body
33									sons Navarra	Vincenzo	8	M	s	do			Italy	Italian		do	no body
34									do do	Maria	11	F	s	do			Italy	Italian		do	no body
35									Bonna	Francesco	22	M	s	laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Caltanisetta	wife Adelaide Amico Via Nazionale Caltanisetta
36									Garbato	Filippo	22	M	s	merchant	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Caltanisetta	father Luigi Garbato via Lincoln 5 Caltanisetta
37									Agubarde	Giulia											
38									Lapanta	Vincenzo	18	M	s	none	yes	yes	Italy	Italian South		Marineo	brother Francesco Lapanta Marineo
39									Lapanta	Vincenzo	44	M	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian South		do	uncle do do do
40									son do	Giuseppe	12	M	s	do			Italy	Italian		do	uncle do do do
41									do do	Maria Giuseppa	9	F	s	do			Italy	Italian		do	uncle do do do
42									Inguì	Grazia	28	F	m	none	no	no	Italy	Italian		Marineo	mother in law Anna La Sala Marineo
43									daughter Calderone	Anna	1	F	s	do	no	no	Italy	Italian		do	grand mother do do
44									Arnone	Francesco	44	M	m	shoemaker	yes	yes	Italy			Marineo	grand father Vito Martoppolo Marineo
45									Bellanca	Salvatore											
46									Coppola	Rosaria	29	F	m	none	no	no	2-974907 6/8/42	Italy	Italian South	Sicily	Paceco	brother in law Bruno Giovanni Paceco
47									sons Cesare	Giuseppe	7	M	s				2-948052-11/24/42	Italy	Italian		do	uncle do do
48									do do	Filippina	11	F	s	do	no	no		Italy			do	uncle do do
49									Bonura	Elisabetta											
50									Romano	Maria Elisabetta	26	F	s	none	yes	yes				Palermo	father Adamo Romano Villagrazia - Palermo
51									Romano	Marta	21	F	s	none	yes	yes				Palermo	mother Maria Romano Villagrazia - Palermo
52									Bosco	Pietro											
53									Rodolo	Maria											
54									Maddalena	Giuseppe											
55									La Rocca	Rosalia											
56									Bonaccorso	Rosaria	23	F	m	assistant	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Palermo	wife Primo Domenica via S. Mercurio 17 Palermo
57									Failla	Gioacchino	22	M	s	student	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Castelbuono	uncle Mario Failla Castelbuono
58									Spinuzza	Vincenza	46	F	wd	none	no	no	Italy		Sicily	Palermo	daughter Civello Rosario marriage Bonafede Giuseppina
59									1st Civello	Rosario	11	M	s	do	yes	yes			Sicily	do	sister do do
60									Billera	Vito	18	M	s	shoemaker	yes	yes				Sciacca	father Francesco Billera Sciacca

VL.658/416

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

• Arriving at Port of New York September, 191 20

11—4637

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or payment of any kind, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	N.Y.	New York	yes	self	50	no	=	=	brother Angelino Lauria 735 Liberty ave - Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	brown	no	Trapani	Gibellina
2	do	do	yes	husband	25	yes	1911	Brooklyn	brothers in law do do	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	no	Trapani	Petrosino
3	do	do	yes	father	28	no	=	=	uncle do do	no	no	no				=	=	=	=	=	=	Trapani	Gibellina
4	do	do	yes	father	do	no	=	=	uncle do do							=	=	=	=	=	=	do	do
5	N.Y.	Rochester	no	self	30	no	=	=	uncle Salvatore Linari 40 Hebard st - Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	Caltavuturo	Caltavuturo
6	N.Y.	Rochester	yes	self	40	yes	1907	Rochester	Brother Frank & Salvatore Garbato North St 527 - Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	no	Caltavuturo	Caltavuturo
7										no	no	no	no										
8	N.Y.	New York	yes	self	100	no	=	=	husband Casmiola Bonura 559 - 5th St New York	no	no	no			no	5		Dark	Grey	brown	mole on forehead	Palermo	Marineo
9	do	do	yes	brother	no	no	=	=	father do do	no	no					=	=	=	=	=	=	do	do
10	do	do	yes	brother	do	no	=	=	father do do	no	no	no	no	good	no	=	=	=	=	=	=	do	do
11	do	do	yes	mother	do	no	=	=	father do do	no	no	no	no	good	no	=	=	=	=	=	=	do	do
12	N.Y.	Brooklyn	yes	self	400	yes	1912	New York	husband Mirolo Calderone 726 Knickerbocker Ave - Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5		Dark	Brown	Brown	no	Palermo	Marineo
13	do	do	yes	mother	do	no	born at	New York	father do do	no	no	no	no									N.Y.	New York
14	N.J.	Hoboken	no	self	30	no	=	=	father Salvatore Sciacca 300 4th St - Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	11	Dark	Brown	Brown	no	Palermo	Marineo
15																							
16	N.Y.	Brooklyn	yes	husband	40	no	=	=	husband Carmelo Bosco 178 Harrison ave - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	Trapani	Paceco
17	do	do	yes	father	do	no	=	=	father do do	no	no	no			no	=	=	=	=	=	=	do	do
18	do	do	yes	father	do	no	=	=	father do do	no	no	no	no	good	no	=	=	=	=	=	=	do	do
19																							
20	Ills	Chicago	yes	self	50	yes	=	=	Brother Adamo Romano 1270 - McAlister Place - Chicago Ill						no	5	2	fair	brown	brown	no	Palermo	Palermo
21	Ills	Chicago	yes	self	25	no	=	=	promised Adamo Romano 1270 McAlister Place - Chicago Ill							5		fair	brown	brown	no	Palermo	Palermo
22																							
23																							
24																							
25																							
26	N.Y.	Brooklyn	yes	self	30	no	=	=	brother in law Rosario Rizzuto 205 Union St - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good		5	5	Dark	brown	brown	scar on lip	Palermo	Palermo
27	N.J.	New York	yes	self	100	yes	1906	New York	mother Farina Feuilla 350 E 33rd St - New York	no	no	no	no			5	6	fair	brown	brown	scar on chin	Palermo	Santa Ninfa
28	Ills	Forest Park	yes	self	20	no	=	=	son Geroccio Bivetto 327 Milwaukee Ave - Forest Park Ill.	no	no	no	no			5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Campofelice
29	do	do	yes	mother	do	no	=	=	brother do do	no	no	no				=	=	=	=	=	=	do	do
30	N.J.	Brooklyn	yes	self	100	no	=	=	uncle Giuseppe La Bella 188 - Franklin St - Brooklyn N.Y.	no	no	no				5	4	fair	brown	blue	scar on forehead	Girgenti	Favarotta

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Figari master, of the San Guglielmo, from Palermo, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Figari
master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19—,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, De Porcellinis albino, Surgeon of the San Inglesetto, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naple, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A De Porcellinis

Sworn to before me this 1 day of 1 , 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer

21

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

31

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALE[illegible], 29 AGO1913, 191[illegible]

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	5	6	7	8	9	10		11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of: Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Citizen of the U. S.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
61										Indelicato	Paola	48		f	m	none	no	no	Italy	Italyan South		Sciacca	husband Antonino Cangemi Sciacca
62										wife Cangemi	Salvatore	14		m	s	do	yes	yes	Italy	Italyan South		do	father do do
63										do do	Pietro	12		m	s	do	yes		Italy	Italyan South		do	father do do
64										do do	Vito	9		m	s	do	yes	yes				do	father do do
65	5									Barbera	Carmela												
66	6									Reina	Antonia												
67	7									Bolognese	Vincenza												
68	8									Brenchi	Maria												
69	9										Giuseppe												
70	10										Rosa												
71	11									Imburgia	Basilio	36		f	m	farmer merchant	yes	yes		Italyan South		Montemaggiore	sister Giuseppa Imburgia Montemaggiore
72	12									wife Cerrito	Rosaria	38		f	m	none	yes	yes		Italyan South		do	sister in law do do
73	13									son Imburgia	Maria	18		f	s	do	yes	yes		Italyan South		do	aunt do do
74	14										Giuseppa											do	aunt do do
75	15									do do	Carmelo	9		m	s	do	no	no				do	aunt do do
76	16									do do	Concetta	16		f	s	do	no	no		Italyan South		do	aunt do do
77	17									Pomarretta	Giuseppa	16		f	m	none	yes	yes		Italyan South		Alimisma	uncle Bartolia Giuseppe Alimisma
78	18									son Balistreri	Salvatore	1		m	s	do	no	no		Italyan South		do	uncle do do
79	19									do do	Francesco	2		m	s	do	no	no				do	uncle do do
80	20									Bologna	Caterina	24		f	m	none	no	no				Terranini	aunt Rosalia Licavoli Terranini
81	21									daughter Licavoli	Grazia	4		f	s	do	no	no				do	aunt do do
82	22									Macadato	Mora	32		f	m	none	no	no				Palermo	nobody
83	23									son Carazani	Francesco	9		m	s	do	no	no		Italyan South		do	nobody
84	24									do do	Caterina	7		f	s	do	no	no		Italyan South		do	nobody
85	25									Oliveri	Gioacchino	19		m	s	sculptor	yes	yes		Italyan South		Partinico	father Salvatore Oliveri Partinico
86	26									Bullara	Salvatore	35		m	s	merchant	yes	yes				Palermo	sister Concetta Bullara Palermo
87	27									Vola	Angela	68		m	w	proprietor	no	no				Palermo	nobody
88	28									Macrate	Angela	22		f	m	none	yes	yes				Palermo	father Pasquale Macrate Palermo
89	29									daughter Grua	Elena	1		f	s	do	no	no				do	grand father do do
90	30									Picciotta	Giuseppe	20		m	s	student	yes	yes				P. Ninfa	brother Natale Picciotta P. Ninfa

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax.

17

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York September 22, 1913

11—46317

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or supported by charity? Which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of an offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in pursuance of a previous promise, agreement, or solicitation, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	NY	New York	yes	self	60	no		104 Barsemi Accunia	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	grey	brown	scar on forehead	Girgenti	Siracca
2	do	do	yes	mother	do	no		176 Elizabeth St. New York Brother 176 Elizabeth St.	no	no	no	no	good	no							do	do
3	do	do	yes	mother	do	no		Brother do do	no	no	no	no	good	no							do	do
4	do	do	yes	mother	do	no		Brother do do	no	no	no	no									do	do
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11	NY	New York	yes	self	60	yes	1890 1891 New York	Brother Matteo Imburgio 245 E 13th St. - New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Montemaggiore
12	do	do	yes	husband	do	no		Brother in law do do	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	do	Cerda
13	do	do	yes	father	do	no		uncle do do	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	no	do	Cerda
14	do	do	yes	father	do	no		uncle do do	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	no	do	Cerda
15	do	do	yes	father	do	no		uncle do do	no	no	no	no	good	no							do	do
16	do	do	yes	father	do	no		uncle do do	no	no	no	no	good	no							do	do
17	NJ	Buffalo	yes	husband	30	yes	1903 1913 Buffalo NY	husband Antonino Zelitsen 38 State St. - Buffalo NY	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	no	Palermo	Alimiusa
18	do	do	yes	father	60	do	do do	father do do	no	no	no	no									do	do
19	do	do	yes	father	do	do	do do	father do do	no	no	no	no									do	do
20	Mo	St Louis	yes	self	25	no		husband Francesco Licasoli 1221 North Leverett St. St Louis Mo							5	2	fair	brown	blue	Patrick	Palermo	Terrasini
21	do	do	yes	mother	do	no		father do do	no	no	no	no									do	do
22	NJ	New York	yes	husband	80	no		husband Salvatore Buscemi 46 48 Donner St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Palermo
23	do	do	yes	father	do	no		father do do	no	no	no	no									do	do
24	do	do	yes	father	do	no		father do do	no	no	no	no									do	do
25	Mich	Detroit	yes	self	25	no		Brother in law Giovanni Stabile 713 Antoine St Detroit Mich	no	no	no				5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Partinico
26	NY	New York	yes	self	100	no		Louisa Salvatore Ploscia 336 E 99th St. New York							5	2	fair	brown	brown	no	Palermo	Palermo
27	NJ	New York	yes	self	60	no		wife Maria Cali 218 E 18th St New York							5	6	pale	white	brown	no	Palermo	Palermo
28	NY	New York	yes	husband	15	no		husband Giuliano Genna 446 E 13 St. New York							5	4					Palermo	Palermo
29	do	do	yes	father	40	no		father do do													do	do
30	NY	Brooklyn	yes	self	40	yes	1901 1913 Brooklyn NY	Brother Vito Giacomo Pisciotta 260 Melrose St - Brooklyn NY							5	4	dark	brown	brown	no	Trapani	Ninfa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Figari Fabio master, of the San Ingliceno, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Figari
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of September, 19[illegible],

at New York, N. Y.

Immigration Officer.

11—1658

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1658

Affidavit of Surgeon.

I, De Sanctis Albino, Surgeon of the San Luglielmo ..... (State whether "Surgeon" "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

23

De Sanctis

Sworn to before me this ..... day of 19

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. San Guglielmo sailing from Palermo, 29 August, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
91 1	Accardi	Antonino	29	5m	s	shoemaker	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Palermo	Father Vito Accardi	N.Y.	Brooklyn
92 2	Di Cara	Rosalia	26	4m	m	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Palermo	Nobody	N.Y.	New York
93 3	Son Accardi	Paolo	1	4m	s	-	-	-	Italy	Italian South	Sicily	Palermo	Nobody	N.Y.	New York
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September 1, 19[illegible]

11—1116

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in good health and good mind.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1	yes	self	$0	no			brother	yes	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	fair	one on cheek	Trapani	S. Ninfa
2	yes	husband	30	yes	1905	New York	husband	yes	no	no	no	good	no	5	-	dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
3	yes	father	-	do	do	do	father	yes	no	no	no	good	no	5	-	dark	brown	brown	no	New York	New York
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pigari Fabio master of the San Guglielmo, from Palermo ..do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or second Officer.) Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Vincenzo Silvino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Università Reale di NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Vincenzo Silvino

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

F. E. Lauder

Immigration Officer.

11—4638

25

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191

11—1638

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People †	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Cardoli	Vincenzo	36		M W	Shoemaker	no	Italy	Italian South	Italy	Lauriano	brother Guiseppe Lauriano
2														
3			Mennatoro	Pasquale	16		M	farm laborer	no	Italy	"	Italy	S Gennaro	S Gennaro
4			Pompeio	Erminia	30		F	housekeeper	no	American	"	"	Montecalvo	father Pietro — Montecalvo
5			Longhetes Gabriele	Erminia	5		F		no	American	"	"	"	grandfather — do
6			Son Gabriele	Giorgio	1	6	M		no	American	"	"	"	grandfather — do
7			Gianico	Luigi	26		M	farm laborer	no	Italy	"	"	Castino	Castino
8	ADMITTED		Matteriano	Carolina	21		F	housekeeper	yes	7-129568 12/29/09	"	"	Cusino	father Giuseppe Cusino
9	ADMITTED		Infante	Maria Feliciana	62		F W	housekeeper	no	"	"	"	Longhetes	Giuseppe Matteriano Cusino
10			Greco	Enrico	32		M	farm laborer	yes	"	"	"	S Maria C.V.	wife Carmelo Giorgiulo S Maria C.V.
11														
12														
13														
14			Magria	Antonio	20		M S	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Mottola	mother Francesca Lapanna Mottola
15			Lenciaro	Leonardo	17		M S	shoemaker	yes	Italy	"	Italy	"	father Luigi Mottola
16	ADMITTED		Lavarra	Pietro	15		M S	shoemaker	no	Italy	"	Italy	"	father Angelo Mottola
17			Mattridiento	Saule	22		M	farm laborer	no	Italy	"	"	S Valentino	S Valentino
18			Di Benedetto	Pantaleone	28		M			Italy	"	"	Salle	Salle
19			Lavarra	Gaetano	40		M M	farm laborer	no				S Valentino	wife Maria Di Meo S Valentino
20			Cipolla	Nicola	15		M S						Capestrano	Capestrano
21			Tornasetti	Pasquale	39		M						Colle pietro	Colle pietro
22			Mennco	Francesco	17		M S			Italy	Italian South	Italy	S Valentino	S Valentino
23			Catalano	Nicola	17		M S	farm laborer	yes	2-92835	Italian South	Italy	"	mother Filomena Tobia S Valentino
24	ADMITTED		Lano	Pasqualina	25		F	housekeeper	no				Carinola	aunt Concetta Francesca Carinola
25	ADMITTED		Daughter Lano	Assunta	5		F S		no				"	aunt — do
26			Nocco	Gennaro	25		M M	farm laborer	no				"	wife Carmela Filomena Carinola
27	ADMITTED		Serrengia	Giovanbattista	1622		M S	farm laborer	no				"	mother Scarano Carmela Carinola
28			Giuliano	Francesco	29		M M	farm laborer	no				"	wife Bocco Giovannina Carinola
29	X		Bianchini	Gaetano	27		F S	housekeeper	no				"	father Antonio Carinola
30			Di Donato	Giovanni	18		M S	farm laborer	no				"	father Pasquale Carinola

63 13

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

11—4618

Arriving at Port of NEW YORK, ____, 191 26

No on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	18 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, why?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification	28 Place of Birth. Country.	City or Town	29
1	NY	Syracuse	Yes	Self	18	no	no	no	Son Antonio 32 S Salina St Syracuse NY	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	gray brown	no	—	Italy	Lamino
2				Self	25																			
3				Self	28						no	no	no	no	good	good								
4	Pa	Pittsburg	"	Self	20	Yes	1903	NY	husband Antonio Capriglio 913 Webster Ave Pittsburg Pa		no	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no	—	"	S. Gennaro
5	"	"	"	mother	"	"	"	"	father — So —		no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	—	"	Montesarchio
6	"	"	"	"	"	"	"	"	father So		no	no	no	no	good	good	5	1	"	"	"	no	—	"	Montesarchio
7				Self	28																			
8	Ohio	Youngstown	"	Self	25	no	no	no	brother in law Andrea Bacciero 438 Mahoning Av Youngstown Ohio		no	no	no	no	good	good	5	6	natural brown	brown	no	—	"	Padova
9	"	"	"	Self	28	no	no	no			no	no	no	no	good	good	5	11	natural brown	brown	no	—	"	Zaprew
10	NY	Brooklyn	"	brother	28	no	no	no	brother Paolo 256 Lee Brooklyn NY		no	no	no	no	good	good	5	1	pale gray brown	no	—	"	"	Cusino
11			"								no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	scar to the forehead	"	S. Maria C.V.
12			"								no	no	no	no	good	good							"	
13			"								no	no	no	no	good	good							"	
14	NY	Brooklyn	"	Self	28	no	no	no	brother Andrea 435 Chestnut Av Brooklyn NY		no	no	no	no	good	good	5	7	natural brown	brown	scar to the left eye		"	Mottola
15	NY	New York	"	Self	28	no	no	no	cousin Vincenzo Olivieri 213 E. 6th St NY		no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	—	"	Mottola
16	"	Italy	"	Self	25	no	no	no	brother Pietro Segnatelli 228 6 6th St NY		no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	—	"	Mottola
17			"	Self	20																			
18			"	Self	25						no	no	no	no	good	good							"	
19	NY	New York	"	Self	28	no	no	no	brother in law Carmine Di Meo 48 Mulberry St NY		no	no	no	no	good	good	4	9	brown	brown	brown	no	—	"	Ofena
20			"	Self	25						no	no	no	no	good	good							"	
21			"	Self	25						no	no	no	no	good	good							"	
22			"	Self	25						no	no	no	no	good	good							"	
23	NY	Madison	"	Self	28	no	no	no	cousin Concetta Catalano 29 Court St Madison NY		no	no	no	no	good	good	4	9	brown	brown	brown	no	—	"	S. Bakutis
24	NY	Utica	"	Self	28	no	no	no	husband Capriano Gaetano 39 Mount St Utica NY		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Carinola
25	"	"	"	mother	"	"	"	"	father — So —															
26	NY	Brooklyn	"	Self	25	Yes	1903-1908	NY	brother in law (Brunicka Giuseppe 186 Bridge Brooklyn NY		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Carinola
27	Mass	Malden	"	Self	25	no	no	no	father Giuseppe 199 4th Malden Mass		no	no	no	no	good	good	5	9	pale	brown	brown	no	—	"	Carinola
28	Pa	Philadelphia	"	Self	25	Yes	1907-1910	Phila	brother Antonio 1220 70 St Ave Philadelphia Pa		no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	no	—	"	Carinola
29	NY	New York	"	Self	25	no	no	no	brother Beniamino, Orlando, Pietro 305 E. 116th St NY		no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	—	"	Carinola
30	"	"	"	Self	28	no	no	no	uncle Di Donato Antonio 216 1/2 1st Av NY		no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	no	—	"	Carinola

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, ... (Name of vessel), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 1 day of ....., 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer

27

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191 .

1	(This space for use by Government officials.)							2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT TO Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
ADMITTED 1								Loro	Michele	33	11	M	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Carinola	father Domenico	Carinola
2								Bianchini	Veronica	21	7	S	housekeeper		no	Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio	Carinola
3								Bianchini	Ruggiero	16	5	M	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio	Carinola
4								Servillo	Francesco	20	7	M	farm laborer		no	Italy		Italy	"	father Pasquale	Carinola
5								Fontieri	Fedele	20	11	M	laborer		no	Italy		Italy	Nocera Inferiore	father Giuseppe	Nocera Inferiore
6								Damiano	Rosario	26	11	M	farm laborer		no	Italy		Italy	"	wife Fasolelli Giuseppa	Nocera Inferiore
7								Curcio	Francesco	37	11	M	farm laborer		no	Italy		Italy	"		Nocera Inferiore
8																					
9								Mosca	Gaetano	44	11	M	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	"		
10								Lepo	Pellegrino	43	11	M	shoemaker		yes	Italy	Italian South	Italy	S. Mango		Nocera Inferiore
11								Mancelli	Francesco Paolo	22	11	M	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Sorrentaggio		S. Mango
12								Amato	Giuseppe	41	11	M	farm laborer		no	Italy		Italy	"	wife Loreta Coppola	Sorrentaggio
13								Felicicchio	Pasquale	20	11	S	shoemaker		no	Italy		Italy	S. Pietro		S. Pietro
14								Guido	Francesco Antonio	18	11	S	laborer		no			Italy	"	father Luigi	S. Pietro
ADMITTED 15								Fiacco	Antonio	17	11	S	tailor		yes	7-20843-7/20/43		Italy	Avella	cousin Carmi De Cinci	Avella
16								Gallipoli	Giuseppe	23	11	M	farm laborer		no			Italy	Salandra	wife and son	Salandra
17								Guerrieri	Nicola	18	11	S	laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	"	father and mother	Salandra
18								Grasfi	Giuseppe	21	11	S	laborer		no	Italy	Italian South	Italy	"	father and mother	Salandra
19								Cagone	Giuseppe	20	11	S	laborer		yes	Italy		Italy	"	father and mother	Salandra
20								Donnola	Angelo	23	11	S	laborer		yes				"	father and mother	Salandra
21								Ambrusio	Michele	23	11	M	farm laborer		yes			Italy	"	wife	Salandra
22								Vecchio	Biagio	19	11	S	laborer		yes			Italy	"	father and mother	Salandra
23								Pisinelli	Giovanni	25	11	M	laborer		yes			Italy	"	wife	Salandra
24								Pelullo	Michele	24	11	M	laborer		yes			Italy	Distaccia		Distaccia
25								Mastantuono	Antonio	28	11	M	laborer		no	Italy	Italian South		"		Distaccia
26								Greco	Angelo	50	11	M	laborer		yes	Italy	Italian South		"		Distaccia
27								Mastrullo	Antonio	23	11	M	laborer		yes	Italy			"		Distaccia
28								Spinazzola	Michele	18	11	S	farm laborer		no	Italy			Capparoni	father Giuseppe	Capparoni
29								Liviero	Luciano	25	11	S	laborer		no	24-5-2883	9-24-37		Cercola	father Antonio	Cercola
30								Cristenoro	Antonio	31	11	M	barber		no				Cercola	wife Maria Grazia	Cercola

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 0

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, , 191 28

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether adult paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes Years or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or public institution or hospital for the insane? (Especially inquire as to this.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, promise, inducement, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	NY	Utica	Yes	self	25	no	no	no	son in law Capriano Gaetano 39 Rossetta av	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	gray	brown	mo	—	Italy	Cornetto
2	NY	New York	"	self	25	no	no	no	brother Beniamino, Orlando, Sicilia	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	mo	—	"	Corinaldo
3	"	"	"	self	25	no	no	no	304 E 112th St NY	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	mo	—	"	Corinaldo
4	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	brother — Do	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	mo	—	"	Corinaldo
5	Pa	Wandergrift	"	self	25	no	no	no	Brother Emilio 1220 North St	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	mo	—	"	Corinaldo
6	Pa	Mellerton	"	self	25	yes 1909-1911	Pa		uncle Niccola Antonio Bosco 512 Wandergrift Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	dear to the right cheek		—	"	Ostra Cerreto
7				self	25				brother Silvestro Bosco 94 Mellerton Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	pale	brown	brown	mo	—	"	Ostra Co.
8			"	do						no	no	no	no	good	good									
9			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	mo	—	"	Ostra C.
10			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	pale	brown	brown	mo	—	"	Ostra C.
11			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	mo	—	"	Urbino
12	NY	Long Island	"	self	25	no	no	no	cousin Rosalbo 2 Vincenzo 67 - 4th St Long Island NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	mo	—	"	Serramazzoni
13			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	mo	—	"	Serramazzoni
14	Pa	Bradock	"	self	25	no	no	no	brother Angelo Bradock Pa.	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	mo	—	"	S. Pietro
15	Mass	Boston	"	self	25	yes 1898-1908	Mass		cousin Vaccaro Salvatore 547 Shawmut St Boston Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	mo	—	"	S. Pietro
16	Ohio	Cleveland	"	self	25	no	no	no	brother in law Pietro Diana 2608 Starr Av Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	mo	—	"	Arpino
17	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	uncle Donato Guarnieri Bainbridge St 1838 Philadelphia	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	mo	—	"	Montenegro
18	NY	New York	"	self	25	no	no	no	brother 214 E. 4th St. New York	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	mo	—	"	Salandra
19	NJ	Camden	"	self	25	no	no	no	uncle Francesco Pasquale 257 Spruce St Camden NJ	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	mo	—	"	Salandra
20	Ohio	Cleveland	"	self	25	no	no	no	brother Antonio 2326 E. 38 St Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	dear to the right cheek		"	Salandra
21	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	uncle Francesco Ambrosio 812 So 13th St Philadelphia	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	mo	—	"	Salandra
22	Conn	Hartford	"	self	25	no	no	no	brother Pietro 122 Park Place and Barbour St	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	dear to the right cheek		"	Salandra
23	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	good father Vincenzo Morgandino 417 S 4th Marriage St Philadelphia	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	black	brown	dear to the left cheek		"	Salandra
24			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	mo	—	"	Salandra
25			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	4	natural	black	brown	mo	—	"	Bisaccia
26			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	2	natural	gray	brown	mo	—	"	Bisaccia
27			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	5	natural	black	brown	mo	—	"	Bisaccia
28	Pa	Altoona	"	self	25	yes	no	no	uncle Giuseppe Riccardelli 613 9th Av Altoona Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	black	brown	mo	—	"	Bisaccia
29	NY	New York	"	self	25	yes 1909-1911	NY		brother Giuseppe 105 E. 321 St NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	fair	brown	mo	—	"	Bisaccia
30	"	"	"	self	25	yes 1897-1913	NY		father Camillo 883 Columbus Av NY	no	no	no	no	good	good	5	1	pale	brown	brown	dear to the forehead		"	Santa Maria
										no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	black	mo	—	"	Sarno

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Ye—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and not the town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show distinctly the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18. Going to join (relative or friend); and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—658

Affidavit of Surgeon.

I, L. Trellone's Arino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Regio di Napoli, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Trellone's Arino

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at NEW YORK

H. Brucce

Immigration Officer

23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3
N

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. ...GUGLIELMO sailing from NAPOLI ..., 191...

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U.S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to U.S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
ADMITTED															
1			Gattorello	Antonio	13	ell	S	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Carinola	father Matteo Carinola
2			Giorgio	Antonio	29	ell	M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Patarone Orsolanda Carinola
3			Tol. Sierio	Maria	25	Tell	[illegible]	[illegible]	no		Italy		Italy	"	mother Di Donato Camilla Carinola
4			Antuono Feliciano	Antuno	34	ell	M	laborer	no		Italy		Italy	"	mother in law — Do —
5			Vellone	Carmine	37	ell	M	farm laborer	no		[illegible]		[illegible]	"	wife Rosselli Anna Carinola
6			Lepore	Alfeo	17	ell	S	farm laborer	no					"	Carinola
								1-395044-505-3-18-42							
7			Cardon	Costantino	23	ell	S	farm laborer	yes		Italy	Italian South		Palestrina	father Raffaele Palestrina
8			Chiapparelli	Agapito	22	ell	S	laborer	yes		Italy	Italian South		"	father Luigi Palestrina
9			Perna Isolo	Girolamo	22	ell	S	farm laborer	yes		Italy		Italy	"	father Celestino Palestrina
10			Corrado	Gaetano	24	ell	M	farm laborer	no		Italy		Italy	Platanus	wife Di Pello Concetta Platanus
11			Raffaele	Michele	24	ell	M	farm laborer	no		[illegible]		[illegible]	"	father Michele Platanus
12			Gambrillo	Stella	40	f	M	housekeeper	no					Cerbinara	father Filippo Cerbinara
13			Lou Cillo	Filippo	15	ell	S	laborer	no					"	grand father — Do —
14			Lou Cillo	Pasquale	12	ell	S		no		Italy	Italian South		"	— — Do —
15			Scarfariello	Emmanuela	9	f	S		no		Italy	Italian South		"	— — Do —
16			Lou Cillo	Guglielmo	2	ell	S		no		Italy			"	— — Do —
17			Sisillo	Salvatore	34	ell	M	farm laborer	no		[illegible]			S. Bartolomeo	S. Bartolomeo
18			Sannelli	Giovannino	27	ell	M	laborer	no		[illegible]		Italy	"	S. Bartolomeo
19			Spallone	Vincenzo	21	ell	S	waiter	no		[illegible]		Italy	"	S. Bartolomeo
20			Fiore	Pasquale	25	ell	M	farm laborer	no		[illegible]		[illegible]	"	S. Bartolomeo
21			Sisiomino	Linda	29	f	M	housekeeper	no		[illegible]		Stella di Castro		Stella di Castro
22			Lou Cuccoli	Domenico	11	ell	S		no		[illegible]		[illegible]	"	— Do —
23			Lou Cuccoli	Pietro	10	ell	S		no		Italy	Italian South		"	— Do —
24			Bonaventura	Marianna	34	f	M	housekeeper	yes		Italy	Italian South		"	Vechia di Castro
25			Cocchi	Domenica	31	Tell	Widow	housekeeper	no		[illegible]		[illegible]	"	Stella di Castro
26			Lou Sisiomini	Bartolomeo	4	ell	S		no		[illegible]		[illegible]	"	— Do —
27			Lou Sisiomini	Vincenzo	1	ell	S		no		[illegible]		Italy	"	— Do —
28			Arcangelo	Luigi	45	ell	M	laborer	no		[illegible]		Italy	Farnete	Farnete
29			Bonori	Louis	27	ell	M	farm laborer	no		[illegible]		Italy	Vechia [illegible]	Velletri di Castro
30			Ricciuti	Gioacchantonio	28	ell	M	farm laborer	no		[illegible]		Tomarico	wife Maria Sparano	Tomarico

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1935

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK , 191 30

11—4638

No on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or institution for care of insane? Ever supported by charity? Ever in any institution?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1	Pa	Philadelphia	yes	self	28	no	no	no	cousin Verrillo Emilio 1220 Hope Str Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	—	Italy	Carriola
2	N Y	Scranton	"	self	28	yes	1907-1910	N Y	friend Tenaro Guiseppe 426 Bridge Str Scranton N Y	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	—	"	Carriola
3	Mass	Malden	"	husband	30	yes	1906-1908	N Y	cousin Verlengia Gennaro 109 Pearl Str Malden Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Carriola
4	"	"	"	self	28	"	"	"	cousin — do —	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	—	"	Carriola
5	N J	Greenville	"	self	20	yes	1905-1911	Pa	brother Cuitoppe Rocco 126 Greenville N J	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	gray	brown	no	—	"	Carriola
6			"	self	28					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Carriola
7	Mass	South Bridge	"	self	28	no	no	no	cousin Francesco Alfredo 4 E. South Bridge Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Amadeno
8	"	"	"	self	28	no	no	no	cousin Errico Fortuare E. Fra Road S. South Bridge	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	—	"	Pallottrino
9	"	"	"	self	28	no	no	no	cousin Alfredo Francesco 4 E. Fra Road South Bridge	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	—	"	Pallottrino
10	Pa	Pittsburg	"	self	28	no	no	no	cousin Di Prazio Valerio 49 Devil Str Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	black	brown	no	—	"	Platania
11	"	"	"	self	28	yes	1910-1911	Pa	cousin — do —	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	—	"	Platania
12	Pa	Williamsport	"	husband	30	no	no	no	husband Cillo Pietro 156-158 Mountain Str Williamsport Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	—	"	Cerbinara
13	"	"	"	father					father — do —							5	6	natural	brown	brown	no	—	"	Cerbinara
14	"	"	"	"					father — do —												no	—	"	Cerbinara
15	"	"	"	"					father — do —												no	—	"	Cerbinara
16	"	"	"	"					father — do —												no	—	"	Cerbinara
17			"	self	28											5	3	natural	brown	brown	[illegible]	—	"	Barbolano
18			"	self	28											5	4	pale	[illegible]	brown	[illegible]	—	"	Barbolano
19			"	self	28											5	5	natural	brown	brown	no	—	"	Barbolano
20			"	self	28					no	no	no	no	good	good	5	2	pale	brown	brown	no	—	"	S. Barbolano
21			"	self						no	no	no	no	good	good	5	2	natural	black	black	no	—	"	Stefano d'Sotto
22			"	mother					do															
23			"	"					do	no	no	no	no	good	good	5	6	"	"	"	no	—	"	Stefano d'Sotto
24			"							no	no	no	no	good	good	5	6	"	"	"	no	—	"	Stefano d'Sotto
25	W. Va	Berwind	"						husband Santo Gelsomino Berwind W. Va	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	black	check	—	"	Stefano d'Sotto
26			"	mother					father do	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	—	"	Stefano d'Sotto
27	"	"	"	"					father do												no	—	"	Stefano d'Sotto
28			"	self	28																			
29			"	self	28					no	no	no	no	good	good	5	6	natural	Brown	brown	no	—	"	Castelgrande
30	Pa	Pittsburg	"	brother	28	no	no	no	brother Piccini Vito 1067 Penn Ave Pittsburg Pa	yes	no	no	no	good	good	5	3	pale	fair	brown	no	—	"	Stefano d'Sotto
										no	no	no	no	good	good	5	1	brown	fair	brown	no	—	"	Pomarico

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GIUSTO, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8—*Nationality*.—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An interrupted residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; if not, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14—*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Le Forestier Clinic, Surgeon of the ..... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kingdom of Italy NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein; and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Le Forestier Clinic

Sworn to before me this 21 day of ....., 19

at NEW YORK

E Grant Hall

Immigration Officer.

31

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 506 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U.S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U.S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to-- Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Preti	Veronica Maurio	18	ell	Sewer	yes	Italy	Italian South	Italy	Ottaiano	father Antonio Ottaiano
2			Ciampullo	Salvatore	18	ell	Laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	" "
3			Carfiato	Enrico	36	ell	Laborer	yes	Italy		Italy	Ciamperale	wife Angela Polee Ciamperale
4			Leiulli	Enrico	20	ell	farm laborer	no	"		"	"	wife Giuseppa Polee Ciamperale
5			Conicello	Carmine	42	ell	farm laborer	no	"		"	"	wife Colonie Concetta Ciamperale
6			Pollice	Alessandro	23	ell	farm laborer	no	"		"	"	wife Polee Giuseppa Ciamperale
7			D'Andrea	Michelangelo	23	ell	laborer	yes	Italy	Italian South	"	"	wife Dinardi Concetta Ciamperale
8			Bellisario	Enrico	24	ell	laborer	yes	Italy	Italian South	"	"	Ciamperale
9			Cerrelli	Giuseppe	29	ell	laborer	no	Italy		Frigiano	father Raffaele	Frigiano
10			Reigno	Generoso	32	ell	laborer	no	Italy		"		Frigiano
11			De Marco	Angelo	15	ell	laborer	yes	"		"	father Nazzario	Frigiano
12			Barodo	Carmela	23	ell	housekeeper	no	"		Italy	"	father in law Frigiano
13			Son Vinci	Carmine	7	ell	"	no	"		Italy	"	grom father do
14			Son Vinci	Nicola	5	ell	"	no	"		Italy	"	do
15			Son Vinci	Luigi	4	ell	"	no	Italy	Italian South	"	"	do
16			Daughter Vinci	Rosa	2	ell	"	no	Italy	Italian South	"	"	do
17			Dipone	Pietro	10	ell	laborer	no	Italy		"	father Raffaele	Frigiano
18			Siccicanile	Ambrogio	30	ell	carman	no	Italy		Palma	wife Teresa Ferrara	Palma
19			Mennina	Matteo	32	ell	farm laborer	no	"		Carpino	mother Enrica Rocchi	Carpino
20			Del Guidice	Rocco	25	ell	laborer	no	"		"	wife Vicinelli Costanza	Carpino
21			Cacchione	Nicola	36	ell	farm laborer	no	Italy		Castellina	wife Nicoletta Della Femina	Castellina
22			Cacchione	Domenico	43	ell	farm laborer	no	Italy		"	wife Lucia Longrini	Castellina
23			Manfra	Giuseppe	23	[illegible]	farm laborer	no	Italy		Avellino	father Alfonso	Avellino
24			Petrinelli	Catalde	27	ell	farm laborer	no	Italy		Corato	mother Teresa Mosca	Corato
25			Di Cola	Antonio	17	ell	farm laborer	no	Italy		Roccamonfina	father Angelo	Roccamonfina
26			Graziani	Giovanni	41	ell	farm laborer	yes			"	wife Margherita Di Geronimo	Roccamonfina
27			Mariniello	Antonio	24	ell	laborer	no	Italy	Italian South	Serramonacesca	wife Teresina Buccioni	Serramonacesca
28			Morelli	Luigi	18	ell	laborer	yes	Italy	Italian South	"	mother Maria Mariniello	Serramonacesca
29			Mattioli	Pasquale	34	ell	farm laborer	no	Italy		Roccamonfina	wife Giovina Graziani	Roccamonfina
30													

DEPORTED

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1688

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *12.* , 1913 32

11—4638

12 No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether cabin passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes — Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Polygamist.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1	ctf	Rochester	yes	self	25	no	no	no	uncle Salvatore Montarello 56 Lewis St	Rochester ctf	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	—	Italy	Melfi
2	"	"	"	self	25																				
3	Pa	Pittsburg	"	self	25	yes	1908-1912	Pa	brother Alfonso 40 Boutre St	Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	—	"	Gambarale
4	"	"	"	self	25	yes	1908-1912	Pa	brother Antonio 40 Boutre St	Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	bear to the forehead		"	Gambarale
5	"	"	"	self	25	yes	1902-1908	Pa	brother Vincenzo 40 Boutre St	Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	black	brown	no	—	"	Gambarale
6	"	"	"	self	25	yes	1900-1913	Pa	uncle Cesario Nicola 56 Bouts St	Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	black	brown	no	—	"	Gambarale
7	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Carmine 12 Bouts St	Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	—	"	Gambarale
8			"	self	25																				
9	Pa	Uniontown	"	self	25	yes	1907-1911	Pa	brother Filomeno 8 E Main St 45	Uniontown Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	black	brown	no	—	"	Frigiano
10			"	self	25																				
11	Pa	Dawson	"	self	25	no	no	no	brother Giacchino Box 125 Dawson Pa		no	no	no	no	good	good	5	3	pale	brown	brown	no	—	"	Frigiano
12	Pa	Fayette	"	self	30	yes	1903-1908	Pa	husband Antonio Liggi 669 Uniontown Fayette Pa		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	fair	brown	no	—	"	Frigiano
13	"	"	"	mother					father — do —																
14	"	"	"	"					father — do —																
15	"	"	"	"					father — do —																
16	"	"	"	"					father — do —																
17	"	Uniontown	"	self	25	no	no	no	cousin Nicola Pozzi 456 Main St Uniontown Pa		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Frigiano
18																									
19	ctf	New York	"	cousin	25	yes	1910-1912	ctf	cousin Nicola Bello 46 Manhattan St	ctf	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Bari
20	Ohio	Warren	"	self	25	no	no	no	brother Giovanni 21 Christian St	Warren Ohio	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no	—	"	Carpino
21	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Michele 21 Christian St	Warren Ohio	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	brown	bear to the forehead		"	Carpino
22	Ill	Chicago	"	self	25	no	no	no	brother in law Giovanni Polsano 352 Kensington Av	Chicago Ill	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	—	"	Fossaceca
23	"	"	"	self	25	yes	1903-1908	Pa	brother Antonio 352 Kensington Av	Chicago Ill	no	no	no	no	good	good	5	8	brown	brown	brown	no	—	"	Fossaceca
24	ctf	Brooklyn	"	self	25	yes	1906-1910	ctf	uncle Giovanni Ferrantino 293 Bridge	Brooklyn ctf	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	—	"	Avellino
25	ctf	Rochester	"	self	25	no	no	no	brother Giuseppe 142 front St	Rochester ctf	no	no	no	no	good		5	6	natural	brown	brown	bear to the chin		"	Corato
26	ctf	New York	"	self	25	no	no	no	cousin Teodoro Di Gola 2033 Amsterdam Av	161 St ctf	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	—	"	Roccamonfina
27	Pa	Brackville	"	self	25	yes	1909-1911	Pa	cousin Giuseppe Graziani 20 Boreas St	Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	gray	brown	no	—	"	Roccamonfina
28	Pa	Brackville	"	self	25	no	no	no	brother in law Vitale Buccini Box 83	Brackville Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Serramonacesca
29	"	"	"	self	25	no	no	no	father Giuseppe Box 83	Brackville Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Serramonacesca
30	ctf	New York	"	self	25	yes	1908-1911	ctf	brother Pasquale 2096 Amsterdam Av	ctf	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	black	no	—	"	Roccamonfina

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Maiale, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... 19...,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—163

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer

33

M—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

M—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191

No. on List	1 (This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of: Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8. Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Polzonato	Rocco	18		M	S	farmlaborer	no		Italy	Italian South	Italy	Cantano	mother Serafina di Vincenzo Cantano
2										Colacchio	Costanzo	37		M	M	farmlaborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	Cantano
3										Comoletti	Emilio	17		M	S	Gunner	yes		Italy		Italy		father Giuseppe Cantano
4										Lucurto	Luigi	18		M	S	farmlaborer	no		Italy			Petilia P.	father Vincenzo Petilia P.
5										Scarpamaglia	Maria Rosaria	24		F	M	housekeeper	no		Italy			"	Petilia P.
6										Sui Palerino	Domenico	10		M	S	"	no		Italy			"	Do
7										Gerardi	Maria	32		F	M	housekeeper	no		Italy	Italian South		"	Petilia P.
8										Longobeter (Carcea)	Elisabetta	11		F	S	"	no		Italy	Italian South		"	Do
9										Longobeter (Carcea)	Rosa	9		F	S	"	no		Italy		Italy	"	Do
10										Longobeter Carcea	Rosaria	7		F	S	"	no		Italy		Italy	"	Do
11										Sui Carcea	Giuseppe	9		M	S	"	no		Italy			"	Do
12										Longobeter Carcea	Carolina	5		F	S	"	no		Italy			"	Do
13										Felice	Vincenzo	28		M	S	farmlaborer	no					"	father Vincenzo Petilia P.
14										Mordà	Angelo	22		M	M	blacksmith	no		Italy	Italian South		"	Petilia P.
15										Carelli	Salvatore	19		M	M	shoemaker	no		Italy	Italian South		"	wife Rosaria Carelli Petilia P.
16										Mannarino	Marsia	25		F	S	housekeeper	no		Italy		Italy	"	mother Matrona Pasquarella Petilia P.
17										Sui Falbo	Natale	6		M	S	"	no		Italy		Italy	"	grandmother Do
18										Sui Falbo	Francesco	3		M	S	"	no		Italy		Italy	"	Do
19										Sui Falbo	Salvatore	2		M	S	"	no		Italy		Italy	"	Do
20										Lucarinta	Cristoforo	25		M	M	farmlaborer	no				Mexico		Mexico
21										Gerardi	Giuseppe	36		M	M	farmlaborer	no		Italy	Italian South	Petilia P.	"	Petilia P.
22										Gerardi	Vincenzo	49		M	M	farmlaborer	no		Italy	Italian South		"	wife Mannarino Teresa Petilia P.
23										Mannarino	Luigi	22		M	M	barber	no		Italy		Italy	"	Petilia P.
24										Carelli	Salvatore	16		M	M	farmlaborer	no		Italy		Italy	"	Petilia P.
25										Celozzi	Fabino	39		M	M	farmer	yes		Italy		Italy	Carrumangiara	Carrumangiara
26	(1)									Curto	Pietro	29		M	M	shoemaker	yes		Italy	Italian South		Umbriatico notary	Umbriatico
27										Chiarello	Rosalia	60		F	W	housekeeper	no		Italy	Italian South		Carfizzi father Francesco	Carfizzi
28										Curto	Carmela	24		F	S	housekeeper	no		Italy	Italian South		" aunt Domenica Pino	Carfizzi
29										Crotosto	Giuseppe	21		M	S	farmlaborer	no		Italy			Umbriatico father Raffaele	Umbriatico
30										Viola	Francesco	58		M	M	barber	yes					Nicola wife Filippella Caterina	Nicola

(1)

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 10

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1628

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

31

Arriving at Port of NEW YORK , 191

11—4638

12	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	N J Cardova		yes	Self	25	no	no	no	father Pellegrino Tarquato Box 747 Cardova Ala.	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	scar to the forhead	Italy	Cantano
2			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Cantano
3	Pa Koppel		"	Self	40	no	no	no	uncle Martin Carmine Koppel Pa	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Cantano
4	N Y Jenkins		"	Self	28	no	no	no	uncle Domenico Monfredo 207 Main St Cardova N Y	no	no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	no	"	Pettila P.
5			"	Self					husband	no	no	no	no	good	good	5		natural	black	black	no	"	Pettila P.
6			"						father — Do —	no	no	no	no	good	good						no	"	Pettila P.
7			"	Self					husband Carcera Leonardo	no	no	no	no	good	good	5		natural	black	black	no	"	Pettila P.
8			"	mother					father — Do —	no	no	no	no	good	good						no	"	Pettila P.
9			"	"					father — Do —	no	no	no	no	good	good						no	"	Pettila P.
10			"	"					father — Do —	no	no	no	no	good	good						no	"	Pettila P.
11			"	"					father — Do —	no	no	no	no	good	good						no	"	Pettila P.
12			"	"					father — Do —	no	no	no	no	good	good						no	"	Pettila P.
13	Pa Erie		"	Self	25	yes	1909-1911	Erie	cousin Di Santo Carmine 201 German St Erie Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	black	black	no	"	Pettila P.
14			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	scar to the forhead	"	Pettila P.
15	N Y Brooklyn		"	Self	25	yes	1910-1913	B'klyn	brother Giovanni Fosi 44 Meserole St B'klyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Pettila P.
16	N Y Afectenville		"	Self	25	yes	no	no	husband	no	no	no	no	good	good	5		natural	black	black	no	"	Pettila P.
17	"	"	"	mother					father — do —	no	no	no	no	good	good						no		New York
18	"	"	"	"					father — do —	no	no	no	no	good	good						no		New York
19	"	"	"	"					father — do —	no	no	no	no	good	good						no		New York
20			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	Italy	Rocca
21			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	4	natural	black	brown	no	"	Pettila P.
22	W Va Simpton		"	Self	25	no	no	no	brother Salvatore Simpton W. Va.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	black	brown	scar to the right eye	"	Pettila P.
23			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5		pale	brown	brown	no	"	Pettila P.
24			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	black	no	"	Pettila P.
25			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	pale	brown	brown	no	"	Sorrueggiors
26	N Y Brooklyn		"	Self	25	American			wife Anna De Lio 44 Chilman St B'klyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Umbriatico
27	"	"	"	Self	25	no	no	no	son Curto Francesco 44 Chilman St 44 B'klyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	dark	brown	brown	no	"	Umbriatico
28	"	"	"	Self	25	no	no	no	brother — Do —	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Umbriatico
29	"	"	"	Self	25	no	no	no	cousin — Do —	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Umbriatico
30	"	"	"	Self	25	yes	1880-1904	N Y	brother Nicola 114 Spencer St B'klyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	gray	brown	no	"	Civo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIE[illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, entirely as town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-968

Affidavit of Surgeon.

I, L. Pietravalle, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly affirm, that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kingdom of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Pietravalle

Sworn to before me this ____ day of ____, 19__,

at NEW YORK

A. E. Sweeney

Immigration Officer

35

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191 .

11—1688

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Costanzo	Guiseppe	24		M	M	Laborer		no	Italy	Italian South	Italy	S. Angelo	wife Arcangela Cherlandino	S. Angelo
2			Sodisco	Vincenzo	26		M	M	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Colle Sannita		Colle S.
3			Paolucci	Guiseppe	18		M	S	Carman		no	It		Italy	"		Colle S.
4			Pozzuto	Domenico	27		M	M	farm laborer		no	It		Italy	"		Colle S.
5			Pozzuto	Giovanni	16		M	S	laborer		no	It		Italy	"		Do
6			Pozzuto	Giorgio	18		M	S	farm laborer		no	"		"	"	father Antonio	Colle S.
7			Pozzuto	Francesco	17		M	S	farm laborer		no	"		"	"	father Angelo	Colle S.
8			Zamarrino	Teofilo	34		M	M	farm laborer		yes	Italy	Italian South	"	"	wife Filomena Tillo	Colle S.
9			Pacquadio	Giovanni	17		M	S	farm laborer		yes	Italy	Italian South	"	"	father Giorgio	Colle S.
10			Rosa	Michelarcangelo	44		M	M	laborer		no	It		Italy	Stelitello	wife Maria di Antonio	Stelitello
11			Casagliu	Lorenzo	17		M	S	farm laborer		no	It		Italy	Casoli		Casoli
12			De Lellis	Odoardo	31		M		farm laborer		no	It		It	"		Casoli
13			Angelicolio	Onofrio	19		M	S	farm laborer		no	"		"	S. Gregorio	father Marino	S. Gregorio
14			Pizzuto	Rocco	24		M	M	Laborer		no				S. Angelo	wife Anastasia	S. Angelo
15			Venezia	Angelo Maria	21		M	S	Laborer	IN HOSPITAL	no			"	"	father Giuseppe	S. Angelo
16			Venezia	Nicola	23		M		Laborer		no	Italy	Italian South				S. Angelo
17			Cirillo	Pasquale	30		M	M	Sailor		yes	Italy	Italian South	Torre del Greco	mother Teresa (Novila)		Torre del Greco
wife	De Martino		Maria Grazia		26		F	M	housekeeper		no	It		"	"	mother in law	— Do —
daughter	Cirillo		Teresa		6		F	S	//		no	It		"	"	gran mother	— Do —
19			Chiarolei	Vincenzo	23		M	M	farm laborer		yes	It			Esperia		Esperia
20			Lorier	Vincenzo	14		M	S	laborer		no	It		Italy	Fontecorio		Fontecorio
21			Sforago	Aniello	17		M	S	carpenter		yes	Italy	Italian South	Italy	S. Trisco	mother Mathona Pasquarello	S. Trisco
22			Vacco	Michele	18		M	S	farm laborer		no	Italy	Italian South	It	Vairano	father Michele	Vairano
23			Manes	Concetta	24		M	M	house keeper		yes	It		It	Ascoli S	father Guiseppe	Ascoli S
24			Sorgente Liconoff	Maria	3		F	S	//		no	It		It	"	gran father	— Do —
25			Scollambrino	Salvatore	19		M	M	farm laborer		no	It		It	Ciro	wife Maria Cozmi	Ciro
26			Gabriele	Antonio	18		M	S	farm laborer		no	It		It	Orpino	mother Maria Fontanella	Orpino
27			Leo	Guiseppe	30		M	M	farm laborer		no	It		It	Castelpoto		Castelpoto
28			Natti	Domenico	24		M	M	farm laborer		yes	It		It	Vallata		Vallata
29			Tavarone	Emilio	23		M	M	farm laborer		yes	It		It	"		Vallata
30																	

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1688

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

36

Arriving at Port of NEW YORK *11*, 191

11—1638

No on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $30, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	18 Ever in prison or almshouse or supported by charity.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification	28 Place of Birth. Country.	City or Town
1	N Y	Brooklyn	yes	brother in law	25	no	no	no	brother in law Cassano Carmine 173 Classon Av. Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	4	9	natural	brown	brown	no	Italy	S. Angelo
2				self	25											5	3	natural	brown	brown	no	"	Colle S.
3				self	25											5		natural	hair	brown	no	"	Colle S.
4				self	50											5	3	brown	brown	brown	no	"	Colle S.
5				self												5		natural	brown	brown	no	"	Colle S.
6	Pa	Rockhood	"	self	25	no	no	no	uncle Saverio Tarantino Rockhood Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Colle S.
7	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Giovanni Rockhood Pa	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Colle S.
8	N Y	New York	"	self	25	yes	1909-1911	N Y	brother Guiseppe 181 Morrispark Av N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Colle S.
9	Pa	Kittanning	"	self	25	no	no	no	uncle Nicola Jacquacchio Kittanning Pa	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Colle S.
10	N Y	Paterson	"	self	25	yes	1906-1912	N Y	brother Guiseppe 47 Grove St Paterson N Y	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	"	Sobrello
11			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Catolo
12			"	self	25					no				good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Spagatti
13	Pa	Greensburg	"	self	25	no	no	no	uncle Francesco Catarino 126 10th St Greensburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	S. Gregorio
14	N Y	Ossining	"	self	25	no	no	no	brother in law Giacomo Errico Ossining N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	S. Angelo
15	N Y	Brooklyn	"	self	25	no	no	no	brother Salvatore 248 - 6 St Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	9	natural	brown	brown	no	"	S. Angelo
16			"	self	25					no				good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	S. Angelo
17	N Y	Brooklyn	"	self	25	yes	1901-1913	N Y	uncle Christopher Grillo 321 De Graw St Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Corro del Greco
18	"	"	"	husband					uncle — 50	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Corro del Greco
19	"	"	"						50	no	no	no	no	good	good	5					no	"	Corro del Greco
20			"	self	25					no				good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Esperus
21			"		25					no				good	good	5	9	brown	brown	brown	no	"	Pontecorvo
22	N Y	Mechanicville	"	self	25	no	no	no	uncle Thomaso Vincenzo Rt. 103 Saratoga Co Mechanicville N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	S. Pietro
23	Ills	Chicago	"	brother	25	no	no	no	brother Francesco 741 Spruce St Chicago Ills	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Orta
24	N Y	Rochester	"	self	25	no	no	no	husband Carmela Pasquale 37 Central Park Rochester N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Candela
25	"	"	"	mother					father — 50	no	no	no	no	good	good	5					no	"	Atooli
26	Pa	Pittsburg	"	nephew	25	yes	no	no	nephew Francesco Enrico 110 Sunfield St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	dear to left temple	"	Campana
27	Pa	Jeannette	"	brother	25	no	no	no	brother Gabriele Pasquale Box 82 Jeannette Pa	no	no	no	no	good	good	5	9	natural	brown	brown	no	"	Orsino
28			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Cantano
29			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Callata
30			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	2	brown	black	brown	no	"	Callata

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], master, of the [illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
[illegible] Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

37

11—1638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

37

1—1638

7

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NA[illegible], ..., 191.

11—1088

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF: U. S. Citizen. / Diplomat. / Tourist. / Canada. / Cuba. / Mexico. / Special Inquiry. / In Transit. / Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS. NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs. / Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. / Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country. / City or Town.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Malgini Francesco	18	M	S	Laborer	Yes	Italy	Italian South	Italy	Vallata	Vallata
2		Forgione Giuseppe	23	M	M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Formoccina Carmela Vallata
3		Del Campo Antonio	31	M		Laborer	Yes	Italy	Italian South	Italy	"	Vallata
4		Vestia Alfredo	17	M	S	Laborer	Yes	Italy	Italian South	Italy	"	Vallata
5		Poltoni Vincenzo	18	M	S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Fossaccia	father Giovanni Fossaccia
6		Caraglio Giovanni	18	M	S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Montagano	Montagano
7		Cadillo Antonio	17	M	S	farm laborer	Yes	Italy	Italian South	Italy	Roccaromana	father Francesco Roccaromana
8		Neuzi Scaffacle	17	M	S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Frignano	father Giuseppe Frignano
9		De Cancellis Antonio	19	M	S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	Frignano
10		Bottiechio Mariano	30	M	M	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	father Pietro Frignano
11		wife Antelmi Linda	22	F	M	housekeeper	no	Italy	Italian South	Italy	"	father in law do
12		Neuzi Luigi	35	M	M	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	wife Verdina Rosta Frignano
13		Santangelo Saverio	46	M	M	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	wife Nicolina Santis Frignano
14		Masoni Luigi	32	M	M	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Piglio	wife Angela Piglio
15		Ceciti Salvatore	23	M	S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	father Andrea Piglio
16		Sperati Edoardo	18	M	S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Serrone	Serrone
17		Serenzi Luigi	18	M	S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	Serrone
18		Pozzi Augusto	18	M	S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Lgurgola	father Angelo Lgurgola
19		Carboni Eugenio	20	M	S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	father Luigi Lgurgola
20		Perfetti Antonio	40	M		laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	Lgurgola
21		Morcarelli Catalde	27	M	M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Corsi Annalia Lgurgola
22		Tarsoni Alessandro	44	M		farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	Lgurgola
23		Corsi Giuseppe	18	M	S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	father Salvatore Lgurgola
24		Fiabotti Antonio	14	M	S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Ortara	Ortara
25		Dessa Lorenzo	24	M		farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	Ortara
26		Sammarco Donato	38	M	M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Davida Carbigno Ortara
27		Borrelli Domenico	24	M	M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Ecteualda Ottori Ortara
28		Fritti Gaetano	23	M		laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	Ortara
29		Tucci Michele	17	M	S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	father Giuseppe Ortara
30		Acquaviva Lorenzo	27	M		farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	Ortara

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1088

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, *191*

38

No on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Specify which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1			yes	self	25					no	no	no	no	good	good	♀	3	natural brown	brown	no		Italy	Vallata
2	Pa	Pittsburg	"	self	25	no	no	no	cousin Vito Marinarano 201 Webster Av Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	♀	1	natural	brown	no	"	"	Vallata
3			"	self	25					no	no	no	no	good	good	♀	4	natural brown	brown	no		"	Vallata
4			"	self	25					no	no	no	no	good	good	♀	1	natural brown	brown	no		"	Vallata
5	Ill	Chicago	"	self	25	no	no	no	cousin Antonio Foltini 1826 Irving Park Av 582 Chicago Ill	no	no	no	no	good	good	♀	3	brown	brown	no		"	Fontecchio
6			"	self	25					no	no	no	no	good	good	♀	2	natural brown	brown	no		"	Montagano
7	Pa	Edinburg	"	self	25	no	no	no	cousin Angelantonio Bonchetto Box 45 Edinburg Pa	no	no	no	no	good	good	♀	9	brown	brown	no		"	Boccarromano
8	Pa	Wanderbilt	"	self	25	no	no	no	brother Nicola Box 38 Jayett Wanderbilt Pa	no	no	no	no	good	good	♀	1	natural	brown	no		"	Frignano
9			"	self	25					no	no	no	no	good	good	♀	2	pale brown	brown	scar to the forehead		"	Frignano
10	Pa	Uniontown	"	self	25 yes 1907	Pa			brother Michele 45 E Main St Uniontown Pa	no	no	no	no	good	good	♀	7	natural brown	brown	no		"	Frignano
11	"	"	"	husband	"	"	"	"	brother in law — Do	no	no	no	no	good	good	♀	1	natural brown	brown	no		"	Frignano
12	Pa	Wanderbilt	"	self	25	yes	1910-1912	Pa	nephew Nicola Bonez Box 38 Jayette Wanderbilt Pa							♀	6	natural brown	brown	no		"	Frignano
13	Pa	Uledi	"	self	25	yes	1910-1911	Uledi	brother Girolamo Box 143 Uledi Jayette Pa	no	no	no	no	good	good	♀	2	brown	brown	no		"	Frignano
14	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	cousin Ulisa Cecilia 917 South St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	♀	10	natural brown	brown	scar to the right eye		"	Foglio
15	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Ulisa 917 South St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	♀	3	natural brown	brown	no		"	Foglio
16			"	self	25					no	no	no	no	good	good							"	
17			"	self	25					no	no	no	no	good	good							"	
18	Conn	Torrington	"	self	25	no	no	no	cousin Aloysio Forgo 55 Wall St Torrington Conn	no	no	no	no	good	good	♀	5	natural brown	brown	no		"	Sgurgola
19	Mich	Detroit	"	self	25	no	no	no	uncle Carlo Fedele 381 Detroit Mich	no	no	no	no	good	good	♀	4	brown	brown	no		"	Sgurgola
20			"	self	25					no	no	no	no	good	good	♀	5	brown	grey	brown	no	"	Sgurgola
21	Ill	Tivoli	"	self	25	no	no	no	cousin Paoli Attilio Box 32 Tivoli Ill	no	no	no	no	good	good	♀	5	natural brown	brown	no		"	Sgurgola
22			"	self	25					no	no	no	no	good	good	♀	7	natural brown	brown	no		"	Sgurgola
23	Ill	Tivoli	"	self	25	no	no	no	cousin Paoli Attilio Box 32 Tivoli Ill	no	no	no	no	good	good	♀	5	natural brown	brown	no		"	Sgurgola
24			"	self	25					no	no	no	no	good	good	♀	2	natural brown	brown	no		"	Ortara
25			"	self	25					no	no	no	no			♀	2	brown	black	brown	no	"	Ortara
26	Pa	Liberty	"	self	25	yes	1906-1908	Pa	brother Michele 148 Mustow Liberty Pa	no	no	no	no			♀	2)	natural brown	brown	scar to the right eye		"	Ortara
27	Ohio	Cleveland	"	self	25	no	no	no	father in law Carmine Cestiello Box 144 Cleveland Ohio	no	no	no	no			♀	3	natural brown	brown	no		"	Ortara
28			"	self	25					no	no	no	no	good	good	♀	1	natural	black	brown	no	"	Ortara
29	Pa	Butler	"	self	25	no	no	no	brother Nicola 209 Center St Butler Pa	no	no	no	no			♀	4	natural brown	brown	no		"	Ortara
30			"	self	25					no	no	no	no			♀	4	natural brown	brown	no		"	Ortara

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

D E Sweeney
Immigration Officer

39

11—1638

7

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.)	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Nicolò	Vincenzo	17		M	S	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Ortona	mother Carmela Cedda	Ortona
2			Pugliesi	Pietro	19		M	S	laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Castel S. Elia	father Giovanni	Castel S. Elia
3			Alfoni	Francesco	19		M	S	laborer		no	Italy	Italian	Italy	"	father Anastasio	Castel S. Elia
4			Ceccotti	Tommaso	26		M	S	laborer		yes	Italy		Italy	"	father Agostino	Castel S. Elia
5			Nucci	Nicola	25		M	M	housekeeper		no	Italy		Italy	"	father Pietro	Castel S. Elia
6			Storelli	Gregorio	31		M	M	farm laborer		yes	Italy		Italy	Cesi	wife Filatetta Rocco	Cesi
7			Severini	Giovanni	18		M	S	farm laborer		yes	Italy		Italy	Valeria	father Luigi	Valeria
8			Picunza	Nunzio Giuliano	38		M	M	farm laborer		yes	Italy		Italy	S. Giuliano	wife Maria Grazia Di Carlo	S. Giuliano
9			Zeolla	Giovanni	18		M	S	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Colle Sannita	father Angelo	Colle Sannita
10			Bolchino	Vittorio	17		M	S	laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	Mutellaro		Mutellaro
11			Cappelli	Antonio	23		M	S	laborer		no	Italy		Italy	S. Valentino	father Giuseppe	S. Valentino
12			Antonini	Luigi	19		M	S				Italy		Italy	Lalle		Lalle
13			Marinelli	Cristino	21		M	S	laborer		yes	Italy		Italy	Mutellaro	uncle Berardino Marinelli	Mutellaro
14			D'Ottavio	Francesco	22		M					Italy		Italy	Lalle		Lalle
15			Franceglia	Atonio	30		M		laborer		no	Italy		Italy	Montella		Montella
DEPORTED			Matteogiovanni	Giacinto	32		M	S	farm laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	Caprarola	father Luigi	Caprarola
17			Natilli	Giacomo	18		M	S	laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	"	father Luigi	Caprarola
18			Testa	Nicolina	19		F	S	housekeeper		no	Italy		Italy	Venerchia	mother Letta Anna	Venerchia
19			Guidice	Vincenzo	31		M	M	laborer		no	Italy		Italy	"	wife Magnone Teresina	Venerchia
20			Jarede	Antonio	25		M	M	farm laborer		no	Italy		Italy	Arpaise	wife Ciotti Anita	Arpaise
21			Salvatore	Giuseppe	25		M	M	mason		no	Italy		Italy	Cascella	wife Maria Di Benedetto	Cavello
22			Di Francesco	Pasquale	27		M	S	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	"	father Mauro	Cavello
23			Reano	Ernesto	32		M	S	farm laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	"	brother Francesco	Cavello
24			Saccute	Giuseppe	44		M	M	laborer		yes	Italy		Italy	Bibiritto		Bibiritto
25			Wife Le Noci	Teresa	32		F	M	housekeeper		no	Italy		Italy	"		Do
26			Son Michelli	Rocco	1		M	S			no	Italy		Italy	"		Do
27			Le Rosa	Filomena	18		F	S	housekeeper		no	Italy		Italy	"		Bibiritto
28			Cotelli	Angelo	31		M	M	laborer		no	Italy		Italy	Sezze	wife Antonia Fidelli	Sezze
29			Cantarelli	Luigi	36		M	M	farm laborer		no	Italy		Italy	"	wife Faustina Agostino	Sezze
30			Fidelli	Pietro	18		M	S	farm laborer		no	Italy		Italy	"	father Salvatore	Sezze

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

10

Arriving at Port of NEW YORK, , 191

11—1638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town
1	Pa	Philadelphia	yes	self	25	no	no	no	brother Domenico 1339 S. 12th St. Phila. Pa.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	scar to the right wrist	Italy	Ottaviano
2	Pa	Mount Pleasant	"	self	25	no	no	no	cousin Ciccotti Luigi 52 North 4th Mount Pleasant Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	dark brown	brown	no	"	Castel d'Alife
3	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Chicco Francesco 52 Locust St. Mount Pleasant Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	pale	brown	brown	scar to the forehead	"	Castel d'Alife
4	"	"	"	self	25	yes 1907-1913	Pa		brother Luigi 52 North 4th Mount Pleasant Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	scar to the forehead	"	Castel d'Alife
5	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law — Do —	no	no	no	no	good	good	4	9	natural	pale	brown	no	"	Castel d'Alife
6	N.Y.	New York	"	self	25	yes 1907-1910	N.Y.		cousin Alberto Colaccchi 151 Mulberry St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Alessi
7	Mich.	Detroit	"	self	25	no	no	no	uncle Oreste Corrado 161 Lawrence St. Detroit Mich.	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	black	brown	no	"	Galerno
8	Conn.	New Hartford	"	self	25	yes 1907-1912	Pa		brother Giovanni 72 Platt St. New Hartford Conn.	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	gray	brown	no	"	S. Giuliano
9	Pa	Ft. Henry	"	self	25	no	no	no	brother Pietro Ft. Henry Pa	no	no	no	no	good	good	4	11	natural	brown	brown	no	"	Colle Sannita
10				self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Chieti
11	N.Y.	Brooklyn	"	self	25	no	no	no	uncle Biagio Coppola 5 Av. 225 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	S. Valentino
12			"	self	25					no	no	no	no	good	good							"	
13	[illegible]	New Britain	"	self	25	yes 1909-1913	N.Y.		uncle Carlo Mariselli 14 Orange St. New Britain Conn.	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	scar to the forehead	"	Musellaro
14	"		"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1					"	Mosella
15				self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	scar to the left eye	"	Mosella
16	Pa	Pittsburg	"	self	25	no	no	no	uncle Rocco Gentile 110 Sun Thistle St. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	no	"	Capparola
17	Ohio	Warrensburg	"	self	25	no	no	no	uncle Domenico Daghini Box 126 Warrensburg Ohio	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Capparola
18	Ill.	Chicago	"	self	25	no	no	no	father Vincenzo 609 12th Chicago Ill.	no	no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	no	"	Sevarchus
19	N.Y.	New York	"	self	25	no	no	no	brother in law Magdalino Angelo 64 E. 8th St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Sevarchus
20	L.I.	West Bay	"	self	25	no	no	no	brother Salato West Bay L.I.	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Capparloni
21	Pa	Pittsburg	"	self	25	no	no	no	cousin Salvatore Scaffidi 1314 Frazer St. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	scar to the eye	"	Lavello
22	Pa	Pittsburg	"	self	25	no	no	no	cousin Cecilia Micele 608 Wetter Av. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no	"	Lavello
23	"	"	"	self	25	no	no	no	uncle Pasquale Martino 608 Wetter Av. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no	"	Lavello
24			"	self						no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Bitetto
25			"	husband					Do	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Sannicandro
26			"	father					Do	no	no	no	no	good	good							"	Sannicandro
27			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	black	no	"	Bitetto
28	Mich.	Trenton	"	self	25	yes 1907-1910	N.Y.		brother Antonio Box 52 Benton Mich.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Segni
29	N.Y.	Shrubberry	"	self	25	yes 1903-1905	N.Y.		cousin Luigi Alberio Box 13 Shrubberry N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	black	brown	no	"	Segni
30	Mich.	Benton	"	self	25	no	no	no	brother in law Domenico Sandrelli Box 52 Benton Mich.	no	no	no	no	good	good	5	6	pale	brown	brown	no	"	Segni

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—153

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officers in the examination of aliens.

11—153

Affidavit of Surgeon.

I, H. Enrichini Guglielmo, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kingdom of Italy; NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Enrichini Guglielmo

Sworn to before me this ____ day of _____, 19

at NEW YORK

F. E. Sneider

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1905

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 191

11—1638

1 (This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Deputy. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Fragale	Costa	49		M	M	Laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	S. Giovanni	S. Giovanni
2			Lou Olivieri	Giuseppe	10		M	S		no	Italy	Italian South	Italy	"	Do
3			Lou Olivieri	Salvatore	8		M	S		no	Italy		Italy	"	Do
4			Di Amelio	Michele	18		M	M	farm laborer	no				Carlantino	wife Maria Carmine Vetere — Carlantino
5			Landolfi	Vincenzo	28		M	M	farm laborer	no				S. Gregorio	wife Costa Girolamo — S. Gregorio
6			Landolfi	Vito	18		M	S	farm laborer	no				"	wife Margherita Mongo — S. Gregorio
7			Marino	Pasquale	27		M	M	farm laborer	no				"	wife Lucia Micy — S. Gregorio
8			Lago	Antonio	23		M	M	farm laborer	no	Italy	Italian South		"	S. Gregorio
9			Fadalto	Francesco	36		M	M	shoemaker	no	Italy	Italian South		"	wife Bianchino Pasquale — S. Gregorio
10			D'Angelo	Giuseppe	21		M	M	shoemaker	yes				Roccamandolfina	wife Adelina Cerulli — Roccamandolfina
11			Colantonio	Maria	25		F	M	housekeeper	no			Italy	Venue	father Pasquale — Venue
12			Lou Cosso	Pasquale	7		M	S		no			Italy	"	grom father — Do
13			Lou Cosso	Francesco	5		M	S		no			Italy	"	grom father — Do
14			Lou Cosso	Emilio	4		M	S		no			Italy	"	grom father — Do
15			Lou Cosso	Abele	1		M	S		no	Italy	Italian South	Italy	"	grom father — Do
16			Occhionero	Luigi	33		M	M	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Bovino	wife Teodolinda Faolilla — Bovino
17			Di Giovanni	Maria	19		F	S	housekeeper	yes			Italy	"	father, Battista — Bovino
18			Cavalarelli	Adelaide	26		F	M	housekeeper	yes			Italy	"	uncle Cavalarelli Raffaele — Bovino
19			daughter Maria	Concetta	3		F	S		no			Italy	"	Do
20			Fatella	Raffaela	66		F	W	housekeeper	no			Italy	"	god mother Maria Calamazzi — Bovino
21			niece Spighetti	Valleadrina	9		F	S		no			Italy	"	Do
22			Monaldini	Onofrio	23		M	M	blacksmith	no			Italy	Frosinone	wife Maria Fontana — Frosinone
23			Ceccarelli	Luigi	42		M	M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Arcangelo Covello — Frosinone
24			Acunto	Luigi	20		M	S	laborer	no	Italy		Italy	Sorrento	Sorrento
25			Guido	Serafino	38		F	M	housekeeper	no			Italy	Meta	father Francesco — Meta
26			daughter Parrilla	Teresa	4		F	S		no			Italy	"	grom father — Do
27			daughter Parrella	Carmela	2		F	S		no			Italy	"	grom father — Do
28			Pietrovito	Pasquale	18		M	S	farm laborer	no			Italy	S. Agata	mother Isidoro Anna Maria — S. Agata
29			Luliano	Teresa	21		F	M	housekeeper	no			Italy	Castelmauro	Castelmauro
30			Acciani	Berenice	22		F	M	housekeeper	no			Italy	"	Castelmauro

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

12

Arriving at Port of NEW YORK 12, 191

11—4638

No on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether when paid by himself, by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Specify which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1			yes	self		yes			father Biagio Olivieri	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	no		Italy	S. Giovanni
2			"	mother		"			father — Do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"		"	New York
3			"	"		"			father — Do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"		"	New York
4	Conn	Waterbury	no	self	25	no	no	no	brother Nicola 91 Bank st Waterbury Conn	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	black	brown	no	Italy	Lauriano
5	Pa	Greensburg	"	self	25	yes	1907	Pa	cousin Francesco Casciano 126 West 4th Greensburg Pa.	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no	"	S. Gregorio
6	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin — Do —	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no	"	S. Gregorio
7	N.J.	Newark	"	self	25	no	no	no	uncle Alessandro Mango 104 W. 3rd St. Newark N.J.	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	black	brown	no	"	S. Gregorio
8			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	S. Gregorio
9	Pa	Greensburg	"	self	25	yes	1906	Pa	cousin Francesco Tadula 133 West 5th Greensburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	S. Gregorio
10	N.J.	New Berg	"	self	25	no	no	no	cousin Natale D'Angelo 297 Washington St New Berg	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	Roccamonfina
11	Ills	Chicago	"	husband	40	yes	1906	Ills	husband Carlo Crette 1402 Fulton St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Castelletto
12	"	"	"	father	"	"	"	"	father — Do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Rende
13	"	"	"	"	"	"	"	"	father — Do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Chicago
14	"	"	"	"	"	"	"	"	father — Do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Chicago
15	"	"	"	"	"	"	"	"	father — Do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Chicago
16	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	cousin Marasco Di Nicola 1182 Gerritt St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	Italy	Bovino
17	N.Y.	Brooklyn	"	self	25	no	no	no	uncle Di Giorgio Francesco Pasquale 447 Adelphi St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Bovino
18	N.J.	Jamaica	"	self	25	no	no	no	husband Maguete Francesco 471 Fulton St Jamaica N.Y.	no	no	no	no	good	good	4	9	brown	black	black	no	"	Bovino
19	"	"	"	mother	"	"	"	"	father — Do —	no	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	no	"	Bovino
20	Pa	Farrel	"	self	40	no	no	no	son Alessandro Mango 724 Main Av Farrell Pa	no	no	no	no	good	good	5	9	natural	brown	brown	no	"	Bovino
21	"	"	"	aunt	"	"	"	"	father and mother — Do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Bovino
22	Conn	Bridgeport	"	self	25	no	no	no	brother Alfredo 1834 E. Main St Bridgeport	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	Briscia
23	Pa	Pittsburg	"	self	25	no	no	no	son Salvatore 900 Webster Av Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	no	"	Frosinone
24			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	5	brown	black	brown	no	"	Sorrento
25	N.Y.	New York	"	self	40	yes	1907	N.Y.	husband Nicola Perrella 428 E 118 St	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Meta
26	"	"	"	mother	"	"	"	"	father — Do —	no	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	no	"	New York
27	"	"	"	"	"	"	"	"	father — Do —	no	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	no	"	New York
28	Pa	Reading	"	self	25	no	no	no	cousin Pasquale Pietrovito 431 Cotton St Reading Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	Italy	Pizzoli
29			"		25											5	1	natural	black	black	no	"	Castelmauro
30			"		25											5	7	brown	black	brown	no	"	Castelmauro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Cleary
Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-668.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer

11—4638

43

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.) HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People †	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Pietrunico Antonio	18	ell	S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Castelmauro	Castelmauro
2		Miterere Matteo	24	ell		farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	Castelmauro
3		Di Tullio Silverio	20	ell	S	farm laborer	no	Italy		Italy	Isernia	father Domenico Isernia
4		Selupani Serestina	39	F	W	milliner	no	Italy		Italy	Petilia P.	brother Giuseppe Petilia P.
5		Souglieter Equillace Ippolita	13	F	S		no	Italy		Italy	"	uncle —— Do ——
6		Son Equillace Giuseppe	9	ell	S		no	Italy		Italy	"	—— Do ——
7		Son Equillace Rosario	4	6	ell	S		no	Italy	Italian South	Italy	" —— Do ——
8		Di Corato Nunzia	14	F		weaver	yes	Italy	Italian South	Italy	Andria	Andria
9		Di Nunzio Americo	17	ell	S	farm laborer	yes	Italy		Italy	Falattrino	father Giacomo Falattrino
10		Chierico Carlo	23	ell	W	blacksmith	no	Italy		Italy	Altamura	brother Filippo Altamura
11		Soughter Chierico Teresa	16	F	S	housekeeper	no	Italy		Italy	"	uncle —— Do ——
12		Soughter Chierico Lucia	13	F	S	2-642-1-11/20/27	no	Italy		Italy	"	uncle —— Do ——
13		Sarino Pasquale	18	ell	S	laborer	no	Italy		Italy	"	father Luca Altamura
14		Motta Giovanbattista	35	ell	ell	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Nocera Inferiore	wife Fratella Chiesa Nocera Inferiore
15		Caputo Federico	18	ell	S	shoemaker	no	Italy	Italian South	Italy	"	father Giuseppe Nocera Inferiore
16		Vaccaro Saverio	24	ell	ell	farm laborer	yes	Italy		Italy	"	wife Maria Rosaria Nocera Inferiore
17		Civitillo Elisabetta	32	F	ell	housekeeper	no	Italy		Italy	Maschito	Maschito
18		Son Cuneo Giuseppe	13	ell	S		no	Italy		Italy	"	—— Do ——
19		Son Cuneo Erminio	2	ell	S		no	Italy		Italy	"	—— Do ——
20		Giordano Vincenzo	23	ell	S	2-942-243-11/27/41 mason	no	Italy		Italy	Gravina	mother Angelina Gravina
21		Imperiale Giovanni	28	ell	ell	farm laborer	no	Italy		Italy	S. Gregorio	wife Caterina Lordi S. Gregorio
22		Imperiale Vito	30	ell	ell	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosa Orta S. Gregorio
23		Santoriello Sabato	17	ell	S	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Cocera Inferiore	father Luigi Cocera Inferiore
24		Marrazzo Concetta	30	F	S	draftsman	yes	Italy		Italy	Napoli	father Pasquale Napoli
25		Cirico Domenico	38	ell	ell	tailor	yes	Italy		Italy	"	cousin Finello Teodori Napoli
26		wife Petroni Maria	32	F	ell	housekeeper	no	Italy		Italy	"	cousin —— Do ——
27		Vitiello Anna	27	F	S	milliner	yes	Italy		Italy	Torre del Greco	father Vincenzo Torre del Greco
28		Sister Vitiello Teresa	18	F	S	housekeeper	no	Italy		Italy	"	father —— Do ——
29		Schiavone Procopio	23	ell		farm laborer	no	Italy		Italy	Montaguto	Montaguto
30		Marra Gaetano	26	ell		laborer	no	Italy		Italy	S. Angelo	S. Angelo

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4678

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, *191*

11—1638

No on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or institution for the care of the insane? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town
1			Hy	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	7	natural	dark brown	no		Italy	Castelmezzano
2			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Castelmezzano
3	Pa	Philadelphia	"	Self	25	no	no	no	friend Angelo D'Orazio 102 Catharine St Philadelphia	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Lagonegro
4	N J	Jersey City	"	Self	25	no	no	no	cousin Francesco Liardi 88 E. Pavonia Ave Jersey City N J	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	black	no	"	Potenza P.
5	"	"	"	mother	"	"	"	"	relation — Do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Potenza P.
6	"	"	"	"	"	"	"	"	— Do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Potenza P.
7	"	"	"	"	"	"	"	"	— Do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Potenza P.
8			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Andria
9	Mass	Southbridge	"	Self	25	no	no	no	cousin Enrico Lonardo 8 Jos Road Southbridge Mass	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Palestrina
10	N Y	New York	"	Self	50	yes	1906	1908	N Y cousin Enrico Pistilli 232 Arthur Av - N Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	gray	brown	no	"	Altamura
11	"	"	"	father	"	"	"	"	— Do —	no	no	no	no	good	good	4	7	natural	brown	brown	no	"	Altamura
12	"	"	"	"	"	"	"	"	— Do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Altamura
13	"	"	"	Self	25	no	no	no	uncle Giuseppe Enrico 2328 Arthur Av. N Y	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	black	brown	no	"	Altamura
14	Pa	Pittsburg	"	Self	25	yes	1906	1910	Pa brother in law Michele Ardario Box 249 Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Abbateggiano
15	Pa	Pittsburg	"	Self	25	no	no	no	friend Gaetano Ferdinando 927 Florence Ave Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	4	9	natural	brown	brown	no	"	Ateleta Peligna
16	Pa	Pittsburg	"	Self	25	yes	1905	1911	Pa brother Armanzio Box 249 Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Ateleta Peligna
17			"	Self					husband Dies	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Maschito
18			"	mother	"	"	"	"	father — Do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Maschito
19			"	"	"	"	"	"	father — Do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Maschito
20	Conn	Stamford	"	Self	25	no	no	no	brother in law Filippo Petrella and brother Stamford Conn	no	no	no	no	good	good	4	7	pale	brown	brown	no	"	Ofreduna
21	Pa	Greensburg	"	Self	25	no	no	no	brother in law Crescenzo Lordi 126 Ulfor St Greensburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	9	brown	brown	brown	no	"	S. Gregorio
22	"	"	"	Self	25	yes	1906	1911	Pa cousin Giorgio Palletto 126 Ulfor St Greensburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	black	brown	no	"	S. Gregorio
23	Pa	Greensburg	"	Self	25	no	no	no	brother in law Bortolomeo Andrea Esq 126 318 Greensburg Pa	no	no	no	no	good	good	4	9	natural	black	brown	no	"	Vecchiano
24	N Y	Brooklyn	"	Self	25	no	no	no	cousin Luigi Fiorelli 22-16 St Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	4	9	natural	black	brown	dear to the touch	"	Napoli
25	"	"	"	Self	50	no	no	no	cousin Luigi Fiorilli 12 24-16 St Do Bklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	red	brown	no	"	Campobasso
26	"	"	"	husband	"	"	"	"	cousin — Do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Napoli
27	N Y	Brooklyn	"	brother	50	no	no	no	brother Michele 342 Decatur St Bklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	black	no	"	Sora del Greco
28	"	"	"	"	"	"	"	"	brother — Do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Sora del Greco
29			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	rare	"	Montagano
30			"		25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	S. Angelo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GIU[illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having ticket through to final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1688

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Ernesto Cibaro, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (Strike out "Surgeon" making it read "Surgeon employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Universita Reale NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Ernesto Cibaro

Sworn to before me this 11 day of June, 19

at NEW YORK

H. E. Briden

Immigration Officer.

11—4638

45

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO. sailing from NAPOLI, 191 .

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claiming to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People †	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1																						
2										Mordaleno	Pasquale	27		M S	barber	yes		Italy	Italian South	Italy	Castrofiguano	father Domenico Castrofiguano
3										Lepri	Giuseppe	24		M S	barber	yes		Italy	Italian South	Italy	Perano	father Antonio Perano
4										Sister of Lepri	Carmina	23		F S	housekeeper	no		Italy		Italy	"	father — Do
5										Currado	Francesco	23		M S	farm laborer	no		Italy		Italy	Irsinea	father Luigi Irsinea
6										Provenzano	Carmine	20		M M	farm laborer	yes		Italy		Italy	Filadelfia	wife Barbara Colorti Filadelfia
7										Campitano	Marcantonio	18		M S	farm laborer	no		Italy		Italy	"	Filadelfia
8										Campitano	Giuseppe	28		M M	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Anna Abarticco Filadelfia
9										Cattagliola di Maguvillo	Torfinio	47		M M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Monte di Procida	wife Cuota Ambrosino Monte di Procida
10										Son Cattagliola	Salvatore	16		M S	laborer	no		Italy		Italy	"	mother — Do
11										Di Geniaro	Concetta	24		F S	housekeeper	no		Italy		Italy	S. Maria C.V.	father Domenico S. Maria C.V.
12										Giordani	Matteo	31		M M	laborer	yes		Italy		Italy	Arquata	wife Paola Amor Arquata
13										Ditulano	Carmine	16		M S	farm laborer	no		Italy		Italy	Roccaraimola	father Nicola Roccaraimola
14										Barboritto	Rocco	25		M M	laborer	yes		Italy		Italy	Recetturo	Recetturo
15										Leone	Giuseppe	35		M M	farm laborer	no		Italy		Italy	Gorgoglione	Gorgoglione
16										Berardi	Giovannina	27		F S	milliner	no		Italy	Italian South	Italy	"	Gorgoglione
17										Berardi	Francesco	26		M S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	Gorgoglione
18										Dillone	Margherita	24		F S	milliner	no		Italy		Italy	"	Gorgoglione
19										Lattanelli	Giovanni	30		M M				Italy		Italy	Castino	Castino
20										Del Grosso	Angelo	30		M M	farm laborer	yes		Italy		Italy	Colle Lamita	wife Giovannina Piacquadio Colle Lamita
21										Piacquadio	Lucia	28		F M	housekeeper	no		Italy		Italy	"	father Antonio Colle Lamita
22										Son Del Grosso	Antonio	3		M S		no		Italy	Italian South	Italy	"	grandfather — Do
23										Son Del Grosso	Celeste	1	4	M S		no		Italy	Italian South	Italy	"	grandfather — Do
24										Trester	Domenico	18		M S	farm laborer	no		Italy		Italy	Grisolia	wife Immacolata Ferretta Grisolia
25										Martini	Giuseppe	42		M M	farm laborer	yes		Italy		Italy	Lehia di Latte	Lehia di Latte
26										Corchiani	Nicola	32		M M	merchant	yes		Italy		Italy	"	Lehia di Latte
27										Son-in-law Federici	Ernesto	10	6	M S		no		Italy		Italy	"	— Do
28										Son Federici	Vincenzo	8		M S		no		Italy		Italy	"	— Do
29										Son Federici	Angelo	3		M S		no		Italy		Italy	"	— Do
30										Corchiani	Lucia	18		F S	farm laborer	no		Italy		Italy	"	Lehia di Latte

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 11

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

46

Arriving at Port of NEW YORK, 191-

11—4628

No on List.	12 State.	12 City or Town.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.)	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town
1				Yes																			Italy
2	Conn	New Haven	self	Yes						brother Rosaffaele 16 Washington av New Haven		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Castrogiovanni
3	N Y	New York	cousin	no	no	no				cousin Nicola Petri 50 Spring St New York		no	no	no	good	good	5	2	brown	black	black	no	"	Perano
4	"	"	"	cousin	"	"	"	"	"	cousin — do —		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	"	Perano
5	N Y	New York	"	self	25	no	no	no		cousin Nicola Demetro 23 38 Ave Dodge Washington St N Y		no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	"	"	Patna
6	N Y	Lincoln Chadock	"	self	25	no	no	no		cousin Compiano Giuseppe Lincoln Chadock		no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no	"	"	Philadelphia
7			"	self	25												5	1	brown	brown	brown	no	"	Philadelphia
8	N Y	Lincoln Chadock	"	self	25	no	no	no		cousin Compiano Giuseppe Lincoln Chadock		no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	"	Philadelphia
9	N Y	Brooklyn	"	self	40	yes	1904	1911	B'klyn	nephew Scotto Luigi 3840 Hemlock St B'klyn N Y		no	no	no	good	good	5	3	natural black	black	black	no	"	Philadelphia
10	"	"	"	father	"	"	"	"	"	cousin — do —		no	no	no	good	good	5	9	natural brown	brown	no	"	"	Mark di Trevico
11	"	"	"	brother	25	no	no	no		brother Giovanni 151 Columbia St B'klyn N Y		no	no	no	good	good	4	9	natural fair	brown	no	"	"	S. Maria Cl
12	Pa	Latrobe	"	self	28	yes	1900	1903	Pa	cousin Organizing Ang Italiano Latrobe Pa		no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	"	Arquata
13	Ohio	Youngstown	"	brother	25	no	no	no		brother Giovanni 334 E. Federal St Youngstown Ohio		no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Roccaravindola
14			"	self	25												5	1	natural brown	brown	dear to the left		"	Decatur
15			"	self	25												5	1	brown	brown	brown	no	"	Gregoglione
16			"	self	25												5	4	fair	brown	brown	no	"	Gregoglione
17			"	self	25												5	7	natural gray	brown	dear to the nose		"	Gregoglione
18			"	self	25												5	3	natural gray	brown	no		"	Cinigliano
19			"	self	25																			
20	N Y	Geneva	"	self	25	yes	1904	1913	N Y	brother Costanzo Bork 266 Geneva N Y		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	dear to the left eye		"	Colle Sannita
21	"	"	"	self	25	no	no	no		husband Del Grosso Costanzo Morris av Geneva N Y		no	no	no	good	good	4	9	natural brown	brown	dear to the forhead		"	Colle Sannita
22	"	"	"	mother	"	"	"	"	"	father — do —		no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Colle Sannita
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father — do —		no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Colle Sannita
24	Mass	Chelsea	"	self	23	no	no	no		brother Rocco 33 Hawthorn St Chelsea Mass		no	no	no	good	good	5	8	pale brown	brown	no	"	"	Pietrolus
25			"	self	25												5	5	natural black	brown	no		"	Lobia di Rocco
26			"	self													5	1	natural brown	brown	dear to the right eye		"	Lobia di Rocco
27			"	mother	"	"	"	"	"	do															Lobia di Rocco
28			"							do														Lobia di Rocco
29			"							do														Lobia di Rocco
30			"	self	25												5	3	natural gray	brown	no		"	Lobia di Rocco

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vito Lino Maria, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. C. Hall.

Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of July, 19..,

at NEW YORK

H. E. Sprague

Immigration Officer.

11–163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 14 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Francesco Abine, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Regio Decreto 1901 NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Abine

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

H E Sweeney

Immigration Officer.

H—4638

47

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

23

H—4638

13

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191 .

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U.S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to U.S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Bianco	Federico	21		M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Fiumati	wife Teresa Bruno	Fiumati
2			Mattia	Pietro	56		M	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	"	aunt Sicilia Pern	Fiumati
3			Cardamone	Vincenzo	24		M	shoemaker	yes		Italy		Italy	Mercatto	father Angelo	Mercatto
4			wife Luigi	Maria Antonia	23		M	housekeeper	no		Italy		Italy	"	father in law	Do
5			Lorenza	Anna	25		M	housekeeper	no		Italy		Italy	"	mother Angela Orlando	Mercatto
6			daughter Cottone	Angelina	3		F		no		Italy		Italy	"	gran mother	Do
7			Cardamone	Teresa	19		F	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	"	mother Vittoria Cattarico	Mercatto
8			Fratarelli	Giulio	17		M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Caporicola		Caporicola
9			Ciani	Luisa	28		F	housekeeper	no		Italy		Italy	Benito	uncle Beaumondo de Santis	Benito
10			daughter Ciani	Dora	2		F		no		Italy		Italy	"	relation	Do
11			daughter Ciani	Christina	3		F		no		Italy		Italy	"		Do
12			Fedele	Ceccangelo	45		M	farm laborer	no		Italy		Italy	"		Pozzuoli
13			Deo	Gennaro	24		M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	S. Gregorio	wife Caterina Orti	S. Gregorio
14			Guarragno	Faustina	26		F	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	Saracena		Saracena
15			daughter	Maria	17		F	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	"		Do
16			Crispano	Innocenza	22		F	housekeeper	no		Italy		Italy	"	father Leonardo	Saracena
17			daughter Forte	Maddalena	3		F		no		Italy		Italy	"	gran father	Do
18			Forte	Giuseppe	1		M		no		Italy		Italy	"		Do
19			Ciuffini	Domenicantonio	21		M	farm laborer	no		Italy		Italy	Castel Vecchio		Castel Vecchio
20			Cilliani	Domenico	47		M	farm laborer	no		Italy		Italy	"	wife Cirilea Mattoni	Castel Vecchio
21			Di Matteo	Luigi	23		M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"		Castel Vecchio
22			Oliva	Saverio	37		M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	sister	Oliva
23			Scarpa	Giuseppe	28		M	farm laborer	no		Italy		Italy	Carinola	wife Pergano Giuseppe	Carinola
24			Lucarelli	Emilio	20		M	farm laborer	yes		Italy		Italy	Carinola		Carinola
25			Iuliano	Giovanni	20		M	farm laborer	no		Italy		Italy	"		Carinola
26			Moretti	Francesco	20		M	farm laborer	yes		Italy		Italy	"		Carinola
27			Petrucci	Nicola	22		M	farm laborer	yes		Italy		Italy	Campobello	mother Carmela	Campobello
28			Zeppa	Attilio	18		M	shoemaker	yes		Italy	Italian South	Italy	"	mother Venditti Filomena	Campobello
29			De Marco	Giovanni	27		M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"		Campobello
30			Martino	Maria Giuseppe	21		F	housekeeper	no		Italy		Italy	"	father Antonio	Campobello

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet. 11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, *191* 48

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	NY	Brooklyn	self		18	1911	NY	nephew Giuseppe Perri 1466 Myrtle av - Brooklyn NY	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		Italy	Parenti
2	"	"	"	self	22	no	no	no	brother Rosario Perri 1466 Myrtle av - Brooklyn NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Parenti
3	Pa	Tamaqua	"	cousin	25	no	no	no	cousin Angelo Tatan 17 Butler str. Tamaqua Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Alvearbo
4	"	"	"	"	"	"	"	"	cousin — do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Alvearbo
5	Pa	Scranton	"	husband	22	no	no	no	husband Salvatore Bifone 2243 North Main Scranton Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Alvearbo
6	"	"	"	father	"	"	"	"	father — do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	no		"	Alvearbo
7	Pa	"	"	brother in law	25	no	no	no	brother in law Vincenzo Tarsonia 1128 Providence Road Scranton Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Alvearbo
8				self	25															
9	NY	Albany	"	self	30	yes	1911-1912	NY	husband Amedeo Ciani 1088 Broadway Albany NY	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Caporrolo
10	"	"	"	mother	"	"	"	"	father — do —	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Bonito
11	"	"	"	"	"	"	"	"	— do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	no		"	Bonito
12				self	25															
13	Pa	Greensburg	"	self	29	yes	1908-1910	NY	friend Bernice Giuseppe 126 Main st Greensburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Bonito
14				self												5	1	natural brown	brown	no		"	S. Gregorio
15				mother					do	no	no	no	no	good	good	5	1	natural gray	brown	no		"	Saracena
16	NY	New York	"	self	25	no	no	no	husband Forte Vincenzo 1110 Intervale 167 st NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Saracena
17	"	"	"	mother	"	"	"	"	father — do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	no		"	Saracena
18	"	"	"	"	"	"	"	"	father — do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	no		"	Saracena
19				self	25											5	2	brown	black	brown	no	"	Castel Vecchio
20	Pa	Bloomingdale	"	self	25	yes	1904-1911	Ills	cousin Liberio Flaminio Box 140 Bloomingdale Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural gray	brown	four toes webbed		"	Castel Vecchio
21				self	25											5	1	natural brown	brown	no		"	Castel Vecchio
22				self	25															
23	NY	New York	"	self	25	yes	1912-1913	NY	brother Domenico 2105 Park av - 108th NY	no	no	no	no	good	good	5	7	natural brown	brown	no		"	S. Bartolomeo
24				self	25															
25				self	25											5	3	natural brown	brown	no		"	Jarnets
26				self	25											5	3	natural brown	brown	no		"	Jarnets
27	Pa	Pittsburg	"	self	25	no	no	no	brother Giuseppe Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	pale brown	brown	no		"	Campobello
28	Mass	Boston	"	self	25	no	no	no	brother Valenti 208 Broadway Boston Mass	no	no	no	no	good	good	5	6	natural brown	brown	no		"	Campobello
29				self	25											5	5	brown	brown	brown	no	"	Campobello
30	NY	New York	"	self	22	no	no	no	husband Benedetto Nicolozzi 278 E 151 st NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural black	black	no		"	Campobello

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Give whether Master, First or Second Officer), of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, De Sanctis Luigi, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon employed by or contracted with)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Università di NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. De Sanctis

Sworn to before me this 11 day of , 19

at NEW YORK

H. E. Snider

Immigration Officer.

11—4638

49

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, ..., 191 .

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Amoroso	Antonio	15	M	S	farmlaborer	no	Italy	Italian South	Italy	Campobasso	father Camillo Campobasso
2			Petrarca	Filippo	17	M	S	farmlaborer	no	Italy	Italian South	"	"	wife Rocco De Martino "
3			De Rosalbo	Rosalbo	20	M	S	Dealer	yes	Italy	"	Italy	Castelmauro	Castelmauro
4			Vice di Pietro	Pietro	20	M	S	Merchant	no	Italy	"	Italy	"	Sea
5			Facciola	Matteo	32	M	M	farmlaborer	no	Italy	"	Italy	Castelmauro	wife Teresa Castelmauro
6			Fiocca	Angelo	23	M	S	farmlaborer	yes	Italy	Italian South	"	Fontecorvo	Fontecorvo
7			Castelmauro	Maria	20	M	S	housekeeper	no	Italy	Italian South	"	"	Fontecorvo
8			Ferraro	Giovanni	21	M	S	farmlaborer	no	Italy	Italian South	Italy	Esperia	Esperia
9			De Carlis	Girolamo	17	M	S	farmlaborer	no	Italy	Italian South	Italy	Antonio	Antonio
10			Di Girolamo	Luigi	10	M	S	laborer	yes	Italy	"	Italy	Castel Vecchio	mother Lucia Di Girolamo Castel Vecchio
11			Pettoni	Mario	19	M	S	farmlaborer	no	Italy	"	Italy	Lepre	mother Giovannina Sperduti Lepre
12			Ciarcarelli	Giovanni	18	M	S	shoemaker	yes	Italy	"	"	"	father Giuseppe Lepre
13			Ciarlo	Antonio	21	M	S	farmlaborer	no	Italy	"	"	"	father Luca Lepre
14			Giorgi	Giorgio	18	M	S	farmlaborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Foglia	father Alessandro Foglia
15			Graziano	Andrea	17	M	S	farmlaborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	father Bartolomeo Foglia
16			D'Urbano	Giovanni	24	M	M	farmlaborer	yes	Italy	"	Italy	Roccamandolfo	wife Carmela Cristino Roccamandolfo
17			Martino	Marcello	28	M	M	laborer	yes	Italy	"	Italy	Molise	wife Rocco Jelicus Molise
18			Giuliano	Pasquale	22	M	S	tailor	no	Italy	"	Italy	Trentino	father Antonio Trentino
19			Pannella	Giuseppe	21	M	S	farmlaborer	yes	Italy	"	Italy	Mezzilano	father Antonio Mezzilano
20			Leonzo	Cristoforo	23	M	M	farmlaborer	yes	Italy	"	Italy	"	Mezzilano
21			Mancuso	Maria	29	F	S	housekeeper	no	Italy	"	Italy	"	sister Eurilia Mezzilano
22			Aurelio	Giuseppe	64	M	M	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	Mezzilano
23			Felice	Orellino	17	M	S	farmlaborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Petrella	mother Giacomina Calizzano Macchiarelo
24			Curcio	Vincenzo	25	M	S	farmlaborer	no	Italy	"	Italy	Petrella	father Vincenzo Petrella
25			Bosco	Salvatore	23	M	M	farmlaborer	no	Italy	"	Italy	"	Petrella
26			Simonetti	Luigi	25	M	S	housekeeper	yes	Italy	"	Italy	Castelvetere	father Alessandro Castelvetere
27			Del Sette	Luigi	25	M	S		no	Italy	"	Italy	"	grandfather — Do —
28			Limpoli	Giuseppe	32	M	M	farmlaborer	no	Italy	"	Italy	Cerfreddo	S. Onofrio
29			Curcio	Giorgio	29	M	M	farmlaborer	no	Italy	"	Italy	"	S. Onofrio
30			Defino	Fabrizio	24	M	M	farmlaborer	no	Italy	"	Italy	"	S. Onofrio

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, , 191 50

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Every polygamist, or anarchist, or person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching any of the above mentioned principles or practicing or teaching sabotage, or who is a member of or affiliated with any organization that advocates or teaches the overthrow by force or violence of the government of the United States, or of all forms of law, or that disbelieves in or is opposed to organized government, or that advocates the assassination of public officials, or that advocates or teaches the unlawful destruction of property, or that practices or teaches sabotage.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Pittsburg	yes	Self	25	no	no	no	Father Luigi 29 Washington Av Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no		Italy	Campobasso
2	Mass	Walpool	"	Self	25	no	no	no	Father in law Rocco Mennarino Care of Mr Walpool Mass	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no		"	Campobasso
3										no	no	no	no	good	good	5	7	natural	black	brown	no		"	Sepino
4			"							no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no		"	Sepino
5	Mass	Walpool	"	Self	25	no			brother in law Rocco Mennarino for 25 Washington Ave	no	no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	no		"	Castelmauro
6				Self	25					no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no		"	Pontelandolfo
7			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	7	natural	gray	brown	no		"	Pontelandolfo
8			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no		"	Ceppaloni
9			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no		"	Campolattaro
10	Ill	Roverton	"	Self	25	no	no	no	brother Filippo Rose 61 Roverton Ill	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no		"	Castel Pagano
11	N J	Herkimer	"	Self	25	no	no	no	uncle Antonio Rotheni Rose 162 Herkimer N J	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	black	black	no		"	Lepini
12	N J	Ossining	"	Self	25	no	no	no	uncle Vito Paolo 40 Cabe av Ossining N J	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	bear to the right eye		"	Lepini
13	N J	Poughkepsie	"	Self	25	no	no	no	brother Francesco 129 Mill St Poughkepsie N J	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no		"	Lepini
14	Pa	Philadelphia	"	Self	25	no	no	no	brother Francesco 1411 Wanamaker St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no		"	Viggiano
15	Pa	Ithil	"	Self	25	no	no	no	brother Sebastiano 928 S 9th St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no		"	Viggiano
16	N Y	New Burg	"	Self	25	yes 1910-1912	New Burg		father Sabatino Rose 129 New Burg N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	gray	no		"	Roccamandolfo
17	N Y	Jamaica	"	Self	25	yes 1905-1908	N Y		nephew Michelangelo Rocco 1 Abbot Str 10 Jamaica N Y	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no		"	Molise
18	N Y	Brooklyn	"	Self	25	yes 1912	New Y		brother Giuseppe 28 E 9th Str Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	brown	no		"	Sepino
19	N Y	Brooklyn	"	Self	25	no	no	no	cousin Gioacchino Pera 24-66 Debevoise St Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no		"	Magliano
20			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	Magliano
21	Mass	Boston	"	Self	25	no	no	no	brother Francesco 4 North Square Boston Mass	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no		"	Magliano
22			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	6	brown	black	brown	no		"	Magliano
23	N Y	New York	"	Self	25	no	no	no	cousin Nicola Tolino 68 Mott St New York	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no		"	Magliano
24	N J	Jenkines	"	Self	25	no	no	no	cousin Bruno Vona Jenkins N J	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no		"	Petrella T.
25				Self	25											5	3	brown	black	black	no	right eye	"	Petrella T.
26	Pa	Philadelphia	"	Husband	25	no	no	no	husband Sallo Carmine 921 Christiana St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	fair	brown	no		"	Castelvetere
27	"	"	"	no					father — 50	no	no	no	no	good	good	5	7	"	"	"	no		"	Castelvetere
28				Self	25					no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no		"	S Onofrio
29				Self	25					no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no		"	S Onofrio
30			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no		"	S Onofrio

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Fiori master (Master or Other Master, Purser, or Second Officer), of the SAN GUGLI[illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. C. Fiori
C. C. Fiorucci Officer.

Sworn to before me this 4 day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11-4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 28.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, A. De Cavallini, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "regularly detailed," or "employed by ..... transportation company," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. De Cavallini

Sworn to before me this 11 day of Oct., 19

at NEW YORK

Immigration Officer

51

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

15

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. [illegible] sailing from NAPOLI [illegible], 191-

11—1638

1	(This space for use by Government officials.)		2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF Diplomat.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF Tourist.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF Canada.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF Cuba.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	HEAD TAX DEPOSITS. In Transit.	HEAD TAX DEPOSITS. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	* Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Perrone	Francesco	17		ell		farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	S. Onofrio	S. Onofrio
2										Perrone	Giuseppe	20		ell		farm laborer		no	Italy		Italy	"	S. Onofrio
3										D'Urso	Paolo	28		ell		laborer		no	Italy		Italy	"	S. Onofrio
4										Iannone	Domenico	25		ell		laborer		no	Italy		Italy	"	S. Onofrio
5										Difonte	Gaetano	30		ell		farm laborer		yes	Italy		Italy	Ortona	Difonte
6										Iannucci	Mariano	22		ell		laborer		yes	Italy		Italy	Fondi	father Filippo	Fondi
7										Di Franco	Francesco	24		ell		farm laborer		no	Italy		Italy	Casoria	wife Signorina Ducatti	Casoria
8										Dignagna	Angelo	31		ell		farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Colle Sannita		Colle Sannita
9										Perrotta	Innocenzo	27		ell		farm laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	"		Colle Sannita
10										Fiola	Innocenzo	38		ell		farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Maranola	father Domenico	Maranola
11										Cinno	Maria Loreto	26		ell		housekeeper		no	Italy		Italy	Castano	father Giuseppe	Castano
12										daughter Cinno	Maria	3	4	f				no	Italy		Italy	"	grom father	Do
13										Jacoviti	Ignazio	40		ell		laborer		no	Italy		Italy	Frattamaggiore		Frattamaggiore
14										Jacobuccio	Francesco	19		ell		farm laborer		no	Italy		Italy	Colle Sannita	father Innocenzo	Colle Sannita
15										Annecca	Gerardo	24		ell		farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Frattamaggiore		Frattamaggiore
16										Dortorelli	Marco	19		ell		farm laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	"	father Michele	Frattamaggiore
17										De Luca	Carmine	34		ell		farm laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	Pietramico	wife Anna Di Giacomo	Pietramico
18										Giammantino	Giuseppe	34		ell		farm laborer		yes	Italy		Italy	"		Pietramico
19										D'Orazio	Antonio	22		ell		farm laborer		no	Italy		Italy	"	wife Teresa Di Berardino	Pietramico
20										De Luca	Croce	16	6	ell		laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	"	father Cristino	Pietramico
21										D'Attilio	Giovanni	23		ell		farm laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	"	father Felice	Pietramico
22										Di Meo	Barbarino	41		ell		farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Concetta Di Donizio	Pietramico
23										Cecilio	Enrico	50		ell		farmer		yes	Italy		Italy	Colle di Maricolano	father in law Mandeforte	Francesco Colle di Maricolano
24										wife Mandeforte	Carmine	47		ell		housekeeper		no	Italy		Italy	"	Sister	Do
25										daughter Cecilio	Cecilia	18		f		house keeper		no	Italy		Italy	"	aunt	Do
26										daughter Cenno	Immacolata	15		f		housekeeper		no	Italy		Italy	"	aunt	Do
27										son Cenno	Pasquarino	13		ell		"		no	Italy		Italy	"	aunt	Do
28										daughter Cenno	Cecia	9	10	f				no	Italy		Italy	"	aunt	Do
29										son Cenno	Agostino	4	11	ell				no	Italy		Italy	"	aunt	Do
30										daughter Cenno	Eleonora	9	4	f				no	Italy		Italy	"	aunt	Do

2-967621-3-18-42

V-5-79347-7/15/37

2-580028-2/3/42

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 15

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

32

Arriving at Port of NEW YORK, ____, 191

11—1638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
															25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1			Yes	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no		Italy	S Onofrio
2			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no		"	S Onofrio
3			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	4	natural black	black	no		"	S Onofrio
4			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	5	brown	black	brown	no	"	S Onofrio
5			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Briatico
6	N Y	Rochester	"	Self	25	no	no	no	uncle Giuseppe Cattaldi 44 Platt Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Joppi
7	Pa	Philadelphia	"	Self	25	no	no	no	friend Biagio Bolon 900 - 8th Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	black	brown	no	"	Borgiano C.
8			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Colle Amita
9			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Colle Amita
10	Mass	Dalton	"	Self	25	yes	1896-1907	Mass	good father Domenico Antonio 36 Spring St Dalton Mass	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Maranola
11	N Y	Amsterdam	"	Self	20	no	no	no	husband Luigi Longi Rose & Watterbie Sts	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Cittano
12	"	"	"	mother	"	"	"	"	father — 50 —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Cittano
13			"	Self	25											5	1	brown	black	brown	no	"	Fontana
14	Pa	Wampum	"	Self	25	no	no	no	friend Nicolucci Giorgio Wampum Pa							5		natural	brown	brown	no	"	Colle Amita
15			"	Self	25											5	1	natural	brown	brown	no	"	Crattano
16	N Y	Brooklyn	"	cousin	25	no	no	no	cousin Vincenzo Giuseppe 16 S 4th Ave Brooklyn N.Y.							5	1	brown	brown	brown	no	"	Crattano
17	Conn	Georgetown	"	Self	25	yes	1902-1906	Conn	brother in law Domenico De Luca Box 45 Georgetown Conn							5	1	natural	brown	brown	no	"	Pitranico
18			"	Self	25											5	4	natural	brown	brown	no	"	Pitranico
19	Pa	Pittsburg	"	Self	25	yes	1905-1910	Pa	brother in law Emidio Mascioli Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Pitranico
20	Conn	Georgetown	"	Self	25	no	no	no	uncle Domenico De Luca Box 45 Georgetown Conn	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Pitranico
21	"	"	"	Self	25	no	no	no	friend Carmine Di Meo Box 68 Georgetown Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Pitranico
22	"	"	"	Self	25	yes	1906-1911	Conn	cousin — 50 —	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Corraro
23	N Y	Hoboken	"	Self	80	no	no	no	son Calcantino 73 Madison St Hoboken N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	gray	brown	no	"	Mercato S.
24	"	"	"	husband	"	"	"	"	son — 50 —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Colle Amita
25	"	"	"	father	"	"	"	"	brother — 50 —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Colle M.
26	"	"	"	"	"	"	"	"	— 50 —	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Colle M.
27	"	"	"	"	"	"	"	"	— 50 —	no	no	no	no	good	good	5	1	"	"	"	no	"	Colle M.
28	"	"	"	"	"	"	"	"	— 50 —	no	no	no	no	good	good	5	4	"	"	"	no	"	Colle M.
29	"	"	"	"	"	"	"	"	— 50 —	no	no	no	no	good	good	5	4	"	"	"	no	"	Colle M.
30	"	"	"	"	"	"	"	"	— 50 —	no	no	no	no	good	good	5	4	"	"	"	no	"	Colle M.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vitio Ligori master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Officer.

Sworn to before me this 11 day of September, 19..,

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

11–468

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1638

Affidavit of Surgeon.

I, L. Tornabene, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Steamer, Sailing Vessel, Railroad, or other conveyance employed by the United States, with case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Commissary of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Tornabene

Sworn to before me this 11 day of Feb, 19

at NEW YORK

D. E. Sneider

Immigration Officer.

53

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI ____, 191 1.

11—4638

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Carlo	Giambattista	14		M	S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	S. Lorenzello	father Domenico S. Lorenzello
2			Ciarleglio	Giuseppe	31		M	M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	mother Maria Francesca S. Lorenzello
3			daughter Ciarleglio	Maria	6		F	S	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	gran mother —— do ——
4			Defelice	Giuseppe	9		M	S	"	no		Italy		Italy	"	—— do ——
5			Ponsso	Domenico	23		M	S	farm laborer	yes		Italy		Italy	Petina	father Nicola Petina
6			Sister Ponsso	Maria	25		F	S	housekeeper	no		Italy		Italy	"	father —— do ——
7			Mastrangelo	Rocco	23		M	S	farm laborer	yes		Italy		Italy	"	father Giovan Battista Petina
8			Brother Mastrangelo	Luigi	18		M	S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	father —— do ——
9			Pompiano	Giuseppe	19		M	S	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Berardino Petina
10			Farina	Delfino	17		F	S	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	"	mother Maria Rita Petina
11			Cortella	Marco	25		M					Italy		Italy	Isola del Gr. S.	
12			Di Donato	Antonio	37		M	M	farm laborer	no		Italy		Italy	"	wife Albina Isola del Gr. S.
13			Di Giacomillo	Francesco	50		M	M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	Isola del Gr. S.
14			Di Giantassonardo	Domenico	23		M	S	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	Isola del Gr. S.
15			Merlino	Giovanni	25		M					Italy		Italy	"	Isola del Gr. S.
16			Di Nunzio	Pellegrino	24		M	S	farm laborer	no		Italy		Italy	"	Isola del Gr. S.
17			Di Giovanni	Pasquale	26		M	M	farm laborer	no		Italy		Italy	"	Isola del Gr. S.
18			Di Domenicantonio	Domenicantonio	19		M	S	Courier	yes		Italy		Italy	"	father Michele Isola del Gr. S.
19			Cundelli	Massimo	16	2	M	S	farm laborer	no		Italy		Italy	"	father Giovanni Isola del Gr. S.
20			Liberati	Antonio	47		M	M	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	Isola del Gr. S.
21			Di Lapio	Rocco	18	1	M	S	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	Isola del Gr. S.
22			Rotelli	Nicola	19		M	S	tailor	yes		Italy		Italy	Montepergano	father Luigi Montepergano
23			Liberati	Emilio	44		M	M	housekeeper	no		Italy		Italy	Campolla	wife Olivo Nicolina Campolla
24			Micolichelli	Pietro	18		M	S	farm laborer	no		Italy		Italy	Farnese	father Vasilio Farnese
25	83445 5/25/3	26894	Nicolucci	Giuseppe	25		M	S	farm laborer	yes		Italy		Italy	"	father Nicola Farnese
26			Ferranti	Luigi	30		M	S	farm laborer	yes		Italy		Italy	"	brother Enrico Farnese
27			Nicolo	Girolamo	22		M	S	farm laborer	no		Italy		Italy	"	father Vincenzo Farnese
28			Cundelli	Pietro	31		M	M	laborer	yes		Italy	Italian South	Montepramano		wife Maria Lelli Montepramano
29			Cirillo	Giovanni	25		M	M	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Scafati		wife Maddalena Ambrosi Scafati
30			Pietrani	Luigi	22		M	S	laborer	yes		Italy		Arquata		father Raffaele Arquata

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 16

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, *September*, 191

51

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether unpaid, his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town
1	Conn	Waterbury	Yes	Self	25	no	no	uncle Antonio Carlo 21 Bevier St Waterbury Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	dark	brown	no	Italy	Roccapelloso
2	"	"	"	Self	40	Yes 1900	913 Conn	wife Francesca Guerriera 21 Bevier St Waterbury Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	dark	brown	scar to the left cheek	"	Cerreto Sannita
3	"	"	"	father	"	"	"	mother — So —	no	no	no	no	good	good	5	10	natural	dark	brown	no	"	Conn Waterbury
4	"	"	"	father brother	"	"	"	father mother — So —	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	dark	brown	no	Italy	Roccapelloso
5	NY	Brooklyn	"	Self	45	no	no	no	brother in law Pasquale Vdeo 179 St Jackson Ave NY	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	black	brown	scar to the left cheek	"	Petino
6	"	"	"	brother	"	"	"	"	mother in law — So —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Petino
7	Jun	Bedford	"	Self	20	yes 1906-1908	Pa	brother in law Lipoli Nicola Rose 71 Bedford Ave	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	brown	scar to the forehead	"	Petino
8	"	"	"	Self	"	"	"	father in law — So —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Petino
9	Pitts	burg	"	Self	20	no	no	no	brother Giovanni 1200 Park St Steubenville	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Petino
10	NJ	Hoboken	"	Self	25	no	no	no	brother in law Angelo Giordano 211 Warren St Hoboken NJ	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Petino
11			"	Self	20					no	no	no	no	good	good								
12	Pa	Philadelphia	"	Self	18	no	no	no	nephew Di Donato Serafino 1002 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	"	Italy G.S.
13			"	Self	22					no	no	no	no	good	good	5	7	brown	gray	brown	no	"	Italy G.S.
14			"	Self	20					no	no	no	no	good	good								
15			"	Self	20					no	no	no	no	good	good								
16			"	Self	24					no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Italy G.S.
17			"	Self	20					no	no	no	no	good	good								
18	Pa	Philadelphia	"	Self	25	no	no	no	uncle Di Donato Pacifico 1002 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	black	black	brown	scar to the forehead	"	Italy G.S.
19	"	"	"	Self	25	no	no	no	brother Francesco 1002 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Italy G.S.
20			"	Self	20					no	no	no	no	good	good	5	6	natural	gray	black	no	"	Italy G.S.
21			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no	"	Italy G.S.
22	Pa	Philadelphia	"	Self	25	no	no	no	friend Antonio Lamanba 4938 Lancaster Av Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Montepagano
23	NY	Peekskill	"	Self	25	no	no	no	brother in law Gervasio Volacco Peekskill N Y	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	black	brown	no	"	Campobasso
24	Pa	Lucerne Jun	"	Self	25	no	no	no	cousin Antonio Donato Rose 79 Lucerne Jun Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Jamaica
25	Pa	Osmer Jun	"	Self	25	no	no	no	brother Battista Rose 79 Osmer Jun Pa	no	no	no	no			5	6	natural	brown	brown	no	"	Jamaica
26	"	"	"	Self	25	yes 1908-1912	Pa		cousin Domenico Scalzone Rose 79 Osmer Jun Pa	no	no	no	no	good		5	4	natural	brown	brown	no	"	Jamaica
27	Pa	Lucerne Jun	"	Self	25	no	no	no	cousin Settore Giuseppe Rose 79 Lucerne Jun Pa	no	no	no	no	good		5	7	natural	brown	brown	no	"	Fontana
28	Ills	Chicago	"	Self	25	no	no	no	brother in law Felli Francesco 115 5th Av Chicago Ills	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	"	Montepagano
29	NY	Depew	"	Self	25	no	no	no	uncle Palma Matteo Lombardo St Depew NY	no	no	no	no	good		5	2	brown	black	brown	no	"	Roseto
30	Pa	Bellefonte	"	Self	25	yes 1906-1908	Pa		brother Salvatore Bellefonte Pa	no	no	no	no	good		5	6	natural	brown	brown	no	"	Arquata

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ioni Figlio master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-63.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—63

Affidavit of Surgeon.

I, De Lucchini Aldino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (Name of vessel, "Surgeon" and "Assistant Surgeon" will be interpolated by the immigrant inspector as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 53 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

55

A De Lucchini

Sworn to before me this 1 day of , 19

at NEW YORK

A F. Sweller

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

27

11—3078

17

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI 1st August, 1917

11—1638

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Cavalli	Angelo	32	ell	M	ell	farm laborer			Italy	Italian South	Italy	Lungola	wife Concegilla Rosa Lungola
2			Mannarino	Paolo	15	ell	S		farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Dico	mother Concordia Valeri Dico
3			Ruffolucci	Domentico	30	ell	M		farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Fumone	Fumone
4			Caporicci	Emilio	24	ell	M	ell	farm laborer	no		Italy		Italy	"	wife Bianca Del Monte Fumone
5			Tofani	Alfonso	18	ell	S		farm laborer	yes		Italy		Italy	Alatri	father Domenico Alatri
6			Bianco	Antonio	24	ell	M	ell	farm laborer	no		Italy		Italy	Dico	wife Maria Quadrani Dico
7			Pellani	Mariano	13	ell	S		farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	sister Margherita Dico
8			Conici	Pirro	30	ell	M	ell	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria Dico
9			Giacomini	Innocente	24	ell	M	ell	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Elisabetta Quadrano Dico
10			Quatrana	Alessandro	18	ell	S		farm laborer	no		Italy		Italy	"	Dico
11			Quatrana	Secondo	28	ell	M	ell	farm laborer	no		Italy		Italy	"	wife Colomba Dico Dico
12			Gianfrocca	Francesco	45	ell	M	ell	farm laborer	no		Italy		Italy	Alatri	wife Cocci Antonia Alatri
13			Patrillo	Salvatore	16	ell	S		farm laborer	no		Italy		Italy	"	mother Benedetta Alatri
14			Colatanti	Arcangelo	31	ell	M	ell	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	Alatri
15			Bottini	Umberto	16	ell	S		farmer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	Alatri
16			Gianfrilla	Fortunato	39	ell	M	ell	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Rosa Osservante Alatri
17			Fiorini	Angelo	44	ell	M	ell	farm laborer	no		Italy		Italy	"	Alatri
18			Cagliaferri	Tommaso	33	ell	M	ell	farm laborer	yes		Italy		Italy	"	wife Maria Dodio Alatri
19			Del Vescovo	Costantino	14	ell	S		farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Oreste Alatri
20			Del Vescovo	Giorgio	29	ell	M	ell	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Liberata Mangiapelo Alatri
21			Mocci	Bonifacio	35	ell	M	ell	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Fumone	wife Serafina Mocci Fumone
22			Occhialini	Francesco	29	ell	M	ell	farm laborer	yes		Italy		Italy	"	wife Rosa Scarselletti Fumone
23			Mantuffi	Giovanni	27	ell	M		printer	yes		Italy		Italy	Alatri	Alatri
24			Tofani	Livio	25	ell	M	ell	laborer	yes		Italy		Italy	"	wife Teresa Mantuffi Alatri
25			Rosselli	Raffaele	51	ell	M	ell	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Veroli	wife Loreta Rosselli Veroli
26			De Vito	Carmine	61	ell	M	ell	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Melfi	Melfi
27	ADMITTED	1	Conte	Antonio	20	ell	M	ell	motor	yes		Italy		Italy	Petrizzi	wife Mellaccio Filomena Petrizzi
28	ADMITTED	1	Barbato	Pietro	39	ell	M	ell	farm laborer	no		Italy		Italy	"	wife Feroa Teresa Petrizzi
29			Nicolo	Francescantonio	18	ell	S		farm laborer	yes		Italy		Italy	"	father Francesco Petrizzi
30			Graziani	Nicola	16	ell	S		laborer	yes		Italy		Italy	Castel Sicilia	father Agostino Castel Sicilia

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

56

Arriving at Port of NEW YORK, *1, 191*

11—4038

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1	Pa	Elwood	yes	self	25	no	no	no	brother in law Giovanfattista Rosa 200 Scotty Ave Elwood Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	—	Italy	Sgurgola
2	N J	Providence	"	self	25	no	no	no	cousin Pasquale Ottaviano 16 Alder St Providence RI	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	—	"	Vico
3				self	25					no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	—	"	Fumone
4	Conn	Danbury	"	self	25	no	no	no	brother Enrico 22 White St Danbury Conn	no	no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	no	—	"	Fumone
5	N Y	New York	"	self	25	no	no	no	brother Angelo Rose # 3 New York	no	no	no	no	good	good	5	8	brown	brown	brown	no	—	"	Vico
6	W. Va	Richwood	"	self	25	no	no	no	brother in law Quadri Salvatore Rose # 9 Richwood W Va	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	black	brown	no	—	"	Vico
7	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Pasquale Rose # 9 Richwood W Va	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	black	brown	no	—	"	Vico
8	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law Quatrani Rocco Rose # 9 Richwood W Va	no	no	no	no	good	good	5	5	pale	black	brown	no	—	"	Vico
9	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	brother Cuseffe 121 Christian St Phila	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	—	"	Vico
10			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	4	pale	brown	brown	no	—	"	Vico
11	W. Va	Richwood	"	self	25	no	no	no	brother Salvatore Rose # 9 Richwood W Va	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	—	"	Vico
12	N Y	Rome	"	self	25	no	no	no	brother Arcangelo Rose # 8 Rome N Y	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	black	brown	no	—	"	Alatri
13	N Y	New York	"	self	25	no	no	no	brother Pasquale 83 Baxter St N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	pale	black	brown	no	—	"	Alatri
14			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	—	"	Alatri
15			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	6	natural	black	brown	no	—	"	Alatri
16	N Y	Rome	"	self	25	yes	1910	1911	N Y brother Vincenzo 258 Elizabeth St Rome N Y	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	—	"	Alatri
17			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	6	pale	black	brown	no	—	"	Alatri
18	N Y	Rome	"	self	25	yes	1910	1911	N Y brother Fabio 258 E Dominick St Rome N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	—	"	Alatri
19	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law Zaglieri Marian 258 Dominick St Rome N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	—	"	Alatri
20	N Y	Brooklyn	"	self	25	no	no	no	brother in law Maggi Vito 17 Division Place Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5		brown	black	brown	no	—	"	Alatri
21	Conn	Danbury	"	self	25	no	no	no	cousin Capoura Enrico 22 White St Danbury Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	no	—	"	Fumone
22	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law Graceni 22 White St Danbury Conn	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	scar to the forehead	—	"	Fumone
23			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	—	"	Alatri
24	N Y	Hamilton	"	self	25	yes	1908	1910	N Y brother in law Vincenzo Martini Broadway Hamilton N Y	no	no	no	no	good	good	5	8	natural	black	brown	no	—	"	Alatri
25	N Y	Rome	"	self	25	no	no	no	brother Angelo Rome N Y	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	gray	brown	no	—	"	Veroli
26			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	3	brown	black	brown	no	—	"	S Angelo
27	Pa	Burmingham	"	self	20	no	no	no	brother in law Nellacio Antonio 311 Main St Burmingham Pa	no	no	no	no	good	good	5	11	brown	brown	brown	scar to the right cheek	—	"	Petrigna
28	Pa	Pittsburg	"	self	28	no	no	no	brother in law Zoeta Antonio 14 Pine Alley Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	pale	fair	brown	no	—	"	Petrigna
29	Pa	Philipsburg	"	self	25	no	no	no	brother Vito 11 Cedar Alley Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5		pale	brown	brown	no	—	"	Petrigna
30	N J	Woodcliff	"	self	20	no	no	no	cousin Cecchi Luigi 32 North St Woodcliff N J	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	scar to the right cheek	—	"	Castel Sclia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Lauro master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Lauro
master Officer.

Sworn to before me this 11 day of September, 19-,

at NEW YORK

H. E. Sweeney
Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, A. Lorellini's Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (state whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Lorellini

Sworn to before me this 11 day of September, 19

at NEW YORK

H. E. Snider

Immigration Officer.

11—4638

57

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4628

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI 191 3

11—1638

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Antinucci	Liberato	26	28	M M S	laborer	1-322608	no	Italy	Italian South	Italy	Castel S. Elia	mother Pugliese Angela Castel S Elia
2			Paggi	Egidio	23		M M S	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	"	father Clemente Castel S Elia
3			De Stefani	Stefano	42		M M	shoemaker		no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Caterina De Stefano Castel S Elia
4			Lou De Stefani	Raimondo	16		M S	laborer	1-160139	no	Italy		Italy	"	mother —— Do ——
5	746505, 7/17/st-Bn		Lomacchio	Andrea	25		M M S	laborer		no	Italy		Italy	"	father Luigi Castel S Elia
6	P-122-5453-12/30/38		Puglieti	Domenica	23		F M	housekeeper		no	Italy		Italy	"	father Filippo Castel S Elia
7			Spatola	Salvatore	27		M M	tailor		no	Italy	Italian South	Italy	Lomacchio	father Natale Lomacchio
8			wife Lesso	Cristina			F M	housekeeper		no	Italy	Italian South	Italy	"	father in law —— Do ——
9			Scarbarino	Giuseppe	19		M S	farm laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	Puglio	father Alessandro Puglio
10			Forio	Domenico	29		M M	farm laborer		yes	Italy		Italy	Arpino	Arpino
11			Rillo	Luigi	19		M M S	farm laborer		yes	Italy		Italy	Isola Liri	Isola Liri
12			Capua	Luigi	37		M M	farm laborer		no	Italy		Italy	Amatuno	wife Teresa Panni Amatuno
13			Marchetti	Giuseppe	20		M S	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	"	father Pietro Amatuno
14			Tarelli	Domenico	34		M M	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Cantuno	Cantuno
15			Mastrocinque	Ciriaco	26		M M	farm laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	Joglianise	wife Elisabetta Di Filippo Joglianise
16			Tyrio	Luigi	18		M S	laborer		no	Italy		Italy	Cantano	father Angelo Cantano
17			Natalina	Fortuna	22		F M	housekeeper		yes	Italy		Italy	Abriola	father Francesco Fortuna Abriola
18			Talella	Giuseppe	25		M M	farm laborer		no	Italy		Italy	"	wife Nicola De Stefano Abriola
19			Liccari	Salvatore	19		M S	laborer	3-169680	yes	12/16/40		Italy	Letfa	Letfa
20			Nardomile	Umberto	24		M M	tailor		yes	Italy		Italy	Paglieta	father Rocco Paglieta
21			wife Gambetcia	Antonietta	22		F M	housekeeper		no	Italy	Italian South	Italy	"	father in law —— Do ——
22			Di Reitis	Giuseppe	30		M M	tailor		yes	Italy	Italian South	Italy	"	wife Gambetcia Nicolella Paglieta
23			Gratso	Domenico	18		M S	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Gratso Celtino	father Michele Gratso Celtino
24			Fiocchi	Luigi Antonio	41		M M	laborer		no	Italy		Italy	Campoli	Campoli
25			Lorraccini	Luigi	28		M M	laborer		no	Italy		Italy	Pescolido	wife Luigia Marchionne Pescolido
26	ADMITTED		Guido	Giovanni	27		M M	laborer		no	Italy		Italy	"	wife Cristina Piccolini Pescolido
27			Delia	Giovanni	27		M M	farm laborer		no	Italy		Italy	Petrizzi	Petrizzi
28			Canuto	Teodoro	22		M				Italy		Italy	Filadelfia	Filadelfia
29			Campisano	Vincenzo	22		M M	farm laborer		no	Italy		Italy	"	wife Nicola Teti Filadelfia
30			Lomaro	Luigi	40		M M	mason		no	Italy		Italy	Montagano	wife Rosina Caputo Montagano

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 29

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 18

58

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, , 191

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1	Ohio	Youngstown	Alien	self	25	no	no	no	cousin Lucenti Giovanni 116 Wood St. Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	Italy	Cattel d'Elce
2	"	Monessen	"	self	25	no	no	no	brother Ferdinando 623 Va. Ave Monessen Pa	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	brown	no	"	Magliano
3	Ohio	Youngstown	"	self	25	no	no	no	brother in law Lucenti Giovanni 116 Wood St. Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Cattel d'Elce
4	"	"	"	father	50				uncle — 50 —	no	no	no	no	good	good	4	7	natural	brown	brown	no	"	Cattel d'Elce
5	Conn	Seatory	"	self	25	no	no	no	brother Guiseppe Box 54 Newton Conn	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	Cattel d'Elce
6	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law Leonocchio Guiseppe Box 54 Katonah Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	black	no	"	Cattel d'Elce
7	N.J.	Newark	"	self	40	yes	1909	Chicago	brother in law Primavera Gaetano 97 Lacing St. Newark N.J.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Capotelle
8	"	"	"	husband	50	yes	1909	Chicago	relation — 50 —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Leneschia
9	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	uncle Giuseppe Barnato 621 S. Sixth St. Phila. Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Puglia
10			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	8	brown	brown	brown	no	"	Orsino
11			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Viola Fra.
12	Ill	Chicago	"	self	25	no	no	no	brother Lorenzo 606 W. Taylor St. Chicago	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Amatuno
13	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Lorenzo 606 W. Taylor St. Chicago	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	black	brown	no	"	Amatuno
14			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Cantano
15	N.Y.	Brooklyn	"	self	25	no	no	no	cousin Federico Crescenzo 11 Sixth St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	black	black	no	"	Foglianetti
16	Pa	Hoppel	"	self	25	no	no	no	uncle Martin Carmine Box 56 Beaver Co. Pa.	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Cantano
17	Ohio	Cleveland	"	self	25	no	no	no	husband Agostino Giordano 321 Race Ave. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Rocco
18	Ohio	Cleveland	"	self	25	yes	1909	N.Y.	cousin — 50 —	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	scar to the right cak	"	Abriola
19			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Lastra
20	Pa	Philadelphia	"	self	50	no	no	no	brother in law Tuno conte Gambino 14 bet 10 & 11 St. Phila. Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Paglista
21	"	"	"	husband	50				brother — 50 —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Paglista
22	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law — 50 —	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	"	Paglista
23	N.J.	Otsego	"	self	25	no	no	no	sister M. Chelina P.O. Box 46 Otsego N.J.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Frasso Elia
24			"	self	25	yes	1906	Pa		no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no	"	Campoli
25	Pa	Bellgrant	"	self	25	yes	1910	Pa	brother Michele Box 2 Frattgiano Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	black	brown	no	"	Pescodolido
26	Mich	Detroit	"	self	25	yes	1910	Mich	cousin Cirolamo Lattrella Horia 301 Bowmanth Detroit Mich	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	black	brown	no	"	Pescodolido
27			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Petrizzi
28			"	self	25					no	no	no	no	good	good							"	
29	N.Y.	Utica	"	self	25	no	no	no	brother Teodoro 560 May St. Utica N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	scar to the forhead	"	Filadelfia
30	Ind	Gary	"	self	25	yes	1907	Ind	brother Raffaele 190 5th St. Gary Ind	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Montagulo

No on List.	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	Ohio	Youngstown	Alien	self	25	no	no	no	cousin Lucenti Giovanni 116 Wood St. Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	good	5 1	natural	brown brown no		Italy Cattel d'Elce
2	Pa	Monessen	"	self	25	no	no	no	brother Ferdinando 623 Va. Ave Monessen Pa	no	no	no	no	good	good	5 6	brown	brown brown no		" Magliano
3	Ohio	Youngstown	"	self	50	no	no	no	brother in law Lucenti Giovanni 116 Wood St. Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	good	5 5	natural	brown brown no		" Cattel d'Elce
4	"	"	"	father	50				uncle — 50 —	no	no	no	no	good	good	4 7	natural	brown brown no		" Cattel d'Elce
5	Conn	Seatory	"	self	25	no	no	no	brother Guiseppe Box 54 Newton Conn	no	no	no	no	good	good	5 3	brown	brown brown no		" Cattel d'Elce
6	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law Leonocchio Guiseppe Box 54 Katonah Conn	no	no	no	no	good	good	5 1	natural	black black no		" Cattel d'Elce
7	N.J.	Newark	"	self	40	yes	1909	Chicago	brother in law Primavera Gaetano 97 Lacing St. Newark N.J.	no	no	no	no	good	good	5 3	natural	brown brown no		" Capotelle
8	"	"	"	husband	50				relation — 50 —	no	no	no	no	good	good	5 1	natural	brown brown no		" Leneschia
9	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	uncle Giuseppe Barnato 621 S. Sixth St. Phila. Pa	no	no	no	no	good	good	5 3	natural	brown brown no		" Puglia
10			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5 8	brown	brown brown no		" Orsino
11			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5 1	brown	brown brown no		" Viola Fra.
12	Ill	Chicago	"	self	25	no	no	no	brother Lorenzo 606 W. Taylor St. Chicago	no	no	no	no	good	good	5 6	natural	brown brown no		" Amatuno
13	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Lorenzo 606 W. Taylor St. Chicago	no	no	no	no	good	good	5 5	brown	black brown no		" Amatuno
14			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5 2	natural	brown brown no		" Cantano
15	N.Y.	Brooklyn	"	self	25	no	no	no	cousin Federico Crescenzo 11 Sixth St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	good	5 4	natural	black black no		" Foglianetti
16	Pa	Hoppel	"	self	25	no	no	no	uncle Martin Carmine Box 56 Beaver Co. Pa.	no	no	no	no	good	good	5 5	natural	brown brown no		" Cantano
17	Ohio	Cleveland	"	self	25	no	no	no	husband Agostino Giordano 321 Race Ave. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	good	5 1	natural	brown brown no		" Rocco
18	Ohio	Cleveland	"	self	25	yes	1909	N.Y.	cousin — 50 —	no	no	no	no	good	good	5 5	brown	brown brown scar to the right cak		" Abriola
19			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5 6	natural	brown brown no		" Lastra
20	Pa	Philadelphia	"	self	50	no	no	no	brother in law Tuno conte Gambino 14 bet 10 & 11 St. Phila. Pa	no	no	no	no	good	good	5 1	brown	brown brown no		" Paglista
21	"	"	"	husband	50				brother — 50 —	no	no	no	no	good	good	5 1	natural	brown brown no		" Paglista
22	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law — 50 —	no	no	no	no	good	good	5 7	brown	brown brown no		" Paglista
23	N.J.	Otsego	"	self	25	no	no	no	sister M. Chelina P.O. Box 46 Otsego N.J.	no	no	no	no	good	good	5 1	natural	brown brown no		" Frasso Elia
24			"	self	25	yes	1906	Pa		no	no	no	no	good	good	5 2	brown	brown brown no		" Campoli
25	Pa	Bellgrant	"	self	25	yes	1910	Pa	brother Michele Box 2 Frattgiano Pa	no	no	no	no	good	good	5 2	brown	black brown no		" Pescodolido
26	Mich	Detroit	"	self	25	yes	1910	Mich	cousin Cirolamo Lattrella Horia 301 Bowmanth Detroit Mich	no	no	no	no	good	good	5 7	natural	black brown no		" Pescodolido
27			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	natural	brown brown no		" Petrizzi
28			"	self	25					no	no	no	no	good	good					"
29	N.Y.	Utica	"	self	25	no	no	no	brother Teodoro 560 May St. Utica N.Y.	no	no	no	no	good	good	5 2	natural	brown brown scar to the forhead		" Filadelfia
30	Ind	Gary	"	self	25	yes	1907	Ind	brother Raffaele 190 5th St. Gary Ind	no	no	no	no	good	good	5 2	natural	brown brown no		" Montagulo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vito Ivoan master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Ivoan
master Officer.

Sworn to before me this 1st day of December, 19..,

at NEW YORK

H. E. Fuller
Immigration Officer.

11—1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

59

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 191 .

14—213

1	(This space for use by Government officials.)		2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Celidonio	Barbara	21		f s	housekeeper	yes	yes	Italy	Italian South	Italy	Villetta	father Giovanni Villetta
2			Iow Di Emilio	Domenicantonio	40		m m	f	no	no	Italy	Italian South	Italy	"	grandfather — Do
3			Torquinio	Orneeto	23		m s	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Luigi Villetta
4			Di Cosmo	Teodora	20		f m	housekeeper	yes		Italy		Italy	"	father Pasquale Villetta
5			Ellierdi	Francesca	28		f m	housekeeper	no		Italy		Italy	Terrano	Terrano
6			Iezzi Innarelli	Francesco	17		m s	housekeeper	no		Italy			"	father Francesco Terrano
7			Travolaro	Elvira	15	6	f s	housekeeper	yes		Italy			"	father Camillo Terrano
8			Travolaro	Ermenegildo	18		m s	farm laborer	no		Italy		Italy	"	father Camillo Terrano
9			Zilpetto	Giuseppina	20		f m	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	"	Terrano
10			Taccia	Eufemia	46		f m	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	Montaruo	Montaruo
11			Daughter Marginucci	Maria	19		f s	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	"	Do
12			Saltarelli	Caterina	23		f s	housekeeper	no		Italy		Italy	"	sister Francesca Montaruo
13			Matano	Francesco	18		m s	farm laborer	no		Italy		Italy	"	Montaruo
14			Matteo	Giuseppe	30		m s	farm laborer	yes		Italy		Italy	Castelforte	father Giuseppe Castelforte
15		✓	D'Amato	Giuseppe	2-462019 7/23/29		m s	farm laborer	yes		Italy		Italy	S. Cosmo	wife Pasqualina Matteo S. Cosmo
16			Testa	Gennaro	31		m m	farm laborer	yes		Italy		Italy	Castelforte	wife Forte Angela Castelforte
17			Fuoco	Edoardo	37		m m	shoemaker	yes		Italy		Italy	"	wife Camillo Maria Castelforte
18			Melograno	Angela	27		f m	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	Montaruo	father Filippo Montaruo
19			Lou Cupido	Antonio	4	11	m s				Italy	Italian South	Italy	"	grandfather — Do
20			Lou Cupido	Vito	3	11	m s		no		Italy	Italian South	Italy	"	— Do
21			Lou Cupido	Filippo	2		m s		no		Italy		Italy	"	— Do
22			Struppiero	Maria Carmine	33		f m	housekeeper	no		Italy		Italy	Terra Cl Lavoro	mother Quittina Lombardi Terra Cl Lavoro NON IM.
23			Lombardi Pizzano	Quittina	54		f s		no		Italy		Italy	"	grandmother — Do
24			Lou Pizzano	Isaac	4		m s		no		Italy		Italy	"	— Do
25			Lou Pizzano	Domenica	2		m s		no		Italy		Italy	"	— Do
26			Lou Pizzano	Luigi	3		m s		no		Italy		Italy	"	— Do
27			Stampato	Felicia	30		f m	housekeeper	no		Italy		Italy	"	— Do
28			Di Enrico	Domenico	49		m m	laborer	yes		Italy		Italy	Castelforte	wife Gonella Rosaffaela Castelforte
29			Di Monte	Rosaffaela	28		m m	laborer	yes		Italy		Italy	"	father Alfonso Castelforte
30			Tomeredi	Salvatore	26		m s	farm laborer	yes		Italy		Italy	Fisciano	father Luigi Fisciano

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 19

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, *191* 69

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Free in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner contrary to the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa W. Reds Rocks Pa		self	30	no	no	no	Luigi Di Giulio 208 S. Leander Av. Red Rock Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	Italy	Villetta
2	" "	"	"	"	"	"	"	father —— do ——	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	"
3	Pa W. Reds Rocks Pa	"	self	25	no	no	no	brother Michele 208 S. Leander Av. Red Rock Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	scar left wrist	"	Villetta
4	" "	"	self	25	no	no	no	husband Leonnele D'Orazio 208 S. Leander Av. Red Rock Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Villetta
5		"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	"	Conano
6	N.Y. New York	"	self	25	no	no	no	cousin Brasino & Salvatore 521 W. 38 St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	4	9	pale	brown	brown	no	"	Conano
7	N.Y. New York	"	self	25	no	no	no	brother Protalbino 521 W. 38 St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Conano
8	" "	"	self	25	no	no	no	brother —— do ——	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Conano
9			self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	pale	black	brown	no	"	Conano
10									no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Minturno
11		"						do	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Minturno
12	N.Y. Utica	"	self	25	no	no	no	brother in law Zaccaro Saverio 39 Hoffman Av. Utica N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Minturno
13		"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Minturno
14	N.Y. New York	"	self	25	yes	1906-1912	N.Y.	brother Alessandro 231 E. 11th St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	fair	brown	no	"	Castelforte
15	" "	"	self	25	no	no	no	father Alessandro 231 E. 11th St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	S. Cosmo
16	N.Y. Utica	"	self	25	yes	1905-1911	N.Y.	brother Angelo 18 Buffalo St. Utica N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	scar left forehead	"	Castelforte
17	" "	"	self	25	yes	1906-1911	N.Y.	brother Antonio 18 Buffalo St. Utica N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Castelforte
18	Conn Stamford	"	self	60	no	yes	no	husband Luca Filpeta 238 W. Main St. Stamford Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Minturno
19	" "	"	mother	"	"	"	"	father —— do ——	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Minturno
20	" "	"	"	"	"	"	"	—— do ——	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Minturno
21	" "	"	"	"	"	"	"	—— do ——	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Minturno
22	Mass Boston	"	husband	20	yes	1906-1912	Mass	husband Luigi Pizzano 130 Salem St. Boston Mass	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	dark	brown	no	"	Torre Echiella
23	" "	"	father	"	"	"	"	father —— do ——	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	"	Torre Echiella
24	" "	"	father	"	"	"	"	—— do ——	no	no	no	no	good	good	5	6	"	"	"	no	"	Mass Boston
25	" "	"	"	"	"	"	"	—— do ——	no	no	no	no	good	good	5	4	"	"	"	no	"	Boston
26	" "	"	"	"	"	"	"	—— do ——	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Boston
27	" "	"	brother in law	20	yes	yes	yes	brother in law —— do ——	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	Italy	Torre Echiella
28	N.J. Hoboken	"	self	25	yes	1906-1912	N.Y.	cousin Guiseppe De Cato 606 Jefferson St. Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	"	Castiglione
29	" "	"	self	25	no	no	no	friend Luigi Micone 422 Washington St. Bethlehem Pa.	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no	"	Castiglione
30	N.Y. Syracuse	"	self	25	no	no	no	brother Carmelo 1114 Burnett Ave. Syracuse N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	black	black	no	"	Pescotta

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the SAN GIUSEPPO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

61

Affidavit of Surgeon.

I, Le Tarelliers Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Le Tarelliers

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 1913.

14—213

1 (This space for use by Government officials.)	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	2 NAME IN FULL.		3 4 Age.	5 Sex.	6 Married or Single	7 Calling or Occupation.	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 †Race or People.	* Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
No. on List.	U. S. Citizen. Diplomat. Tourist.	RESIDENT OF Canada. Cuba. Mexico.	Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1				Zanghino	Augusto	17	M	S	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Sgurgola	father Leonardo
2				Morgia	Angelo	32	M	M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Sgurgola	wife Costanina Morgia
3				Calvini	Innocenzo	19	M	S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio
4				Mengoni	Angelo	20	M	S	farm laborer	no		Italy		Italy	Segni	father Romano
5				Bruno	Antonio	20	M	S	farm laborer	no		Italy		Italy	Carpinola	
6				Pallet	Salvatore	24	M	M	farm laborer	yes		Italy		Italy	S Bartolomeo	
7				Di Guglio	Antonio	26	M	M	farm laborer	no		Italy		Italy	"	
8				Tornariolo	Giovanni	45	M	M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Gallese	wife Mizzelini Lucrezia
9				Tornariolo	Giuseppe	10	M	S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	mother —— do ——
10				Fabrizi	Enea	18	M	S	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	
11				Lucci	Giuseppe	47	M	M	laborer	no		Italy		Italy	"	
12				Ferranti	Lorenzo	36	M	M	laborer	no		Italy		Italy	"	
13				Valentino	Romeo	19	M	S	laborer	yes		Italy		Italy	"	father Luigi
14				Lucchetti	Palmiro	34	M	M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	wife Falconi Balbina
15				De Luca	Tommaso	16	M	S	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	mother Maddalena Olandi
16				De Nicola	Mario	21	M	S	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	mother Lucia Cipriani
17				Benigni	Martino	27	M	M	laborer	yes		Italy		Italy	Morgliano	wife Evelina Di Giovenale
18				Innocenzi	Osvaldo	34	M	M	farm laborer	no		Italy		Italy	Bassanello	wife Ortini Francesca
19				Tommasi	Pasquale	36	M	M	laborer	yes		Italy		Italy	Gallese	wife Cupiti Giovanna
20				Mattaccini	Tito	29	M	S	farm laborer	yes		Italy		Italy	Bassanello	father Mattaccini
21				Del Signore	Maria Assunta	21	F	M	housekeeper	no		Italy		Italy	Sulmona	father Filippo
22				Catchera	Antonio	24	M		tailor	yes		Italy		Italy	Napoli	mother Nichina Pironti
23				Palmiero	Vincenzo	44	M	M	laborer	yes		Italy		Italy	Carbonara	
24				Tortorella	Luigi	24	M	M	mason	yes		Italy		Italy	"	Tommaso
25																Carbone
26																
27																
28				Potor	Francesco	29	M	M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Amantea	wife Policicchio Domenica
ADMITTED 29				Perez	Serafino	17	M	S	farm laborer	no	11/4/13	Italy	Italian South	Italy	"	father Domenico
30				Liberti	Luigi	26	M	S	tailor	yes		Italy	Italian South	Italy	Santomenna	father Giuseppe

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 30

* Last permanent residence is the country in which the alien has lived for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 20

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, , 191 62

14-913

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Even by reason of sickness or disability, or accident, or loss of limbs, or support by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any real, express, or implied, to labor under a contract.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	Cortland	Self	20	28	no	no	no	uncle Giovanni Pugliese 7 Division Str Cortland N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	no		Italy	Sguigola
2	N.Y.	Bivoli	"	Self	20	yes	1910	N.Y.	nephew Alexander Orsi Box 52 Bivoli N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	gray brown	no		"	Sguigola
3	N.Y.	Batavia	"	Self	25	no	no	no	uncle Stefi Antonio Box 73 Bartolo N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	no		"	Sguigola
4	N.Y.	New York	"	Self	25	no	no	no	cousin Alberto Colecchi 31 Mulberry St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	no		"	Stefi
5			"	Self	25																		
6			"	Self	25																		
7			"	Self	25																		
8	Ind	Cambridge	"	Self	25	yes	1909-11	Ind	brother Antonio Box 139 Cambridge Ind	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	no		"	Bartolomeo
9	"	"	"	father					uncle — do —	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	scar to the left eye	"	Gallelo
10			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	4	7	natural	brown	brown	no	"	Gallelo
11			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Gallelo
12			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	Gallelo
13	Ind	Cambridge	"	Self	25	no	no	no	cousin Luca Erasmo Box 45 Cambridge Ind	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	scar to the forehead	"	Gallelo
14	"	"	"	Self	25	no	no	no	brother Casimiro Box 69 Cambridge Ind	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Mezzano
15	Ind	Bedford	"	Self	25	no	no	no	father Francesco Bedford Ind	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Gallelo
16	Ohio	Ellenora	"	Self	25	no	no	no	brother Orlando Ellenora Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Gallelo
17	"	"	"	Self	25	no	no	no	brother in law — do —	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Nanni
18	Pa	Carnegie	"	Self	25	yes	1907-11	Pa	cousin Luigi 606 Allan Av. Carnegie Pa	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	black	brown	no	"	Nanni
19	"	"	"	Self	25	yes	1909-1911	Pa	cousin Ficki Giovanni 622 Culbay Av. Carnegie Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Orte
20	"	"	"	Self	25	no	no	no	cousin Dooci Luigi 60 Allan Av. Carnegie Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Orticoli
21	Mass	Watertown	"	husband	25	no	no	no	husband Ciriaco Pancrazio 60 Calbay Av. Watertown Mass	no	no	no	no	good	good	5	8	brown	black	brown	no	"	Bassanello
22	Conn	New Haven	"	Self	25	no			uncle Bicilli Alberto 275 Grand Av. New Haven Conn	no	no	no	no	good	good	4	9	natural	brown	brown	no	"	Sulmona
23			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	3	pale	brown	brown	no	"	Napoli
24			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	7	natural	gray	brown	no	"	Caivano
25			"							no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	"	Caivano
26			"							no	no	no	no	good	good								
27			"							no	no	no	no	good	good								
28	Pa	Washington	"	Self	25	no	no	no	brother in law Cirullo Cristoffo 45½ East 4th Washington Pa	no	no	no	no	good	good	4	9	brown	brown	brown	no	"	Amadeo
29	Pa	Russell	"	Self	25	no	no	no	Father Francesco Bowmanell Pa	no	no	no	no	good	good	4	9	brown	brown	brown	no	"	Amadeo
30	N.Y.	New York	"	Self	25	no	no	no	cousin Francescantonio 1740 Lexington Av. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Santomenna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vicio Tinaro master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. [illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 1st day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

63

Affidavit of Surgeon.

I, Ferdinando Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Università Reale NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Ferdinando Albino

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

P. F. Snyder

Immigration Officer.

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPLES [illegible], 191[illegible].

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Pecora	Luigi	28		M S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	S. Arsenio	wife Rosa Rachela. S. Arsenio
2			Pietrofaolo	Giuseppe	23		M S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	S. Gregorio	wife Teresa Tugardi. S. Gregorio
3			Ficarri	Giangregorio	26		M M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria Bianchina S. Gregorio
4			Cristalchi	Adolfo	25		M	[illegible]	no	Italy		Italy	Quinici	Quinici
5			Fiore	Pellegrino	19		M S	farm laborer	no	Italy		Italy	Motetriano	father Giovanni Motetriano
ADMITTED 6			Ferraro	Innocenzo	19		M S	farm laborer	no	Italy		Italy	S. Donato	father Donato S. Donato
7			Capitardo	Vincenzo	28		M S	farm laborer	no	Italy		Italy	"	wife Rosa Veronica S. Donato
8			Cancellaro	Giuseppe	18		M S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Ostina	father Antonio Ostina
9			Crino	Luigi	21		M S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Monopoli	father Paolo Monopoli
10			Fortillo	Giro Lamo	25		M S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Grassano	father Giambattista Grassano
11			Chiarano	Pietro	28		M M	[illegible]	no	Italy		Italy	Grottina	Grottina
12			Compatore	Maria Carmela	7		F S	"	no	Italy		Italy	"	do
13			Del Capolettano	Maria Michele	4	11	M S	"	no	Italy	Italian South	Italy	"	do
14			Longhido	Maria Felicia	2	4	F S	"	no	Italy	Italian South	Italy		do
15			D'Alonzo	Federico	18		M S	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Lecce	father Antonio Lecce
16			Matti	Antonio	18		M S	farm laborer	no	Italy		Italy	"	father Tommaso Lecce
17			Laccarro	Domenico	42		M M	mason	yes	Italy		Italy	Bonito	Bonito
18			Cardello	Michele	33		M M	farm laborer	yes	Italy		Italy	Francavilla	wife Carcheti Concetta Francavilla
19			Cardello	Luigi 2866[illegible]	17		M S	blacksmith	yes	Italy		Italy	"	father Michele Francavilla
ADMITTED 20			Patente	Carmine	24		M S	Painter	yes	Italy	Italian South	Italy	Baronissi	father Fulgenzo Baronissi
21			Campagna	Michele	28		M	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Sabrina Sant	Sorella di fatto
22			Bellano	Luigi	28		M	farm laborer	no	Italy		Italy	"	Sorella di Carlo
23			Preta	Gaspare	24		M S	farm laborer	no	Italy		Italy	Longobardi	father Vincenzo Longobardi
24			Martire	Vincenzo	27		M S	farm laborer	no	Italy		Italy	"	father Mario Longobardi
25														
26			Destitore	Emanuele	19		M S	farm laborer	no	Italy		Italy	Caraffa	mother Caterina di figliora Caraffa
27			Viggiano	Antonio	26		M M	laborer	no	Italy		Italy	S Maria C. V.	wife Di Capio Maria S Maria C. V.
28			Monica	Pasquale	27		M M	laborer	no	Italy		Italy	Strongoli	wife Orechetta Valentina Strongoli
29			Martinarino	Francesco	26		M M	farm laborer	no	Italy		Italy	Petilia P.	wife Petri Filomena Petilia P.
30			Venditto	Rocco	39		M M	farm laborer	yes	Italy		Italy	Molinara	Molinara

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has lived for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

64

Arriving at Port of NEW YORK *, 191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N J	Jersey City	Self	28	yes 1908-1912	Jersey	brother Angelo 293	Jersey City N J	no	no	no	no	good	good	5	6	natural brown	brown	no		Italy	S Arsenio
2	"	Newark	"	Self	25	no	no	no	cousin Pasquale 39 Belmont	Newark N J	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	S Gregorio
3	"	"	"	Self	25	yes 1908-1911	Newark	sister Lucia Gregori 33 Brunswick St	Newark N J	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no		"	S Gregorio
4			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	7	pale brown	brown	no			"	Pietrici
5	N J	Elmira	"	Self	28	no	no	no	brother Francesco 27 Augusta St	Elmira N Y	no	no	no	no	good	good	4	7	natural brown	brown	no			"	Motchiano
6	N Y	Niagara Falls	"	Self	25	no	no	no	brother in law Enrico Rodriguolo	Columbus St Niagara Falls	no	no	no	no	good	good	5		natural brown	brown	no			"	S Donato
7	N J	Elizabeth	"	Self	18	yes 1912	Pa	cousin Guiseppe Barbero	Grand Supt Circolo	Elizabeth N J	no	no	no	no	good	good	4	9	natural brown	brown	no			"	S Donato
8	N Y	Long Island	"	Self	25	no	no	no	brother Felice	175 Vernon Ave Long Island N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	dear to the forhead			"	Sebina
9	N Y	Syracuse	"	Brother in law	28	no	no	no	brother in law Pasquale Gorani	513 Hale St Syracuse N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural fair	brown	no			"	Monopoli
10	N Y	Brooklyn	"	cousin	28	no	no	no	cousin Innocente Natalio	164 Stone Ave Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no			"	Spatfaro
11			"								no	no	no	no	good	good	5	1	pale black	black	no			"	Spatina
12			"					do			no	no	no	no	good	good	5				no			"	Spatina
13			"					do			no	no	no	no	good	good	5				no			"	Spatina
14			"					do			no	no	no	no	good	good	5				no			"	Spatina
15	Ohio	Broughtonville	No	Self	21	no	no	no	cousin Morrocco Settimio	Rose St Broughtonville Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	dear to the chin			"	Lezza
16	N J	Lincoln Park	No	Self	30	no	no	no	uncle Le Jacobi Luigi	Rose St Lincoln Park N J	no	no	no	no	good	good	5	6	natural brown	brown	no			"	Lezza
17			"	Self	25						no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no			"	Baselice
18	N J	New Rochelle	"	Self	25	yes 1907-1908	N Y	cousin Gennaro Foca	203 Huguenot St	New Rochelle N Y	no	no	no	no	good	good	5	5	brown black	brown	no			"	Francavilla
19	"	"	No	Self	18	no	no	no	cousin do		no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	dear to the nose		"	Francavilla
20	N J	Raritan	No	Self	25	no	no	no	cousin Domenico De Carlo	Rose 234 Division N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no		"	Baronissi
21			"	Self	25						no	no	no	no	good	good	5	7	natural brown	brown	no			"	Vietri di Potto
22			"	Self	25						no	no	no	no	good	good	5	5	brown	fair	brown	no		"	Vietri di Potto
23	Pa	Pittsburg	"	Self	25	no	no	no	cousin Luigi Marturo	160 Washington St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	4	9	brown	brown	brown	no		"	Longobardi
24	"	"	"	Self	20	yes 1912	Pa	cousin Onofrio Stancato	87 Washington St	Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no			"	Longobardi
25											no	no	no	no	good									"	
26	N J	Jersey City	"	Self	25	yes			Cousin Antonio Liguore	88 Pavonia Ave Jersey City N J	no	no	no	no	good	good	5	9	natural brown	brown	no			"	Caria Pro
27	Pa	New Castle	"	Self	25	no	no	no	brother Guiseppe	C/O Margaret St New Castle	no	no	no	no	good	good	5	3	brown black	brown	no			"	S Maria C V
28	N Y	Brooklyn	"	brother in law	28	no	no	no	brother in law Francesco Catania	Longer St C/O Pietro N Y	no	no	no	no	good	good	5	7	natural gray	brown	no			"	Stronzoli
29	Wis	Williamston	"	Self	25	no	no	no	brother in law Francesco	Rose 187 Williamston Wis	no	no	no	no	good	good	5	11	pale brown	brown	no			"	Petrina
30			"	Self	25						no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no			"	Motchiano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pietro Lucas master, of the SAN QUI[illegible], from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 57 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Lucas
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

D S Linder
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Stanislaus A Blind, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 0 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S A Blind

Sworn to before me this 11 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191?

14—213

1	(This space for use by Government officials.)															2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.							HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Returning to: Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Mattia	Saverio	17		sgl	farmlaborer		yes	Italy Italian South	Italy	Molinara		
2										Leonardi	Pasquale	16	6	sgl	farmlaborer		yes	Italy Italian South	Italy	"		father Giacomo Molinara
3										Benditti	Pellegrino			sgl				American	Italy			
4										Benditti	Giovanni			sgl				American	Italy			
5										Forbrancati	Enrico	44		sgl	sgl laborer		no	Italy Italian South	Italy	Castelmauro		wife Elvira Caporicci Castelmauro
6										Fistelli	Luigi	37		sgl	sgl laborer		yes	Italy Italian South	Italy	Pesco (10-7-41)		wife Provenza " Pesco
X										Cardone	Sebastiano	30		sgl	2-892527 7/11/41-505-NO C.A. mariner		no	Italy Italian South	Italy	Cerreto		father Antonio Cerreto
X										Lou Orefice	Protettivo	4		sgl	?		no	Italy Italian South	Italy	"		grau father — Do —
X										Lou Orefice	Giuseppe	2		sgl	? 2-28717		no	Italy Italian South	Italy	"		grau father — Do —
10										Di Crapoli	Alfonso	27		sgl	sgl farmlaborer		yes	Italy	Italy	Montecorvino		mother Tela Compuro Montecorvino
11										Wife Pastano	Maria	20		sgl	housekeeper		no	Italy	Italy	"		mother in law — Do —
12										Lou Di Crapoli	Antonio	2		sgl	?		no	Italy	Italy	"		grau mother — Do —
13										Spinnato	Lorenzo	47		sgl	sgl farmlaborer		no	Italy Italian South	Italy	Castiglione		mother Rosa Prete Castiglione
14										wife Lio	Maria	47		sgl	housekeeper		no	Italy Italian South	Italy	"		mother in law — Do —
15										Senatore	Spinnato Giovanni	14		sgl	?		no	Italy Italian South	Italy	"		grau mother — Do —
16										Senatore Spinnato	Ostavio	9		sgl	?		no	Italy	Italy	"		grau mother — Do —
17										Lou Spinnato	Agostino	8		sgl	?		no	Italy	Italy	"		grau mother — Do —
18										Senatore Spinnato	Felice	3		sgl	?		no	Italy	Italy	"		grau mother — Do —
19										Magaro	Raffaelo	20		sgl	3-187882 housekeeper	3-20-40	no	Italy	Italy	"		father Francesco Castiglione
20										Bosbolan	Caterina	49		sgl	farmlaborer		no	Italy	Italy	"		Castiglione
21										Carone	Giovanni	37		sgl	sgl farmer		yes	Italy Italian South	Italy	"		wife Rosa Laurino Castiglione
22										Laterni	Stefano	25		sgl	sgl farmlaborer		yes	Italy Italian South	Italy	"		wife Apai Teresa Castiglione
23										Barbaleic	Antonio	1/2		sgl	sgl farmlaborer		no	Italy	Italy	"		wife Filomena De Franco Castiglione
†										Milano	Maria	25		wid	housekeeper		no	Italy	Italy	"		mother Orestania Pesce Castiglione
25										Cusani	Enrico	17		sgl	sgl farmlaborer		yes	Italy	Italy	"		father Pasquale Castiglione
26										Lio	Annunziata Orestania	26		wife	housekeeper		no	Italy	Italy	"		mother Maria De Luca Castiglione
27										Conte	Antonio	25		sgl	sgl farmlaborer		yes	Italy	Italy	"		wife Giuseppina Douglio Castiglione
28										Maignelli	Francesco	20		sgl	sgl farmlaborer		no	Italy	Italy	"		wife Carmina Spagnini Castiglione
29										Paole	Giuseppe	18		sgl	sgl farmlaborer		no	Italy	Italy	"		father Gabriele Castiglione
30										Martico	Giuseppe	17		sgl	sgl farmlaborer		no	Italy	Italy	"		mother Magaro Maria Castiglione

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1

* Last permanent residence is the country in which the alien has resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—213

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

66

Arriving at Port of NEW YORK, ,, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	For the prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1				self	25				no	no	no	no	good	good	5	9	brown	brown	brown	no		Italy	Mistretta
2	Pa	Allentown	"	self	25	no	no	no	brother Luigi	Allentown Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	Mistretta
3			"	self	25																		
4			"	self	25																		
5	Ohio	Cleveland	"	self	25	no	no	no	brother Giuseppe Fattizzi 1 Roxbury 9th st 226 Cleveland Ohio		no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no		"	Cattolmoro
6	Pa	Connellsville	"	self	25	yes	1909-1911	Pa	good father Rosario Fiorenzo 122 Main st Connellsville Pa		no	no	no	no	good	good	5	5	pale	brown	brown	no		"	Priori
7	N.Y.	New York	"	husband	25	no	no	no	husband Antonio Orefice 443 E. 13th st N.Y.		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	Catania
8	"	"	"	father					father — do —		no	no	no	no	good	good						no		"	Catania
9	"	"	"	"					father — do —		no	no	no	no	good	good						no		"	Catania
10	"	"	"	self	100	yes	1906-1912	N.Y.	father in law Domenico Bottone 442 W. 39th st N.Y.		no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no		"	Montemurro
11	"	"	"	husband					father — do —		no	no	no	no	good	good								"	Montemurro
12	"	"	"	father					grandfather — do —		no	no	no	no	good	good						no		"	New York
13	Pa	Steelton	"	self	200	yes	1909-1911	Pa	brother in law Ippolito Lio 331 Locust st Steelton Pa		no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no		Italy	Castiglione
14	"	"	"	husband					father — do —		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	Castiglione
15	"	"	"	father					— do —		no	no	no	no	good	good								"	Castiglione
16	"	"	"	"					uncle — do —		no	no	no	no	good	good						no		"	Castiglione
17	"	"	"	"					uncle — do —		no	no	no	no	good	good						no		"	Castiglione
18	"	"	"	"					uncle — do —		no	no	no	no	good	good						no		"	Castiglione
19	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Antonio and Eugenio 332 E. 4th st Steelton Pa		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	Castiglione
20			"	self	25																		
21	Pa	Steelton	"	self	25	yes	1908-1913	Pa	brother in law Pietro Lamenzo 303 E. 3 st Steelton Pa		no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no		"	Cotrone
22	"	"	"	self	25	yes	1900-1907	Pa	brother Salvatore 316 E. Second st Steelton Pa		no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	bear to the right cheek		"	Castiglione
23	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Salvatore 532 E. 4th st Steelton Pa		no	no	no	no	good	good	5	8	brown	brown	brown	no		"	Castiglione
24	Ohio	Cleveland	"	self	25	no	no	no	father Filamena 2046 E. 12th st Cleveland Ohio		no	no	no	no	good	good	4	9	natural	fair	brown	no		"	Cumpano
25	Pa	Steelton	"	self	25	no	no	no	uncle Giuseppe Michele 334 E. 4th st Steelton Pa		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	Castiglione
26	"	"	"	self	25	no	no	no	husband Morrone Giovanni 83 E. Second st Steelton Pa		no	no	no	no	good	good	5	3	natural	fair	brown	no		"	Castiglione
27	Pa	Sharpsburg	"	self	28	yes	1904-1909	Pa	cousin Luigi Puglio 906 Penn st Sharpsburg Pa		no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no		"	Castiglione
28	Pa	Steelton	"	self	25	no	no	no	brother in law Francesco Spiezio 317 E. 2nd st Steelton Pa		no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no		"	Castiglione
29	"	"	"	self	25	no	no	no	uncle Barbuscio Salvatore 322 E. 4th st Steelton Pa		no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no		"	Castiglione
30	Pa	Sharpsburg	"	self	25	no	no	no	uncle Michele Magaro 1106 Penn st Sharpsburg Pa		no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	bear to the forehead		"	Castiglione

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the SAN GU[illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

67

Affidavit of Surgeon.

I, De Cecilia Chas, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sailing therein" or "employed by" owners thereof) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. De Cecilia

Sworn to before me this 1 day of , 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11-23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-23

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

23
N

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 1913.

14—213

1	(This space for use by Government officials)	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen; Diplomat; Tourist; Resident of Canada; Cuba; Mexico; Special Inquiry; In Transit; Returning Citizen)	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People. †	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Mercurio	Luigi	17		S	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Castronuovo	father Giuseppe Castronuovo
2		1	Spinetta	Giuseppe	26		M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Sperlonga	wife Cecilia Cecconi Sperlonga
3			Petronio	Giuseppe	28		M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Sperlonga	wife Checcinardi Mariantonia Sperlonga
4			Matacchione	Leone	40		M	laborer	no					"	wife Camilla Orani Sperlonga
5			Checcinardi	Pasquale	34		M	laborer	no					"	wife Filomena Siconio Sperlonga
6			Di Pito	Quarato	25		S	laborer	no					"	father Francesco Sperlonga
7			Fariola	Giuseppantonio	28		M	laborer	no		Italy	Italian South		"	wife Flavia Erminia Sperlonga
8			Fariola	Giovanni	18		S	IN HOSPITAL laborer	DISCHARGED no		Italy	Italian South		"	sister Maria Fariola Sperlonga
9			Flavio	Severio	18		S	laborer	no		Italy	Italian South		"	father Giuseppe Sperlonga
10			Petronio	Biagio	24		M	laborer	no		Italy		Italy	"	wife Leonina Di Ettore Sperlonga
11			Toscano	Antonio	24		M	laborer	no		Italy		Italy	"	wife Battista Giuseppina Sperlonga
12	REPORTED		D'Ettore	Benedetto	27		M	IN HOSPITAL laborer	DISCHARGED no		Italy		Italy	"	wife Flavi Maria Pietro Sperlonga
13			Matteo	Giuseppe	35		M				Italy		Italy	Castino	Castino
14			Iannaccone	Angelantonio	19		S				Italy				Castino
15			Mariantonio	Stefano	34		M	farm laborer	no		Italy	Italian South		Sutera	wife Rosa Mariantonia Sutera
16			Mariantonio	Giuseppe	36		M	farm laborer	no		Italy	Italian South		"	wife Rosa Daliante Sutera
17			Capuko	Michelangelo	17		S	farm laborer	no		Italy	Italian South		"	father Giuseppe Sutera
18			Margello	Giuseppe	35		M	farm laborer	no		Italy		Italy	Mariano	Mariano
19			Bernardo	Domenico	18		S	farm laborer	no		Italy		Italy	"	father Giovanni Mariano
20			Molino	Francesco	24		M	farm laborer	no				Italy	Bisignano	wife Foggia Maria Bisignano
21			Mele Foggia	Maria Carmina	25		M	housekeeper	no					"	father Domenico Bisignano
22			Capaio	Francesco	22		S	shoemaker	yes					"	father Severino Bisignano
23			Tughese	Francesco	24		S	farm laborer	no		Italy	Italian South		"	father Salvatore Montella
24			Martinaro	Vincenzo	18		S	laborer	no		Italy	Italian South		Montella	aunt Morello Maria Grazia Torino
25			Orsillo	Vincenzo	20		S	farm laborer	no		Italy			Torino	Colobraro
26			Fortunato	Maria Giuseppa	17		S	housekeeper	no		Italy			Colobraro	father Giuseppe Colobraro
27			Di Maddeo	Maria Felicia	17		S	farm laborer	no		Italy			"	father Andrea Colobraro
28			De Pippo	Antonio	21		M	farm laborer	yes		Italy			"	father Giacomo Colobraro
29			Mele Petrizzo	Felicia	22		M	housekeeper	no		Italy			"	father in law Colobraro
30			Costantino	Fortunato	19		S	farm laborer	no		Italy			"	wife Decimorno Carmina Colobraro

1-98666 - 12/3/42
11-156661 - 11/15/38
7-139486 4-24-40

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has lived for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 23

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

68

Arriving at Port of NEW YORK, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa Sharpsburg		self		25	no	no	brother Vincenzo 221 - 12 th Sharpsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		Italy	Castiglione
2	Pa Philadelphia		self		25	no	no	friend Di [illegible] 1150 Parrish St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no		"	Cerano
3	N Y Niagara Falls		self		25	yes 1909-1911	N Y	cousin Maglione Francesco 116 - 11 th St Niagara Falls N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Sperlonga
4	N Y New York		self		25	no	no	no	nephew Battisto Cosciaelli 2246 Madison St N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	black	no	"	Sperlonga
5	N Y Niagara Falls		self		25	no	no	no	nephew Vincenzo Cucciniello 224 - 11 th St Niagara Falls N Y	no	no	no	no	good	good	4	9	natural brown	brown	no		"	Sperlonga
6	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Polimeni Francesco 137 - 11 th St Niagara Falls	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Sperlonga
7	"	"	"	self	25	yes 1909-1911	N Y	brother Pasquale 138 - 11 th St Niagara Falls	no	no	no	no	good	good	5	2	pale brown	brown	no		"	Sperlonga
8	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Francesco 128 - 11 th St Niagara Falls	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Sperlonga
9	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law Pasquale Farola 125 - 11 th St Niagara Falls	no	no	no	no	good	good	5	7	natural brown	brown	no		"	Sperlonga
10	"	"	"	self	25	yes 1905-1909	N Y	cousin Francesco Maglione 116 - 11 th St Niagara Falls N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Sperlonga
11	"	"	"	self	25	yes 1910-1911	N Y	uncle Pasquale Giuseppe 132 - 11 th St Niagara Falls N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural black	brown	no		"	Sperlonga
12	"	"	"	self	25	no	no	no	nephew Francesco Maglione 116 - 11 th St Niagara Falls	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	scar on the forehead	"	Sperlonga
13				self	25					no	no	no	no	good	good							"	
14				self	25					no	no	no	no	good	good							"	
15	N Y Corning		5	self	25	yes 1907-1911	N Y	nephew Stefano Roambeldi 10 Bridge St Corning N Y	no	no	no	no	good	good	5	8	pale brown	brown	no		"	Fetano
16	"	"		self	25	yes 1911-1912	N Y	cousin Ulerolo Antonio 110 - 4th 20 St Corning N Y	no	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no		"	Fetano
17	"	"	"	self	25	no	no	no	uncle Roambeldi Stefano 10 Bridge St Corning N Y	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Fetano
18				self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural fair	brown	no		"	Morano
19	Penn Lehigh Co			self	25											5	1	natural brown	brown	no		"	Morano
20	N J North White Plains		"	self	25	no	no	no	uncle Giovanni Caruso 6 or 12 White Plains N Y	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	brown	no	"	Bitignano
21				husband						no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Bitignano
22	N Y North White Plains		"	self	25	no	no	no	uncle Giovanni Caruso North White Plains N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Bitignano
23	N Y Brooklyn		"	self	25	no	no	no	uncle Virgilio Giuseppe 1021 - 4th St Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Montella
24	Pa Philadelphia		"	self	25	no	no	no	brother Generoso 918 St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Montella
25	Pa Elwood		"	self	25	no	no	no	cousin Cipollo Pasquale Elwood Pa	no	no	no	no	good	good	4	9	natural brown	brown	no		"	Borino
26	Ohio Niles		"	self	25	no	no	no	brother Luigi 611 Franklin St Niles Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Colobraro
27	Ohio Bower Hill		"	self	25	no	no	yes	sister Maria Francesco 119 Calvin St Bower Hill Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Colobraro
28	Ohio Youngstown		"	self	25				cousin Cimino Luigi 609 Albert St Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	black	black	no	"	Colobraro
29	"	"	"	husband						no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Colobraro
30	Ohio Bower Hill		"	self	25	no	no	no	uncle Fortunato Antonio 130 Calvin St Bower Hill Ohio	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no	"	Colobraro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the SAN GUGLIELMO; from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11–213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–213

Affidavit of Surgeon.

69

I, L. Tortolini Libro, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Commissioner of NAPLES, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Tortolini Libro

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 2 August , 1913.

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS. NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Lucarelli	Nicola	18	4	S	Home Duties	no	Italy	Italian South	Italy	Colobraro	mother Vingolito Domenico Colobraro
2		Di Tizio	Nicola	20	11	S	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	father Giacomo Colobraro
3		Orbia	Vincenzo	20	11	S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	mother Orbia Maria Colobraro
4		Orbia	Rocchale	29	11	M	laborer	yes	Italy		Italy	"	wife Bernardo Filomena Colobraro
5		Muriano	Rocco	27	11	M	farm laborer	yes	Italy		Italy	"	wife Bernardo Caterina Colobraro
6		De Fino	Domenico	33	4	M	farm laborer	no	Italy		Italy	"	wife Guarino Immacolata Colobraro
7		Leone	Michele	26	11	M	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Potenza	mother Angela Salvatore Potenza
8		wife Pace	Giuseppa	24	4	M	House Keeper	no	Italy	Italian South	Italy	"	mother in law — do —
9		Pace	Luigia Maria	26	4	M	House Keeper	no	Italy	Italian South	Italy	"	father Gaetano Potenza
10		Lou Dolce	Gerardo	10	11	S		no	Italy		Italy	"	gran father — do —
11		Daughter	Lucietta	4	4	S		no	Italy		Italy	"	— do —
12		Lupo	Cotino	17	11	S	farm laborer	no	Italy		Italy	Potenza	father Giovanni Potenza
13		Figliola	Francesco	23	11	S	farm laborer	yes	Italy		Italy	Brindisi	father Giacomo Brindisi
14		Costantino	Vitantonio	45	11	M	farm laborer	no	Italy		Italy	Potenza	wife Francesca Laurenta Potenza
15		Pancella	Alfontina	18	4	S	Dress maker	no	Italy	Italian South	Italy	Salvatore	father Maria Antonia Sandelly Salvatore
16		Laforgia	Immacolata	18	4	S	House Keeper	no	Italy	Italian South	Italy	"	mother Talella Feliana S. Salvatore
17		Di Pinto	Michele	18	11	S	farm laborer	no	Italy		Italy	"	mother Aurelia D'Onofrio Salvatore
18		Cambriani	Giandomenico	45	11	M	farm laborer	no	Italy		Italy	Potenza	wife Anna Gerardi Potenza
19		Vitto	Francesco	25	11	M	farm laborer	no	Italy		Italy	Lucera	wife Maria Di Bruno Lucera
20		Spoleto	Marco	28	4	M	House Keeper	no	Italy		Italy	Cerfranzano	uncle Carmine Nicola Cerfranzano
21		Daughter Turco	Grazia	11	4	S		no	Italy		Italy	"	uncle — do —
22		Son Turco	Angelo	4	4	S		no	Italy		Italy	"	— do —
23		Daughter Turco	Generosa	4	4	S		no	Italy		Italy	"	— do —
24		Leo	Giambattista	36	11	M	laborer	yes				Ascoli Piceno	Ascoli Piceno
25		Colinda	Gaetano	18	11	S	laborer	no	Italy	Italian South		Muricia	mother Caterina Muricia
26		Ciriaco	Nicola	18	11	S	DISCHARGED farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Curinga	father Vincenzo Curinga
27		Giampa	Elia	17	4	S	House Keeper	no	Italy		Italy	"	father Pietro Curinga
28		De Leo	Pietro Giovanni	24	11	M	farm laborer	no	Italy		Italy	"	Curinga do
29		De Angelis	Orsola	28	4	M	House Keeper	no	Italy		Italy	Roccaraimonda	father in law Generoso Aniello Roccaraimonda
30		Daughter Generoso	Vincenza	2	4	S		no	Italy		Italy	"	gran father — do —

1-193629-5/12/42
6-1736
18-1850
19-11495-5/20/41-505
7-128757-11/8/40-505
7-170138-5/8/41-505

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *Nov 4*, 191

70

12 No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Ohio	Youngstown	Wife	self	25	no	no	no	wife Leugrelli Nicola Baldwin Str 329 Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	—	Italy	Colobraro
2	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Nicola Rizzuto 18 Davis Court Str Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no	—	"	Colobraro
3	Ohio	N. Y.	"	self	25	no	no	no	brother in law Maffeo Buongiusto 627 Jackson Str N York Ohio	no	no	no	no	good	good	5	3	pale	brown	brown	scar to the forehead	—	"	Colobraro
4	Ohio	Youngstown	"	self	20	no	no	no	cousin Arimondo Nicola 18 Davis Court Str Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	good	5	7	pale	brown	brown	no	—	"	Colobraro
5	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Lorenzo Luigi 25 Commers Str Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	—	"	Colobraro
6	"	"	"	self	25	yes	1910	1912	Ohio nephew Vincenzo Di Pino West Federal Str 2294 Youngstown	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	—	"	Colobraro
7	Col	Denver	"	self	60	yes	1908	1913	Colo brother in law Rocco Palatio 3234 Market Str Denver Col	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Potenza
8	"	"	"	husband	"	"	"	"	relation — do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Potenza
9	"	"	"	self	50	no	no	no	husband Rocco Palatio 3234 Market Str Denver Col	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	—	"	Potenza
10	"	"	"	brother	"	"	"	"	father adopter — do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	—	"	Potenza
11	"	"	"	"	"	"	"	"	— father — do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	—	"	Potenza
12	N Y	Utica Mohig	"	self	25	no	no	no	cousin Di Nitto Giovanni 5 & 214 et Fol Utica Mohig	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	scar to the face	—	"	Mesagne
13	Pa	Clearfield	"	self	220	no	no	no	sister Lyons 1014 Daisey Str Clearfield Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	pale	brown	brown	no	—	"	Francavilla
14	N Y	New York	"	self	25	no	no	no	nephew La Vecchia Francesco 108 E 106 Str N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	—	"	Mesagne
15	Del	Wilmington	"	self	25	no	no	no	uncle Salvatore Mongiello 2326 5th Str Wilmington Del	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	fair	brown	no	—	"	S Salvatore
16	Pa	Jeannette	"	brother	25	no	no	no	brother Domenico Con Sutt 221 Jeannette Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	—	"	S Salvatore
17	Pa	Jeannette	"	brother	20	no	no	no	brother Luigi 405 Division Str Jeannette Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	—	"	S Salvatore
18	Colo	Pueblo	"	self	25	no	no	no	brother Giuseppe Piacotum Colo	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	—	"	Potenza
19	Pa	Erie	"	self	20	yes	1908	1912	Chicago brother Salvatore 201 Germain Str Erie Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	black	brown	no	—	Jamestown	Pa
20	N Y	North Tonawanda	"	Husband	60	no	no	no	husband Rocco Gaetano 426 Main Str North Tonawanda N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	Italy	Carfagnano
21	"	"	"	mother	"	"	"	"	father — do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	—	"	Carfagnano
22	"	"	"	"	"	"	"	"	father — do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	—	"	Carfagnano
23	"	"	"	"	"	"	"	"	father — do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	—	"	Carfagnano
24			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	—	"	Ukraville
25	Mass	Boston	"	brother in law	25	no	no	no	brother in law Pietro Defenza 21 Prince Str Boston Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	no	—	"	Vena
26	Wis	Milwaukee	"	self	20	no	no	no	brother in law Frica Bruno 149 Detroit Str Milwaukee Wis	no	no	no	no	good	good	5	5	pale	brown	brown	no	—	"	Curinga
27	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	cousin Roberto Pureupo 809 So 5th Str Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	fair	brown	no	—	"	Curinga
28			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	—	"	Curinga
29	Pa	Pittsburg	"	Husband	25	no	no	no	husband Antonio Genovese 182 Ave 33d Pittsburg	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no	—	"	Roccaramola
30	"	"	"	mother	"	"	"	"	father — do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	—	"	Roccaramola

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, De Serafinis Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon-in-charge, Surgeon employed by owners thereof, or Surgeon, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Università [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

71

De Serafinis

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPLES, [illegible], 1917.

14—213

1	(This space for use by Government officials.)		2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Gragnano	Loreto	25	M	S	coal house Helper	no	Italy	Italian South	Italy	Roccarainola	father Carmine (Roccarainola
2			Son Umbertino	Francesco	7	M	S		no	Italy	Italian South	Italy	"	grandfather — Do —
3			Son Umbertino	Carmine	4	M	S		no	Italy		Italy	"	grandfather — Do —
4			Daughter Umbertino	Angelina	2	F	S		no	Italy		Italy	"	grandfather — Do —
5			Cocchia	Michele	18	M	S	Farmer	yes	Italy		Italy	Cerreto	father Francesco Cerreto
6			Cuccia	Domenico	26	M		farm laborer	no	Italy		Italy	Civitavecchia	
7			Liguori	Margherita	20	F		housekeeper	no	Italy		Italy	"	
8			De Leo	Domenico	34	M	M			Italy		Italy	Napoli	Napoli
9			Wife Di Nardini	Maria	27	F	M	housekeeper	no	Italy	Italian South	Italy		
10			Bonagura	Francesco	18	M	S	shoemaker	yes	Italy	Italian South	Italy	Frigiano	mother Conte Luigia Frigiano
11			De Dijon	Nicola	17	M	S	IN HOSPITAL DISCHARGED Laborer	no	Italy		Italy	"	father Michele Frigiano
12			Iannarino	Luigi	27	M	M	farm laborer	yes	Italy		Italy	Colle	wife Viola Angela Colle
13			Zorri	Paolo	23	M	S	laborer	no	Italy		Italy	Subiaco	father Francesco Subiaco
14			Andreano	Raffaele	23	M		farm laborer	no	Italy		Italy	Montagnola	
15			Carrozzo	Maria Serena	32	F	M	housekeeper	no	Italy		Italy	"	mother in law Montagnola
16			Civitello	Maria	12	F	S	he //	no	Italy	Italian South	Italy	Cusano	grandfather Coronato Cicaccio Cusano
17			Iannantino	Arcangelo	74	M	W	housekeeper	no	Italy	Italian South	Italy	"	daughter Maria Cusano
18			Civitillo	Maria	27	F	S	housekeeper	no	Italy		Italy	"	mother Teodosia Civitello Cusano
19			Carlegno	Luca	20	M	S	Coal Heaver	no	Italy		Italy	Cerreto	Cerreto
20			Di Paolo	Concetta	41	F	M	housekeeper	no	Italy		Italy	"	father Pasquale Cerreto
21			adopter Son Santifranco	Matteo	9	M	S	//	no	Italy		Italy	"	grandfather — Do —
22			Fiorente	Pasquale	17	M	S	farm laborer	no	Italy		Italy	"	father Francesco Cerreto
23			Polo	Domenico	18	M	S	IN HOSPITAL DISCHARGED Sailor	yes	Italy		Italy	Agropoli	father Vincenzo Agropoli
24			Di Pietro	Girolama	41	F	M	housekeeper	yes	Italy		Italy	Casapesa	mother Luigi Napoli
25														
26			Della Corte	Saverio	33	M	M	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Castino	wife Sofia Cattiero Castino
27			Son-in-law Della Corte	Marianna	14	F	S	housekeeper	no	Italy	Italian South	Italy	"	mother — Do —
28			Zanceri	Salvatore	21	F	S	housekeeper	no	Italy		Italy	Pisciotta	father Luigi Pisciotta
29			Di Silvestro	Vincenzo	46	M	M	farm laborer	no	Italy		Italy	Montepagano	wife Lucia Di Silvestro Montepagano
30			Caporoletti	Biagio	16	M	S	farm laborer	yes	Italy		Italy	"	father Raffaele Montepagano

S.L. ADMITTED

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has lawfully resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 25

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, ..., *191*

72

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state fully.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa	East Liberty	yes	self	$50	no	no	no	husband Felice Cimpotino 583 Lenora St East Liberty Pa	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	Italy	Roccaravindo
2	"	"	"	mother	"	"	"	"	father — 50	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	"	father — 50	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	father — 50	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	"	"
5	Ny	New York	"	self	25	no	no	no	brother Francesco Box 609 R.F.D. No 4 N Y	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no	"	Bucchianico
6	"	"	"	self	25					no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Bucchianico
7	"	"	"	self	25					no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Bucchianico
8	"	"	"	self						no	no	no	good	good	5	7	natural brown	brown	no	"	Bucchianico
9	"	"	"	husband					50	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Bucchianico
10	Pa	Uledi	"	self	25	no	no	no	god father Tommaselli Raffaele Rose St Fayette Uledi Pa	no	no	no	good	good	5	2	pale brown	brown	no	"	Bucchianico
11	Pa	Mount Oliver	"	self	25	no	no	no	uncle Tommaselli Michelina Rose St Fayette Mount Oliver Pa	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	"	Bucchianico
12	Pa	Brook Wood	"	self	25	no	no	no	brother Raffaele Brook Wood Pa	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Celle S
13	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	brother Domenico 22 yrs Philadelphia Pa	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	"	Subiaco
14	"	"	"	self	25					no	no	no	good	good	5	1	natural black	brown	no	"	Montagano
15	Conn	Windsor	"	self	25	no	no	no	brother Angelo 60 Monticello Ave Windsor Conn	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	"	Montagano
16	Conn	New Haven	"	self	25	yes	Conn	uncle Liberatore Fabiano 69 Bassett St New Haven Conn	no	no	no	good	good	5	9	brown	black	black	no	Conn	New Haven
17	"	"	"	self	25	yes	1908	Conn	low in Conn — 50	no	no	no	good	good	5	2	brown	gray	brown	no	"	Cutano
18	Conn	Bristol	"	self	25	no	no	no	brother Antonio Meaden St Bristol Conn	no	no	no	good	good	5	9	brown	brown	brown	no	"	Cutano
19			"	self	25					no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	no	"	Cerreto
20	Conn	New Haven	"	self	25	yes	1906	1913	Conn husband Antonio Maffarella Main St New Haven Conn	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Cerreto
21	"	"	"	wife mother					Giuseppina father — 50	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Cerreto
22	"	"	"	self	25	yes			uncle Pietro Tenaglia 274 Washington Ave Hartford	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no	"	Filadelfia
23	Ny	Yonkers	"	self	25	no	no	no	uncle Giuseppe 146 Nepperhan St Yonkers N Y	no	no	no	good	good	5	11	brown	dark brown	brown	no	"	Agropoli
24	Ny	New York	"	husband	25	no	no	no	husband D'Angelo Antonio 170 Mulberry St N Y	no	no	no	good	good	5	7	natural	gray brown	near to the black	no	"	Cautano
25			"							no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Cautano
26	Ny	New York	"	self	40	yes	1907	1909	N Y Lou Achille 164 Estrey St N Y	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Cautano
27	"	"	"	father					husband	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Cautano
28	Ny	Syracuse	"	self	25	no	no	no	brother Carmelo 1114 Onondaga St Syracuse	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Piscicello
29	Pa	Philadelphia	"	self	25	yes	1907	1912	U.S. brother in law Luigi Cicola 4848 Lancaster Ave Phila Pa	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Montepagano
30	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Ercole 4848 Lancaster Ave Phila Pa	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no	"	Montepagano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19—,
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Ernesto Pasquale Albini, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Università di NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ernesto Albini

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

.....

Immigration Officer.

H—203

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—203

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPLES, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Resident of: Tourist. Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Citizen of U. S.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to — Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Di Antonio	Ferdinando	29		M	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Campli	Wife Battista Bruno Campli
2		Di Paolantonio	Annibale	25		M	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	
3		Ciamaglia	Geremia	39		M	laborer	no	Italy		Italy	"	Wife Di Matteo Maria Campli
4		Orsolini	Francesco	44		M	laborer	no	Italy		Italy	"	Wife Di Berardo Angelina Campli
5		Di Giulio	Gaetano	17		S	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	Campli
6		De Luca	Guglielmo	17		S	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	father Francesco Campli
7		Del Poggio	Francesco	22		S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	mother Del Poggio Maria Campli
8		Del Poggio	Enrico	17		S	farmlaborer	no	Italy		Italy	"	Campli
9	DEPORTED	Di Pasquale	Giuseppe	27		M	laborer	no	Italy		Italy	"	wife Maria Grazia Ippolito Campli
10		Di Antonio	Bernardo	18		S	farmlaborer	yes				"	Campli
11		Montanucci	Quintino	17		S	laborer	no	3-16 38 24 10/3/39			"	father Luigi Campli
12		Alleta	Paolo	23		M	laborer	no			Italy	"	Campli
13		Di Mattia	Saverio	24		S	farmlaborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Castellalto	father Gioacchino Castellalto
14		Di Giuseppe	Orazio	23		S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Teramo	father Giammarino Teramo
15		Miliani	Settimino	40		M	laborer	no	Italy		Italy	Cerignano	Cerignano
16		Di Domenico	Michele	36		M	farmlaborer	no	Italy		Italy	Campli	wife Di Stefano Palma Campli
17		Di Antonio	Salvatore	41		M	farmlaborer	no	Italy		Italy	"	Campli
18		Scapriani	Giovanni	45		M	farmlaborer	no	3-14 43 46 5/3/38			"	wife Scapriani Concetta Campli
19		Di Domizio	Giovanni	39		M	farmlaborer	no	Italy		Italy	"	father Francesco Campli
20		Di Berardo	Addolorata	25		S	housekeeper	no	Italy		Italy	"	father Emidio Campli
21		Lombardi	Dante	31		M	laborer	no	Argentine		Montelione		Montelione
22		Crocicchiato	Nicola	31		M	shoemaker	no	Italy	Italian South	Italy	Fermo	Fratina Fermo
23	DEPORTED	Rocco	Pasquale	34		M	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Fermo	wife Maria Rocco Fermo
24		Quattrini	Giovanni	22		S	shoemaker	no	Italy		Italy	Subiaco	father Emilio Subiaco
25		Torino	Giovanni	46		M	laborer	no	Italy		Italy	Formicola	wife Candida Pagliari Formicola
26		Corsale	Domenico	41		M	laborer	no	Italy		Italy	"	wife Angela Cappabianca Formicola
27		Salomone	Domenico	36		M	farmlaborer	yes	Italy		Italy	S Eusania	wife Raffaela Di Toro S Eusania
28		Di Toro	Francesco	40		M	farmlaborer	yes	Italy		Italy	"	wife Bracetta Maria S Eusania
29		Leoriffi	Camillo	27		M	farmlaborer	no	Italy		Italy	"	wife Maria Nicolato S Eusania
30		Nardone	Salvatore	19		S			Italy		Italy	Castino	Castino

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 26

74

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, *191*

16—213

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any assisted or other passage, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa	South Bethlehem	Yes	cousin	22	No.	no	no	cousin Pasquale De Marco 717-719 E. 4th St. South Bethlehem	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no	—	Italy	Campli
2				self	25					no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown		no	—	"		Campli
3	N.Y.	Mexico	"	self	25	yes	1908-1912	Pa	cousin Natalino Serafino Rose 22 Mansfield Av	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	dear to the left cheek		"	Teramo	
4	N.Y.	New York	"	self	25	yes	1902-1911	N.Y.	Low Antonio Mulberry Str N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	—	"	Campli	
5			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no	—	"	Teramo	
6	Pa	Frazer Exton	"	self	25	no	no	no	brother Pasquale Rose 23 Chester Pa	no	no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	no	—	"	Campli
7	Pa	Philadelphia	"	self	25	yes	1909-1910	Pa	father Domenico 821 Christian Str Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	—	"	Campli	
8			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	brown	dear to the left cheek	"	Campli	
9	Mass	Taunton	"	self	25	no	no	no	brother Fiore Marcello Str Taunton Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	black	no	—	"	Campli
10			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5		brown	black	brown	no	—	"	Campli
11	Pa	Downingtown	"	self	25	no	no	no	brother Giuseppe Rose 6 Str Downingtown	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no	—	"	Campli
12			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no	—	"	Campli
13	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	uncle Berardino D'Egidio 766 South 9th St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	black	brown	no	—	"	Colorno
14	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Giuseppe 821 Christian Str Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	—	"	Teramo
15			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	7	natural	dark brown		no	—	"	Terni (Umbria)
16	Pa	South Bethlehem	"	self	25	no	no	no	brother in law Oliviero Durante 717-719 South Bethlehem Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no	—	"	Campli
17			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	5	pale	grey	brown	no	—	"	Campli
18	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	brother in law Sabatino Ciricilli 729 South Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	black	brown	no	—	"	Campli
19	Pa	Coatesville	"	self	25	yes	1908-1911	Pa	brother Giovanni 110 Chestnut Av Coatesville Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	—	"	Corridonia
20	"	"	"	self	25	no	no	no	brothers — 55 —	no	no	no	no	good	good	4	10	natural	black	black	no	—	"	Campli
21			"	self	25	American				no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Montelparo
22			"	self	25	A				no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	—	"	Grottammare
23	N.Y.	Syracuse	"	self	25	no	no	no	cousin Angelo Antonio 240 North Salina St Syracuse N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no	—	"	Fermo
24	Pa	Pittsburg	"	self	25	no	no	no	cousin Angelo Santi Alfredo 70-68 Washington St Pittsburg	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	—	"	Subiaco
25	Conn	New Haven	"	self	25	yes	1911-1912	New Haven Conn	brother in law Guiseppe Di Nunzio 28 Dunkirk New Haven Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Formicola
26	Pa	Bristol	"	self	25	no	no	no	brother in law Vincenzo Capobianco 713 Augusta St Bristol Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Formicola
27	Pa	Connellsville	"	self	25	yes	1907-1911	Pa	cousin Serviddio Felice Rose 718 Connellsville Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	S. Eufemia
28	Conn	Allegheny	"	self	25	yes	1904-1907	Pa	brother in law Carullo Donato Wolfelton St Allegheny Conn	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	—	"	S. Eufemia
29	Pa	Philadelphia	"	self	25	yes	1907-1911	Pa	cousin Vito Angelucci 221 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	4	9	natural	brown	brown	no	—	"	Atessa
30			"	self	25					no	no	no	no	good	good								"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France", by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, De Paolini Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Università di NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 33 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

75

A. De Paolini

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

J. F. Keelle

Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

27

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 1913.

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U.S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U.S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Parente	Vittorio Giovanni	11		M S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Arpaise	Arpaise
2			Peppoli	Tullio	10		M S	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Atripino	Atripino
														6BS 365 - 505 - 12/31/26 See S.S. Guglielmo Struzzi - 7-10-20 Vol 6704 - 110-13 Atripino
3			Gennisi	Giovanni	15		M S	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	adopted father Loreto Catinella Atripino
4			Pentagliola di Fiore	Antonio	26		M M	tailor	yes	Italy		Italy	Procida	father Salvatore Procida
5			Wife Pellegrino	Lavoriera Angela	21		F M	housekeeper	no	Italy		Italy	"	father in law —do—
6			Pentagliola di Polidoro	Nicola	17		M S	tailor	yes	Italy		Italy	"	father Francesco Procida
7			Di Cerbo	Alberto	20		M S	shoemaker	yes	Italy		Italy	Melignano	father Pasquale Melignano
8			Terzulla	Alfredo	28		M M	carman	no	Italy	Italian South	Italy	Catania	father Vincenzo Catania
9			Wife Esposito	Anna	22		F M	housekeeper	no	Italy	Italian South	Italy	"	father in law —do—
10			Scrapator Terzulla	Giuseppina	6		F S		no	Italy	Italian South	Italy	"	grandfather —do—
11			De Costa	Pietro	31		M M			Italy		Italy	Arpino	Arpino
12			Cavaliere	Vincenzo	21		M M	laborer	yes	Italy		Italy	Biccari	Biccari
13			Sciantone	Luigi	24		M M	farm laborer	no	Italy		Italy	Carinola	wife Di Stasio Giuseppa Carinola
14			Cantile	Alessandro	24		M M	farm laborer	no	Italy		Italy	"	wife Terrenzio Maria Carinola
15			Fiorenza	Nicola Teresa	27		F S	milliner	no	Italy	Italian South	Italy	Cuneo	Sister Caterina Cuneo
														1-313350 - 9/14/10
16			Vono	Antonio	17		M S	shoemaker	no	Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio Cuneo
17			Ostuni	Pasquale	18		M S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	S. Marco	father Francesco Paolo S. Marco
18			Morgia	Coronato	25		M M	laborer	yes	Italy		Italy	Cori	Wife Canale Olivia Cori
19			Canale	Silvio	35		M M	laborer	yes	Italy		Italy	"	wife Vittori Genevieffa Cori
20			Ceci	Guglielmo	32		M M	laborer	yes	Italy		Italy	"	wife Cristina Cogliano Cori
21			Felliccia	Domenico	29		M M	laborer	yes	Italy		Italy	"	wife Fini Leonarda Cori
22			Canale	Michelangelo	17		M S	shoemaker	yes	Italy	Italian South	Italy	S. Biase	S. Biase
23			Jairo	Carmela	62		F W		no	Italy	Italian South	Italy		S. Biase
24			Di Onofrio	Pasquale	24		M S	farm laborer	yes	Italy		Italy	Molinara	father Domenico Molinara
25			Berardo	Fabio	30		M M	tailor	yes	Italy		Italy	"	wife Concetta Molinara
26	Mad		Di Onofrio	Domenico	18		M S	farm laborer	no	Italy		Italy	"	father Donato Molinara
27			Cianfarone	Celino	17		M S	farm laborer	yes	Italy		Italy	"	father Giovanni Molinara
28			Luciano	Francesco	26		M M	farm laborer	yes	Italy		Italy	Cerreto	Cerreto
29			Cano	Giuseppe	17		M S	barber	yes	Italy		Italy	"	father Amodio Cerreto
30			Cano	Raffaele	25		M M	housekeeper	no	Italy		Italy	"	Cerreto

1 38

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has lived for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

76

Arriving at Port of NEW YORK , 191

12	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, implied, or inferred, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1					25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no			Italy	Esperia
2				self	25					no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	black	no				Alpino
3	NY	Rochester	"	self	25	no	no	no	cousin Domenico Quadrini 167 West ave Rochester NY	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	black	no			"	Broccio
4	NY	Brooklyn	"	self	25	yes	yes	1909-1912	NY mother Domenico 62 Pamper Str Bklyn NY	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no			"	Frocida
5	"	"	"	husband					brother in law — do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no			"	Frocida
6	"	"	"	self	25	no	no	no	uncle Vincenzo Baroni President 26 11th St Bklyn NY	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no			"	Frocida
7	NY	Bronx	"	self	25	no	no	no	cousin Di Carlo Francesco Bronx NY 24 E 8th Domenick Bronx NY	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no			"	Melignano
8	Conn	Bridgeport	"	self	40	yes	1911	1913 Conn	brother in law Francesco Quadrini 222 E Main St Bridgeport Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	no			"	Catorna
9	"	"	"	husband					relation — do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no			"	Catorna
10	"	"	"	father					uncle do	no	no	no	no	good	good						no			New York	
11			"	self	25					no	no	no	no	good	good									Italy	
12			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no			"	Briccari
13	Mass	Malden	"	self	25	no	no	no	cousin Cipriano Francesco 109 Pearl St Malden Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no			"	Carmela
14	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law Pellegrino Domenico 208 4th St Malden Mass	no	no	no	no	good	good	5	4	9	brown	black	brown	no		"	Carmela
15	Wis	Milwaukee	"	wife	25	no	no	no	wife Joseph Pileggi 893 Mallard St Milwaukee Wis	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	scar left eyebrow			"	Carmine
16	Mass	Waltham	"	self	25	no	no	no	brother Pasquale 225 Calvary St Waltham Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	pale	brown	brown	no			"	Carmine
17	Ills	Chicago	"	self	25	no	no	no	cousin Polzoni Francesco 582 Roselawn Ave Chicago Ills	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no			"	S Maria
18	NY	Painted Post	"	self	25	no	no	no	brother in law Canale Alessandro Box 149 Painted Post NY	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	scar to the forhead			"	Cori
19	Pa	Chester	"	self	25	no	no	no	cousin Tarcan Domenico 420 W 2nd St Chester Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	scar to the right ear			"	Cori
20	NY	Painted Post	"	self	25	no	no	no	friend Alessandro Canale Box 149 Painted Post NY	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no			"	Salvadeo
21	Pa	Chester	"	self	25	no	no	no	brother Pasquale 420 W 2nd St Chester Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	scar to the neck			"	Cori
22			"		25					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	black	brown	scar to the right cheek			"	S Biase
23			"		25					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	black	brown	no			"	S Biase
24	NY	Brooklyn	"	self	25	no	no	no	cousin Girolamo Nicolo Nelson St 45 Brooklyn NY	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no			"	Molinara
25	Pa	Allentown	"	self	25	no	no	no	brother Donato 1001 Linden St Allentown Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no			"	Molinara
26	Ohio	Marion	"	self	25	no	no	no	uncle Vincenzo Cotino 280 Marion Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no			"	Molinara
27	Pa	Allentown	"	self	25	no	no	no	brother Pietro 113 3 St Allentown Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no			"	Molinara
28			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no			"	Cerreto
29	NY	New York	"	self	25	no	no	no	uncle Augustino Caparelli 121 W 3rd St NY	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no			"	Cerreto
30			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no			"	Cerreto

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 4 day of September, 19..,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—23

. Affidavit of Surgeon.

I, D. Varallini, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Università di NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 53 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Varallini

Sworn to before me this 1 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-213

77

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IGRATION SERVICE

28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191 .

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Malatesta	Michele	33	11	M S	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Bonnio	wife Portia Cobalello
2			Ficca	Carolina	28		F S	housekeeper	yes		Italy	Italian South	Italy	Foglietta	father Giacomo
3			Tammaro	Alfonso	39		M S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Cermenola	father Calmino
4			Bortone	Maria Giuseppa	26		F S	housekeeper	no		Italy		Italy	Futani	father Felice
5			Di Genova	Nicola	23		M S	farm laborer	yes		Italy		Italy	Petcina	father Pocungio
6			Coppola	Alfonso	40		M M	shoemaker	no		Italy		Italy	Lauello	wife Teresa Di Face
ADMITTED 7			Mazzarelli	Mauro	19		M S	farm laborer	yes		Italy		Italy	"	mother, Beatrice Cunetta
8			Laudisio	Michele	28		M S	farm laborer	no		Italy		Italy	"	
9			Tarantino	Donato	25		M S	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	
10			Mandulli	Vincenzo	19		M S	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Castellaneta	father Orazio
11			Mannella	Nicola	21		M M	shoemaker	no		Italy		Italy	Monopoli	father Giuseppe
12			Braccio	Vito	26		M S	laborer	no		Italy		Italy	S. Angelo	father Biagio
13			Lubriano	Ferdinando	26		M S	tailor	yes		Italy		Italy	"	
14			Mancale	Francesco	31		M S	farm laborer	yes		Italy		Italy	Longobardi	
15			Lupi	Pasquale	23		M M	farm laborer	no		Italy		Italy	"	wife Molinari Paola
16			Lupi	Matteo	18		M S	farm laborer	no		Italy			"	father Antonio
17			Dalia	Michelangelo	34		M M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	
18			Dena	Giovanni	23		M M	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Castelvetere	wife Teresa La Pupa
19			Calabaro	Luigi	21		M S	blacksmith	yes		Italy	Italian South	Italy	Oliveto	father Antonio
20			Mastana	Giuseppe	18		M S	tailor	yes		Italy		Italy	Lelicola	mother Vittoria Di Alloreo
21			Taonessa	Vito	23		M M	farm laborer	yes		Italy		Italy	S. Vito	wife Bettina Mannelly
22			Ficca	Salvatore	21		M M	farm laborer	yes		Italy		Italy	Olivardi	wife Stefanina Mazzucchelli
23			Pomponio	Giacomo	19		M S	laborer	no		Italy		Italy	Curti	mother Rosaria Pardo
24			Caterina	Lorenzo	23		M M	farm laborer	yes		Italy		Italy	Corato	father Catalde
25			Catanano	Domenico	30		M M	farm laborer	yes		Italy		Italy	"	
26			Guercio	Domenico	32		M M	farm laborer	no		Italy		Italy	"	
27			Marcone	Costaldo	23		M S	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio
28			Vignola	Pasquale	27		M M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Grattone	wife Anna Maria Calabrese
29			Castrano	Angelo	22		M M	household helper	no		Italy		Italy	Carpanzano	sister Carmina
30			Daughter Cenci	Maria	11		F S		no		Italy		Italy	"	aunt

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—213

List 28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

78

Arriving at Port of NEW YORK, ..., 191

	12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
	No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for [illegible] and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
	1	Mass Walpole		yes	self	25	yes 1906 Mass		brother Raffaelle Rose 81 Walpole Mass	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	Italy	Boraus
	2	Pa Hallside		"	self	25	no no	no	sister Concetta Rose 124 Hallside Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	pale	brown	brown	no	"	Voglitta
PANT ALIEN	3	Pa Mt Carmel		"	self	25	yes 1908-1910	Pa	cousin Giovanni Tanner Rose 1208 6th 422 Mt Carmel Pa	no	no	no	no	good	good	5	8	natural	brown	brown	no	"	Bernardino
	4	Pa Fulpmont		"	self	25	no no	no	brother Alessandro Rose 81 Fulpmont Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	pale	black	black	no	"	Fatani
	5	Mass Belchertown		"	uncle	25	no no	no	uncle Di Genova Andrea 4th Park St Belchertown Mass	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Di Benedetto
	6	NY New York		"	self	25	yes 1912-1913	NY	brother in law Silvio Francesco 70 Oliver St New York	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Lavello
	7	Pa Pittsburg		"	self	25	no no	no	cousin Gizzondi Mauro 606 Webster Av Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Lavello
	8			"	self	25								good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	Lavello
	9			"	self	25								good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Lavello
	10	NY Brooklyn		"	self	25	no no	no	brother Vito 1914 4th 197 Bklyn NY	no	no	no	no	good	good	5	6	pale	brown	brown	no	"	Castellanda
	11	NY Utica		"	self	25	no no	no	friend Luciano Tepoli 17 Norfolk St Utica NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	black	no	"	Monopoli
	12	NY Brooklyn		"	self	25	yes 1903-1912	Bklyn	uncle Francesco Bracero 102 Evelyn Place Bklyn NY	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	no	"	D'Angelo
	13			"	self	25										5	7	natural	brown	brown	no	"	D'Angelo
	14			"	self	25										5	2	natural	brown	brown	no	"	Longobardi
	15	Pa Elizabeth		"	self	25	yes 1908-1911	Pa	brother Paolo Rose 9th Elizabeth Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Longobardi
	16	Pa Pittsburg		"	self	25	no no	no	uncle Onofrio Stanoate 57 Wabash Row St Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Longobardi
	17			"	self	25								no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Longobardi
	18	NY Olean		"	self	25	no no	no	brother in law Generoso Marinello 502 Orleans NY	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Castelvecchio
	19	NY New York		"	self	25	no no	no	uncle Nicola Procopio 210 E 31st St New York	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	black	brown	no	"	Abiano
	20	Ill Chicago		"	father	25	no no	no	father Nicola 158 W Taylor St Chicago Ill	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	S. Nicola
	21	" "		"	self	25	yes 1904-1912	Ill	brother Nicola 2152 Wentworth Av Chicago	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	brown	no	"	S. Vito
	22	Mass Boston		"	self	25	no no	no	cousin Laura Nicola 471 Hanover St Boston Mass	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	fair	brown	no	"	Oliveto
	23	Ohio Barberton		"	self	25	no no	no	uncle Vincenzo De Fazio 2484 Tyndall St Barberton Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Curti
	24	NY New York		"	self	25	no no	no	uncle Francesco Stanzione 184 W 28th St NY	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	black	brown	no	"	Corato
	25			"	self	25										5	2	brown	brown	brown	no	"	Corato
	26			"	self	25										5	4	brown	black	black	no	"	Corato
	27	NY Trenton		"	self	25	no no	no	nephew Tarantino Domenico 334 Elmer St Trenton NY	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Corato
	28	NY Brooklyn		"	self	25	no no	no	cousin Giuseppe 165 Stone Av Bklyn NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Grottaro
	29	NJ Rochmond		"	self	50	no no	no	husband Cenere Maria 714 Grand St NY 1870 Rochmond NJ	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Carpagano
	30	" "		"	mother				father "					good	good	5	4				no	"	Carpagano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Iasi Pietro master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. C. Cain
Master Officer.

Sworn to before me this day of , 19..,

at NEW YORK

D. C. Lamb
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Guglielmo Ghirardini, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by steamship company," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Ghirardini

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—213

79

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

29

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 191 9.

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Graziani	Giovanni	18		M S	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Caprarola	father Giacomo Caprarola
2			Marcomeni	Natale	18		M S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	mother Giuliana Rocchi Caprarola
3			Mari	Giacomo	28		M	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	Caprarola
4			Ferri	Lorenzo	28		M M	laborer	yes	Italy		Italy	"	wife Gentili Francesca Caprarola
5			Chiotti	Pietro	32		M S	laborer	yes	Italy		Italy	"	sister Mariangela Caprarola
6			Cristofari	Domenico	36		M S	laborer	no	Italy		Italy	"	mother Rocchi Maddalena Caprarola
7			Cristofari	Angelo	35		M M	laborer	no	Italy		Italy	"	wife Giuseppa Caprarola
DEPORTED 8	1		Bonfo	Luciano	20		M S	laborer	yes	Italy		Italy	"	father Eugenio Caprarola
9			Ferri	Cesare	14		M S	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	father Felice Caprarola
10			Schiavoni	Cesare	37		M M	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Vittoria Menaschiegan Caprarola
11			Facchini	Domenico	31		M M	farm laborer	no	Italy		Italy	Montefiascone	wife Angela Montefiascone
12			Mastrullo	Marco	20		M M	farm laborer	no	Italy		Italy	S. Marco	wife Scrittore Filomena S. Marco
13			Cecchin	Michele	36		M M	laborer	no	Italy		Italy	Barbarano	wife Maria Pecciarelli Barbarano
14			Gallucci	Domenico	33		M M	laborer	yes	Italy		Italy	"	wife Elisabetta Mole Barbarano
15			Gelli	Gaetano	39		M M	laborer	no	Italy			Legni	wife Franzoni Matteodomenica Legni
16			Cerbara	Filippo	17		M S	laborer	no			Italy	Carbognano	father Antonio Carbognano
17			Cerbara	Carolina	21		F S	house keeper	yes			Italy	"	father Antonio Carbognano
18														
19			Forgnoni	Antonio	29		M M	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Legni	wife Pasquarosa Bucello Legni
DEPORTED 20	1		Bellezza	Felice	27		M M	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Emmanuela Colaiacolo Legni
21			Carattelli	Francesco	24		M M	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Celsira Terenzina Legni
22			Colaiacomo	Giuseppe	42		M M	laborer	no	Italy		Italy	"	wife Pasquarosa Priori Legni
23			De Cesaris	Salvatore	45		M	laborer	no	Italy		Italy	Montelanico	Montelanico
24			Vani	Luigi	30		M M	laborer	no	Italy		Italy	Legni	wife Agostina Randolfo Legni
25			Pistilli	Vincenzo	25		M	house keeper	yes	Italy		Italy	"	Legni
26			Fiori	Ottorino	35		M M	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	wife Giuseppa Scafone Segni
27			Cantarucci	Giuseppe	18		M S	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Verbicaro	father Teodosio Verbicaro
28			Tocco	Giuseppe	23		M	shoemaker	yes	Italy		Italy	S. Donato	S. Donato
29			Aragona	Felice	18		M S	tailor	no	Italy			"	S. Donato
30			Bellardi	Giovanni	23		M M	shoemaker	yes	Italy		Italy	Castino	Castino

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—213

List 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

80

Arriving at Port of NEW YORK, , 191

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether (unless in certain cases specified in the law) an idiot, insane person, or person likely to become a public charge.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ohio	Marquetburg	self	self	25	no	no	no	cousin Pasquarello Torfirio Rose 1710 Marquetburg Ohio	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	fair	brown	no	Italy	Caprarola
2	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Pietro Rose 64 Marquetburg Ohio	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Caprarola
3			"	self	25								good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	Caprarola
4	Ohio	Marquetburg	"	self	25	no	no	no	friend Crittofari Felice Rose 254 Marquetburg Ohio	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	brown	no	"	Caprarola
5	Pa	Pittsburg	"	self	25	no	no	no	cousin Cristani Raimondo 110 Smithfield St. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Caprarola
6	Ohio	Marquetburg	"	self	25	no	no	no	cousin Felice Crittofari Rose 254 Marquetburg Ohio	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Caprarola
7	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law — Do —	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Caprarola
8	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Guilio Rose 254 Marquetburg Ohio	no	no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	no	"	Caprarola
9	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Cristofori Francesco Rose 70 Marquetburg Ohio	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	black	black	no	"	Caprarola
10	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Cousini Clemente Rose 21 Marquetburg Ohio	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	fair	brown	no	"	Caprarola
11	Ind	Gary	"	self	25	yes	1905-1907	Baltimore	cousin Domenico Villa 1905 Delaware St. Gary Ind	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Montejato
12	N.J.	Orange	"	self	25	no	no	no	cousin Aurelio Orange N.J. self	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	black	black	no	"	S. Marco
13	Pa	Lutt	"	self	25	yes	1908-1912	Pa	cousin Vitale Alfonso Mott Morlano Lutt Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Barrisano
14	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin — Do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Barrisano
15	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	bro in law Vincenzo 360 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	black	brown	no	"	Legru
16	Pa	Mottanaqua	"	self	25	no	no	no	brother in law Angelo Sergio 110 Mottanaqua Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Quargu
17	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law — Do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Quargu
18																						"	
19	Pa	Philadelphia	Do	self	25	yes	1910-1911	Pa	brother Luigi 700 Christian St Pa	no	no	no	no	good	good	5		brown	black	black	no	"	Legru
20	"	"	"	self	25	no	no	no	bro Gioranni 700 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	gray	brown	no	"	Legru
21	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Colaiacomo Antonio 700 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Legru
22	"	"	"	self	25	no	no	no	nephew Belvedere Ercole 700 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	gray	brown	no	"	Legru
23			"	self	25																	"	
24	Pa	Philadelphia	"	self	25	yes	1905-1907	Pa	cousin Gaetano Bartolomeo 700 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	black	brown	no	"	Legru
25			"	self	25											5	4	natural	brown	brown	no	"	Legru
26	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	brother Bruno 2844 St. Hartzfelt Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	black	black	no	"	Legru
27	Cal	S. Francisco	"	brother	25	no	no	no	brother Vincenzo 563 Lombard St S. Francisco Cal.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Verbicaro
28			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	S. Donato
29			"	self	25									good	good	5	3	natural	brown	brown		"	S. Donato
30			"	self	25									good	good	5	6	brown	brown	brown		"	Castino

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pietro Nicolai Master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do
(Title, whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

14–213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14–213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Serafini's Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon examining therewith is or is employed by owners thereof, as the case may be.)

Dr Serafini Albino

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

P. F. Sweeney

Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

30

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191 .

14—213

1 (This space for use by Government officials.)			2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Returning to: U. S. Citizen.	Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Chesterfield Cases.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1				Amabile	Margherita	26		F	self house keeper		no	Italy	Italian South	Italy	Cave	mother Palestrina via Pandolfi
2				dos Remedios	Sebastiano	4		M			no	Italy	Italian South	Italy	"	grandmother do
3				Apolito	Luigi	18		M	S	farm laborer	no	Italy		Italy	"	father Sebastiano Cave
4				Abbamonte	Giovanni	20		M	M	farm laborer	no	Italy		Italy	"	mother Francesca Lapalee Cave
5				Mangiacapra	Luigi	21		M	M	farm laborer	no	Italy		Italy	"	Cave
6				Porro	Luigi Antonio	21		M	M	barber	no			Italy	"	father Angelo Cave
7				Civiano	Filippo	47		M	M	laborer	no			Italy	Cava	wife Annunziata Papaut Cave
8				Cobalto	Stefano	14		M	S	farm laborer	yes			Italy	Rocca d Cave	father Domenico Rocca d Cave
9				Cottantino	Andrea	38		M	M	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	Rocca d Cave
10				Cipriani	Bernardo	23		M	S	mason	yes	Italy	Italian South	Italy	Palestrina	father Ferdinando Palestrina
11				Ferrari	Angelo	36		M	M	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Rocca d Cave	wife Grazia Vorbaro Rocca d Cave
12				Cortese	Alfonso	23		M	S	farm laborer	yes	Italy		Italy	"	mother Clara Federici Rocca d Cave
13				Federici	Sebastiano	23		M	S	farm laborer	yes	Italy		Italy	"	father Luca Rocca d Cave
14				Pompeani	Giovanni	19		M	S	farm laborer	yes	Italy		Italy	"	father Domenico Rocca d Cave
15				Ciardello	Giuseppe	14		M	S	farm laborer	yes	Italy		Italy	"	Rocca d Cave
16				Pieri	Antonio	25		M	M	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Cave	wife Pasqua Sciaccia Cave
17				Mancino	Natale	26		M		laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	Cave
18				Chialastri	Antonio	19		M	S	laborer	yes	Italy		Italy	"	father Augusto Cave
19				Acampi	Antonio	28		M	S	laborer	yes	Italy		Italy	"	father Angelo Cave
20				Chialastri	Ugo	17		M	S	laborer	yes	Italy		Italy	"	father Francesco Cave
21				Duca	Gioacchino	44		M	M	shoemaker	no	Italy		Italy	Capranica	wife Faustina Pouzzeroni Capranica
22				Boccuccia	Stefano	20		M	M	laborer	yes	Italy		Italy	Cave	Cave
23				Pacifici	Attilio	17		M	S	farm laborer	yes	Italy		Italy	Palestrina	Palestrina
24				Simeoni	Giovanni	34		M	S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Cave	sister in law Anna Chialastri Cave
25				Ciochetti	Maria	46		F	M	milliner	no	Italy	Italian South	Italy	Cisterna	brother Michele Cisterna
26				De Nardo	Giovanna	17		F	S	milliner	no	Italy	Italian South	Italy	"	father Giovanni Cisterna
27				Sforzoso	Pacifico	36		M	M	horse keeper	no	Italy	Italian South	Italy	Poggiomarino	Poggiomarino
28				Scognamiglio Sposito	Mariantonia	11		F	S		no	Italy		Italy	"	do
29				Scognamiglio Saporito	Maddalena	12		F	S		no	Italy		Italy	"	do
30				Scognamiglio Saporito	Michelina	4		F	S		no	Italy		Italy	"	do

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has lived for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—213

List 30

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

82

Arriving at Port of NEW YORK *, 191*

12	13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.J.	Jersey	Yes	self	40	no	no	no	brother Luigi Ferrazzano 210 Adrian St. Jersey City	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	Italy	S. Antonio
2	"	"	"	mother					father	no	no	no	no	good	good	5	1	"	"	"	no	"	S. Antonio
3	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Luigi Ippolito 241 Ninth St. Jersey City	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	S. Antonio
4	N.Y.	Bloomfield	"	self	24	no	no	no	uncle Demitrio Buffo 189 Belleville Ave Bloomfield N.J.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	dark	brown	no	"	S. Antonio
5	"	"	"	self	26					no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	S. Antonio
6	N.Y.	Jersey	"	self	28	no	no	no	brother Luigi 210 Adrian St. Jersey City	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	S. Antonio
7	N.Y.	Peekskill	"	self	25	no	no	no	uncle Alessio Cipriano 3 Nelson Ave Peekskill N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no	"	Roccarde
8	Mass.	Leominster	"	self	28	no	no	no	brother in law Vito Battista 39 Weber St. Leominster Mass.	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	black	brown	no	"	Bocanera
9	"	"	"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Bocanera di Cave
10	Mass.	South Bridge	"	self	28	no	no	no	cousin Cipriani Elio 4 E. Ford Road South Bridge	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Tufara Valle
11	"	Leominster	"	self	25	no	no	no	cousin Giuseppe Cordova 34 Weber St. Leominster Mass.	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Bocanera di Cave
12	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Giuseppe 34 Weber St. Leominster Mass.	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Bocanera
13	"	"	"	self	28	no	no	no	brother in law Giovanni Pietro 40 Wilder St. Leominster Mass.	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	Black	brown	no	"	Bocanera di C.
14	Pa.	Pittston	"	self	25	no	no	no	brother Giacomo Pruscia Carbonni Bernalo	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Bocanera di C
15	"	"	"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	hair to the right	"	Bocanera di C.
16	N.Y.	New York	"	self	25	yes	2	4	W. Va brother in law Pio Lupo 32 Cambot St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Cave
17	"	"	"	self	28					no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Cave
18	N.Y.	New York	"	self	25	no	no	no	cousin Rocco Erli 112 Mulberry St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	nose to the right	"	Cave
19	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin — Do —	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Cave
20	R.I.	Providence	"	self	28	no	no	no	father Francesco 60 Hall Court St. Providence R.I.	no	no	no	no	good	good	5	2	pale	brown	brown	no	"	Cave
21	Ohio	Youngstown	"	self	28	no	no	no	cousin Gaetanetti Angelo 124 Poplar Ave Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	black	black	no	"	Capranica
22	"	"	"	self	28					no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Cave
23	"	"	"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	Valetrina
24	R.I.	Providence	"	self	25	no	no	no	adopter brother Chiabotti Francesco 60 Hilburn St. Providence R.I.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Bocanera
25	N.Y.	Jackson	"	self	25	no	no	no	husband Isidoro Orefice 417 Jefferson St. Hoboken	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	"	Marcianise
26	N.Y.	New York	"	self	25	no	no	no	brother Pasquale 191 Chester St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	4	9	pale	brown	brown	no	"	Caserta
27	"	"	"	husband					husband Antonio Saporito	no	no	no	no	good	good	4	9	brown	black	brown	no	"	Poggiomarino
28	"	"	"	father					father — 50 —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Poggiomarino
29	"	"	"	father					father — 60 —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Poggiomarino
30	"	"	"	father					father — 55 —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Poggiomarino

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master of the [illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Torcellinis Alvino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Università di NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Torcellinis

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–213

83

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

31

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Aquino	Michele	38	M	Laborer	Yes	Italy	Italian South	Italy	Pozzuoli	Pozzuoli
2			Bochino	Luigi	11	S	Laborer	No	Italy	Italian South	Italy	Travers Lagnano	Travers Lagnano
3			Cirillo	Michele	11	S	Laborer	Yes	Italy	Italian South	Italy	Caracalenda	(Caracalenda)
4			Cirillo	Francesco	11	S	Laborer	Yes	Italy		Italy	Lupino	Lupino
5			Cirillo	Francesco	11	S	Laborer	Yes	Italy		Italy	Vallata	Vallata
6			Campodonico	Carlo	8	S		No	Italy			Campodonico father Carlo	Campodonico
7			Campodonico	Antonia	30	M	Housekeeper	No	Italy		Italy	Vico Garganico	mother Antonia Campodonico Vico Garganico
8			Campodonico	Rosario	8	S		No	Italy	Italian South	Italy	Vico Garganico	gran mother Do
9			Castellano	Francesco	18	S	farm laborer	Yes	Italy	Italian South	Italy	Terze	father Castellano Sebastiano Terze
10			Castellano	Vincenzo	21	S	farm laborer	No	Italy		Italy	Caprino	brother in law Luigi Maddalena Caprino
11			Mele	Girolamo	48	M	farm laborer	No	Italy		Italy	Taurino	wife Annamaria Taurino
12			Campagnano	Domenico	18	S	farm laborer	Yes	Italy		Italy	Campagnano	Campagnano
13			Di Fabio	Antonio	24	M	laborer	Yes	Italy		Italy	Orta di Atripalda	wife Vincenza Di Fazio Orta di Marra
14			Pellegrino	Francesco	16	S	farm laborer	No	Italy		America		father Saulo Americus
15			Chiaia	Antonio	25	M	farm laborer	No	Italy		Italy		wife Rosa Pellegrino Americus
16			Fiore	Giovanni	27	M	farm laborer	No	Italy		Italy		Americus
17			Avella	Salvatore	28	M	farm laborer	No	Italy	Italian South	Italy		father Antonio Americus
18			Provenzano	Francesco	36	M	farm laborer	No	Italy	Italian South	Italy		wife Rosina Filomena Americus
19			Luciano	Francesco	39	M	farm laborer	No	Italy		Italy		wife Provenzano Teresa Americus
20			Zanni	Matteo	25	M	farm laborer	No	Italy		Italy		Americus
21			Zanni	Matteo Antonio	13	S	farm laborer	No	Italy		Italy		father Giovanni Americus
22			Lesh	Ugo	24	M	mason	No	Italy		Italy		Americus
23			Orlando	Francesco	32	M	peddler	No	Italy				wife Anna Maria Americus
24			Fiore	Giovanni	18	M	farm laborer	No	Italy			Belmonte	Belmonte
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 31

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

84

Arriving at Port of NEW YORK *, 191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1			yes	self	25					no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	Pozzomaino
2			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural black	brown	no	"	Pozzomaino
3			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Castelcivita
4			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	2	dark brown	brown	no	"	Cuplezzo
5				self	25					no	no	no	no	good	good	5	3	natural black	brown	no	"	Vallata
6	NY	Elmira	"	self	25	no	no	no	brother Gerardo 417 Caserio St Elmira NY	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	no	"	Pompeiniello
7	NY	Rochester	"	self	28	no	no	no	brother Nicola Matthomatteri 148 W Av Rochester NY	no	no	no	no	good	good	5		natural gray	brown	no	"	Vico
8	"	"	"	mother	1	//	//	//	father) —do—	no	no	no	no	good	good	//	//	//	//	//	no	"	Vico
9	NY	"	"	self	25	no	no	no	cousin Di Roda Pietro 261 Orchard St Rochester NY	no	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no	"	Lyons
10	NY	Brooklyn	"	wife	father	25	no	no	no	brother father Giuseppe De Cicco 92 Atlantic Av Brooklyn NY	no	no	no	no	good	good	5	4	pale brown	brown	no	"	Capua
11	Pa	Donaqua	"	self		25	yes	1908-1910	Pa	daughter Vero Elena Box 736 Donaqua Pa	no	no	no	no	good	good	5	6	natural gray	brown	no	"	Fresinio
12				self		25											5	2	natural brown	brown	no	"	Cedano
13	NY	Uniontville	"	self		25	no	no	no	brother in law Fabrizio Passando 11 Coellrot Str Uniontville NY	no	no	no	no	good	good	5	5	pale brown	brown	no	"	Orlona
14	Ohio	Steubenville	"	self		25	no	no	no	brother Domenico 120 Mott Street Steubenville	no	no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	no	"	Annunteo
15	"	"	"	self		25	no	no	no	brother in law Pellegrino Domenico 120 Mott Street Steubenville	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Annunteo
16				self		25					no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Annunteo
17	Pa	Pastonopolis	"	self		25	yes	1912	Pa	brother Christ Box 78 Pastonopolis Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Annunteo
18	Pa	Weedville	"	self		23	yes	1909-1913	Pa	cousin Carmine Bruno Box 92 Weedville Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Annunteo
19	"	"	"	self		28	yes	1910-1913	Pa	cousin Carmine Joncolco Box 122 Weedville Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	natural brown	brown	no	"	Annunteo
20				self		25					no	no	no	no	good	good	4	9	brown	brown	brown	no	"	Annunteo
21	Pa	Weedville	"	self		25	no	no	no	cousin Carmine Bruno Box 92 Weedville Pa	no	no	no	no	good	good	4	9	natural brown	brown	no	"	Fiorentino
22				self		25					no	no	no	no	good	good	5	6	natural brown	brown	no	"	Annunteo
23	Pa	Weedville	"	self		25	yes	1908-1912	Pa	cousin Giuseppe Viola Box 221 Weedville Pa)	no	no	no	no	good	good	4	9	brown	brown	brown	no	"	Annunteo
24				self		25					no	no	no	no	good	good	5	6	natural brown	brown	no	"	Belmonte
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.) of the SAN GIOVANNI, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible] Immigration Officer.

11–213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14–213

Affidavit of Surgeon.

I, De Faralinis Alcino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

De Faralinis

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

.....

Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

32

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)		2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1															
2															
3															
4															
5			Salomone	Filippo	17		S	farm laborer	no		Italy Italian South	Italy	Casali	father Vincenzo	Casali
6			Mele	Domenico	20		M	farm laborer	no		Italy Italian South	Italy	Laurino	wife Guazzo	Laurino
7			Mele	Giuseppe	41		M	farm laborer	no		Italy Italian South	Italy	"	wife Di Lauro Teresa	Laurino
8			Mottarani	Salvatore	25		S	farm laborer	yes		Italy	Italy	Tarese	father Domenico	Tarese
9			Liccese	Mariano	20		S	laborer	no		Italy	Italy	Caprarola		Caprarola
10															
11															
12			Curreli	Giuseppe	17		S	laborer	yes		Italy Italian South	Italy	"		Caprarola
13			Cristofori	Lorenzo	18		S	laborer	yes		Italy Italian South	Italy	"	father Vincenzo	Caprarola
14			Chiarini	Luigi	18		S	laborer	yes		Italy Italian South	Italy	"	father Giuseppe	Caprarola
15			De Meo	Filippomaria	32		M	farm laborer	no		Italy	Italy	Mirabello	wife Filomena Cavalli	Mirabello
16			Lemme	Nicola	38		M	farm laborer	no		Italy	Italy	"	wife Luisa Clementina	Mirabello
17	ADMITTED		Cari	Girolamo	18		S	laborer	no		Italy	Italy	"	father Domenico	Mirabello
18			Lucciola	Benedetto	23		M	farm laborer	yes		Italy	Italy	Monte Dragone	wife Rosina Orgitano	Castro Caracciolo
19	ADMITTED		Chiarello	Emilio	24		M	laborer	no		Italy	Italy	Paola	wife Luisa Lofaro	Paola
20			Bruno	Luigi	26		M	farm laborer	no		Italy Italian South	Italy	"		Paola
21	ADMITTED		Cupolillo	Maria Antonia	7		S	home keeper	no		Italy Italian South	Italy	"	aunt Maria Cupolillo	Paola
22			Cerbia	Pasquale	44		M	farm laborer	no		Italy	Italy	Lauriano	wife Fortuna Vallarino	Lauriano
23			Mastio	Biase	37		M	farm laborer	no		Italy	Italy	"	wife Giuseppa De Stasio	Lauriano
24			Pellecchia	Maria	42		M	home keeper	no		Italy	Italy	Torre Castello	father Santo	Torre Castello
25			Pellecchia Molino	Carmela	15		S	home keeper	no		Italy	Italy	"	grand father	do
26			Pellecchia Molino	Filomena	13		S		no		Italy	Italy	"		do
27			Pellecchia Molino	Elena	9		S		no		Italy	Italy	"		do
28	X		Covello	Emilia	28		S	home keeper	no		Italy	Italy	"	father Gaetano	Torre Castello
29			Iacomanno	Abele	19		M	farm laborer	no		Italy Italian South	Italy	"		Torre Castello
30			Di Trapano	Antonio	18		M	farm laborer	yes		Italy Italian South	Italy	Sepino		Sepino

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: ✓

* Last permanent residence is the country in which the alien has resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 32

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

86

Arriving at Port of NEW YORK, 191

No on List.	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or [illegible] institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicited, assisted, or expected by any person, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1				Yes																		Italy	
2											no	no	no	no	good	good							
3											no	no	no	no	good	good							
4											no	no	no	no	good	good							
5	Pa	Connellsville	"	uncle	25	no	no	no			uncle Felice Sciorillo Box 718 Connellsville Pa	no	no	no	no	good	good	S	1	natural	brown	brown	no	"	Fontano
6	Pa	Canonsburg	2.	self	25	no	no	no			sister Elena Box 736 Canonsburg Pa	no	no	no	no	good	good	S	5	natural	brown	brown	no	"	Foglio
7	"	"	"	self	25	yes	1907	1909	Pa		nephew Elena above Box 736 Canonsburg Pa	no	no	no	no	good	good	S	1	natural	brown	brown	no	"	Lemmo
8	Pa	Carbon Twp	"	self	25	no	no	no			cousin Amando De Carolis Box 79 Carbon Twp Pa	no	no	no	no	good	good	S	2	natural	brown	brown	no	"	Farneto
9			"	self	25							no	no	no	no	good	good	S	4	brown	brown	brown	no	"	Caparola
10												no	no	no	no	good	good								
11												no	no	no	no	good	good							"	
12			"	self	25							no	no	no	no	good	good	S	3	natural	brown	brown	no	"	Caparola
13	Pa	Wagnerburg	"	self	25	no	no	no			cousin Felice Carbonaro Box 25 Wagnerburg Pa	no	no	no	no	good	good	S	4	brown	brown	brown	no	"	Caparola
14	"	"	"	self	25	no	no	no			friend — do —	no	no	no	no	good	good	S	6	brown	brown	brown	no	"	Caparola
15	Del	Wilmington	"	self	25	yes	1907	1912	Del		brother Palmerino 408 West Second St. Del	no	no	no	no	good	good	S	4	natural	brown	brown	no	"	Mintumo
16	Pa	Ellwood	"	self	25	yes	1907	1910	N Y		brother in law Nabore Marrucco Ellwood Pa	no	no	no	no	good	good	S	1	natural	brown	brown	no	"	Mintumo
17	N Y	New York	"	self	25	no	no	no			uncle Marrucco Felipe 960 Lexington Ave N Y C	no	no	no	no	good	good	S	1	natural	brown	brown	no	"	Mintumo
18	Pa	Canonsburg	"	self	25	yes	1907	1912	Pa		brother Gaetano D. Box 69 Canonsburg Pa	no	no	no	no	good	good	S	5	brown	brown	brown	no	"	S. Elmo
19	N Y	Buffalo	"	aunt	27	no	no	no			aunt Rosalia Lauria 1214 de Mortmain Buffalo	no	no	no	no	good	good	S	6	natural	brown	brown	no	"	Forolo
20					25													S	3	natural	black	brown	no	"	Paola
21	N Y	Buffalo	"	mother	12	no	no	no			mother Rosalia Lauria 1214 de Mortmain Buffalo	no	no	no	no	good	good	//	//	//	//	//	no	"	Forolo
22	N Y	Port Morris	"	self	25	no	no	no			brother Giuseppe 148 Port Morris N Y	no	no	no	no	good	good	S	1	natural	brown	brown	no	"	Lorgnano
23	N Y	Taunton	"	self	25	yes	1905	1909	N Y		cousin Liborio Taurco Room No 19 Taunton N Y	no	no	no	no	good	good	S	6	brown	brown	brown	no	"	Mugnano
24	L. I.	Jurcod	"	self	60	no	no	no			husband Milagro Briagno Box 204 Jurcod L. I.	no	no	no	no	good	good	S	1	natural	brown	brown	no	"	Cerreto
25	"	"	"	mother	//	//	//	//			father — do —	no	no	no	no	good	good	S	1	natural	brown	brown	no	"	Corano
26	"	"	"	mother	//	//	//	//			father — do —	no	no	no	no	good	good	S	4	7	natural	brown	brown	no	"	Corano
27	"	"	"	mother	//	//	//	//			father — do —	no	no	no	no	good	good	//	//	//	//	//	no	"	Corano
28	N Y	Brooklyn	"	self	25	no	no	no			sister Carmela 35 Front St Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	S		natural	brown	brown	no	"	Pattorico
29			"	self														S	3	fair	brown	brown	no	"	S Martino
30			"	self														S	4	natural	brown	brown	no	"	Lopez

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First or Second Officer.) of the SAN GIULIO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19...,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).- The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, De Torellinis Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon regularly employed by owners thereof, or as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

87

A De Torellinis

Sworn to before me this 1 day of , 19

at NEW YORK

H. E. Sweeten

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

33
13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191 .

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen; Diplomat; Tourist; Canada; Cuba; Mexico; Special Inquiry; In Transit; Claims to be U. S. Citizen. HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Pelli Ernesto	33		M M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Arce	wife Maddalena Assunta Arce
2		Leoni Anna Maria	27		S	housekeeper	no	Italy	Italian South	Italy	Grottaglie	Grottaglie
3		Pisano Francescantonio	43		M M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Arce	wife Mariantonia D'Agostino Arce
4		Pon Pisano Giuseppe	17		M S	laborer	no	Italy	"	Italy	"	mother " -do-
5		Franco Antonio	28		M M	farmer	yes	Italy	"	Italy	"	Arce
6		Franco Giuseppe	27		M M	farmer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	Arce
7		Tomasi Francesco	24		M S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	father Michele Arce
8		Papillo Francesco	32		M M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria Caterina Arce
9		Greco Michele	26		M M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	Arce
		1-226359- 9/13/38										
10		Rosolino Raffaele	21		M S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	father Giuseppe Arce
11		Girolamo Michele	29		M M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Felice Domenica Arce
12		Rosolino Francesco	31		M M	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	wife Greco Caterina Arce
13		Tedesco Pasquale	19		M S	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	Arce
14		Tomasi Domenicantonio	28		M M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria Pisano Arce
15		Bartolo Michele	39		M M	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	Arce
16		Ciarullo Domenicantonio	18		M S	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Carmine	father Francesco Carmine
17		Crocchia Giovanni	21		M S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Roccasolido	Roccasolido
18		Quaiotti Rosa	15		F S	housekeeper	no	Italy	Italian South	Italy	"	mother Roccasolido
19		Quadrini Maria Giuseppa	13		F S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	mother Roccasolido
20		Quadrini Liberata	7		F S		no				"	mother Roccasolido
		8-203345- 7/11/41										
21		Bertario Luigi Antonio	24		M M	laborer	no			Campobasso	"	wife Rosa De Benedictis Campobasso Oppenino
22		Grilli Girolamo	39		M M	laborer	no	Italy	Italian South		"	wife Maria Rosa Barbiano Campobasso Oppenino
23		Chiriaco Giuseppe	18		M S	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Carbonara	mother Maria Carbonara
24		Corrieri Francesco	34		M M	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Carovino	wife Carli Anna Carovino
25		Marchetti Settimio	26		M M	farm laborer	no	Italy	"	Italy	Marzano	wife Rocchina Giuseppa Marzano
26		Tedaro Cosimo	32		M S	farm laborer	no	Italy	"	Italy	"	father Ercola Marzano
27		Capannelli Giovanni	27		M S	farm laborer	no	Italy	"	Italy	"	father Giuseppe Marzano
28		Rocco Luigi	19		M S	farm laborer	yes	Italy	"	Italy	Lesina	Lesina
ADMITTED 29		Sciarrino Girolamo	19		M S	farm laborer	yes	3(505)		Italy	Monteleone di Puglia	father Francesco Monteleone di Puglia
30		Di Lisi Filippo	17		M S	farm laborer	no	10/4/36		Italy	"	mother Saverio Agostina Monteleone di Puglia

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 33

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, , 191 83

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa Layre	yes	self		25	yes 1905-1906	Pa	Brother in law Carmano Quattrino Ebenezer Ave Box 96 Layre Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural black	brown	no		Italy	Lorgo
2			self		28																
3	Conn Stamford		self		80	yes 1904-1906	Conn	Brother in law Francesco D'Agostino Box 707 Stamford Conn	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Ceresa
4	" "		father					uncle — 50 —	no	no	no	no	good	good	4	9	natural brown	brown	no		"	Arena
5			self		25				no	no	no	no	good	good	5	5	natural black	brown	no		"	Arena
6			self		25				no	no	no	no	good	good	5	3	brown	black	black	no		"	Arena
7	N Y Witherbee		self		25	no	no	no	brother Antonio Box 36 Witherbee N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	no		"	Arena
8	" "		self		24	yes 1908-1909	Wem	cousin Francesco Da Box 36 Witherbee N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	scar to the cek		"	Arena
9			self		25				no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	scar to the right cek		"	Arena
10	Conn Stamford		self		25	no	no	no	brother Giuseppe 26 Main St Stamford Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	natural black	brown	no			"	Arena
11	N Y Witherbee		self		25	yes 1909-1911	Conn	cousin Francesco Da Box 36 Witherbee N Y	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no		"	Arena
12	Conn Stamford		self		25	yes 1900	Conn	brother Ignazio Box 13 Stamford Conn	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no		"	Arena
13			self		25										5	1	brown	brown	brown	no		"	Arena
14	N Y Witherby		self		28	no	no	no	cousin Francesco Bartolo Box 307 Witherby N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no		"	Arena
15			self		25										5	4	brown	black	brown	no		"	Arena
16	N Y Witherby		self		28	no	no	no	brother Ciuseppe Box 688 Witherby N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	pale brown	brown	no			"	Acquaro
17			self		25										5		pale	black	brown	no		"	Petrobbio
18	Mich Detroit		self		25	no	no	no	father Filippo and mother Stella Box 729 Richmond St Detroit Mich	no	no	no	no	good	good	5	9	pale brown	brown	no			"	Petrobbio
19	" "		self		25	no	no	no	— 50 —														
20	" "		self		25	no	no	no	— 50 —	no	no	no	no	good	good	4	"	"	"	"	no		"	Petrobbio
21	" "		self		25	no	no	no	brother in law Urbano Antonio 490 Rockhill St Detroit Mich	no	no	no	no	good	good	4	"	"	"	"	no		"	Petrobbio
22	" "		self		25	yes 1909-1911	Mich	brother Luigi Rockhill St 416 Detroit Mich	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	scar to the right cek			"	Campoli
23	N Y Niagara Falls		self		25	no	no	no	cousin Calabrese Donato 11th 240 Niagara Falls	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no		"	Campoli
24	Pa Francesville		self		25	no	no	no	cousin Galiano Giacinto 4214 Delancey Francesville Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no		"	Colsano
25	Pa Shenandoah		self		25	no	no	no	cousin Dorico Romano 533 W. Coal St Shenandoah Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no		"	Carotino
26	Pa Aconca		self		25	yes 1906-1912	Pa	cousin De Vadova Salvatore Box 118 Aconca Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	pale brown	brown	no			"	Tamaqua
27	" "		self		25	no	no	no	cousin — 50 —	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no		"	S Marzano
28			self		25					no	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no			"	S Marzano
29	Pa Philadelphia		self		25	no	no	no	nephew Umberto Tamaro 6149 Lti Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	no		"	Arpino
30	" "		self		25	no	no	no	uncle De Liti Pasquale 6213 Frankford Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no		"	Monteforte

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, E. Fiorentini Aloisi, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Fiorentini Aloisi

Sworn to before me this 1 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-213

89

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELM sailing from NAPOLI , 191

14—213

1 (This space for use by Government officials.)			2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Diplomat.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Tourist.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of Canada.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of Cuba.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of Mexico.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Special Inquiry.	HEAD TAX EXEMPTIONS. In Transit.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Claimed to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	* Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1											Di Pietro	Colomba	37		F	M	house keeper			Italy	Italian South	Italy	Comune Montemarano	brother Giovanni Comune Montemarano
2											Lombardo Rimedia	Luca	5		M	S				Italy	Italian South	Italy	"	mother — Do —
3											Son Rimedia	Bartolomeo	1		M	S				Italy	Italian South	Italy	"	mother — Do —
4											Lombardo Rimedia	Anna	1		F	S				Italy	Italian South	Italy	"	mother — Do —
5											Lasi	Domenico	27		M	S	laborer			Italy	Italian South	Italy	"	adopter mother Comilletti Teresa Comune Montemarano
6											Giovanni	Luigi	20		M	M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Giovanni Comune Montemarano
7											Vacmarelli	Silvio	18		M	S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Vincenzo Comune Montemarano
8											Giovanni	Basilio	16	3	M	S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Domenico Comune Montemarano
9											Di Filippo	Ulisse	31		M	S	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Marini	mother Felicita Marini
10											Di Francesco	Costantino	22		M	S	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Paolo Marini
11											Lanni	Domenico	23		M	S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	uncle — Marini
12											Dell'Orso	Carmina	24		F	S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	sister Carmina Marini
OMITTED 13											Staccanti	Francesco	58		M	W	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	Marciano	son Giovanni Marciano
14											Catanii	Emilia	21		F	S	housekeeper	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Luigi Marciano
15											Fenti	Carlo	23		M	S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Monteroni	Monteroni
16											Mattarocchi	Pietro	35		M	M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Piano Romano	Piano Romano
17											Crocco	Pietro	23		M	S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Orcoli	father Natale Orcoli
18											Villanucci	Luigi	35		M	M	shoemaker	yes		Italy	Italian South	Italy	Mazzarolo	Wife Ubelli Maria Carmelo Mazzarolo
19																								
20																								
21											Carusso	Gennaro	16	2	M	S	farm laborer	yes	1—223625 1-15-38	Italy	Italian South	Italy	Circelli Marcello	father Crescenzo Circelli Marcello
22											Pellino	Luciano	18		M	S	farm laborer	yes		Italy		Italy	Mastrocinque	father Nicola Mastrocinque
23											Lucariello	Nicola	16	8	M	S	farm laborer	yes		Italy		Italy	"	father Angelo S. Martino Sannita
24											Testa	Giuseppe	24		M	M	shoemaker	no		Italy		Italy	Mercogliano	S. Martino Sannita
25											wife Testa	Maria Teresa	21		F	M	housekeeper	no		Italy	Italian South	Italy	"	S. Martino Sannita
26											Cialfoni	Giuseppe	19		M	S	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Domizio S. Martino Sannita
27											Vitagliano	Carmine	37		M	M	farm laborer	yes		Italy		Italy	"	wife Formato Giuseppa S. Martino Sannita
28											Petitto	Maria Teresa	30		F	M	housekeeper	no		Italy		Italy	"	father Francesco S. Martino Sannita
29											Fiordello	Pietro	30		M	M	farm laborer	no		Italy		Italy	"	S. Martino Sannita
30											Lantrillo	Ignazio	18		M	S	farm laborer	no		Italy		Italy	"	S. Martino Sannita

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

90

Arriving at Port of NEW YORK 1/2 , 191

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or an almshouse or public charge? Ever supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa	Osceola Mills	yes	Self		no	no	no	Mutfam Bormerino Domenico Box 42 Osceola Mills Pa.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	gray	brown	no		Italy	Canale
2	"	"	"	mother		"	"	"	father —So—	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no		"	Canale
3	"	"	"	mother		"	"	"	father —So—	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no		"	Canale
4	"	"	"	mother		"	"	"	father —So—	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no		"	Canale
5	Pa	Hontzdale	"	self	25	yes 1907	1913	Pa	brother Carlo Hontzdale Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no		"	Canale
6	Pa	Smiths Mills	"	self	20	no	no	no	cousin Attaliani Giacomo Smiths Mills Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	Canale
7	"	"	"	self	28	no	no	no	brother Settizio Smiths Mills Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no		"	Canale
8	"	"	"	self	25	no	no	no	uncle Morrone Angelo Smiths Mills Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no		"	Canale
9	W. Va	Clearfield	"	self	25	no	no	no	cousin Federico Di Angelo Clearfield W. Va	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no		"	Abruzzi
10	"	"	"	self	18	no	no	no	uncle Valentino Di Francesco Clearfield W. Va	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	black	brown	no		"	Abruzzi
11	"	"	"	self	24	no	no	no	cousin Giuseppe Commodari Clearfield W. Va	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	scar to the right cheek		"	Terni
12	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Natale Clearfield W. Va	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no		"	Abruzzi
13	Pa	Smiths Mills	"	self	28	no	no	no	Pa Girolamo Smith Mills Pa							5		natural	brown	brown	no		"	Campania
14	Pa	Hontzdale	"	self	24	no	no	no	husband Domenico Hontzdale Pa	wife husband no						5	1	brown	brown	brown	no		"	Campania
15			"	self	25											5	3	brown	black	brown	no		"	Molise
16			"	self	25											5	7	natural	brown	brown	no		"	Foggia
17	W. Va	Clearfield	"	self	28	no	no	no	cousin Quattino Moloretti Clearfield W. Va							5	7	natural	brown	brown	no		"	Abruzzi
18	ex Y	Brotelle Park	"	self	28	no	no	no	brother in law Stella Pellegrino 242 Westfield av Brotelle Park							5	4	natural	brown	brown	no		"	S. Angelo
19										no	no	no	no	good	good									
20										no	no	no	no	good	good									
21	ex Y	Yonkers	"	self	25	no	no	no	uncle Pasquale Tarrullo 203 Ash St Yonkers N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	S. Giorgio
22	Conn	Bridgeport	"	self	25	no	no	no	brother Costantino 243 Center St Yonkers N Y	no	no	no	no	good	good	5		natural	black	brown	no		"	S. Martino
23	Ohio	Niles	"	self	25	no	no	no	cousin Angelo Camerino 319 Hall Pl Niles Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	pale	brown	brown	scar to the right cheek		"	S. Martino
24			"	self										no	good	5	5	natural	brown	brown	no		"	S. Martino
25			Indiana	self					do					no	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	Cervinara
26	ex Y	New York	"	self	25	no	no	no	brother in law Cocozza Domenico 34 Mulberry St N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no		"	S. Martino
27	ex Y	Troy	"	self	25	yes 1909	1912	ex Y	cousin Antonio Petrella 251 Fourth St Troy N Y	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no		"	S. Martino
28	Pa	Loch Haven	"	self	25	no	no	no	brother Pietro Cuzzo 248 Fenton St Loch Haven Pa	no	no	no	no	good	good	5	9	brown	brown	brown	no		"	S. Martino
29			"	self	25									no	good	5	5	natural	brown	brown	no		"	S. Martino
30			"	self	25									no	good	5	3	natural	brown	brown	no		"	S. Martino

43

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

90

Arriving at Port of NEW YORK 1/2 ..., 191

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care of insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa	Osceola Mills	1st	Himself				Husband Domenico Buffalini Box 42 Osceola Mills Pa.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	gray brown	no		Italy	Canale
2	"	"	"	mother				father —do—	no	no	no	no	good	good	4	11	"	"	no		"	Canale
3	"	"	"	mother				father —do—	no	no	no	no	good	good	4	11	"	"	no		"	Canale
4	"	"	"	mother				father —do—	no	no	no	no	good	good	4	11	"	"	no		"	Canale
5	Pa	Hontzdale	self		25	yes 1907-1913	Pa	brother Carlo Hontzdale Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Canale
6	Pa	Smiths Mills	self		22	no	no	cousin Ottaviano Giacomo Smiths Mills Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Canale
7	"	"	self		18	no	no	brother Attilio Smiths Mills Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Canale
8	"	"	self		28	no	no	uncle (Morrone) Angelo Smiths Mills Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Canale
9	W.Va	Ohlinyerot	self		25	no	no	cousin Federico Di Angelo Ohlinyerot W. Va	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Abruzzi
10	"	"	self		18	no	no	uncle Valentino Di Francesco Ohlinyerot W. Va	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	black	brown	no	"	Chieti
11	"	"	self		24	no	no	cousin Giuseppe Cannoppini Ohlinyerot W. Va	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	scar to the right cheek	"	Terni
12	"	"	self		25	no	no	brother Natale Ohlinyerot W. Va	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Chieti
13	Pa	Smiths Mills	self		20	no	no	Pa Nicolaus Smiths Mills Pa							5		natural	brown	brown	no	"	Mangano
14	Pa	Hontzdale	self		28	no	no	husband Domenico Hontzdale Pa	with husband no 5						5	1	brown	brown	brown	no	"	Mangano
15			self		25										5	3	brown	black	brown	no	"	Monteroduni
16			self		25										5	7	natural	brown	brown	no	"	Isernia
17	W.Va	Ohlinyerot	self		25	no	no	cousin Giustino Uboldi Ohlinyerot W. Va	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Obrieal
18	N.Y	Rockville Park	self		28	no	no	brother in law Felix Pellegrino 242 Westfield Av Rockville Park	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	S. Angelo
19									no	no	no	no	good	good							"	
20									no	no	no	no	good	good							"	
21	N.Y	Yonkers	"	self	25	no	no	no	uncle Raffaele Iannotto Dale Pk Yonkers N.Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	S. Giorgio
22	Conn	Bridgeport	"	self	25	no	no	no	brother Costantino 243 Center St Yonkers N.Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	"	S. Martino
23	Ohio	Niles	"	self	25	no	no	no	cousin Angelo Cameron 319 Main St Niles Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	pale	brown	brown	dear to the right cheek	"	S. Martino
24			"	self						no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	S. Martino
25				Luisburg				—do—		no	no	no	no	good		5	1	natural	brown	brown	no	"	Cerreto
26	N.Y	New York	"	self	25	no	no	no	brother in law Cesare Domenico 34 Mulberry St N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	S. Martino
27	N.Y	Troy	"	self	25	yes 1909-1912	N.Y	cousin Antonio Perrella 251 Fourth St Troy N.Y	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	S. Martino
28	Pa	Rock Haven	"	self	25	no	no	no	Father Pietro 348 Clinton St Rock Haven Pa	no	no	no	no	good	good	5	9	brown	brown	brown	no	"	S. Martino
29			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	S. Martino
30			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	S. Martino

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—213

Affidavit of Surgeon.

I, A. Lavallino Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Lavallino

Sworn to before me this 11 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—213

91

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

35

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191 .

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Nelletti	Alessandro	18		S	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Marsico N.C.	mother Carmine Pietrosetta Marsico N.C.
2		Tuliano	Domenico	15	6	M	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Marsico N.C.	mother Palanco Ulfredelorgia Marsico Nuovo
3		Lampilli	Salvatore	19		M	farm laborer	no		Italy		Italy		S. Marsico Nuovo
4		Gloriso	Salvatore	15		M	farm laborer	no		Italy		Italy	Bellosa	mother Carutone Caterina Bellosa
5		Scida	Antonio	30		M	M	laborer	no	Italy		Italy	Mongoli	wife Ortia Concetta Mongoli
6		Russo	Sabbato	16	6	M	S	farm laborer	yes	Italy		Italy	Giffoni Valle P.	father Angelo Giffoni Valle Piana
7		Mauriello	Lorenzo	16	6	M	S	farm laborer	no	Italy		Italy	Moriano	father Matquale Moriano
8		Mori	Italia	20		F	S	housekeeper	yes	Italy		Italy	Acquato del Cronto	mother Vanni Santo Acquato del Cronto
9		Mori	Bianca	22		F	M	housekeeper	yes	Italy	Italian South	Italy	"	mother Vanni Santo Acquato del Cronto
10		Guido	Camillo	18		M	S	tailor	yes	Italy	Italian South	Italy	Borgo Castello	grandmother Pellucci Giuseppina Borgo Castello
11		Boccolini	Aurora	24		F	M	staff Master	yes	Italy	Italian South	Italy	Forlì di Giorgio	mother Guidetta Forlì di Giorgio
12		daughter Bolognini	Clara	4		F	S	"	no	Italy		Italy	"	grandmother do
13		Sorio	Luigi	57		M	M	farm laborer	no	Italy		Italy	Saracena	wife Rosaria Giorgiardi Saracena
14		Di Chiappari	Gaetana	18		F	S	housekeeper	no	Italy		Italy	Ibri	mother Simone Rosina Ibri
15		Morelli	Francesco	34		M	M	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Campoli	Campoli
16		Tosco	Michele	22		M	S	shoemaker	no	Italy	Italian South	Italy	Curinga	father Domenico Curinga
17		Truglio	Domenico	30		M	M	farm laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Biccari	wife Marino Maria Giuseppa Biccari
18		Petrelli	Domenico	18		M	S	laborer	no	Italy		Italy	Venaro tho	mother Domenica Alfonso Venaro tho
19		Tassa	Vincenzo	34		M	M	farm laborer	no	Italy		Italy	Figlio	wife Marion Figlio
20		Basile	Maria	29		F	M	housekeeper	no	Italy		Italy	Bracigliano	father Francesco Bracigliano
21		son di Maria	Francesco	2		M	S	"	no	Italy		Italy	"	do do
22		Palcioni	Assunta	34		F	M	housekeeper	yes	Italy		Italy	Galliere	Galliere
23		son Mancini	Francesco	1		M	S	"	no	Italy		Italy	"	do do
24		Neri	Giuseppe	29		M	M	laborer	yes	Italy		Italy	"	mother Mondolecha Petrosillini Galliese
25		wife Bologna	Teresa	27		F	M	housekeeper	no	Italy		Italy	"	mother in law do Galliese
26		son Neri	Vincenzo	4		M	S	"	no	Italy		Italy	"	gran mother do
27		Rita	Maria	24		F	S	housekeeper	no	Italy	Italian South	Italy	"	Galliese
28		daughter Francesco	Gina	4		F	S	"	no	Italy	Italian South	Italy	"	do
29		son Stefano	Luigi	1	2	M	S	"	no	Italy	Italian South	Italy	"	do
30		Bartolini	Michele	35		M	M	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Tiburzi Rosa Galliese

16

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 35

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

92

Arriving at Port of NEW YORK, , 191

16-218

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa Scranton		self	25	no	no	no		father Giuseppe 231 E. Market St. Scranton Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	no		Italy	Avigliano
2	Pa Washington		self	25	no	no	no		father Stefano Chiarlo Washington Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	no		"	S. Marzano
3	"	"	self	25						no	no	no	no	good	good	5	3	dark	brown	no		"	S. Marzano
4	NY Long Island	"	self	25	no	no	no		father Domenico 161 Eastmoreth Long Island NY	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	black	no	"	Bellona
5	NY Brooklyn	"	self	25	yes	1907-1908	W Va	brother in law Alfonso Petrone 47 Sparrow St Brooklyn NY		no	no	no	no	good	good	5	4	natural	dark	brown	no	"	Avigliano
6	"	"	self	25	no	no	no	uncle Carlo Perfetto 134 Stone Av Brooklyn NY		no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Pisoni
7	Wm Berthel	"	self	25	no	no	no	brother Giovanni Rose 99 Berthel Vermont		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Mosano
8	Pa Republic	"	self	25	no	no	no	father Natale Republic Pa		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	"	Arquata
9	"	"	self	25	no	no	no	husband Antonio Rocavelli Republic Pa		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	"	Arquata
10	NY New York	"	self	25	no	no	no	cousin Guido Domenico 230 First Av New York		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Ceraso
11	Conn Hartford	"	husband	25	no	no	no	husband Luma Bulgarus 41 Pirie St Hartford Conn		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Ceraso
12	"	"	father					father do		no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Forio
13	NY Brooklyn	"	self	25	no	no	no	son Vero Antonio 67 Williamsburgh Brooklyn NY		no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	"	Saracena
14	NY New York	"	self	25	no	no	no	sister Virginia Di Chiatteri 200 E. 28 St. NY		no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Ayr
15			self	25						no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Rimpla
16	NY New York	"	self	25	yes	1908-1911	NY	cousin Paolo Catanzaro 163 Sullivan St. N.Y.		no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Curinga
17	NY New Brunswick	"	self	25	no	no	no	uncle Quirico Catalano 388 Jersey St New Brunswick NJ		no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Briccari
18	Pa Pittsburg	"	brother	25	no	no	no	brother Antonio 608 Webster Av Pittsburg Pa		no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Forcastrese
19	Pa Philadelphia	"	self	25	yes	1908-1911	Pa	brother in law Andrea Athini 922 S. 9th St Philadelphia Pa		no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Figlio
20	Ill Chicago	"	husband	22	no	no	no	husband Pietro Petrone 724 S Morgan St Chicago Ills		no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Briccheno
21			mother					father do		no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Briccheno
22			self							no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Gagliole
23			mother					do		no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Gallele
24	Pa Carnegie	"	self	140	yes	1909-1913	Pa	brother in law Delia Tomiano 622 Long St Carnegie Pa		no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no	"	Gallele
25	"	"	husband					brother in law do		no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Gallele
26	"	"	father					uncle do		no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Gallele
27			self							no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Gallele
28			mother					do		no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Gallele
29			mother					do		no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Gallele
30	Mass Cambridge	"	self	25	yes	1908-1909	Mass	brother in law Biagio Christo Box 45 Cambridge Mass		no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	Cervinola

List 35

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

92

Arriving at Port of NEW YORK, 191

12 No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes:— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, answer "yes" and explain fully in an accompanying paper.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa	Scranton	self	25	no	no	no		father Clemente 231 E 1st Str Scranton Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	no		Italy	Bisignano
2	Pa	Woodlyne	"	self	25	no	no	no		father Stefano Woodlyne Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	no		"	S Marzano
3			"	self	25						no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	no		"	S Marzano
4	NY	Long Island	"	self	25	no	no	no		father Domenico 161 Clinton Str Long Island NY	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	black	no	"	Bellona
5	NY	Brooklyn	"	self	25	yes	1907-1908	NY		brother in law Alfonso Petrone 47 Sparen Str Brooklyn NY	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	dark brown	no		"	Avrogdi
6	"	"	"	self	25	no	no	no		uncle Carlo Scotto 134 Stone Av Brooklyn NY	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Pizzoni
7	Wem	Berthel	"	self	25	no	no	no		brother Giovanni Rose pgt Berthel Vermont							5	1	natural	brown	brown	no	"	Morano
8	Pa	Republic	"	self	25	no	no	no		father Evatale Republic Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	"	Arquata
9	"	"	"	self	25	no	no	no		husband Antonio Rocavelli Republic Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	"	Arquata
10	NY	New York	"	self	25	no	no	no		cousin Guido Domenico 2310 First Av New York	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Ceraso
11	Conn	Hartford	"	husband	25	no	no	no		husband Tanno Bulgiones 41 Bibb Str Hartford Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Cerro
12	"	"	"	father						father do	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Porto
13	NY	Brooklyn	"	self	25	no	no	no		son Lorio Antonio 6 Jolly Rochester NY	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	"	Laracca
14	NY	New York	"	self	25	no	no	no		father Virginio di Chiatteri 200 E 28 Fratt Str NY	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Ilri
15			"	self	25						no	no	no	no	good	good	5	8	natural	brown	brown	no	"	Buffalo
16	NY	New York	"	self	25	yes	1908-1911	NY		cousin Paolo Catanzaro 163 Sullivan Str NY	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Curinga
17	NY	New Brunswick	"	self	25	no	no	no		uncle Luigi Cefalano 258 Jersey Str New Brunswick NY	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Briccari
18	Pa	Pittsburg	"	brother	25	no	no	no		brother Antonio 608 Webster Av Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Bovalino Superiore
19	Pa	Philadelphia	"	self	25	yes	1908-1911	Pa		brother in law Andrea Ottavio 922 L 8th Str Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Figlio
20	Ills	Chicago	"	husband	22	no	no	no		husband Di Mauro Antonio 724 S Morgan Str Chicago Ills	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Bruzzano
21			"	mother						father do	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Bovalino
22			"	self							no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Gallico
23			"	mother						do	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Gallico
24	Pa	Carnegie	"	self	140	yes	1909-1913	Pa		brother in law Delio Romano 622 Long St Carnegie Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no	"	Gallico
25	"	"	"	husband						brother in law do	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Gallico
26	"	"	"	father						uncle do	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Gallico
27			"	self							no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Gallico
28			"	mother						do	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Gallico
29			"	mother						do	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Gallico
30	Ind	Cambridge	"	self	25	yes	1908-1909	Ind		brother in law Bianchi Girolamo Door 45 Cambridge Ind	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	Cerniola

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the SAN GUGLIELMO, from NAPLES, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

34—233

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

34—233

93

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Vercellini Alberto ; Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Università di NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Alberto Vercellini

Sworn to before me this 11 day of , 19

at NEW YORK

B B Lee

Immigration Officer.

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191

1 (This space for use by Government officials.)			2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Scotrecchia	Antonio	23		M	Laborer			Italy Italian South	Italy	Italy	Gallese	Gallese
2			Procaccini	Francesco	25		M	Laborer			Italy Italian South	Italy	"		Gallese
3			Trivelli	Giuseppe	24		M	Laborer			Italy	Italy	"		Gallese
4			Tramontano	Egisto	26		M	S farm laborer			Italy	Italy	Tuscany	mother Maria Teterini	Tuscany
5			Fattelli	Vincenzo	19		M	S farm laborer			Italy	Italy	"	father Angelo	Tuscany
6			Maglietto	Paolo	19		M	S farm laborer			Italy	Italy	"	father Pasquale	Tuscany
7			Mosei	Giovanni	20		M	M farm laborer			Italy	Italy	"	wife Margherita Albano	Tuscany
8			Marchettini	Tibaldo	24		M	S farm laborer			Italy Italian South	Italy	"	father Vincenzo	Tuscany
9			Tedicelli	Odoardo	24		M	S farm laborer			Italy Italian South	Italy	"	mother Anna Borzelli	Tuscany
10			Cenna	Domenico	18		M	S laborer			Italy Italian South	Italy	Lazio		Sonnino
11			Centra	Giovanni	24		M	farm laborer			Italy	Italy	"		Sonnino
12			Mandatori	Alessandro	19		M	S farm laborer			Italy	Italy	"		Sonnino
13			Mandatori	Annibale	28		M	farm laborer	yes		Italy	Italy	"		Sonnino
14			Reinaldi	Biagio	22		M	Laborer	no		Italy	Italy	"		Sonnino
15			Tamantha	Alessandro	28		M	Housekeeper	yes		Italy	Italy	"		Sonnino
16			Lamorte	Rosaria	22		M	M housekeeper	no		Italy Italian South	Italy	Melfi	father Carmine	Melfi
17			daughter Tamaccone	Teresina	3		F	S	no		Italy Italian South	Italy	"	gran father do	do
18			daughter Tamaccone	Maria A.	2		F	S	no		Italy Italian South	Italy	"	do	do
19			Formuto	Giuseppe	32		M	M farm laborer	yes		Italy	Italy	"	father Mauro	Melfi
20			wife Caruso	Maria Teresa	23		M	M housekeeper	no		Italy	Italy	"	father in law do	do
21			Formuto	Lucietta	24		F	S housekeeper	no		Italy	Italy	"	father Mauro	Melfi
22			Cruda	Fedele	32		M	M farm laborer	no		Italy	Italy	Tuscany	father Isabeto	Tuscany
23			wife Merola	Maria Domenica	25		F	M housekeeper	no		Italy	Italy	"	father in law do	do
24			Rizzo	Marco	35		M	M farm laborer	no		Italy	Italy	"	wife Maria Domenica	Tuscany
25			Tuoti	Gaetano	22		M	farm laborer	yes		American	Italy	Stati Uniti		Novi Ligure
26			Tavletti	Giuseppe	43		M	M farm laborer	no		Italy Italian South	Italy	Isola del Gran Sasso	wife Rodolfa Flamminato	Isola del Gran Sasso
27			Di Andrea	Bernardo	29		M	M farm laborer	yes		Italy Italian South	Italy	"	wife Illuminata Di Michele	Isola del Gran Sasso
28			Di Carlo	Carlantonio	17		M	S farm laborer	no		Italy Italian South	Italy	"	father Mario	Isola del Gran Sasso
29			Matroianni	Rosa	26		F	S housekeeper	no		Italy	Italy	Ruviano	father Antonio	Ruviano
30			Matroianni	Nicola	20		M	S farm laborer	no		Italy	Italy	"	father Ottorino	Ruviano

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—213

List 36

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

94

Arriving at Port of NEW YORK, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of — Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1			yes	self	28				no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	Italy	Gallo
2			"	self	28				no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	no	"	Gallo
3			"	self	28				no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	no	"	Gallo
4	Conn	Waterbury	"	self	28	no	no	no	brother Epaminonda 257 Branch St Waterbury Conn	no	no	no	no	good	good	5	7	natural brown	brown	no	"	Frosolo
5	Pa	Tamaqua	"	self	28				cousin Angelo Totem 6 Hunter St Tamaqua Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no	"	Frosolo
6	NY	New York	"	self	28	no	no	no	cousin Paoli Egitto 34 Mulberry St New York	no	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no	"	Frosolo
7	Pa	Tamaqua	"	self	28	no	no	no	cousin Angelo Patam 6a Hunter St Tamaqua Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	"	Frosolo
8	Conn	Waterbury	"	self	28	yes	1900-1912	Conn	brother Antonio 257 Branch St Waterbury Conn	no	no	no	no	good	good	4	9	natural brown	brown	no	"	Frosolo
9	NY	Otsego	"	self	28	yes	1908-1910	NY	brother Guerino West Hill St 103 Otsego NY	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no	"	Frosolo
10			"	self	28					no	no	no	no	good	good	5	9	pale brown	brown	no	"	Lauria
11			"	self	28					no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	"	Lauria
12			"	self	28					no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Lauria
13			"	self	28											5	6	natural brown	brown	dear to the left eye	"	Lauria
14			"	self	28											5	3	brown	brown	brown	no	"	Lauria
15			"	self	28											5	5	natural brown	brown	no	"	"	Lauria
16	Pa	Pittsburgh	Yes	self	28	yes	no	no	husband Salvatore Pittsburgh Pa.	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	"	Melfi
17	"	"	Yes	mother					father —Do—	no	no	no	no	good	good	5	4	"	"	"	no	"	Melfi
18	"	"	yes	mother					father —Do—	no	no	no	no	good	good	5	4	"	"	"	no	"	Melfi
19	NY	Rochester	"	self	40	yes	1906-1913	NY	brother Antonio 40 Magee St Rochester NY	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	dear to the right eye	"	"	Melfi
20	"	"	"	husband					brother in law —Do—	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	"	Melfi
21	"	"	"	self	28	no	no	no	brother —Do—	no	no	no	no	good	good	5	7	natural brown	brown	no	"	"	Melfi
22	NY	Corning	"	self	28	yes	1904-1912	NY	cousin Rosario Rose 420 Corning NY	no	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no	"	"	Futani
23	"	"	"	husband					cousin —Do—	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	"	Futani
24	Pa	Nurberry	"	self	28	no	no	no	brother Antonio 710 Poplar St Nurberry Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no	"	Futani
25			"	self	28	American										5	1	natural brown	brown	dear to the forehead	"	Novi Velia	
26	Pa	Philadelphia	"	self	28	no	no	no	nephew Faoletti Pasquale 1002 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Isola del Gobbo	
27	"	"	"	self	28	no	no	no	friend D Andrea Pacifico 1002 Christian St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	6	natural brown	brown	no	"	Isola del Gobbo	
28	Pa	Bethlehem	"	self	28	no	no	no	good father Dr Giancamillo Viola 2332 Pa Bethlehem Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Isola del Gobbo	
29	Conn	Waterbury	"	self	28	no	no	no	brother Christoforo 6 Webb St Waterbury Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	no	"	Caiazzo
30	"	"	"	self	28	no	no	no	brother —Do—	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	no	"	Caiazzo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Fiori master (State whether Master, First or Second Officer.), of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Fiori
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 19..,

at NEW YORK

H. C. Smith
Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 12 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

List No. 20

Affidavit of Surgeon.

I, De Feudiis Alberto, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be,), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. De Feudiis

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

95

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 1913.

14—233

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen; Diplomat; Tourist; Canada; Cuba; Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry; In Transit; Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Mariliaro	Carmine	26		M	Laborer	no		Italy Italian South		Italy	Fisciano	wife Luigia Esposito Fisciano
2			Coppola	Andrea	22		M	S Worker	no		Italy Italian South		Italy	Lavello	mother Teresa Turchio Lavello
3			Mancusi	Carlo	27		M	M farm laborer	yes		Italy		Italy	"	wife Maddalena Pasquariello Lavello
4			Grosso	Mauro	38		M	M farm laborer	yes		Italy		Italy	"	wife Teresa Juggetta Lavello
5			Felice	Alfredo	20		S	S shoemaker	no		Italy		Italy	Pebbia Tolentino	father Vincenzo Pebbia Tolentino
6			Mandato	Angelo	24		M	M farm laborer	yes		Italy		Italy	Gildone	wife Maria Grazia Gildone
7			Carafita	Lucia	16	6	S	S house keeper	yes		798680 6/8/42		Italy	"	mother Maria Grazia Gildone
8			Petitti	Domenico	29		M	M farm laborer	yes		Italy Italian South		Italy	"	wife Maria Giuseppa Mandato Gildone
9	DEPORTED		Longo	Francesco	16	6	M	S farm laborer	yes		Italy Italian South		Italy	"	father Nicola Gildone
10			DiCicco	Pasquale	39		M	M farm laborer	yes		Italy		Italy	"	wife Marianna Gildone
11			Marenzio	Nicola	26		M	laborer	yes		Italy		Italy	Accadonnia	Accadonnia
12			Mastrone	Giuseppe	21		M	farm laborer	no		Italy		Italy	"	Accadonnia
13			Schirone	Salvatore	28		M	farm laborer	no		Italy		Italy	Sessano	Accadonnia
14	DEPORTED		Vitali	Renato	17		M	S laborer	yes		Italy		Italy	Civita Castellana	father Matteo Civita Castellana
15			Vigiano	Nicola	17		M	S farm laborer	no		Italy Italian South		Italy	Casoli	Casoli
16			Viggiani	Agostino	16	6	M	S farm laborer	no		Italy Italian South		Italy	"	Casoli
17			D'Errico	Domenico	17		M	S farm laborer	no		Italy		Italy	"	Casoli
18			Terna	Vincenzo	29		M	M farm laborer	no		Italy		Italy	Mariano	father Gennaro Mariano
19			Giordano	Elisabetta	31		M	M housekeeper	no		Italy		Italy	Grumo	mother Angela Grumo
20			Alpherson Brown	Laborer	9		M	S			Italy		Italy	"	grand mother Do
21			Lo Cascio	Girolamo	5		M	S	no		Italy		Italy	"	grand mother Do
22			Sette	Angelo	48		M	M blacksmith	no		Italy		Italy	"	wife Maria Beatrice Grumo
23			Mirra	Guido	55		M	M farm laborer	yes		Italy Italian South		Italy	Cherasco nel Piemonte	Wife Dolzina Ordola' Cherasco nel Piemonte
24			Quintozzi	Giulia	23		M	W housekeeper	yes		Italy Italian South		Italy	Giffoni Valle Piana	Giffoni Valle Piana
25			Scarpetta Febbraro	Alessandro	7		S	S	no		Italy Italian South		Italy	"	Do
26			Scarpetta Febbraro	Antonio	5	6	S	S	no		Italy		Italy	"	Do
27			D'Alessio	Carmine	22		M	farm laborer	yes		Italy		Italy	"	Giffoni Valle Piana
28			Esposito	Giuseppe	28		M	M laborer	yes		Italy		Italy	Napoli	wife Concetta Esposito Napoli
29			Mennia	Salvatore	50		M	M fireman	no		2-876588 -No c/A 525-4.25.41		Italy	Mugnano	brother Raffaele Mugnano
30			Tedeschi	Maria	21	7	S	S	no		Italy		Italy	"	mother Cecilia Cuomo Mugnano

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—233

List 37

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

96

Arriving at Port of NEW YORK, 191

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa Scott Dale	yes	self	25	no	no	no		cousin Donato De Sanbit Box 12 Scott Dale Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	Italy	Fiteriano
2	Pa Pittsburg	"	self	25	no	no	no		nephew Mauro Gentile 60 Webster ave Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Pancello
3	" "	"	self	20	no	no	no		nephew — 6	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	black	brown	no	"	Pancello
4	Pa Pittsburg	"	self	25	no	no	no		cousin Gentile Mauro 60 Webster ave Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Pancello
5	Pa Erie	"	self	25	no	no	no		cousin Di Sante Bernice 201 Perunan Ave Erie Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Tebika
6	Ohio Cleveland	"	self	25	yes	1905	1911	O	father Antonio 1209 Mansfield Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Gibbons
7	Pa Lafayette	"	self	20	no	no	no		Antonio Jarizacca Box Point Ave Lafayette Pa	no	no	no	no	good	good	5		natural	fair	brown	no	"	Gibbons
8	N Y Brooklyn	"	self	25	yes	1902	N Y		cousin Michele Grasso 85 3 Ave cor 9 Sts Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Gibbons
9	" "	"	self	22	no	no	no		uncle Felice Longo 136 - 35 St Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5		pale	black	black	no	"	Gibbons
10	N Y Brooklyn	"	self	25	yes	1905	1911	N Y	sister Filisea 32 46 121 Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	gray	brown	no	"	Gibbons
11			self	25																			
12			self	25																			
13			self	25												5	4	natural	brown	brown	no	"	Sorrentino
14	N Y Woodstock	"	self	25	no	no	no		cousin Carlo De Stefano 661 Second St Woodstock N Y	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	black	brown	no	"	Civita Castellana
15			self	25																			Castelli
16			self	25												5	1	natural	brown	brown	no	"	Cetoli
17			self	25												5	4	natural	brown	brown	no	"	Cetoli
18	West Bethel	"	self	28	no	no	no		cousin Mauriello Giovanni 99 Jackson Bethel Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Umano
19	Conn Stamford	"	father	22	no	no	no		husband Filippo Sacerdote 21 W Main St Stamford Conn	no	no	no	no	good	good	5		natural	black	brown	no	"	Grodzins
20	"	"	father	55					wife Rosa 55	no	no	no	no	good	good	5		"	"	"	no	"	Grodzins
21			father	5						no	no	no	no	good	good	5		"	"	"	no	"	Grodzins
22	N Y New York	"	self	25	yes	1908	1910	N Y	friend D. Biase 219 E 108 St N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	"	S Eramo
23	Del Wilmington	"	self	25	no	no	no		son in law Dello Donna Ernesto 605 Scott St Wilmington Del	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Abruzzo
24										no	no	no	no	good	good	5		brown	black	brown	no	"	Gioffoni
25									do	no	no	no	no	good	good	5		"	"	"	no	"	Gioffoni
26									do	no	no	no	no	good	good	5		"	"	"	no	"	Gioffoni
27			self	25						no	no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	no	"	Gioffoni
28	N Y New York	"	mother	28	no	no	no		mother Maria Esposito 148 Bleecker St N Y	no	no	no	no	good	good	5	2	pale	brown	brown	dark to the left ear	New York	
29	N Y New York	"	self	28	no	no	no		wife Jolanda Maria Pezzuca 91 Mulberry St N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	Italy	Viola
30	N J Jersey City	"	self	25	no	no	no		cousin Nicola 86 Central Ave Jersey City	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Lagonegro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luigi Vigan master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do
(Strike out words not applicable. Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. C. Gaeta.
Master Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19..,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—213

Affidavit of Surgeon.

I, L. Geraldini Albini, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether "Surgeon" or "Assistant Surgeon" thereof, or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Geraldini

Sworn to before me this 1 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

97

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

38

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
1			Morgia	Angelo	35		M	farmlaborer	no	Italy	Italian South	Italy	Sguzzola	wife Marchesina Adelina Sguzzola
2			Mucolo	Giacomo	13		S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Monopoli	uncle Cosmo Ormanzo Monopoli
3			Ciprari	Armando	21		S	mason	yes	Italy		Italy	Palestrina	mother Guiseppa Ciprari Palestrina
4			Capriolo	Michele	17		S	farmlaborer	yes	Italy		Italy	Solofra	father Donato Solofra
5			Matroianni	Paulo	48		M	farmlaborer	yes	Italy		Italy	Tarenti	wife Terri Maria Tarenti
6			Carboni	Angelo	18		S	laborer	no	Italy		Italy	Sguzzola	father Guiseppe Sguzzola
7			Martinisi	Alfonso	24		M	farmlaborer	no	Italy		Italy	S Felice a Cancello	S Felice a Cancello
8			Meglio	Guiseppe	24		M	shoemaker	yes	Italy	Italian South	Italy	S Barbatano in Galdo	mother Filomena Calabella S Barbatano in Galdo
9			Cirelli	Salvatore	44		M	farmlaborer	no	Italy	Italian South	Italy		S Barbatano in Galdo
10			Cerro	Antonio	25		M	farmlaborer	no	Italy		Italy		wife Maria Concetta Longobardi S Barbatano in Galdo
11			Felpe	Antonio	17		S	farmlaborer	no	Italy		Italy		mother Maria Donato Tirelli S Barbatano in Galdo
12			Lupi	Gaspare	18		S	farmlaborer	no	Italy		Italy	Longobardi	father Francesco Longobardi
ADMITTED 13			Bonsanti	Guiseppe	29		S	farmlaborer	no	Italy		Italy	Tomarico	father Gerardo Tomarico
14			Tignolo	Paulo	18		S	shoemaker	yes	Italy		Italy	Cotrone	mother Carmelina Cotrone
15			Jeffreo	Domenico	31		M	mason	no	Italy	Italian South	Italy		Cotrone
16			Bruno	Andrea	32		M	farmlaborer	no	Italy	Italian South	Italy	Isola Capo Rizzuti	Isola Capo Rizzuti
17			Caiazzo	Guiseppe	34		M	farmlaborer	no	Italy		Italy		wife Felice Comodo Isola Capo Rizzuti
18			Bacanella	Saverio	43		M	farmlaborer	no	Italy		Italy	Gravina	wife Marica Filetio Gravina
19			Monti	Guiseppe	24		M	laborer	no	Italy		Italy	Terrano	father Barnaba Terrano
20			Leusi	Bernardo	17		M	laborer	no	Italy		Italy		Terrano
21			Vitella	Onofrio	28		M	farmlaborer	yes	Italy		Italy	Tomarico	Tomarico
22			Caruso	Antonio	23		S	laborer	no	Italy		Italy	S Pietro in Amantea	father Francesco S Pietro in Amantea
23			Verrella	Pasquale	17		S	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Marbella	father Guiseppe Marbella
ADMITTED 24			Terardi	Francesco	16	2	S	shoemaker	no	Italy	Italian South	Italy	Petilia Policastro	mother Crotalli Teresina Petilia Policastro
25			Troccino	Francesco	37		M	farmlaborer	no	Italy	Italian South	Italy		wife Teresa Daniele Petilia Policastro
26			Soffile	Pierantonio	47		M	shoemaker	no	Italy		Italy		wife Isabella Berardi Petilia Policastro
27			Serra	Gerardo	20		S	farmlaborer	yes	Italy		Italy	Magisano	mother Oliva Cabrina Magisano
28			Gallitano	Guiseppe	40		M	laborer	no	Italy		Italy	[illegible]	S Stefano del Sole
29			Romano	Raffaele	17		S	laborer	yes	Italy		Italy		S Stefano del Sole
30			D'Ottavio	Guiseppe	39		M	laborer	yes	Italy		Italy	Villetta Barrea	wife Antonia Cimini Villetta Barrea

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—233

List 38

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

98

Arriving at Port of NEW YORK, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No on List	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1		Pa	Allentown	yes	self	25	yes	8/04/1911	Pa	brother wife Leonardo Girl 24 Bridge Pa Allentown Pa	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	rear left forehead	—	Italy	Sgurgola
2		Pa	Syracuse	"	brother	25	no	no	no	brother Pasquale 24 Fourth St Syracuse	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	—	"	Morgoli
3		Mass	South Bridge	"	self	25	no	no	no	uncle Pompoli Giuseppe Box 1102 South Bridge Mass	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no	—	"	Pikkolino
4		Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	brother Domenico Box 185 Tacony Pa Phila	no	no	no	good	good	5		natural	black	brown	no	—	"	Tocanto
5		N.Y.	Brooklyn	"	self	25	yes	8/08/1911	Ont	nephew Bruno Cardamone 1466 Myrtle ave Brooklyn	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	—	"	Sgurgola
6		Mich	Detroit	"	self	25	no	no	no	cousin Blasco Brattelli 699 Beaubien str Detroit Mich	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	—	"	S Felice
7					self	25																		
8		N.Y.	New York	"	self	25	no	no	no	brother Salvatore 324 E 116th St New York	no	no	no	good	good	5	2	brown	black	brown	no	—	"	S Bartolomeo
9					self	25										5	7	natural	brown	brown	no	—	"	S Bartolomeo
10		Pa	Hammastown	"	self	25	no	no	no	uncle Ditangelo Pepe Box 186 Hammastown Pa	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	S Bartolomeo
11		"	"	"	self	25	no	no	no	father —— do ——	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	rear left forehead	—	Italy	Pinchot S Carlos
12		Pa	Elizabeth	"	self	25	no	no	no	cousin Lupi Paolo Box 94 Elizabeth Pa	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	Italy	Longobardi
13		Ills	Chicago	"	self	25	no	no	no	brother in law Michele Pizzigono 209 W. Taylor St Chicago Ills	no	no	no	good	good	4	9	pale	brown	brown	no	—	"	Tomarico
14		N.Y.	Brooklyn	"	self	25	no	no	no	brother Raffaele 112 Whilman St Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	good	5	2	brown	black	brown	no	—	"	Cotrone
15					self	25										5	2	brown	black	black	no	—	"	Cotrone
16					self	25										5		brown	brown	brown	no	—	"	N.C. Rozzuto
17		Iowa	Des Moines	"	self	25	no	no	no	brother in law Gaetano Geraldine 521 Elm St Des Moines Iowa	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	—	"	N.C. Rozzuto
18		N.Y.	Goulters	"	self	25	no	no	no	brother in law Michele Caffarro 271 E 116th St Goulters N.Y.	no	no	no	good	good	5	3	brown	gray	brown	no	—	"	Tammaro
19		Pa	Old Forge	"	self	25	yes	8/01/1909	Pa	uncle Salvatore Lorenzo Box 570 Old Forge Pa	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	—	"	Crocco
20					self	25										5	5	brown	black	brown	no	—	"	Carrano
21					self	25										no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	—	"	Tomarico
22		Pa	Washington	"	self	25	no	no	no	friend Carmine Gagliardi Box 170 Washington Pa	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no	—	"	S Pietro
23		Pa	Turtle Creek	"	self	25	no	no	no	uncle Francesco De Stefano Turtle Creek Pa	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Montella
24		Neb	Lincoln	"	self	25	no	no	no	father Francesco 416 Lincoln	no	no	no	good	good	4	9	brown	black	black	no	—	"	Potilia T.
25		N.Y.	Goshen	"	self	25	no	no	no	cousin Manfredo Domenico 207 Wine St Goshen N.Y.	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	—	"	Potilia T.
26		Wis	Emerald	"	self	25	no	no	no	cousin Giuseppe Acri Emerald Wis	no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	no	—	"	Potilia T.
27		N.Y.	New York	"	self	25	no	no	no	brother in law Carmine Lupaz Firth Cliff Box 23 N.Y.	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	Magistano
28					self	25										no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	—	"	S Stefano
29					self	25										no	no	no	no	good	good	4	9	natural	brown	brown	no	—	"	S Stefano
30		N.J.	Brooklyn	"	self	25	yes	8/01/1909	Pa	brother Salvatore 144 Chauncey ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no	—	"	Villella

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—213

99

Affidavit of Surgeon.

I, Le Vorcelini Alvino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sail 'or' therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A DeVercelini

Sworn to before me this 1 day of , 19

at NEW YORK

F F Eaton

Immigration Officer.

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

39

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191

14—213

1 (This space for use by Government officials.)			2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U.S. Citizen.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Diplomat.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Tourist.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF Canada.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF Cuba.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	HEAD TAX DEPOSITS. In Transit.	HEAD TAX DEPOSITS. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Sale	Maria	24		f	m	Servant	Italian	Can't	Italy	Frazzano Monforte		Frazzano Monforte
2										Son Evangelista	Nicola	1		M	S				Italy	Italian Blood	Italy	"		"
3										Sale	Pasquale	21		m		farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	"		Frazzano Monforte
4										D'Iria	Antonio	18		m	S	farm laborer		no				Carinola	father Salvatore	Carinola
5										Marra	Vincenzo	29		m	m	farm laborer		no				Zuzzi	wife Maria Justo	Zuzzi
6										Fadula	Giovanni	32		m	m	shoemaker		yes	Italy	Italian South		"	wife Vinci Maria Giuseppa	Zuzzi
7										Di Paola	Domenico	22		m	S	farm laborer		yes	Italy	Italian South		"	mother Annico Caterina	Zuzzi
8										Ciroli	Davide	44		m	m	laborer		no	Italy			Gallese	wife Maria Mancini	Gallese
9										Crispi	Domenico	30		m		laborer		yes						Gallese
10										Farella	Michele	23		m	m	farm laborer		no			Italy	Savoia di Lucania	wife Carmella Saggese	Savoia di Lucania
11										Feddia	Michelangelo	22		m	S	farm laborer		yes			Italy	Apricena	father Luigi	Apricena
12										Palumbo	Mauro	24		m	S	laborer		yes			Italy	"	father Giuseppe	Apricena
13										Tomei	Domenico	26		m	S	laborer		no				Collepardo	mother Alessandrina	Collepardo
14										Ficcea	Andrea	28		m	S	farm laborer		yes	Italy	Italian South		Marsa	wife Elisabetta Ferrarina	Marsa
15										Zuccitti	Luigi	18		m	S	laborer		yes	Italy	Italian South		Ascoli Piceno	father Annunzio	Ascoli Piceno
16										Mecca	Donato	28		m	S	laborer		no	Italy	Italian South		Senerchia	father Michele	Senerchia
17										Colecchia	Angela	32		f	m	housekeeper		no				Teano	father Raffaele	Teano
18										Son Chiarello	Franco	9		m	S			no					grandfather -Do-	
19										Son Chiarello	Giuseppe	7		m	S								-Do-	
20										Pompeter Chiarello	Filomena	2	7	f	S			no					-Do-	
21										Cuzzo	Angelo			m					Americans					
22										Di Zazzi	Filippo	16	6	m	S	laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Cerasa		Cerasa
23										Riccitelli	Paolo	38		m	m	laborer		no	Italy	Italian South		Arsena	wife Ortilia Constanti	Arsena
24										Zupo	Domenico	37		m		laborer		no						Arsena
25										Mattozzi	Carlo	30		m		laborer		yes						Arsena
26										Bucci	Antonio	21		m		laborer		yes						Arsena
27										Centofanti	Faolino	24		m		laborer		yes						Arsena
28										Del Vasto	Vincenzo	49		m	m	laborer		no				Trani	wife Arcangela Angela	Trani
29										Buono	Michele	43		m	m	shoemaker		no				Donato Minea	wife Spingola Maria	Donato Minea
30										Pompeter Buono	Paolina	19	7	f	S	housekeeper		no				"	mother -Do-	

1-828197-7/31/14

685-396-502 - 4/1/37 - NOTA - "SEE S.S. FERDINANDO PALASCIANO - 7/3/20 - 14-65-4+5"

1-370026-7/3/47

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—213

List 39 100

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 191

	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
	No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Exempt by reason of relationship, or friendship, or ability to support himself or herself? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1		44 Self	25					no	no	no	no	good	good	5 5	fresh	brown brown	no		Italy Fragneto
2		mother					do	no	no	no	no	good	good	" "	"	" "	no		" Fragneto
3		self	25					no	no	no	no	good	good	5 7	natural	fair brown	no		" Fragneto
4	Mrs Bentotti	self	25	no	no	no	uncle Carmine Rocco 72 Bentotti Ave	no	no	no	no	good	good	5 1	natural	brown brown	scar to the right cheek		" Carinola
5	Ohio Utica	self	25	no	no	no	cousin Vincenzo Tadalo 430 Watson St Utica Ohio	no	no	no	no	good	good	5	natural	brown brown	no		" Curti
6	" "	self	25	yes 1908-1912	Ohio		brother Vincenzo Tadalo 430 Watson St Utica Ohio	no	no	no	no	good	good	5 1	natural	brown brown	no		" Curti
7	" "	self	25	no	no	no	cousin do	no	no	no	no	good	good	5 1	natural	brown brown	no		" Curti
8	Ohio Bradford	self	20	yes 1904-1906	Ohio		daughter Concetta Rose 473 Bradford Ohio	no	no	no	no	good	good	5 3	brown	brown brown	no		" Gallese
9		self	25					no	no	no	no	good	good	5 3	brown	brown brown	no		" Gallese
10	N Y Elizabet	self	25	no	no	no	cousin Napolba Rocco 710 3rd Ave Elizabet N J	no	no	no	no	good	good	5 3	natural	brown brown	no		" Sabou
11	Mass East Weymouth	self	25	no	no	no	uncle Graziano Michele 20 Washburn St East Weymouth	no	no	no	no	good	good	5 3	brown	brown brown	no		" Vicenza
12	N J Trenton	self	25	no	no	no	brother in law Paolozzi Giuseppe 308 Jersey St Trenton N J	no	no	no	no	good	good	5 5	natural	brown brown	no		" Agnone
13	N J Tuckahoe	self	25	no	no	no	cousin Lucia Cristino Rose 129 Tuckahoe N J							5 1	pale	brown brown	no		" Castelpardo
14	Pa Wayne	self	25	no	no	no	brother Francesco Rocco 193 Wayne Pa							5 1	natural	brown brown	no		" Mirabella
15	Pa Manoffing	self	25	no	no	no	cousin Guiseppe Rocco 5th Manoffing Pa							5 2	natural	brown brown	no		" Orgnata
16	Ills Chicago	self	25	no	no	no	cousin Nicola Nicolo 1216 Chicago Ills							5 1	natural	brown brown	no		" Sacrofano
17	N H Berlin	self	28	no	no	no	husband Celestino Chiarelli Rose 1929 Berlin N H.							5 1	natural	brown brown	no		" Rome
18		mother					father do										no		" Rome
19	" "	mother					father do										no		" Rome
20	" "	mother					father do										no		" Rome
21		self	25	American															
22		self	25																
23	N J Trenton	self	25	no	no	no	brother in law Rubfanti Angelo 28 Asbury St Trenton N J							5 6	brown	brown brown	no		" Artena
24		self	25											5 5	natural	brown brown	no		" Artena
25		self	25					no	no	no	no	good	good	5 5	brown	brown brown	no		" Artena
26		self	25					no	no	no	no	good	good	5 4	natural	brown brown	no		" Artena
27		self	25					no	no	no	no	good	good	5 3	natural	brown brown	no		" Artena
28	N Y New York	self	25	yes 1909-1913	N Y		brother in law Nicola Pifernati 239 E 109th St N Y	no	no	no	no	good	good	5 4	brown	brown brown	no		" Trani
29	N J Bound Brook	self	30	yes 1904-1909	N J		brother Pasquale Ippolito 411 Hodgins St Bound Brook	no	no	no	no	good	good	5 5	native	brown brown	no		" S. Donato
30	" "	father					uncle do	no	no	no	no	good	good	5 1	natural	brown brown	no		" S. Donato

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master [illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19..,
at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—213

Affidavit of Surgeon.

I, Le Fonclaire Albert, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon employed by the United States, or contract Surgeon), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Le Fonclaire Albert

Sworn to before me this ____ day of ____, 19__

at NEW YORK

____

Immigration Officer.

11-20

101

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-34

40

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELM... sailing from NAPOLI ..., 1913

14—213

1 (This space for use by Government officials.)			2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Marchiacci	Gerardo	18		M	S	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Venoli	wife Natalina Marchiacci Venoli
2										Tacelli	Filippo	18		M	S	mechanical		yes	Italy	Italian South	Italy	S. Salvatore Telesino	father Alfonsina S. Salvatore Telesino
3																								
4										Cautiello	Vincenzo	21		M	M	barber		yes	Italy	Italian South	Italy	Napoli	wife Concetta Ovegino Napoli
5										Celani	Pietro	35		M	M	laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Jiuggi	wife Erminia Celani Jiuggi
6										D'Amico	Giovanni	17		M	S	laborer		yes	Italy	Italian South	"	"	father Carlo Jiuggi
7										Trovato	Antonio	20		M	S	farm laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	Scalaceli	father Carmine Scalaceli
8										Tomicello	Giovanni	36		M	M	laborer		yes	America	Italian South	Italy	Terra di Lavoro	mother in law Giulina Mastantuoni Terra di Lavoro
9										wife Tomicelli	Rosa	32		F	M	housekeeping		no	America	Italian South	"	"	mother in law —— do ——
10										Daughter Tomicello	Maria Grazia	11		F	S			no	America	Italian South	"	"	grandmother —— do ——
11										Daughter Tomicello	Antonia	12		M	S			no	America	Italian South	"	"	do
12										Son Tomicello	Antonio	10		M	S			no	America	Italian South	"	"	do
13										Daughter Tomello	Filomena	6		F	S			no	America	Italian South	"	"	do
14										Son Tomicello	Pasquale	7		M	S			no	America	Italian South	"	"	do
15										Andreoli	Paolo	47		M	M	farm laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	Sonnino	Sonnino
16										De Stefano	Giovanni	34		M	M	laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Casalvieri	father Francesco Casalvieri
17										wife Petrone	Isabella	28		F	M	housekeeping		no	Italy	Italian South	"	"	father in law —— do ——
18										Daughter De Stefano	Carolina	11		F	S			no	Italy	Italian South	"	"	grandfather —— do ——
19										Lucciarelli	Biagio	35		M	M	laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Anticoli di Campagna	Anticoli di Campagna
20										Tori	Giordano	25		M	M	laborer		yes	Italy	Italian South	"	Jiuggi	Jiuggi
21										Adiutori	Saverio	22		M	S	laborer		no	Italy	Italian South	"	"	mother Filomena Jiuggi
22										Zaccarelli	Alfredo	18		M	S	laborer		yes	Italy	Italian South	"	"	Jiuggi
23										Fiorini	Angelo	19		M	S	laborer		yes	Italy	Italian South	"	"	mother Anna Fiorelli Jiuggi
24										Terrinoni	Vincenzo	19		M	S	laborer		no	Italy	Italian South	Italy	"	father Marco Jiuggi
25	DEPORTED									Ambrosi	Vincenzo	18		M	S	laborer		no	Italy	Italian South	Italy	"	father Achille Jiuggi
26										Ambrosi	Giuseppe	23		M	M	laborer		no	Italy	Italian South	Italy	"	Jiuggi
27										Salvatori	Pietro	27		M	M	laborer		no	Italy	Italian South	Italy	"	Jiuggi
28										Maccioccchi	Agostino	35		M	M	laborer		no	Italy	Italian South	Italy	"	Jiuggi
29										Sforzini	Edoardo	19		M	S	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Serrone	father Loreto Serrone
30										Fiorini	Giuseppe	23		M	M	laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Jiuggi	wife Anna Fiorelli Jiuggi

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—213

List 40

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

102

Arriving at Port of NEW YORK, ..., 191

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Per Worcester		yes	self	25	no	no	no	brother in law Luigi Domenico 2002 @ 212 Worcester Pa	no	no	no	no	good	good	4	9	natural brown	brown	no		Italy	Veroli
2	Per Jeannette	"		self	25	no	no	no	cousin Luigi Di Biagio 107 Di Lucia Pa Jeannette Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	black	no		"	Salerno
3										no	no	no	no	good	good							"	
4	NY New York	"		self	25	no	no	no	sister in law Maria Bocci 304 1/2 Pa 2d Pa NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Napoli
5	"	"	"	self	25	yes	150	no	cousin Donato Fiorino 71 Mulberry Pa NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Fuggi
6	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Angelo 71 Mulberry Pa NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Fuggi
7	NY Brooklyn	"		self	25	no	no	no	uncle Michele Scalise 814 Rockaway Pa Brooklyn NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Scalea Cal.
8	Ohio Youngstown	"		self	25	no	no	no	brother Alfonso 22 W. Federal St Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	blue left eye		"	Cerra Calabria
9	"	"		husband	25	no	no	no	brother in law do	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Cittadella Luigi
10	"	"		father	25	no	no	no	uncle do	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		Ohio	Youngstown
11	"	"		father	25	no	no	no	do	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Youngstown
12	"	"		father	25	no	no	no	do	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Youngstown
13	"	"		father	25	no	no	no	do	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Youngstown
14	"	"		father	25	no	no	no	do	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Cerra Calabria
15		"		self	25					no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no		"	Cosenza
16	NY New York	"		self	50	no	no	no	cousin De Virgilio Ettore 294 Morris Ave NY	no	no	no	no	good	good	4	9	brown	brown	brown	scar to the right cheek	"	Tribicelli
17	"	"		husband	25				cousin do	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown		"	Tribicelli
18	"	"							relation do	no	no	no	no	good	good					no		"	Tribicelli
19				self	25											5	1	natural	brown	brown	scar to the left eye	"	Vibonati
20				self	25											5	4	brown	brown	brown	scar to the right cheek	"	Fuggi
21	NY Syracuse	"		self	25	no	no	no	cousin Emanuele Cerrisoni 617 Burnet Ave Syracuse	no	no	no	no	good	good	5	8	brown	brown	brown	no	"	Trofio
22				self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Fuggi
23	NY Albion	"		self	25	no	no	no	uncle Pietro Capuano Bosco & Fabian NY	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	brown	scar to the right eye	"	Fuggi
24	NY Syracuse	"		self	25	no	no	no	brother Emanuele 617 Burnet Ave Syracuse	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Cittadella
25	"	"		self	25	no	no	no	brother in law Fazio Francesco 617 Burnet St Syracuse NY	no	no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	no	"	Fuggi
26				self	25					no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Casagrande
27				self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Fuggi
28				self	25					no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no	"	Fuggi
29	NY Long Island	no		self	25	no	no	no	brother Lorenzo 133 Cuyler Pa NY	no	no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	no	"	Serrone
30	"	"		self	25	no	no	no	brother Edmundo 71 Mulberry Pa NY	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no	"	Fuggi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Lizzi master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Lizzi

master Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at NEW YORK

A. J. Bruen

Immigration Officer.

11–213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–213

Affidavit of Surgeon.

I, De Tarentiis Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, Acting Assistant Surgeon employed by owners or Steerage), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Commissione NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

103

A. De Tarentiis

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19 .

at NEW YORK

6

Immigration Officer.

11-23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniâk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-23

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

41 W

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 191

16—213

1	(This space for use by Government officials.)			2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	HEAD TAX DEPOSITS. RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Tamone	Fortunato	21		m	m	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Jungi	wife Virginia Incecciati Jungi
2										Pietrogiacomo	Domenico	27		m	m	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Maria Buccicchi Jungi
3										Fiorini	Biagio	18		m	s	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Vincenzo Jungi
4										Papaccioni	Antonio	39		m	m	laborer	yes		Italy		Italy	Civitavecchia	wife Maria Emilliani Civitavecchia
5										Ficcirilli	Giuseppe	26		m	m	laborer	yes		Italy		Italy	Colonna	wife Cannucera Ernetta Colonna
6										Cantarini	Pietro	24		m	s	laborer	no		Italy		Italy	"	father Oreste Colonna
7										Rosati	Giuseppe	28		m	m	laborer	no		Italy		Italy	Castelnuovo Porto	wife Felicetta Mordadoro Castelnuovo Porto
8										Tortone	Antonio	41		m		laborer	yes				Italy	Gallese	Gallese
9										Ortogna	Crescenzo	51		m	m	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Montagnato	wife Lucrezia Montagnato
10										Capogna	Vito	26		m	m	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Guarcino	Guarcino
11										Colaiacomo	Agostino	27		m	m	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Segni	wife Maria Perrugini Segni
12										Colaiori	Emilio	17		m	s	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Florido Segni
13																							
14										Appetito	Alfredo	15		m	s	laborer	no		Italy		Italy	Guarignano	grandmother Marrazzo Agnani Segni
15										Fallone	Alberto	48		m	m	laborer	yes		Italy		Italy	Segni	wife Vari Vincenza Segni
16										D'Elia	Filippo	37		m	m	farm laborer	yes		Italy		Italy	Gibsone	wife Maria Gibsone
17										Talmieri	Leonardo	28		m	s	laborer	no		Italy		Italy	Boccigno	father Nicola Boccigno
18										Terzo	Francesco	22		m	s	farm laborer	no		Italy		Italy	S. Onofrio	father Mariacantonio S. Onofrio
19	9/6/34 £143			998474 336907						Troiano	Pasquale	28		m	m	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	S. Onofrio	wife Maria Costanza Troiano S. Onofrio
20										Cirillo	Basilio	29		m	m	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	S. Onofrio
21										Tornello	Giuseppe	24		m		laborer	no		Italy		Italy	Orta d'Atella	Orta d'Atella
22										Sanginoto	Michele	23		m	s	laborer	no		Italy		Italy	Orta d'Atella	mother Angela Maria Cinizzo Orta d'Atella
23										Dell'Uomo	Vincenzo	23		m	m	farm laborer	no		Italy		Italy	Alatri	wife Quintina Alatri
24										Di Bono	Vincenzo	42		m	m	farm laborer	no		Italy		Italy	Alatri	wife Concetta Maffia Alatri
25										Capra	Giovanni	42		m	m	farm laborer	yes		Italy		Italy	"	wife Concetta Mafra Alatri
26										Sebastiani	G. Battista	16	6	m	s	farm laborer	no		Italy		Italy	"	father Gioacchino Alatri
27										Ciccozza	Francesco	28		m	m	farm laborer	yes		Italy		Italy	"	father Antonio Alatri
28										Dell'Uomo	Valentino	19		m	s	farm laborer	no		Italy		Italy	"	mother Apollonia Alatri
29										Galuppi	Giovanni	27		m	s	farm laborer	no		Italy		Italy	"	mother Fasca Alatri
30										Scarsella	Giuseppe	16	6	m	s	farm laborer	no		Italy		Italy	Jurnone	father Pietro Jurnone

7-114408-1/16/39

52

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

List 41

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

104

Arriving at Port of NEW YORK, ..., 191

14-918

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If not, whether supported by charity? If the latter, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.Y.	New York	yes	self	35	no	no	no	cousin Biagio Girolamo 12 Baxter St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	6	pale	brown	brown	no	Italy	Fuggi
2	"	"	yes	self	22	no	no	no	cousin Fiorini Domenico 71 Mulberry St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Fuggi
3	"	"	yes	self	25	no	no	no	cousin — do —	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	scar left forehead	"	Fuggi
4	Mass	Pittsfield	yes	self	25	no	no	no	cousin Domenici Orlando 54 Pearl St. Pittsfield Mass	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	S. Severino
5	N.Y.	Hoboken	yes	self	25	yes	1906	1908	Pa cousin De Angelis Angelo 537 Grand St. Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Terminio
6	N.Y.	New York	yes	self	20	no	no	no	cousin Urbani Cappellini 169 & 119 Elm York	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Colonna
7	Ohio	Cleveland	yes	self	28	no	no	no	cousin Fabiani & Quiseppe Woolsburg St. E 69 Cleveland	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Castelmoro
8			yes	self	25					no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	Montefalcone
9	Pa	Pittsburg	yes	self	20	yes	1905	1907	Pa Longobardo Eugenio 1168 E. Duquesne Av. Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	gray	brown	no	"	Montagnolo
10			yes	self	25					no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	brown	scar to the forehead	"	Gratteri
11	Pa	Philadelphia	yes	self	25	yes	1908	1911	Pa brother Bruno 7000 Christiana St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Segni
12	Pa	Berwick	yes	self	25	no	no	no	brother Quinto Box 291 Berwick Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Segni
13			yes	self	25											5	7	natural	brown	brown	no	"	Gastigliano
14	Pa	Berwick	yes	self	28	no	no	no	father Angelo Box 295 Berwick Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Segni
15	Pa	Philadelphia	yes	self	25	yes	1904	1912	Pa brother Facifico 7000 Christiana St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	gray	brown	no	"	Segni
16	Pa	Latrobe	yes	self	25	yes	1905	1908	Pa good father Giovannicola Argiro 301 Laughlin Av. Latrobe Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Cittanova
17	N.Y.	Rochester	yes	brother in law	25	yes	1908	1910	N.Y. brother in law Vincenzo Pastore 119 Flanter St. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Roccaforte
18	Ohio	Canton	yes	self	25	no	no	no	brother in law Lopresto Primo Box 217 Canton Ohio	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	S. Onofrio
19	"	"	yes	self	25	no	no	no	brother in law — do —	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	S. Onofrio
20			yes	self	25					no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	brown	no	"	S. Onofrio
21			yes	self	25					no	no	no	no	good	good	5	4	pale	brown	brown	no	"	Orta d'Atella
22	N.Y.	New York	yes	self	25	no	no	no	brother Gaetano 321 E 112 th St N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	8	natural	black	brown	no	"	Orta d'Atella
23	R.I.	Providence	yes	self	25	no	no	no	brother Costantino Box 66 Providence R.I.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Alatri
24	"	"	yes	self	25	no	no	no	cousin Cipitelli Domenico Box 66 Providence R.I.	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	black	brown	no	"	Alatri
25	"	"	yes	self	25	no	no	no	brother Arsenio 66 Box 66 Providence R.I.	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	gray	brown	no	"	Alatri
26	"	"	yes	self	25	no	no	no	uncle — do —	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Alatri
27	N.Y.	New York	yes	self	25	yes	1911	1913	N.Y. brother Domenico 23 Mulberry St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	black	brown	no	"	Alatri
28	R.I.	Providence	yes	self	25	no	no	no	cousin Pietro Mangnani 66 Farrington St. Providence	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Alatri
29	N.Y.	New York	yes	self	25	no	no	no	cousin Mangiapelo Cesare 48 Mulberry St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Alatri
30	Conn	Danbury	yes	self	25	no	no	no	cousin Giacomo Santuccio 21 White St. Danbury Conn	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	Gennaro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the SAN GUGLI[illegible], from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 4 day of [illegible], 19.., at NEW YORK

[illegible] Immigration Officer.

11-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Vincenzo Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "attached to" or "employed by" vessel inspected), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Vincenzo Albino

Sworn to before me this ... day of ... , 19

at NEW YORK

... Immigration Officer.

105

11—283

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—283

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

42

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
					52									
1			Londo	Vincenzo	29		M	ell farmlaborer	no	Italy	Italian South	Italy	Lezze	wife De Angelis Loreto Lezze
2			Dinli	Antonio	29		M	molder	no	Italy	Italian South	Italy	"	Lezze
3			Todi	Alessandro	35		M	ell farmlaborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Lucia Di Giorgio Lezze
4			Troli	Augusto	18		M	S laborer	no	Italy		Italy	"	father Gaetano Lezze
5			Curci	Carmela	30	✓	F	ell housekeeper	no	Italy		Italy	Tricarico	mother Lata Loreto Tricarico
6			Dongbeker Brienza	Filomena	11	✓	F	S	no	6-109463-505-1/14/41		Italy	"	gran mother —do—
7			Dongbeker Brienza	Teresa	7	✓	F	S	no	7-182709-9/6/41		Italy	"	gran mother —do—
8			Ion Brienza	Tancredio	4	✓	M	S	no	7-142945 8-1-40-505		Italy	"	gran mother —do—
9			Giordano	Giovanni	33		M	ell farmlaborer	no			Italy	"	Tricarico
10			Papapietro	Antonio	33		M	ell farmlaborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	Tricarico
11			Tecovaro	Luigi	20	✓	M	S laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Fisciano	uncle Antonio Vica Fisciano
12			La Rocca	Crescenzo	29		M	ell laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Spedaccia	wife Letizia De Lelia Spedaccia
13			Tibardo	Domenicantonio	37	✓	M	ell farmlaborer	yes	Italy		Italy	Arena	wife Maria Loreto Titano Arena
14			Telli	Antonino	38		M	ell farmlaborer	no	Italy		Italy	"	wife Caterina D'Agostino Arena
15			Telli	Raffaele	20	✓	M	S farmlaborer	no	Italy		Italy	"	mother Annunziata Arena
16			Bianco	Leonardo	27		M	ell laborer	yes	Italy		Italy	Mottola	wife Carmela Chiarello Mottola
17			Aquaro	Pietro	18		M	S laborer	yes	Italy		Italy	"	father Domenico Mottola
18			Granata	Luigi	20		M	S shoemaker	no	Italy	Italian South	Italy	Mariglian	mother Lorina Concetta Marigliano
19			Di Lisi	Angelo	45		M	ell farmlaborer	no	Italy	Italian South	Italy	Monteforte Irpino	wife Lavarese Alfonsina Monteforte Irpino
20			Cavallari	Ettore	28		M	ell laborer	yes	Italy		Italy	Spoleto	father Buonaventura Spoleto
21			wife Foretti	Matilde	14		F	ell housekeeper	no	Italy		Italy	"	father in law —do—
22			Villano	Domenico	26	✓	M	ell farmlaborer	no	Italy		Italy	Castel Cisterna	mother Piccolo Caterina Castel Cisterna
23			Ferrara	Vincenzo	23		M	ell farmlaborer	yes	2-600187 10/24/38-505		Italy	S. Felice a Cancello	wife Maria Giglio S. Felice a Cancello
24			Coppola	Salvatore	28	✓	M	S laborer	yes			Italy	Sorrento	father Luigi Sorrento
25			Cucinotta	Luigina	28		F	ell housekeeper	no			Italy	Trento	Trento
26			Ion Forco	Lucio	13		M	S	no			Italy	"	—do—
27			Ion Forco	Carmine	11		M	S	no			Italy	"	—do—
28			Ion Forco	Pietro	8		M	S	no			Italy	"	—do—
29			Ion Forco	Annunziata	6		F	S	no			Italy	"	—do—
30	ADMITTED		Bruno	Luigi	21	✓	M	S farmlaborer	no	Italy	Italian South	Italy	Reale	father Michele Reale

58

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

106

Arriving at Port of NEW YORK, 191

14—818

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in polygamy or admission of polygamous practices	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ohio	Bucyrus	yes	self	25	yes 1907-1909	O	contra	Mazzuco	Celestino	Bucyrus Ohio	no	no	no	no	good	good	5	4	pale	brown	no		Italy	Lepri
2				self	25							no	no	no	no	good	good	5	8	natural	brown	no		"	Lepri
3	Pa	Eastow	"	self	25	yes 1907-1909	O	contra	Antonio	Ferridori	123 Le Clair St Easton Pa	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	black	brown	no	"	Lepri
4	W Va	Hay Moor	"	self	25	no no no		contra	Lorenzo	accoparrato	Hay Moor W Va	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Lepri
5	Ohio	Wellsville	"	self	25	no no no		husband	Paolo	Brienza	231-3rd Ave Wellsville Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	"	Briccarico
6	"	"	"	mother	25	" " "		father	—do—			no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Briccarico
7	"	"	"	mother	25	" " "		father	—do—			no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Briccarico
8	"	"	"	mother	25	" " "		father	—do—			no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Briccarico
9				self	25							no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Briccarico
10				self	25							no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	Briccarico
11	N Y	New York	"	self	25	yes 1904-1912	N Y	father	Antonio		306 E 114th St N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Fiorano
12	N Y	Niagara Falls	"	self	25	yes 1910-1913	N Y	contra	Cosimo	Faiola	248-22 St Niagara Falls N Y	no	no	no	no	good	good	5	9	natural	brown	brown	no	"	Sperlongo
13	N Y	Witherbee	"	self	25	yes 1902-1908	N Y	sister	Rosa	Filardo	Box 141 Witherbee N Y	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no	"	Arena
14	"	"	"	self	25	yes 1909-1910	Pa	brother	Francesco		Box 6 Witherbee Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Arena
15	"	"	"	self	25	no no no		brother	Francesco		Box 6 Witherbee Pa	no	no	no	no	good	good	5	-	brown	black	brown	no	"	Arena
16	N Y	New York	"	self	25	no no no		brother	Antonio		17 Mamaroneck St N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Puliguano
17	"	Astoria	"	self	25	no no no		contra	Carmen	Cosimo	6-48 2-Av Astoria New York	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Mottola
18	Ill	Chicago	"	brother	25	no no no		brother	Giacomo		713 Aberdeen St Chicago Ill	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Marigliano
19	Pa	Philadelphia	"	self	15	yes 1906-1910	Pa	brother	Pasquale		62-13 Gray Av Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	black	black	no	"	Montecalvo
20	N Y	New York	"	self	25	no no no		contra	Giacomo	Arenio	242-44 8th St N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	pale	black	brown	tear to the	"	Tarlo
21	"	"	"	husband	25	" " "		contra	—do—			no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Sforzo
22	N Y	Brooklyn	"	self	25	yes 1908-1912	N Y	uncle	Paulo	Filippo	664 Washington Av Brooklyn	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	black	brown	no	"	Castel Ritterm
23	Pa	Mont Pleasant	"	self	25	no no no		brother	Pietro		Mont Pleasant Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	S. Jelice
24	N Y	Esp Flor	"	self	25	no no no		brother	Cosimo		32-24 Ave Esp Flor N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	scar to the right eye	"	Sorrento
25			"	self				husband	Tozzo	Giuseppe		no	no	no	no			5	2	natural	brown	brown	no	"	Sampano
26			"	mother				father	—do—			no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Catanzaro
27			"	mother				father	—do—			no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Catanzaro
28			"	mother				father	—do—			no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Catanzaro
29			"	mother				father	—do—			no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Catanzaro
30	Ill	Chicago	"	self	25	no no no		brother	Laurie		913 Townsend St Chicago Ill	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no	"	Roccale

8 V 24

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—213

Affidavit of Surgeon.

I, Le Fiorentini Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon "alien" or "citizen" or employed by what steamer.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Le Fiorentini

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at NEW YORK

H. E. Smith

Immigration Officer.

11-213

107

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

43
27

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELM... sailing from NAPOLI, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)		2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.				Able to--			* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.		Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Country.	City or Town.	
1			Forte	Pietro	44		M M	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Cosenza	
2			Fortino	Ferdinando	20		M S	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Rovito	father Salvatore Cosenza
3			Fortino	Eugenio	17		M S	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father — Do Rovito
4			Capano	Antonia	19	7	M	housekeeper	no		Italy		Italy	Bellosuo	father Angelo Bellosuo
5			Raviello	Angelantonio	47		M S	farm laborer	no				Italy	"	wife Antonietta (Concetta) Bellosuo
6			Caivano	Francesca	17	7	S	housekeeper	yes				Italy	Pontelatone	father Giovanni Pontelatone
7			Caivano	Cristina	21	7	S	housekeeper	yes				Italy	"	father — Do Pontelatone
8			Mare	Ippolito Leopoldo	27		M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Fungi	fungi
9			Moro	Vincenzo	39		M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	fungi
DEPORTED 10			De Natale	Francesco	18		M S	laborer	yes		Italy		Italy	Atripalda	father Mariano Atripalda
11			Calapano	Giovanni	20		M	laborer	no		Italy		Italy	S. Gennaro	S. Gennaro
12			Pirisi	Alessio	19		M S	farm laborer	yes				Italy	"	S. Gennaro
13			Chiarchiaro	Francesco	26		M	laborer	yes				Italy	"	San Gennaro
14			Mordia	Lorenzo	25		M M	laborer	no	8-68581-7/7/37-NOS/A			Italy	Sgurgola	wife Graziana Laurina Sgurgola "SEE S.S. AMERICA-5/4/30-119-30-6434"
15			Graziani	Vincenzo VW 405/13	28		M M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Pia Attulia Sgurgola
16			Corsi	Umberto	18	7	M S	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	father Luigi Sgurgola
17			Corsi	Ottavio	24		M	laborer	no		Italy		Italy	"	Sgurgola
18			Corsi	Giuseppe	44		M	farm laborer	no				Italy	"	Sgurgola
19			D'Amore	Umberto	30		M	farm laborer	no				Italy	"	Sgurgola
20			Mordiano	Alessandro	17		M S	farm laborer	yes	2-960284 2.25.47	Italy	Italian South	Italy	Caiazzo	Caiazzo
21			Ferrandino	Giovanni	16	6	M S	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	"	father Domenico Caiazzo
22			Memillo	Stefano	26		M	farm laborer	no				Italy	"	Caiazzo
23			Rega	Gaetano	22		M S	farm laborer	no				Castel Cisterna	father Nicola	Castel Cisterna
24			Izzo	Filomena	19	7	S	housekeeper	no				Caiazzo	father Stefano	Caiazzo
25			Ferina	Angelo Michele	19		M S	farm laborer	no				Prata Sannita	father Pasquale	Prata Sannita
26			Raimondo	Rosa	28	7	M	housekeeper	no				Acquaformosa	mother Maria Mele	Acquaformosa
27			Son Sansosti	Costantino	7		M S	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	gran mother — Do
28			Son Sansosti	Francesco		6	M S	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	gran mother — Do
29			Bellofemine	Domenico	38		M	Carman	no		Italy		Italy	Molfetta	Molfetta
30			Matrocola	Nicola	19		M S	laborer	yes		Italy		Italy	Caparrotta	Caparrotta

1

3-2

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—213

List 43

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

108

Arriving at Port of NEW YORK, , *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1			w/g.	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no		Italy	Aversa
2	Pa	Philadelphia	"	Self	25	no	no	brother Domenico 737 Manoutte Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no		"	Aversa
3	"	"	"	Self	25	no	no	brother — 50	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no		"	Aversa
4	NY	Albany	"	Self	25	no	no	no	sister Cesare & Carolina Division St 62 Albany NY	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no		"	Bellona
5	NJ	Jersey	"	Self	25	yes 1907	NJ	cousin Di Meneno Giuseppe 229 Wayne St Jersey City	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	gray	brown	no		"	Bellona
6	NY	Glens Falls	"	Self	25	no	no	no	brother Antonio Cooper St 83 Glens Falls NY	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no		"	Pontelatone
7	"	"	"	Self	25	no	no	no	brother — 50	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	Pontelatone
8			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no		"	Faicchio
9			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	no		"	Faicchio
10	NY	New York	no	Self	25	no	no	no	uncle Biagio D'Angelo 180 Mulberry St NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no		"	Atripalda
11			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	black	no		"	S. Giovanni
12			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	black	no		"	S. Giovanni
13			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	5	brown	black	black	no		"	S. Giovanni
14	NY	Lowville	"	Self	25	yes 1910	NY	brother in law Graziano Vito 197 Wall St Lowville NY	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no		"	Lourdes
15	Conn	Torrington	"	Self	25	yes 1911	(Canada)	brother Fausto 107 Wall St Torrington Conn	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no		"	Lourdes
16	NY	Schenectady	"	Self	25	no	no	no	brother Gaspare 6 Grams St Schenectady NY	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no		"	Lourdes
17			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no		"	Lourdes
18			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no		"	Lourdes
19			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no		"	Lourdes
20			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	Caiazzo
21	NY	Schenectady	"	Self	25	no	no	no	uncle Pasquale Zotto 12 St Ave Schenectady NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	Caiazzo
22			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	Caiazzo
23	NY	Madison	"	Self	25	yes 1909-1913	NY	father Saverio 13 14 Jackson Madison NY	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no		"	Castel C.
24	NY	Glens Falls	"	brother	25	no	no	no	brother Antonio 38 Fourth St Glens Falls NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no		"	Caiazzo
25	Pa	Donora	"	Self	25	no	no	no	cousin Enrico Maffara Box 315 Webster Av Donora Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no		"	Forli Bellizia
26	NY	New York	"	husband	20	no	no	no	husband Domenico Sabatti 164 Mott St NY	no	no	no	no	good	good	5		pale	brown	brown	no		"	Acquaformosa
27	"	"	"	father	/	"	"	"	father — 50	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no		"	Acquaformosa
28	"	"	"	"	/	"	"	"	father — 50	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no		"	Acquaformosa
29			"	Self	25	no		no	cousin Di Marco Giacinto 331 Milton Av Hoboken NJ	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no		"	Molfetta
30			"	Self	25				no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no		"	Caparola

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master, Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).- The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, L. Tarantini d'Ebino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "contracting therewith" or employed by owners thereof; and the connection, if any, between them.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. L. Tarantini

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

109

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

44

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Resident of: Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Chinese by U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came
1			Frati	Carlo	21		M S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Poggiomarino	wife Nicolosa Cerola Poggiomarino
2			Gurro	Domenico	18		M S	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Cerkale	father Antonio Cerkale
3			Cavolara	Annunziata	17		M S	housekeeper	yes		Italy	Italian South	Italy	Torano Castello	father Giuseppe Torano Castello
4			Toscanelli	Egidio	23		M S	farm laborer	no		Italy				stepfather Faira Giovanni Torano Castello
5			Talerno	Pietro	17		M S	farm laborer	no		Italy		Italy	"	father Gennaro Torano Castello
6			Mazzilli	Donato	32		M M	laborer	yes		Italy			Biccari	wife Stellata Carolina Biccari
7			Tierno	Vito	22		M M	farm laborer	no		Italy			Borcigno	wife Mazzei Angela Borcigno
8			wife Mazzei	Angela	22		F M	housekeeper	no		Italy	Italian South		"	do
9			Lorenzo	Rocco	23		M M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Giovanna Accetto Borcigno
10			Alexandro	Giuseppe	24		M M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	"	wife Annunziata Lacco Borcigno
11			Talerno	Antonia	28		F				Italy			S. Giorgio la Montagna	S. Giorgio la Montagna
12			fu Evangelista	Domenico	1	2	M		no		Italy			"	do
13			Cardillo	Assunta	27		F				Italy			S. Mazzeno Calvi	S. Mazzeno Calvi
14			Abenante	Pasquale	23		M M	laborer	yes		Italy			Nocera Superiore	wife Luisa Coppola Nocera Superiore
15			Grillo	Maria Luisa	38		F M	housekeeper	no		Italy			"	mother C — do — Nocera Superiore
16			Longobardi Grimaldi	Antonia	8		F S	"	no		Italy	Italian South		"	gran mother — do —
17			Longobardi Grimaldi	Maria	4		F S	"	no		Italy	Italian South	Italy	"	gran mother — do —
18			fu Grimaldi	Raffaele	6		M S	"	no		Italy		Italy	"	gran mother — do —
19			Marcelli	Giorgio Riccardo	13		M S	shoemaker	yes		Italy		Italy	Cave	father Orazio Cave
20			Guglielmucci	Giuseppe	21		M M	farm laborer	no		Italy		Italy	Bipacaudo	brother Vito Bipacaudo
21			Mazzone	Lorenzo	17		M S	farm laborer	no		Italy		Italy	Bricarico	father Giuseppe Bricarico
22			Curci	Luigi	28		M M	farm laborer	no		Italy			"	wife Loreta Guarino Bricarico
23			Di Massimo	Biagio	28		M	laborer	no		Italy		Italy	Scuola Marsicano	Scuola Marsicano
24			Lestrane	Teodoro	25		M	laborer	no		Italy		Italy	"	Scuola Marsicano
25			Schiavone	Antonio Raffaele	17		M S	farm laborer	no		Italy			Montaguto	mother Nicola Carolina Montaguto
26			Vallone	Vincenzo	23		M M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Nola C B	wife Tatenucci Luigina Nola Capo Rizzuti
27			Tagliaro	Ettore	19		M M	shoemaker	yes		Italy	Italian South	Italy	S. Demetrio	father Alfonso S. Demetrio
28			wife Tisarra	Vincenzina	18		F M	housekeeper	no		Italy		Italy	"	father in law — do —
29			De Luca	Demetrio	19		M M	mason	yes		Italy		Italy	"	mother Orsola Maria S. Demetrio
30			wife Tagliaro	Maria	17		F M	housekeeper	no		Italy		Italy	"	mother in law — do —

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—213

List No. 44

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 191 119

No on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	ery	Buffalo	yes	self	$5	no	no	no	brother in law Alcesteo Carmine Sep. 11 Marlborough Buffalo ery	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	Italy	Torre di Ruggiero
2	Pa	Irvine	"	self	$5	no	no	no	brother Francesco Box 52 Irvine Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Cortale
3	N Y	New York	"	self	$4	no	no	no	cousin Guido Domenico 2310 First Ave New York	no	no	no	no	good	good	4	9	natural	brown	brown	no	"	Corano
4	N Y	Brooklyn	"	self	$5	no	no	no	sister Catarina Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	black	brown	no	"	Corano
5	N Y	New York	"	self	$5	no	no	no	father Giuseppe 251 W. 25 St N Y	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	black	brown	no	"	Corano
6	Pa	Philadelphia	"	self	$5	yes	1903-1907	Pa	cousin Raffaele Luigi 900 So 5 St Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	near to the left eye	"	Biccari
7	N Y	New York	"	self	$5	yes	1892-1894	N Y	brother in law Oliva Clemente 2167 First Ave New York	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	fair	brown	no	Italy	Pietrelcina
8			Husband						—do—	no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Pietrelcina
9	N Y	New York	"	self	$5	no	no	no	Cousin Antonio Capo 207 First Ave NY	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Foreigno
10	"	"	"	self	$5	no	no	no	brother Rocco 190-197 Pell St New York	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	Foreigno
11			wife						—do—	no	no	no	no	good	good							"	
12			mother						—do—	no	no	no	no	good	good	4					no	"	
13			self	$5						no	no	no	no	good	good							"	Serafa
14	Pa	Germantown	"	self	$5	no	no	no	aunt Grazia Filomena 39 Bth St Germantown Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	near to the chin	"	Accadia prov
15	Conn	New London	"	Husband	$5	yes	1907-1910	N Y	husband Carmelo Antonio 34 Shaw St New London Conn	no	no	no	no	good	good	4	11	fair	brown	brown	near to the right eye	"	Accadia Foggia
16	"	"	"	mother					father —do—	no	no	no	no	good	good	11	11	11	11	11	no	"	Accadia Foggia
17	"	"	"	mother					father —do—	no	no	no	no	good	good	11	11	11	11	11	no	"	Accadia Foggia
18	"	"	"	mother					father —do—	no	no	no	no	good	good	11	11	11	11	11	no	Conn	New London
19	N Y	New York	"	self	$5	no	no	no	cousin Rocco Vitti 12 Mulberry St N Y	no	no	no	no	good	good	5	8	natural	brown	brown	no	Italy	Cairo
20	Ill	Blue Island	"	self	$5	no	no	no	brother Antonio 147 Division St Blue Island	no	no	no	no	good	good	5	2	brown	brown	brown	no	"	Capracotta
21	Ohio	Wellsville	"	self	$5	no	no	no	cousin Paolo Perrupa 231 3rd St Wellsville Ohio	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Orsara
22	"	"	"	self	$5	yes	1902-1908	N Y	brother in law —do—	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	fair	brown	no	"	Lucera
23			self	$5						no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	"	Lucera
24			self	$5						no	no	no	no	good	good	5	1	brown	black	brown	no	"	Lucera
25	Pa	Pittsburg	"	self	$5	no	no	no	brother in law Ortogno Eugenio 168 S. Duquesne Av. Pittsburg	no	no	no	no	good	good	5		natural	black	brown	no	"	Montaguto
26	N Y	New York	"	self	$5	no	no	no	brother Francesco New York	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	near to the right eye	"	Sala C. Po.
27	N J	Newark	"	self	$5	no	no	no	brother in law Domenico Ozzara 57 King St N J	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	S Bene Vs
28	"	"	"	husband					brother —do—	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	S. Benedetto
29	N Y	Bronxfield	"	self	$5	no	no	no	uncle Agostino Genzano 3 E. 21st St Bronxfield N Y	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	S. Benedetto
30	"	"	"	husband					uncle —do—	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	S. Benedetto

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Tiozzi master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

C. Cigna
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Le Vourkinis Alcime, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon regularly employed by owners thereof, or otherwise, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Le Vourkinis

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

111

11–213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

45

ADMITTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U.S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to U.S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to-- Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Danglica	Cetare	25	M	M	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Roma	wife D'Annibale Geturina Roma
2			Nardi	Ippolito	21	M	S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Civitella	father Ettore Civitella
3			Lucciola	Pietro	23	M	M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Capranica	Capranica
4			Ceci	Terenziano	22	M	M	farm laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	Capranica
5			Martuzzi	Giuseppe	26	M	S	laborer	yes				Roma	brother Domenico Roma
6			Cocci	Costantino	21	M	M	laborer	yes				Poggio Moiano	wife Lorenzo Cenci Poggio Moiano
7			Lappracone	Nicola	24	M	M	farm laborer	no	Italy	Italian South		Petacciato	wife Di Tavod Livio Petacciato
8			Bruno	Pasquale	18	M	S	laborer	yes	Italy	Italian South		Dottor	uncle Vincenzo Galliano Dottor
9			Angelo	Nicola	22	M	Married	Merchant	yes	Italy	Italian South	Italy	"	Dottor
10			Colantoni	Domenico	23	M	Married	Merchant	yes	Italy	Italian South	Italy		Roma
11			Di Giovanni	Matilde	43	F	W	Seafaring	yes			Italy	Napoli	son Salvatore Napoli
12			Cividei	Generoso	23	M	S	laborer	yes				Rocca	father Domenico Rocca
13			Santarelli	Arnedeo	23	M	S	laborer	yes			Italy	"	father Pietro Rocca
14			Palumbo	Alfonso	29	M	S	laborer	yes				"	father Ovidio Rocca
15			Equizzi	Emidio	39	M	M	laborer	yes	Italy	Italian South		"	wife Rachele Cattiveri Rocca
16			Totaro	Gialloreuzo	23	M	S	laborer	yes	Italy	Italian South		"	father Nicola Rocca
17			Equizzi	Egidio	16	M	S	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	father Croce Rocca
18			Totaro	Bernardino	33	M	M	laborer	yes			Italy	"	wife Angela Santelli Rocca
19			Battistella	Giuseppe	23	M	M	laborer	yes			Italy	Castel Vecchio	wife Veneranda Santoro Castel Vecchio
20			Orpianesi	Luigi	21	M	S	laborer	yes				Roma	father Benedetto Roma
21			Fiorentini	Gaspare	24	M	M	laborer	yes				"	wife Agata Cenci Roma
22			Pacini	Luigi	41	M	M	laborer	no	Italy	Italian South		Rocca Priora	wife Elvira Fei Rocca Priora
23			Tavarone	Vincenzo	17	M	S	farm laborer	yes	Italy	Italian South		Tamarano	father Antonio Tamarano
24			Bosco	Nicola	27	M	S	merchant tailor	no	Italy		Italy	S. Arsenio	father Giuseppe S. Arsenio
25			Daughter Boiggi	Giuseppina	3	F	S	//	no	Italy		Italy	"	gran father —— do
26			Franco	Domenico	33	M	M	farm laborer	no				"	wife Angela Ricciuto S. Arsenio
27			Di Matteo	Arcangelo	26	M	M	farm laborer	no				"	wife Concetta Giffone S. Arsenio
28			Manzo	Bruno	19	M	S	farm laborer	no				Cerano	gran mother Vittoria Rosa Cerano
29			Zuzzo	Giuseppantonio	17	M	S	farm laborer	no				S. Martino	aunt Orlando Angelamaria S. Martino
30			Bellavidini	Angelo	36	M	M	laborer	no				Laurenzana	wife Lanuccia Maria Laurenzana

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 45

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, ..., 191

14—913

112

No on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or institution for the support of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	NY	New York	Yes	Self	25	no	no	no	cousin Romina Luciani 2072 Firth Av. New York	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	no	Italy	Rocca
2	Del	Wilmington	"	Self	25	no	no	no	brother Vincenzo Lattetta 4 St. N. 6 Wilmington Del	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no	"	Civitella
3			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	4	natural	brown	brown	no	"	Cefalonia
4			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	5	brown	black	brown	no	"	Cefalonia
5	Mass	Boston	"	Self	25	no	no	no	cousin Vincenzo Christofaro 5 North Square Boston Mass	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Anzio
6	Mass	Boston	"	Self	25	yes	1907-1910	Mass	Son in law Rocco Attilio 5 North Square Boston Mass	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Poggio
7	Ohio	Steubenville	"	brother	25	no	no	no	brother Luigi 16 North Street Steubenville	no	no	no	no	good	good	5						"	Terracina
8	Conn	Stamford	"	Self	25	no	no	no	cousin Caterina Guiseppe 177 W. Main St. Stamford Conn	no	no	no	no	good	good	4						"	Propeo
9			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	5	natural	black	brown	no	"	Sora
10			"	Self	25					no	no	no	no	good	good	5	5	natural	black	brown	no	"	Sora
11	NY	New York	"	Self	25	yes	1908-1909	NY	Sister Matilde 280 Lecon Av. NY	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Napoli
12	Pa	Monaca	"	Self	25	no	no	no	uncle Fiordino Pacelli Box 681 Monaca Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	black	brown	no	"	Arpino
13	"	"	"	Self	25	yes	1908-1910	Pa	brother Rocchio Box 392 Monaca Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Arpino
14	"	"	"	Self	25	no	no	no	brother Francesco Box 392 Monaca Pa	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	brown	no	"	Arpino
15	"	"	"	Self	25	no	no	no	brother in law Ferdinando Pacelli Box 281 Monaca Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Arpino
16	"	"	"	Self	25	yes	1906-1910	Pa	cousin Domenico Gallo Box 280 Monaca Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Arpino
17	"	"	"	Self	25	no	no	no	cousin Christian Cecora Box 28 Monaca Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Arpino
18	"	"	"	Self	25	no	no	no	cousin Domenico Gallo Monaca Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	fair	brown	no	"	Arpino
19	Ind	Bloomington	"	Self	25	no	no	no	brother Franco Box 140 Bloomington Ind	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Arpino
20	Pa	Pittsburg	"	Self	25	no	no	no	brother Gaetano 1225 Fern Av. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Castel Nuovo
21	"	"	"	Self	25	no	no	no	brother Francesco 1225 Fern Av. Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	10	brown	brown	brown	no	"	Arpino
ALIEN 22	NY	Hoboken	"	Self	25	yes	1906-1912	Pa	cousin De Angelis Angelo 719 Adams St. Hoboken NY	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	"	Arpino
23	Conn	New Haven	"	Self	25	no	no	no	uncle Salvatore Pasquale 29½ College St. New Haven Conn	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Rocca
24	Pa	West Pittston	"	Self	40	yes	1907-1912	Pa	brother Raffaele Perugini South Gerpartion Street Pittston	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	S Martino
25	"	"	"	mother	"	"	"	"	father ——— do ———	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	S Arsenio
26	Mass	Woburn	"	Self	25	no	no	no	uncle Arsenio Cairo 466 Main St. Woburn Mass	no	no	no	no	good	good	5	11	"	"	"	no	"	S New York
27	NY	Bloomfield	"	Self	25	yes	1903-1909	NY	brother in law Arsenio Recchiuto 189 Harrison Bloomfield NJ	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	brown	brown	no	Italy	S Arsenio
28	NY	Albany	"	Self	25	no	no	no	cousin Peter Francesco 119 Hamilton St. Albany NY	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	S Arsenio
29	NY	Sunset	"	Self	25	no	no	no	brother Silvio Box 201 Sunset L. I.	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Sora
30	NY	New York	"	Self	25	yes	1908-1910	Pa	uncle Luigi Allesi 60 Mulberry St. NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	scar, left wrist	"	S Martino
										no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Gurgola

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First or Second Officer.) of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19-,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

14—23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—23

Affidavit of Surgeon.

I, DeBorellinis Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. DeBorellinis

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

H. E. Crosby

Immigration Officer.

11–213

113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–213

List 46

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 191

14—213

1 (This space for use by Government officials.)				2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1											Pogiorno	Catalo	41		M	M	farm laborer			Italy	Italian South	Italy	Sguigola	wife Filomena Bellordino Sguigola
2											Capo	Augusto	25		M	S	farm laborer			Italy	Italian South	Italy	Civitella	Civitella
3											Pignocca	Francesco	32		M	M	farm laborer			Italy	Italian South	Italy	Capranica	Capranica
4											Morticelli	Emidio	28		M	M	laborer	yes		Italy		Italy	Fiano	wife Pasquelina Fiano
5											Finocchi	Domenico	47		M	M	laborer	no		Italy		Italy	Fornello	Fornello
6											Di Turi	Giuseppe	16	6	M	S	farm laborer	yes				Italy	Sannicandro	mother Zaccaro Maria Sannicandro
7											Piccei	Giacomo	38		M	M	farm laborer	no				"	Sannicandro	wife Pema Teresa Sannicandro
8											Son Piccei	Francesco	16		M	S	laborer	no		Italy	Italian South	"	Sannicandro	mother —— do ——
9											Scalera	Francesco	18		M	S	carpenter	yes		Italy	Italian South	"	Sannicandro	father Pasquale Sannicandro
10											De Pinto	Domenico	29		M	S	farm laborer	yes		Italy		Italy	Sannicandro	mother Tizzi Maria Sannicandro
11											De Pinto	Domenico	20		M	S	laborer	yes		Italy		Italy	Sannicandro	mother Crotti Domenico Sannicandro
12											Stangarone	Raffaele	18		M	S	mason	no		Italy		Italy	Sannicandro	mother Ricciardi Domenica Sannicandro
13											Scalera	Nicola	18		M	S	[illegible]	yes		Italy		Italy	Sannicandro	father Benedetto Sannicandro
14											Motta	Raffaele	19		M	S	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Sannicandro	father Giovanni Sannicandro
15											Concerti	Francesco	21		M	M	farm laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Sannicandro	wife Ricciardi Marta Sannicandro
16											Gaeta	Giovanni	21		M	M	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Sannicandro	Sannicandro
17											Carone	Costantino	19		M	S	farm laborer	yes		Italy		"	Sannicandro	father Raffaele Sannicandro
18											Bisceglia	Mercede Francesca	25	7	F	M	housekeeper	yes		Italy		Legni	Legni	mother in law Maria Federica Legni
19											Fusco	Salvatore	17		M	S	laborer	yes		Italy		Amalfi	Amalfi	father Raffaele Amalfi
20											Silvestri	Alberto	17		M	S	barber	yes		Italy		Bisceglie	Bisceglie	father Francesco Bisceglie
21											Cinobi	Adriano	30		M	M	laborer	no		Italy		Italy	Colonna	wife Adele Michelini Colonna
22											Cinobi	Buonaffede	32		M	M	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	Colonna	wife Alessandrina Zendrini Colonna
23											Menichelli	Mariano	29		M	S	laborer	no		Italy	Italian South	Italy	S. Oreste	father Luigi S. Oreste
24											Mezzadonna	Rocco	23		M	M	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Vivaro	wife Erichetta Vivaro
25											Troiani	Pietro	21		M	S	laborer	yes		Italy		"	Vivaro	father Giovanbattista Vivaro
26											Sforza	Nonico	21		M	S	laborer	yes		Italy		"	Vivaro	father Mariano Vivaro
27											Di Nicola	Angela Maria	39	7	F	M	housekeeper	no				"	Vivaro	father Bernardino Vivaro
28											Son Mezzadonna	Domenico	16		M	S		no		Italy	Italian South	"	—— do ——	gran father —— do ——
29											Pisu	Giuseppe	34		M	S	laborer	yes		Italy		Monti	Monti	mother Fran Maria Monti
30											Spano	Carino	31		M	M	laborer	yes		Italy		Tempio	Tempio	wife Pinuccia Nicolina Tempio

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 46

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

114

Arriving at Port of NEW YORK, , 191

14—813

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	New York	yes	self	25	yes 1907-09 N.Y.	uncle Luigi Rizzo 50 Mulberry St N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	no	—	Italy	Lourgola
2	"	"	"	self	25			no	no	no	no	good	good	5	7	natural hair	brown	no	—	"	Civitella
3	"	"	"	self	25			no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	no	—	"	Capracotta
4	N.Y.	Yonkers	"	self	25	no no no	cousin Alfredo Marsicola 5 Bell St Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	no	—	"	Trivento
5				self	25			no	no	no	no	good	good	5	3	natural	black	no	—	"	Roccasicura
6	Oregon	Portland	"	self	35	no no no	father Antonio 632-634 Fourth St Portland Oreg	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	scar to the forehead		"	San Candro
7	Wash	Spokane	"	self	80	yes 06-1909 Ohio	cousin Vito Maffa Box 2172 Spokane Wash	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	no	—	"	San Candro
8	"	"	"	father	1	" " "	cousin — do —	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	no	—	"	San Candro
9	Ills	Chicago	"	self	35	no no no	cousin Coumato De Tirso 632-634 Forquer St Chicago	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	no	—	"	San Candro
10	Wash	Spokane	"	self	45	no no no	cousin Pontrelli Vito Box 2172 Spokane Wash	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	"	San Candro
11	Ills	Chicago	"	self	45	yes 1904 Wash.	brother Donato 632-634 Forquer St Chicago Ill	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	San Candro
12	"	"	"	self	45	no no no	cousin Leonardo Roccaro 773 Forquer St Chicago Ills	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	"	San Candro
13	"	"	"	self	30	no no no	cousin Scalera Nicola 946 W. Taylor St Chicago Ill	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	San Candro
14	"	"	"	self	45	no no no	cousin Mondelli Giuseppe 632-634 Forquer St Chicago	no	no	no	no	good	good	5	7	natural	brown	brown	no	"	San Candro
15	"	"	"	self	25	no no no	brother in law Vito Mondelli 773 Forquer St Chicago Ill	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	"	Bari
16				self	25			no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Palo del Colle
17	N.Y.	Brooklyn	"	self	25	no no no	brother Donato 11 Spencer St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	San Candro
18	N.Y.	Flacon	"	self	25	no no no	husband Cyrio Mama Box 310 Flacon N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	6	natural	black	brown	no	"	Orsogna
19	N.Y.	Brooklyn	"	self	25	no no no	uncle Sebastiano Torpora 120 Evans St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	Guardia
20	N.Y.	New York	"	brother	25	no no no	brother Nicola 341 Mulberry St New York	no	no	no	no	good	good	5	1	pale	brown	brown	no	"	Roseto
21	N.Y.	New York	"	self	25	no no no	cousin Cappellini Urbano 69 W. 4th St. New York	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	brown	no	"	Colonna
22	"	"	"	self	25	no no no	cousin — do —	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	black	no	"	Colonna
23	Mass	Portsmouth	"	self	25	no no no	brother Fabio Box 10 Fort Smith Mass	no	no	no	no	good	good	5	3	pale	brown	brown	no	"	S Onofrio
24	N.J.	Lansford	"	self	25	no no no	brother Cesare 226 Cent St Lansford N.J.	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Vivaro
25	Pa	Coaldale	"	self	25	no no no	cousin Giandomenico Carnuccio 221 E. Centre St Coaldale Pa	no	no	no	no	good	good	5		natural	brown	brown	no	"	Vivaro
26	Mass	Boston	"	self	25	no no no	cousin Angelo Di Fiore 137 Salem Bernardino Boston Mass	no	no	no	no	good	good	5	4	brown	brown	brown	no	"	Vivaro
27	N.J.	Lansford	"	self	18	no no no	husband Mezzanotte Cesare 226 Lansford N.J.	no	no	no	no	good	good	5	2	natural	brown	brown	no	"	Vivaro
28	"	"	"	mother	1	" " "	father — do —	no	no	no	no	good	good	"	"	"	"	"	no	"	Vivaro
29	N.Y.	New York	"	self	25	no no no	brother Giovanni 106 Cranford St N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	brown	no	"	Mondi
30	"	"	"	self	25	no no no	friend — do —	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	"	Campio

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vito Tiberi master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. Tiberi

Master Officer.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Sworn to before me this ... day of ..., 19..,

at NEW YORK

F. E. Sands

Immigration Officer.

11-213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-213

Affidavit of Surgeon.

I, De Rosa Ulisse Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A De Rosa

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese,	West Indian.

11—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

47

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.) †Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Pisano Luigi	19	M	S	laborer	yes	Italy Italian South	Italy	Calvanzianus	mother Pisani Cotta Calvanzianus
2			Russi Pompeo	21	M	S	laborer	yes	Italy Italian South	Italy	Piacenza	mother Bruetto Piacenza
3			Sannita Giovannandrea	34	M	M	laborer	yes	Italy Italian South	Italy	Berchidda	wife Spidoni Sebastiana Berchidda
4			Tumapalli Giacomo	35	M	M	mechanical	yes	Italy	Italy	S. Giovanni la Castagna	wife Spreafico Luigia S. Giovanni la Castagna
5			Mandelli Abramo	22	M	S	laborer	yes	Italy	Italy	"	father Antonio S. Giovanni la Castagna
6			Cerosa Giuseppe	24	M	M	mechanical	yes	Italy	Italy	"	wife Bonaiti Gertrude S. Giovanni la Castagna
7			Bartolozzi Angelo	38	M	M	laborer	yes	Italy Italian South	Italy	Zoppola	wife Cecco Regina Zoppola
8			Tonio Giovanni	18	M	S	laborer	yes 2-16-40	Italy Italian South	Italy	"	mother Dean Carolina Zoppola
9			Ciscomani Giovanni	44	M	M	laborer	yes	Italy Italian South	Italy	"	wife Cecco Luigia Zoppola
10			son Ciscomani Tommaso	15	M	S	laborer	yes	Italy Italian South	Italy	"	mother -do-
11			Ciariati Carlo	27	M	S	miner	yes	Italy	Italy	Zuarbi	mother Margetta Clementina Zuarbi
12			Ciariati Eugenio	36	M	M	miner	yes	Italy	Italy	"	wife De Vecchi Enrichetta Zuarbi
13			Tabarri Augusto	29	M	M	laborer	yes	Italy	Italy	Pesaro	wife Ciaroni Maria Pesaro
14			Ciaroni Luigi	30	M	M	laborer	yes	Italy	Italy	"	wife Matchini Elvira Pesaro
15			Tioni Giuliano	18	M	S	laborer	yes	Italy Italian South	Italy	Monti	father Salvatorer Monti
16			Tioni Andrea	27	M	M	laborer	yes	Italy Italian South	Italy	"	wife Petruccia Antonia Monti
17			Tioni Pietro	24	M	S	laborer	no	Italy Italian South	Italy	"	brother in law Sarra Cristina Monti
DEPORTED			Murrari Pietro	26	M	S	laborer	no	Italy	Italy	"	father Soldine Monti
19			Barrabu Giovanni Maria	27	M	S	laborer	yes	Italy	Italy	"	father Domenico Monti
20			Barrabu Cavino	33	M	M	laborer	no	Italy	Italy	"	father Domenico Monti
21			Melone Michele	40	M	M	laborer	yes	Italy	Italy	"	wife Deledda Lutinia Monti
22			Tioni Michele	43	M	M	laborer	yes	Italy Italian South	Italy	"	wife Tioni Michelina Monti
23			Tioni Gregorio	42	M	M	laborer 2-4-45 3 4 2	yes 6/1/3	Italy Italian South Rock 10/9/38	Italy	"	wife Mele Cavina Monti
24			Lacoui Pasquale	22	M	S	laborer	no	Italy Italian South	Italy	"	father Agostino Monti
25			Caredu Paolo	34	M	M	laborer	no	Italy Italian South	Italy	"	wife Piechedda Paola Monti
26			Tibiqua Francesco	39	M	M	laborer 2-7-40 3 3 5	yes	Italy	Italy	"	wife Padre Teresa Monti
27			Cossu Martino	20	M	S	laborer	yes	Italy	Italy	Calvanzianus	father Francesco Calvanzianus
28			Cossu Giovanni	45	M	M	laborer	no	Italy	Italy	"	wife Fortelconi Pasqua Calvanzianus
29			Tuzaina Giovanni	37	M	M	laborer	yes	Italy	Italy	"	wife Mastino Maria Calvanzianus
30			Manca Tommaso	16	M	S	laborer	yes	Italy	Italy	"	father Matteo Calvanzianus

IN [illegible] DISCHARGED

58

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 47

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 191 116

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	NY	New York	yes	self	25	no	no	no	father Guiseppe 34 Mulberry st NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		Italy	Calvisanums
2	Conn	New Haven	"	self	25	no	no	no	friend Don Oreste Oduff New Haven Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Piacenza
3	NY	New York	"	self	25	no	no	no	friend Joann Commodo 106 Bayard st NY	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Berchidda
4	NY	Washington Heights	"	self	25	no	no	no	cousin Bernardo Carlo 213 W 33 st Washington Heights	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Giovanni la Caltagirone
5	NY	"	"	self	25	no	no	no	cousin — do —	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Giovanni la Caltagirone
6	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin — do —	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Giovanni la Caltagirone
7	Cal	Tullare	"	self	28	no	no	no	friend Louis Orallo Tullare Cal	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Zoppolo
8	"	"	"	self	28	no	no	no	father Oralds Tullare Cal	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Zoppolo
9	"	"	"	self	60	yes 1904	NY		friend Guerino Angelo Tullare Cal	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Zoppolo
10	"	"	"	father	60	yes	"		friend — do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Zoppolo
11	Pa	Lechburg	"	self	25	no	no	no	friend Gaetano Severino Lechburg Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Guarb
12	"	"	"	self	25	no	no	no	friend — do —	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Guarb
13	Conn	Fairfield	"	self	25	no	no	no	friend Giorgio Domenico Box 143 Fairfield Conn	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Pesaro
14	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Pietro Priano Box 143 Fairfield Conn	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Pesaro
15	NY	New York	"	self	25	no	no	no	friend Deledda Pietro New York	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Mouh
16	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Deledda Domenico New York	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Mouh
17	NY	New York	"	self	25	no	no	no	brother Andrea New York	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Mouh
18	"	"	"	self	25	no	no	no	friend Melone Gaetano New York	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Mouh
19	"	"	"	self	25	no	no	no	friend Mele Antonio Lyzzi New York	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Mouh
20	"	"	"	self	25	no	no	no	friend — do —	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Mouh
21	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law Deledda Pietro New York	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Mouh
22	"	"	"	self	25	no	no	no	friend Dom Michele Andrea New York	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Mouh
23	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law Mele Antonio Lyzzi New York	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Mouh
24	"	"	"	self	25	no	no	no	friend — do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Mouh
25	"	"	"	self	25	no	no	no	friend — do —	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Mouh
26	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Murray Guiseppe NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Mouh
27	"	"	"	self	25	no	no	no	friend Luciano Pietro 34 Mulberry st NY	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Calvisanums
28	"	"	"	self	25	no	no	no	relation — do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Calvisanums
29	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Emiliano 106 Bayard st NY	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Calvisanums
30	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Pietro 34 Mulberry st NY	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Calvisanums

56

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vito Figari master (State whether Master, First or Second Officer.), of the SAN GUGLIEL... , from NAPOLI , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Figari
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of September, 19..,

at NEW YORK

A. E. Bruen
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

List [redacted]

117

Affidavit of Surgeon.

I, L. Corradini Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Corradini Albino

Sworn to before me this 11 day of Sept., 19 1

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11-213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

48

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from [illegible], , 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Maffei	Giuseppe	47	M	M	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	Sepino	wife Gaspardi Teresa
2			Bertelli	Rosa	31	F	M	housekeeper	no	Italy	Italian South	Italy	"	mother Bertelli Faottina Sepino
3			daughter Mazzacani	Angela	4	F	S		no	Italy	Italian South	Italy	"	gran mother Sepino
4			daughter Mazzacani	Maria	2	F	S		no	Italy	Italian South	Italy	"	gran mother —do—
5			Bertelli	Bortolo	33	M	M	laborer	yes	Italy		Italy	"	mother —do—
6			wife Damiesi	Annunziata	28	F	M	housekeeper	yes				"	mother in law —do— Sepino
7			Fasini	Rosa	22	F	S	housekeeper	yes				Mura	father Faustino
8			Galletti	Ida	28	F	M	teacher	yes			Firenze		brother in law Ugo Furi Mura
9			Cacioli	Concezione	53	F	W	housekeeper	yes	Italy	Italian South	Italy	"	son in law —do— Firenze
10			Fenu	Salvatore	21	M	S	laborer	yes	Italy	Italian South		Pattada	father Gio Salvatore Pattada
11			Satta	Michele	26	M	S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	father Antonio Pattada
12			Beccia	Giovanni	41	M	S	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Fronigia Andreana Pattada
13			Virdis	Giovanni	30	M	S	laborer	yes	Italy		Italy	"	father Gio Antonio Pattada
14			Bellu	Angelo	51	M	M	laborer	yes	Italy		Italy	"	wife Mongiu Saturnina Pattada
15			De Montis	Pietro	16	M	S	laborer	yes	Italy		Italy	"	father Antonio Pattada
16			Bellu	G Maria	16	M	S	laborer	yes			Italy	"	mother Mongiu Saturnina Pattada
17			Bellu	Stefano	19	M	S	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	"	mother —do— Pattada
18			Amadu	Salvatore	42	M	M	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife Deledda Sabina Pattada
19			Era	Giovanni	47	M	M	laborer	no	Italy	Italian South	Italy	"	wife De Marinis Angela Pattada
20			Cambigaru	Giomaria	47	M	S	laborer	yes	Italy		Italy	"	wife De Marcus Antonia Pattada
21			Casella	Leonardo	22	M	S	laborer	no	Italy		Italy	"	father Gio Antonio Pattada
22			Virdis	Francesco	37	M	M	laborer	yes	Italy		Italy	"	wife Dettori Giuseppa Pattada
23			Casaula	Odelino	20	M	M	mechanic	yes	Italy		Italy	Capotveri	father Pietro Capotveri
24			wife Canovaro	Giuseppa	29	F	M	housekeeper	yes	Italy		Italy	"	father in law —do—
25			Fabris	Michele	17	M	S	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Zoppola	father Valentino Zoppola
26			Fabris	Pasquale	16	M	S	laborer	yes	Italy	Italian South		"	father —do— Zoppola
27			Gaspardi	Antonio	21	M	S	laborer	yes	Italy	Italian South	Italy	Volturno	father Giuseppe Volturno
28			Gasparini	Francesco	32	M	S	laborer	yes	Italy		Italy	Thiene	mother Antonia De Bernardi Thiene
29			S. Pisco	Caterina	26	F	M	housekeeper	no	Italy		Italy	Fagagna	mother Teresa Maiorano Fagagna
30			Terranova	Arsenio	29	M	M	farm laborer	yes	Italy		Italy	S Arsenio	wife Guiditta Mancini S Arsenio

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List A
List 48

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, , 191

No on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	12 Final Destination. City or Town.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	18 Ever in prison or almshouse or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Mass	Pittsfield	yes	self	25	yes	1902	1906	wife Pietro Mazzaccaro Pittsfield Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		Italy	Volturno
2	"	"	"	self	40	no	no	no	husband Mazzaccaro Pietro Pittsfield Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Volturno
3	"	"	"	mother					father —do—	no	no	no	no	good	good							"	Volturno
4	"	"	"	mother					father —do—	no	no	no	no	good	good							"	Volturno
5	"	"	"	self	50	no	no	no	brother in law —do—	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Volturno
6	"	"	"	husband					relation —do—	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Volturno
7	"	"	"	self	25	yes	no	no	bride Mazzaccaro Pietro Pittsfield Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Mura
8	N.Y.	New York	"	self	25	yes	1902	1903	husband Gaus Adolfo 432 W. 41 St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Frezze
9	"	"	"	self	25	no	no	no	son —do—	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Frezze
10	"	"	"	self	25	yes	no	no	friend Giovanni Patta 191 Chrystie St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Pattada
11	"	"	"	self	25	no	no	no	friend —do—	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Pattada
12	"	"	"	self	25	yes	1902	1903	N.Y. friend Era Giuseppe Andrea 191 Chrystie St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Pattada
13	"	"	"	self	28	no	no	no	nephew Demelas Giovanni 106 Bayard St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Pattada
14	"	"	"	self	25	no	no	no	friend —do—	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Pattada
15	"	"	"	self	25	no	no	no	uncle De Martis Giuseppe 106 Bayard St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Pattada
16	"	"	"	self	25	no	no	no	friend —do—	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Pattada
17	"	"	"	self	28	no	no	no	friend —do—	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Pattada
18	Pa	Aliquippa	"	self	25	no	no	no	friend Bocca Sebastiano Aliquippa Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Pattada
19	N.Y.	New York	"	self	25	no	no	no	friend Sirdi Pietro 106 Bayard St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Pattada
20	"	"	"	self	25	no	no	no	friend Giovanni Patta 191 Chrystie St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Pattada
21	"	"	"	self	25	no	no	no	friend Don Antonio 191 Chrystie St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Pattada
22	"	"	"	self	25	no	no	no	brother in law Sirdi Pietro 106 Bayard St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Pattada
23	Cal	Sacramento	"	self	50	no	no	no	brother in law Cornetta Giuseppe 15-19 E. 4th St. Sacramento Cal.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Capotiveri
24	"	"	"	husband					brother in law —do—	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Capotiveri
25	Cal	Tulare	"	self	25	no	no	no	brother Alemo and Ernesto Tulare Cal	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Zoppoli
26	"	"	"	self	25	no	no	no	brother —do—	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Zoppoli
27	Mass	Springfield	"	self	25	no	no	no	friend Angelo Bescimbeni 18 St. Springfield Mass	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no		"	Volturno
28	Ills	Kensington	"	self	25	no	no	no	cousin Borriero Andrea Washington Ills	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Ozieri
29	N.Y.	New York	"	husband	25	no	no	no	husband Ferrara Gerardo 34 Mulberry St. N.Y.	no	no	no	no	good	good	5	5	brown	brown	dear to the note		"	Bagani
30	N.J.	Jersey	"	self	28	no	no	no	brother Giuseppe 32 C Liv St. Jersey N.J.	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Barbeni

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First or Second Officer) of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

14–213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14–213

List No. 111

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Gerolamo Alvino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Gerolamo Alvino

Sworn to before me this 1st day of September, 19

at NEW YORK

D. F. Keefe

Immigration Officer.

11–213

119

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14–213

Form 500 B

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

49

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191

14—213

1	(This space for use by Government officials.)									2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex.		Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Marco	Manuele	25		M	S laborer	yes		Albanian	Greek	Greece	Vallorea	mother Luffia Vallorea
2										Ahmed	Azi Mehmet	22		M	S laborer	no		Albanian		"	Avlona	brother Isac Vallorea
3										Arife	Ado	22		M	M laborer	no		Albanian		"	"	wife Saliet Vallorea
4										Tupo	Mustafa	21		M	S laborer	no	1-221262-11/3/40	Albanian		"	"	father Mustafa Vallorea
5										Zipo	Paso	32		M	M laborer	no		Albanian		"	"	wife Fatme Vallorea
6										Sazulai	Paso	25		M	S laborer	yes	2-39770 3 7-14-36	(605) Rech. 2/5/39 Albanian		"	"	father Costcino Vallorea
7										Markou	Nicolaos	19		M	S laborer	yes		Albanian		"	"	father Petros Vallorea
8										Lolou	Nicolaos	17		M	S laborer	no		Greek		"	Castoria	uncle Dorino Castoria
9										Jianol	Carilaos	37		M	M laborer	yes		Greek		"	"	wife Thanklia Castoria
10										Manikidri	Michail	24		M	S laborer	yes		Greek		"	"	father Gregorio Castoria
11										Bainactaris	Cristos	25		M	S laborer	yes		Greek		"	"	brother Nicolas Castoria
12										Balalas	Jovannis	27		M	S laborer	yes		Greek		"	"	father Thomas Castoria
13										Bemiz	Necib	18		M	S laborer	yes		Greek		"	South Zuarrata	mother Hatije Zuarrata
14										Mauro	Giovanni	16		M	S farmer	yes		Italy Italian South	Italy	Lauria		father Mauro Luigi Lauria
15										Di Carolis	Luirino	23		M	S farm laborer	yes		Italy Italian South	Italy	Cava		father Angelo Cava
16										Cancro	Antonio	25		M	M farm laborer	yes		Italy Italian South	Italy	Tolla		father Francesco Tolla
17										wife Fabrizio	Maria	22		F	M housekeeper	yes		Italy Italian South	Italy	"		father Nicola do
18										Fiano	Giuseppa	21		F	S housekeeper	yes			Italy	Napoli		mother Rosalia Napoli
19										Sparra	Luigi	19		M	S laborer	yes		Italy Italian South	Italy	Rocca Piano		father Giuseppe Rocca Piano
20										Ciccozzi	Bonaventura	26		M	S laborer	yes		Italy Italian South	Italy	"		father Angelo Rocca Piano
21										Tuccitano	Pasquale	18		M	S farm laborer	no		Italy Italian South	Italy	Castelforte		father Francesco Castelforte
22										Sabatini	Benedetto	17		M	S			Italy Italian South	Italy	Traetto		Traetto
23										Sebastiani	Enrico	19		M	S farm laborer	no	7-91870 5-4-39	Italy	Italy	Alatri		father Gioacchino Alatri
24										Cirillo	Giuseppe	30		M	M farm laborer	no		Italy	Italy	S Mauro Cilento		wife Anastasia Rocca S Mauro Marchesato
25										Jacente	Francesco	21		M	M farm laborer	no		Italy	Italy	"		wife Maria Milla S Mauro Marchesato
26										Liotti	Tommaso	20		M	S laborer	no		Italy Italian South	Italy	"		father Luigi S Mauro Marchesato
27										De Rosa	Giovanni	48		M	M laborer	no		Italy Italian South	Italy	Arpaia		wife Carolina De Rosa Arpaia
28										Landiordo	Carlandrea	31		M				Italy	Italy	Capua		Capua
29										wife Catalogno	Concetta	25		F				Italy Italian South	Italy	"		do
30										Oliviori	Vittorio	22		M	S farm laborer	no		Italy	Italy	Casale Monferrato		mother Orgueste Oliviori Casale Monferrato

60 - 2200 1/10 1/10

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 49

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

120

Arriving at Port of NEW YORK, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of Years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If supported by charity? If a woman?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	NY	New York	yes	self	25	no	no	no	friend Odessa Russia 32-34 W. 100 St.		no	no	no	good	good	5	7	natural brown	brown	no	Greece	Vallouva
2	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin — do —		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Vallouva
3	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	cousin Odem Stat 920 S. 4th St. Phila Pa.		no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Vallouva
4	Mass	Bedford	"	self	25	no	no	no	brother Dino 200 Bellevill ave New Bedford		no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	"	Vallouva
5	"	"	"	self	25	no	no	no	friend Nikko 200 Bellevill ave Bedford Mass		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Vallouva
6	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Dekli Zoath 199 Bellevill ave Bedford Mass		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Vallouva
7	NY	New York	"	self	25	no	no	no	friend Basilio Box 10 - 400 East N.Y.		no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Vallouva
8	"	"	"	self	25	no	no	no	brother George 312 E. 12th St N.Y.		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Castovie
9	"	"	"	self	25	yes 1907	NY	no	cousin Conrad 447 E. 6 St. New York		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Castovie
10	"	"	"	self	25	no	no	no	friend Bros 10 E. 10 St. N.Y.		no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Castovie
11	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Thomas 174 E 6 St. N.Y.		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Castovie
12	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Apostolos 41 E — N.Y.		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Castovie
13	Mass	Bedford	"	self	25	no	no	no	cousin Frek Mouzouren 256 Cogshall St Bedford Mass		no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Sant Demetra
14	NY	New York	"	self	25	no	no	no	cousin Mordeste Guiseppe 453 E. 19th St N.Y.		no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	Gaeta
15	N.J.	Essex Fells	"	self	25	yes 1907	N.J.	no	cousin Valentino Novelle Essex Fells N.J.		no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Cava
16	NY	New York	"	self	25	no	no	no	uncle Michele Del Raggio 434 W. 163 St. N.Y.		no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	"	Pollor
17	"	"	husband	self	"	"	"	"	wife — do —		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Pollor
18	NY	Brooklyn	"	self	25	no	no	no	husband Arturo Chambon 341 — 2nd Pl Brklyn N.Y.		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Portici
19	Pa	Monaca	"	self	25	no	no	no	uncle Franco Palumbo Box 392 Monaca Pa		no	no	no	good	good	5	7	natural brown	brown	no	"	Ponio
20	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin — do —		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Ponio
21	NY	New York	"	self	25	no	no	no	father-in-law Pietro Russo 306 E. 112 St. N.Y.		no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	no	"	Castelfonte
22	"	"	"	self	25						no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Carano
23	RI	Providence	"	self	25	no	no	no	brother Rocchetto Magnani Box 66 Providence R.I.		no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Alatri
24	NY	New York	"	self	25	no	no	no	cousin Olivieri 418 E. 19 St N.Y.		no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	S Mauro
25	"	"	"	self	25	no	do	no	cousin Olivieri — do —		no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	brown	no	"	S Mauro
26	"	"	"	self	25	no	no	no	sister in law — do —		no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no	"	Cotrone
27	W. Va	Forth Richwood	"	self	25	no	no	no	son Domenico 299 Forth Richwood W Va		no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Arjano
28			"	self							no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Capri
29			husband	self	"	"	"	"	wife — do —		no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Capri
30	Pa	Smiths Hills	"	self	25	no	no	no	cousin Egidio Tomfilio Smith Hill Pa		no	no	no	good	good	5		brown	brown	brown	no	"	Comalo

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 49

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

120

Arriving at Port of NEW YORK, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N Y	New York	yes	self	25	no	no	no	friend Ordel Hordet Cousin 32-34 W. 100 th st N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	Greece	Vallouva
2	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin — do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Vallouva
3	Pa	Philadelphia	"	self	25	no	no	no	cousin Gaetano Siat 920 - 5th st Phila Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Vallouva
4	Mass	Bedford	"	self	25	no	no	no	brother Dino 200 Belleville av New Bedford	no	no	no	no	good	good	5	2	natural brown	brown	no	"	Vallouva
5	"	"	"	self	25	no	no	no	friend Milko 200 Belleville av Bedford Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Vallouva
6	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Dekli Heath 199 Belleville av Bedford Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Vallouva
7	N Y	New York	"	self	25	no	no	no	friend Bouka Box 10 - 400 West st N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Vallouva
8	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Georges 312 E 14th st N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Castorie
9	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Cosmas 147 - 1st av New York	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Castorie
10	"	"	"	self	25	no	no	no	friend Bros 10 E. 10 th st N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Castoria
11	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Thomas 174 6 av N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Castoria
12	"	"	"	self	25	no	no	no	brother Apostolos 41 2 N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Castoria
13	Mass	Bedford	"	self	25	no	no	no	cousin Fred Mouradian 256 Cogshall st Bedford Mass	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Sant Lucania
14	N Y	New York	"	self	25	no	no	no	cousin Mordeka Giuseppe 433 E 19th st N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	Italy	Gaeta
15	N J	Essex Fells	"	self	25	yes	1909	N J	cousin Valentino Ionelli Essex Fells N J	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	Cava
16	N Y	New York	"	self	25	no	no	no	uncle Michele Del Raggio 434 W 163 st N Y	no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	"	Potlia
17	"	"	husband	self	"	"	"	"	uncle — do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Potlia
18	N Y	Brooklyn	"	self	25	no	no	no	husband Arturo Chambon 304 - 2nd Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Postici
19	Pa	Monaca	"	self	25	no	no	no	uncle Franco Palumbo Box 320 Monaca Pa	no	no	no	no	good	good	5	7	natural brown	brown	no	"	Posio
20	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin — do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Posio
21	N Y	New York	"	self	25	no	no	no	father-in-law Salvatore Vacchiano 305 E 112 st N Y	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	no	"	Castelforte
22			"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no	"	Carano
23	R I	Providence	"	self	25	no	no	no	brother Quotsetto Wagman Box 6	no	no	no	no	good	farming good	5	3	natural brown	brown	no	"	Alatri
24	N Y	New York	"	self	25	no	no	no	cousin Olivieri Saverio 418 E. 19 st N Y	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no	"	S Mauro
25	"	"	"	self	25	no	no	no	cousin Oberon — do —	no	no	no	no	good	good	5	3	brown	brown	no	"	S Mauro
26	"	"	"	self	25	no	no	no	sister in law — do —	no	no	no	no	good	good	5	5	natural	brown	no	"	Cotrone
27	W Va	Forth Richard	"	self	25	no	no	no	son Domenico 299 Forth Richard W Va	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	no	"	Arjano
28			"	self						no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	no	"	Capri
29			husband	"	"	"	"	"	— do —	no	no	no	no	good	good	5	1	natural	brown	no	"	Capri
30	Pa	Smith Mills	self	self	25	no	no	no	cousin Isolani Tonofilo Smith Mills Pa	no	no	no	no	good	good	5		brown	brown	no	"	Canale

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation. I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Cigliano

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

121

Affidavit of Surgeon.

I, De Vecchini Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

De Vecchini Albino

Sworn to before me this 11 day of June, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—213

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

50

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI August 5, 1911.

14—213

1	(This space for use by Government officials.)														2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.								NAME IN FULL.		Age.			Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.						Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single		Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1															Sabatino	Antonio	28		m s	Tailor		no	Italy	Italian	Italy	Forja	mother Giuseppa Ferrari Forja
2															Esposito	Giorgio	31		m				American		Italy		
3															Cembile	Salvatore	30		m	Labourer		yes	Italy	Italian South	Italy	Lipari	wife Labiga Marchese Lipari
4															Regula	Francesco	24		m				Italy	Italian South	Italy	Ruvo	Ruvo
5															Ferrisani	Andrea	16		m s	Sailor		yes	Italy		Italy	Fuggi	father Lorenzo Fuggi
6															Ferrara	Dario	12		m				Italy		Italy		Fuggi
7															De Marchis	Francesco	26		m m	Shoemaker		yes	Italy		Italy		wife Lavinia Ambrosi Fuggi
8															Ferri	Luigi	15		m s				Italy		Italy		Fuggi
ADMITTED															Barbuto	Giuseppe	18		m s	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	S. Onofrio	father Giacomo S. Onofrio
10															Jusaro	Aquario	22		m s	farm laborer		no	Italy	Italian South	Italy	Bitonto	father Mauro Bitonto
11															D'Agosto	Diego	29		m m	barber		yes	Italy		Italy	S. Antuono	wife Paula Del Giudice S. Antuono
12															Giacomo	Lorenzo	16		m s	farm laborer		no	Italy		Italy	Valle di Maddaloni	father Pasquale Lorenzo Valle di Maddaloni
13															Greco	Antonio	62		m w	farm laborer		no			Italy	Agerola	wife Rosa Agerola
14															Brito	Francesco	19		m s	Shoemaker		yes			Italy	S. Bartolomeo in Galdo	father Giuseppe S. Bartolomeo in Galdo
15															Tanzio	Donato	18		m s	Shoemaker		yes			Italy		mother Maria Angelista S. Bartolomeo in Galdo
ADMITTED															Attanasio	Francesco	18		m s	farm laborer		no			Italy	Roccaromana	father Michele Roccaromana
17															Di Carlo	Angelo	43		m m	farm laborer		no			Italy		wife Lucrezia Roccaromana
18															Creta	Pietro	30		m s	laborer		yes			Italy	Gallese	wife Felicita Rosina Gallese
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 50

122

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible], 191

No on List	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		NJ	New York	Yes	self	25	Yes	1903-1907	Buffalo	Father Jamaica								5	3	natural brown	brown			Italy	Ponza
2					self	25				American														
3		Ills	Chicago		self	25	Yes	1903-1905	Chicago	Brother Domenico 1810 N. 13th St. Chicago Ills								5	4	natural brown	brown	no		Italy	
4					self	25	no	no	no									5	3	natural black	brown	no		Italy	
5		Pa	Scranton		self	25				Father in law Gennaro Bruno 101 Lackawanna Ave Scranton Pa								5	4	natural brown	brown	no		Italy	
6					self	25												5	4	brown	brown	no		Italy	
7		Pa	Scranton		self	25	Yes	1905-1907	Baltimore	Father in law Gennaro Bruno 101 Lackawanna Ave Scranton Pa								5	4	brown	black	black	no	Italy	
8					self	25												5	4	brown	black	brown	no	Italy	
9		Ohio	Canton		self	25	no			brother in law Rosario Priolo 306 south Cherry St Canton								5	4	natural brown	brown	no		Italy	Canfora
10		NJ	New York		self	25	no	no	no	uncle Nicolo Forelli 152 Baxter St New York NJ								5	1	natural brown	brown	no		Italy	Barbato
11					self	25	no	no	no	uncle Francesco di Gennaro 11 Baker St 144								5	4	brown	black	brown	no	Italy	Cautano
12		NJ	Jamaica		self	25	no	no	no	Elmhurst Boulevard 213 Liberty ave Jamaica NJ								5	4	brown	brown	brown	no	Italy	Terranova
13		NJ	Seneca Falls		self	25	Yes	1905-1906	NJ	brother Pietro Olympic 137 St Seneca Falls NJ								5	4	natural brown	brown	no		Italy	Ospedale
14		NJ	Arlington		self	25	no	no	no	brother Umberto 438 Webster ave Arlington N J								5	4	natural brown	brown			Italy	Potenza
15		NJ	Newark		self	25	no			brother Nicola 239 Broad St Newark NJ								5	4	brown	black	brown		Italy	Barbato
16		Pa	New Castle		self	25	no			brother Giovanni 32 Mill St New Castle Pa								5	9	brown	brown	brown	no	Italy	Roccaravindola
17		Pa	Millsville		self	25	Yes	1907	Pa	brother Francesco Box 114 Millsville Pa								5	7	natural brown	brown	no		Italy	Roccaravindola
18		Pa	Carnegie		self	25	no	no	no	cousin Pietro Giovanni 622 Cullough Ave Carnegie Pa								5	2	natural brown	brown	dear to the forks		Italy	Gallo
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of September, 19..,

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Lorenzo Luis Albino, Surgeon of the SAN [illegible], (State whether "Surgeon" or "acting Surgeon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Albino

Sworn to before me this 11 day of May, 1917

at NEW YORK

H. E. Briden

Immigration Officer.

123

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA 21 April, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen; Diplomat; Tourist; Canada; Cuba; Mexico; Special Inquiry; In Transit; Citizen of U. S. Officer.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1																
2																
3			Grosso	Pasquale	34		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	2-12804 Grammichele	father in law Rosario Emanuele Grammichele
4			Rosario	Comella	22		f	m		yes	yes	do.	do.	do.	2-6402 (505) 5/20/39 (C.O. 205-8/16/39)	do.
5			Marzolino	Giuseppe	19		m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Caltabellotta	Father
6			Curro	Santi	27		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Messina	Wife Pasquina Guetta Cardeno (Messina)
7			Allone	Letterio	27		m		laborer			Italy	South	Sicily	Messina	
8	DEPORTED		Anselmo	Francesco	43		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Mazzara	Wife
9	DEPORTED		Manuele	Angela	41		f					do.	do.	do.	do.	do.
10			Lazzara	Saverino	27		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Alcamo	
11			Giavatto	Giuseppe	38		m	m	mariner	yes	yes	Italy	South	Sicily	Pozzallo	Wife Mastrazzo Francesca Pozzallo
12			Occhipinti	Michelangelo	17		m	s	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Pozzallo	Father Occhipinti Giovanni Pozzallo
13			Certo	Filippo	27		m		laborer			Italy	South	Sicily	S. Pier Olivieto	
14																
15			Fama	Salvatore	18		m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Pier Olivieto	Father Fama Antonino S. Pier Olivieto
16			Micale	Maria	27		f	s	industrious	no	no	Italy	South	Sicily	S. Pier Olivieto	Mother Certo Anna S. Pier Olivieto
17																
18			Certo	Pietro	16		m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Pier Olivieto	Father Certo Antonino S. Pier Olivieto
19			Malemi	Salvatore	26		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Pier Olivieto	Wife Certo Domenica S. Pier Olivieto
20			Zumbo	Giuseppe	40		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Wife Riganelli Vincenza S. Lorenzo
21			Mandica	Pasquale	27		m	s	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Brother Mandica Giovanni S. Lorenzo
22			Jacopino	Fortunato	11		m	s	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Father Jacopino Rosario S. Lorenzo
23			Plastino	Antonino	20		m	s	farm laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Father Plastino Pasquale S. Lorenzo
24			Pajanite	Fortunato	18		m	s	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Father Pajanite Diego S. Lorenzo
25			Cipodi	Fortunato	19		m	s	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Mother Pizzi Antonina S. Lorenzo
26			Scarsella	Natale	35		m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Wife Eremita Carmela S. Lorenzo
27			Toscano	Rosa	31		f	m	industrious	no	no	Italy	South	Calabria	Bagaladi	Mother Spaccapietra Maria Bagaladi
28			Piperi	Annunziato	7		m					do.	do.	do.	do.	do.
29			Piperi	Domenica	11		f					do.	do.	do.	do.	do.
30			Pasanite	Demetrio	27		m		laborer			Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SINA

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

124

Arriving at Port of NEW YORK 4-9 , 191?

No on List.	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																							
2																							
3	ALIEN	N.Y.	New York	self	yes	yes	1907 1911	N.Y.	Brother in law LoScarro Guiseppe 1135 E 14th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	black chest	scar face	Sicily	Gramnichele
4		Do		husband					Do	no	no	no	no	good	no								Do
5		Pa	Philadelphia	yes	self		25	no	Friend Delfino Lorenzo 914 S 8th St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut	No	Sicily	Mesa
6		Pa	Petersburg	yes	self		30	no	Cousin Nicola Francesco Box 4 Petersburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black chest.	No	Sicily	Messina
7										no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	scar right ear	Sicily	Messina
8	ALIEN	N.J.	New York	self			160	yes	1902 1912 N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	chest gray	No	Sicily	Maggio
9				husband					Brother in law Lipoti Francesco 141 Elizabeth St. New York	no	no	no	no	good	no								Do
10		Me	Portland	yes	self		25	no	Do	no	no	no	no	good	no	5	5	nat	chest blue	No	Sicily	Mineo
11	NT ALIEN	N.J	Brooklyn	yes	self		25	yes	1902 1912 N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	chestnut	No	Sicily	Pozzallo
12		N.J	Marlborough	yes	self		25	no	Cousin Lazzaro Mario 35 Middle St. Portland Me	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut	No	Sicily	Pozzallo
13									Friend Bellmando Salvatore 46 Union st Brooklyn N.J.	no	no	no	no	good	no	5	9	rosy	chest. blue	No	Sicily	S Pier d'Arena
14									Uncle Galfo Pietro Box 239 Marlborough N.J.														
15	ALIEN	Pa	Rossiter	yes	self		40	yes	1910 1913 Rossiter	no	no	no	no	good	no	5	1	nat	chestnut	scar forehead	Sicily	S Pier d'Arena
16		Pa	Rossiter	yes	self		25	no	Cousin Lorenzo Giuseppe Box 104 Rossiter Indiana Co	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut	scar forehead	Sicily	S Pier d'Arena
17									Brothers Mindy Pasquale, Angelo and Antonio Box 403 Rossiter Indiana Pa														
18		Pa	Latrobe	yes	self		40	no	Cousin Pitrone Pietro Box 211 Latrobe Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut	No	Sicily	S Pier d'Arena
19		Pa	Latrobe	yes	self		40	yes	1907 1911 Jamestown	no	no	no	no	good	no	5	1	rosy	House chest	No	Sicily	S Pier d'Arena
20		N.J	Roselle Park	yes	self		25	yes	1910 1912 Roselle Park	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	chestnut	scar forehead	Calabria	S Lorenzo
21	ALIEN	N.Y	New York	self			160	yes	1905 1912 N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chest. blue	No	Calabria	S Lorenzo
22		Pa	Pittsburgh	self			25	no	Cousin Olivi Vincenzo 15 Thompson st. New York	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	black chest.	spots face	Calabria	S Lorenzo
23		W.Va	Ashland	yes	self		25	no	Cousin Giuseppino Antonino 11 Thompson St. New York	no	no	no	no	good	no	5	—	pale	chest blue	No	Calabria	S Lorenzo
24		N.J	Rusty	yes	self		30	no	Brother Pietrino Domenico Box 35 Ashland W. Va.	no	no	no	no	good	no	4	9	dark	black chest.	scar forehead	Calabria	S Lorenzo
25		Ind	Fort Wayne	yes	self		25	no	Brother Raffaele Vincenzo 47 Lloyd St. Rutney W.S	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	scar chin	Calabria	S Lorenzo
26		Pa	Pittsburgh	yes	self		30	yes	1908 1912 N.J. Cousin Nicola Pasquale 531 Hough St. Fort Wayne Indiana	no	no	no	no	good	no	5	3	rosy	chestnut	scar forehead	Calabria	S Lorenzo
27		Pa	Pittsburgh	yes	self		30	no	Brother in law Pipari Raffaele 257 Fifth Ave Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	4	9	nat.	chestnut	No	Calabria	Bregaladi
28		Do		Mother					Husband Pipari Raffaele 257 Fifth avenue Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no								Do
29		Do		Do					Do	no	no	no	no	good	no								Do
30										no	no	no	no	good	no	5	3	rosy	black chest.	mole face	Calabria	S Lorenzo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Tiziano Manca, of the **SAN GUGLIELMO**, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 11 day of , 19 ;

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–4638

Affidavit of Surgeon.

I, De Vecchis Athine, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 61 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. De Vecchis

Sworn to before me this 11 day of July, 19 13

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **SAN GUGLIELMO** sailing from [illegible], [illegible], 191[illegible]

1	(This space for use by Government officials.)			2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
31 1										Panzera	Fedele	37		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	S Lorenzo	Wife Maria Felicia S Lorenzo
32 2										Vazzano	Francesco	17		m	S	miller	no	no	Italy	South	Calabria	S Lorenzo	Father Vazzano Giuseppe S Lorenzo
33 3										Arcudi	Pasquale	20		m		laborer			Italy	South	Calabria	S Lorenzo	
34 4										Jacopino	Rosario	41	✓	m	m	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S Lorenzo	Wife Giovanni Antonina S Lorenzo
35 5										Sigasto	Luigi	37		m		laborer			Italy	South	Calabria	S Lorenzo	
36 6										Maugiola	Saverio	33		m	m	industrious	no	no	Italy	South	Calabria	S Lorenzo	Wife Curatola Carmela S Lorenzo
37 7										Maugiola	Antonino	31		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	S Lorenzo	Father Maugiola Giuseppe S Lorenzo
38 8										Merenmio	Lorenza	26		f	m				do		do		do
39 9										Maugiola	Ippolita	23		f	S	farm laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S Lorenzo	Father Maugiola Giuseppe S Lorenzo
40 10										Maugiola	Giovanni	20		m	S	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	S Lorenzo	Father maugiola Giuseppe S Lorenzo
41 11										Curatola	Lorenzo	20		m	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	S Lorenzo	Father Curatola Antonino S Lorenzo
42 12										Pavigliunito	Natale	17		m		miller			Italy	South	Calabria	S Lorenzo	
43 13																							
44 14										Roupo	Antonino	31	✓	m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S Lorenzo	Wife Rocco Francesca S Lorenzo
45 15										Oliveri	Carmelo	17	✓	m	S	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	S Lorenzo	Father Oliveri Agostino S Lorenzo
46 16										Roupo	Domenico	28		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S Lorenzo	Wife Zuccolo Filomena S Lorenzo
47 17										Messina	Paolo	24		m	S	shoemaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Avola	Father Messina Vincenzo Avola
48 18										Rossitto	Salvatore	24	✓	m	S	mariner	yes	yes	Italy	South	Sicily	Avola	Father Rossitto Vincenzo Avola
49 19										Bellomia	Venera	30		f	m	House wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Avola	Father Bellomia Giovanni Avola
50 20										Failla	Rosina	8		f					Italy	South	Sicily	Avola	do
51 21										Failla	Francesco	3		m					do		do		do
52 22										Failla	Giovanni	1		m					do		do		do
53 23										Bongiorno	Sebastiano	26		m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Avola	Wife Amato Maria Avola
54 24										Andronico	Salvatore	20		m	S	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Calatabiano	Father Andronico Santo Calatabiano
55 25										Andronico	Giuseppa	22		f	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Calatabiano	Father Andronico Santo Calatabiano
56 26																							
57 27										Imbalzano	Fortunato	21		m	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	Montebello	Father Imbalzano Giuseppe Montebello
58 28										Foti	Francesco	33		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	Montebello	Wife Romeo Maria Montebello
59 29										Foti	Domenico	31		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Montebello	Wife Morabito Nicolina Montebello
60 30										Maddalena	Sebastiano	30		m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Scordia	Wife intervisi Giuseppa Scordia

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

126

Arriving at Port of NEW YORK 1/19, 191

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
		Final Destination. (Intended future permanent residence.)				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage. Whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in good health and good physique, or otherwise.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Pittsburgh	yes	self	25	yes	1908 1910	Scranton	Brother Pangora Paolo 801 Webster ave Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	rosy	chest blue	scar forehead	Calabria	Bergalad
2	N.J.	Rahway	yes	self	30	no			Uncle Marra Vincenzo 47 Haydock st. Rahway N.J.	no	no	no	no	good	no	4	10	pale	chestnut	No	Calabria	S. Lorenzo
3										no	no	no	no	good	no	4	10	pale	chestnut	spots face	Calabria	S. Lorenzo
4	N.J.	New York	self		40	no			Brother in law Germani Saverio 11 Thompson st. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chest blue	No	Calabria	S. Lorenzo
5										no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chest. blue	Pock marked	nose	Calabria	S. Lorenzo
6	N.J.	Roselle Park	yes	self	30	no			Brother in law Curatola Lorenzo Box 35 Roselle Park N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	chestnut	No	Calabria	S. Lorenzo
7	Pa	Scranton	yes	self	80	yes	1905 1913	Scranton	Brother Mangiola Vincenzo 218 Lackawanna ave Scranton Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut	No	Calabria	S. Lorenzo
8		do	yes	Husband					do	no	no	no	no	good	no							do
9	Pa	Scranton	yes	self	25	no			Brother Mangiola Vincenzo 218 Lackawanna ave Scranton Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	chestnut	No	Calabria	S. Lorenzo
10	Pa	Scranton	yes	self	30	no			Brother Mangiola Vincenzo 218 Lackawanna ave Scranton Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	blond chest	No	Calabria	S. Lorenzo
11	Pa	Scranton	yes	self	25	no			Cousin Vadala Bruno 218 Lackawanna ave Scranton Pa	no	no	no	no	good	no	4	10	rosy	chestnut	No	Calabria	S. Lorenzo
12										no	no	no	no	good	no	5	4	pale	chest blue	spot face	Calabria	S. Lorenzo
13																							
14	N.J.	New York	self		25	yes	1910 1910	N.J.	Brother in law Olivieri Vincenzo 11 Thompson st. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut	scar forehead	Calabria	S Lorenzo
15	N.J.	New York	self		25	no			Brother Olivieri Vincenzo 11 Thompson st. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	scar forehead	Calabria	S Lorenzo
16	N.J.	New York	self		25	no			Brother in law Zucalo Sapienza 11 Thompson st. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	No	Calabria	S Lorenzo
17	Conn.	New Britain	yes	self	26	no			Cousin Ciasci Emanuele Nelun 18 Lafayette st New Britain Conn.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black	No	Sicily	Casicattini
18	N.Y.	New York	self		25	no			Brothers Rosetto Pietro and Corrado 5 Monroe st. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut	No	Sicily	Avola
19			self		30	no			Husband Faella Giuseppe	no	no	no	no	good	no	5	2	ray	chestnut	No	Sicily	Avola
20			mother						do	no	no	no	no	good	no							do
21		do							do	no	no	no	no	good	no							do
22		do							do	no	no	no	no	good	no							do
23	N.J.	Jamestown	yes	self	25	no			Friend Morale Sebastiano 35 N. Main st. Jamestown N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chest. gray	No	Sicily	Avola
24	Pa	Reading	yes	self	25	no			Brother in law Barbagallo Salvatore 349 South Seventh st. Reading Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut	No	Sicily	Carlatabiano
25	Pa	Reading	yes	self	15	no			Husband Barbagallo Salvatore 349 South Seventh st. Reading Pa	no	no	no	no	good	no	4	11	dark	chestnut	No	Sicily	Carlatabiano
26																							
27	N.J.	Trenton	yes	self	25	no			Brother Iezzi Salvatore Pasquale 124 So Broad st. Trenton N.J.	no	no	no	no	good	no	4	9	nat.	chestnut	scar forehead	Calabria	Mantoleto
28	N.J.	Newark	yes	self	30	no			Brother in law Romeo Vincenzo 46 Ferris st Newark N.J	no	no	no	no	good	no	5	2	nat	chest. blue	No	Calabria	Montauri
29	N.J.	Newark	yes	self	30	no			Cousin Romeo Vincenzo 46 Ferris st. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black gray	scar face	Calab.	Mantoleto
30	Neb.	Omaha	yes	self	25	no			Brother Maddalena Giuseppe 604 N. 16th st. Omaha Neb.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut	No	Sicily	Lentini

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Vican master of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Gigante
master Officer.

Sworn to before me this 11 day of 9, 19--,

at NEW YORK

A. F. Berrette
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence; if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1618

Affidavit of Surgeon.

I, De Paradiinis Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A De Paradiinis

Sworn to before me this 1st day of Dec, 19 13

at NEW YORK

H E Sachs

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3 M 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. San Guglielmo sailing from Messina 28/8 , 191

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Residence: U.S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Deposit. In Transit. Chinese U.S. Citizens.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
61 1			Ferrara	Filadelfo	18	m	S	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Lentini	Italian Ferrara Giuseppe Lentini
62 2			Nardo	Giuseppe	24	m	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Lentini	Brother Nardo Alfio Lentini
63 3			Bandiera	Antonino	44	m	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Cristina	Wife Madaffari Marianteresa S. Cristina
64 4			Bandiera	Giuseppe	15	m	S					do		do	do
65 5			Papalia	Antonino	42	m	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Cristina	Wife Ballarida Grazia S. Cristina
66 6			Papalia	Sebastiano	37	m	M	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Cristina	Wife Ballarida Maria Giuseppa S. Cristina
67 7			Lazzaro	Francesco	26	f	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Cristina	Father in law Gangemi Rocco S. Cristina
68 8			Gangemi	Maria Antonia	4	f		2-781990 11-28-40				do		do	do
69 9			Gangemi	Rocco	2	m						do		do	do
70 10			Cusonà	Antonino	44	m									
71 11			Cusonà	Crescenzio	11	m	M	laborer	no	no	Italy	South			
72 12			Scuderi	Antonino	36	m	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Scordia	Wife Lo Castro Rosalia Scordia
73 13			Spina	Angela	50	f	W	Farm wife			Italy	South	Sicily	Giarre	
74 14			Asterino	Giovanni	19	m	S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Militello	Mother Asterino Salvatrice Militello
75 15			Lizio	Mariano	23	m	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Ramacca	Wife Leonardi Carmela Ramacca
76 16			Polizzi	Filippo	18	m	S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Ramacca	Father Polizzi Arcangelo Ramacca
77 17			Mercuri	Mario Antonio	23	m	M	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Caulonia	Wife Mercuri Teresa Caulonia
78 18			Fizzis	Francesco Antonio	25	m	M	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Caulonia	Wife Maiola Antonia Caulonia
79 19			Russo	Luigi	31	m	M	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Roccavaldina	Wife Briuccia Carmela Torre Grotta
80 20			Micale	Giuseppe	17	m	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Pier Niceto	Father Micale Antonino S. Pier Niceto
81 21			Cannistraci	Domenico	18	m	S	Shoemaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Furnari	Father Cannistraci Giuseppe Furnari
82 22			Privitera	Maruzza	17	f	S	Dressmaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Furnari	Mother Baglione Antonina Furnari
83 23			Jambuzza	Giovanni	30	m	M	mariner	yes	yes	Italy	South	Sicily	Pozzallo	Wife Monte Antonia Pozzallo
84 24			Di Filippo	Angelo	46	m	M	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Pozzallo	Wife La Ria Maria Pozzallo
85 25			Danino	Gaetano	61	m	M	carpenter	no	no	Italy	South	Sicily	Pachino	Wife Maruzza Antonina Portopalo
86 26			Lombardo	Salvatore	19	m	S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Caucciattini	Father Lombardo Giuseppe Caucciattini
87 27			Infantino	Antonio	18	m	S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Caucciattini	Father Infantino Sebastiano Caucciattini
88 28			Galluzzo	Giovanna	44	f	M	House wife	no	no	Italy	South	Sicily	Giarratana	
89 29			Grayo	Luigi	14	m	S					do		do	do
90 30			Mannino	Francesco	23	m		laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Giarratana	

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 11

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

128

Arriving at Port of NEW YORK *11/9*, 191

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town
1	N.J	Brooklyn	yes	self	25	no		Brother Ferrara Agatino 172 Columbia st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5		dark	black	chest.	No	Sicily	Gravina
2	N.J	Brooklyn	yes	self	25	no		Cousin Russo Salvatore 172 Columbia st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut	chest	No	Sicily	Lentini
3	W.Va	Kenova	yes	self	30	yes	1904 1907	Brother in law Carbone Costantino Box 2 Kenova W.Va.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	chestnut	chest	No	Calabria	Palmanova
4	do		yes	father	25			do	no	no	no	no	good	no							Calabria	S. Cristina
5	W.Va	Neola	yes	self	25	yes	1901 1905	Son Papalia Francesco Box 2 Neola W.Va.	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	chestnut	No		Calabria	S. Cristina
6	W.Va	Neola	yes	self	25	yes	1911 1913	Brother in law Pallaria Domenico Box 2 Neola W.Va.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	chestnut	No		Calabria	S. Cristina
7	N.J	Jersey City	yes	self	25	no		Husband Gangemi Sebastiano 102 Brunswick st. Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chestnut	scar face		Calabria	S. Cristina
8	do			mother				do	no	no	no	no	good	no								
9	do			do				do	no	no	no	no	good	no								
10																						
11																						
12	N.J	New York		self	25	yes	1906 1910	N.J. Cousin Corsaro Giuseppe 34 Mulberry st. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	No		Sicily	Scordia
13																						
14	N.J	Port Chester	yes	self	25	no		Uncle Faugiorgi Giuseppe 55 South main st. Port Chester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	turning gray chest.	No		Sicily	Giarre
15	Ohio	Cleveland	yes	self	20	no		Brother Lizio Salvatore 1991 E. 126th st. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chest. blue	scar face		Sicily	Termini
16	Ohio	Cleveland	yes	self	20	no		Brother Polizzi Antonino 1991 E. 126th st. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	scar face		Sicily	Ramacca
17	Pa	Carbines	yes	self	30	yes	1905 1907	Pittsburgh Brother Mercuri Vincenzo Box 55 N.I Carbines Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	No		Sicily	Ramacca
18	Pa	Carbines	yes	self	60	yes	1908 1911	Pittsburg Cousin Mercuri Vincenzo Box 55 N.I Carbines Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	chestnut	No		Calabria	Caulonia
19	Pa	South Fork	yes	self	25	no		Cousin Pavone Carmelo Box 59 South Fork Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	chest blue	No		Calabria	Caulonia
20	N.J	New York		self	25	no		Brother Miale Pietro 212 E. 18th st. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	chest blue	scar forehead		Sicily	Roccavaldina
21	N.J	New York		self	25	no		Uncle La Macchia Antonino 430 E. 14 st. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	chestnut	No		Sicily	Villa Vitelo
22	N.J	New York		self	25	no		Aunt Prestera Maruzza and family 2056 First ave. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	chest. gray	scars forehead		Sicily	Furnari
23	N.J.	Newark		self	25	yes	1909 1913	N.J. Uncle Bellusardo Emanuele Pier Sydne Docters Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1	nat.	chest gray	scars right eye brow		Sicily	Furnari
24	N.J	Brooklyn	yes	self	yes	yes	1904 1911	N.J. Brother in law La Pira Pietro 40 Union st Brooklyn N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	rosy	chest Blue	No		Sicily	Pozzallo
25	N.J	New York		self	30	no		Son Venuto Grazio 3 Mulberry st. New York	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	turning gray chest.	scar chin		Sicily	Pozzallo
26	Conn	Hartford	yes	self	25	no		Nephew Sciacca Giovanni 570 Front st. Hartford Conn.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	scar forehead		Sicily	Castiglione
27	Mass	Boston	yes	self	25	no		Cousin Pizzo Giuseppe 178 Cross st. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	No		Sicily	Caccamatti
28									no	no	no	no	good	no	5	8	dark	chestnut	freckled face		Sicily	Caccamatti
29									no	no	no	no	good	no	5	4	nat	turning gray chest	mole chin		Sicily	Vaggi
30									no	no	none	good	no								Sicily	Acireale
									no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	Mole face		Sicily	Granili

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Liguori, master, of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C. [illegible]

Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19—,

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–4638

Affidavit of Surgeon.

I, De Sarcilinis Alberto, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Navigation Co., Line, or Owner employed by) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A De Sarcilinis

Sworn to before me this 11 day of Dec, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—4638

129

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. San Guglielmo sailing from Messina, 28/8, 1913.

No. on List	1 (This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Citizen of U. S.	HEAD TAX DEPOSITS.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
91	1		Riviera	Luigi	47	m	m		carpenter	yes	yes	Italy	South	Sicily	Fumari	Wife Migliore Antonina Fumari Town
92	2															
93	3		Terralaro	Carmelo	22				industrious	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Mother Giuliano Vincenza Sortino
94	4		Jannello	Vito	20	m	s		farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Mother Sampugnaro Sofia Sortino
95	5		Monitto	Vincenzo	24	m			farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sortino	Mother Sequenza Vincenza Sortino
96	6		Cuccitto	Cesario												
97	7		La Pila	Giuseppe	20	m	s		farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sortino	Father La Pila Giuseppe Sortino
98	8		Salerno	Giuseppe	20	m	s		farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Father Salerno Beniamino Sortino
99	9		Vizzi	Vincenzo	24	m	s		farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sortino	Mother Rio Lucia Sortino
100	10		Pungello	Giuseppe	35	m	m		farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Wife Perrante Vincenza Sortino
101	11		Pasone	Vincenza	32	m	m		farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Wife Cannamela Concetta Sortino
102	12		Alfiotta	Filippo	27	m	m		farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sortino	Father Alfiotta Vincenzo Sortino
103	13		Brigandi	Maria	21		m		industrious	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sortino	Mother Randolfo Vincenza Sortino
104	14		Gurciullo	Vincenzo	28	m	m		farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sortino	Wife Blancato Francesca Sortino
105	15		Zimmitti	Giuseppe	47	m	m		agriculist	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Wife Brigandi Maria Sortino
106	16		Bordieri	Rosa	46	f	m		sewer	no	no	Italy	South	Sicily	Palazzolo	Brother Bordieri Corrado Palazzolo A/D
107	17		Cine	Rosa	11		f	s		yes	yes		do		do	do
108	18		Cine	Giuseppa	16		f	s	sewer	yes	yes		do		do	do
109	19		Cine	Salvatore	3		m						do		do	do
110	20		Cuccitto	Carmela	19		f	w	housewife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Palazzolo	Mother in law Vincenza Verde Palazzolo
111	21		Gionfriddo	Carmela	14		f	s					do		do	do
112	22		Gionfriddo	Concetta	17		f	s		yes	yes		do		do	do
113	23		Gionfriddo	Paola	21		f	s	dress maker	yes	yes		do		do	do
114	24		Vasile	Francesco	24	m	s		farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Scordino	Father Vasile Orazio Scordino
115	25		Lanza	Alfio	28	m	m		farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Scordino	Wife Firiano Maria Scordino
116	26		Incontro	Andrea	18	m	s		farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Scordino	Father Incontro Giuseppe Scordino
117	27		Cataldo	Alfio	19	m	s		farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Scordino	Father Cataldo Cirino Scordino
118	28		Di Stefano	Giuseppe	22	m	s		laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Montalbano	Father Di Stefano Vincenzo Montalbano
119	29		Santalucia	Antonino	33	m			laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Montalbano	
120	30		Anastasi	Gaetano	18	m			laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Montalbano	

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4238

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *1910*, 191_ 130

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.J.	New York	self		60	yes	1903 1908 N.J.	Sister Pizzitera Mariuzza 2056 First ave New York	no	no	no	no	good	no	5	9	nat.	Chestnut gray	gray		Sicily	Isernia
2																				
3	N.J.	New York	self		25	no	- -	Brother in law Ingoliso Antonino and family 274 E. 149 St. New York	no	no	no	no	good	no	4	11	dark	chestnut	scar forehead		Sicily	Sortino
4	N.J.	New York	self		25	no	- -	Brother Jannello Sebastiano 154 E. 150 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chest. gray	No		Sicily	Sortino
5	N.J.	New York	self		25	no	- -	Cousin Valenti Vincenzo 186 Morris ave New York	no	no	no	no	good	no	5	5	rosy	chestnut	scar forehead		Sicily	Sortino
6																				
7	N.J.	New York	self		25	no	- -	Uncle Pulvirenti Carmelo 264 E. 150 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	scar forehead scar right eye brow		Sicily	Sortino
8	N.J.	New York	self		25	no	- -	Brother in law Alicata Giuseppe 648 Morris ave New York	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut	scar right eye		Sicily	Sortino
9	N.J.	New York	self		25	no	- -	Cousin Salemi Vincenzo 586 Morris ave New York	no	no	no	no	good	no	5	7	rosy	chestnut	Mole face No		Sicily	Sortino
10	N.J.	New York	self		25	yes	1904 1907 N.J.	Cousin Pungello Giuseppe 586 Morris ave New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chest. gray	scar index eye		Sicily	Sortino
11	N.J.	New York	self		25	yes	1905 1907 N.J.	Cousin Lio Domenico 586 Morris ave New York	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	chest. gray	Mole face		Sicily	Sortino
12	N.J.	New York	self		100	yes	1908 1912 N.J.	Brother Alicata Vincenzo 237 E. 150 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	-	rosy	black chest.	No		Sicily	Sortino
13	N.J.	New York	self			yes	no -	Travels with Husband Alicata Filippo No 102	no	no	no	no	good	no	5	3	rosy	chestnut	No		Sicily	Sortino
14	N.J.	New York	self		25	yes	1905 1911 N.J.	Brother in law Giampapa Giuseppe 586 Morris ave New York	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	chestnut	No		Sicily	Sortino
15	N.J.	New York	self		40	yes	1904 1906 N.J.	Sons Zimmitti Francesco Vincenzo and Alfio - 264 E. 150 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black chest.	scar forehead		Sicily	Sortino
16	May	Lawrence	yes	self	30	no	- -	Husband Vine Giovanni 64 Common St. Lawrence Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chest. blue	Mole neck		Sicily	Palazzolo
17	do		yes	mother				do	no	no	no	no	good	no	-	-				do
18	do		yes	do				do	no	no	no	no	good	no						do
19	do		-	do				do	no	no	no	no	good	no						do
20	Conn	New Britain	yes	Self	yes	no	- -	Son Giuseppe Salvatore and brother Vincenzo Alessandro - 127 Church St. New Britain Conn	no	no	no	no	good	no						do
21	do		yes	do				do	no	no	no	no	good	no	4	9	rosy	gray chest.	scar forehead		Sicily	Termini
22	do		yes	do				do	no	no	no	no	good	no						do
23	do		yes	do				do	no	no	no	no	good	no						do
24	N.J.	Brooklyn	yes	self	25	no	- -	Brother Varile Alfio 172 Columbia St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	scar nose		Sicily	Sortino
25	N.J.	Brooklyn	yes	self	15	yes	1911 1912 Brooklyn	Friend Cali Francesco 172 Columbia St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	rosy	chestnut	scar right eye		Sicily	Sortino
26	Neb.	Omaha	yes	self	25	no	- -	Brother Incontro Alfio 1004 Howard St. Omaha Neb	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	No		Sicily	Sortino
27	N.J.	Brooklyn	yes	self	25	no	- -	Cousin Puglia Alfio 172 Columbia St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	chestnut	No		Sicily	Sortino
28	N.J.	New York		self	30	no	- -	Brother in law Sciacca Paolo 64 Mulberry St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	scar forehead scar right eye		Sicily	Montalbano
29									no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black gray	scar forehead		Sicily	Montalbano
30									no	no	no	no	good	no	5	2	dark	blonde chest.	scar forehead		Sicily	Montalbano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Tobia Tigani master (State whether Master, First or Second Officer) of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Tigani
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, stad city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pierluigi Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 61 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P Albino

Sworn to before me this 11 day of Dec, 19

at NEW YORK

A J Larsen

Immigration Officer.

11—4638

131

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA 3/12, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
121 1			Limina	Carmelo	29	m	m	laborer	no no	Italy	South	Sicily	Montalbano	Wife Pungalotto Anna Montalbano
122 2			Di Stefano	Nicola	29	m		laborer	no no	Italy	South	Sicily	Montalbano	
123 3			Panzalotto	Biagio	37	m	m	laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Montalbano	Wife Longo Vincenza Montalbano
124 4			Pansalotto	Filippo	16	m		laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Montalbano	
125 5			Maddalena	Giuseppe	25	m	m	farm laborer	no no	Italy	South	Sicily	Lentini	Wife Marullo Alfia Lentini
126 6			Castiglia	Antonino	32	m	m	carrier	no no	Italy	South	Sicily	Lentini	Wife Maglitto Alfia Lentini
127 7			Panettieri	Giuseppe	41	m	m	laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Lipari	Wife Grafe Maria Stromboli
128 8			Panettieri	Vincenzo	16	m					do.		do.	
129 9			Cesoniero	Giuseppa	16	f	s	House maid	yes yes	Italy	South	Sicily	Lipari	Mother Zamulari Maria Stromboli
130 10			Cuzza	Vincenza	28	f	s	industrious	no no	Italy	South	Sicily	Sortino	Father Cuzza Vincenzo Sortino
131 11			Magnano	Giuseppe	21	m	s	Shepherd	no no	Italy	South	Sicily	Sortino	Mother Ramondetta Angela Sortino
132 12			Agostino	Natale	44	m	m	laborer	no no	Italy	South	Sicily	Caracciatti	
133 13			Gallo	Paola		f	m				do.		do.	
134 14			Vasques	Emanuele	35	m		laborer	no no	Italy	South	Sicily	Caracciatti	
135 15			Cugno	Maria	31	f	m	House wife	no no	Italy	South	Sicily	Caracciatti	
136 16			Cini	Paolo	5	m					do.		do.	do.
137 17			Ciello	Salvatore	34	m		laborer	no no	Italy	South	Sicily	Caracciatti	
138 18			Bandinaro	Giuseppe	19	m		laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Caracciatti	
139 19			Cini	Giuseppe	32	m		laborer	no no	Italy	South	Sicily	Caracciatti	
140 20			Malignaggi	Paolo	23	m		laborer	no no	Italy	South	Sicily	Caracciatti	
141 21			Ferro	Vincenza	36	f		House wife	no no	Italy	South	Sicily	Caracciatti	
142 22			Pitrolito	Paolo	9	m					do.		do.	do.
143 23			Pitrolito	Sebastiano	4	m					do.		do.	do.
144 24			Romano	Giuseppe	20	m		laborer	no no	Italy	South	Sicily	Hornisa	
145 25			Cordonato	Lucia	42	f	m	House wife	no no	Italy	South	Sicily	Caracciatti	
146 26			Miano	Lucia	13	f	s				do.		do.	do.
147 27			Miano	Sebastiano	9	m					do.		do.	do.
148 28			Miano	Giuseppa	8						do.		do.	do.
149 29			Miano	Paolo	5						do.		do.	do.
150 30			Uccello	Concetto	19	m		laborer	no no	Italy	South	Sicily	Caracciatti	

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 3

INA
STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

132

Arriving at Port of NEW YORK *1909*, 191

No. on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?
1	Pa	Johnstown	yes	self	25	no	—	—	Brother in law Fazio Carmelo 816 N.B. St. Johnstown Pa
2									
3	Pa	Johnstown	yes	self	30	no	—	—	Brother Pasquale Carmelo 816 N.B. St. Johnstown Pa
4									
5	Neb	Omaha	yes	self	25	no	—	—	Brother Maddaleno Antonino 5th Nicolle 16th St. Omaha Neb.
6	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no			Nephew Ferrara Agostino 172 Columbia St. Brooklyn N.Y.
7	N.Y.	Brooklyn	yes	self	40	yes	1903 1907	Brooklyn	Brother Panettieri Domenico 94 Union St. Brooklyn N.Y.
8									
9	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	—	—	Brother Ferraro Antonio 62 Union St. Brooklyn N.Y.
10	N.Y.	New York		self	25	no	—	—	Cousin Zappulla Vito and family 237 E. 150 St. New York
11	N.Y.	New York		self	25	no	—	—	Uncle Grazio Francesco 586 Morris ave New York
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

No. on List	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chest	blue	Pock marked face	Sicily	Montalbano
2	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	chest.	gray	scar face	Sicily	Montalbano
3	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chest.	gray	Scar forehead	Sicily	Montalbano
4	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chestnut		Moles face	Sicily	Montalbano
5	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut		No-	Sicily	Lardini
6	no	no	no	no	good	no	5	6	rosy	chestnut		No-	Sicily	Caselentini
7	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chest.	blue	No-	Sicily	Lipari
8	no	no	no	no	good	no	—	—						do
9	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut		No	Sicily	Lipari
10	no	no	no	no	good	no	4	10	dark	chest.	gray	Mole face	Sicily	Sortino
11	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut		Mole face	Sicily	Sortino
12	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut		No-	Sicily	Caniciattini
13	no	no	no	no	good	no	—	—						do
14	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut		Scar right eye brow	Sicily	Caniciattini
15	no	no	no	no	good	no	5	—	pale	chestnut		No-	Sicily	Caniciattini
16	no	no	no	no	good	no	—	—						do
17	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut		Scar chin	Sicily	Caniciattini
18	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut		No-	Sicily	Caniciattini
19	no	no	no	no	good	no	5	—	nat.	chestnut		Pock marked face	Sicily	Caniciattini
20	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut		No-	Sicily	Caniciattini
21	no	no	no	no	good	no	5	—	dark	black	chest. Moles face		Sicily	Caniciattini
22	no	no	no	no	good	no	—	—						do
23	no	no	no	no	good	no	—	—						do
24	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	blonde	blue	No-	Sicily	Floridia
25	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chestnut		No-	Sicily	Caniciattini
26	no	no	no	no	good	no	—	—						do
27	no	no	no	no	good	no	—	—						do
28	no	no	no	no	good	no	—	—						do
29	no	no	no	no	good	no								do
30	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chest.	gray	No-	Sicily	Caniciattini

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Figari master, of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

F. Figari
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

H. E. Drude
Immigration Officer.

11—1625

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

133

Affidavit of Surgeon.

I, De Terenzini Adolfo, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether a Surgeon "sailing from with the" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A De Terenzini

Sworn to before me this 12 day of May, 19[illegible]

at NEW YORK

D F Linden

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **SAN GUGLIELMO** sailing from **MESSINA** April, 191_.

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to U. S. Citizen.	NAME IN FULL.* Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
151 1			Cardinato	Giuseppa	25		f			no no	Italy	South	Sicily	Cannicattini	
152 2			Valvo	Giuseppe	19		m	s	laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Cannicattini	Mother Reale Giuseppa Cannicattini
153 3			Listro	Emanuele	32		m	m	laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Cannicattini	Wife Anna Luisa Cannicattini
154 4			Gaggina	Salvatore	25		m		laborer	no no	Italy	South	Sicily	Cannicattini	
155 5			Lipala	Giuseppe	21		m	m	laborer	no no	Italy	South	Sicily	Cannicattini	Wife Bergano Angela Cannicattini
156 6			Sanò	Salvatore	34		m	m	industrious	yes yes	Italy	South	Sicily	Francofonte	Brother Lucio Pietro Francofonte
157 7			Li Rasi	Concetta	26		f	m			do		do		do
158 8			Sanò	Elvia	2		f				do		do		do
159 9			Sanò	Giuseppe	2		m				do		do		do
160 10			Mauceri	Filippo	39		m	m	farm laborer	no no	Italy	South	Sicily	Lentini	Wife Santocono Lucia Lentini
161 11			Santamaria	Giuseppe	40		m	m	laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Mortalbano	Wife Saccone Sebastiana Mortalbano
162 12			Giardina	Salvatore	18		m	s	laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Pozzallo	
163 13			Magro	Salvatore	37		m	m	farm laborer	no no	Italy	South	Sicily	Palazzolo	Wife Grazia Paola Palazzolo a de
164 14			Leone	Paolo	25		m	s	farm laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Palazzolo	Father Leone Giuseppe Palazzolo Acreide
165 15			Finocchiaro	Sebastiano	33		m	m	laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Palazzolo	Wife Giardina Agnazia Palazzolo Acreide
166 16			Calleri	Margherita	17		f	s	Housemaid	yes yes	Italy	South	Sicily	Palazzolo	Father Calleri Santo Palazzolo Acreide
167 17			D'Agostino	Francesco	19		m	s	farm laborer	no no	Italy	South	Catania	Ramacca	Mother Molino Napoli Maria Rosa Ramacca
168 18			Franchina	Vincenzo	20		m	s	farm laborer	no no	Italy	South	Sicily	Castell'Umberto	Father Franchina Vincenzo Castell'Umberto
169 19			Franchina	Salvatore	30		m	m	farm laborer	no no	Italy	South	Sicily	Castell'Umberto	Wife Cannarano Grazia Castell'Umberto
170 20			Ricciardo Vacci	Gustavino	51		m	m	butcher	yes yes	Italy	South	Sicily	Broto	Wife Ricciardi Domenica Broto
171 21			Ricciardi Vacci	Paola	30		f	s	Mid wife	yes yes	Italy	South	Sicily	Broto	Aunt Ricciardello Rosaria Broto
172 22			Ricciardi	Maria	12		f	s	sewer	no no	Italy	South	Sicily	Broto	Aunt Ricciardello Rosaria Broto
173 23			Scopelliti	Giuseppe	18		m	s	laborer		Italy	South	Sicily	Messina	
174 24			Siracusa	Gustavino	56		m	m	industrious	no no	Italy	South	Sicily	Viggiano	Brother Siracusa Vincenzo Viggiano
175 25			Addamo	Gennaro	47		f	m	dressmaker	yes yes	do		do		do
176 26			Siracusa	Michele	16		m	s	laborer	yes yes	do		do		do
177 27			Siracusa	Giovanna	13		f	s	dressmaker	yes yes	do		do		do
178 28			Siracusa	Sebastiana	11		f	s	dressmaker	yes yes	do		do		do
179 29			Cannizzo	Vincenzo	17		m	s	farm laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Viggiano	Mother Scopelliti Rosaria Viggiano
180 30															

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List "O"

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 191

134

No on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $30, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If insane, or supported by charity, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1			self							no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chestnut			Sicily	Cammarata
2	Conn.	Hartford	yes	self	30	no				Brother Calvo Nicola 510 Front St. Hartford Conn.	no	no	no	no	good	no	5	7	ruddy	chestnut	No		Sicily	Cammarata
3	Conn.	New Britain	yes	self	25	no				Cousin Bombace Luciano 127 Church St. New Britain Conn.	no	no	no	no	good	no	5	2	pale	chest. blue	No		Sicily	Cammarata
4											no	no	no	no	good	no	5	3	ruddy	chestnut	scar left eye brow		Sicily	Cammarata
5	Conn.	New Britain	yes	self	25	yes	1906 1913	Hartford		Nephew Catalano Vincenzo 127 Church St. New Britain Conn.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chest. blue	No		Sicily	Cammarata
6	Mass.	Rockburg	yes	self	yes	yes	1905 1913	Boston		Brother Lauri Antonino 301 Bosley St. Rockburg mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	ruddy	chestnut	scar forehead		Sicily	Militello
7	do		yes	husband						do	no	no	no	no	good	no							Sicily	Francofort
8	do		yes	father						do	no	no	no	no	good	no								do
9	do									do	no	no	no	no	good	no								do
10	Neb.	Omaha	yes	self	25	no				Cousin Stato Giuseppe 1004 Howard St. Omaha Neb.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black chest.	No		Sicily	Sortino
11	N.J.	Albany	yes	self	40	no				Brother in law Mongiato Salvatore 119 Madison ave Albany N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black chest.	scar near eye		Sicily	Alcamo
12	N.J.	Auburn	yes	self	25	no				Brother Cusumano Diego 50 Division St Auburn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	pale	chest. grey	No		Sicily	Pozzallo
13	N.J.	New York		self	75	no				Brothers Magro Emanuele and Sebastiano 23 New Bowery on Madison St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	No		Sicily	Palazzolo
14	Conn.	Hartford	yes	self	25	no				Friend Trigilia Giuseppe 510 Front St. Hartford Conn.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	scar forehead		Sicily	Palazzolo
15	N.J.	New York		self	75	yes	1910 1913	N.Y.		Sister Sinocchino Luciana 23 New Bowery on Madison St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	Mole nose		Sicily	Palazzolo
16	Conn.	New Britain	yes	self	75	no				Brother Calleri Paolo 127 Church St. New Britain Conn.	no	no	no	no	good	no	4	10	nat.	chestnut	No		Sicily	Palazzolo
17	Pa	Monongahela City	yes	self	26	no				Brother Agostino Steve 5 Machine Hall E main St. Monongahela Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	No		Calabria	Rosarno
18	Pa	Pittsburgh	yes	self	25	no				Cousin Lobizio Ignazio 110 Webster ave Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	4	8	nat.	chestnut	No		Sicily	Castellammare
19	Pa	Pittsburgh	yes	self	25	yes	1909 1911	Pittsburgh		do	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	chest light	scar right eye brow		Sicily	Castellammare
20	N.Y.	New York		self	yes	no				Sons Riccardi Vincenzo and Paolo 324 E. 13th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	No		Sicily	Brolo
21	N.Y.	New York		self	30	no				Brother Riccardi Vincenzo Pietro 324 E. 13th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	No		Sicily	Brolo
22	N.Y.	New York		father	20	no				Father Riccardi Pietro 324 E. 13th St. New York	no	no	no	no	good	no							Sicily	Brolo
23											no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chestnut	No		Sicily	Ucria
24	Conn.	Bridgeport	yes	self	200	no				Sons Graziano Vincenzo and Giuseppe 128 E. Main St. Bridgeport Conn.	no	no	no	no	good	no	5	4	ruddy	farming chest.	scar neck		Sicily	Vizzini
25	do		yes	husband						do	no	no	no	no	good	no								do
26	do		yes	father						do	no	no	no	no	good	no								do
27	do		yes	do						do	no	no	no	no	good	no								do
28	do		yes	do						do	no	no	no	no	good	no								do
29	N.J.	New York		self	25	no				Brother Cannizzo Gaetano 131 Hester St. New York	no	no	no	no	good	no	4	9	ruddy	chest.	scar chin		Sicily	Vizzini
30																								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vito Tizzo master (Name whether Master, First or Second Officer.) of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Gaeta
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of ..... , 19...,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, Le Tenedissis Ulisse, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, ... (name of vessel), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 0 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 101 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

Le Tenedissis

Sworn to before me this 11 day of October, 19

at [illegible] YORK

D. F. Farrell

Immigration Officer

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	[illegible]
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

74

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **SAN GUGLIELMO** sailing from MESSINA 25/6, 191_

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
181												
182 2			Pepe Giuseppe	27	m	s	farm laborer	no no	Italy	South	Sicily	Viggiano Pepe Salvatore Viggiano
183 3			Costa Savino	19	m	s	farm laborer	no no	Italy	South	Sicily	Viggiano Father Costa Sebastiano Viggiano
184 4			Guzzardi Giuseppe	38	m	m	farm laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Viggiano Wife Antonetta Guzzardi Viggiano
185 5			Rizzo Giovanni	29	m	m	farm laborer	no no	Italy	South	Sicily	Viggiano Father Rizzo Michele Viggiano
186 6			Uccello Francesco	29	f	m	housewife	no no				do
187 7			Giglioto Giuseppe	48	m	m	laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Sortino Wife Viggiano Concetta Sortino
188 8			Cuttone Giacomo	37	m	m	laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Chiaretto Mother Petrarca Francesca Chiaretto
189 9			Cuttone Luigia	22	f	m	housework	yes yes	do		do	do
190 10			Cuttone Francesca	4	f				do		do	do
191 11			Cuttone Benedetto	1	m				do		do	do
192 12			Sangiorgi Sergio	41	m	m	barber	yes yes	Italy	South	Sicily	Chiaretto Mother Maria Chiaretto
193 13			Rosa Anna	21	f	m			do		do	do
194 14			Santoni Michele	19	m	s	mariner	yes yes	Italy	South	Sicily	Ali Castello Father Andrea Camillo Ali Castello
195 15			Rubino Sebastiano	21	m	m	laborer	no no	Italy	South	Sicily	Vizzini Wife Concepatori Giuseppa Vizzini
196 16			Bonaiuto Vincenzo	27	m	m	laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Vizzini Wife Spada Concetta Vizzini
197 17			Giordano Sebastiano	32	m	m	laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Vizzini Wife Venardi Concetta Vizzini
198 18			Arano Leonardo	20	m	s	laborer	yes yes	Italy	South	Sicily	Mascali Father Arano Salvatore Mascali
199 19												
200 20			Sozzi Concetta	23	f	s	dressmaker	no no	Italy	South	Sicily	Mascali Mother Cacciotta Concetta Mascali
201 21			Scalaro Antonia	22	f	s	housework	no no	Italy	South	Sicily	Furnari Father Soraro Francesco Furnari
202 22			Scalaro Teresa	25	f	s	housework	no no	Italy	South	Sicily	Furnari do
203 23			Scalaro Francesco	17	m	s	farm laborer	yes yes				
204 24			Curagliano Agata	22	f	s	sewer	yes yes	Italy	South	Sicily	Furnari Father Curagliano Francesco Furnari
205 25			Saia Placido	17	m		laborer	no no	Italy	South	Sicily	Castroreale
206 26			Preti Giuseppe	32	m		laborer		Italy	South	Sicily	Castroreale
207 27			Catalfamo Filippo	12	m		laborer	no no	Italy	South	Sicily	Castroreale
208 28			Coppolino Antonino	41	m		laborer	no no	Italy	South	Sicily	Castroreale
209 29			Di Chizzo Giovanni	22	m		laborer		Italy	South	Sicily	Alba
210 30			Spadaro Pasquale	23	m		laborer		Italy	South	Sicily	Alba

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1078

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

136

Arriving at Port of NEW YORK 11/13, 191

11—1638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																							
2	N.J. New York		self		25 no				Friend Lazzaro Michele 191 Hester St. New York	no	no	no	no	good	no	4	10	Dark	chestnut			Italy	Viggiano
3	Ill. Chicago		~~yes~~ self		5 yes no				Brother Costa Silvia 415 W Oak St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	chestnut			Italy	Viggiano
4	N.J. New York		self		25 yes	1907 1913	N.J.		Brother Guzzardi Francesco 191 Hester St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	chestnut	Medium face		Italy	Viggiano
5	N.J. New York		self		yes yes	1905 1913	N.J.		Brother in law adDamico Giovanni 191 Hester st. New York	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	chestnut	Scar forehead		Italy	Viggiano
6	do		husband		yes				do	no	no	no	no	good	no								do
7	N.J. New York		self		80 no				Nephew Pistrito Ernesto Laborers and Lives - 585 Morris Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	chest gray			Italy	Sortino
8	N.J. New York		self		60 no				Brother in law Cafe Giuseppe 5 Monroe st. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	ruy	chestnut			Italy	Alcantara
9	do		husband						do	no	no	no	no	good	no								do
10	do		father						do	no	no	no	no	good	no								do
11	do								do	no	no	no	no	good	no								do
12	N.J. New York		self		30 no				Brother Sanziaqi Giuseppe 5 Monroe St. New York	no	no	no	no	good	no	4	9	ruy	Hair chest.			Italy	Scordia
13	do		husband						do	no	no	no	no	good	no							Italy	Alcantara
14	N.Y. Brooklyn	yes	self		15 no				Brother Scuteri Mario 472 Nine St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	Scar chin		Italy	Castiglione
15	Mass. Boston	yes	self		25 no				Cousin Cultrera Sebastiano 5 Charles Square Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	pale	chest. blue			Italy	Caccamo
16	Conn. New Britain	yes	self		25 yes	1908 1913	New Britain		Brother Bonaiuto Michele 5 Elm St. New Britain Conn.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	chestnut	Scar forehead		Italy	Caccamo
17	Conn. New Britain	yes	self		25 yes	1st time	New Britain		Brother Giordano Giuseppe 127 Chuech St. New Britain Conn.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	chestnut	Scar left eye		Italy	Caccamo
18	N.J. New York		self		25 no				Cousin Strano Biagio 155 W. Houston New York	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	chestnut			Italy	Alcantara
19																							
20	Conn. Bridgeport	yes	self		20 no				Brother Sozzi Giovanni 592 E Main St. Bridgeport Conn.	no	no	no	no	good	no	5	-	ruy	chestnut			Italy	Giarre
21	N.J. New York		self		25 no				Brother Bartolo Salvatore 2072 First Ave New York	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	chestnut			Italy	Fiumara
22	do		self		25				do	no	no	no	no	good	no								do
23	do		self		25				do	no	no	no	no	good	no								do
24	N.J. New York		self		25 no				Sister Caraglino Vincenza 334 - 9th Street W. New York City	no	no	no	no	good	no	4	11	Dark	chest gray			Italy	Fiumara
25										no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	chest gray			Italy	Castanola
26										no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Black chest.			Italy	Castiglione
27										no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	chest gray			Italy	Castanola
28										no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	chest. gray			Italy	Castanola
29										no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut			Italy	Alì
30										no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	chestnut	Scar forehead		Italy	Alì

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Tiozzi master, of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fabio Tiozzi
master Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 19..,

at NEW YORK

D. F. Keefe
Immigration Officer.

11—163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—163

137

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Vincenzo Lorino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (Name of vessel)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Vincenzo Lorino

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GIUSEPPE sailing from MESSINA , 191

1	(This space for use by Government officials.)															2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.									HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.			Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	Exempt as: U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Cannula.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.			Family Name.	Given Name.		Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
211 1												Lombardo	Nunzio		15		M		Laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Alì	
212 2												Costantino	Giovanni		22		M	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Alì	Father Costantino Fortunato Alì Marina
213 3												Grasso	Santo		15		M		Laborer			Italy	South	Italy	Alì	
214 4												Fama	Francesco		17		M	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Alì	Father Fama Giuseppe Alì Marina
215 5												Ferrera	Francesco		18		M	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Messina	Father Ferrera Antonino Messina (Arlotta)
216 6												Raffa	Giuseppe		19		M	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Messina	Mother Pietrosimone Caterina Messina (Mule ad)
217 7												Rotondo	Sebastiano		25		M	M	laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Messina	Wife Calogero Lucia Messina (Mule Stefano)
218 8												Pino	Giuseppe		19		M	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Messina	Father Pino Filippo Messina (Arlotta)
219 9												Cacciola	Natale		35		M	M	laborer	no	no	Italy	South	Italy	Messina	Wife Mamarone Lucia Messina (Arlotta)
220 10												Urso	Antonino		18		M	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Italy	Messina	Father Urso Pietro Messina (Arlotta)
221 11												Stretta	Vito		23		M		farmer	yes	yes	Italy	South	Italy	Viggiani	
222 12												Giardinelli	Giovanni		17		M		baker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Viggiani	farmer
223 13												Maugeri	Vincenzo		32		M		farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Viggiani	
224 14												Cannizzo	Salvatore		30		M	M	farmer	no	no	Italy	South	Sicily	Viggiani	Mother Incardona Rosaria Viggiani
225 15												Fontana	Maria		19		F	S	Domestic	yes	yes					
226 16												Todaro	Giuseppe		23		M		farmer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Viggiani	
227 17												Jacopino	Pasquale		22		M	S	butcher	yes	yes	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Father Jacopino Lorenzo S. Lorenzo
228 18												Pellicanò	Carmelo		18		M	S	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Father Pellicanò Giuseppe S. Lorenzo
229 19												Maggio	Annunziato		25		M	S	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Mother Zumbo Domenica S. Lorenzo
230 20												Macario	Vincenzo		30		M	M	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Monteleone	Wife Incorregnano Carmela (Mule ad) Monteleone
231 21												Familari	Antonino		28		M	M	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Monteleone	Wife Lanciano Antonia Monteleone
232 22												Romeo	Giuseppe		19		M	S	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Monteleone	Mother Cozzupoli Anna Monteleone
233 23												Fallara	Fortunato		45		M	M	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Monteleone	Wife Cozzupoli Annunziata Monteleone
234 24												Puglisi	Antonino		34		M	M	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Monteleone	Wife Palermo Antonia Monteleone
235 25												Guarnaccia	Domenico		44		M	M	laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	Monteleone	Wife Puglisi Domenica Monteleone
236 26												Malacrino	Nicola		20		M	M	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Monteleone	Wife Rota Francesca Monteleone
237 27												Foti	Francesco		25		M	M	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Monteleone	Wife Minabito Antonina Monteleone
238 28												Fugle	Andrea		24		M	M	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Monteleone	Wife Musti Giovanna Monteleone
239 29												Palamara	Maria		17		F	M	Housework	yes	yes	Italy	South	Calabria	S. Cristina	Father Palamara Nicola S. Cristina
240 30												Bonfiglio	Vincenzo		25		M	M	farmer	no	no	Italy	South	Italy	Zaffarini	Wife Saccazzo Grazia Zaffarini

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN [illegible] sailing from MESSINA , 191

1	(This space for use by Government officials.)		2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims for U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
211 1			Lombardo	Angio	16		m		laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Ali	
212 2			Costantino	Giovanni	22		m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Ali	Father Costantino Fortunato Ali Marina
213 3			Grasso	Santo	16		m		laborer			Italy	South	Sicily	Ali	
214 4	DEPORTED		Fama	Francesco	17		m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Ali	Father Fama Giuseppe Ali Marina
215 5			Ferrera	Francesco	18		m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Father Ferrera Antonino (alcoin) Messina
216 6			Raffa	Giuseppe	19		m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Mother Santissimo Catania Mil. 44 Messina
217 7			Rotondo	Sebastiano	26		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Wife Calogero Lucia Mil. Messina Messina
218 8			Pino	Giuseppe	19		m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Father Pino Filippo (alcoin) Messina
219 9			Caccicla	Natale	35		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Messina	Wife Mazzaroni Concetta (alcoin) Messina
220 10			Uzzo	Salvatorico	18		m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Father Uzzo Pietro (alcoin) Messina
221 11			Stivita	Vito	23		m	[illegible]	[illegible]	yes	yes	Italy	South	Sicily	Viggiano	
222 12			Giardinelli	Giovanni	17		m	s	barber	yes	yes	Italy	South	Sicily	Viggiano	family.
223 13			Maugeri	Vincenzo	22		m	s	[illegible] laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Viggiano	
224 14			Cannizzo	Salvatore	30		m	m	[illegible] laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Viggiano	Mother Incardinalia Pasquala Viggiano
225 15			Fontana	Maria	18		f	m	[illegible]	yes	yes					
226 16			Codaro	Giuseppe	23		m	s	[illegible] laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Viggiano	
227 17			Jacopino	Pasquale	22		m	s	butcher	yes	yes	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Father Jacopino Vincenzo S. Lorenzo
228 18			Pellicano	Carmelo	18		m	s	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Father Pellicano Giuseppe S. Lorenzo
229 19			Mangiola	Annunziato	25		m	s	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Mother Zumbo Domenica S. Lorenzo
230 20			Macario	Vincenzo	30		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Montebello	Wife Incorpora Carmela Montebello
231 21			Familari	Antonino	28		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Montebello	Wife Familari Antonia Montebello
232 22			Romeo	Giuseppe	19		m	s	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Montebello	Mother Cuzzucrea Maria Montebello
233 23			Fallara	Fortunato	45		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Montebello	Wife Cuzzucrea Annunziata Montebello
234 24			Puglisi	Antonino	34		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Montebello	Wife Palermo Antonia Montebello
235 25			Guarnaccia	Domenico	44		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	Montebello	Wife Puglisi Domenica Montebello
236 26			Malacrino	Nicola	20		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Montebello	Wife Reda Francesca Montebello
237 27			Foti	Francesco	25		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Montebello	Wife Mirabito Antonina Montebello
238 28	DEPORTED		Fede	Andrea	24		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Montebello	Wife Mirabi Giovanna Montebello
239 29			Palamara	Maria	17		f	m	Housewife	yes	yes	Italy	South	Calabria	S. Cristina	Father Palamara Antonia S. Cristina
240 30			Bonfiglio	Vincenzo	26		m	m	[illegible]	no	no	Italy	South	Italy	Lattari	Wife Bonfiglio Angela Lattari

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

138

Arriving at Port of NEW YORK, 191

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Every person or alien whether male or female, over sixteen years of age, now in possession of a certain amount of money, or who has the means of support, and if so, how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town
1										no	no	no	no	good	no							
2	N.J.	New York		self	25	no			Uncle Buona Melchiore 130 Thompson st. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	ruddy	chestnut		Italy	Alli
3										no	no	no	no	good	no	5	4	med.	chestnut		Italy	Alli
4	N.J.	New York		self	25	no			Cousin Todaro Carmelo 414 E. 101st. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	chestnut		Italy	Alli
5	Pa	Philadelphia	yes	self	25	no			Buona Calabrese Michele 710 Locust st.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut		Italy	Alessano
6	N.J.	New York		self	25	no			Buona Petrosino Antonio 432 E 23rd st. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chest. blue		Italy	Alessano
7	N.J.	New York		self	25	no			Buona Petrosino Antonio 402 E 23rd st. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	pale	chest. bl.		Italy	S. Maria
8	Pa	Philadelphia	yes	self	25	no			Buona Carriola Antonino 321 Christian st. New York Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chest. gray	Mole face	Italy	Alessano
9	Pa	Philadelphia	yes	self	25	yes	1910 1912	Philadelphia	Brother Carriola Antonino 321 Christian st. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut		Italy	Alessano
10	Pa	Philadelphia	yes	self	25	no			Cousin Muccarione Antonino 321 Christian st. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	Scar neck	Italy	Alessano
11										no	no	no	no	good	no	5	3	ruddy	chestnut	Scar neck	Italy	Vizzini
12	N.J.	N.J.		self	18	no			Cousin Sc Giraldo Ignazio 174 Wester st. N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chestnut	No	Italy	Vizzini
13										no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	No	Italy	Vizzini
14	N.J.	New York		self	yes	yes	1905 1912	N.Y.	Brother in law Borrettano Salvatore 111, Hester st. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chest. blue	Mole cheek	Italy	Vizzini
15	do			Husband					do	no	no	no	no	good	no							
16										no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	Scar forehead	Italy	Vizzini
17	N.Y.	Rosella Park	yes	self	30	no			Cousin Zuzulo Carmelo Box 35 Rosella Park N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	pale	black blue	No	Calabria	S. Lorenzo
18	N.Y.	Port Chester	yes	self	25	no			Brother Gelliano Sebastiano 55 Post Main st Port Chester N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	dark	chest. light	Moles face	Calabria	S. Lorenzo
19	N.Y.	Rosella Park	yes	self	30	yes	1907 1911	N.Y.	Cousin Zuzulo Carmelo Box 35 Rosella Park N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black chest.	No	Calabria	S. Lorenzo
20	N.J.	Crestmont	yes	self	26	yes	1906 1908	Newark	Cousin Malaspina Paolo Box 97 Crestmont N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black	Scar forehead	Calabria	Monteleone
21	N.J.	Newark	yes	self	30	no			Cousin Malacrino Pasquale 48 Madison st. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	black gray	Moles face	Calabria	Monteleone
22	N.J.	Newark	yes	self	30	no			Brother in law Malacrino Pasquale 48 Madison st. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1	med.	chestnut	No	Calabria	Monteleone
23	Pa	Paulton	yes	self	25	no			Nephew Cuzzucoli Domenico Box 52 Paulton Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	black gray	No	Calabria	Monteleone
24	Pa	Paulton	yes	self	30	no			Cousin Romeo Francesco Box 52 Paulton Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black blue	Mole face	Calabria	Monteleone
25	Pa	Paulton	yes	self	30	yes	1907 1913	Paulton	Cousin Romeo Francesco Box 52 Paulton Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	chest. gray	No	Calabria	Monteleone
26	N.J.	Newark	yes	self	30	no			Cousin Malacrino Antonino 41 Madison st. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1	med.	chestnut	No	Calabria	Monteleone
27	N.J.	Newark	yes	self	25	no			Cousin Romeo Vincenzo 45 Lincoln st. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	dark gray	Freckled face	Calabria	Monteleone
28	N.C.	Crestmont	yes	self	30	no			Cousin Malaspina Paolo Box 97 Crestmont N.C.	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	black gray	No	Calabria	Monteleone
29	N.J.	Wallkill	yes	self	yes	no			Husband Pazzan Antonino 150 Church street Wallkill N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	black gray	No	Calabria	S. Cristina
30	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no			Brother Bonfiglio Carmine 142 Columbia st. Brooklyn Con. Ital.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	No	Italy	Lercara

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Fiori master of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Fabio Fiori
master Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 19..,

at NEW YORK

H Thurston
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). - The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1628

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Wallin, Surgeon of the SAN GUSTAVO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Upsala, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

139

[illegible] Wallin

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible] Miller

Immigration Officer

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA, 191

1 (This space for use by Government officials)			2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Diplomat.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Tourist.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of Canada.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of Cuba.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	HEAD TAX DEPOSITS. In Transit.	HEAD TAX DEPOSITS. Claims belief U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	* Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
241 1										Alberto	Giuseppe	29	m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	Wife Alberti Lucia Castroreale (Messina)
242 2										Coppolino	Rocco	27	m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	Wife Salvo Venera Castroreale (Messina)
243 3										Catanese	Anna	22	f	s	sewer 1-16 33 60	yes	yes	Italy	South	Sicily	Spare	Father Catanese Pietro Spare Messina
244 4										Catanese	Angelo	17	m	s	laborer 1-16 33 60	yes	yes	Italy	South	Sicily	Spare	do
245 5										Antonuccio	Francesco	16	m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Pace Mieto	Father Antonuccio Filippo Pace Messina
246 6										Micciche	Anna Maria	25	f	m	domestic	no	no	Italy	South	Sicily	Condro	
247 7										Rizzo	Giuseppe	4	m						do		do	do
248 8										Rizzo	Salvatore	2	m						do		do	do
249 9										Sfameni	Antonino	24	m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Pier Niceto	Father Sfameni Matteo S. Pier Niceto
250 10										Farnà	Giuseppe	27	m	m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Pier Niceto	Father and wife Farnà Filippo S. Pier Niceto
251 11										Fragrone	Sebastiano	29	m	m	domestic	yes	yes	Italy	South	Sicily		
252 12										Sulfaro	Domenico	29	f	m					do		do	do
253 13										Sfameni	Giacomo	25	m		laborer			Italy	South	Sicily	Rodia	Father Sfameni Vincenzo Rodia
254 14										Ciccia	Calogera	20	f	m	house wife			Italy	South	Sicily	Rodia	Father Ciccia Vincenzo Rodia
255 15										Mamei	Gaetano	2	m		4 1850				do		do	do
256 16										Sorrentino	Raffaele	25	m	s	mariner	yes	yes	Italy	South	Sicily	Acireale Portello	Mother Vaguta Sebastiana Acireale
257 17										Scafidi	Salvatore	39	m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Ramacca	Wife Sig. ra Anna Ramacca
258 18										Currenti	Sebastiano	39	m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Linera	Wife Rosario Carmela
259 19										Mangano	Francesco	18	m	s	shoemaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Mistretta	Father Mangano Giacomo Mistretta
260 20										Sortino	Nicolo	20	m	s	carpenter	yes	yes	Italy	South	Sicily	Mistretta	Father Sortino Giuseppe Mistretta
261 21										Foti	Francesco Leonardo	18	m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	Cortale	Step mother Catalano Vincenza Monasterace
262 22										Ingargiola	Antonino	30	m	m	painter	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Wife Fuga Emanuela Messina
263 23										Siclima	Carmelo Giovanni	27	m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Milazzo	Mother Bella Grazia Milazzo
264 24										Piccolo	Francesco	46	m	m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Milazzo	Wife - Maiorana Maria Milazzo
265 25										Alosi	Nicolo	45	m	m	carpenter	yes	yes	Italy	South	Sicily	Patti	Wife Mancuso Eleonora Patti
266 26										Acciarito	Sebastiano	50	m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Vizzini	Wife da Scalia Gregoria Vizzini
267 27										Rizzo	Francesco	25	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Vizzini	Father Rizzo Giuseppe Vizzini
268 28										Ardito	Girolamo	24	m	s	laborer 1-16 8 9 8	yes	yes	Italy	South	Sicily	Vizzini	Step father Consigliere Vito Vizzini
269 29										Costa	Sebastiana	43	f	m	sewer	no	no	Italy	South	Sicily	Vizzini	Sister in law Consigliere Giuseppa Vizzini
270 30										Cutugno	Filippo	13	m	s	shoemaker	yes	yes		do		do	do

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

140

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW Y[illegible] 19[illegible], 191[illegible]

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Exempt (alien or husband or parent or grandparent of alien admitted to citizenship) from all requirements of the immigration act of 1907?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	W. Va	Gary	yes	self	25	yes 1905–1908	W. Va	Brother in law Alberti Giovanni Box 30 Gary W. Va	no	no	no	no	good	no	5	8	med.	chest.	light		Italy	Castrovalva
2	Pa	West Newton	yes	self	40	yes 1904–1908	Pa	Brother Coppolino Domenico Box 66 West Newton Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	pale	chestnut	blue		Italy	Castrovalva
3	R.I.	Providence	yes	self	25	no	—	Brother Catanese Frangeno [illegible] Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	—	dark	dark	dark		Italy	Villa Santa Maria
4	"			self	25	no	—	do	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut	blue		Italy	Filignano
5	Pa	South Fork	yes	self	25	no	—	Uncle Rozanello Frangesco Box 54 South Fork Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black	chestnut		Italy	Villa Santa Maria
6									no	no	no	no	good	no	5	5	ruddy	light	blue		Italy	Isernia
7									no	no	no	no	good	no	—	—						
8									no	no	no	no	good	no	—	—						
ITALIEN 9	Pa	Connellsville		self	25	yes 1907–1912	Connellsville Pa	Brother Mancini Vincenzo Box 405 Connellsville Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	chestnut	blue gray		Italy	Villa Santa Maria
ITALIEN 10	Pa	Rossiter Indiana	yes	self	25	yes 1901–1913	Rossiter	Cum. Fonnina Giuseppe Box 164 Rossiter Indiana Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	med.	chestnut	blue		Italy	Villa Santa Maria
11									no	no	no	no	good	no	5	4	ruddy	blonde	blue		Italy	Isernia
12									no	no	no	no	good	no	—	—					Italy	Campobasso
13									no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	dark		Italy	Campobasso
14	N.Y.	Rochester	yes	husband	20	no	—	— Husband Mancini Carmine 223 North St. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	med.	chestnut	hazel		Italy	Indiana
15	do			father	—			do	no	no	no	no	good	no	—	—					Italy	Campobasso
ITALIEN 16	N.Y.	New York		self	25	yes 1906–1912	N.Y.	Uncle Castorina Pasquale 513 West 29th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	chestnut	dark		Italy	Villa Santa Maria
17	Ohio	Cleveland	yes	self	20	no	—	nephew Foglia Vincenzo 1931 E. 12th St. Cleveland O.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	hazel		Italy	Pescasseroli
18	Ohio	Cleveland	yes	self	25	no	—	— Cousin Pulvirenti Francesco 1941 E. 126th St. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chest.	blue	has burn on left hand & has marked face	Italy	Pescasseroli
19	N.Y.	New York		self	25	no	—	— Cousin Trastullo Francesco 5 Monroe st. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	med.	chestnut	hazel		Italy	Villa Santa Maria
20	N.Y.	New York		self	25	no	—	— Uncle Belfore Salvatore 5 Monroe st. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	blue	has mark on neck	Italy	Villa Santa Maria
21	N.J.	Newark	yes	self	30	no		Father Poty Giuseppe 44 Mercer St. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	black	chest.		Italy	Pescasseroli
22	N.J.	New York		self	25	yes 1906–1912	N.J.	Sista Zagarella Viscenzo 412 E. 18th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chest.	blue		Italy	Villa Santa Maria
23				self	25	no	—	—	no	no	no	no	good	no	5	6	pale	chestnut	dark	has marked face	Italy	Pescasseroli
24	N.J.	Atlantic City	yes	self	yes	yes 1903–1907	Pa	Cousin Sabilia Giuseppe 35 Mississippi Ave Atlantic City N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chest.	blue		Italy	Pescasseroli
25	N.J.	Hoboken	yes	self	30	no	—	— Bro Also Domenico 535 BB. orepier Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	chest.		Italy	Castelli
26	N.Y.	New York		self	yes	no	—	— Daughter Acciardo Maria 191 Hester St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	dark		Italy	Isernia
27	Ill.	Chicago	yes	self	yes	yes	no	— Friend Costa Silvio Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chest.	blue		Italy	Campobasso
28	N.Y.	New York		self	25	no		— Cousin Mother Conigliano Maria 44 E. 13th St. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut	med. left eye		Italy	Campobasso
29	N.Y.	New York		self	40	no	—	— Husband Sciarappa Giovanni 130 Mott St. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	med.	chestnut			Italy	Isernia
30								do	no	no	no	no	good	no	—	—						Do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Lipari master, of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 64 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Lipari
master
Officer.

Sworn to before me this 14 day of , 19..,

at NEW YORK

F. E. [illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Vincenzino Rocino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, ... (Steamship, Railroad, or Transportation Company), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Università di Napoli ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Rocino

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

10 W

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA , 191

1 (This space for use by Government officials.)			2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Diplomat.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Tourist.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of Canada.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of Cuba.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	HEAD TAX DEPOSITS. In Transit.	HEAD TAX DEPOSITS. Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	* Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
271 1										Vicari	Rocco	31		m	m	carpenter	yes	yes	Italy	South	Calabria	Tabenoli	Brother Vicari Clement	Tabenoli
272 2										Di Raco	Maria	26		f	m		yes	yes	do	do	do	do	do	do
273 3										Vicari	Domenico	9		m			-	-	do	do	do	do	do	do
274 4										Gerace	Concetta	25		f	m	industrious	yes	yes	Italy	South	Calabria	Tabenoli	Mother Zappone Francesca	Tabenoli
275 5										Vicari	Simone	11		m								do		
276 6								1		Castorina	Carmelo	25		m	s	mariner	no	no	Italy	South	Italy	Ali Castello	Father Castorina Giuseppe	Ali Brezza
277 7										Conti	Giuseppe	27		m	m	industrious	yes	yes	Italy	South	Italy	Ali Castello	Wife Vicona Francesca	Ali Castello
278 8								1		Visino	Alfio	43		m	m	mariner	no	no	Italy	South	Italy	Ali Castello	Wife Sciliano Angela	Ali Castello
279 9										Cardona	Girolamo	23		m	s	carpenter	yes	yes	Italy	South	Catania	Sicli	Father Cardona Giuseppe	Sicli
280 10										Mastri	Teresa	32		f	m	industrious	no	no	Italy	South	Calabria	Scilla	Father Mastri Pietro	Scilla
281 11										Fiumano	Carmela	3		f					do	do	do	do	do	do
282 12										Sfi	Giorgio	19		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Catania	Scilla	Wife Paladino Maria	Scilla
283 13								1		Polistena	Giovanni	39		m	s	Mariner	no	no	Italy	South	Catania	Scilla	Father Polistena Antonino	Scilla
284 14										Julli	Domenico	31		m	m	mariner			Italy	South	Calabria	Scilla	Wife Mastri Giuseppa	Scilla
285 15										Julli	Antonio	28		m		laborer			Italy	South	Calabria	Scilla		
286 16										Sentillo	Rocco	47		m	m	mariner	no	no	Italy	South	Calabria	Scilla	Wife M Franco Vittoria	Scilla
287 17										Scibuffo	Pietro	18		m		mariner			Italy	South	Calabria	Scilla		
288 18										Giglio	Salvatore	32		m	m	industrious	yes	yes	Italy	South	Calabria	Scilla	Wife M Maria Grazia	Scilla
289 19								1		Polistena	Rocco	44		m	m	marina	no	no	Italy	South	Calabria	Scilla	Wife Sentillo Domenica	Scilla
290 20										Russo	Salvatore	33		m	m	barber	yes	yes	Italy	South	Calabria	Pizzano	Wife Bova Mariangela	Pizzano (Scilla)
291 21										Cassone	Umberto	17		m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	Pizzano	Father Eugenio Salvatore	Pizzano
292 22										Cantori	Domenico	23		m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	Pizzano	Father Cantori Giuseppe	Pizzano
293 23										Trimarchi	Stefano	24		m	s	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Cosenza	Wife Schiavetti Teresa	Cosenza
294 24										Cusato	Giovanni	17		m	s	tailor	yes	yes	Italy	South	Calabria	Cosenza	Father Cusato Maria	Cosenza
295 25										Coco	Gaetano	26		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Sicily	Sicily	Bivona	Wife Germana	Calogera Cappuccini
296 26										Liboti	Rosaria	42		f	m	farm wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Mazzara	Father Liboti Rosaria	Mazzara
297 27										La Rosa	Vincenza	11		f	s		yes	yes	do	do	do	do	do	do
298 28										La Rosa	Giovanni	3		m					do	do	do	do	do	do
299 29										Di Pietro	Cesario	42		m	m	ag								
300 30										Di Pietro	Francesco	36		m	m	agriculture	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castrino	Wife Motta Paola	Sortino

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 9

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *11/2*, 191

142 6

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town
1	N.Y.	Brooklyn	yes	self	yes	no			Brother Vicari Filippo 23 Main st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	-	Dark	Chest.			Calabria	Tetrimoli
2	Do		-	husband	-				Do	no	no	no	no	good	no	-	-					Calabria	Raiziano
3	Do		-	-	-				Do	no	no	no	no	good	no	-						Calabria	Tetrimoli
4	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	-	-	Husband Vicari Filippe 23 Main st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	very	chestnut		scar forehead	Calabria	Tetrimoli
5	Do		-	-	-				Do	no	no	no	no	good	no	-							Do
6	Florida	Apalachicola	yes	self	25	no	-	-	Father Greco Luigi Box 32 Apalachicola Florida	no	no	no	no	good	no	5	5	very	med. light	dark		Italy	Aci Castello
7	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	yes	1910 1913	Brooklyn	Cousin Filippo Venezianio 136 Columbia St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	very	chestnut	dark		Sicily	Aci Castello
8	N.Y.	Harrison	yes	self	25	yes	1911 1913	Brooklyn	Cousin Mauro Vincenzo 313 North 3rd St. Harrison N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	chestnut	dark		Sicily	Aci Castello
9	N.Y.	New York		self	15	no	-		Brother Cardona Vincenzo 141 Mulberry st. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black	dark		Calabria	Scalea
10	Pa.	Vandling	yes	self	40	no	-	-	Husband Trumani Antonio Vandling Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	dark	med.	Mole face	Calabria	Scalea
11	Do			mother					Do	no	no	no	no	good	no	-						Calabria	Villa S. Giovanni
12	N.Y.	Port Chester	yes	self	25	no	-	-	Brother Sofi Mario 31 Locust Main st. Port Chester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	med.	chestnut	dark		Calabria	Scalea
13	N.J.	New York		self	25	no	-	-	Cousin Donato Domenico 141 Mulberry St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Black	chest.	scar forehead Mole face	Calabria	Scalea
14	Pa.	Vandling	yes	self	25	no	-	-	Brother in law Giuseppe Restaino Box 234 Vandling Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	med.	chestnut	dark		Calabria	Scalea
15										no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	chestnut		Mole face	Calabria	Scalea
16	N.Y.	New York		self	60	yes	1901 1911	N.Y.	Nephew Sarra Domenico 141 Mulberry st. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	chestnut		scar right eye	Calabria	Scalea
17										no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black	chest.		Calabria	Scalea
18	N.Y.	New York		self	25	no	-		Brother in law La Motta Camillo 163 Mott st. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	med.	black	med.		Calabria	Scalea
19	N.Y.	New York		self	30	no	-	-	Cousin Donato Domenico 141 Mulberry st. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	chestnut		scar neck	Calabria	Scalea
20	W.Va.	Charlesburg	yes	self	25	yes	1910 1911	Carispolis	Cousin Zappino Mario Box 20 Charlesburg W.Va	no	no	no	no	good	no	5	3	very	chestnut		scar forehead	Sicily	Oppido
21										no	no	no	no	good	no	5	4	very	chest.	fair	No	Calabria	Oppido
22	Pa.	Carispolis	yes	self	24	yes	1906 1910	Carispolis	Brother Carbera Rosa	no	no	no	no	good	no	5	6	med.	chestnut		scar forehead	Calabria	Oppido
23	N.Y.	New York		self	20	no	-		Brother Simmario Giovanni 2167 First Avenue New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	chestnut	dark		Calabria	Amato
24	N.Y.	Albany	yes	self	35	no	-		Cousin Filippone Salvatore 42½ Pleiderris st. Albany N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	med.	chestnut		scars forearm	Calabria	Amato
25	Pa.	Hillsville	yes	self	30	yes	1906 1911	Hillsville	Brother Coco Salvatore Box 7 Hillsville Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	very	chestnut	dark		Sicily	Cyprioma
26	N.Y.	New York		self	45	yes	1901 1905	N.Y.	Husband De la Rosa Filippo 2081 Second Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	1	very	Iron gray	chest.		Sicily	Mezzara
27	Do			mother					Do	no	no	no	no	good	no	-	-						Do
28	Do			Do					Do	no	no	no	no	good	no	-	-						Do
29																							
30	N.Y.	New York		self	25	no	-	-	Sista Di Pietro Carmela 237 E. 130 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	chestnut		scar forehead scar chin	Sicily	Scalino

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Dario Tiger master, of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1023

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1023

Affidavit of Surgeon.

I, Lorellinis Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, ____, do
(State whether "regular," "visiting thereto," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Albino

Sworn to before me this 11 day of April, 19

at NEW YORK

H. E Sweeten

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1615

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA, 191 7

| 1 | (This space for use by Government officials.) | | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 11

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 191

111

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25	26	27		28		29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Answered by "Yes" or "No.")	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	N.J.	New York		self	25	no			Brothers Pio Giuseppe and Vincenzo 648 Morris ave New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	chestnut	Pock marked face	Sicily	Sortino
2	N.Y.	New York		self	25	no			Stephen Giuseppe Sebastiano 231 E. 130 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	chestnut	Scar face	Sicily	Sort...
3	N.Y.	New York		self	yes	yes	1913 1913	N.Y.	Stephen Arena Antonio 141 Mulberry St. New York	Cert. to be sent.												
4	Do			father	do				Do	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	chestnut	Scar face	Calabria	Sulla
5	N.Y.	New York		self	20	no																New York
6	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no			Brother Saverio Sebastiano 130 Mulberry St. New York	no	no	no	no	good	no	5	7	rosy	chestnut	No-	Sicily	Vizzini
7	N.Y.	New York		self	23	yes	1908 1912	N.Y.	Brother Narzisi Gaetano 172 Columbia St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	turning gray chest.	No-	Sicily	Scaltini
8	N.Y.	Auburn	Yes	self	25	yes	1901 1912	N.Y.	Brother in law Zaccana Orazio 222 Lincoln St. Easton Pa. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	chestnut	Scar forehead	Sicily	Modica
9									Cousin Zarco Giovanni 21 Morrison St. Auburn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	chestnut	No-	Sicily	Pozzallo
10										no	no	no	no	good	no	5	3	rosy	chestnut	No-	Sicily	S. Croce Camer
11	N.Y.	New York		self	20	no			Brother Lazzaro Michele 141 First St. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	chest. gray	No-	Sicily	S. Croce
12	N.J.	New York		self	45	no			Brother Lentini Vincenzo 130 Mulberry St. New York	no	no	no	no	good	no	4	10	nat.	chestnut	ears	Sicily	Vizzini
13	N.Y.	New York		self	25	no			Brother in law Arena Vincenzo 34 Kenmare St New York	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	chestnut	No-	Sicily	Vizzini
14	N.Y.	New York		self	25	no			Cousin Rizzo Sebastiano 54 Kenmare St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut	Scar chin	Sicily	Noto
15				self	60	no			Lo Valle Giuseppe	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	chest. blue	Scar neck	Sicily	Noto
16	N.Y.	New York		self	yes	no			Brother Di Martino Salvatore 314 E. 101 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	turning grey chest.	Scar forehead	Sicily	Caltagirone
17	Do			husband	-				Do	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	chestnut	Mole chin Spot left ear	Sicily	Caltagirone
18	Do			self	25					no	no	no	no	good	no							Do
19	N.Y.	New York		self	25	no			Brother Di Martino Salvatore 314 E. 107 St. New York	no	no	no	no	good	no							Do
20	N.J.	Paterson	yes	self	25	no			Brother in law Brugaletta Vincenzo 208 Market St. Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	chestnut	No-	Sicily	Caltagirone
21										no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	chestnut	No-	Sicily	Ragusa
22	N.J.	Paterson	yes	self	25	no			Cousin Brugaletta Vincenzo 208 Market St. Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	chestnut	No-	Sicily	Ragusa
23	N.J.	New York		self	25	no			Friend La Italia Andrea 355 E. 105 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	chestnut	No-	Sicily	Ragusa
24	N.J.	New York		self	20				Martelli Cappello Antonio & Rotolo 115 Lawrence St. Hunting Long Island N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	rosy	chestnut	No-	Sicily	S. Teresa
25	N.J.	Garrison	yes	self	40	no			Brother Montalbo Carmelo Box 71 Garrison N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	chestnut	No-	Sicily	Casalvecchio
26	N.J.	New York		self	25	no			Husband Famulari Giovanni 319 E. 105 St. New York	no	no	no	no	good	no	4	11	rosy	black chest.	No-	Sicily	S. Teresa
27	N.J.	New York		self	25	no			Brother in law Scarcella Sebastiano 137 Mulberry St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	chestnut	No-	Sicily	Piedimonte
28	Conn.	Middletown	yes	self	yes	no			Cousin Putaro Pietro 344 Main St. Middletown Conn.	no	no	no	no	good	no	5	8	ruddy	chestnut	No-	Sicily	Sicili
29	N.J.	Brooklyn	yes	self	30	no			Sons Sottile Giovanni and Pietro 142 Columbia St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	turning gray chest.	No-	Sicily	Acireale
30	Do		yes	father	-				Do	no	no	no	no	good	no						Sicily	Piazza

Born N.Y.C. Oct 5, 1898.

Born N.Y.C. Oct 5, 1898.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Ligeri master, of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 241 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Ligeri
F. Ligeri master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

F. E. Sneider
Immigration Officer.

11-163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4638

145

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Lorenzini's Vicino, Surgeon of the S'AN GUGLIELMO, (State whether "Surgeon" sailing thereon or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Lorenzini

Sworn to before me this 11 day of Oct, 19

at NEW YORK

A E Sweitzer

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

13 M

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA 3 Oct, 191 .

1	(This space for use by Government officials.)			2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	HEAD TAX DEPOSITS. Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
361 1																							
362 2																							
363 3																							
364 4																							
365 5																							
366 6																							
367 7										Cruglio	Rosario	36		m	M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Montalbano	Father Cruglio Angelo	Noto Patti
368 8										Donia	Placido	18		m	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Condrò	Father Donia Carmelo	Condrò
369 9										Marano	Carmelo	44		m	M	Gen smith	yes	yes	Italy	South	Calabria	Reggio	Brother Mazano Cuneta	Gaetano Reggio Cal.
370 10										Cammarata	Letizia	32		f	M					do		do		do
371 11										Marano	Antonio	6		m					U. S. Born			do		do
372 12										Marano	Carmelo	8		m						do		do		do
373 13										Surfaro	Gaetano Dco	16		m	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	Reggio	Mother Cannizzaro Michela	Reggio Cal.
374 14										Caviglianiti	Antonio	33		m	M	Laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Gallina	Wife Sapone Marianna	Gallina
375 15										Calabro	Vincenzo	31		m		Laborer			Italy	South	Calabria	Cinquefrondi		
376 16										Zuccaro	Giovanni	41		m	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Adorno	Wife Aquadro Concetta	Adorno
377 17										Martello	Rocco	33		m	M	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Adorno	Wife La Rosa Vita	Adorno
378 18										Florena	Pasquale	37		m	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Adorno	Father Rosaria Salvatore	Adorno
379 19										Maugeri	Angelo	23		m	M	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Ramacca	Father Maugeri Paolo	Ramacca
380 20										Sottosanti	Nunzia	16		f	M	none				do		do		
381 21										Verde	Rosario	17		m	S	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Ramacca	Father Verde Antonino	Ramacca
382 22										Campo	Giovanni	33		m	M	Stone worker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Nizza	Wife Mespia Rosa	Nizza Sicily
383 23										Cavalieri	Salvatore	25		m	S	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Reggio	Wife Anna Catania	Reggio
384 24										Tavaccio	Gaetano	29		f	M	Needle case	no	no	Italy	South	Sicily	Reggio	Father Antonio Reggio	Reggio
385 25										Bizzini	Giovanni	38		m	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Calagrone	Wife Vega Vincenza	Calagrone
386 26										Di Gregorio	Gesualdo	25		m	S	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Calagrone	Aunt Di Gregorio Teresa	Calagrone
387 27										Petralia	Giovanni	23		m	S	Shoemaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Calagrone	Father Petralia Ignazio	Calagrone
388 28										Trimarchi	Carmelo	21		m	S	Waiter	yes	yes	Italy	South	Sicily	Siracusa	Father Trimarchi Biagio	Siracusa
389 29										Agosta	Sebastiano	31		m	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Nizzeni	Wife De Pietro Gesualda	Nizza
390 30										Candito	Giovanni	23		m		Laborer			Italy	South	Calabria	S. Lorenzo		

(1)

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

SINA

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 11/9, 191[illegible]

11—4638

146

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7	N.Y.	Buffalo	yes	self		no			Cousin Giuseppe Antonino 11 Seneca St. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chest.	dark forehead	Sicily	Santo Pietro
8	Pa	Homer City	yes	self		no			Cousin Lia Michele Box 432 Homer City Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	rosy	chestnut	No-	Sicily	Cosenza
9	N.Y.	Brooklyn	yes	self		yes	1902	Brooklyn	Sister Maraco Eustachia 123 Prescott St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	No-	Calabria	Reggio
10	do			husband					do	no	no	no	no	good	no	—	—					
11	do			father					do	no	no	no	no	good	no	—	—					
12	do								do	no	no	no	no	good	no	—	—					
13	N.Y.	Canandaigua	yes	self		no	—	—	Father Furfaro Rocco 239 Main St. Canandaigua N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	10	rosy	chestnut	No-	Calabria	Reggio
14	Pa	Pittsburgh	yes	self		yes	1901 1913	Pittsburgh	Cousin Parisi Giuseppe 110 Smithfield St. Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	rosy	chestnut	No-	Calabria	Gerace
15																				
16	N.Y.	Syracuse	yes	self		no	—	—	Brother Zuccaro Pietro 319 North Franklin St. Syracuse N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	chestnut	scar upper lip	Sicily	Cefalu
17	N.Y.	New York	No	self		no	—	—	Cousin Matteuccio Carmelo Box 42 Lee St. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black	No-	Sicily	Cefalu
18	N.Y.	Clair York	No	self		no	—	—	Brother Vaccaro Giuseppe 312 Baxter St. Clair York	no	no	no	no	good	no	4	11	dark	dark gray	No-	Sicily	Cefalu
19	Ohio	Cleveland	yes	self		yes			Cousin Ignazio Custer 1941 E. 126th St. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	scar chin	Sicily	Termini
20	do		yes	husband					do	no	no	no	no	good	no	—	—					
21	Ohio	Cleveland	yes	self		no	—	—	Cousin Ignazio Custer 1941 E. 126th St. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chestnut	scar forehead	Sicily	Piemacca
22	N.J.	Rochester	yes	self		yes	1905 1911	N.Y.	Brother Campo Gioacchino Box Court Clinton Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	No-	Sicily	Chiusa
23	Conn.	Middletown	yes	self		no	—	—	Friend Matarazzo Paolo Post Office Box 231 Middletown Conn.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut	mole chin	Sicily	Palazzolo
24	Conn.	Middletown	yes	self		no	—	—	Husband Matarazzo Paola Post Office Box 231 Middletown Conn.	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	chestnut	No-	Sicily	Palazzolo
25	N.J.	New York	No	self		no			Stephen Di Gregorio Luigi 2105 First avenue New York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	scar forehead Pierced ears	Sicily	Cartagirone
26	N.J.	New York	No	self		no			Brother Di Gregorio Luigi 2105 First Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chest gray	No-	Sicily	Caltagirone
27	N.J.	New York	No	self		no	—	—	Friend Di Gregorio Luigi 2105 First Ave. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	scar nose	Sicily	Caltagirone
28	N.J.	New York		self		yes	1904 1911	N.Y.	Friend Camineta Antonino 314 E. 105 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	scar right eyebrow	Sicily	S. Cecara
29	N.J.	New York		self		no	—	—	Friend Patorno Sebastiano 191 Hester St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	No-	Sicily	Viggiu
30										no	no	no	no	good	no	5	8	rosy	black chest.	No-	Calabria	S. Lorenzo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Figari master, (State whether Master, First or Second Officer) of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Figari
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of 4, 19[illegible];

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, D'Ercolini Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether "Surgeon" sailing thereon "or" employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D'Ercolini Albino

Sworn to before me this 11 day of April, 19

at NEW YORK

E Devine

Immigration Officer.

11—4638

117

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S.S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA 26th, 1917

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
391 1									Giamotta	Domenico	16		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Father Giamotta Giuseppe S. Lorenzo
392 2									Caliri	Maria	55		F	M	House wife	no	no	Italy	South	Sicily	Messina	Father Caliri Giuseppe Spanò
393 3									Catalano	Letteria	18		F	S					do		do	
394 4									Catalano	Antonino	11		M	-					do		do	
395 5									Bonfiglio	Filippo	33		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Messina	Wife Julia Giuseppa di Silvio Messina
396 6									De Salvo	Giuseppe	19		M	S	Tailor 2-115944	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Brother De Salvo Paolo Messina
397 7									Cucinotta	Giovanni	27		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Father Cucinotta Giuseppe Lardieri (Messina)
398 8									Corrieri	Lorenza	23		F	M					do		do	
399 9									Micari	Maria	26		F	M	House wife 2-143101	no	no	Italy	South	Sicily	Messina	Father Cuzza Giuseppe (Annunziata) Messina
400 10									Cuzza	Giuseppe	2		M	-					do		do	
401 11									Cuzza	Antonio	9		M						do		do	
402 12									Cuzza	Francesco	6		M						do		do	
403 13									Cirillo	Emanuele	24		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Montebello	Wife Ziroli Francesca di Fortunato Montebello Jonio
404 14									Leuzzi	Giovanni	18		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	Montebello	Father Leuzzi Antonino Montebello Jonio
405 15									Romeo	Antonino	30		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Montebello	Wife Moschella Santa Montebello
406 16									Costarella	Candeloro	48		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Montebello	Wife Minniti Caterina Montebello
407 17									Rappazzo	Michele	11		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	Father Rappazzo Carmelo Milici (Castroreale)
408 18									Aliberto	Angelo	16		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	Sister Aliberti Maria Milici (Castroreale)
409 19									Mirabile	Salvatore	16		M	-	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	
410 20									Testi	Maria	11		F	S	Farm Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Castroreale	
411 21									Barbaro	Santamaria	4		F	-					do		do	
412 22									Romano	Carmela	20		F	S	Dressmaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Francavilla	Father Romano Alfio Francavilla
413 23									Puglisi	Vincenza Anna	22		F	S	Dressmaker	no	no	Italy	South	Sicily	Francavilla	Father Puglisi Vincenzo Francavilla
414 24									Tabacco	Francesco	29		M		Laborer			Italy	South	Sicily	Francavilla	
415 25									Fradale	Carmelo	17		M		Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Francavilla	
416 26									Di Bianco	Vincenzo	17		M		Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Francavilla	
417 27									Giambo	Antonino	24		M	M	Farm Laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sfosiliano	
DEPORTED 418 28									Mallimaci	Vincenzo	45		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Francavilla	Wife Potrone Carmela Francavilla b.
419 29									Prestipino	Francesco	21		M	S	Shoemaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Francavilla	Aunt Martinez Jacoma Francavilla
DEPORTED 420 30									D'Apice	Angelo	47		M	M	Laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Francavilla	Wife Baccaro Carmela Francavilla

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 14
List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

148

Arriving at Port of NEW YORK *11 Sept*, 1913

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or had asylum, refugee and treatment of charities, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	N.Y.	New York		self	25 no				Brother Giannotta Rocco 8 Thompson St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	dark	right	No	Calabria	S. Lorenzo
2	N.Y.	Camden	yes	self	50 no				husband Catalano Salvatore and sons Angelo and Michele 1052 ½ Second St. Camden N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	Wrinkle on face	Sicily	Novara
3	do		yes	mother	—				do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		Sicily	Messina
4	do		yes	do	—				do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		do	
5	Pa	Philadelphia	yes	self	25 yes	1912	W. Va.		Bros Pasquale Antonino 821 Christian St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	No	Sicily	Messina
6	N.J.	Brooklyn	yes	self	25 no				Uncle Luigi Guppare 105 Throop ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	No	Sicily	Messina
7	N.J.	New York		self	25 yes	1907 1912	N.J.		Brother Cannatta Ludovico 20 Bedford St. New York	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	chestnut	No	Sicily	Messina
8	do			husband	—				do	no	no	no	no	good	no	—	—					do	
9	N.J.	Brooklyn	yes	self	25				Husband Cuzza Carmelo 162 Union St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	No	Sicily	Messina
10	do		—	mother	—	—	—		do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		do	
11	do		—	do	—	—	—		do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		do	
12	do		—	do	—	—	—		do	no	no	no	no	good	no	—	—					New York	
13	N.J.	Newark	yes	self	30 no	—	—		Cousin Romeo Vincenzo 46 Perry St. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	dark	nat.	No	Calabria	Montebello
14	N.J.	Trenton	yes	self	25 no	—	—		Cousin Cozzucoli Rosario 256 Clinton ave Trenton N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut	Scar near left ear	Calabria	Montebello
15	N.J.	Trenton	yes	self	26 yes	1910 1911	Trenton		Brother Romeo Francesco 545 Clinton ave Trenton N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	Pock marked face	Calabria	Montebello
16	N.J.	Newark	yes	self	60 yes	1910 1911	Newark		Son Cotrella Antonino 45 Madison St. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	gray	gray	Moles face	Calabria	Montebello
17	W.Va.	Gary	yes	self	25 no	—	—		Cousin Mercadante Carmelo Box 145 Gary W. Va.	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	dark	dark	No	Sicily	Castroreale
18	W.Va.	Gary	yes	self	20 no	—	—		Brother Alberti Giovanni Box 30 Gary W. Va.	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut	No	Sicily	Castroreale
19										no	no	no	no	good	no	4	9	nat.	chestnut	No	Sicily	Castroreale
20										no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	No	Sicily	Castroreale
21										no	no	no	no	good	no							do	
22	N.J.	New York		self	25 no	—	—		Brother Romano Giuseppe 53 Oak St. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	dark	No	Sicily	Francavilla
23	N.J.	New York		self	30 no	—	—		Brother Pugisi Giovanni 5 Mulberry St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	ruddy	chestnut	No	Sicily	Francavilla
24										no	no	no	no	good	no	5	7	dark	Pa K chest.	Scar forehead	Sicily	Francavilla
25										no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	Mole forehead Mole chin	Sicily	Francavilla
26										no	no	no	no	good	no	5	7	dark	chestnut	No	Sicily	Francavilla
27										no	no	no	no	good	no	5	5	rosy	chest. gray	Bad marked face	Sicily	Provincia Catanzaro
28	N.J.	Yonkers	yes	self	60 no	—	—		Brother in law Coppola Paolo 271 Warburton Ave Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark chest.	No	Sicily	Francavilla
29	N.J.	New York		self	30 no	—	—		Cousin Silvestro Filippo 3 Mulberry St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	Scar face	Sicily	Novara
30	Pa	Altoona	4	self	60 yes	1901 1908	Pa		Brother in law Vaccaro Carmelo 417 - 9th Ave Altoona Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	chest.	blue	Scar upper lip	Sicily	Francavilla

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Tigani master of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Tigani
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

List 13

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pasquale Viola, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (Strike out last words if surgeon is not employed by owners hereof.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Pasquale Viola

Sworn to before me this 11 day of September, 1913

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

149

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA , 191

11—4638

1	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
421 1										Mastrocli	Carmelo	23		m	S	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Malvagna	Father Mastrocli Salvatore Malvagna
~~422~~ 2										Fornaro	Salvatore	16		m	S	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Malvagna	Father Fornaro Pietro Malvagna
423 3										Savoca	Giuseppe	25		m	M	Barber	yes	yes	Italy	South	Sicily	Malvagna	Father Savoca Antonino Malvagna
424 4										Monastra	Anna wife	25		f	M								do
425 5										Savoca	Eugenia dau	2		f	S								do
426 6										Dominici	Carlo cousin	21		m	S	carpenter	yes	yes	Italy	South	Sicily	Malvagna	Father Savoca Antonino Malvagna
427 7										Poliastro	Carmela	28		f	M	industrious	yes	yes	Italy	South	Sicily	Malvagna	Father Dominici Mariano Malvagna
428 8										Barbera	Santa	7		f								Ali	Mother Villagonia Sebastiano and father Carmelo (ali Messina)
429 9										Barbera	Dana	5		f								do	do
430 10										Barbera	Antonio	2		m								do	do
~~431~~ 11										~~Santalucia~~	~~Antonino~~	~~33~~		~~m~~	~~M~~	~~laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Montalbano~~	
432 12										Oliva	Giacomo	18		m	S	fireman	yes	yes	Italy	South	Sicily	Ispica	Mother Miano Maria Ispica
433 13										Bizzini	Giuseppe	43		m	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Calatagirone	Wife Di Grigoni Rosa Calatagirone
~~434~~ 14										~~Aiello~~	~~Francesco~~	~~27~~		~~m~~	~~M~~	~~farm laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Caltagirone~~	~~Wife Gravina Maria Caltagirone~~
435 15										Parrino	Clemente	24		m	S	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Caltagirone	Father Parrino Angelo Caltagirone
436 16										Biano	Letteria	26		m	S	musician	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Brother Biano Oscar P.C. 61 Morello 309 SII Messina
~~437~~ 17										~~Cugno~~	~~Michele~~	~~37~~		~~m~~	~~M~~	~~laborer~~	~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Caricatteri~~	
~~438~~ 18										~~Cultrera~~	~~Santa~~	~~32~~		~~f~~	~~M~~								
~~439~~ 19										~~Cugno~~	~~Salvatore~~	~~13~~		~~m~~	~~S~~								
~~440~~ 20										~~Cugno~~	~~Sebastiana~~	~~2~~		~~m~~									
~~441~~ 21										~~Bucchieri~~	~~Mauro~~	~~24~~		~~m~~	~~M~~	~~laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Caricattini~~	
~~442~~ 22										~~La Rosa~~	~~Carmelo~~	~~37~~		~~m~~	~~M~~	~~laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Caricattini~~	~~Wife Uccello Maria Caricattini~~
~~443~~ 23										~~Cavalieri~~	~~Michele~~	~~32~~		~~m~~		~~laborer~~	~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Caricattini~~	
444 24										Motta	Giuseppa	24		f	M	industrious	yes	yes	Italy	South	Sicily	Caricattini	Father Motta Giuseppe Caricattini
445 25										Attardo	Maria	4		f		1-410648 8-22-42							do
446 26										Nastari	Angelo	24		m	S	shoemaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Milazzo	Father Nastari Rosario Milazzo
447 27										Nastari	Giuseppa	20		f	S	dressmaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Milazzo	do
448 28										Crifficetto	Francesco	17		m		2-207 [illegible] 11/12/23 industrious	yes	yes	Italy	South	Sicily	Milazzo	Father Crifficetti Giuseppe Milazzo
~~449~~ 29										~~Curnaturi~~	~~Vincenza~~	~~18~~		~~f~~	~~M~~	2-984523 6/29/42 505 ~~No 9~~ house wife	yes	yes	~~Italy~~	~~South~~	~~Sicily~~	~~Linguaglossa~~	~~Brother~~
~~450~~ 30										Del Popolo	Rosario	10		m		2-696532-505- 6-5-40							do

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

150

Arriving at Port of NEW YORK, 11/9, 191

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Every [illegible] or [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	Pa	South Fork	yes	self	25	no		Cousin Pizzi Francesco Box 762 South Fork Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	scar upper lip	Italy	Melazzo
2	Pa	South Fork	yes	self	25	no		Brother in law La Fabbe Antonino Box 743 South Fork Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	scar	Sicily	Melazzo
3	N.J.	New York		self	140			Cousin Cristani Alberto 337 E 4th New York	15	no	no	no	good	no	5	9	dark	chest.	Pock marked face	Sicily	Melazzo
4	do			husband	-			do	no	no	no	no	good	no	-	-					do
5	do			self	25	no		do	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	moles face	Sicily	Spadafora
6	N.J.	New York		self	25	no		Cousin Nastari Alberto 332 E 3th New York	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	chestnut	scar	Calabria	Castorla
7	Pa	Philadelphia	yes	self	60	no		Married Sister Cristoforo 923 So 9th St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	4	11	dark	chestnut	scar nose	Sicily	Bastonia
8	do		yes	mother	-			do	no	no	no	no	good	no	-	-				Sicily	Alì
9	do		-	do	-			do	no	no	no	no	good	no	-	-					do
10	do		-	do	-			do	no	no	no	no	good	no	-	-					do
11				self					no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	scar nose right eye	Sicily	Montalbano
12	N.J.	New York		self	25	yes	1903 1907 Brooklyn	Father Oliva Francesco Twenty Two N. 11th St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	scar right eye	Sicily	Milazzo
13	N.J.	New York		self	28	no		Nephew Di Gregorio Luigi 2105 First ave New York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	no-	Sicily	Castiglione
14	N.J.	New York		self	30	no		Friend Barrera Pietro 2105 First ave New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	scar	Sicily	Castiglione
15	Ill.	Chicago	yes	self	40	no		Cousin Grullo Salvatore 1823 24th st. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	mole face	Sicily	Regusa
16	N.J.	New York		self	yes	yes	1909 1912 N.J.	Mother Cacopardo Olimpia 124 E 105 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	chestnut	scar forehead	Sicily	Cefalù
17									no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chest.	scar forehead	Sicily	Caniattini
18									no	no	no	no									do
19									no	no	no	no									do
20									no	no	no	no	good	no	-	-					
21									no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	scar	Sicily	Caniattini
22	Conn.	Hartford	yes	self	25	no		Brother La Rosa Emanuele 510 Front St. Hartford Conn.	no	no	no	no	good	no	5	7	ruddy	chest.	gray bald face	Sicily	Caniattini
23									no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	chestnut	scar	Sicily	Caniattini
24	Conn.	Hartford	yes	self	25	no		Husband Attardo Salvatore 510 Front St. Hartford Conn.	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chestnut	scar	Sicily	Caniattini
25	do		-	mother	-			do	no	no	no	no	good	no	-	-					do
26	N.J.	New York		self	25	yes	1907 1913 N.J.	Mother Barbera Santa 865 Home St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	scar	Sicily	Milazzo
27	do			self	25	no		do	no	no	no	no	good	no	-	-					do
28	N.J.	New York		self	25	no		Aunt Barbera Santa 865 Home St. New York	no	no	no	no	good	no	5	-	dark	chestnut	scar	Sicily	Milazzo
29	N.J.	Boston	yes	self	25	no		Husband Di Pardo Angelo Box 543 Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	4	8	dark	chestnut	scar forehead	Sicily	Ringaglosa
30	do		-	-				do	no	no	no	no	good	no	-	-					do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Tigani master, of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 91 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. C. Tigani
master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—663

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—663

151

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fiorellini Ettore, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon employed by transportation company or appointed by contract-labor), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 0 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E Fiorellini

Sworn to before me this 4 day of Sept, 19

at NEW YORK

H. F. Bowen

Immigration Officer.

M—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

M—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA , 191_

1	(This space for use by Government officials.)									2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
451 1										Puglia	Mariano	25		m	s	industrious	yes	yes	Italy	South	Sicily	Linguaglossa	Father Puglia Francesco Linguaglossa
452 2										Nicolosi	Domenico	33		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Castroreale	Wife Bugliari Venera Sicily
453 3										Cona	Pietro	43		m	m	industrious	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	Wife Bugliari Venera Sicily (Castroreale)
454 4	(1)									Pensabene	Andrea	54		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Modica	Wife Stefano Grazia Modica
455 5	(1)									Borrello	Giuseppa	47		f	m	housekeeper	no	no	Italy	South	Sicily	Vittoria	do
456 6										Ciciatta	Giuseppe	28		m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Scicli	Wife Anna Maria Scicli
457 7										Pizzimento	Santo	33		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Mistretta	Wife Maria Marietta Mistretta U.S.
458 8										Famà	Tommaso	19		m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Furnari	Father Fama Carmelo Furnari
459 9										Recavita	Francesco	21		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Furnari	Wife Lena Febronia Furnari
460 10										Picciotto	Nunzio	34		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Augusta	Wife Lizzio Victoria Augusta
461 11										Castanese	Pietro	30		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Augusta	Wife Lizzio Victoria Messina
462 12										Di Pietro	Cesario	22		m	m	agriculture	no	no	Italy	South	Sicily	Sta Ninfa	Wife Luna Anna S. Ninfa Alcamo
463 13										Di Pietro	Giuseppe	16		m	s								
464 14										Capua	Demetrio	19		m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Catona	Father Capua Francesco Catona
465 15										Barbera	Nunzio	31		m	m	mariner	yes	yes	Citizen of the U. S. of A.				Wife Saundo Caterina Catona
466 16										Di Pietro	Antonino	28		m	s	agriculture	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Father Di Pietro Cesario Sortino
467 17										Cammarata	Sofia	36		f	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Wife Russo Antonina Sortino
468 18										Di Maria	Cesaria	18		f	s	housework	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Father Di Maria Cesario Sortino
469 19										Gallo	Cesareo	20		m	s	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Mother Amodeo Grazia Sortino
470 20										Siavoletto	Vincenzo	22		m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Pozzallo	Wife Maria Concetta Pozzallo
471 21										Rougolo	Antonino	19		m	s	farm laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Oppido M.	Wife Agosto Teodorina Oppido M.
472 22										Milesto	Agostino	29		m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Oppido M.	Wife Mallaro Maria Rosa Oppido M.
473 23	REPORTED									Accurso	Giuseppe	18		m	s	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Oppido M.	Father Accurso Giovanni Oppido M.
474 24	505 Mile									Perrigno	Francesco	25		m	m	mariner	no	no	Italy	South	Sicily	Pozzallo	Wife Scilla Concetta Pozzallo
475 25										Migliore	Emanuele	28		m		laborer			Italy	South	Sicily	Modica	Wife Villaina Antonia Modica
476 26	ADMITTED									Patanè	Carmela	15		f	s	milliner	no	no	Italy	South	Sicily	Aci reale	Father Patanè Angelo Aci reale
477 27	ADMITTED									Mulinaro Eugen	Ernesta	16											do
478 28										Greco	Salvatore	26		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Castiglione	Wife Riano Angela Castiglione
479 29										Buda	Giuseppe	23		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Castiglione	Wife Buda Carmela Castiglione
480 30										Cavallaro	Sebastiano	25		m	m	stone worker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Aci reale	Wife Bella Gioacchina Aci reale

(1) 480

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

2-963696-3-18-42

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA , 191

1 (This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of: Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
451 1											Puglia	Mariano	25		m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sortino	Father Puglia Francesco Augusta
452 2											Arabito	Domenico	33		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Carlentini	Wife Bugeia Verona Lentini (Carlentini)
453 3											Cona	Pietro	43		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Modica	Wife Storino Concetta Modica
454 4	(1)										Pensabene	Andrea	54		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Modica	Wife Storino Concetta Modica
455 5	(1)										Borrello	Giuseppa	47		f	m	housekeeper	no		N. S. C.				Vicbarby
456 6											Ciciatta	Giuseppe	28		m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	do
457 7											Pizzimento	Santo	33		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Sortino	Wife Gani Maria Sortino
458 8											Famà	Tommaso	19		m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Militello	Wife Marina Marietta Militello V.C.
459 9											Rovirosa	Francesco	21		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Furnari	Father Famà Carmelo Furnari
460 10											Picciotto	Mungio	34		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Furnari	Wife Cara Liboria Furnari
461 11											Catanese	Pietro	30		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Wife Mazzeo Cristina Messina C.33
462 12											Di Pietro	Cesario	42		m	m	agriculture	no	no	Italy	South	Sicily	Sta Elisei	Wife Lima anna Sta Elisei
463 13											Di Pietro	Giuseppe	16		m	s								Sortino
464 14											Capua	Demetrio	19		m	s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Catona	do
465 15											Barbera	Nunzio	31		m	m	Mariner	yes	yes	Citizen of the U. S. of A.				Father Capua Francesco Catona
466 16											Di Pietro	Antonino	30		m	m	agriculture	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Wife Taranto Caterina Catona
467 17											Cammarata	Sofia	36		f	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Father Di Pietro Cesario Sortino
468 18											Di Maria	Cesaria	18		f	s	housework	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Wife Russo Antonia Sortino
469 19											Gallo	Cesareo	20		m	s	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Father Di Maria Cesario Sortino
470 20											Sciveletto	Vincenzo	22		m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Pozzallo	Mother Amodeo Grazia Sortino
471 21											Rougolo	Antonino	18		m	s	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Pozzallo	Wife Modica Concetta Pozzallo
472 22											Miletto	Agostino	28		m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Oppido M.	Father Angelo Accurso Oppido M.
473 23	REPORTED										Accurso	Giuseppe	18		m	s	farm laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Oppido M.	Wife Mallaro Maria Rosa Oppido M.
474 24											Ferrigno	Francesco	27		m	m	mariner	no	no	Italy	South	Sicily	Pozzallo	Father Accurso Giovanni Oppido M.
475 25											Miglione	Emanuele	38		m		farm laborer			Italy	South	Sicily	Modica	Wife Scalia Concetta Pozzallo
476 26	OMITTED										Patanè	Rosaria	19		f	s	ind.	no	no	Italy	South	Sicily	Aci reale	Wife Stellina Antonia Modica
477 27	OMITTED										Mulinaro Vespa	Concetta	16											Father Patanè Angela S. Venerina Aci reale
478 28											Greco	Salvatore	26		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Castiglione	Wife Strano Angela Castiglione
479 29											Buda	Giuseppe	23		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Castiglione	Wife Buda Carmela Castiglione
480 30											Cavallaro	Sebastiano	35		m	m	Stone worker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Aci reale	Wife Bella Gioacchina Aci reale

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

2-963696-3-18-42

= 476 by U. S. Immigrant Inspector

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—1628

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 16

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *11*, 191

152

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	N.Y.	New York	self		25	no		Friend Botta Pietro Race ave Long Island New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	chestnut	blue	scar forehead	Sicily	Aragona
2	Md	Baltimore	yes	self	25	yes	1906 1912 Baltimore	Brother in law Buglisi Carmelo 814 E. Pratt st. Baltimore Md.	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	blonde light	No-		Sicily	Castronovo
3	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	—	Cousin Miglione Vincenzo 504 Nth - 4 Ave. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	grey	grey	No-	Sicily	Alcamo
4	N.Y.	Brooklyn	—	self	16	citizen		my cousin Vincenzo Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	mixed grey	brown	No-	Calabria	Jatrico
5	N.Y.	Brooklyn	—	husband	—	—	—	—	no	no	no	no	good	no	—	—						5
6	N.Y.	New York	—	self	25	no	—	—	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	chestnut	sun skin		Sicily	Sortino
7	N.Y.	New York	—	self	25	yes	1901 1911 N.J.	Nephew Virgilio Vincenzo 264 E. 150 st. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	pale	chestnut	sun forehead		Sicily	Militello
8	N.Y.	New York	—	self	25	no	—	Brother Pizzimento Sebastiano 5 Monroe st. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	very	chestnut	No-		Sicily	Sortino
9	Wis.	Superior	yes	self	25	no	—	Cousin Sciara Bartolo 2072 First ave New York	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	chestnut	No-		Sicily	Sortino
10	N.Y.	Brooklyn	yes	self	40	yes	1902 1905	Cousin Catalfamo Antonino 1724 Silver st. Superior Wis.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	sun face		Sicily	Messina
11	R.I.	Providence	yes	self	25	yes	1905 1910	Cousin De Mario Antonino 22 st. 11 avenue Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	No-		Sicily	Sortino
12	N.Y.	New York	—	self	yes	no	— —	Brother Saturno Giuseppe 553 Charles st. Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	nat. gray	sun face		Sicily	Sortino
13	do		—	father	2	—	—	Son Di Pietro Luigi 237 E. 150 st. New York	no	no	no	no	good	no	—	—						5
14	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	— —	Uncle Aiello Francesco 70 Degraw st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	No-		Sicily	Sortino
15	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	yes		Brother Barbera Angelo 15 Beckett st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	black chest.	No-		Sicily	Sortino
16	N.Y.	New York	—	self	25	no	— —	Cousin Giordano Giuseppe 237 E. 150 st. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	sun forehead		Sicily	Sortino
17	N.Y.	New York	—	self	25	no	— —	Nephew Cammarata Paolo 585 Morris ave New York	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut	sun forehead sun upper lip		Sicily	Sortino
18	N.Y.	New York	—	self	25	no	— —	Uncle Giuseppe Giuseppe and family 264 E. 150 st. New York	no	no	no	no	good	no	5	—	very	chest. gray	bar forehead		Sicily	Sortino
19	N.Y. Pa	New York Easton	—	self	25	no	— —	Brother Gallo Filippo 648 Morris ave New York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	sun forehead		Sicily	Sortino
20	N.Y. Pa	New York Easton	—	self	25	no	— —	Cousin Zoccaria Biagio 282 Canalle st. Easton Pa New York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chest. dark	No-		Sicily	Francofonte
21	Pa	Pittsburgh	yes	self	25	no	— —	Brother Charles Gaetano Mt Washington Pittsburgh Pa Mt Washington	no	no	no	no	good	no	5	6	pale	black chest.	No-		Calabria	Oppido
22	Pa	Pittsburgh	yes	self	40	no	— —	Brother Micelli Rocco 50 William st. Mt Washington Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut	No-		Calabria	Oppido
23	Pa	Pittsburgh	yes	self	25	no	— —	Cousin Nicoletto Bruno 50 William st. Mt Washington Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	nat.	dark chest.	No-		Calabria	Oppido
24	N.J.	Brooklyn	yes	self	25	yes	1908 1913 Brooklyn	Cousin Spadaro Giuseppe 16 Union st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	chestnut	clear face		Sicily	Terranova
25	N.Y.	N.Y.	—	self	25	no	— —	Cousin Migliore Vincenzo 94 Columbia st N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	chestnut	No-		Sicily	Mistretta
26	N.Y.	New York	—	self	100	no	— —	Sons Tropea Sebastiano Giovanna and Angela 63 Catherine st. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	mixed grey chest.	nose near left eye		Sicily	Giarre
27	do		—	mother				do	no	no	no	no	good	no	—	—					Sicily	Acireale
28	N.Y.	New burg	yes	self	25	no	— —	Cousin Pennisi Vincenzo 280 Washington st. New burg N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	chest. blue	No-		Sicily	Acireale
29	Mo	St. Louis	yes	self	25	no	— —	Cousin Fritina Lorenzo 915 N 8th st. St. Louis Mo-	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	chestnut	No-		Sicily	Augusta
30	N.Y.	New York	—	self	25	no	— —	Friend Tropea Sebastiano 23 Madison st. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	chestnut	No-		Sicily	Acireale

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vito Tiani master (State whether Master, First or Second Officer.), of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. Cigara
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11-463

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—638

List 17

Affidavit of Surgeon.

I, De Torcellinis Alvino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon "sailing thereon" or employed by vessel's owners thereof, as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

A De Torcellinis

Sworn to before me this 11 day of July, 19

at NEW YORK

H. Zucker

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

17M

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA, 191

1	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS.								HEAD TAX DEPOSITS.	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of: Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	(Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
481 1										380871-2-75-28-NS. Pulvirenti	Sebastiano	22		m	M	Farm worker	yes	yes	Italy	Latin	Italy	Aitaca	Father Pulvirenti Luigi Aitaca
482 2										Pulvirenti	Venera	18		f	S	Day worker			do		do		do
483 3										Campagnaro	Francesco	38		m	M	farm laborer	no	no	Italy	Latin	Italy	Catania	Wife Ficicone Alfia Catania
484 4										Carbone	Filippo	26		m	S	laborer			Italy	Latin	Sicily	Messina	
485 5										Caccicola	Filippo	23		m	S	farmer			Italy	Latin	Sicily	Messina	
486 6										Caccicola	Cosmano	23		m	M	laborer	yes	yes	Italy	Latin	Sicily	Messina	Wife Urso Caterina (Attolia) Messina
487 7										Caccicola	Paolo	18		m	S	laborer			Italy	Latin	Sicily	Messina	
488 8										D'Arrigo	Antonia	24		f	M	Housewife	no	no	Italy	Latin	Sicily	Messina	Mother Pagano Francesca nee Labate Messina Antonino
489 9										Mangano	Paola	4		f							do		do
490 10										Mangano	Filippo	2		m							do		do
491 11										Mangano	Antonino	2		m							do		do
492 12										De Lorenzo	Maria	42		f	M	Housewife	no	no	Italy	Latin	Sicily	Messina	Mother Zirilli Lettera Messina
493 13										Fudà	Domenico	12		m	S		yes	yes			do		do
494 14										Fudà	Vincenzo	7		m							do		do
495 15										Fudà	Giuseppe	5		m							do		do
496 16										Fudà	Gaetano	3		m							do		do
497 17										Rubeo	Giacomo	25		m	S	Laborer	no	no	Italy	Latin	Sicily	Messina	Father Rubeo Marco (Nuli) Messina
498 18										Papalia	Pasquale	55		m	M	farmer	no	no	Italy	Latin	Calabria	S. Cristina	Wife Monaco Concetta S. Cristina
499 19										Papalia	Pietro	15		m	S	do			do		do		do
500 20										Romeo	Francesco	42		m	M	farmer	no	no	Italy	Latin	Calabria	S. Cristina	Wife Italiano Maria S. Cristina
501 21										Citruzzello	Francesco	21		m	S	farm laborer	yes	yes	Italy	Latin	Sicily	Latino	Mother Micali Sofia Latino
502 22										Pagano	Carmela	13		f					Italy	Latin	Calabria	Latino	
503 23										Marra	Domenico	3		m							do		do
504 24										Roccaforte	Andrea	35		m	M	farm laborer	no	no	Italy	Latin	Sicily	Lentini	Wife Portinaio Rosa Lentini
505 25										Virgillito	Angelo	17		m	S	farm laborer	yes	yes	Italy	Latin	Sicily	Lentini	Father Virgillito Sebastiano Lentini
ADMITTED 506 26	1									Spanò	Francesca	69		f	W	Housework	no	no	Italy	Latin	Calabria	Reggio	Sister Spanò Maria Orta (Reggio)
507 27										Scordo	Domenico	19		m	S	laborer	no	no	Italy	Latin	Calabria	S. Lorenzo	Father Scordo Carmelo S. Lorenzo
508 28										Fodà	Domenico	42		m	M	laborer	no	no	Italy	Latin	Calabria	Condofuri	Wife Carioti Bruna Condofuri
509 29										Condemi	Domenico	32		m	M	laborer	yes	yes	Italy	Latin	Calabria	Condofuri	Wife Maglia Filomena Condofuri
510 30										Maglia	Salvatore	16		m	S	laborer	yes	yes	Italy	Latin	Calabria	Condofuri	Mother Canale Francesca Condofuri

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 17

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

154

Arriving at Port of NEW YORK 11/4, 1913

11—4638

No on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If supported by charity, tell why, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1	N.Y.	New York	self		yes no				Guzzo Tropea Salvatore 23 Madison st. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	rosy	chestnut	scar face		brity	Nicastro
2	do		self						do	no	no	no	no	good	no	—	—						do
3	Neb.	Omaha	yes	self	25 no				Brother Sanpignano Salvatore 304 16th st. Omaha Neb	no	no	no	no	good	no	5	7	rosy	sandy hair	blue	NB-	brity	Castrici
4										no	no	no	no	good	no	5	3	dark	dark chest.			brity	Reggio
5										no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	scar forehead		brity	Messina
6	Pa	Philadelphia	yes	self	25 no				Cousin Mocanaro Sebastiano 821 Christian st. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	No-		brity	Messina
7										no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	mole near left eye		brity	Messina
8	Pa	Philadelphia	yes	self	20 no				Husband Marquano Chiara 928 S. 8th st. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chest. gray	No-		brity	Messina
9	do			Mother					do	no	no	no	no	good	no	—	—						do
10	do			do					do	no	no	no	no	good	no	—	—						do
11	do								do	no	no	no	no	good	no	—	—						do
12	N.J.	New York		self	20 yes	1907 1912	N.J.		Husband Guida Salvatore 201 E. 134 st. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black chest.	No-		brity	Messina
13	do			Mother	-				do	no	no	no	no	good	no	—	—						New York
14	do			do	-				do	no	no	no	no	good	no	—	—						do
15	do			do	-				Cousin Raffa Antonio 563 3rd st. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	No-		brity	Messina
16	do			do	-					no	no	no	no	good	no	—	—						do
17	N.J.	New York		self	25 no					no	no	no	no	good	no	—	—						do
18	W.Va	Denmar	yes	self	100 yes	1902 1903	W.Va		Son Papalia Giuseppe Box 52 Denmar W. Va	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut	scar forehead		Calabria	S. Cristina
19	do		yes	father	-				do	no	no	no	no	good	no	—	—						do
20	W.Va	Denmar	yes	self	100 yes	1904 1906	Denmar		Cousin Romeo Giuseppe Denmar W. Va	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	turning gray chest.	scar face		Calabria	S. Cristina
21	N.Y.	New York		self	25 no	-	-		Uncle Petruzzello Antonio 276 E. 151 st. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chest. gray	No-		Sicily	Sortino
22										no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chest. gray	No-		Calabria	Jastrinsi
23										no	no	no	no	good	no								do
24	N.J.	Brooklyn	yes	self	25 no	-	-		Cousin Scarpornino Alfio 172 Columbia st. Brooklyn N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chest. gray	No-		Sicily	Lentini
25	N.J.	Brooklyn	yes	self	25 no	-	-		Brother in law Tomasello Concetto 172 Columbia st. Brooklyn N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut	No-		Sicily	Lentini
26	N.Y.	Canandaigua	yes	self	40 no	-	-		Son Malara Antonio 156 Gibson st. Canandaigua N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	sandy hair chest.	No-		Calabria	Reggio
27	Pa	Scranton	yes	self	300 no	-	-		Cousin Mangiola Antonino Box 20 Scranton Pa	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	black blue	No-		Calabria	S. Lucia
28	N.J.	New York		self	25 yes	1906 1907	Brooklyn		Brother in law Mafrici Domenico 54 Mulberry st. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	scar left ear		Calabria	Condofuri
29	N.J.	New York		self	25 yes	1907 1911	N.J.		Brother Condemi Bruno 25 Thompson st. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	Mole chin		Calabria	Condofuri
30	N.J.	New York		self	25 no	-			Brother Mafrici Domenico 25 Thompson st. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black chest.	No-		Calabria	Condofuri

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Figari, master, (Master, First or Second Officer.) of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 61 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Figari
master Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 19..,

at NEW YORK

S. E. Sweeney
Immigration Officer.

11-1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—638

Affidavit of Surgeon.

I, De Cornelius Alvino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by such first-named," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A De Cornelius Surg

Sworn to before me this 1st day of Sept, 19

at NEW YORK

H F Spencer

Immigration Officer.

VI—4638

155

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

VI—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA ..., 191...

1	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Chinese to U. S. Citizen.)	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.		NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
511	1	Maciara	Pietro	19	m s		laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Gallina	Sister Maciara Antonino Gallina
512	2	Teracitano	Giovanni	21	m m		laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Reggio	Wife Teracitano Caterina Sisti (Reggio)
513	3	Colella	Simone	23	m s		carpenter	yes	yes	Italy	South	Calabria	Bagnara	Father Colella Nunzio Bagnara
514	4	Perrico	Corrado	18	m s		industrious	yes	yes	Italy	South	Sicily	Noto	Father Perrico Giovanni Noto
515	5	Spata	Antonino	25	m m		industrious	yes	yes	Italy	South	Sicily	Noto	Father and wife Spata Francesco Noto Carmelina Carmela
516	6	Ciarchirino	Marietta	28	f m		House wife	no	no	Citizen of the U. S. of A.				Father Spata Francesco Noto Mother and wife Carmelina Carmela
517	7	Mangano	Michele	16	m s		laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Mother Mangano Concetta 7-37 N. 135 Messina
518	8	Pesa	Francesco Salvatore	18	m m		laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	Montebello	Father Pesa Antonino Montebello
519	9	Interdonato	Antonia	24	f m		House wife	no	no	Italy	South	Sicily	Ali	Mother Effe Livia Ali
520	10	Interdonato	Filippo	17	m s		laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Ali	do
521	11	Cicero	Mariano	30	m m		farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Wife Spanò Lucia Sortino
522	12	Buccello	Luciano	20	m s		farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Sortino	Mother Tammello Agata Sortino
523	13	Barbaro	Domenico	16	m s		farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	Father Barbaro Carmelo (Castroreale)
524	14	Mangiapane	Giuseppe	17	m		farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	Milici
525	15	Cannata	Nunzia	20	f s		House maid	no	no	Italy	South	Sicily	Messina	Father Cannata Pietro (Larderia) Messina
526	16	Mangano	Antonino	18	m s		laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Father Mangano Lorenzo Giovanni Messina
ADMITTED 527	17	Cannata	Giuseppe	17	m s		barber	no	no	Italy	South	Sicily	Messina	Father Cannata Pietro Larderia Messina
528	18	Presti	Giuseppe	17	m s		farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Father Presti Giuseppe Milici (Messina)
529	19	Fazio	Venera	20	f m		industrious	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	Father in law Ravidà Gaetano Milici
530	20	Ravidà	Domenico	26	m m		farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	Father Ravidà Gaetano Milici (Messina)
531	21	Rossello	Giuseppe	33	m m		farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	Wife Ravidà Maria Rodi
532	22	Aliberto	Angelo	20	m s		farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	Father Aliberti Antonino Milici (Castroreale)
533	23	Coppolino	Rocco	17	m		farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	
534	24	Santamaria	Lorenzo	30	m m		laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Castiglione	Wife Pagano Isabella Castiglione
535	25	Buoncato	Antonino	23	m		laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Castiglione	
536	26	Bernardo	Salvatore	18	m s		laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castiglione	Father Bernardo Antonino Castiglione
537	27	Russo	Mario	22	m s		shoemaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castiglione	Father Russo Francesco Castiglione
538	28	Russo	Vincenzo	16	m s		carpenter	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castiglione	Father Russo Francesco Castiglione
539	29	Del Popolo Grazia	Angelo	16	m s		laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castiglione	Father Del Popolo Grazia Giuseppe Castiglione
540	30	Citrà	Salvatore	42	m m		laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Piedmonte	Wife Fazio Grazia Castiglione

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

INA

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 10

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK 11/12, 191[illegible]

156

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write the words "Insane," or "Supported by charity," if so, which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Pittsburgh	yes	self	25	no		Cousin Malara Vincenzo 110 Fruit Stores N. Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut	scar right eye	Calabria	Gallina
2	N.Y.	Rochester	yes	self	25	no		Uncle Scarfone Michele 420 South St. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chest. gray	scar left eye	Calabria	Reggio
3	Pa	Kane	yes	self	25	yes	1905 Kane	Brother Colella Simone Kane Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	dk. brown	blue eyes	Calabria	Bagnara
4				self	25	no		Uncle Perrio Emanuele	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	chestnut	dk.	Sicily	Noto
5	N.J.	New York		self	25	no		Friend Perrio Emanuele - Cousin Alesci Giuseppe 41 Kenmare St. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	nat.	chestnut	dk.	Sicily	Avola
6				self	20	no		Husband Perrio Emanuele	no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	chestnut	mole face	Sicily	Noto
7	N.J.	Brooklyn	yes	self	25	no		Brothers Mangano Antonino and Giovanni 1902 - 60th St. 13 Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chestnut	dk.	Sicily	Messina
8	N.J.	Newark	yes	self	25	no		Cousin Sanvitari Gregorio 89 Ruton St. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	chest. gray	scar chin	Calabria	Montebello
9	N.J.	New York		self	25	no		Husband D'Angelo (Carmelo) Salvatore 130 Thompson St. New York	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	chestnut	scar forehead	Sicily	Alì
10	N.J.	New York		self	21	no		Brother Antonio D'Angelo (Carmelo) 130 Thompson St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut	scar left eye	Sicily	Alì
11	Conn.	New Britain	yes	self	25	yes	1906 New Britain 1908	Nephew Giamminoti Gaetano 10 Myrtle St. New Britain Conn.	no	no	no	no	good	no	5	3	rosy	chest. blue	dk.	Sicily	Sortino
12	Conn.	New Britain	yes	self	25	no		Cousin Giamminoti Gaetano 10 Myrtle St. New Britain Conn.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	scar inferior lip and forehead	Sicily	Sortino
13	W.Va	Gary	yes	self	25	no		Cousin Barbaro Giuseppe Box 2 Gary W. Va.	no	no	no	no	good	no	4	7	nat.	chest. gray	dk.	Sicily	Castroreale
14									no	no	no	no	good	no	4	11	rosy	chest. gray	moles face	Sicily	Castroreale
15	Pa	Pittsburgh	yes	self	30	no		Sister Cannata Rosaria Box 4 Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chest. black	dk.	Sicily	Messina
16	N.Y.	New York		self	30	no		Cousin Gatto Candelora 17 Jones St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	dk.	Sicily	Messina
17	Pa	Pittsburgh	yes	self	30	no		Sister Cannata Rosaria Box 4 Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	5	-	dark	chestnut	dk.	Sicily	Messina
18	W.Va	Gary	yes	self	25	no		Cousin Presti Filippo Box 34 Gary W. Va	no	no	no	no	good	no	5	-	dark	chestnut	dk.	Sicily	Castroreale
19	W.Va	Thorpe	yes	Husband				Travels with husband Ravita Domenico	no	no	no	no	good	no	5	7	nat.	chestnut	dk.	Sicily	Castroreale
20	W.Va	Thorpe	yes	self	80	yes	1903 1913 W.Va	Brother Ravita Vito Box 7 Thorpe W. Va	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chest. gray	dk.	Sicily	Castroreale
21	W.Va	Thorpe	yes	self	25	yes	1906 1911 W.Va	Brother in law Ravita Vito Box 7 Thorpe W. Va.	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chest. gray	dk.	Sicily	Castroreale
22	W.Va	Gary	yes	self	25	no		Cousin Alibozek Giovanni Box 142 Gary W. Va	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chest. gray	dk.	Sicily	Castroreale
23									no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	blonde gray	dk.	Sicily	Castroreale
24	N.J.	New York		self	25	no		Cousin Pageno Salvatore 3 Mulberry St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	rosy	chestnut	dk.	Sicily	Castiglione
25									no	no	no	no	good	no	5	2	nat.	blonde blue	freckled face	Sicily	Castiglione
26	Pa	Wilkes Barre	yes	self	25	no		Step brother Frank Igerlata 25 E Northampton Wilkes Barre	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut	scar chin	Sicily	Castiglione
27	N.J.	New York		self	25	no		Cousin Buscotti Salvatore 66 Oliver St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	blonde chest.	freckled face	Sicily	Castiglione
28	N.J.	New York		self	25	no		Cousin Ruggotti Salvatore 66 Oliver St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chestnut	scar forehead	Sicily	Castiglione
29	N.J.	Albany	yes	self	25	no		Brother in law Bonarrigo Alfio 119 Madison ave Albany N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chest blue	dk.	Sicily	Castiglione
30	Ohio	Akron	yes	self	25	no		Brother Catra Giovanni 24 Jerome St. Akron Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	nat.	chest. blue	dk.	Sicily	Piedmonte

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Tigani master, (State whether Master, First or Second Officer) of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Tigani
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11-1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

157

I, Dr Fanellinis Albino, Surgeon of the SAN CUGLIELMO, (State whether Surgeon is "acting Assistant" or employed by contract Line), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Fanellinis

Sworn to before me this 11 day of Sept, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1678

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA Feb 1, 191

1	(This space for use by Government officials.)							2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
541 1										Puglia	Antonino	17		m	S	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Castiglione	Father Puglia Francesco Castiglione
542 2										Scarfone	Vincenzo	18		m	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	Reggio	Father Scarfone Stefano Orti (Reggio)
543 3										Sacca	Domenico	20		m	S	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Reggio	Brother Sacca Antonino Orti (Reggio)
~~544 4~~										Manti	Pasquale	23		m		laborer			Italy	South	Calabria	Condofuri	
545 5										Caruso	Antonia	26		f	m	House wife	no	no	Italy	South	Sicily	Valdina	Nobody
546 6										Lo Surdo	Antonino	28		m	m	fisherman	no	no	Italy	South	Sicily	Spadafora	Wife Caruso Concetta Spadafora Sic.
547 7										Catanoso	Pietro	47		m	m	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Pentidattilo	Wife Marrara Caterina Pentidattilo
548 8										Nicastro	Rosario	43		m	m	carrier	no	no	Italy	South	Sicily	Rodolini	Wife Agata Pulino Rodolini
549 9										Apuile	Carmelo	31		m	m	carpenter	yes	yes	Italy	South	Sicily	Rodolini	Wife Lazzino Concetta Rodolini
550 10										Giuga	Santo	30		m	m	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Rodolini	Wife Siciliano Santa Rodolini
551 11										Mirabito	Maria Rosa	18		f	S	House maid	yes	yes	Italy	South	Sicily	Stromboli	Uncle Mirabito Antonino Stromboli
~~552 12~~										Alleo	Francesco	20		m	S	Shoemaker	yes	yes	Italy	South	Sicily	Riposto	Father Alleo Mariano Riposto
553 13										Puzzone	Angela	26		f	m	House Wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Father in law Calabria Gioacchino
554 14										Calabria	Angela	6		f		1-324422-12/8/40				do		do	do
555 15										Calabria	Gioacchino	4		m		1-283904 -2/13/40-5-05				do		do	do
~~556 16~~										Minniti	Maria	53		f	w	House wife	no	no	Italy	South	Calabria	Pellaro	Mother Brancati Consolato Pellaro
~~557 17~~										Latella	Carmela	21		f			no	no		do		do	do
~~558 18~~										Latella	Antonia	18		f	S		yes	yes		do		do	do
559 19										Latella	Rocco	15		m	S		yes	yes		do		do	do
560 20										Latella	Paolo	11		m	S		yes	yes		do		do	do
561 21										Latella	Diego	24		m	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	Pellaro	Father Latella Giuseppe Pellaro
562 22										Cacciola	Tommaso	29		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Wife Bonfiglio Rosa Altolia (Messina)
563 23										Raffa	Angela	16		f	S	House maid	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Father Raffa Letterio Mili (Messina)
564 24										Cucinotta	Luigi	31		m	m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Father Cucinotta Giuseppe Lombria (Messina)
565 25										La Torre	Santa	27		f	m	[illegible]	yes	yes		do		do	do
566 26										Bonfiglio	Natala	24		f	S	House maid	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Father Bonfiglio Biagio Altolia (Messina)
~~567 27~~										Rosturcio	Domenico	40		m		laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Messina	
~~568 28~~										Lagana	Francesco	29		m		laborer			Italy	South	Sicily	Messina	
569 29										Correnti	Giuseppe	18		m	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castiglione	Father Correnti Vincenzo Castiglione
570 30										Raneri	Laura	16		f	S	House maid	yes	yes	Italy	South	Calabria	Gallico	Father Raneri Giuseppe Gallico

2-803201-1615-41

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

SINA

List 19 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 9/14, 1913

11—4638

158

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If supported by charity, if so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	N.J.	New York	15	Self	25 no	—	—	Step brother Stagnitta Gaetano 3. Mulberry st. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	chestnut	Scar forehead		Italy	Castrogiovanni
2	N.J.	Rochester	yes	self	25 no	—	—	Uncle Scarfone Michele 420 North st. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	ruddy	blonde chest.	No		Calabria	Reggio
3	N.J.	Rochester	yes	self	25 no	—	—	Cousin Calabrese Nicola 420 North st. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	chestnut	Scar forehead		Calabria	Reggio
4									no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	chestnut	No		Calabria	Condofuri
5	Pa	Windber	yes	self	25 no	—	—	Husband Sacco Nicola 401 22 st. Windber Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	chest blue	No		Italy	Venetico
6	Pa	Windber	yes	self	25 yes	1912 1913	Syracuse	Brother in law Sacco Nicola 401 - 22 st. Windber Pa	no	no	no	no	good	no	5	-	Dark	chestnut	No		Italy	Gradafora
7	N.J.	Jonickas	yes	self	32 yes	1903 1907	Pa	Brother Catarano Vincenzo 271 West Main st. Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Black chest.	Scar chin		Calabria	Melito P.S.
8	Conn.	Middletown	yes	self	yes no	—	—	Relative Lentini Vitale 41 Court st. Middletown Conn.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	chestnut	No		Italy	Rosolini
9	Conn.	Middletown	yes	self	yes yes	1906 1909	Middletown	Relative Malfa Michele 45 Cater st. Middletown Conn.	no	no	no	no	good	no	5	8	ruddy	chestnut	Scar face		Italy	Rosolini
10	Conn.	Middletown	yes	self	30 no	—	—	Brother Finga Pietro 50 Deri st. Middletown Conn.	no	no	no	no	good	no	5	5	mat.	chestnut	No		Italy	Rosolini
11	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25 no	—	—	Father Mirabete Bartolo 91 Union st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	mat.	chestnut	No		Italy	Lipari
12	N.J.	New York		self	25 no	—	—	Friend Lopez Sebastiano 25 Madison st. New York	no	no	no	no	good	no	4	11	mat.	chestnut	Scar forehead		Italy	Acireale
13	Mass	Boston	yes	self	30 no	—	—	Husband Calabria Gaetano 190 Brewer st. East Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	chestnut	No		Calabria	Galatro
14	do			mother				do	no	no	no	no	good	no	—	—						Cosio
15	do			do				do	no	no	no	no	good	no	—	—						do
16	N.J.	New York		self	100 no	—	—	Sons Latella Filippo and Antonino 62 Mulberry st. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Mixed grey chest.	No		Calabria	Pellaro
17	do			mother				do	no	no	no	no	good	no	—	—						do
18	do			do				do	no	no	no	no	good	no	—	—						do
19	do			do				do	no	no	no	no	good	no	—	—						do
20	do			do				do	no	no	no	no	good	no	—	—						do
21	Miss.	Kibbing	yes	self	30 no	—	—	Cousin Latella Nicola Box 261 Kibbing Miss.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	black chest.	Scar nose		Calabria	Pellaro
22	N.J.	New York		self	25 yes	1908 1912	N.J.	Cousin Uraso Filippo 420 Front st. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	chestnut	Scar face		Italy	Alessina
23	N.J.	New York		self	25 no	—	—	Brother Raffa Antonino 26 Bedford st. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	chestnut	Mole left eye		Italy	Alessina
24	N.J.	New York		self	yes yes	1906 1912	N.J.	Brother Cucinotta Andrea 26 Bedford st. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	chestnut	Scar forehead		Italy	Alessina
25	do			Husband				do	no	no	no	no	good	no	—	—						do
26	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25 no			Aunt Iannello Flavia and family 95 Navy st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	chest. blue	Scar forehead		Italy	Alessina
27									no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	chest. gray	No		Italy	Alessina
28									no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Black chest.	Nose inferior lip		Italy	Alessina
29	N.J.	New York		self	25 no	—	—	Friend Costantino Salvatore 3. Mulberry st. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Black chest.	Scar face		Italy	Randazzo
30	N.J.	Brooklyn	yes	self	25 no	—	—	Brother in law Tramontana Antonino and sister Filomena 126 Union st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	6	ruddy	chestnut	No		Sicily	[illegible]

SINA.

List 20 77

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *June 14*, 1913

11—1638

158

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town
1	N.J.	New York	Self	25	no	—	—	Step Brother Stagnetti Gaetano 3 Mulberry St. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	chestnut	scar forehead	Sicily	Castrjiovi
2	N.J.	Rochester	yes	self	25	no	—	—	Uncle Scarfone Michele 420 North St. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	ruddy	blonde chest.	NB	Calabria	Reggio
3	N.J.	Rochester	yes	self	25	no	—	—	Cousin Calabrese Nicola 420 North St. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	chestnut	scar forehead	Calabria	Reggio
4										no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chestnut	NB	Calabria	Condofuri
5	Pa	Windber	yes	self	25	no	—	—	Husband Sacco Nicola 401 22 St. Windber Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chest blue	NB	Sicily	Venetico
6	Pa	Windber	yes	self	25	yes	1912 1913	Syracuse	Brother in law Sacco Nicola 401 - 22 St. Windber Pa	no	no	no	no	good	no	5	—	dark	chestnut	NB	Sicily	Gradafora
7	N.J	Yonkers	yes	self	32	yes	1903 1907	Pa	Brother Catanzaro Vincenzo 271 New Main St. Yonkers N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black chest.	scar chin	Calabria	Melito P.S.
8	Conn.	Middletown	yes	self	yes	no	—	—	Relative Lentini Gaetano 41 Court St. Middletown Conn.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut	NB	Sicily	Rosolini
9	Conn.	Middletown	yes	self	yes	yes	1906 1909	Middletown	Relative Malfa Michele 45 Color St. Middletown Conn.	no	no	no	no	good	no	5	8	ruddy	chestnut	scars face	Sicily	Rosolini
10	Conn.	Middletown	~~yes~~	~~self~~	30	no	—	—	Brother Spiga Pietro 50 Deri St. Middletown Conn.	no	no	no	no	good	no	5	5	mst.	chestnut	NB	Sicily	Rosolini
11	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	—	—	Father Mirabito Bartolo 41 Union St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	mst.	chestnut	NB	Sicily	Sipari
12	N.J.	New York		self	25	no	—	—	Friend Lupo Sebastiano 25 Madison St. New York	no	no	no	no	good	no	4	11	mst.	chestnut	scar forehead	Sicily	Acireale
13	Mass	Boston	yes	self	30	no	—	—	Husband Calabria Gaetano 110 Brenner St. East Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	NB	Calabria	Galatro
14	do			mother					do	no	no	no	no	good	no	—	—					Cairo
15	do			do					do	no	no	no	no	good	no	—	—					do
16	N.J.	New York		self	100	no	—	—	Sons Latella Filippo and Antonino 62 Mulberry St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	mixed grey chest.	NB	Calabria	Pellaro
17	do			mother					do	no	no	no	no	good	no	—	—					do
18	do			do					do	no	no	no	no	good	no	—	—					do
19	do			do					do	no	no	no	no	good	no	—	—					do
20	do			do					do	no	no	no	no	good	no	—	—					do
21	Minn.	Hibbing	yes	self	30	no	—	—	Cousin Latella Rocco Box 261. Hibbing Minn.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black chest.	scar nose	Calabria	Pellaro
22	N.J	New York		self	25	yes	1905 1912	N.J.	Cousin Urso Filippo 420 First St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut	scar face	Sicily	Alessina
23	N.J.	New York		self	25	no	—	—	Brother Raffa Antonino 26 Bedford St. New York	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut	Mole left eye	Sicily	Alessina
24	N.J.	New York		self	yes	yes	1906 1912	N.J.	Brother Cucinotta Andrea 26 Bedford St. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	chestnut	scar forehead	Sicily	Alessina
25	do			husband					do	no	no	no	no	good	no	—	—					do
26	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	—	—	Aunt Tannello Maria and family 45 Navy St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chest. blue	scar forehead	Sicily	Alessina
27										no	no	no	no	good	no	5	8	dark	chest. gray	NB	Sicily	Alessina
28										no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black chest.	nose scar upper lip	Sicily	Alessina
29	N.J.	New York		self	25	no	—	—	Friend Colentino Salvatore 3 Mulberry St. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black chest.	scar face	Sicily	Randazzo
30	N.J.	Brooklyn	yes	self	25	no	—	—	Brother in law Tramontana Antonino and sister Francesca 176 Union St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	6	ruddy	chestnut	NB	Sicily	[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Figari master, of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Figari
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of 9, 19...,

at NEW YORK

H. E. Briell
Immigration Officer.

11—1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Le Vaudlins Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon "detailed from the Army" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Le Vaudlins

Sworn to before me this 11 day of Sept, 19 —

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—668

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA 3/12, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claiming to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
571 1			Miceli	Soccorsa	21	f	M	farm laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Gioia Tauro	Father Miceli Carmelo Gioia Tauro
572 2			Leonardo	Angela	2	f									do
573 3			Sampugnaro	Rosa	28	f	M	House wife	no	no	Italy	South	Sicily	Lentini	Mother Costantino Salvatrice Lentini
574 4			Mondello	Domenico	34	m	M	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	Wife accetta Santa S. Piero Patti
575 5			Loiacono	Maria Catena	18	f	M	House wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	Father Lo Iacono Carmelo S. Piero Patti
576 6			Ardiri	Francesco	41	m	M	carpenter	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	Wife Gentile Maria S. Piero Patti
577 7			Ardiri	Benedetto	16	m	S					do		do	do
578 8			Zelo	Giovanni	19	m	S	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Vizzini	Father Zelo Giuseppe Vizzini
579 9 CANCELLED			Fiumano	Paolo	16	m	S	mariner	no	no	Italy	South	Calabria	Gallico	Mother Palamara Francesca Gallico
580 10			Zema	Luigi	28	m	M	laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	Gallina	Wife Mafici Giuseppa Gallina
581 11			Arcudi	Bruno	28	m	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Calabria	S. Lorenzo	Father Arcudi Natale S. Lorenzo
582 12			Minutoli	Nunziata	50	f	W	farm laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Castroreale	Brother Minutoli Salvatore Vigliatore (Messina)
583 13			Foti	Filippa	24	f	S					do		do	do
584 14			Foti	Grazia	26	f	S					do		do	do
585 15			La Spada	Salvatore	18	m	S	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Castroreale	Father La Spada Pasquale Castroreale
586 16			Minutoli	Antonina	21	f	S	House maid	yes	yes	Italy	South	Sicily	Messina	Father Minutoli Giuseppe S. Margherita
587 17			Zano	Giuseppe	17	m	S	tailor	yes	yes	Italy	South	Sicily	Francofonte	Father Zano Mario Francofonte
588 18			Ravida	Francesco	24	m	M	farm laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Iuvarra	Wife Lovre Veronica Iuvarra
589 19			Moschella	Giovanni	18	m	S	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Forza d'Agro	Father Moschella Vincenzo Forza d'Agro
590 20			Alampi	Vincenzo	38	m	M	laborer	no	no	Italy	South	Calabria	Gallina	Wife Alampi Francesca Gallina
591 21	4-7450		Cotaro	Placido	33	m	M	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Mistretta	Wife Bonaccorso Grazia Mistretta
592 22			Caccola GEMELLARO,	Giuseppa	21	f	M	House wife	no	no	Italy	South	Sicily	Mistretta	Father Caccola Angelo Alcolia (Mistretta)
593 23	V-273057-1/3/3		Gemellaro	Maria	8	f						do		do	do
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2-839449-2/15/41

Surname amended. Central Office
Circular letter of 4/28/55, No. 55372

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

NA

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

160

Arriving at Port of NEW YORK 11/9, 191

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town
1	N.J.	New York		Husband	25	no			Husband Leonardo Sarto 661 First Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chest. gray		Italy	San Piero
2	do								do	no	no	no	no	good	no							do	
3	Neb	Omaha	yes	self	25	no	—	—	Husband Jacta Giovanni 1005 Farman St. Omaha Neb	no	no	no	no	good	no	4	9	dark	black	black	No-	Italy	Lentini
4	Pa	Uniontown	yes	self	40	yes	1909 1911	New Castle	Brother in law Caffarelli Alberto 120 Fourth st. Uniontown Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	med.	chestnut		No-	Italy	S. Piero Patti
5	W.Va	Fulton	yes	self	30	no	—	—	Husband Caffarelli Gioacchino Box 52 Fulton W.Va	no	no	no	no	good	no	4	11	rosy	chestnut		No-	Italy	S. Nicolo Patti
6	Pa	New Alexandria	yes	self	100	yes	1901 1907	Altoona	Brother Ardini Alberto Box 72 New Alexandria Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	med.	chestnut	scar right eye		Italy	S. Piero Patti
7	do		yes	father	—				do	no	no	no	no	good	no	—	—					do	
8	Ill.	Chicago	yes	self	40	no	—	—	Cousin Pastorino Grazia 570 W 20th St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	4	10	dark	chestnut		No-	Italy	Vizzini
9	N.Y.	Brooklyn	yes	self	15	no	—	—	Brother Fiumara Domenico 38 Union St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	—	dark	black		No-	Calabria	Gallico
10	N.Y.	Olean	yes	self	30	yes	1906 1908	Pittsburgh	Cousin Marra Demetrio 202 W Forest ave Olean N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut		No-	Calabria	Gallina
11	Conn	Bridgeport	yes	self	30	no	—	—	Brother Arcudi Carmelo 46 Lexington ave Bridgeport	no	no	no	no	good	no	5	3	rosy	chestnut	Mole face		Calabria	S. Lucia
12	Pa	Sewickley	yes	self	20	no			Son Fote Antonino Box 114 Sewickley Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	med.	chestnut		No-	Italy	Castroreale
13	do			mother					do	no	no	no	no	good	no							Italy	Oliveri
14	do			do					do	no	no	no	no	good	no	—	—					do	
15	Pa	Sewickley	yes	self	25	no	—	—	Brother La Spada Lorenzo Box 115 R.F.D. Sewickley Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	rosy	chestnut		No-	Italy	Castroreale
16	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	—	—	Brothers Minutoli Giovanni and Sebastiano 202 Henry St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut		No-	Italy	Messina
17	Mass	Roxbury	yes	self	25	no	—	—	Uncle Sacco Antonino 301 Dudley St. Roxbury Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	chestnut		No-	Italy	Francavilla
18	Mass	Boston	yes	self	25	no	—	—	Cousin Russo Matteo 115 Salem St. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	med.	chestnut		No-	Italy	Furnari
19	N.Y.	Albany	yes	self	25	no	—	—	Cousin Saglimbeni Giuseppe 119 Madison ave Albany N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	dark	chest. gray		No-	Italy	Forza d'Agro
20	Pa	Pittsburgh	yes	self	25	yes	1906 1913	Pittsburgh	Cousin Alampi Vincenzo 915 Penn Ave Pittsburgh Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	med.	black	chest.	No-	Calabria	Gallina
21	N.Y.	New York		self	25	no	—	—	Brother Todaro Giovanni 232 Washington St. New York	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	black	blue	No-	Italy	Oliveri
22	W.Va	Bermudez	yes	self	20	no	—	—	Husband Gemellaro Marcello c/o Bermudez National Bank Bermudez W.Va	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	chest.	blue	No-	Italy	Oliveri
23	do								do	no	no	no	no	good	no	—	—					do	
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Tigani master, of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Tigani
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of 9, 19-/,
at NEW YORK

J. S. [illegible]
Immigration Officer.

11—163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

21.

161

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Porcellini Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, ____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing" herewith or "employed by owner—thereof," as the case may be.)

A. Porcellini

Sworn to before me this 11 day of Sept, 19__.

at NEW YORK

H. E. Barnes

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from [illegible], 191[illegible]

| 1 | (This space for use by Government officials.) | | |

STATES

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *1913*, 191 3

162

No on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
ANT ALIEN 1		Que Montreal	yes	self	25	no	—	—	Cousin Cuzzocrea Leandro 25 Fraid Avenue Montreal Que	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	chestnut	Blue		Calabria	Pellaro
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Figari Master, of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Figari
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of , 19..

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

List 16

163

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pasquale Cubino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Governor of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Pasquale Cubino

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

46

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from [illegible] 29/8, 191_

1 (This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Lo Verde	Vincenzo	25		m	m	shoemaker	yes	yes	Italy	Italyan South		Chiusa Sclafani	wife	Francesca Miceli Chiusa Sclafani
2										Ferina	Giuseppe	31		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South		Chiusa Sclafani	wife	Mattia Ferina Chiusa Sclafani
3										Di Giorgio	Giuseppa	25		f	m	none	no	no	Italy	Italyan South		Chiusa Sclafani	mother	Rosa Incalcaterra Chiusa Sclafani
4										son Lo Verde	Antonino	4	mos	m	s	do	no	no	Italy	Italyan South		do	grand mother	do do
5										do	Rosalia	4	mos	f	s	do	no	no	Italy	Italyan South		do	grand mother	do do
6										Ruvolo	Pasquale	34		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan		Chiusa Sclafani	wife	Antonina Marino Chiusa Sclafani
7										Nota	Giuseppe	32		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan		Chiusa Sclafani	wife	Antonina Cascio Chiusa Sclafani
8										Montalbano	Gioacchino	37		m		farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan		Chiusa Sclafani	wife	Emanuela Gebbia Chiusa Sclafani
9										Gebbia	Giuseppe	17		m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan		Chiusa Sclafani	father	Antonino Gebbia Chiusa Sclafani
10										Cascino	Pietro	41		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Chiusa Sclafani	father	Antonino Cascino Chiusa Sclafani
11										wife Pollichino	Pietra	33		f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South		do	father in law	do do
12										Gendusa	Francesco	21		m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South		Chiusa Sclafani	wife	Maria Cascio Giuseppe Chiusa Sclafani
13										Alfano	Antonino	11		m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan		Chiusa Sclafani	father	Giuseppe Alfano Chiusa Sclafani
14										Radosta	Salvatore	18		m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan		Chiusa Sclafani	father	Giuseppe Radosta Chiusa Sclafani
15										Spera	Rosario	25		m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan		Chiusa Sclafani	wife	Concetta Ragusa Chiusa Sclafani
16										Conti	Concetta	51		f	wid	none	no	no	Italy	Italyan		Chiusa Sclafani	brother	Giuseppe Conti Chiusa Sclafani
17										daughter Accuri	Giuseppa	18		f	s	do	yes	yes	Italy	Italyan		do	uncle	do do
18										Maggiore	Ferdinando	22		m	s	laborer	no	no	Italy	Italyan South		Chiusa Sclafani	father	Giovanni Maggiore Chiusa Sclafani
19										Ruvolo	Innoccenzo	17		m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South		Chiusa Sclafani	father	Michele Ruvolo Chiusa Sclafani
20										Mule	Vincenzo	29		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South		Sambuca Zabut	wife	Calogera Caviopo Sambuca Zabut
21										~~Ermanno~~	~~Giuseppe~~	~~31~~		~~m~~	~~m~~	~~farm laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italyan~~		~~Sambuca Zabut~~	~~wife~~	~~Lorena Caviopo~~ Sambuca Zabut
22										Margiotta	Giuseppe	17		m	s	shoemaker	yes	yes	Italy	Italyan		Sambuca Zabut	mother	Maria Milillo Sambuca Zabut
23										Mangiaracina	Vincenzo	32		m	m	farm laborer	yes	yes				Sambuca Zabut	wife	Giuseppa Cirio Sambuca Zabut
24										Cipolla	Giuseppa	44		f	wid	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Sambuca Zabut	sister	Maria Cipolla Sambuca Zabut
25										son Ciaccio	Maria	12		f	s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	aunt	do do
26										do do	Giuseppa	10		f	s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	aunt	do do
27										Frisella	Carmelo	23		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South		Sambuca Zabut	wife	Maria Armato Sambuca Zabut
28										Femminella	Elisabetta	26		f	m	none	yes	yes				Sambuca Zabut	father	Nicolo Femminella Sambuca Zabut
29										sons Clesi	Maria	5		m	s	do	no	no	Italy	Italyan		do	grand father	do do
30										do do	Giorgio Pietro	3		m	s	do	no	no	Italy	Italyan		do	grand father	do do

11-334692-3-18-42

IN HOSPITAL DISCHARGED

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 46

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

154

Arriving at Port of NEW YORK 11—9, 191

11—4638

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Ills	Chicago	yes	self	25	no			brother Innocenzo LoVerde 825 Milton Ave - Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	no	Palermo	Chiusa Sclafani
2	Pa	Johnstown	yes	self	25	no			father in law Giovanni Ferina 136 Clinton Ave - Johnstown Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	mole on forehead	Palermo	Chiusa Sclafani
3	Ills	Chicago	yes	self	30	no			husband Innocenzo LoVerde 825 Milton Ave - Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Chiusa Sclafani
4	do	do	yes	mother	—	no			father do do													do	do
5	do	do	yes	mother	—	no			father do do							5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Chiusa Sclafani
6	Kansas	Kanapolis	yes	self	25	no			cousin Nicolo Martorana Box 183 - Kanapolis Kansas							5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Chiusa Sclafani
7	Wis	Milwaukee	yes	self	25	yes	1906 1912	Theatre Pa	Brother in law Stefano Bascio 192 Detroit St. Milwaukee Wis.							5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Chiusa Sclafani
8	Ills	Chicago	yes	self	25	yes	1903 1909	Chicago Ills	Brother Antonio Montalbano 1028 Mellen St - Chicago Ills							5	2	fair	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Chiusa Sclafani
9	Ills	Chicago	yes	self	25	no			Brother Rosario Gebbia 128 Wellington Ave - Chicago Ills							5	5	fair	brown	brown	scar on cheek	Palermo	Chiusa Sclafani
10	Ills	Chicago	yes	self	25	no			nephew Antonino Cammarata 1156 Townsend St Chicago Ills							5	5	dark	brown	brown	no	Palermo	Chiusa Sclafani
11	do	do	yes	husband	25	no			nephew do do							5	3	fair	brown	brown	no	do	do
12	Wis	Milwaukee	yes	self	25	no			Brother in law Giuseppe Carabello 192 E. Detroit St Milwaukee Wis							5	5	fair	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Chiusa Sclafani
13	Ills	Chicago	yes	self	25	yes	1907 1909	New Orleans	uncle Antonio Montalbano 1028 Mellen St - Chicago Ills							5	4	fair	brown	grey	no	Palermo	Chiusa Sclafani
14	Kansas	Kanapolis	yes	self	25	no			cousin Nicolo Martorana Box 183 Kanapolis Kansas							5	5	dark	brown	brown	no	Palermo	Chiusa Sclafani
15	Ills	Chicago	yes	self	25	no			cousin Vincenzo Colletti 1008 Townsend St Chicago Ills							5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Chiusa Sclafani
16	Ills	Chicago	yes	self	25	no			sons Vincenzo & Francesco Accardi 1159 S. Clark St - Chicago Ills							5		fair	grey	brown	no	Palermo	Chiusa Sclafani
17	do	do	yes	mother	25	no			brothers do do							5	1	fair	brown	brown	no	do	do
18	Ills	Chicago	yes	self	25	no			uncle Innocenzo LoVerde 825 Milton Ave - Chicago Ills							5	6	fair	brown	brown	no	Palermo	Chiusa Sclafani
19	Kansas	Kanapolis	yes	self	25	no			step Brother Nicolo Martorana Box 183 Kanapolis Kansas							5	5	fair	brown	brown	no	Palermo	Chiusa Sclafani
20	Ills	Chicago	yes	self	40	yes	1901 1911	Chicago Ills	Brother Calogero Sfraldi Wentworth Ave - Chicago Ills							5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti	Sambuca Zabut
21	Ills	Chicago	yes	self	30	yes	1907 1911	Chicago Ills	uncle Audenzio Cincotta H 18-19 W. 7th St. Chicago Ills							5	5	dark	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Sambuca Zabut
22	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no			Brother Calogero Margiotta 2667 Pitkin Ave - Brooklyn N.Y.							5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Sambuca Zabut
23	Ills	Rock Island	yes	self	40	yes	1909 1913	Rock Island Ills	Brother Rosario Margiorenna 2112 - 4th - St - Rock Island Ills							5	4	dark	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Sambuca Zabut
24	Ills	Rockford	yes	self	25	no			sons Salvatore & Gaetano Ciaccio 1107 Cunningham St. Rockford Ills							5	4	fair	grey	brown	no	Girgenti	Sambuca Zabut
25	do	do	yes	mother	25	no			brothers do do													do	do
26	do	do	yes	mother	25	no			brothers do do													do	do
27	Ills	Chicago	yes	self	40	yes	1908 1910	Chicago Ills	father in law Salvatore Armato 245 W. 24th St. - Chicago Ills							5	6	dark	brown	brown	no	Palermo	Contessa Entellina
28	Ills	Chicago	yes	husband	25	no			husband Pietro Bregi 822 Townsend St Chicago Ills							5		fair	brown	blue	no	Girgenti	Sambuca Zabut
29	do	do	yes	father	25	no			father do do													do	do
30	do	do	yes	father	—	no			father do do													do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the SAN GUGLIELMO, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

165

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of _____, 19

at NEW YORK

_____

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniâk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

478

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from Napoli, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. (Unions to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
31 1			Marino	Vincenza	33 ✓ f m	none	no no	Italy	Italian South		Sambuca	father Salvatore Marino Sambuca Zabut
32 2			Di Giovanna	Baldassare	12 ✓ m s		11-303341-4/7/41-505	Italy	Italian South			
33 3			do	Salvatore	9 ✓ m s	do	yes yes	Italy	Italian South		do	grand father do do
34 4			do	Giuseppe	7 ✓ m s	do	yes yes	Italy	Italian		do	grand father do do
35 5			Marino	Concetta	12 ✓ f s	none	11-30425-0-4/7/41 yes yes				Sambuca	father Salvatore Marino Sambuca Zabut
36 6			Buccesi	Giuseppe	17	m s	shoemaker yes yes				Sambuca	father Salvatore Buccesi Sambuca Zabut
37 7			Mangiaracina	Antonino	10	m s	shoemaker yes yes	IN HOSPITAL CHANGED 11-298783-2-24-41	Italy	Italian South	Sicily	Sambuca	father Francesco Mangiaracina Sambuca Zabut
38 8			Calcagno	Giuseppe	18	m s	farm laborer no no		Italy	Italian South	Sicily	Sambuca	father Giacomo Calcagno Sambuca Zabut
39 9			Candolfo	Michele	18	m s	farm laborer yes yes		Italy	Italian South	Sicily	Sambuca	father Francesco Candolfo Sambuca Zabut
40 10			Vaccaro	Antonino	21	m m	farm laborer no no		Italy	Italian South		Sambuca	wife Caterina Vaccaro Sambuca Zabut
41 11			Summo	Baldassare	26	m m	farm laborer no no		Italy	Italian South	Sicily	Sambuca	wife Elisabetta Summo Sambuca Zabut
42 12			Muccio	Saverio	25	m s	5-4308 none no no		Italy	Italian South	Sicily	Campobello M.	mother Giuseppa Summello Campobello di Mazara
43 13			Leone	Baldassare	21	m m	cooper yes yes		Italy	Italian South	Sicily	Campobello M.	wife Antonia Cambarello Campobello di Mazara
44 14			Adamo	Francesco	16	m s	laborer no no		Italy	Italian South	Sicily	Campobello M.	mother Gaetana Avola Campobello di Mazara
45 15			Adamo	Caterina	25 ✓ f s	none	no no		Italy	Italian South		Campobello M.	mother Gaetana Avola Campobello di Mazara
46 16			Scitti	Nicolo	28	m m	farm laborer yes yes		Italy	Italian South	Sicily	Campobello M.	wife Francesca Margio Campobello di Mazara
47 17			Lombardo	Diego	15 ✓	m s	farm laborer yes yes		Italy	Italian South	Sicily	Campobello M.	father Vito Lombardo Campobello di Mazara
48 18			Adamo	Filippa	19	f s	none yes yes		Italy	Italian South	Sicily	Campobello M.	mother Gaetana Avola Campobello di Mazara
49 19			Luppino	Ninfa	12	f s	none no no		Italy	Italian South		Campobello M.	father Giacomo Luppino Campobello di Mazara
50 20			Mangiaracina	Giuseppe	17	m s	farm laborer no no				Campobello M.	father Pietro Mangiaracina Campobello di Mazara
51 21			Mangiaracina	Gaetana	14	f	none				Campobello M.	
52 22			Luppino	Rosa	10 ✓	f s	none yes yes		Italy	Italian South	Sicily	Campobello M.	father Giacomo Luppino Campobello di Mazara
53 23			Lombardo	Pietro	14	m s	farm laborer no no 7-167310 4-9-41 (SC)		Italy	Italian South	Sicily	Campobello M.	father Leonardo Luppino Campobello di Mazara
54 24			Manzo	Rocco	17	m s	farm laborer no no		Italy	Italian South		Campobello M.	father Vincenzo Manzo Campobello di Mazara
55 25			Susumano	Rosa	31	f s	none no no		Italy	Italian South		Campobello M.	father Giovanni Susumano Campobello di Mazara
56 26			Summello	Angelo	25	m	farm laborer no no 12529802-7/31/41		Italy	Italian South		Campobello M.	no body
57 27			wife Polizzi	Ninfa Maria	21	f m	none no no 11-280327-505 1-22-41-mo/a		Italy	Italian South		do do	no body
58 28			Aliotti	Gaspare	33	m m	sailor yes yes				Cianani wife		
59 29			Mazzara	Francesco	35	m m	sailor no no				Favignana wife		Mazzarino
60 30			Vito	Maddalena	53 ✓	f m	none no no				Palermo brother	Vincenzo Vito Via S. Mercurio	Mazzarino

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4 f

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

166

Arriving at Port of NEW YORK 1911 — 9 , 191

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
		Final Destination. (Intended future permanent residence.)				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? Whether an idiot, insane, or epileptic? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ills	Chicago	yes	husband	25	no	-	-	husband 1910 L. Giovanna 822 Townsend Street Chicago Ills	NO	NO	NO	NO			5	4	fair	brown	brown		Sicily	Cambria
2	do	do	yes	father	24	no	-	-	father do do													do	do
3	do	do	yes	father	24	no			father do do	NO	NO	NO	NO									do	do
4	do	do	yes	father	49				father do do													do	do
5	Ills	Chicago	yes	self	30	no			brother Giuseppe Marino 822 Townsend St Chicago Ills							5	4	fair	brown	brown	no	Sicily	Cambria
6	La	Columet	yes	self	25	no			sister Caterina Buccesi Richards Sides Plantation Columet La							5	2	fair	brown	brown	scars on chin	Sicily	Cambria
7	Ills	Chicago	yes	self	25	no			cousin Giorgio Maggio 826 Gault Ave Chicago Ills	NO	NO	NO	NO			5	6	dark	brown	brown	scar on forehead	Sicily	Cambria
8	Ills	Champaign	yes	self	21	no			cousin Salvatore Pietro Marra R.F.D. No 3 Box Champaign Ills							5	6	fair	brown	blue	no	Sicily	Cambria
9	Ills	Galesburg	yes	self	25	no			cousin Biagio Gutotta Box 183 Galesburg Ills							5	5	fair	brown	brown	mole on neck	Sicily	Cambria
10	Ohio	Lima	yes	self	25	yes	1908 1909	Kansas City	cousin Giuseppe Iannetta 215 Jackson Street Lima Ohio							5	5	dark	brown	brown	scar on forehead	Sicily	Cambria
11	Ills	Chicago	yes	self	46	yes	1906 1908	Chicago Ills	brother Felice Lagumo 620 Chicago ave Chicago Ills							5	4	dark	brown	brown	mole on cheek	Sicily	Cambria
12	Pa	Bristol	no	self	15	no			sister Antonia Vaccio 10 Jefferson Bristol Pa							5	1	fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
13	Wis	Racine	no	self	25	no	no	no	brother in law Pietro Cambarello P.O. Box 1174 South Calumet Racine Wis							5	3	fair	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
14	Pa	Bristol	no	self	15	no	-	-	father Girolamo Adamo Still Jefferson St Bristol Pa							5	-	fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
15	Pa	Bristol	no	self	15	no	-	-	father Girolamo Adamo Still Jefferson St Bristol Pa							5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Campobello
16	N.J.	Jasport	no	self	15	yes	1910	Cincinnati	brother Cosimo Butta 71 John St Jasport N.J.							5	5	fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
17	Mo	St Louis	yes	self	15	no			brother Pietro Lombardo 2611 Est Union St Louis Mo							5	3	fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
18	Pa	Bristol	no	self	15	no			father Girolamo Adamo 1150 Jefferson St Bristol Pa							5	3	fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
19	Mo	St Louis	yes	self	15	no			brother Rocco Lapporio							5	2	fair	brown	brown	mole on cheek	Trapani	Campobello
20	Pa	Bristol	no	self	25	no	-	-	S.W. Cor 7th & Walnut St Louis Mo cousin Salvatore Balistreri 17 Lincoln Ave Bristol Pa							5	4	fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
21																5	5	fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
22	Mo	St Louis	yes	self	15	no	-	-	Brother Rocco Lapporio S.W. Cor 7th & Walnut St Louis Mo							5		fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
23	Pa	Bristol	no	self	25	no	-	-	uncle Salvatore Lombardo 1108 Wood St Bristol Pa							5	5	fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
24	Pa	Bristol	no	self	28	no	-	-	uncle Salvatore Lombardo 1108 Wood St Bristol Pa							5	2	fair	brown	brown		Trapani	Campobello
25	Ills	Chicago	yes	self	15	no	-	-	brother Antonino Cusumano 320 Aberdeen St Chicago Ills	NO	NO	NO	NO			5	2	fair	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Campobello
26	Mo	St Louis	yes	self	30	no	-	-	father Giovanni Cusumano 344 Hickory St. St Louis Mo							5	2	fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
27	do	do	yes	husband	30	no	-	-	father in law do do							5		fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
28	Wis	Milwaukee	yes	self	28											5	4	dark	brown	brown	no	Trapani	Favignana
29	Wis	Milwaukee	yes	self	28											5	5	dark	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Marettimo
30	N.J.	New York	yes	self	50	yes	1908 1912	New York	husband Salvatore Gaglio 176 Thompson St New York							5	3	fair	Grey	Blue	no	Palermo	Terrasini

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vito Tirri Master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Figure
Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of , 19 ;

at NEW YORK

A F Sadler
Immigration Officer.

11–163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–163

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer

167

M—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

M—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGO1913, 191

(Col. 1 for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People	10 * Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
01	1									Pilato	Gioacchino	17		m	s	mason	no	no	Italy	Italyan South		S. Marosa	mother Rebecca Guarrasa S. Marosa
02	2									Laguatra	Calogero	27		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South		S. Marosa	wife Carolina Tusciana S. Marosa
03	3									Laguatra	Angelo	37		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South		S. Marosa	wife Maria Tomabene S. Marosa
04	4									Siracusa	Angelo	45		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South		S. Marosa	wife Angela Lentini S. Marosa
05	5									Latora	Vincenzo	26		m	m	mason	yes	yes				S. Marosa	wife Maria Polizzi S. Marosa
06	6									Barbera	Salvatore	40		m	s	laborer	no	no				S. Marosa	mother Maria Russo S. Marosa
07	7									Volante	Giuseppe	34		m	m	laborer	no	no				S. Marosa	wife Vincenza Graziano S. Marosa
08	8									Digangi	Calogero	18		m	s	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	S. Marosa	father Digangi Catalde Villapriolo (S. Marosa)
09	9									Macaluso	Angelo	24		m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	S. Marosa	father Michele Macaluso Villapriolo
10	10									Mangano	Salvatore	43		m	m	carpinter	no	no	Italy	Italyan South		S. Marosa	wife Vincenza Cuccia S. Marosa
11	11									Cumia	Giuseppe	52		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South		S. Marosa	wife Maria Vila Priolo S. Marosa
12	12									Arcento	Domenico	43		m	m	laborer	yes	yes		Italyan		Cattolica Eraclea	wife Vincenza Cutino Villapriolo
13	13									Mulè	Giuseppe	32		m	m	laborer	yes	yes		Italyan		Cattolica Eraclea	wife Angela Mele Cattolica Eraclea
14	14									Cucutano	Antonino	22		m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Cattolica Eraclea	father Giuseppe Cucutano Cattolica Eraclea
15	15									Borgiorno	Giuseppe Antonio	24		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Cattolica Eraclea	wife Giuseppa Fiorina Cattolica Eraclea
16	16									Lodato	Salvatore	41		m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South		Camporeale	mother Lorenza Giacone
17	17									Lodato	Domenico	18		m	s	laborer	yes	yes		Italyan		Camporeale	uncle Giuseppe Lodato - Camporeale
18	18									Maurelli	Maria Carmela	32		f	m	grocer	yes	yes		Italyan		Castronovo	father Giuseppe Lodato Camporeale
19	19									Mastrana	Sebastiano	10		m	s	do	yes	yes		Italyan		Castronovo	father Giuseppe Maurelli Camporeale
20	20									do	Concetta	7		f	s	do	yes	yes		Italyan		Castronovo	113 Viale Margherita - Castronovo
21	21									do	Giuseppa	4		f	s	do	no	no	Italy	Italyan South		do	grand father do do
22	22									do	Colomba	10		f	s	do	no	no	Italy	Italyan South		do	grand father do do
23	23									Cali	Michele	23		m	s	laborer	no	no	Italy	Italyan		Castronovo	grand father do do
24	24									Corta	Maria	61		f	wd	none	no	no	Italy	Italyan		Castronovo	father Benedetto Cali Via Sciarone 13. - Castronovo
25	25									Bertingeri	Liborio	24		m	s	mason	no	yes		Italyan		Corleone	brother Salvatore Corta Via Sciarotta - Castronovo
26	26									Riina	Girolamo	18		m	s	farm laborer	no	no		Italyan		Corleone	father Carmelo Bertingeri Corleone
27	27									Cortimiglia	Salvatore	25		m	s	farm laborer	yes	yes		Italyan		Corleone	father Salvatore Riina Corleone
28	28									Badami	Giacomo	22		m	s	farm laborer	yes	yes		Italyan		Corleone	father Calogero Cortimiglia Corleone
29	29									Dino	Gaetano	33		m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan		Corleone	father Giacomo Badami Corleone
30	30									Marco	Carmelo	32		m								Corleone	wife Nicolucia Di Ignoretti Corleone

DEPORTED
ADMITTED

111-2800,39-1-15-41

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 14 J

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK 11—9, 191 168

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27		28	29
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Every polygamist, or anarchist, or person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any anarchistic or similar association, or who is coming to the United States to write or publish or circulate anarchistic or similar publications, or who is the author of, or circulator or publisher of any book, paper, document, or picture containing anarchistic or similar sentiments, or who is a prostitute or a procurer, or who has been convicted of a crime involving moral turpitude, or who has been a prostitute or procurer, or who is coming to the United States for any immoral purpose, or who is an assistant to a prostitute or procurer, or who is coming to the United States in pursuance of any agreement to import any person into the United States for any of the purposes above specified, or who is a contract laborer, or who has been deported as an assisted alien, or who has come in violation of any law prohibiting the importation of contract laborers, or who is likely to become a public charge, or who has a loathsome or dangerous contagious disease, or who has been convicted of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude, or who is under sentence, conviction, indictment or charge for any such crime or misdemeanor, or who has been in prison or in a reformatory or in any institution for the care of the insane or supported by charity. If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offense for which he has been convicted and pardoned or suffered the punishment imposed by law. If so, what offense?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	Pa	Steator	yes	self	25	no			father Antonino Pilato 821 Sheldon St Steator Ills						5	3	fair	brown	brown	scar on forehead	Italy	Italy
2	Pa	Allegheny	no	self	27	yes	1906	1909 New York	brother in law Gaetano Centello 458 Rebecca St Allegheny Pa						5	3	dark	brown	brown	blackish	Caltanissetta	Villarosa
3	N J	New York	yes	self	25	yes	1909	1912 Pennsylvania	cousin Salvatore Fontano 45 Mandarora St New York						5	3	dark	brown	brown	no	Caltanissetta	Villarosa
4	N J	Passaic	yes	self	30	yes	1909	1911 Colorado	nephew Bartolo Corrao 168 Monroe St Passaic N J						5	4	dark	brown	brown	no	Caltanissetta	Villarosa
5	Pa	Saltsburg	no	self	30	yes	1904	1907 New York	father in law Cateno Polizzi Box 100 Saltsburg Pa Indiana						5	4	dark	brown	brown	scar on forehead	Caltanissetta	Villarosa
6	Pa	Indiana	no	self	22	yes	1908	1919 Pennsylvania	brother in law Santo Polizzi Box 160 Indiana Pa						5	4	fair	brown	brown	no	Caltanissetta	Villarosa
7	Pa	Erie	no	self	28	no			cousin Giovanni Lomio 426 Sixth St 15th Erie Pa						5	6	fair	brown	brown	no	Caltanissetta	Villapriolo
8	Pa	Erie	no	self	28	no			uncle Giovanni Agnello 416 W Eleventh Erie Pa						5	4	dark	brown	brown	no	Caltanissetta	Villapriolo
9	Pa	West Ford	no	self	28	no			cousin Stella Lum Box 831 West Ford Pa						5	3	fair	brown	brown	no	Caltanissetta	Villarosa
10	Pa	Erie	no	self	25	yes	1905	1910 New York	brother in law Nicolo Lucca 541 Eleventh St Erie Pa						5	6	fair	brown	brown	scar on forehead	Caltanissetta	Villapriolo
11	Pa	Erie	no	self	56	no			son Giovanni Cannia 1201 West 11th St 426 Erie Pa						5	4	fair	gray	brown	no	Caltanissetta	Villapriolo
12	N J	New York	yes	self	20	no			cousin Giuseppe Russo 648 Morris Ave New York						5	4	dark	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Cattolica
13	N J	New York	yes	self	30	no			cousin Giuseppe Catania 648 Morris Ave New York						5	5	dark	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Cattolica
14	N J	New York	yes	self	25	yes			uncle Giuseppe Russo 648 Morris Ave New York						5	4	dark	brown	brown	no	Girgenti	Cattolica
15	N J	New York	yes	self	25	no			brother Giuseppe Russo 648 Morris Ave New York						5	4	dark	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Cattolica
16	N J	New York	yes	self	29	no			uncle Calogero Bevinetti 30 East 23rd St New York						5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	Campobello
17	N J	New York	yes	self	24	no			uncle Calogero Bevinetti 30 East 22nd St New York						5	4	dark	brown	brown	mole on forehead	Girgenti	Campobello
18	N J	New York	yes	husband	30	yes	1905	1912 Brooklyn N Y	husband Pasquale Sbottoni 194 Johnson Ave Brooklyn N Y						5	3	dark	brown	brown	no	Caltanissetta	Caltanissetta
19	do	do	yes	father	do	no	do	do	father do do												do	do
20	do	do	yes	father	do	no	do	do	father do do												do	do
21	do	do	yes	father	do	no	do	do	father do do												do	do
22	do	do	yes	father	do	no	do	do	father do do												Italy	Brooklyn
23	N J	Rochester	yes	brother	20	up			brother Filippo Cali 451 North St Rochester N Y						5	3	fair	brown	blue	scar on cheek	Caltanissetta	Caltanissetta
24	N J	New York	yes	son	50	no			son Calogero Linna 87th E 153 St New York						5	3	fair	white	brown	no	Caltanissetta	Caltanissetta
25	N J	New York	yes	uncle	28	no			uncle Giuseppe Russo 371 E 76th St New York						5	6	fair	black	brown	scar on lip	Palermo	Corleone
26	Mo	St Louis	yes	self	18	no			brother in law Salvatore Alagna 5143 Shaw Ave St Louis Mo						5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Corleone
27	Mo	Kansas City	yes	self	22	no			uncle Nicolo Scandaliato 613 Independence Ave Kansas City Mo						5	5	dark	brown	brown	no	Palermo	Corleone
28	Texas	Galveston	yes	self	21	no									5	3	dark	brown	brown	no	Palermo	Corleone
29	Ills	De Kalb	yes	self	18	no			brother Pietro Dino 1421 St De Kalb Ills						5	5	dark	brown	brown	no	Palermo	Corleone
30																						

10/28/13
Cut Capt Columbo Martorano Sept 27 1911 Compt
A Italy R. of Brklyn

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],
at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—628

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—4638

169

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1678

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

49

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)	HEAD TAX EXEMPTIONS.							HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.		Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People †	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1											Piemonte	Vitale	11	m	m				Italy	Italyan South		Partanna
2											wife Laccio	Giuseppa	25	f	m				Italy	Italyan South		do
3											Piemonte	Laccio	14	m	s				Italy	Italyan South		do
4											do	Vincenzo	3	m	s							do
5											Cumbo	Leonardo	15	m	m	laborer	yes	yes				Leonardo Cumbo wife Giuseppa Cumbo
6											Ippolito	Angela										Leonardo Ippolito
7											do	Salvatore										
8												Giuseppe										
9												Vittoria							Italy	Italyan South	Sic	
10											Bario	Maria							Italy	Italyan South		
11											do	Emanuele							Italy	Italyan South		
12											Attardo	Giuseppe								Italyan South		
13											Scerima	Francesco								Italyan South		
14											Marchese	Antonio	23	m	m	laborer	no	no				Partanna Father Francesco Marchese
15											Lullo	Michelangelo	30	m	m	laborer	no	no				Partanna wife Rosalia Partanna
16											Cancemi	Giuseppe	19	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sic	Partanna father Salvatore Partanna Cancemi
17											Nastasi	Giuseppe	32	m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South		Partanna wife Chiarmonte Fortunata Partanna
18	ADMITTED										Di Grigoli	Giuseppe	28	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South		Partanna wife Benedetta Matracia Partanna
19											Di Grigoli	Calogero	35	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South		Cammarata wife Calogero Cimiello Cammarata
20											Reina	Natale	25	m	s	farm laborer			Italy	Italyan South		Cammarata
21											Lo Cricco	Giacomo	29	m	s	laborer			Italy	Italyan		Cammarata
22											Giambrone	Angelo	31	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan		Cammarata wife Lucia Cammarata
23											Lo Cardo	Francesco	21	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan		S. Giovanni Gemini father Vincenzo Lo Cardo S. Giovanni Gemini
24											Russotto	Calogero	24	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	S	S. Giovanni Gemini father Pietro Russotto S. Giovanni Gemini
25											Serbatto	Rosaria	24	f	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	S	S. Giovanni Gemini
26											Tagliareni	Nicolò	31	m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South		S. Giovanni Gemini wife Rosaria Bertino S. Giovanni Gemini
27											Daddi	Salvatore	23	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South		S. Giovanni Gemini father Vincenzo Daddi S. Giovanni Gemini
28											Lutes	Francesco	23	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South		S. Giovanni Gemini
29											Lobruzza	Vincenzo	23	m	m	farm laborer	no	no		Italyan		S. Giovanni Gemini mother in law Palma Pistacchio
30											wife Lo Scendato	Maria	25	f	m	none	no	no		Italyan		S. Giovanni Gemini do do mother do do

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4628

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 717

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of N[illegible] 1, 1 — 9, 191

170

11—4638

12 No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1																5	6	dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
2																5	3	fair	brown	brown	no	do	do
3																							
4																						do	do
5	N.Y.	Buffalo	yes	brother in law	30	no	=	=	Brother in law Michele Cammuso 174 Terrace St. Buffalo N.Y.							5	4	dark	gray	brown	no	Santamaretta	Terrasinlco
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14	N.Y.	New York	yes	self	20	yes	1907	1911	New York	husband Gaspare Mastaro 234 E 111 th St New York						5		fair	brown	brown	no	Trapani	Pastanna
15	N.Y.	Brooklyn	yes	self	20	no	=	=		Brother in law Gaspare Palermo 143 Pulaski St. Brooklyn N.Y.						5	4	dark	brown	brown	no	Trapani	Pastanna
16	N.Y.	New York	yes	self	20	no	=	=		uncle Giuseppe Lizzara 229 E 113th St New York N.Y.						5	5	fair	brown	brown	no	Trapani	Pastanna
17	N.Y.	New York	yes	self	20	no	-			brother Gaspare Mastaro 229 E 111 th St New York						5	5	dark	brown	brown	no	Trapani	Pastanna
18	Wis	Madison	no	self	25	no				brother Vincenzo Di Grigoli 749 W. Wash Ave Madison Wis						4	11	dark	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Cammarata
19	Wis	Madison	no	self	25	no				Brother Vincenzo Di Grigoli 749 W. Wash Ave Madison Wis						5	5	fair	brown	brown	scar on lip	Girgenti	Cammarata
20																							
21																5	4	dark	brown	blue	no	Girgenti	Cammarata
22	N.Y.	Bayonne	no	self	25	no	=	=		Brother in law Vincenzo Traina 458 - Avenue C. Bayonne N.Y.						5	5	dark	brown	brown	scar on check	Girgenti	Cammarata
23	N.Y.	Jersey	yes	self	25	no	=	=		uncle Giuseppe Lo Sasso Bowmanick St. Jersey City N.J.						5	5	dark	brown	brown	no	Girgenti	San Giovanni Gemini
24	N.Y.	Jersey City	yes	self	25	no	=	=		uncle Francesco Paolo Lo Sasso 131 Lamerick St. Jersey City N.J.						5		fair	brown	brown	no	Girgenti	San Giovanni Gemini
25																							
26	N.Y.	Jersey City	yes	self	25	yes	1905	1912	Jersey City	Brother Salvatore Tagliavia 311 Newark Ave - Jersey City N.J.						5	4	dark	brown	brown	no	Girgenti	Cammarata
27	N.Y.	Bayonne	no	self	21	yes	1908	1912	Bayonne N.J.	Brother in law Antonino Cataldo 60 West 17th St. Bayonne N.J.						5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	San Giovanni Gemini
28																							
29	N.Y.	Jersey City	yes	self	25	yes	1905	1910	Jersey City	mother Maria Giuseppa Lo Sasso 3 Wallis Place - Jersey City						5	6	fair	brown	grey	no	Girgenti	San Giovanni Gemini
30	do	do	yes	husband	25	no	=	=		mother in law do do						5	3	fair	brown	brown	no	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Lipari master, of the [illegible], from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Lipari

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—463

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—468

Affidavit of Surgeon.

I, L. Pericolini, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Università of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Pericolini

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

50 P

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
121										Crimmisi	Concetta	27		f	m	none	no	no	Italy	Italyan South		S. Giovanni Gemini
122										Congiovanni	Vincenzo	3		m	s	do	no	no	Italy	Italyan South		do
123	3										Carmela	1		f	s	do	no	no		Italyan		do
124	4									Scudato	Vincenzo	25		m	m	farm labor	no	no				S. Giovanni Gemini wife Giovanna Mineria
125	5									daughter Amemino	Maria	28		f	m	none	no	no				S. Giovanni Gemini father Giuseppe Ammamis
126	6									daughter Laccone	Maria	6		f	s	do	no	no				S. Giovanni Gemini grand father do do
127	7									Romano	Concetta	20		f	m	none	no	no				S. Giovanni Gemini father Giovanni Romano
128	8									son Di Dolci	Salvatore	1		m	s	do	no	no		Sicilly		S. Giovanni Gemini grand father do do
129	9									Feelisi	Anna	24		f	m	none	yes	yes		Sicilly		S. Giovanni Gemini father Vito Feelisi
130	10									son Lo Cardo	Carmela	7		f	s	do	yes	yes		Sicilly		S. Giovanni Gemini grand father do do
131	11									" "	Maria	5		f	s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicilly	do grand father do do
132	12									do do	Francesco	2		m	s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicilly	do grand father do do
133	13									Costanza	Maria	47		f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicilly	S. Giovanni Gemini uncle Giovanni Costanzo
134	14									son Laccone	Giovanni	14		m	s	do	no	no	Italy	Italyan South		S. Giovanni Gemini uncle do do
135	15									do do	Santo	9		m	s	do	no	no	Italy	Italyan South		do uncle do do
136	16									Cerrauova	Maria	30		f	s	none	yes	yes	Italy	Italyan South		S. Giuseppe Sato sister Margherita Cerrauova
137	17									Maniaci	Salogero	18		m	s	farm labor	no	no	Italy	Italyan So		S. Giuseppe Sato father Natale Maniaci
138	18									Longo	Vincenzo	22		m	s	farmer	yes	yes	Italy	Italyan		S. Giuseppe Sato father Gaetano Longo
139	19									Di Maggio	Vincenzo	24		m	s	farmer	yes	yes	Italy	Italyan		S. Giuseppe Sato father Mariano Di Maggio
140	20									Pipitone	Salogero	18		m	s	shomaker	yes	yes	Italy	Italyan		S. Giuseppe Sato Lancipizzello father Erasmo Pipitone Lancipizzello
141	21									Libasti	Giuseppa	14		f	s	none			Italy	Italyan South	Sicilly	S. Giuseppe Sato
142	22									Libasti	Fortunata	22		f	s	none			Italy	Italyan South		S. Giuseppe Sato
143	23									Cerrana	Giovanni	52		m	m	farm labor	no	no	Italy	Italyan South		S. Giuseppe Sato brother Vincenzo Cerrana S. Giuseppe Sato
144	24									sons do	Vincenza	13		f	s	none	no	no	Italy	Italyan South		do uncle do do
145	25									" "	Maria	7		f	s	none	no	no		Italyan		do uncle do do
146	26									do do	Angelo	11		m	s	none	no	no		Italyan		do uncle do do
147	27									Provenzano	Concetta	55		f	m	none	no	no		Italyan		S. Giuseppe Sato brother Mazzano Provenzano
148	28									daughter Marchione	Giovanna	15		f	s	do	yes	yes				S. Giuseppe Sato uncle do do
149	29									Trasciauti	Santi	12		m	s	do	yes	yes				do uncle do do
150	30									Filaccia	Cosimo	45		m	s	farm labor						Lancipizzello

1-95013

2-990231 Noc/A 005 7/30/4-

2-586808 - 9/7/38 (C.O. 205 - 1/3/39)

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

MO

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 30

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK 11 – 9, 191 172

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3									no	no	no	no	good	no						
4	NY	Elizabeth	no	self	25	no		cousin Giovanni Malta 345 Christian St. Elizabeth NJ	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Gemini
5	NY	Jersey City	yes	self	25	yes	1910 1912	Jersey City husband Michele Zaccone 345 Christian St. Jersey City	no	no	no	no	good	no	5		fair	blow	brown	no	Girgenti	Giovanni Gemini
6	do	do	yes	mother	21	do	do	do father do do	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	do	Girgenti	do Gemini
7	NY	Elizabeth	no	self	25	no		husband Giuseppe Dolce 313 Elizabeth St. Elizabeth NJ							5		fair	brown	brown	no	Girgenti	Giovanni Gemini
8	do	do	no	mother	21	no		father do do	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	do	do	do
9	NY	Jersey City	yes	self	40	yes	1905 1909	Jersey City husband Francesco Lo Sardo 227 Bergen Ave. Jersey City							5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti	Giovanni Gemini
10	do	do	yes	mother	yes	born	Jersey City	father do do	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	do	New Jersey	do
11	do	do	yes	mother	yes	born	Jersey City	father do do	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	do	do	do
12	do	do	yes	mother	=	no	=	= father do do	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	Girgenti	Giovanni Gemini
13	NY	Jersey City	yes	self	50	no	=	= husband Luigi Zaccone 345 Jersey City							5		pale	brown	brown	mole on cheek	Girgenti	Giovanni Gemini
14	do	do	yes	mother	=	no	=	= father do do	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	Girgenti	Favara
15	do	do	yes	mother	=	no	=	= father do do	no	no	no	no	good	no	=	=	=	=	=	=	Girgenti	Giovanni Gemini
16	Ill	Chicago	yes	self	40	no	=	= mother Providenza Badalamenti	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	no	Palermo	Giuseppe Sato
17	NY	Rochester	no	self	25	no	=	= brother Michele Mannisi 56 East 4th St. Rochester NY	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	no	Palermo	Giuseppe Sato
18	NY	Seven Lake	no	self	15	no	=	= father Giuseppe Longoi	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	gray	mole on cheek	Palermo	Giuseppe Sato
19	Wis	Madison	yes	self	28	no	=	= uncle Francesco Cassata 636 Mifflin St. Madison Wis	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	scar on lip no	Palermo	San Cipirello
20	NY	Frankford	no	self	28	no	=	= cousin Giuseppe Pintone Box 208 Frankford NY	no	no	no	no	good	no	5	1	pale	brown	brown	no	Palermo	San Cipirello
21									no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	mole on nose	Palermo	Giuseppe Sato
22									no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	mole on cheek	Palermo	Giuseppe Sato
23	Ill	Chicago	yes	self	60	yes	1911 1912	Chicago Ill wife Caterina Mannisi 56 East 4th St. Rochester NY	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	grey	brown	mole on cheek	Palermo	Giuseppe Sato
24	do	do	yes	father	=	do	do	do mother do do	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	do	do
25	do	do	yes	father	=	do	do	do mother do do	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	Termini	Termini
26	do	do	yes	father	=	do	do	do mother do do	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	do	do
27	Mo	St Louis	yes	self	80	no	=	= husband Francesco Marchiano Box 38 St Louis Mo							5	3	fair	grey	brown	scar on forehead	Palermo	Chiusa Sclafani
28	do	do	yes	mother	do	no	=	= father do do	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	Palermo	Giuseppe Sato
29	do	do	yes	nurse	do	no	=	= step father do do	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	Palermo	Palermo
30															5	1	pale	brown	brown	no	Palermo	Termini

Ent Feb 13 1906 Arrivals Lo Sardo July 13/1906 St Rosario City Jersey NJ

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Ligari master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Signature of Master)

Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19..,

at NEW Y

H. E. Briden

Immigration Officer.

11—963.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Steamer, Sailing Vessel, or Railway employed by), do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGO1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	RESIDENT OF Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
151	1									Bazzesi	Concetta	35		f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Castelvetrano		no body
152	2									La Monica	Margherita	23		f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Castelvetrano		father Giuseppe La monica Castelvetrano
153	3									Messina	Giovanni	2		m	s	do	no	no	Italy	Italyan So.	do		grandfather do do
154	4									Accardo	Giuseppe	28		m		laborer			Italy	Italyan South	Castelvetrano		
155	5									Stabile	Rocco	23		m	s	laborer	no	no	Italy	Italyan	Castelvetrano		no body
156	6									La Grasso	Giuseppe	17		m	s	laborer	no	no			Castelvetrano		father Gaspare Grasso Castelvetrano
157	7									Marino	Giuseppe	42		m	s	laborer	no	no			Castelvetrano		no body
158	8									Salvo	Rosaria	17		f	m	none					Castelvetrano		
159	9									daughter Stabile	Maria Giovanna	3		f	s	do	no	no			do		
160	10									Lucerto	Salvo Giuseppe	16		m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Castelvetrano		father Giuseppe Lucerto Castelvetrano
161	11									Catania	Gaetano	42		m	s	blacksmith	no	no	Italy	Italyan South	Castelvetrano		father Andrea Catania Castelvetrano
162	12									Vazzano	Ignazio	16		m	s	laborer			Italy	Italyan South	Castelvetrano		
163	13									Cimi Amari	Antonia	25		f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan	Castelvetrano		father Domenico Cimi Castelvetrano
164	14									Abbruzzo	Leonardo Giovanni	22		m	s	shoemaker	yes	yes	Italy	Italyan	Castelvetrano		father Giuseppe Abbruzzo Castelvetrano
165	15									Bonafede	Tommaso	25		m	s	laborer	yes	no	Italy	Italyan	Castelvetrano		wife Benvenuto Simonella Castelvetrano
166	16									Simonella	Vito	16		m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italyan	Castelvetrano		father Gaspare Simonella Castelvetrano
ADMITTED 167	17									Giaramita	Nicolo	11		m	s	laborer	yes	yes			Castelvetrano		aunt Caterina Di Bruno Castelvetrano
168	18									Costa	Leonardo	41		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Castelvetrano		wife Antonia Di Giovanni Castelvetrano
169	19									Cipolla	Pietro	18		m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Castelvetrano		father Giuseppe Cipolla Castelvetrano
170	20									Caiola	Rosario	18		m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	2 Fratello		father Cirino Caiola San Fratello
171	21									Cirrincione	Sebastiano	20		m	s	shoemaker	yes	yes	Italy	Italyan	1 Fratello		father Giuseppe Cirrincione San Fratello
172	22									Spezia	Santa	18		f	wd	none	no	no	Italy	Italyan	Marina		no body
173	23									daughter Conticello	Giovanna	6		f	s	do	no	no	Italy	Italyan	do		no body
174	24										Filadelfia	3		f	s	do	no	no	Italy	Italyan South	do		no body
175	25									Caiola	Giuseppe	44		m	w	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	1 Fratello		no body
176	26									Cirincione	Salvatore	17		m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	1 Fratello		father Giuseppe Cirincione 1 Fratello
177	27									Barnaba	Filadelfio	23		m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	1 Fratello		mother Maria Barnaba 1 Fratello
178	28									Calcagno	Rosalia	14		f	s	none	no	no	Italy	Italyan South	1 Fratello		mother Marianna Pacino 1 Fratello
179	29									Caiola	Benedetto	17		m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan	1 Fratello		father Vito Cajeta San Fratello
180	30									Salvaggio	Domenico	25		m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italyan	Cattolica		wife Rosaria Reyna Cattolica Eraclea

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4688

List 71

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *11—9*, 191 — 174

11—4638

No on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care of defectives, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of Hair.	Color of Eyes.	27 Marks of Identification	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Mo	St Louis	yes	self	15	no			sister Francesca Bacceri Box 128 - 915 N 7th St - St Louis Mo							5	4	dark	black	brown	no	Grassili	Palermo
2	Pa	Brooklyn	yes	self	15	no			husband Bartolomeo Messina 142 Humboldt St - Brooklyn NY							5	2	fair	brown	brown	mole on chest	Trapani	Castelvetrano
3	do	do	yes	mother	no				father do do														do
4																5	6	fair	brown	brown	scar on cheek	Trapani	Castelvetrano
5	N.Y.	New York	yes	self	15	no			uncle Vincenzo Messina 111 E 10th St New York							4	5	fair	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
6	Mo	St Louis	yes	self	25	no			uncle Antonio Lo Grasso 712 O'Fallon St St Louis Mo							5	1	fair	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
7	Mo	St Louis	no	self	21	no			cousin Vincenzo Apollo 823 Biddle St St Louis Mo							5	4	dark	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Marsala
8																5	3	fair	brown	brown	mole on cheek	Trapani	Castelvetrano
9																						Trapani	Campobello
10	N.Y.	Brooklyn	yes	self	21	no			cousin Francesco Calcara 237 Johnson ave Brooklyn NY							5	5	fair	brown	blue	no	Trapani	Castelvetrano
11	N.Y.	Brooklyn	yes	self	15	no			brothers Francesco Citone 170 Johnson ave Brooklyn NY							5	4	dark	brown	brown	scar on cheek	Trapani	Castelvetrano
12																5	4	fair	brown	blue	no	Trapani	Castelvetrano
13	Mo	St Louis	yes	self	25	no			husband Gaspare Bruno 102 - 8th St St Louis Mo							5	4	fair	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
14	Ill	Chicago	yes	self	25	yes	1907	Chicago Ill	brother Antonino Alberico 815 Blue Island ave Chicago Ill							5	5	fair	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
15	Mo	St Louis	yes	self	25	yes	1908	St Louis Mo	uncle Giovanni Ferraro 817 Franklin ave St Louis Mo							5	6	fair	brown	brown	scar on cheek	Trapani	Castelvetrano
16	Mo	St Louis	yes	self	25	no			uncle Giovanni Ferraro 1815 Franklin ave St Louis Mo							5	3	dark	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
17	Mass.	Fitchburg	no	self	15	yes			father Leonardo Giovannitti 302 Broadway Pittsburg Kansas							5	1	fair	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
18	N.Y.	Brooklyn	yes	self	21	no			cousin Michiorre Mosca Mascoli 141 Bridge St Brooklyn NY							5	4	dark	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
19	N.Y.	Brooklyn	yes	self	21	no			uncle Maria Lipotta 640 Coney Island ave Brooklyn NY							5	4	fair	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
20	N.Y.	New York	yes	self	25	no			uncle Francesco Vario 207 First ave New York							5		fair	brown	brown	scar on palm	Messina	S. Fratello
21	N.Y.	New York	yes	self	20	no			uncle Benedetto Caputo 207 First ave New York							5	3	dark	brown	blue	no	Messina	S. Fratello
22	N.Y.	New York	yes	self	50	no			cousin Gaetano Contrecchio 207 Second ave New York							5	11	fair	brown	brown	no	Bertinoro	Regalbuto
23	do	do	yes	mother	no				brothers do do														Troina
24	do	do	yes	mother	no				brothers do do													do	do
25	N.Y.	New York	yes	self	50	no			cousin Francesco Tenio 207 First ave New York							5	3	dark	brown	brown	no	Messina	S. Fratello
26	N.Y.	New York	yes	self	21	no			uncle Benedetto Caputo 207 First ave New York							5	3	dark	brown	blue	no	Messina	S. Fratello
27	N.Y.	New York	yes	self	20	no			cousin Alessandro Lattuca 307 E 107th St - New York							5	5	fair	brown	brown	no	Messina	S. Fratello
28	N.Y.	New York	yes	self	30	yes	1909 1912	New York	brother Filippo Salerno 307 E 107th St New York							5	6	dark	brown	brown	no	Messina	S. Fratello
29	N.Y.	New York	yes	father	20	no			cousin Francesco Tenio 207 First ave New York							5	3	fair	brown	brown	scar on forehead	Messina	S. Fratello
30	N.Y.	New York	yes	self	25	no			brother in law Jacono Antonino 628 Morris ave New York							5	3	dark	brown	brown	no	Girgenti	Cattolica E.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the SAN GUGLIELMO, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 411 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of 9 ,19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

List

Affidavit of Surgeon.

I, Leonardus Albini, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Albini

Sworn to before me this 4 day of [illegible], 19

at NEW YORK

D. F. [illegible]

Immigration Officer.

175

11—23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—13

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI ....., 191

1 (This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Pietramala	Vincenzo	18		M S	miner		no	Italy	Italian South	Italy	Castagno	father Giuseppe
2										Arcolo	Michele	28		M M	farmlaborer		no	Italy	Italian South	Italy	Roccamonfina	Castagno
3										Bonfanno	Carmela	25		F M	farmlaborer		yes	Italy		Italy	Montelione	Roccamonfina
4										Ricciardi	Rocco	25		M M	farmlaborer		yes	Italy		Italy	Montelione	Montelione
5										Di Tortunato	Michele	23		M M	laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	Cortino	Montelione
6										Fanelli	Teodoro	18		M S	barber		yes	Italy	Italian South	Italy	Montelione	Cortino
7			1							Di Lello Fiore	Carlotta	20	7	F M	housekeeper		no	Italy		Italy	Castacalendo	father Giuseppe	Montelione
8										Limone	Angelo	17		M S	laborer		no	Italy		Italy	Sora		Castacalendo
9			1							Di Stefano	Guido	18		M S	mason		yes			Italy	Porto S. Giorgio	adopetive mother Caterina Di Stefano	Sora
10			1							Della Lotta	Antonio	42		M M	laborer		yes	Italy	Italian South	Italy	S. Quirino	wife Pellegrini Maria	Porto S. Giorgio
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

14—818

Arriving at Port of NEW Y..., 191 176

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Que	Montreal	yes	self	25	no	no	no	brother Gaetano 90 Cadet Montreal Que	no	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no	—	Italy	Paterno
2	"		"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no	—	"	Caccamo Sicilia
3	"		"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	scar left forehead	"	Montreal
4	"		"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Montreal
5	"		"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	brown	no	"	Montreal
6	"		"	self	25					no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	brown	no	"	Montreal
7	Sol	Vancouver	Britsh	"	self	25	no	no	no	father Tatoo male 70 Vancouver Britsh Col	no	no	no	no	good	good	5	8	natural brown	brown	no	—	"	Montreal
8	"		"	self	25						no	no	no	no	good	good	5	1	brown	dark brown	brown	no	"	Montreal
9	Ont	Port Edward	"	self	25	no	no	no	father Henrico Port Edward Ont	no	no	no	no	good	good	5	7	brown	brown	brown	scar to thumb right hand	"	Port St Giorgio
10	BC	Penbroke	"	self	25	no	no	no	cousin Beniamin Andrea Penbroke BC	no	no	no	no	good	good	5	6	natural brown	brown	no	—	"	Pizzirino
11										no	no	no	no	good	good								
12										no	no	no	no	good	good								
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Ligari master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Ligari
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of _____, 19__,

at NEW YORK

L. J. Swaine
Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

List

Affidavit of Surgeon.

I, De Bonellini's Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. De Bonellini

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegoviniar.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—213

52

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 191

14—213

No. on List.	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Aceto	Michele	29		M	M	farm laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Roccamonfina	wife Spatacceni Antonina Roccamonfina Caserta
2										Di Fortunato	Michele	23		M	S	laborer	yes		Italy	Italian South	Italy	Caserta	father Michele Roccamonfina Caserta
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

178

Arriving at Port of NEW YORK, 11/ /, 191

14—818

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.J.	New York	yes	self	25	no	1907-08	Newport	brother-in-law Serafino Mancini Amsterdam Ave 2511-185 St. Newyork	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	Italy	Roccamonfina
2	Pa	Superior	no	self	30	no	no	no	cousin Loreto DeFelice Box 526 - Superior Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural	brown	brown	no	Italy	Cortino
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Carlo Viacci master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the SAN GUGLIELMO, from NAP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Viacci
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19.., at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—213

Affidavit of Surgeon.

179

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

10
10
10
10
25
25
90

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AG01913, 191

1 (This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
181 1								Di Pietro	Salvatore	16	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Fratello	Mrs Carmela Palermo Fratello
182 2								Mezzapelle	Vincenzo	22	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Vita	father Giuseppe Mezzapelle Vita
183 3								Campo	Giuseppe	44	m	wd	sailor	no	no	Italy	Italian South		Favignana	father Gaspare Campo Favignana
184 4								Messina	Giuseppe	18	m	s	sailor	yes	yes	Italy	Italian South		Favignana	father Angelo Messina Favignana
185 5								Sammartano	Leonardo	17	m	s	mason	yes	yes				Favignana	father Alessandro Sammartano Favignana
186 6								Manoguerra	Stefano	34	m	m	carpinter	yes	yes				Favignana	wife Michela Di Via Favignana
187 7								408/574 Li Causi	Antonio	54	m	m	sailor	no	no				Terrasini	mother Rosalia Dalco Terrasini
188 8								Bruccia	Salvatore	26	m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	S. Flavia	father Paolo Bruccia S. Flavia
189 9								wife Caracci	Francesca	17	f	m	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	father do do
190 10								son Bruccia	Paolo	6	m	s	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	grand do do
191 11								Cagliarini	Nicolo	4	m	s	none	no	no				S. Giovanni Gemini	Mother in law Carmela Lachetta S. Giovanni Gemini
192 12								wife Centinaro	Carmela	14	f	m	none	no	no				S. Giovanni Gemini	mother do do
193 13								Fantino	Giulia	22	f	wd	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Favara	mother in law Accursio Cauci Favara
194 14								Lombardo	Teresa	44	f	m	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Cazzini	brother Stefano Lombardo Cazzini
195 15								Stampatore Lo Monaco	Giuseppa	19	f	s	do	yes	yes		Italian South		do	uncle do do
196 16								Lo Monaco	Giovanna	22	f	m	none	no	no				Cazzini	brother in law Antonino Seloso Cazzini
197 17								son Seloso	Maria Pietra	4	f	s	do	no	no				do	uncle do do
198 18								do do	Vincenza	2	f	s	do	no	no				do	uncle do do
199 19								do do	Giuseppe	11 m	m	s	do	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	uncle do do
200 20								Busso	Gaspare	33	m	m	sailor	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Cazzini	wife Maria Nicastri Cazzini
201 21								Caternicchia	Pietro	47	m	wd	laborer	no	no				Ribera	no kin no kin
202 22								son Caternicchia	Rosario	15	m	s	do	no	no				do	no kin no kin
203 23								Scaraglino	Leonardo	20	m	s	farm laborer	no	no				Castellamare	father Antonino Scaraglino Castellamare
204 24								Parrinello	Giuseppe	19	m	s	farm laborer	no	no				Marsala	mother Vita Ferro Marsala
205 25								Cerniglia	Gaetano	28	m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	S. Stefano Camastra	father Giuseppe Cerniglia S. Stefano Camastra
206 26								Amato	Sebastiano	18	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	S. Stefano Camastra	father Rosario Amato S. Stefano Camastra
207 27								Farina	Giuseppe	39	m	m	laborer	no	no		Italian South		S. Stefano Camastra	wife Anna Codaro S. Stefano Camastra
208 28								Santoro 279899 a/1916	Giuseppe	26	m	s	laborer	yes	yes		Italian South		S. Flamo	father Gaspare Santoro Alcamo
209 29								Azena	Salvatore	21	m	s	laborer	yes	yes				Alcamo	father Azena Giuseppe Alcamo
210 30								Zangri	Benedetto	36	m	s	farm laborer	no	no				Borgetto	uncle Gambino Benedetto Borgetto

1-316606 - 9/14/40 - 505

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW [illegible] 191 180

11—4638

12 No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $30, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, prepaid or limited, or otherwise in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Canada	Ottawa Ont	yes	self	30 yes	1902	Ottawa Ont		Cousin Giuseppe Lorito 92 Rideau St - Ottawa Ont.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	no		Italy	Viterbo
2	Ont	Toronto	yes	self	40 no				Brother Vito Mezzapelle College St - Toronto Ont Canada	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	no	Italy	Vito
3	Wis	Milwaukee	yes	self	50 no				Brother Pietro Campo Milwaukee Wis	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	scar on cheek	Trapani	Alcamo
4	Wis	Milwaukee	yes	self	40 no				cousin Francesco Sorrentino 301 Jackson St - Milwaukee Wis	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	no	Trapani	Favignana
5	Wis	Milwaukee	yes	self	40 no				cousin Pietro Todesco 306 Jefferson St Milwaukee Wis							5	6	fair	brown	brown	no	Trapani	Favignana
6	Wis	Milwaukee	yes	self	40 no				brother in law Gaspare Di Via 301 Jackson St - Milwaukee Wis							5	4	dark	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Favignana
7	Mo	St Louis	yes	self	20 yes	1895 1910	St Louis Mo		cousin Francesco Cavaleri 1221 North Seventh St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	no	Palermo	Cerami
8	N.J.	Brooklyn	yes	self	40 no				cousin Vincenzo Bucia Carroll St 467 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	mole on forehead	Trapani	Alcamo
9	do	do	yes	husband	do no				cousin do do	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	scar on neck mole on forehead	Trapani	Alcamo
10	do	do	yes	father	do no				cousin do do							=	=	=	=	=	=	do	do
11	N.J.	Jersey City	yes	self	25 yes	1905 1912	Jersey City		Brother Salvatore Cavicia 311 Newark Ave Jersey City							5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	S. Giovanni Gemini
12	do	do	yes	husband	do no				brother in law do do							5		dark	brown	brown	no	Girgenti	S. Giovanni Gemini
13	N.J.	New York	yes	self	40 no				Stepmother Antonia Coca 176 Elizabeth St - New York					Special Ex				fair	brown	brown	mole on cheek	Girgenti	Favara
14	el N.J.	Brooklyn	yes	self	30 no				husband Giuseppe Lomonaco 238 Columbia St - Brooklyn N.Y.							5	3	fair	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Carini
15	do	do	yes	mother	do no				father do do	no	no	no	no	good	no	=	=	=	=	=	=	Palermo	Lucca
16	el N.J.	Brooklyn	yes	self	50 no				husband Vito Galoso 238 Columbia St - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Cacini
17	do	do	yes	mother	do no				father do do	no	no	no	no	good	no							do	do
18	do	do	yes	mother	do no				father do do	no	no	no	no									do	do
19	do	do	yes	mother	do no				father do do													do	do
20	Mo	St Louis	yes	self	28 no				brother Giovanni Russo 918 N. 7th St - St Louis Mo							5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Carini
21	Ohio	Canton	yes	self	60 no				Brother Leonardo Caterinicchi 306 South Cherry St St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	Trapani	Paceca
22	do	do	yes	father	do no				uncle do do	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	scar on cheek	do	do
23	Mich	Detroit	no	self	50 no				uncle Giacomo Vasco 2221 Rivard St 100 - Detroit Mich	no	no	no	no	good		5	1	fair	brown	brown	no	Trapani	Castellammare
24	Mich	Detroit	no	self	25 no				Brother Melchiorre Passantino 38 Rivard St - Detroit Mich	no	no	no	no			5	6	Dark	brown	brown	scar on chin	Trapani	Marsala
25	Pa	Reading	no	self	25 no				cousin Ignazio Bennaglia H. S. & M. Reading Pa	no	no	no	no			5	3	Dark	brown	brown	scar on forehead	Messina	S. Stefano Camastra
26	Pa	Roseta	no	self	25 no				uncle Ignazio Farina Box 60 Roseta Pa	no	no	no	no			5	4	Dark	brown	brown	no	Messina	S. Stefano Camastra
27	Pa	Roseta	no	self	25 yes	1907 1911	Roseta Pa		Brother Ignazio Farina Box 60 Roseta Pa	no	no	no	no			5		fair	brown	blue	scar on forehead	Messina	S. Stefano Camastra
28	N.J.	Brooklyn	yes	self	30 no				cousin Francesco Sorrentino 22 Kelly St - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Trapani	Alcamo
29	Mich	Detroit	no	self	30 no				cousin Arena Salvatore Box 68 Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	scar on chin	Trapani	Alcamo
30	N.J.	New York	yes	self	28 yes	1907 1911	New York		Brother Francesco Zangri 336 E 61 St - New York	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Bozzetto

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Livio Tizzo master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 19 07,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

181

I, [illegible] Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniâk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

53B.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGO 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	HEAD TAX DEPOSITS. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
211										Carruello	Mariano											
212										Carruello	Giuseppa											
213										"	Stefano											
214										"	Giuseppa											
215										"	Maria											
216										"	Giuseppe											
217										Lucido	Stanzia	2	6	f	m	none	none		Italy	Italyan South	Palermo	Bro. Emmanuele Lucido Corso Calatafimi - Palermo
218										Mula	Vincenzo								Italy	Italyan South		
219										Castiglia	Giuseppe	26		m	married	no	no		Italy	Italyan South	Campofelice M.	relative Orazio Greco Campofelice
220									wife	Caccia	Lucia	27		f	m	none	no	no	Italy	Italyan	"	relative do do
221									daughter	Castiglia	Paola	2	6	f	s	"	"	"	Italy	Italyan	"	relative do do
222									"	"	Salvatore	15		m	s	"	yes	yes	Italy	Italyan South	"	relative do do
223									"	"	Vita	12		m	s	"	yes	yes	Italy	Italyan South	"	relative do do
224									"	"	Francesca	8		f	s	"	yes	yes	Italy	Italyan South	"	relative do do
225										Buastarano	Pellegrino	17		m	s	Labourer			Italy	Italyan South	Ribera	
226										Aprile	Giuseppe	31		m	m	Labourer	no	no	Italy		Ribera	wife Domenica Lorro Ribera
227										Cortese	Antonina	22		f		none				Italyan	Ribera	
228										Mulè	Andrea	18		m	s	Labourer	yes	yes			Ribera	father Serafino Mulè Ribera
229										Mulè	Francesco	14		m	s	none					Ribera	
230										Venezia	Antonia M. Angela	2	6	f	m	none					Ribera	
231									Uncle	Giordano	Matteo			m	m	do	none				do	
232										Tibella	Domenico	18		m	s	Labourer	no	no			Ribera	
233										Simonaco	Rosalia	14		f		none					Ribera	
234										Giordano	Giuseppe	20		m	s	Labourer					Ribera	
235										Cruccale	Alfonso	32		m		Labourer			Italy	Italyan South	Ribera	
236										Cerrito	Antonino	14		m		Farm Labourer	no	no	Italy	Italyan South	Ribera	
237										D'Anna	Andrea	18		m	s	Labourer			Italy	Italyan South	Ribera	
238										Giordano	Vincenzo	33		m	m	Labourer	no	no	Italy	Italyan	Ribera	wife Concetta Palermo Ribera
239										Fidanza	Nicolò	20		m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italyan	Ribera	father Giovanni Fidanza Ribera
240										Russo	Giuseppe	16		m	s	Labourer	yes	no	Italy		Ribera	

6-61732-505-3/16/38

4-4/37/292-6/4/37 Pittaluga

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 30

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 11 —, 191— 182

11—4638

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7	Ill	New York	no	self	15	no			husband Filippo Barbera 285 Washington St New York					A	11	dark	brown	brown	scar on neck	Palermo	Palermo
8																						
9	Ill	Chicago	yes	self	25	no	1904	Pittsburgh	son Giuseppe Castiglia 1111 Union Park Pl Chicago Ill					S	11	dark	brown	brown	scar on cheek	Palermo	Cefalù
10	do	do	yes	husband	25	no	—	—	son do do					S	2	fair	brown	brown	no	Palermo	Sambuca Zafaria
11	do	do	yes	father	25	no	—	—	brother do do					S	2	fair	brown	brown	no	do	do
12	do	do	yes	father	25	no	—	—	brother do do					—	—	—	—	—	—	do	do
13	do	do	yes	father	25	no	—	—	brother do do					—	—	—	—	—	—	do	do
14	do	do	yes	father	25	no	—	—	brother do do					—	—	—	—	—	—	do	do
15																						
16	Ohio	Canton	yes	self	28	yes	1904	New York	cousin Michele Fiechia 306 South Cherry St Canton Ohio					5	5	dark	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
17							1908							5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
18	Ill	New York	yes	self	30	no			uncle Giuseppe La Sala 341 East 14th New York					5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
19														5	7	fair	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Ribera
20														5	2	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
21														5	1	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
22														—	—	—	—	—	—	do	do
23														5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
24														5	2	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
25														5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
26														5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
27														5	6	dark	brown	brown	scar on lip	Girgenti	Ribera
28	Ohio	Canton	no	self	30	no	—	—	Brother Giuseppe Giordano 306 South Cherry St Canton Ohio					5	5	dark	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
29	N Y	Elizabeth	no	self	25	no	—	—	Brother in law Paolo Marchese 217 Grand St Elizabeth N J					5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
30														5	6	dark	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
														5	1	fair	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Ribera

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Figari master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. C. Figari
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—463

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

183

Affidavit of Surgeon.

I, Lucullus Alvin, Surgeon of the SAN CARLO, (State whether National Guard, Naval Militia, Marine Hospital Service employed by Depart. Labor), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. DeVendittis

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

54

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGO1913, 191 .

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
(This space for use by Government officials.)						Able to—				* Last Permanent Residence.		
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
241 1			Ippile	Andrea	41	m	m	Laborer	no	no	Italy	Italian South		Ribera	
242 2			Ciancale	Alfonso	20	m		Laborer			Italy	Italian South		Ribera	wife Ospoia Guiseppina Ribera
243 3			Titone	Giuseppe	17	m	s	Laborer			Italy	Italian South		Ribera	
244 4			Samaritano	Vincenzo	19	m	s	Blacksmith	yes	yes	Italy	Italian South		Ribera	
245 5			D'Aleola	Luigi	33	m		Laborer	no	no	Italy	Italian		Ribera	father Nicolo Samaritano Ribera
246 6			Calamunia	Rosario	23	m		Laborer			Italy	Italian		Ribera	
247 7			Vizone	Salvatore	24	m	s	Laborer	yes	yes	Italy	Italian		Ribera	
248 8			Barbara	Giuseppe	25	m	s	Laborer	yes	yes	Italy	Italian		Naro	father Francesco Vizone Naro
249 9			Simone	Giuseppa	34	f	m	Housekeeper	no	no	Italy	Italian		Naro	father Carlogero Barbara Naro
250 10			Diana	Rosa	14	f		none	no	no	Italy	Italian South		Naro	sister Maria Simone Naro
251 11			Turcio	Diega	18	f	s	domestic	no	no	Italy	Italian South		Naro	father Carlogero Diana Naro
252 12			Simone	Anna	22	f	m	none	no	no	Italy	Italian South		Canicatti	mother Gaetana Turcio Canicatti
253 13			Cancemi	Angelo	21	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Naro	sister Concetta Simone Naro
254 14			Brancato	Giuseppe	15	m	s	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Naro	father Carlogero Cancemi Naro
255 15			Cicirincione	Vincenzo	22	m	s	Farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Cimina	father Emanuele Brancato Cimina
256 16			Brancato	Settimo	24	m	m	peddler	yes	yes	Italy	Italian South		Cimina	mother Anna Campanella Cimina
257 17		wife	Di Gregorio	Filippa	24	f	m	none	yes	yes	Italy	Italian South		Cimina	father Emanuele Brancato Cimina
258 18			Brancato	Sebastiano	6	m	s	none			Italy	Italian South		Cimina	father in law do do
259 19			Camastra	Francesco	26	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Cimina	father Emanuele Brancato Cimina
260 20		wife	Borgetto	Rosalia	22	f	m	none	no	no	Italy	Italian South		Cimina	mother Rosalia Borgetto Cimina
261 21			Camastra	Luigi	1	m	s		no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	mother in law do do
262 22			Spinella	Filippo	24	m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South		do	grand mother do do
263 23		wife	Dominico	Francesca	21	f	m	none	yes	yes	Italy	Italian		Palermo	
264 24			Salamone	Nazzareno	50	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italian		do	
265 25		wife	Massaro	Maria	53	f	m	none	no	no	Italy	Italian		Monreale	
266 26		son	Salamone	Giuseppe	12	m	s	do	no	no	Italy	Italian		do	
267 27		Step Dau.	Nenomucci	Giovanni	22	f	s	do	no	no	Italy	Italian		do	
268 28			Minasola	Vincenzo	24	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italian		Monreale	
269 29			Bruno	Angelo	24	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italian		Monreale	
270 30			Salzo	Giuseppe											

S-977295 4/28/12 No 4/4 Nella Fall-7813 C. L. 205 X-24-11

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4698

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *July 12* 1913

11—4638

184

No on List	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Ohio	Canton		yes	self	50	no			Brother Giacomo Spirle 306 South Bway N. Canton Ohio							5	5	dark	brown	brown		Girgenti	Sicily
2																	5	4	dark	brown	brown		Girgenti	Sicily
3																	5	3	fair	brown	brown		Girgenti	Catanonaci
4	N.Y.	Elizabeth	no	self	20	no				Brother in Law Stefano Giulino 176 Elizabeth St. New York							5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	Sicily
5																	5	2	dark	brown	brown	no	Girgenti	Sicily
6																	5	2	dark	brown	brown	no	Girgenti	Sicily
7	Conn	Compsonville	no	self	25	no				Brother Giuseppe Virone Box 444 Compsonville Conn							5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti	S Maro
8	Conn	Compsonville	no	self	25	no				Cousin Giuseppe Misano Box 444 Compsonville Conn							5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	S Maro
9	Conn	Compsonville	no	self	25	no				Stephen Diana Nasanna 415 Box Compsonville Conn							5	3	dark	brown	blue	scar on forehead	Girgenti	S Maro
10	Conn	Compsonville	no	self	25	no				Victor Diana Nasanna Box 444 Compsonville Conn							5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	S Maro
11	Conn	Compsonville	no	self	20	no				cousin Diana Nasanna Box 444 Compsonville Conn							4	10	fair	brown	brown	no	Girgenti	S Maro
12	Conn	Compsonville	no	self	21	no				nephew Filippo Misano Box 444 Compsonville Conn							5	3	fair	brown	brown	mole on cheek	Girgenti	S Maro
13	N.Y.	New York	yes	self	25	no				Brother Benedetto Bruccia 307 E 45th St New York							5	3	dark	brown	brown	no	Girgenti	S Maro
14	N.Y.	New York	yes	self	20	no				Brother in Law Sebastiano Biaccio 149 Calyer St Brooklyn N.Y.							5	3	dark	brown	brown	scar on cheek	Palermo	Cerimma
15	N.Y.	New York	yes	self	25	no				visitor and Brother in Law Vito Guiunenti 263 Ondalmora New York							5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Cerimma
16	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no				Brother in Law Sebastiano Biaccio 149 Calyer St Brooklyn N.Y.							5	5	fair	brown	brown	no	Palermo	Cerimma
17	do	do	yes	husband	25	no				Brother in Law do do							5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Palermo
18	N.Y.	New York	yes	self	20	no				Brother in law Sebastiano Biaccio 149 Calyer St Brooklyn N.Y.							5	2	fair	brown	brown	no	Palermo	Cerimma
19	Ill.	Chicago		self	25	no											5		dark	brown	brown	scar on cheek	Palermo	Sicily
20	do	do		husband	25	no											5	2	fair	brown	brown	no	do	do
21	do	do		father		no											=	=	=	=	=	=	do	do
22																	5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
23																	5	3	fair	brown	brown	no	Bettinietta	Montedoro
24																	5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Monreale
25																	5	2	fair	brown	brown	no	Palermo	do
26																no good	no	=	=	=	=	=	do	do
27																no good	no	=	=	=	=	=	Palermo	Palermo
28																		5	4	dark	brown	brown	scar on chin	Palermo	Monreale
29																		5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Monreale
30																								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11–163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

185

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon employed by steamship company, or Government Surgeon, etc., as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO., 191

1	(This space for use by Government officials.)							2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.	
271 1								Gyacci	Arcangelo	92						Italy	Italyan South	Sicily		
272 2								Fontanazza	Giuseppe	24	m	s	farm labors	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	S. Cataldo	uncle Vincenzo Fontanazza S. Cataldo
273 3								Bonsignore	Salvatore							Italy	Italyan South			
274 4								Baglio	Giuseppe	29	m	m	farm labors	no	no	Italy	Italyan South		S. Cataldo	wife Maria Concetta Fiammicelli S. Cataldo
275 5								Bellanca	Gaetano	38	m	m	farm labors	yes	yes	Italy	Italyan South		S. Cataldo	wife Gaetana Fiammicelli S. Cataldo
276 6								Bellanca	Luigi	32	m	m	farm labors	yes	yes	Italy	Italyan South		S. Cataldo	wife Giuseppa Mancuso S. Cataldo
277 7								Agola	Vita	22	f	s	none	no	no	Italy	Italyan South		Campobello di Mazara	mother Maria Stano Campobello di Mazara
278 8								Maniaci	Nicolo	28	m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Ficarazzi	uncle Puplio Martorana Ficarazzi
279 9								wife Martorana	Giuseppa	29	f	m	none	yes	yes					
280 10								Maniaci	Gaetano	11	m	s	27-5008 11-15136 4305	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Ficarazzi	uncle Puplio Martorana Ficarazzi
281 11								do do	Antonino	9	m	s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	uncle do do
282 12								Maniaci	Amalia	21	f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South		Ficarazzi	father Antonino Maniaci Ficarazzi
283 13								wife Martorana	Concetta	2	f	s	do	no	no	Italy	Italyan South		do	grand father do do
284 14								do do	Gaetano	1	m	s	do	no	no	Italy	Italyan South		do	grand father do do
285 15								Jovino	Giuseppe	24	m	m	laborer	yes	yes				Fragani	wife Lorenza Lucrezia Fragani
286 16								Maltese	Stefano	24	m	m	laborer	yes	yes				Fragani	wife Vincenza Stefano Fragani
287 17								Odolo	Leonardo	17	m	s	farm laborer	yes	yes	11-2640 63-9/16/10			Fiumbuca	father Francesco Odolo Fiumbuca
288 18								Manierei	Giuseppe	36	m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	S. Fratello	wife Benedetta Lucia S. Fratello
289 19								Savio	Antonina	14	m	s	shoemaker	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	S. Fratello	no body
290 20								Altese	Appolonia	2	f	s	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Monte S. Giuliano	mother Anna Costa Busseto Palizzolo
291 21								Maiorana	Antonio	17	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South		Monte S. Giuliano	father Francesco Maiorana Fragani
292 22								Minaudo	Catalodo	14	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South		Monte S. Giuliano	father Salvatore Minaudo Monte S. Giuliano
293 23								Maiorana	Antonino	42	m	m	laborer	no	no	Italy			Pacceo	wife Caterina Mangiapane Pacceo
294 24								Franchida	Pietro	37	m	m	laborer	no	no	Italy			Pacceo	wife Stabile Lucia Pacceo
295 25								Riolo	Giuseppe	30	m	m	farm laborer	yes	yes	Italy			Monte S. Giuliano	wife Rosaria Fugamele Busseto Palizzolo
296 26								Aiuto	Paolo	14	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy			Monte S. Giuliano	father Antonino Aiuto Busseto Palizzolo
297 27								Alberti	Bartolomeo	23	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy			Monte S. Giuliano	father Pietro Alberti Busseto Palizzolo
298 28								Alberti	Francesco	18	m	s	farm laborer	yes	yes				Monte S. Giuliano	mother Fugamele Anna Busseto Palizzolo
299 29								Sciuto	Antonino	19	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy			Monte S. Giuliano	mother Alberti Francesca Busseto Palizzolo
300 30								Altese	Vita	20	f	s	none	yes	yes	Italy			Monte S. Giuliano	mother Anna Costa Busseto Palizzolo

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 22

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 191

186

11—4638

No on List.	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																								
2		Pa	Latesboro	no	self	20 no				Brother Stefano Fontana 20 Ramstown Co Bor Latesboro Pa							5	4	dark	brown	no		Cattanisetta	S. Catalde
3																								
4		Pa	Pittston	no	self	25 no				Brother in law Filippo Tommasino 37 Cabot St Pittston Pa							5	4	dark	brown	brown	no	Cattanisetta	S. Catalde
5		Pa	Pittston	no	self	25 no				Brother in law Salvatore Ofarello 37 Cabot St Pittston Pa							5	4	dark	brown	brown	no	Cattanisetta	S. Catalde
6		N.Y.	New York	yes	self	25 no				brother in law Catalde Ferraro Manor Bridge N.Y. Box 645 - New York							5	4	dark	brown	blue	no	Cattanisetta	S. Catalde
7		Mo	St Louis	yes	self	18 no				father Angelo Rocco 915 N. 22nd St Louis Mo							5		fair	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Campobello
8		N.Y.	New York	yes	self	40 no				father in law Gaetano Martorana 1320 Bryant Ave New York							5	5	fair	brown	brown	no	Palermo	Palermo
9		N.Y.	New York	yes	self	24 no				father Gaetano Martorana 1320 Bryant Ave New York							5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Palermo
10		do	do	yes	mother	do no				grand father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
11		do	do	yes	mother	do no				grand father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
12		N.Y.	New York	yes	self	20 no				husband Bernardo Martorana 1320 Bryant Ave - New York							5	3	dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
13		do	do	yes	mother	do no				father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
14		do	do	yes	mother	do no				father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
15		Pa	Giammetta	no	self	25 no				Cousin Giuseppe Maltese 343 - 4th St Giammetta Pa							5	6	dark	brown	brown	no	Trapani	Trapani
16		Pa	Giammetta	no	self	25 no	1906	1908	N.Y.	brother Giuseppe Maltese 343 - 4th St Giammetta Pa							5	6	dark	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Trapani
17		Ills	Rockford	yes	self	20 no				brother Filippo Adolo 1130 Beach St Rockford Ills							5	3	fair	brown	brown	scar on nose	Gircenti	Sambuca Z.
18	ANT ALIEN	N.Y.	New York	yes	self	30 yes	1907	1913	N.Y.	brother in law Antonino Buccicio 311 E. 107th St New York							5	4	fair	grey	brown	scar on forehead	Messina	S. Fratello
19		N.Y.	New York	yes	self	25 no				uncle Giuseppe Lupariello 311 E. 107th St New York							5	3	dark	brown	brown	no	Messina	S. Fratello
20		N.Y.	Brooklyn	yes	self	25 no				aunt Anna Allegra 170 Johnson ave - Brooklyn N.Y.							5	2	dark	brown	brown	no	Trapani	Monte
21		Mich	Detroit	no	self	28 no				uncle Giuseppe Lupariello 381 Rivard St - Detroit Mich							5	6	fair	brown	brown	no	Trapani	San Giuliano e Monte
22		Mich	Detroit	no	self	30 no				cousin Vincenzo Alberti 176 Harrison Ave - Brooklyn N.Y.							5	4	dark	brown	brown	no	Trapani	S. Giuliano e Monte
23		Mich	Detroit	no	self	20 no				Brother Cristofaro Marsana 381 Rivard St - Detroit Mich							5	5	fair	brown	brown	no	Trapani	San Giuliano
24		Conn	Bristain	no	self	25 no				brother Girolamo Francisco 137 Church St - New Britain Conn							5	4	fair	brown	brown	no	Trapani	Monte S. Giuliano
25	ANT ALIEN	Mich	Detroit	no	self	25 yes	1906	1913	New York	brother in law Augusto Giuseppe 381 Rivard St - Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	no	Trapani	Pacco
26		Mich	Detroit	no	self	20 no				brother Vito e Vito 381 Rivard St - Detroit Mich	no	no	no	no	good		5	3	fair	brown	brown	no	Trapani	Monte S. Giuliano
27		N.Y.	Brooklyn	yes	self	30 no				bro in law Vincenzo Alberti 176 Harrison ave - Brooklyn N.Y.							5	3	fair	brown	grey	scar on forehead	Trapani	Monte S. Giuliano
28		N.Y.	Brooklyn	yes	self	28 no				cousin Francesco Alberti 176 Harrison ave Brooklyn N.Y.							5	6	fair	brown	brown	no	Trapani	Monte S. Giuliano
29		N.Y.	Brooklyn	yes	self	25 yes	1907	1909	New York	uncle Vincenzo Alberti 176 Harrison ave - Brooklyn N.Y.							5	6	dark	brown	brown	scar	on chin	Trapani	Monte S. Giuliano
30		N.Y.	Brooklyn	yes	self	25 no				aunt Anna Allegra 170 Johnson ave - Brooklyn N.Y.							5	3	dark	black	black	scar on forehead	Trapani	Monte S. Giuliano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Tigan master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Tigan
master Officer.

Sworn to before me this 14 day of June, 19..,
at NEW YORK.

H. E. Sweeney
Immigration Officer.

11—963

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Le Cavaliere King, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (Name of steamer) (sailing from ports) (now employed by owners-hostile, etc., if case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, all in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A F Schwelling

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

D F Bracken

Immigration Officer.

11—4638

187

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from 6/9/14, 191 .

1 (This space for use by Government officials.)											2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
301											Bica	Luca	23	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Monte S. Giuliano	father Giuseppe Bica
302	2										Piccione	Giuseppe	21	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Monte S. Giuliano	father Biagio Piccione
303	3										Minaudo	Vito	28	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Monte S. Giuliano	wife Giuseppa Poligrono
304	4										Filoccia	Francesco	22	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Monte S. Giuliano	father Giuseppe Filoccia
305	5										Vultaggio	Biagio	2	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Monte S. Giuliano	father Vincenzo Vultaggio
306	6										Maiorana	Francesco Paolo	26	m	m	farm laborer	yes	yes				Monte S. Giuliano	wife Francesca Maiorana
307	7										Agosta	Antonino	17	m	s	farm laborer	no	no				Monte S. Giuliano	father Andrea Agosta
308	8										Navetta	Gaspare	23	m	s	farm laborer	yes	yes				Monte S. Giuliano	father Alberto Navetta
309	9										Maiorana	Maria	19	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Monte S. Giuliano	father Antonio Maiorana
310	10										Amico	Francesco	23	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Monte S. Giuliano	mother Anna Navetta
311	11										Spezia	Giacomo	32	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Monte S. Giuliano	wife Alberti Giuseppa
312	12										Valenti	Vito	26	m	s	farm laborer	no	no		Italian		Cinisi	father Vito Valenti
313	13										Castiglione	Giuseppe	17	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Monte S. Giuliano	father Salvatore Castiglione
314	14										Milana	Salvatore	16	m	s	farm laborer	no	no				Monte S. Giuliano	father Antonino Milana
315	15										Mozici	Andrea	14	m	s	farm laborer	yes	yes				Monte S. Giuliano	father Salvatore Mozici
316	16										Barone	Gaetanina	18	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Monte S. Giuliano	father Giuseppe Barone
317	17										Letizia	Giuseppe	19	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Monte S. Giuliano	mother Maria Filoccia
318	18										Castronovo	Antonino	23	m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Monte S. Giuliano	father Giuseppe Castronovo
319	19										Caramanica	Venanzio	21	m	s	laborer	yes	yes		Italian		Palermo	wife Giuseppa Caramanica
320	20										Ferrante	Girolamo	32	m	m	laborer	yes	yes		Italian		Palermo	wife Maria Castellana
321	21										Guagenti	Natale	21	m	s	laborer	no	no				Palermo	father Giuseppe Guagenti
322	22										Petrolito	Lorenzo	34	m	m	laborer	no	no				Carricatti	wife Diega Giustino Carricatti
323	23										Ferrante	Salvatore	24	m	m	laborer	no	no				Carricatti	wife Maria Antonia Acquisto Carricatti
324	24										Puma	Giovanni	34	m	m	farm laborer	no	no				Ribera	wife Caterina Lazzara Ribera
325	25										Giordano	Rosario	3	m	s		no	no				Ribera	mother Rosa Cancilla Ribera
326	26										son Giordano	Antonino	1	m	s		no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	grand mother do do
327	27										Arnone	Paolino	16	m	s	mason	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Ribera	wife Salvatora Arnone Ribera
328	28										Giordano	Giuseppe	26	m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Ribera	wife Liboria Mulè Ribera
329	29										Feisa	Angelo	34	m	m	farm laborer	yes	yes		Italian		Cattolica	wife Giuseppa Guagliana
330	30										Valera	Michele	27	m	m	farm laborer	no	no		Italian South		Cattolica	wife Concetta Notaro

34

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—9238

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 26

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 191 188

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country. City or Town
1	~~Mich~~	~~Detroit~~	~~no~~	~~self~~	~~30~~			~~cousin Maria Pirrisco~~ 276 Mullett St. Detroit Mich	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~	~~no~~	~~Trapani~~ ~~Monte S. Giuliano~~
2	Mich	Detroit	no	self	25 no			nephew Vito Lipito 381 Rivard St. Detroit Mich							5	6	dark	brown	brown	no	Trapani	Monte S. Giuliano
3	Mich	Detroit	no	self	30 no			cousin Giuseppe Mannuso 381 Rivard St. Detroit Mich							5	6	dark	brown	brown	scar on cheek	Trapani	Monte S. Giuliano
4	N.Y.	New York	yes	self	30 no			cousin Antonino Cirillo 267 Elizabeth St. New York							5	6	dark	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Monte S. Giuliano
5	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25 no			uncle Francesco Abbate 911 Schoole St. Brooklyn NY							5	6	dark	brown	brown	no	Trapani	Monte S. Giuliano
6	Mich	Detroit	no	self	25 yes	1905	Detroit	brother Bartolomeo Maiorana 381 Rivard St. Detroit Mich							5	3	fair	brown	blue	scar on neck	Trapani	Monte S. Giuliano
7	Mich	Detroit	no	self	40 no			brother Andrea Agosta 381 Rivard St. Detroit Mich							5	7	dark	brown	brown	no	Trapani	Monte S. Giuliano
8	Mich	Detroit	no	self	25 no			cousin Andrea Agosta 381 Rivard St. Detroit Mich							5	2	fair	brown	brown	no	Trapani	Monte S. Giuliano
9	Mich	Detroit	no	self	25 no			uncle Andrea Mustazza Sept 30 Davis relative 381 Rivard St. Detroit Mich							5	7	fair	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Monte S. Giuliano
10	Mich	Detroit	no	self	25 no			uncle Andrea Mustazza Sept 30 Davis relative 381 Rivard St. Detroit Mich							5	3	dark	brown	brown	scar on chin	Trapani	Monte S. Giuliano
11	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25 no			brother in law Vincenzo Abbate 176 Harrison Ave. Brooklyn NY							5	3	dark	brown	grey	no	Trapani	Monte S. Giuliano
12	Mich	Detroit	no	self	30 no			brother Antonino Valenti 381 Rivard St. Detroit Mich							5	4	dark	brown	blue	no	Trapani	Monte S. Giuliano
13	N.Y.	Brooklyn	~~no~~	~~self~~	~~25 no~~			~~cousin Andrea Carbatoro~~ 176 Harrison St. Brooklyn NY	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~dark~~	~~brown~~	~~brown~~	~~no~~	~~Trapani~~ ~~Monte S. Giuliano~~
14	Mich	Detroit	no	self	25 no			cousin Antonino Valenti 381 Rivard St. Detroit Mich							5	5	dark	brown	brown	no	Trapani	Monte S. Giuliano
15	Mich	Detroit	no	self	25 no			cousin Melchiorre Schifano 291 Division St. Detroit Mich							5	3	dark	brown	brown	no	Trapani	Monte S. Giuliano
16	Mich	Detroit	no	self	25 no			uncle Gaetano Mancuso 381 Rivard St. Detroit Mich.							5	1	fair	brown	blue	no	Trapani	Monte S. Giuliano
17	Mich	Detroit	no	self	25 no			uncle Giuseppe Sagamele 381 Rivard St. Detroit Mich							5	4	dark	brown	brown	no	Trapani	Monte S. Giuliano
18	Mich	Detroit	no	self	25 no			~~brother Grazia Castronovo~~ 96 Hurst St. Detroit Mich.	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~			5	6	dark	brown	grey	no	Trapani	Monte S. Giuliano
19	N.Y.	New York	~~yes~~	self	21 yes	1895	Baltimore MD	cousin Giacomo Spagnolo 64 E. 106 St. New York							5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
20	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25 no			uncle Giuseppe Cocco 174 Rockaway Ave. Brooklyn NY							5	6	dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
21	N.Y.	Gloversville	no	self	25 no			~~cousin Giuseppe Bondoni~~ School St. H.H. Hale Gloversville NY							5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	Canicatti
22	N.Y.	Syracuse	no	self	25 no			cousin Luigi Lupo 212 Ezra Wells Ave. Syracuse NY							5	5	dark	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Canicatti
23	N.Y.	Syracuse	no	self	25 no			brother Luigi Lupo 212 Ezra Wells Ave. Syracuse NY							5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	Canicatti
24	N.Y.	Elizabeth	no	self	25 no			brother Michele Puma 217 Jersey St. Elizabeth NJ							5	7	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
25	Ohio	Canton	yes	self	30 no			wife Caterina Palermo 308 South Cleveland St. Canton Ohio							5	7	dark	brown	blue	scar on forehead	Girgenti	Ribera
26	〃	〃	yes	father	30 no	1905		mother 〃 〃							〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
27	N.Y.	New York	yes	self	50 yes	1908	Scranton Pa	son Bartolomeo Arnone 489 Second Ave. New York							5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
28	N.Y.	New York	yes	self	25 yes	1905 1906	Canton Ohio	cousin Giuseppe Mule 425 E 118 St. New York							5	5	dark	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Ribera
29	N.Y.	New York	yes	self	28 no			brother Giuseppe Rizza 31 Monroe St. New York							5	4	dark	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Collesano
30	N.Y.	Rochester	no	self	26 no			brother Liborio Galea 78 Ontario St. Rochester NY							5	5	dark	brown	blue	scar on cheek	Palermo	Collesano

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Tigani master, of the S.S. GUGLIELMO (State whether Master, 1st or 2d Officer.), from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. E. Tigani Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of 9, 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible] Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, E. Pendleton Cline, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether vessel "arriving from" or "sailing from" ports thereof, without use of "ex"), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Sardini

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

H. E. Sweeney

Immigration Officer.

11—4638

189

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

57

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGOSTO, 191 .

1 (This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS.								HEAD TAX DEPOSITS.		2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of: Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
331										Distefano	Evangelo	11	4	m					Italy	Italyan South	Sicily	Collesano	
332										Schipano	Fransesa	5	11	f					Italy	Italyan South	Sicily	do	
333	3										Lucia	7	5	f					Italy	Italyan South		do	
334	4										Vincenza	9	11	f					Italy	Italyan South	Sicily	do	
335	5									La Placa	Gandolfa	31		f	m	mare	no	no				Collesano	father in law Gandolfo Colesa Via Polizzi 2 Villato Collesano
336	6									Sorel	Angela	10		f	s	do	no	no				do	grand father do do
337	7									do	Gandolfo	8		m	s	do	no	no				do	grand father do do
338	8									do	Vincenzo	4		m	s	do	no	no				do	grand father do do
339	9									do	Salvatore	2		m	s	do	no	no				do	grand father do do
340	10									Abbate	Antonino	37		m	m	farm labor	yes	yes				Gibellina	wife Emma Fontano Gibellina
341	11									Abbate	Margherita	63		f	wd	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Gibellina	body
~~342~~	~~12~~									~~Intelisano~~	~~Angelo~~	~~24~~		~~m~~		~~farm labor~~			Italy	Italyan South	Sicily	Cerami	
343	13									Bonanno	Giuseppe	22		m	m	farm labor	no	no	Italy	Italyan South		Cerami	wife Maria Scapignano Cerami
344	14									Gaglano	Antonino	56		m	m	farm labor	no	no	Italy	Italyan South		Cerami	wife Gaetana Cacino Cerami
345	15									Mongiovi	Domenico	24		m	s	farm labor	no	no	Italy	Italyan South		Cerami	mother Maria Crovato Cerami
346	16									Giammetta	Sebastiano	18		m	s	shoemaker	yes	yes	Italy	Italyan South		Cerami	mother Angela Cruello Cerami
~~347~~	~~17~~									~~Testa~~	~~Anna Maria~~	~~22~~		~~f~~		~~none~~						Cerami	
348	18									sister Testa	Concetta	16		f	s	none			Italy	Italyan South	Sicily	do	
~~349~~	~~19~~									~~Spanno~~	~~Pasquale~~	~~28~~		~~m~~	m	~~farm labor~~	~~yes~~	~~yes~~	Italy	Italyan South	Sicily	S. Fratello	father Antonino Sfarno
350	20									wife Spanno	Marianna	20		f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	S. Fratello	S. Fratello
351	21									Sfarno	Giuseppa	26		f	wd	none	no	no	Italy	Italyan South		S. Fratello	father in law do do
~~352~~	~~22~~									~~Bruno~~	~~Maria~~	~~5~~		~~f~~	s	none	no	no				S. Fratello	nobody
353	23									Piazza	Isabella	29		m	m	labor	no	no				S. Fratello	nobody
~~354~~	~~24~~									~~Fagiano~~	~~Salvatore~~	~~37~~		~~m~~	m	~~labor~~	no	no				Acquavita P.	wife Maria Grazia Costanza Platani
~~355~~	~~25~~									~~Panessita~~	~~Francesco~~	~~42~~		~~m~~	m	~~labor~~	~~yes~~	~~yes~~				Acquavita P.	wife Maria Campisi Acquavita Platani
356	26 (1)									Di Gangi	Fortunato	34		m	m	laborer	yes	yes	U. S. American Citizen			Bompietro	wife Maria La Placa Bompietro
357	27									Barone	Giuseppe	33		m	m	farm labor	yes	yes	Italy	Italyan South		Sideno	wife Diega Pellegrino Sideno
358	28									Geelando	Lorenzo	34		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South		Sideno	wife Rosaria Raccuglia Sideno
~~359~~	~~29~~									~~Lanna~~	~~Girolamo~~	~~42~~		~~m~~	m	~~farm labor~~	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Sanfilippello	wife Antonina Bonno Sanfilippello
360	30									La Barca	Maria	17		f	s	servant	no	no	2743744- 3/1/36 Italy	Rech. 5/12/38 Italyan		S. Giuseppe Jato	Father Giuseppe La Barca S. Giuseppe Jato

(1)

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1618

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

57

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO 191 , 191

1 (This space for use by Government officials.)

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People	10 * Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
331										Distefano	Arcangela	11	f						Italy	Italyan South	Sicily	Collesano	
332										Schifano	Francesca	5	f						Italy	Italyan South	Sicily	do	
333											Lucia	7	f						Italy	Italyan South	Sicily	do	
334											Vincenza	9	f						Italy	Italyan South	Sicily	do	
335	5									La Placa	Candolfa	31	f	m	marr	no	no		Italy	Italyan		Collesano	father in law Candolfo Colera Via Polizzi 2 Resitato Collesano
336	6									Colera	Angela	10	f	s	5-15-86	no	no					do	grand father do do
337	7									do do	Candolfo	8	m	s	do	no	no					do	grand father do do
338	8									do do	Vincenzo	4	m	s	do	no	no					do	grand father do do
339	9									do do	Salvatore	2	m	s	do	no	no					do	grand father do do
340	10									Abbate	Antonino	32	m	m	farm laborer	yes	yes					Cibellina	wife Emma Fontana Cibellina
341	11									Abbate	Margherita	63	f	wd	none	no	no		Italy	Italyan South	Sicily	Cibellina	Cibellina body
342	12									Intelisano	Angelo	22	m		farm laborer				Italy	Italyan South	Sicily	Cerami	
343	13									Bonanno	Giuseppe	22	m	m	farm laborer	no	no		Italy	Italyan South		Cerami	wife Maria Crapanzano Cerami
344	14									Gagliano	Antonino	56	m	m	farm laborer	no	no		Italy	Italyan South		Cerami	wife Gaetana Carmo Cerami
345	15									Mongiovì	Domenico	24	m	s	farm laborer	no	no		Italy	Italyan		Cerami	mother Maria Crovato Cerami
346	16									Giammella	Sebastiano	18	m	s	shoemaker	yes	yes		Italy	Italyan		Cerami	mother Angela Chuello Cerami
347	17									Testa	Anna Maria	20	f		none				Italy	Italyan South	Sicily	Cerami	
348	18									sister Testa	Concetta	16	f	s	none				Italy	Italyan South	Sicily	do	
349	19									Sfarra	Pasquale	28	m	m	farm laborer	yes	yes		Italy	Italyan South	Sicily	S. Fratello	father Antonino Sfarra S. Fratello
350	20									wife Lazzara	Mariana	20	f	m	none	yes	yes		Italy	Italyan South	Sicily	S. Fratello	father in law do do
351	21									Latino	Giuseppa	26	f	wd	none	no	no		Italy	Italyan South	Sicily	S. Fratello	nobody
352	22									Bruno	Maria	5	f	s	none	no	no		Italy	Italyan South	Sicily	S. Fratello	nobody
353	23									Piazza	Salvatore	29	m	m	laborer	no	no		Italy	Italyan		Acquavita C.	wife Maria Grazia Costanza Acquavita Platani
354	24									Taogiacini	Salvatore	37	m	m	laborer	no	no		Italy	Italyan		Acquavita C.	wife Maria Cammarata Acquavita Platani
355	25									Panessiata	Francesca	42	m	m	laborer	yes	yes		Italy	Italyan		Acquavita C.	
356	26	(1)								Di Gangi	Fortunato	34	m	m	laborer	yes	yes		U. S. American Citizen			Bompietro	wife Maria La Placa Bompietro
357	27									Barone	Giuseppe	33	m	m	farm laborer	yes	yes		Italy	Italyan		Sidoti	wife Biega Pellegrino Sidoti
358	28									Gerlando	Lorenzo	34	m	m	farm laborer	yes	yes		Italy	Italyan South		Sidoti	wife Rosaria Bacciglia Sidoti
359	29									Di Anna	Girolamo	42	m	m	farm laborer	no	no		Italy	Italyan		Sanfilippello	wife Antonina Bonno Sanfilippello
360	30									La Barca	Maria	17	f	s	none	no	no	23437414-	3/9/36 Italy	Italyan Rech. 5/12/38	Sicily	S. Giuseppe Jato	father Giuseppe La Barca S. Giuseppe Jato

(1)

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1938

List 3f

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *Sept 7*, 191 190

11—4638

No on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or hospitals, or supported by charity? If so, what?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																							
2																							
3																							
4																							
5	N.J.	Jamestown	yes	husband	28	no	=	=	husband Salvatore Cotera 130 Anstitta St. Jamestown NY					good	no	5	11	dark brown	brown	scar on cheek	Palermo	Cattolo
6	do	do	yes	father	=	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
7	do	do	yes	father	=	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
8	do	do	yes	father	=	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
9	do	do	yes	father	=	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
10	Nebr.	Omaha	yes	self	30	yes 1907	Omaha Nebr.		Brother Giuseppe Abbate No. 313 So. 11th St. Omaha Nebr.							5	2	fair	brown	brown	no	Trapani	Gibellina
11	Nebr.	Omaha	yes	son	25	no	=	=	Sam Giuseppe Carantola No. 313 So. 11th St. Omaha Nebr.							5	4	dark	brown	brown	mole on cheek	Trapani	Gibellina
12																							
13	N.J.	Caldwell	no	self	30	no	=	=	uncle Angelo Lutera Box 331 Caldwell N.J.							5	6	dark	brown	grey	no	Catania	Cerami
14	N.J.	Montclair	no	self	50	no	=	=	son Michele Cagliano 17 Maple ave. Montclair N.J.							5	5	pale	brown	blue	scar on forehead	Catania	Cerami
15	N.J.	Montclair	no	self	30	no	=	=	cousin Giuseppe Gambino 25 Bay St. Montclair N.J.							5		dark	brown	grey	scar on chin	Catania	Cerami
16	N.J.	Montclair	no	self	30	no	=	=	cousin Antonino Locascio 17 Maple Ave. Montclair N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	pale	brown	brown	no	Catania	Cerami
17																							
18																5	4	dark	brown	brown	no	Catania	Cerami
19	N.J.	New York	yes	self	25	no	=	=	brother Antonino Russo 2072 First Ave. New York							5	3	dark	brown	brown	no	do	do
20	do	do	yes	husband	25	yes 1905	U.S.	Munich	brother in law do do							5	6	dark	brown	brown	scar on nose	Messina	S. Fratello
21	N.J.	New York	yes	self	66	no	=	=	wife Maria Bernadette 2072 First Ave. New York							5	2	fair	brown	brown	no	Messina	S. Fratello
22	N.J.	New York	yes	father	20	no	=	=	father Vincenzo Bruno 2072 First Ave. New York							5	2	dark	brown	brown	no	Messina	S. Fratello
23	N.J.	Buffalo	no	self	25	no	=	=	cousin Domenico Mendola 174 Terrace St. Buffalo N.Y.							5	3	fair	brown	brown	no	Messina	S. Fratello
24	N.Y.	Buffalo	no	self	25	yes 1911	Buffalo N.Y.		cousin Domenico Mendola 174 Terrace St. Buffalo N.Y.							5	4	dark	brown	brown	scar on chin	Cattanisetta	Acquaviva Platani
25																5	6	pale	brown	brown	scar on forehead	Cattanisetta	Acquaviva Platani
26	Ill.	Lyons	no	self	100	yes U.S. American Citizen			Brother Epifanio Di Gangi Box 38 Lyons Ill.							5	4	dark	brown	brown	scar on forehead	Cattanisetta	Acquaviva Platani
27	N.J.	Brooklyn	yes	self	30	yes 1907	Brooklyn N.Y.	1911	Brother in law Gaetano Pellerito 181 South St. Brooklyn N.Y.							5	4	fair	brown	brown	no	Cattanisetta	S. Cataldo
28	N.Y.	New York	yes	self	36	yes 1907	Brooklyn N.Y.	1909	cousin Salvatore Nigrelli 10 Prospect Pl. Brooklyn N.Y.							5	4	fair	brown	brown	no	Cattanisetta	Villarosa Alcamo
29	Wis.	Milwaukee	yes	self	25	yes 1903	New Orleans	1911	Brother in law Vito Randazzo 301 Jackson St. Milwaukee Wis.							5	4	dark	brown	brown	scar on forehead	Cattanisetta	Alcamo
30	N.Y.	Brooklyn	yes	self	30	no	=	=	Brother Antonino La Bora Park Ave 252 Brooklyn N.Y.							5	3	dark	brown	fair	no	Palermo	Sanciprello
																5		fair	brown	brown	no	Palermo	S. Giovanni

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Figari master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Figari
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],
at NEW YORK

F E Sweeney
Immigration Officer.

11—1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who wokks on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, A. Facchini Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (state whether employed by steamship company or U. S. Government), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Facchini

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

B. E. [illegible]

Immigration Officer.

11—4638

191

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)							2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
361 1								Lo Medico	Mario	29		m m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South		S. Giuseppe Jato	wife Vincenza Simonetta S. Giuseppe Jato
362 2								Greco	Gioacchino	21		m m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South		S. Giuseppe Jato	wife Vincenza Geraci S. Giuseppe Jato
363 3								Fermando	Antonino	16		m s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan		Lancipizzello	mother Maria Seguto Lancipizzello
364 4								Labbruzzo	Lorenzo	25		m m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan		S. Giuseppe Jato	wife Maria Rizzo S. Giuseppe Jato
365 5								Calabria	Metchiorra	54		f	none						Palermo	
366 6								Mattaliano	Rosaria	13		f	none	no	no				Palermo	
367 7	ADMITTED							Grizzanti	Vincenzo	19		m s	farm laborer	no	no				Sutera	father Giuseppe Grizzanti (Moroco) - Sutera
368 8								Gregoria	Giuseppe	22		m s	farm laborer	no	no				Sutera	father Giuseppe Gregoria Sutera
369 9								Antinoro	Paolino	33		m m	farm laborer	yes	yes				Sutera	wife Lucia Schillaci
370 10								Agliata	Angela	22		f m				Italy	Italyan South	Sicily	Castrofilippo	father Biagio Agliata
371 11								Graci	Giuseppa	3		f s	do	no	no	Italy	Italyan South		do	grand father Castrofilippo do do
372 12								Graci	Calogero	1		m s	do	no	no	Italy	Italyan South		do	grand father do do
373 13								Di Fatto	Salvatore	32		m m	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South		Castrofilippo	wife Filippa Graci Castrofilippo
374 14								Messina	Salvatore	17		m s	laborer	yes	yes		Italyan South		Castrofilippo	father Giuseppe Messina Castrofilippo
375 15								Morreale	Giuseppe	33		m m	shoemaker	yes	yes		Italyan South		Castrofilippo	wife Maria Cavaleri Castrofilippo
376 16								Lauricella	Rosa	21		f m	none	yes	yes				Castrofilippo	mother Giuseppa Cataldo Castrofilippo
377 17								Volpe	Domenico	8		m s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand mother do do
378 18								Guarneri	Cina	28		f m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Marineo	mother Anna Catarsia Marineo
379 19								Alfonso	Sebastiano	9		m s	do	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand mother do do
380 20								do do	Michelino	4		m s	do	yes	yes	Italy	Italyan South		do	grand mother do do
381 21								do do	Francesca	1		f s	do	no	no	Italy	Italyan South		do	grand mother do do
382 22								Muli	Giuseppe Calogero	20		m	farmer			Italy	Italyan South		Villalba	
383 23								Guarino	Rosolino	29		m m	farmer	yes	yes		Italyan		Villalba	father Salvatore Guarino Villalba
384 24								wife Scarlata	Maria	28		f m	none	yes	yes		Italyan		do	father in law do do
385 25								son Guarino	Salvatore	4		m s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
386 26								do do	Graziai	3		f s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
387 27								do do	Giovanni	8		m s	do	no	no	Italy	Italyan South		do	grand father do do
388 28								Alessi	Giovanni	24		m m	farmer	yes	yes	Italy	Italyan		Villalba	wife Liboria Muli Villalba
389 29								Mendola	Vincenzo	27		m m	farmer	yes	yes	Italy	Italyan		Villalba	wife Rosina Cattello Villalba
390 30								Amico	Rosario	22		m s	shoemaker	yes	yes	Italy	Italyan		Villalba	father Alfonso Amico Villalba

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 14

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 75

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

*Arriving at Port of NEW YORK 11 - 9, 191 192

11—4638

No on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	Frankfort	no	self	25	yes	1911	New York	uncle Giuseppe Rizo Box 127 Frankfort N.Y.							5	4	fair	brown	brown	scar on chest	Palermo	Palermo
2	N.Y.	Rochester	no	self	25	no			brother Nunzio Greco 63 Hubbard St. Rochester N.Y.							5	5	fair	brown	brown	no	Palermo	Palermo
3	N.Y.	Frankfort	no	self	28	yes			father Antonino Scianardo Box 2. Frankfort N.Y.							5	1	fair	brown	brown	no	Palermo	Sciaccia
4	N.Y.	Frankfort	no	self	30	yes	1904 1907	Frankfort N.Y.	brother Giuseppe Scianardo Box 127 Frankfort N.Y.							5	1	fair	brown	brown	Statistic	Palermo	Palermo
5																5	3	dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
6																5		fair	brown	brown	no	Palermo	Palermo
7	Pa	Pittston	yes	self	25	no			friend Pasquale Sibetto 98-100 Main St. Pittston Pa.							5	11	dark	brown	brown	scar on chin	Cattanissetta	Milocca
8	Ala	Birmingham	yes	self	21	no			brother Michele Sangeo 2022 Ave B. Birmingham Ala	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	brown	brown	scar on chin	Cattanissetta	Sutera
9	Ala	Birmingham	yes	self	28	yes	1908 1908	Alabama	brother in law Giuseppe Schillaci 2022 Ave B. Birmingham Ala							5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	Cattanissetta	Sutera
10	N.Y.	New York	yes	self	30	no	=	=	husband Domenico Graci 661 First Ave - New York							5	5	dark	brown	brown	no	Girgenti	Castrofilippo
11	do	do	yes	mother	=	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	-	do	do
12	do	do	yes	mother	=	no	=	=	father do do	no	no	no	no	good		=	-	=	=	=	=	do	do
13	N.Y.	New York	yes	self	20	yes	1909 1911	Italy	nephew Salvatore D'Arpa 317 E 39 St. New York							5	4	dark	brown	brown	scar on neck	Girgenti	Canicattì
14	N.Y.	New York	yes	self	20	no	=	=	cousin Salvatore Scarpaci 307 E 45th St - New York							5	4	fair	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Castrofilippo
15	N.Y.	New York	yes	self	20	yes	1913	New York	brother in law Giuseppe Cavaleri 317 E 39th St New York							5	7	fair	brown	brown	no	Girgenti	Castrofilippo
16	N.Y.	New York	yes	self	20	no	=	=	husband Paolo Galpe 311 E 39th St New York							5		dark	brown	black	scar on neck	Girgenti	Castrofilippo
17	do	do	yes	mother	=	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
18	N.Y.	New York	yes	self	100	yes	1902 1906	N.Y.	husband Giuseppe Alfonso 267 Elizabeth St - New York							5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Marineo
19	do	do	yes	mother	=	born at	N.Y.		father do do							=	=	=	=	=	=	do	New York
20	do	do	yes	mother	=	born at	New York		father do do							=	=	=	=	=	=	do	New York
21	do	do	yes	mother	=	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	Palermo	Marineo
22																5	5	fair	brown	brown	no	Cattanissetta	Villalba
23	Pa	Philadelphia	yes	self	50	no	=	=	brother in law Mariuccio Scarlata 706 Washington Square Philadelphia							5	4	fair	brown	brown	scar on cheek	Cattanissetta	Villalba
24	do	do	yes	husband	50	no	=	=	brother do do							5	3	fair	brown	brown	no	do	do
25	do	do	yes	father	=	no	=	=	uncle do do							=	=	=	=	=	=	do	do
26	do	do	yes	father	=	no	=	=	uncle do do							=	=	=	=	=	=	do	do
27	do	do	yes	father	=	no	=	=	uncle do do							=	=	=	=	=	=	do	do
28	N.J.	Trenton	no	self	60	no			uncle Giuseppe Mulè 1214 State St Trenton N.J.							5	5	dark	brown	brown	scar on chin	Cattanissetta	Villalba
29	N.J.	Trenton	no	self	30	yes	1907 1910	New York	brother in law Giovanni Scianardo 407 West St. New York N.Y.							5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	Cattanissetta	Villalba
30	N.J.	Trenton	no	self	60	no	=	=	brother Vincenzo Amico 1214 State St Trenton N.J.							5	6	fair	brown	brown	no	Cattanissetta	Villalba

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—63

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, Ercolino Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether Surgeon employed by Steamship Company, or Surgeon acting for United States Government), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, all in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Albino

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

D E [illegible]

Immigration Officer.

11—4638

193

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

59

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

PALE

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGO1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	HEAD TAX DEPOSITS. In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
391										Lombardo	Federico Giuseppe	32		m		Cook			Italy	Italian South			Rodolfo Lombardo
392	2															8-269965- 9/9/12							
393	3	949259- 11/20/33								Lombardo	Nicolo	23		m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Partinico	father Leonardo Lombardo Partinico
394	4									Locascio	Francesco	21		m	s	laborer	no	no	Italy	Italian South		Partinico	father Calogero Locascio Partinico
395	5									Di Trapani	Sabatino	2		m	s	none	yes	yes	Italy	Italian South		Partinico	father Francesco Addatta Partinico
396	6									Daunica	Filippo	44		m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		no	grand father no
397	7									Lombardo	Antonino	24		m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Borgetto	brother Salvatore Daunica Borgetto
398	8									Borgetto	Vincenzo								Italy	Italian South		Castinico	wife Giuseppa Corso Castinico
399	9									Scarpitta	Giuseppe	29		m	m	mason	yes	yes	Italy	Italian South		Marsala	wife Francesca Messina Marsala
400	10									Facina	Vincenzo	24		m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Marsala	mother Bartola Ferrera Marsala
401	11									Bertolino	Vincenzo	14		m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Marsala	father Antonio Bertolino Marsala
402	12									Manocano	Luigi	23		m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian		Montemaggiore	father Gaetano Manocano Montemaggiore
403	13									Anselmo	Gaetano	18		m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italian		Montemaggiore	father Luciano Anselmo Montemaggiore
404	14									Militello	Luciano	32		m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Montemaggiore	wife Crocifissa Fauta Montemaggiore
405	15									Coco	Giuseppe	38		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Montemaggiore	wife Angela Cesare Montemaggiore
406	16									Militello	Gaetano	20		m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Montemaggiore	mother Angela Cesare Montemaggiore
407	17									Spinelli	Francesca	42		m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Montemaggiore	father Vincenzo Militello Montemaggiore
408	18									Bonaccia	Giuseppe	26		m	m	laborer	yes	yes				Calatafimi	
409	19									wife Lopa	Francesca	22		f	m	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Militello	father Benedetto Lopazza Militello
410	20									Patti	Giovanni	46		m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily		father in law
411	21									D'Alteo	Michele	20		m	m	laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Pacco	wife Maria Di Vita Via Liotti 5 - Cerigrani
412	22									Pellegrino	Francesco	22		m	s	shoemaker	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Pacco	wife Maria Accardo Pacco
413	23									Accardo	Filippa	28		f	m		yes	yes		Italian South	Sicily	Pacco	father Giuseppe Pellegrino Pacco
414	24									Pizzolato	Giuseppe	24		m	s	barber	yes	yes		Italian South	Sicily	Pacco	father Sebastiano Accardo Pacco
415	25									Giliberti	Domenico	22		m		laborer				Italian South		Pacco	father Vincenzo Pizzolato Pacco
416	26									Mancuso	Francesco	31		m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Pacco	
417	27									Badalucco	Giuseppe	18		m	s	barber	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Pacco	father in law Sebastiano Accardo Pacco
418	28									Patti	Giuseppe	46		m	m	laborer			Italy	Italian South	Sicily	Pacco	father Diego Badalucco Pacco
419	29									Lo Lacono	Giuseppe	46		m					Italy	Italian South		Pacco	
420	30									on Leidita	Liborio	45		m	m	none	yes	yes	Italy	Italian South		Palermo	do

97

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 191 191

11—4638

No on List.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification	28 Place of Birth. Country.	City or Town	29
1																						
2	Mich	Detroit	yes	self	25	no			Brother Giuseppe Lombardo 405 Maurice St Detroit Mich	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	moles on cheek	Palermo	Partinico
3	Mo	St Louis	yes	self	25	no			Brother Giuseppe Loiacono 422 d 4 th St St Louis Mo	no	no	no			5	3	fair	brown	brown		Palermo	Partinico
4	Mich	Detroit	yes	self	50	no			husband Leonardo Di Franco 381 Russell St Detroit Mich						5	3	fair	dark	brown	no	Palermo	Partinico
5	do	do	wife	mother	—	no			father do	no	no	no	no	good	no								
6	NY	New York	yes	self	25	no			brother Vito Lauricia 1169 First av New York	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Bocchetto
7	Mich	Detroit	no	self	25	yes	1910	1911 Detroit Mich	Brother Leonardo Lombardo 405 Maurice St Detroit Mich							5	3	dark	brown	brown	no	Palermo	Partinico
8																						
9	Mich	Detroit	no	self	22	yes	1910	1913 Detroit Mich	brother Stefano Lazzetta 116 Elsas St Detroit Mich						5	6	Dark	brown	brown	scar on chin	Trapani	Marsala
10	Ills	Chicago	yes	cousin	25	no			cousin Gaspare Di Gizzolomo 870 Blue Island ave Chicago Ills						5	6	Dark	brown	brown	no	Trapani	Marsala
11	Ohio	Hamilton	no	self	6	no	—	—	uncle Gaspare Lattilo 207 Third St Hamilton Ohio						5	4	Dark	brown	brown	moles on cheek	Trapani	Marsala
12	Ills	Chicago	yes	self	21	no			cousin Angelo Anselmo 465 Peoria St Chicago Ills						5	5	Dark	brown	brown	no	Palermo	Montemaggiore
13	Ills	Chicago	yes	self	20	no	—	—	brother Angelo Anselmo 465 Peoria St Chicago Ills						5	3	fair	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Montemaggiore
14	Ills	Chicago	no	self	20	yes	1904	1909 Chicago Ills	sister Maria Militello 465 Peoria St Chicago Ills						5	5	dark	brown	blue	scar on cheek	Palermo	Montemaggiore
15	Pa	Blairs Station	no	self	21	yes	1900	1907 Pennsylvania	brother Francesco Caco Box 74 Blairs Station Pa.						5	2	fair	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Montemaggiore
16	Ills	Chicago	yes	self	21	no	—	—	uncle Giuseppe Marca 465 Peoria St Chicago Ills						5	4	fair	brown	blue	no	Palermo	Montemaggiore
17																						
18	Ohio	Cleveland	yes	self	25	no	—	—	brother-in-law Santo Lazo 1952 E 120 St Cleveland Ohio						5	4	Dark	brown	blue	no	Messina	Militello
19	do	do	yes	husband	25	no	—	—	brother do						5	3	fair	brown	brown	no	do	do
20	NY	New York	yes	self	60	no	1907	1912 New York	cousin Stefano La Spisa Main St 3rd - New York						5	5	fair	brown	brown	scar on cheek	Trapani	Salemi
21	NY	Greenfield	no	self	25	no	—	—	cousin Gaspare Romano Washington St 70 Greenfield NY						5	4	fair	brown	brown	no	Trapani	Paceco
22	NY	Brooklyn	yes	self	25	no	—	—	cousin Vincenzo Vasirico 191 Troutman St Brooklyn NY						5	6	Dark	brown	brown	no	Trapani	Paceco
23	Mich	Detroit	no	self	25	no	Canada	no	brother in law Pietro Marcuso 269 Congress St - Detroit Mich						5	4	fair	brown	brown	mole on cheek	Trapani	Paceco
24	NY	New York	yes	self	28	no	—	—	Brother Vito Vincenzo Mirandola care of Vallone - Pleasant St					Scarred	5	6	fair	brown	grey	no	Trapani	Paceco
25															5	3	fair	brown	brown	no	Trapani	Paceco
26	Mich	Detroit	no	self	25	yes	1907	1912 Detroit Mich	Brother Pietro Marcuso 269 Congress St Detroit Mich						5	4	fair	brown	brown	no	Trapani	Paceco
27	NY	Newark	Valley	self	28	no	—	—	cousin Antonino Coppolo 40 14 Y H St - New Ark NJ						5	3	fair	brown	brown	no	Trapani	Paceco
28															5	2	fair	brown	brown	no	Trapani	Paceco
29															5	3	Dark	brown	brown	mole on cheek	Palermo	Palermo
30															5	1	Dark	Brown	brown	no	do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Vincenzo Tigano, master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 441 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. C. Tigano.
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 1912

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—963

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Eccellino Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (Name of vessel, railway, or other conveyance by which alien may be) employed by, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NA., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Eccellino

Sworn to before me this 11 day of 2, 19

at NEW YORK

J. E. [illegible]

Immigration Officer.

11—4638

195

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO1913, 191 .

1	(This space for use by Government officials.)							2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	
A21 1																				
A22 2								Tombarda	Calogero	32	m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Petralia Sottana	wife
A23 3								Bencivinni	Vincenzo	28	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Petralia Sottana	wife Marina Ezupio
A24 4								Zappalà	Santi	18	m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Petralia Sottana	father Santi Zappalà
A25 5								Castriamni	Giuseppe	31	m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Petralia Sottana	wife Rosalina Di Rosa
A26 6								Riggio	Giuseppe	19	m	s	mason	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Petralia Sottana	father Francesco Riggio
A27 7								Riggio	Giovanni	16	m	s	mason	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Petralia Sottana	father Francesco Riggio
ADMITTED A28 8								Inzaldi	Maria Assunta	29	f	m	HOSPITAL DISCHARGED none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Piazza Armerina	father Salvatore Inzaldi
ADMITTED A29 9								brother Inzaldi	Giovanni	16	m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Piazza Armerina	father Salvatore Inzaldi
ADMITTED A30 10								son Grillo	Carmelo	9	m	s	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	father do do
ADMITTED A31 11								do do	Calogero	4	m	s	5-33707 do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
								do	Salvatore	7	m	s	HOSPITAL DISCHARGED do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
A32 12								Grillo	Maria	47	f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Piazza Armerina	
A33 13								Siciliano	Filomena	16	f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Piazza Armerina	mother Carmela Spagna
A34 14								Loferno	Maria	23	f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Piazza Armerina	Piazza Armerina
A35 15								Leta	Antonino	30	m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Piazza Armerina via Enna	Emanuele Giunta Piazza Armerina
A36 16								Chiappone	Maria	47	f	wd	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Terrasini	wife Rosaria Lanza
A37 17								daughter Del Castillo	Rosa	13	f	s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Terrasini	Terrasini nobody
A38 18								Miceli	Nunzio	65	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Cerda	nobody
A39 19								wife Chiappone	Angela	52	f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	nobody
A40 20								daughter Miceli	Rosalia	16	f	s	do	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	do	nobody
A41 21								Battitta	Francesca	21	f	s	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Bagheria	nobody
A42 22								Belvedere	Maddalena	27	f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Bagheria	
A43 23								Ed. Rotolo	Vincenzo	5	m	s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Bagheria	do
A44 24								Savoca	Raimondo	54	m	m	mason	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Burgio	sister Maria Antonia Savoca
A45 25								wife Birbiglio	Grazia	51	f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	Burgio
A46 26								son Savoca	Calogero	16	m	s	mason	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	do	sister in law do do
A47 27								Calvacca	Maria Angela	21	f	s	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Burgio	aunt do do
A48 28								Calvacca	Giuseppe	18	m	s	carpinter	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Burgio	father Pietro Calvacca
A49 29								Calvacca	Maria	24	m	s	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Burgio	father Pietro Calvacca
A50 30								Cusumano	Santo	28	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Burgio	wife Rosa Bacino

98

5 Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 120

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *11 – 9 – 191–* 196

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
															25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.J.	Newarka	no	self	20	yes 1905		Brother in law Michele Zerilli Newarka	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	no	Palermo	Partinico
2	Pa	Hamburg	no	self	20	yes 1908		uncle Calogero Federico 33 S. Court str Hamburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	blue	mole on chin	Palermo	Petralia
3	N.Y.	New York	yes	father	20	no	=	=	uncle Giuseppe Di Chiara 12 Monroe St. New York						5	6	Dark	brown	brown	no	Palermo	Petralia
4	N.J.	Newarka	no	self	20	yes	1905 1908	Newarka N.J.	cousin Antonino Bellina Newarka N.J.						5	7	Dark	brown	brown	no	Palermo	Petralia
5	N.J.	Newarka	yes	father	20	no	=	=	Brother in law Calogero Licata 194 Jefferson St. Newarka N.J.						5	11	fair	brown	blue	scar on forehead	Palermo	Petralia
6	N.J.	Newarka	yes	father	20	no	=	=	Brother in law Calogero Licata 194 Jefferson St. Newarka N.J.	no	no	no	no	good	no	5		Dark	brown	brown	mole on neck	Palermo	Petralia
7	N.Y.	Rochester	no	husband	30	no	=	=	husband Francesco Grillo 428 2nd St. Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	gray	brown	no	Caltavuturo	Piazza Armerina
8	do	do	no	brother in law	do	no	=	=	brother in law do do							5	1	fair	brown	brown	no	do	do
9	do	do	no	father	do	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
10	do	do	no	father	do	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
11	do	do	no	father	do	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
12																							
13	N.Y.	Rochester	yes	husband	30	no	=	=	husband Gaetano Lauki 428 2nd St. Rochester N.Y.						5	1	fair	brown	brown	no	Caltavuturo	Piazza Armerina
14	N.Y.	Rochester	no	self	20	no	=	=	Brother Giuseppe La Ferra Rochester N.Y.						5	1	fair	brown	brown	no	Linguaglossa	Sparanforno
15	N.Y.	Mount Morris	no	self	21	no	=	=	brother in law Gaspare Di Gregorio Bot 327 Tel. 44 A - Mount Morris N.Y.						5	2	fair	brown	brown	mole on chin	Caltavuturo	Piazza Armerina
16	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	1903 1911	New York	son Francesco Di Carlo 5 Monroe St. New York						5	6	Dark	brown	brown	no	Palermo	Cerda
17	do	do	yes	mother	50	yes	do do	do	brother do do						5	3	Dark	brown	brown	no	Palermo	Cerda
18	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	1900 1909	New York	son Giuseppe Miceli 5 Monroe St. New York												do	do
19	do	do	yes	husband	50	yes	do do	do	son do do						5	4	Dark	brown	brown	mole on cheek	Palermo	Cerda
20	do	do	yes	father	21	yes	do do	do	brother do do						5	3	Dark	brown	brown	no	do	do
21															5	2	fair	brown	brown	no	Palermo	Vicari
22															5	3	fair	brown	brown	mole on chest	Palermo	Bagheria
23																					Palermo	Bagheria
24	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	=	=	Son Audenzio Savoca 181 South-First St. Brooklyn N.Y.												N.Y.	New York
25	do	do	yes	husband	25	yes	=	=	son do do						5	4	fair	gray	brown	scar on cheek	Girgenti	Burgio
26	do	do	yes	father	25	no	=	=	Brother do do						5	3	fair	gray	brown	no	Girgenti	Sambuca
27	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	=	=	cousin Giovanni Costantino 15 Myrtle Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	Zubut Burgio
28	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	=	=	cousin Giovanni Costantino 15 Myrtle Ave - Brooklyn N.Y.						5	3	fair	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Burgio
29	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	=	=	cousin Giovanni Costantino 15 Myrtle Ave - Brooklyn N.Y.						5	2	Dark	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Burgio
30	Iowa	Ceana	yes	self	21	no	=	=	cousin Rosario Bacino Box 574 - Ceana Iowa						5	3	fair	brown	brown	Habitual	Girgenti	Burgio
															5	6	Dark	brown	blue	scar on cheek	Girgenti	Burgio

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] ARGENTINO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master or Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—63

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether vessel, seaport, railway, or other conveyance employed by, and name thereof), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] University of NA[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AG01913, 191

1 (This space for use by Government officials.)									2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read. Write.			Country.	City or Town.	
1									Bruno	Natale	22	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Rocio	Father Matteo Bruno Rocio
2									Falcone	Angela	36	f	m	none	no	no	Italy	Italian South		Campobello di Licata	Sister Gaetana Bruno Campobello di Licata
3									daughter Lattuca	Maria	15	f	s	do	no	no				do	Aunt do do
4									do do	Salvatrice	7	f	s	do	no	no				do	Aunt do do
5									do do	Carmela	10	f	s	do	no	no				do	Aunt do do
6									Mineo	Giuseppe	32	m	m	farm laborer	yes	yes				Caccamo	wife Agata Geraci Caccamo
7									Romano	Vincenzo	32	m	s	laborer	no	no				Caccamo	wife Rosa Peri Caccamo
8									Laverino	Lorenzo							Italy	Italian South			
9									Ginadeo	Francesco							Italy	Italian South			
10									Pusateri	Salvatore	14	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italian		Caccamo	father Antonino Pusateri Caccamo
11									Fragale	Pietro	24	m	s	farm laborer	no	no	Italy			Caccamo	father Giovanni Fragale Caccamo
12									Di Cataldo	Cataldo	23	f	m	none	no	no				Gagliano	mother Anna Maria La Ferrera Gagliano
13									daughter Cacciatore	Anna Maria	3	f	s	do	no	no				do	grand mother do do
14									Scilla	Giacchina	17	f	s	none	yes	yes				Gagliano	mother Giacomo La Ferrera Gagliano
15									Cannizzaro	Agostino	32	m		laborer			Italy	Italian South		Campobello di Licata	
16									Scuderi	Angela	18	m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Campobello di Licata	
17									Monastra	Diana	36	f	s	none	no	no	Italy	Italian		S. Agata Militello	nobody
18									Morreale	Salvatore	17	m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italy		Racalmuto	mother Fedela Giardina Racalmuto
19									La Cola	Calogero	38	m	m	laborer	no	no				Favara	relative Giuseppe Fazzaggia Favara
20									Gagliano	Rosa	38	f	m	none						Valguarnera	
21									daughter Costanza	Filomena	1	f	s	do	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	
22									Belfiore	Maria	45	f	s	none			Italy	Italian South		Valguarnera	
23									Miller	Pietro	20	m	m	traffichino	yes	yes	Italy	Italian South		Palermo	wife Rosalia Palermo Palermo
ADMITTED 24									Mutolo	Rosalia	38	f	wd	none	yes	yes	Italy	Italian		Palermo	son Guido Giunta Vicolo Bagarra 3. Palermo
ADMITTED 25									son Giunti	Francesca Paola	15	f	s	do	yes	yes				do	brother do do
ADMITTED 26									do do	Achille	13	m	s	do	yes	yes				do	brother do do
ADMITTED 27									Colletti	Matteo	20	m	s	barber	yes	yes				Palermo	grand father Matteo Colletti Palermo
28									Cazzuo	Rosario	33	m		farm laborer	yes	yes				Palermo	
29									Dossi	Vincenzo	23	m		farm laborer	yes	yes				Palermo	
30									Prestigiacomo	Salvatore	31	m		farm laborer						Terretta	

V L 663/548

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 61

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

198

Arriving at Port of NEW YORK *11*, 191

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If taken former and treatment of the same supported by charity, if so, which)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town
1	N.Y.	Brooklyn	yes	self	20	no		brother Giuliano Butera 33 Hart St Brooklyn N.Y.													
2	N.Y.	Buffalo	no	self	11	no		husband Ludovico Lattuca 176 Genesee St Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good								
3	do	do	no	mother	no			father do do							5	1	dark	brown	blue	no	
4	do	do	no	mother	no			father do do													
5	do	do	no	mother	no			father do do	no	no	no	no	good								
6	Ill.	Chicago	yes	self	30	yes	1908 Chicago Ill.	brother Matteo Bruno 1353 Grand ave - Chicago Ill.	no	no	no	no	good		5	4	fair	brown	blue	no	Chiusa Sclafani
7	Ill.	Chicago	yes	self	30	yes	1910 Chicago	Cousin Calderone Giuseppe 1039 Grand ave Chicago Ill.							5	7	Dark	brown	blue	no	Chiusa Sclafani
8																					
9																					
10	Ill.	Chicago	yes	self	21	no		Brother Mariano Pusateri 1029 Grand ave Chicago Ill.							5	6	Dark	brown	brown	no	Palermo Palermo
11	Ill.	Chicago	yes	self	30	no		cousin Mariano Pusateri 1029 Grand ave - Chicago Ill.							5	1	dark	brown	blue	no	Palermo Palermo
12	N.Y.	Brooklyn	yes	husband	no	no		husband Antonino Scilla 109 Throop Ave - Brooklyn N.Y.							5	3	fair	brown	brown	mole on cheek	Caltavuturo Sgeotano
13	do	do	yes	father	do	no		father do do													Caltavuturo Sgeotano
14	N.Y.	Brooklyn	yes	brother	30	no		brother Antonino Scilla 109 Throop Ave - Brooklyn N.Y.							5	2	fair	brown	brown	no	Caltavuturo Sgeotano
15															5	3	fair	brown	blue	no	Sfigenti Campobello
16															5	3	pale	brown	blue	scar on cheek	Sfigenti Campobello
17	Ohio	Cleveland	no	self	40	no		Brother in Law Bono Natale 1491 E 126th St. Cleveland Ohio							5	3	fair	brown	brown	no	Messina P. Agata di Militello
18	N.Y.	Buffalo	no	father	20	no		father Giuseppe Morreale 157 Court St - Buffalo N.Y.							5	3	dark	brown	brown	mole on lip	Sfigenti Racalmuto
19	N.Y.	New York	yes	self	25	no		cousin Giuseppe Morreale 311 E 32nd St New York							5	—	dark	brown	brown	no	Sfigenti Racalmuto
20									no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Bottarinetta Valguarnera
21													good	no	=	=	=	=	=	=	do do
22															5	—	fair	brown	brown	no	Bottarinello Valguarnera
23	N.Y.	New York	yes	self	60	no		father in Law Giuseppe Palumbo 306 E 106th St - New York							5	6	Dark	brown	brown	scar on cheek	Palermo Palermo
24	N.Y.	New York	yes	brother	no	no		brother Carmine Mutolo 7 Jones St - New York							5	2	Dark	brown	blue	no	Palermo Palermo
25	do	do	yes	uncle	do	no		uncle do do							5		Dark	brown	blue	no	do do
26	do	do	yes	uncle	do	no		uncle do do							=	=	=	=	=	=	do do
27	N.Y.	New York	yes	mother	20	yes	1910 New York	father Paolo Cotletti 1005 Simpson St. New York							5	6	fair	brown	brown	mole on forehead	Palermo Palermo
28															5	7	Dark	brown	brown	scar on cheek	Palermo Corzetta
29															5	6	fair	brown	brown	scar on cheek	Palermo Corzetta
30															5	4	fair	brown	brown	no	Palermo Corzetta

46

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ubic Tiari master, of the S.S. GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Tiari

master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of June, 19 1.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—638

199

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPLES, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. F. Prelling

Sworn to before me this 11 day of October, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALE 29 AGO 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
481 1								Scalici	Giovanni	44		m	m	farm laborer				Italy	Italian South	Sicily	Gibellina	
482 2								Cangialosi	Santo	47		m	m	farm laborer		no		Italy	Italian South	Sicily	Terzetta	
483 3								Schiavo	Giovanni Battista	50		m	m	farmer				Italy	Italian South	Sicily	Terzetta	
484 4								Di Maggio	Calogero	56		m	m	farm laborer				Italy	Italian South	Sicily	Terzetta	
485 5								Parisi	Baldassare	36		m	s	laborer	no	no		Italy	Italian South	Sicily	Terzetta	
486 6								Martines	Diego	24		m	m	tailor	speaks						Delia	father Calogero Parisi
487 7								Sedita	Domenico	21		m	s	laborer	no	no					Camicatti	wife Giuseppina Sedita Fiorentino
488 8								Greco	Luigi	26		m	s	laborer	no	no					Camicatti	father Calogero Sedita Camicatti
489 9								Greco	Antonio	18		m	s	laborer	no	no		Italy			Camicatti	father Vincenzo Greco Camicatti
490 10								Colletti	Giuseppa	28		f	m	none	no	no		Italy	Italian South	Sicily	Chiusa Sclafani	father Antonino Colletti Chiusa Sclafani
491 11								Scarcella	Girolamo	4		m	s								do	grand father do do
492 12								do	Antonino	2		m	s								do	grand father do do
493 13								Incalaterra	Giuseppe	37		m	m	farm laborer	yes	yes		Italy	Italian South	Sicily	Chiusa Sclafani	wife Concetta Russo Sieri Chiusa Sclafani
494 14								Cravotta	Giuseppa	29		f	m	none	no	no		Italy	Italian South	Sicily	Cattanissetta	mother Ottaviana Russo Cattanissetta
495 15								Lazzara	Liborio	30		m	m	laborer	no	no		Italy	Italian South	Sicily	Cattanissetta	wife Michela Mantrone Cattanissetta
496 16								Lazzara	Carmelo	28		m	s	laborer	yes	yes		Italy	Italian South	Sicily	Cattanissetta	mother Giuseppa Bruno Cattanissetta
497 17								Lazzara	Salvatore	35		m	m	laborer	no	no		Italy	Italian South	Sicily	Cattanissetta	
498 18								Mania	Michele	21		m	m	laborer	no	no		Italy	Italian South	Sicily	Cattanissetta	wife Georgia Lazzara Cattanissetta
499 19								Leone	Calogero	24		m	m	farm labor				Italy	Italian South	Sicily	Cooleone	
500 20								Piraino	Carmelo	21		m	m	farm labor					Italian South	Sicily	Cooleone	
501 21								Bintone	Biagio	16		m	s	carpenter	yes	yes		Italy	Italian South	Sicily	Corleone	brother in law Nicolo Mannino Corleone
502 22								Piraino	Giovanni	26		m	m	farm laborer	no	no					Corleone	wife Vincenzo Riseri Corleone
503 23								Alberto	Cristofaro	30		m	m	farm laborer	no	no					Valledmesa	wife Antonina Tripani Valledmesa
504 24								Tamburello	Filippo Giuseppe	36		m	ma	farm laborer	no	no					Mistretta	wife Paola Lanaci Mistretta
505 25								Ferrara	Vincenzo	23		m	s								Mistretta	mother Maria Lidati Mistretta
506 26								Travaglieto	Sebastiano	22		m	s					Italy	Italian South	Sicily	Mistretta	father Giuseppe Romano Mistretta
507 27								Romano	Sebastiano	47		m	s					Italy	Italian South	Sicily	Mistretta	sister Sebastiana Manno Mistretta
CANCELLED 28								Manno	Maria	45		f	wd	none	no	no		Italy	Italian South	Sicily	do	aunt do do
CANCELLED 29								sor Rampulla	Lorenzo	54		m	m	[illegible]	no	no					Mistretta	father Vincenzo Cassara Mistretta
CANCELLED 30								Cassara	Antonino Ferdinando	21		m	s	tailor	yes	yes						

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 31

5-36040 - 505 - 7/20/37 C.O. 9/26/40

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 62

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK //, 191 200

11—4638

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Have his polygamous or anarchistic tendencies been made known to him?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1																5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Torretta
2																5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Torretta
3																5	5	fair	brown	brown	no	Palermo	Torretta
4																5	5	Dark	brown	brown	mole on cheek	Palermo	Torretta
5	Pa	Philadelphia	no	self	25	no	—	—	cousin Pasquale Colardo 8th no 7th Hancock St Philadelphia							5	5	Dark	brown	brown	no	Cattanissetta	Delia
6	N.Y.	New York	yes	self	28	no			cousin Mariano Rosario 326 E 32nd St New York							5	5	Dark	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Canicatti
7				self	21	no										5	4	Dark	brown	brown	no	Girgenti	Bustofilippo
8	N.Y.	New York		self	40	no	—	—	cousin Alessio [illegible] 231 E 22nd St New York							5	3	Dark	brown	brown	no	Girgenti	Canicatti
9				self		no			cousin Angelo [illegible] 234 E 23rd St New York							5	6	fair	brown	brown	no	Girgenti	Canicatti
10	N.Y.	Brooklyn	yes	self	40	yes	1910 1912	Brooklyn N.Y.	husband Francesco Giuseppe 155 Seventh Ave Brooklyn							5	4	Dark	brown	brown	no	Palermo	Chiusa Sclafani
11	do	do	yes	mother	70	do	do	do	father do do							=	=	=	=	=	do	do	
12	do	do	yes	mother	70	do	do	do	father do do							=	=	=	=	=	do	do	
13	Wis.	Milwaukee	yes	self	28	yes	1907 1911	Streator	cousin Benedetto Bascaini 284 Jefferson St Milwaukee Wis							5	4	Dark	brown	brown	scar on cheek	Palermo	Chiusa Sclafani
14	N.Y.	New York	yes	sister	21	no	—		sister Annunta Torretta 176 Elizabeth St - New York							5	3	fair	brown	brown	no	Cattanissetta	S. Cataldo
15	N.Y.	Rochester	no	self	20	yes	1907 1909	Rochester	brother in law Alfonso Manticina 1900 St 24 - Rochester N.Y.							5	7	Dark	brown	brown	mole on neck	Cattanissetta	Cattanissetta
16	N.Y.	Rochester	no	self	25	no	—	—	Brother in law Alfonso Manticina Regg St 24 Rochester N.Y.							5	5	Dark	brown	brown	no	Cattanissetta	Cattanissetta
17																5	6	Dark	brown	Grey	scar on hand	Cattanissetta	Cattanissetta
18	N.Y.	New York	yes	brother	20	no	—	—	Brother Gaetano Mannino 315 E 5th St New York							5		fair	brown	brown	scar on forehead	Cattanissetta	Cattanissetta
19																5	7	fair	brown	brown	no	Palermo	Corleone
20																5	6	Dark	brown	brown	no	Palermo	Corleone
21	N.Y.	Brooklyn	yes	self	15	no	—	—	mother Antonina Boscio 174 Bergen St Brooklyn N.Y.							5	2	fair	brown	brown	no	Palermo	Corleone
22	N.Y.	New York	yes	self	25	no		—	cousin Antonino Ferrara 30 E 21st St New York							5	6	Dark	brown	brown	no	Palermo	Corleone
23	N.Y.	Brooklyn	yes	brother	25	no	—	—	brother Giuseppe Alberto 292 Third St Brooklyn							5	3	fair	brown	Blue	scar on forehead	Cattanissetta	Valguarnera
24	N.Y.	New York	yes	self	30	no	—	—	Cousin Filippo Pottenzieri 2858 Third Ave New York							5	4	Dark	brown	Grey	scar on forehead	Messina	Mistretta
25	N.Y.	New York	yes	self	25	no			brother Sebastiano Mamino 2858 third ave New York							5	4	Dark	brown	brown	no	Messina	Mistretta
26	N.Y.	Sister Bay	no	self	25	no	—	—	uncle Salvatore Fabino Box 665 Sister Bay N.Y.							5	4	fair	brown	Grey	scar on forehead	Messina	Mistretta
27	N.Y.	New York	yes	self	25	no			uncle							5	3	fair	brown	Grey	no	Messina	Mistretta
28	N.Y.	New York	yes	self	50	no	—	—	Brother Sebastiano Mamino 424 E 13th St New York							5	3	pale	brown	brown	no	Messina	Mistretta
29	do	do	yes	mother	70	yes	—	—	uncle do do							=	=	=	=	=	=	do	do
30	Pa	Philadelphia	yes	self	25	no	—	—	Brother Ignazio Bassia 831 Chestnut St Philadelphia Pa							5	4	Dark	brown	brown	scar on forehead	Messina	Mistretta

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Tepic Juan Mier, of the S.S. GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Gagliardo
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Serafini 2d Asst, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (State whether regular, contract, or acting assistant employed by the month thereof), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Emperor of NAT[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Serafini

Sworn to before me this 14 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—4638

201

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

63B.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PAL 29 AGO 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)	HEAD TAX EXEMPTIONS.								HEAD TAX DEPOSITS.			2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.			NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
511 1										2/11652	7/5/13	Cosentino	Giuseppe	39	m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Misilretta	wife Angela Marchese Misilretta
512 2												La Barbera	Antonino	18	m	s	Barber	yes	yes	Italy	Italian South		Misilretta	father Sebastiano La Barbera Misilretta
513 3												Porrello	Domenico	23	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Misilretta	father Gioacchino Porrello Misilretta
514 4												Mazza	Luigi	20	m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Misilretta	Battaglia Giovanni father Giuseppe Mazza Battaglia Giovanni
515 5												Cali	Filippo	29	m	m	farm laborer	yes	yes					wife Liboria Lucia Sidone
516 6												Macaluso	Antonino	30	m	m	farm laborer	no	no					wife Michela Sidone Lo Cataldo
517 7												Vassallo	Cataldo	20	m	s	farm laborer	yes	yes					father Mariangelo Vassallo Lo Cataldo
518 8												Di Franco	Rosalina	15	f	m	Laborer	no	no	U. S. American Citizen			Linda	
519 9												"	Salvatore	15	m	s	Laborer	yes	yes					
520 10												Nicastro	Michelangelo	39	m	m	farm laborer	yes	yes					wife Concetta Di Franco Sutera
521 11												Di Franco	Giuseppe	16	m	s	Laborer	yes	yes					father Giuseppe Di Franco Sutera
522 12												Nugara	Paolino	36	m	m	farm laborer	no	no					wife anna Mantione Sutera
523 13												Burgio	Giuseppe	24	m	m	farmer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Ravanusa	wife Rosa Peres Ravanusa
524 14												D'Auria	Luigi	40	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Ravanusa	wife Giuseppa Scandrone Ravanusa
525 15												Mancuso	Domenico	35	m	m	farmer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Ravanusa	wife Maria Vella Ravanusa
526 16												Maimone	Salvatore	17	m	s	Laborer	yes	yes				Calatafimi	father Vincenzo Maimone Calatafimi
527 17												Scaparotta	Francesco	19	m	s	Laborer	yes	yes				Calatafimi	father Giuseppe Scaparotta Calatafimi
528 18												Simone	Vito	18	m	s	Laborer	yes	yes	9.22.31	recd 6/5/37		Calatafimi	father Giuseppe Simone Calatafimi
529 19												Todaro	Gaetano	24	m	s	Laborer	yes	yes				Calatafimi	mother Carmela Grassadi Calatafimi
530 20												Passantino	Concetta	23	f	s	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Birrinna	father Giovanni Passantino Birrinna
531 21												Drago	Concetta	22	f	m	none	no	no	Italy	Italian South		Naro	father Drago Francesco Naro
532 22												Mrs. Fabbrica	Rosaria	5	f	s	none	no	no	Italy	Italian South		"	grand father " "
533 23												"	Salvatore	3	m	s	none	no	no	Italy	Italian South		"	grand father " "
534 24												Polizzi	Pietra	41	f	wd	none	no	yes	Italy	Italian		"	sister Santa Polizzi Naro
535 25												Drago	Vincenza	16	f	s	none	no	no	2-766428-8-10-40	Italy		Naro	father Francesco Laborer Drago Naro
536 26												Schembri	Luigia	22	f	s	none	no	no				Naro	aunt Santa Polizzi Naro
537 27												Rizzuto	Francesca	4	f	s	none	no	no				Naro	mother Angela Messina Naro
538 28												Giuliano	Rocco	17	m	s	Laborer	yes	yes				Sampobello Licata	father Giuliano Natale Sampobello Licata
539 29												La Mendola	Angelo	31	m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian		Sampobello Licata	
540 30												Zambito	Liborio	17	m	s	Laborer	no	no				Satolica	

10

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

10

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4633

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 16

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *11*, 191

11—4638

202

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; if supported by charity. If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	NJ	New York	yes	self	50	no	—	cousin Filippo Pottisante 1214 North 22nd Road Bound Brook NJ	NO	NO	NO	NO	good		5	6	Dark	Grey	Brown	no	Messina	Mistretta
2	Pa.	Philadelphia	yes	self	25	no	—	Brother Ignazio Pottisante 831 Baltimore St Philadelphia Pa							—	3	Dark	Brown	Brown	no	Messina	Mistretta
3	NJ	New York	yes	self	25	no	—	Captain Cav Benedetto Alagonetta 424 E 13th St New York							—	4	Dark	Brown	Brown	scar on forehead	Messina	Mistretta
4	W Va	Bergwind	no	self	25	no	—	Brother Salvatore Lucia Box 187 Bergwind W Va							5	1	Dark	Dark Brown	Brown	scar on lip	Sattanisetta	Bastogiovanna
5	N J	New York	yes	self	30	yes	1905 1909 Brooklyn NY	Brother in law Salvatore Lucia Smith St 10 Brooklyn NY							5		Dark	Brown	Brown	scar on chin	Sattanisetta	Bridone
6	Pa	Pittston	no	self	25	no		cousin Vincenzo Angalone 45 Lonsbrough St Pittston Pa							5	4	Dark	Brown	Brown	no	Sattanisetta	San Cataldo
7	Pa	Dunmore	no	self	25	no	—	cousin Salvatore Salamone Lenta St 522 Dunmore Pa							5	3	Dark	Brown	Brown	scar on forehead	Sattanisetta	S. Cataldo
8																						
9															5	4	Dark	Gray	Brown	no	Palermo	Sezeta
10	Ala	Birmingham	no	self	20	yes	1906 1911 Alabama	Brother Giuseppe Micciche 2022 Avenue B Birmingham Ala	NO	NO	NO	NO	good		5	2	Dark	Brown	Brown	no	do	do
11	Ala	Birmingham	yes	self	20	no	— —	Brother Paolino Di Franco 2022 Avenue B Birmingham Ala							5	11	Dark	Brown	Brown	mole on cheek	Sattanisetta	Futera
12	Ala	Birmingham	yes	self	15	yes	1905 1912 Alabama	Brother Carmelo Nuoro 2022 Avenue B Birmingham Ala							4	11	Dark	Brown	Brown	mole on lip	Sattanisetta	Futera
13	NY	Buffalo	no	self	25	no	—	nephew Calogero Pepe 118-120 Erie St Buffalo NY							5	—	Dark	Brown	Gray	scar on chin	Sattanisetta	Futera
14	NY	Buffalo	no	self	25	no	— —	Brother in law Calogero Collura 118-120 Erie St Buffalo NY							5	4	Fair	Brown	Brown	scar on forehead	Girgenti	Racalmuto
15	NY	Buffalo	no	self	25	no	— —	nephew Giuseppe Gambino 118-120 Erie St Buffalo NY							5	6	Dark	Brown	Brown	scar on forehead	Girgenti	Racalmuto
16	NY	Brooklyn	yes	self	20	no	— —	Brother Francesco Marinone 42 Bentson ave Brooklyn NY							5	7	Fair	Brown	Brown	scar on chin	Girgenti	Racalmuto
17	Mass	Boston	yes	self	20	no	— —	Brother Paolo Bragarotta 115 Salem St Boston Mass							5	11	Fair	Brown	Brown	no	Trapani	Salaparuta
18	NY	New York	yes	self	15	no	— —	Brother Leonardo Simone 237 Johnson Ave Brooklyn NY							5	6	Dark	Brown	Brown	no	Trapani	Salaparuta
19	NY	New York	yes	self	15	no	— —	Brother Luigi Bodaro 176 Elizabeth St New York									Dark	Brown	Brown	no	Trapani	Salaparuta
20	Ill	Chicago	yes	self	20	no	— —	Brother Francesco Passantino 1110 Milton Ave Chicago Ill	NO	NO	NO	NO	good	no	5	5	Dark	Brown	Brown	scar on neck	Trapani	Salaparuta
21	NJ	New York	yes	self	30	no	— —	husband Giuseppe Labbate 13 Bridge ave Astoria Po New York						no	5	3	Fair	Brown	Brown	no	Girgenti	Favara
22	do	do	yes	mother	—	no	— —	father do do							5	3	Fair	Brown	Brown	no	Girgenti	Favara
23	do	do	yes	mother	—	no	— —	father do do							—	—	—	—	—	—	do	do
24	NY	New York	yes	self	40	no	— —	aunt Teresa Di Caro 446 E 13th St New York							—	—	—	—	—	—	Girgenti	Favara
25	NY	New York	yes	self	25	no	—	aunt Calogera Arronca 446 E 13th St New York							5	3	Fair	Brown	Brown	no	Girgenti	Naro
26	NY	New York	yes	self	25	no	— —	aunt Teresa Di Caro 446 E 13th St New York							5	2	Fair	Dark	Brown	no	Girgenti	Naro
27	NC	Greensboro	yes	self	20	no	— —	Brother Francesco Pasquigento 446 E 13th St New York							5		Dark	Brown	Brown	no	Girgenti	Naro
28	Pa	Philadelphia	yes	self	25	no	— —	uncle Vincenzo Grova 1002 Christian St Philadelphia Pa							5		Fair	Brown	Brown	no	Girgenti	Naro
29															5		Dark	Brown	Brown	scar on cheek	Girgenti	Campobello
30															5	2	Dark	Brown	Brown	mole on chin	Girgenti	Campobello
															5		Fair	Brown	Brown	no	Girgenti	Cattolica

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (Christian and Family Names in full.) of the SAN GUGLIELMO, from ....., do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of ....., 19.. ,

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

203

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, (State whether surgeon "acting under contract" or "employed by steamship line") do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. De Serafini

Sworn to before me this 17 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

64

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	RESIDENT OF Cuba.	RESIDENT OF Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
5H1 1										Dacqui	Luigi	22		m	farm laborer			Italy	Italian South	Sicily	Girgenti	father Francesco Dacqui Le Castelluzzo
5H2 2										Micoli	Filippo	18		m	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Ribera	g.father Giuseppe Sammartano Ribera
5H3 3										Micoli	Giuseppa	12		f				Italy	Italian South	Sicily	Ribera	g.mother Giuseppa Sammartano Ribera
5H4 4										Cappello	Rosario	24		m	farm laborer	no	yes	Italy	Italian South	Sicily	Ribera	brother Vincenzo Cappello Ribera
5H5 5										Russo	Mariano	27		m	Laborer	no	no				Ribera	wife Carmela Zambuscello Ribera
5H6 6										Zambuscello	Giuseppe	26		m	Laborer	yes	yes				Ribera	wife Giuseppa Fazzavoia Ribera
5H7 7										~~Russo~~	~~Sebastiano~~	~~42~~		~~m~~	~~Laborer~~	~~no~~	~~no~~				Ribera	wife Concetta Russo Ribera
5H8 8										Santini	Giuseppe	21		m	Laborer	no	no				Ribera	father Francesco Santini Ribera
5H9 9										Licata	Pasquale	39		m	farm laborer	yes	yes				Ribera	wife Anna Marrone Ribera
550 10										Costa	Angelo Salvatore	24		m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Ribera	wife Josefina Cusano Ribera
551 11										Smeraglia	Emanuele	17		m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Ribera	mother Giuseppa Giubeolo Ribera
552 12										Fortunato	Emanuele	22		m	mason	yes	yes	Italy	Italian South		Ribera	father Giuseppe Fortunato Ribera
553 13										La Rocca	Francesco	16		m	farm laborer	no	no	Italy	Italian		Ribera	nobody
554 14										Scaturro	Calogero	38		m	farm laborer	yes	yes				Ribera	wife Rosalia Filippone Ribera
~~555~~ 15										~~Licata~~	~~Giovanna~~	~~18~~		~~f~~	~~s~~	~~no~~	~~no~~				Ribera	sister Antonina Licata Ribera
556 16										Arena	Calogero	27		m	Laborer	no	no				Favara	wife Giuseppa Picone Favara
557 17										Manfrè	Antonino	30		m	Laborer	yes	yes				S. Stefano di Camastra	wife Antonina Cordio Santo Stefano Camastra
558 18										Maniaci	Angelo	24		m	~~farm laborer~~	~~yes~~	~~yes~~				Palermo	father Antonino Maniaci Via Archimede 89 Palermo
559 19										Riggio	Tommaso	50		m	gardener	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Palermo	son in law Pro.o Gambino Passo di Rigano 10 - Palermo
560 20										wife Riggio	Maddalena	47		f	m	none		Italy	Italian South	Sicily	do	son in law do do
561 21										do	Rosalia	22		f	s	do		Italy	Italian		do	brother in law do do
562 22										do	Giuseppe	13		m	s	do			Italian		do	brother in law do do
563 23										do	Maria	12		f	s	do					do	brother in law do do
564 24										do	Francesco			m	s	do	2-90692-505				do	brother in law do do
565 25										do	Vincenzo	4		m	s	do	11-286208-5-12-41				do	brother in law do do
566 26										Giambanco	Rosa	50		f	m	none	yes	yes			Cacini	Domenico Angela Marciano Borgo dei Mille 153 Palermo
567 27										wife Marciano	Francesco	13		m	s	do	yes	yes			do	sister do do
568 28										do	Stefana	12		f	s	do	yes	yes			do	sister do do
569 29										do	Vincenzo	7		m	s	do	yes	yes			do	sister do do
570 30										Giambanco	Francesco	11		m	s	Laborer	no	no			Cacini	sister Maria Giambanco Cacini

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 614

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

204

"Arriving at Port of NEW YORK 11 Sept 12, 1913

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in prison or almshouse or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town
1	N Y	Buffalo	no	self	25	no			cousin Tomaso Lauricella 157 Court St - Buffalo N Y							5	4	fair	brown	brown	no	Italy	Sciacca Girgenti
2	N Y	New York	yes	self	25	no			father Pietro Miceli 661 First ave New York							5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
3	N Y	New York	yes	self	25	no			father Pietro Miceli 661 First ave New York							5		fair	brown	brown	moles on hip	Girgenti	Ribera
4	Mo	St Louis	yes	self	25	no			brother Pellegrino Cappello 618 West 1st St Louis Mo							5	6	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
5	N J	Elizabeth	no	self	25	no			brother in law Pellegrino Cambiello 320 Jane St Elizabeth N J							5	4	fair	brown	brown		Girgenti	Ribera
6	N Y	New York	yes	self	25	no			father in law Alfonso Fazzingo 341 E 118 St New York							5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
7	Texas	Thomasville	yes	self	30	yes	1908	St Louis Mo	brother Giacomo Cerami Box 25 Thomasville Thomas Texas							5	11	fair	dark	brown	no	Girgenti	Ribera
8	N J	New York	yes	self	25	no			uncle Calogero Belfiglio 429 E 118th St New York							5	2	dark	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
9	Conn	Bridgeport	no	self	40	no			brother Giacomo Licata Strenberg St 32 - Bridgeport Conn							5	5	dark	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Ribera
10	Ala	Birmingham	no	self	40	no			uncle Carmelo Schirlo 2725-27th St Birmingham Ala							5		fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
11	M D	Cumberland	no	self	28	no			father Giuseppe Smeraglia 112 Ofte St - Cumberland M D							5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
12	M D	Cumberland	no	self	40	no			brother in law Giuseppe Smeraglia 112 Ofte St - Cumberland M D							5	11	dark	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Ribera
13	N J	Elizabeth	no	self	30	no			mother Accursia Vitabile 628 3 Ave - Elizabeth N J							5		dark	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
14	N J	Elizabeth	no	self	20	yes	1909 1910	N Y	brother in law Castrense Renda 320 Grove St - Elizabeth N J							5	6	fair	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Ribera
15	Conn	Bridgeport	no	self	25	no			father Vincenzo Lovato 39 Strenberth Bridgeport Conn							5	3	dark	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Ribera
16	N J	New York	yes	cousin	15	no			cousin Giuseppe Cusumano 311 E 39 St New York							5	3	fair	brown	blue	scar on forehead	Girgenti	Favara
17	Pa	Reading	no	self	25	yes	1904 1910	Reading Pa	brother in law Orazio Nigrelli Nevesink St 32 Reading Pa							5	5	dark	brown	brown	no	Messina	S Stefano di Camastra
18	N Y	New York	yes	self	20	no			father in law Gaetano Mule 1320 Brook Ave - New York							5	6	dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
19	Wis	Madison	yes	self	25	yes	1903 1911	Madison Wis	Sig Commisaro Ruggero 114 North St Madison Wis							5	6	dark	grey	brown	no	Palermo	Palermo
20	do	do	yes	husband	25	no	=	=	do do							5	3	dark	grey	brown	no	do	do
21	do	do	yes	father	25	no	=	=	Brother do do							5	5	fair	brown	brown	no	do	do
22	do	do	yes	father	25	no	=	=	Brother do do							=	=	=	=	=	=	do	do
23	do	do	yes	father	25	no	=	=	Brother do do							=	=	=	=	=	=	do	do
24	do	do	yes	father	25	no	=	=	Brother do do							=	=	=	=	=	=	do	do
25	do	do	yes	father	25	no	=	=	Brother do do							=	=	=	=	=	=	do	do
26	W Va	Thayer	yes	self	20	no	=	=	husband Salvatore Marciano 38 Box Thayer W Virginia							5	3	dark	brown	brown	no	Palermo	Carini
27	do	do	yes	mother	25	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	Palermo	Palermo
28	do	do	yes	mother	15	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
29	do	do	yes	mother	=	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
30	N Y	Brooklyn	yes	self	25	no	=	=	nephew Salvatore Passalacqua 38-40 Union St - Brooklyn N Y							5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Carini

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the **SAN GUGLIELMO**, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 141 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

11—635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—638

205

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUG[illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

H. E. Brown

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to U. S. Citizen.)		2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
571	1		Domenico								Italy	Italian South			
572	2		Giuseppe												
573	3		Rosalia												
574	4		Benedetto												
575	5		Veneranova	Giovanna	3	f	m	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Villabate	mother Giuseppa Montalto Villabate
576	6	10th	Marsala	Maria	11	f	s	do	no	no		Italian South		do	grand mother do do
577	7		do do	Grazia	4	f	s	do	no	no				do	grand mother do do
578	8		Scalici	Caterina	18	f								Villabate	
579	9		Alcarese	Luciano	36		m	merchant	yes	yes	U. S. Americus 1-397284-505-5/24/42-No C/A.		Citizen	Jusa	sister Anna Cattani
580	10		Li Pietro	Lucia	35	f	m	none	no	no				Jusa	Castel di Tusa father Francesco Paolo Di Pietro
581	11	10th	Tuscio	Carmelo	5	m	s	do	no	no	1-305173		5/31/40		
582	12		Palmisano	Antonino	32	m	m	tailor	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	grand father do do
583	13		Cirillo	Giacomo	40	m	m	tailor	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Jusa	wife Agata Piscitello
584	14		Mercenda	Giuseppe	16	m	s	tailor	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Jusa	wife Greco Rosalia Jusa
585	15		Fili	Benedetto Biagio	31	m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Jusa	Castel di Tusa father Carmelo Mercendo
586	16		Messina	Vito	24	m	s	mason	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Mistretta	Castel di Tusa wife Rosaria Lentigno
587	17		Faisella	Giovanni	45	m	s	farmlaborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Partinico	Partinico mother Giovannina Salti
588	18		Mastrazza	Girolamo	14	m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Partinico	Partinico mother Francesca Busara?
589	19		Distefano	Tommaso	22	m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Sta Ninfa	Partinico father Pietro Mastrazza
590	20		Cusotta	Gaspare	40	m	m	shoemaker	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Sta Ninfa	Sta Ninfa father Vincenzo Distefano
591	21		Di Salvo	Salvatore	18	m	s	farmlaborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Sta Margherita	Sta Ninfa
592	22		Messina	Vito	14	m	s	mason	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Villabate	
593	23		Messina	Antonino	25	m	m	mason	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Villabate	father Salvatore Messina Villabate
594	24		Saviamila	Angelo	42	m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Villabate	wife Rosaria Di Cristina Villabate
595	25	(1)	Vizzi	Gaetano	41	m	m	mason	yes	yes				Baltaveturo	wife Rosaria Romana Baltaveturo
596	26		Lo Verde	Angelo	19	m	s	farmlaborer	no	no				Baltaveturo	wife Maria Palagonia Baltaveturo
597	27		Brucato	Giuseppe	18	m	s	farmlaborer						Baltaveturo	wife Margherita Faulisi Baltaveturo
598	28		Brucato	Ignazio	25	m	m	farmlaborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Baltaveturo	father Paolino Brucato Baltaveturo
599	29	wife	Follone	Maria	23	f	m	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	do	father in law do do
ADMITTED 600	30		Brucato	Gesualdo	24	m	s	farmlaborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Baltaveturo	father Vitozzo Brucato Baltaveturo

(2) (7)

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: #258 #1 by D. & Inside Inspector

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

ER MO

List 63

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

206

Arriving at Port of NEW YORK , 191

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
															25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5	el I. Brooklyn		yes	self	40	no	=	=	husband Giovanni Mercato 69 Locust St. Brooklyn NY	no	no	no			5	3	fair	brown	brown	scar on chin	Palermo	Villabate
6	do	do	yes	mother	do	no	=	=	father do do						=	=	=	=	=	=	Palermo	Palermo
7	do	do	yes	mother	do	no	=	=	father do do						=	=	=	=	=	=	do	do
8															5	3	fair	dark	brown	no	Palermo	Bagheria
9	Mass Boston		yes	self	60	yes	1900 1913	Lawrence Mass	wife and sons 209 Oak St Lawrence Mass				Sent by Bon Marc		5	6	fair	grey	brown	scar on nose	Messina	Lipari
10	Mass Boston		yes	self	21	no	=	=	husband Michelangelo Lauria 209 Oak St Lawrence Mass	no	no	no			5	4	fair	dark	brown	no	Messina	Lipari
11	do	do	yes	mother	=	no	=	=	father do do						=	=	=	=	=	=	do	do
12	Mass Boston		yes	self	28	yes	1903 1905	Lawrence Mass	Brother Pasquale Palmisano 54 Common St. Lawrence Mass						5	4	dark	brown	blue	no	Messina	Lipari
13	Mass Boston		yes	self	28	yes	1903 1906	Lawrence Mass	son Raffaele Gerito 70 Locust St - Lawrence Mass						5	2	dark	brown	brown	no	Messina	Lipari
14	Mass Boston		yes	self	20	no	=	=	uncle Angelo Bruccato 470 Locust St Lawrence Mass	no	no	no			5	4	dark	brown	brown	scar on forehead	Messina	Lipari
15	Mass Boston		yes	self	25	yes	1901 1912	Lawrence Mass	Brother Filippo Lili 111½ Elm St Lawrence, Mass						5	6	fair	brown	brown	scar on forehead	Messina	Militello
16	Mo St Louis		yes	self	2	yes	1907 1911	St Louis Mo	brother in law Vasallo Domenico	no	no	no			5	4	dark	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Partinico
17	Mo St Louis		yes	self	25	yes	1906 1911	St Louis Mo	brother in law Domenico Lo Iacono 915 el 7th St - St Louis Mo	no	no	no			5	4	dark	grey	brown	scar on forehead	Palermo	Partinico
18	Ohio Lima		no	brother	25	no	=	=	brother Giuseppe Mazzuccia 215 South Main St Lima Ohio						5	4	dark	brown	brown	no	Trapani	Via Ninfa
19	el I. Brooklyn		yes	self	21	no	—	—	brother Gerardo Di Stefano + Brooklyn NY						5	3	dark	brown	blue	no	Trapani	Via Ninfa
20															5	6	fair	brown	blue	no	Girgenti	Via Margherita
21															5	3	fair	brown	brown	mole on cheek	Palermo	Villafati
22	NY New York		yes	self	20	no	=	=	uncle Filippo Messina 239 E 26th St - New York						5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Villafati
23	NY New York		yes	self	20	no	=	=	brother Filippo Messina 239 E 26th St - New York						5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Villafati
24	NY Corning		no	self	25	no	=	=	cousin Angelo Paulisi 266 Mott St cor Corning				Sent by Bon Marc		5	6	dark	brown	brown	scar on cheek	Palermo	Caltavuturo
25	NY New York		yes	self	50	yes	1900 1909	Buffalo	Brother in law Gaetano Giambrone 2 Mulberry St - New York						5	4	dark	brown	brown	scar on neck	Palermo	Caltavuturo
26	NY New York		yes	self	25	no	=	=	uncle Vincenzo Distefano 3 Mulberry St - New York						5	3	dark	brown	brown	scar on neck	Palermo	Caltavuturo
27															5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Caltavuturo
28	NY Niagara Falls		no	self	25	yes	1906 1908	Niagara Falls	cousin Antonino Bruccato 311 E 11th St - Niagara Falls NY						5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Caltavuturo
29	do	do	no	husband	25	no	=	=	cousin do do						5	3	fair	brown	brown	no	do	do
30	NY Niagara Falls		no	self	25	no	=	=	Brother Antonino Bruccato 311 - 11th St. Niagara Falls NY						5		fair	brown	brown	scar on neck	Palermo	Caltavuturo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 411 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

List 2 2

Affidavit of Surgeon.

207

I, Le Creanuis Cesare, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kingdom of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, III in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. De Vecchis

Sworn to before me this 11 day of , 19

at NEW YORK

J. E Sheridan

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

66

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGO 1913, 191

| 1 | (This space for use by Government officials.) | | |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

60

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALE, 29 AGO 1913, 191

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. (This space for use by Government officials.) U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of: Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Chinese Int. U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Years.	Months.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
601	1									Mancuso	Giuseppe	16		m	s	farm laborer			Italy	Italyan South	Sicily	Castelvetrano	father Pietro Mancuso Castelvetrano
602	2									Licci	Vincenzo	24		m	s	farm laborer			Italy	Italyan South	Sicily	Castelvetrano	
603	3									Federico	Cesare	21		m	s	farm laborer				Italyan South		Castelvetrano	mother Antonina Ippolito Castelvetrano
604	4									D'Ippolito	Filippo	21		m	s	farm laborer						Castelvetrano	father Francesco D'Ippolito Castelvetrano
605	5									Principelli	Bartolo	26		m	m	farm laborer						Castelvetrano	wife Giuseppa Principelli Castelvetrano
606	6									Fuoletta	Marianna	39		f	m	none						Castelvetrano	brother Antonino Fuoletta Castelvetrano
607	7									Federici	Giuseppe	10		m	s	at home						do	uncle do do
608	8									do	Francesco	9		m	s	at home			Italy	Italyan South	Sicily	do	uncle do do
609	9									do	Antonio	7		m	s	at home			Italy	Italyan South	Sicily	do	uncle do do
610	10									Palmeri	Caterina	1		f	s	none			Italy	Italyan South		Castellamare	step mother Rosa Pacizi Castellamare
611	11									Ditrolia	Francesco	1		m	s	laborer						Castellamare	
612	12									Di Filippi	Giuseppa	20		f	s	none						Castellamare	father Stefano Di Filippi Castellamare
613	13									Di Filippi	Pasquale	10		m	s	at home						Castellamare	father Stefano Di Filippi Castellamare
614	14									Ribaudo	Girolama	21		f	s	none						Castellamare	no body
615	15									Fontana	Domenica	44		f	m	none			Italy	Italyan South	Sicily	Villalati	
616	16									Scardato	Nunzia	11		f	s				Italy	Italyan South	Sicily	do	
617	17									do	Andrea	15		m	s	laborer				Italyan South		do	
618	18									Abbagnato	Giuseppe	30		m	m	farm laborer				Italyan		Castellamare	
619	19									Galante	Pietro	46		m	m	farm laborer				Italyan South		Castellamare	no body
620	20									Di Marco	Antonino	40		m	m	farm laborer			Italy	Italyan South	Sicily	Belmonte	
621	21									Cummimia	Antonina	38		f	m	none				Italyan South		Belmonte	mother Antonina Misuraca Belmonte
622	22									Scalia	Giuseppe	1		m	s					Italyan South		do	cousin mother do do
623	23									do	Salvatore	6		m	s					Italyan South		do	cousin mother do do
624	24									do	Antonia	4		f	s					Italyan South		do	cousin mother do do
625	25									do	Pepino	1		m	s					Italyan South		do	cousin mother do do
626	26									Barone	Lorenzo Giuseppe	23		m	s	laborer	no	no				Sciara	mother Giuseppa Sciara
627	27									Calcagno	Filippo	30		m	m	laborer	no	no				Sidoni	wife Giuseppa Sutera Sidoni
628	28									Gallo	Santo	25		m	s	laborer	no	no				Naro	father Giuseppe Gallo Sidoni
629	29									Sali	Vincenza	3		f	m	none	no	no				Ferrara	father Giuseppe Sali Naro
630	30									Meli	Calogero	22		m	s	laborer						Campobello di Licata	Ferrara

DEPORTED

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1628

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *11*, 191 — 208

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Every person or stowaway or part-less person who has been in prison or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid railroad ticket, steamship ticket, express or passage order, or has paid for same, or whose passage was paid for by others, or who has been in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town
1	Conn.	London	no	self	20	no		Brother Alessio Miyanda 146 Shetucket St. Norwich Conn	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	brown	brown	no	Italy	Castellammare
2																				
3	el.	New York	yes	self	25	no		Brother Giuseppe Enrico 2 Mulberry St. New York							5	5	fair	brown	brown	mole on lip	Italy	Palermo
4	Conn.	New London	no	self	20	no		uncle Gesualdo Di Pietro 131 Jefferson ave New London Conn							5	1	fair	brown	brown	no	Palermo	Partanna
5	N. J.	Passaic Falls	no	self	25	no		uncle Vincenzo Danna 408 Niagara St. Niagara Falls N.Y.							5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Partanna
6	N. J.	New York	yes	self	40	no		brother Giuseppe Di Pietro 2 Mulberry St. New York							5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Partanna
7	do	do	yes	mother	no			uncle do do													Caltanissetta	Caltanissetta
8	do	do	yes	mother	no			uncle do do													do	do
9	do	do	yes	mother	no			uncle do do													do	do
10	N.	New York	yes	self	40	no		Sister Sebastiana Polmai 50 Spring St. New York							4	11	fair	brown	brown	mole on breast	Caltanissetta	Caltanissetta
11															5	5	fair	brown	brown	mole on cheek	Caltanissetta	Caltanissetta
12	N.	New York	yes	self	40	no		Brother Giuseppe Di Filippo 401 E 13th St. New York							5	4	pale	brown	blue	no	Cianciana	Bontalammare
13	el.	New York	yes	self	40	no		Brother Giuseppe Di Filippo 401 E 13th St. New York							5	3	fair	brown	brown	mole on forehead	Cianciana	Bontalammare
14	el.	Brooklyn	yes	self	40	yes	1906 1913	Uncle Pietro Bertolino Pulvirenti Dublin St 11th Brooklyn							5	5	fair	brown	brown	mole on cheek	Cianciana	Castellammare
15															5	4	fair	gray	brown	mole on cheek	Palermo	Villabate
16																					do	do
17															5	3	fair	brown	brown	no	do	do
18									no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	brown	brown	no	Cianciana	Castellammare
19	N.	Brooklyn	yes	self	50	yes	1906 1909	Uncle Pietro Bertolino Pulvirenti Dublin St 11th Brooklyn							5	7	fair	brown	brown	no	Cianciana	Castellammare
20															5	6	fair	dark	brown	no	Palermo	Piemonte
21	Pa	Philadelphia	yes	self	50	no		Father Stefano Casella 900 So 8th St. Philadelphia Pa							5	3	Dark	brown	brown	no	Pa.	Piemonte
22	do	do	yes	mother	no	no		Father Stefano Casella 900 S. 8th St. Philadelphia Pa														
23	do	do	yes	mother	no	no		Father Stefano Casella 900 S. 8th St. Philadelphia Pa														
24	do	do	yes	mother	no	yes	1906 in Philadelphia Pa	Father Stefano Casella 900 So 8th St. Philadelphia Pa													Pa.	Philadelphia
25	do	do	yes	mother	no	no		Father Stefano Casella 900 So 8th St. Philadelphia Pa													Palermo	Piemonte
26	N.	New York	yes	self	25	no		friend Gaetano Pellegrino 101 E. 14th St. New York City							5	4	Dark	brown	brown	no	Caltanissetta	Sidone
27	N.	Brooklyn	yes	self	25	yes	1913 1913	Brooklyn N.Y. Brother in Law Luciano Mattina Tenth St. New York 444 Brooklyn N.Y.							5	4	Dark	brown	brown	mole on cheek	Caltanissetta	Sidone
28	N.	New York	yes	self	20	no		Brother Salvatore Gallo 30 E 45th St. New York							5		fair	brown	blue	mole on forehead no	Girgenti	Naro
29	N.	Genoa	no	husband	30	no		husband Giuseppe Pati Care of Capt. Minetta Genoa Italy							4		dark	brown	brown	birth mark on cheek	Palermo	Ficarazzi
30															5	3	fair	brown	blue	no	Girgenti	Campobello

Have red ex

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Cigare
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19..,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

List 2

Affidavit of Surgeon.

209

I, De Tarnowski Carlo, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Università di NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. De Tarnowski

Sworn to before me this 11 day of , 19

at NEW YORK

H. E. Zeiller

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

67

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALE, 29 AG01913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claimed to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
631	1																			
632	2								Messina	[illegible]	18	m	[illegible]			Italy	Italyan South		Cefalu Pina	father Giacomo Mancuso Cefalu
633	3								Mustazza	Giuseppe	21	m	s	laborer	yes yes	Italy	Italyan South	Sicily	Cefalu Pina	mother Giuseppa Lato Cefalu
634	4								Candela	Vincenzo	22	m	s	farm laborer	yes yes	Italy	Italyan South	Sicily	Monte S. Giuliano	father Vincenzo Mustazza Monte S. Giuliano
635	5								Manzo	Giacinta	24	f	m	wife			Italyan South		Monte S. Giuliano	father Andrea Candela Monte S. Giuliano
636	6								Garlabino	Francesco	2	m	s	son			Italyan South		do	do
637	7								do	Carmela	10	f	s	daughter					do	do
638	8								Fata	Alberto	21	m	s	laborer	yes yes				Piraino (Messina)	father Vincenzo Fata Piraino
639	9								Pellicano	Giuseppe	20	m	m	farm laborer	yes yes				Chiusa Sclafani	wife Vincenza Ponzo Chiusa Sclafani
640	10								Vincenti	Giovanni	20	m	m	laborer	yes yes				Santa Cristina	wife Rosalia Caradonna Santa Cristina
641	11								Pizzo	Ignazio	1	m	s	[illegible]	yes yes				Pizzo	mother Concetta Nunzio Pizzo
642	12								Piazza	Francesco	26	m	m	farm laborer					Pogioreale	
643	13								Manisculco	Bernardo	31	m	m	laborer	yes yes	Italy	Italyan South	Sicily	Pogioreale	father Simone Manisculco Pogioreale
644	14								wife Greco	Maria	26	f	m	23-1/4 71	yes yes	6/8 Italy	Italyan South	505 no Gr	do	father in law do do
645	15								son Manisculco	Simone	11	m	s	[illegible]	no no	Italy	Italyan South		do	grand father do do
646	16								do do	Anna	3	f	s	[illegible]	no no	Italy	Italyan South		do	grand father do do
647	17								do do	Maria	1	f	s	[illegible]	no no				do	grand father do do
648	18								Alessi	Giovanni	21	m	m	laborer	no no				Marianopoli	wife Antonina Sorce Marianopoli
649	19								Alessi	Luciano	11	m	s	laborer	yes yes				Marianopoli	father Alessi Prospero Marianopoli
650	20								Lucciano	Luciano	7	m	s							
651	21								Lanza	Antonino	30	m	m	laborer	yes yes				Calatafimi	wife Giovanna Leone Calatafimi
652	22								Cisaro	Gaetano	24	m	s	laborer					Calatafimi	
653	23								Puccio	Giuseppe	28	m	m	laborer	no no				Calatafimi	wife Grazia Campo Calatafimi
654	24								Giglio	Vincenzo	16	m	s	farm laborer	yes yes	Italy	Italyan South	Sicily	Vita	
655	25								Bruno	Salvatore	18	m	s	farm laborer	yes yes	Italy	Italyan South		Vita	
656	26								Calavetta	Giuseppe	21	m	m	laborer	yes yes	Italy	Italyan South		Calatafimi	wife Grazia Montecinolo Calatafimi
657	27								Cucciardi	Onofrio	27	m	s	cook	no no				Vita	father Gaetano Cucciardi Vita
658	28								Mezzapelle	Vincenzo	22	m	s	farm laborer	yes yes				Vita	father Giuseppe Mezzapelle Vita
659	29								Ruggiero	Ignazio	20	m	s	laborer	no no				Racalmuto	father Salvatore Ruggiero Racalmuto
660	30								Puma	Giovanni	18	m	m	laborer	no no				Porto Empedocle	mother Grazia Cinco Porto Empedocle

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4678

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

671

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALE, 29 AG01913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
631	1																				
632	2																		Italy	Italian South			
633	3																		Italy	Italian South	Sicily		
634	4																		Italy	Italian South	Sicily		
635	5																		Italy	Italian South			
636	6																			Italian South			
637	7																						
638	8																						
639	9																						
640	10																						
641	11																						
642	12																						
643	13																						
644	14																		Italy	Italian South	Sicily		
645	15																		Italy	Italian South			
646	16																						
647	17																						
648	18																						
649	19																						
650	20																						
651	21																						
652	22																						
653	23																						
654	24																						
655	25																						
656	26																						
657	27																						
658	28																						
659	29																						
660	30																						

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—6038

List 67

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *, 191* 219

11—4638

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Italy	Corleone	no	self	$5	no			Brother Francesco Managnici Box 121 - Kirby Valls Col		NO	NO	NO			5	1	Dark	Brown	Brown	no	Sicily	Corleone
2	Sicily	Palermo	yes	self	$5	no			cousin Francesco Fontana 19 Mercer St - Brooklyn N.Y.		NO	NO	NO			5	1	fair	Brown	Brown	no	Sicily	Palermo
3	Mich	Detroit	no	self	$8	no			cousin Luigi Casola 1 Monroe Ave - Detroit Mich		NO	NO	NO	NO		5	3	fair	Brown	Brown	no	Italy	Monte San Giuliano
4	Mich	Detroit	yes	self	$8	no			cousin Giulio Manuddrino 153 Monroe Ave - Detroit Mich		NO	NO	NO	NO	good	5	7	fair	Dark	Brown	no	Sicily	Monte San Giuliano
5																5	3	Dark	Brown	Brown	mole on nose	Sicily	Monte San Giuliano
6																							
7																							
8	Mich	Detroit	yes	self	$5	no	—	—	Brother in law Luigi Casola 1 Monroe Ave 480 - Detroit Mich							5	3	Dark	Brown	Brown	mole on neck	Sicily	Sciacca
9	Ills	Chicago	yes	self	$30	no			Brother Antonino Politchino 516 W. 13th St - Chicago Ills							5	5	Fair	Brown	Grey	Scar on cheek	Sicily	Sciacca
10	Mo	St Louis	yes	self	$25	yes	1904 1912	Kansas City	cousin Vincenzo Fiore 1025 S. 11 St - St Louis Mo		NO	NO	NO	NO	good	5	5	Fair	Brown	Brown	no	Sicily	Castelvetrano
11	N.Y.	New York	yes	brother	$20	no	—	—	Brother Francesco Negrone 616 E. 16th St - N.Y. New York							5	6	Dark	Brown	Brown	mole on cheek	Sicily	Palermo
12																5	11	Fair	Brown	Brown	—	Sicily	Trapani
13	La	New Orleans	yes	self	$40	no	=	=	Brother Giuseppe Mannicato 36 28 - New Orleans La							5	4	Dark	Brown	Brown	scar on neck	Sicily	Poggioreale
14	"	"	no	husband	$1	no	=	=	Brother in Law " "							5	3	Fair	Brown	Brown	no	Sicily	Salaparuta
15	"	"	no	father	=	no	=	=	uncle " "							=	=	=	=	=	=	Sicily	Poggioreale
16	"	"	no	father	=	no	=	=	uncle " "							=	=	=	=	=	=	"	"
17	"	"	no	father	=	no	=	=	uncle " "							=	=	=	=	=	=	"	"
18	N.Y.	[illegible]	no	self	$5	no	=	=	Brother in law Carmelo Faia Miami Ave 43 - Buffalo N.Y.							5	4	Dark	Brown	Blue	scar on forehead	Sicily	Castronuovo Mediterraneo
19	N.Y.	Buffalo	no	self	$20	no	=	=	Brother Calogero Alessi Carolina St 24 - Buffalo N.Y.							5	4	Fair	Brown	Blue	mole on cheek	Castronuovo	Mediterraneo
20																							
21	N.Y.	New York	yes	self	$5	yes	1908 1910	New York	uncle Salvatore Taccaro 2105 First Ave - New York							5	5	Fair	Brown	Brown	no	Sicily	Castrofilippo
22											NO	NO	NO	NO	good	no	5	4	Fair	Brown	Brown	Scar on cheek	Sicily	Castrofilippo
23	N.Y.	New York	yes	self	$5	yes	1909 1912	New York	cousin Gaetano Racuya 229 Elizabeth St - New York							5	5	Fair	Brown	Brown	no	Sicily	Castrofilippo
24																5		Fair	Brown	Brown	no	Sicily	Vita
25																5	3	Dark	Brown	Brown	no	Sicily	Vita
26	N.Y.	New York	yes	self	$5	yes	1908 1913	New York	Brother Horacio Balsamella 146 Elizabeth St - New York							5	4	Dark	Brown	Brown	no	Sicily	Castrofilippo
27	N.Y.	New York	yes	self	$40	no	=	=	Brother Horacio Guccione 240 Elizabeth St - New York							5	4	Dark	Brown	Brown	no	Sicily	Vita
28	Ont	Toronto														5	3	Dark	Brown	Brown	Warts	Sicily	Vita
29	N.Y.	New York	yes	self	$40	no	=	=	cousin Salvatore Barbera 230 Christie St New York							5	3	Dark	Brown	Brown	scar on forehead	Girgenti	Racalmuto
30	N.Y.	New York	no	self	$5	no	—	=	Brother Stefano Puma 41 Mulberry St - New York							5	4	Dark	Brown	Brown	no	Girgenti	Porto Empedocle

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19—,

at NEW YORK

[illegible] Immigration Officer.

11-163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

List 1

211

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of ..., 19...

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

68

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGO 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Nationality of U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
661	1									Lupo	Salvatore	44	m	m	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Porto Empedocle	wife Assunta Messina Porto Empedocle
662	2									Cataldo	Giuseppe	29	m	m	Laborer	no	no	Italy	Italian South		Italia	wife Maria Bellanca Villafalco
663	3									Zappala	Ignazio	21	m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Villafalco	wife Dorotea Di Girolamo Marsala
664	4									Vinci	Giuseppe	27	m	m	painter	yes	yes				Marsala	
665	5									Basilico	Pietro	42	m	married	laborer	yes	yes				Monte S. Giuliano	
666	6									Lucano	Vito	23	m	S	Laborer	yes	yes				Paceco	
667	7									Lo Presti	Pietro	22	m	S	Laborer						Alcamo	
668	8									Fiechia	Vincenzo	26	m	S	Laborer	no	no				Palermo	
669	9									Crappa	Francesca	21	f	S	none	no	no				Capaci	father Francesco Crappa Capaci
670	10									Figgia	Salvatore	31	m	m	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Montelepre	wife Angela Lo Bianco Montelepre
671	11									Maniscalco	Giuseppe	31	m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South		Montelepre	wife Anastasia Capitano Montelepre
672	12									Scalzo	Rosa	27	f	m	none			Italy	Italian South	Sicily	Misilmeri	
673	13									Zuffaro	Angelica	23	f	m	none	no	no				Montelepre	
674	14									Canzoneri	Marianna	6	f	S	none	no	no					
675	15									do	Stefano	3	m	S	none	no	no					
676	16									do	Francesco	2	m	S	none	no	no					
677	17									Lo Bue	Vincenza	44	f	M	none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Caccamo	mother in law Nicosia Garifo Caccamo
678	18									sons Botto	Nicosia	16	f	S	none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	do	grand mother do do
679	19									do do	Giuseppa	11	f	S	none	yes	yes	Italy	Italian		do	grand mother do do
680	20									do do	Antonina	7	f	S	none	yes	yes				do	grand mother do do
681	21									Campo	Giovanni	48	m	m	Laborer	no	no				Trapani	wife Aliotti Giuseppa Marsala Gaetano Galuppo
682	22									Galuppo	Alonzo	16	m	S	writer	no	no				Trapani	father Gaetano Galuppo Marsala
683	23									Pellegrino	Antonina	22	m	S	tailor	yes	yes				Campobello di Mazara	wife Lucia Bajna Campobello di Mazara
684	24									Giacomella	Giuseppe	35	m	m	laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Castellamare	wife Teresa Campanella Castellamare
685	25									Avola	Giuseppe	28	m	M	laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Castellamare	wife Vincenza Scrasero Castellamare
686	26									Vacuro	Giovanni	25	m	M	laborer	no	no	Italy	Italian South		Castellamare	
687	27									Jacono	Leonardo	30	m	M	laborer	no	no			Sicily	Castellamare	father in law Antonio Galuppo Castellamare
688	28									Violante	Antonina	30	m	M	laborer					Sicily	Castellamare	
689	29									Calcara	Salvatore	44	m	M	laborer	no	no				Castellamare	wife Giuseppa Romano Castellamare
690	30									Teiortino	Giuseppe	44	m	M	laborer	no	no				Castellamare	

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

68

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGOSTO, 191

1 (This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of: Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People †	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
661 1									Lupo	Salvatore	44	m	m	Laborer					Italy	Italian South	Sicily	Porto Empedocle	wife Assunta Chiovaro Porto Empedocle
662 2									Cataldo	Giuseppe	29	m	m	Laborer					Italy	Italian South		Sciacca	wife [illegible]
663 3									Zarzizzi	Ignazio	41	m	m	Laborer					Italy	Italian		Villalba	wife Maria Bellanca Villalba
664 4									Vinci	Giuseppe	27	m	m	painter								Alcamo	wife Dorotea Di Girolamo Alcamo
665 5									Basilico	Pietro	42	m	m	Laborer								Monte S. Giuliano	
666 6									Lucchesi	Luigi	23	m	s	Laborer								Palermo	
667 7									Jo Presti	Pietro	29	m	s	Laborer								Palermo	
668 8									Picchia	Nicola	26	m	s	Laborer	no	no						Palermo	
669 9									Rumpa	Francesca	21	f	s	none	no	no						Capaci	father Francesco Rumpa Capaci
670 10									Figgia	Salvatore	31	m	m	Laborer	no	no			Italy	Italian South	Sicily	Montallegro	wife Angela Schirripa Montallegro
671 11									Manescalco	Giuseppe	31	m	m	farm laborer	yes	yes			Italy	Italian South		Montallegro	wife Anastasia Capitano Montallegro
672 12									Scalzo	Rosa	27	f	m	none						Italian South		Siculiana	
673 13									Tuffaro	Angelica	23	f	m	none	no	no						Montallegro	
674 14									Canzoneri	Marianna	6	f	s										
675 15									do	Stefano	3	m	s	do	no	no						do	
676 16									do	Francesco	2	m	s	do	no	no						do	
677 17									Lo Bue	Vincenza	4th	f	s	nil	none	yes	yes		Italy	Italian South	Sicily	Cattolica	mother in law Nicosia Garifo Cattolica
678 18									sons Botolo	Nicosia	16	f	s	do	do	yes	yes		Italy	Italian South	Sicily	do	grand mother do do
679 19									do do	Giuseppa	11	f	s	do	do	yes	yes		Italy	Italian		do	grand mother do do
680 20									do do	Antonina	7	f	s	do	do	yes	yes					do	grand mother do do
681 21									Campo	Giovanni	48	m	m	tailor	no	no						Trapani	wife Aliotti Giuseppa Marcellino Gargiulo
682 22									Galuppo	Alonzo	16	m	s	scribe	no	no						Trapani	father Gaetano Galuppo Marcellino Trapani
683 23									Pellegrino	Antonino	22	m	s	barber	yes	yes						Campobello di Mazara	mother Bono
684 24									Giacomella	Giuseppe	35	m	m	laborer	no	no			Italy	Italian South	Sicily	Campobello di Mazara	wife [illegible] Campobello di Mazara
685 25									Avola	Giuseppe	28	m	m	Laborer	no	no			Italy	Italian South	Sicily	Cattolica	wife Antonia Sutera Cattolica Eraclea
686 26									Vaccaro	Giovanni	22	m	m	Laborer	no	no			Italy	Italian South		Cattolica	wife Teresa Campanella Cattolica Eraclea
687 27									Jacono	Leonardo	30	m	m	laborer	no	no					Sicily	Cattolica	wife Vincenza Terranova Cattolica Eraclea
688 28									Violante	Antonino	30	m	m	Laborer							Sicily	Cattolica	
689 29									Calcara	Salvatore	44	m	s	Laborer	no	no						Cattolica	father Antonio Calcara Cattolica Eraclea
690 30									Teodino	Giuseppe	4th	m	s	Laborer	no	no						Cattolica	wife Giuseppa Pomilla Cattolica Eraclea

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1628

List 4
List 6 J.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

212

Arriving at Port of NEW YORK 11—4638 11-9-, 191

12 No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If Yes — Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa	Philadelphia	yes	self	25	yes	1906	Philadelphia	brother Gaetano Cutaldo 9th and Lombard St Philadelphia Pa							5	3	Dark	Brown	Blue	no	Cattanisetta Sicily
2	Pa	Philadelphia	yes	self	25	yes	1908	Philadelphia	brother Gaetano Cutaldo 9th and Lombard St Philadelphia Pa							5		Dark	Brown	Brown	mole on cheek	Cattanisetta Sicily
3	NJ	Newark	yes	self	30	yes	1903	Newark	cousin Salvatore Balsamo 25 Magazine St - New York							5	5	fair	brown	Blue	no	Cattanisetta Villa 86
4	NJ	Brooklyn	yes	Brother in law	25	no	—	—	brother in law Giovanni Lojacono 5135 Chester St Brooklyn NY							5	4	fair	brown	brown	mole on cheek	Cappani Alcamo
5																5	6	Dark	brown	brown	Statura	Cappani Monte
6																5	5	Dark	brown	black	no	Cappani Partinico
7																5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti Lisbon
8																5	6	Dark	brown	brown	no	Palermo Palermo
9	Cal	Pittsbury	yes	self	25	no	—	—	sister Giuseppa Pazzo Pittsbury California							5	4	fair	brown	brown	no	Palermo Capaci
10	NJ	Matovan	no	self	25	no	—	—	cousin Andrea Pazzo Box 52 Matovan NJ							5	4	Dark	brown	brown	no	Girgenti Cattolica
11	NY	Buffalo	no	self	25	yes	1906 1908	Buffalo NY	cousin Nicolo Lima 113-120 Exch St - Buffalo NY							5	3	Dark	brown	brown	scar on chin	Girgenti Santostefano
12																5	2	fair	brown	brown	no	Girgenti Cattolica
13																5	3	Dark	brown	brown	mole on cheek	Girgenti Alcantabego
14																—	—	—	—	—	—	do do
15																—	—	—	—	—	—	do do
16																—	—	—	—	—	—	do do
17	NJ	New York	yes	self	40	yes	1890 1902	Newark	brother Giovanni Lobue 270 Ave A New York							—	—	—	—	—	—	do do
18	do	do	yes	mother	no	—	—		uncle do							—	—	—	—	—	—	do do
19	do	do	yes	mother	no	—	—		uncle do							—	—	—	—	—	—	do do
20	do	do	yes	mother	no	—	—		uncle do							—	—	—	—	—	—	do do
21	Wis	Milwaukee	yes	self	50	yes	1901 1902	Milwaukee Wis	son Giuseppe Campo 285 Jefferson St Milwaukee Wis							5	6	Dark	brown	brown	no	Girgenti Macellino
22	Wis	Milwaukee	yes	self	25	no	—	—	brother Antonino Galappo Jefferson St 270 Milwaukee Wis							5	4	pale	blue	brown	no	Cappani Favignana
23	Pa	Bristol	no	self	25	no	—	—	brother Gaetano Pellegrino 263 Wood St Bristol Pa							5	6	fair	brown	brown	no	Cappani Campobello
24	Mo	St Louis	yes	self	25	no	—	—	cousin Natale Ligata 142 9 Ward St - St Louis Mo							5	4	fair	brown	brown	Statura	Cappani Campobello
25	NJ	Newark	no	self	25	no	—	—	cousin Matteo Campanella 648 Morris Ave - Newark NJ							5	4	Dark	brown	brown	scar on neck	Girgenti Cattolica
26	NJ	New York	yes	self	25	no	—	—	brother in law Matteo Campanella 648 Morris Ave - New York							5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti Cattolica
27	NJ	New York	yes	self	25	no	—	—	brother Giuseppe Sacono 648 Morris Ave - New York							5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti Cattolica
28																						
29	NJ	New York	yes	self	25	no	—	—								5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti Menfi
30	Pa	York	yes	self	50	no	—	—	son Francesco Pergolino Princess St 128 York Pa							5	4	fair	brown	blue	no	Girgenti Cattolica
																5	4	Dark	brown	brown	scar on chin	Girgenti Cattolica

10/28/13 Ballet Cata Maria Rotolo born Nyla Cangelosi July 16/1899 Sylvia Rotolo Oct 1/1902 Elita Rotolo Born Baby Dead Carried

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 11 day of 9, 19[illegible]

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11 [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—638

List ____

Affidavit of Surgeon.

213

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO (Steamship, Railroad, or Transportation Line), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of _____, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALE..... 29 AG01913, 191 .

1	(This space for use by Government officials.)									2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF					HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
691										Amato	Paola	24	m	s	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Cattolica	
692 2										Ciostino	Giuseppe	18	m	s	laborer	no		Italy	Italyan South	Sicily	Cattolica	wife Domenica Zambito Cattolica Eraclea
693 3										Ciccio	Saverio	30	m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Cattolica	
694 4										Cicco	Raimondo	28	m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Cattolica	wife Giuseppa Castello Cattolica Eraclea
695 5										Maniscalco	Liboria	18	f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Cattolica	father Francesco Saverio Cattolica Eraclea
696 6										Salvaggio	Francesco	18	m	s	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Cattolica	father in law do do
697 7										Lumia	Gerlando	22	m	s	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Cattolica	father Antonino Salvaggio Cattolica Eraclea
698 8										Di Stefano	Giacomo	28	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Cattolica	father Leonardo Lumia Cattolica Eraclea
699 9										Giacuzzo	Maria	24	f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Torretta-Marianopoli	father Giacomo Vaccaro Marianopoli
700 10										Vaccaro	Salvatore	11	m	s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
701 11										do do	Maria	10	f	s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
702 12										Lo Giudice	Calogero	27	m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Delia	brother Luigi Lo Giudice, Delia
703 13										Reina	Maria Concetta	31	f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	father Giuseppe Bonaventura Cammarata
704 14										Bonaventura	Salvatore	10	m	s	do	yes	yes					grand father do do
705 15										Reina	Vincenzo	7	m	s	do	yes	yes					grand father do do
706 16										do do	Calogero	35	m	m	farm laborer	no	no					
707 17										Spina	Giovanna	23	f	m	none	no	no					wife Vincenza Spina Cammarata
708 18										Terrendato	Francesco	29	m	s	laborer	no	no					father Carmelo Terrendato
709 19										Cambareri	Pietro	34	m	m	laborer	no	no					father Giovanni Gemmi
710 20										Bambina	Antonino	19	m	s	laborer	no	no					father Domenico Cambareri Alcamo
711 21										Circa Lusa	Salvatore	2	m	s	laborer	no	no					wife Maria Alecia Alcamo
712 22										Bambina	Baldassare	24	m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Alcamo	father Francesco Siracusa Alcamo
713 23										Boccia	Antonino	12	m	s	laborer	yes	yes					father Gaspare Bambina Alcamo
714 24										Gambino	Giuseppe	25	m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Alcamo	father Vincenzo Gambino Alcamo
715 25										Russo	Giuseppe	25	m	s	laborer	yes	yes		Italyan South		Castellamare	father Onofrio Russo Castellamare
716 26										Ferraro	Giuseppe	46	m	s	farm laborer						Valguarnera	
717 27										Lancia	Nicola	15	m	s	laborer	yes	yes				Caltanissetta	mother Salvatrice Lupo Caltanissetta
718 28										Guicino	Antonino	21	m		shoemaker	yes	yes					father
719 29										Giusto	Giuseppe	32	m	m	laborer	no	no				Villarosa	wife Michela Cantella Villarosa
720 30										Spina	Giuseppe	21	m	s	laborer	yes	yes				Canicatti	father Antonio Spina Canicatti
										Puma	Gioacchino Edoardo	18	m	s	laborer	yes	yes				Canicatti	father Vincenzo Puma Canicatti

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—168

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALE..... 29 AGO1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)												2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.				NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claimed to be U. S. Citizen.		Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
694 1											Amata	Paola	24		m		laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Cattolica	wife Domenica Zambito Cattolica Eraclea
692 2											Cicotino	Giuseppe	18		m	s	laborer	no		Italy	Italian South	Sicily	Cattolica	wife Giuseppa Castello Cattolica Eraclea
693 3											Ciasein	Saccussia	34		m	m	Laborer	no	no		Italian South	Sicily	Cattolica	father Francesco Cicero Cattolica Eraclea
694 4											Cicero	Raimondo	28		m	m	Laborer	no	no		Italian South	Sicily	Cattolica	father in law do do
695 5											wife Maniscalco	Liboria	18		f	m	none	no	no				Cattolica	father Antonino Salvaggio Cattolica Eraclea
696 6											Salvaggio	Francesco	18		m	s	laborer	yes	yes				Cattolica	father Leonardo Lumia Cattolica Eraclea
697 7											Lumia	Geolanda	22		m	s	Laborer	no	no				Cattolica	father Giacomo Di Stefano Marianopoli
698 8											Di Stefano	Giacomo	28		m	m	farm laborer						Cattolica	grand father do do
699 9											Giacazzo	Maria	24		f	m	none	no	no				Marianopoli	grand father do do
700 10											gens Vaccaro	Salvatore	11		m	s	do	7-112423	11/29/38				do	
701 11											do do	Maria	10		f	s	do		no no	Italy	Italian South	Sicily	do	
702 12											Lo Giudice	Calogero	27		m	s	laborer	B-1062+6	yes				Delia	brother Luigi Lo Giudice, Delia
703 13											Reina Bonaventura	Maria Benetta	31		f	m	none	11-1-2157	no	Italy	Italian South	Sicily		father Giuseppe Bonaventura Cammarata
704 14											gen Reina	Salvatore	10		m	s	do	yes	yes				do	grand father do do
705 15											do do	Vincenzo	7		m	s	do	yes	yes				do	grand father do do
706 16											Graina	Calogero	36		m	m	farm labor	yes	no				Cammarata	wife Vincenza Graina Cammarata
707 17											Ferrulato	Giovanna	23		f	s	none	no	no				S. Giacomi Gemini	father Carmelo Ferrulato S. Giovanni Gemini
708 18											Cambarasi	Francesco	29		m	s	laborer	no	no				Alcamo	father Domenico Cambarasi Alcamo
709 19											Bambina	Pietro	34		m	m	laborer	no	no				Alcamo	wife Maria Accia Alcamo
710 20											Ciraguisa	Antonino	19		m	s	laborer	no	no				Alcamo	father Francesco Siracusa Alcamo
711 21											Bambina	Salvatore	22		m	s	laborer	no	no				Alcamo	father Gaspare Bambina Alcamo
712 22											Bruccia	Baldassare	24		m	m	farm labor	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Alcamo	
713 23											Gambino	Antonino	32		m	s	laborer	8-56970	yes		Italian South		Alcamo	father Vincenzo Gambino Alcamo
714 24											Russo	Giuseppe	21		m	s	tailor	yes	yes		Italian South		Castellamare	father Onofrio Russo Castellamare
715 25											Ferraro	Giuseppe	46		m	s	farm labor						Calatanissetta	mother Salvatrice Lupo Calatanissetta
716 26											Lancia	Nicola	15		m	s	laborer	5-24831	yes				Fratello	
717 27											Guirino	Antonino	21		m	m	shoemaker	yes	yes				Villarosa	wife Michela Cantella Villarosa
718 28											Giusto	Giuseppe	39		m	m	Laborer	no	no				Canicatti	father Antonio Spina Canicatti
719 29											Spina	Giuseppe	21		m	s	laborer	yes	yes				Canicatti	father Vincenza Puma Canicatti
720 30											Puma	Gioacchino Edoardo	18		m	s	Laborer	yes	yes					

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 67

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

214

Arriving at Port of NEW YORK, 191

11—4638

12 No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa	New York	yes	self	25	no			cousin Giuseppe Daniele 648 Morris ave New York							5	2	fair	brown	brown		Girgenti	Sicily
2	Pa	New York	yes	self	25	no			cousin Francesco Sciortino 648 Morris ave New York							5	4	fair	brown	brown		Girgenti	Sicily
3	N.Y.	New York	yes	self	25	no			cousin Giuseppe Marbrano 648 Morris ave New York							5	4	fair	brown	brown	mole on nose	Girgenti	Sicily
4	N.Y.	New York	yes	self	50	yes	1911	New York	cousin Calogero Lecamera 85 Metropolitan ave Brooklyn N.Y.							5	4	pale	brown	brown	no	Girgenti	Sicily
5	do	do	do	do	50	no			cousin							5	3	fair	brown	brown	no	do	do
6	N.Y.	New York	yes	self	25	no			cousin Calogero Campione 648 Morris ave - New York							5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	Sicily
7	Pa	York	no	self	25	no			Brother Matteo Lauria 12 Princess St York Pa							5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti	Sicily
8																5	5	fair	brown	brown	mole on cheek	Palermo	Ficarotta
9	N.Y.	Rochester	yes	husband	25	no	=	=	husband Giuseppe Vaccaro Herle St - Rochester N.Y.								3	dark	brown	brown	no	Caltanissetta	Marianopoli
10	do	do	yes	father	do	no	=	=	father do do							/	/	/	/	/	/	do	do
11	do	do	yes	father	do	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
12	Pa	Philadelphia	yes	self	25	yes	1907	Philadelphia Pa	Brother in law Angelo Rosca 8 th no Fitzwater St Philadelphia Pa							5	2	dark	brown	brown		Caltanissetta	Delia
13	Wis	Madison	no	self	25	no	=	=	husband Giuseppe Reina 749 W Wash ave Madison Wis							5	2	fair	brown	brown	no	Girgenti	Racalmuto
14	do	do	no	mother	25	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	Girgenti	Cammarata
15	do	do	no	mother	=	no	=	=	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
16	Wis	Madison	no	self	25	yes	1907 1911	Madison Wis	cousin Vito Di Grizzoli 749 W. Wash ave - Madison Wis							5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti	Cammarata
17	N.J.	Jersey City	yes		25	no	=	=	Sister Francesca Scandurla 367 Grand St Jersey City N.J.							5	11	fair	brown	brown	no	Girgenti	Girgenti
18	N.Y.	Brooklyn	yes	self	40	no	=	=	Sister Rosa Cambieri 467 Bazzall St - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good		5	4	fair	brown	brown	no	Sciacca	Geraci Siculo
19	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	=	=	Brother in law Salvatore Militello 118 E 22th St - Brooklyn					good		5	6	dark	brown	blue	no	Sciacca	Alcamo
20	N.J.	Brooklyn	yes	self	25	no	=	=	cousin Giuseppe Garofalo 204 Bogart St Brooklyn N.Y.							5	4	dark	brown	brown	no	Sciacca	Alcamo
21	N.Y.	Brooklyn	yes	self	20	no	=	=	cousin Salvatore Militello 118 - 22 St Brooklyn N.Y.							5	6	dark	brown	brown	no	Sciacca	Alcamo
22																5	5	dark	brown	brown	scar on neck	Sciacca	Alcamo
T ALIEN 23	Mich	Detroit	no	self	15	yes	1911 1913	St Louis Mo	Brother Luciano Gambino 300 W Elm St - Detroit Mich							5	5	fair	brown	brown	scar on neck	Sciacca	Alcamo
24	N.Y.	New York	no	self	25	no	=	=	cousin Pietro Buccellato 328 E 11th St Brooklyn					good		5	4	dark	brown	brown	mole on chin	Sciacca	Castelvetrano
25																5	1	fair	brown	blue	no	Caltanissetta	Valguarnera
26	N.Y.	Rochester	yes	self	30	no	=	=	Father Gaetano Lancia 181 South St Rochester N.Y.							5	2	dark	brown	brown	no	Caltanissetta	Caltanissetta
27																5	2	dark	brown	grey	scar on cheek	Messina	Fiumedda
28	Md	Baltimore	no	self	25	yes	1907 1909	Rochester	brother in law Dominick Distefano Baltimore Md	no	no	no	no	good		5	5	fair	brown	brown	no	Caltanissetta	Castrogiovanni
29	N.Y.	Syracuse	no	self	28	no	=	=	cousin Giacinto Diamontano 414 E Genesee St - Syracuse N.Y.							5	4	dark	brown	brown	no	Girgenti	Canicatti
30	N.Y.	New York	yes	self	25	no	=	=	Brother Paolo Lanza 129 Mulberry St - New York							5	4	dark	brown	brown	no	Girgenti	Canicatti

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—168

List 1 of 1

Affidavit of Surgeon.

I, S. Lorenzo C. Bisso, Surgeon of the SAN GUGLIELMO (Name of the vessel, railway, or other conveyance by which alien or aliens arrived), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kingdom of Italy NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Lorenzo C. Bisso

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer

215

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGO1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			Residence of			HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
721																					
DEPORTED																					
722 DEPORTED																					
723 4										Di Liberto	Rosalia	26	f	m	none	yes	yes				
724 5										daughter	Gaggi	Maria	2	f	s	no	no				
725 6											Caggi	Pietro	30	m	m	shoemaker	yes	yes			
726 7										daughter	do	Maria	2	f	s	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily
727 8											do	Vincenza	5	f	s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily
728 9											Fauscione	Maria	22	f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily
729 10										son	Orlando	Vincenzo	3	m	s	do	no	no			
730 11											do	Giuseppe	46	m	m	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily
731 12											Ciarretta	Carmelo	33	m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily
732 13											Scandinza	Concetta	59	f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily
733 14										daughter	Montaciolo	Pietra	17	f	s	do	no	no			
734 15											do	Giuseppa	13	f	s	do	no	no			
735 16											Lombardo	Angela	60	f	m	none	no	no			
736 17											Noto	Benedetto	28	m	m	farm laborer	no	no			
737 18											Licata	Giovanni	18	m	s	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily
738 19											Randazzo	Giovanni	23	m	m	shoemaker	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily
739 20										wife	Portovallo	Giacinta	19	f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily
740 21												Pietro	55	m	wd	cooper	yes	yes			
741 22										daughter	Misseta	Giuseppa	17	f	s	none	yes	yes			
742 23											do	Caterina	20	f	s	none	no	no			
743 24											Zoppola	Antonino	36	m	m	farm laborer	yes	yes			
744 25											Indelicato	Giacomo	22	m	m	farm laborer	no	no			
745 26											Barbata	Alberto	20	m	m	tailor	yes	yes			
746 27											Marino	Giovanni	44	m	m	farm laborer	yes	yes			
747 28										daughter	do	Pietra	11	f	s	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily
748 29											Crapa	Matteo	29	m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily
749 30											Ferrara	Sebastiano	22	m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily

198469 7.10.26 313 38 6/26/31 739133 6/24/31

2-986077 6/29/42 505 No 9/A

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1628

List
List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *11*, 191 216

11—4038

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)			By whom was passage paid? (Whether ticket paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Ever supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ill	Rockford	yes	self	25	yes	1910	Chicago Ill	Brother Vincenzo Bonnano 40 Monday pl. Rockford Ill	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	Raffadali
2	Ill	Chicago	yes	husband	20	no			husband Paolo Pazziano 820 Genesee St. Chicago Ill						5		fair	brown	brown	scar on neck	Girgenti	Raffadali
3	do	do	yes	father	20	no	1908	=	father do do	no	no	no	good	no	=	=	=	=	=	=	do	do
4	N J	New York	yes	husband	20	yes	1910		Brother in law Gaggi Francesco 162 First ave - New York				good	no	5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	Castellammare
5	do	New York	yes	father	do	no	1905	=	uncle do do						=	=	=	=	=	=	do	do
6	do	New York	yes	self	30	yes	1907 1912	New York	Brother Gaggi Francesco 162 First ave - New York						5	6	fair	brown	brown	no	Palermo	Palermo
7	do	New York	yes	father	do	no	do	do	uncle do do						=	=	=	=	=	=	Girgenti	Castellammare
8	do	New York	yes	father	do	no	do	do	uncle do do	no	no	no	no	good	=	=	=	=	=	=	do	do
9	N Y	Rochester	yes	husband	25	no	=	=	husband Filippo Orlando 47 Pennsylvania ave Rochester N Y	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	no	S. Stefano di Q.	Stefano di Q.
10	do	do	yes	father	do	no	=	=	father do do	no	no	no	no	good	no	=	=	=	=	=	=	do	do
11	do	do	yes	father	do	no	=	=	father do do						=	=	=	=	=	=	do	do
12	N J	New York	yes	self	25	no	=	=	cousin Domenico Bosco 307 E 57th St New York	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Favara
13																5	3	fair	brown	blue	no	Trapani	Castellamare
14																5	3	fair	brown	blue	no	do	do
15																							
16																						do	do
17	Ala	Birmingham	yes	self	28	no	=	=	friend Raimondo Montana 2020 Avenue B Birmingham Ala						5		fair	brown	brown	no	Trapani	Castellammare
18	N Y	Brooklyn	yes	self	21	no	=	=	father Giuseppe Lipari 41 Union St 58 40 Brooklyn						5	4	fair	brown	brown	scar on chin	Santa Venerina	Sutera (Misilmeri)
19	Ill	New York	yes	self	40	no	=	=	Brother Angelo Randazzo 242 Elizabeth St - New York						5	3	dark	brown	brown	no	Girgenti	Licata
20	do	do	yes	husband	20	no	=	=	brother in law do do						5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Misilmeri
21	N J	Newarka	no	son in law	50	no	=	=	son in law Vincenzo Bonnano 261 Adams St - Newarka N J						5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Partinico
22	do	do	no	do	25	no	=	=	Brother in law do do	no	no	no	no	good	5	6	dark	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Castelvetrano Marsala
23	N J	Brooklyn	yes	[illegible]	25	no	=	=	promised Sposa Inguanna 237 Johnson ave - Brooklyn N Y						5	3	fair	brown	brown	no	do	do
24	Mich	Detroit	no	self	28	no	=	=	Brother Giovanni Spina 381 Howard St - Detroit Mich						5	4	fair	brown	brown	scar on face	Trapani	Marsala
25																5	2	dark	brown	gray	scar on cheek	Trapani	Marsala
26	N J	Brooklyn	yes	self	25	no	11	=	cousin Paolo Bosco Brooklyn N Y						5	3	fair	brown	gray	no	Trapani	Marsala
27																5	5	fair	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Favara
28																5	6	fair	brown	blue	no	Palermo	Corleone
29	N J	New York	yes	self	30	yes	1910 1912	New Orleans La	Brother in law 318 Governeur 307 & 107th St New York						=	=	=	=	=	=	do	do
30	Ill	Chicago	yes	self	25	no	=	=	Brother in law Francesco La Rosa 1004 Grant Av. Chicago Ill						5	6	fair	brown	brown	no	Palermo	Corleone

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the S.S. GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

217

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of _____, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGO 1913, 191

| 1 (This space for use by Government officials.) | | |

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

218

Arriving at Port of NEW YORK, *Nov* 6, *191*

11—4038

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? Whether supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.Y.	New York	yes	self	30	yes	1899	Brother Luigi Labella 91 St Elizabeth St - New York	no						5	6	Dark	Brown	Brown	no	Girgenti	Sciacca
2	do	do	yes	husband	30	yes	1899	Brother also do do							5	3	Fair	Brown	Brown	no	do	do
3	do	do	yes	father		yes	born in New York	do do													N.Y.	New York
4	do	do	yes	father		yes	born in New York	do do													N.Y.	New York
5	N.Y.	New York	yes	self	20	no		Brother Vincenzo Lauri 176 Elisabeth St New York	no	no	no	no			5	4	Fair	Brown	Brown	no	Girgenti	Sciacca
6	N.Y.	New York	no	self	28	yes	1904	Brother in law Vincenzo D'Anna 176 Elisabeth St - New York							5	5	Fair	Brown	Grey	no	Girgenti	Ribera
7	N.Y.	New York	yes	self	26	yes	1903	New York Brother in law Antonio Lauria 176 Elisabeth St New York							5	5	Dark	Brown	Brown	no	Girgenti	Sciacca
8	do	do	yes	husband	20	no		Brother in law do do							5	3	Fair	Brown	Brown	no	do	do
9	N.Y.	New York	yes	self	20	no		Brother Pietro Elisabetta 176 Elisabeth St New York	no	no	no	no			5	4	Fair	Brown	Brown	no	Girgenti	Sciacca
10															5	3	Fair	Brown	Grey	no	Girgenti	Sciacca
11															=	=	=	=	=	=	N.Y.	New York
12																					Girgenti	Sciacca
13																					do	do
14	N.Y.	New York	yes	self	50	no		San Antonino Vitale 2002 Second ave New York	no	no	no	good	no		5	5	Fair	Grey	Brown	no	Girgenti	Sciacca
15	do	do	yes	father	do	no		Brother do do							5		Fair	Dark	Brown	no	Girgenti	Sciacca
16	N.Y.	New York	yes	self	28	no		Brother in law Ignazio Lauria 176 Elisabeth St New York	no	no	no	no			5	4	Fair	Brown	Brown	no	Girgenti	Sciacca
17	do	do	yes	husband	28	no		Brother in law do do							5	3	Fair	Brown	Brown	no	do	do
18	Mass	Boston	yes	self	20	no		husband Antonino Ciulla 218 Lincoln St Boston Mass							5		Fair	Brown	Brown	no	Girgenti	Sciacca
19	do	do	yes	mother	20	no		father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
20	do	do	yes	mother	20	no		father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
21	Mass	Boston	yes	self	30	no		Brother Onofrio Principato 1 North Square - Boston Mass							5	5	Dark	Brown	Brown	Scar on forehead	Girgenti	Sciacca
22	do	do	yes	husband	do	no		Brother in law do do							5	3	Fair	Brown	Brown	no	do	do
23	Mass	Boston	yes	self	20	no		husband Vito Campo 4 North Square - Boston Mass	no	no	no	good	no		5		Fair	Brown	Brown	no	Girgenti	Sciacca
24	Mass	Boston	yes	self	30	yes	1912 1913 Boston Mass	Brother Giuseppe Capra 46 Lewis St Boston Mass							5	6	Fair	Brown	Brown	no	Girgenti	Sciacca
25	do	do	yes	husband	30	no		Brother in law do do							5	3	Fair	Brown	Brown	no	do	do
26	Mass	Boston	yes	self	25	no		cousin Giuseppe Capra 46 Lewis St Boston Mass							5	5	Dark	Brown	Brown	no	Girgenti	Sciacca
27	Mass	Boston	yes	self	18	no		Brother Antonio Polizano 4 North Square Boston Mass							5	5	Fair	Brown	Grey	Scar on cheek	Girgenti	Sciacca
28	Pa	Mazzinton	no	self	20	no		Brother Vito Catania 344 Stafford St - Mazzinton Pa							5	3	Dark	Brown	Brown	no	Girgenti	Sciacca
29									no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Brown	Brown	no	Girgenti	Sciacca
30	Pa	Mazzinton	no	self	25	no		uncle Giacomo Tolletti 62 Moore St - Mazzinton Mass							5	4	Dark	Brown	Brown	Scar on forehead	Girgenti	Sciacca

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],
at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GIUSEPPE, ..., do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 42 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 11 day of ....., 19

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

13 P.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
811 1										Sutera	Antonio	18		m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Sciacca	father Saverio Sutera Sciacca
812 2										Abbene	Ignazio	26		m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Sciacca	father Ignazio Abbene Sciacca
										Rosso	Elisabetta	36		f	m	none	no	no	Italy	Italyan South		Sciacca	brother Lorenzo Rosso Sciacca
										Bono	Calogero	11		m	s	do	no	no	Italy	Italyan		do	uncle do do
										do	Cecca	9		f	s	do	no	no	Italy	Italyan		do	uncle do do
										do	Saverio	7		m	s	do	no	no	Italy	Italyan		do	uncle do do
										do	Caterina	5		f	s	do	no	no	Italy	Italyan		do	uncle do do
										do	Saverio	3		m	s	do	no	no	Italy	Italyan		do	uncle do do
										do	Giuseppe	1		m	s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	uncle do do
										Bono	Michele	16		m	s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Sciacca	uncle Lorenzo Rosso Sciacca
821 11										Rumilia	Stefano	23		m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South		Sciacca	mother Angela Sciacca
822 12	P-4095/S-5076 3/4/37									wife ~~Bono~~ RUMILIA	Gaetana	18		f	m	none	no	no	Italy	Italyan South		do	mother in law. do do
823 13										accompanied Rumilia	Angela	7		f	s	do	no	no	Italy			do	grand mother do do
824 14										Marinello	Giuseppa	30		f	m	none	no	no	Italy			Sciacca	father Vincenzo Marinello Sciacca
825 15										daughter Gerardi	Caterina	9		f	s	do	no	no	Italy			do	grand father do do
826 16										Fauci	Marie	17		m	s	sailor	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Sciacca	father Vincenzo Fauci Sciacca
827 17										Cavarro	Francesco	30		m	m	farmer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Sciacca	wife Saverio Cinella Sciacca
828 18										Cinella	Salvatore	19		m	s	sailor	no	no	Italy	Italyan South		Sciacca	father Melchiorre Cinella Sciacca
829 19										Giammanco	Antonino	40		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South		Castelvetrano	wife
830 20										La Marmora	Filippo	18		m	s	laborer	yes	yes		Italyan South		Castelvetrano	father Giorgio Lamarmora Castelvetrano
831 21										Caime	Filippo	32		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Castelvetrano	no body
832 22										Caime	Vincenzo	30		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Castelvetrano	wife Anna Maria Lamarmora Castelvetrano
833 23										Centanze	Filippo	19		m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South		Castelvetrano	no body
834 24										Cusumano	Giovanni	27		m	m	laborer	no	no		Italyan South		Castelvetrano	wife Cristina Bonmarco Castelvetrano
835 25										~~Foggiato~~	~~Gaspare~~	42		~~m~~	~~s~~	~~laborer~~	~~no~~	~~no~~		Italyan South		Castelvetrano	father Matteo Maria Castelvetrano
836 26										Bongiorno	Leonarda	31		f	m	none	yes	yes		Italyan S...		Castelvetrano	no body
837 27										accompanying Bellucia	Domenica	3		f	s		no	no		Italyan S...		do	no body
838 28										Lima	Natale	20		m	s	laborer	2-919652 yes	2.25.42 yes		Italyan S...		Arabia	father Natale Lima Arabia
839 29										Scilipipa	Giovan Battista	46		m	m	laborer	yes	yes		Italyan S...		Piana dei Greci	wife Giovanna Fusco Piana dei Greci
840 30										Capaci	Giuseppe	28		m	m	laborer	yes	yes		Italyan S...		Piana dei Greci	wife Maria Gervasi

3-212020-1/16/41

3-5407

Central Office
Sciacca 4/(illegible)/3)

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1688

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

List 24
List 75

Arriving at Port of NEW YORK *11 , 191*

11—4638

229

No. on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes, Year or period of years.	If Yes, Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa	Norristen	no	self	25	no			uncle Pellegrino Mancer 607 Walnut St Norristen Pa						no	5	5	Dark	Dark		scar on chin	Girgenti	Sciacca
2	Pa	Norristen	no	self	30	no			Brother Antonino Abbene 427 Moore St Norristown Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	scar on forehead	Girgenti	Sciacca
3	N.Y.	New York	yes	self	21	no			husband Stefano Bono 176 Elizabeth St New York	no	no	no	no		no	5		Dark	brown	brown	mole on neck	Girgenti	Sciacca
4	do	do	yes	mother	25	no			father do do													do	do
5	do	do	yes	mother	—	no			father do do													do	do
6	do	do	yes	mother	—	no			father do do													do	do
7	do	do	yes	mother	—	no			father do do													do	do
8	do	do	yes	mother	—	no			father do do													do	do
9	do	do	yes	mother	—	no			father do do													do	do
10	N.Y.	New York	yes	mother	25	no			father Stefano Bono 176 Elizabeth St New York														
11	N.Y.	New York	yes	self	20	no			father-in-law Stefano Bono 176 Elizabeth St New York	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	no	Girgenti	Sciacca
12	do	do	yes	husband	20	no			father do do							5	5	Dark	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Sciacca
13	do	do	yes	father	—	no			grand father do do							5	2	fair	brown	brown	no	do	do
14	N.Y.	New York	yes	self	20	yes	1900 1910	New York	husband Gaspare Gerardi 176 Elizabeth St New York													do	do
15	do	do	yes	mother	—	yes	born in	New York	father do do							5	4	Dark	brown	brown	scar on neck	Girgenti	Sciacca
16	N.Y.	New York	yes	self	15	yes	1900 1908	New York	Brother Vincenzo Fanci 45 Spring St New York	no	no	no	no	good	no							N.Y.	New York
17	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	yes	1900 1904	Brooklyn	cousin Giuseppe Mandracchia 20 Bainbridge St - Brooklyn							5	4	fair	brown	blue	no	Girgenti	Sciacca
18	Mass	Boston	yes	self	20	no			Brother-in-law Gio Pia 224 North St - Boston Mass							5	5	fair	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Sciacca
19	Kansas	Kansapolis	no	self	28	no			Brother Leonardo Cimmito Kansapolis Kansas							5	4	fair	brown	blue	no	Girgenti	Sciacca
20	N.Y.	Brooklyn	yes	self	28	no			Aunt Carmela Caddeo Bruno 214 Knickerbocker Ave - Brooklyn N.Y.						no	5	5	Dark	brown	brown	mole on neck	Castelvetrano	Trapani
21	Mo	St Louis	yes	self	25	yes	1905 1907	Omaha Neb	Brother Giovanni Cusmi 915 N 7th St St Louis Mo							5	4	Dark	brown	brown	no	Piacenza	Comizio
22	Mo	St Louis	yes	self	24	no			Brother Giovanni Cusmi 915 N 7th St St Louis Mo							5	4	fair	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
23	Mo	St Louis	yes	self	25	no			Brother Giovanni Cusmi 915 N 7th St St Louis Mo							5	5	Dark	brown	Grey	no	Trapani	Castelvetrano
24	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no			cousin Antonino Parone 915 N 7th St St Louis Mo							5	4	Dark	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
25	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no			uncle Giovanni Bonanno 31 Montrose ave - Brooklyn N.Y.							5	5	fair	brown	Grey	no	Trapani	Castelvetrano
26	Mo.	St. Louis	yes	husband	25	no			cousin Gaspare Aggiato Murray Bldg 4th St - Brooklyn N.Y.							5	4	fair	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
27	do	do	yes	step father	do	no			brother-in-law Giovanni Cusmi 915 N 7th St St Louis Mo							5		Dark	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
28	Ill	Chicago	yes	self	25	no			uncle do do	no	no	no	no										
29	Iowa	Dubuque	yes	self	40	yes	1905 1908	N.Y.	uncle Santo Balistreri 613 North Grand Ave Chicago Ill							5	4	Dark	brown	brown	mole on cheek	Palermo	Piana dei Greci
30	Pa	Wilkinsburg	no	self	25	yes	1905 1910	Wilkinsburg Pa	Brother Giuseppe Schirripa Worthington St Dubuque Iowa							5	4	fair	brown	brown	scar on cheek	Palermo	Piana dei Greci
									Brother-in-law Salvatore Balistreri 1028 U.S.A. Wilkinsburg Pa							5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Piana dei Greci

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4pl in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—63

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

List 74

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

221

M—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

743

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALE... , 29 AGO1913 , 191 .

1	(This space for use by Government officials.)																			2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF				HEAD TAX DEPOSITS.				NAME IN FULL.			Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claimed-U. S. Citizen.			Family Name.		Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
841																														
842												Cienna		Rosa	21		f					Italy	Italian South	Sicily			mother Gaetano Calabrese
843												Leanza		Salvatore	20		m					Italy	Italian				father Calogero Leanza
844												Limuti		Calogero	23		m					Italy	Italian				father Michele Limuti
845												daughter Mantione		Gaetana	1	11	f					Italy	Italian				grand father do do
846												Lipico		Salvatore	22		m					Italy	Italian				father Giuseppe Lipico
847												son Gallo		Giuseppe	3		m					Italy	Italian				grand father do do
848												do do		Giuseppe	1		m					Italy	Italian				grand father do do
849												Marchese		Rosario	1		m					Italy	Italian				brother in law Gaetano Arbano
850												granddaughter Prudenzia		Santa	11		f					Italy	Italian				uncle do do
851												son Arbano		Antonino	4		m					Italy	Italian South	Sicily			uncle do do
852	12												Parisi		Francesco	19		m	S	farm laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Marsala		father Carmelo Parisi
853	13												Sciè		Giuseppe	29		m	M	farm laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Marsala		mother Caterina Polizzotto
854	14											wife	Parisi		Francesca	22		f	M	wife	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Marsala		mother in law do do
855	15												Sciè		Antonino	10	mo	m	S		no	no	Italy	Italian South	Sicily	Marsala		grand mother do do
856	16												Cangialosi		Francesco	21		m	S	farm laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Marsala		father Antonino Cangialosi
857	17											†	Bianchi		Francesca	33		m	M	miller	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Marsala		wife Marsala
858	18												Di Pieri		Francesco	23		m	S	shoemaker	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Marsala		father Rosario Di Pieri
859	19												Sciè		Salvatore	18		m	S	farm laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Marsala		father Rosario Sciè
860	20												Cancemi		Vincenzo	18		m	S	farm laborer	yes	yes	Italy	Italian		Corleone		father Biagio Cancemi
861	21												Bagarella		Gaetano	29		m	M	farm laborer	no	no	Italy	Italian		Corleone		wife Bernardo Salerno
862	22												Campagna		Pietro	28		m	M	farm laborer			Italy	Italian	Sicily	Corleone		Corleone
863	23											wife	Battaglia		Anna	27		f	M	none			Italy	Italian		do		
864	24											granddaughter	Panettone		Francesca	6		f	S	no	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do		
865	25												Insinna		Antonino	18		m	S	tailor	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Salaparuta		father Vincenzo Insinna Salaparuta
866	26												Lombardo		Bartolomeo	20		m	S	farm laborer	no	no	Italy	Italian South		Marsala		father Vito Lombardo Marsala
867	27												Costanza		Antonia	25		f	M	none	no	no		Italian South		Erice		uncle Pietro Costanzo Brother of Erice
868	28												Palermo		Alberto	40		m	M	laborer				Italian South		Paceco		
869	29												Scarcia		Giacomo	22		m	S	shoemaker	yes	yes				Paceco		father Sebastiano Scarcia Paceco
870	30												Santanella		Fortunato	26		m	M	laborer	no	no				Paceco		wife Rosa in Piccione Paceco

ABSENTEE

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 24

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

222

Arriving at Port of NEW YORK *11 Sept 12, 1913*

11—4638

No. on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether in prison or almshouse or supported by charitable institution at time of sailing.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1	Pa	Wilkinsburg	no	self	30	yes	1910	Chicago Ill	brother in law Salvatore Cavis 1020 E. 8 St.							5	6	fair	gray		no	Palermo	Palermo
2	N J	Newarka	no	brother	40	no			brother in law Orazio Saverino 218 Prospect Newarka N J							5	3	fair	brown	brown	no	Catania	Sicily
3	N J	Newarka	no	brother	25	no			brother Giuseppe Leanza 218 " " Newarka N J							5	4	fair	brown	brown	no	Catania	Sicily
4	N Y	Rochester	yes	husband	918	no			husband Salvatore Mantuano Prog. P. 24 Rochester N Y							5	3	fair	brown	brown	scar on cheek	Caltavinetta	Caltavinetta
5	do	do	yes	father		no			father do do													do	do
6	N Y	Buffalo	no	husband	20	yes	1911	Buffalo N Y	husband Domenico Gebbia 341 Jenner St. Buffalo N Y							5	3	dark	brown	brown	no	Caltavinetta	Caltavinetta
7	do	do	no	father	20	yes	born	Buffalo N Y	father do do							"	"	"	"	"	"	N Y	Buffalo
8	do	do	no	father		no			father do do													Caltavinetta	Caltavinetta
9	N Y	New York	yes	self	30	no			husband Marco Stefano 267 Elizabeth St New York							5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Marineo
10	do	do	yes	mother	30	no			relative do do							5	2	fair	brown	brown	no	Palermo	Palermo
11	do	do	yes	mother	30	no			father do do													Palermo	Marineo
12	N J	New York	yes	self	30	no			brother Giuseppe Pecci 285 Elizabeth St New York							5	0	fair	brown	brown	no	Palermo	Marineo
13	N J	New York	yes	self	30	no			brother in law Salvatore Mazzara 285 Elizabeth St New York							5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Marineo
14	do	do	yes	husband	21	no			brother in law do do							5	4	fair	brown	brown	no		
15	do	do	yes	father		no			uncle do do													do	do
16	N J	New York	yes	self	20	no			brother Gaetano Pecci 267 Elizabeth St New York							5	3	dark	brown	brown	no	Palermo	Marineo
17	N J	New York	yes	self	20	no	1914	New York	brother in law Girolamo Lacavera 267 Elizabeth St New York							5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Campofelice
18	N J	New York	yes	self	30	no			uncle Filippo De Pieri 285 Elizabeth St New York							5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Marineo
19	N J	New York	yes	self	28	no			cousin Vito Ribaudo 267 Elizabeth St New York							5	4	fair	brown	gray	scar on forehead	Palermo	Marineo
20	Pa	Franklin	yes	self	28	no			cousin Leonardo Lopez 8 St & 5 Ave Franklin Pa	Deported on Steamer Florence						5	5	fair	brown	blue	scar on forehead	Palermo	Borgetto
21	Pa	Franklin	no	self	28	no			cousin Ignazio Librano Box 5 R.F.D. Franklin Pa							5	1	dark	brown	blue	no	Palermo	Borgetto
22																5	6	dark	brown	brown	no	Palermo	Borgetto
23																5	3	dark	brown	brown	no	Cartavia	Motta Giov.
24																						Palermo	Borgetto
25	N J	Brooklyn	no	self	18	no			brother Francesco Messina 1 Market St Brooklyn N Y							5	6	fair	brown	brown	no	Caltavinetta	Valledolmo
26	Conn	Naugatuck	no	self	28	no	1898		cousin Maria Bagnasco 67 Broad St New Haven Conn							5	4	dark	brown	brown	no	Bagnara	Marsala
27	R I	Westerly	no	self	55	yes	1913	Westerly R I	brother Francesco Costanza Box 51 R.F.D. Westerly R I							5	4	fair	brown	brown	moles on cheek	Messina	Etna
28																							
29	N J	Greenfield	no	self	25	yes			cousin Gaspare Palermo Washington St. Greenfield N J							5	6	fair	brown	brown	scar on cheek	Bagnara	Pacco
30	Wis	Madison	no	self	28	no			brother in law Gaspare Grisanti 3 Leonard St. Madison Wis							5	4	dark	brown	brown	scar on forehead	Bagnara	Pacco
																5	4	dark	brown	brown	no	Bagnara	Pacco

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Lipari master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Lipari

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—165

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1628

Affidavit of Surgeon.

223

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]

a NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of ..... , 19

at NEW YORK

..... Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)										2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claimed to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
871 1 ADMITTED										Lo Iacono	Giuseppe	3 m	m	m	Shoemaker			Italy	Italian South	Sicily	Terrasini	Lo Iacono Giuseppe Terrasini
872 2								1		Scudato	Giuseppe	51	m	m	Shoemaker	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Terrasini	Lo Iacono Giuseppe Terrasini
873 3										Pisciotta	Gaetano	17	m	s	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Terrasini	Lo Giovanni Gemini wife Cristina Terrasini
874 4										Lucchese	Vincenzo	21	m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Terrasini	Lo Giovanni Gemini father Francesco Lucchese
875 5										Lucchese	Rosa	4	f	s		no	no					Lo Giovanni Gemini
876 6										Lucchese	Antonino	2	m	s		no	no					Lo Giovanni Gemini
877 7										Centinaro	Leonardo	17	m	s	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Terrasini	Lo Giovanni Gemini father Francesco Centinaro
878 8										Mancuso	Gaetano	21	m	s	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Terrasini	Lo Giovanni Gemini father Giuseppe Mancuso
879 9										Vitale	Salvatore	29	m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Terrasini	Lo Giovanni Gemini wife Vincenza Cammota Mistretta
880 10										Vitale	Salvatore	19	m	s	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Terrasini	Mistretta father Vincenzo Vitale Sicily
881 11										Lupo	Eufemia	22	m	m	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Campobello di Mazzara	wife Rosaria Di Natale Campobello di Mazzara
882 12										Mancuso	Giovanni Antonio	18	m	s	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Campobello di Mazzara	father Giuseppe Augugliaro Campobello di Mazzara
883 13										Lombardo	Antonino	16	m	s	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Campobello di Mazzara	
884 14										Lombardo	Angelo	31	m	m	Laborer			Italy	Italian South	Sicily	Campobello di Mazzara	
885 15										Fazzingia	Filippo	17	m	s	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Cattolica	mother Carmela Geraci Cattolica Eraclea
886 16										Giammarese	Giuseppe	18	m	s	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Cattolica	
887 17										Giammarese	Raimondo	23	m	m	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Cattolica	wife Maria Calderone Cattolica Eraclea
888 18										Bentivegna	Calogero	27	m	m	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Cattolica	wife Antonina Giammarese Cattolica Eraclea
889 19 †										Capeanzano	Antonio	25	m	s	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Gagliano	father Domenico Capeanzano Gagliano
890 20 †										Alfieri	Salvatore	21	m	s	Student	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Gagliano	mother Antonia Sparaino Gagliano
891 21										Agosta	Andrea	18	m	s	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Monte S. Giuliano	father G. Battista Agosta Monte S. Giuliano
892 22										Greco	Michelangelo	16	m	s	Laborer	yes	yes		Italian South	Sicily	Busseria	father Pietro Greco Busseria - Monte S. Giuliano
893 23										Curatolo	Nicola	14	m	s	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Castronovella	father Salvatore Curatolo Castronovella
894 24										Riggi	Liborio	25	m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Battanisetta	wife Vecera Ingala Battanisetta
895 25										Incandela	Pietro	35	m	m	Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Petralia Sottana	wife Petralia Sottana
896 26								1		Ragusa	Nicolò	20	m	s	Laborer	no	no					Chiusa Sclafani father Vincenzo Ragusa Chiusa Sclafani
897 27										Cavaleri	Michele	31	m	m	Laborer	yes	yes					Chiusa Sclafani wife Margherita Mendola Chiusa Sclafani
898 28										Mendola	Giuseppe	14	m	s	Carpenter	yes	yes					Chiusa Sclafani father Gaetano Mendola Chiusa Sclafani
899 29										Montalbano	Giuseppe	29	m	s	Laborer	no	no					Chiusa Sclafani father Gioacchino Montalbano Chiusa Sclafani
900 30										Scaricella	Anna	24	f	s	Laborer	yes	yes	Italy				Chiusa Sclafani father Matteo Scaricella

(C.O. 205 4/18/38)
2-60/308 10/25138-5050
2-867360 5/8/41
2-814065 1/13/41
(IN HOSPITAL) DISCHARGED
2-993736 2/16/42

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

224

Arriving at Port of NEW YORK , 191

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town
1	Vt	Madison	yes	self	$25	no			cousin Leonardo Scrionno 21 Fremont St Worcester Mass	no	no	no	no			5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	U.S.	Jersey
2	do	Bayonne	no	self	40	yes	1907	Rochester N.Y.	brother Giuseppe Vanga 5 Third St. Elizabeth N.J.							5	5	fair	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	San Giovanni Gemini
3	N.J.	Jersey City	yes	self	25	no			brother Giovanni Vanga 55 Logan Ave Jersey City							5	6	fair	brown	brown	no	Girgenti	S. Giovanni Gemini
4	N.J.	Jersey City	yes	self	25	no			husband Francesco Cairni 139 Ave 345 - Jersey City							5	3	pale	brown	brown	mole on cheek	Girgenti	Comitini
5	do	do	yes	mother	25	yes			father do do							=	=	—	—	—	—	Girgenti	S. Giovanni Gemini
6	do	do	yes	mother	=	no			father do do							=	=	—	—	—	—	do	do
7	N.J.	Jersey City	yes	self	25	no			brother in law Salvatore Cambino 311 Newark Ave Jersey City N.J.	no	no	no	no			5	7	fair	ruddy	brown	no	Girgenti	S. Giovanni
8	N.J.	Jersey City	yes	self	25	no			brother Michele Faccone 139 Ave 345 - Jersey City N.J.							5	5	fair	brown	grey	no	Girgenti	S. Giovanni Gemini
9	Mass	Boston	yes	self	25	no	=	=	cousin Paolo Luvina 26 Oak St Boston Mass							5	6	fair	brown	brown	scar on lip	Messina	Militello
10	Ills	Chicago	yes	father	25	no	=	=	brother Salvatore Magri 2212 - Wentworth Ave Chicago Ills	no	no	no	no			5	4	fair	brown	brown	no	Catania	Nicosia
11	Mo	St Louis	yes	self	25	no	=	=	cousin Joaquino Di Natale 215 N 6th St St Louis Mo	no	no	no	no			5	5	fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
12	Ills	Chicago	yes	self	15	no	=	=	brother Giuseppe Amorisi 748 Edelen Ave Chicago Ills							5	3	fair	brown	brown	mole on cheek	Trapani	Mazara
13																5	2	fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
14																5	4	fair	brown	brown	no	Trapani	Campobello
15	Pa	York	yes	self	25	no			cousin Leonardo Scrionno 116 Princess St. York Pa							5		dark	brown	brown	no	Girgenti	Cattolica
16																5	4	fair	brown	brown	scar on face	Girgenti	Cattolica
17	N.J.	New York	no	self	25	no	=	=	cousin Gaetano Angelo 648 Meeker Ave - Newtown							5	4	fair	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Cattolica
18	Pa	York	no	self	25	yes	1909 1911	York Pa	brother Leonardo Scrionno 116 Princess St York Pa							5	1	fair	brown	brown	scar on nose	Girgenti	Cattolica
19	N.Y.	Brooklyn	yes	self	50	yes	=	=	uncle Giuseppe Messina 728 Flushing Ave - Brooklyn N.Y.							5	5	fair	brown	grey	no	Catania	Gagliano
20	N.J.	Newark	yes	father	15	no	=	=	father Mario Alfieri 36 Bedford St Newark N.J.							=	=	=	=	=	=	Catania	Gagliano
21	Mich	Detroit	no	self	25	yes	=	=	cousin Antonio Desta 149 Canfield St Detroit Mich	no	no	no	no			5	6	fair	brown	brown	no	Trapani	Mazara
22	N.J.	Newark	yes	self	25	no	=	=	uncle Francesco Greco 15 Stanton St - New York							5	6	fair	brown	blue	scar on chin	Palermo	San Giuliano Misilmeri
23	N.Y.	Rochester	no	self	25	no	=	=	uncle Emanuele Marino 379 North St Rochester N.Y.							5	3	fair	brown	brown	no	Caltavuturo	Caltavuturo
24	Mass	Boston	yes	self	20	no	=	=	brother in law Antonino Inzale 5 North Square - Boston Mass	no	no	no	no			5	4	fair	brown	blue	no	Caltavuturo	Caltavuturo
25				self	25	yes	1900 1907	Boston Mass	brother in law Pietro Salerno							5	3	dark	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Petralia Sottana
26	N.Y.	Preston	yes	self	25	no	=	=	cousin Domenico Palazzo 210 W Broadway St Preston Ills							=	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Chiusa Sclafani
27	Wis.	Milwaukee	yes	self	25	yes	1905 1906	New Orleans	brother Benedetto Cavalieri 284 Jefferson St Milwaukee Wis							5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Chiusa Sclafani
28	Ills	Chicago	yes	self	25	no	=	=	uncle Benedetto Cuoto 116 Commonwealth St Chicago Ills							5	4	fair	brown	grey	no	Palermo	Chiusa Sclafani
29	Ills	Chicago	yes	self	25	no	=	=	uncle Antonio Monte Bello 1028 Wells St - Chicago Ills							5	7	fair	brown	brown	no	Palermo	Chiusa Sclafani
30	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	=	=	brother Girolamo Scaccella 155 Johnson Ave Brooklyn N.Y.							5	3	dark	brown	brown	mole on cheek	Palermo	Chiusa Sclafani

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIEL[illegible], from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—658

41

225

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer

H—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—963

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGO 1913, 191

(This space for use by Government officials.)

1 No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS: U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF: Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS: Special Inquiry.	In Transit.	Claims to U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	3 Age: Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to—: Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence: Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
901 1										Cascio	Guiseppe	22		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Chiusa Sclafani	Father Cascio Ignazio Chiusa Sclafani
902 2										wife Macaluso	Vincenza	21		f	m	none			Italy	Italyan South	Sicily	"	Father in law do do
903 3										son Cascio	Ignazio	1		m	s		no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
904 4										"	Vincenza	2		f	s		no	no	Italy	Italyan		do	grand father do do
905 5										Compisciano	Vincenzo	37		m	m	farmlabor	no	no	Italy	Italyan		Chiusa Sclafani	wife Giuseppa Domenico Chiusa Sclafani
906 6										Compisciano	Giacchino	1		m	s	farmlabor	no	no	Italy	Italyan		Chiusa Sclafani	father Francesco Compisciano Chiusa Sclafani
907 7										Cascino	Antonino	38		m	m	farmlabor	yes	yes		Italyan		Chiusa Sclafani	father Antonino Cascino Chiusa Sclafani
908 8										wife Mendola	Giuseppa	28		f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Stelly	do	father in law do do
909 9										Malfitano	Domenico	18		m	s	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Stelly	Cicata	father Gaetano Malfitano Cicata
910 10										Cottonaro	Francesco Paolo	24		m	m	farmlabor	no	no	Italy	Italyan South	Stelly	Leonforte	wife Giuseppa Buttaguanni Leonforte
911 11										Femminella	Giuseppe	19		m	s	farmlabor	no	no	Italy	Italyan	Stelly	Sambuca	father Andrea Femminella Sambuca Zabut.
912 12	355659 3/29/28									Accetta	Vincenzo	24		m	s	laborer	no	no	Italy	Italy		Calatafimi	father Vincenzo Accetta Calatafimi
913 13										Leo	Sebastiano	16		m	s	laborer	yes	yes	Italy	Italy		Calatafimi	mother dead
914 14										~~Maggano~~	~~Salvatore~~	~~22~~		~~m~~	~~m~~	~~laborer~~			~~Italy~~	~~Italyan South~~	~~Stelly~~		
915 15										wife Capracotta	Anna	19		f	m	none			Italy	Italyan South	Stelly	do	
916 16										~~Cassina~~	~~Salvatore~~	~~21~~		~~m~~	~~s~~	~~laborer~~			~~Italy~~	~~Italyan South~~	~~Stelly~~	~~Calatafimi~~	
917 17										~~Pampalone~~	~~Gaetano~~	~~21~~		~~m~~	~~s~~	~~laborer~~			~~Italy~~	~~Italyan South~~	~~Stelly~~	~~Calatafimi~~	
918 18										Perinati	Domenico	21		m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italyan		Alcamo	wife Anna Sciana Alcamo
919 19										Lo Biondo	Nicolo	24		m	m	shoemaker	yes	yes	Italy	Italyan		Alcamo	wife Vincenza Monticello Alcamo
920 20										Canzoneri	Baldassare	31		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan		Alcamo	wife Antonina Garofalo Alcamo
921 21										Garofalo	Onofrio	59		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan		Alcamo	daughter Antonina Garofalo Alcamo
922 22	3705577-5-1-28									son Garofalo	Gaspare	18		m	s	none	no	no	Italy	Italyan		do	and son Vito Garofalo Alcamo
923 23										wife Taraci	Maria Anna	50		f	m	none	no	no	Italy	Italyan		do	sister do do
924 24										daughter Garofalo	Maria	19		f	s	IN HOSPITAL	DISCHARGED		Italy	Italyan		Alcamo	daughter do do
925 25										~~Caraci~~	~~Francesca~~	~~44~~		~~f~~	~~m~~	~~none~~	~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~Italyan~~		do	sister do do
926 26										son Bascia	Paolo	6	1	m	s	do	no	no	Italy	Italyan		Alcamo	father in law Paolo Bascia Alcamo
927 27	ADMITTED									Buttafuoco	Giuseppe	39		m	m	farmlabor	no	no	Italy	Italyan		Ribera	grand father do do
928 28										Mule	Giuseppe	36		m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italyan		Ribera	wife Antonina Abbruzzo Ribera
929 29										Smeriglia	Giuseppe	19		m	s	farmlabor	no	no	Italy	Italyan		Ribera	wife Serafina Bruzolo Ribera
930 30										Sciangula	Pietro	26		m	m	farmlabor	yes	yes	Italy	Italyan		Ribera	wife Pasqua Abbruzzo Ribera
																						Ribera	wife Francesca Maccatuso Ribera

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 5

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGO 1913 191

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

1	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. (U.S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claiming to be U.S. Citizen.)	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.		Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
901 1		Cascio	Ignazio	22		m	m	laborer	yes yes	Italy	Italian South	Sicily	Chiusa Sclafani	Father Cascio Ignazio Chiusa Sclafani
902 2	wife	Macaluso	Vincenza	24		f	m	none		Italy	Italian South	Sicily	"	Father in law do do
903 3	sposa	Cascio	Ignazio Vincenzo	2		f	s	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	grand father do do
904 4	"	"	Leonarda	2		f	s	no	no	Italy	Italian		do	grand father do do
905 5		Campisiano	Vincenzo	37		m	m	farmlabor	no no	Italy	Italian		Chiusa Sclafani	wife Giuseppa Campisiano Chiusa Sclafani
906 6		Campisiano	Gioacchino	1		m	s	farmlabor	no no	Italy	Italian		Chiusa Sclafani	father Vincenzo Campisiano Chiusa Sclafani
907 7		Cascino	Antonino	38		m	m	farmlabor	yes yes	Italy	Italian		Chiusa Sclafani	father Cascino Antonino Chiusa Sclafani
908 8	wife	Mendola	Giuseppa	28		f	m	none	yes yes	Italy	Italian South	Sicily	do	father in law do do
909 9		Malfitano	Domenico	18		m	s	laborer	no no	Italy	Italian South	Sicily	Sicata	father Gaetano Malfitano Sicata
910 10		Cottonaro	Francesco Paolo	24		m	m	farmlabor	no no	Italy	Italian South	Sicily	Leonforte	wife Giuseppa Cottonaro Leonforte
911 11		Femminella	Giuseppe	19		m	s	farmlabor	no no	Italy	Italian		Sambuca	father Andrea Femminella Sambuca Zabut.
912 12	355659 3/29/26	Accetta	Vincenzo	24		m	s	laborer	no no	Italy	Italian		Sclafani	father Benedetto Accetta Sclafani in body
913 13		Leo	Sebastiano	16		m	s	laborer	yes yes	Italy	Italian		Sclafani	
914 14		~~Maggiore~~	~~Salvatore~~	~~20~~		~~m~~	~~m~~	~~laborer~~		~~Italy~~	~~Italian~~		~~Sclafani~~	
915 15	wife	Zapparotta	Anna	19		f	m	none		Italy	Italian South	Sicily	do	
916 16		~~Cassina~~	~~Salvatore~~	~~28~~		~~m~~	~~m~~	~~laborer~~		~~Italy~~	~~Italian South~~	~~Sicily~~	~~Sclafani~~	
917 17		~~Pampalone~~	~~Gaetano~~	~~21~~		~~m~~	~~m~~	~~laborer~~		~~Italy~~	~~Italian South~~	~~Sicily~~	~~Sclafani~~	
918 18		Pepinati	Domenico	21		m	m	laborer	yes yes	Italy	Italian		Alcamo	wife Anna Alcamo
919 19		Lo Biondo	Nicolò	24		m	m	shoemaker	yes yes	Italy	Italian		Alcamo	wife Vincenza Alcamo
920 20		Canzoneri	Baldassare	31		m	m	laborer	no no	Italy	Italian		Alcamo	wife Antonina Garofalo Alcamo
921 21		Garofalo	Onofrio	59		m	m	laborer	no no	Italy	Italian		Alcamo	daughter Antonina Garofalo Alcamo
922 22	3705571-5-1-78-	Garofalo	Gaspare	18		m	s	none	no no	Italy	Italian		do	son Vito Garofalo Alcamo
923 23	wife	Faraci	Maria Anna	50		f	m	none	no	Italy	Italian		do	sister do do
924 24	daughter	Garofalo	Maria	19		f	s	none	no	Italy	Italian		Alcamo	daughter do do
925 25		Caraci	Francesca	42		f	s	none	no no	Italy	Italian		do	sister do do
926 26	son	Bascia	Paolo	6	1	m	s	none	no no	Italy	Italian		Alcamo	father in law Paolo Bascia Alcamo
927 27		Buttafuoco	Giuseppe	39		m	m	farmlabor	no no	Italy	Italian		do	grand father do do
928 28		Mule	Giuseppe	36		m	m	laborer	yes yes	Italy	Italian		Ribera	wife Antonina Abbruzzo Ribera
929 29		Smeraglia	Giuseppe	19		m	s	farmlabor	no no	Italy	Italian		Ribera	wife Serafina Bivona Ribera
930 30		Sciangula	Pietro	26		m	m	farmlabor	yes yes	Italy	Italian		Ribera	wife Pasqua Abbruzzo Ribera
													Ribera	wife Francesca Macaluso Ribera

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 5

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 76

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

226

* Arriving at Port of NEW YORK, 191

11—1638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ohio	Brooklyn	yes	self	$8	yes	1902 1910	Brooklyn N.Y.	Brother in law Calogero Galotta 22 Morgan ave Brooklyn	NO	NO	NO	NO		5		fair	brown	brown	no	Palermo	Chiusa Sclafani
2	do	do	yes	husband	25	no	—	—	brother in law	do	do				5	2	fair	brown	brown	no	do	do
3	do	do	yes	father	—	no	—	—	uncle	do	do				—	—	—	—	—	—	do	do
4	do	do	yes	father	—	no	—	—	uncle	do	do				—	—	—	—	—	—	do	do
5	Ills	Chicago	yes	self	21	yes	1903 1911	Chicago Ills	Brother Giuseppe Campisiano 221 Milton ave - Chicago Ills						5	6	fair	brown	brown	no	Palermo	Chiusa Sclafani
6	Ills	Chicago	yes	self	25	yes	1904 1907	Chicago Ills	uncle Giuseppe Campisiano 221 Milton Ave - Chicago Ills						5	3	fair	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Chiusa Sclafani
7	Ills	Chicago	yes	self	21	yes	1903 1906	Streator Ills	cousin Benedetto Sciotto 1116 Van W. Grand St. Chicago Ills						5	3	fair	brown	brown	mole on cheek	Palermo	Chiusa Sclafani
8	do	do	yes	husband	24	no	—	—	cousin	do	do				5	2	fair	brown	brown	no	do	do
9	Ohio	Marblehead	yes	self	28	no	—	—	Brother Gaetano Maffitano Box 7 - Marblehead Ohio						5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ficorta
10	N.Y.	Buffalo	no	brother	23	no			Brother Antonino Galotta 118-120 Eric St Buffalo N.Y.						5	4	fair	brown	brown	no	Catania	Sconforto
11	Ills	Rockford	yes	self	30	no	—	—	uncle Pietro Galotta 1323 Rock St - Rockford Ills						5	6	fair	brown	blue	scar on forehead	Girgenti	Lambusa
12	N.Y.	Brooklyn	yes	self	15	no	—	—	Brother Michele Sciotto 130 Metropolitan Ave New York						5	3	fair	brown	brown	no	Trapani	Calatafimi
13	N.Y.	Brooklyn	yes	self	11	no	—	—	mother Vincenza Sciotto 1167 George St Brooklyn N.Y.						5		fair	brown	brown	no	Trapani	Calatafimi
14															5	0	Dark	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Calatafimi
15															5	3	fair	brown	brown	no	do	do
16															5		fair	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Calatafimi
17															5	6	Dark	brown	brown	scar on chin	Trapani	Calatafimi
18	Mich	Detroit	no	self	25	no	—	—	cousin Salvatore Accurso Box 68 Pigeon Mich. Detroit Mich.						5	4	fair	brown	brown	mole on cheek	Trapani	Alcamo
19	N.Y.	Brooklyn	no	self	15	no	—	—	Brother Dott. Vito Bivona 91 Cooper St 201 Brooklyn N.Y.						5	5	Dark	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Alcamo
20	N.Y.	Little Falls	no	self	25	no	—	—	Brother in law Giuseppe Garofalo Box 430 Little Falls N.Y.						5	3	Dark	brown	brown		Trapani	Alcamo
21	N.Y.	Little Falls	no	self	50	no	—	—	Son Giuseppe Garofalo Box 430 Little Falls N.Y.	NO	NO	NO	NO		5	6	Dark	brown	brown	scar on lip	Trapani	Alcamo
22	do	do	no	father	25	no	—	—	Brother	do	do				5	5	fair	white	brown	no	Trapani	do
23	do	do	no	husband	25	no	—	—	son	do	do				5	4	fair	brown	brown	no	do	do
24	do	do	no	father	25	no	—	—	Brother	do	do				5	3	fair	brown	brown	mole on forehead	Trapani	Alcamo
25	N.Y.	Brooklyn	no	husband	25	no	—	—	cousin Vincenzo Bucci Carroll St. 468 Brooklyn N.Y.												do	do
26	do	do	yes	father	—	no	—	—	uncle	do	do				5		fair	brown	blue	no	Girgenti	Ribera
27	N.J.	Cumberland	no	self	32	no	—	—	1906 Brother in law Francesco Abbruzzo 312 Springdale St - Cumberland N.J.						5		fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
28	Ohio	Canton	yes	self	18	yes	1903 1904	Canton Ohio	cousin Nicola Gallo 306 South Cherry St Canton Ohio						5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
29	N.J.	Cumberland	no	self	28	yes	1905 1907	Florida	Brother in law Francesco Abbruzzo 312 Springdale St Cumberland N.J.						5	5	fair	brown	brown, scar	scar on cheek	Girgenti	Ribera
30	Conn	Bridgeport	no	self	28	yes	1908 1911	Pennsylvania	cousin Giuseppe Lo Baro 29 H Union St - Bridgeport Conn.						5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

227

I, Dr. Cecilius Abreu, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Consular Type of NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Cecilius Abreu

Sworn to before me this 11 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO 1913, 191

1	HEAD TAX EXEMPTIONS.								HEAD TAX DEPOSITS.			2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
(This space for use by Government officials.)				RESIDENT OF								NAME IN FULL.		Age.				Able to—				* Last Permanent Residence.		
No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Citizen of U. S.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
931 1										File	Carmen	18		f	s	none	no	no					
932 2										10 Siciliano	Vincenza	14		f	s								
933 3										"	Pasquale	11		m	s								
934 4										Macaluso	Antonino	22		m	m	farmlaborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Cerda	wife Giuseppa Macaluso
935 5										Alfano	Carmelo	5		m								Cerda	mother Giuseppa Macaluso
936 6										Palermo	Pietro	18		m	s	laborer	yes	yes				Cerda	brother Francesco Palermo
937 7										Graziano	Giuseppe	17		m	s	farmlaborer	yes	yes				Calapanotta	brother Antonio Graziano
938 8										Pera	Salvatore	23		m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Cassini	father Antonio Gargagliano
939 9										Germano	Giacomo	42		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Bagheria	wife Angelina Bordonaro
940 10										Giannetta	Carlo	36		m	m	laborer	no	no				Villabosa	wife Rosalia Lomonaco
941 11										Giambrone	Giorgio	38		m	m	laborer	yes	yes				Santa Caterina Villarmosa	wife Serafina Gangi
942 12										son Giambrone	Salvatore	11		m	s	none						Piana dei Greci	daughter Genoeffa Giambrone
943 13										~~Reale~~	~~Salvatore Sebastiano~~	~~28~~		~~f~~	~~m~~	~~none~~						do	mother do do
944 14										~~Reale~~	~~Maria~~	~~21~~		~~f~~	~~m~~	~~none~~						Mistretta	
945 15										Micalizzi	Giuseppe	31		m	m	carpenter	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Mistretta	
946 16										Pecora	Antonina	19		f	s	none	no	no				Partinico	wife Benedetta Leggio
947 17										Rubino	Francesco	17		m	s	laborer	yes	yes				Favarotta	
948 18										Todaro	Francesco	37		m	m	laborer	yes	yes				Licata	father Salvatore Rubino
949 19										~~Mospante~~	~~Vincenza~~	~~27~~		~~f~~	~~s~~	~~none~~	~~no~~	~~no~~				Licata	wife Margherita Licata
950 20										Augello	Antonino	30		m	m	mason	yes	no				Bagheria	father Francesco Ragusa
951 21										wife La Bella	Rosa	31		f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Favara	mother in law Anna Maria Favara
952 22										daughters Augello	Lucia	6		f	s	do	do	no	Italy	Italyan South	Sicily	"	mother do do
953 23										do do	Alfonsa	2		f	s	do	do	no		Italyan South	Sicily	"	grand mother do do
954 24										Cimbardo	Giuseppe	30		m	m	laborer	yes	yes		Italyan		Partanna	grand mother do do
955 25										Di Caro	Rosalia	26		f	m	none	yes	yes		Italyan		Palermo	wife Francesca Lauricella
956 26										son Accardi	Paolo Girolamo	1		m	s	do	no	no		Italyan		do	Partanna mother ~~Mistretta~~
957 27										Spinuzza	Nicolò	42		m	m	laborer	yes	yes		Italy		Ribera	father Leonardo Spinuzza
ADMITTED 958 28										Culmone	Angelo	60		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Caltanissetta	wife Caterina Schillaci
ADMITTED 959 29										daughter Culmone	Maria Concetta	19		f	s	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	Caltanissetta mother do do
960 30										Polizzi	Giuseppe	21		m	m	farmlaborer	no	no	Italy	Italyan	Sicily	Caltanissetta	father Salvatore Polizzi Caltanissetta

Ac. Naples 11/14/36 ☒

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 5

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—6638

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

228

Arriving at Port of NEW YORK *June 1*, 191

11—4638

12 No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1	Ohio	Canton	yes	husband	25	no			husband Matteo Giordano 306 South Edwards St Canton Ohio	NO	NO	NO	NO	Good	no	5	3	Fair	Brown	Brown	scar on forehead	Girgenti	Sant'Elena
2	do	do	yes	father	28	no			father do do							=	=	=	=	=	=	Girgenti	Ribera
3	do	do	yes	father	70	no			father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
4	Conn	Bridgeport	no	self	30	no			cousin Giacomo Licata Hamburg St 39 - Bridgeport Conn							5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
5	Conn	Bridgeport	no	self	30	no	=	=	cousin Giacomo Licata Hamburg St 39 - Bridgeport Conn							5	5	fair	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Ribera
6	La	New Orleans	yes	self	25	no	=	=	grand mother Rosa Roccasalva 702 Washington ave - New Orleans La							5	4	fair	brown	brown	scar on cheek	Cagnani	Calapanetta
7	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no	=	=	brother Salvatore Gangchina 414 E Brooklyn St - Brooklyn N.Y.	NO	NO	NO	NO	Good	no	5	4	Dark	brown	Brown	no	Partanna	Caccamo
8	N.Y.	New York	yes	self	28	yes	1910	1914 Illinois	uncle Girolamo Bonnani 116 E 123rd St - New York							5	4	Dark	brown	Grey	scar on forehead	Caltanissetta	Campofranco
9	Pa	Allegheny	no	self	25	yes	1909	1911 Illinois	cousin Angelo Profeta Anderson St 2 Dist Allegheny Pa							5	3	Dark	brown	Brown	no	Caltanissetta	Villarosa
10	Ills	Chicago	yes	self	25	no	=	=	brother in law Giuseppe Gangi 740 S Clark St - Chicago Ills							5	5	Dark	brown	Blue	no	Caltanissetta	Castrogiovanni
11	La	New Orleans	yes	self	30	no	=	=	brother Giuseppe Licamburgo 1208 Constance St - New Orleans La							5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Piana dei Greci
12	do	do	yes	father	70	no	=	=	uncle do do	NO	NO	NO	NO	Good	no	=	=	=	=	=	=	do	do
13																5	4	fair	brown	blue	no	Messina	Mistretta
14																5	3	fair	brown	blue	no	Messina	Mistretta
15	Mich	Detroit	no	self	25	no	=	=	brother in law Pietro Cipolina 405 Monroe St - Detroit Mich							5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Partinico
16	N.Y.	New York	yes	cousin	26	no	=	=	cousin Antonina Salvatore Emanuele 311 E 39th St New York							5	3	Dark	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Favara
17	Mo	St Louis	yes	self	30	yes	=	=	brother in law Antonino Bochiro 1007 Biddle St St Louis Mo							5	3	Dark	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Licata
18	Mo	St Louis	yes	self	36	yes	1901	1904 Cleveland Ohio	brother Antonino Bochiro 1007 Biddle St - St Louis Mo							5	4	Dark	brown	blue	no	Girgenti	Licata
19	N.Y.	Brooklyn	yes	self	20	no	=	=	brother Giacomo Rapante 214 1st Ave - Brooklyn N.Y.							5	6	Dark	brown	brown	no	Palermo	Bagheria
20	N.Y.	New York	yes	self	25	no	=	=	cousin Giuseppe Gallo 250 Mott Street New York							5	4	Dark	brown	blue	no	Girgenti	Favara
21	do	do	yes	husband	28	no	=	=	cousin do do							5	3	fair	brown	brown	no	do	do
22	do	do	yes	father	60	no	=	=	uncle do do							=	=	=	=	=	=	do	do
23	do	do	yes	father	70	no	=	=	uncle do do							=	=	=	=	=	=	do	do
24	Ills	Chicago	yes	self	20	no	=	=	brother in law Vito Augileri 740 S Clark St - Chicago Ills	NO	NO	NO	NO	Good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Cagnani	Partanna
25	N.Y.	New York	yes	husband	100	yes	1905	1912 Mexico	brother Salvatore Giacomazzo 503 E 12th St - New York							5		Dark	brown	brown	no	Partanna	Palermo
26	do	do	yes	father	100	no	do	do	father Giuseppe Accardo 503 E 12th St New York							=	=	=	=	=	=	do	New York
27	Pa	Lancaster	no	self	30	no	=	=	brother in law Salvatore Sabella 538 Palm St Scranton Pa							5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
28	N.Y.	Rochester	no	self	40	no	=	=	sons Gioacchino & Gaetano Calamia 181 Byron St Rochester N.Y.							5	5	fair	grey	brown	no	Caltanissetta	Delia
29	do	do	no	father	70	no	=	=	brothers do do							5		fair	brown	brown	no	Caltanissetta	Caltanissetta
30	N.Y.	New York	yes	self	25	yes	1909	1913 New York	wife Salvatrice Grotta 313 E 26th St - New York	NO	NO	NO	NO	Good	no	5	3	Dark	brown	brown	no	Caltanissetta	Caltanissetta

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19-,

at NEW YORK

H. E. Sniffen

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

229

I, [illegible] Surgeon of the SAN G[illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—468

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—468

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

78

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO1913, 191

| 1 (This space for use by Government officials.) | | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 74

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 191

11—4638

230

No on List	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																							
2																							
3																							
4	Mich	Detroit	no	self	50	yes	1904 1908	New York	Husband Antonino Balbato 358 Monroe ave Detroit Mich														
5	do	do	no	mother	do	no																	
6	do	do	no	mother	do	no																	
7	do	do	no	mother	do	no																	
8	N J	Rochester	yes	brother	20	no			brother Francesco Gaiffo 122 Charlotte St Rochester N Y														
9	do	do	yes	father	20	no			father Calogero Gambacurta 122 Charlotte St Rochester N Y														
10	Mich	Detroit	no	self	25	yes	1908 1911	Brooklyn	brother in law Giuseppe Pandazzo 358 Monroe ave Detroit Mich														
11	Mich	Detroit	no	self	60	no			cousin Baldassare Mannino 212 Chestnut St - Detroit Mich														
12	N J	Brooklyn	yes	self	28	no			brother in law Simone Catagna 186 Jackson St - Brooklyn														
13																							
14																							
15																							
16	Ill	Rockford	yes	self	40	yes	1906 1910	Chicago Ill	brother in law Giuseppe Giarone 1169 Rock St - Rockford Ill														
17	N Y	New York	yes	self	25	no			uncle Nunzio Liberto 446 E 13th St - New York														
18	Ill	Chicago	yes	self	25	no			brother Vito Cala Lazzabe 1917 Chicago Ill														
19	N J	Niagara Falls	no	self	25	no			uncle Giuseppe Serena 1116 2 St - Niagara Falls														
20	N J	New York	yes	self	20	no			husband Antonino Bangiabi 267 Elizabeth St - New York														
21	N J	Paterson	no	self	30	no			brother Filippo Pibuendo Main St - 82 - Paterson N J														
22	Ill	Chicago	yes	self	30	no			son Leonardo Geri 507 Halsted St - Chicago Ill														
23	N Y	New York	yes	self	25	yes	1906 1911	New York	uncle Pietro Chiaramonte 551 & 12 th St - New York														
24	N J	Trenton	no	self	30	no			uncle Vincenzo Filippo 1268 Princeton Ave Trenton N J														
25	N Y	New York	yes	self	40	yes	1907 1913	New York	Brother Antonino Piccoberro 512 E 14th St - New York														
26																							
27																							
28																							
29																							
30	N Y	New York	yes	self	35	no			uncle Michele Piazza 98-100 Sampson St - New York														

No on List	12	13 Final Destination. State.	City or Town.	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
1	N J	New York	yes	brother in law	Antonio Sirna 202 Elizabeth St - New York	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	no	Trapani	Castellamare
2																								
3						no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	gray	scar on forehead	Trapani	Castellamare
4	Mich	Detroit	no	self	50 yes	1904 1908	New York	husband	Antonino Balbato 358 Monroe ave Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	no	Trapani	Castellamare
5	do	do	no	mother	do no											5	3	fair	brown	brown	no	Trapani	Castellamare
6	do	do	no	mother	do no																	do	do
7	do	do	no	mother	do no																	do	do
8	N J	Rochester	yes	brother	20 no				brother Francesco Gaiffo 122 Charlotte St Rochester N Y													do	do
9	do	do	yes	father	20 no				father Calogero Gambacurta 122 Charlotte St Rochester N Y	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	Castronovella	Piana degli Albanesi
10	Mich	Detroit	no	self	25 yes	1908 1911	Brooklyn	brother in law	Giuseppe Pandazzo 358 Monroe ave Detroit Mich														
11	Mich	Detroit	no	self	60 no				cousin Baldassare Mannino 212 Chestnut St - Detroit Mich							5	5	dark	brown	brown	scar on cheek	Trapani	Alcamo
12	N J	Brooklyn	yes	self	28 no				brother in law Simone Catagna 186 Jackson St - Brooklyn							5		fair	brown	brown	no	Trapani	Alcamo
13																5	3	fair	brown	blue	scar on forehead	Trapani	Alcamo
14										no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	no	Palermo	Corleone
15														good	no	5	2	fair	brown	brown	no	do	do
16	Ill	Rockford	yes	self	40 yes	1906 1910	Chicago Ill	brother in law	Giuseppe Giarone 1169 Rock St - Rockford Ill													do	do
17	N Y	New York	yes	self	25 no				uncle Nunzio Liberto 446 E 13th St - New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Cambusa
18	Ill	Chicago	yes	self	25 no				brother Vito Cala Lazzabe 1917 Chicago Ill							5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Villafati
19	N J	Niagara Falls	no	self	25 no				uncle Giuseppe Serena 1116 2 St - Niagara Falls	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Villafati
20	N J	New York	yes	self	20 no				husband Antonino Bangiabi 267 Elizabeth St - New York							5	3	fair	brown	blue	no	do	Villafati
21	N J	Paterson	no	self	30 no				brother Filippo Pibuendo Main St - 82 - Paterson N J							5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Marineo
22	Ill	Chicago	yes	self	30 no				son Leonardo Geri 507 Halsted St - Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	blue	no	Palermo	Marineo
23	N Y	New York	yes	self	25 yes	1906 1911	New York	uncle	Pietro Chiaramonte 551 & 12 th St - New York							5	6	dark	brown	brown	no	Trapani	Partanna
24	N J	Trenton	no	self	30 no				uncle Vincenzo Filippo 1268 Princeton Ave Trenton N J							5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Pizzo
25	N Y	New York	yes	self	40 yes	1907 1913	New York	brother	Antonino Piccoberro 512 E 14th St - New York							5	5	fair	brown	brown	mole on neck scar on nose	Castronovella	Villafrati
26																5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Trapani
27																5	4	fair	brown	blue	no	Palermo	Trapani
28																						do	do
29										no	no	no	no	good								do	do
30	N Y	New York	yes	self	35 no				uncle Michele Piazza 98-100 Sampson St - New York							5	6	fair	brown	brown	no	Trapani	Castellamare

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the SAN [illegible], from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

231

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of _____, 19

at NEW YORK

_____
Immigration Officer.

11—1638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

79

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO, 29 AGOSTO, 191 1.

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF: Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
991									Fiorello	Antonino	32		m m	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Campobello di Licata	wife Maria Zambito Campobello di Licata
992	ADMITTED								Buscemi	Rosario	19		m s	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Campobello di Licata	father Ignazio Buscemi Campobello di Licata
993	3								Perami	Cesare	26		m m	trafficking	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Palermo	wife Provvidenza Baccardi Palermo
994	4								Capitano	Amedeo	51		m m	trafficking	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Villalba	brother Vincenzo Capitano Villalba
995	5								wife Sansone	Rosa	50		f m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	do	brother in law do do
996	6								sons Capitano	Alfonsa	15		f s	do	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	do	uncle do do
997	7								do do	Vincenza	13		f s	do	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	do	uncle do do
998	8								do do	Crocifissa Maria	4		f s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	uncle do do
999	9								do do	Liborio	1		m s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	uncle do do
1000	10								Capitano	Angelo	18		m s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Villalba	father Vincenzo Capitano Villalba
1001	11								Fiorello	Vincenzo	33		m m	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Villalba	mother Giacoma Buscemi Villalba
1002	12								wife Guarino	Maria	29		f m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	do	mother in law do do
1003	13								sons Fiorello	Salvatore	7		m s	do	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand mother do do
1004	ADMITTED								do do	Carmela	4		f s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand mother do do
1005	15								do do	Giuseppe	2		m s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand mother do do
1006	16								do do	Angelo	1		m s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand mother do do
1007	17								Terracca	Giuseppe	21		m s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Cattolica	father Leoriano Terracca (Sicilia) Cattolica
1008	ADMITTED 18								Albanese	Vincenzo	22		m m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Cattolica	wife Maria Lo Grasso (Sicilia) Cattolica
1009	19								Geraci	Giuseppe	28		m m	carpenter	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Cattolica	wife Salvatore Cattolica (Sicilia) Cattolica
1010	20								Centonze	Vito	16		m s	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Castelvetrano	nobody
1011	ADMITTED 21								Lunetto	Gioacchino	24		m s	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Partinico	father Filippo Lunetta Partinico
1012	22								Tesi	Filippo	26		m m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Partinico	wife Rosalia Cici Partinico
1013	23								Asaro	Domenico	38		m m	shoemaker	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Castellammare	nobody
1014	24								wife Di Gaetano	Brigida	19		f m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	do	nobody
1015	25								son Asaro	Vincenzo	1		m s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	nobody
1016	26								Palazzolo	Pasquale	40		m m	sailor	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Terrasini	wife Agata Palazzolo Terrasini
1017	27								Corso	Gaspare	16		m s	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Ribera	father Antonio Corso Ribera
1018	28								Simonaro	Emanuele	16		m s	laborer			Italy	Italyan South	Sicily	Ribera	
1019	29								Aprile	Carmelo	16		m s	laborer			Italy	Italyan South	Sicily	Ribera	
1020	30								Tramuta	Giuseppe	15		m s	blacksmith			Italy	Italyan South	Sicily	Ribera	father in law Pietro Tramuta Ribera

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 17

232

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *April 5*, 191

11—1638

No on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Fill in with "yes" or "no".)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	Buffalo	no	self	25	yes	1912	Buffalo N.Y.	cousin Mongiovi Baldassare 174 Terrace St. Buffalo N.Y.	NO	NO	NO	NO	Good		5	3	Dark	brown	brown	no	Girgenti	Campobello
2	N.Y.	Buffalo	no	self	25	no			uncle Domenico Di Rosa 118-120 Erie St. Buffalo N.Y.							5	2	fair	brown	brown	no	Girgenti	Campobello
3	Ill.	Chicago	yes	self	20	no			father Andrea Ferrarini 414 S. Halsted St. Chicago Ill.							5	6	Dark	Brown	Brown	scar on forehead	Palermo	Palermo
4	N.Y.	Trenton	no	self	10[illegible]	yes	1906 1910	Trenton N.J.	son Giuseppe Capitano Terrier ave 187 - Trenton N.J.							5	5	fair	black	brown	scar on cheek	Castronovetta	Villalba
5	do	do	no	husband	25	no			son do do							5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Termini
6	do	do	no	father	25	no			brother do do							5	2	fair	brown	brown		Tunisia	Bizerta
7	do	do	no	father	25	no			brother do do													Castronovetta	Villalba
8	do	do	no	father	do	no			brother do do	NO	NO	NO	NO	Good	no							do	do
9	do	do	no	father	do	no			brother do do						no							do	do
10	N.J.	Trenton	no	self	30	no			cousin Giuseppe Capitano Terrier ave 187 Trenton N.J.							5	4	fair	brown	brown	mole on chin	Castronovetta	Villalba
11	N.J.	Trenton	no	self	25	no	1905 1908	Trenton N.J.	brother Fiorello Louis & Giuseppe Terrier ave 187 Trenton N.J.							5	6	fair	brown	brown	no	Castronovetta	Villalba
12	N.J.	Trenton	no	husband	25	no			brother in law do do	NO	NO	NO	NO	Good	no	5	4	fair	brown	brown	no	do	do
13	do	do	no	father	28	no			uncle do do													do	do
14	do	do	no	father	28	no			uncle do do													do	do
15	do	do	no	father	—	no			uncle do do	NO	NO	NO	NO	Good	no							do	do
16	do	do	no	father	—	no			uncle do do													do	do
17	N.J.	Rochester	no	self	30	no			brother Salvatore Cascioca 928 Davis St. Rochester N.Y.						no	5	3	Dark	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Castronovo di Sicilia
18	N.J.	Rochester	no	self	35	no			Rocco Bono 928 Davis St. Rochester N.Y.						no	5	6	Dark	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Polizzi Generosa
19	N.Y.	New York	yes	self	30	yes	1906	New York	brother in law Francesco Bagnera Houston St. 80 New York						no	5	4	fair	brown	brown	scar on chin	Castronovetta	Resuttano
20	Mo.	St Louis	yes	self	28	no			cousin Antonino Barone 915 Chestnut St. St Louis Mo.						no	5	4	fair	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
21	N.Y.	Brooklyn	yes	self	18	yes	1910 1912	Brooklyn N.Y.	brother Girolamo Lunetto 169 Classon Ave Brooklyn N.Y.						no	5	2	Dark	brown	brown	mole on chin	Palermo	Partinico
22	N.Y.	New York	yes	self	20	yes	1907 1910	New York	brother Gaetano Bevi 624-626 East 13th New York							5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Partinico
23	N.Y.	New York	yes	self	20	yes	1907 1910	New York	brother Francesco Bruno 50 Spring St. New York							5	4	fair	brown	brown	scar on chin	Trapani	Castelvetrano
24	do	do	yes	husband	20	no			brother in law do do							5	3	fair	brown	brown	no	do	do
25	do	do	yes	father	—	no			uncle do do													do	do
26	Tenn.	Memphis	yes	self	50	yes	1901 1905	Memphis Tenn.	brother Salvatore Palazzolo 604 Alabama St. Memphis Tenn.							5	2	Dark	brown	brown	no	Palermo	Cerda[illegible]
27	Ohio	Canton	yes	self	25	no			cousin Emanuele Bosco 306 South Cherry St. Canton Ohio							5	4	Dark	brown	brown	no	Girgenti	
28										NO	NO	NO	NO	Good	no								
29										NO	NO	NO	NO	Good	no								
30	N.Y.	New York	yes	self	25	no			father Francesco Cramuta 661 First Ave New York							5	1	fair	brown	brown	no	Girgenti	Calamonaci

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19-,

at [illegible] YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11-1685

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1685

List 1

Affidavit of Surgeon.

233

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly [illegible]; that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] MASS., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. L. Tarelli M.D.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claiming to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.						Country.	City or Town.	
ADMITTED 1021 1																				
1022 2									Caramuta	Ignazio	21		m	1 Blacksmith	no	no		Italy	Ribera	
1023 3									Caramuta	Innocenza	28		f	w	yes	yes		Italy	Ribera	sister in law Rita Grenti
ADMITTED 1024 4									Giacchetano	Francesco	38		m	Mechanic 2-990589-7-16-42	yes	yes	Italian South	Sicily	Calamonaci	cousin Francesco Sammartino
1025 5									Marchese	Vincenzo	44		m	1 Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Calamonaci	cousin Francesco Sammartino
ADMITTED 1026 6									Prima	Calogero	35		m	m Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Ribera	Ribera
1027 7									Ventunella	Silvestro	57		m	s Barber	yes	yes	Italy	Italy		Ribera	g father Vincenzo Ventunella Ribera
ADMITTED 1028 8									Ventunella	Vincenzo	26		m	Laborer			Italy	Italian		Ribera	wife Marianna Liccari Ribera
1029 9									Cuzzolino	Giacomo	18		m	s Laborer	no	no		Italy		Ribera	grand father Silvestro Ventunella Ribera
1030 10									Caterinichia	Pietro	47		m	Laborer				Italy		Ribera	father Calogero Cuzzolino
1031 11									Amari	Filippo	20		m	s Laborer	no	no		Italy		Ribera	
1032 12									Palermo	Antonio	26		m	m Laborer	no	no		Italy		Ribera	father Giacchetano Ribera
ADMITTED 1033 13									Palermo	Giovanni	19		m	s Laborer	no	no		Italy		Ribera	wife Filippa Morreale Ribera
ADMITTED 1034 14									Lo Nasso	Paolo	20		m	s Laborer	no	no	VX-69397-505-7/9/28 Italy	Italian South	Sicily	Ribera	father Antonino Palermo Ribera
1035 15									Spinelli	Rosario	16		m	s Laborer	11-276017 no	no	4-23-V Italy	Italian South	Sicily	Ribera	mother Maria Miceli Barbera
1036 16									Ventunella	Giuseppe	30		m	m Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Ribera	mother Carmela Barbera Ribera
1037 17									Scaturro	Nicolò	18		m	s Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Ribera	wife Giuseppa Siracusa Ribera
1038 18									Corrao	Caterina	33		f	m none	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Ribera	father Giuseppe Scaturro Ribera
1039 19									Tortorici	Carmela	14		f	s do	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Sciacca	mother in law Giovanna Gentile Sciacca
1040 20									do do	Calogera	10		f	s do	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	grand mother do do
1041 21									do do	Francesco	7		m	s do	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	grand mother do do
1042 22									do do	Giuseppe	6		m	s do	no	no	Italy	Italian South	Sicily	do	grand mother do do
1043 23									Profita	Calogero	24		m	s Laborer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	Petralia Sottana	mother Maria Calabrese
ADMITTED 1044 24									Profita	Antonio	26		m	m farm laborer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Petralia Sottana	wife Antonina Portanova Petralia Sottana
1045 25									Lo Verme	Giovanni	13		m	s none	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Chiusi	grand mother Maria Filippa Falzone Chiusi
1046 26									Lo Verme	Maria Filippa	11		f	s do	yes	yes		Italian		Chiusi	grand mother do do
1047 27									Cavallaro	Andrea	23		m	Laborer				Italian		Barcellona	
1048 28									Lo Guidara	Tommaso	21		m		yes	yes	U S Naturalized Citizen			Barcellona	
1049 29									Lupo	Erisonio	22		m	s Laborer	no	no		Italian		Castelvetrano	father Filippo Lupo Castelvetrano
1050 30									Lombardo	Marianna	13		f	s none	yes	yes		Italian		Valguarnera	grand father Vincenzo Nicoletti Valguarnera
									bro Lombardo	Giuseppe	10		m	s none	yes	yes		Italian		do	grand father Vincenzo Nicoletti

1

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO 1913 19

| 1 (This space for use by Government officials.) | | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 0 1

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *11 – 2* , 191 _

234

12 No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If yes, exhibit.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1	N J	New York	yes	self	21	no			Father Francesco Bruno 661 First Ave - New York	no	no	no	no	good	no	5	7					
2	N J	Brooklyn	yes	self	28	no			Brother in law Giovanni Augello 321 Varick St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	Sicily
3	N J	Brooklyn	yes	self	21	no			Brother Girolamo Giovalanco 321 Varick Street - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no			5	11	fair	brown	brown	no	Girgenti	Sicily
4	Ohio	Canton	yes	self	21	no			Father Gerolamo Giovalanco 306 South Cherry St Canton Ohio							5	3	fair	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Sicily
5	N J	Elizabeth	no	self	21	no			Brother in law Giuseppe Priolo Jane St 217 - Elizabeth N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Ribera
6	Pa	Scranton	no	self	21	no			mother Rosaria Verde Benan St 220 - Scranton Pa							5		fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
7																							
8	Ohio	Canton	yes	self	21	no			Cousin Leonardo Giuffrida 306 South Cherry St							5	6	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
9																	5		fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
10	Texas	Dickinson	yes	self	21	no			Brother in law Andrea Bennia Box 21 Dickinson Texas							5	3	fair	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Ribera
11	Ohio	Canton	yes	self	21	no			Brother Leonardo Paterno 306 South Cherry St Canton Ohio							5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
12	Ohio	Canton	yes	self	21	no			Brother Leonardo Paterno 306 South Cherry St Canton Ohio							5	6	fair	brown	brown	mole on cheek	Girgenti	Ribera
13	N J	New York	yes	self	21	no			cousin Giuseppe Micele 405 E 6 St - New York							5	3	Dark	brown	brown	no	Girgenti	Ribera
14	Ohio	Canton	no	step father	36	no			Step father Carmelo Paterno 306 South Cherry St - Canton Ohio	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Ribera
15	Pa	Scranton	yes	self	21	yes	1905 1911	Scranton Pa	Brother Salogero Venturella Benan St 220 - Scranton Pa							5		fair	brown	brown	scar on nose	Girgenti	Ribera
16	N J	Elizabeth	no	self	21	no			Brother Domenico Scarlata							5	11	fair	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Ribera
17	N J	New York	yes	self	10	no	1898	New York	220 Bayard St - Elizabeth N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Ribera
18	do	do	yes	mother	yes	born in U.S.			husband Salvatore Guttadauro 188 Elizabeth St - New York	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	grey	no	Girgenti	Licata
19	do	do	yes	mother	yes	no	do		father no do													N Y	New York
20	do	do	yes	mother	no	do	do		father do do													Girgenti	Licata
21	do	do	yes	mother	no	do	do		father do do													do	do
22	N J	Newark	no	self	22	yes	1906 1908	Newburg Pa	cousin Biagio Facinella 19 Ogden St - Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	mole on cheek	Paterno	Petralia Sottana
23	Pa	Harrisburg	no	self	20	no			cousin Francesco Facinella 234 Mulberry St Harrisburg Pa							5	4	fair	brown	grey	scar on forehead	Paterno	Petralia Sottana
24	Mass	Boston	yes	father	10	no			father Stefano Lo Verme 107 Summer St Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5		Dark	brown	brown	no	Cattanisetta	Riesi
25	do	do	yes	father	10	no			Father Stefano Lo Verme 107 Summer St Boston Mass							5		Dark	brown	brown	no	Cattanisetta	Riesi
26									father							5	6	fair	brown	brown	no	Mezzina	Barcellona
27																							
28	N J	Newark	yes	self	18	no			Brother Giuseppe Lupo 205 - 15 St - Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	grey	grey	no	Mezzina	Barcellona
29	N Y	Brooklyn	yes	father	20	no			father Filippo Lombardo 645 Clinton St - Brooklyn N.Y.							5	3	fair	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
30	do	do	no	father	20	no			father do do							5		fair	brown	brown	no	Cattanisetta	Salaparuta
																						do	do

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

X 1

235

Affidavit of Surgeon.

I, L. Terrasini C. Bio, Surgeon of the SAN CU[illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Municipio de NAP[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 411 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. De Vincentiis

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

11—36

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGU 1915, 191

1 (This space for use by Government officials.)	HEAD TAX EXEMPTIONS.								HEAD TAX DEPOSITS.		2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claimed to be U. S. Citizen.		NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1051 1											Mancori	Biagio	33		m	m	labor	yes	yes	Italy	Italyan South		Sta Margherita	nobody
1052 2											do	Biagio	4		m	s		no	no	Italy	Italyan South		do	nobody
1053 3											Bavetta	Domenico	23		m	s	farm labor	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Montevago	father	Giuseppe Bavetta Montevago
1054 4											Amodeo	Calogero	16		m	s	farm labor	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Montevago	father	Dionisio Amodeo Montevago
1055 5											Barbera	Nunzio	23		m	s	labor	yes	yes	Italy	Italyan South		Sta Margherita	father	Calogero Barbera Sta Margherita
1056 6											Abate	Nicolo	18		m	s	labor	yes	yes	Italy	Italyan South		Sta Margherita	sister	Anna Abate Sta Margherita
1057 7											Mancori	Giuseppe	30		m	m	labor	no	no	Italy	Italyan South		Sta Margherita	wife	Sta Margherita
1058 8											Giampaolo	Melchiorre	26		m	s	labor	yes	yes	Italy	Italyan South		Sta Margherita	father	Calogero Giampaolo Sta Margherita
1059 9											Addamo	Antonino	28		m	s	shemaker	yes	yes	Italy	Italyan South		Sta Margherita	father	Michele Addamo Sta Margherita
1060 10											Cusano	Rosa	22		f	m	none			Italy	Italyan South				
1061 11											son Puglisi	Antonino	2		m	s	do	no	no	Italy	Italyan South				
1062 12											do	Margherita	3		f	s	do	no	no	Italy	Italyan South				
1063 13											Falcone	Pietro	21		m	s	labour	yes	yes		Italyan South		Palermo	nobody	
1064 14											Calcagno	Carmela	32		f	m	farm labor	no	no		Italyan South				
1065 15											wife Arena	Maria	21		f	m	none	no	no		Italyan South		Valguarnera	mother	Francesca Parone Valguarnera
1066 16											daughter Calcagno	Santa	3		f	s		no	no		Italyan South	Sicily	do	mother in law	do do
1067 17											do	Francesca	41		f	s	do	no	no		Italyan South	Sicily	do	grand mother	do do
1068 18											Arena	Francesco	12		m	s	do	no	no		Italyan South	Sicily	do	grand mother	do do
1069 19											brother do	Giovanni	9		m	s	do	no	no		Italyan South	Sicily	do	aunt	Maria Arena Valguarnera
1070 20											do	Giuseppe	15		m	s	farm labor	no	no		Italyan South	Sicily	do	aunt and uncle	Giuseppe Arena Valguarnera
1071 21											Arena	Filippa	23		f	m	none	no	no		Italyan South	Sicily	Valguarnera	uncle	Giuseppe Arena Valguarnera
1072 22											Augeri	Maria	40		f	m	none	no	no		Italyan South	Sicily	Valguarnera	father	Angelo Augeri Valguarnera
1073 23											Parone	Nazzarena	7		f	s		no	no		Italyan South	Sicily	Valguarnera	sister	Vincenza Parone Valguarnera
1074 24											son Fabia	Antonino	3		m	s		no	no		Italyan South	Sicily	do	aunt	Fabia Teresa Valguarnera
1075 25											do do	Anna	1		f	s		no	no		Italyan South	Sicily	do	aunt	do do
1076 26											Arnato	Giovanni	17		m	s	farm labor	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	aunt	do do
1077 27											Giametta	Francesco	14		m	s	farm labor	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Montevago	father	Domenico Arnato Montevago
1078 28											Andreano	Mariano	33		m	m	mason	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Montevago	father	Giuseppe Giametta Montevago
1079 29											wife Emanuele	Filomena	20		f	m	none	yes	yes		Italyan South	Sicily	Alcamo	nobody	
1080 30											Pipitone	Felice	17		m	s	farm labor	yes	yes		Italyan South	Sicily	do	nobody	

7-153105 605 10-7-40 no 42

5-72886

7-190702-3-18-42

5-34575

5-83221-11-7-37

1

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1628

List 81

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *11 - 3* , 191 .

236

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or public institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes. Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	N.Y.	Brooklyn	yes	self	30	no	= =	wife Vittoria Mule 673 Liberty ave - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	no	Girgenti	S. Margherita
2	do	do	yes	father	60	no	= =	mother do do	no	no	no	no	good	no	=	=	=	=	=	=	do	do
3	Ills	Springfield	yes	self	30	yes	1903 1909	Springfield Ills uncle Dionisio Vecera Union St 226 Springfield Ills	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	Misilmeri
4	Ills	Springfield	yes	self	30	no	= =	uncle Dionisio Vecera Union St 226 - Springfield Ills	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	Misilmeri
5	N.Y.	Brooklyn	yes	self	30	no	= =	uncle Flavio Vecera 20 Garden St - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti	S. Margherita
6	N.Y.	Brooklyn	yes	self	30	no	= =	brother Luigi Schirò 237 Montrose ave - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	S. Margherita
7	N.Y.	Brooklyn	yes	self	30	no	= =	brother Francesco Sferrazza 146 George St - Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	no	Girgenti	S. Margherita
8	N.Y.	Brooklyn	yes	self	30	no	= =	93 Richmond St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	no	Girgenti	S. Margherita
9	N.Y.	Brooklyn	yes	self	30	no	= =	brother Giuseppe Schirò 511 - 53rd St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	no	Girgenti	S. Margherita
10															5	3	fair	brown	brown	no	Girgenti	S. Margherita
11															=	=	=	=	=	=	N.Y.	Brooklyn
12															=	=	=	=	=	=	do	do
13	N.Y.	Brooklyn	yes	brother	25	no	= =	brother Mario Falcone Fourth Place 28 Brooklyn N.Y.						no	5	4	dark	brown	brown	mole on cheek	Taormina	Messina
14	N.Y.	Rochester	yes	brother	30	yes	1908 1911	Rochester N.Y. brother Giuseppe Falcone 11 Philander St - Rochester N.Y.							5	4	fair	brown	brown	no	Caltavuturo	Palermo
15	do	do	yes	brother in law	30	no	= =	brother in law do do							5	3	fair	brown	brown	no	do	do
16	do	do	yes	uncle	do	no	= =	uncle do do							=	=	=	=	=	=	do	do
17	do	do	yes	uncle	do	no	= =	uncle do do							=	=	=	=	=	=	do	do
18	do	do	yes	uncle	20	no	= =	brother Concetta Buonsenso 11 Philander St Rochester N.Y.							=	=	=	=	=	=	Caltavuturo	Valguarnera
19	do	do	yes	uncle	do	no	= =	mother do do							=	=	=	=	=	=	do	do
20	N.Y.	Rochester	yes	mother	25	no	= =	mother Concetta Buonsenso 11 Philander St - Rochester N.Y.					good	no	5		fair	brown	brown	no	Caltavuturo	Valguarnera
21	N.Y.	Rochester	yes	husband	25	no	= =	husband Giuseppe Fortuna 23 North St - Rochester N.Y.							5	5	fair	brown	blue	moles on cheek	Caltavuturo	Valguarnera
22	N.Y.	Rochester	yes	self	50	no	= =	husband Francesco Saleri 66 Davis St - Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Caltavuturo	Valguarnera
23	do	do	yes	mother	do	no	= =	father do do	no	no	no	no	good	no	=	=	=	=	=	=	do	do
24	do	do	yes	mother	do	no	= =	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
25	do	do	yes	mother	do	no	= =	father do do							=	=	=	=	=	=	do	do
26	Ills	Springfield	yes	self	30	no	= =	brother Giuseppe Bonanno Box 220 Virden Ills Springfield Ills							5	5	Dark	brown	brown	no	Girgenti	Misilmeri
27	Ills	Chicago	yes	self	30	no	= =	brother Vincenzo Graziano 452 West Division St Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5		Dark	brown	brown	no	Girgenti	Misilmeri
28	Mich	Detroit	no	self	25	yes	1904 1912	N.Y. uncle Giuseppe Emanuele 308 Monroe ave Detroit Mich							5	5	fair	brown	brown	no	Trapani	Alcamo
29	do	do	no	husband	25	no	= =	uncle do do							5	3	fair	brown	brown	no	do	do
30	Mich	Detroit	no	self	25	no	= =	relative Gaspare Vazzabino 239 Clinton ave Detroit Mich							5	3	fair	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Alcamo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the [illegible], from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 211 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19--,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer

237

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO 1913, 191

(This space for use by Government officials.)

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claiming to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1081 1										Stoti	Biagio	11	7	m	m	labor	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Comiso	wife Concetta Ziccone Comiso
1082 2										wife	Emanuela								Italy	Italyan South	Sicily	Comiso	
1083 3										Calabrese	Giovanni	20		m	s	labor	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Comiso	father Giorgio Calabrese Comiso
1084 4										Pace	Giuseppe	40		m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Comiso	wife Maddalena Azzarelli Comiso
1085 5										Pace	Francesco	31		m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Comiso	wife Margherita Mezzasalma Comiso
1086 6										Cilia	Antonino	31	5	m	m	Shoemaker	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Comiso	mother Biagio Comiso Giuseppa
1087 7										wife Azzarelli	Salvatrice	28		f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	mother in law do do
1088 8										son Cilia	Biagio	6		f	s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand mother do do
1089 9										do do	Giovanni	3		m	s	do	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand mother do do
1090 10										Arangio	Francesco	21		m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Comiso	wife Margherita Lucifora
1091 11										Colonnetta	Angelo	30		m	m	Laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Comiso	wife Nicolanna Battaglia Comiso
1092 12										Battaglia	Salvatore	23		m	s	Laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Comiso	father Luigi Battaglia Comiso
1093 13										Cilia	Matteo	35		m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Vittoria	wife Giuseppa Tumminia Comiso
1094 14										Zoghetti	G. Battista	22		m		farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Vittoria	via Licata 124 - Vittoria
1095 15										Azzarelli	Giuseppa	45		f	s	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Comiso	father Raffaele Azzarelli Comiso
1096 16										Mezzasalma	Francesco	47		m	m	Laborer	yes	yes				Comiso	wife Giovanna Zuppardello Comiso
1097 17										Pipitone	Francesco	33		m		farm laborer	no	no				Alcamo	wife Alcamo
1098 18										Tartamella	Antonino	24		m	s	farm laborer	no	no				Alcamo	father Giuseppe Tartamella Alcamo
1099 19										Cataldo	Antonino	24		m	s	farm laborer	yes	yes				Alcamo	father Paolo Cataldo Alcamo
1100 20										Labarbera	Giuseppe	18		m	s	farm laborer	yes	yes				Villafrati	father Ignazio La Barbera Villafrati
1101 21										Morgante	Rosario	23		m	s	carpiter	no	no				Vittoria	father Vincenzo Morgante Vittoria
1102 22										Scuderi	Pietro	24		m	s	Laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Calatafimi	mother Vita Marcellino Calatafimi
1103 23										Cocuzza	Francesco	21		m		farm labor	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Montelepre	mother Luisa Lioti Montelepre
1104 24										Di Gregorio	Nicolo	18		m	s	Laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Palermo	father Pietro Di Gregorio Palermo
1105 25										Pera	Gaetano	18		m	s	Laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Bagheria	father Antonino Pera Bagheria
1106 26										Tocco	Santo	27		m	m	carter	no	no	Italy	Italyan		Montelepre	wife Antonina Di Castro Montelepre
1107 27										Marchese	Paolo	36		m	m	farm laborer	yes	yes		Italyan		Montelepre	wife Giuseppa Lato Montelepre
1108 28										Albanese	Vincenzo	22		m	m	Laborer	no	no		Italyan		Colleseno	wife Maria Lo Grasso Colleseno
1109 29										Lo Piccolo	Pietro	24		m	s	farm laborer	no	no		Italyan		Montelepre	father Battista Lo Piccolo Montelepre
1110 30										Malaponte	Maria	32		f	m	none	no	no		Italy		S Fratello	mother Vincenza Dado S Fratello

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1688

List 82

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

11—1038

Arriving at Port of NEW YORK *11-* , 1913

238

No on List	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If taken from steerage, state whether transported at expense of the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		Pa	New York	yes	Self	40	yes	1907	Syracuse	cousin Mr. Bianco Cane Bank 41 Bernardino Medici	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	5	fair	brown	brown	scar on forehead	Syracuse	Sicily
2																								
3		Ohio	Akron	no	Self	25	no			cousin Salvatore Spinella 194 E Tallmadge St Akron Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	no	Syracuse	Sicily
4		NY	Oswego	no	self	40	yes	1912	Oswego NY	brother in law Salvatore Azzarello 60 West 2nd St Oswego NY							5	6	fair	brown	brown	no	Syracuse	Sicily
5		Pa	New York	yes	self	25	no			brother Angelo Pace care Banca di Bernardino - New York	NO	NO	NO	NO	good	NO	5	6	dark	brown	blue	no	Syracuse	Sicily
6		Ills	Chicago	no	self	25	no			Brother in law Francesco Incardona 2030 W 38 TH St. Chicago Ills							5	4	Dark	brown	brown	no	Syracuse	Sicily
7		no	do	no	husband	25	no			brother in law do do							5	3	fair	brown	brown	no	do	do
8		no	do	no	father	do	no			uncle do do							=	=	=	=	=	=	do	do
9		no	do	no	father	do	no			uncle do do							=	=	=	=	=	=	do	do
10		NJ	Oswego	no	self	25	no			Brother in law Paolo Lucifora 7 West 9th St Oswego N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	no	Syracuse	Sicily
11		NY	New York	yes	self	28	no			friend Salvatore Parrino care Banca di Bernardino - New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	mole on neck	Syracuse	Sicily
12		NJ	Campbell Hall	no	self	25	no			cousin Salvato Brafa in Stocking - Campbell Hall N.Y.							5	4	Dark	brown	brown	no	Syracuse	Sicily
13		NY	New Britain	no	self	25	no			cousin Gianbattista Battaglia Mott St 4 - New Britain Conn							5	4	fair	Grey	brown	no	Syracuse	Vittoria
14											no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	brown	brown	no	Syracuse	Vittoria
15		Ills	Chicago	no	self	25	no			visiting Rosaria Azzarello 2030 W 38 TH St - Chicago Ills							5	4	fair	brown	brown	no	Syracuse	Sicily
16		NJ	New York	no		50	no			cousin Nicola Augustello 34 Mulberry St Cor Grand							5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	Syracuse	Sicily
17		NJ	Brooklyn	yes	self	28	no			cousin Salvatore Auci 467 Carroll St - Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	no	Trapani	Alcamo
18		Mich	Detroit	no	self	25	no			cousin Antonino Bartolotta 368 Monroe Ave - Detroit Mich							5	3	fair	brown	brown	no	Trapani	Alcamo
19		NJ	Brooklyn	no	self	50	no			Brother Leonardo Catalolo 5 Central Ave Bridge P. Brooklyn NY							5		Dark	brown	brown	scar on cheek	Trapani	Alcamo
20		NJ	Niagara Falls	no	self	20	no			Brother Francesco La Barbera 1116 Pine St - Niagara Falls NY	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	no	Palermo	Villafati
21		NJ	New York	yes	self	28	no			cousin Giuseppe Inoalino 73 Elizabeth St - New York							5	4	fair	brown	brown	Blackish	Siracusa	Vittoria
22		Mich	Detroit	no	self	21	no			Brother Giuseppe Inardi 424 Fort St - Detroit Mich	4/26 Fort St						5	5	fair	brown	blue	scar on cheek	Trapani	Castelfirmo
23		Ind	Gary	no	self	25	no			cousin Natale Genovese 6 Bose St. Gary Indiana														
24		NJ	New York	yes	self	25	no			Cousin Giuseppe Bruno 372 - 3 St. Jersey City - N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
25		Newfdl	New York	yes	self	40	no			uncle Salvatore Graceffo 416 213 TH St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Piraino	Bagheria
26		Mo	St Louis	yes	self	38	no			uncle Francesco Marchiona 615 7th St - St Louis Mo							5							
27		NJ	Utica	no	self	30	yes	1908	Chicago Ills	cousin Vincenzo Di Pisa 501-503 Bleecker St. Utica N.Y.							5	4	Dark	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Montelepre
28		NJ	New York	yes	self	35	no			Brother in law Vincenzo Lojacono 430 W. 39 TH St New York							5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Co Resano
29		Wis	Beloit	yes	self	21	no			cousin Filippo Terranova Box 113 Beloit Wis	no	no	no	no			5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Montelepre
30		NJ	New York	yes	self	25	no			husband Carmela Crimi Lupo 210 Lizzet Ave - New York														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], master, of the SAN GUGLIELMO, from NEW YORK PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19..,

at NEW YORK

H E Brueller
Immigration Officer.

11-963

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-963

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Municipio di Napoli, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. De Feudis

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

239

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

83R.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF: Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1									Atanasio	Rosaria	37		f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Palermo	=nobody
2									Gingrasia	Gaetano	15		m	s	"	"	yes	Italy	Italyan South	Sicily	"	=nobody
3									"	Lucia	14		f	s	"	"	yes	Italy	Italyan South	Sicily	"	=nobody
4									"	Salvatore	12		m	s	"	"	yes	2-460456-41/1/36			"	=nobody
5									"	Francesca	11		m	s	"	"	yes				"	=nobody
6									"	Nazia	4		f	s	"	"	yes				"	=nobody
7									"	Umberto	4		m	s	"	"	yes	2-441182-6-2-36			"	=nobody
8									"	Giacchino	3		m	s	"	"	yes	2-455442	Italyan South	Sicily	"	=nobody
9									Pera	Teresa Maria	30		f	s	none	yes	yes	11/3/38	Italyan South	Sicily	Palermo	father Pasquale Pera
10									Pera	Elia Giuseppa	27		f	s	none	yes	yes	2-606276			Palermo	Piazza Stazione Palermo
11									Bellipanni	Salvatore	17		m	s	carpinter	yes	yes	10/25/38-505	Italyan South	Sicily	Villarosa	father Pasquale Pera
12									Vasile	Emanuela	25		f	m	none	no	no				Vittoria	Piazza Stazione-Palermo
13									Mallia	Rosaria	18		f	m	none	no	no				Vittoria	father Vincenzo Bellipanni
14									Pirraino	Salvatore	22		m	s	farm laborer	yes	yes				Belmonte	Villarosa
15									Bertucciati	Pietro	24		m	m	farm laborer	no	no				Belmonte	nobody
16									Mazzola	Andrea	20		m	s	farm laborer	no	no				Belmonte	mother Domenica Romano
17									Pirraino	Lorenzo	29		m	m	farm laborer	no	no				Belmonte	Belmonte
18									wife Mazzola	Rosalia	20		f	m	none	no	no	5-46403 2/7/35	Italyan South	Sicily	Belmonte	father Giorgio Mazzola
19									Simonaro	Emanuele	17		m	s	laborer	no	no				Belmonte	Belmonte
20									Mazzola	Francesco	40		m	m	farm laborer	yes	yes				Belmonte	mother Domenica Romano
21									Cairni	Baldassare	33		m	m	laborer	no	no				"	mother in law " "
22									Ferrara	Saverio	23		m	s	farm laborer	yes	yes		Italyan South	Sicily	Ribera	father Emmanuele Simonaro
23									Scirrino	Sebastiano	26		m	m	laborer	no	no		Italyan South	Sicily	"	Ribera
24									Scioctino	Domenico	31		m	m	laborer	yes	yes		Italyan South		Giardinello	wife Giacoma Catati
25									Callea	Salvatore	31		m	m	laborer	no	no		Italyan South		"	Giardinello
26									Grizaffi	Giovanni	19		m	s	farm laborer	yes	yes				Castelvetrano	wife Francesca Marino
27									Ligotino	Vincenzo Salvatore	37		m	m	farm laborer	no	no				"	Castelvetrano
28									Ficarrotta	Salvatore	31		m	m	farm laborer	yes	yes		Italyan South	Sicily	Palazzo Adriano	father Bartolomeo Ferraro
29									Ferrantello	Giuseppe	28		m	m	farm laborer	yes	yes		Italyan South	Sicily	"	Palazzo Adriano
30									Balistreri	Giuseppe	33		m	m	farm laborer	yes	yes		Italyan South	Sicily	Sicilliana	wife Rosa Vella
																					Battolica	Sicilliana
																					"	father Carmela Bonsellino
																					Licata	Battolica
																					"	wife Carmela Profeta
																					Corleone	father Salvatore Gurzaffi
																					"	Licata
																					Corleone	wife Matteo Cortimiglia
																					"	Corleone
																					Corleone	wife Rosalia Castelli
																					"	Corleone
																					Caccamo	wife Viana Porretta
																					"	Caccamo
																					Comitini	wife Isabella Cautaza
																					"	Comitini

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 5.J

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *11 — — , 191 —* 249

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
															25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane? If not, whether supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Nº	New York	yes	self	25	no	—	husband, Salvatore Ingrassia care Basilea & Belmonte New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
2	do	do	yes	mother	25	no	—	father, do do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	do	do
3	do	do	yes	mother	do	no	—	father, do do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	do	do
4	do	do	yes	mother	do	no	—	father, do do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	do	do
5	do	do	yes	mother	do	no	—	father, do do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	do	do
6	do	do	yes	mother	do	no	—	father, do do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	do	do
7	do	do	yes	mother	do	no	—	father, do do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	do	do
8	do	do	yes	mother	do	no	—	father, do do	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	do	do
9	Nº	New York	yes	self	20	no	—	cousin Salvatore Ingrassia care Basilea & Belmonte New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Toscana	Livorno
10	Nº	New York	yes	self	20	no	—	cousin Salvatore Ingrassia care Basilea & Belmonte New York	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	mole on cheek	Toscana	Livorno
11	Pa	Erie	no	self	25	no	—	cousin Salvatore Lafauci 16 St. H. 436 Erie Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	pale	brown	brown	scar on lip	Caltanissetta	Villarosa
12	Nº	New York	yes	self	25	no	—	husband Vincenzo Buscemi 34 Mulberry St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Siracusa	Vittoria
13	Nº	New York	yes	self	25	no	—	husband Carmelo Scribano 34 Mulberry St. - New York	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	Siracusa	Vittoria
14	Pa	Philadelphia	yes	self	25	no	—	brother Antonino Pizzuro 900 So. 8th St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Belmonte
15	Pa	Philadelphia	yes	self	25	no	—	brother in law Andrea Santangelo 8 Christian St. Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	blue	scar on forehead	Palermo	Mezzano Pastinico
16	Nº	Rochester	no	self	20	no	—	brother Gaetano Mazzola 31 Hartford St. Rochester Nº	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	scar on chin	Palermo	Belmonte
17	Nº	Rochester	no	self	20	no	—	brother in law Gaetano Mazzola 31 Hartford St. - Rochester Nº	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Belmonte
18	do	do	no	husband	do	no	—	brother in law do do	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	do	do
19	Ohio	Canton	yes	self	25	no	—	cousin Palermo Leonardo 306 South Cherry St. - Canton Ohio	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Bivona
20	Mich	Detroit	yes	self	30	yes	1907 1912 Detroit Mich	brother in law Giuseppe Barone 262 Myrtle St Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	no	Palermo	Giardinello
21	Ohio	Akron	yes	self	30	yes	1902 1906 New Orleans	brother in law Calogero Spallino Beverly 212 St. Akron Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	no	Trapani	Castelvetrano
22	Nº	New York	yes	self	30	no	—	brother Pietro Ferrara Stanton St 41 New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	Palermo	Polizzo Alcam
23	Nº	Auburn	no	self	20	no	—	brother Filippo Saiortino 112 Cuthod St Auburn Nº	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	scar on chin	Girgenti	Siculiana
24	Nº	New York	yes	self	30	no	—	cousin Salvatore Messato 648 Main St New York	no	no	no	no	good	no	5		dark	brown	brown	no	Girgenti	Cattolica
25	Ohio	Cleveland	no	self	20	no	—	brother Leonardo Cutrera 1438 - 1438 Orange Ave - Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Licata
26	Kans.	Dickinson	yes	self	15	no	—	brother Francesco Grigoffi Box 88 Dickinson Kansas	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Corleone
27	City	Kansas Mo.	yes	self	30	no	—	brother in law Nicolo Scoubatore 613 Independence Ave Kansas City Mo	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	blue	no	Palermo	Corleone
28	Mich	Detroit	no	self	40	yes	1907 1909 New Orleans	brother Biagio Incorrotta 368 Monroe Ave - Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	no	Palermo	Corleone
29	Pa	Philadelphia	yes	self	30	yes	1907 1912 Chicago Ill	cousin Giorgio Lanci 737 So Seventh St - Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	no	Palermo	Baccamo
30	Mo	St Louis	yes	self	25	yes	1907 1912 St Louis Mo	brother Giovanni Balistreri 1239 Carr St St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	no	Girgenti	Comitini

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master. Officer.

Sworn to before me this 11 day of 9, 19--,

at NEW YORK.

[illegible] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), *No*—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–4638

241

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

84

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	HEAD TAX DEPOSITS. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to--- Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Salamone	Concetta	41		f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Vittoria	father Salvatore Salamone Vittoria
2										sous Mezzasalma	Salvatore	14			s	"	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	"	grand father " "
3										" "	Angelina	10			s	"	yes	yes	"	Italyan South	"	"	grand father " "
4										" "	Salvatore	1			s	"	no	no				"	grand father " "
5										Salamone	Maria	23		f	s	none	yes	yes				Vittoria	father Salvatore Salamone Vittoria
6										Silvestre	Stefano	37		m	m	farm laborer	yes	yes				Bidone	wife Sebastiana Barone Bidone
7										Leo	Raimondo	26		m	m	laborer	no	no				Cattolica Eraclea	wife Maria Bianchia Cattolica
8										Mazzara	Vicenzo	25		m	s	tailor	yes	yes				Trapani	father Nicolo Mazzara Trapani
9										Nocera	Calogero	33		m	m	laborer	no	no				Real Monte	wife Giuseppa Nocera Real Monte
10										Formuso	Mariano	28		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Bavanusa	wife Giovanna Bevilacqua Bavanusa
11										Di Maria	Calogero	31		m	m	fisher	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Bavanusa	wife Diega Calcara Bavanusa
12										Paterno	Vito	33		m	m	farm laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Bavanusa	wife Concetta La Greca Bavanusa
13										Federico	Antonio	29		m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Licata	wife Giuseppa Degiorgio Licata
14										Federico	Salvatore	33		m	m	farm laborer	no	no				Licata	wife Lucia Tozzelli Licata
15										Spinelli	Giovanni	61		m	m	farm laborer	yes	yes				Ribera	nephew Giuseppe Spinelli Ribera
16										Cusa	Giuseppe	30		m	m	farm laborer	yes	yes				Misilmeri	wife Vincenza Cusari Misilmeri
17										Dimisa	Federico	17		m	s	miller	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Montelepre	father Giacomo Dimisa Montelepre
18										Luccione	Andrea	34		m	m	shoemaker	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Palermo	wife Lucia Paoletta Palermo
19										Cincerio	Pietro	43		m	m	farm laborer	no	no	Italy	Italyan South		Caccamo	wife Giuseppa Cincerio Caccamo
20										Naso	Onofrio Carmelo	28		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	S. Agata di Militello	wife Ignazia Naso S. Agata di Militello
21										Russo	Salvatore	17		m	s	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	S. Agata Militello	father Onofrio Russo S. Agata di Militello
22										Sidoti Abate	Salvatore	41		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	S. Agata Militello	wife Giuseppa Lazzo S. Agata di Militello
23										Merlino	Luigi	46		m	m	laborer	no	no				S. Agata Militello	wife Ninfa Spinaceno S. Agata di Militello
24										Cerrito	Antonino	50		m	m	laborer	no	no				S. Agata Militello	wife Teresa Monachino S. Agata di Militello
25										Mistretta	Vincenzo	18		m	s	laborer	no	no				S. Agata Militello	mother Concetta Russo S. Agata di Militello
26										Micelli	Angelo	17		m	s	farm laborer	no	no				Corleone	father Salvatore Micelli Corleone
27										Giannone	Giuseppe	18		m	s	shoemaker	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Menfi	father Vincenzo Giannone Menfi
28										Ventura	Giovanni	37		m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Comiso	wife Nunziata Lametta Comiso
29										Romano	Salvatore	23		m	s	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Comiso	father Giuseppe Romano Comiso
30										Di Martino	Calogero	32		m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	S. Caterina	wife Giuseppa Licari S. Caterina

IN HOSPITAL

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 54

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

242

Arriving at Port of NEW YORK *11 – 9*, 191

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
															25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	N.Y.	New York	yes	self	$8	no		Luis Fauci Giovanni Mezzasalma 34 Mulberry St – New York	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Dark	blue	scar on chin	Italy	Siracusa Vittoria
2	do	do	yes	mother	do	no		father do do	no	no	no	no	good	no	"	"	"	"	"	"	do	do
3	do	do	yes	mother	do	no		father do do	no	no	no	no			"	"	"	"	"	"	do	do
4	do	do	yes	mother	do	no		father do do							"	"	"	"	"	"	do	do
5	N.Y.	New York	yes	self	25	no		brother in law Giovanni Mezzasalma 34 Mulberry St – New York							5	4	Dark	brown	brown	mole on cheek	Italy	Siracusa Vittoria
6	[redacted]	Brooklyn	yes	self	25	yes	1908 1911 Brooklyn N.Y.	cousin Domenico Alberti 467 Carroll St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	brown	scar on cheek	Caltanissetta	Caltanissetta Resuttano
7	Pa	York	yes	self	25	no		cousin Filippo Accardo 11 Princess St 128 York Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	brown	scar on cheek	Girgenti	Cattolica
8	N.Y.	Brooklyn	yes	self	$60	no		cousin Erasmo Rocca 477 Bleecker and Broadway Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	no	Trapani	Trapani
9	N.Y.	Albion	no	self	$24	yes	1908 St Louis Mo	cousin Carmelo Guarrasi 12 St Washington and Albion N.Y.	no	no	no	no			5	3	Dark	brown	blue	scar on forehead	Girgenti	Realmonte
10	N.Y.	Buffalo	no	self	25	no		cousin Vito Leggio 118-120 Erie St. Buffalo N.Y.							5	3	fair	brown	brown	mole on forehead	Girgenti	Favarnissa
11	N.Y.	Buffalo	no	self	25	no		brother Stefano Lo Cicero 118-120 Erie St. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	no	Girgenti	Favarnissa
12	N.Y.	Buffalo	no	self	25	yes	1907 1912 Buffalo N.Y.	cousin Graciano Mosca 41 Pearl St – Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Favarnissa
13	N.Y.	Buffalo	no	self	25	yes	1911 1913 Buffalo N.Y.	brother in law Carmelo Termini 11 W. Seneca St – Buffalo N.Y.	no	no	no	no			5	4	Dark	brown	brown	scar on lip	Girgenti	Licata
14	N.Y.	Buffalo	no	self	25	no		brother in law Salvatore Daiuotti 11 W. Seneca St – Buffalo N.Y.	no	no	no	no			5	5	Dark	brown	brown	blotch	Girgenti	Licata
15	Pa	Scranton	no	self	50	yes	1906 1908 Scranton Pa	cous. Teresa Elisabetta Spinella 1309 Adams Ave Scranton Pa	no	no	no	no			5	4	fair	White	brown	scar on nose	Girgenti	Ribera
16	Conn	New London	no	self	25	no	– –	620 Hes Sebastiano Cuva Fisc Ville – Via Cuva Conn.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Messina	Mistretta
17	Mich	Detroit	no	self	25	yes	1908 1911 Chicago Ills	cousin Giuseppe Russo 167 Foot St Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	scar on chin	Palermo	Montelepre
18	N.Y.	New York	yes	self	25	yes	– –	brother in law Giuseppe Bruno 221 Fifth Ave – New York	no	no	no	no			5	6	fair	brown	brown	scar on chin	Palermo	Palermo
19	Ills	Chicago	yes	self	30	no		brother Salvatore Cracchio 902 Gault St. Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	stanton check	Palermo	Baccamo
20	Ohio	Cleveland	no	self	40	no		brother Onofrio Calamusa 1608 Orange Ave Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	mole on nose	Messina	Spigato di Militello
21	Ohio	Canton	no	self	25	no		brother Liam Russo 713 14 and St Canton Ohio	no	no	no	no	good	no	5		Dark	brown	brown	no	Messina	Longi
22	Ohio	Cleveland	no	self	35	no		brother in law Giuseppe Calabrese 1610 Orange Ave Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	no	Messina	S. Agata di Militello
23	Ohio	Bellevue	yes	self	50	no		brother Giuseppe Merlino 108 South Main – Bellevue Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	mole on cheek	Messina	S. Agata
24	Ohio	Cleveland	yes	self	40	no		daughter Angela Cerrito 661 St. 2252 – Cleveland Ohio					good	no	5	3	Dark	brown	brown	no	Messina	S. Agata
25	Ohio	Wellington	no	self	25	no		cousin Giuseppe Cavaggio Box 546 Wellington Ohio					good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Messina	S. Agata
26	Ills	Kaincaid City	yes	self	25	no		cousin Nicolo Crombaton 613 – 617 Independence Ave Kansas City							5	3	Dark	brown	blue	no	Palermo	Corleone
27	N.Y.	Brooklyn	yes	self	25	no		Brother Liborio Giannone 340 Melrose St – Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Girgenti	Menfi
28	Ohio	Cleveland	yes	self	25	no		Brother Ventura Pasquale 2201 Orange Ave – Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	scar on forehead	Trapani	Salemi
29	N.J.	Paterson	no	self	$20	no		cousin Giuseppe Blanco 208 Market St. – Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	blue	no	Trapani	Salemi
30	Ills	Chicago	yes	self	25	yes	1909 1911 Chicago Ills	uncle Pasquale Cancelleri 628 Erving St – Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	grey	brown	scar on cheek	Caltanissetta	Caltanissetta Villarosa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 14 day of 9, 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4628

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GIUSEPPE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of 9, 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—4638

243

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—963

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)														2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF				HEAD TAX DEPOSITS.						NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.						Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1171 1															Lipari	Nicoletta	23	f	s	none	yes	yes				Mazzara	father Carmelo Lipari
1172 2															Mongiovi	Carmelo	43	m	m	carpinter	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Catania	father Nunzio Mazzara
1173 3															wife De Felice	Domenica	37	f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily		father Mongiovi Catania
1174 4															son Mongiovi	Maria	17	f	s	do	yes	yes	Italy	Italyan South		do	father in law do do
1175 5															do do	Angelina	15	f	s	do	yes	yes	Italy	Italy		do	grand father do do
1176 6															do do	Ida	13	f	s	do	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
1177 7															Leto	Vincenzo	44	m	m	tailor	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Naro	grand father do do
1178 8															wife Vinci	Calogera	34	f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South		do	mother Immanuela Cannella
1179 9															son Leto	Maria Rosa	9	f	s	do	no	no	Italy	Italyan		do	mother in law el'uno do do
1180 10															Puleri	Luigi	12	m	s	do	yes	yes	Italy			do	grand mother do do
1181 11															Cannarozzo (m)	Calogero	37	m	m	farm laborer	yes	yes				do	grand mother do do
ADMITTED 12															Mongiovi	Cristina	40	f	m	none	yes	yes				Calascibetta	wife Grazia Castagna
13																										Catania	husband Pace Luigi Calascibetta
14																							Italy	Italyan South			
15																							Italy	Italyan South			
16																							Italy	Italyan			
17																							Italy	Italyan			
18																											
19																											
20																							Italy	Italyan South	Sicily		
21																							Italy	Italyan South	Sicily		
22																								Italyan South			
23																							Italy	Italyan South			
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4618

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1171 1										Lipari	Nicoletta	25		f	s	none	yes	yes				Mazara	father Carmelo Lipari
1172 2										Mongiovi	Carmelo	43		m	m	carpinter	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Catania	father Nunzio Mongiovi Mazzara
1173 3										wife De Felice	Domenica	37		f	m	none	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	father in law do Catania
1174 4										son Mongiovi	Maria	17		f	s	do	yes	yes	Italy	Italyan South		do	father in law do do
1175 5										do do	Angelina	15		f	s	do	yes	yes	Italy	Italyan South		do	grand father do do
1176 6										do do	Ida	13		f	s	do	yes	yes	Italy	Italyan South		do	grand father do do
1177 7										Leto	Vincenzo	44		m	m	tailor	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	do	grand father do do
1178 8										wife Vinci	Calogera	34		f	m	none	yes	yes	Italy	Italyan South		Naro	mother Immanuela Cannella
1179 9										son Leto	Maria Rosa	9		f	s	do	no	no	Italy	Italyan		do	mother in law do do el'uzo
1180 10										Puleri	Luigi	12		m	s	do	yes	yes				do	grand mother do do
1181 11										Canna 0220	Calogero	37		m	m	farm laborer	yes	yes				do	grand mother do do
ADMITTED 12										Mongiovi	Cristina	40		f	m	none	yes	yes				Calascibetta	wife Grazia Castagna
13																						Catania	husband Pace Luigi Calascibetta
14																			Italy	Italyan South	Sicily		
15																			Italy	Italyan South	Sicily		
16																			Italy	Italyan South	Sicily		
17																			Italy	Italyan South			
18																			Italy	Italyan			
19																							
20																							
21																			Italy	Italyan South	Sicily		
22																			Italy	Italyan South	Sicily		
23																				Italyan South			
24																			Italy	Italyan South			
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: 12

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

241

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, 11—, 191—

11—1938

No on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage. Whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	17 Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 * Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification	28 Place of Birth. Country.	City or Town
1	Mo	St Louis	no	self	28	no			Brother Giuseppe Lipari 1135 N. Seventh St. St Louis Mo						5	4	pale	brown	brown	no	Trapani	Mazzara
2	N.Y.	New York	yes	self	50	no			cousin Carlo Venezando 83 Catharine St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown	brown	no	Catania	Catania
3	do	do	yes	husband	25	no			cousin do do	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	do	do
4	do	do	yes	father	25	no			uncle do do	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	no	do	do
5	do	do	yes	father	do	no			uncle do do	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	no	do	do
6	do	do	yes	father	do	no			uncle do do	no	no	no	no	good	no							do	do
7	N.Y.	New York	yes	self	100	no			Brother in law Vinci Felice 220 E. 4th Ave. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	no	Girgenti	Girgenti
8	do	do	yes	husband	25	no			Brother do do	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown	no	do	do
9	do	do	yes	father	25	no			uncle do do	no	no	no	no	good	no							do	do
10	do	do	yes	father	25	no			uncle do do	no	no	no	no	good	no							do	do
11	N.Y.	New York	yes	self	25	no			nephew Salvatore Graffagnino 237 E 107th St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	scar on cheek	Caltanissetta	Caltanissetta
12	N.Y.	New York	yes	self	25	no			cousin Carlo Venezando 83 Catharine St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Catania	Catania
13										no	no	no	no	good	no								
14										no	no	no	no	good	no								
15										no	no	no	no	good	no								
16										no	no	no	no	good	no								
17										no	no	no	no	good	no								
18										no	no	no	no	good	no								
19										no	no	no	no	good	no								
20										no	no	no	no	good	no								
21										no	no	no	no	good	no								
22										no	no	no	no	good	no								
23										no	no	no	no	good	no								
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Luari master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, Commanding Officer, First or Second Officer)

F. Luari
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19..,
at NEW YORK

F. L. Sweeney
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States, at NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, [illegible], according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the identity and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 11 day of Sept., 1913

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—4638

114

245

San Guglielmo

Sept. 12 1913

Actual
214 6
14 Cut
2159 Tot
166 51
21 T

2120
14 Cut
21 X

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AG01913, 191

1 (This space for use by Government officials.)	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	U. S. Citizen. / Diplomat. / Tourist. / Resident of: Canada. / Cuba. / Mexico.	Special Inquiry. / In Transit. / Claimed to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
181 1			Di Pietro Salvatore	45	m	m	farm labourer	no	no	Italy	Italian South	Sicily	San Fratello	Wife Carmela Adorno San Fratello
182 2			~~Mezzapelle~~ Vincenzo	22	m	s	farm labourer	yes	yes	Italy	Italian South	Sicily	Vita	~~father~~ Giuseppe Mezzapelle Vita
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—6928

List CANADA

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

246

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of [illegible] *11* , 191

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
															25	26	27	28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of	Marks of Identification	Place of Birth.
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes — Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town
1	Ont	Ottawa	yes	self	30	yes	1902 1908 Ottawa Ont	Cousin Giuseppe Loreto 92 Besserer St. Ottawa Ont	no	no	no	no	good	no	5 6	Dark	grey blue	no	Messina San Fratelli
2	Ont	Toronto	yes	self	no	no		Brother Vito Mezzapelle	no	no	no	no	good	no	5 3	Dark	brown brown	no	Troyani Vito
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Felice Tigani master, of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Tigani
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of I, 19 1?

at NEW YORK

U S Inspector
Immigration Officer.

11-1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—6635

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 53 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer

247

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI , 191

| 1 (This space for use by Government officials.) | | |

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

12 N

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from NAPOLI, 191

1 (This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1								Corbiani	Eufrosina	22	ell					farm laborer			Italy	Italian South	Italy	Sciara Sicily	
2								Cavitini	Veronica	30	ell					Laborer			Italy	Italian South	Italy	Sciara Sicily	
3								Cavicetti	Michele	37	ell					farm laborer			Italy	Italian South	Italy	"	Stella di Cristo
4								Dattilecchi	Louis	20	ell					farm laborer			Italy		Italy		Stella di Cristo
5								Pappagallo	Giulio	25	ell					farm laborer			Italy		Italy	Jarueta	Jarueta
6								Lou Tutto	Vincenzo	4	ell								Italy	Italian South		Stella di Cristo	Stella di Cristo
7								Forti	Julio	28	ell					farmer			Italy	Italian South			
8								Forcina	Angela	26	ell				M	housekeeper			Italy	Italian South		Figlio	mother Marianna
9								Zucci	Domenico	30	ell	ell				laborer						Mercogliano	father Giuseppe
10								Cucci	Giovanni	19	ell				S	laborer	3-131701 12/10/36					Cortona	wife Ida Ruccidi
11								Fontana	Salvatore	39	ell	ell				farm laborer			Italy	Italian South	Italy	Cazzano	father Antonio
12								Lapenna	Giuseppe	25	ell	ell				farm laborer			Italy	Italian South	Italy	Lezze	wife Giuseppa Corti
13								Di Gioia	Carlo	24	ell	ell				farm laborer			Italy	Italian South	Italy	"	wife Elena Fiaccia
14								Benedetto	Clemente	20	ell	S				farm laborer			Italy			Bisceglie	father Vincenzo
15								Celano	Giuseppe	19	ell	S				farm laborer						Castelnuovo	father Vincenzo
16								Forti	Vittorio	19	ell	S				farm laborer						Vetralla P.	wife Lavinia Cerasa
17								Cucci	Giuseppe	2	ell	S				farm laborer						"	father Vincenzo
18								Gioia	Giuseppe	38	ell	M				mason					Italy	"	
19								Conforti	Pietro	18	ell	S				laborer					Italy	"	wife Angela Daniela
20								Pacenzi	Antonio	19	ell	S				farm laborer			Italy	Italian South	Italy	Cuccio	father
21								Scalafrini	Leonino	19	ell	S				farm laborer			Italy	Italian South	Italy	Valeria	father Daniele
22								Cucci	Giovanni	39	ell											"	mother Patanniel Rosa
23								Lucia	Maria	48	ell					housekeeper							Valeria
24								Lou Martino	Francesco	15	ell	S				laborer						Terracina	father in law Peppino Ferri
25								Lou Martino	Vito	12	ell	S					2-946328-505-12-31-41-~~1941~~ (C.L. 205-2-4-42)					Amit	do
26								Lou Martino	Ortensio	9	ell	S					2-780674-9/14/40					"	Amit do
27								Lou Martino	Adolfo	7	ell	S										"	Amit do
28								Daughter Martino	Assunta	0	ell	S					2-838716-2/15/41					Italy	" Amit do
29								Daughter Martino	Gertrude	3	ell	S										Italy	" Amit do
30								Cucci	Maria Luisa	35	ell	M			W	farm laborer						Italy	" Comitato Teresa Drury Tarsia

ADMITTED

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

No. 14

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—938

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK , 191 248

No on List	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether raised pecuniarily by his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Specify which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1				Yes	Self	25																	
2				"	Self	25																	
3				"	Self	25																	
4				"	Self	25																	
5				"	Self																		
6				"	mother																		
7	Pa	Philadelphia	"	Self	25	no	no	no		cousin Gaetano Loreto 917 South St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	teeth to the left	"	Sicily
8	N Y	Seneca Falls	"	Self	25	no	no	no		husband Giuseppe Pagano Box 48 Seneca Falls N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Mercogliano
9	Mass	Boston	"	Self	25	no	no	no		cousin Carlone Domenico 3 Warren St Boston Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Arbona
10	"	"	"	Self	25	no	no	no		uncle Domenico Carlone [redacted] North Square Boston Mass	no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no		"	Arbona
11	N Y	Rochester	"	Self	25	yes	1907	1909	N Y	cousin Angelo Minicone 568 W Ave Rochester N Y	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	brown	brown	no	"	Lyons
12	N Y	Weybrook	"	Self	25	yes	1907	1909	N Y	brother in law Salvatore Rose 102 Hayward N Y	no	no	no	no	good	good	5	6	brown	black	brown	scar to the chin	"	Lyons
13	N Y	New York	"	Self	25	no	no	no		brother in law Nicola Bottiglieri 341 Mulberry St N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	scar to the cheek	"	Bottiglieri
14	N Y	Brooklyn	"	Self	25	no	no	no		father Francesco 103 Thirteenth St Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	Lack of fingers of right hand	5	4	brown	brown	brown	no	"	Lingo
15	Mass	Watertown	"	Self	25	no	no	no		cousin Dona Christopher 386 Main St Watertown Mass	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Vibo V.
16	N Y	Brooklyn	"	Self	25	no	no	no		cousin Rosario Tovaro 29 Spencer St Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	4	natural brown	brown	no		"	Vibo V.
17			"	Self	25																			Vibo V.
18	Mass	West Newton	"	Self	25	yes	1907	1911	N Y	brother in law Eugenio Daniele 70 Nonantum St West Newton Mass	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Vibo V.
19	Pa	Erie	"	Self	25	no	no	no		brother in law Palamino Salvatore 221 Fifteenth St Erie Pa	no	no	no	no	good	good	5	1	brown	brown	brown	no	"	Belmonte
20	Pa	Glen Lion	"	uncle	25	no	no	no		uncle Giulio Felice Box 44 Glen Lion Pa	no	no	no	no	good	good	5	3	natural brown	brown	no		"	Valeria
21	Mich	Detroit	"	Self	18	no	no	no		uncle Cacci Giuliano 61 S Rivopelle St Detroit Mich	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Valeria
22			"	Self	25																			
23	N Y	Brooklyn	"	Self	40	no	no	no		husband Martino Talarico 9 Seventh St Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5		natural brown	brown	no		"	Varenti
24	"	"	"	mother						mother ——				no	no	no	no	good	good	5	5	natural brown	brown	no		"	Varenti
25	"	"	"	"						father ——				no	no	no	no	good	good					no		"	Varenti
26	"	"	"	"						father ——				no	no	no	no	good	good					no		"	Varenti
27	"	"	"	"						father ——				no	no	no	no	good	good					no		"	Varenti
28	"	"	"	"						father ——				no	no	no	no	good	good					no		"	Varenti
29	"	"	"	"						father ——				no	no	no	no	good	good					no		"	Varenti
30	"	"	"	Self	25	no	no	no		Lister Angelo 1466 Myrtle Ave Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	good	5	1	natural brown	brown	no		"	Varenti

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] master, of the SAN GUGLIELMO, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 4 day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Le Noradhini Albino, Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Albino

Sworn to before me this 11 day of Dec, 19

at NEW YORK

H. E. Davis
Immigration Officer.

249

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GIUSEPPE sailing from MESSINA 1912, 191

1 (This space for use by Government officials.)			2		3	4	5	6	7		8	9	10			11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Residence of: U.S. Citizen; Diplomat; Tourist; Canada; Cuba; Mexico	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry; In Transit; Citizen of U.S.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
									2-1000814- 7/30/14							
331 1			Grano	Leonardo	28	m		m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Piraino	Wife Carmela Mazzarra Piraino
332 2			Marino	Angelo	46	m		m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Piraino	do do
333 3			Germanà	Maria	24	f		m	industrious	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	
334 4			Santalucia	Giovanni	32	m		m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Montalbano	Wife Sanfilippo Maria S. Piero Patti
335 5			Di Blasi	Rosario	28	m			laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	
336 6			Pettina	Vincenzo	16	m			laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	
337 7			Furnari	Rosa	36	f		m	house wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	Montalbano	Father Furnari Carmelo Montalbano
338 8			Taranto	Gaetano	4	m							do		do	
339 9			Taranto	Maria	2	f							do		do	
340 10			Butta	Pasquale	18	m			laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	
341 11			Catalano	Biagio	19	m		s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	Father Catalano Biagio S. Piero Patti
342 12			Sparta	Giuseppe	38	m			laborer			Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	
343 13			Capobianco	Michelangelo	30	m			bricklayer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	
344 14			Cordio	Antonino	32	m			laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	
345 15			Pecoraro	Giovanna	19	f			industrious	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	
346 16			Casella	Vincenzo	50	m		m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	Wife Graneta Maria S. Piero Patti
347 17			Rotella	Salvatora	26	f		s	house maid	no	no	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	Mother Guglielta Antonia S. Piero Patti
348 18			Giarrizzo	Giuseppa	17	f		m	house wife	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	Father Giarrizzo Carmelo S. Piero Patti
349 19			Merenda	Teresa	8	f							do		do	
350 20			Todaro	Antonino	42	m		m	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	Montalbano	Wife Pagano Maria Montalbano
351 21			Cotone	Salvatore	31	m		m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	Wife Restipino Giuseppa S. Piero Patti
352 22			Di Pena	Franco	45	m		m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	Wife Lo Presti Fortuna S. Piero Patti
353 23			Muncuso	Giuseppe	22	m		s	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	Floresta	Father Muncuso Domenico Floresta
354 24			Scaglione	Santi	18	m		s	laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	Father Scaglione Carmelo S. Piero Patti
355 25			Bertino	Fortunato	40	m		m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	Nobody
356 26			Trunfio	Carmela	43	f		m					do		do	
357 27			Bertino	Rosalia	13	f		s	6-109232-1/21/41				do		do	
358 28			Bertino	Rosaria	4	f							do		do	
359 29			Lo Presti	Francesco	39	m		m	laborer	no	no	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	Wife Lo Muncuso Maria S. Piero Patti
360 30			Scaglione	Angelo	32	m			laborer	yes	yes	Italy	South	Sicily	S. Piero Patti	

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 6

FD Piraino by [illegible]

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. SAN GUGLIELMO sailing from MESSINA 24th, 1917

1 (This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. RESIDENT OF: U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Citizen of U. S.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
331 1											Grasso	Leonardo	28	m	M		Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	Piano	Mrs Sandura Marianna Piano
332 2											Marino	Angelo	46	m	M		Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	
333 3											Germanà	Maria	24	f	M		Industrious	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	Piero Patti	Father Germana Carmelo S. Piero Patti
334 4											Santalucia	Giovanni	32	m	M		Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	Montalbano	Wife Scaffidippo Maria S. Piero Patti
335 5											Di Blasi	Rosario	28	m			Laborer	no	no	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	
336 6											Pettina	Vincenzo	17	m			Laborer	no	no	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	
337 7											Furnari	Rosa	36	f	M		House wife	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	Montalbano	Father Furnari Carmelo Montalbano
338 8											Taranto	Gaetano	4	m							do		do	
339 9											Taranto	Maria	2	f							do		do	
340 10											Buttà	Pasquale	18	m			Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	
341 11											Catalano	Biagio	19	m	S		Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	Father Catalano Biagio S. Piero Patti
342 12											Spatà	Giuseppe	38	m			Laborer			Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	
343 13											Capobianco	Michelangelo	30	m			Brick layer	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	
344 14											Abbis	Antonino	32	m			Laborer	no	no	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	
345 15											Pecoraro	Giovanna	19	f			Industrious	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	
346 16											Casella	Vincenzo	50	m	M		Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	
347 17											Rotella	Salvatora	26	f	M		Housemaid	no	no	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	Wife Granata Maria S. Piero Patti
348 18											Giarrizzo	Giuseppa	17	f	S			6-92867-4/15/07		Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	Mother Guglielta Antonia S. Piero Patti
349 19											Merenda	Teresa		f	M		House wife	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	Father Giarrizzo Carmelo S. Piero Patti
350 20											Todaro	Antonino	42	m	M		Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	Montalbano	Wife Ragano Maria Montalbano
REMITTED 21											Cetone	Salvatore	21	m	M		Laborer	no	no	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	Wife Restepino Giuseppa S. Piero Patti
352 22											Di Pierna	Francesco	45	m	M		Laborer	no	no	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	Wife Lo Presti Stefana S. Piero Patti
353 23											Mancuso	Giuseppe	22	m	S		Laborer	no	no	Italy	South Italy	Sicily	Floresta	Father Mancuso Domenico Floresta
REMITTED 24											Scaglione	Santi	18	m	S		Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	Father Scaglione Carmelo S. Piero Patti
355 25											Bertino	Sebastiano	40	m	M		Laborer	no	no	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	Nobody
356 26											Juculano	Carmela	43	f	M						do		do	
357 27											Bertino	Rosalia	15	f	S			6-109232-1/21/41			do		do	
358 28											Bertino	Rosaria	4	f							do		do	
359 29											Lo Presti	Francesco	39	m	M		Laborer	no	no	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	Wife La Mancuso Maria S. Piero Patti
360 30											Scaglione	Angelo	32	m			Laborer	yes	yes	Italy	South Italy	Sicily	S. Piero Patti	

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 0

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4688

List 1 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

250

Arriving at Port of NEW YORK, 11/2, 191

11—1638

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town
1	N.J.	New York		self	25	no	— —	Cousin Cristina Alfio 25 Madison St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut		no	Italy	Grave
2									no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	chestnut		scar forehead	Italy	S. Piero Patti
3	N.J.	West Hoboken	yes	self	30	no	— —	Husband Cipoli Giuseppe 40 Wide Road West Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chestnut		moles face	Italy	S. Piero Patti
4	N.Y.	Buffalo	yes	self	30	no	— —	Nephew Santalucia Antonino 62 Main St. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	chestnut		—	Italy	Capizzi no
5									no	no	no	no	good	no	5	3	rosy	chest.	light	scar right eye brow	Italy	S. Piero Patti
6									no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut		—	Italy	S. Piero Patti
7	Pa	Johnstown	yes	self	40	no	— —	Husband Varanto Vincenzo 116 N.A.R. St. Johnstown Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	chestnut		moles face	Italy	Mezzojuso no
8		So		Mother (partner)	2			do	no	no	no	no	good	no	—	—						So
9		So		Mother (mother)	—			do	no	no	no	no	—	—	—	—						So
10									no	no	no	no	good	no	5	3	nat.	chestnut		—	Italy	S. Piero Patti
11	Pa	Altoona	yes	self	30	no	— —	Brother Cipolano Andrea 809 E. 9 St. Altoona Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	rosy	chestnut		—	Italy	S. Piero Patti
12									no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	black chest.		—	Italy	S. Piero Patti
13									no	no	no	no	good	no	5	1	dark	chestnut		scar forehead	Italy	S. Stefano Bolo
14									no	no	no	no	good	no	5	5	nat.	chest.	black	scar forehead	Italy	S. Piero Patti
15									no	no	no	no	good	no	5	1	dark	black chest.		—	Italy	S. Piero Patti
16	Pa	South Fork	yes	self	100	yes	1905 1911 South Fork	Son Casella Giuseppe 1317 Wesley St. South Fork Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	[illegible]		—	Italy	S. Piero Patti
17	N.J.	Medina	yes	self	30	no	— —	Brother Ratella Salvatore 203 East Center St. Medina N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	rosy	chestnut		—	Italy	S. Piero Patti
18	Pa	South Fork	yes	self	20	no	— —	Husband Moreyda Giuseppe Box 8 South Fork Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	Black chest.		—	Italy	[illegible]
19		So						do	no	no	no	no	—	—	—	—						So
20	Pa	Johnstown	yes	self	yes	yes	1901 1907 Mt Pleasant	Cousin Santalucia Santo Box 138 Johnstown Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	chestnut		[illegible]	Italy	[illegible]
21	N.Y.	Medina	yes	self	30	no	— —	Brother in law Restepino Carmelo Box 13 Medina N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	rosy	[illegible]		[illegible]	Italy	S. Piero Patti
22	Mich	Detroit	yes	self	40	yes	1903 1912 Detroit	Brother in law Bertani Salvatore Box 250 Detroit Mich.	no	no	no	no	good	no	5	3	rosy	dark		No	Italy	Corleone
23	N.Y.	New York	yes	self	30	no	— —	Uncle Scaglione Francesco 21 Park St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	black	chest.	No	Italy	Floresta
24	N.Y.	Buffalo	yes	self	30	no	— —	Cousin De Luca Antonio 11 Seneca St. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	nat.	chest.	gray	scar forehead	Italy	S. Piero Patti
25	Pa	Osceola	yes	self	230	yes	1910 1912 Osceola	Son Bertino Pietro Box 78 Osceola Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Black	chest.	Moles face	Italy	S. Piero Patti
26		So	yes	Mother				do	no	no	no	no	good	no	—	—						So
27		So	yes	Father				do	no	no	no	no	good	no	—	—						So
28		So		So				do	no	no	no	no	good	no	—	—						So
29	Pa	Johnstown	yes	self	40	yes	1907 1911 Johnstown	Brother in law Scaglione Michele 253 Adams St. Johnstown Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	chestnut		No	Italy	S. Piero Patti
30									no	no	no	no	good	no	4	11	Dark	chestnut		scar forehead	Italy	S. Piero Patti

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Fabio Tigani, master, of the SAN GUGLIELMO, from MESSINA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 241 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Tigani
master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 11 day of April, 19 07,

at NEW YORK

H. E. Sneden
Immigration Officer.

11 1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—An intended residence [illegible] future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show the State and place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; the country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SAN GUGLIELMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] NAPOLI, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. S. GUGLIELMO sailing from PALERMO 29 AGO 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.		HEAD TAX DEPOSITS.					NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
451 1								D'Agostino	Carmelo	38	m	m	shoemaker	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Bagheria	wife Rosalia D'Anna Bagheria
452 2								Gattuso	Angelo	31	m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South		Bagheria	wife Giuseppa Montana Bagheria
453 3								Spitaleri	Antonietta	25	f	m	none			Italy	Italyan South		Bagheria	brother in law Lo Iacono Salvatore Bolognetta
454 4								Lo Cascio	Giuseppa	11	f					Italy			Bolognetta	uncle do do
455 5								do	Salvatore	10	m								do	uncle do do
456 6								do	Vincenza	6	f								do	uncle do do
457 7								do	Ottavio	4	m					Italy	Italyan South	Sicily	do	uncle do do
458 8								do	Antonina	1	f					Italy	Italyan South	Sicily	do	uncle do do
459 9								La Blunda	Angela	52	f	wid	none	no	no	Italy	Italyan South		do	uncle do do
460 10								Jan. Inst. Anello	Maria Rosa	11	f			yes	yes				Nicosia	relative Giuseppe Licata Nicosia
461 11								Fazio	Domenica	67	f	m	none	no	no				do	relative do do
462 12								Gentile	Michele	17	m	s	farm labor	no	no				Nicosia	no relation
463 13								Cipolla	Gerlando	35	m	m	laborer	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	Nicosia	father Bartolo Gentile Nicosia
464 14								Guelì	Calogero	34	m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Aragona	wife Rocca Barba Aragona
465 15								Fazio	Giuseppe	32	m	m	farm labor	no	no	Italy	Italyan South		Aragona	
466 16								Termine	Calogero	19	m	s	farm laborer	no	no	Italy	Italyan		Sciacca	mother Caterina Montalbano Sciacca
467 17								Stagno	Antonia	29	f	m	farm labor	yes	yes				Sciacca	father Ettore Termine Sciacca
468 18								Bono	Giovanni	18	m	s	farm laborer	no	no				Sciacca	wife Calogera Napoli Sciacca
469 19								Interrante	Vincenzo	24	m	m	farm laborer	yes	yes				Sciacca	father Luigi Bono Sciacca
470 20								Bono	Gioacchino	51	m	m	laborer	yes	yes				Sciacca	
471 21								son Bono	Vincenzo	8	m	s	none	yes	yes				Partinico	sister Maria Rosa Lo Cascio Piazza Cattolica Palermo
472 22								Bono	Biagio	20	m	s	none	yes	yes	Italy	Italyan South	Sicily	do	brother and sister do do
473 23								Carbonaro	Angelo	26	m	m	laborer	no	no	Italy	Italyan South	Sicily	Partinico	sister and brother Matilde & Antonino Bono Piazza Cattolica Palermo
474 24								wife Clemente	Giovanna	21	f	m	none	no	no		Italyan		Villabate	mother in law Santa Cerceri Acqua dei Corsari - Villabate
475 25								son Carbonaro	Vincenzo	1	m	s	do	no	no		Italyan		do	mother do do
476 26								Di Michele	Francesco	18	m	s	shoemaker	no	no		Italyan		do	grand mother do do
477 27								Corrao	Accursia	19	f	m	none	yes	yes				Palermo	uncle Saverio Barbaccia Acqua dei Corsari - Villabate
478 28								Corrao	Calogera	17	f	m	none	no	no				Sciacca	father Acqua dei Corsari - Villabate Sciacca
479 29								Pumilia	Vincenzo	37	m	m	farm laborer	no	no				Sciacca	sister Pasquale Corrao Sciacca
480 30								Segreto	Antonia	25	m	m	farm laborer	no	no				Sciacca	wife Vincenza Catania Sciacca
																			Sciacca	wife Rosa Giovanardi Sciacca

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 6

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *11 Sept* , 191 252

No on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1	U S	Buffalo	no	self	60 up				Giuseppe D'Agostino 25 Hale St. Buffalo N.Y.					good	no	5	6	fair	grey	fair		Palermo	Palermo
2	U S	New York	yes		25 up				Father in law Nicolo Montana 111 Cambridge St. New York						no	5	4	fair	brown	grey		Palermo	Bagheria
3	U S	New York	yes	husband	30 yes	1903		New York	husband Domenico Lo Cascio 267 Elizabeth St. New York						no	5		dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
4	do	do	yes	father	do	do	do	do	father	do	do													
5	do	do	yes	father	do	do	do	do	father	do	do													
6	do	do	yes	father	do	do	do	do	father	do	do													
7	do	do	yes	father	do	do	do	do	father	do	do													
8	do	do	yes	father	do	do	do	do	father	do	do													
9	U S	New York	yes	son	50	yes	1906	New York	Giovanni Lucchio 2 Church St. New York							5	3	dark	grey	brown	no	Catania	Catania
10	do	do	yes	brother	20	no			brother	do	do													
11	U S	New York	yes	self	25	no			husband Carmelo D'Amico 212 First Ave - New York							5	3	fair	green	grey	scar on neck	Catania	Licodia
12	Ill	Chicago	yes	father	28	no			brother Giuseppe Cucinotta 512 West Huron St - Chicago Ill							5	3	dark	black	brown	scar on cheek	Catania	Misterbianco
13	Ill	Chicago	yes	self	28	yes	1907	Chicago Ill	brother Settimo Cipolla 16 W. Oak St. Chicago Ill					good	no	5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	Aragona
14							1910							good	no	5	3	dark	brown	brown	mole on cheek	Girgenti	Aragona
15	Pa	Norristown	no	self	50 up				brother Vincenzo Zarco 63 Main St. Norristown Pa					good	no	5	6	dark	brown	brown	no	Girgenti	Siracusa
16	Pa	Norristown	no	self	30 no				cousin Bono Michele 42 South St. Norristown Pa							5	4	fair	brown	grey	scar on forehead	Girgenti	Siracusa
17	Mass	Boston	yes	self	30 no				brother Guiseppe Magno 41 North Square - Boston Mass							5	6	dark	brown	brown	scar on neck	Girgenti	Siracusa
18	Ct	Stamford	yes	self	6 no				brother Salvatore Bonano 22 Mott St. - New York					no	no	5	4	fair	brown	blue	mole on neck	Girgenti	Siracusa
19																5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Siracusa
20	U S	New York	yes	self	50 yes	1909										5	6	dark	grey	brown		Palermo	Partinico
21	do	do	yes	father	20	do	do	do	brother Giuseppe Bono 48 E. 68th St. - New York															
22	U S	New York	yes	father	25	no			brother	do	do													
23	U S	New York	yes	brother	30	yes	1906	New York	brother Vincenzo Buscemi 2nd E. 112th St. - New York					good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Palermo
24	do	do	yes	brother in law	do	yes	1910	do	brother in law	do	do					5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Ficarazzi
25	do	do	yes	uncle	do	no			uncle	do	do													
26	U S	New York	yes	self	15	no			brother Paolo Di Michele 260 E. 118 th St. - New York							5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
27	U S	New York	yes	self	20	no			husband Antonio Chiarello 176 Elizabeth St. New York							5	4	fair	brown	blue	scar on forehead	Girgenti	Siracusa
28	U S	New York	yes	self	20	up			husband Saverio Mannisculco 176 Elizabeth St. New York							5	4	fair	brown	blue	scar on forehead	Girgenti	Siracusa
29	U S	New York	yes	self	25	no			brother Michele Venezia 176 Elizabeth St. New York					no	no	good	no	5	6	dark	brown	grey	mole on cheek	Girgenti	Siracusa
30	U S	New York	yes	self	25	no			uncle Giovanni Scalici 176 Elizabeth St. New York					no	good	no	5	6	fair	brown	brown	no	Girgenti	Siracusa

Teri Vitc

30

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK *, 191*

252

No on List.	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residences.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported (charitably) by any society? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		N J	Buffalo	no	self	100	no			Son Giuseppe D'Agostino 35 Hale St. Buffalo N.Y.		no	no	no	good	no	5	6	fair	grey	fair	no	Palermo	Palermo
2		N.Y.	New York	yes	father	25	no			Father in law Nicolo Montana 176 Eliz. St. New York		no	no	no		no	5	4	fair	brown	grey	no	Palermo	Bagheria
3		N J	New York	yes	husband	40	yes	1903	New York	husband Domenico La Cassia 267 Elizabeth St. New York		no	no	no	good	no	5		dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
4		do	do	yes	father	do	do	do	do	father		do	do	do									Palermo	Bolognetta
5		do	do	yes	father	do	do	do	do	father		do	do	do									N J	New York
6		do	do	yes	father	do	do	do	do	father		do	do	do									Palermo	Bolognetta
7		do	do	yes	father	do	do	do	do	father		do	do	do									do	do
8		do	do	yes	father	do	do	do	do	father		do	do	do									do	do
9		N J	New York	yes	son	50	yes			Son Giovanni Anello 13 Mercer St New York		no	no	no	good	no	5	3	dark	grey	brown	no	Catania	Licodia
10		do	do	yes	brother	20	no			Brother		do	do	do									Catania	Licodia
11		N J	New York	yes	self	25	no			husband Carmine D'Amico 20 1/2 First Ave - New York		no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	grey	scar on neck	Catania	Licodia
12		Ills	Chicago	yes	father	28	no			brother Giuseppe Cucinotta 252 W. Washington ave - Chicago Ills		no	no	no	good	no	5	3	dark	black	brown	scar on cheek	Catania	Militello
13		Ills	Chicago	yes	self	28	yes	1907	Chicago Ills	brother Settimo Cipolla 526 W. Oak St. Chicago Ills		no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	no	Girgenti	Aragona
14								1911				no	no	no	good	no	5	3	dark	brown	brown	mole on cheek	Girgenti	Aragona
15		Pa	Norristown	no	self	50	no			brother Vincenzo Zappa 624 Main St Norristown Pa		no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	brown	no	Girgenti	Siracusa
16		Pa	Norristown	no	self	30	no			cousin Bono Michele 127 South St Norristown Pa							5	4	fair	brown	grey	scar on forehead	Girgenti	Siracusa
17		Mass	Boston	yes	self	30	no			brother Giuseppe Stagno 41 Endicott St Boston Mass		no	no	no		no	5	6	dark	brown	brown	scar on neck	Girgenti	Siracusa
18		N J	New York	yes	self	30	no			brother Salvatore Bono 230 Mott St - New York		no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	mole on neck	Girgenti	Siracusa
19																	5	4	fair	brown	brown	scar on forehead	Girgenti	Siracusa
20		N J	New York	yes	self	30	yes	1907	New York	Son Giuseppe Vincenzo Bono 418 E 68th St - New York		no	no	no	good	no	5	6	dark	grey	brown	no	Palermo	Partinico
21		N.Y.	do	yes	father	20	do	do	do	brother		do	do	do									do	do
22		N.Y.	New York	yes	father	25	no			brother Giuseppe, Vincenzo Bono 418 E 68th St - New York		no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Partinico
23		N J	New York	yes	brother	30	yes	1906 1908	New York	brother Giuseppe Buscemi 238 E 112th St - New York		no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	no	Palermo	Palermo
24		do	do	yes	brother in law	do	yes	1910 1912	do	brother in law		do	do	do			5	3	fair	brown	brown	no	Palermo	Piacazzi
25		do	do	yes	uncle	do	no			uncle		do	do	do									Palermo	Palermo
26		N J	New York	yes	self	15	no			Brother Paolo Di Michele 200 E 113th St - New York							5	4	dark	brown	brown	no	Palermo	Palermo
27		N.Y.	New York	no	self	20	no			husband Antonio Chiarello 176 Elizabeth St New York							5	4	fair	brown	blue	scar on forehead	Girgenti	Siracusa
28		N.Y.	New York	no	self	20	no			husband Saverio Mannisalco 176 Elizabeth St New York							5	4	fair	brown	blue	scar on forehead	Girgenti	Siracusa
29		N J	New York	yes	self	25	no			brother Michele Vengia 176 Elizabeth St New York		no	no	no	good	no	5	6	dark	brown	grey	mole on cheek	Girgenti	Siracusa
30		N.Y.	New York	yes	self	25	no			uncle Giovanni Scalici 176 Elizabeth St New York		no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	no	Girgenti	Siracusa

30

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] of the SAN GUGLIELMO, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11 day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (idividual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these 5 columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1628

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1381

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 253

S. S. S.S. GUGLIELMO Sic Amer arrived Sept 12, 1913, 191, M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	Staccante, Francesco	34	13	1	IPC	10	Macntee												9/13 74 B 2					1	1
2	Sciortini, Giuseppe	60	20	1	"		Bauer												9/15-49 HGS 10 35					3	3
3	Spinelli, Rosario	80	14	1	"		Macintosh												9/15 113 Gr 345					3	3
4	Marchese, Vincenzo	80	4	1	"		"												9/15-106 Gr 3 23					2	3
5	Porco, Serafino	20	29	1	"		"												9/15 101 Gr 3					3	3
6	Romano Salvatore	84	29	1	"		Macntee												9/15 99 Jas 10 25					3	3
7	Monzo Bruno	45	28	1	"		Pitz																	5	6
8	Potente Carmine	21	20	1	"		Hubben												9/14 129 B 35					2	3
9	Albanese Vincenzo	79	18	1	"	1150	Bock												9/1492 Lur 11 10					2	2
10	Nuama Francesco	8	4	1	"		Dyckes																	3	6
11	Ambrosi Vincenzo	40	25	1	"		Macintosh																	5	5
12	Appetito Alfrido	40	14	1	"		Hubben												9/6 169 Mun 10 40					1	4
13	Chiancello Emilio	32	19/1	2	"	1950	Healy	9/695 Grd											9/19 176 NS 1					1	4
	Cupalillo Maria																							1	4
14	Scalora Nicola	46	13	1	"		Pioggio																		
15	Ferraro Vincenzo	21	6	1	" Med		Hubben																	3	6
16	Berbuto, Pietro	17	28	1	"		Bock												9/16 183 NS, 10 40					4	4
17	Congimi Leoluca	14	20	1	"		Macntee												9/14 119 B 4					2	2
18	Ficermino Carmine	53	29	1	"		Donovan												9/16 187 NS 105					4	3
19	Berbuto, Giuseppe	50	9	1	"		Macintosh												9/13106 + 255					1	2
20	Guido Giovanni	18	26	1	"	1950	Dyckes	9/15-33/1195											9/15 111 Gr 3 40					3	3
21	Guadagni, Rosa	32	10/0	3	"		Donovan	9/15 33 HGS											9/15-156 NS 2					2	4
	Maria																							1	9
	Liberata																							2	
22	Ragusa, Nicolo	75	26	1	"		Pitz																	1	
23	Longo, Francesco	37	9	1	"	Me. 110	Bock												9/1259 NS 330					5	6
24	Guttoriello Antonio	5	1	1	"	" 105	Donovan												9/1495-B 205					1	5
25	Visconi, Antonio cob	5	11	1	"	"	Snider																	2	4
26	Mesbrogiovanni Vincinto	8	16	1	"	"	Dyckes																	5	4
27	Teri Vito	70	22	1	"	"	Bauer																	5	5
				30															9/15-1189 2 4					3	4
28	Gali, Filippo																								

90

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

F Sheet No. 2

S. S. S.A. GUGLIELMO Bauer arrived Sept 15, 1913, 191, M., from

No.

No.

254

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.	
44f	28	Cerfolla Giuseppa	46 24/6	3	LPC	115	Piaggio	9/16	178	NS			9/22	179	HGS	12							30	30	30	21
12f		Ciaciro Maria																								
10m		Giuseppe																								
18m	29	Mandarillo Paolo	31 6	1	"		Hubbon																			
20m	30	La ase Paolo	80 13	1	"		Macintosh						9/16	169	NS	10							4	4	4	
47m	31	Caterinetis Pietro	5[illegible] 21/2	2	"		Mentee						9/13	52	B	11 43										
15m		" Giuseppe											9/15	35	HGS	10 25							6	4	6	4
25m	32	Capriolo Salvatore	42 24	1	"	215	"																			3
14m	33	Venturella Silvestre	80 6	1	"		Macintosh						9/13	173	HGS	11 10							1			135
33m	34	Fiorello Vincenzo	70 11.6	6	"		Bach						9/14	111	B	3							2	3	2	
		Guarino Maria											9/15	114	Jas	11 35							18	12	18	
9 m		Fiorillo, Salvatore																								
f		Carmela																								
		Giuseppe																								
		Angelo																								
	35	Condo Antonio	17 27	1	"	1	Bach						9/	499	Bar	11 40							2	1	2	
	36	DiPizzo Nicola	84 2	1	"		Mentee						9/15	122	NS	11 50							2	2	2	166
	37	Guaremita Nicola	51 17	1	"		Hubben						9/18	125	NS	12 50							3	2	3	
	38	LoBue, Nicosia	62 19/0	4	"	2	Bauer						9/	110	HGS	11 15							6	7	6	555
14f		Rotolo Nicosia																					4	4	4	404
f		Giuseppa																								222
		Antonina																								555
	39	Brunetto Gerualdo	61 30	1	"	1245	Fitz																			444
m	40	Bruno Luigi	42 30	1	" mel		Healy						9/15	145	Mag	2 30							3	4	5	222
	41	Attanasio, Francesco	50 16	1	"		Macintosh						9/16	19	J	2 45							4	4	4	111
	42	Pizzolino Giacomo	88 8	1	"	255	"						9/15	21	Jr	4 10							3	4	3	333
	43	Tuomuto Ignazio	80 1/24	2	"	208	"																			555
3m		To Verne Giovanni																								434
	44	Arzaidi Maria	~~82 7/11~~	~~2~~ "		158	"						9/	39	Nor	11 10							2	-	2	141414
17f	44	Greco Maria	76 8/9	2	"	3	Bauer																			656
9 m		Gambacurta Alfonso											9/16	90	Jos	1							8	8	8	
			60																							
	291	63 Cali, Filippo																								
			90																							

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 255

Sheet # 3 F

S. S. [illegible] GIULIANO Sic Aner arrived Sept 12, 1913, 191, M., from

Index No.	Name	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	Cause of Detention	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Serv'y	Rehearings Date	Rehearings Page	Rehearings Serv'y	Admitted Date	Admitted Page	Admitted Serv'y	Admitted Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported: Date	Ship	Meals: Officer	Breakfast	Dinner	Supper
45	Anzaldi Maria	60	7/11	5	LPC Ret 9/17/13 2 pm	Macintosh	9/16 93 gold						9/17 154 C 30												21 21 21
	Giovanni																								
	Grillo, Carmelo																								
	Cologero																								
	Salvatore																								
46	Mazzarelle Mauro	28	7	1	"	2	Bauer						9/16 134 2 30												444
													9/15 119 gr 40												333
47	Tumia Giuseppe	48	11	1	"																				353535
48	Atanasio Roseria	86	1/7	7	"	240	Donovan	9/13 95 for					9/17 154 C 30												
	Ingrassia Gaetano																								
	Orazio																								
	Salvatore																								
	Francesco																								
	Maria																								
	Umberto																								
49	Lunetto Giocchino	7	21	1	"		Bock						9/14 101 for 11 45												212
50	Maurio Maria	60	28/9	2	"		Macrtee	9/13 115 f					9/15 166 neg. 4												666
	Romulo, Lorenzo																								
51	Mangrano, Salvatore	48	10	1	"	3	Bauer																		555
52	Grizzanti, Vincenzo	58	7	1	"		"						9/16 13 f 2 35												404
53	Spinelli, Giovanni	84	15	1	"	Mac	Macrtee						9/14 113 B 3 12												222
																									555
54	Vitale, Renato	37	14	1	" "		Bock																		
55	Musso, Luigi	31	19	1	" "		Donovan						9/16 17 f 24 C												444
56	Fiumano, Melo	20	9	1	" "	250	Macintosh	9/					9/14 103 B 2 35												222
57	Broncato Santo	73	11	1	" "		Bauer						9/13 129 f 4 20												111
58	Mazzola Andrea	83	16	1	" "		Donovan						9/15 126 gr 4 25												333
59	D'Aproli, Angelo	14	30	1	" "		Macrtee																		555
60	Pigronia Rosa Teresa	27	15	1	" "		Bock	9/13 3 gr					9/16 185 Mon 11 45												434
61	Mallimaci Vincenzo	14	28	1	" "	3	Macrtee																		14141414
62	D'Pasquale [illegible]	36		1	" "		Bauer																		656
63	Cali, Filippo	63	5	1	" "		Donovan																		44141414

90

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

F 4

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. [illegible] Ger arrived Sept 12, 1913, 191, M., from

No. 257

No. 256

Index No.	Names	Manifest: Group.	Manifest: No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Page.	Admitted. &	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
54f 64	Patane, Rosaria	18	26/	2	LPC	S	Mcintee						9/3 166 MPS 1155											
54f	Mulinari Ernesto																							
55f 65	Spano, Francesco	17	26	1	"		Bock														2	2		
56m 66	Bullafucco, Giuseppe	36	27	1	"	330	Mcintee						9/16 123 345											
56m 67	Russo, Raffaele	36	23	1	"		Bauer						9/1887 NS 11								2	2		
58f 68	Mutolo Rosalia	61	24/6	2	"		Mcintosh														6	5	6	
15f 57m	Giunti, Francesca												9/16 164 MPS 1055											
13m	Achille																				3	3		
59m 69	Scrigoli, Giuseppe	49	18	1	"		Connor																	
53m 70	Cano Michele	1	34/5	3	"	313	"						9/1631 f 335								4	4		
55f	Cano Rosaria												9/15 109 Jr 330								9	9		
5 f	[illegible] Assunta																							
21m 71	Cassara, Antonio	30	30	1	"		Mcintee																	
16m 72	Ioppino, Fortunato	1	32	1	"		Connor																	
20m 73	Longo Luciano	29	8	1	"	Mel	"						9/15 120 JAS 11 50								5	5		
19m 40m 74	Maiocchiano, Leone	35	4	1	"	345	Donovan														3	2	3	
34m 75	Nedele, Andrea	9	28	1	"		Bauer						9/16 163 Mon 1030								14	14		
13m 76	Arena Francesco	81	18/20	2	"		Mcintosh														4	3		
m	Giovanni												9/16 88 God 1245								5	5		
15m	Cope																							
33m 77	Calcagno Carmelo	81	14.7	4	"		"														3			
21f	Arena Maria												9/16 81 God 1245								1	6	1	6
2 1/2m f	Calcagno Carlo																				2			
8/12f	Francesca																							
16m 78	Verrengia Giovanni	1	27	3	"		Connor						9/15/02 JAS 10 45								3	2	3	
30m 79	Malacrino Nicolo	8	26	1	"		Bauer						9/20 12 145 10 20								3	3	3	
30m 80	Culmone ~~Ultimano~~ Angelo	77	28	1	"		Bock						9/16 103 God 150								8	8	8	
19f	Maria Concetta																							
18m 81	Belvedere ~~Belvedere~~, Nicola				"		Connor																	
18m 82	Di Natale Francesco	4	10	1	"		Donovan														5	5	5	

Tobay 9/14/13 - 1210

Ref 9/14/13 - 412

1/20

Arena Giuseppe

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. No. 257

S. S. SAN GUGLIELMO Sic Amer arrived Sept 1st, 1913, 191, M., from

Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
1m 83	Gerardi Francesco	38	24	1	LPC Vol	4	Bauer	9/8/13 NS					9/22 137 Gard 1										10	10	10
61f 84	Costa Maria	2	24	1	"		"						9/13 101 + 2 ss										1	1	1
18m 85	Pari, Giovanni	32	17	1	" "		Macatee						9/13 7 IW 11										1	1	1
60f 86	Chiarella Rosalia	5	27	1	" "		Bock						9/13 18 7 3 00										2	2	2
14m	Curto, Carmela																								
20m 87	Colletta Matteo	61	27	1	" "		Macintosh						9/13 61 Sw 10 25										1	1	1
39m 88	Carpofolo Antfrio	76	21/3	3	" "	# 405	Macatee	9/11/13 195					9/16 190 B 2										1	1	1
50f	Parisi, Maria																						2	2	2
14m	Carafolo, Cesare												9/13 86 7 155												
76m 89	Lamartino Maria	25	16	1	" "	4	Bock																2	2	2
12 f	Civetelli Marie												Does U.S. Born												
18m 90	Lavavia Pietro	1	16	1	" "		Connor						9/14 98 B 215										2	2	2
40f 91	Mongiovi Cristino	85	12	1	" "		Bock						9/13 121 7 3 85										1	1	1
20m 92	Bonsarti Oppe	28	15	1	" "		Bauer						9/18 77 NS. 10 22										6	6	6
16m 93	Cannota Oppe	18	17	1	" "		"						9/16 38 + 405										4	4	4
40m 94	Benevento Genarro	12	14	1	" "	415	Macatee						9/13 123 + 4										1	1	1
18m 95	Pasquale Bruno	45	8	1	" "		Bock						9/13 108 + 3										1	1	1
3 f 96	Lavetta Rafaelle	9	20/1	1	" "		Connor	9/16 29 +					9/19 115 Gr 2 22										1	1	1
9 f	Spigiotte ~~Na Grimi~~ Wallner Dina																								
17m 97	Scaglione, Giuseppe	12	24	1	" "		Macatee						9/18 80 NS 10 40										6	5	6
47m 98	Gaeta Antonio	2	15	1	" "		"						9/16 167 NS 9 50										4	3	4
19m 99	Pugliesi Pietro	8	2	1	" "		Bauer						9/15 31 HGS 10 05										3	2	3
50m 100	Secondato Oppe	75	2	1	" "		Bool						9/14 88 for 10 50										2	1	2
31m 101	Catani Salv	12	21	1	" "	430	Macatee						9/18 98 NS. 11 35										6	5	6
18m 102	Buscini Rosario	70	2	1	" "		Bock																5	5	5
~~2m 1 05 Pasna Oppe~~		~~285~~	~~19~~	1	See Hamburg S.S.		"																		
21f 104	Matrisciano Carolina	1	8/9	SPC		4.	Conner						9/16 138 Mon 10 10										8	6	8
62f	Infanta Maria						"																		
1 f 105	Raso Elisabetta	73	9/10	1/1	SI	9/15/1	11 45 am	Johnson					9/13 83 7 1 35										8	5	8
14m	Bono Ruggero							"																	
9f	" Teresa							"																	
4m	" Accursio							"																	
4 f	" Calenna							"																	
3 f	" Accursia							"																	
3 f	" Giuseppa							"																	

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1167

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 258

S. S. San Guglielmo arrived Sept 12, 1913, M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
106	Murrai Pietro		47	18	Epileptic in Hosp	9/13/13	Riggio																		— 1 —
9m 107	Indovino Salvatore		73	9	LC Idiots	" "	9/15/13	Zanish																	— 1 —
108	Garofalo Maria		76	24	LPC Tattoo	9/15/13	1.30	Italy									9/16	190	B 2						1 2 1
38f 109	Di Giovanna Filippa		70	2/3	Sell SI	9/16/13	4.20	Bellert																	4 4 4
39	Graziano Giuseppe				Cert Imbecile			"																	
37m 110	D'Ettore Benedetto		23	12	LPC Cert In Hosp	9/16/13		9	20 Fiji's guard																
3m 111	Ingrassia Gioachino		83		LPC In Hosp	9/17/13	3.20	Italy									9/17	166	C 345						
31m 112	Canzoneri Baldasare		76	20	SI 9.30 am Feeble Minded cert	9/18/13		Bellert																	8 9 8
15m 113	Anselmo Francesca		1	8/9	SI 9/19/13 · 9.45 Feeble Minded cert			Alex																	1 4 1 6 4
34f	Maniede Angela							"																	
40m 114	Zummo Baldasare		47	11	LPC cert. SI 9/19/13	9/1	2.20	Bellert																	7 7 7
33m 115	Menonna Matteo		4	20	SI 9/20/13 · 9.30 Feeble Minded cert			Bellert																	6 7 6
37f 116	Calì Vincenza		66	29	SI 9/20/13 9.22 Feeble minded cert			Bellert									9/20	46	Hg S/21						6 7 6
9m 117	Accurso Giuseppe		16	23	SI 9/20/13 9.22 Feeble Minded cert			Bellert																	6 7 6
4m 118	Adintori Nazareno		41	21	Feeble Minded cert	SI 9/22/13	10 am	Alex																	4 5 4

San Guglielmo 9/12

Department of Labor
IMMIGR.

4418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. SAN GUGLIELMO Sept. 12, 1918 arrived Sept. 18, 1918, 19, M., from 259

No.	NAME OF ALIEN	Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
1	Glorioso, Salvatore	35	4		1	to father 9:30							
2	Farina, Delfina	16	10		1	" sister							
3	Di Giovanni, Maria	9	17		1	" uncle							
4	Lombardo, Marianna & bro	80	29		2	" father							
5	Alberto, Cristoforo	62	28		1	" brother							
6	Santoriello, Salvato	10	28		1	" verify add & i-l							
7	Procopio, Pasquale	41	16		1	" ?							
8	Martino, Maria	13	30		1	" int husband							
9	Bertone, Biagio	62	21		1	" mother							
10	Curcio, Diega	54	11		1	" tel verify ad							
11	Cravotta, Peppa	62	14		1	" sister							
12	Micele, Pellig o & sis	84	2		2	father							
13	Configlio, Natala	19	26		1	" aunt							
14	La Marca, Maria	37	30		1	" brother							
15	Caraglino, Santa	7	24		1	" sister							
16	Conco, Antonina	77	15		1	" cousin							
17	La Blunda, Angela & ch	71	9		2	" son							
18	Caspante, Vinta	77	19		1	" brother							
19	Caletta, Orsola	18	2		1	" husband							
20	Ferraloro, Carmela	4	5		1	" sister							
21	Raimondo, Rosa & ch	48	26	1	2	" husband							
22	Tessiero, Peppa	5	2		1	" brother							
23	Greco, Maria	12	30		1	" sister							
24	Lo Giudice, Benedetto & ch	7	4	1	3	tel							
25	Palmeri, Caterina	66	10		1	" sister							
26	Minuto i, Antonina	80	16		1	" brother							
27	Campo, Giovanni	18	22		1	" tel							
28	Murmuturi, Vincenza ch	18	2	1	1	" husband							
29	Marchese, Antonina	49	14		1	" husband							
30	Aglista, Angela & ch	36	10		3	husband							

SAN GUGLIELMO SEPT 12

4 M.
Department of [illegible] and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. San Guglielmo arrived ..... , 19 , ... M., ... , from

S. S.

	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS B	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Saterese, Pietro	26	11	1	0	[illegible]	[illegible]						
32	Di Chiapperi, Gaetana	30	14	1	"	sister	[illegible]						
33	Del Signore, Maria	20	21	1	"	tel	[illegible]						
34	Mir bito, Maria	19	11	1	"	cousin	[illegible]						
35	Costanz.., Maria & 2 ch	30	15	3	"	husband	[illegible]						
36	Lacione, Vincenza & ch	7	4	2	"	husband	[illegible]						
37	Di Giovanni Matilde	45	11	1	"	sister	[illegible]						
38	Cardone, Anastasia & 2 ch	22	7	1	2	"	husband	[illegible]					
39	Ricari, Flavia & 3 ch	14	9	4	"	husband	[illegible]						
40	De Rosa, Giovanna	30	26	1	"	brother	[illegible]						
41	Caciolli, Concerione						[illegible] din + dust						
42	Galletti, Ida	48	8	2	"	husband	[illegible]						
43	Lucia, Maria & 6 ch	12	23	7	"	husband	[illegible]						
44	Tolipano, Innocenza & 2 ch	13	16	5	"	husband	[illegible]						
45	Sola ni, Santa	78	20	1	"	husband	[illegible]						
46	Policastro, Carmela & 3 ch	15	7	4	"	husband	[illegible]						
47	Mallia, Rosario	82	18	1	"	husband	[illegible]						
48	De Frisco, Caterina	46	23	1	"	husband	[illegible]						
49	Corrao, Accursia	71	27	1	"	husband	[illegible]						
50	Cervanova, Giovanna & 2 ch	65	5	3	"	husband	[illegible]						
51	Cavolaro, Annunziata	44	3	1	"	cousin	[illegible]						
52	Covelli, Emilia	32	23	1	"	sister	[illegible]						
53	Amormino, Maria & 2 ch	30	5	2	"	ind add husband	[illegible]						
54	Solomere, Concetta & ch	34	1	4	"	husband	[illegible]						
55	Vitiello Anna & sis	18	27	2	"	brother	[illegible]						
56	Romano, Carmela	14	22	1	"	brother	[illegible]						
57	Puglisi, Vincenza	14	23	1		brother	[illegible]						
58	Latra, Teresa & ch	1	10	2	"	husband	[illegible]						
59	Miceli, Socorra, ch	20	1	2	"	husband	[illegible]						
60	Perese, Concetta ch	1	4	1	1		[illegible]						
90													
91													

[illegible]pany,

N.Y. Form 59
Treasury Department
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. San Guglielmo arrived , 19 , M., , from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS B.	MEALS D.	MEALS S.
61	Vera, Teresa & sis	82	9		2	to cousin	St Nicholas						
62	Maurelli, Maria & 4 ch	48	10		5	" husband	Hudson Bldg Main Street Johnson City						
63	Romano, Concetta & ch	50	7		2	" husband	Via Delle Zie 313 Chiavenna Italy						
64	Calire, Maria & 2 ch	14	2		3	" med exam	Sons Angelo Michele 1052-3rd Cleveland Ohio						
65	Perlini, Anna & 3 ch	50	9		4	" husband	Hudson Liberty 32 Brunswick City						
66	Perrone, Caterina	70	23		1	" to be married	St Raphael						
67	Lazzaro, Francesca & 2 ch	3	7		3	" husband	Hudson Sebastiano Lupomi 38 Raphael City						
68	Bianchino, Veronica	2	2		1	" brother	Bro Benamino 323 Elizabeth Rochester, N.Y.						
69	Lofermo, Maria	60	14		1	" to	RR 6 Box Tyrone, 52 3 North						A2112989
70	Lombardo, Teresa & ch	58	14		2	" husband	Hudson Gius Domenico 47 Amity St Bklyn						
71	Lo Monaco, Giovanna & 3 ch	52	16	1	3	" husband	Hudson Salvatore 47 Amity St Bklyn						
72	Pallila, Pietra ch & niece						Hudson Pietro Pallila 435 Second Ave						
73	Drago, Vincenza	6	24		3	aunt							
74	Pantieri, Fedele	2	5		1	" med exam	Uncle Gust Piccoli Vandegrift Pa	Ellis	19	1911	7	6	7
75	Vasile, Emanuela	82	12		1	" husband	Hudson Domenico 223 Palmetto St						
76	Guida, Serafina & 2 ch	9	25		3	" husband	Hudson Nicola Cirrelli 2243-1st Ave						
77	Tavolarelli, Adelaide ch	9	18		2	" husband	Hudson Leonardo 42 Dutton Jamaica Ave						
78	De Lorenzo, Maria & 4 ch	17	12		5	" husband	Hudson Alfonso 76 Oliver St						
79	Fantini, Giulia	212	13		1	" mother	Brother Antonio Cocca 66 Elizabeth St						
80	Maniaci, Amalia & 2 ch	55	12	1	2	" husband	Hudson Martino Girardo 320 Bowery						
81	Ciccia, Calgeia & ch	9	14		2	"	Hudson Gabriel Maniaci 15 Rochester 273 Forth						
82	Bianchini, Gaetana	1	24		1	" brother	Bro Benamino 323 Elizabeth						
83	Menona, Matteo	4	23		1	" med exam	Held						
84	Trovato, Vincenzo	24	26		1	" med exam	Deportation						
85	Ricciardo, Antonio wife & ch	6	20		2	" med exam	Hudson Bro + Sister Paola + Vito 530 E 13 St Bklyn						
86	Pollici, Alessandro	4	6		1	" med exam	Held						
87	Adiutori, Nazareno	40	21		1	" med exam	Held						
88	Sunimo, Baldassare	47	11		1	" med exam	Held						
89	Mastroiani, Rosa & brother	36	30		2	" med exam	Held						
90	Di Cataldo, Catalda & ch	61	12		2	" husband	Hudson Antonio Lillo 1 Bklyn						

Barry, Albany

N... Form 59
...ment | Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. San Guglielmo arrived ..., 19 , ... M., ..., from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS
1	Vera, Teresa ... sis	82	9		2	to cousin	St Katharine				
62	Laurelli, Maria ... 4 ch	48	1e		5	" husband	Hust Pasq Marchiano 111 Johnson Ave Elkton				
63	Romano, Concetta ... ch	50	7		2	" husband	Hust Dr Dolce Lino 313 Christian St				
64	Calire, Maria ... 2 ch	14	2		3	" med exam	Sons Angelo Nicola 1052 N 9th Camden City				
65	Perlisi, Anna & 3 ch	50	9		4	" husband	Hust Giacomo Nicola 32 Brunswick				
66	Perrone, Caterina	70	23		1	" to be married	St Katharine				
67	Lazzaro, Francesca ... 2 ch	3	7		3	" husband	Hust Sebastiano Longoni 35 Kittredge City				
68	Bianchino, Veronica	2	2		1	" brother	Bro Benanuio 323 E 12 St New York				
69	Lofermo, Maria	60	14		1	" to ...	RR 6 Box Scope, 52 3 North Rochester, NY				A21 12 9 8 9
70	Lombardo, Teresa ... ch	58	14		2	" husband	Hust Gius Domenico 4 Trinity Pl Bklyn				
71	Lo Monaco, Giovanna ... 3 ch	52	16	1	3	" husband	Hust Salvatore 4 Trinity Pl Bklyn				
72	Pallila, Pietra ch ... niece						Com) Person Pallila 135 E 13 St New York				
73	Drago, Vincenza	6...	24		3	" aunt					
74	Pantieri, Fedele	2	5		1	" med exam	Bro Gust Nicoli Vandergrift Pa	Ellis	19	11	7 6 7
75	Vasile, Emanuela	82	12		1	" husband	Hust Domenico Cozzi 7 Palmer St New York				
76	Guida, Serafina ... 2 ch	9	25		3	" husband	Hust Nicola Ferrelli 2243 - 16th St				
77	Tavolarelli, Adelaide ch	9	18		2	" husband	Hust Leonardo Mercuri 42 Dutton Jamaica L.I.				
78	De Lorenzo, Maria ... 4 ch	17	12		5	" husband	Hust Guiseppe Oliveri 26 Pell St New York				
79	Fantini, Giulia	212	12		1	" mother	Bro Antonio Cocca 66 Elizabeth St New York				
80	Maniaci, Amalia ... 2 ch	55	12	1	2	" husband	Hust Martino Serrado 370 Bowery New York				
81	Ciccia, Calgeia ... ch	9	14		2	" ...	Hust Gabriel Maniaci 223 Scott St Rochester, NY		6	12	8 6 8
82	Bianchini, Gaetana	1	24		1	" brother	Bro Beanuio 323 E 12 St New York				
83	Menona, Matteo	4	20		1	" med exam	Held S. F. —				B 209 80 8 9 8
84	Trovato, Vincenzo	24	26		1	" med exam	Destination				D 26 2 7 67
85	Ricciardo, Antonio wife ... ch	6	20		2	" med exam	by Boat from Paris to Pier 53 N R				Ban 18 3 18 18 18
86	Pollici, Alessandro	4	6		1	" med exam	Detained Held for S. F.		18	11	A 22 10 10 9 10
87	Adiutori, Nazareno	40	21		1	" med exam					
88	Sunimo, Baldassare	47	11		1	" med exam					
89	Mastroiani, Rosa & brother	36	30		2	" med exam					
90	...i Cataldo, Catalda ... ch	61	12		2	" husband					

Barry, Albany

...NIC

RECORD OF DETAINED ALIENS

262

arrived ..... , 19 , ... M., ... , from San Guglielmo

	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
10.1	Lucido, Nunzia	5	7		1	to husband							
61 2	Maccarone, Vincenza	11	26		1	" husband							
3	Augere, Filippa	81	21		1	" med exam							
9	Barone, affaele Cabin	1	16		1	" f ther							
9	i aria Cesaria	16	18		1	" uncle							
96	Masa, lisabetta 7 ch	73	3		8	" husband							
97	Scilla, Giochina	61	14		1	" brother							
98	Corraso, Cologera Mirayxxiris	71	18		1	" husband							
99	Tedeschi, arie	37	24		1	" cousin							
100	Di Gennaro, Concetta	11	11		1	" brother							
101	Largio, G'ppe	6	3	13	1	" med exam							
102	Greco, Luigi bro	6	8		2	" med exam							
103	Maneri, Laura	19		30	1	" b-i-l							
104	Capranzano, Antonio	75		19	1	" uncle							
105	Alfieri, Salvatore	73		10	1	father							
106	Puglia, Antonia		1	1	1	" med xam							
107	Faibla, Giovani		23	8	1	me exa m							
108	Conzaneri, Baldassaro		76	20	1	" med exam							
109	Marchetti, G'ppe		16	19	1	" med exam							
110	D'Onofrio, Domenico		27	26	1	" med exam							
11	Anselmo Francesca wife		1	86	2	" med exam							
112	Accurso, G'ppe		16	23	1	" med exam							
113	Coli, Vincenza		66	27		" me exam							
114	Sciamarella, Francisca		19	6	1	" cousin							
115	Fieno, G'ppa		49	18	1	" husband							
116	Scarcella, Anna		75	30	1	" brother							
117	Femminella, Elisabetta h		46	-	2	" ch ir hes							
118	Milano, Maria		22	24	1	" med exam							
119	Finniti, Maria 4 ch		13	18	5	" sons							
120	Auterdona, Antonia		2	9	1	husband							

Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

Gug San Guglielmo

RECORD OF DETAINED ALIENS

262

arrived ....., 19 , ... M., ..., from

No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
91	Lucido, Nunzia		5	7		1	to husband							
92	Maccarone, Vincenza		11	26		1	" husband							
93	Augere, Filippa		81	21		1	" med exam							
94	Barone, affaele	Cabin	1	16		1	" f ther							
95	i aria Cesaria		1	18		1	" uncle							
96	Masa, lisabetta	7 ch	73	3		8	" husband							
97	Scilla, Giochino		61	14		1	" brother							
98	Correo, Cologera		71	18		1	" husband							
99	Tedeschi, arie			37	30	1	" cousin							
100	Di Gennaro, Concetta			11	11	1	" brother							
101	Burgio, G'ppe		6	3	13	1	" med exam							
102	Greco, Luigi bro		62		8	2	" med exam							
103	Maneri, Laura		19		30	1	" b-i-l							
104	Capranzano, Antonio		75		19	1	" uncle							
105	Alfieri, Salvatore		75		10	1	father							
106	Puglia, Antonia				1	1	" med xam							
107	Scibla, Giovani			23	8	1	me exa m							
108	Conzaneri, Baldasaro			76	20	1	" med exam							
109	Marchetti, G'ppe			16	19	1	" med exam							
110	D'Onofrio, Domenico			27	26	1	" med exam							
111	Anselmo Francesco	wife		1	86	2	" med exam							
112	Accurso, G'ppe			16	23		" med exam							
113	Coli, Vincenza			66	27		" me exam							
114	Sciamarella, Francisca			19	6	1	" cousin							
115	Fieno, G'ppa			49	18	1	" husband							
116	Scarcella, Anna			75	30	1	" brother							
117	Femminella, Elisabetha	h		40	-	2	" ch in hos							
118	Milano, Maria			21	24	1	" med exam							
119	Minniti, Maria & 4 ch			13	16	5	" sons							
120	Auterdona, Antonia			2	9	1	husband							

RE F DETAINED ALIENS

11—1416

Guglielmo

arrived ..... , 19 , ... M., ... , from .....

NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
					to husband	~~Dept~~ Dist Cecilio Di Franco 330 E 113th St						
Mio, Domenica		71	11	1								
i Giovanna, Filippa & ch		70	2/3	2	" med exm.							
i Pietro	Girolamo	25	2		~~Deported~~ " husband	dist Antonio Cinnici 70 Rutherford Pl						
Roccolo wife & ch		3	1	2	Low tag							
Caporrio					Dominion 9 " 3 2nd M.							
Bressi		46	20		Dominion 9 6/13 4th M	with #117						
Petalini		1	3/8	1	5 ~~Dept~~ Stmp 9/19 1 pm	Dist Dr Leland 295 Elizabeth St-hosp						

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4941

Sept 12-1913

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this .....
day of JAN 15 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 15 1944
Date

.....
Camera Operator

Volume #4942

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

September 13, 1913

	Steamships	Ports	Sheets
Sept. 13	Amerika	Hamburg, Cherbourg, etc	108

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4942

Sept 13-1913

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of JAN 15 1944, 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 15 1944
.....
Date

.....
Camera Operator

Form 630
ment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Dep[illegible]
1[illegible]712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS with Passport

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 61
1

S. S. Amerika sailing from Hamburg, 4. 9, 1913, Arriving at Port of New York Sept. 13, 1913

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Eytsell	Fred	54		m.	m.		New York, City Court Nov. 1881.	Kansas City
2	"	Helena, Auguste	54		f.	m.		"	"
3	R. Anderton	Walter P	27		m.	s.	New York, City	Apr. 15th 1886	825 Madison Av. N.Y.
4	~~Combs~~	~~Isaac Newton~~	~~38~~		~~m~~	~~m~~	~~New York, City~~	~~Jan. 20th 1875~~	~~Lexington Ky~~
5	Köhler	Emil	54		m	m		New York July 1887	New York
6	Monac-Lenz	Adolph	57	1	m	m		New York 1888	New York
7	"	Bertha	42	9	f	m.			" "
8	Ellis	Wade H	46	9	m	m	Covington Ky	31/12 1866	Washington, D. C.
9	" wife	Mrs	43		f	m	Cincinnati O	28/8. 1870	" "
10	R. Wolf	Henry	52		m	m	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	"	"	48		f	m	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Nos. 6/9 & No. 3.
Scarlett Insp.

P. Reichelmann
E. Insp.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United
Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS without Passport

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

S. S. Amerika sailing from Harrisburg Sept. 4th, 1913, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 1913

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Sabin jr.	Charles D.	18		m	S.	New-York. Dez. 14th 1894		New-York 145 W. 58th Street
~~2~~	~~Howells~~	~~Richard~~	~~33~~		~~m~~	~~m.~~		~~1901 New York City~~	
3	Dr. Hunsan	George L.	50		m	m	Albany	Apr. 4th 1863	30 Eagle Str. Albany Ny
4	w/ Hunsan	Mary L.	45		f.	m	Albany	May 6th	
5	dau Hunsan	Beth D	20		f.	s.	Albany	Nov. 30th	
~~6~~	~~Lyons~~	~~Emma~~	~~32~~		~~f~~	~~m~~			~~Challis, Idaho~~
~~7~~	~~Lyons~~	~~Yahsa~~	~~11~~		~~m~~	~~Challis, Idaho~~	March 1st	by marriage	
8	Roessler	Carl C.	41		m.	m.		Chicago Ill. 1899.	Chicago Ill. Kaiserhof Hotel
9	-.-	Friederieke	38			m.			
10	-.-	Ernst	14		m.	s.	Chicago Ill. Oct. 27. nd. 1898		
11	Young	M.	30		f	m	Richmond, Va. Nov 98		New York
12	Lillie	Ernst	66		m	s		Probate Court Cleveland Ohio 1892	Cleveland Ohio
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Wa 1+3/5 Scarlett Jasper.

2 Prop 1+3/-

Br Rebsamen

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, E. Tibbert, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith
(State whether "surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Tibbert

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, E. Tibbert, Surgeon of the AMERIKA sailing therewith, (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by" vessel thereby, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Tibbert

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6 S. S. Cervantes sailing from Hamburg Sept 4 th, 19 13

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Moes	Carl August	22		m s	—	yes	yes	Russian	Russian	Russia	Goodno Chorossoz	Parents: Mr. August Moes Chernigoz Government Russia		
2	Tesse	Paul	45		m m	Engineer	yes	yes	Russian	Germany	Germany	Berlin	Brother: Mr. Tesse Friedrich	Kansas	N.Y. New York
3	Tesse	Eduard	41		m m	none	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
4	Lilla	Ernst			m										
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2

3

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

4

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	father	more	yes		Tourist Waldorf Hotel	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	blue	none	Russia	Shorosyz
2	yes	self	more	no		Tourist	no	no	no	no	good	no	5	8	good	dark blue	no	Germany	Gross Winter
3	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann

U. S. Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of ....., 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Enbert, Surgeon of the AMERIKA sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Wibbert

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

5

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

D S. S. Amerika sailing from Hamburg, September 4th, 1913

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Treibel	Ludwig	37		m	merchant	yes	yes	Germany	German	USA	N.Y.	Mr. Carl Fürstenberg, Berlin, Behrenstr. 32	NY	NY.
2	Wenz	Alexander	42	10	m	chief engineer	"	"	"	"	Chile	Santiago	Ferd. Hede, Hamburg, Ludwigskam	"	"
3	Imrod	Louis H.	44		m	"	"	"	Switzerland	Swiss	U.S.A.	New York	wife: Mrs. Imrod, N.Y. 332 W. 71st St.	—	New York
4	Giesemann	Adolf	44		m	m. merchant	yes	yes	Germany	German	Mexico	Tapachula	Mrs Camilla Giesemann Reinbeck, Buchtallee	Mexico	Tapachula
5	Schues	Walter	33		m	insurance broker	"	"	"	"	Germany	Hamburg	Mr. Oscar Schues, Hamburg, Mönckebergstrasse 27	NY	NY
6	" wife	Anna Dorothea	30		f	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Rinne	Auguste	22		s	nurse	"	"	"	"	"	Hannover	Zinnen	"	"
8	von Büren	Mathilde	58		f	w none	yes	yes	Germany	German	Germany	Pinneberg	von Büren, Pinneberg, Holstein	NY	N.Y.
9	Schopp	Käte	28		f	w —	yes	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Mr. Hey, Hamburg, Harvestrade	NY	N.Y.
10	Björkholm	Ebba	36		s	none	"	"	Sweden	Swedish	Sweden	Stockholm	Miss E. Jansson, Stockholm Sibyllegatan 19	Pa.	Reading
11	Thassmann	Marie	32		f	s maid	yes	yes	Germany	German	U.S.A.	New York	Mrs. E. Buchenhagen Rostock	N.Y.	N.Y.
12	Petersen	Charles	31		m	m merchant	"	"	Denmark	Dane	Cuba	Havana	Chr. Petersen Copenhagen, Rangatsgade 7	Cuba	Havana
13	" wife	Beatrice	21		f	none	"	"	"	"	Cuba	"	Antonio Evaristo Havana, Monte 411	"	"
14	Cohn	Hanna	41		f	w none	yes	yes	Germany	German	Germany	Königsberg	Dr. Theodor Cohn, Königsberg	NY	NY
15	Voigt	Wilhelm	32		m	manufact	"	"	"	"	"	Apolda	Mrs. Anna Voigt, Apolda Bismarckstr.	Canada	
16	Miller	Emma	51		f	s maid	yes	yes	Luxemburg	Luxemburg	America	Chicago	Mr Jorge Miller, Chicago	Ill.	Chicago
17	Jablansky	Anna	22		f	s "	"	"	Germany	German	America	Chicago	Mr Julius Jablonsky, 2132 52nd Street, Chicago Ill	"	"
18	Reichl	Josef	24		m	s valet	yes	yes	Germany	German	Germany	Munich	Mr. Sebastian Reichl, Lippesdorf	Ill	Chicago
19	Landau	Emil	42		m	m merchant	"	"	"	"	"	Zürich	"	"	"
20	"	Margarethe	38		f	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Richert	Johann Gustav	56		m	w professor	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Stockholm	wife: Mrs. E. Richert, Stockholm Norrmalmstorg 26	Ill	Chicago
22	Sigismund	Gertrud	22		f	s maid	"	"	Germany	German	Germany	Friedrichsort	Gertrud Sigismund Friedrichsort bei Kiel Post	N.Y.	New York
23	Cloake	Louis	29		m	w wife	yes	yes	England	Swedish	U.S.A.	Chicago	husband: Chicago Ill. 68 W. Washington St.	Ill.	Chicago
24	Shutt	Hannah	28		f	s governess	"	"	Switzerland	Swiss	—	New York	father Karl Sigismund Basel	NY	New York
25	Frazer	Max	40		m	m opera singer	yes	yes	Germany	German	Germany	Stettin	Mrs. Wolf, Stettin, Carlstr. 3	NY	NY
26	" wife	Margarete	32		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	" child	Erna	8		f	s none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Cremer	Leon	36		m	m manufact	yes	yes	Germany	German	Germany	Dortmund	Gebr. Aumann jun. Cremer Dortmund	Cal.	San Francisco
29	" wife	Louisa	30		f	s none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Weise	Frieda	21		f	s maid	"	"	"	"	U.S.A.	Fanwood	acqu.: Prof. A. Hansfield, Dresden, Forbstr. 9	N.J.	Fanwood

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1913, *19*

6

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1905 & 1908/13	N.Y.	home: N.Y. 328 West 42nd St.						5	7	fair	dark	gray	none	Germany	Berlin
2	"	"	"	"	1904 & 1911	Lafayette	Hotel Waldorf Astoria						5	7	"	gray	brown	"	"	Berlin
3	"	"	"	yes	1913	New York	home: N.York 337 W 71st St.						5	8	"	brown	brown	"	Switzerland	Neuchâtel
4	no	self	yes	yes	1913	NY	in transit						5	8	"	white	gray	"	Germany	Rentwitsch
5	yes	"	"	no			Astoria Hotel						5	9	"	light	gray	"	"	Hamburg
6	"	husband	"	"			N.Y.						5	2	"	"	"	"	Portugal	Oporto
7	not employed						employer: Mr. Wagner, 5th Ave. N.Y.						5	8	"	"	gray	"	Germany	Bingen
8	yes	self	yes	yes	1910	NY	mother: Mrs. M. Herzog, N.Y.						5	6	"	light	blue	"	Germany	Weissenburg
9	yes	self	yes	no			Mr. C. Hirschfelder, N.Y. Pine Place 52.						5	7	"	light	gray	"	Germany	Hamburg
10	no	"	"	no			brother Bjorkston, Hungerford Lodging Spring, Pa.						5	10	"	light	blue	"	Sweden	Malmö
11	"	employed	"	yes	1910		3 Fa. to Mr. Ertz						5	10	"	"	"	"	" man	Norrtelje
12	are	self	yes	yes	1913	New York	home: Havana Monte 411						5	6	"	light	blue	"	Denmark	Copenhagen
13	"	husband	"	"									5	2	"	dark	dark	"	Cuba	Cuba
14	yes	self	yes	no			uncle: M. F. Magnus, N.Y. 92 William St. on business						5	8	"	light	grey	"	Germany	Königsberg
15	no	"	"	yes	1909	1912	N.Y. & Canada						5	9	"	"	"	"	"	Apolda
16	no	Mr. Ostmeicker	yes	yes	1903	Chicago	employer: Mr. Ostmeicker, Chicago 414 Lexington Place						5	8	"	brown	blue	"	Luxemburg	Berle
17	"	"	"	"	1910	"							5	7	"	light	blue	"	Germany	Danzig
18	no	self	yes	yes			Metropolitan Hotel, Hoboken						5	7	"	brown	brown	"	Germany	Oppenweiler
19	yes	self	no	yes	1911	N.Y.	Howard Hotel, Stapleton, St. Isl. N.Y.						5	4	"	"	brown	"	"	Baltic
20	"	"	"	"									5	3	"	"	black	"	"	"
21	no	Swedish government	yes	no			Swedish Consulat Chicago Ill.						5	10	"	"	light	blue	Sweden	Stockholm
22	yes	Mrs Mikes	yes	yes	1912	N.Y.	employer: Mrs. H. Mikes, Chicago Ill.						5	5	"	"	"	"	Germany	Trier
23	no	self	yes	yes	1911	Chicago	68 W. Washington St.						5	9	"	"	light	blue	Sweden	Carlscrona
24	yes	Mrs. Matthiesen	"	"	8 years	N.Y.	employer: Mrs. Matthiesen, 2 W. 91st St.						5	2	"	dark	grey	"	Fatherland	Basel
25	yes	self	yes	no			uncle: H. Traiger N. York						5	8	"	light	blue	"	Germany	Eversdorf/Thür.
26	"	husband	"	"									5	7	"	"	"	"	"	Stolp
27	"	father	"	"															"	Stettin
28	yes	self	yes	yes	1900	U.S.A.	Hotel Belmont N.Y.						5	8	"	light	blue	"	Belgia	Brussels
29	"	"	"	"									5	7	"	brown	brown	"	"	"
30	no	employer	yes	yes	1911/13	Fanwood N.J.	employer: M. Haarschild Fanwood, N.J., Forest Road						5	7	"	light	blue	"	Germany	Hoyerswerda

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. RICKELMANN, (State whether Master, First or Second Officer.) of the AMERIKA, from Londonderry, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Rickelmann
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19 ,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No, in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 4

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Amerika sailing from Hamburg, September 4, 1913, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19 7

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Byer	J.	53		m	m	N. Y.	Supreme Court of N. Y. Sept. 28 1881	Rochester N. Y.
2	"	W.	53		f		N. Y.		
3	Buchsbaum	Michael W	56		m	m	N. Y.	Comm's Pleas N. Y. 23/9/1881	NY
4	"	Justina W	41		f		N. Y.		"
5	Schoepflin	Adolph	67		m	m	N. Y.	Robt's Cinti. Cincinnati Sept 25 1876	Chicago Ill
6	"	W	54		f		N. Y.		
7	Adler	Julius	70		m	m	N. Y.	Passport, 1 March 1893	Indianapolis Ind
8	"	Belle W	38		f	s	March 11 - 75, Eldorado, Ind		
9	"	Isadore Che	14		m		Nov. 21 - 99, Indianapolis Ind		
10	Levi	Minnie Mrs	50		f		July 26 - 1862 Evansville, Ind		
11	Marx	Marcus	73		m	m	N. Y. C.	Chicago, Ill., 27. 7 1	Chicago Ill.
12	Davis	Henry L.	41		f	m	Hamburg Germ. Oct. 7 1871		Cincinnati Ohio
13	Wagner	Hayden W	21		m	m	Dec. 21 - 1885 - Ft. Knox Ill.		Kansas, Fort Riley
14	"	W	26		f		Mar. 8 - 1887 Berryton Kan.		
15	"	John W	4		m	s	Nov. 13 - In Fort Riley Kans		
16	Chaim	M L	73		m		U. S. C.	City of N. Y. about 1880	New York, N. Y.
17	"	W	57		f		Jan 14 - 1856 Baltimore, Md.		
18	Halle		59		m	m	N. Y. C.		Baltimore Md.
19	"	J. W	52		f		Baltimore, Md.		
20	Phoenix	Philip	79		m		New York, March 13 - 1884		New York City
21	"	W	60		f		—		
22	Lewis	Mabel	24		f		New York City		
23	Hollenbach	Philip	62		m	m	N. Y. C.	Louisville Ky. Jefferson County Court July 1875	Louisville, Ky.
24	"	Karolina W	65		f		N. Y. C.		
25	Meyer	Carl	60		m	m.	N. Y. C.	Court of Common Pleas N. Y. New York, N. Y.	
26	May	Julius A	65				N. Y. C.	Supreme Court New York April 30 1880	New York, N. Y.
27	"	W	55		f		N. Y. C.		
28	Kirchberger	M	53		m		N. Y. C.	Sept 1888, New York	New York, N. Y.
29	"	W	49		f		N. Y. C.		
30	"	"	57		0		Ger		

W. E. Sheridan. Inspector

Dr Neumann
5/5/14

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Pl. 14 Antwerp Quays

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Zübert, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith ..., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty-two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Zübert

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

H S. S. Amerika sailing from Hamburg, Sept 4th, 1913

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hauschild	Manfred	37		m. m.	engineer	yes		Germany	German	USA	Fanwood	Prof Alfred Hauschild Dresden Parkstr. 4	NJ	Fanwood
2	" wife	Viola	36		f.	none									
3	" dr	Edda	7		f.										
4	Schwarz	Hugo	53		m. m.	bank ma- nager	yes		Austria	German	Austria	Vienna	Georg Schwarz, Wien I. Lobkowitzgasse 6	ny.	N.Y.
5	" wife	Alice	46		f.	—									
6	Bletschacher	Carla	20		f.	s.	none		Germany	German	Germany	Munchen	Father C. Bletschacher, München, Nibelungenstr. 20	Ill.	Chicago
7	Bartz	Valerie	38		f.	s.	none		"	"	"	"	Traveling around	"	"
8	Robinson	Alice	33		f.	s.	ladys maid		England	English	U.S.A.	Elmhurst	mother Mrs. Robinson Reading, England	N.Y.	Elmhurst
9	Kunzelmann	Marie	28		f.	s.	companion	yes	Germany	German	U.S.A.	Yonkers	Rechtsanwalt Fedor Kunzelmann Bismarckstr. 6	N.Y.	Yonkers
10	Hattmer	Eleonora	42		f.	s.	none		"	"	"	New York	brother M. F. Hattmer	N.Y.	New York
11	Kirchberger	H.	17		f.	s.	none		"	"	"	"	"	"	"
12	Fercke	Frau Elise													
13	Fricke	Frau Elise	45		f.	wid.	none		"	German	German		Father Prof. F. Bremen Hollerallee 11	"	Bremen
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

6

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 9

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 19, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1901/3 1911/5	Fanwood	home: Fanwood N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	blue		Germany	Dresden
2	"	husband	"	"	"	"	Forest Road	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey		"	Austria Teschen
3	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		"	Germany Berlin
4	"	self	"	"	"	"	Forest Road N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	light grey		"	Austria Prag
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	" "
6	no	self	yes	no			care: R. Ostermeier, Chicago, Ill. 414 Livingston Place	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown		"	Germany Munchen
7	yes	"	yes	yes	"	"	home: Lincoln, Neb. 710 Capital Park W	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light grey		"	" Stuttgart
8	no	employe	"	no	"	"	employer: Mrs Holmes, 50 Maryland Ave	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blue		"	England London
9	yes	self	yes	yes	"	Hoboken	wife: Mrs. Burkhard, Hoboken, N.J. 501 Hudson St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light blue		"	Germany Lindau
10	"	"	"	"	1902	"	brother: Mr. J. Kathman Forest Hill L.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	" Fon Steyrberg
11	"	"	"	"	1903	"	brother: Mr. Hinsberg, 1125 Madison Ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blue	(with Bro)	"	Hohenhorst
12																				
13	yes	self	yes	no	1911	Germany Hoboken	home: Fredericksburg Texas	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	blue	"	Germany Bremen
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. ROCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Cuxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Rockelmann
Master or Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number F.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Amerika sailing from Hamburg, Sept 4th, 1913, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 1910

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
		W 7 F-10.	Yrs. Mos.					
1	Hattemer	Chas. M.	38	m	s	N. S. C.	Court of Superior, Oct. 87	New-York, N.Y.
2	"	Val. Jr.	12	m	s	New-York		
3	"	Norman	12	"	"	"		
4	Miller	Elsa	33	f	s	Chicago, Ill, Oct. 12 1880		Chicago, Ill.
5	Moselman	Frances	40	"	"	Danville, Pa, June 20 1873		
6	Meekes	Hobart	40	m	m	New York, 1873		
7	"	"	35	f	"	Cincinnati Ohio 1878		New York City.
8	"	H. S.	12	m	s	New-York, 1901.		
9	"	Helen	7	f	"	"		
10	Jones	Wm. T.	52	m	m	Neptune N.J. Nov 23-62		New York City
11	Helme	Wm. E.	55	"	"	Philadelphia, Pa.		Philadelphia, Pa.
12	"	"	50	f	"	"		
13	Matthiessen	L. H.	46	f	"	Lawrence Ill. Sept 24th		Mt. Irvington
14	"	E.	11	m	s	Chicago Ill. May 27th		"
15	Glass	L. L.	43	f	m	Chicago Ill April 18th		Wisc. Milwaukee
16	Hymann	George	52	m	s	1881, New York City		New York City.
17	Van Hensen	Edwards Manning	47	m	m	Albany, N.Y. July 1866		Albany, N.Y.
18	Watts	Stephen	36	m	s	Lynchburg, Va May 6-72		University, Va.
19	Behnsen	Henry L.	19	m	s	Staten Island Feb. 3. 94		Passaic N.J.
20	Eroke	Jane Eliza	44	f	wd			
21	Niegand	Charles	51	m	m	St. Louis, Mo. Dec 1- 1861		St. Louis, Mo.
22	" wd	Carrie	42	f	"	Allentown, Pa; April 16- 1870		
23	" son	Charles Oliver	18	m	s	St. Louis, Mo. Feby 14- 1895		
24	Richter	Robert	35	m	m	1878, Cincinnati, Ohio		New York
25	"	Blanche	27	f	"	1886	"	"
26	"	Mildred	9	"	s	1904	"	"
27								
28								
29								
30								

Mar 16/17+19.
+21/23 –
Scarlett. Supv.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 74

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

S. S. Amerika sailing from Hamburg, Sept 4th, 1913, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19 11

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Ostenreeder	Richard	39	6	m	m		Circuit Court, Chicago Ill.	Ill Chicago
2	" wf	Marie Thersia	32	6	f	"		July 1908	" "
3	" ch	Joseph F.	6	8	m	s			" "
4	" ch	Richard	2	6	m	s			" "
5	" ch	Margaret A	1	6	f	s			" "
6	~~Bletschacher~~	Carla	24			s.			
7	Strauss	Leon	45		m	s.	Chicago, Ill, 10, X, 1867		Ill Chicago
8	Stern	Henry	58		m	s.	NY 21/11/1854		New York City, NY
9	~~Bartz~~	Valorie	23						
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

7

Scarlet Fever.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, W. Tibbot, Surgeon of the AMERIKA, arriving from the [State whether from a foreign port, another U.S. port, or "employed by owners" as the case may be.], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Tibbot

Sworn to before me this 13th day of September, 1915

at New York

Immigration Officer.

12

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA sailing from Cherbourg, N.Y. Apr. 1913

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Thorhouse	Jessie	30	4	s	governess	yes	yes	England	English	U.S.A.	N.Y.	Mr. T. Evans,	N.Y.	N.Y.
2	Duval	Juliette	29	4	s	none	yes	yes	France	French	—	New York	mother: Mrs. Duval	Buffalo, N.Y.	— Buffalo
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, September, 1915

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prisoner or stowaway, or has been an inmate of an almshouse, or asylum, or hospital, or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
~~ALIEN~~ 1	yes	employer	yes	~~No~~	2 yr	NY City	employer: M. S. Peixotto, 260 W. 23rd St.							5	5				England	Portsmouth
~~ALIEN~~ 2	no	self	yes	~~No~~		Buffalo	mother: Mrs. Emma Buffalo							5	8		dark		France	Paris
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Bockelmann, (State whether Master, First or Second Officer) of the AMERIKA, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, of the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann

Master. Officer.

Sworn to before me this 13 day of September, 19 13

at New York

Wm Fox

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 1

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Amerika sailing from Cherbourg, 5 Sept, 1913, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19 13

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
~~1~~	~~Graf~~	~~Louise~~	~~46~~		~~f~~	~~m~~		~~now naturalized by marriage~~	~~Englewood, Denver~~
~~2~~	~~Meier~~	~~Katherine~~	~~48~~		~~f~~	~~m~~		~~Husband naturalized at Denver~~	~~2021 E. 6th Ave Denver~~
~~3~~	~~"~~	~~Katherine~~	~~26~~		~~f~~	~~s~~	~~Nov 9. 86 Denver Col.~~		~~" " "~~
4	Osborne	James W.	54		yu	m.	Charlotte N. C.		115 Broadway, N.Y.
5	"	Lula J.	50		f	"	" " "		" "
6	"	James W. Jr.	16		m	s	" " "		" "
7	Goldschmidt	Lucy	26		f	s	March 23 1887 New York		20 E. 6th St. N.Y.C.
8	Adler	Milton	44		m	m	Cincinnati Ohio		620 E. 4th St. Cincinnati
9	Steinman	Andrew J.	70		m	m	Lancaster Pa		Lancaster, Pa.
10	"	"	55		f	m	Philadelphia		" "
11	"	Elizabeth D.	28		f	s	Lancaster Pa		" "
12	Hall	Helen C.	44		f	m	Maryland		52 " 609 St. N.Y.
13	Griesman	Benjamin	45		m	s	June 22. 68 N.Y.C.		(##) N. York
14	Downing	Martha L.	45		f	m	New York. "		115 Riverside Drive N.Y.
15	"	Dorothy L.	19		f	s	" " " "		" " "
16	Burke	Anne J.	32		f	s	Philadelphia Penn		Philadelphia
17	Schwab	Henry Chas.	25		m	m	Chicago 21 July		Chicago, Ill.
18	"	"	60		m	m	" " "		" "
19	Goffheil	Richard	50		m	m	N. Orleans La.	Father naturalized	Columbia University N.Y.
20	Watson	D. & J.	69		m	m	Washington D.C.		Bethlehem Pa.
21	"	" Wife	54		f	m	" "		" "
22	Black	John A.	51		m	m	New York City		New York City
23	Danforth	Elliot	45		f	m	New York "	Brother	New York City
24	Black	Dorothy	20		f	s	Philadelphia Pa.		" "
25	Sharpe	K. J.	75		f	wd	Philadelphia Pa.	Father naturalized	" "
26	Lynch	John A. A.	60		m	m	Chicago Ill.		Ill. Chicago
27	Lambert	Dr Walter	54		m	m	Charleston S.C.		New York
28	"	Grace G.	45		f	m	New York "		"
29	Lynch	John A.	41		f	m	Chicago Ill.		Chicago Ill.
30	Brun	Charles	38		m	m	Born in N.Y.		~~New Mexico~~ N. York

27

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Mattoon,

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 7.

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15

S. S. Amerika sailing from Southampton 5 Sept. 1913, 19..., Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19...

No. on list	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Hosmer	Rockwood W.	65		m	s	Concord, Mass		1116 La Salle Ave. Chicago.
2	Montgomery	Frank B.	48	10	m	m	Parkersburg, W. Va.	10/14/64	Chicago, Ill.
3	—"— wife	Lillian B.	42		f	m	Columbia, Mo.	12/5/71	—"—
4	—"— dau	Frances	17		f	s	Kansas City, Mo.	1/29/96	—"—
5	McCormick	Harold F. Jr.	14	6	m	s	Chicago, Ill.	11/15/98	1000 Lake Shore Drive Chicago, Ill.
6	Davis	Deering Wm.	16	2	"	"	" "	3/9/97	E. E. Huron St. Chicago, Ill.
7	Morton	Robert A.	25	9	"	"	Brooklyn N.Y.	8/14/87	288 Ryerson St. Brooklyn, N.Y.
8	Beazley	Adelaide	32		f	s	Baltimore, Md.		327 N. Howard St. Baltimore, Md.
9	May	Gustav	40		m	s		Phila. Pa. 1896	Phila. Pa.
10	Wharton	Wm. B.	25	6	m	s	Allegheny, Pa.		513 Emerson St. Pittsburg, Pa.
11	Curdts	Carl E.	37		m	m	San José, Cal.	1/20/76	Oakland, Cal.
12	—"— wife	Jane Frances	27		f	m	San Francisco, Cal.		—"—
13	Fowle	Mrs. ~~Geo. D.~~ Evaline	45		f	m	Phila. Pa.	1868	Bradford Hills, Pa
14	—"—	marion B.	20		"	s	" "	1894	—"—
15	—"—	Geo. D. Jr.	19		m	s	" "	1894	—"—
16	Bullene	Byna R.	40		f	m	Hannibal, Missouri		20 E. 46½ St. N.Y. City.
17	Jowett	Jas H.	38	11	m	m	Cleveland, Ohio	9/15/74	518 W. 111th St. N.Y.
18	Flinn	Eleanor D.	25		f	s	Phila. Pa.	11/6/88	10022 Euclid ave. Cleveland, Ohio.
19	Slocum	Benita V.	35		"	"	Bloomington, Ind.	8/2/78	Bridgeport, Conn.
20	Mehrmann	Helen A.	20		f	s	Oakland, Cal.		3211 Grove Street Oakland, Cal.
21	Kuhn	C. Hartman	59		m	m	Phila. Pa.		1707 Locust St.
22	—"— wife	Laura	45		f	m	—"—		Phila. Pa.
23	Perry	Albert L	41		m	m	Boston, Mass	5/31/72	6625 Kimbark ave.
24	—"— wife	Clara L	41		f	m	Montpelier Vt.	9/27/72	Chicago. Ill
25	Sutphen	Dr. T. Y.	63	2	m	s	Walworth, N.Y.	6/6/1850	—"—
26	Moller	Chas. G.	68	10	m	s	New York city.		Newark, N.J. 290 Madison ave
27	Cooper	Gertrude A.	42	11	f	s	Liberty Sull Co. N.Y.		N.Y.
28	Loewenfeld	Peter	30	4	m	s	N.Y. City	10/2/1870	—"—
29	Friedmann	Morris A.	29	8	m	s		Hold Passport from USA issued 1913	22 Willett St. New York city
30	Louis	Edward A.	35		m	m	N. York Leity	5/15/78	52 Lispenard St. —"—
									201 W. 100 St. —"—

Scarlett Dispatch

E. A. Louis
Atty.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Replaced

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16

S. S. Amerika sailing from Cherbourg, Sept 5, 1913, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Kerwan	George W.	67		m	s	Baltimore, Md.		The Algonquin
2	Vinter	Elizabeth	48		f	m	Tenn Oct 20/65	Nashville	Spokane Washing.
3	"	Margaret	55		f	s	May 6th "	"	" "
4	Thompson	Charles	60		m	s	Cincinnati Ohio 55		Minneapolis, Minn.
5	Vaughan	Marie	45		f	m	May 18th 67, Lenox Mass.		40 Pearson St Chicago
6	"	Bolmer	23		m	s	Nov 11 Tacoma Wash.		" " "
7	Laird	Wilbur H.	60		m	m	Pittsburgh, Pa		598 N. Wellesley Av. Pittsburg
8	"	Eleanor "	35		f	s	" "		" " "
9	"	Gertrude	30		f	s	" "		" " "
10	Knox	Charles S.	70		m	s	Troy N.Y. 1843		St Pauls School, Concord
11	"	James C.	65		m	s	" "		" " "
12	Kaase	Willard	38		m	m	Cleveland Ohio		1230 Clifton Blvd
13	Wilhelmy	Edward	49		m	m	Germany		2296 E. 93 St
14	King	Edith S.	17		f	s	New York City		995 Madison Av. N.Y.
15	"	Anna C.	14		f	s	" "		" " "
16	Chandler	George N.	47		m	m	Cleveland Ohio		Euclid Heights Cleveland Ohio
17	"	" "	43		f	m	" "		" " "
18	"	Katherine	19		f	s	" "		" " "
19	"	Harriette	14		f	s	" "		" " "
20	"	Jack K	9		m	s	" "		" " "
21	Ulmer	Della B.	36		f	s	" "		" " "
~~22~~	~~Hadley~~	~~Jessie~~	~~25~~		~~f~~	~~s~~	~~Priestley Scotland~~		~~" " "~~
23	Luckelberg	J. F.	67		m	m	U.S.A.	Central Common Pleas Allegheny Co Pa 1887	42 E 69 St. N.Y.
24	"	"	63		f	m	1850 Youngstown Ohio		" " "
25	Porter	Clara F.	31		f	s	Pittsburg Pa.	July 2 1912	17 E. 54 St. N.Y.
26	Langer	Louis	30		m	s	June 20, 82, NY		Astor Plaza, N.Y.
27	"	Octavia	52		f	m	May 1st 58, New Orleans		17 W. 58 St. N.Y.
28	Forman	Marguerite	45		f	w	Brooklyn N.Y. 7/18		Mr. H.B. Forman
29	Peck	Lucy A.	26		f	m	N.Y. City	by marriage	433, 5th Ave. N.Y.
30	Shanfield	Rebecca	29		f	s	~~Manchester Eng.~~ Eng.	father was a naturalized citizen Albany N.Y.	502 W. 79 St N.Y.

10 ✓ 19 ✓ Sch. 6 L 1 to 4.2627.

false.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 1

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Amerika sailing from Southampton 5. Sept., 1913, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 1917

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Potter	Adele	30	✓	f	s	new york city	—	New York, N.Y. non resident
2	Rosenfeld	James R	19	1	m	s	Atlanta, Ga. 9/22/93	—	169 B'dway, new york city.
3	Bodine	S. Laurence	48	1	m	m	Phila. Pa. 9/16/64	—	Berwyn, Pa. Chesco.
4	Wheeler	Leonard H.	57	4	m	s	Albany, N.Y. 4/28/56	—	514 Smithfield St. Pittsburgh, Pa.
5	Jenkins	Ida K.	42	✓	f	m	new york city	—	100 W. 80 St. new york city
6	Beckman	Adelaide	42	✓	"	"	—"—	—	—"—
7	Hecht	Flora V.	30	✓	"	"	—"—	—	—"—
8	Stone	William F.	45	✓	m	m	New Haven, Conn. 12/5/68	—	new york city
9	" wf	Lillian M.	30	✓	f	"	Syracuse, N.Y. 8/16/83	—	—"—
10	" mother	Mrs. Annie	70	✓	"	"	New Haven, Conn. 9/29/43	—	New Haven, Conn
11	" sister	Annie L.	40	✓	"	s	—"— 7/7/73	—	—"—
12	Hess	Simon	55	✓	m	m	— —	New London, Conn. about 1885	New London, Conn
13	" son	Sanford A.	18	✓	m	s	—		—"—
14	" wf	Lena	41	✓	f	m	—		—"—
15	" dau	Madeline B.	20	✓	"	s	—		—"—
16	Ford	Estelle	50	✓	f	m	Cleveland, Ohio, 1/28/63	—	Cleveland, Ohio.
17	~~Norfleet~~	~~Frank M.~~	64	—	m	m	~~Holly Springs, Miss.~~	—	~~Memphis, Tenn.~~
18	Smith	Edward B.	51	11	m	m	Philadelphia, Pa.	—	Philadelphia, Pa.
19	" wf	Laura H.	46	8	f	m	—"—	—	—"—
20	" ch	Edw. B. Jr.	16	10	m	s	—"—	—	—"—
21	" ch	Geoffroy S.	12	7	"	"	—"—	—	—"—
22	" ch	John S.	9	3	"	"	—"—	—	—"—
23	" ch	Laura H. 2nd	7	11	f	"	—"—	—	—"—
24	Blair	Anna N.	53	✓	f	s	Williamsville Phila. Penna. 1860	—	Phila. Penna.
25	Miller	Adelaide	50	✓	"	s	~~Yonkers~~ Gutawk, N.Y. 1863	—	Yonkers, N.Y.
26	Herter	Christian A.	18	6	m	s	Paris, France →	American Parents :- citizenship arranged w/ American Consul in Paris at time of birth	130 E. 67th St. New York city
27	Osborne	Lithgow	21	4	"	"	Auburn, N.Y.		Auburn, N.Y.
28	Fulton	Florence W.	50	✓	f	s	new york city 5/26/63	—	136 Radnor Rd. Bryn Mawr, Pa.
29	Wiggin	Charles B	27	✓	m	m	Roxbury, Boston, Mass	—	162 Tappan St. Brookline, Mass
30	—"— wf	Bessie H.	30	✓	f	m	New Bedford, Mass	—	—"—

13
29
Scarlett's Sculptor

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 11

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

18

S. S. Amerika sailing from Southampton 5, Sept. 1913, 19..., Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19...

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Hamill	Harry B	58		m	m	Camden, N.J. 1856		Phila. Pa.
2	Davis	Howard A	57		m	m	Phila. Pa. 2/12/62		Phila. Pa. 105 S. 21st
3	—"— wf	Mabel	45		f	"	—"— 5/16/1868		—"—
4	Haskell	Frederick T.	59		m	s	Ogdenburg, N.Y. 1/11/54		Ogdenburg N.Y.
5	Fillmore	William H.	36		m	s	Cincinnati, Ohio, 9/6/76		204 St. Paul Bldg. Cincinnati Ohio
6	Balk	Mrs. C.J.G.	63		f	m		by marriage 1876	Augusta, Ga.
7	Bristol	Mrs. E.N.	56		f	m		1885	Glen Ridge, N.J.
8	—"— son	Ralph B	17		m	s	Glen Ridge, N.J.		—"—
9	Smith	W. Hinckle	52		m	m	Phila. Pa.		Phila. Pa.
10	Wheeler	Sarah K	70		f	m	Romulus, N.Y.		Port Huron, Mich.
11	—"—	Georgianna	45		"	s	Interlaken, N.Y.		newyork city.
12	Crocheron	Helen	18		"	s	Staten Is. N.Y.		Staten Is. N.Y.
13	McCurdy	Emma	45		"	m	Charlotte, Mich.		Owosso, Mich.
14	Parrish	Anna F.	45		"	s	Buffalo, N.Y.		new york city
15	Johnston	Isabel C	50		"	m	newyork city.		—"—
16	Ingersoll	R. Sturgis	21	8	m	s	Phila. Pa. 12/16/91		1815 Walnut St. Phila.
17	Williams	Lewis	35		m	s	Boston, Mass.		18 E. 60th St. Newyork City
18	Wolfe	Isaac	53	10	m	s	New Haven, Conn. 11/2/59		88 College St. New Haven, Conn
19	Marsh	Edward F.	62		m	m	Cincinnati, Ohio.		Sandusky, Ohio
20	—"— dau	Caroline L.	28		f	s	Sandusky, —"—		—"—
21	Chamberlin	Edward	37		m	m	Loudoun Co. Virginia		Paeonian Springs Loudoun Co. Va.
22	" wf	Vera	33		f	m	Trenton, N.J.		" "
23	" da	Eleanor	2	5	f	s	Washington, D.C.		" "
24	" sister	Eleanor M.	35		f	s	Loudoun Co. Va.		" "
25	Ambler	Byrd L.	60		m	m	Salem, Ohio		Upper Marlboro, Md.
26	—"— wf	~~Mary B.~~ Mary S.	54		f	m	" "		" "
27	—"— dau	Laura	23		f	s	" "		" "
28	Ellis	~~Mrs. F.G.~~ Frances G.	66		f	m	" "		Salem, Ohio.
29	King	Cyrus B.	74		m	m	Monongahela, Pa. 1839		Pittsburg, Pa.
30	—"— wf	~~Mrs. C.B.~~ Frances B.	50		f	"	—"—		—"—

Charlotte Insp. I

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

S. S. Amerika sailing from Cherbourg, Sept 6, 1912, Arriving at Port of New York SEP 13 1912, 19 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	~~Levy~~	~~Albert L.~~	~~41~~		~~m~~	m	~~Boston, May 29 72~~		~~6648 Kimbark Ave. Chicago~~
2	"	Clara	41		f	m	Montpelier Vermont 27/72		" " "
3	Zorber	Virginia Wright	35		f	s	Philadelphia Pa. May 10		130 Harbor, Biyn.
4	du Pont	Ellen, Coleman	23		f	w	~~Wilmington, Del.~~		808 Broome St. Wilm.
5	Shademan	Henriette	21		f	s	" " "		1003 West St. " "
6	Cockle	Elizab. Shaw	20		f	s	Peoria, Ill		135 Randolph St. Wis.
7	Thomas	Ellen	19		f	s	Jacksonville, Penn.		123 9th St. So. South.
8	Klenn	Edith Blandy	18		f	s	Haverford, Penn		Haverford, Penn
9	Odell	Lea	31		f	m		U.S. Circuit Court, Mich 09	210 26th St. N.Y.C.
10	"	Rosalene	5		f	d	—		" " "
11	"	Doris	7		f	d	—		" " "
12	Hall	Clara F.	45		f	w	Springfield Mass		8 Temple St.
13	Milliken	Bertha C.	35		f	s	Chelsea, Mass		674 Longwood Ave
14	Leuchtwanger	Clara A.	50		f	w	~~January 31st~~		~~70 7th St. N.Y.~~
15	du Pont	Elizabeth N.	60		f	w	Wilmington Del.		Rancocas Greenville
16	"	Ellen B.	31		f	s	" " "		Wilmington "
17	Mulligan	Eugene A.	60		m	m	Oct 28 52 Reading Pa		Second National Bank Nile Bay
18	"	"	58		f	m	March 10 58 Canton "		" " "
19	"	Eleanor A.	22		f	s	Wilkes Barre, Pa. Oct 16 90		" " "
20	Stiefel	Bella	37		f	m	~~New York~~		New York, N.Y.
21	Hansell	Howard S.	52		m	m	Philadelphia		1525 Walnut St. Phil.
22	"	Emily P.	52		f	m	" "		" " "
23	Rauk	Louis J.	49		m	m	Cincinnati Ohio		975 Oak St. Cincinnati
24	"	Linda	46		f	m	" " "		" " "
25	"	Katherine	16		f	s	" " "		" " "
26	Williams	Georg C. Jr.	58		m	m	Cheshire Conn Feb. 26. 67		990 Broadway Hartford
27	"	"	40		f	m	Brooklyn "		" " "
28	"	Stanton	15		m	s	Hartford June 21. 98		" " "
29	Watson	Emma B.	50		f	m	Pittsburgh. Pa.		5919 Howe Street
30	"	Helen P.	25		f	s	" " "		" " "

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

20

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 1

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Amerika sailing from Southampton 5 Sept. 1913, 19..., Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19...

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Warzburg	Isador	43		m	m	New Haven, Conn.		99 Orchard St. New Haven, Conn.
2	—"—	Rose (Mrs)	39		f	m	—"—		—
3	Combs	J. Newton	38		m	m	Breathitt Co. Ky.		Lexington, Ky.
4	Hoffman	Roberta	51	6	f	m	Jersey City, N.J.		Jersey City, N.J.
5	Cornwall	Isabella	64	5	f	"	Patterson, N.Y.		Patterson, N.Y.
6	Paine	Sarah	51	2	f	"	Glens Falls, N.Y.		Glens Falls, N.Y.
7	Boyer	Henry C	57		m	m	Born in Penna.		705 Land Title Bldg. Phila. Pa
8	Boyer wf	mrs Natalie	50		f	"	—"—		—
9	Baker	Mary R.	48		f	s	New York City,		Washington D.C
10	Beach	Adelaide	40		f	m	Bonneville, Ohio		— " —
11	Taylor	Myron C.	39		m	m	Jefferson,		190 Riverside Drive New York City.
12	" wf	E. Luck	32		f	"	" "		
13	Mc Donald	John	36		m	s	Newark N.J. Feb 1877		Holland Hotel - New York City
14	O'Donnell	Isabel	32		f	s	Philadelphia Pa,		5706 Landsdowne Ave. Philadelphia Pa.
15	Drakeford	James Earle	41		m	m	Camden, S. Car., October 14th 1872		110 W. 34th St. N.Y. City
16	Wei	Nathan	46	11	m	m	—	N.Y.U.S. Circuit Court - Nov. 1911	241 W. 98th St. - N.Y. City.
17	Taylor	Oscar C	47	4	m	m	Baltimore Md., December 28th 1865		135 W. 95th St. New York City
18	" wf	Lillian L.	47	9	f	"	" " November 15th 1865	Father Naturalized by parentage	
19	Mason	Frederick R.	20		m	s	—		3743 Walnut St. Philadelphia
20	Fr. Root	George F.	50		m	s	Philadelphia, Pa		Philadelphia Pa
21	Nesbit	Frank V.	04		m	s	Holly Springs Miss.		Hampton Conn
22	Kinnerton	Thos Frank	39		m	m	N.Y. City Nov 6. 1873		N. York
23	Eppley	Morris	34		m	m	New York, N.Y.		"
24	Gregory	Ella V.	07		f	s	March 27 1846 - Barre, Vt.		Milwaukee, Wis.
25	~~Mc Carthy~~	Minnie			f	s			
26									
27									
28									
29									
30									

24 Scarlett Grapes

16

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, F. Hilbert, Surgeon of the AMERIKA sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Hilbert

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Canadians 92

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Southampton, September 5th, 1913

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Perry	Gordon	30		M	S	manufacturers agt			Canada	English	Canada	Toronto	Mrs. F. B. Perry Toronto Ca. 8 Dale Ave	Ont.	Toronto
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

iens found for

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

22

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1915, *19*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. / Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1913	N.Y.	in France w Canada	no	no	no	no	good	no	6	1	fair / fair / blue	none	Canada	Montreal
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, BUCHELMAN (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O Buchelman.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—111.

3

1 Louis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and write no town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country last alien came from*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111.

Form 6:9
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 12

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Amerika sailing from Cherbourg, 5 Sept, 1913, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19 23

ON LIST.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
x 1	Patterson	Rufus L.	37		m	m	U.S. Born, Johnston Co. N.C. Youngsville, " "		32 E. 55 St. N.Y.
2	"	Lucy Lockhart	13		f	s	Durham, " "		" " "
3	"	Muirhead	15		m	s			" " "
4	Kyle	Alice M.	40		f	w	New York, " " Nov 6 1870.		" " "
5	Muirhead	[illegible] Lockhart	60		f	w	Durham, " "		"Durham N.C.
6	"	J. Kellum	31		m	s			" " "
7	Burdick	Jack H.	59		m	m	Almond, N.Y. 1860		206 Auburn Ave Cincinnati
8	"	Ella P.	49		f	w	Cooper, N.Y.		" " "
9	Gamble	Lanna	34		f	s	Cincinnati, Ohio		601 71 St. N.Y.
10	Quick	Coro	25		f	w	Culver, Indiana 11.9.88		3500 Elsie Ave. Chicago
11	Creswell	Sarah W	45		f	w	Philadelphia		625 Mount Hope Ave N.Y.
12	Ellwanger	Helen C.	23		f	s	Rochester, N.Y.		" " "
13	McElroy	Emily	43		f	m	1870 Rochester		45 Lock Elm Dr. Chicago
14	Westerburg	Frances	26		f	s		father naturalized	" " "
15	Cooley	Anna M.	38		f	s	Sept 16. N.Y.		202 W 79 St N.Y.
16	Giepans	Christine	61		f	w	St Louis Mo.		5145 Lindell Ave St Louis
17	Stevenson	Virginia E.	12		f	s	Union Franklin Co Missouri		421 Lake Ave "
18	~~Horn~~	Anna	60		f	w	Germany	Mrs Grahams account for 30 years	5145 Lindell Ave "
19	Hofeller	Jochies	43		m	m	Oct 13 69 Buffalo		Buffalo N.Y.
20	Joseph	Jacob J.	52		m	m	June 8. 61 Cincinnati Ind.		" " "
21	"	Blanche	41		f	m	Sept 25 72 Cincinnati		" " "
22	"	Alice	9		f	s	July 26 1904 Buffalo		" " "
23	~~Duval~~	Isabelle	22		f	s	June 2/91 "	Trav. to H-2	" " "
24	Le Ber	Marie	22		f	s	N.Y.C. 30 July 91		2 W. 86 St. "
25	Samuels	Louis	65		m	m		Elmira N.Y. 1872	22 W. 26 St. N.Y.
26	"	Ricka	64		f	-			" " "
27	Stahl	Julius	67		m	-	Jersey City N.J. 72		276 South Orange Ave Newark
28	Stahl	Miriam	53		f	-	" "		" " "
29	Helder	Julius	46		m	m	U.S.A.	Court of Common Pl. N.Y.	233 W 70 St N.Y.
30	Jarvis	Rose	21		f	s	Nov 23. 93 Farmville Georgia		Selma Alabama

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Tiebler, Surgeon of the AMERIKA, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

[illegible] Tiebler

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Southampton, September 5th, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lovgreen	Hilma C	46		F s	maid	yes	yes	Sweden	Scandinavian	U.S.A.	Philadelphia	none	Pa.	Philadelphia
2	Hoskins	Margaret	18		F s	maid	"	"	United Kingdom	English	United England	Dover	Florence Jane Hoskins 7 Avenue Road - Dover - Kent. England	N.Y.	New York
3	Brett	James Benjamin	48		M m	valet	"	"	"	English	England	Philadelphia	none	Pa.	Philadelphia
4	Lemon	Jeanne	24		F s	governess	"	"	Switzerland	French	Ch.	U.S.A.	"	"	"
5	Grimes	Bridget	40		F m	maid	"	"	United Kingdom	Irish	U.S.A.	"	"	"	"
6	Lock	Ruth	32		F s	teacher	"	"	Sweden	Scandinavian	Chile	Santiago	mother: Augusta Lock Broelholm - Sweden	Ohio	Akron
7	Phillips	Maud	31		F s	maid	"	"	United Kingdom	English	England	Hunstd	Hunstd Essex	N.Y.	New York
8	Olsen	Clara	50		M s	valet	"	"	"	"	U.S.A.	Chicago	none	Ill.	Chicago
9	Finz	Louise	30		F s	maid	"	"	Switzerland	German	England	London	none	N.Y.	New York
10	Egan	Delia	30		F s	maid	"	"	Irish	Irish	Ireland	Kildare	Mrs. M. Egan Kildare Ireland Fitzgerald Newbridge Co. Father: P. Mc Carthy Ireland Kerry Kenmare	"	"
11	Mc Carthy	Mimi	37		F s	none	"	"	"	"	"	Kerry Kenmare		Wis.	Milwaukee
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

19

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 '09, *19*

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	employer more yes 24 Chile.					employer: Mrs C. Hartmann 1709 [illegible]		no	no	no domestic employe	good	no	5	5	light	light blue	none	Sweden	Gothenburg
2	yes	"	no	—	—	—	employer: Mrs R.L. Patterson 32 West – 52nd St. Newyork		"	"	"	"	"	5	8½	fair	dark brown	none	England	Hackney
3	no	"	yes 25	Chile.			employer: Mr Edw. B. Smith Philadelphia		"	"	"	"	"	5	7½	dark	dark hazel	"	"	London
4	no	"	"	yes 1913	"				"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Switzerland	via Bernic
5	no	"	"	yes 25	"				"	"	"	"	"	5	5	"	"	black	"	Iceland	Reykjavik
6	no	Chilene Government	"	no	—	—	in transit to Chile		"	"	no	good	"	5	5	fair	light grey	"	Sweden	Engelholm
7	yes	employer	"	no	—	—	employer: Miss Adele Cotter N. York		"	"	no domestic employe	"	"	5	5	"	dark	dark	England	Tunstall
8	yes	employer	"	yes			employer: Mrs Schwab Chicago Ill		"	"	"	"	"	5	6	—	light	grey	—	Finland
9	yes	"	"	yes			employer: Mrs Schwab N.Y.		"	"	"	"	"	5	4	fair	fair	blue	none	Switzerland	Bern
10	—	—	—	yes 1911	15	Years	employer: Mrs. C. Beach, Ny. 80 Madison Ave		—	—	—	—	—	5	9	—	dark	grey	"	Ireland	Kilkenny
11	—	—	—	yes 1893	Nebraska		Mrs. E. K. Keyes, Nebraska, Neb.		—	—	—	—	—	5	8	—	brown	brown	"	—	Flensburg
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the AMERIKA, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 41 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann
....., Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of ....., 19 ,
at NEW YORK

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 1

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Inverness sailing from Cherbourg, 5 Sept, 19 13, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Snowden	Charles L	39		m	m	Brownsville Pa		5051 Stanton St Pittsburg
2	"	Elizabeth B	39		f	m	" " "		" " "
3	Seask	Mary Letitia	32		f	m	Connellsville Pa		428 St Andrews Place, Los Angeles
4	"	Dorothy Edwina	19		f	s	Brooklyn "		" " "
5	Winter	Florence R	30		f	m	Sept 12 74 St Paul Minn.		1047 Astor St Chicago
6	"	Wallace G jr	17		m	s	May 4 96 " " "		" " "
7	"	Daniel R	16		m	s	July 12 97 " " "		" " "
8	"	E Wheeler	14		m	s	Dec 12 98 " " "		" " "
9	Kust	John	51		m	m	Cleveland Ohio		Overlook Rd Euclid Heights
10	"	Anna S	28		f	m	" "		" " "
11	Ferguson	William	69		m	m	Jan 2 64 Philadelphia		West Rittenhouse Square Phil.
12	"	Ella S	68		f	m	" 3 65 "		" " "
13	"	Grace D	22		f	s	May 5 91 "		" " "
14	Greenbaum	Daniel	65		m	m	Baltimore Md		1908 Eutaw Place Baltimore
15	"	Frances	57		f	m	Philadelphia		" " "
16	Cattell	Charles C	35		m	m	Philadelphia Pa		236 Lo38 Philadelphia
17	"	Christine W	30		f	m	" " "		" " "
18	Seiers	Siegfried	48		m	m		Naturalized N J Nov 97	4th Avenue & 12th St
19	"	Jennie	39		f	m	Nov G. C. Sept 74		" " "
20	"	Edgar	7		m	s	" Nov 1905		" " "
21	Stonehouse	Jennie	50		f	s			" " "
22	Goldman	Miss K	26		f	s	Pittsburg		300 East North Av Pittsburg
23	Lithauer	Clarise	25		f	s	May 17	New York	Marseilles Hotel 45th St
24	"	Aline	19		f	s	June 29 "	" "	" " "
25	"	Rose	8		f	s	July 11 "	" "	" " "
26	Burke	A M	49		m	m	Philadelphia	July 21 00	Walnut Morton Apts
27	Bowers	Thomas H	25		m	s	Aug 1898	Lemona Ohio	1710 Rhode Island Av Washington
28	"	Martha	25		f	s	Dec 17 89 "	" "	" " "
29	Harrison	George	26		m	s	San Francisco 87		1825 Wyoming Av "
30	Costanzi	Jennie	41		f	s	New Orleans, La.		2620 Milan St

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 27

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. America sailing from Hamburg, Sept 4th, 19 1, Arriving at Port of New York SEP 13 1915, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Gile	Wm. H.	48		M	M	Washington D.C.		Philadelphia, Pa
2	Lafoncade	L. H.	46		M	M	Philadelphia Pa.		
3	Wentzel	~~Lewis Paul~~	27		M	M	New York City, March 19 - 1888	Natty Paul Sept. 1910.	Mahanoken N.J.
4	Warburg	J. Paul	17		M	S			New York N.Y.
5	Rosenblatt	L.	59		M	M	New York City, July 29 - 1854		New York N.Y.
6	— " —	— " —	45		M	M	" Sept. 20 1864		
7	Maass	Aaron	63		M	M	U. S. A.	Baltimore, Md., 1873	Baltimore, Md
8	—	[illegible]	58		M	M	[illegible]		
9	—	Blanche	31		F	S	[illegible]		
10	Hattemer	Jul	47		M	M	U.S.A.	Court of Superior, 1887	New York, N.Y.
11	—	Eleonora	42		F	M	—	—	—
12	Monroe	C. F.	80		M	M	U.S.A.	by parentage	New York, N.Y.
13	Lee	Belle D.	68		F	M	Phelps, N.Y.	Dec. 30 - 1869	St. Louis, Mo.
14	—	Wayne T.	38		M	S	Beloit, Wis.	Jan. 14 - 1880	
15	—	Edwin	32		M	S	"	Jan 1 - 1875	
16	Heller	Dr. Otto	50		M	M	"	St. Louis, Mo. May 1895	St. Louis, Mo.
17	Gutman	Julius	64		M	M	U.S.A.	Supreme Court of Baltimore June 1870	Baltimore, Md
18	— — —	— D.	56		F	M	Baltimore, Md. 1857		
19	Kahn	Arthur	40		M	M	U.S.A.	—	N.Y. City.
20	— — —	Katherine	18		F	S	" March 24.	—	
21	— — —	James	46		M	M	" May 7.	—	
22	Holmes	Nathaniel	27		M	S	Pittsburgh, Pa, April 5 - 86	—	Pittsburgh, Pa.
23	— " —	—	58		M	M	— " —	Feb 15 - 55	—
24	— "	Eleanor	48		F	M	— " —	Sept. 26 - 65	—
25	Litchfield	Lawrence	52		M	M	Grand Rapids, Mich, Nov 8-61	—	
~~26~~	~~Robinson~~	~~Ellis~~	~~20~~		~~F~~	~~S~~			
27	Goldberg	Emil	57		M	M	Charlotte, N.Y.	1879	New York City
28	—	Caroline	72		F	S	N.Y. City,	Jan 14 - 21	
29	Brokhaus	H. H.	42		M	S		Citizen by parentage	Hoboken N.J.
~~30~~	~~Hagedorn~~	~~Marie~~	~~28~~		~~F~~	~~S~~			
~~31~~	~~Hattemer~~	~~Eleonora~~	~~42~~		~~F~~	~~S~~			

21

Nat. 12/15 +29 Charlotte Supr

Supr 4 12/15 +21

Baltimore

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 7

11–4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Amerika sailing from Cherbourg Sept. 5, 1913, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 1913

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Howell	Howard Sp	24		M	S	Philad. June 11 89		1528 Walnut St Phil
2	"	Margaret	19		F	"	" Jan. 14 94		505 Chestnut St Phil
3	Hoen	Emma	61		F	M	Germ. Mass. 8 Apr 85		Germ. Mass.
4	Cloonish	Joseph	68		M	M		Entitled by marriage	in transit to San Salvador
5	"	"	55		F	M			
6	Topf	Charles	25		M	S		"	New York City
7	Nelson	W. F.	34		M	M		by marriage July 12 06	Jamestown Mass.
8	Rosenfeld	Henry jr.	17		M	S	Atlanta Ga. U.S.A. 1896		New York " "
9	Dewey	W. Chas	45		M	M	Nov. 24 1867 " Vermont		Lebanon N Conn.
10	"	"	43		F	M	Aug. 27 1870 " "	by	" " "
11	W. Wilson	Mary	39		F	M	Belgium " "		Phila Penn.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

22

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Gilbert, Surgeon of the AMERIKA, **sailing therewith**, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Gilbert

SEP 13 1913

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

29

372 — 77 — 449 — 32 — (1)
223 — 151 — 374 — 6 — 5 — (14)

Total
Cabin 77 — 372 — 449
2nd Cl. 151 — 223 — 374

Total
Cabin 76 — 372 — 448
2nd Cl. 137 — 223 — 360

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Venezuela sailing from Cherbourg, 5th September, 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence) State.	City or Town.
1	Whyte	Mary	28		f s	maid	yes	yes	English	English	U.S.A.	Pittsburg	Mrs Gordon (Sister) Hayes Park, Hounslow	Pa.	Pittsburg
2	Dancey	Gladys Louise	28		m	Artists	"	"	French	France	France	Paris	Mr		
3	"	Anne	30		f	m	"	"	"	"	"	"	"		
4	Annice	Leticia	67		f	w	"	"	"	"	"	"	Mr Dandelmicci 8 Rue Druot Paris	N.Y.	NY
5	Zebadua	Manuel	55		m	Merchant	"	"	Spanish	Spain (Guatemala)	France	Paris	Mr José Corotzabal, Charge d'affaires de Guatemala 54 Avenue Kléber	Ind	Guatemala
6	" wife	Lola R. de	47		f	none	"	"	"	(Spanish) (Guatemala)	"	"	"	"	"
7	Juraglin	Jessie	30		f	s maid	"	"	German	Germany	America	N.Y.	Mother Rennie Palestines 58 E. 66 St N.Y.	N.Y.	New York
8	Nielson	Gustava	36		f	s	"	"	Swedish	Sweden	N.Y.	Wilmington			Wilmington
9	Verginaud	Elise	26		f	s maid	"	"	English	English	England	Dover	Mrs Verginaud 43 Rathfield Ter.	Eng	Dover
10	Elcovich	Joseph	50		m									Cal	San Francisco
11	"	"			f	m									"
12	McComish	Harold F.	1		m										Chicago
13	Deering	Davis			m										"
14	Morton	Robert A			m										"
15	Vogt	Charles			m										
16	Dilling	M. Miss			f										
17	Nielson	W A			f	m									
18	Gregory	W. Henry			m	m									Norwalk
19	"	"			f	m									
20	Joseph	Horace	55		m	agent	yes	yes	Canadian	Hebrew	Canada	Montreal	Mother Montreal	Queb	Montreal
21	"	"	50		f	m	none						Canada		
22	"	Margaret	27		f	s									
23	"	Sybel	22		f	s									
24	Flemming	Mimi	45		f	s	domestic	yes	yes	England	Irish	Canada	Montreal	Queb	Montreal
25	Lock	M. Ludmilla	18		f	s	maid	yes	yes	Germany	Germa	Germany	Mother Augsburg, Bayern	Sister Fr. Finck 54	N.Y. New York
26	Rosenfeld jr	Henry L.			m	s									
27	Thomas	Mary	32		f	s	governess	yes	yes	England	English	England	London	none	Conn Chicago
28	Mc Mahon	J. Mary					to	Mrs	Watson						
29	Levinstein	Edgar	36		m	s	business	"	"	Great Britain	England	Manchester	J. Levin Manchester	Eng	Mrs Boston
30	Kerr	Edward	40		m	s									
31	Hendley	Jessie	25		f	s	none			England	Scotch	N.Y.	Cleveland	none	Ohio Cleveland

23

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, contract, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	M. Snowden	yes	yes 1905	Brownsville Pittsburg	employer: M. Snowden 5030 - 5 Ave. Pittsburg		no	no	no		good	no	5	6	fair	brown	vaccination	Jamaica	Manchester
2	"	M. Sweeney	"	yes		Hotel Kaiserhof		"	"	"		"	"	"						
3	"	"	"			N.Y.		"	"	"		"	"	"						
4	"	self	"					"	"	"		"	"	"						
5	"	self	"	yes several times		To our residence in Guatemala		"	"	"		"	"	"					Guatemala	Guatemala
6	"	"	"	occasion- ally				"	"	"		"	"	"					"	"
7	"	Miss Goldschmidt	"	1908 N.Y.		58 E. 66 St.		"	"	"		"	"	5	8	fair	"		Germany	Baden Baden
8	"	Employer	"	Phil. Wilmington		Traveling	employer	"	"	"		"	"	"					Hesse	Darmstadt
9	"	M. Petersen	"	1910 1911	yes N.Y.	employer: M. Petersen 52 E. 55 St.		"	"	"		"	"	5	2	dark	blue		London	England
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20	yes	self	yes	yes several times			in transit to Montreal, Can.							5	9	dark	brown		Canada	Montreal
21	"	"	"	"										5	8	"	"		"	"
22	"	"	"	"										5	10	"	"		"	"
23	"	"	"	"										5	9	"	"		"	"
24	yes	employer	yes	yes 5 years		N.Y.	with M. Troyer							5	8	light	blue		Ireland	Killadoney
25	yes	"	"	no			with Mrs. Troyer							5	8	"	"		Germany	Hamburg
26																				
27	no	employer	yes	no			employer Mr. Schwab Attorney, 2nd							5	6	"	"		England	West Cowes
28																				
29	"	self	yes	" 1901 10 years			2 Park Ave.							5	6	"	"		England	Manchester
30	no	Her Father	yes	2 years	Cleveland		sister Mrs. Glaspey Cleveland							5	9	light	blue		Scotland	Dundee

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1913, *19*

11—1110

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or asylum, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. / Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. / Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. / City or Town.
1	yes	M. Snowden	yes	yes 1905 Pittsburg, Pittsburg	Brownsville employer: M. Snowden 5030 - 5 Ave. Pittsburg	no	no	no		good	no	5	6	fair	brown	left arm vaccination	Jamaica Manchester
2	"	McSweeney	"	yes	Hotel Harrisonbrooker	"	"	"		"	"						"
3	"	"	"	"		"	"	"		"	"						"
4	"	self	"	"		"	"	"		"	"						"
5	"	self	"	yes several occasions	To our residence in Guatemala	"	"	"		"	"						Guatemala Guatemala
6	"	"	"	"		"	"	"		"	"						" "
7	"	Mrs Goldschmidt	"	1913 NY.	58 E. 66 St. (employer)	"	"	"		"	"	5	8	fair	"	blue	Germany Baden
8	"	Employer	"	Phil. Helmingham	Traveling with employer	"	"	"		"	"						Sweden Sweden
9	"	McPeters	"	1910 yes 1912 NY.	employer: M. Peters 52 E. 55 St.	"	"	"		"	"	5	2	dark	blue		London England
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20	yes	self	yes	yes several years	~~true~~ in transit to Montreal, Can.							5	9	dark	brown		Canada Montreal
21	"	"	"	"								5	8	"	"		" "
22	"	"	"	"								5	10	"	"		" "
23	"	"	"	"								5	9	"	"		" "
24	yes	employer	yes	yes 5 years	NY. with M. Troyer							5	8	light	blue		Ireland Killarney
25	yes	"	"	no	with Mrs. [illegible]							5	8	dark	grey		Germany Bavaria
26																	
27	no	employer	yes	no	employer Mrs. Schwab Chicago, Ill.								6	dark	grey		England New Castle
28																	
29	"	self	yes	1911 about 2 years	visiting Mrs. Stevens												England Manchester
30																	
31	no	Mrs Graham self	yes	2 years	Cleveland visiting Mrs. Glaspey Cleveland							5	9	light	blue		Scotland Aberdeen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN, of the AMERIKA, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Bockelmann

Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Lubbert, Surgeon of the AMERIKA, **sailing therewith** (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Dr. Lubbert.

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

A

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Hamburg Sept 4th, 1913.

31—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pfeiffer	Paula	24	8	f. s.	Domestic	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Freistatt	Father J. Pfeiffer	N.Y.	New York
2	Glück	Bobby Simon } Bros.	7	5	m. s.	dressmaker	"	"	Austria 2/18/37	Hebrew	Austria	Bodzany	Father: Freund Glück Bodzany Mother: Marie Glück	N.Y.	New York
3	Rutik		10	5	m. s.	merchant	yes	yes	Austria	Slavic	Austria	Bodzany		N.Y.	New York
4	Hanawald	Anna Wwe. #C'	26		f. s.	Domestic	yes	yes	Germany	German	Germany	Eischleben	parents H. Hanawald Eischleben	Mich.	Jackson
5	Wittle	Friedrich.	25		m. s.	joiner	"	"	"	"	"	Tewel	father F. Wittle Tewel	Neb.	Dessler
6	Pflaum	Emil Freund }	26		m. s.	clerk	"	"	"	"	"	Berlin	" H. Pflaum Berlin		
7	Deutsch	Kreindel	45		f. m.	none	"	"	Hungary	Hebr.	Hungary	Rabe	son H. Deutsch Rabe	N.Y.	N. York
S.Y. 8	Markuson	Abraham	15		m. s.	Boy	"	"	"	Hebr.	"	Tzesalia	mother R. Markuson Tzesalia	N.J.	Newark
9	Bentor	Ralph	26		m. s.	Barkeeper	yes	yes	Germany	Hebrew	Germany	Chemnitz	mother: Minna Lang Baxter Chemnitz	N.J.	New York
10	Lauterbach	Bertie	23		f. s.	student	"	"	German	"	N. S. A.	Münchner	sister: Freimann Klausberg str. 10	N.J.	New York
11	Mantner	Johanna	26		f. s.	hair dresser	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Derezar	mother: Bleem Mantner Derezar	N.J.	New York
12	Grimm	Max	23		m. s.	salesman	yes	yes 3/13/20	Russia	Hebrew	Russia	Rogonow	Father: Salomon Grimm Rogonow	N.J.	New York
13	Stol	Mattheus	18		f. s.	Farmer	yes	yes	Russia	"	"	Rogonow	Father: Wolf Stol Rogonow	N.J.	"
transferred from Steerage 14	Erdt	Anna	22		f. s.	saw girl	yes	yes	Germany	German	Germany	Kirschbelz	father: Gustav Erdt Kirschbelz	Mo.	Kansas City
15	Albrecht	Pauline	64		f. m.	none	yes	yes	Germany	German	"	Markgröningen	uncle: M. Bitmeyer Markgröningen	N.Y.	New York
16	— " —	Bertha dau.	29		f. s.	maid	—	—	—	—	N. S. A.	New York		—	—
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16

24

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 32

Arriving at Port of New-York, SEP 13 1913, 19

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	75	no			Aunt Mrs Kraby Acker New York City 2472 Grand	no	no	no	no	good	no	5	5	rosy	dark brown		Germany	Geiza
2	yes	self	50	no			Brother, Philip Glink 221 E Broome 69 str	no	no	no	no	good	no	5	5				Austria	Budapest
3	yes	self	50	no			Cousin Philip Glink N.Y. 221 E 69 str	no	no	no	no	good	no	5	5				Austria	Budapest
4	yes	self	35	no			Julius Papin 118 Clay Ave Jackson	no	no	no	no	good	no	5	5	blond	gr		Germany	Leichtkau
5	no	self	50				friend. Ch. Eitzmann	no	no	no	no	good	no	5	6	light	blue			Jewel
6			50				Dessler Bell	no	no	no	no	good	no	5	7	light	brown			Wischenitzen
7	yes		50				husbd. A. Deutsch 243 E. 84 N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	gray		Hungary	Kalo
8	no		50				uncle William Ridley 14 Lumenstr. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6		brown			Szeznali
9	yes	Hamburg-American Line	500					no	no	no	no	good	no	5	5	br	gr			
ALIEN 10	yes	self	50	yes	3 years 1913	New York	Columbia University New York	no	no	no	no	good	no	5	8	blond	bl.		Germany	Breslau
11	yes	"	50	no			cousin Karoly Zigmann 168 E 4 N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5				Hungary	Veszpar
12	yes	self	50	yes	1912	New York	cousin A. Horn 88 E 4 th N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	br.	br		Russland	Kogonow
13	"	"	50	no	no	—	Mrs. Sarah Schwartzbaum 88 E 4th N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	br.	br		Russia	Kogonow
14	no	self	40	yes			John Schaber 405 - 12 ave San Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	gr.		Germany	Nachtheo
15	yes	self	50	yes	no		Sohn Richard Schaumann 405 - 12 ave San Francisco Cal.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	gr.			Markgroen
ALIEN 16	—	—	50	yes	years	N.Y.	Mr. Kaufmann 247 W. 104 St. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	light			"
17							U. S. Special Inspector													
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (Write whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.

Master Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).- The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). –See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS Without Passport

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 15.

B. S. S. Amerika sailing from Hamburg, Sept. 4th, 1913, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19 33

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Hennes	Richard	33		m	m		1901 New York City	Chicago 28 West Jace
2	Hamm	Clara E.	28		f	w	New York, June 11 1913		832 Amsterdam Av. New York
3	Jörgensen	Henry	51		m	m		Cleveland, Ohio, 1887	Memphis, Tenn.
4	"	Carl	9	10	m	s	Memphis, Tenn, 20. June 1903		"
5	"	Hermann	10		m	s	" 16. Dec 1903		"
6	Swinnicki	Paula	37		f	m	P.O. # 8836	Passport, 5 June 1913	Buffalo, N.Y.
7	"	Frank	10		m	s	14. Sept. 1903, Buffalo		
8	"	Eduard	6		m	s	29. Aug. 1907, "		
9	Holdermann	James	56		m	m	1856 28. Jan. Indiana Pa		
10	"	K.	55		f	m	1856, Indiana, Ind.		
11	Strauss	Markus	59		m	m		New York, 19. March 1906	
12	"	Mina	60		f	m			
13	Knauth	Gustav	67		m	m		New York, 29. Nov. 1898	Brooklyn, N.Y.
14	Buchwaldt	Alex	44		m	m		19. Aug. 1902 New York	New York, N.Y.
15	Andresen	Thomas	54		m	m		Chicago, Ill. 12. Oct. 1902	Chicago Ill
16	"	Emma	44		f	m			"
17	"	Edward	12		m	s			"
18	Rye	Hans	51		m	m		Pass. 7 June 1913	St Louis Mo
19	"	Julia	43		f	m			"
20	Langstadt	Johann	45		m	m		Passport 8720 15 March 1913	Milwaukee
21	Niklenger	Gertrude	22		f	s	23. June 1891, Fort Smith, Ark.		Fort Smith, Arkansas
22	Singer	Emma	34		f	m		husband is a naturalized citizen	Jersey City, N.J.
23	"	Caroline	8		f	s	18. Aug. 1905, Brooklyn		
24	"	Eugen	4		m	s	12. Oct. 1909, Jersey City		
25	Turek	Rose	38		f	m		husb. is not a citizen	Saratoga, Cal.
26	"	Franz	11		m	s	12. Oct. 1902 Ennis, Texas		
27	Reimann	Richard	30		m	m		Passport, 11 Nov. 1912	Bloomfield N.J.
28	Neuman	Marie	29		f	m	U.S. (we understand many)	husband is born in N.J. 1878	Care Aug. Neumann 175 Thirty-seventh, Bay
29	Fehr.	Carl	49		m	m		1911 — State College, Pa.	State College, Pa.
30	Mantville	Fanny	50		f	wd	—	husb. was not a citizen	Newark N.J.

30 25 H & boys in Prospect

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

Western Township

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 6

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS with Passport

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Amerika sailing from Hamburg Sept. 6th, 1913, Arriving at Port of New-York SEP 13 1913, 1913

34

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Paine	Helene	31		f	m		husb. is nat. Citizen	Fairbury, Nebr.
2	"	Lucie Ch	8		f	m	May 1905, Fairbury, Nebr.		
3	"	Walton Chr	4		m	m	Dec. 1909 — "		
4	Reneker	Elizabeth	41		f	Ohio	1873 19 May (Passport)		Akron, Ohio
5	Stoppe	Anna	34		f	m		husband is Citizen	Brooklyn, N.Y.
6	Gottheimer	Feigel	32		f	m		husband is Citizen	" "
7	Hahn	Ida	27		f	m			
8	Heppner	Amanda	38		f	m	born in Lincoln Nebraska 1875 · 3 ·		Lincoln, Neb
9	Wassinger	Lena	57		f	m		Passport N: 9146	9th of June 1913.	Toledo
10	Furmann	Alise	46		f	m		husband is Citizen	" "
11	Braun	Joseph	53		m	m		Passport, 30 June 1913	"
12	Lederer	Jennie	53		f	wd		husb. was nat. Citizen	"
13	Schwarz	Frieda	27		f	s	born in Baltimore 22 · I · 1886		"
14	Eitzmann	Christian	26		m	m		Hebron - Thayer County - Nebraska 1906.	Jessie, Neb
15	Dalton	James F.	53		m	s.	25 · March 1860 — Reading, Pa.		Buffalo, N.Y.
16	Eyhler	William	40		m	m		Passport N: 1958 — 5. IV. 13.	Newark, N.J.
17	Helfferich	Barbara	26		f	s	born in Port Jervis N.Y. 1888 · 9		Brooklyn, N.Y.
18	Reichert	Joseph	63		m	m		1875, Hudson County, N.J.	Hoboken, N.J.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

17

H. E Bennidee Inspector

26

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

35

Affidavit of Surgeon.

I, H. Gibbert, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Gibbert

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, 4 Sept, 191

11—4638.

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Resident of: Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
1										Voges	Margot	22		F	S	Domestic	yes		Germany	German	Germany	Dresden	mother: H. Voges Dresden	NON IMM
2										Tellefsen	Siegfried	28		M		Painter	"	"	"	"	U.S.A.	N York	parents: C. Tavenier Carlstad	NON IMM
3										Axelrid	Edwin	25		M		Painter	"	"	"	"		Colorado	mother W. Fleischer Trib.	NON IM
4										"	Frieda	38		F	M	Wife	"	"	"	"				NON IM
5										"	Leon	11		M			"	"	"	Hebrew				
6										"	Ellen	6		F			"	"	"	do				
7										V.E. 129-56	Margarete	4		F			"	"	"	do				
8										Clausen	Olaf	30		M		machinist	yes		Denmark			Youngstown	mother: Louis Clausen Tabiz	
9										Glenk	Henry	29		M		mus waiter	"		Germany			Minden	mother: B. Glenk Germany	
10										Uhlemann	Hedwig	21		F	S	Domestic	"		"				parents: L. Uhlemann Minden	
11										Palmquist	Thure	30		M		mus Engineer	"		Swedish		U.S.A.	Chicago	sister: C. Wennerstrom Stockholm	
12										Rasmussen	Christian	20		M		mus kitchenboy	"		Denmark		Denmark	Esby	father: C. Rasmussen Esby	
13										Hummel	Friedrich	17		M		clerk	"		Germany		Germany	Reutlingen	parents: F. Hummel Reutlingen	
14										Blumenthal	Else	27		F	M	Wife	"		"		U.S.A.	N York	aunt: H. Mannheimer	
15										"	Erwin	2		M		Child	"		"					
16										Offenburg	Jacob	22		M		mus tailor	"		Austria	Hebrew	Austria	Sawarow	father: A. Offenburg Sawarow	
17										Fenyigay	Ida	43		F	Wid	Servant	"		Hungary	Magyar	Hungary	Arad	bro in l: V. Nacht Arad	
18										Smagler	Lippe	45		M	Wid	Farmer	"		Russia	Hebrew	Russia	Bialestock	mother	
19										"	Bennie	15		M	S		"		"				G. Akaje Bialestock	
20										"	Rochel	10		F			"		"					
21										"	Alexander	9		M			"		"					
22										Breymeyer	Hans	36		M		mus lawyer	"		Germany	German	Germany	Hamburg	uncle E. Pickelle Hamburg	
23										Alpekowitz	Bela	28		M	M	Merchant	"		Russia	Hebrew	Russia	Wilna	friend O. Slaudunk Wilna	
24										"	Basie	8		F			"		"					
25										"	Nice	5		F			"		"					
26										Barnbeck	Anna	47		F	M	Domestic	"		Germany	German	U.S.A.	Detroit Fort Smith	father: Mr. Barnbeck, Kirkebury	
27										Jungjohann	Dora	25		F	S	"	yes		"		Germany	Holtenau	parents: H. Jungjohann Holtenau	
28										"	Mary	27		F	M	"	"		"					
29										Saramm	Julie	35		F		Teacher	"		"		U.S.A.	Sidney	brother Mr. Saramm	
30										Schippmann	August	32		M		mus Teacher	"		"		U.S.A.	N York	mother H. Schippmann Velen	

37

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 9.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

36

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1913, *191*

11—4637

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Mo	St Louis		self					Brother H. Poges 3435 Kennett Pl							5	8	fair	light	blue	none	Germany	
2	NY	N York							friend E. Salling							5	7		blond				
3	Col	Colorado Springs							Home,				Nor alien			5	8		gr.				Kentucky
4									1430 N. Corona Dr.							5	7		dark				
5									Col. Springs Col.							—			blond			USA	Colorado
6																							2
7																—							2
8	Ohio	Youngstown							Wm Clausen 272 Allegheny Youngstown							5	8		bl	bl		Denmark	
9	NJ	Trenton							friend F Lienert Hanover Trenton							5	8		bl	bl		Germany	
10	Pa	Meadville							sister S Uhlemann 68 Terrace Meadville							5	6						
11	NJ	Hoboken							Meyers Hotel Hoboken		Pittsburg			self		5	6				Meyers Hotel Hoboken	Sweden	
12	Tn	Memphis							uncle H. Jorgensen 671 Bellevue Memphis							5	5		blond	bl			
13	NY	Brooklyn							uncle Jak Zweifel 499 Ridgewood Pl Brooklyn							5	6					Germany	Reutlingen
14		NYork							husbd Emil Blumenthal 206 W 104 St NYork							5	5		dk	br			Offenbach
15																—							St. Petersburg
16									bro Louis Hazenlies 191 Stanton St NYork							5	5		dk				Austria Lemberg
17	Ill	Harvey							cousin C. Lang 1526 Lexington Harvey							5	6						
18	NY	Brooklyn							brother							5	5		gr	gr			Russia Bialystock
19									Abraham Akaje							5	7		br	br			
20									Brooklyn							5	3						
21									1015 Bedford Ave							5	2						
22		York							self Meyers Hotel Hoboken							5	6		blond	br		Germany	Hamburg
23		NYork							husbd Abe Halperowitz							5	4		red	br		Russia	Wilna
24									NYork														
25									49 Essex St							—							
26	Mich	Detroit Fort Smith							Detroit Mich Fort Smith Ark 99 Woodward Ave.							5	7		blond	bl		Germany	Liebnegg
27	Ill	Chicago							uncle Martin Sörensen Woodlawn Ave Chicago 4561							5	5		blond	bl			Tongendorf
28																5	6						
29	Mass	Hadley							5 yrs Teacher Mt Holyoke College Hadley Mass							5	7		fr	fr			Russia
30	NJ	NYork	yes						friend W. Zuiland 5. W. 66 St. NYork							5	6		blond	fr			Germany

H. E. Snider Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN, of the AMERIKA, from Hamburg, do
(Strike out words not necessary to be used, so as to indicate whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
H. Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of ....., 19..,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, G. Tiblert, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Tiblert

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of ....., 19

at NEW YORK

.....

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

F

S. S. Noordam sailing from Hamburg, 1st Sept, 191

11-4638.

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
X 1										Dramant	Sali	53		f	m	housewife	yes		Hungary	Hebrew	Hungary	Pulo	b.s.l. P. Schwartz Pulo
2										Kostics	Darinka	34		f	m	housewife	"		"	Servian	"	"	" F. Banda Pulo
3										"	Natalia	10		f		none	no		"	Illiterate Bosn	"	"	
4										Altmayer	Anna	27		f	m	housewife	yes		Hungary	German	"	Begasfo	n. parents:
5										" de	Katalin	6		f		none	no		claims U.S.Born		"	"	S. Henlein
6										" de	Mihaly	4		m		none	"		"		"	"	Begasfo
7										Dekorzi	Maria	18		f		servant	yes						
8										Andrejewicz	Katharina	24		f	m	housewife	yes		105/168 - 505 - 10/16/41		N.S.1.	St. Louis	mother: Sara Verecz
9										Novak	Oscar	31		m	m	electric.	"		Austria		Austria	Wien	parents: V. Novak
10										"	Paula	26		f	m	housewife	"		"		"	"	Wien
11										Bühl	Marie	43		f	m	merchant	"		Germany		Germany	Einzelsang	brother: Chr. Bühl
12										"	Lene	33		f		servant	"		"		"	"	Ulm
13										Mack	Marie	20		f		servant	"		"		Angsburg		parents: J. Sayer Augsburg
14										Walisch	Johann	38		m	m	tailor	"		Austria		U.S.A.	N York	" " J. Walisch
15										"	Marie	36		f	m	housewife	"		"		"	"	Rohrbach
~~16~~										~~Alperowitz~~	~~Sal~~										Austria		
17										Falk	Yetta	34		f	m	housewife	"		"	Hebrew	"	Wien	" D. Fischer
18										" de	Eberhard	8		m		none	"		claims U.S.Born		"	"	Wien
19										" de	Nelli	6		f		none	"		"		"	"	
20										" de	Gertrud.	4		f		none	"		"		"	"	
21										Alert	Anna	55		f	m	housewife	"		Germany		Germany	Magdeburg	brother: R. Alert
22										" dau		24		f	S	servant	"		"		"	"	Magdeburg
23										Neubert	Lydia	7		f		none	"		"		"	Kutzkoff	friend: M. v. Bgetka Kutzkoff
X 24										Nemerowsky	Rifke	35		f	m	housewife	"		Russia	Hebrew	Russia	Dubno	father: J. Schön
X 25										" de	Abish	10		m		none	"		"		"	"	Retzewillow
X 26										" de	Chaim	7		m		none	"		"		"	"	
27										Schneeweiss	Beile	20		f		servant	"		"		"	Kalusz	S. Schneeweiss
28										Schneider	Joseph	35		m	m	chauffeur	yes		Austria	German	Austria	Nachod	sister: M. Eglaspe Berlin
29										Günther	Franz	32		m	m	cook	"		Germany		Germany	Stettin	
30										Eckelbrodt	Therese	44		f		servant	"		"		U.S.A.	Newark Brooklyn	sister: A. Köhler Brinkum

28 #23 by H. E. Sewell & Sutphen Service Inspectors

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

38

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1912, 191

11—4637

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	My	NYork	ys	self	$40	no		Sam. L. M. Eggemann 57 E. 106 st. NYork	no	no	no	no	Sick to Go	no	5	8	fair	dark	chestn	none	Hungary	Petro
2	Mo	St Louis	no		$50	ys	06/13 St Louis	husbd. K. Kostics.	✓	.	.	.	.	-	5	6		bl	gy			Peterlaya
3					—	no		1930 S. Broadway St Louis	✓	.	.	.	.	—				bl	br			USA St Louis
4					$80		03/12.	husbd.	✓	.	.	.	.	5 4				d	br			Hungary Boya
5							Mt Sterling Mo	Nic. Aldmayd.	✓	.	.	.	.	—				bl	"			USA St Louis
6							Mt Sterling	St Louis	✓	.	.	.	.	—				"	"			"
7					$40			1600 Linden Pl	✓	.	.	.	.	5 4				d	bl			Hungary Bogyi
8			S ys		$ 60	ys	11/05 St Louis	husbd. K. Audeyevics 1930 S Broadway St Louis	✓	.	.	.	.	5 5				blond	bl			" Veress
9	My	NYork	ys		$60	no		b. i. l. Gustav Kraus 208 E. 123 st. NYork	✓	With Bro. in law.	.	.	.	5 6				bl.	bl.			" Wien
10									✓	With Bro.	.	.	.	5 6				"	bl.			"
11	Ohio	Cleveland	No		$160	ys	01/13 Cleveland	friend: Aut. Hosek 2600 Lancaster Cleveland	✓	.	.	.	.	5 5				gy	br			" Kovacsau
12			no						✓	.	.	.	.	5 5				gy	br			
13	RI	Providence	no		$60	ys	13 NYork	brother Jos. Jack Franklin st 42 Providence	✓	.	.	.	.	5 6				blond	br			Germany Augsburg
14	My	NYork	ys		$300	ys	07/13 NYork	Hobbe Watinbo 536 E. 79 st. NYork	✓	.	.	.	.	5 5				d	br			Austria Kobbel
15							06/13		✓	.	.	.	.	5 4				blond	br			Hagendorf
16							09/13.															Wien
17					$15			husbd: B. Falk NYork 80 E. 4 st.	✓	Direct to Germany				5 4				d	br			
18									✓	Bertha Schultz 235 E. 120 st				for Husb								USA NYork
19									✓	.	.	.	.	—								
20									✓	.	.	.	.	—								
21	My	Annadale	no				07/08 NYork	b. i. l. Fritz Wille	✓	Direct to Bronx				5 8				blond	fl			Germany Magdeburg
22			ys					Annadale	✓	.	.	.	.	5 7				gy				
23	NJ	Hoboken	no					mother Lydia Neubert 414 Bloomfield st Hoboken	✓	Direct to Montevideo								light	blue			St Domingo
24	Leeward	Britain			$25	✓		husbd.	✓	.	.	.	.	5 7				br	br			Russia Retzewilla
25								N. Nemarowsky	✓	.	.	.	.	—								
26								327 Ellerbe N. Britain	✓	.	.	.	.	—								
27	My	NYork	ys		$200	ys		sister N. Schneeweiss 752 5 st NYork	✓	.	.	.	.	5 5				d.	bl			Austria Kalan
28								Mayers Hotel Hoboken	✓	.	.	.	.	5 6				blond	br			Austria Aschat
29					$400	ys	08/13 NY	friend: Ed. Schiller 303 W 146 st. NYork	✓	.	.	.	.	5 8				r	brown			Germany Stolen
30	NJ	Newark	no		$10	ys	04/13 Newark	friend: David Wolf Eighth 673 Newark	✓	.	.	.	.	5 5				d	br			Bohemia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BUCKELMANN, (State whether Master, First or Second Officer.) of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Buckelmann
H. Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19..,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Tiebert, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Tiebert

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—4638

39

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

F

S. S. Hamburg sailing from Hamburg, 4 Sept, 191

11—46a.

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Olsen	Blenda	33	4	S		teacher	yes	yes	Sweden	Scandinavian	U. S. A.	McCoun Okla	American Express Co. Bremen Germany
2										Hahn	Ada	27	4	S		stenographer			Germany	German	N. Y.	Stillwater Okla	Stillwater, Okla.
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—46ss

List F.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

40

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1913, 191

11—4637

No. on List	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ill.	Macomb	no	self	yes	yes	23 yrs	all	Parents Western Illinois State Normal School Macomb Ill.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none	Sweden
2	Okl.	Stillwater	no	—	yes	no	13 yrs	1890	Stillwater Okl.	—	—	—	—	—	—	5	4	—	dark gray	—	—	Switzerland
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

H. E. Snider Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 2 in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19...,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

41

Affidavit of Surgeon.

I, R. Tibbet, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R Tibbet

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

(1) S.S. Amerika sailing from Hamburg, 4 Sept, 191-

11—4638

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Buenzer	Lina	33	F	S	house	yes yes	Germany	German	U.S.A.	New York	father: Wm. Buenzer Edel Gerau Germany
2			Schroeder	Otto	33	M	M	farmer	— —	Germany	—	—	Greenbay	brother: E. Schroeder Elmberg Germany
3			Michael	Gustav	20	M	S	U.S. jeweler	— —	—	—	—	—	mother: F. Michael Gustav Germany
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

3

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

6 S.S. Amerika sailing from Hamburg, 11 Sept, 191-

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U.S. Citizen; Diplomat; Tourist; Canada; Cuba; Mexico. HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry; In Transit; Claims to be U.S. Citizen.	37 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Buenzer	Lina	33		F S	presser	yes	yes	Germany	German	U.S.A.	New York	father: Wm. Buenzer Edel Gasse 2 Schroeder Germany
2		Schroeder	Otto	33		M M	florist	—	—	Germany	—	—	Greenbay	brother: Blumberg Germany
3		Michael	Gustav	20		M S	jeweler	—	—	—	—	—	—	mother: F. Michael Gustrow Germany
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

3

30

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax.

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List G.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

42

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1911, *191*

11—4837

No. on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 Final Destination. City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair.	27 Color of — Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	New York	yes	self	$50	yes	10	13 03 N.Y.	brother: F. Lenarz N.Y. 1726 Madison Ave	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	blue	none	Germany	Pfaffingen
2	Wis.	Brunkay	no	self	$70	yes	10	13 03 Brunkay	home: Brunkay Wisc 1536 N. Webster Ave	—	—	—	—	—	—	5	11½	—	light	grey	—	—	Bernkastel
3	—	—	no	—	$100	no	5	12 —	uncle: F. Mitchell Brunkay, Wisc.	—	—	—	—	—	—	5	11	—	dark	blue	—	—	Sin Town
4																							
5									H. E. Snider. Inspector														
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo. Wustum
1st Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19....,

at NEW YORK

E. Hinton
Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number K.

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

H. S. S. Hamburg sailing from Hamburg 4 Sept. 1913, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19 43

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Feigenbaum	Ruben	53		m	m		Passport No 8058 | 31th of May 13	N York
2	"	Barbara	45		f	m			
3	"	Ethel	19		f	s			
4	"	Helen	16		f	s			
5	Kompel	Hermann	59		m	m		Chicago, Ill. 21 March 1892	Chicago Ill.
6	"	Charlotte	58		f	m			"
7	Ebbeke	John	66		m	wid		Passp. 20. May 1913	N York
8	Doebler	Julius	57		m	m		Salt Lake City, Utah 2. Nov. 1893	Salt Lake City, Utah
9	"	Annie	44		f	m			
10	"	Jorge	10		m		9. April 1903 Salt Lake City		
11	"	Emely	17		f		3. April 1896 "		
12	Bustiner	Joseph	42		m	m		Passport 27. March 1913	E Orange N.J.
13	Goldsmith	Louis	72		m	wid		1865 New York	N York, N.Y.
14	Unger	Mario	59		m	m		Passport No 88844 | 26th of Oct. 13.	
15	"	Emilie	49		f	m			
16	Hoffmann	Charles	23		m	s	New York 20. 1889 Oct. 30.		
17	Misfeldt	Henry	62		m	m		Charleston Missouri 7. Jan. 90	Charleston Missouri
18	Wylli	Joseph	54		m	wid		Toledo, Ohio, 15. March 1895	Toledo, O.
~~19~~	~~Kings~~	~~Johann~~	~~62~~		~~m~~	~~m~~			~~Antonio Tex.~~
~~20~~	"	Margarete	52		f				"
21	Koch	August	41		m	s		Passport 7483 | 26th of May 1913	N York
22	Buttner	Carl	64		m	m		15. May 1878 Newark N.J.	Orange N.J.
23	Geyer	Elisabeth	42		f		1871, Rahway N.J.		New York N.Y.
24	Millies	Carl	58		m	m		Passport No 572 | 14th of March 1913.	Chicago Ill.
25	"	Minna	47		f	m			
26	"	Elisabeth	9		f				
27	Buechler	Anna	48		f	wid		husband is Citizen	N.Y., New York
28	Vogt	Annie	49		f	wid		Jersey City (husb. papers)	Union Hill, N.J.
29	Boennigen	David	53		m	m		husband is nat. Citizen	Newark N.J.
30	Coellin	Henning	52		m	m		1883 Newark N.J.	Chicago Ill.

78 21

J. F. Sweeney
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 7.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

J S. S. Amerika sailing from Hamburg 4 Sept, 1913, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19.. 44

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Fühling	Ernst	47		m		U.S. born	Chicago, Ill. 4. Term 1898	Hammond, Ind
2	"	Ida	43		f		"		
3	"	Trevor	9		m		"		
4	Hammer	Mary	48		f		U.S.C.	husband is Citizen	[illegible] Ind
5	Kreuzler	Wilhelm	45		m		" " "	1888, W. Virginia	[illegible], Pa.
6	Weiss	Wilhelm	46		m		" " "	Passport 5. June 1913	
7	Koehler	Christian	51		m		U.S. Born Houston	Passport, 18. March 1913	Houston, Texas
8	"	Ella	42		f		"		"
9	"	Willa	14		f		"		"
10	"	Aline	11		f		"		"
11	"	Kaupe	6		f		"		"
12	Althaus	Chas	76		m	married	U.S.C.	1858, 1865, New York City	[illegible] L.I.
13	Schaake	John	48		m		U.S.C.	Kansas City, Missouri	Kansas City, Missouri
14	"	Mathilde	wife	52	f		" " "		
15	Whitmore	Fenny	38		f		May 2 1875 Orange, N.J.		[illegible]
16	Schumacher	Karl	54		m		U.S.C.	Passport: No 9282 dated June 13	
17	"	Minna	wife	51	f		" " "	"	
~~18~~	~~Schroeder~~	~~Otto~~	~~33~~		~~m~~				~~[illegible]~~
19	Hafarth	Ernst	40		m		U.S.C. Oct 22	1906, Chicago, Ill.	New Orleans, La.
20	"	Louise	wife	37	f		"		
21	"	Edna	dau	11	f		4. Dec. 1902 New Orleans, La.		
22	Hutten	Hubert	52		m		U.S.C. Oct. 1868	Forbes Co Chicago Passport, 26. June 1913	—
23	"	Christiane	wife	54	f				~~[illegible]~~
24	Hanson	Emma	43		f		U.S.C.	husb. is not Citizen	New York
25	"	Martha	dau	11	f		8. Feb. 1902	L.I.	"
26	"	Dora	"	5	f		17. March 1908	L.I.	"
27	Buechler	Caroline	45		f		[redacted]	husb. is Citizen	Buffalo, N.Y.
28	Michaal	Adolf	62		m	married	U.S.C.	Passp., 12. May 1913	Hamburg, Germ.
~~29~~	~~"~~	~~Gustav~~	~~20~~		~~m~~				~~[illegible]~~
30	Kreuzer	Fred	40		m		U.S.C. March 1904	Passport 12. June 1913	[illegible]

32

F. J. Hanover as Dep.

V 30

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 4

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

45

K S. S. Amerika sailing from Hamburg, 4 Sept, 19 13, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Odin	Emeric	50		m			New Britain Conn. 24 Sept 1887	New Britain Conn.
2	"	Hanna	42		f				
3	"	Clifford	16		m				
4	"	Hazel	11		f				
5	Damrese	Fred	63		m			Lucas County, Ohio, 22 Oct 1895	Toledo O.
6	Melde	Adele	52		f			husb. is a nat citizen	
7	Rossbach	Paul	62		m				Chicago Ill
8	"	Mary	63		f			Passport, 21 June 1913	"
9	"	Hannelore	30		f				"
10	Hagmann	Nelly	26		f		May 21 - 1887 N.Y. City		"
11	Schmalzl	Charles	31		m	s		Passport, 26 June 1913	"
12	Arenger	Anna	36		f		8-9737	husb is nat citizen	"
13	"	Emma	9		f		June, 1904 N. York		"
14	"	Dorothea	8		f		July 1905 "		"
15	"	Louise	6		f		Sept. 1907 "		"
16	"	Anna	33						"
17	Gaertner	Helene	44		f			husband is a nat citizen	Lincoln Neb
18	"	Fred	17		m				"
19	Edgren	Marianne	59		f			husb was a nat citizen	Lincoln Neb
20	"	Vern	21		f				"
21	Schüssler	John	22		m			Passp. 15 May 1913	Cleveland, Ohio
22	Gmeiner	Josef	27		m			Biscaya, Feb 16 Sept 1911	Chicago, Ill
23	"	Katie	20		f				"
24	Bach	Lilie	45		f			San Francisco, Cal. 31 July 1884	Denver Col
25	"	Joseph	16		f		N.S.B		" "
26	Boesch	Charlotte	35		f			1908 New York	"
27	"	Elsa	6		f		9 March 1907 New York		"
28	Kaup	Henry	60		m	wd		Ft. Louis, Mo, 1878	Kaup, Tex.
29	Schmidt	Irene	42		f			husb was nat citizen	Granbury, Texas
30	Merkel	Eva	50		f		29 March 1862, N.Y. City		"

2 / 38

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 1

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

L. S. S. Amerika sailing from Hamburg, July 1, 1912, Arriving at Port of New York SEP 13 1912, 19

46

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Buechna	Erhardt	39		m	m	N. S. C. July 13-1900	Pass. pt. 15. March 913	N York
2	Franke	Emil	38		m	m	16. Nov. 1874 L. I. City	[illegible]	
3	"	Paul	17		m	s	10. Nov. 1897 Whitestone L.I.		
4	Hebs	Wilhelm	32		m	m	U. S. C. # 1857	St. Louis, Mo. 7. July 1911	St Louis, Mo
5	"	Anna wife	26		f	m			
6	Knebler	Henry	47		m	m	U. S. C.	Ohio, Cleveland, 1888	Chicago, Ill.
7	Hesse	Augusta	42		f	m	U. S. C.	husband is nat. citizen	Milwaukee, Wis.
8	"	Elsie	8		f	s	13. Aug. 1910 Milwaukee, Wis		
9	Lindenborn	Julius	36		m	m	U. S. C. June 24-19	New York, 24. June 1913	N.Y.
10	"	Jenny wife	36		f	m	" "		
11	"	& Beatrice dau	9		f	s	1. Jan. 1904 New York		
12	Hörling	Karl	65		m	m	U. S. C. Sworn	Pass. 31. March 1909	Detroit, Mich.
13	Eggenspieler	Louise	30		f	m	U. S. C.	New York, 16. June 1893	N.Y.
14	"	Albert	10		m	s	U. S. B. 1902 Sept 24		
15	~~Arnault~~	~~Ethel~~	~~23~~		~~f~~	~~m~~	Transfered to F-16.	husb. is nat. citizen	
16	Terenzas	Cary	40		m	m	U. S. C.	husb. is nat. citizen	Brooklyn, N.Y.
17	"	Fanny	2		f	s	9. July 1911 Brooklyn N.Y.		
18	Oppenheimer	Betty	32		f	m	U. S. C.	husb. is nat. citizen	New York N.Y.
19	"	Helene	3		f	s	21. Nov. 1909 N.Y.		
20	Koether	Christine	41		f	m	U. S. C.	husb. is nat. citizen	Chicago, Ill.
21	Rusk	Frieda	21		m	s	9. July 1892 Chicago		
22	Wolfart	Bertha	38		f	m	U. S. C.	husb. is nat. citizen	N.Y.
23	"	Arthur son	11		m	s	22. Sept. 1902 N.Y.		
24	"	David	8		m	s	15. Aug. 1905 "		
25	~~Eberstadt~~	~~Max~~	~~40~~		~~m~~	~~m~~			~~Boston~~
26	Tost	Wilhelmine	59		f	wd	U. S. C.	Passaic County 14. X. 1887	
27	Fritsche	Anna	49		f	wd	U. S. C. Oct 14-1876	was a nat. citizen	Jersey City, N.J.
28	Hinz	Anna	43		f	m	U. S. Born 1870	July husband is nat. citizen	
29	Offerman	Hermann	38		m	m	U. S. C. Dec 12-1911	Omaha, Neb. 12. Dec. 1910	Omaha, Colorado
30	~~Hilda~~	~~Lebas~~	~~25~~		~~f~~	~~s~~			~~Boston~~

J. J. Donovan
Insp. Ex. 5.

27 31

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number M

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

M S. S. Pennsylvania sailing from Hamburg, 11 Sept, 19 12, Arriving at Port of New York SEP 13 1912, 19

47

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Baddy	John Mrs	40		f	m	U.S.A.	Husband is Citizen	Cleveland
2	Vilman	Marie	32		f	m	U.S.A.	Racine Wisconsin 20 Feb. 1906.	Racine, Wisc.
3	"	Carl father	71		m	wid	U.S.A.		
4	Wolff	Clara	48		f	m	U.S.A.	Husband is Citizen	Utica, N.Y.
5	Rickert	Christian	68		m	m	U.S.A.	New York, 28 Oct. 1884	
6	"	Anna	34		f	m	U.S.A.		
7	~~Albrecht~~	Pauline	64		f	wid			
8	"	Bertha	29		f	s			
	Andreas	Amalie	45		f	m		husband is ~~not~~ Citizen	Fort Thomas Ky.
10	Schuler	Marie	42		f	m		Husband is Citizen	Lorain O.
11	Kutz	Minnie dau	37		f	m		Passport No: 9163	9th of June 1913 Toledo, Ohio
12	"	Ewald "	14		m	s			
13	Christensen	Anna	52		f	m		husband is nat. Citizen, Chicago, Ill.	Chicago, Ill.
14	~~Oscar~~	Blanda	22		f	s			
15	Weltner	Pete	53		m	m		Passp. 16 June 1913.	Bridgeport, Conn.
16	Baner	George	45		m	m		Passp. 6 June 1913	Conn.
17	Natzke	Gustav	40		m	m		Passport. No: 10187	16th of June 3
18	Hunziger	Herman	49		m	m		Paterson Passaic C.	30th of Sept 1898
19	Havlatko	Frances	48		f	m		Chicago Ill. 23.3. 189	Chicago, Ill.
20	Martinson	Selma	24		f	s	N.A.U.S.	Omaha Nebraska 6th of May 1910	Omaha, Nebr.
21	Harrickson	Christian	66		m	m		Ohio Cuyahoga County 5th April 1880	Cleveland, Ohio
22	Sörensen	Hans dau	57		m	m		Washington 24th of Sept 1906.	"
23	"	Camilla "	13		f	s			"
24	Jörgensen	Lauritz.	48		m	m	U.S.A.	1896 Cleveland, Ohio	Cleveland Ohio
25	"	Ludvig son	19		m	s		1904 Memphis, Tenn.	Memphis, Tenn
26	"	Helen	30		f	m			
27	"	Aline	7		f	s	28. Aug. 1906 Memphis		
28	"	~~Helen~~ Ellen	4		f	s	20. Oct. 1908 "		
29	Bartian	Johann	36		m	m		Oddi, N.Y. 12. Feb. 1913	Walton, N.Y.
30	Rexroth	Heinrich	48		m	m		Dec. 1896,	Van Nest, Ohio, New York City

27 35

H. E. Sniffen Inspector

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, R. Gilbert, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R Gilbert

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at NEW YORK

.....
Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

N S. S. Amerika sailing from Hamburg, 11 Sept, 191[illegible]

1	(This space for use by Government officials.)				2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	RESIDENT OF Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	38 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Steschlmann	Ernst	21		M S	Tischler	yes	yes	Switzerland Suisse	German	Switzerland	Altstetten	parents: J. M. Steschlmann Altstetten
2										Müller	Selma	25		F S	waiter	yes	yes	German	German	Germany	Plauen	mele: Emil Müller Plauen Forst Str 97
3										Eberbach	Klara	44		F M	none	"	"	"	"	"	Glauchau	parents: Hartograf Glauchau Gerberstr 13
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

3

36

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax·

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

49

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1913, *191*

11—4637

No. on List	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 Final Destination. City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether the alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?
1		Ill.	Chicago.	no	self	$17	no			uncle Leo Hammer Chicago
2		N.J.	Paterson	yes	self	$50	yes	2 years	Paterson	parents Miller 28 Ellen st. Paterson
3		N.J.	"	"	"	$40	"	21 years 1913 92	"	husband Abr Bosbach 58 Clarenton ave Paterson
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

No. on List	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Brown	br	none	Switzerland	Altstetten
2	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Germany	Liechtenstein
3	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br	"	"	Glanchan
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

B. E. Snider Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN, of the **AMERIKA**, from Hamburg, do
(Name whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann

Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of ....., 19....,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—4634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

50

Affidavit of Surgeon.

I, H. Libbert, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Libbert

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of ....., 19

at NEW YORK

L Wyeth

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

A. O. S. S. Amerika sailing from Hamburg, 4 Sept, 191

11—463.

1	(This space for use by Government officials.)															2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.							HEAD TAX DEPOSITS.								NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	RESIDENT OF															Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.																			
1																Wieck	John	21		m	s	clerk	yes		Germany	German	Germany	Altona	parents: G. Wieck Altona
2																Weyland	Samuel	23		m	m	"	"		Russia	Polish	Russia	Lody	wife: M. Weyland Lody
3																Lampe	Robert	54		m	m	merchant	"		Germany	German	Germany	Hamburg	friend: G. Harting Hamburg
4																"	Marie	50		f	m	none	"		"	"	"	"	
5																"	Helene	18		f	s	"	"		"	"	"	"	
6																Ewers	Johannes	32		m	m	mechanic	"		U. S. A.	N. York			father: H. Ewers Pelkum
7																"	Maria	25		f	m	none	"		"	"			
8																"	Johannes	2		m	s	"	"		U. S. A. Born March 16 1911				mother: C. Birke Breslau
9																Loetzke	Martha	42		f	"	"	"		Germany	Breslau	"	"	C. Kaiser Haigelod
10																Kaiser	Genovefa	35		f	"	"	"		"	Haigelod	"	"	M. Pauly Dansbach
11																Pauly	Friedrich	25		m	s	clerk	"		"	Heidelberg	"	"	F. Kemmeyer München
12																Kemmeyer	Anton	17		m	"	student	"		"	München			
13																Buscke	Elisabeth	31		f	m	none	"		"	Weissensee	father: A. Buscke Berlin		
14																Refa	Karoline	21		f	"	"	"		Austria	Austria	Lisko		A. Zglabicki Lisko
15																Fritz	Magin	30		m	m	"	"		"	R. g.			mother: C. Fritz Ris
16																Franzen	Magdalena	25		f	"	"	"		Germany	Germany	Nürnberg		parents: J. Damm Nürnberg
17																Hufnagel	Alexander	29		m	s	engineer	"		"	Berlin			C. Hufnagel Nürnberg
18																Blauch	Ulrico	40		m	m	merchant	"		"	Wendefeld			F. Blauch Schwarten
19																"	Ulla	30		f	m	none	"		"	"			
20																"	Ullrich	4		m	s	"	"		"	"			
21																"	Mercedes	2		f	s	"	"		"	"			
22																Suhostelisky	Jechiel	18		m	s	student	2-19-1908		Russia	Hebrew	Russia	Kovno	father: S. Suhostelisky Kovno
23																Lenz	Aurelia	32		m	m	none	"		Austria	German	U. S. A.	East Hamton	sister: Mrs. Dzschinsky Krakau, Austria
24																"	Sophie	9		f	s	"	"		"	"	"	"	
25																Steinisch	Charlotte	25		f	s	"	"		Germany	Germany	Germany	Karlsbad	father: Mr. Alois Steinisch Karlsbad, Austria
26																Möhn	Martha	25		f	s	"	"		"	"	Hamburg		brother: P. Möhn Wiesbaden
27																Vogl	Anna	37		f	m	none	"		Hungary	"	Hungary	Kula	brother: P. Klass Kula
28																"	Peter	3		m	s	"	"		"	"	"	"	
29																"	Erzsebet	2		f	s	"	"		"	"	"	"	
30																Stadelmann	Josef	31		m	s	farmer	yes		Switzerland		Switzerland	Luzern	father: J. Stadelmann Luzern

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 194

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 8.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of **SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.**

51

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1913, *191*

11—4637

12 No. on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assault, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	In Guatemala		no	self	50				agent: Agencia 9 St Bronx	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	light	blue	none	Germany	Mayence
2	My N York		no		50				Bartenstein Louis & Co														
3	Ill. Chicago		no						friend: Louis Koch														Russia Kodz
4					260				Penn Ave 88 N York							5	8		black	brown			
5									S. v. l. Herm. Faber							5	7		grey	blue		Germany	Hamburg
6	My N. York		yes		90	07/13	N York		Chicago Castello Ave 3958							5	6						Bissen
7			no						Mr. Ewers							5	7		light	grey			Hamburg
8									N. York							5	8		light	grey			Pellworm
9	Ohio Cleveland		no		25	07/13	Cleveland		256 33 st.							5	8		black			U S A	N. York
10	Ky Newport		no		65	07/13	Newport		Husbd Adolf Eyetzke friend Michael v. Benen										light				
11	Ill. Chicago		no		200				Cleveland 63 st. 35 Cleveland							5	7		dark	brown		Germany	Kl. Lauer
12	Utah Salt Lake		no		20	90	00		uncle: Josef Wolf Chikago							5	9		dark	blue			Hargarten
13	Minn. Minneapolis		no		43				T. Doebler Salt Lake City							5	6		dark	blue			Saarwellingen
14	Conn. S. Norwalk		no		50	yes	07/13		uncle: Adolph Braun 900 7th st. Minneapolis							5	5		light	grey			Neustadt
15	My N York		no		50	yes	07/13	N York	husbd. Anton Resa 20 Bayard St. Norwalk							5	7		black	brown			Lugau
16	Ohio Cleveland		no		10	07/13	Cleveland		friend: Karl Redl 1920 & 3rd N York														Austria Kadolz
17	My N York		no		25				husbd. G. Franzel 105 Cleveland														
18	Gt. Guatemala		no		330	00			William Reich 131 W. 116 st. N York							5	9			blue			Kleve
19									Mr. Ulrico Blanch							5	9		grey	blue			Linde
20									Guatemala							5	6		brown	grey			Wendfeld
21																			light	brown			Guatemala
22	My Brooklyn		no		30				uncle: S. Berkin 5919 3. Ave Brooklyn											blue				
23	Mass East Hamton		no		100			1913	husband: Mr Lenz East Hamton Mass							5	5		light	grey			Russ. Kovno
24								East Hamton	father:							5	6		light	grey			Austria Lemberg
25	Wash. ~~Seattle~~ S.		~~father~~		100				friend: Mr Theo A. Jenzen Port Angeles Wash.											blue			U.S.A. Hartford
26	My N York		no	self	72	yes	07/13	N York	friend: Dr. L. Rudigel 392 63. st. N York							5	6		dark	blue			Germany Leipzig
27									husbd. Adam Vogl N York. 521 W. 43. st.							5	7		dark	brown			Hamburg
28																							Hungary Kula
29																							
30	Wash. Tacoma		no		200	yes	yes	07/13 Tacoma	Mr. Stadelmann Tacoma							5	6		dark	grey			Switzerl. Luzern

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the **AMERIKA**, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Master. Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19..,
at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4628

52

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Liebert, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.)

Dr Liebert

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at NEW YORK

B Preston

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

RP S.S. Pennsylvania sailing from Hamburg, 4 Sept., 191-

11—463.

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U.S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U.S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Meyer	Paul	22	mos	sing	yes	Switzerland	German	Switzerland				parents F. Meyer
~~2~~		~~Lowsky~~	~~Feige~~	~~41~~	~~yrs~~	~~" " " "

List P.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (yellow) sheet is for the listing of SECOND CABIN PASSENGERS ONLY.

53

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 191[illegible], *191*

11—4687

No. on List	12	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If insane, or supported by charity, by which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Ill.	Chicago	self		$25	yes	9/13	Chicago	friend	E. Hug 2 Fullerton Ave Chicago	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	dark	blue	none	Switzerland	
2																									
3																									
4	Mo	St Louis							aunt	Rather Flurist 1544. 22d St.	St Louis					24	5	7		blue			Austria	Eibenwald
5									cousin	Johann Pastl							5	7		dark brown				St Stan
6					50					8115 Broadway	St Louis						5	6		light				Mo
7					58				uncle	Emil Koenig 2417 15th	St Louis						5	7		—	brown			Eibenwald
8					35				aunt	R. Flurist 2413. 15th	St Louis						5	5		light	blue			St. Anton
9					4				uncle	E. Lorenz 2717. 15th	St Louis						5	6		light	grey			Eibenwald
10	Pa	Philad		yes		9/13	Philad.		wife	Mrs. Fedagan 1255 Wingaarth	Philad						5	7		dk			Germany	Segnitz
11	Conn	Wallingford		no					brother	Johann Wild 176. Church	Wallingford						5	7		dark	brown		Austria	Eisenberg
12	Ill	Chicago		yes	50				married	F. Clark 856							5	7		light	brown			
13										Fullerton	Chicago						—	—		—				
14	NY	NYork			25				uncle	M. Rosenthal 769 158th	NYork						5	6		dark	brown		Germany	Berfelden
15		Newburg		yes	30		9/13	Newburg		78. Conway	Newburg						5	5						Upstate
16	Wis	Milwaukee		no	1500		9/13	Milw.		13 19. Carpenter	Milwaukee						5	6		dark	bl			
17	NY	NYork		yes	200		9/13	NYork	friend	F. Forth 23	NYork						5	9		light	grey		Austria	Graz
18																	5	8		—	—			
19	NJ	Elizabeth		no	125		9/13	Elizabeth	friend	H. Mielahn Trollbahn 62	Elizabeth						5	7		grey	blue		Germany	Kandstar
20	NY	NYork		yes	165					F. Wilfling							5	7		light	grey			Stuttgart
21										23	NYork						5	6		black	dark			
22				no	50		1911		aunt	M. Schladers 1148. Longfellow	NYork						5	5		light	brown			
23	Ind	Hammond			133				aunt	L. Hafer 615. Sibley	Hammond					black	5	7		red	grey		Germany	Hessen
24	Mo	St Louis			150		9/13	St Louis	friend	C. Lorenz 2417. N. 15th	St Louis						5	6		light	grey		Austria	Eibenwald
25																	—	—		—				
26	Mass	Baltimore			50		9/13	Bost		Mr. v. Heere 104. Northamon	Baltimore						5	10		light	brown		Germany	Liebenstein
27	NY	NYork		no	10		9/12	NY	married	F. Greenbay 634 E.	NYork					black	5	9		brown	brown		Austria	Kratau
28																	—	—		—				
29		Westchester			22				cousin	J. Ehrgart Balmenstr.	Westchester					black	5	5		light	blue		Germany	Sontra
30	Col	Colorado Spring							uncle	C. Dietrich Conmart	Colorado Spring					2 w. with	uncle			dark	brown			Gera

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19..,

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1678

54

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Gilbert, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Gilbert

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at NEW YORK

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. America sailing from Southampton, 5. Sept., 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL 41 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Thompson	George	21		m s	Saw. engineer	yes	yes	English	England	America	New Haven Conn		Conn	New Haven
2	Lewington	Ruth	31		f s	Secretary	"	"	England	English	England	London	Cousin! Dr. Whitehouse 7 Lindsay Terrace, Glesgow, N.B.	N.Y.	New York
3	Henermann	Alfons H.	34		m s	Organist	yes	yes	Germany	German	America	Philadelphia	Fritz Henermann Riemslohe, Hanover		Philadelphia
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Southampton, 5. Sept., 1913

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Thompson	George	20		m s	Saw. surveyor	yes	yes	English	England	America	New Haven Conn		Conn	New Haven
2	Lewington	Ruth	31		f s	Secretary	"	"	England	English	England	London	Cousin Dr. Whitehouse 7 Lindsay Terrace, Glesgow, N.B.	N.Y.	New York
3	Henermann	Alfons H.	34		m s	Organist	yes	yes	Germany	German	America	Philadelphia	Fritz Henermann Riemslop, Hanover		Philadelphia
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List R

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

55

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 13 Sept, 1913

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or expected, in whole or in part, by any other person or corporation, society, or government, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no																		
2	yes	self	$25	yes	13		Friends: c/o Rev. Holloway, Bethany School, Madison Square, N.Y. City.	no	no	no	no	V. good	Broken leg	5	6	Dark	Dark	Green	Scotland Edinburgh
ALIEN 3	no	"	$40	yes	8	Phila.	Residence 926 N. 48th St. Phila. Penna.	no	no	no	no	Good	no	5	11	healthy	Blond	blue	none	Germany Frankfurt
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

H. E. Snider Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

11—4712

S. S. America sailing from Southampton 5 Sept. 1913, 19..., Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19...

56

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Osgood	Mary A.	41	4	f	w	U. S. & Lewiston, Me.	11/2/71	—	58 Corey St. Everett, Mass.
2	Ande	Herman T. R.	33	6	m	m	U. S. B,	Passport No. 2745 14.4.1913	naturalized by naturalization of father in Herkimer Court, N. Y. State	Carnegie Inst. of Technology Pittsburgh, Pa.
3	—"—	Alice E. Wife	29	1	f	m	Norwich, N.Y.	8/3/84	—	—"—
4	O'Callaghan	Timothy	49	10	m	m	U. S. &	—	U.S. District Court 1895	165 Bdwy, Newyork City
5	—"—	Alice	45	6	f	m			By naturalization of Husband.	—"—
6	Kilburn	Helen	50	7	f	m	Crestline, Ohio	1860. Mich.	—	Berkeley, Cal.
7	O'Rourke	John	61	11	m	m	Malone, N.Y.	6/20/53	—	69 Rockland, St Malone, N.Y.
8	—"—	John M. Son	15	11	m	s	U. S. B.	1/30/98	—	
9	Gierisch	Jacob	49	11	m	m	U. S. &	—	Salt Lake city Aug. 1892	Salt Lake City.
10	Maclaury	James	62	11	m	x	New York U.S.	1853 Grad 4	—	New Paltz, N.Y.
11	Schlytern	Edith	21	11	f	s	U. S. Penn.	Feb. 8th 1892	—	
12	"	Anna Aunt	61	2	f	s	U. S. B.	Aug. 1st 1849	—	Canandaigua, N.Y.
13	Cohen	Joseph George	24	8	m	s	New York City	Nov. 20. 1889	—	308 West 113th St. N.Y. City
14	Thompson	George	54	2	m	m	U. S. &	—	New Haven, Conn. 22 Oct. 1904	New Haven, Conn.
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

14

J. J. Donovan
Insp.

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

19

I, Dr. Gilbert, Surgeon of the **AMERIKA**, **sailing therewith** (State whether "sailing therewith" or "employed by on part thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty - one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Gilbert

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Cherbourg, 5 September, 1913

11—3115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Soma	Antonio	23		m s	Waiter	yes	yes	Italian	Italian	Italy	Ispra	Father Philippo Soma Ispra	N.Y.	N.Y.
2	"	Angelica	24		m	"	"	"	Switzerland	Swiss	"	"	"	"	"
3	Bobst	Charles	44		m s	Clergyman	"	"	American	(Swiss Switzerland)	N.S.A.	Santa Fe	"	New Mexico	Santa Fe
4	Canova	Albert	26		m s	"	"	"	Schweiz	(Swiss Switzerland)	Switzerland	Amsteg	parents: Ems, Switzerland		
5	Frency	Adolph	24		m s	"	"	"	"	( )		Freiburg	mother: Darmstadt, Hess		
6	Green	Reuben Harry	27		m s	Chauffeur	"	"	English	English	English	Wood Eaton	parents: Mr. Fred Wrexhastrich, Engl.	Conn	Hartford
7	Feldmann	Jean	27		m s	Waiter	"	"	Swiss	Swiss	Switzerland	Lausanne	aunt: N.Y. Switzerland	N.Y.	New York ✓
8	"	Sofie	28		f s	Housework	—	—	—	—	—		friend: Switzerland	—	— ✓
9	Wittenburg	Otto	28		m s	Waiter	—	—	Germany	German	—	—	father: H. Wittenburg Lübeck	—	— ✓
10	Conde	Julius			m s										
11	"	Lilli			f s										
12	Berggreen	Julius			m s										
13	"	"			m										
14	Hochstetter	Clara	28		f s	manager waiter	yes	yes	Germany	German	N.Y.A.	Jackson Hill	acq: Cohn Fischtorte Jackson Hill Fl.	Fla.	Jackson Hill ✓
15	Boecklen	Caroline	46		f m	none	—	—	Switzerland	German	—	Buffalo	brother: Fred Lessli Bern Switzerland	N.Y.	Buffalo ✓
16	Krmyth	Ethel	21		f s	nurse	—	—	Germany	German	—	N.Y.	mother: Wien	"	New York ✓
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 58

Arriving at Port of NEW YORK, SEP 13 1913, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	yes				162 West 87th St. Bro. Giovanni					good		5	8	fair	brown	grey		Italy	Zippa
2		husband																		
3	no	self					home Santa Fe Cathedral							5	7		brown	brown			Switzerland	Basel
4							friend Rev. Fr. Robert Santa Fe.							5	8							Em
5														5	8						Germany	Rhine Prov
6	no	William	20	1912	Hartford		with employer Mr. William Hartford Conn.							5	10		brown	brown			England	Wrmbastnd
7	no	self	100	no			~~friend~~ Swiss Verein							5	8		dk brown	brown			Switzerland	Staros
8							N.Y. 143 W. 44 St.							5	8		black					Lyze
9	no		130				"							5	7		light grey				Germany	Lubeck
10																						
11																						
12																						
13																						
14	no	self	620	1904	Bridgeburg Canada		with Fuchsberg & Co Sachsen Hill Fl.					no	no	5	7	fair	dark brown		2 years		Germany	Bettlinaun
15	no	self	600	1913	Buffalo		home 1266 Ballingstr.							5	9		dk light grey				Switzerland	Bern
16	no	self	20	1903	Ny		home 376 - 4th St.							5	8		brown				Hungary	Mortolaun
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the AMERIKA, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann

Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number L.

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Amerika sailing from Cherbourg Sept 5, 1913, Arriving at Port of New York SEP 13 1913, 19 59

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Hochstetter	Clara	28		f	s			Jacksonville
2	Butler	Bertha A.	44		f	s	U. S. B. Muscatine Iowa	1864 Jan	5262 Park Ave Chi.
3	Barwick	Emma	50		f	m	U. S. B. New York		2048 Dover Terrace
4	"	Henrietta	24		f	s	Jan 14 89 U. S. B.		" " "
5	Grey	Marion	21		f	s	Apr. 5 92 U. S. B.		1757 Mt Hope Av.
6	McLennan	Margaret	40		f	s	Gr. Brit. Buffalo Aug 20 73	Supreme New York Ct	529 W. 111 St N Y
7	Kuhn	Elizabeth	25		f	s	Buffalo N. Y. 25.11.1887		329 Pennsylvania St Buffalo
8	Crad	Oral	25		m	s	Mt Pleasant Iowa Dec 27.87		Delaware Ohio
9	Mundt	Katharine	24		f	m	U. S. B. New York C. 23.III.1909		165 E. 69. St
10	Ludwig	Edmund	47		m	w	U. S. C.	Certificate No 9322 9.6.13 Court of Austin, Texas	Austin Texas
11	Comte	Gabriel	54		m	m	Lod, Dept. of, Ohio. 1 Nov 1859		666 Onward St, Toledo, Ohio
12	Cizek	John	30		m	s	U. S. C.	Southern Distr. of N.J. Dec. 2.07.	416 E. 71 St
13	Wild	John	29		m	s	Wallingford Conn	New Haven 1 Jan 1913	Wallingford Conn
14	Kalischka	Mrs. C.	46		f	wid	Germany Sta C.	husb. was nat. citizen	112 W. 103 St. N.Y.C.
15	"	Miss J.	24		f	s	New York City	Aug 12 - 1889	" " "
16	Stenger	Cecilia C.	4		f	d	Columbus Nebraska 13	April 16 1889	Columbia, Nebr.
17	Graf	Louise	46		f	m	U. S. B.	naturalized by marriage	Englewood Denver
18	Maier	Katherine	60		f	m	U. S. C.	Husband naturalized at Denver	2221 Elk St. Denver
19	"	"	26		f	s	Prussia Pol. Nov 9 - 1	Permit No 5425 9.5.13	" " "
20	Bergqreen	Julius	34		m	m	U. S. C.	Passport No 58320 14th Oct. 13	New York 157 E 54
21	"	Agnes wife	29		f			"	"
22	Comte	Margaret	54		f	w	U. S. C.	husb. is citizen	Toledo, Ohio
23	"	Helen	9		f	s	Toledo, Ohio, Sept. 1904		666 Onward St.
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

N B

J. J. Donovan
Insp.

12

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigration Officer.

11—233

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—233

Form 500 B
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Crew

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika † sailing from Hamburg & Sor., Sept. 4th, 19 13

14—213

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Att	Johann	18	M S.	Baker	Yes	Yes	Germ	Germ	Germany	Biessigen Hohenzollern	Bro, Josef Att Bei Steinhofen, Germany
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Inspected and landed by
Bliss Morton Insp.
11 46 a.m. Sept. 29 1913.

mod. & by Am. Rescue

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

61

Arriving at Port of New York, N.Y., Sept. 12, 1913

No on List	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	13 City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.J.	New York	—	member of crew	$2	Ye	1904 1906	N.Y.	Sister, Mrs. Chas. Nebauer 168-6th ave., N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	Blonde	Blue	None	Germ.	Biesingen
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19..,*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Tibbert, Surgeon of the AMERIKA, sailing thence (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest sheets 1 in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Tibbert

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

Sept 16 1913

Am Sept 14/1913

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Crew 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA 2-9 *sailing from* Hamburg 2-8, 4th of Sept., 1913

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Thiele	Richard	24	6	s	waiter	yes	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	br. i-l: Mr. F. Thiele Leipzig, Tolstoi Str 45	N.Y.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Sept 16 1913

Germania Life Insurance

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5211

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

63

Arriving at Port of New York, 13th of Jan't, 1913.

11—1113

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	own	yes 50	no			Interested party Empire Virginia 143 W 44 St.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	light grey		none	German	Leipzig
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Brickelmann, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Brickelmann

(Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer.)

Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19 ,

at ____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 6 Manifest

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from Hamburg, 4th Sept., 1913, Arriving at Port of New York Sept. 13th, 1913. 64

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Fane	Frieda	24		F	S	Jan 3 1889, 15 Apt., Brooklyn, N.Y.		Brooklyn, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

45

*IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, M. Franke, Surgeon of the AMERIKA, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Franke

Sworn to before me this 13th day of September, 1913

at New York B Mizon Deputy Commissioner

Immigration Officer.

11—1115

63

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

46

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Cuss

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA sailing from Cherbourg, 5th of Sept., 1913.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Peintre Emile	Etienne François	31	11 M M		Cook	yes	yes	French	French	N.Y.	New York	Father: Ferdinand Peintre (France) Boreas	N.J.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

D. D. Dec
Santo.
Dis at Pier

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List Four

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

66

Arriving at Port of New York, 13 & Sept., 1913

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; whether a subject of any of these classes, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	150 yes	~~yes~~ ~~1911~~ August 1910 1913,		N.Y.	friend: Felipina 51 str N°66	N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair / black / br		France	Bayonne
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the [illegible], from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
M. Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1913,
at New York.

H. Bockelmann.
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 630 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Number 1.

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913 arriving at Port of New York SEP 1913 19 67

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Hüpfel	Julius	32		M	M	U.S.A. # 219224	April 20-1912 District court of the United States for the Eastern Judicial District of Missouri St. Louis Mo	St. Louis Mo
2	"	Anna wife	33		F	"	"		
3	"	Josef bk.	6		M	S	U.S.A. May 4-1906		
4	"	Nicolaus	4		"	"	" " " Feb 2-1908		
5	Wuadit	Henry	31		M	M	U.S.A. # 218151	Department of State at the City of Washington D.C. June 1913	St. Louis Mo.
6	Latner	Jonas	49		"	"	" " E.Dist Ct. Ky	[illegible]	New York
7	Elias	Jacob M.	30		"	"	Passport #[illegible]	22nd July 1913	Brooklyn N.Y.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

— 16

Dr Klumm
Ind.

17

IMPORTANT NOTICE.—Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to the passenger at the port of arrival.

11—4712

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika, sailing therewith, (State whether "Surgeon" or "Surgeon employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

M—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

M—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

11—4638

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative of friend in country whence alien came.
1			Weinstein	Rubin	47		m	m	tailor	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	B. Hevesd	wife: Franie Weinstein B Hevesd
2			Sawin	Nikanow	23		"	s	f. lab.	"	"	Russia	Russian	Russia	Rwazn	father: Ofery Sawin Rwazn
3			Rödel	Schaina	28		"	m	dealer	"	"	"	Hebrew	"	Czenstochow	wife: Alte Rödel Czenstochow
4			Zbieczyk	Josef	22		"	s	f. lab.	no	no	"	Polish	"	Olszewko	father: Victor Zbieczyk Olszewko
5			Jedrzejowicz	"	26		"	s	"	yes	yes	"	"	"	Rabce	father: Josef Jendrzejowicz Rabie
ADMITTED			Holzmann	Dawid	30		"	m	peddler	"	"	"	Hebrew	"	Czenstochow	brother: Sender Holzmann Czenstochow
ADMITTED			"	Bronka	32		"	m	wife	no	no	"	"	"	"	
ADMITTED			"	Schajke	20		"	s	housem.	yes	yes	"	"	"	"	
9			Akkaus	Dawid	30		m	m	tailor	"	"	"	"	"	Blodowa	wife: Anna Eckhaus Blodowa
10			Worobiow	Mochel	28		"	m	joiner	"	"	"	"	"	Germanowka	father: Nochim Worobiow Germanowka
11			"	Made	21		f.	m	wife	"	"	"	"	"	"	
12			Mlinska	Kasemira	19		f.	s	dressmaker	"	"	"	Polish	"	Wilebniak	father: Piotr Mlinski Wilebniak
13			Sawka	Bronislawa	25		f.	m	wife	no	no	"	"	"	"	" same address
14			"	Jan	—	11	m	s	child	"	"	"	"	"	"	
15			Sawicki	Boleslaw	20		"	s	f hand	yes	yes	"	"	"	Biniaszy	brother: Piotr Sawicki Biniaszy
16			Grünmann	Aron	35		"	m	peddler	"	"	"	Hebrew	"	Ostrow	wife: Hede Goldmann Ostrow
17			Poniatowski	Marcin	27		"	s	f hand	no	no	"	Polish	"	Bojanowice	mother: Isabella Poniatowska Bojanowice
18			Bandura	Franz	26		"	s	seafaring man	yes	yes	Austria	"	Russia	Altona	father: Albert Bandura (Czuska) Ruska
19			Rubinstein	Lojzka	36		"	m	baker	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Wrodowa	wife: Löwe Rubinstein Wrodowa
20			Bonicki	Roman	25		"	s	"	"	"	"	Polish	"	Dombie	mother: Józefa Bonicka Dombie
21			Ladygowski	Stefan	30		"	m	"	"	"	"	"	"	Radziejewo Klein	wife: Zuzya Ladygowska Radziejewo
22			Federak	Juliana	20		f.	s	servant	"	"	Hungary	"	Germany	Niemodorf	sister: Emilia Federak (Hungary) Pekelnik
23			Schulz	Gottfried	24		m	s	engineering man	"	"	Russia	German	U.S.A.	Chicago, Ill.	father: Gottfried Schulz Berge
24			Willdi	Anton	34		"	m	mason	"	"	Hungary	"	Hungary	Rinna	wife: Magdalene Willdi Rinna
25			Dombrowski	Heinrich	16		"	s	f hand	"	"	Russia	Polish	Russia	Mlawa	mother: Barbara Dombrowska Mlawa
26			Bera	Waclaw	9		"	"	cousin	no	no	"	"	"	"	aunt:
27			"	Heinrich	5		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28			Steinberg	Riwe	17		f.	s	dressmaker	yes	yes	"	Hebrew	"	Pilz	father: Nachman Steinberg Pilz
ADMITTED			Gralla	Helena	18		"	s	f hand	no	no	"	Polish	"	Helisa	father: Josef Gralla Helisa
ADMITTED			Piskło	"	9		"	"	cousin	"	"	"	"	"	"	father: Jan Piskło

1-194674-5/21/41
11-305476-5/8/41
8-256074-12/12/41-505-NPCa.
3-1876
1-419024-12/1/42
2-978307 6-5-42 (505)
2-939190 505 12/16/41 - ~~Detd~~ (C.L. 205-2-4-42)
2-426792- 3/10/26

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

69

Arriving at Port of New York, SEP 13 1912, *191*

12	13		14	15	16	17		18
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative and his name and complete address?
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?
1	N.Y.	New York	yes	self	33	no		brother: Michael Weinstein New York 367 68 str
2	"	"	"	"	21	"		friend: Felim Jablonski New York Ridge str 177
3	"	Brooklyn	"	"	yes	"		uncle: Leib Shiller Brooklyn NY Linden 369
4	Conn	New Britain	no	"	20	"		uncle: Alex Zbierczyk New Britain Corn Grove 198
5	N.J.	Bayonne	"	"	yes	yes	1908 Washington	cousin: Yosi Waerwerk Bayonne NJ. 26 str 824
6	Ny	New York	yes	"	yes	no		son: Abram Orlemann New York, Ny. Rivington str. 185
7	"	"	"	husband	—	"		brother: Josel Weinmann 6. 3rd st. 426 New York, Ny.
8	"	"	"	father	—	"		brother: Meir Fisman New York, Ny. 6. 4 st. st. 786
9	"	"	"	self	20	"		brother: Adam Sawka 115 st. Carbondale, Pa.
10	"	"	"	"	30	"		husband: — father: —
11	"	"	"	husband	—	"		friend: Jachim Heim Central str. 48 Central Falls, RI.
12	Pa.	Carbondale	no	self	20	"		brother: Siel Germann Monroe st. 171 Brooklyn, Ny.
13	"	"	"	"	5	"		friend: Nusik Roytker Barclay st. 104 Newark, NJ.
14	"	"	"	mother	—	"		brother: Jan Bandura 154 Seneca Buffalo, Ny.
15	R.I.	Central Falls	yes	self	11	"		cous: Mosek Bornstein Ridge st. 11 New York, Ny.
16	Ny.	Brooklyn	yes	"	32	"		cous: Frank Paszkiewicz 649 Palmer ave Detroit, Mich.
17	NJ.	Newark	no	"	25	"		cous: Janina Slawnikowska 1131 Wolf ave New York, Ny.
18	Ny.	Buffalo	yes	brother	17	"		brother: Josef Matuszewsky Box 14 Sayre, Pa.
19	"	New York	"	self	25	"		" : Andrew Rotwald 6. 46 Work 1143 Chicago, Ill.
20	Mich.	Detroit	"	"	12	"		brother: Iwan Mango Warrington 123 Reading, Pa.
21	Ny.	New York	"	"	22	yes	09/12 Chicago Ill.	father: Jan Dombrowski Cooper st. 10 Bayonne City, NJ.
22	Pa.	Sayre	no	"	25	no		father: Walenty Bera " " " " " "
23	Ill.	Chicago	no	"	27	yes	09/13 Chicago Ill.	" " " " " "
24	Pa.	Reading	yes	"	4	no		cous: Josef Jakob Nestor st. 29 New York, Ny.
25	NJ	Bayonne City	"	father	5	"		brother: Stanislaw Herwandowski " " " " " " Bridgeport, Conn.
26	"	"	"	"	—	"		Willard st. 335
27	"	"	"	"	—	"		
28	Ny.	New York	"	cousin	5	"		
29	Conn	Bridgeport	"	brother	10	"		
30	"	"	"	"	—	"		

19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
						25	26	27		28	29
Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dkbld	gr.	none	Hungary	Newest
"	"	"	"	"	"	5	7	"	blnd	"	"	Russia	Slawyn
"	"	"	"	"	"	5	6	"	dkbld	"	"	"	Brzestochow
"	"	"	"	"	"	5	6	"	blnd	"	"	"	Malinowia
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Piabic
"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	"	"	"	Wierzyostro
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	blue	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Bledowo
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Germanowka
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Wilchinsk
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bunsaay
"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Atlow
"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Brytowiac
"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	Austria	Zinka
"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	Russia	Wrdowia
"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Dombia
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Radziejewo
"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	scare at the right cheek	Hungary	Pekelnika
"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	grey	"	Russia	Peize
"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	Hungary	Ruma
"	"	"	"	"	"	5	4	"	l.	grey	"	Russia	Mlawa
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Pilz
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Dzenisk
"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN, of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France", by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

70

J Franke

Sworn to before me this SEP 14 1911 day of , 19

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4634

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Unidentified U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Mikovda	Fedor	26		m	m	f. lab.	no		Hung.	Ruth.	Hung.	Turpo-vagas	wife: Kata Mikovda Turpovagas
2			Lingrün	Arthur	20		"	s.	clerk	yes		Germany	German	Germany	Hamburg	father: Heinrich Lingrün Hamburg
3			Lucsanin	Laslo	47		"	s.	f. lab.	"		Hung.	Magyar	Hung.	Meried	father: Lucsanin Laslo Meried
4			Jakob	Lajos	32		"	m	"	"		"	"	"	Tisza ag Teleg	wife: Ester Jakob Tisza ag Teleg
5			Badod	Miklosz	32		"	"	"	"		"	"	"	"	-"- Juliana Baddod
6			Boros	Gabor	17		"	s	"	"		"	"	"	Matysoha	father: Janos Boros Matysoha
7			Sneider	Mihaly	18		"	"	"	"		"	"	"	Nadlas	-"- Janos Sneider Nadlas
8			Katana	Andras	28		"	m	"	"		"	"	"	Tisza ag Teleg	wife: Juliana Katana Tisza ag Teleg
9			Peroszmik	Laszlo	16		m	s.	"	"		"	"	"	Ignec	father: Janos Peroszmik Ignec
10			Fucsko	Illes	28		"	m	"	"		"	"	"	Melut	wife: Ilona Fucsko Melut
11			Ikis	Janos	30		"	"	"	"		"	"	"	Konzla	-"- Erzi Ikis Konzla
12			Boros	Miklos	28		"	"	"	"		"	"	"	Matysoleza	uncle: Josef Boros Matysoleza
13			Bernad	Sigmund	28		"	s	f. lab.	no		"	"	"	Tinalay	father: Bernad Ferencz Tinalay
14			Szoroka	Josef	38		"	m	"	"		"	"	"	"	wife: Juliana Szoroka
15			Riszczak	Janos	26		"	"	"	"		"	"	"	Hefark	-"- Maria Riszczak Hefark
16			Kawrylszyw	Oleksa	20		"	"	"	"		Austria	Ruth.	Austria	Isaje	-"- Lazia Kawrylszyw Isaje
17			Iwanik	Jacko	25		"	"	"	"		"	"	"	"	-"- Sosia Iwanik "
18			Pawlyszew	Mikoloj	37		"	"	"	"		"	"	"	"	-"- Anna Pawlyszew "
19			Mys	Ilko	29		"	"	"	"		"	"	"	"	-"- Ulena Mys "
20			Roszkaniuk	Wasyl	39		"	"	"	"		"	"	"	Ikhone	-"- Maria Roszkaniuk Isaje Ikhone
21			Teres	Peter	20		"	"	"	"		Hungary	Magyar	Hung.	Nagy Laz	-"- Maria Teres "
22			Kupas	Beni	39		"	s.	"	"		"	"	"	Tisza ag Telsa	father: Johann Kupasz Nagy Laz
23			Szwale	Janos	24		"	m	"	"		"	"	"	Nirczaby	wife: Maria Szwale Tisza ag Telsa
24			Szanta	Szlanko	38		"	"	"	"		"	"	"	Kosanezo	-"- : Maria Szanta Nirczaby
25			Bado	Miklosz	17		"	s.	"	no		"	"	"	Tisza ag Telsa	father: Ferencz Bablo Kosanezo
26			Hidid	Josef	28		"	m	"	yes		"	"	"	"	wife: Ester Hidid "
27			Bolezan	Miklos	27		"	"	"	"		"	Rumanian	"	Szarcza	-"- Lenka Bolezan Szarcza
28			Ola	Josef	27		"	"	"	"		"	"	"	"	-"- Magdolena Ola "
29			Maslanka	Wojciech	23		"	s.	"	"		Austria	Polish	Austria	Tarnow Rzedzin	father: Stanislaw Maslanka Rzedzin
30			Janus	Stanislaw	17		"	"	"	"		"	"	"	"	mother: Anna Janus Rzedzin

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

No. on List	1 (This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. RESIDENT OF Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Mikovda	Fedor	26		m	m	G. lab.	no		Hung.	Ruth.	Hung.	Turzo-vagas	wife: Kata Mikovda Turzovagas
2			Lingrün	Arthur	20		"	s.	clerk	yes		Germany	German	Germany	Hamburg	father: Heinrich Lingrün Hamburg
3			Lucsanin	Laslo	17		"	s.	G. lab.	"		Hung.	Magyar	Hung.	Meried	father: Lucsanin Laslo Meried
4			Jakob	Lajos	34		"	m	"	"		"	"	"	Tisza ag Teleg	wife: Ester Jakob Tisza ag Teleg
5			Badod	Miklosz	32		"	"				"	"	"	"	—"— Juliana B. Addod
6			Boros	Gabor	17		"	s				"	"	"	Matysoha	father: Janos Boros Matysoha
7			Sneider	Mihaly	18		"	"				"	"	"	Nadlas	—"— Janos Sneider Nadlas
8			Katana	Andras	28		"	m	"	"		"	"	"	Tisza ag Teleg	wife: Juliana Katana Tisza ag Teleg
9			Deroszuik	Laszlo	16		m	s.	"	"		"	"	"	Ignec	father: Janos Derosz Ilka Ignec
10			Fucsko	Illes	28		"	m	"	"		"	"	"	Melut	wife: Ilona Fucsko Melut
11			Ikis	Janos	30		"	"	"	"		"	"	"	Konzla	—"— Erzi Ikis Konzla
12			Boros	Miklos	28		"	"	"	"		"	"	"	Matysoleza	uncle: Josef Boros Matysoleza
13			Bernad	Sigmund	28		"	s	7-77068-9/27/34-505			"	"	"	Tinalay	father: Bernad Ferencz Tinalay
14			Szoroka	Josef	38		"	m	"	"		"	"	"	"	wife: Juliana Szoroka —"—
15			Riszczak	Janos	26		"	"	7-20476	"		"	"	"	Hefark	—"— Maria Riszczak Hefark
16			Hawrylszyw	Oleksa	20		"	"	"	"		Austria	Ruth.	Austria	Isaje	—"— Lazia Hawrylszyw Isaje
17			Iwanik	Jacko	25		"	"	"	"		"	"	"	"	—"— Sosia Iwanik —"—
18			Pawlyszew	Miholoj	37		"	"	"	"		"	"	"	"	—"— Anna Pawlyszew —"—
19			Mys	Ilko	29		"	"	"	"		"	"	"	"	—"— Ulena Ilys Isaje
20			Roszkanink	Wasyl	39		"	"	"	"		"	"	"	Ikhore	—"— Maria Roszka-nink Ikhore
21			Veres	Peter	20		"	"	"	"		Hungary	Magyar	Hung.	Nagy Laz	—"— Maria Veres Nagy Laz
22			Kupas	Beni	39		"	s.	6-52614			"	"	"	Tisza ag Telsa	father: Johann Kupasz Tisza ag Telsa
23			Szwab	Janos	24		"	m	"	"		"	"	"	Nireghy	wife: Maria Szwab Nireghy
24			Szanka	Szanko	38		"	"	"	"		"	"	"	Kosonezo	—"— Maria Szanka Kosonezo
25			Bado	Miklosz	17		"	s.	"	"	No	"	"	"	Tisza ag Telsa	father: Ferencz Bablo Kosonezo
26			Hidid	Josef	28		"	m	"	"	yes	"	"	"	"	wife: Ester Hidid —"—
27			Bolezan	Miklos	27		"	"	"	"		"	Rumanian	"	Szarcza	—"— Lenka Bolezan Szarcza
28			Ola	Josef	27		"	"	"	"		"	"	"	"	—"— Magdolena Ola —"—
29			Maslanka	Wojciech	23		"	s.	11-204167 (1505)	No		Austria	Polish	Austria	Rzedzin	father: Stanislaw Maslanka Rzedzin
30			Janus	Stanislaw	17		"	"	"	"		"	"	"	"	mother: Anna Janus Rzedzin

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

71

12 No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Pa	Union-town	no	self	20.-	no			friend: Peter Hurzak Uniontown Pa	no	no		no	good	no	5	7	fair	dk	gr.	none	Hung.	Turjo-vagas
2	N.Y.	New York City	yes	"	30.-	"			friend: E. Baller, New York City	"	"		"	"	"	5	10	"	dk bld	"	"	"	Germany	Hamburg
3	Ind.	Indiana Harbor	yes	"	20.-	"			Uncle: Mike Lanilka Indiana Harbor	"	"		"	"	"	5	6	"	br.	"	"	"	Hung.	Uerieck
4	Pa	Leechburg	"	"	20.-	"			uncle Ferencz Kupasi Box 748 Leechburg,	"	"		"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	Tiszaag Feleg
5	"	"	"	"	20.-	"			nephew: Anna Kota Bridgeport Conn.	"	"		"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	—
6	Conn.	Bridgeport	"	"	20.-	"			nephew: Andras Horzum Cartered, N.J.	"	"		"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	Matyszka
7	N.J.	Cartered	"	"	20.-	"			br. & l: Karoly Bardo Homestead, Pa	"	"		"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	Nadlocs
8	Pa	Homestead	"	"	20.-	"			friend: Mike Lanilka Indiana Harbor	"	"		"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	Tiszaag Feleg
9	Ind.	Indiana Harbor	"	"	20.-	"			Br. & l. Same	"	"		"	"	"	5	6	"	bld.	"	"	"	"	Igrec
10	"	"	"	"	20.-	"			sister: Anna Kis Bridge-	"	"		"	"	"	5	7	"	dk bld.	"	"	"	"	Melitt
11	Conn.	Bridge-port	"	"	20.-	yes 1903	Bridge-port Conn.		aount: Anna Kova Jport Conn.	"	"		"	"	"	5	6	"	bld.	"	"	"	"	Kronczka
12	"	"	"	"	20.-	No			— " —	"	"		"	"	"	5	7	"	dk	br.	"	"	"	Matyszolcza
13	Pa	Homestead	"	"	20.-	"			uncle Karoly Bardo Homestead	"	"		"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	Tiszaag
14	"	"	"	"	20.-	"			br. & l.: Mitra Majke-vics, Priceburg	"	"		"	"	"	5	6	"	bld.	gr.	"	"	"	— " —
15	"	Priceburg	"	"	20.-	"			uncle: Aleksa Lenkus Newark N.J.	"	"		"	"	"	5	6	"	"	bld.	"	"	"	Hefarik
16	N.J.	Newark	yes	"	25.-	no			Neque. Wasyl Szuzlak Ralphton Pa	"	"		"	"	"	5	6	"	"	gr.	"	"	Austria	Isaje
17	Pa	Ralphton	no	"	25.-	"			Br. & law: Michal Pawl-yszen Dysart, Pa	"	"		"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Dysart	yes	"	25.-	"			step brother: Fedio Pecs-kowicz Grampian	"	"		"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Grampian	no	"	25.-	"			brother: Ivan Roszka- vinetz, Greensburg	"	"		"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Greensburg	yes	"	25.-	yes 1909/12			friend: Anna Kova Bridgeport Conn.	"	"		"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	Irhonc
21	Conn.	Bridgeport	no	"	20.-	no			Brother: Andras Krupas Leechburg	"	"		"	"	"	5	5	"	bld.	br.	"	"	Hungary	NagyLas
22	Pa	Leechburg	"	"	20.-	yes 1901/07	Leech-berg Pa		Brother: Michal Szuzak Windber, Pa.	"	"		"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	Tiszaag Feley
23	"	Windber	"	"	20.-	no			Br. & l.: Ciroz Sierna Braddock	"	"		"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	Virczalay
24	"	Braddock	"	"	20.-	yes 1906	" Braddock Pa		Br. & law: Jens Kalai Leechburg	"	"		"	"	"	5	6	"	bleh	"	"	"	"	Hosomezö
25	"	Leechburg	"	"	20.-	no			friend: Krupas Andras Leechburg	"	"		"	"	"	5	6	"	bld.	"	"	"	"	Tisza ag Feley
26	"	"	"	"	20.-	"			father & l.: Joca Jepuri Detroit	"	"		"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	— " —
27	Mich.	Detroit	"	"	25.-	"			uncle: Trifon Zivani	"	"		"	"	"	5	5	"	bleh	br.	"	"	"	Szarcza
28	"	"	"	"	25.-	"			Bro & l.: Pawel Kaluckki Chicago	"	"		"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	— " —
29	Ill.	Chicago	"	"	25.-	"			Neque Piotr Zamiha — " —	"	"		"	"	"	5	6	"	bld	gr.	"	"	Austria	Rzedzin
30	"	"	"	"	25.-	"				"	"		"	"	"	6	5	"	"	"	"	"	"	— " —

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.) of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

SEP 12 1913

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19.. ,

at New York

Immigration Officer.

11—363

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.)

72

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

Y. S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen. / Diplomat. / Tourist. / RESIDENT OF: Canada. / Cuba. / Mexico. / Special Inquiry. / In Transit. / Claims to be U. S. Citizen.		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1			Cendrik	Gyiro	24	m	s	fab.	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Zarsnic	wife: Marya Cendrik father: Janos Zarsnic
2			Hauszko	Andras	24	"	s	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marya Kawiczany
3			Kawiczanyi	Jelsaan	28	"	m	"	"	"	"	"	Bodwa parish		wife: Bodwa parish
4			Bozniak	Janos	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marya Bozniak
5			Burksa	Pal	35	"	"	"	"	"	"	"	Moravska B.		wife: Anna Burksa father: Moravska Ves
6			Szuchaj	Jelsaan	17	"	s	"	"	"	"	"	"		father: Matias Szuchaj
7			Jarosz	Stanislaw	25	"	"	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Bliznie	father: Felix Jarosz Wapnice
8				Wojciech	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	a
9			Fischer	Waldemar	32	m	m	joiner	"	"	Germany	German	Germany	Hamburg	wife: Else Fischer Hilde
10	X		Holtzer	Jolsan	25	m	s	bl. smith	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	father: Josef Holtzer
11			Grabivska	Ludwika	17	f	s	h. maid	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Bilchowa	Skrenci mother: Franciska Grabivska Bilchowa
12			Moskal	Michal	43	m	m	fab.	"	"	"	"	"	"	wife: Marya Moskal Bilchowa
13				Sofia	17	f	s	h. maid	"	"	"	"	"	"	mother: "
14			Zark	"	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Skarzowice	father: Antoni Zark Skarzowice
15	X		Krieger	Matias	33	m	m	blksmith	"	"	Hungary	German	Hungary	Tornal n.	wife: Elizabeta Krieger Tornal
16			Ferner	Anton	36	"	"	fab.	"	"	"	"	"	Szczawy	wife: Elizabeta Ferner Szczawy
17			Sefzei	Peter	32	"	"	"	"	"	"	"	"	Somlark	wife: Julia Sefzei Somlark
18			Rozsu	Angel	30	"	"	Romanian	"	"	"	Magyar	"	Babonya	wife: Teresa Rozsu Babonya
19			Kacpuicej	Adam	32	m	m	fab.	"	"	Austria	Polish	Germany	Bauschkowa	wife: Franciska Kacpuicej Mysleniec Gypsato
20			Hyrczak	Janos	40	m	"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Otrozka	wife: Marya Hyrczak Otrozka
21			Jurmann	Michal	33	m	m	ar.	no	no	"	"	"	Krempach maj.	wife: Marya Jurmann mother: Anna Dombjas
22			Dombias	Georg	18	"	s	"	yes	yes	"	"	"	Borsko	mother: Marcia Pawlak
23	4 348/264		Pawlak	Josef	18	"	s	~~farmer~~	~~no~~	~~no~~	"	"	"	Herzgawy	wife: Marya Popowicz Popowka
24			Popowicz	Michal	52	"	m	~~farmer~~	~~no~~	~~no~~	"	"	"	Borsow	gr father: Lewis Hyrczak
25	X		Hechtbraucer	Sara	21	f	s	h. maid	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Lasowa n.	father: Tesfe Brober Trojnicka
26	25/7233 30 6/24/13		Trobelt	Antoni	26	m	"	fab.	"	"	Russia	Polish	Russia	Trojnicka	father: Josef Geller
27	X		Geller	Golde	20	"	"	"	no	no	"	"	"	Mokyby	father: Janos Kolosd Lucesko
28			Kolosd	Michal	16	m	s	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Lucesko	wife: Anna Lelik Lucesko
29			Kelik	Georgy	40	"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Zofia Hadzy
30			Hadzy	Janos	39	"	"	"	no	no	"	"	Russia	[illegible]	

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

73

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4618

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether to join a relative or friend; and if so, relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa.	Barberton	yes	self	$20	no		Gottfried James Stark Barberton Ohio Helenic Str 247	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	bl. br.	none	Hungary	Karrave
2	"	"	"	"	4 72	"		Gottfried.							5 6	"	" bl.	"	"	"
3	Ny.	Ithaca	"	"	1 32	yes	07 Ithaca Ny.	Gottfried Josef Fiedo Ithaca Ny. Lender Str. 652	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	Bodva
4	"	"	"	"	1 38	"	09 1/2 "	Gottfried	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" br.	"	"	"
5	Pa.	Johnstown	"	"	2 42	"	1907 Johnstown Pa.	Gottfried Georg Andrea Johnstown Pa. Moorwell Str. 211	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	"	Moravska
6	"	"	"	"	42	no	08 "	Gottfried Johan Sudas	"	"	"	"	"	"						h.
7	"	New Castle	"	"	8 42	"		Gottfried Ignac Fic New Castle Pa. Allandroad 20	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" bl.	"	"	"
8	"	"	"	"	3	"			"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	"	Higine
9	Pa.	St Louis	yes	self	60	no		Gottfried Heinrich Lurzhau St. Louis Pa. 1413. Klinkendr.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	"
10	Mich	Detroit	"	uncl.	8	yes	1907 Detroit Mich.	uncl. Wil. Engel Detroit Mich Jefferson Ave. 21 St West	"	"	"	"	"	"	5 5	fair	bl. br.	none	Germany	Bannyasth
11	Pa.	St. Bethlehem	"	self	21	no		Gottfried Gerdin Mordbury St. Bethlehem Pa.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	br. br.	"	Hungary	Antapesty
12	"	"	"	"	21	yes	10 Bethlehem Pa.	Gottfried.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	bl. gr.	"	Austria	Bilejowa
13	"	"	"	"	62	no		Gottfried.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	"
14	Ny	Buffalo	"	"	1 42	"		Gottfried Jan Zabb Buffalo Genesee Str. 654	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" "	"	"	"
15	Ill	Chicago	"	"	60	yes	08 1/2 Logansport Ind	Gottfried Johann Krueger Chicago 711 Leedie Str. 2329.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	Chazyovice
16	Oh.	Cleveland	"	"	1 00	no		Gottfried Heinrich Jenner Cleveland Oh.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	black "	"	Hungary	Strunlabany
17	"	Youngstown	"	"	120	yes	09 10 Youngstown Oh.	Gottfried Johann Vogel Youngstown Oh. Hazzy Str. 392	"	"	"	"	"	"	5 5	"	bl. bl.	"	"	Seeany
18	Ny	New York	"	"	125	no		Gottfried Paul Zdak New York 328 E. 78. Str.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	black gr.	"	"	Sowlak
19	Mo	St. Joseph	"	"	20	"		Gottfried Jozef Kaczynski St. St. Joseph Mo. 403 Lafayette	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	Pakonya
20	Pa	Brownsville	"	"	48	yes	09 1/2 Brownsville Pa.	Gottfried Matej Kilia Brownsville Pa.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	fl. br.	scare on left eye	Austria	Kupjano
21	"	Homestead	"	"	208	"	10 Homestead Pa.	Gottfried Milosl Padagi Homestead Pa. Louis	"	"	"	"	"	"	5 5	"	bl. bl.	none	Hungary	Morgla
22	"	Connellsville	"	"	240	no		uncl: John Bezanicller Connellsville Pa.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br. br.	"	"	Pemplica
23	Ny	Syracuse	"	"	37	"		Gottfried Jan Sladni Syracuse Ny. Hamilton 814	"	"	"	"	"	"	5 5	"	bl. bl.	"	"	Sowolo
24	Pa	Aliquippa	no	"	232	yes	08 Aliquippa Pa.	uncl: Luiz Popowicz Aliquippa Pa. Box 126.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" gr.	"	"	Hordzanay
25	Ny	Brooklyn	yes	"	20	no		Gottfried Kaus Rosenmann Brooklyn Ny. Division Ave. 73.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" bl.	"	"	Pozolov
26	Con	Bridgeport	no	"	1 85	"		Gottfried Jakr Brodeur Bridgeport Con. Harod Ave 386.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	Austria	Sadowa
27	Ny	Brooklyn	yes	"	25	"		uncl: Peter Geller Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	"	Russia	Trzyniska
28	Pa	Pittsdale	no	"	28	no		Gottfried Georg Kerekes Pittsdale Pa.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	Nagly
29	"	Brownsville	"	"	24	"	09 Brownsville Pa.	Gottfried Val Legko Brownsville Pa.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	bl. br.	"	Hungary	Lucska
30	"	"	"	"	28	yes	13 "	Gottfried Vasil Hadzyn	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" bl.	"	"	"
															5 7	"	" "	"	"	"

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

73

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa.	Barberton St Louis	yes	self	40 no			Großgerl: Janos Stark Barberton Ohio Melcenic Str 247 Großgerl.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bl.	br.	H mole	Hungary	Karrave
2	"	"	"	"	4 72			Großgerl: Josef Tirko	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"	"	"
3	Ny	Ithaca	"	"	132 yes	07	Ithaca Ny.	Ithaca Ny. Bender Str. 652 Großgerl	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Podva
4	"	"	"	"	138 "	09/12	"															
5	Pa	Johnstown	"	"	248 "	1907 / 08	Johnstown Pa	Großgerl: Georg Andrea Johnstown Pa Broadwell Str. 211 Freund: Johan Andras	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Moravska Ri
6	"	"	"	"	72 no																	
7	"	New Castle	"	"	8 72			Freund: Ignac Fic New Castle Pa Ohland ave 120	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Hlgine
8	"	"	"	"	3 "																	
9	Pa	St Louis	yes	self	40 no			Großgerl: Heinrich Lurjhan St Louis Mo 1413 Klindowstr.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	bl.	br.	none	Germany	Bumgarth
10	Mich	Detroit	"	uncl	8 yes	1907 / 08	Detroit Mich	uncl: Vic Engl Detroit Mich Jefferson Ave 21 & 14 st	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.	"	Hungary	Budapest
11	Pa	St Bethlehem	"	self	21 no			Großgerl: Gerdin Wardberg St Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl.	bl.	"	Austria	Bilejowa
12	"	"	"	"	21 yes	07 / 10	Bethlehem Pa	Großgerl: "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	121 no			Großgerl: "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
14	Ny	Buffalo	"	"	1 X y			Großgerl: Jan Kark Buffalo Ny Becker Str. 658	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Chazovice
15	Pa	Chicago	"	"	160 yes	06 / 12	Legonia Ny	Großgerl: Johann Krieger Chicago Ill Lecki Str. 2329	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	Hungary	Vrondabany
16	Oh	Cleveland	"	"	160 no			Großgerl: Alexius Jenier Cleveland Oh	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fl.	bl.	"	"	Seranz
17	"	Youngstown	"	"	129 yes	07 / 10	Youngstown Oh	Großgerl: Johann Vogel Youngstown Oh Bazz Str. 392	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	gr.	"	"	Soulak
18	Ny	New York	"	"	125 no			Großgerl: Paul Kark New York 328 E. 78. Str.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Parbonya
19	Mass	S. Joseph	"	"	20 "			Großgerl: Jorg Kashinej St Pa Joseph Mo 403 Kansas ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fl.	br.	scare on left eye	Austria	Jegrace
20	Pa	Brownsville	"	"	18 yes	10 / 13	Brownsville Pa	Großgerl: Milosl Jadagi Brownsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	bl.	none	Hungary	Mozgla
21	"	Hannestead	"	"	218 "	07 / 10	Hannestead Pa	Großgerl: Lois Pezaniches Hannestead Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	Penplica
22	"	Connelsville	"	"	148 no			Großgerl: Jan Kladni Connelsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fl.	bl.	"	"	Vovrto
23	Ny	Syracuse	"	"	37 "			Großgerl: Mike Popowicz Syracuse Ny Hamilton St 41	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	gr.	"	Hendrazny
24	Pa	Aliquippa	no	"	232 yes	07 / 08	Aliquippa Pa	Aliquippa Pa Box 126. uncl: Laury Rosenmann	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	bl.	"	Vovrtov
25	Ny	Brooklyn	yes	"	40 no			Brooklyn Ny Division Str. 73.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Sedowa
26	Con	Bridgeport	no	"	155 "			Großgerl: Jakob Brodeur Bridgeport Con Karos Ave 346.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Russia	Trojnika
27	Ny	Brooklyn	yes	"	25 "			uncl: Fikko Geller Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wdyly
28	Pa	Windondale	no	"	28 no			Freund: Georg Kremes Windondale Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	br.	"	Hungary	Lucska
29	"	Brownsville	"	"	20 "			Freund: Sal Kozko Brownsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl.	"	"	"
30	"	"	"	"	248 yes	09 / 13	Monnsville Pa	Großgerl: Vasil Hadzy	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

H. BOEKELMANN

I, ... (Strike out the words that do not apply), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Boekelmann
Officer.

Sworn to before me this SEP 12 1913 day of ..... , 19.. ,

at New York

Immigration Officer.

11—963

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owner thereof, as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Gov[illegible],
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Franke

Sworn to before me this SEP 13 1911 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

74

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico. Special Inquiry. In Transit. Claimed to be U. S. Citizen.	HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		55216 11/13/19	Gracier	Wasily	18	m	s.	f. lab.	no	no	Hungary	Roumanian	Hungary	Oroszfalu	mother:	Cecilie Gracier Oroszfalu
2			Bilz	"	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Maria Bilz "
3			Rimus	Janos	36	"	m	"	"	"	"	Ruthenian	"	Szeresmező	wife:	Anna Rimus
4			Liddle	Jeremes	16	"	s.	"	"	"	"	"	"	"	father:	Wasyl Jerzyzero Liddle
5			Holisz	Marya	20	f.	"	h. maid	"	"	"	"	"	Daroldhaza	" :	Wasyl Holisz Daroldhaza
6			Nimbaum	Peisach	40	m	m	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Czechanow	wife:	Ettel Nimbaum
7			"	Taube	18	f.	s.	dr. maker	"	"	"	"	"	"	mother: father:	Czechanow
8			Karol	Iwan	26	m	m	f. lab.	no	no	"	Polish	"	Skidenki	fr. in l.:	Karzimerz Karol Skidenki
9			Aleksiak	Wladyslaw	32	m	wid.	"	yes	yes	"	"	"	Nowogrod	mother:	Franciszek Aleksiak Nowogrod
10			"	Jan	28	"	s.	"	"	"	"	"	"	Nowy Gruzdz	father:	Karol Nowak Nowy Gruzdz
11			Nowak	Stanislaw	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Nowe Gruzdz	brother:	Ignacz Jakkozuki Nowe Gruzdz
+ 12			Jodkajuky	Marie	22	f.	s.	s. maid	no	no	"	Lithuanian	"	Trilawski	mother:	Karolina Trilawski Rusal
13			Rusal	Paulina	25	"	wid	f. hand	yes	yes	"	"	"	Bitzi	wife:	Leie Schwarz Parzr
14			Schwartz	Barusch	34	m	m	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Kapperzne	father:	Adam Zawarski Kapperzne
15			Zawarski	Wladyslaw	21	"	s.	f. lab.	"	"	"	Polish	"	Szakidurza	mother:	Judith Pikerzilingis Szakidurza
16			Pikerzilingis	Jan	18	m	"	"	"	"	"	Lithuanian	"	Szetany	father:	Kunstanty Dobrojewski Szetany
17			Dobrojewski	Josef	20	"	"	"	"	"	"	Polish	"	Darusze	father:	Josef Wiaka Darusze
18			Wiaka	Stanislawa	18	f.	s.	maid	no	no	"	"	"	Soblatkowo	wife:	Sabeindel Bergmann Soblatkowo
19			Bergmann	Herman	39	m	m	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Sugintine	father:	Alexander Trunkowski Sugintine
20			Szukszewski	Adam	27	"	s.	f. lab.	"	"	"	Polish	"	Wasilikow	sister:	Rozimira Heidamark Wasilikow
21			Heidamark	Stanislaw	24	"	s.	"	no	no	"	"	"	Belitze	male:	Jan Plikuta Belitze
22			Jaszkiewicz	Vicenty	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Jodwiezy	father:	Kanstanty Sidorowsky Jodwiezy
23			Szczawsky	Adolf	21	"	"	"	"	"	"	"	"	Kamarzyne	wife:	Franciska Lakanowsky Kamarzyne
24			Lakanowsky	Alexander	25	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Sejny	wife:	Marianna Waloszewicz Sejny
DEPORTED 25			Wlazewicz	Antoni	50	m	m				"		"	Kunczizky	father:	Jonikel Joffe Kunczizky
+ 26			Joffe	Freide	16	f.	s.	dr. maker	"	"	"	Hebrew	"	Kanarzka	" :	Simon Ebremski Kanarzka
27			Ebremska	Marzyanna	17	"	"	s. maid	no	no	"	Polish	"	Sierpz	" :	Franciszka Chelchowski Sierpz
28			Chelchowski	Stanislaw	21	m	"	f. lab.	yes	yes	"	"	"	Zitz	" :	Jankel Gbrodin Zitz
+ 29			Gordin	Ike	17	f.	"	dr. maker	"	"	"	Hebrew	"	Linsk	" :	Zugustin Zeloki Linsk
L 30			Zilska	Josefa	25	f.	"	f. hand	no	no	"	Polish	"	Budwiezra		Zindsteran

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

75

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

12 No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Mich.	Detroit	yes	self	14	no			uncle: Cecilie Cop nr Str.: Detroit, Mich.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	gray	none	Hungary	Brzezinjan
2	"	"	"	"	22	"			wife: Wasyl Znaisz	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Pa	Palmerton	no	"	20	yes	1904	1/12 Palmerton Pa	wife: James Zaorskaps	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	"	"	"	"
4	"	"	"	"	20	no			uncle: " Vasily Zaorska	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Jeresmer
5	"	Wilkesbarre	"	"	20	"			wife: Eva Szkolanics	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	"
6	N.J.	Newyork	yes	"	25	"			60 Walnut St. Wilkesbarre cousin: Fedo Skabnik	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Zaorolchow
7	"	"	"	"	"	"			uncle: 309 5th St. corner 2nd Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Czechanow
8	N.J.	Camden	no	"	25	"			friend: Josko Ludwika 402 Jasper St. Camden N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
9	Pa	Erie	yes	"	25	"			bro. in l.: Andrej Miskawski 455 16th Str. Erie Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Tarnow
10	"	"	"	"	20	"			friend: Alois Naguski 10th St. 248 Erie Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Tarnogrod
11	"	"	"	"	10	"			uncle: Josef Kniezsa 554 6th St. Erie Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Tarnogrod
12	N.J.	Brooklyn	"	"	25	"			uncle: Jonas Kulbeka 74 Grand St. Brooklyn N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Grunwald
13	N.J.	Newark	no	"	30	"			cousin: Antanas Kudriebicz 88 Valentine St. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Trilenski
14	N.J.	Newyork	yes	bro. in l.	3	"			bro. in l.: Jacob Jaeckel 59 Norfolk St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Berzi
15	N.J.	Jersey City	yes	uncle	18	"			uncle: Ignac Gutkowski 116 Essex St. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Gzarnikau
16	Pa	Shenandoah	yes	brother	8	"			brother: Kazio Pikrzilkinga Pa 720 W. Coal St. Shenandoah	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Pleka
17	Mich.	Detroit Centabar	"	"	10	"			brother: Dominik Zdrojewski 907 Centabar St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Dobrzyniska
18	Pa	Reading	"	uncle	3	"			uncle: Ignacy Skawinski 457 Franklin St. Reading, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zdunska
19	N.J.	Newyork	"	self	25	"			brother: Karl Bergmann 120 Greene St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Sobiatow
20	Conn.	Shelton	no	"	20	"			brother: Josef Jankowski 130 Center St. Shelton Conn.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Tuginskau
21	Mass.	Winchendon	yes	"	20	"			cousin: Piotr Feidanack 71 Webster St. Winchendonbasin	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Czyzewo
22	N.J.	Jersey	no	"	5	"			uncle: Kazimir Plitnik 10 Jefferson St. Yonkers	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Belizanie
23	"	Brooklyn	yes	"	3	"			bro. in l.: Alexander Klimantowicz 23rd St. 229 Brooklyn N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Schanowka
24	"	New York	"	"	15	"			bro. in l.: Jan Sabla 3 Sheriff St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wisna
25	Pa	Scranton	no	"	10	yes	1904	2 Pa 06 Scranton	cousin: Josef Mazurka Pa 37 Washington Ave Scranton	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Segni
26	N.J.	Passaic	no	"	2	no			brother: Josef Popka 12 Freeland St. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Rumsiarki
27	Mass.	Northampton	"	"	25	"			cousin: Persila Janka 57 Olive St. Northampton Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kowarska
28	Conn.	West Britain	"	"	23	"			friend: Alexander Jotkowski 99 Orange St. West Britain Conn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Sierpy
29	N.J.	Brooklyn	yes	"	44	"			sister: Jolcle Gendin 49 Christopher St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Gidy
30	"	Yonkers	no	bro. in l.	3	"			bro. in l.: Tekmink Jankowski 106 Riverdale St. Yonkers N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Ciurle
																5	6	"	"	"	"	"	Bidzinna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.) swear that the Amerika, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 & 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 12 1913 day of ....., 19..., at New York

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

Dr. Franke, Surgeon of the American sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by the United States.")
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government,
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Franke

Sworn to before me this SEP 13 1915 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

76

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)			2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. Resident of: U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist. Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1							Gac	Wojciech	19		m	s	f. lab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Wielopole	father: Jedrzej Gac Wielopole
2							Kasana	Ethel	19		f	"	f. hand	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Geres	" Miklos Kasana Geres
3							Nagy	Ethelka	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother: Nagy Ethel "
4							Balogh	Jkolya	20		"	m	f. lab	"	"	"	"	"	Szatmar-nemeti	father: Gyorgy Balog Szatmar nemeti
5							Zaremba	Wojciech	29		m	"	"	no	no	Russia	Polish	Russia	Siseno	mother: Mariamna Zaremba Siseno
6							"	Elsbieta	30		f	"	wife	"	"					
7							"	Boleslaw	8		m	s	son							
8							Szpypko	Jan	19		"	"	f. lab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Krasne	mother: Barga Szpypko Krasne
9							Iwanciak	Gregor	17		"	"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Zaa	father: Sabek Iwaniak Zaa
10							Rosenberg	Jennie	28		f	m	wife	"	"					
11							"	Chaje	11		"	s	child	"	"					
12							"	Chane	9		"	"	"	"	"	Hebreo	"	Ardanhara		father: Levy Albert Ardanhara
13							"	Henia	7		"	"	"	no	no					
14							"	Motel	6		"	m	"							
15							Roth	Pepie	29		f	wid	wife	yes	yes	"	"	"		" Aron Roth
16							Tosic	Aron	45		m	m	f. lab	"	"	"	Servian	"	Nagy-Szenpeter	wife: Danica Tosic Nagy Szenpeter
17							Koucek	Anna	27		f	"	wife	"	"					husband: Anton Koucek
18							"	Erele	2		"	s	child	"	"	Austrian	German	Austria	Wien	" Wien
19							Krancevic	Vinko	20		m	"	f. lab	"	"	"	Slovak	"	Sipitka	father: Andrea Krancevic Sipitka
20							Galatka	Maryuka	24		f	m	wife	"	"	"	Ruth.	"	Szercke	husband: Hrynko Galatka Szercke
21							Demant	Adam	28		m	"	f. lab	"	"					DISCHARGED
22							"	Johanna	26		f	"	wife	"	"	Hungary	German	Hungary Germany	Bötzow	mother: Magdalena Demant "Kis "Ker
23							"	Catharina	3		"	s	child	no	no					
24							Janders	Margarete	21		"	"	f. hand	yes	yes	"	"	"	"	father: Philip Janders
25							Kripens	Dorathea	19		"	"	"	7-190643- 3-23-42		"	"	"	"	" " Johan Kripens
26							Juriska	Alena	33		"	m	wife	3-229410 no	no	10-11-43 No c/a				
27							"	Jerka	8		"	s	child	"	"	"	Slovak	Hungary	Hovorkasz	mother-Juriska Alena Hovorkasz
28							"	Maria	6		"	"	"	"	"					
29							Valo	Jonco	29		m	m	f. lab	yes	yes					wife: Anna Valo
30							"	Andras	18		"	s	"	"	"	"	"	"	Banhuszany	father: Michal Banhuszany

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

77

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ill.	Chicago	yes	self.	$26	no		friend: Josef Rozek 17 W. 12th ave. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	brown	none	Austria	Moravia
2	"	"	"	"	25	"		cousin: Samuel Farade 2 rear 911 Grenville ave. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Hungary	Zeres
3	"	"	"	"	25	"		friend: Frank Balog Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	25	"			"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Prahmar comm.
5	"	"	"	"	24	1907 Chicago Ill.		friend: Jan Sommerfeld Edgro ave 1432 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	gray	"	Austria	Sisilevo
6	"	"	"	husband	yes	no			"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	"
7	"	"	"	father					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	self	25	"		uncle: Andro Czyka Milwaukee 3524.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Austria	Krasne
9	N.Y.	Syracuse	"	"	26	"		friend: Harry Iwaniak 130 Janas St. Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	no	5	6	"	"	"	"	Hungary	Zar.
10	"	New York	"	husband					"	"	"	"	"	"	4	7	"	black	brown	"	"	Ardonchana
11	"	"	"	father				husband: Hersch Rosenberg 4 Allen Street New-York	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	10	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	—	—	"	brown	brown	"	"	"
15	"	"	"	cousin	10	1903 yes 107	Neo-York	cousin:	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	blue	"	"	"
16	N.J.	Elizabethport	no	friend self.	25	no		friend: Kata Berzak Elizabethport N.J.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	gray	"	"	Hungary- Kreupeter	
17	N.Y.	New-York	yes	husband	6	"		husband: Anton Soucek. 147 ave A. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	Austria	Vilen
18	"	"	"	father.					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
19	Ill.	Granite City	"	bride	10	"		uncle: Katarina Filipec Box 57. — Granite City Ill. brother-in-law: Gabriel Galata Box N. 752 - Perth Amboy N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Sipska
20	N.J.	Perth Amboy	no	self.	30	"			"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	gray	"	"	Serevere.
21	O.	Cleveland	yes	"				friend: Fredik Schmidt 2307 E. Flair ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	brown	"	"	Hungary	Kis Her
22	"	"	"	"	40	"			"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	—					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	15	"			"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	15	"			"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
26	Pa	Dupont	no	"				husband: Fedor Jurisko Mekletan St. 325. Dupont Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	"	Hovorshy
27	"	"	"	mother	3	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	brown	"	"	"	"
28	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
29	Wisc	Milwaukee	yes	self	6	"		brother: Hasf Valo Chemnitz St. 15 Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	6	6	blond	blue	"	"	Banburany
30	"	"	"	"	6	"			"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN, (State whether Master, First or Second Officer,) of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

SEP 13 1913

Sworn to before me this ..... day of ....., 19..,

at New York

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 230 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

78

[illegible]

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Malczyko Wasyl	45	m	m	f.lab.	no no	Hungary	Slovak	Hungary	Bosz	wife: Rosalia Malczyko
2		Gordzo Denis	48	"	"	"	" "	"	"	"	Bilank	wife: Anna Gordzo
3		Kocnisch Andreas	35	"	"	"	yes yes	"	"	"	Losz	wife: Anna Bilank
4		Brodzy Jurko	35	"	"	"	" "	"	"	"	"	wife: Anna Kocnisch
5		Bulatko "	31	"	"	"	no no	"	"	"	Slavica	wife: Marya Losz
6		Weligaw Wasyl	26	"	s	"	" "	"	"	"	"	mother: Marya Bulatko
7		Salmanowicz Salmon	17	"	"	"	yes yes	"	"	"	Neyolitza	father: Mendel Salmanowicz
8		Weinberger Regina	30	f.	m	h.maid	" "	"	Hebrew	"	Ludwegg	husband: Abr. Weinberger
9		" Samuel	16	m	s	merchant	" "	"	"	"	"	father: Ludwig "
10		Bajer Mihaly	44	"	m	f.lab.	" "	German	"	Szayaros		wife: Julia Bajer
11		Nikosana Anna	24	f.	wid	h.wife	" "	Roman	"	Rudaly		father: George Szayaros
12	ADMITTED S.L.	Mudoch Marlon	60	m	m	f.lab.	" "	German	"	Szaraos		wife: Sara Rudaly
13		Depner Johann	45	"	"	"	" "	"	"	"		wife: Elizabeth Szaszaros
14		Weller Johanna	39	f.	"	h. wife 7-118441-5.05	4/29/40 - No C/A	"	"	"		father: Michael Szaszaros
15		Brewenka Ignacz	23	m	s	f.lab.	" "	"	Magyar	"	Ketergan	mother: Erzebeth Depner
16		Skuza Maryana	33	f.	m.	h. wife 1149108	11/4/32	Austria	Polish	Austria	Bugic	mother: Kalarina Brewenka
17		" Stanislaw	9	b.	s	child 1149109	11/9/32	"	"	"	"	2nd mother: Zofia Bugic
18		" Josef	2	"	"	"	no no	"	"	"	"	"
19		Szmyto Pedro	34	"	m.	f.lab.	yes yes	"	Ruthen.	"	Opovice	wife: Marya Szmyto
20		Magnader Antoni	16	"	s	"	" "	"	Polish	"	Glinnik	father: Sebastyan Magnader
21		Opponia Jan	40	"	m	"	no no	"	"	"	Starnik	wife: Barbara Opponia
22		Kohutesc Michal	23	"	s	mason	yes yes	Hungary	German	Hungary	Krosweg	mother: Sede Kohuticz
23		Miolab Francisek	21	"	"	f.lab.	" "	Russia	Polish	Russia	Borecjow	mother: Anna Krosweg
24		Koslak Tomasz	30	"	m	"	" "	"	"	"	Suchynia	wife: Franciska Miolab
25		Schneider Sigmund	21	"	s	tailor	" "	Austria	Hebrew	Austria	Brody	father: Nathan Schneider
26		Wertheimer Simon	20	"	"	waiter maker	" "	"	"	"	Baran	father: Israel Wertheimer
27		Kusanski Hanna	41	m.	m.	f.lab.	" "	Russia	Russian	Russia	Bojanoje	wife: Julia Kusanski
28		Olszewski Johann	43	m.	m.			"	"	"	Rudnik	wife: Frank. Olszewski
29		Silecki Heinz	35	m.	m.	11-225462-9/27/39	yes yes	"	Hebrew	"	Vojtov	wife: Rachjie Silecki
30		Czernowiczka Paula	20	f.	s	dressmaker	" "	"	Hebrew	"	Medzejow	father: Simige Czernowiczka

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 7.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

79

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa	Largi	no	self	24	no		brother: Ivan Kalitka Largi Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bl.	bl.	none	Hungary	Csaj
2	"	"	"	"	24	no		brother-in-l. Andrej Micka Largi Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bilca
3	"	Palmerton	"	"	24	yes 09	11 Palmerton Pa	friend: Janos Kugasi Palmerton Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lazy
4	"	"	"	"	21	no 07	11 Bethlehem Pa	friend: Janko Dutko	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
5	"	S. Bethlehem	"	"	20	no		friend: Fedor Kapitan S. Bethlehem Pa No. 38 St. 737	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kurcza
6	"	"	"	"	20	"		friend:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
7	Ny	Brooklyn	yes	"	23	"		cousin: Aron Kolander Brooklyn Sumpkepse 910	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Mokcza
8	Ind	Gary	"	"	80	no		friend Reginid Varga Gary Ind. Jefferson Str 421.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	"	"	Oroshasny
9	"	"	"	"	7	"			"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Ludvej
10	"	"	"	"	40	no 07	New Castle Pa	brother-in-l. Johann Steinpeter Road Island 89	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	"	"	"	Zagvaros
11	Pa	Carbon	"	"	22	no		brother-in-l. George Cucca Carbon Pa. Konopa Str 836	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Vidaly
12	"	"	"	"	20	"		son: Michal Kubay " 1440 S. 10th St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr	"	"	"	Zagvaros
13	Pa	New Castle	"	"	24	no 13	New Castle Pa	brother-in-l. Johann Kirchner New Castle Pa 2 E. Kennedy St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr	"	"	"	"
14	"	"	"	"	23	no		brother-in-l.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	bl.	"	"	"
15	Oh	Cleveland	"	"	13	"		friend: Imre Kegyenesh Cleveland Oh. Clark St. 1926	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br	"	"	Kostergan
16	Mass	Manchester	"	"	10	"		husband: Jan Skuna Manchester N.H. Cambria St. 10	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	gr.	"	Austria	Skugie
17	"	"	"	Norway	"	"		father:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Ny	Rome	"	self	32	"		st. passen. Michal Pokladek Rome Ny. Park St. 115	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fr.	"	"	"	Uzsonc
20	Mass	Chicopee	"	"	20	no 11	Chicopee Mass.	brother: Wladysl. Magnuder Chicopee Mass. Front St. 38	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl	br.	"	"	Jlinka
21	Mo	Kansas City	"	"	11	" 10	07 Egypt	brother-in-l. Piotr Gergal Kansas City Mo Prospect St. 1201	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl	"	"	Slovnica
22	Ny	Carbondale	no	"	16	no		brother-in-l. Valek Kalkowicz Carbondale Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Krosnegs
23	Ny	Jersey City	"	"	22	"		friend: Jan Markewicz Jersey City Ny. 35 St. 113.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Borejovo
24	"	"	"	"	40	yes 12	Jersey City	brother-in-l.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
25	NY	New York	yes	brother	25	no		brother: Selvmon Lehmieder New York Lexington Ave 1	"	"	"	"	"	"	5	5	black	br	"	"	Austria	Brody
26	"	"	"	self	5	"		brother: Harry Diehl Bronx N.Y. 763 East 224 St.	"	"	"	"	"	"	5	5	br	"	"	"	"	Dukan
27	Pa	Pittsburg	yes	"	25	"		cousin: Wasily Lubojnyc Pittsburg Pa 108 Barker St.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl	gr.	"	Russia	Brazovce
28	"	"	"	"	15	"		brother-in-l. Tomasz Jablonski Pittsburg Pa Juliana St. 31.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bl	bl.	"	"	Zmnow
29	Ill	Chicago	"	"	25	"		cousin: Karl Pribilini Chicago Ill Lakeman St. 1422	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl	gr.	"	"	Tylow
30	Con	New Haven	"	"	20	"		uncle: Theresa Wilmann New Haven Box Sylvania Ave. 47	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	gr.	"	"	Hodejow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. BUCKELMANN, of the Amerika, from Hamburg, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, No in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Buckelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19..,

at New York

Immigration Officer.

11-163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franka, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Gover[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

80

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

8

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

52

No. on List.	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Fedak	Wasyl	29		m	s.	lab.	yes	yes	Austria	Austrian	Austria	Rapiunka	wife: Anetka Fedak
2			Szczepula	Stanislaw	31		"	"	"	"	"	"	Polish	"	Daniszcie	" : Marya Szczepula
3		7/1/03 S 19403	Daszkiewicz	Augusta	20		"	s.	"	"	"	"	German	"	Gorzkowa	father: Kazimierz Daszkiewicz
4			Krzyszkowski	Adela	20		f.	s.	h. maid	"	"	"	Polish	"	Sluzyc	mother: Apolonia Krzyszkowska
5			Puchowski	Grzegorz	27		m	s.	f. lab.	"	"	"	"	"	Cetkowice	father: Piotr Puchowski
6			Gromek	Franciszek	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Krame	Gromek
7			Turek	Antonina	22		f.	m.	wife	"	"	"	"	"	Sluzyc	mother: Anna Turek
8			"	Henryk	3		m	s.	child	no	no					gr. " " Sluzyc
9			Schiflin	Ettel	24		f.	m.	wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lewicz	father: Wilcz Greizke
10			Lehreiber	Max	28		m	"	tailor	"	"	"	"	"	Warschau	wife: Anna Lewicz Lehreiber
11			Czerniawska	Anna	23		f.	m.	wife	no	no					h. f. l.: Linkiew Wojciech
12			"	Wasyl	3		m	s.	son	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Bialozinko	Bialozinske
13			"	Roska	1		f.	"	daughter	"	"					
14			Szydlowsky	Michal	22		m	"	tailor	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Brzedborzec	father: Israel Szydlowsky Brzedborzec
15			Krell	Fanne	18		"	"	"	"	yes	yes	"	"	Lubomir	" : Mozske Krell Lubomir
16			Wolzewicz	Sofia	32		f.	wid.	h. wife	no	no	"	Russian	"	Nikolajewa	mother: Natania Krell Nikolajewa
17			Levin	Josef	27		m	m	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Sawrzen	wife: Ester Levin Sawrzen
18			Skworonski	Antoni	19		"	s.	f. lab.	no	no	"	Polish	"	Piskorezin	br. f. l.: Piotr Swiatkowski Piskorezin
19			Kulenycz	Carlo	27		"	m	"	"	"	Austria	Austrian	Austria	Rozlisz	wife: Marya Kulenycz Rozlisz
20			Kolnik	Anna	18		f.	s.	h. maid	"	"	"	"	"	"	father: Iwan Kolnik
21			Bara	Josef	17		m	"	f. labor	yes	"	"	Polish	"	Cedenica	" : Marcin Bara Cedenica
22			Rizmar	Ludwik	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" : Jakob Rizmar "
23			Rikowski	Wlodyslaw	17		"	"	"	no	no	"	"	"	Jimnik	" : Sebastyan Rikowski Jimnik
24			Sidorak	Iwan	31		"	m	"	"	"	"	Ruthenian	"	Averszyn	wife: Anna Sidorak
25			Welet	Jewka	18		f.	s.	h. maid	"	"	"	"	"	Rosenize	father: Zeko Welet
26			Pirog	Katarzyna	56		"	wid.	h. wife	"	"	"	Polish	"	Jezdarowka	aegu: Pirog Rosenize
ADMITTED 27			Rácz	Jerencz	25		m	m	f. lab.	yes	yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Jezdarhaza	wife: Katalin Rácz Jezdarhaza
ADMITTED 28			Capp	Simon	28		"	"	"	"	"	"	Rumanian	"	"	" : Anna Capp "
ADMITTED 29			Fetkekan	"	32		"	"	"	no	no	"	"	"	Zarna	" : Anna Fetekan Zarna
30			Wisniewska	Leokadia	24		f.	s.	h. maid	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Plezka	father: Fiodor Wisniewski Plezka

61

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, 191. 81

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N. J.	New York	yes	self	32 yes	1907 Ellis Island		argn: Franke Kaweylak 2 Stock Pl. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Austria	Ropianka
2	"	Amsterdam	no	"	25 "			brother: Franz Kwolek no Str. Amsterdam, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Jarosze
3	"	New York	yes	"	25 "			" i Hess Franz 67 Clinton Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Jarosławiec
4	Ill.	Chicago	yes	"	20 "			uncle: Franciszek Kwiatkowski 2711 Str. 18 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Wągrodz
5	"	"	yes	"	250 "			" i Lister Swirek 38 Str. 1647	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Cerkownica
6	Pa.	Baggaley	"	"	24 "			brother: Stanislaw Swirek 47 Box Baggaley, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Krzemuszki
7	Ind.	La Porte	"	"	6 husb.			husband: Wojciech Swirek father:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wągrodz
8	"		"	"	"			Boz Mechanic Str. La Porte Ind.	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	
9	N. J.	New York	"	husband	3 "			husb.: Karl Schiffler 174 Madison Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown gray	"	"	Russia	Lowicz
10	"	"	"	br.-in-l.	3 "			br.-in-l.: Jan Kwiatkiki 133 Stanton Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Radomsko
11	Pa.	Tower City	"	husb.	3 yes	1906 to 08 Tower City Pa.		husb.: Franke Czerniawski	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Gralewska
12					3 no			no Str. Tower City, Pa.	"	"	"	"	"	"			"	blond	"	"	"	"
13					"				"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
14	N. J.	Brooklyn	"	brother	25 "			brother: Louis Augdanowsky 369 Sackett Str. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	Russia	Wszelborza
15	"	New York	"	uncle	20 "			uncle: Paul Lindenkowski 243 Clinton Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kubonice
16	"	Schenectady	"	br.-in-l.	3 "			br.-in-l.: Michal Sobol Jefferson Str. Schenectady N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Nikolajewa
17	"	New York	"	brother	12 "			brother: Abram Lewin 178 Henry Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	gray	"	"	Sawinsen
18	Chas.	Webster	"	father	3 "			father: Franciszek Kowalski 33 Orford Ave Webster, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Tiskowitz
19	N. J.	Newark	"	self	24 "			uncle: Leo Sawicki 305 Hermann Str. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	Austria	Radlinz
20	"	"	"	"	24 "			uncle: Peter Hyrlend 302	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	brown	"	"	
21	Ill.	Chicago	"	"	17 "			" i Josef Dziadek 2562 Hilek St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Cerkownica
22	"	"	"	"	20 "			" i Peter Swirek 1642 St. 38	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	
23	Chas.	Chicago	"	"	20 "			uncle: Szymon Piotrowski Chicago, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Glinnik
24	Pa.	Creighton	"	"	32 "			husb.: Jan Foltyn Pa Str. Creighton	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	"	"	"	Skorzyn
25	N. J.	Newark	"	"	24 "			husband: Kazimir Kpelak 302 Hermann Str. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Borzecze
26	N. J.	Amsterdam	"	"	12 "			daughter: Maryna Kirsch 64 Vandwell Amsterdam	"	"	"	"	"	"	5	5	6	"	gray	"	"	Fedorowka
27	N. J.	Kearny	"	"	5 "			wife: Maryna Kreyza Kearny N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Hungary	Fedorowka
28	Ohio	Cleveland	"	"	5 "			Rel " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	"
29	[illegible]		"	"	5 "			Frj " " " " " " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Dzerna
30	"	Gary	yes	cousin	22 "			cousin: Stan Lakrzewski 116 Ida Str. Gary, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Nowa Aleksandria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. ROCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, No 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Rockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19..,
at New York

Immigration Officer.

11—1631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	HEAD TAX DEPOSITS. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Lasowsky	Ignaz	27	m	s	Hand	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Bojtowice	mother: Josefa Lasowska Bojtowice
2										Weitzmann	Itze	21	"	"	painter	"	"	"	Hebrew	"	Belz	father: Ephraim Weitzmann Belz
3										Grünberg	Peritz	34	"	"	tailor	"	"	"	"	"	Krasnik	wife: Chawe Grünberg Krasnik
4										Klugow	Chune	20	"	"	milling	no	no	"	"	"	Prokurow	mother: Heib Genzmacher Prokurow
5										Fuch	Schmiel	22	"	"	tailor	yes	yes	"	"	"	"	grandf: Wolko Fuch "
6										Zarzycki	Dominik	30	"	m	Hand	no	no	"	Russian	"	Janeis	wife: Dominika Zarzycki Janeis
7										Glücksmann	Seinwel	36	"	"	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Krasnik	" : Reisel Glücksmann Krasnik
8										Lückermann	Josef	25	"	"	glazier	yes	yes	"	"	"	Lubomil	wife: Pessie Lückermann Lubomil
9										Donajewicz	Josie	46	f	"	wife	no	no	"	"	"	Chmielnik	father: Jankel Donajewicz Chmielnik
10										"	Hesha	16	"	s	dressmaker	"	"	"	"	"	"	
11										"	Feige	6	"	"	child	"	"	"	"	"	"	
12										Kristal	Mojsche	29	m	m	2-233335 tailor	yes	yes	"	"	"	Lubomil	wife: Chane Kristal Lubomil
ADMITTED 13										Chopa	Chaje	57	f	w	housewife	no	no	"	"	"	Czenstochow	brother: Fabel Feierstein Czenstochow
ADMITTED 14										"	Lina	12	"	s	child	"	"	2 477976 - 9/24/36	(505)	Rech. 10/1/38	"	
15										Kowen	Jankel	35	m	m	2-246110 tailor	yes	yes	"	"	"	Melnica	wife: Sare Gottlib Kowen Melnica
16										Holotik	Adam	27	"	s	Hand	no	no	"	Russian	"	Ostrow	father: Wasily Holotik Ostrow
17										Nikanschuk	Jemelaj	37	"	w	"	yes	yes	"	"	"	Ruzyn	mother: Anna Nikanschuk Ruzyn
18										Wachs	Elie	28	"	m	painter	"	"	"	Hebrew	"	Kowel	wife: Mani Wachs Kowel
19										Grünberg	Jankel	18	"	s	2-251781-7-22-40 shoemaker	"	"	"	"	"	Makowa	father: Feiwel Grünberg Makowa
20										"	Lue, Schaine	22	f	"	2-567225 dressmaker 5-06	"	"	"	"	"	"	
21										Schütz	Friedrich	19	m	"	14-56016-7/30/41 Hand	"	"	German	"	"	Zagrowa	father: Friedrich Schütz Zagrowa
22										Zarevski	Stefan	25	"	m	6-74301 " 7-15-39	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Kispalos	wife: Julia Jesovski Kispalos
23										Steinberger	Rosa	45	f	m	wife	"	"	"	Hebrew	"	Szolyra	husband: Chapsel Steinberger Szolyra
24										Rücki	Dan	27	m	s	Hand	yes	yes	Russia	Polish	Germany	Nambrey	brother: wojciech Rücki (Amerika) Zdunska wola
25										Pilarski	Andrej	38	"	m	"	no	no	"	"	"	"	wife: Stanislawa Pilarski Bolrowniki
26										Mitrio	Simon	32	"	"	"	yes	yes	Hungary	Roumanian	Hungary	Arad	" : Maria Mitrio Arad
27										Gumiński	Kasimir	24	"	s	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Dobrow	father: Michal Gumiński Dobrow
28										Kapuszinski	Antoni	21	"	"	"	no	no	"	"	"	Solsany	mother: Maryanna Kapuszinska Solsany
29										Jelcs	Georg	17	"	"	"	"	"	Hungary	Roumanian	Hungary	Vajdahaza	father: Simon Jelcs Vajdahaza
30										Olar	Vasilio	23	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	mother: Anuka Olar "

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

83

Arriving at Port of New York, SEP 13 1912, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Foreign state to be specified.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	NJ.	Newark	no	self	25	no		friend: Hersch Roytlin Barkway st. 104 Newark, NJ.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	liberus	brown	none	Russia	Bojborisse
2	NY.	Brooklyn	yes	"	25	"		" Heik Borsnick	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Belz
3	"	New York	"	"	25	"		464 Bushwick Ave Brooklyn, NY. " Jankel Schainbrunn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	gray	"	"	Kressnike
4	"	"	"	"	25	"		57 Columbia st. New York, NY uncle: Josel Feinberg	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Lotzen
5	"	"	"	"	yes	"		123 E. 84th st. " " friend:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Rostarow
6	"	"	"	"	25 yes	09/12	New York, NY.	uncle: Henry Schnitzer Washington st. 118 New York, NY	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	gray	"	"	Dancis
7	"	"	"	"	30	04/05	"	friend: Kalmen Kosz 95 Broot st. "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Akesin
8	"	"	"	"	25 yes			brother: Paul Krukerman 1756 Washington st. "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Subonil
9	Conn	New Britain	no	"	3	"		husband: Chaim Dragerman New Britain, Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Chudnik
10	"	"	"	mother	—	"		157 Hartford ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	"	"
12	NY.	New York	yes	self	25	"		cous: Josel Brickmann 59 Chester st. New York, NY.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	"	Subonil
13	"	"	"	"	yes	"		cous: Itzik Chopa New York, NY.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Lenotakow
14	"	"	"	mother	—	"		W. 137th st. 601	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	brown	"	"	"
15	"	"	"	self	yes	"		brother: Jankel Schachta Broadway 3. 291 New York, NY	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Melnica
16	Ill.	Chicago	no	"	25	"		brother: Josef Nolotik 1609 Clayborn place Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	"	Ostrow
17	NY.	New York	yes	"	25	"		cous: Afanasy Nikonchuk 319 Houston st. New York, NY	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Rowno
18	"	Brooklyn	"	"	28	"		cous: Morris Nasoff Brunswick ave 449 Brooklyn, NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kowel
19	"	New York	"	"	yes	"		brother: Arthur Feinberg New York, NY.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Makowa
20	"	"	"	"	—	"		" Montagnary st. 26-28	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
21	Ill.	Chicago	"	"	yes	"		uncle: Ferdinand Schnitz Lincoln st. 3258 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Zagorova
22	Pa.	Johnstown	no	"	46	"		friend: Tonis Bück 122/24 Chestnut st. Johnstown, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	gray	"	Hungary	Klutsa
23	NY.	New York	yes	"	20	"		cous: David Steinberg Stanton st. 329 New York, NY.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Bolyra
24	Wis	Milwaukee	"	"	27	"		cous: Peter Kruskak Wright st. 40 Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	gray	"	Russia	Zdunska wola
25	"	"	"	"	30	"		" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	"	Berwowniki
26	O.	Newark	"	"	25	yes	09/11 Newark O.	brother: Florea Vasilie Leige st. 314 Newark, O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Hungary	Oiod
27	Mass	Fitchburg	"	"	30	no		friend: Anton Kholodnicki Bery st. 46 Fitchburg, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	Russia	Ardrow
28	"	Haydenville	"	"	18	"		cous: Wladislaw Zaborowsky Box 1209 Haydenville, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Obzenska
29	O.	Cleveland	"	"	12	"		" Simions Oleri Herman st. 5510 Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	black	"	Hungary	Vejdahaka
30	"	"	"	"	10	"		wife: Wasilis " " " 5510 " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown gray	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, No in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann

Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of , 19.. ,

at New York

Immigration Officer.

11—635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Govern[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of , 19

at New York

[signature]

Immigration Officer.

11—4638

84

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

54

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Früks	Arnold	21		m s	11-149992 3-14-36 bookpainter	yes yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Szemeskanya	father: Jakob Früks Sekszard
2			Szrnits	Despot	27		m	hand	" "	"	Servian	"	Bashild	wife: Smila Srnits Bashild Torontal
3			"	Kariton	23		"	8 6084	" "	"	"	"	"	" : Smila Srnits " "
4			Mikalacski	Borsa	22		"	7-189084 — 2/6/42	" "	"	"	"	"	" : Lilica Mikalacska " "
5			Marinka	Filip	22		" s	" "	" "	Roumanian	"	Karoszna		mother: Ileana Marinka Karoszna
6			Konco	Gyula	28		" w	" "	" "	Magyar	"	Fabianheza		father: Janosz Konco Fehuarmagye Fabianheza
7			Lúna	Ivan	21		" s	7-63452 - 3/10/36	" "	Roumanian	"	Kóhalom		mother: Dominika Lúna Kóhalom
8			Kúsanski	Nikolaj	16		" "	" "	" "	Slovak	"	Warzec		" : anna Kúsanska warzec
9			~~Kúsanski~~ Kúsanski	Anna	16		"	servant	" "	Hungary	"	"	Perezin	father: Janos Kamuszaki Perezin
10			Skúbenics	Marya	18		" "	" "	" "	"	"	"	"	mother: Zúla Skúbenics "
11			Kosc	"	17		" "	" "	" "	"	"	"	"	" : Zúla Kosc "
12			Poporics	"	16		" "	3-172638-505-5/16/40	" "	"	"	"	"	" : Maria Poporics Lenery
13			Púsakúlics	Zúla Julia	15		" "	" "	" "	"	"	Lenery	"	father: Fedor Púsakúlics "
14			Púsakúlics	Anna	18		" "	2-162493-1/16/41	" "	"	"	"	"	" : Janos " "
15	3/2 [illegible]	3/2 [illegible]	Moskal	Warwara	17		" "	" "	" "	Austria	Polish	Austria	Onuszanice	mother: Fikla Moskal Onuszanice
16			Grojeta	Jan	35		m m	Stand 6-118121 yes yes 3/13/42	" "	"	"	"	Stanislaw dolny	wife: anna Grojeta Stanislaw dolny
17			Dziedzic	Wiktorya	20		f s	servant " "	" "	"	"	"	wyzoka	mother: anna Dziedzic wyzoka
18			Pacúlt	Katarzyna	22		" m	wife no no	" "	"	"	"	"	" : — " —
19			"	Walerya	23		" s	servant " "	" "	"	"	"	"	father: Jan Pacúlt "
20			Pilch	Wincenty	27		m m	Stand 9-15280 yes yes	" "	"	"	"	Stanislaw dolny	father: Piotr Pilch
21			"	Apolonia	26		f "	wife " "	" "	"	"	"	"	father-in: Stanislaw dolny
22			"	Wincenty	4		m s	6-3183 son no no	" "	"	"	"	"	grandf:
23			Kolúst	Ilko	33		" m	Stand " "	" "	"	Ruthenian	"	Jazienica rankowa	wife: Nastusia Kúzan Jazienica rankowa
24			Kúzan	Wasyl	32		" "	" yes yes	" "	"	"	"	Rozlúcz	" : Kasia Kúzan Rozlúcz
25			Nazar	Fedor	26		" s	" "	" "	"	"	"	"	father: Nikolaj Nazar "
26			Staniszkiewicz	Stefan	41		" m	" "	" "	"	"	"	"	wife: anna Staniszkiewicz "
27			Makarac	Tymko	31		" "	IN TRANSIT DISCHARGED	" "	"	"	"	"	" : anna Makarac "
28			Dmytryczyn	Damian	26		" "	" no no	" "	"	"	"	"	" : Tesia Dmytryczyn "
29			Fidorak	Petro	24		" s	" yes yes	" "	"	"	"	Dolhe	father: Stas Fidorak Dolhe
30			Fedusiow	Stas	32		" m	" " "	" "	"	Polish	"	Morszyn	wife: Marya Fidusiow Morszyn

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

85

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ny	New York	yes	self	20	no			no address	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	none	Hungary	Pittsburg
2	Mich	Detroit	"	"	25	"			uncle: Bogdan Wasarewitsch Friedrich st 246 Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	gray	"	"	Boshild
3	"	"	"	"	25	"			uncle: "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	24	"			wife: Hazza Gnisto	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
5	Ny	Newyork	"	"	23	"			" " Bolos Hasslo Box 42 Trenton, Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Karosena
6	Pa	Allegheny	"	"	13	"			mother: Imre Konco no st. Allegheny, Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Fabianhaka
7	O.	Akron	"	"	24	"			uncle: Daniel Ardelea Box 336 Akron, O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kohalom
8	Minn	Minneapolis	"	"	18	"			uncle: Jano Krizan 2nd st. 2203 Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Warsec
9	Pa	Slatington	no	"	25	"			mother: Mike Naruszak no st Slatington, Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	gray	"	"	Percin
10	"	South Bethlehem	"	"	25	"			" : wasyl Skubenics 631 E. 83 rd st South Bethlehem, Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	"
11	"	Allenton	"	"	26	"			sister: Katy Rosco Lesonski 119 Allenton, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	brown	"	"	"
12	"	"	"	"	25	"			cousin: Janos Piszkatyik " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	"
13	"	"	"	"	25	"			brother: — " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Semery
14	"	Akron	"	"	25	"			sister: Anna Prisakilics Ohio st. 213 Akron, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
15	NH.	Manchester	yes	"	25	"			cousin: Lucia Parasczuk Amoskeag 105 Manchester, NH.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria	Omszanica
16	Ill	Chicago	"	"	26	"			wife: Jan Stanecki Bunker st. 757 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Stanislaw dolny.
17	"	"	"	"	25	"			brother: Jan Paulik Chestnut ave 4721 " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Wysoka
18	"	"	"	"	27	"			husband: — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	reddish	grey	"	"	"
19	"	"	"	"	28	"			mother: — " —	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	blue	"	"	Stanislaw dolny
20	W. Va	Wheeling	"	"	40	"			wife: Antoni Paulik	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	grey	"	"	Stanislaw dolny
21	"	"	"	husband	—	"			Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"
22	"	"	"	father	—	"			Water st. 54	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	blue	"	"	"
23	NJ.	Newark	"	self	25	"			cousin: Nikolaj Kolnik Shaman ave 309 Newark, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Jasienica
24	"	"	"	"	25	yes	10/12	Newark NJ.	brother: Nykolaj Nolysz	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Rankowa
25	"	"	"	"	25	no			brother: Mikhal Nazar	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Rozhisz
26	"	"	"	"	32	yes	07/12	Newark NJ.	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	25	"	05/10	"	cousin: Lenion Nayesz Shampman ave 303	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	24	no			" : Ilya Kostyowicz " 302 Ave " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
29	Pa	Lereighton	"	"	25	"			cousin: Nastunia Borko " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	25	"			brother: Oleksa Lidorak Box 415 Lereighton, Pa. brother: Liate Fedesiow " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Dolhe
																5	6	"	"	"	"	"	Moszczyn

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, No. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1901 day of , 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Franke

Sworn to before me this SEP 12 1918 day of , 19

at New York

R. Myerhoff
Immigration Officer.

86

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **Amerika** *sailing from* **Hamburg** **September 3rd 1913**, *191*

11—4638

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizens.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Vogel	Maria	38	f	m	wife	no no	Russia	German	Russia	Lodz	mother: Ernestine Schleitz Lodz
2			Purkewitz	Ksenia	19	"	s	dr.	mak yes yes	Austria	Polish	Austria	Lipka	2nd Bentzka father: Johann Purkewitz Lipka
3			Jabkowska	Janina	10	"	"	cousin	" "				Sedziszow	mother: " "
4			Kotkowski	Simon	30	m	m	f. lab.	no no	Russia	"	Russia	Krzemy	wife: Aniela Rokowska Krzemy
5			Szczakow	Maria	32	f	wid.	h. wife	yes yes	Hungary	Servian	Hungary	Karlova	father: Jura Zelin Karlova
6			Angyal	Josef	45	m	m	f. lab.	" "	"	Slovak	"	Pinczéd	wife: Julia Angyal Pinczéd
7			Kanyó	Adam	25	"	"	"	" "	"	German	"	Dunaliöcény	" : Jannischka Kanyó Dunaliöcény
8			Nyj	Andras	48	"	"	realest builder	" "	"	Magyar	"	Salfalva	" : Ander Nyj Salfalva
9			Egri	Flora	16	f	s.	h. maid	" "	"	"	"	Ambod	mother: Margit Egri Ambod
10			Zsukes	George	22	m	s.	f. lab.	" "	"	Rumanian	"	Aknar	aunt: Flori Cotispa Aknar
11			Filip	Teodor	25	"	m	"	no no	"	"	"	"	wife: Ekaterina Filip "
12			Gajdos	Adam	44	"	"	"	yes yes	"	Slovak	"	Kisvarany	" : Katarina Gajdos Kisvarany
13			Szasz	Zofia	17	f	s.	h. maid	" "	Austria	Polish	Austria	Jedrzewka	mother: Katarina Szasz Jedrzewka
14			Markiewicz	Agata	23	"	m	h. maid	" "	"	"	"	"	" : Franciszka Markiewicz
15			"	Stanislaw	3	m	s.	child	no no	"	"	"	"	"
16			Opalach	Jedrzej	31	"	m	f. lab.	yes yes	"	"	"	Kisbocszko	wife: Rosalia Opalach Kisbocszko
17			Jasinska	Endrokola	21	f	"	h. wife	" "	"	Ruthenian	"	Horodyzce	mother: Caroslawa Jasinska Horodyzce
18			Klambowa	Julianna	44	"	wid.	"	no no	"	Polish	"	Mszczadle	br. in l.: Jan Klamba Mszczadle
19			Seredinski	Josef	27	m	m	f. lab.	" "	"	"	"	Wolica	wife: Maria Seredinska Wolica
20			Kocsan	Stefan	17	"	s.	"	" "	"	Ruthenian	"	Smolnik	father: Andrej Kocsan Smolnik
21			Biletz	Grzegorz	33	"	"	"	" "	"	"	"	Tyas	" : Filip Biletz Tyas
22			Nagaly	Feko	34	"	m	"	" "	Hungary	Magyar	Hungary	Crosnitska	wife: Maria Nagaly Crosnitska
23			Kroitor	Wasily	30	"	"	"	" "	"	Ruthenian	"	"	" : Maria Kroitor "
24			Mendsül		34	"	"	"	" "	"	"	"	"	" : Olena Mendsül "
25		REISENBUECHLER alias Reisenbüchler	EMERICH Josef		26	"	s.	"	" "	"	Polish	"	Kiralyszeg	father: Josef Reisenbüchler "
26			"	Raimund	24	"	m	"	" "	"	"	"	"	wife: Gisela " "
27			Lapar	Pedro	40	"	"	"	" "	"	"	"	Tekar	" : Marta Lapar Tekar
28			Szwarczynski	Jan	27	"	s.	"	" "	Austria	Polish	Austria	Koltuve	mother: Anna Szwarczynski Koltuve
29			Gleszka	Michal	24	"	"	"	" "	"	"	"	"	" : Marta Gleszka "
30			Jastrzab	Walbers	25	"	"	"	" "	"	"	"	Wola Zdrojska	father: Hurej Jastrzab Wola Zdrojska

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **Amerika** *sailing from* **Hamburg** **September 3rd 1913**, *191*

55

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Vogel	Maria	38		f.	m.	wife	no	no	Russia	German	Russia	Lodz	mother: Ernestine Schleitz Lodz
2			Pirkerewitz	Ksenia	19		"	s.	dr.	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Liska	father: Johann Pirkerewitz Liszka
3			Jabkowska	Janina	10		"	"	ward	"	"				Sedziszow	uncle: " "
4			Kokorski	Simon	30		m	m.	f. lab.	no	no	Russia	"	Russia	Krzemy	wife: Aniela Kokorska
5			Szczakow	Maria	32		"	wid.	h. wife	yes	yes	Hungary	Servian	Hungary	Karlova	father: Jura Krzemy
6			Angyal	Josef	45		m	m.	f. lab.	"	"	"	Slovak	"	Pinczéd	wife: Julia Karlova
7			Kanyó	Adam	25		"	"	"	"	"	"	German	"	Dunaföldvár	" : Janiczka Angyal
8			Nyj	Andras	48		"	"	waterb. builder	"	"	"	Magyar	"	Salgotarjan	" : Ester Kanyó
9			Egri	Elena	16		f.	s.	h. maid	"	"	"	"	"	Dunaföldvár	mother: Margit Egri Salgotarjan
10			Barbos	George	22		m	s.	f. lab.	"	"	"	Rumanian	"	Arnar	aunt: Eleni Colitza Dunaföldvár
11			Filip	Teodor	25		"	m	"	none	none	"	"	"	"	wife: Ekaterina Filip Arnar
12			Gajdos	Adam	44		"	"	"	yes	yes	"	Slovak	"	Kisvarany	" : Katarina Gajdos
13			Szarg	Zofia	17		f.	s.	h. maid	"	"	Austria	Polish	Austria	Jedrzewska	mother: Katarina Szarg Kisvarany
14			Markiewicz	Agata	23		"	m.	maid	"	"	"	"	"	"	" : Franciszka Markiewicz Jedrzewska
15			"	Stanislaw	3		m.	s.	child	none	none	"	"	"	"	" "
16			Opalski	Jedrzej	31		"	m.	f. lab.	yes	yes	"	"	"	Kutkowczyzna	wife: Rosalia Opalska Kutkowczyzna
17			Jasinska	Andrzeja	21		f.	"	h. wife	"	"	"	Ruthenian	"	Horodyszcze	mother: Czerwinska Jasinska Horodyszcze
18			Klambowa	Juliana	44		"	wid.	"	none	none	"	Polish	"	Mszczadle	br. in l.: Jan Klamba Mszczadle
19			Seredinski	Josef	27		m	m.	f. lab.	"	"	"	"	"	Wolica	wife: Maria Seredinska Wolica
20			Kocsan	Stefan	17		"	s.	"	"	"	"	Ruthenian	"	Smolnik	father: Andrej Kocsan Smolnik
21			Biletz	Grzegorz	33		"	m.	"	"	"	"	"	"	Tyas	" : Filip Biletz
22			Nagaly	Zeko	34		"	m.	"	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Csomatka	wife: Maria Nagaly Tyas
23			Kovailo	Wasily	30		"	"	"	"	"	"	Ruthenian	"	"	" : Maria Kovailo Csomatka
24			Mendsul		34		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" : Olena Mendsul "
25	alias	REISENBUECHLER Reisenbüchler	EMERICH Josef		26		"	s.	"	"	"	"	Austrian	"	Pirolgyarar	father: Josef Reisenbüchler "
26		"	Raimund		24		"	m.	"	"	"	"	"	"	"	wife: Gisela " "
27		Sapar	Petro		40		"	"	"	"	"	"	"	"	Tekar	" : Aralda Sapar Tekar
28		Szwarczynski	Jan		27		"	s.	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Kollowo	mother: Anna Szwarczynski Kollowo
29		Zbinska	Michal		24		"	m.	"	"	"	"	"	"	"	" : Maria Zbinska "
30		Jastrzab	Adalbert		25		"	"	"	"	"	"	"	"	Wola Zarska	father: Blazej Jastrzab Wola Zarska

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

1 87

Arriving at Port of New York, SEP 13 1912, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Given to press or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town
1	N. J.	Paterson	self	yes	no				brother: Eugen Fige 566 Main St. Paterson N. J.		no	no	no	good	no	5	3	fair	black	brown	none	Russia	Lodz
2	Conn.	S. Norwalk	"	"	30				acqn.: Karoline Adolf sister: Amelie Fabricius S. Norwalk	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	gray	"	Austria	Lisker
3	"	Norwalk	"	"	25				Belodzin near Norwalk, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	"	"	"	Sedziszow
4	Ill.	Chicago	"	"	16				Ex. fr.: Ludwig Ropes 556 Box Addison, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	blue	"	Russia	Poseny
5	Mich.	Detroit	"	"	22	yes	1907 09	Detroit	acqn.: Landor Terakow 413 Pennsfield Av. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Hungary	Kurland
6	O.	Akron	"	"	24	"	1907 09	Akron	Ex. fr.: Fabre Bath 183 Sharget St. Akron, O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Pinczow
7	N. Y.	New York	"	"	32	no			acqn.: Nikolaus Bürg 3 & 6 123 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	1	"	"	"	"	Dunajskeny
8	Mich.	Detroit	S	"	25	"			" : Daniel Zachely 1219 Rimel St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1	Pálfalva
9	N. Y.	Brooklyn	"	"	40	"			" : Friedmann Lämmel 790 Navy St. Ave Brooklyn, N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lemberg
10	O.	Akron	S	"	10	yes	1907 10	Pennsylvania	acqn.: Sieben Szaran Fer Castle & Furnace St. Akron, O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	gray	"	"	Kuzmar
11	Md.	Baltimore	nr	"	35	"	1905 07	Baltimore	Ind. brother: Jann Filipp 12 St. Glyndon Ave Baltimore	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	"
12	N. J.	Rye	"	"	40	nr			acqn.: Josef Sobol Brother St. Rye N. J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	"	Kinevany
13	N. Y.	Amsterdam	"	"	8	"			sister: Hanyka Lisey 67 Wendenek St. Amsterdam	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Austria	Jedrzejowka
14	Pa.	Latrobe	"	"	25	"			Friend: Tomasz Charkiewicz	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	"
15	"	"	"	"	"				Father: 119 Depot St. Latrobe, Pa.									"	"	"	"	"	"
16	Mich.	Detroit	"	"	20	"			acqn.: Franczak Onalick 16 & Lachmund St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Kuza Berezka
17	Ill.	Chicago	"	"	40	"			Friend: Kazimierz Jastinski 24 Belmont 445 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Horodyszcze
18	N. J.	Newark	nr	"	40	"			Ex. fr.: Czeslaw Franitz 60 Boston St. Newark N. J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Tworzydlo
19	N. J.	Raritan	"	"	25	"			" : Antoni Fredrich nr St. Raritan, N. J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Wolica
20	Pa.	West Pittsburg	"	"	36	"			sister: Jakobina Jasien 45 Box West Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Swelenke
21	N. J.	Newark	"	"	40	"			acqn.: Julian Franke 60 Boston St. Newark, N. J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Jaros
22	Pa.	Whitney	yes	"	25	"			friend: Feder Kraile nr St. Whitney, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Hungary	Krasnokel
23	"	"	"	"	25	"			" : "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	25	"			" : "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	25	"			" : "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	"	25	"			" : "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Biralgunas
27	"	Somerset	"	"	25	"			Ex. fr.: Feodor Nicolai nr St. Somerset, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Svitavy
28	N. Y.	New York	yes	"	46	"			acqn.: Jann Bee Friend St. 220 New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	Austria	Zlonicany
29	"	"	"	"	25	"			" : "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	Kolbow
30	N. J.	St. Aubrey	nr	"	25	"			" : Wladyslaw Skibel 522 Box St. Aubrey, N. J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	Buda Semelaena

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. ROCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the ...erika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ...0... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Rockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1916 day of ....., 19..,

at New York

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 12 1913 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

83

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1628

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

12 S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

11—4038

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Sokal	Iwan	17	m		s	lab	yes yes	Austria	Ruthen	Austria	Dlugie	father: Roman Sokal
2			"	Jako	29	"	m	"	"	" "	"	"	"	"	wife: Tadowa Sokal
3			Szrotka	Michal	29	"	"	"	"	" "	"	"	"	Zgovce	wife: Anna Szrotka
4			Rou	Wojciech	40	"	"	"	no	no	"	Polish	"	Bialka	wife: Orzklowa Zgovce
5			Karpiel	Jan	18	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Zakopane	father: Jan Rou
6	P-1121848-12/16/36		Marusac	Jan	4	"	m	"	"	" "	"	"	"	Koscielnik	wife: Bronislawa Zakopane
7			"	Josef	33	"	"	"	"	" "	"	"	"		wife: Agnieszka Koscielnik
8			Rzasa	Piotr	41	✓	"	"	"	" "	"	"	"	Pawlosow	wife: Lucia Rzasa
9			Metyl	Andreas	25	"	m	6-12428	"	" "	Hungary	Slovak	Hungary	Siedliska	wife: Marya Pawlosow
10			Kojas	Istvan	17	"	s	"	"	" "	"	"	"	"	mother: Marya Siedliska
11			Czernik	Stefan	40	"	m	11-305590-5/8/41	wife		Austria	Polish	Austria	Wroblik	friend: Pawel Romanczyk
12			"	Jacinna	15	✓	"	"	child		"	"	"	"	Wroblik
13			"	Wasyl	9	"	m	"	"		"	"	"	"	
14			Binjak	Semofej	16	✓	m	"	s	lab	"	Ruthen	"	"	father: Mikolay Binjak
15			Bialic	Stanislaw	33	✓	"	m	"	"	"	Polish	"	Ozyzne	wife: Agata Bialic
16			Zybeska	Jedrzej	31	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Katarzyna Ozyzne
17			Romoscej	Moisej	20	✓	m	s	joiner	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Robiczow	father: Josef Zaniower
18	9/7/[illegible]		Liebman	Leib	34	✓	"	m	Dressmaker	"	"	"	"	"	Torosty	wife: Freide Liebmann
19			Kazan	Abrahayer	18	✓	"	s	"	yes	yes	"	"	"	father: Majeje Kazan
20			Kolesar	Janos	37	✓	m	m	f	lab	"	Hungary	Slovak	Hungary	Jezioperka	wife: Marya Kolesar
21			Semionska	Michalena	17	✓	f	s	domestic	"	"	Austria	Ruthen	Austria	N. Sambor	father: Semola Semionska
22			Bosorska	Katarzyna	20	"	"	s	h. maid	"	"	"	"	"	Czernyel	father: Jan Bosorski
23			"	"	21	✓	"	wid	f	lab	"	"	"	"		brother: Jan "
24			Kulczycki	Michal	27	"	m	m	f	lab	5-76911-nocln-9/21/39	"	Polish	"	Zarudzie	wife: Josefa Kulczycka
25			Ambroza	Marya	31	"	f	s	h. maid	"	"	"	"	"	"	mother: Anna Zarudzie
26			Zelazny	Kasper	29	"	m	m	f	lab	"	"	"	"	"	wife: Lucya Ambroza
X 27			Kaczenda	Paulina	18	"	f	s	h. maid	"	"	"	Ruthen	"	Zerelki	father: Jendrucj Zelazny
X 28			Kukanskute	Magdalena	21	✓	f	s	"	no	no	Russia	Lithuan	Russia	Seradzun	father: Mateus Kaczenda
29	VL-941/6-1		Zania	Anna	18	✓	f	s	"	2-924128-505-10/10/41		"	Polish	"	Raczyndow	mother: Franciska Kania
30			Wujkowski	Piotr	25	"	m	m	"	"	"	"	"	"	Rzymow	wife: Josefa Wujkowska Raczyndow

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4038

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

S9

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Greensburg	self	25	no			Grotzgir. Petro Melen Greensburg Pa Box 242.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	H. bl.		none	Austria	Fugie
2	"	"	"	28	"			Grotzgir. "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	Gy.	"	"	"
3	Ny.	Rome	"	30	"			Greiw: Michal Polladerk Rome Ny. Box 115	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gy.	"	"	Ujvarie
4	Pa	Johnstown	"	28	yes	11	Johnstown Pa.	Greiw: Blazej Zlec Johnstown Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl.	bl.	"	"	Piatka
5	"	Pittsburg	"	40	no			Greiw: Wojciech Warzwozy Czeskowice Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Zakopane
6	"	"	"	40	yes	11	Fairport O.	Grotzgir: Wojciech Kwasny "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Korczenek
7	"	"	"	44	"	09		Grotzgir: Wojciech "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	25	no			Grotzgir Ignacy Jauka Pittsburg Pa: Chartiers 165	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gy.	"	"	Paologno
9	Pa	Greensburg	"	25	yes	09	Cokesville Pa.	Grotzgir: Mary Wolzl Cokesville Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	bl.	"	Hungary	Szelliza
10	Pa	Greensburg	"	20	no			Grotzgir: Josef Hajais Greensburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
11	"	Mc Kees Rocks	"	40	yes	94/96	Pittsb Pa	Greiland: Mikolaj Zgerind Mc Kees Rocks Pa: Pelucer Kr. 316	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Hrobicin
12	"	Mc Kees Rocks	mother	40	no			Grotzgir:	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"																	
14	"	Mc Kees Rocks	self	26	"			Grotzgir: Stanek Banjak	"	"	"	"	"	"								
15	"	Mc Kees Rocks	"	32	"	07	Mc Kees Rocks Pa.	Grotzgir: Gregors Jaworosk Mc Kees Rocks Skagit Str. 616	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gy.	"	"	Okyanie
16	"	"	"	40	yes	09		Grotzgir: Jan Bialic	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	"
17	Ny.	New York	"	25	no			unrel: Motil Grunbaum New York Ridge Str. 77	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	Gy.	"	Russia	Kopagow
18	"	"	"	40	"			friend: Jack Vogel Rivington Str. 55	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl.	"	"	Torobyn
19	"	"	"	22	"			friend: " " " 155 "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	Gy.	"	"	"
20	Pa	Rankin	"	20	yes	11	Rankin Pa.	friend: Michal Kobelanecki Rankin Pa:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Sepesofalva
21	"	Leechdale	"	20	no			friend: Juga Lucya Leechdale Pa:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	81	Austria	Lemberg
22	Ny	Brooklyn	"	11				unrel: Jedrzej Pigan Brooklyn Ny. 189 - 20th	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gy.	"	"	Przemysl
23	"	"	"	11	yes	13	Brooklyn Ny.	Grotzgir: " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	bl.	"	"	"
24	"	Amsterdam	no	25	"	07/11	Amsterdam Ny.	friend: Katarzyna Kilczynska Amsterdam Ny. Jay Str. 32	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Sanocie
25	"	"	"	26	no			unrel: Marya Ambroza "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
26	"	"	"	22	yes	06/11	Amsterdam Ny	Grotzgir: Michal Zelazny "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
27	Ny	New York	yes	15	no			grotzgir: Jan Kenda New York E 16 Str. 528	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Zeretk.
28	Con	Waterbury	yes	brother	19			grotzgir: Antonio Lantanzante Conn. Waterbury "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	"	"	Russia	Lodzyn
29	Ny	Newark	no	brother	20			grotzgir: Alex Pyndrewicz Newark Ny. 532 Hardy Str.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl.	Gy.	"	"	Kyjatkowe
30	Pa	Forbing	"	brother	13			Grotzgir: Leander Wyborski Forbing Pa: Box 154	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	Gy.	"	"	Tyczow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer) of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—163.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing the own, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ~~the German Government~~, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

99

Sworn to before me this SEP 3 1913 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—9638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)							2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Zglombitski	Michal	36		m	m	farmd	no	no	Austria	Polish	Austria	Srederia	wife: Anna Zglombitska Srederia
2										Pisan	Stanisa	23		f	s	domestic	yes	yes	"	Ruthenian	"	Zawadka	brother: Wansio Pisan Zawadka
3										Soleda	Marya	19		"	"	"	no	no	"	"	"	"	father: Michal Soleda
4										Melnike	Laszlo	45		m	m	farmd	"	"	Hungary	"	Hungary	Leserwa	wife: Olena Melnike Leserwa
5										Medved	Stefan	17		"	s	"	yes	yes	"	Slovak	"	Baransers	father: Janos Medved Baransers
6										Balfa	Nikolas	30		"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marya Balfa
7										Mikulan	Marton	43		"	"	"	"	"	"	"	"	Nemetjorba	" : Marya Mikulan Nemetjorba
8										Morun	Trajan	46		"	"	blacksmith	no	no	"	Roumanian	"	Petre	" : Maria Morun Petre
9										Kuzsmac	Petir	44		"	"	farmd	"	"	"	"	"	"	" : Anna Kuzsmac "
DEPORTED 5-16										Sino	Sandor	45		"	"	"	yes	yes	"	Magyar	"	Siko	" : Zuzsana Sino Siko
11										Mettler	Simon	42		"	"	"	"	"	"	German	"	Dunakomlo	" : Maria Mettler Dunakomlo
12										Nemeth	Pal	47		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" : Elisabeth Nemeth "
13										Helmes	"	27		"	"	"	"	"	"	Slovak	"	Eleneke	wife: Anna Helmes Eleneke
14										Dekorszi	Maria	18		f	s	house saleswoman	"	"	"	German	"	Begefo	father: Miklos Dekorszi Begefo
15										Sastinger	David	36		m	m	keeper	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Leserowitz	wife: Bertha Sastinger Leserowitz
16										Stokosa	Johann	20		"	s	farmd	"	"	"	Polish	"	Moscanica	mother: Maria Stokosa Moscanica
17										Palúch	Katarzyna	18		f	"	servant	"	"	"	"	"	Borki nowe	father: Szymon Palúch Borki nowe
18										wodniak	Helena	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Stanislaw dolny	" : wojciech wodniak Stanislaw dolny
19										Mika	Janos	22		m	"	shoemaker	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Fotpeloros	" : Janos Mika Fotpeloros
20										Sinfeles	Abe	24		"	m	farmd	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Mogilow	wife: Esti Sinfeles Mogilow
21										Roitu	Moisei	25		"	m	engineering	no	no	"	"	"	"	father: Simon Roitu "
22										"	Chiba	23		f	"	wife	"	"	"	"	"	"	father in law:
23										Beiske	Lina	41		"	w	housewife	no	no	"	"	"	"	mother: Perl Weisser "
24										"	Bessie	18		"	s	dress maker	yes	yes	"	"	"	"	grandson:
25										"	Wolf	10		m	"	child	"	"	"	"	"	"	"
26										Wojtszak	Marya	38		f	m	wife	no	no	"	Polish	"	Zalesie	mother: Petronella Kilisskowska
27										"	Kazmierz	11		m	s	child	"	"	"	"	"	"	grandson: Zalesie
28										"	Stanislawa	6		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29										"	Wladyslaw	3	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30										Pakúla	Bernhard	25		m	m	locksmith	"	"	"	Hebrew	"	Fonaszow	wife: Jadzia Pakúla Fonaszow

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1915, *191*

91

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Palmerton	[illegible]	self	26	yes	07	Palmerton Pa	wife: Michal Klein no st. Palmerton, Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Austria	Liedina
2	NJ.	New Jork	yes	"	20	no			sister: Mariska Berezowska Broadway 181 New York, NY.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	Kawadka
3	"	"	yes	"	24	"			agt: — " — — " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	"
4	NJ.	Mt. Hope	yes	"	20	yes	"	Webster Pa.	niece: Maya Roman Box 131 Mt. Hope, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	blue	"	Hungary	Lesawa
5	O	Glajs center	yes	"	14	no			agt: Mihaly Bučvala no st. Glajs center, O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Saramseco
6	"	"	yes	"	26	yes	07	Braddock Pa.	cous: Mihaly "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
7	NJ.	Newark	"	"	48	"	07	Newark NJ.	niece: Mary Kilanowska Howard st. 107 Newark, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Nemetpreba
8	Mich.	Detroit	yes	"	18	"	07	Detroit Mich.	agt: Seijo Bukedo 109 Waugh st. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	Petre
9	"	"	"	"	18	no			uncle: — " —	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	"	"
10	Pa	Pittsburgh	"	"	28	"			cous: Sepula Barabas 15th av 36 N: 672 Pittsburgh, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Sriko
11	O.	Akron	"	"	14	"			agt: Franz Pfeffer Miesena st 78 Akron, O.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	brown	"	"	Dunakonlo
12	"	"	"	"	14	yes	07	Brichwall Ill.	cous: — " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	blue	"	"	"
13	NJ.	Binghampton	"	"	40	no			brother: Jones Halmes Box 190 Binghampton, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	Glecska
14	Mo	St. Louis	yes	"	40	"			cous: Nikolaus Altmeyer 1600 Linke st. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	"	"	"	Begefo
15	NJ.	Brooklyn New Jork	yes	brother in l.	10	no			bril: Max Singer 37 Reid ave Brooklyn, NJ	"	"	"	"	"	"	5	6	"	d'brown	gray	none	Austria	Bidenetz
16	Minn	Minneapolis	"	self	36	"			grand: Johann Drdak 305-23rd av. N:2 Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	Moscanica
17	Pa	Mc. Keesport	"	"	30	"			cous: Hedwika Hatan 710 Hazel st. Mc. Keesport, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Burka
18	"	Pittsburgh	"	"	35	"			sister: Karolina Warmuš Bathys st. 273 Pittsburgh, Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Stanislaw
19	Mich.	Detroit	"	"	25	"			uncle: Janos Forgacs Vanderbild av 92 Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Hungary	Lobry Eseci
20	NJ.	Brooklyn	"	"	30	"			cous: Josel Rostir main st. 131 Brooklyn, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	Russia	Mogilow
21	"	"	"	"	18	"			uncle:	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	"	Berdicsew
22	"	"	"	husband	—	"			Josel Rostir	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	self	—	"			Brooklyn, NJ	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	mother	—	"			Main st. 133	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	d'brown	"	"	"	"
26	Ill	Evanston	"	self	25	"			husband:	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Talesie
27	"	"	"	mother	—	"			father: Walenty Wojtszak Evanston, Ill.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	—
29	"	"	"	"	—	"			florence ave 1	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	NJ.	New Jork	"	self	3	"			bril: Moritz Markewitz E. 96 st. 36 New Jork, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Tomaszow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19—,

at New York

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 4942 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

JAN 15 1944
Date

Camera Operator

JAN 15 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

3-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 4942 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

JAN 15 1944
Date

Camera Operator

JAN 15 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

92

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Franke

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

L Hoffman
Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

14 — 14

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
58													
1			Pelak	Samuel	26	M s	6-101780-6-5-40 lab.	yes yes	Austria	Ruthenian	Austria	Darochow	father: Dmytro Pelak Darochow
2			Himanski	Fedor	27	M m	" "	" "	Hungary	"	Hungary	Czantoro	wife: Anna Himanski Czantoro
3			Rovacz	Janos	18	M s	6-95589 2-10-40 (505)	" "	"	"	Domonmezo		father: Gyorgy Kovacz Domonmezo
4			Skrypnic	Nikolai	18	M s	" "	" "	"	"	"		friend: Janos Skrypnic
5			Melnyk	Mihaly	32	M m	" "	" "	"	"	Czantoro		wife: Olena Melnyk Czantoro
6			Pankanics	"	27	M m	" "	" "	"	"	"		" : " Pankanics
7			Huszczak	Peter	26	M s	" "	" "	"	"	"		father: Janos Huszczak
8			Lakatos	Benyamin	17	M s	" "	" "	"	"	Enzsej		" : Mary Lakatos
9			Szab	Pal	18	M s	6-23920 " "	no no	"	Magyar	"	Nizzakam	wife: Anurza Szab Enzsej
10			Lavasz	Georg	36	M m	" "	" "	"	"	"	"	" : Sterzy Lavasz Nizzakam
11			Rockalenics	Mihaly	18	M s	" "	yes yes	"	"	"	Nagylas	father: Mihaly Rockalenics
12			Kalvha	Glajdu	36	M m	" "	no no	"	"	"	"	wife: Lidia Kalvha Nagylas
13			Smenala	Josef	18	M s	2-70855-9/28/40	yes yes	"	"	Magyar	"	" : Anurza Smenak "
14			Kalvch	Justi	17	F s	h.maid " "	" "	"	Slovak	"	Agostanlak	father: Janos Kalvch Magyar
15			Dudás	Janos	17	M s	f. lab. " "	" "	"	"	"	"	" : Stepan Dudas Agostanlak
16			Ledvina	Josef	42	M m	" "	" "	"	"	"	"	wife: Theresa Ledvina Magyar
17			"	Matisz	24	M s	" "	" "	"	"	"	"	father: Anurza Ledvina Agostanlak
18			Neumann	Benjamin	26	M s	14-49944-5/8/41	" "	Russia	German	Russia	Csekrane	wife: Gottlieb Neumann Csekrane
19			"	Ferdinand	28	M m	" "	" "	"	"	"	"	father: Christine " Csekrane
20			"	Justina	37	M s	h.maid " "	" "	"	"	"	"	" : Gottlieb " "
21			Ziemba	Josefa	20	F s	2-56486-4/24/38	" "	"	Polish	"	Ruda	" : Josepha Zemba Ruda
22			Kiarkenas	Kratwej	18	M s	f. lab. " "	" "	"	Lithuanian	"	Marcinkeny	" : Kasimir Kiarkenas Marcinkeny
23			Zonkowski	Feliks	26	M s	" "	no no	"	Polish	"	Wengra	father: Jacob Zonkowski Wengra
24			Szredzial	Leon	37	M m	" "	" "	"	"	N. Y. a.	Neff, O.	wife: Konstantya Szredzial Leszno
25			Kinalska	Helena	27	F s	2-70187 2-505-7-16-40	" "	"	"	Russia	Porzecznice	father: Jan Kinalski Porzecznice
26			Markiewiczski	Tadeusz	24	M s	clerk yes yes	" "	"	"	"	Mlawa	" : Galedaw Markiewiczski
27			Riglewicz	Josef	32	M m	f. lab. 7-152145-9/23/40	" "	"	"	"	Zamocin	wife: Helena Riglewicz Zamocin
28			Konkewicz	Jelka	23	F s	" "	" "	"	"	"	Dombrowka	wife: Amela Konkewicz Dombrowka
29			Orel	Hirsch	30	M s	2-51977-5/20/37 tailor	" "	"	Hebrew	"	Libau	wife: Henne Orel Libau
30			Markiewicz	Marko	36	M m	" "	" "	"	"	"	Najevzna	wife: Necke Markiewicz Najevzna

60

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

93

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	N. Y.	Long Island City	no	self	34 00			Louis: Michal Petrak 367 Long Island City, L.I.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	gray	none	Austria	Daruschow
2	O.	Cleveland	"	"	26 "			brother: Georg Himanski 2574 W. 75th Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	Hungary	Czentes
3	Conn.	Westmoreland	"	"	15 "			friend: Andrew Polak no St. Westmoreland, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Semenmárus
4	"	"	"	"	15 "			Gr. Sl.: " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
5	Pa.	Homestead	"	"	18 "			" : Georgy Kantak no St. Homestead, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Czentes
6	"	"	"	"	15 "			" : Johann Krajčic 505 Hazelett Homestead, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	15 "			friend: Georgy Karoly 508 " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
8	Ohio	Johnstown	"	"	20 "			" : Janez Krain 24 Center St. Johnstown, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kirkez
9	Pa.	Windber	"	"	20 "			brother: Mihaly Grab no St. Windber Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond black	"	"	"	Vindrabara
10	N. J.	Perth Amboy	"	"	20 "			Gr. Sl.: Semen Pankes no St. Perth Amboy, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown brown	"	"	"	"
11	"	Carteret	"	"	20 "			" : Mike Gemaakes no St. Carteret N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	Nagylas
12	O.	Cleveland	"	"	20 "			" : Szarnej Janos 1944 Columbus Ave. Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
13	Pa.	N. Braddock	"	"	26 "			" : Adl Lukenak 1402 Penn St. No. Braddock Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Nagyvar
14	"	Johnstown	yes	"	20 "			brother: Pal Sepe 729 Napoleon Johnstown, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Agostonlak
15	"	"	"	"	20 "			brother: Dudas Stefan	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown brown	"	"	"	Nagyvar
16	"	"	"	"	22 yes	1906	Johnstown Pa.	Gr. Sl.: " Nuka 729 Napoleon St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	Agostonlak
17	"	"	"	"	20 no			" : Jano Kvorzaka	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
18	Minn.	St. Paul	"	"	15 "			" : Adazu Barsz 454 Bidwell St. St. Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Russia	Pietzolnie
19	"	"	"	"	15 "			" : " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	15 "			" : " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
21	O.	Cleveland	"	"	28 "			angri: Maxiny Miedzwiega 5819 Broadway Gr. Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blackbrown	"	"	"	Bindla
22	N. H.	Nashua	"	"	25 "			friend: Wilijus Samalunis 92 Temple St. Nashua N.H.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond grey	"	"	"	Marcinkonis
23	O.	Neff	"	"	23 "			Gr. Sl.: Alexander Czarnecki no St. Neff O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Vegyra
24	"	"	"	"	23 yes	1907	Neff, O.	brother: Jan Szczerbiak no St. Neff O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Kozvegy
25	Mich.	Detroit	"	"	25 no			brother: Jan Pitrolski 1642 Columbia St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	"	Jaroszowce
26	N. Y.	Rochester	"	"	18 "			Gr. Sl.: Josef Franczik 207 Durham St. Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown blue	"	"	"	Mlawa
27	O.	Cleveland	"	"	25 yes	1907	Cleveland O.	brother: Bolesław Rygielnicz 49 St. St. 32 St. Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond grey	"	"	"	Wapty
28	N. Y.	Brooklyn	yes	"	28 no			Gr. Sl.: Adolf Sadowski 57 Grand St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Sambrowka
29	"	"	"	"	43 "			father: Salomon Erl 253 Jefferson Ave. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Libau
30	"	New York	"	"	25 "			female: Chaja Moszkowicz W. 69 St. 206 New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Szczuczyn

ANT ALIEN

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Master or Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19....,
at New York

Immigration Officer.

11—1633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

94

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Bruce

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

15 S. S. **Amerika** sailing from **Hamburg** September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)							2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
										59											
1								1		Bradnikowna	Anna	33		f	m	2-1002957 8-22-42 housewife	yes	yes	Austria	Ruthen	Austria	Kulpy	father: Evgeny Bradnikowna Kulpy
2								1		Kulyk	Alexander	26		m	s	worker	"	"	"	"	"	Georgenda	father: Filip Kulyk Georgenda
3										Jadach	Franz	28		"	m	farmer	"	"	"	Polish	"	Jadachy	wife: Marya Jadach Jadachy
4										Warcenko	Meyhore	29		"	"	"	no	no	Russia	Russian	Russia	Czernilowka	wife: Stefania Warcenko Czernilowka
5										Zgorodnik	Kyryl	29		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Wadicze	wife: Teodosia Zgorodnik Wadicze
6										Maslowsky	Daniel	28		"	"	"	no	no	"	"	"	Wolica	wife: Elizabeta Maslowsky Wolica
7										Szwec	Hector	27		"	"	"	"	"	"	"	"	Mouki	wife: Anna Szwec Mouki
8										Lyba	Ivan	33		"	"	"	"	"	"	"	"	Czernilowka	wife: Halina Lyba Czernilowka
9										Salzmann	Josef	24		m	s	shoemaker	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Wien	godfather: Landsmann Wien Leopoldstadt 56
10										Lis	Franz	24		"	"	farmer	"	"	"	Polish	Germany	Hamburg	mother: Maria Lis Reice
11										Mango	Maria	30		f	m	wife	"	"	Hungary	German	Germany Hungary	Wilhelmsburg	father: Carl Boden Brunn
12										Todosek	Josef	19		m	s	farmer	"	"	Austria	Polish	Germany	Zulpran	father: Sebastyan Todosek Radvan
13										Nicrotka	Josefa	40		f	m	"	yes	yes	Russia	"	Russia	Butki	wife: Hanna Nicrotka Butki
14		1								Gozdal	Wladyslaw	37		m	m	"	IN HOSPITAL	DISCHARGED		no	no	"	"	Podrumka	wife: Julianna Gozdal Podrumka
15										Barlozak	Karolanty	32		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Tatary	wife: Marya Barlozak Tatary
16										Rycerz	Jan	21		"	s	"	"	"	"	"	"	Butki	brother: Stanislaw Rycerz Butki
ADMITTED 17								1		Socha Gurgula	Katarzyna	37		f	m	"	no	no	"	"	"	Jachodal	mother: Marya Socha Jachodal
18										Partyka	Stefania	20		"	s	housemaid	"	"	"	"	"	Busolki	mother: Helena Partyka Butki
19										Pelech	Stefan	38		m	m	farmer	yes	yes	"	"	"	Bielydene	wife: Rudia Pelech Bielydene
20										Kombek	Stanislaw	19		"	s	2-350799	"	"	Austria	Polish	Austria	Pawlow	father: Michal Kombek Pawlow
21										Werbezirn	Anton	21		m	s	carpenter	"	"	Hungary	German	Hungary	Karapicsan	father: Karl Werbezirn Freckpelag
22										Weber	Max	18		"	s	farmer	no	no	Russia	"	Russia	Polzerka	father: Hanus Weber Polzerka
23										Herzogkowicz	Lazar	22		"	s	merchant	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Munkac	father: Ike Herzogkowicz Munkac
24										Palizko	Simeon	24		m	s	farmer	"	"	Russia	Russian	Russia	Pazgorez	father: Vasyl Palizko Pazgorez
25										Piaskowski	Antoni	28		m	m	"	no	no	"	Polish	"	Kalty	wife: Antonia Piaskowska Kalty
26										Krzyjanska	Anna	22		f	s	"	yes	yes	"	"	"	Grajewo	father: Teofil Szyrader Grajewo
27										Goldbaum	Jacob	29		m	m	merchant	"	"	"	Hebrew	"	Karelsruhe	wife: Pelka Goldbaum Petrowitz
28										Kozol	Wasili	35		m	m	farmer	"	"	"	Russian	"	Novo Swidlowka	father: Michal Kozol Novo Swidlowka
29										Božović	Petar	36		m	m	"	"	"	Montenegro	Servian	Montenegro	Podgorica	wife: Jana Božović Podgorica
30										Nikšević	Vaskan	20		m	s	"	"	"	"	"	"	"	father: Marko Nikšević Podgorica

61

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

95

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
						Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	Wyo	New York	yes	self	65	no			friend: Adolf Brzyde New York Wendover Ave 537. friend:	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bl.	gr.	none	Austria	Kutty
2	"	"	"	"	65											5	6	"	bl.	gr.	"	"	Skrzyanka
3	Wyo	Bayonne City	no	"	17				brother: Michal Jadach Bayonne City Ny. Avalon Pl. 3.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	gr.	"	"	Jadachy
4	"	"	"	"	25				brother: Adolf Marcinko Jersey City Tokyo Ave. 121.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	bl.	"	Russia	Tyrmitowka
5	Wyo	Newark	"	"	25				friend: Jan Pierwiniczek Newark Ny. Baldwin Pl. 138	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wadowice
6	Wyo	Jersey City	"	"	25				cousin: Samuel Pelczynski Jersey City Ny. Communipaw Ave. 220.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	gr.	"	"	Wolica
7	Wy	Fairmount	"	"	25				friend: Kalinka Stanislaw Fairmount W. Va. Park Ave 7	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	gr.	"	"	Mszki
8	Wyo	Jersey City	"	"	25				brother: Henry Lyka Jersey City Jersey Pl. 474.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Tyrmtowka
9	Ny	New York	yes	self	5	no			cousin: Samuel Chachol New York Ny. Essex Pl. 49	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	black	gr.	"	Austria	Jaroslawki
10	Wyo	Newark	no	"	20				N. Brother: Jan Kozak Newark Wyo. 44. Hayes Pl.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	gr.	"	"	Wolica
11	Pa	Reading	yes	husband	2	yes	1907	Bridgewater Pa.	brother: Ewan Lanza Reading Pa: Washington Pl. 123.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl.	gr.	"	Hungary	Ormia
12	Wyo	Elizabeth	no	cousin	20	no			cousin: Jan Kulaga 81 First Pl. Elizabeth Wyo.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl.	bl.	"	Austria	Lenzy
13	Con	New Britain	yes	self	10	no			daughter: Viola Skorupka New Britain Con. Ray Pl. 188.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl.	bl.	"	Russia	Brotki
14	Ny	Camden	"	"	25	yes	10	2½ Jamaica Ny.	cousin: Joseph Lukawski Jamaica Ny. Liberty Pl. 1025	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	bl.	"	"	Bobowski
15	Ill	Chicago	"	"	20	no			brother: Pawel Sudra Chicago Ill. Dickens Pl. 1408	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	bl.	"	"	Tabary
16	Ny	Depew	"	"	25				brother: Jan Berdyer Depew Ny. Penn Pl. 35 friend: Samuel Plenka	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Brotki
17	"	"	"	"	35				cousin: Kazimir Skrzynecki Cleveland O. Prodanko S 929.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Swigodol
18	O.	Cleveland	"	"	30				friend: Adam Pacz St. Paul Minn. Pirwell Pl. 484.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Brotki
19	Minn	St. Paul	"	"	25				brother: Frank Lambert Clarion Pa. friend: Susan L.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Pilzyno
20	Pa	Clarion	"	"	13				New York Ny. 415 E. 64 Pl. brother: Anton Weber	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	"	Pawlow
21	Ny	New York	"	"	25	no			Harrison Ave 452 Chicago Ill. Bridge: Adolf Kruszewicz	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	bl.	"	Hungary	Sachsfelva
22	Ill	Chicago	"	"	25				Brantville Pa. brother in l.: Tadeusz Gomerow	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Russia	Tolyska
23	Ny	Brantville	no	"	10	yes	07	Pittsburg Pa.	Tivoli Ny. R.F.D. 57.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Nacco
24	Ny	Tivoli	no	"	3	no	08		uncl: Alex. Jucki. Tivoli Ny. R.F.D. 57.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl.	bl.	"	Russia	Tuchowitz
25	"	"	"	"	10				uncl: Anton Zagroder Brooklyn Ny. Ryder Pl. 94.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	bl.	"	"	Gritzkow
26	Ny	Brooklyn	yes	"	50	"			patient: Rose Wacko New York Ny. Columbia Pl. 63.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	bl.	"	"	Grajewo
27	Ny	New York	"	"	5				friend: Jan Borejko New York City E. 2 Pl.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl.	bl.	"	"	Karczmisk
28	"	"	"	"	25	"			friend: Boze Cobranovic Arbia Ok. 302 Box	"	"	"	"	"	"	4	9	"	black	gr.	"	"	Strowo
29	Ok	Lima	"	"	25				friend: Boze "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl.	br.	"	"	Bolgonica
30	"	"	"	"	25				"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19..,
at New York

L Hartley
Immigration Officer.

11—4634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Franke

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of , 19

at New York

Fred Kelsey

Immigration Officer.

96

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

No. 20

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. (U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.) HEAD TAX DEPOSITS. (Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.)	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Piłkszyn Maryna	40	f	m	wife	no no	Austria	Ruthenian	Austria	Jablenka	friend Iwan Michowicz Jablenka
2		Justyna	14		s	child	yes yes					
3		Hafia	8									
4		Nastunia	6									
5		Klein Lajbor	29	m	m	plumber	yes yes	Hungary	Magyar	Hungary	Semiháziszfalva	wife Fany Klein Semihalyfalva
6		Rezej Aleksa	46			farmer		Austria	Ruthenian	Austria	Jraje	Klara Rezej Jraje
7		Jiwes Iwan	46									Jewka Jiwes
8		Iwaniuka	39									fiancé Anna Iwaniuk
9		Draer Jacko	24									father Ilmash Draer
10		Jeremczak Anna	20	f	s	servant						Andro Jeremiak
11		Iwczak Jula	17							Austria	Perczyner	Wasyl Iwczak Perczyner
12		Manya	18									mother Julia Bonnarr
13	63867 7/21/30	Iweris Lawon	17	m	s	farmer		Hungary	Magyar	Hungary	Tuzej	father James Iveris Tuzej
14		Révész Menyus	17									Lajos Révész
15		Lénai Balas	16									Balázs Lenai
16		Revész Istwan	15									Lajos Révész
17		Terdanicka Peter	28	m								wife Jendrewicka Maria
18		Brandr Imre	27							Hungary		Brdman Maria Hungary
19		Verbics Mihaly	28							Hungary		Verbis Lajcsi Hungary
20		Terepin Dmytro	18		s		5-20052	Austria	Ruthenian	Austria	Lpany	father Roman Terepin Lpany
21		Pelc Antoni	24						Polish		Wielka	mother Katharyna Pelc Wielka
22		Romanw Iwanje	36						Ruthenian		Dolina	father Aleksa Romanw Dolina
23		Rusinski Mikeal	27	m		plumber			Polish		Zaluzce	mother Jadwiga Niedzielska Zaluzce
24		Maria	21	f		wife						
25		Hipner Richard	21	m	s	farmer		Germany	German	Hamburg	Hamburg	father Christian Hipner Hamburg
26		Feller Henriette	30	f	m	wife	11-314934-7/11/21	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	father Vanya Istwán Budapest
27			26		s	clerk	no no					
28		Hafica	26									
29		Stark Schachel	25	m	m	tailor	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Bilgoraj	father Lehman Stark Bilgoraj
30		Lewe Lewe	20	f		wife	2-70795-7/24/20					

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

97

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid, or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Ill	E. St. Louis	no	self	30	no			no	no	no	no	good	no	5	4	fair	bl	br	mole	Austria	Jablonka
2				mother				Cousin Rose Pyskacz Townsman Str 207 E. St. Louis Ill							5	2					
3																					
4																					
5	Pa	Pittsburg	yes	self	30			Bro in L Pittsburg Pa	Bene Str 187	Palanow					5	5		br	br		Hungary Magyar	Csikalyfalva
6	NJ	Newark	no		25										5	5		bl	gr		America	Traje
7					25										5	6			br			
8					25			Friend: Thos Szymanowicz Thurman Str 302. Newark NJ.							5	6						
9					25										5	6			gr			
10					25										5	4			br			
11	NY	Binghampton	yes		25			Cousin: Julia Mecka NJ Walnut Str NY. Binghampton							5	3			gr			Pereyme
12					25										5	5						"
13	Ohio	Johnstown	no		20			brother James Kovacs 422 Franklin Str. Johnstown Ohio							5	4					Hungary	Tovej
14	Pa	McKeesport			20			Bro in L Galosz Mozes Revéa 1411 to 3 Jennie Str. McKeesport Pa							5	5						
15					20										5	6						
16	Ill	Chicago			20			brother Galosz Rovész 1040 to 1043 Grand Str Chicago Ill							5	6						
17	Pa	Philadelphia			20			bro in L. Fozsi Veres Gallantine Ehrgis Pa Philadelphia James Pisak							5	6						
18	Conn	Bridgeport			20	yes 05	Bridgeport	411. Grand Ave. Bridgeport Conn.							5	6						Hungary
19	Jun	Jud. Harbor			30	no		friend Mike Zamicka 1016 Division Str Jun Harbor Jud.							5	6						Yugoslavia
20	NY	Buffalo	yes		20			friend Dmytro Hreak Exchange Str 949 Buffalo NY.							5	7		br	br		Austria	Lipany
21	Mass	Hudson	no		25			James Hreak Newton Str 38 Hudson Mass							5	7		bl	bl			Mudka
22	Ill	Chicago	yes		25			bro in L Stepan Nekipela Mozart Str 910 Chicago Ill.							5	6						Polonia
23	NY	Binghampton			26			friend Andrew Lendart Genesee St Binghampton NY.							5	9						Zakarza
24				brother	20										5	6						
25	Ill	Chicago		self	25			sister Blanca Hupner Mordecai Ave. Chicago Ill							5	6						Austria
26				husband	12			husband: Adam Feller 2510 Hamilton Str Chicago Ill							5	6		br	br		Hungary	Parpalota
27				father														blk	br			Budapest
28																						
29	NY	Newyork		self	25			bro in L. Maischel Fuchsmann 6 Ave Str 252 Newyork NY.							5	6		black	br		Russia	Bilgoraj
30				husband											5	4						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19,

at New York

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Franke

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniâk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **Amerika** sailing from **Hamburg** **September 3rd 1913**, 191

11—1638

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
									61												
ADMITTED 1							/		Schwartz	Desi	26	✓	m	s	2-716215- 3/22/40-505 tailor	yes	yes	Hungary	Magyar	Germany	Berlin	father: Ignaz Schwarz (Hungary) Nagy varad
2									Mühlhause	Andreas	21		"	"	2-314071 servant	"	"	Prussia	German	"	Frankfurt a/m	sister: Elise Mühlhause Mühlhause i Thür
3									Veit	Robert	26	6	"	"	shoemaker	"	"	"	"	"	Berlin	father: August Veit Neisse (Schlesien)
4									Zsorzsan	Joan	46		m	married	farmer	no	no	Hungary	Romanian	Hungary	Filsögald	wife: Veronika Zsorzsan Filsögald
5									Lupsan	Nicolae	50		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" : Anna Lupsan "
6									Weisz	Helen	16		f	s	known	yes	yes	"	Hebrew	"	Brosalvia	father: Benjamin Weisz Brosalvia
7									Birinyi	Klara	23		"	m	wife	"	"	"	Magyar	"	Veles	father: Ferenc Birinyi Veles
8									"	Irén	2		"	s	child	no	no	"	"	"	"	grandf:
9									Boros	Mihaly	45		m	m	farmer	yes	yes	"	"	"	Orosháza	wife: Roza Boros Orosháza
10									Szűcsik	Ferenz	44		"	"	8-153695- 9/14/38	"	"	"	"	"	Davod	wife: Anna Szűcsik Davod
11									"	Istvan	17		"	s	"	"	"	"	"	"	"	stepfather: Georg Wanjo Dósz
12									Mesmer	Franz	18		m	s	plumber	yes	yes	Hungary	German	Austria	wien	
ADMITTED 13							/		Ehlers	Georg	35	✓	"	m	minister	"	"	Germany	"	Germany	Berlin	mother: Pauline Ehlers Berlin N.W. Calebergerstrasse 29
ADMITTED 14							/		"	Martha	33	✓	"	f	wife	"	"	"	"	"	"	
ADMITTED 15							/		Piszlynska	Elisabeth	8	✓	"	s	niece	"	"	"	"	"	"	
16									Kiss	Jozsef	46		m	m	farmer	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Tyukod	wife: Anna Kiss Tyukod
17									Csaszar	Laszlo	46		"	"	"	"	"	"	"	"	Porozsalvia	" : Irma Csaszar Porozsalvia
18									Lomlyai	Lajos	48		"	"	"	"	"	"	"	"	Tyukod	" : Eszter Lomlyai Tyukod
19									Papp	Gabor	53		"	"	"	"	"	"	"	"	Porcsalma	" : Maria Papp Porcsalma
20									Nagy	Janos	57		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" : Julia Nagy "
21									"	Etel	49	✓	"	f	"	"	"	"	"	"	"	son: Laszlo Erdös "
22									Erdös	Ambrus	50	✓	m	m	"	"	yes	yes	"	"	"	wife: Maria Erdos "
23									Mezei	Antal	53		"	m	"	"	"	"	"	"	"	daughter: Ilona Mezei "
24									Zbos	Maryanna	19		f	s	house	"	"	Austria	Polish	Austria	Mostka	father: Janian Zbos Mostka
25									Kurowski	Wincenty	19		m	"	farmer	"	"	"	"	"	Dobrowka	brother: Josef Kurowski Dobrowka
26									Schindler	Rosa	33		"	m	"	"	"	"	Hebrew	"	Fiska	wife: Rosa Schindler Fiska
27									Sova	Anna	28		f	s	house	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Nesbonitz	father: Janos Sova Nesbonitz
28									Keresztur	Andras	36		m	m	farmer	"	"	"	"	"	Wernar	wife: Maria Keresztur Wernar
29									Hryc	Michal	42		"	"	"	no	no	"	Ruthenian	"	Istvan	" : Maria Hryc Istvan
30									Sienwierska	Franciszka	18		f	s	house	"	"	Russia	Polish	Russia	Brodki	mother: Josef Sienwierska Brodki

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

99

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ny	New York	yes	aunt	10	no			aunt: Sara Schwartz 513 E. 82 st. New York, Ny	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	blue/grey	none	Hungary	Magyitta
2	"	"	"	self	yes	"			no address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	grey	"	Germany	Waldkappel
3	Minn	St. Paul																					
	Ill	Chicago	"	"	40	"			argu: Gustav Wiegner 215 E. Kenny st. St. Paul, Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Fischowinkel
4	O.	Newark	"	"	16	yes	0y/10	Hiking Minn	argu: Ulmer Blömina Leroi st. 138 Newark, NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Hungary	Filsögald
5	"	"	"	"	14	yes			nephew: — " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
6	Ill.	Chicago	"	"	40	"			Wife: Bela Hasz 2535 Davison st. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Borcsalmia
7	Pa.	Braddock,	"	"	16	"			husband: Sandor Birinyi father: Braddock, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Velen
8	"	"	"	mother	—	"			50 Brinton Ave	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	Ill.	Elgin	"	self	25	"			sons: Filip Szabo Wilmington ave 665 Elgin, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	brown	"	"	Oroshaza
10	Wis.	Horicon	"	"	yes	"			Wife: Theresa Rosa Horicon, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Davod
11	"	"	"	father	—	"			Box 152	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	"	"
12	Wis.	Milwaukee	Yes	self	35	"			uncle: Adam Wonjo 15 st. No 463 milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	brown	"	Hungary	Kend
13	O.	Cleveland	"	sister-in-l	18	"			sister in l. Käthe Ring							5	8					Germany	Berlin
14	"	"	"	sister	—	"			sister: Cleveland, O. 4210 Superior Ave. N.E.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Thorn
15	"	"	"	mother	—	"			mother:	"	"	"	"	"	—	—		"	blond	brown	"	"	Berlin
16	Minn	Delray	"	self	12	"			argu: Nikolos Berecsko str 170 Delray, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	Hungary	Tyukod
17	"	"	"	"	23	"			" : Laszlo Papp Nagy	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Porosalmia
18	"	"	"	"	23	"			argu: Nikolos Berecsko	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Tyukod
19	"	"	"	"	24	"			" : Laszlo Nagy														
									Medein " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Poresalmia
20	"	"	"	"	4	yes	0y/10	Delray Minn	son: — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey				
21	"	"	"	"	4	yes			husband: Sandor Nagy	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown				
22	"	"	"	"	23	"			sons: — " —														
23	"	"	"	"	15	"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	"	"
									acqu: Laszlo Nagy														
24	Conn	Wallingford	no	"	25	"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	"
									sons: Katarina Hess														
25	N.H.	Manchester	"	"	45	"			Olimpia st. 133 Wallingford, Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	Austria	Horitka
26	Ny.	New York	yes	"	28	"			sister: Dan Krzowski Pearl st. 2 Manchester, NH.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Dobranka
27	Pa.	Edwardsville	no	"	17	"			acqu: Wolf Vostil Ridge st. 77 New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Pirska
28	W.Va	Monongahela	"	"	24	yes	0y/07	Monongahela W. Va.	uncle: Peter Lowa Lawrence st. 224 Edwardsville, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown		"	Hungary	Hrobonitz
29	Pa.	Superior	"	"	3	"	0y/03	Superior Pa.	Wife: Emdi Pirska Box 29 Monongahela, W. Va.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Wenar
30	Ny.	Perry	"	"	15	no			sister: anna Dunko no st. Superior, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown		"	"	Ostvan
									sister: Paulina Siewierska Box 889 Perry, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	Russia	Bridsei

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, No in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19,

at New York

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Franke

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of ....., 19

at New York

Immigration Officer.

11—1638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Aliens m

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)							2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			Age.				Able to—				* Last Permanent Residence.		
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1								Gruits	Costa	24		m	s. Cath	yes	yes					husb: Szoza Gruits
2								"	Cseda	23		"	"	"	"	Hungary	Servian	Hungary	Basahid	" Teuka " Basahid
3								Hunnenüka	Adam	18		s	"	"	"	Austria	Ruth.	Austria	Skala	bro: Ignac Hajdamuk Skala
4								Kucalo	Michal	29		m	"	"	"	"	Polish	"	Banca-Kotowka	wife: Katarina Kucalo
5								Auf dem Thie	Hermann	25		s	farmer	"	"	Germany	German	Germany	Elerode	mother: Banca Kokowecher Wilhelmine auf dem Thie Elerode
6								Pelzowitz	Itzik	42		m	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Nowogradzko	mother: Frade Pelzowitz Nowogradzko
7								"	Klime	42		f	wife	"	"					
8								"	Jonkel	20		m	tailor	"	"					
9								"	Liebe	24		f	wife	"	"					
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

62

61

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

Manuscript

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

101

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Ont	Belleville	yes	self	$15				Friend: Abrad Stevanov Point ave. Belleville Ont.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	brown	none	Hungary	Bachkid
2	"	"	"	"	25	"				"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
3	Queb	Montreal	"	"	25	"			Friend: Stefan Lucsko Hagabl 4 21 - Montreal. Queb	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	gray	"	Austria	Skala
4	"	"	"	"	25	"			" — " — "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	brown	"	"	Zamosc Kotowska
5	Ont.	Brantford	"	"	60	"			friend: Ludwig Kaiffinger Brantford. Ont.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Germany	Elerode
6	"	Toronto	"	"		"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Russia	Novogradko
7	"	"	"	"	30	"			cousin: Moische Tarnowski Toronto. Ont.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"		"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"		"				"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
10										"	"	"	"	"	"								
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann

Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19..,

at New York

Immigration Officer.

11—1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

102

Franke

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at New York.

R Morton Goldsmith.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1								Katz	Jossa	22		m	s.	lab.	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Premishl	wife: Gini Katz Premishl
2								Linsak	Josef	45		"	"	blacksmith	"	"	"	"	"	Kiew	" : Gittel Linsak "
3								Keselmann	Benjamin	33		"	"	farmer	"	"	"	"	"	"	" : Chalko Keselmann Kiew
4								Holowanczuk	Fema	18		"	s.	f. lab.	yes	yes	"	Russian	"	Zamechow	mother: Tekla Holowanczuk Zamechow
5								Lisakewicz	Jan	31		"	m.	"	"	"	"	Polish	"	Skrzandrow	wife: Marzanna Lisakewicz Skrzandrow
6								Paprocki	Jan	23		"	s.	"	"	"	"	"	"	Przyprawka	father: Marek Paprocki Przyprawka
ADMITTED	VL 351/45b							Zalenski	Simon	18		"	"	8-107605-4/17/30	"	"	"	Lutheran	Prince Bodzka	Kalisz	father: Julianna Zalenski
8								Witkowski	Adam	20		"	m.	2x5062 8/7/36	"	"	2 (500)	7/05/36	"	Slawkowo	father: Jan Witkowski Slawkowo
9								Rosel	Heinrich	17		"	"	1-281548-10/27/39	"	"	"	"	"	Orzechow	mother: Mathilde Rosel Orzechow
10								Kleinmann	Abram	26		"	m.	dealer	"	"	"	Hebrew	"	Zakrewo	wife: Chaide Kleinmann Zakrewo
11								Bojarski	Feivel	37		"	"	joiner	"	"	"	"	"	Sterwirz	wife: Celie Bojarska Sterwirz
12								Janiszkewiczene	Nastazia	30		f.	m.	wife	no	no	"	Lithuanian	"	Sobediben	mother: Antonina Janiszkewicz Sobediben
13								— " —	Ona	30		"	"	"	"	"	"	"	"	Saliben	father: Martyno Szyszwicz Saliben
14								Falley	Nikolay	19		m.	s.	lab.	"	"	"	Polish	"	Kopycz	" : Luka Falley Kopycz
15								Jurek	Filip	20		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Swiule	" : Kazimierz Jurek Swiule
16								Chomicz	Arsen	38		"	m.	"	"	"	"	Russian	"	Katantaje	wife: Katarina Chomicz Katantaje
17								Levin	Bernich	24		"	s.	dealer	"	"	"	Hebrew	"	Zestomir	" : Malke Levin Zestomir
18								Lepa	Anton	36		"	"	f. lab.	"	"	"	Lithuanian	"	Wzkiji	" : Aldona Lepa Wzkiji
19								Jerszunas	Anna	36		f.	s.	h. maid	"	"	"	"	"	Kurszan	mother: Anna Jerszunas Kurszan
20								Meldaszite	Ona	27		"	s.	f. hand	no	no	"	"	"	Greibiszis	father: Franciskus Meldaszite Greibiszis
21								Lessanowicz	Petronella	18		"	s.	"	"	"	"	"	"	Gajewo	mother b. in l.: Jonas Narinkunas Gajewo
22								Klewiszki	Wladyslaw	28		m.	s.	"	yes	yes	"	Polish	"	Cwiska	father: Jeska Klewiszki Cwiska
23								Fugel	Anna	40		f.	m.	wife	no	no	"	"	"	Grzerosze	husb.: Julian Fugel Grzerosze
24								Siekiera	Franciszek	27		m.	s.	f. lab.	yes	yes	"	"	"	Kalule	wife: Alexander Siekiera Kalule
25								Powojka	Piotr	26		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" : Sofia Powojka "
26								Jarembowski	Piotr	21		"	s.	"	"	"	"	Russian	"	Nopil	mother: Prena Jarembowski Nopil
27								Wiladzicka	Stanislawa	18		f.	s.	f. hand	"	"	"	Polish	"	Sikowka	father: Jan Wiladzicki Sikowka
28								Dzijewicz	Wasili	40		m.	m.	f. lab.	"	"	"	Russian	"	Simanicz	wife: Olena Dzijewicz Simanicz
29								Szijewicz	Alexander	35		"	s.	"	no	no	"	"	"	"	" : Marya Szijewicz "
30								Pilinski	Jankel	20		"	s.	hatmaker	yes	yes	"	Hebrew	"	Rogole	father: Leibe Pilinski Rogole

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident or Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Katz	Jossa	22	m	m	s	lab.	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Brewnka	wife: Gini Katz Lipnik
2									Linak	Josef	45	"	"	s	Locksmith	"	"	"	"	"	Kiew	" : Gittel Linak Kiew
3									Keselmann	Benjamin	38	"	"	s	furrier	"	"	"	"	"	Jamnechow	" : Chalko Keselmann Jamnechow
4									Kolawanczuk	Fanja	18	"	"	s	f. lab.	yes	yes	"	Russian	"	Jengarka	mother: Tekla Kolawanczuk Jengarka
5									Lukakewicz	Jan	31	"	m	/	/	"	"	"	Polish	"	Alexandrow	wife: Margarina Lukakewicz Alexandrow
6									Paprocki	Jan	23	"	s	/	/	"	"	"	"	"	Przygrzanka	father: Marek Paprocki Przygrzanka
7	ADMITTED		VL 357/45b						Zalenski	Siman	18	"	"	/	8-10760-4/17/35	"	"	"	Lawrentey	Princess Bialoska	Bialy	mother: Juliana Zalenski Bialy
8									Witkowski	Adam	20	"	m	"	2x50643 8/9/36 1-28/548-18/29/39	"	"	2 (50%) 7/15/10	"	"	Slawkowa	father: Jan Witkowski Slawkowa
9									Rosel	Heinrich	17	"	"	"	"	"	"	"	German	"	Osowka	mother: Mathilde Rosel Osowka
10									Kleinmann	Heram	26	"	m	dealer	"	"	"	"	Hebrew	"	Zakrewo	wife: Chaide Kleinmann Zakrewo
11									Bojarski	Feivel	37	"	"	joiner	"	"	"	"	"	"	Sterwira	wife: Celie Bojarska Sterwira
12									Jamneszkewiczene	Nastasia	38	f.	m	wife	3-218398-11-12-42-6705	"	"	"	Lithuanian	"	Sobediby	mother: Antonina Jamneszkewiczene Sobediby
13									- " -	Ona	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Saliby	father: Markeo Jamneszkewicz Saliby
14									Falley	Nikolay	19	m.	s.	lab.	"	"	"	10/4/39	Polish	"	Koparz	" : Lika Falley Koparz
15									Jurek	Filip	20	"	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Antule	" : Kazimerz Jurek Antule
16									Chwiniza	Arsey	38	"	m	"	"	"	"	"	Russian	"	Katantaje	wife: Katarina Chwiniza Katantaje
17									Levin	Borich	24	"	"	dealer	"	"	"	"	Hebrew	"	Zvetomir	" : Malke Levin Zvetomir
18									Lepa	Anton	36	"	"	f. lab.	"	"	"	"	Lithuanian	"	Nzkipi	" : Aloisia Lepa Nzkipi
19									Jerosziunas	Anna	36	f.	s.	h. maid	"	"	"	"	"	"	Russian	mother: Anna Jerosziunas Russian
20									Meldaszite	Ona	17	"	"	f. hand	"	no	no	"	"	"	Freibuzis	father: Franciskus Meldaszite Freibuzis
21									Lesauniza	Petronella	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Gajewo	mother b. in L: Jonas Narunkunas Gajewo
22									Klewinski	Wladyslaw	28	"	ms.	"	"	yes	yes	"	Polish	"	Cruska	father: Felix Klewinski Cruska
23									Fugel	Anna	40	f.	m	wife	"	no	no	"	"	"	Crskerowe	husb.: Julian Fugel Crskerowe
24									Sielura	Jaroslawa	27	m	"	f. lab.	"	yes	yes	"	"	"	Natule	wife: Alexander Sielura Natule
25									Prwajka	Piotr	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" : Sofia Prwajka "
26									Jarembowski	Piotr	21	"	s.	"	"	"	"	"	Russian	"	Nopil	mother: Prena Jarembowski Nopil
27									Wiladziecka	Stanislawa	18	f.	"	f. hand	3-230866/11/1936	"	"	"	Polish	"	Strikowka	father: Jan Wiladziecki Strikowka
28									Dzjewiza	Wasili	40	sh.	m	f. lab.	"	"	"	"	Russian	"	Simaniza	wife: Olena Dzjewiza Simaniza
29									Szjewicz	Alexander	35	"	"	"	"	no	no	"	"	"	"	" : Marya Szjewicz "
30									Pilinski	Jankel	21	"	s.	hatmaker	yes	yes	"	"	Hebrew	"	Rogole	father: Leibe Pilinski Rogole

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

103

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	N. J.	Brooklyn	yes	self	3	no			knottler: Morris Katz 374 Hamburg Av. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	gray	none	Russia	Lemberg
2	〃	Bayonne	〃	〃	3	〃			wife: Fanni Eisenberg 3602 3rd Ave	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	brown	〃	〃	Kiew
3	〃	Bayonne	〃	〃	4	〃			brother: Hersch Wenselenabum 1409 Broadway	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	gray	〃	〃	Pinnechow
4	Conn.	Waterbury	no	〃	40	〃			wife: Anna Chinerwitz 28 North St. Waterbury, Conn.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	—	〃	〃	〃	〃	〃	Pengonska
5	Pa.	Warrenville	no	〃	47	〃			brother: Stefan Herrmann near Str. Warrenville, Pa.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	blond	〃	〃	〃	Alexandrow
6	N. J.	Brooklyn	yes	〃	23	〃			cousin: Stanislaus Kwarciensky 279 Greenpoint Ave, Brooklyn	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	blond	〃	〃	〃	Augustowka
7	Pa.	Meadville	no	〃	15	〃			cousin: Wieslaw Cwiarkowski 245 Park Str. Meadville, Pa.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	brown	〃	〃	〃	Edinsow
8	N. J.	Roslyn	〃	〃	17	〃			brother: Josef Niedzwiecki 53 Broad	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	〃	Kowa
9	Conn.	Bristol	yes	〃	19	〃			uncle: Carl Tennann 109 Valley Str. Bristol, Conn.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	〃	Ozorka
10	Mass.	Boston	〃	〃	25	〃			brother: Meier Kleinmann 159 E. Langdon Str. Boston, Mass.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Zakrews
11	N. J.	New York	〃	〃	25	〃			brother: Dawid Bojarski 7 Spitzer Str. New York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Sterowez
12	〃	Elizabeth	no	〃	40	〃			husb: Antonas Januszkiewicz 171 Pearsall Str. Elizabeth, N.J.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	blue	〃	〃	Stawiski
13	Pa.	Shenandoah	〃	〃	45	〃			husb: Baltras 42 Emerick Str. Shenandoah	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	〃	gray	〃	〃	Saliben
14	N. J.	New York	yes	〃	8	〃			cousin: Wasyli Siwer 6th Str. 535 New York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	blond	blue	〃	〃	Koprzer
15	Mich.	Jackson	〃	〃	35	〃			bro. in l.: Stevenoder Hanadyo 811 Elm Ave Jackson	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	gray	〃	〃	Chrstule
16	N. J.	New York	〃	〃	25 yrs	1907	New York	634 2nd Str. New York	aunt: Jane Brzejdow bro. in l.: Karl Strzelnik	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	black	〃	〃	〃	Wotkowicka
17	〃	Bronx	〃	〃	45	〃			387 Franklin Ave Bronx, N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	〃	Jastrowo
18	〃	Binghamton	〃	〃	25	〃			bro. in l.: Peters Lukaweckas 32 Glenwood Av. Binghamton	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	brown	blue	〃	〃	Iszkezi
19	Me	Rumford Falls	yes	〃	yes	〃			brother: Kazimir Jerszynas 215 Franklin Str. Rumford Falls, Me.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	black	gray	〃	〃	Turowan
20	〃	〃	〃	〃	25	〃			cousin: Meldazyte Mege 65 Bank Str.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	blond	brown	〃	〃	Freikötris
21	N. J.	Newark	〃	〃	40	〃			bro. in l.: Jurgis Laumaitis 96 Nichols Str. Newark N.J.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	gray	〃	〃	Zelis
22	〃	Trenton	〃	〃	30	〃			brother: Alexander Klewicki 49 Clagg Ave Trenton N.J.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	brown	blue	〃	〃	Trnska
23	Mass.	Westfield	〃	〃	13	〃			brother: Jan Schneider 20 Hanover Str. Westfield, Mass.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	brown	〃	〃	Wazerrase
24	Mich.	Jackson	〃	〃	25	〃			bro. in l.: Jozef Lozajka 811 Elm Ave Jackson, Mich.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	blond	gray	〃	〃	Chrstule
25	〃	〃	〃	〃	25	〃			brother: Jozef cousin: Tarion Tanimsky	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	〃	〃	〃	〃
26	Wash.	Walkerville	no	〃	45	〃			~~bro. in l.: Bronislaw Kwiatkowski~~ brother: John Swiedlowski	57 Broad St.	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	brown	〃	〃	〃	Rupil
27	N. J.	Bayonne	no	〃	24	〃			wife: Agnes Sidlowski near Str. Bayonne, N.J.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	8	〃	blond	〃	〃	〃	Sibenden
28	〃	Brooklyn	yes	〃	45	〃			friend: Franck Stern 1214 Pitkin Ave Brooklyn	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Simanier
29	〃	〃	〃	〃	25	〃			〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
30	〃	New York	〃	〃	40	〃			uncle: David Glasstein 20 Rutgers Place New York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	〃	brown	brown	〃	〃	Rogale

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann

Master or Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1904 day of ..., 19..., at New York

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

104

L. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Franke

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

64

1	(This space for use by Government officials.)							2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.					HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								Flis	Marya	20	f	s	housem	no	no	Russia	Polish	Russia	Brodko	Father: Wojciech Flis Brodko
ADMITTED 2								Sobek	Danos	16	m	s	friend	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Fopol	mother: Marya Sobek Fopol
3								Mieran	"	25	"	m	"	"	"	"	"	"	Romona	wife: Ha Mieran Romona
4								Krilaj	"	31	"	"	"	no	no	"	"	"	Meglecz	" : Anna Krilaj Meglecz
5								Zotarski	Danos	30	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Szecsidvar	" : Anna Zotarska Szecsidvar
6								Szwagrski	Josf	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Varanio	" : Maria Szwagrska Varanio
7								Kazin	Michel	17	"	s	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Luborzwy	step: Fidor Krikrevic Luborzwy
8								Szyja	Katarzyna	36	f	m	wife	no	no	"	Ruthenian	"	Przemysl	sister: Marya Szyja Przemysl
9								Kraushaar	Antal	20	m	s	drawer	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Budapest	father: Georg Kraushaar Nadrag
10								Zirazek	Frank	48	"	m	f hand	no	no	"	Slovak	"	Zakamene	wife: Teresa Zirazek Zakamene
11								Vrabel	Josf	25	"	s	"	yes	yes	"	"	"	"	father: Stefan Vrabel "
12								Kolen	Michal	38	"	m	"	"	"	"	"	"	Erdötka	wife: Anna Kolen Erdötka
ADMITTED 13								Szymczyk	Katarina	18	f	s	dressmaker	"	"	Russia	Polish	Russia	Sonowca	father: Jan Szymczyk Sonowca
14								Nischkiewitsch	Roman	44	m	m	farmer	"	"	"	"	"	Stopniec	wife: Katarzyna Nischkiewitsch Stopniec
† 15								Gleser	Ife	30	f	"	wife	no	no	2-61 4575-12/22/38	"	Nebrye	"	Karsow	mother: Ime Gleserow
† 16								"	Leon	9	m	s	child			2-1038843-505-Doctor		6/15/32 (C.L.205-1/24/40)		grandm: Karsow
† 17								"	Sonia	7	f	"	"	"	"		"	"	"	"
† 18								"	Bruch	5	m	"		2-707039		4-24-40	"	"	"	"
† 19								"	Mendko	3	"	"		2-1722015		4-24-40	"	"	"	"
20								Sanetz	Dan	20	"	"	friend	yes	yes	"	Polish	"	Prokopowice	father: Franciszek Sanetz Prokopowice
21								Krasnitzki	Piotr	31	"	m	"	"	"	"	"	"	Bialystock	wife: Alexandra Krasnitzki Bialystock
22								Prozik	Flaryon	33	"	"	"	"	"	"	Russian	"	Hokun	" : Antonina Plaszka Hokun
23								Doba	Petrus	47	"	"	"	"	"	"	Lithuanian	"	Tekisi	" : Jerva Doba Tekisi
24								Radzivil	Lipman	32	"	"	"	"	"	"	Russian	"	Jekaterinopol	" : Anusia Radzivil Jekaterinopol
25								Dracz	Rudolf	18	"	s	"	"	"	"	German	"	Kustenow	father: Friedrich Dracz Kustenow
26								Chalow	Jan	22	"	m	"	"	"	"	Polish	"	Sonowice	wife: Antonina Chalow Sonowice
27								Köppler	Alexander	50	"	s	clerk	"	"	German	German	German	Hannover	brother: Adolf Köppler
28								Adamczyk	Warszawiec	42	"	m	friend	"	"	Russia	Polish	Russia	Skowzenie	Barnierstrasse 24 Nienburg a/ Weser
29								"	Josefa	16	f	s	"	"	"	"	"	"	"	wife: Veronika Adamczyk mother: Skowzenie
30								~~Auf dem Flois~~	Hermann	25	m	"	"	"	"	Prussia	German	German	Ellerode	mother: Wilhelmine auf dem Flois Ellerode

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

105

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	O.	Cleveland	yes	self	30	no		Wife: Sharan Niedzwiedz Brodadne str. 5829 Cleveland, O.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blond	blue	none	Russia	Bridko
2	Pa.	Hazleton	"	"	15	"		Wife: Majk Sindra no str. Hazleton, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Hungary	Fejol
3	"	Allegheny	"	"	11	"		sons: Wasyl Spisinnyak Warner str. 1342 Allegheny, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Honona
4	"	Rankin	"	"	35	yes 07/11	Rankin Pa	Father: Gyorg Dudaj Spring str. 29 Rankin, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Meglock
5	"	"	"	"	25	" 07/11	"	cousin: Mihaly Horotzko Box 249 "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Beszedvar
6	"	Conshohocken	"	"	19	no		Wife: Mike Petrichko Box 2 Conshohocken, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Varanio
7	"	Allentown	"	"	20	"		cousin: Nyce Kerbal Bdwy str. 140 Allentown, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Austria	Hribowzy
8	R.I.	Centre falls	"	"	18	yes 07/12	Centre falls R.I.	husband: Josef Seyja no str. Centre falls, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	gray	"	"	Rzemysl
9	Ny.	New York	"	"	25	no		cousin: Verona Kratochvar 1259 3rd ave New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue/gray	"	Hungary	Nadrag
10	Pa	Smoke	no	"	20	yes 07/08	Smoke Pa	Wife: Stefan Leniatz no str. Smoke, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Zakamene
11	"	"	yes	"	24	no		sons:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	"
12	"	Uniontown	"	"	25	yes 05/10	Uniontown Pa.	wife: Stefan Kolen Continental str. 2 Uniontown, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Erdötka
13	Mich.	Detroit	"	"	10	no		Wife: Stanislaw Mankea Hgnrie str. 629 Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	Russia	Sosnowice
14	"	"	"	"	25	"		" Jakob Mankea Hennie str. 629 " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	"
15	Ny	New York	"	"	3	"		husband: father: Mosche Gleser	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Korsow
16	"	"	"	mother	—	"		New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	—	"		155 Rivington st.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
20	Vt.	Bellows falls	"	self	25	"		brother: Mike Sanets Box 525 Bellows falls, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Sindiva
21	Ny.	Utica	"	"	19	"		friend: Witold Nowicki 252 Terry st. Utica, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bialystock
22	"	New York	"	"	12	"		" : Wasil Wagerechowskar Main st. 66 New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Lokawa
23	Ny.	Naspeth	no	"	30	"		cousin: William Klapikas Lelin st. 87 Naspeth, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lekasi
24	Ny	Rochester	"	"	25	"		friend: Noky Scherbatenko Main st. 60 Rochester, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	gray	"	"	Jekaterinopol
25	N.J.	Jersey City	"	"	yes	"		nephew: Gustav Ostland 270 2 st. Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Tristanow
26	Ill.	So Chicago	yes	"	9	"		cousin: Jan Novakowski Greenbay Ave 8316 So Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Loziowice
27	Ny.	New York	"	"	25	"		friend: Friedrich Magdeburg no str. New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	right side	Germany	Hannover
28	Ill	Joliet	"	"	yes	"		brother: Jan Skarcyk Joliet, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gray	squint eyed none	Russia	Pinczow
29	"	"	"	father	—	"		uncle: Kolan str. 2023	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
30	Mass.	Charleston	no	self	yes	"		uncle: Heinrich Vinkenburg no str. Charleston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	brown	"	Germany	Peute

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann

Master.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19....,

at New York

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

106

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franko, Surgeon of the Amerika, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
										65												
																11-352786-1/4/43						
1										Linkewicz	Stefania	20		f	s	servant	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Bydgoszcz Michal Linkewicz father
2										Czernik	Antonina	22		m	s	farmer	.	.	.	.	.	Lusly Antoni Czernik brother
3										Basik	Kazimir	35		m	m	Clerk	.	.	.	.	.	Dzerlnik Roman Slowikiewicz friend
4										Prkela	Vincenti	28		m	m	.	.	.	.	.	.	Dzerlnik Maria Prkela mother
5	5/1/31 2200 43									Slez	Alexander	25		s		.	yes	yes	.	.	.	Vilna Jakob Slez father
6										Hrzinski	Jan	28		m		.	.	.	.	.	.	Rudok Viktoria Hrzinski wife
7	VL 300/872									Szlessis	Kunicie	32		f	s	wife	.	.	.	hillmanian	.	Dubianka Petronella Szukis mother
8										Andrejauskaite	Elzbieta	22		s	s	servant	no	no	.	.	.	Plinpian Katharina Andrejauskaite "
9										Kavirinaicity	Ana	22		.	.	.	yes	yes	.	.	.	Lalaukis Alexanszesz Kavirinaicia father
10											Agnezka	20		.	.	.	.	.	.	.	.	Perzeri
11										Kemin	Schaina	18		m	s	barber	.	.	.	Hebrew	.	Mariempol Zeila Skob father
ADMITTED 12		1								Blankmann	Zeib	21		.	.	.	.	.	.	.	.	Mariempol Samuel Blankmann "
13										Skob	Mozes	25		m	m	merchant	no	no	.	.	.	Mariempol Zeila Skob wife
14										Halpern	Schmerel	28		.	s	peddler	yes	yes	.	.	.	Jekaterinoslav Mirie Halpern "
15										Malyszewicka	Rivka	30		f	m	wife	yes	yes	.	.	.	Ekaterinoslav Heib Goldaber father
16											Tekla	2		.	s	child	.	.	.	.	.	Bydgoszcz
17										Kipski	Gregori	32		m	m	farmer	no	no	.	Russian	.	Limanis Marya Kipski wife
ADMITTED 18		1								Jakubowski	Silimon	25		.	m	.	.	.	.	.	.	Limanis Maryanna Jakubowski "
19										Stein	Hoile	34		f	m	wife	yes	yes	.	Hebrew	.	Jenkowice
20											Abram	5		m	s	child	no	no	.	.	.	Slawanisk Berane Wien mother
21											Tacha	3	6	f		.	.	.	.	.	.	Slawanisk
22											Rochel	2	6	.		.	.	.	.	.	.	Slawanisk
ADMITTED 23		1								Zaslawsky	Jankel	28		m	m	peddler	.	.	.	.	.	Slawanisk
ADMITTED 24		1									Schmie	25		f		wife	.	.	.	.	.	Constantinow daughter Marcem Zaslawski
ADMITTED 25		1									Chaje	20		f	s	child	.	.	.	.	.	Constantinow
ADMITTED 26		1								Weiz	Moses	48		m	m	tailor	yes	yes	Austria	.	Germany	Oberhausen
ADMITTED 27		1									Feidel	44		f		wife	no	no	.	.	.	Oberhausen
ADMITTED 28		1									Schaim	16		m	s	child	yes	yes	.	.	.	Oberhausen
ADMITTED 29		1									Hinde	11		f		child	.	.	.	.	.	Oberhausen
30										Lenkow	Pelon	24		m	s	farmer	no	no	.	Ruthenian	Austria	Pominiata Helena Lenkow mother

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

107

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913 SEP 13 1913, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
No on List.	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Wis	Two Rivers	yes	self	28	no		bro i l. Wladislaw Drzewicki 13 Ter Str 114 Two Rivers Wis	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	br	none	Russia	Pidmurzisk
2	Mass	Rochester	"	"	4	"		brother Wawrzmirz Drzewicki Herman Str 14 Rochester Mass							5	4						Posby
3	"	Brooklyn	"	"	25	yes 05 - 09 Cleveland		cousin Jozef Bohdanowicz Manhattan Str Brooklyn Mass							5	6						Dzerbsk
4	Mass	W. Hanover	"	"	24	no		uncle: Arcimowski Jozef F.6.6, West Hanover							5	7						Wilna
5	Mass	So Amherst	"	"	25	"		bro i l. Alexander Pawlowski 50 Woodruff Str So Amherst Mass							5	7						Rudek
6	Mass	Millbury	no	"	24	"		bro i l. Alexander Ruszka Box 287 Millbury Mass							5	9		br				Dubiankow
7	Wis	Milwaukee	yes	"	yes	"		uncle: Tomasz Plusnis 14 Ter Str 632 Milwaukee Wis							5	7						Plungian
8	"	"	"	"	25	"		friend:							5	6		gr				Salantu
9	Pa	Ashley	"	"	30	"		cousin: Pialtas Paulinski cousins Barren Str 35 Ashley Pa							5	6						Poseri
10	"	"	"	"	"	"									5	6						"
11	Mass	New York	"	uncle	3	"		uncle: Jozef Gurelial Thirdter 1502 Newyork Mass							5	4						Monapel
12	"	"	"	self	10	"		bro i l. Louis Hankemann 201 Ter 118 Str							5	4				ruptured on right side		Monaki
13	"	"	"	"	12	"		bro i l. Ulrich Hanelmann Rütgers Str							5	4				navel		Jelevorsk
14	Pa	Homestead	"	"	3	"		cousin: Felix Hamborsky 307 Texas Str Homestead Pa							5	6						Chrostowski
15	Mich	Detroit	"	"	15	"		friend: Heile Welzanicka 491 Antwin Str Detroit Mich							5	4						Bygrpol
16	"	"	"	fare back	"	"									—	—						"
17	Mass	Brooklyn	"	self	25	"		friend Burnes Stein 1214 Pacific Ave Brooklyn Mass							5	6		black	br			Limanis
18	Minn	Waterbury	"	"	5	"		brother: Michael Jackubowski 128 E. ave Waterbury Conn							5	9		br				Jurkowske
19	Ala	Birmingham	Minn	"	2	"									5	5						Slawonisk
20	"	"	"	fare back	"	"		cousin: Marian Stein 18th Str 816 Birmingham Ala														
21	"	"	"	"	"	"																
22	"	"	"	"	"	"																
23	Mass	Newyork	"	sons	3	"		cousin Burnes Zaborowski Hamilton Str 120 New York Mass							5	4		gr	gr	ruptured on right side		Hunkamitow
24	"	"	"	"	"	"									5	4			gr	navel		"
25	"	"	"	"	"	"									5	5		br	br			"
26	"	"	"	unmil	40	"		unmil. Elias Hermann Hamilton Str 140-42 N.Y.							5	4						Austria Galatowa
27	"	"	"	"	"	"																
28	"	"	"	bro i l	"	"									5	5						
29	"	"	"	"	"	"																
30	Mass	Jamaica	no	self	20	yes 03-12 Woodhaven		cousin Jozef Kierzynski 186 Rockaway Road Woodhaven Jamaica NY							5	6						Pomimeta

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (Name of Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19...,

at New York

E. Ryan
Immigration Officer.

11—1631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Franke

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Cobranovic	Milica	25	f.	m.	Slab.	no	no	Montenegro	Servian	Montenegro	Podgorica	mother: Peroina Bulatovic Podgorica
2									"	Djuhomir	8	m.	s.	son	"	"					
3									Vasopolis	Miltiades	30	m.	s.	merchant	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Jannina	friend: Milan Joramovic Bitapery
4									Kissmann	Jekis	25	m.	m.	dressmaker			Russia	Hebrew	Russia	Brzezany	father: Hendel Kissmann Brzezany
5									"	Chaje	22	f.	"	h. wife							
6									Bleifeder	Moric	20	m.	m.	dressmaker						Warszau	mother: Czarne Bleifeder Warszau
7									"	Zala	21	f.	s.								" "
8									Lanceski	Franciszek	28	m.	s.	farm lab.	no	no	"	Polish	-	Wloczawek	father: Jan Lanceski Wloczawek
9									Zarembyny	Jozefa	21	m.	s.	farmer				Hebrew	-	Jarocwo	mother: Antje Zarembyny Jarocwo
10									Klawenski	Josador	19	m.	s.	gardner	yes	yes	Germany	German	Germany	Posen	father: Bertl Klawenski Posen
11									Csonas	Peter	31	m.	m.	farm lab.	"	"	Hungary	Roumen	Hungary	Szilagysomlyo	wife: Maria Csonas Szilagysomlyo
12									Gybranin	Srav	33	m.	m.	"	"	"	"	"	"	"	wife: Rozalia Gybranin
13									Kiss	Vasile	25	m.	s.	"	"	"	"	"	"	"	wife: Katicia Kiss
14									Mack	Szerena	37	f.	w.	"	no	no	"	German	U.S.A.	Philad. Pa.	mother: Suzana Karlin Forok
15									Diam	Matyas	28	m.	m.	dressmaker	yes	yes	"	"	Hungary	Ujpecs	wife: Margar Diam Ujpecs
16									Acsel	Josef	33	m.	m.	dressmaker	"	"	"	Magyar	"	Barok	wife: Julia Acsel Barok
17									Zoldi	Lajos	36	m.	m.	dressmaker	"	"	"	"	"	"	wife: Agnes Zoldi
18									Filiman	Jeneler	35	m.	m.	farm lab.	no	no	"	Roumen	"	Jricza	wife: Karla Filiman Jricz
19									Kognik	Josef	31	m.	m.	"	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Starowinowy	wife: Anna Kognik Starowinowy
20									"	Vincenty	33	m.	s.	"	"	"	"	"	"	"	mother: Marya Kognik Starowinowy
21									Wozna	Anna	47	f.	m.	h. wife	"	"	"	"	"	Rudna	father-i-l: Jakob Wozny Rudna
22									Kajtuk	Carasia	20	f.	s.	h. maid	no	no	-	"	"	Mutka maj.	father: Stepan Kajtuk Mutka maj.
23									Romin	Karol	16	m.	m.	farm lab.	yes	yes	"	"	"	Zobcze	father-i-l: Jedrzy Chowaniec Zobcze
24									"	Maryanna	19	f.	m.	h. wife	"	"	"	"	"	"	
25									Milan	Fiodor	28	m.	m.	farm lab.	"	"	"	"	"	Horodyncze	wife: Ksenia Milan Horodyncze
26									Balis	Paul	32	m.	m.	painter	yes	yes	Germany	German	Germany	Allemann	wife: Emma Balis Allemann
27									Lacker	Charles	35	m.	m.	joiner	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Lanczyn	wife: Rivka Lacker Lanczyn
28									Zwiegnitski	Josef	20	m.	s.	farm lab.	"	"	"	Polish	-	N. Sonez	uncl: Kasmir Zwiegnitski Lay Sonez
29									Segwab	Barry	18	m.	s.	merchant	"	"	"	Hebrew	"	Borowo	father: Adrel Segwab Borowo
30									Bermann	Anna	40	m.	m.	"	"	"	Russia	"	Russia	Opatow	wife: Pawke Berman Opatow

63

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

J. H. Hazelhurst
Insp

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

109

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Deaf mute, or blind?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ohio	Lima	yes	self	22 00			husband: Mike Cobranovic Lima Oh.	yes	no	no	no	good	no	5	7	fair	Bl.	Br.	none	Austria	Dragovica
2	"	"	"	mother	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Ohio	Pittsman	Yes	self	9	"	"	brother: Rade Mesic Pittsman Pa. 362 Hoe	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bl.	Br.	"	Greece	Jonina
4	Ny	New York	yes	self	80	"	"	brother: Ivan Jovanigaitz New York Ny. Columbus St. 60	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bl.	Gr.	"	Austria	Polgowaj
5	"	"	"	brother	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	self	6	"	"	brother: Jordan Berjeder New York City 104 St. 27.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bl.	Br.	"	"	Warugan
7	"	"	"	brother	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
8	Ny	Buffalo	Yes	brother	7	"	"	brother: Jan Berkunski Buffalo Ny. Warren Ave 18	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bl.	Gr.	"	"	Mielcarek
9	Ny	Brooklyn	"	brother	15	"	"	brother: Chaim Rawitsky Brooklyn Ny. Herman 166	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bl.	Gr.	"	"	Janowo
10	Wisc	Green Bay	no	self	20	"	"	cousin: Carl Meier Green Bay Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bl.	Br.	"	Germany	Godenz
11	Oh.	Cleveland	yes	self	20	no		cousin: Johann Thomas Cleveland Oh. Pearl Ave 5705	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Dark	Br.	"	Hungary	Schlagy
12	"	"	"	"	20	"	"	brother: Jessie Gator 5420 Bloom Ave	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	30	"	"	brother: Konan Kopos 5705 Wade Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl.	"	"	"
14	Pa.	Philadelphia	"	"	25	yes	97 Baltimore	husband: Jacob Mack Philadelphia Pa. 439 Annunsdale	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Bjelja
15	Wisc	Madison	no	"	14	no		cousin: Jose Rosas Madison Wisc. 1335 Jayne St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br.	"	"	Hyperes
16	Ny	New York	"	"	55	"		friend: Gustav Miller New York Ny. 34 Fifth Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bl.	Bl.	"	"	Parok
17	"	"	"	"	35	yes	07 Ellis Island	friend: Vasile Zimbru	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br.	"	"	"
18	Ny	Messina Springs	Yes	"	10	"	09	cousin: Messina Springs Ny. Box 17.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br.	Br.	"	Hungary	Jrics
19	Ill	Chicago	yes	"	20	yes	09 1/2 Chicago	brother: Peter Wony Chicago Ill. Marshfield Ave. 4[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bl.	Gr.	"	Austria	Hyvanca Horek
20	"	"	"	"	20	no		brother:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Karonieve
21	"	"	"	"	23	"		husband: Peter Magny 4645 Pierce St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
22	Pa.	Scranton	"	"	32	"		brother: Serge Magenis Scranton Pa. 146 Jarel St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Rutka
23	"	Jermyn	"	"	9	02		brother: Wojciech Romus Bryson Pa. —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wulka mas.
24	"	"	"	husband	"	"		brother: (4.T.H.F.)	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Zabeze
25	Pa.	Williamsport	No	self	30			brother: Oscar Sadzega Williamsport Pa. —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bl.	Bl.	"	"	"
26	Oh	Cleveland	yes	self	20	no		brother: Karl Gallenza Cleveland Oh. 3018 Vega Ave.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bl.	Bl.	"	Germany	Berlin
27	Ny	Brooklyn	"	brother	48	"		brother: Leiser Kornbaum Brooklyn Ny. 5 2 Pr. 224	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Bl.	Gr.	"	Austria	Jerizow
28	"	Wallington	No	brother	42	"		brother: Isaac Lasgmeier Wallington Ny. Carlson St 82	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bl.	Gr.	"	"	Tower
29	Ny	New York	yes	brother	27	"		brother: Rafel Romanelis New York Ny. Lawrence St. 200	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bl.	Gr.	"	"	Borov
30	"	"	"	son	30	"		uncle: Lazye Berman New York Ny. 68 St. 69	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bl.	Br.	"	Austria	Opsin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN swear of the Amerika, from Hamburg, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 90 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
II Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19....,
at New York

Immigration Officer.

11—1633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therev[illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Governmen[illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of [illegible], 19 .

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

110

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 506 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

No. on List.	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Baranowski	Josef	19		m.	s.	f. lab.	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Zurawjikow	father: Antoni Baranowski Zurawjikow
2										Sulski	Arond	20		"	m.	farmer	"	"	"	Hebrew	"	Bardnowice	wife: Hyene Sulski Bardnowice
3										Kuntzevski	Stanislaw	35		"	"	f. lab.	"	"	"	Polish	"	Laby	wife: Anna Kuntzevska Laby
4										Lenkaitchas	Josefa	23		f.	s.	sp. maja	"	"	"	Lithuanian	"	Boreverck	father: Solamon Lenkaitchas Boreverck
5										Szimiszka	Antonina	32		"	wife	none							
6										"	Janina	9		"	s.	child	"	"	"	Polish	"	Bzanki	father: Jan Szimiszka Bzanki
7										"	Lechadya	7		"	"	"	"	"	"				
8										Szymanska	Franciska	19		f.	m.	wife	"	"	"	"	"	Brzeimow	father: Franciszek Szymanska Brzeimow
9										"	Marzanna	6		"	s.	child	"	"					
10										Jermanskene	Michalina	32		f.	wid.	k. wife	"	"	"	Lithuanian	"	Skomenio	h. fth: Janos Jermanskene Skomenio
11										"	Franciszek	10		m.	s.	son	"	"					
12										Taczkowski	Pawel	18		"	s.	f. lab.	"	"		Polish	"	Jedrzejew	moth: Katarzina Taczkowski Jedrzejew
13										Cymbalista	Wasyl	45		"	m.	"	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Zalanow	wife: Feika Cymbalista Zalanow
14										Bridzinska	Julia	18		f.	s.	serv. girl	"	"	"	Polish	"	Hrebarow	moth: Rozalia Bridzinska Hrebarow
15										Cenan	Jure	26		m.	s.	f. lab.	no	no	"	Bosnian	"	Ruyani	fath: Bozo Cenan Ruyani
16										Dzaja	Ivan	29		"	m.	"	"	"	"	"	"	Listonin	wife: Nara Dzaja Listonin
17										Ficeluk	Anna	17		f.	s.	"	yes	yes	"	Ruthenian	"	Radziechow	fath: Michal Ficeluk Radziechow
18										Kurczak	Maria	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Petrylow	—"— Nykola Kurczak Petrylow
19										Myszyk	Anna	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Radziechow	fath: Nykola Myszyk Radziechow
20										Sawyca	Petro	27		m.	"	"	"	"	"	"	"	Doberoza	—"— Wasil Sawyca Doberoza
21			1							Hoffman	Schulem	18		"	s.	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Narodiez	moth: Chane Hoffman Narodiez
22			1							Fainland	Schloime	19		"	"	typewriter	yes	yes	"	"	"	Odessa	—"— Freide Fainland Odessa
23										Kranczik	Wadyslaw	20		"	m.	f. lab.	no	no	"	Polish	"	Lipa	wife: Franziska Kranczik Lipa
24										Taustratovshy	Danilo	35		"	m.	"	"	"	"	Russian	"	Leczitz	—"— Tatjana Taustratovshy Leczitz
25										Kozmina	Iwan	16		"	s.	58-34582	"	"	"	Ruthenian	"	Uezeroza	mother: Apska Kozmina Uezeroza
26										Ringel	Lea	20		f.	s.	housemaid	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Treszyance	father: Meyer Ringel Treszyance
27										Dragan	Justyna	20		"	m.	housewife	"	"	"	Ruthenian	U. S. A.	Iranesbyn	—"— Iwan Borsak Rozdziele
28										Glubisz	Petro	18		m.	s.	f. lab.	"	"	"	"	Austria	Wetlin	broth: Hawrylo Glubisz Wetlin
29										Dutko	Dmytro	38		"	m.	"	"	"	"	"	"	Wolodz	wife: Katerina Dutko Wolodz
30										Pusare	Franz	19		"	s.	shoemaker	"	"	"	Slovenian	"	Hudo	father: Franz Pusare Hudo

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

111

Arriving at Port of **New York**, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa	Nanticoke		uncle	19	no																
								Ridge and Walnut Sts Nanticoke Pa		no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	Russia	Strazyzhow
2	N.Y.	New York		brother	3	"		Butler Morris Pilaki														
								227 Lewis Str. New York		"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Bordunowiz
3	Ind.	Gary		br. in l.	20	"		br. in l.: Domenikas Kasulenas														
								1629 Jackson Str. Gary Ind.		"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Laby
4	N.Y.	Binghampton		cousin	25	"		cousin: Pietras Lenkauckas														
								82 Fleetwood Ave Binghampton		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Conevenes
5				wife	husb.			husb.: Alexander Linnicki														
6	Pa	Geagertown		father	5	"		86 Box Geagertown, Pa		"	"	"	"	"	5	1	"	Black Gray	"	"	"	Zawiki
7				son																		
8	"	Remerdell		wife	husb.			husb.: Stanislaw Szymanski														
9				father	50	"		17 Box Remerdell, Pa		"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Szczimow
10	Ill	Chicago		br. in l.	40	"		br. in l.: Cipriyonas Stankus														
11	"	"		uncle				uncle: Chicago, Ill.														
								157 Remington Ave		"	"	"	"	"	5	4	"	Blond	"	"	"	Rossenio
12	N.J.	Perth Amboy		br. in l.	15	"		br. in l.: Alexander Prokowski														
								Elizabeth str 64 Perth Amboy NJ		"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Teobneczew
13	N.J.	Jersey City	no	self	25 yes	10/12 Jersey City NJ		nephew: Nykola Nemka														
								2 add Str 44 Jersey City NJ		"	"	"	"	"	5	8	"	blk grey	"	Austria	Zalanow
14	N.Y.	Brooklyn	yes	"	20	no		sister: Lima Strodzenka														
								129 3rd str ave Brooklyn NY		"	"	"	"	"	5	4	"	blk	"	"	"	Krehnow
15	Ill	Chicago	yes	"	36	"		frd: Niko Berdow														
								Archer Ave 2219 Chicago Ill		"	"	"	"	"	5	6	"	brown brown	"	"	"	Kuyani
16	"	"	"	"	36	"		—" —" —"		"	"	"	"	"	5	4	"	blk	"	"	"	Listawin
17	N.J.	Newark	no	"	20	"		br. in l: Stepan Lucenik														
								Market str 530 Newark NJ		"	"	"	"	"	4	9	"	"	grey	"	"	Radziechow
18	N.Y.	New York	yes	"	16	"		cous: Piotr Sprak														
								Houston str 319 New York NY		"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Petrylow
19	N.J.	Newark	"	"	20	"		bro in l: Nikol Nykeh														
								Market str 536 Newark N.J.		"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Radziechow
								— " — Mark Sawyca														Zerebki
20	N.Y.	New York	no	brother	10	"		526 E 16th str New York NY		"	"	"	"	"	5	6	"	blk grey	"	"	"	schlach
21	"	"	"	father	3	"		frd: Chaikel Hoffmann														
								142 17th str — " —		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Russia	Narodicz
22	"	"	"	uncle	8	"		uncle: Getzel Gogen														
								620 E 6th St		"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Odessa
23	Pa	Uniontown	no	cousin	20	"		cousin: Stanislaw Spanicki														
								172 Chestnut Str Uniontown Pa		"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Lipa
24	N.Y.	Brooklyn	yes	br. in l.	25	"		br. in l: Michal Horgan														
								Pitkin Ave 1779 Brooklyn NY		"	"	"	"	"	5	9	"	"	grey	"	"	Leczity
25	N.Jer	Perth Amboy	yes	brother	3	"		brother: Andrej Hoffmand														
								State str 75 Perth Amboy NJ		"	"	"	"	"	4	6	"	blk	"	"	"	Nozeroga
26	Pa	Scranton	no	self	20	"		br. in l: Dawid Goselow														
								River str 124 Scranton Pa		"	"	"	"	"	5	4	"	blk	brown	"	Austria	Treszyzance
27	"	Jermyn	"	"	13	yes	6/13 Pa Jermyn	husband: Julian Dragon														
								Jermyn Pa		"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Rozdzicle
28	"	New Jessington	"	"	28	no		cousin: Harry Didach														
								New Jessington Pa		"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Wetlin
29	"	Olyphant	"	"	36	"		brother: Andruch Koka														
								Olyphant Pa		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wolodz
30	Ind	Bedford	"	"	yes	"		uncle: Joe Bogar														
								511 19th str Bedford Ind		"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Hudo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19,

at New York

K. Worten
Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

6 11.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)							2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Gryzel	Klomina	23		f	s	farmhand	no	no	Austria	Pole	Austria	Kruzlawa	father, Michal Gryzel Kruzlawa
2										Kityniki	Jakoba	18		m	"	"	"	"	"	Ruthenian	"	Krzeczkowa	father, Jacob Kityniki Krzeczkowa
3	ADMITTED									Leventmann	Schindchen	20		"	"	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smetiez	father, Schaje Leventmann Smetiez
4										Siegel	Rachel	26		f	m	wife	no	no	"	"	"	Otaki	brother, Jankel Gelman Otaki
5										Legus	Natalia	18		f	s	Servant	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Cichanic	neighbor, Peter Turczyk Cichanic
6										Budakowski	Anton	17		m	m	Laborer	yes	yes	"	Pole	"	Uhrzynkowce	father, Wladyslaw Budakowski Uhrzynkowce
7										Wilchinska	Paulina	18		f	s	"	"	"	Russia	"	Russia	"	mother, Karola Wilchinska Uhrzynkowce
8										Gizara	Pawel	17		m	"	"	"	"	"	"	"	Piredmiesci	father, Piotr Gizara Piredmiesci
9										Czajkowski	Alexander	32		m	"	"	no	no	"	"	"	Gronen	wife Julia Czajkowski Gronen
10										Goldstein	Russel	23		f	m	wife	yes	yes	"	Hebrew	"	Smorgon	father, Agorum Manowitz Smorgon
11										"	Ettie	4		f	s	daughter	no	no	"	"	"	"	
12										Romaniszki	Kazimir	20		m	"	farmhand	yes	yes	"	Russian	"	Lubowo	mother, Viktoria Romaniszki Lubowo
13										Raplan	Rochel Leie	20		f	"	seamstress	no	no	"	Hebrew	"	Kobrin	mother, Chasche Raplan Kobrin
14										Weidenbaum	Haine Zissel	28		f	m	wife	"	"	"	"	"	Brolei	~~father~~, father, Schloime Spielen Brolei
15										"	Schje	7		m	s	son	"	"	"	"	"	"	~~Jankel Weidenbaum~~ ~~31 Newfoundland~~ ~~New York~~
16										"	Chaim	3		m	s	son	"	"	"	"	"	"	
17										Perl	Jakob	46		m	m	farmhand	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Rosalia	wife, Ester Perl
18										"	Sari	16		f	s	seamstress daughter	"	"	"	"	"	"	Rosalia
19										Nemko	Myhayta	38		m	m	farmhand	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Monasterzec	wife, Natona Nemko Monasterzec
20										Steinfles	Jente	18		f	s	seamstress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rubenko	father, Moische Steinfles Rubenko
21	ADMITTED									Lew	Jetzel	28		m	m	tailor	"	"	"	"	"	Wiesk	wife Scheine Lew Wiesk
22										Elbert	Simcha	17		m	s	joiner	"	"	"	"	"	Libowin	mother, Taube Elbert Libowin
23	ADMITTED									Kupermünz	Jakob	20		f	"	tailor	"	"	"	"	"	Varschau	father, Benie Kupermünz Varschau
24										Begej	Dwaw	35		m	m	farmhand	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Pobereze	fatherinlaw, Elekssa Kosjuka Pobereze
25										Nadel	Schie	18		m	s	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Jaroslau	mother, Chane Nadel Jaroslau
26	ADMITTED									Weissbrot	Chaim	40		m	m	shoemaker	"	"	Russia	Russian	Russia	Sawichosko	wife, Rachel Weissbrod Sawichosko
27										Sapillu	Elke	20		f	s	seamstress	"	"	"	Hebrew	"	Lubowne	mother, Riwke Sapillu Lubowne
28										Wiesposudne	Grigory	16		m	s	tailor	yes	yes	"	Russian	"	Kazanowka	mother, Maria Wiesposudne Kazanowka
29										Rokosz	Marianna	20		f	s	housemaid	"	"	"	"	"	Kustrowa	father, Anton Rokosz Kustrowa
30	ADMITTED									Pechtinen	Israel	15		m	s	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Pomorzany	mother, Leie Pechtinen Pomorzany

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4038

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

113

No on List	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Mo.	Kansas City	yes	brother	18	no			brother, Piotr Grygel 1308 Crystal Ave Kansas City Mo	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dkbl	grey	none	Austria	Krajowa
2	N.J.	New York	"	brotherinlaw	4	"			brotherinlaw, Hrzi Lozinskei 627 E. 12th St New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Austria	Krzeszkowa
3	"	"	"	Uncle	3	"			Uncle, Schmiel Wolf Scheiner 209 E. 10th St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Smetiez
4	"	Brooklyn	"	husband	25	"			husband, Louis Siegel 49 Union St, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	"	"	"	Otaki
5	N.J.	New York	"	sister	14	"			sister, Maria Legus 404 E. 70th St, N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	—	"	bld	"	"	Austria	Ciechanie
6	Conn	New Haven	"	Uncle	16	"			Uncle, Ignatz Bunger 213 Franklin St, New Haven Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	grey	"	"	Radzubiski
7	"	"	"	"	4	"			—ditto—	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dkbl	grey	"	Russia	Ubrzubrowa
8	N.Y.	Amsterdam	"	brother	10	"			brotherinlaw, Wladyslaw Gizara 58 Van Heaven St, Amsterdam N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bilcz
9	N.J.	Newark	"	brotherinlaw	16	"			brotherinlaw, Wladyslaw Jabzyki 25 Madison St, Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	"	Granow
10	Pa	Williamsport	"	husband	6	"			husband, Haiman Goldstein 628 E. 3d St. Williamsport Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	blk	"	"	Smorgon
11	"	"	"	father	—	"			brother, Frank Romaniszki 853 Comedy St. Carnegie Pa	"	"	"	"	"	"	—	—	"	br	br	"	"	"
12	Pa	Carnegie	"	brother	16	"			father, Moische Raflan 95 Broadway New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	blue	"	"	Lubowo
13	N.J.	New York	"	father	3	"			husband, Jankel Weidenbaum 31 Newport St. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	grey	"	"	Robrin
14	N.J.	"	"	husband	—	"				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br	"	"	Brolsi
15	"	"	"	father	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	blue	"	"	"
16	"	"	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	br	"	"	"
17	N.J.	New York	"	self	25	"			friend, Salomon Rosenberg 91 Louis St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	br	"	Hungary	Rosalia
18	"	"	"	father	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	br	"	"	"
19	Mich	Detroit	no	self	28	"			friend, Teodor Dwaslain 34 Otis St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	grey	"	Austria	Monastergo
20	N.J.	New York	yes	brother	3	"			brother, Dtze Sterzpler 132 E. 104th St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	Russia	Dubenko
21	"	Brooklyn	"	brotherinlaw	5	"			brotherinlaw, Jakob Gastinaki 381/3 Leonard Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	blk	"	"	"	Kiesk
22	"	"	"	father	3	"			father, Jonny Talbert 1774 Fifteen Ave, Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dkbl	br	"	"	Libowin
23	N.J.	New York	"	"	13	"			friend, Harry Silbermahn 55 Willett St, N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Austria	Kanechan
24	"	"	"	self	25	"			wife, Telela Beggj 124 E. 4th St. New York	"	"	"	"	"	"	6	2	"	blk	grey	"	Austria	Poberezje
25	"	"	"	brotherinlaw	16	"			brotherinlaw, Adolf Lotina 244 Rivington St. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Jarostin
26	N.Y.	Brooklyn	"	"	3	"			brotherinlaw, Mordekai Berf 143 Pennsylvania Ave, Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Ropezenice
27	Ill	Chicago	"	father	3	"			father, Berd Lafiller 1333 – 12th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	9	"	bld	"	"	"	Lubowne
28	N.Y.	Brooklyn	"	Cousin	15	"			Cousin, Teodosie Antoniuk 1521 Eastern Pl. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kazenowka
29	Pa	Simpson	"	cousin	10	"			cousin, Anna Rebuhyno Simpson Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blk	"	"	"	Kustrawa
30	N.Y.	N.Y.	"	father	10	"			father, Joel Pechtinen 145 Rivington St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	br	"	"	Pomorzany

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann
Officer.

SEP 13 1913

Sworn to before me this ..... day of ....., 19...,

at New York

R. Ufferton
Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Franke, Surgeon of the Amerika, sailing thereon, (State whether "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

114

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1 (This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Trubejlo	Michal	20		m	s.	3-191206 f. lab.		yes	Austria	Ruth.	Austria	Zdeszow	father: Iwan Trubejlo Zdeszow
2										Goldschmied	David	16		"	s.	tailor		"	Russia	Hebrew	Russia	Wilna	— " — Jankel Goldschmied Wilna
3										Eva	Catharina	18		f.	"	servant girl		"	Hung.	German	Germany	Bötzow	— " — Jakob Eva Kis Ker Hung.
4										Krawczak	Maryan	16		m	"	f. lab.		"	Russia	Polish	Russia	Krasnosielec	uncle: Antoni Krupka Krasnosielec
5										Schiltz	Kalmer	31		m	"	tailor		"	"	Hebrew	"	Wonsiwe	wife: Ethe Schiltz Wonsiwe
6										Kulczychi	Nikolaj	17		m	s.	f. lab.		"	Austria	Ruth.	Austria	Czojkowice	mother: Tekla Kulczychi Czojkowice
7										Grehulek	Ilena	36		f.	m.	wife		no	"	"	"	Kuty	father i. l. }
8										"	Maria	11		f.	child	"		"	"	"	"	"	grd father. } Tetim
9										"	Wasyl	9		m	"	"		"	"	"	"	"	" " } Grehulek,
10										"	Michailo	8		"	"	"		"	"	"	"	"	" " } Kuty,
11										"	Iwan	5		"	"	"		"	"	"	"	"	" " } Galicia
12										"	Paraska	2		f.	"	"		"	"	"	"	"	" "
13										"	Dmetro	42		m/m	f. lab.			yes	"	"	U.S.A.	New York	father:
14										Michashow	Paska	23		f.	s.	servt. girl		"	"	"	Austria	Zalipsie	mother: Maryuka Michashow Zalipsie
15										Dmitrow	Anna	19		"	"	— " —		no	"	"	"	Czercze	Br. i l.: Iwan Iwanylow Czercze
16										Saje	Josefa	17		"	"	— " —		yes	"	Slovenian	"	Dolnje Kamene	father: Saje Florian Dolnje Kamene, Krain
17										Udovc	Alojzija	22		"	"	— " —		"	"	"	"	Kresnioch	father: Udovc Martin Kresnioch
18										Schmallenberg	Martin	16		m	s.	f. lab.		"	"	German	"	Stanestie	father: Michael Schmallenberg, Unter Stanestie
19										~~Gyurisin~~ Zhaduna	Zhoza	38		"	s.	"		"	Hungary	Servian	Hungary	Karlova	mother: Krista Gyurisin Karlova
20										Stiegler	György	60		"	m	"		"	"	German	"	Gara	wife: Julie Stiegler Gara
21										Meszaros	Vincze	36		"	"	"		"	"	"	"	"	— " — : Maria Meszaros — " —
22										Nuszpl	Stefan	18		"	s.	"		"	"	"	"	"	father: Ferencz Nuszpl Gara
23										Morawska	Anna	18		f.	s.	servt. girl		"	Austria	Polish	Austria	Bielogłowy	— " — Hryn Moralwski Bielogłowy
24										Siwak	Marya	21		"	"	— " —		"	"	Ruth.	"	— " —	— " — Fedor Siwak — " —
25										Bukowski	Wladyslaw	35		m	m	carpenter		"	"	Polish	"	Nowy Sacz	br. i l. Wladyslaw Grondalski, Nowy Sacz
26										— " —	Anastazya	30		f.	"	wife		"	"	"	"	"	
27										Chrynowska	Emilia	21		"	"	— " —		"	"	Ruth.	"	Stanestie	neighbor: Bronislawa Krop[illegible]ocka Stanestie
28										"	Karolina	9		"	s.	child		"	"	"	"	"	
29										"	Amalia	3		"	"	"		no	"	"	"	"	
30										"	Edward	8		m	"	"		"	"	"	"	"	

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

No. on List.	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Trubejlo	Michal	20		m	s.	3-191206 f. lab.	yes	yes	Austria	Ruth.	Austria	Zdeszow	father: Iwan Trubejlo Zdeszow
2										Goldschmied	David	18		"	s.	tailor	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Wilna	— " — Jankel Goldschmied Wilna
3										Eva	Catharina	18		f.	"	servant girl	"	"	Hung.	German	Germany	Bötzoro	— " — Jakob Eva Kis ther Hung.
4										Krawczak	Maryan	16		m	"	f. lab.	"	"	Russia	Polish	Russia	Krasnoriebce	uncle: Antoni Krupska Krasnoriebce
5										Schiltz	Kalmer	31		"	m	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Wonsiwe	wife: Ethe Schiltz Wonsiwe
6										Kulczycki	Nikolaj	17		"	s.	f. lab.	"	"	Austria	Ruth.	Austria	Czojkowice	mother: Tekla Kulczycki Czojkowice
7										Grekulek	Ilena	36		f.	m.	wife	no	"	"	"	"	Kuty	father †l. Artim Grekulek,
8										"	Maria	"		"	s.	child	"	"	"	"	"	"	
9										"	Wasyl	9		m	"	"	"	"	"	"	"	"	grd fath.
10										"	Michailo	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "
11										"	Iwan	5		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " Kuty, Galicia
12										"	Paraska	2		f.	"	"	"	"	"	"	"	"	" "
13										"	Dmetro	4/12		m	"	"	"	"	"	"	U.S.A.	New York	father:
14										Michaskow	Paska	23		f.	s.	servt. girl	yes	"	"	"	"	Zalipsie	mother: Maryuka Michaskow Zalipsie
15										Dmitrow	Anna	19		"	"	— " —	no	"	"	"	"	Czercze	Br. †l.: Iwan Iwanylow Czercze
16										Saje	Josefa	17		"	"	— " —	yes	"	Slovenian	"	"	Dolnje Kamene	father: Saje Florian Dolnje Kamene Krain
17										Udovc	Alojzija	22		"	"	— " —	"	"	"	"	"	Kresnioch Krain	father: Udovc Martin Kresnioch
18										Schmallenberg	Martin	16		m	s.	f. lab.	"	"	"	German	"	Unter-Stanestie	father: Michael Schmallenberg, Unter Stanestie
19										~~Zhalena~~ Gyurisin	Zofia	38		f.	s.	"	"	"	Hungary	Servian	Hungary	Starlova	mother: Christa Gyurisin Starlova
20										Stiegler	György	20		m	m	"	"	"	"	German	"	Gara	wife: Julie Stiegler Gara
21										Meszaros	Vincze	30		"	"	"	"	"	"	"	"	"	— " — : Maria Meszaros
22										Nuszpl	Stefan	18		"	s.	"	"	"	"	"	"	"	father: Ferencz Nuszpl
23										Morawska	Anna	18		f.	s.	servt. girl	"	"	Austria	Polish	Austria	Biclogłowy	— " — Hryn Moralwski Biclogłowy
24										Siwak	Marya	21		"	"	— " —	"	"	"	Ruth.	"	— " —	— " — Fedor Siwak
25										Bukowski	Wladyslaw	35		m	m	carpenter	"	"	"	Polish	"	Nowy Sacz	br. †l. Wladyslaw Grodalski, Nowy Sacz
26										— " —	Anastazya	30		f.	m.	wife	"	"	"	"	"	"	
27										Chrynowska	Emilia	21		"	"	— " —	"	"	"	Ruth.	"	Stanestie	neighbor: Bronislawa Krosnocka Stanestie
28										"	Karolina	9		"	s.	child	"	"	"	"	"	"	
29										"	Amalia	3		"	"	"	"	No	"	"	"	"	
30										"	Edward	8		m	"	"	"	"	"	"	"	"	

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 25.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

115

Arriving at Port of New York, SEP 13 1912, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Free in person or shipwreck, or [illegible] (or care and treatment) of the [illegible], or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	Pa	Wilkes Barre	yes	self	25.-	no		Jacque Petro Bodnar Wilkes Barre Pa	no	no			good	no	5	5	fair	bld.	blue	none	Austria	Zdenow
2	D.C.	Washington	no	"	25.-	"		cousin: Josel Feldmann Washington	"	"			"	"	5	4	"	"	gr.	"	Russia	Hebrew
3	Ohio	Cleveland	yes	"	10.-	"		Brother in law: Fred. Schmidt Cleveland	"	"			"	"	5	3	"	br.	br.	"	Hung.	Kis Ker
4	N.J.	Jersey City	no	"	5.-	"		mother: Maryana Krawczak Jersey City N.J.	"	"			"	"	5	1	"	dk bld.	bld.	"	Russia	Krasne
5	N.Y.	New York	yes	"	5.-	"		Br. in law: Jankel Fischbein New York	"	"			"	"	5	-	"	-" -	blue	"	"	Wousse
6	N.J.	Herkimer	"	father	3.-	"		father: Pawlo Kulezychi, Herkimer	"	"			"	"	5	3	"	bld.	gr.	"	Austria	Czojkowice
7	N.Y.	New York	"	husbd				br. in law	"	"			"	"	5	7	"	dk bl.	"	"	"	Kuty
8	"	"	"	father				uncle Jan Gremulek,	"	"			"	"			"	"	br.	"	"	"
9	"	"	"	"				" 126 Stanton	"	"			"	"			"	"	gr.	"	"	"
10	"	"	"	"				" St.	"	"			"	"			"	"	ber.	"	"	"
11	"	"	"	"				" New York City	"	"			"	"			"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"				"	"	"			"	"			"	light bl.	br. gr.	"	"	"
13	"	"	"	self	100.-	Jan 1911	New York	Brother	"	"			"	"	5	7	"	dk bl.	grey	"	"	"
14	N.J.	Newark	no	"	26.-	no		Aunt: Anka Sawcha Newark N.J.	"	"			"	"	5	6	"	blck	gr.	"	"	Jalipie
15	N.J.	Perth Amboy	"	"	27.-	"		uncle: Sculko Steczak Perth Amboy N.J.	"	"			"	"	5	4	"	dk bld.	blue	"	"	Czercze
16	Wisc.	Sheboygan	yes	brother	20.-	no		brother: Frenk Saje Sheboygan Wisc.	"	"			"	"	5	5	"	bld.	blue	"	"	Dolnje
17	Ill.	Morris	"	Aunt		"		Aunt: Maria Cesarek Morris Ills.	"	"	right hand crippled		"	"	5	6	"	"	grey	left hand not straight.	"	Hrasnene
18	N.Y.	New York	"	self	4.-	no		brother: Johann Schmallenberg, New York City	"	"			"	"	5	6	"	dk bld.	grey	none	Austria	Hresniorh
19	Mich.	Detroit	"	Br. in law	20.-	"		Br. in law: Malir Zipanko, Detroit, Mich.	"	"			"	"	5	6	"	ber.	br.	"	Hung.	Yuker Stanestie
20	Ind.	Fort Wayne	yes	self	30.-	"		brother: Georg Stiegler Fort Wayne Ind.	"	"			"	"	5	5	"	bld.	grey	"	"	Skarlova
21	"	"	"	"	30.-	"		friend: George Stiegler	"	"			"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Gara
22	"	"	"	"	20.-	"		"	"	"			"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
23	Conn.	Hardford	no	"	25.-	"		brother: Ignat Moraurski Hardford, Conn.	"	"			"	"	5	5	"	bld.	br.	"	Austria	Bielovlowy
24	N.J.	Newark	"	"	25.-	"		stepsister: Anna Graf Newark	"	"			"	"	5	3	"	"	gr.	"	"	-"-
25	Ohio	Cleveland	yes	"	50.-	"		friend: Jan Chrzut 1200 Pike Cleveland, Ohio	"	"			"	"	5	6	"	"	"	"	"	Nowy Saez
26	"	-"-	"	husbd					"	"			"	"	5	5	"	"	"	"	"	-"-
27	N.Y.	New York	"	self	20.-	"		husband Anton Chrzanowski	"	"			"	"	5	6	"	"	"	"	"	Shanestie
28	"	"	"	mother		"		father 401 First Ave. New York	"	"			"	"			"	"	"	"	"	-"-
29	"	"	"	-"-		"		-"-	"	"			"	"			"	"	"	"	"	-"-
30	"	"	"	-"-		"			"	"			"	"			"	"	"	"	"	-"-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN, (State whether Master, First or Second Officer) of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19 ,
at New York

R. Worster
Immigration Officer.

11—4634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of , 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4678

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
										70												
												2-55994 - 3/4/38										
1										Rubacha	Jozef	17		m	s	Skinner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk	Jath: Elle Rubacha Pinsk
ADMITTED 2										Finkelstein	Isaf	30		"	"	clerk	"	"	Hungary	"	Hungary	Arad	frind: Josef Lipschitz Arad
3										Bresak	Schloime	27		"	m	tailor	"	"	Russia	"	Russia	Lezany	wife: Freide Bresak Lezany
ADMITTED 4										Blitt	Meyer	40		"	"	"	"	"	"	"	"	Ratno	wife: Freide Blitt Ratno
ADMITTED 5										"	Moische	50		"	"	"	no	no	"	"	"	"	" Esric " "
6										Klimas	Karolina	23		f	s	house m	"	"	"	lithuanian	"	Birzi	argn: Vincas Biras Birzi
7										Krassowski	Kasimir	18		m	"	2-307435 - 11/29/33. hand	yes	yes		"	"	Szilezi	moth: Karolina Krassowski Szilezi
8										Szilowski	Josef	32		"	m	"	"	no	no	"	Polish	"	Zalesiw wife: Antonina Szilowski Zalesiw
9										Telcs	Nikolai	27		"	s	"	yes	yes	Hungary	Romanian	Hungary	Vajdahaza	" : Veronika Telcs Vajdahaza
10										Visskawa	Nicolae	30		"	m	"	"	"	"	"	"	"	" : Eliena Vesskaw "
11										Nadpnecz VL 3rd/5rd 2/3/39	Mihaly	24		"	s	"	no	no	6-50959-505-2/15/39 "	Slovaca	"	hatarwicz	fath: Janos Urdacz hatarwicz
12										Flore	Nikulaj	23		"	m	"	yes	yes	"	Romanian	"	Diod	wife: Maria Flore Diod
13										Gvodz	Vaszily	17		"	s	"	no	no	"	Slovak	"	Forashita	fath: Janosz Gvodz Forashita
14										Avran	Nikulaj	26		"	m	"	yes	yes	"	Romanian	"	Diod	wife: Maria Avran Diod
15										7/v 24/2/38 Andrei Konejewski	Andrei	25		"	s	"	no	no	6-28461 Russia	Russian	Russia	Bordan	fath: Leon Konejewski Bordan
16										Rukower VL 3rd/5rd 3/4/38	Stefan VL 4th/17	27		"	"	"	"	"	7-88450 - 6/2/38 - 505 "	"	"	"	moth: Anna Rukower "
17										" VL 3rd/5rd	Stefan VL 4th/17	24		"	"	"	"	"	5-78349 3/25/38 505	NO CA 11/5/39	"	"	fath: Ignac " "
18										Macheinski	Wladyslawa	20		f	"	servant	"	"	"	Polish	"	Dziely	" : Konstantin Macheinski Dziely
19										Kuharicek	Michajlo	25		m	"	stand	no	no	Austria	"	Austria	Hrynivcze	sistr: anna Kuharicek Hrynivcze
20										Rokieta	Benko	41		m	"	"	yes	yes	"	Ruthenian	"	Radziechow	wife: Kaska Rokieta Radziechow
DEPORTED 21										Wenzel	Janos	52		"	"	"	"	"	Hungary	German	Hungary	Donald	" : Katarina Wenzel Donald
ADMITTED 22										Burian	Josif	31		"	"	"	"	"	"	Romanian	"	Mezösolymos	" : Nastasia Burian Mezösolymos
23										Brzsuda	Stefan	32		"	"	"	"	"	"	Slovak	"	Telesawer	" : Bara Brzsuda Telesawer
24										Madej	Antonina	28		f	"	wife	"	"	Austria	Polish	Austria	Brody	husband: Walenty Madej Brody
25										Ercsa	Salamon	24		m	s	joiner	"	"	Turkey	Hebrew	Turkey	Konstantinopel	fath: Mordche Ercsa Konstantinopel
26										Bojer	Adam	31		"	m	stand	no	no	Russia	Polish	Russia	Grany	wife: Maryanna Bojer Grany
27										Zojzynski	Alexander	32		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Slazy	" : Ewa Zojzynska Slazy
ADMITTED 28										Sarger	Nissen	40		"	"	pedlar	no	no	"	Hebrew	"	Schepetow	" : Isradel Sarger Schepetow
29										Weissmann	Georg	27		"	s	locksmith	yes	yes	Germany	German	Germany	Leipzig	father: Carl Weissmann Leipzig
30										Samodil	Josif	24		"	"	stand	"	"	Russia	Polish	Russia	Pomianow	" : Maryan Samodil Pomianow

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

117

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ny.	New York	yes	self	25 yes			male: Liskin Rubin 6. 3rd ave 9 New York, Ny. friend: Louis Fisher	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	gray	none	Russia	Kiev
2	"	"	"	"	10 "			252 E. 77th st. " " sons: Berel Brzesak	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	blue	"	Hungary	Abovereche
3	"	"	"	"	15 "			Nester st. 27 " " bro:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	gray	"	Russia	Casane
4	"	"	"	"	yes "			Sol Mandel New York, Ny	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Astro
5	"	"	"	"	— "			6. 98th st. 209 sons: Antanas Radzievicz	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
6	Nj.	Newark	no	"	40 "			Warwick st. 88 Newark, Nj. fath: Donas Krassowski	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Birzi
7	Ny.	White Plains	"	"	12 "			Lake st. White Plains, Ny. friend: Wladyslaw Greibowski	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Szlcau
8	"	New York	yes	"	40 "			Thirteenth st. 25 New York, Ny. sons: Simon Olar	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zalasin
9	O.	Cleveland	"	"	12 "			Hermann st. 5510 Cleveland, O. male: —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Vajdahara
10	"	"	"	"	12 yes	07/12	Cleveland O.	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	"
11	W. Va.	Freeman	no	"	20 yes			sons: Alois Zilek Box 105 Freeman, W. Va. bro: Lee Jason	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Latowics
12	O.	Newark	"	"	yes "			Berk st. 257 Newark, O. sons: Toni Bito	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	gray	"	"	Diod
13	Pa.	Johnstown	"	"	20 "			Chestnut st. 32 pr Johnstown, Pa. bro: Dionar Homma	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Kusta
14	O.	Newark	"	"	40 yes	07/09	Newark O.	Baker st. 317 Newark, O. friend: Conan Fzok	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Diod
15	N.H.	Claremont	"	"	26 no			Box 234 Claremont, N.H. " : —	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	Russia	Biardo
16	"	"	"	"	25 "			" : —	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blond	"	"	"	"
17	"	"	"	"	25 "			" : —	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	gray	"	"	Biardo
18	L.I.	Elmsville	"	"	5 "			male: Valenty Pomiata no st. Elmsville, L.I. sons: Ivan Demcaik	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Dzioly
19	Ny.	Hackley	yes	"	19 "			Box 125 Nuckley, Ny. agent: Ignacy Hawrejsz	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	Austria	Wyszowce
20	Nj.	Newark	"	"	33 "			Monticello st. 524 Newark, Nj. nephew: Michael Weios	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Radkiechow
21	Pa.	Clairton	yes	"	40 yes	05/07	Homestead Pa.	Box 19 Clairton, Pa. bro: Joan Dzzo	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	Hungary	Donald
22	O.	Columbus	no	"	5 no			161 Neil Ave st. Columbus, O. agent: Josef Natala	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Medzolymor
23	Pa.	Creek falls	yes	"	20 yes	07/12	Creek falls, Pa.	no st. falls Creek, Pa. sister: Marya Rasno	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	Zelesawce
24	Nj.	Jersey City	no	"	yes no			Madison st. 29 1/2 Jersey City, Nj. sister: Rebeka Bleher	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	Austria	Brody
25	Ny.	New York	yes	"	40 yes	07/12	New York Ny.	25 Grand st. New York, Ny. friend: Wladyslaw Galeriski	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	Turkey	Konstantynopel
26	Nj.	Newark	no	"	25 no			26 Madison st. Newark, Nj. bro: Wladyslaw Fabrycki	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	blue	"	Russia	Grany
27	Ny.	Riverside	"	"	24 "			no st. Riverside, Ny. both: Selig Langer	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	gray	"	"	Slazy
28	"	New York	yes	"	3 "			Brook Ave 197/199 New York, Ny. friend: Franz Meichanor	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	Schepetowo
29	"	"	"	"	25 "			no st. " " " bro: Bolestaw Ryglewicz	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	gray	hard of hearing	Germany	Kilenburg
30	O.	Cleveland	"	"	15 "			48th st. 3218 Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	none	Russia	Pomianow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 270 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of ....., 19..,

at New York

Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Franke

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

B Ward Patterson

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **Amerika** sailing from **Hamburg** September 3rd 1913, 191

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS: U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS: Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Markiewicz	Zofia	19	f	s	2-575549-5/10/38. NO C/A 11/19/38							father: Ludwik Markiewicz Rudzienice
2			Empkiewicz	Maria	17	"	"	"	"	"	"	"	"	Monasterzec	" Józef Empkiewicz Monasterzec
3			Hulyka	Marynia	17	"	"	2-72338/ 4-28-40 (SOS)	"	"	"	"	"	"	" Hulyka Hulyka
4			Pawis	Elena	55	f	wid	[illegible]	no	no				Austria	neph. Tivor Lewis
	REPORTED S.I. REPORTED SO. REPORTED		Krepcsi	Józsáin	52	m	m	farmer			Hungary	Magyar	Hungary	Tethe	bro. Józsáin Nagy Pethe
				Franciska	52	f	wife	IMMIGRANT DETAINED							wife. Panasca Gabor Antos
7			Gabor	Elvirdesa	44	m	farmer	yes	yes		Rumanian		Antos		" Maria Hunajan Pustamfalu
8			Hunajan	Nicolea	49	"	"	"	"	"	"	"	Pustamfalu		" Dumita Pelle Antos
9			Pop	Simion	46	"	"	"	"	"	"	"	Antos		" Anna Mitz Klari
10			Mitz	Georgo	49	"	"	"	no	no			Klari		bro. in l. Tuna Kenivics Nagyhamuk
11			Szenaics	Lucia	49	f	wid	farmer	yes	yes		Servian	Nagyhamuk		wife Maria Alasia
12			Alasin	Livius	44	m	m	farmer				Rumanian			husb: Ivan Rucka Mezöcsokor
13			Rucka	Maria	29	f	dau	unmarried	no	no			Mezöcsokor		wife Irina Gabor Mezökapus
14			Gabor	Nicola	50	m	farmer						Mezökapus		friend Aniecka Hunok
15			Hinan	Tudor	42	"	wid	"	yes	yes			"		wife Ilia Mark
16			Mark	Anna	10	m							"		
17			Gusz	Josef Anna	38	f	s	wife				Magyar		Krumpolz	father Joseph Christian Krumpolz
18			"	Josef	14	m	son								
19			"	Ferenez	8	"	"								
20			Zumbori	Terezia	23	f	m	12-242.05-505- 9/8/41 wife						Delki	mother Maria Hlas Delki
21			Hryniwiak	Stefan	48	m	m	farmer	no	no	Austrian	Ruthenian	Austria	Slobodnia	wife Anna Hryniwiak Slobodnia
22			Gornik	Pawlo	40	"	"	"	"	"	"	"	"	Dolina	" Marianna Gornik Dolina
23			Blinain	Wasyl	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Nastinia Blinain "
24			Iwanow	Nykolaj	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Elena Iwanow "
25			Schlarp.	Stefanie	20	f	"	18-11553/12/11/13	"	"	"	"	"	Nadworna	sister. Helena Alyz Nadworna
26			Kwiecien	Jozef	25	m	s	"	"	"	"	"	"	Opornyszow	father Jan Kuzmek Opornyszow
27			Jansson	Gustaf	33	"	m	"	yes	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	brother: Otto Jansson Hamburg
28			"	Anna	36	f	wife	"	"	"	"	"	"	"	
29			"	"	10	"	s	child	"	"	"	"	"	"	
30			Szentélelesi	Jelmain	34	m	s	farmer	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Siáleszolka	father: Jelmain Szentélelesi Siáleszolka

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

119

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4628

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	NJ	Newark	no	resp	20	s.			brd. Wm Stanjan Chalupski Market; Str 538 Newark NJ. cousin Pozarski Franzska	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br	br	mole	Russia	Rovnichow
2	NJ	Junkers	"	"	20	"			Riverdale Str 104 Junkers NJ cousin: Pozarska Pawlina	-	-	-	-	-	-	5	2	-	-	-	-	-	transferred
3	"	"	"	"	12	"			Ulrichsen Str. 53 cousin: Wasilewski Tomas	-	-	-	-	-	-	5	2	-	-	-	-	-	-
4	NJ	Passaic	yes	"	40	"			Jackson Str 49, Passaic NJ. bro. Juraga Krepan	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	Mučkov
5	Ill	Granite City	"	"	yes				bro Str 180 Granite City Ill	-	-	-	-	-	-	5	6	-	br	br	-	Hungary	Delke
6	"	"	"	"						-	-	-	-	-	-	5	4	-	-	-	-	-	-
7	Oh.	Cleveland	S	"	20				bro. James Lwowsan Str 6609 Herman A. Ohio Cleveland friend Amaran Pintyo	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	Turlos
8	"	"	S	"	25				Meadow Str 1078 cousin James Mwwsan 6609 Herkimann ave.	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	Puzlanyfalu
9	"	"	S	"	22					-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	-	Arlos
10	"	"	S	"	28					-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	-	-
11	"	"	S	"	40	yes 98	7th Ave Josef		bro. Johann Birkenkemer 9044 N. 30 Str.	-	-	-	-	-	-	5	5	-	gr	-	-	-	Klein
12	Mich	Detroit	S	"	25	" 10-12	Detroit Mich		bro. Amanez Pecsan Weigel Str 201 Detroit Mich	-	-	-	-	-	-	5	6	-	ber	bel	-	-	Nagyszanda
13	Oh	Columbus	S	"	15	no			brother Pap. Banyait Parsons Ave 1923 Columbus Oh.	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	br	-	-	Lezerkes
14	"	"	S	"	22	"			bro. Manyncan Valira 3rd Avenue Str.	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	-	-
15	"	"	S	"	26	yes 05-07	Canada		~~Wasil Lwowanan~~ Tovor Millencitian	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	-	Lekosolyma
16	"	"	S	"	30	no			Wasil Lwowanan	-	-	-	-	-	-	5	6	-	bld	-	-	-	Mezoselyma
17	Ill	Granite City	S	"	16	"			Monit Str 354 bro. Josef Gruss. 1638 Fleming Str. Granite City Ill. friend	-	-	-	-	-	-	5	4	-	-	-	-	-	Kampolt
18	"	"	S	male						-	-	-	-	-	-	5	4	-	-	-	-	-	-
19	"	"	S	"						-	-	-	-	-	-								
20	"	"	S	resp	40	yes 07-11	Granite City		bro. Josef Zamborin Str 1638 Str Granite City Ill. bro.	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	bl	-	-	Detko.
21	"	Belvidere	yes	"	25	no				-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	br	-	Austria	Slobodor
22	"	"	"	"	25	"			friend	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	-	Palma
23	"	"	"	"	25	"			Frank Hungarian Awenstown 1916. Belvidere Ill	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	-
24	"	"	"	"	25	"				-	-	-	-	-	-	5	7	-	-	-	-	-	-
25	"	"	S	"	25	"			bro. August Schelarp. Primark Str 7114.	-	-	-	-	-	-	5	7	-	-	gr	-	-	Nastvonik
26	NJ	Buffalo	"	"	25	"			st. brother Jendrzej Pawlowas. Wilson Str 82 Buffalo NJ	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	bel	-	-	Apacyszyn
27	Neb	Liepore	"	"	yes				friend William Dolgens. Liepore Neb.	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	Germany	Karlsruh
28	"	"	"	husb						-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	-	-
29	"	"	"	fam.																			
30	Mich	Detroit	yes	self	5	no			bro Mihalus Zolnly 226 N.Y. Ave Detroit Mich	-	-	-	-	-	-	5	5	-	br	br	-	Hungary	Kalesvalka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1911 day of ....., 19...,

at New York

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

120

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

B. Karlton
Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

List 28

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

28

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

72

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.						Country.	City or Town.	
1									Aronovitsch	Barni	20		m	s	Kaufmann	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	St. Petersburg	father: Philipp Aronovitsch Gärtnerstr 52 St. Petersburg
2									Kertesz	Stefan	28		m	"	joiner	"	"	Hungary	German	U. S. A.	New York	bro: M. Schwarz Magdalenenstr 14 Wien
3									Matocu	Johann	42		"	"	paper Laborer	no	no	"	Roumanian	Hungary	Walsum	wife: Terese Matocu
4									"	"	17		"	s	"	yes	yes	"	"	"	"	mother: Seczul
5									"	Torie	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Istvan Matocu
6									Gardzienski	Stefan	16		"	"	f. lab.	2-58172	0-7/13/38	505 Austria	Polish Austrian	Austria	Tuncice	uncle: Michal Galuczince Gardzienski Tuncice
7									Červeny	Andrej	31		m	m	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Tiwer Kisza	wife: Anna Červeny
8									Roštial	Stepan	29		"	"	"	"	"	"	"	"	Kamenito	wife: Maria Roštial Kamenito
9									Rubinstein	Sinma	20		f.	s.	dr. maker	"	"	Rumania	Hebrew	Rumania	Bükarest	father: Jank Rubinstein Bükarest, Calla Victoriei 195
10									"	Jettie	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother: Marjanna Szarkowicz Liebrein
11									Szarkowicz	Jacob	19		m	"	f. lab.	no	no	Austria	Polish	Austria	Liebrein	father: Gabriel Cebulski Liebrein
12									Cebulski	"	25		"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	father: Wincenty Ciczynska Kwiajcova
13									Ciczynska	Halczya	19		f.	"	s. maid	"	"	"	"	"	Kwiajcova	" : Jan Rotlarski Kaminkamala
14									Rotlarska	Marya	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Kaminkamala	" : Jan Zygadlo Brzezowa
15									Zygadlo	Piotr	17		m	"	f. lab.	11-299017	8-24-47	"	"	"	Brzezowa	" : Fejer Serepan
16									Fejer	Katarzyna	23		f.	"	s. maid	"	"	"	"	"	"	mother: Julia Kula
17									Kula	Jan	28		m	"	worker	1-248168	5-05	"	"	"	Tarnowska	father: Antano Tymkiw Stolka
18									Tymkiw	Mojchajlo	25		"	"	f. lab.	8-165872	12/28/38	"	Ruthenian	"	Stolka	wife: Anna Pawlyszyn Szczapy
19									Pawlyszyn	Antoszka	36		m	m	"	"	"	"	"	"	Szczapy	father: Jeko Kremienice Bodaczow
20									Kremienice	Wasyl	25		"	s.	"	3-191981	505 5-10-40	"	"	"	Bodaczow	" : Bartlomej Jtlak Gleboka
21									Jtlak	Wlodzyslaw	25		"	"	"	"	"	"	Polish	"	Gleboka	wife: Agata Wijcik
22									Wijcik	Stanislaw	37		"	m	"	"	"	"	"	"	"	brother: Jerge Kramer
23									Kramer	Meier	41		m	m	miller	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Sedhaje	father: Cinkus Friedberg Sowwerine
24									Friedberg	Wojciech	16		"	s.	dr. mak.	"	"	Russia	"	Russia	Sowwerine	" : Josef Besmer Oberägeri
DEPORTED 25									Besmer	Carl	31		"	"	brother	"	"	Austria	German	Austria	Oberägeri	mother: Rosalia Albert Lazy Jakobsberg
26									Albert	Janco	24		"	"	locksmith	"	"	Hungary	"	Hungary	Lazy Jakobsberg	" : Sinma Sotnik Nowgorod
27									Sotnik	Wasjack	32		"	"	machanic	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Nowgorod	wife: Johanna Bernet Neustadt
DEPORTED S. L. 28									Bernat	Rudolf	52		M	marr.	"	"	"	Germany	German	"	Neustadt	mother: " "
DEPORTED S. L. 29									"	Emil	20		"	s.	"	"	"	"	"	"	"	bro. in l.: Israel Slobodski Wilna
30									Slominski	Jacob	38		"	"	Jäger	"	"	Russia	Hebrew	"	"	

71

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 28

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

121

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

No on List.	13 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	19 Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1907	N.Y. New York	aunt: Anni Berkowitsch 100 W. 113 st. New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blk	brown	none	U.S.A.	New York
2	"	"	no	"	10	"	1911	"	wife: Mariska Feltesy 415 E. 64 st. " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gld	grey	"	Hungary	Budapest
3	O.	Alliance	"	"	29	no			both: Jacob Mateson Box 16 Alliance, O	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Szegud
4	"	"	"	father	8	"			uncle: — " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	self	8	"			uncle: — " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
6	Con.	Greenwich	no	father	18	"			father: Josef Zardzewski Jones Str 320 Greenwich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	grey	"	Austria	Galuzjnce
7	Wisc.	Milwaukee	yes	self	25	"			arqu: Majlo Falk 515 Chemnitz Str. Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Hungary	Simor Kisna
8	Ill.	Chicago	"	"	30	"			cousin: Stefan Hokel 2018 Johnston Str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	"	"	"	Vamestó
9	N.Y.	Brooklyn	"	cousin	10	no			cousin: Simon Glichmann	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	"	"	Roumania	Bikaver
10			"	"					" : 1782 Pitkin ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	"
11	Ill.	Chicago	"	self	51	"			bro in l: Josef Lazarz 550 13th Str. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	gray	"	Austria	Lichwin
12	"	"	"	"	25	"			sister: Terese Lazarz	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	"	"
13	"	"	"	"	19	"			cousin: Joseph Klimek 1706, 47 W. Str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	"	"	Szczyrzec
14	"	"	"	"	18	"			" : Joseph "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Mala Kamienka
15	"	"	no	"	20	"			" : Josef Kist 1629 Jefferson Str. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Brzozowa
16	"	"	"	"	30	"			br. in l: Franciszek Szpyrada 1705 Burlington Str. "	"	"	"	"	"	"	5	—	"	black	"	"	"	"
17	Tex.	Bremond	"	"	50	"			" : Karel Krasnina Bremond Tex	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Tarnowiec
18	Pa.	Nanticoke	no	"	25	"			arqu: Danyle Kovacha 59 Church St. Nanticoke Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	gray	"	"	Lialka
19	N.Y.	Watervliet	yes	"	22	"			bro in l: Roman Kisiuny 21 Archibald Str. Watervliet	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lwczyce
20	Pa.	Allen Barre	"	"	22	"			arqu: Nikolaj Salahitz Pa. 74 Johnson Str. Wilkesbarre	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Zdeczow
21	"	Pond City	"	"	20	"			brother: Jan Filak " Pond City Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Gliboczka
22	N.Y.	Niagara Falls	"	"	16	"			bro in l: Joseph Kerabiza 2447 Calhoun Ave Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	"	"	"	"
23	N.Y.	New York	yes	"	yes no				nephew: Chaim Schnipel 103 Clinton Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	gray	"	Austria	Hatyna
24	"	Buffalo	"	"	yes	"			[illegible] address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	brown	"	Russia	Lanowice
25	"	New York	"	"	yes	"			no address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Limenkamen
26	O.	Cleveland	"	"	12	"			cousin: Andrew Praga 31218 104 Str. Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	gray	"	Hungary	Szentjanos
27	N.Y.	Brooklyn	"	"	25	"			uncle: Samuel Werner 364 79 Hoyt Str. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Russia	Novogrod
28	"	"	"	"	yes	"			daughter: Emma Bernot 196 Graham Ave, Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	Germany	Heidelberg
29	"	"	"	"	"	"			sister: " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
30	"	"	no	"	23	"			acqu: Lina Haas 196 Graham Ave,	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	Russia	Veseteroll

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BUCKEL[illegible], (State whether Master, First or Second Officer) of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Schuneman.
H Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of ....., 19....,

at New York

B Wharton
Immigration Officer.

11—1638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 320 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Franke

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

B Myerton

Immigration Officer.

122

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniâk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		73 NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Szoltysiak	Anna	18		f	s	Laborer	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Skawnik	fath: Andrej Szoltysiak Skawnik
2									Wolszyn	"	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Ashiebyk	moth: Teska Wolszyn Ashiebyk
3									Gabryel	Dmytro	24		m	s	Farmer	no	no	"	"	"	Arlonow	fath: Ivan Gabryel Arlonow
4									Mundel	Simon	17		"	"	"	yes	yes	"	Hebrew	"	Narkowa	moth: Sara Mundel Narkowa
5									Schapiro	Klara	22		f	s	Laborer	"	"	"	"	"	Rohatyn	fath: Heinr Schapiro Rohatyn
6									Medwedl	Matiasz	17		m	s	Farmer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Pohorela	" : Karol Medwedl Pohorela
7									Kulanda	Karol	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" : Karol Kulanda "
8									Dan	Jolan	35		"	m	"	"	"	"	Roumanian	"	Tuwa	wife: Anna Dan Tuwa
9									Kukaczik	Bartlomeiu	17		"	s	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Mirzaszyle	father: Franciszek Kukaczik Mirzaszyle
10									Majerczik	Stanislaw	17		"	s	"	"	"	"	"	"	Peronin	" : Dan Majerczik Peronin
11									"	Jan	16		"	s	"	"	"	"	"	"	Majerczykowka	moth: Anna Majerczyk Majerczykowka
12									"	Walenty	43		"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna " "
13									Pawlikowski	Franz	26		"	s	"	"	"	"	"	"	Male Libe	father: Michal Pawlikowski Male Libe
14									Lekowski	Wojciech	18		"	s	"	"	"	"	"	"	Kaczkowa	" : Jedrzej Lekowski Kaczkowa
15									Kornak	Marya	25		"	s	"	no	no	"	"	"	Nowawies	moth: Katarzyna Kornak Nowawies
16									Bielenda	Jan	37		"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Rozia Biedenda "
17									Kalz	Helen	20		f	s	Domestic	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Tyrskow	moth: Fany Kalz Tyrskow
18									"	Anna	16		"	s	"	"	"	"	"	"	"	
19									Karaco	Florian	43		m	m	Farmer	"	"	"	Roumanian	"	Varadozollos	aunt: Eva Nau Varadozollos
20									"	Anna	31		f	m	wife	"	"	"	"	"	"	
21									"	Hajos	8		m	s				"	"	"	"	
22									"	Elisabeta	4	6	f	s				"	"	"	"	
23									Ferczar	Franciszek	18		m	s	Farmer	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Ruszanka	father: Jan Ferczar Ruszanka
24									Rakosz	Wladyslaw	18		"	s	"	"	"	"	"	"	Strzyzow	" : Jan Rakosz Strzyzow
25									Ruszala	Jan	18		"	s	"	"	"	"	"	"	Zabrzow	" : Josef Ruszala Zabrzow
26									Stojanowski	Stanislaw	25		"	s	"	"	"	"	"	"	Horodylow	" : Jacenty Stojanowski Horodylow
27									"	Antoni	24		"	s	"	"	"	"	"	"	"	" : — " —
28									Prytula	Petro	25		"	s	"	"	"	"	Ruthenian	"	Kudletowka	moth: Dunko Prytula Kudletowka
29									Hrynow	Oleksa	39		"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Hrynow
30									Lawka	Michajlo	33		"	s	"	no	no	"	"	"	"	" : Rozia Lawka "

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

123

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa.	Simpson	No	self	29	no			birth: Wanio Szolthysiak no st. Simpson, Pa.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none	Austria	Bicanovitz
2	N.J.	Passaic	"	"	32	"			sister: Marta Wolosyn 4th st. N° 204 Passaic, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Astrabyk
3	Del.	Wilmington	No	"	28	"			sign: Mrye Jadynska Apple st. 209 Wilmington, Del.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Arlonow
4	N.Y.	New York	yes	"	25	"			~~brother~~ Aron Waldenberg 109 st. 203-10 New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	l	grey	"	"	Varkowa
5	N.J.	Newark	No	"	26	"			cous: Max Bratspies Weskin st. 280 Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Rybatyn
6	O.	Bijeeville	No	"	40	"			uncle: Josef Fried Box 182 Bijeeville, O.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	"	Hungary	Pocherela
7	O.	Youngstown	"	"	41	"			uncle: Karol Petrinska no st. Youngstown, O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	grey	"	"	"
8	N.Y.	Messina Springs	No	"	19	yes	09/11	Detroit Mich.	uncle: Vasile Zimbro Box 47 Messina Springs, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Turcz
9	Ill.	Chicago	yes	"	30	no			aunt: Karolina Bridz Ashland Ave 4404 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Austria	Mirzeszyle
10	"	"	"	"	30	"			cous: — " — — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Perovice
11	"	"	"	"	30	"			aunt: Karolina Lichaj — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Rejerzynska
12	"	"	"	"	30	yes	03/06	Chicago Ill.	~~sister~~ ~~anna Zeglen~~ Marshfield st. 4333 Same address — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	Grey	"	"	"
13	"	"	"	"	31	no			both cous: Anna Zeglen Marshfield st. 4333 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	State Bike
14	"	"	"	"	24	"			both: Josef Tekonski Racine st. 1836 " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	"	Kacotowa
15	"	"	"	"	24	"			both: Jan Domak 21st st. 2624 " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Nowawies
16	"	"	"	"	24	yes	02/08	Johnstown Pa.	cous: Jan Domak — " — " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	"
17	N.Y.	Brooklyn	yes	"	yes	no			uncle: Max Mostovitz Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	Hungary	Szmihaly
18	"	"	"	"	—	"			121 South st.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
19	Pa	Berwick	No	"	yes	yes	09/11	Berwick Pa.	cous: Simon Bodo	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	blue	"	"	Varadszillos
20	"	"	No	husband	"	no			Berwick, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
21	"	"	No	father	—	"			Nepele st. 670	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
22	"	"	No	"	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23	Me.	Chicopee Falls	"	self	25	"			cous: Antonina Syprek Grove st. 82 Chicopee Falls, Me.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	grey	"	Austria	Ruzenka
24	N.J.	Bayonne City	"	"	23	"			agn: Josef Josefiak 22nd st. 230 Bayonne City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Strzyszow
25	"	Bayonne	"	"	23	"			both: Wojciech Ruszald Box 257 Bayonne, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zabrzew
26	N.Y.	Brooklyn	yes	"	20	"			bro'l: Josef Olenic Jay st. 37 Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Horodylow
27	"	"	"	"	32	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"
28	"	New York	"	"	24	"			cous: Iwan Kozar Houston st. 319 New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Kridlatowka
29	"	Hudson	yes	"	18	"			agn: Iwan Krutz Box 498 Hudson, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"
30	"	New York	yes	"	19	"			bro'l: Iwan Kozar Houston st. 319 New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (Name whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann

H Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19..,

at New York

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

124

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Name Surgeon "sailing therewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Kierler	Jakob	19		m	s	clerk	yes	yes	Austria	German	Germany	Landsberg	brother: Josef Geblinger Landsberg
2										Meisler	Catharina	17		f	"	f. hand	"	"	Hungary	"	"	Potzow	father: Peter Meisler Potzow
3										"	Peter	12		m	"	f. lab	"	"	"	"	"	"	" "
4										Belica	Jon	19		"	"	"	"	"	"	Slovak	Hungary	Predaina	grandfa. Michel Bedley Predaina
5										Jovic	Simo	30		"	"	"	"	"	"	Croatian	"	Bucica	father: Jovic Paul Bucica
6										Trific	Djuro	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Obvaca	" : Marko Trific Obvaca
7										Janic	Pako	23		"	"	"	no	no	Austria	"	Austria	Kotal Krupa	" : Vujka Janic Kotal Krupa
8										Banic	Ilia	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" : Mile Banic "
9										Floran	Wasyl	25		"	m	f. lab	"	"					father: Vacinko Floran Renow
10										"	Aniela	24		f.	"	wife	yes	yes	"	Polish	"	Renow	
11										Salomon	Dezsö	34		m	m	tinner	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Samor Ujvar	wife: Eterko Salomon Samor Ujvar
12										Röhm	Jenni	30		"	"	tailor	"	"	"	German	"	Nagy Karoly	" : Regina Röhm Nagy Karoly
13										Eiden	Kirsel	33		"	"	baker	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Wohatin	" : Ettel Eiden Wohatin
14										Gaszko	Andreas	24		"	s	f. lab.	2-73408	"	Hungary	Slovak	Hungary	Ruskevina	father: Adam Gaszko Ruskevina
15										Tokacz	Josef	41		"	m	mason	"	"	"	Magyar	"	Nagy Karoy	wife: Rosa Tokacz Nagy Karoy
16										Kerzic	Cirill	18		"	s	f. lab.	"	"	Austria	Slovenian	Austria	Pakri	uncle: Frank Belevec Pakri
17										Altmayer	Anna	27		f	m	wife	"	"	Hungary	German	Hungary	Algasi	brothil. Johann Heutein Algasi
18										"	Katalin	6		"	s	child	yes	no	Hungary				
19										"	Mihaly	4		m	"	"	"	"	Hungary				
20										Krakowski	Jon	25		"	s	f. lab	yes	yes	Hungary	Slovak	"	Turka	father: Josef Krakowski Turka
21										Mikus	Justin	30		"	m	"	"	"	"	"	"	Erzwald Vadas	wife: Francicka Mikus Erzwald Vadas
22										Koppelman	Witke	18		"	s	tailor	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Jablonow	father: Leiser Koppelman Jablonow
23										Kehmer	Moses	29		m	"	waiter	2-667830	10/13/39	"	"	"	"	mother: Cirel Kehmer
24										Tehovnik	Josef	18		"	"	f. lab	"	"	"	Slovak	"	Dol	" : Maryanna Tehovnik Dol
25										Kaker	Paul	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	sister: Elisa Kacka "
26										Kale	Alois	17		"	"	"	"	"	"	"	"	St. Georgen	father: Jose Kale St. Georgen
27										Zlc	Franz	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Gorenja	" : Franz Zlc Gorenja
28										Kuntz	Meilech	33		"	m	tailor	"	"	"	Hebrew	Germany	Aberhausen	wife: Chane Kuntz Kozmiatow
29										Kojenljevic	Sava	20		"	s	f. lab	"	"	"	Bosnian	"	Hemeringhausen	father: Sava Kojenljevic Hemeringhausen
30										Tarnowska	Tekla	19		f	"	h. maid	8-215905	2/21/46	"	Polish	"	Perdöhl	" : Isdor Tarnowski Tyszowce

26

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

125

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	N.Y.	New York	yes	self	$25	no		uncle Abraham Frank 68 E. 11th - New York	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	gray	none	Austria	Kalwarya
2	O.	Cleveland	"	"	10	"		friend Fedrik Schmidt 2307 N. Clarave - Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Hungary	Kis Ker
3																				
4	Ill.	Chicago		father	22			father Johan Rebeca 1346 Clover St - Chicago Ill							5	2						Kedainia
5	Pa.	Conemaugh		self	23	yes	1906 Johnstown	[redacted] Conemaugh Pa							5	8						Baccea
6					23	no		brother Simo Trifce friend Ngailo Nikevec Virginia #539 - Gary, Ind.							5	4						Obuvaca
7	Ind.	Gary			16										5	5		brown			Austria	Krupa
8					16										5	6						
9	Ill.	Chicago			40			brother Vaukynice Kawik 1571 Gray St. Chicago Ill.							5	7		blue				Benow
10															5	5						
11	N.Y.	New York			16			no address. New York							5	5		black	brown		Hungary	Magyar Csavolo
12	Pa	Philadelphia	no		300			brother Hermann Röhrs 1002 N. Marshall St - Philadelphia							5	6						Nagy Karoly
13	N.Y.	New York	yes		15	yes	1911 12 New York	friend Samuel Wohl Bible St. 77 - New York							5	5					Austria	Wohatin
14	N.J.	Newark	no		30	yes		brother Josef Vacsko 33 Lincoln St - Newark N.J.							5	10					Hungary	Kukcsina
15	O.	Cleveland	yes		10			friend Ferencz Kaszlocsi Franklin St 2231 - Cleveland O.							5	6						Nagy Koros
16	Ca	Moon Run	"		22	50		uncle Frank Delevec Box 4. - Moon Run Pa							5	5					Austria	Pakin
17	Mo	St Louis	no		70	yes	1903 St. Louis 12 Mo	husband Nikolaus Almasy 1600 Linden St. St. Louis Mo							5	4		black	brown		Hungary	Kegaso
18				mother	40		born															
19																						
20	N.J.	Newark		self	20	yes	1907 10 Pittsburg	friend Josef Vacsko 33 Lincoln St - Newark N.J.							5	4		blond	blue			Turich
21	Pa	Vandergrift	yes		23	no		friend Jakubes Martin Box 302 Vandergrift Pa							5	6						Izsvald Ker
22	N.Y.	New York			20			uncle Samuel Blecher 18 Rivington St - New York							5	4		brown	brown		Austria	Jablonow
23					30	50	1905 10 N.Y.								5	6						
24	Pa.	Imperial			30	no		friend Pavle Jannik Box 243 - Imperial Pa.							5	7		blond	blue			Bak
25	Ill.	Johnstown City			30			sister Eliza Kostava Johnstown City Ill.							5	7						
26		So. Chicago			30			brother Frank Galf 3520 - 95th St - S. Chicago Ill							5	9						St George
27	O.	Cleveland			25			friend Alois Virant River St 264 - Cleveland O.							5	7						Gorenja
28	N.Y.	New York			8			cousin Elias Lerman 2032 Fenton St - New York							5	4						Suchodol
29	Minn.	Nashwauk		friend	20			friend Kefa Grubisich Box 533 - Nashwauk Minn							5	4						Krupa
30	Pa.	Taylor		uncle	8			uncle Petro Krajkivski Box 65 - Taylor Pa							5	2						Kyes wyna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann

H Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19,

at New York

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

126

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch,
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)							2		3			4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Mochyla	Maria	17		F	S.	servt. girl	yes		Austria	Ruth.	Austria	Delowa	father: Les Mochylo Delowa
2										Wowczak	Jowdocha	18		"	"	-"-		no	"	"	"	"	mother: Rozka Wowczak Delowa
3										Sobkow	Hanazia	17		"	"	-"-		yes	"	"	"	"	-"- Maria Sobkow Delowa
4										Koban	Andruch	28		m	m	f. lab.		no	"	"	"	Lubsza	-"- Taulka Koban Lubsza
5										Jacewiuk	Szyman	39		"	"	-"-		"	"	"	"	Targowica	wife: Nasturnia Jacewiuk Targowica
6										Dowhaniuk	Iwan	27		"	s.	-"-		"	"	"	"	"	mother: Zofia Dowhaniuk
7										Jacewiuk	Fedor	27		"	m	-"-		yes	"	"	"	"	wife: Maria Jacewiuk
8										Trifan	Sabin	26		"	s.	-"-		"	Hung.	Magyar	Hung.	Lamkereh	father: Danilo Trifan Lamkereh
9										Leszkowicz	Wojciech	27		"	m	f. lab.		"	Austria	Polish	Austria	Suchorzowa	wife: Maryanna Leszkowicz Suchorzowa
10										Kupalis	Anna	23		f.	s.	servt. girl		no	"	Ruth.	"	Wola jaz	brother: Sylyp Kupalis Wola jaze
11										Wojcicki	Josef	47		m	m	f. lab.		yes	"	Polish	"	Zarszyn	wife: Aniela Wojcicki Zarszyn
12										Tyluski	Antoni	43		"	"				"	"	"	Ikrasne	"-": Tekla Tyluski Ikrasne
13										Stefanow	Anna	20		f	s.	11-215367-1-15-11 servt. girl			"	"	"	Krzyne	father: Michal Stefanow Krzyne
14										Andrusiak	Maria	18		"	"	-"-			"	Ruth.	"	Danyleze	"-": Maksym Andrusiak, Danyleze
15	X									Czmiel	Josef	35		m	m	f. lab.		yes	Austria	"	"	Mielna	wife: Warwara Czmiel Mielna
16										Martynow	Anna	19		f	s.	servt. girl			"	"	"	Furzna	father: Olesia Martynow Furzna
17										Borowiec	Jan	20		m	"	f. lab.			"	Polish	"	Pietrzyzowa	-"- Josef Borowiec Pietrzyzowa
18										Kuman	Anton	33		"	m	"			"	"	"	Withowice	wife: Helena Kuman Withowice
19										Niemczyk	Stanislaw	34		"	"	"			"	"	"	Jarszyn	-"- Joanna Niemczyk Jarszyn
20										Tracz	Mikolaj	35		"	"	"		no	"	Ruth.	"	Melna	-"- Kaska Tracz Melna
21										Bojarowski	Iwan	48		"	"	"		yes	"	"	"	"	-"- Anna Bojarowski Melna
22										Wolf	Eszter	39		f	wd.	h'girl		"	Hungary	German	Hungary	Donald	father: Michal Schuller Donald
23										Schüller	Katalin	33		"	s.	"			"	"	"	"	-"-
24										Winkler	"	25		"	"	"			"	"	"	"	-"- Johann Winkler Donald
25										Kriszta	Gavris	49		m	m.	f. lab.			"	"	Rumania	"	wife: Rosalia Kriszta Csontos
26										Grünsberg	Wolf	49		"	"	dealer			"	Austria	Hebrew	Austria	wife: Amalia Grünsberg Tarnopol
27										Kozak	Iwan	24		"	s.	f. lab.			"	Ruth.	"	Sokola	father: Senko Kozak Sokola
28										Litwin	Bobe	18		f	s.	2-943784 dress maker			Russia	Russia	Hebrew	Russia	-"- Awrum Litwin Bialystok
29										Obligengarz	Henie	29		"	"	-"-		no	"	"	"	Bialograd	mother: Ester Liel Obligengarz Bialograd
30										Borowska	Felikta	26		"	"	f. lab.		yes	"	Polish	"	Sikowo	brother: Antoni Borowska Sikowo

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

127

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	Elisabeth Port	no	self	25.-	no			sister: Pasha Modzylo Elisabeth Port, N.Y.		no	no		good	no	5	6	fair	br.	br.	None	Austria	Dekowa
2	"	—"—	"	"	26.-	"			Br.-in-l.: Stefan Dziat		"	"		"	"	5	6	"	bld.	gr.	"	"	"
3	"	—"—	"	"	26.-				Uncle: Teodor Genega		"	"		"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
4	N.J.	Jersey City	yes	"	27.-	yes	1909	Jersey City	wife: Marka Koblan Jersey City		"	"		"	"	5	8	"	br.	br.	"	"	Lubsza
5	N.Y.	New York	yes	"	25.-	no			neg. Nykola Melnyk New York, Clinton st.		"	"		"	"	5	7	"	bld.	bld.	"	"	Targowica
6	Mass.	Turners Falls	no	"	26.-	"			brother: Ilko Dowhaniuk, Turners Falls		"	"		"	"	5	8	"	"	"	"	"	—"—
7	N.Y.	New York	yes	"	25.-	"			brother: Stefan Zbrcewiuk New York		"	"		"	"	5	8	"	"	br.	"	"	—"—
8	Ohio	Cleveland	"	"	30.-	"			brother: Daniel Trifan Cleveland, Oh.		"	"		"	"	5	5	"	br.	br.	"	Hung.	Laszkerek
9	Minn.	Minneapolis	"	"	25.-	"			neg. Jan Wojcik, Minneapolis, Minn.		"	"		"	"	5	8	"	"	"	"	Austria	Suchorzowa
10	Pa	Scranton	yes	"	25.-	"			cousin: Pawel Parias Scranton, Pa.		"	"		"	"	5	5	"	bld.	"	"	"	Wola jazl
11	"	Philadelphia	"	"	26.-	"			Br.-in-law: Wojciech Szapia, Philadelphia		"	"		"	"	5	6	"	"	gr.	"	"	Jarszyn
12	"	Chester	"	"	26.-	yes	1910	Chester Pa.	Br.-in-law: Jan Belz Chester, Pa.		"	"		"	"	5	7	"	"	br.	"	"	Ibrasne
13	Ill.	Pullmann	"	"	27.-	no			brother: Michal Stefanow, Pullmann Ill.		"	"		"	"	5	7	"	dk bld.	"	"	"	Jrzzyre
14	N.Y.	Rochester	"	"	26.-	"			cousin: Andrusiak Jakym, Rochester N.Y.		"	"		"	"	5	6	"	bld.	gr.	"	"	Danyleze
15	"	New York	"	"	26.-	"			wife: Warwara Czmiel New York City		"	"		"	"	5	7	"	blck	br.	"	"	Mielna
16	"	"	"	"	25.-	"			cousin: Nascia Kolerynowicz, New York City		"	"		"	"	5	6	"	"	gr.	"	"	Furzna
17	Ill.	Chicago	"	"	26.-	"			uncle: Jan Chmiel Chicago		"	"		"	"	5	7	"	bld.	br.	"	"	Pietrzyzowa
18	"	"	"	"	26.-	yes	1903	Chicago, Ill.	br.-in-l.: Adam Babjaz Chicago		"	"		"	"	5	6	"	"	bld.	"	"	Withowice
19	N.Y.	New York	"	"	25.-	"	1907	New York	brother: Jan Niemczyk New York		"	"		"	"	5	7	"	"	br.	"	"	Jarszyn
20	—"—	"	"	"	26.-	"	1909	Port Jervis N.Y.	neg.: Iwan Czmyr New York		"	"		"	"	5	7	"	blck	gr.	"	"	Melna
21	—"—	"	"	"	25.-	no			cousin: Same		"	"		"	"	5	7	"	br.	br.	"	"	—"—
22	Pa	Clairton	yes	"	30.-	"			cousin: Martin Zikeli Clairton, Pa		"	"		"	"	5	5	"	"	gr.	"	Hungary	Domoldo
23	"	"	"	"	40.-	"			—"—		"	"		"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	35.-	"			uncle: Martin Zelinster Clairton, Pa		"	"		"	"	5	4	"	"	br.	"	"	"
25	Ohio	Cleveland	no	"	35.-	"			friend: Tofra Joan Cleveland, Oh.		"	"		"	"	5	6	"	blck	"	"	"	Csontos
26	N.Y.	Brooklyn	"	"	25.-	"			brother: Samuel Grünberg Brooklyn		"	"		"	"	5	7	"	br.	br.	"	Austria	Tarnopol
27	"	Buffalo	yes	"	25.-	"			brother: Dmytro Kozak Buffalo N.Y.		"	"		"	"	5	8	"	bld.	bld.	"	—"—	Sokola
28	"	New York	"	"	10.-	"			cousin: Josie Hammer New York City		"	"		"	"	5	—	"	dk bld.	br.	"	Russia	Byalystok
29	"	"	"	"	20.-	"			nephew: Leib Stutzer New York City		"	"		"	"	5	6	"	"	gr.	"	—"—	Bialogred
30	Pa	Hazleton	"	"	20.-	"			cousin: Jan Lepit Hazleton		"	"		"	"	5	8	"	"	blue	"	—"—	Sikowo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (Name whether Master, First or Second Officer) swear of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
I. Officer.

SEP 13 1913

Sworn to before me this ..... day of ....., 19...,

at New York

Immigration Officer.

11—163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of ....., 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

123

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Yech	Andras	38		m	m	farmhand	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Zboro	wife Marya Yech Zboro
2										Rakowski	Kazimir	23		"	"	"	no	no	Austria	Pole	Austria	Jaroszyna	wife Wladyslawa Rakowski Jaroszyna
3										Jandzienska	Ignacy	32		"	"	"	yes	yes	"	Ruthenian	"	Ruda	wife Amelia Jandzienska Ruda
4										Szanajda	Iwan	28		"	"	"	5-70762 7/23/36		"	"	"	Trosciana	wife Natalka Szanajda Trosciana
5										Gula	Wasyl	27		"	S	"	no	no	"	"	"	Hinowce	mother Hanka Gula Hinowce
X 6										Czahurska	Nascia	34		f	m	housekeeper	"	"	"	"	"	Borzyslow	husband Wasyl Czahurski Borzyslow
7										Fedko	Gula	33		m	"	farmhand	"	"	"	"	"	Hinowce	wife Palanka Gula Hinowce
8										Semkso	Klymtow	30		"	S	"	yes	yes	"	"	"	Siulka	father Nikola Semkso Siulka
9										Bialyk	Kazol	17		m	"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Pohoreta	father Georgy Bialyk Pohorela
10										Baksa	Josef	27		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Josef Baksa
11										Parasz	Janos	27		"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Marya Parasz
12										Gledura	Gyuro	40		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Marya Gledura
13										Hornia	Josef	26		"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife Marya Hornia
14										Kopca	Janos	16		"	S	"	yes	yes	"	Roumanian	"	Kurtaker	father Iwan Kopca Kurtaker
15										Flisie	Tewador	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Kurtaker	mother Anastasia Flisie
16										Nemeth	Istvan	16		"	"	"	"	"	"	Magyar	"	Mezokovesd	mother Erzsebeth Nemeth Mezokovesd
17										Horbanyj	Mikolaj	26		"	"	"	7-41435		Austria	Ruthenian	Austria	Brzuska	father Nykola Horbanyj Brzuska
18										Tokar	Iwan	46		"	m	"	no	no	"	"	"	Melna	wife Ksenka Tokar Melna
19										Biala	Katarzyna	27		f	"	wife	"	"	"	Pole	U. S. A.	Jersey City N.J.	father Iwan Szybanski Malnor
20										"	Marya	2		"	s	daughter	"	"	"	"	"	"	"
21										Czach	Kazimiers	36		m	m	farmhand	yes	yes	"	"	Austria	Holoskow	wife Maryanna Czach Holoskow
22										Blichar	Michal	40		"	"	"	no	no	"	"	"	Molodylow	wife Wiktorya Blichar Molodylow
23										Szkrobinska	Anastazya	22		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Zarnowda	father Franciszek Szkrobinska Zarnowda
24										Kutianski	Pawlo	38		m	m	farmhand	"	"	"	Ruthenian	"	Poczajy	wife Marya Kutianska Poczajy
25										Hulyk	Prokips	33		"	"	"	"	"	"	Ruthenian	U. S. A.	Elmirat N.Y.	wife Pazanka Hulyk Poczajy
26										Tokarczyk	Katarzyna	32		f	"	wife	1-2014-72	11/5/42	"	Pole	Austria	Rytro	mother Kunegunda Tomaniak Rytro
27										Olszowska	Elzbieta	21		"	S	servant	1-320151	11-28-40 (505)	"	"	"	Mlodow	father Jan Olszowska Mlodow
28										Tomaniak	Katarzyna	21		"	"	"	11-13 0477 10/1/36		"	"	"	Ablazy	mother Katarzyna Tomaniak Ablazy
29										Olszowska	Marya	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Mlodow	father Jan Olszowska Mlodow
30										Pierzga	Kunegunda	18		"	"	"	2-968380-5	12/42	"	"	"	Barcice	mother Marya Pierzga Barcice

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 78

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 32

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

129

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid railroad ticket, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town
1	Pa	Masentownge	self		1- yes		1905/08 Masentown Pa	friend, Janos Pawukanics Masentown Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	bld	blue	none	Hungary	Zboro
2	N.J.	New York	"	"	9 no			Uncle, Bronislaw Zolobiski 18 Grenit St, New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Austria	Jaroszyna
3	Mass	W. Hatfield	"	"	31 "			Cousin, Ignacy Jadzinski West Hatfield Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	grey	"	"	Ruda
4	N.J.	Little Falls	yes	"	14 "			Cousin, Wendlas Lyktei 324 Jefferson St Little Falls NJ	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	blue	"	"	Trosciana
5	N.J.	New York	yes	"	24 "			brotherinlaw Stanislaw Bobyk 319 Houston St, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Hinovce
6	"	"	"	"	20 "			brotherinlaw, — ditto —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br	"	"	Borzylov
7	"	"	"	"	24 "			brotherinlaw, Stock Bobyk 319 Houston St N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Hinovce
8	"	"	"	"	20 "			Cousin, Iwan Umstrow 319 Houston St, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Siulksa
9	Ohio	Youngstown	"	"	41 "			brotherinlaw, Georgy Kaliocz Youngstown Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Hungary	Pohorela
10	"	"	"	"	34 yes	1905/08	Youngstown O.	brother, Janos Balasa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
11	Pa	Johnstown	"	"	34 no			brotherinlaw, Josef Kalko	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	35 yes	1908/11	Youngstown O.	brotherinlaw, Martias Rassi	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
13	"	Braznell	"	"	42 no			friend, Juza Kiba Braznell Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
14	Ky	Louisville	"	"	36 "			Uncle, Jodol Ilisic 401 E. St. Louisville Ky.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"	"	Kurtalei
15	"	"	"	"	22 "			father, — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	30 "		401	brotherinlaw Mikelos Budani Louisville Ky.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	blue	"	"	Mezokovesd
17	N.J.	N.J.	"	"	31 "			brotherinlaw Wasyl Tymochko 150 Westchester St N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	br	"	Austria	Bruzsika
18	N.J.	Jersey City	"	"	33 yes	1906/9	Perth Amboy NJ	friend, Wasyl Hasbak 299 Grand St, Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Melna
19	"	"	"	"	27 yes	1909/12	Jersey City N.J.	husband, Wasyl Bicak 341 Johnston Ave, Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	grey	"	"	Malnow
20	"	"	"	"	23	1911/12	— " —	— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	U.S.A.	Jersey City
21	N.J.	Bayone	"	"	24 yes	1909/11	Bayone N.J.	brotherinlaw Pawel Szymanski 17-24th St, Bayone N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Austria	Holoskow
22	"	"	RD	"	29 yes	1910/13		brotherinlaw, — " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	br	"	"	Molodylow
23	R.I.	Woonsocket	"	"	33 no			brotherinlaw, Antoni Jaricznik Bojden 177, Woonsocket R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Tamorndu
24	N.Y.	Angola	"	"	31 no			brotherinlaw, Maksymo Ferenc Box 326, Angola N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br	"	"	Astrawczyk
25	N.Y.	Elmira	"	"	27 yes	1910/13	Elmira N.Y.	friend, Nikola Fastelskij 331 Dunston St, Elmira N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	blue	"	"	Toczapy
26	N.Y.	Lackawanna	"	"	25 "	1909/11	Lackawanna N.Y.	husband, Tomasz Fokarczyk 664 Center St Lackawanna N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Rytro
27	N.Y.	Schenectady	"	"	44 no			Cousin, Elzbieta Kowalski 700 Hindson St, Schenectady N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br	"	"	Mlodow
28	"	"	"	"	42 "			sister — " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Oblazy
29	"	"	"	"	44 "			Cousin — " —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br	"	"	Mlodow
30	"	"	"	"	25 "			friend, Wojciech Buchmann 106 Centre St, Schenectady N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Barvice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Amerika

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.) swear of the ..... , from Hamburg , do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann.
..... II Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ..... , 19..., at New York

Immigration Officer.

11–1637

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–4638

Affidavit of Surgeon.

130

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

R Worton Asst Secy Genl.
Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

33

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Citizen to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Kranzband	Hersch	21		m	s.	tailor	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Hodorow	father: Fischel Kranzland mother: Sive Hodorow
2										Semmel	Isak	17		"	"	f. lab.	"	"	"	"	"	Demidow	father: Jacob Demidow
3										Kromer	Abram	18		"	"	tailor	"	"	"	"	"	Jerecrek	mother: Josefa Kromer
4										Wrbaz	Stanislaw	22		"	"	f. lab.	no	no	"	Polish	"	Smichowek	wife: Weronka Jerecrek
5										Szustiak	Sylvester	44		"	m	"	"	"	"	Ruthenian	"	Jaluze	father: Wolf Szustiak
6										Laverfeld	Ester	18		f	s.	dr. maker	yes	yes	"	Hebrew	"	Mokrzec	father: Wolf Laverfeld
7										Zwretz	Anna	19		m	"	gärtner	"	"	"	"	"	Lariszow	mother: Hinde Zwretz
8										Zaj	Natalia	18		f.	"	f. hand	"	"	"	Polish	"	Linejnska	mother: Mariauna Zaj
9										Lira	Stanzl	38		m	m	f. lab.	"	"	"	Ruthenian	"	Radechow	wife: Hrada Lira
10										Kisen	Riske	16		f.	s.	dr. maker	"	"	"	Hebrew	"	Rohatyn	father: Abram Kisen
11										Hülkower	Rikel	48		"	wid.	h. wife	"	"	"	"	"	Rohatyn	cousin: Mendel Pariser
12										"	Juda	21		m	s.	dealer	"	"	"	"	"	"	father: David Druckmann
13										Druckmann	Chaim	17		"	"	tailor	"	"	"	"	"	Rzeszower	Rzeszower
14										Pompejus	Rikel	36		f.	m.	wife	no	no					mother: Frodel Lax
15										"	Scheindel	5		"	s.	child	"	"	"	"	"	Lemberg	Lemberg,
16										"	Salmen	4		m	"	"	"	"					Skrzebiska Fr.
17										Erker	Franz	26		m	s.	locksmith	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Budapest	mother: Josefa Erker Budapest, Szerganella
18										Freese	Hermann	27		"	m.	miner	"	"					mother-in: Irmentine Freese
19										"	Frieda	24		f.	"	wife	"	"	Germany	"	"	Rüste	Lüttrop
20										"	Adele	5		"	s.	child	"	"					
21										Hrzmatczak	Jendocha	28		m	"	f. hand	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Tarkowczyn	mother: Justyna Hrzmatczak
22										Diamand	Meier	27		m	"	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Sokolow	mother: Malke Diamand
23										Lowczyn	Aleksandra	18		f.	"	f. hand	"	"	"	Ruthenian	"	Dordwonce	father: Andrzej Lowczyn
24										Bartos	Franciszek	22		m	"	f. lab.	"	"	Russia	Polish	Russia	Bingaj	" : Andrej Bartos
25										Malinowska	Julka	29		f.	"	f. hand	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Tustanowice	father: Franz Malinowski
26										Ulyczyk	Katarzyna	23		"	m.	wife	yes	yes					" : Nastaszyn
27										"	Eva	5		"	s.	child	no	no	"	"	"	Rzeszow Klaby	Senko Ulyczyk Klaby
28										"	Marya	26		"	"	"	"	"					
29										Federspiel	Reisel	16		f.	"	dr. maker	yes	yes	"	Hebrew	"	Roslaw	father: Rzeszow, Jud Juda Federspiel
30										Slowinsky	Isaak	24		m	"	student	"	"	Russia	"	Russia	Nowell	" : Jacob Slowinsky Roslaw Newell

39

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 33

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

131

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	N. Y.	Brooklyn	no	brother	4	no			brother: Leib Kvensland S. 5th St. Nr 369 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	no	no	5	4	fair	brown	brown	none	Austria	Hadarow
2	"	New York	no	father	10	"			father: Eiser Sennell 97 E. 11th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Reniadow
3	"	"	no	uncle	25	"			uncle: Fischel Kramer 245 Remington St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Jeresrow
4	Pa	So. Bethlehem	"	brother	4	"			brother: Tomas Kachnar 702 Ridge St. So. Bethlehem	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Michanwitz
5	N. Y.	Brooklyn	no	cousin	8	"			cousin: Michal Hilewicz 261 Bridge Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Jaleine
6	"	New York	"	sister	6	"			sister: Golde Lamerfeld 273 Ave C 210 New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	Chahowa
7	"	"	no	father	4	"			father: Leibisch Boretz 155 Rivington St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Lavrave
8	Chas.	Hadley	"	br. in l.	14	"			br. in l.: Jank Lotbsky no St. Hadley, Chas	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	Jesranka
9	N. J.	Newark	no	"	4	"			536 Market St. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	"	Radechaw
10	N. Y.	Brooklyn	"	uncle	2	"			uncle: Chas Mejid 183 Pennsylvania Ave, Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Rchatyn
11	Pa	Scranton	"	son	4	"			son: Jacob Kukowicz brother:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
12			"	brother		"			235 Rose St. Scranton, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
13	N. J.	New York	no	"	4	"			Jacob Brückmann 74 Cedar St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Kuchmare
14			no	husb.		"			husb.:														Kapkowitz
15	"	"	"	father	5	"			Moses Benjamin 155 Rivington St. New York	"	"	"	"	"	"			"	brown	"	"	"	Lendberg
16			"	"		"				"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	self	25	"			acqd.: Wilfried Salmanowitz 6th St. 235 New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Hungary	Budapest
18			"	"		"			no address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	blue	"	Germany	Bucovatz
19	"	"	"		30	"				"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Kosmer
20			"			"				"	"	"	"	"	"			"	black	blue	"	6	Niedermasen
21	N. Y.	Rochester	"	brother	4	"			brother: Michal Hrynaleruk 9 Hoffmann Place Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	gray	"	Austria	Burstyn
22	"	New York	no	father	20	"			father: Hersch Diamant 296 Hanover St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Schoslaw
23	Fla.	Chicago	"	br. in l.	16	"			br. in l.: Vasyl Melnyk 1 Gunnysac Ave Chicago Fla.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Jadwone
24	Mich.	Detroit	"	"	25	"			br. in l.: Joseph Malchuda 194 Brandy Ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	blue	"	Russia	Bozany
25	N. Y.	Rochester	"	brother	31	"			brother: Michal Shalimuchi 9 Hoysemouth St. Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	gray	"	Austria	Tarlasyn
26			no	husb.		"			husb.: Eliasz Stypnyk	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Radzikow
27	N. J.	Newark	no	father	40	"			536 Market St. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
28			no	"		"				"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
29	N. Y.	New York	no	brother	2	"			brother: Samuel Federzeil 113 Ave B. 67 New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Rovland
30	"	Brooklyn	"	brother in l.	9	"			br. in l.: Boris Sanders N.Y. 30-32 Barrell St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Russia	Newell

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN, of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 12 1913 day of , 19,

at New York

Immigration Officer.

11—1634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

34 S.S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Vilkis	Vladimir	25		m	s	Laibr	yes	yes	Hungary	Servian	Hungary	Alsokalocz	father: Peter Vulics Alsokalocz
2			Hochna	Anna	18		f		farmh	no	no	Austria	Ruthenian	America	Nadvarna	" Vasil Hochna Nadvarna
3			Hochin	Hanko 5153/2 4/2/09	17					yes	yes					" Prokop Hochin
4			Knap	Stefan	42		m	m							Perzenia	wife Katarzyna Knap Perzenia
5			Zimmer	Lucia	18		f	s				Hebrew			Stanislau	father Nachman Zimmer Stanislau
6			Poperič	Giza	18				2-963257-3-28-42			Hungary		Hungary	Arzalia	" Samuel Poperič Arzalia
7			Reich	Alte	20				clerk			Austria		Austria	Arczavv	" Israel Reich Arczavv
8			Rwanisski	Johann	22		m	s	laurher			Germany	German	Germany	Bartschin	father Franz Rwaniski Bartschin
9			Movilyak	Maria	24				farmh.			Hungary	Slovak	Hungary	Dunkarleleg	" Michaly Movilyak Dunkarleleg
10			Scheiner	Anna	28		f	wid	wife			Austria	Hebrew	Austria	Mikalovva	father Ephrah Wolf Mikalovva
11			Iwaniewicz	Rozalia	32		f	s	1-386703-11/27/11				Polish		Stanislau	" Iwaniewicz Josef
12			Lempereczuk	Michal.	18		m	s	Laborer				Ruthenian		Markowce	" Lempereczuk.
13			Mroczki	Marcin	34										Wranjampol	
14			Julinij	Wasyl	39				6-53461 12/4/36						Wolczynce	wife.
15			Klipczak	Wasyl	45		m								Wolcza	bro. Josef Pabul Wolcza
16			.	Maria	36		f	wife	6-56951-3/15/37							
17			.	Hela	2		f	s	child	no	no					
18			.	Pinkus	4		m									
19			.	Michal	17		m		6-444624 11/20/36	yes	yes					
20			Gusek	Janos	38		m		farmh.			Hungary	Ruthenian	Hungary	Szemlek	brother: Andrew Gusek Szemlek
21			.	Rsilia	24		f	wife	wife							
22			Wojtowicz	Theodor	21		m	s	farmh			Austria	Polish	Austria	Minsker	father Jovan Wojtowicz Kamenkiechi
23			Lewe	Nikolaus	17							Hungary	Ruthenian	Hungary	Maxau	" Nikolaus Lewe Maxau
24			Zych	Wladyslaw	17							Austria	Polish	Austria	Krukowa	" Michael Zych Krukowa
25			Kubas	Peter	25				11-177928 8/18/37							" Jan Kubas
26			Hukla	Stanislaw	18				11-51619							" Hukla
27			Lwuk	Dymitr	33		m								Markowce	wife Anna Lwuk Markowce
28			Kolniak	Petro	24			s								father Andrej Kolniak
29			Adamowicz	Philipp.	40		m									wife. Anna Adamowicz
30			Jewanyszyn	Michab	25		m								Dolowmil	" Maria Jewanyszyn Dolowmil

80

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 34

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

133

Arriving at Port of New York, SEP 13 1915, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ill	Chicago	yes	self	12	no			friend: Stevan Brinnin 2361 Leyden Ave. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Hungary	Alexfalva
2	Ny.	Rochester	S.	"	26	"			uncle Pieter Molinarowitz Rochester Ny.	-	-	-	-	-	-	5	4	-	-	-	-	-	Nasztasyn
3	Ill	Chicago	S.	"	16	"			cousin: Lawerzyn Michal private Grand Ave 1948 Chicago Ill	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	-	Zadwarzyn
4	N.Y.	Newyork	"	"	26	"			br. i. l. Maxim Pater 312 Hunter Str Newyork Ny.	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	Perrenia
5	"	Brooklyn	"	"	15	"			brother: Mose Kimmer Rent Ave 167 Brooklyn Ny.	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	Stanislau
6	"	"	"	"	3	"			brother. Josef Popawic Bedford Str 98 Brooklyn Ny.	-	-	-	-	-	-	5	7	-	-	-	-	-	Rusalia
7	Ny.	Newark	"	sister	6	"			sister. Hola Reizel.														
8	Ills	Milwaukee	"	self	25	"			Garrison Str 129 Newark N.J.	-	-	-	-	-	-	5	6	-	black	black	-	Austria	Reszzow.
9	Ill.	Minneville	no	"	60	"			uncle Franz Krasinski 6. Ave. 10th Minneville	-	-	-	-	-	-	5	0	-	br	br	-	Germany	Bartelsau
10	"	Newyork	yes	"	25	"			cous: Kralpiwa Mary. mother Minneville Ny.	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	Dombrowka
11	"	"	"	"	250	"			brother Simon Lehmer Newyork Ny. 62 & 10 Ave.	-	-	-	-	-	-	5	6	-	lept	bl	-	Austria	Nikolsburg
12	Pa	Mc Intyre	yes	"	25	"			br. i. l. Antoni Hrymowski 401 - 1ave Newyork.	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	-	Stanislaw
13	"	Rankin	yes	"	25	"			friend Michal Hofmark Juniata by. Mc Intyre Pa.	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	Mankowce
14	"	Bellelehem	"	"	25	"			br. i. l. Semen Borgetniewicz 318 , 3 rd St. Rankin Pa	-	-	-	-	-	-	5	7	-	-	-	-	-	Mazampol
15	"	Pittsburg	"	"	25	"			stepbrother Franz Grygorcz 631. & 3 St. Bellelehem Pa	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	Wolczynce
16	"	"	"	brother	"	"			bro. i. l.	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	Wolczow
17	"	"	"	father	"	"			Pietr Pabol 501 Carnegie Str Pittsburg Pa	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	-	
18	"	"	"	"	"	"																	
19	"	"	"	"	"	"																	
20	Mich	Detroit	S	self	360	"			friend: Emeran Arkadius Russell Str 52 Detroit Mich	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	Hungary	Szenlek
21	"	"	"	brother	"	"																	
22	Pa	Scranton	"	bro i.l.	20	"			bro. i. l. Johann Perwiany Egmont Str 916 Scranton Pa	-	-	-	-	-	-	5	4	-	-	-	-	-	
23	"	Sharon	"	self	140	"			friend: Nikolaus Trutka main Str Sharon Pa	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	Austria	Nawelinski
24	Ill	Chicago	"	"	25	"			brother Josef Zich Cornell Ave Chicago Ill	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	Hungary	Walsau
25	"	"	"	"	25	"			bro. i. l. Wladyslawa Zdenka Bismark Str 1253	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	br	-	Austria	Hankowka
26	"	"	"	"	25	"			friend							5				gr			
27	Pa	Hazleton City	"	"	25	"			friend.	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	
28	"	"	"	"	25	"			bro. i. l. Mika Szyhmak Mc Intyre Pa Juniata Co	-	-	-	-	-	-	5	7	-	-	-	-	-	Mawrid
29	"	"	"	"	25	"			friend	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	-	
30	Pa	Washington	"	"	28	"			friend. Mrachek Hermann Seventh Str 324 Washington Pa	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	
										-	-	-	-	-	-	5	8	-	-	-	-	-	Hipa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann

II Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19..,

at New York

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

134

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg Belgium at ord 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Citizen to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Radosciewicz	Wojciech	18		M	S	h. maid	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Jaslo	mother: Marya Radosciewicz
2										"	Zofia	16		F	"	"	"	"	"	"	"	"	mother: Marya Radosciewicz
3										Opiela	Anna	48		F	W	wife	no	no		"			father: Kazmir Kowal
4										Mestor	Kazmir	21		M	S	h. maid	"	"		Ruthen.		Rabice	father: Pawel Mestor
5										Szuban	Josef	24		M	M	f. lab.	"		2-784957 = 9/16/20	Polish		Jaslo	wife: Katarzyna Szuban
6										Szmeczek	Marya	20		F	S	h. maid	"	"		Ruthen.		Rabice	father: Mikel Szmeczek
7										Sokal	Katarzyna	27		F	M	h. wife	"	"		"		Baclaw	father: Fedor Peklowa
8										Fuchs	Helena	20		F	S	h. maid	yes	yes	2-839771 - 1 - 20 - 41	Pole		Cieganow	father: Piotr Fuchs
9	27/1901 - C/1515									Rosenbaum	Jeno	17		M	S	clerk	"	"	8-118033 6/11/36 Hungary	Hebrew	Hungary	Mezocsat	father: Josef Rosenbaum
10										Dengan	Vincenc	21		M	S	f. lab.	no	no	"	Slovak	"	Nagy Kamar	father: Dengan Solgan
11										Duma	Vasilica	36		M	M	"	"			Roumanian		Walsen	wife: Jodudna Duma
12										Esterlingg	Moses	38		M	M	dressmaker	no	no	7-177046 Austria	Hebrew	Austria	Bloberka	wife: Chaie Esterlingg
13										Kusiak	Ignacy	25		M	S	f. lab.	yes	yes	Austria	Polish	Germany	Kupferwerk	mother: Rosalia Kusiak
14										Kolnik	Michal	27		M	M	"	"	"	"	"	Austria	Zobromid	wife: Katarzyna Kolnik
15										Kurnik	Wasko	26		M	M	"	no	no	"	"	"	Malawa	wife: Marya Kurnik
16										"	Jurko	39		M	M	"	"	"	"	"	"	Zobromid	wife: Maria Kurnik
17										Pisz	Wasyl	18		M	S	"	yes	yes	"	Ruthen	"	Rogielice	father: Dawid Pisz
18										Leff	Moses	47		M	M	peasant	"	"	"	Hebrew	"	Wielkie	wife: Sarah Leff
19										"	Isak	60		M	M	"	"	"	"	"	"	"	daughter: Sarah Leff
20										Brotman	Jakow	22		M	S	shoemaker	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Pogelen	father: Mojsze Brotman
21										Szpecker	Jankel	18		M	S	tailor	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Kozlow	father: Moses Szpecker
22										Goszczynski	Dmytro	29		M	M	f. lab.	"	"	"	Ruthen	"	Rzepenic	wife: Rozalia Goszczynski
23		1								Keil	Johann	47		M	M	architect	no	no	"	German	"	Brigittau	wife: Francuta Keil
DEPORT 24		1								"	Philipp	46		M	S	son	"	"	"	"	"	"	mother: Brigitta "
25										Kowalczuk	Teodor	26		M	M	f. lab.	yes	yes	"	Ruthen	"	Kovanyad	wife: Zaratka Kowalczyk
26										Zawrzyczyn	Mykola	35		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Maryo Zawrzyczyn
27										Lesznmann	Pinkas	17		"	S	"	"	"	"	Hebrew	"	Brzozow	father: Moses Lesznmann
28										Rubinfeld	Josef	24		"	M	tailor	"	"	"	"	"	"	father: Hans Rubinfeld
29										"	Viola	24		F	"	h. wife	"	"	"	"	"	"	father: "
30										Remozel	Josif	37		M	"	f. lab.	no	"	"	Polish	"	Lowczyn	wife: Anna Remozel

81

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 35

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

135

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether in good health and good condition, mentally and physically, as far as can be ascertained by the immigration officer?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Oh.	Cleveland	yes	self	22	no			Michal Kuronski Cleveland Oh. Jersey Ave 6214 cous.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blue	lt.	none	Austria	Jaslo
2	"	"	"	"	22	"																	
3	"	"	"	"	40	"																	
4	Ny.	Newark	"	"	25	"																	
5	Pa.	Carnegie	"	"	16	"																	
6	Ny.	Rochester New York	no	"	20	"																	
7	"	"	"	"	16	yes	no	New York															
8	Ny.	Newark	no	"	22	no																	
9	Mo.	Perryville	no	self	15	no																	
10	Pa.	Palmerton	yes	"	34	"																	
11	Oh.	Struthers	"	"	40	"																	
12	Ny.	New York	"	brother	17	"																	
13	"	"	"	self	10	"																	
14	Ill.	Chicago	"	"	30	"																	
15	Wyo.	Port Sulphur	"	"	25	"																	
16	"	"	"	"	30	"																	
17	Pa.	Pittsworth	"	brother	12	"																	
18	Ny.	New York	"	cousin	[illegible]																		
19	"	"	"	son	30	"																	
20	Ny.	Newark	"	sweetheart	25	"																	
21	"	"	"	uncle	10	"																	
22	Pa.	Elephant	"	brother	~~25~~	"																	
23	Ill.	Chicago	no	self	~~10~~ 40 5	"																	
24	"	"	"	"	"	"																	
25	Ny.	Little Falls	no	"	32	"																	
26	"	"	"	"	29	"																	
27	Ny.	New York	yes	"	15	"																	
28	"	"	"	"	28	"																	
29	"	"	"	"	32	"																	
30	Mich.	Detroit	"	"	29	yes	07/11	Detroit Mich	cousin: Tomasz Galanty Detroit Mich. Kaskowski 44	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blue	gray	none	Austria	Swarzyn

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19,

at New York

Immigration Officer.

11—1633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

136

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of ....., 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Konarski	Karol	26	m	m	locksmith	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Stanislawow	father: Wincenty Konarski Stanislawow
2									"	Marya	19	f	"	wife	"	"	"	"	"	"	
3									"	Janina	– 2	"	s	child	no	no	"	"	"	"	
4									Sobkiewicz	Tomasz	27	m	m	farm hand	yes	yes	"	"	"	Żurawica	stepf: Iwan Szerwinski Żurawica
5									"	Helena	25	f	"	wife	"	"		Ruthenian	"	"	
6									Zimon	Jan	27	m	"	farm hand	"	"	"	Polish	"	Rybie nowe	wife: Anna Zimon Rybie nowe
7									Szotka	Jan	38	"	"	"	"	"	"	"	"	Walawa	" : Anna Szotka Walawa
8									Bůrek	Franciszek	18	"	s	"	"	"	"	"	"	Rybie nowe	mother: Regina Bůrek Rybie nowe
9									Radke	Ludwig	18	"	"	paper fact. lab.	1-18356 6-3-86	Russia Germany	German	Germany	Dreisverden		stepfather: Johann Schwantke (Russia) Tyratow
10									Szikacs	Arsen	16	"	"	farm hand	"	"	Hungary	Roumania	Hungary	Kürtsaker	father: Elie Szikacs Kürtsaker
11									Salik	Janos	37	"	m	"	"	"	"	Slovak	"	Lapispatak	wife: Barbara Salik Lapispatak
12									Polak	Anna	25	"	s	"	"	"	"	"	"	Erdotka	father: Janos Polak Erdotka
13									Andracz	Nikolaj	16	"	"	"	"	"	"	"	"	Pohorela	" : Nikolaj Andracz Pohorela
14									Wasiewicz	Josef	28	"	m	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Korzenitki	wife: Ewa Wasiewicz Korzenitki
15									Kowalczyk	Anna	18	f	s	farm servant	yes	yes	"	Ruthenian	"	Astrialy	father: Ignat Kowalczyk Astrialy
16									Havlar	Olga	25	"	m	"	no	no	"	"	"	Nilcyk	" : Stefan Kwetnyk Nilcyk
17									Nolowar	Olga	18	"	s	"	yes	yes	"	"	"	Szczezawnik	" : Michal Nolowar Szczezawnik
18									Finca	Teodor	48	m	m	paper fact. lab.	no	no	Hungary	Roumanian	Germany	Welsrin	wife: Maria Finca Diecean Nastrasa
19									Niedrialek	Zofia	26	f	w	house wife	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Radgoszcz	mother: Marjan Niedrialek Krakau Radgoszcz
20									Dorůch	Wasil	18	m	s	farm hand	"	"	"	Ruthenian	"	Slivnica	father: Michal Dorůch Slivnica
21									Roman	Anna	17	f	"	servant house	no	no	"	"	"	Wojviene	" : Wawrzo Roman Wojviene
22									Bozsůk	Paraska	35	"	w	wife	"	"	"	"	"	Rozdziele	mother: Marya Pysz Rozdziele
23									Kolodriejczyk	"	18	"	s	servant	yes	yes	"	"	"	Wapiene	" : Dulka Kolodriejczyk Wapiene
24									Brattin Nachman	Regina	22	"	"	dressmaker	2-1024805	1-8-13	"	Nekrew	U. S. A.	New York, N.Y. Tarnow	grandfather: Moses Sprodek Tarnow
25									Szalai	Leidi Lidija	48	f	m	housewife	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Mako	husband: Peter Szalai
26									"	Balint	13 6/12	m	s	child	"	"	"	"	"	"	father: Mako
27									Pop	Anna	37	f	m	wife	no	no	"	Roumanian	"	Mezösolymos	husband: Federica Pop Mezösolymos
28									Precůp	Simion	55	m	"	farm hand	"	"	"	"	"	"	wife: Anziska Precůp
29									Nowicka	Stefanja	21	f	s	"	"	"	Russia	Polish	Russia	wiezbica	father: Wladyslaw Nowicki Wiezbica
30									Widebarski	Marcin	19	m	"	farmer	yes	yes	"	Nekrew	"	Malin	" : Dawkel Widebarski Malin

SUBMITTED
ADMITTED
SUBMITTED
ADMITTED
SUBMITTED
ADMITTED

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 36

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

137

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
									25	26	27		28	29						
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Conn	Hartford	no	self	yes	no			no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	brown	none	Austria	Pawolawice
2	"	"	"	husband	—	"			"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	"
3	"	"	"	father	—	"			"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
4	NY	Brooklyn	yes	self	45	"			"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Ostrow
5	"	"	"	husband	—	"			"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	"	Zuławica
6	Ill	Madison	"	self	30	yes	03/07	Madison Ill	Bro 722 Madison, Ill.	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	brown	"	"	Rybie nowe
7	"	"	"	"	32	"	05/07	"	broth: Jakob Sorka	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Rzepnicow
8	"	"	"	"	29	no			" " "	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Rybie nowe
9	NY	New York	"	uncle	17	"			arge: — " —	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Russia	Lwudow
10	Ky	Louisville	yes	self	22	"			uncle: Eduard Fiebiak 323 54 st. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Kiństakow
11	Ill	Joliet	"	"	18	yes	07/12	Joliet Ill	uncle: Klisic Fidor 3 4 [illegible] Louisville, Ky	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Kapuspatak
12	Pa.	Braddock	"	"	18	no			arge: Majk Ferko Francis st. 513 Joliet, Ill.	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Kedotka
13	"	Uniontown	"	"	47	"			sister: Anna Parolik River st. 1039 Braddock, Pa.	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	grey	"	"	Pchorelka
14	NY	Jersey City	no	"	34	yes	02/11	Jersey City NJ	uncle: Nikolaj Matyas R. F. D. 4 Uniontown Pa.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Korsenicki
15	NJ	Clifton	"	"	32	no			brother: Brzigors Parolko arthen st. 175 Jersey City, NJ.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Astrieby
16	"	Bayonne City	"	"	30	yes	04/09	Passaic NJ.	sister: Tura Covacsek Hope ave Clifton, NJ. husband: Prokop Karlar 22nd Ave 113 Bayonne City, NJ.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Mrlyk.
17	"	Passaic	"	"	32	no			sister: Manya Dulinska 71st st. 147 Passaic, NJ.	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Hungary	Szczawnike Marton
18	Pa.	Sharon	yes	brother	25	yes	03/05	Sharon Pa.	broth: Nicolaio Finca no st. Sharon, Pa.	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	grey	"	Austria	Dicesare
19	Mass	Fall River	no	self	32	no			wife: Marcin Klonka Spring st. 235 Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	grey	"	"	Radgoscz
20	NY	New York	yes	"	45	"			sons: Anna Hozinska 2. 12 st. 627 New York, NY.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Slawnica
21	"	Brooklyn	"	"	30	"			sons: Olena Pystasz Byler st. 638 Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Wapienne
22	Pa.	Morgan	no	"	38	"			broth: Asejas Pysz no st. Morgan, Pa.	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Rozdriale
23	NY	Brooklyn	yes	"	34	"			sons: Olena Pystasz Byler st. 638 Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Wapienne
24	"	New York	"	"	—	yes	09/13	New York NY.	father: Teodor Beatsu no st. New York, NY.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Tarnow
25	"	"	"	"	yes	no			sons: Imre Kovacs New York, NY. 337 E. 94 st.	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	Hungary	Mako
26	"	"	"	mother	—	"			brid: Jonf Elisa Third st. 161 Columbus, O.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
27	O	Columbus	no	"	4	"			arge: Joan Kiss 161 " "	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Mezosolgmos
28	"	"	"	"	4	"			sons: Boleslaw Ryglewicz 48 me st. 3218 Cleveland, O.	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	grey	"	Prussia	Rehuzzin
29	O	Cleveland	yes	self	25	"			sons: Kalman Budilowski Stone st. 1817 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	"	Nalin
30	Ill	Chicago	"	"	20	"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19....,
at New York

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr.Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

139

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian,	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **Amerika** sailing from **Hamburg** September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
81																					
✓1										Machowski	Josef	25	m	S	farmhand C-58218	yes	yes 8/18/37	Austria	Pole	Austria	Kamionkamala	father, Wojciech Machowski Kamionkamala
✓2										Poludniak	Zofia	18	f	"	servant	"	"	"	"	"	Nowojowa	father, Blazej Poludniak Nowojowa
3										Kowalewska	Marya	33	m	m	wife	no	no	"	"	"	Gostwica	friend, Marya Lis Gostwica
4										"	Elzbieta	10	"	S	daughter	yes	yes 7-108277 3/14/38 #505	"	"	"	"	"
5										"	Stanislaw	9	m	S	son	"	"	"	"	"	"	"
6										Lisz	Jan	28	"	m	farmhand	"	"	"	"	"	"	wife, Anna Lisz Gostwica
7										Ledyr	Petro	17	m	S	"	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Nagy Ilicska	mother, Anna Ledyr Nagylucska
8										Luca	Janoko	36	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	father, Ferco Luka Nagylucska
9										Jacura	Janos	43	"	m	"	"	"	"	"	"	Kajdanov	wife, Marja Jacura Kajdanov
10										Misza	Hosi	37	"	"	"	"	"	"	"	"	Nagylucska	wife, Slona Mesza Nagylucska
11										Semelnovics	Jech	17	"	S	"	"	"	"	"	"	Mistico	mother, Helene Semielnovics Mistico
12										Papsihovics	Seuder	17	"	S	"	"	"	"	"	"	Bistrica	father, Schmeze Papsihovics Bistrica
13										Herz	Filip	17	"	"	"	"	no	"	"	"	Nagy Rosmal	father, Josef Herz Nagy Rosmal
14										Fedorczuk	Feder	27	"	m	"	no	"	Austria	Ruthenian	Austria	Nadozgna	wife, Anastasia Fedorczuk Nadozgna
15										Martyniak	Petro	28	"	"	"	yes	yes	Austria	Ruthenia	"	Peczenia	wife, Michalina Martyniak Peczenia
16										Schmied	Sara	22	f	"	housework 8-19346 7-116798	6/24/40	5/05 3/5/39	Hungary	German	Hungary	Wonald	father, Gyorgy Schmied Wonald
17										Hauptmann	Sara	25	"	S	"	"	"	"	"	"	Csatafalva	father, Martin Hauptmann Csatafalva
18										Roman	Grigorie	42	m	m	farmhand	"	"	"	Roumania	"	Tobal	wife, Maria Roman Tobal
19										Zsigmund	Ferencz	46	"	"	"	"	"	"	Magyar	"	Nemegye	wife Zsuza Zsigmund Nemegye
20										Forrai	Joan	46	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Roza Forrai Nemegye
21										Barbu	Ivon	33	"	"	"	"	"	"	Roumanian	"	Szekesud	wife Marta Barbu Szekesud
22										Csora	Joan	55	"	"	"	"	"	"	"	"	Sebed	wife, Barbica Csora Sebed
23										Tynica 5 98	Stefan	23	"	S	"	"	"	Austria	Pole	Austria	Olszonica	mother, Marya Tynica Olszanica
24										Walkowska	Zofia	19	f	"	"	"	" 11-28280-505-11/4/41	"	"	"	Jadworze	father, Michal Walkowska Jadworze
25										Zurakowska	Jan	23	m	m	"	"	"	"	Ruthenian	"	Bednarow	wife Marya Zurakowska Bednarow
26										Lucki	Jan	45	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife, Nastasia Lucki Bednarow
27										Wwhorniecki	Dmitry	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife, Katarina Wwhorniecki Bednarow
28										Kozar	Hafa	18	f	S	servant	"	" 3-188923 (395) 2/18/41	Hungary	Hungary	Lawlea	Lawlea	father, Vasyl Kozar Lawlea
29										Govnak	Anna	17	"	"	"	"	" 3-141485 1/13/38	"	"	"	"	father, Pawel Govnak Lawlea
30										Zlotorowicz 11-32650	Michal	25	m	"	farmhand	"	" 11-120041-5-11-35	Austria	Pole	Austria	Nicholowice	mother, Maria Zlotorowicz Nicholowice

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 37

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

139

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to obtain employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa	Ernest	yes	self	23 yes				brotherinlaw, Wojciech Rumin Ernest Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	bld	gr.	none	Austria	Kamionka Mała
2	"	"	"	"	28 "				Cousin " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Nowjowa
3	Ohio	Cleveland	S	"	60 "				husband, Karol Nowakowski 2363 W 9 St, Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dbld	blue	"	"	Bozejowica
4	"	"	S	"	" "				father, " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	br	"	"	"
5	"	"	S	"	" "				brotherinlaw " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	S	"	46 yes	1907	Port Chester Pa	no	brotherinlaw " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr.	"	"	"
7	Pa	Bransville	"	"	20 no				brotherinlaw, Laszlo Hasi Bransville Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	"	"	Hungary	Nagylucska
8	"	Van Meter	"	"	" no				brother, Laszlo Luca Box 158 Van Meter Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
9	N.Y	Linden	S	"	19 yes				friend, Ezali Remete Linden, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kajdanov
10	Pa	Brandeville	S	"	" no	1903	8 yrs Elmira N.Y.		Cousin, Hazi Laszlo Brandeville Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Nagylucska
11	N.Y.	Brooklyn	"	"	30 no				father, Salomon Seniebnovics 36 Graham Ave, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Mistico
12	"	"	"	"	25 no				friend, Aron Hollanda 1910 1/2 Myrtle Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gr	blue	"	"	Bistrica
13	Pa	Palmerton	S	"	32 no				friend, Josef Homyacsik Box 428 Palmerton Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	br	"	Hungary	Nagy Rosnal
14	Mass	Whitinsville	no	"	20 "				friend, Michal Kowalczuk Whitinsville Mass	"	"	"	"	"	"	4	8	"	blk	grey	"	Austria	Nadogozna
15	N.Y.	Brooklyn	yes	"	15 "				Uncle, Roman Kuzma 53 N. 6th St Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	blue	"	"	Peczenia
16	Pa	Sharon	"	"	30 "				husband, Martin Schmied Box 455, Sharon Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	"	Hungary	Mondld
17	"	Clairton	S	"	35 "				Uncle, Georg Funk Box 458, Clairton Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Csotafalva
18	"	Erie	S	"	14 yes	08	1/2 Cincinnati O.		brother, Joan Roman 1811 Cherry St. Erie Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"	"	Sohab
19	"	"	S	"	35 no				friend, Kasila Kireczkan 1811 Cherry St. Erie Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Nemegya
20	"	"	S	"	31 "				friend, Andras Szlaelz 1811 Cherry St. Erie Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
21	Mo.	St. Louis	S	"	28 yes	04/07	St. Louis Mo.		brotherinlaw, Jonica Paciann 2123 S. 3d St. St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Szekesud
22	Ill	Chicago	"	"	230 no				Cousin, Grija Csonvika Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Sebed
23	Mo.	St. Joseph	S	"	20 "				friend, Maike Solonczay 5905 Lake Ave, St. Joseph Mo.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	grey	"	Austria	Olczanica
24	Mass	Fall River	"	"	20 "				Cousin, Maria Tilka 201 Palmers St. Fall River Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Jadworge
25	N.J	New York	"	"	20 "				friend, Hersch Hobl 102 Division St, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	grey	"	"	Bednarow
26	"	"	"	"	7 "				friend, " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	13 "				friend, " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
28	Pa	St. Clair	no	"	20 "				Uncle, Nikolos Kalocs St. Clair Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	"	"	Hungary	Lawlea
29	"	"	"	"	20 "				brotherinlaw, " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lovlea
30	Ill	Chicago	yes	"	25 "				friend, Iwan Batos 855 Milton Ave, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	"	"	Austria	Michalowice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. ROCKELMANN, (State whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Rockelmann.
Officer.

SEP 13 1912

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....,

at New York

Immigration Officer.

11—1634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

140

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Klus	Franciszek	18		M	S.	Lab.			Russia	Polish	Russia	Sozefor	Father: Feliks Klus Sozefor
2										Reinbach	Dine	18		F	"	dress-maker	yes		Austria	Hebrew	Austria	Porekho-pane	—"— Samuel Reinbach Porekhopane
3										Schuster	Rivka	18		F	"	dress-maker	"		"	"	"	Czernowitz	mother: Perl Schuster Czernowitz
4										Splet	Olga	18		F	"	—"—	"		Russia	German	Russia	Izbieza	father: Wilhelm Splet Izbieza
5										Senesi	Floris	38		M	M	F. lab.	"		Hungary	Slovak	Hungary	Nagy Kos-mal	wife: Senesi Kata Nagy Kosmal
6										Labacz	Franciselk	18		"	S.	—"—	"		Russia	Polish	Russia	Kamin	father: Karol Labacz Kamin
7										Sarzhant	Osip	20		"	"	—"—	"		"	"	"	"	Brother: Jwan Sarzhant Kamin
8										Zabuska	Julia	40		F	M	wife	no		"	"	"	Ciechanowce	sister
9										"	Leokadia	"		F	S	child			"	"	"	"	aount Anna
10										"	Josef	8		M	"	"			"	"	"	"	—"— Kinzerska
11										"	Pawel	6		"	"	"			"	"	"	"	—"— Ciechanowce
12										"	Helena	4		F	"	"			"	"	"	"	—"— Russia
13										Meer	Ester	22		F	S	dress-maker	no		Austria	Hebrew	Austria	Ropeze	father: Boruch Meer Ropeze
14										Machzinski	Waclaw	21		M	S	F. lab.	"		Russia	Polish	Russia	Dzialy	—"— Konstanti Mach-zinski Dzialy
15										Strutinski	Alexander	24		M	M	—"—	yes		"	Russian	"	Hermonowka	wife: Anna Strutinski Hermonowka
16										Labes	Simche	17	6	M	S.				Austria	Hebrew	Austria	Draczynetz	father: Schmiel Labes Draczynetz
17										Holinger	Bertha	22		F	S.	dress-maker	2-9606	4-3-23-42	"	"	"	Ropeze	father: Chaim Holinger Ropeze
18										Reider	Sosie	19		"	"	"	"		"	"	"	Jazlowice	—"— Isak Reider Jazlowice
19										Walksmann	Schaye	29		M	M	dealer	2-24683		"	"	"	Bialykamien	wife: Leizie Wachsmann Bialykamien
20										Hesler	Samuel Seimel	20		M	S.	tailor	"		"	"	"	Brzozov	father: Simon Hesler Brzozov
21										Olynyk	Ilko	31		M	M	F. lab.	"		"	Ruth.	"	Firlejow	wife: Anna Olynyk Firlejow
22										Garbowski	Teodor	33		"	"	"	"	no	"	"	"	Grazjowa	—"— Wilata Garbowski Grazjowa
23										Hyben	Andras	17		M	S.	"	"	yes	Hungary	Slovak	Hung.	Vaszecz	father: Peter Hyben Vaszecz
24										Nglai	Gabor	38		"	M	"	"	no	"	Rum.	"	Szilvas	wife: Anna Nglai Szilvas
25										Makkert	Mihaly	32		"	"	tin-smith	yes		"	Hung.	"	Arad	—"— Anna Makkert Arad
26										Padar	—"—	26		"	"	shoe-maker	"		"	Hung.	"	Eger	—"— Padar Erzebeth Eger
27										Gredinar	Marton	23		"	"	F. lab.	"		"	Rum.	"	Holdvilagg	—"— Maria Gredinar Holdvilagg
ADMITTED 28							1			Regeni	Nostasia	44		F	Wd.	h'wife	no		"	"	"	Ludveg	br. & law grd. fath. Joan Regeni Ludveg
ADMITTED 29							1			—"—	Korica	10		"	S.	child	"		"	"	"	"	
30										Pryszlak	Michal	39		M	M	F. lab.	yes		Austria	Polish	Austria	Zuchor-zyce	wife: Maria Pryszlak Zuchorzyce

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 38

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

141

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charitable institution, or public charge? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ill.	Chicago	yes	sister	$3.-	no			sister: Josefa Klus Chicago	no	no	no		good	no	5 7	fair	bld.	gr.	None	Russia	Chotce
2	N.Y.	Brooklyn	"	uncle	$4.-	"			uncle: David Rolstein Brooklyn, N.Y.	"	"	"		"	"	4 8	"	blck	br.	"	Austria	Porchopane
3	"	New York	"	Mount	$4.-	"			Mount: Lippe Gold New York City	"	"	"		"	"	5 2	"	"	gr.	"	—"—	Sadagora
4	Ill.	Chicago	"	uncle	$3.-	"			uncle: Friedrich Müller Chicago, Ill.	"	"	"		"	"	5 6	"	dk bld.	blue	"	Russia	Shamiree
5	Pa	Palmerton	"	self	$4.-	"			friend: Macrai Lörine Palmerton, Pa	"	"	"		"	"	5 7	"	bld.	gr.	"	Hung.	Nagy Konad
6	Wisc.	Kenosha	"	father	$8.-	"			grd. father: Antoni Wadajezik, Kenosha Wis.	"	"	"		"	"	5 7	"	dk bld.	blue	"	Russia	Kamin
7	Ill.	Rockford	"	uncle	$6.-	"			uncle: Stefan Laczywka, Rockford, Ill.	"	"	"		"	"	5 8	"	"	"	"	—"—	—"—
8	N.J.	Newark	no	husbd.	$.-	"			husbd: Wladislaw Zabuska Newark New Jersey	"	"	"		"	"	5 4	"	bld	grey	"	"	Trochanowce
9	"	"	"	father		"				"	"	"		"	"			"	"	"	"	"
10	"	"	"	"		"				"	"	"		"	"			"	"	"	"	"
11	"	"	"	"		"				"	"	"		"	"			"	"	"	"	"
12	"	"	"	"		"				"	"	"		"	"			"	"	"	"	"
13	N.Y.	New York City	yes	self	$0.-	"			Brother: Abraham Meer New York City	"	"	"		"	"	5 3	"	dk bld.	grey	"	Austria	Ropieze
14	N.Y.	Bloisville L.I.	no	Uncle	$5.-	"			uncle: Walenty Wussiak, Bloisville L.I.	"	"	"		"	"	5 7	"	bld.	blue	"	Russia	Dzialy
15	N.J.	Corning	yes	self	$5.-	"			pr. in law: Josef Jankowski, Corning N.J.	"	"	"		"	"	5 6	"	bld.	grey	"	"	Hermowka
16	Ill.	Chicago	"	self	$5.-	"			uncle: Simchen Hugler, Chicago Ill.	"	"	"		"	"	5 2	"	blck	gr.	"	Austria	Iracgymez
17	N.Y.	New York	"	"	$0.-	"			uncle: Naftalie Holziger New York City	"	"	"		"	"	4 9	"	"	"	"	"	Ropieze
18	"	—"—	"	"	$5.-	"			cousin: Joseph Selmeier New York City	"	"	"		"	"	5 5	"	br.	br.	"	"	Jazlowice
19	"	—"—	"	"	$6.-	"			sister: Dzejk Steinberg	"	"	"		"	"	5 7	"	bld	gr.	"	"	Bialyhamien
20	"	Philadelphia	"	"	$5.-	"			cousin: Israel Bach	"	"	"		"	"	5 6	"	red	gr.	"	"	Brzozow
21	"	Perth Amboy	no	"	$5.-	"			Br. in law: Stach Worona Perth Amboy	"	"	"		"	"	5 6	"	br.	br.	"	"	Firlejow
22	"	Newark	"	"	$5.-	"			Br. in law: Mikolay Buc Newark	"	"	"		"	"	5 6	"	bld.	gr.	"	"	Lyaziowa
23	Minn.	Minneapolis	yes	"	$5.-	"			Br. in law: Jurs Justiak Minneapolis	"	"	"		"	"	5 6	"	"	bld.	"	Hungary	Vazsecz
24	Ill.	Aurora	"	"	$5.-	yes			Nephew: Joan Moldovan Aurora Ill.	"	"	"		"	"	5 5	"	br.	br.	"	"	Szilvas
25	"	Chicago	"	"	$5.-	no			Brother: Jacob Malahert Chicago	"	"	"		"	"	5 7	"	bleh	br.	"	"	Strocd
26	N.Y.	Lackawanna	"	"	$2.-	yes			—"— Cadar Andras Lackawanna	"	"	"		"	"	5 6	"	br.	bld	"	"	Eger
27	Pa.	Sharon	"	"	$5.-	no			father: Marcu Gradinar, Sharon, Pa	"	"	"		"	"	5 5	"	"	"	"	"	Holdvilagy
28	Ind.	Gary	"	"	$0.-	"			son brother } Vlasie Regeni Gary Ind.	"	"	"		"	"	5 6	"	"	"	"	"	Mezörbed
29	"	"	"	mother		"			Negu. Emid Hardoshi Hudson, N.Y.	"	"	"		"	"			"	"	"	"	Ludweg
30	N.Y.	Hudson	"	self	$5.-	"				"	"	"		"	"	5 9	"	dk bld.	gr.	"	Austria	Juchowyce

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer) of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann
Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19..,
at New York

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

142

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Topic	Ilya	21		m	s	f. lab	no	no	Austria	Bosnian	Austria	Rujani	Father: Nikola Topic Rujani
2										Brdara	Ante	19		"	"	11-8 3 4/4 5-7	"	"	"	"	"	"	a: Stepo Brdara "
3										Mazonic	Ivan	27		"	m	"	yes	yes	"	"	"	"	wife: Zora Mazonic "
4										Jureka	Ante	18		"	s	"	no	no	"	"	"	"	father: Rozo Jureka "
5										Maconic	Jure	32		"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Ilka Maconic "
6										"	Marko	19		"	s	"	yes	yes	"	"	"	"	mother: Juritta Mazonic "
7										Sibenika	Niko	18		"	s	11-7 1172 70	no	no	4-22-34	"	"	"	father: Jakob Sibenik "
8										Sopic	Ilya	31		"	m	"	"	"	"	"	"	Brela	wife: Julka Sopic Brela
9										Franzen	Miklos	28		"	s	barber	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Gisela falva	father: Mihal Franzen Gisela falva
10										Ilon	Janko	30		"	"	f. lab.	"	"	"	Magyar	"	Posony Boldogfa	dept: Janos Ilon " Posony Boldogfa
11										Barling	Josef	32		"	"	barber	"	"	"	German	"	Bolotabozok	wife: Magdalena Barling Bolotabozok
12										Schreier	Aller	25		"	m	barber	"	"					
13										"	Nessie	28		f	"	wife	"	"					friend: Rachmiel Fischler Meelnica
14										Fischler	Leib Aron	11		m	s	child	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Meelnica	
15										"	Emma	10		f	"	2 34 1168	"	"					
16										"	David Josel	9		m	"	2-903675 8-22-41	"	"					
17										Nugler	David	22		m	m	joiner	"	"					father: Benjamin Nugler Rubena
18										"	Ruchla	22		f	"	wife	"	"	"	"	"	Rubena	wife: Zali Fischer Nyirbator
19										Fischer	Hermann	26		m	"	joiner	"	"	Hungary	"	Hungary	Nyirbator	" : Maria Lekej Posbatna
20										Lekej	Juraj	27		"	"	f. lab	"	"	"	Slovak	"	Posbatna	" : Mori Kaerli Tsznadbalish
21										Kaerli	Alexander	49		"	"	"	"	"	"	Magyar	"	Tsznadbalish	
22										Egri	Debora	20		f	s	shoud	"	"					father: Samuel Egre Imbod
23										"	Flora	18		"	"	"	"	"	"	Hebrew	"	Imbod	
24										Kovacs	Cirocka	24		"	m	wife	"	"					mother: Karnai Korbala Dombrad
25										"	Erzsebeth	10		"	s	child	"	"	"	Magyar	"	Dombrad	brother: Kosa Kzasa Szviesko
26										Kzasa	Zozefa	20		"	"	f. laud	no	no	Austria	Polish	German Austria	Egesdorf	
27										Jakowicka	Anna	27		"	m	wife	"	"					father: Michael Danielewi Taleji
28										"	Stanislaw	10	12	m	s	child	"	"	Austria	"	Russia	Taleji	" : Josef Kockhenbski Brok
29										Koczkewski	Wiclaw	30		"	m	f. lab	yes	yes	"	"	"	Brok	" : Marie Karkuchaka Kampy
30										Karkowichaka	Marta	20		f	s	house maid	"	"	"	Lithi	"	Kampy	

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 39

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

143

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4618

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ill.	Chicago	Yes	self	$20	No			friend Olga Kolarzica 256 W. 3rd st. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	gray	none	Austria	Rujard
2	"	"	"	"	24	"			— " — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	"
3	"	"	"	"	21	"			— " — " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	10	"			friend Niko Barun Archer ave 2219. — " —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	"	"	"
5	"	"	"	"	10	"			— " — " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	"
6	"	"	"	"	$30	"			— " — " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	20	"			— " — " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
8	Mo.	St. Louis	Yes	"	20	"			brother Alex Lokic Miedzeskrer 4 1318 St. Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Brelia
9	"	"	"	"	20	"			brother Josef Sperr 223 Kinsel St. — " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Eby Berzeny
10	O.	Middletown	Yes	"	7	"			wife Erzsi Ojur Box 217 - Middletown O.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Berzeny Bottleya
11	"	Akron	Yes	"	25	"			brother August Krutky Kibarh box 338 - Akron O.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Kotlabach
12	N.Y.	New York	Yes	"						"	"	"	"	"	"	5	7	"	black brown	"	"	Russia	Chodin
13	"	"	"	"						"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	stepfather	200				step daughter Georgia Brachfeld 1697 Park ave New York	"	"	"	"	"	—	5	4	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"						"	"	"	"	"	—	5	4	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"						"	"	"	"	"	—	5	4	"	"	"	"	"	"
17	N.J.	Newark	No	self	30	"			sister Rosa Zeppler Hilside Place 20 Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Rubow
18	"	"	"	"						"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
19	Mich	Detroit	Yes	brother	30	"			brother Fulop Berkowitz 287 Watson st - Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Hatchalka
20	"	Milwaukee	"	brother	20	"			brother Josef Sekeli 699 Jenner st - Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Szidluk
21	N.J.	Trenton	No	son	8	"			son Alexander Kaszlo Kobling N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Frenandlaka
22	N.Y.	Brooklyn	Yes	uncle	30	"			uncle Samuel Friedman 700 Sutter ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Ruthod
23	"	"	"	"						"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
24	Wyom.	Gelen Kocka	No	husband	25	"			husband Kaszlo Kovacs Box 3. - Gelen Kocka Wyom	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lambrad
25	"	"	"	father						"	"	"	"	"	—	5	7	"	"	"	"	"	"
26	O.	Struthers	Yes	brother	23	"			brother Felix Krzaza Struthers O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Austria	Swiesko
27	N.J.	Jersey City	No	husband	5	"			husband Kacper Jakowcks Morgan st 165 Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	gray	"	Russia	Wilno
28	"	"	"	father						"	"	"	"	"	—	5	7	"	"	"	"	"	"
29	"	Silver Lake	"	brother	20	"			brother Alexander Kenlgow Silver Lake Ary 47	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	"	Brok.
30	Pa	Mahonoy City	Yes	brother	100	"			brother Sigmund Karkauskas Mahonoy City Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kamy.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (Name whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1915 day of ....., 19...,
at New York

Immigration Officer.

11—163

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

144

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (Here state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of ....., 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

40

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

11—1838

1	(This space for use by Government officials.)							2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Read.	Write.			Country.	City or Town.	
84																			
1								Kalmann	Jenko	29	m	m. f. lab.	yes	yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Ovany	wife: Alexsia Kulman Boldogfa wife: Ruska Weinberger Ovany-Boldogfa
2								Weinberger	Hermann	43	"	" butcher	"	"	"	Hebrew	"	Sirkolcz	" : Rachel Sirkolcz
3								Pawlkiewicz	Jan	24	"	" f. lab.	"	"	Austria	Polish	Austria	Debena	father: Mikolai Pawlkiewicz Debena
4								Cyprin	Michal	18	"	s. "	"	"	"	"	Germany	Uffeln	wife: Maryja Diaczyszyn Olszanica
5								Diaczyszyn	Mikolaj	40	"	m "	"	"	"	Ruthenian	Austria	Nadwornya	father: Franciszek Woitasiek Bugaj
6								Woitasiek	Franciszka	17	"	f. s. f. hand	"	"	"	Polish	"	Bugaj	
7								Strauss	Itta	30	"	m wife	"	"	"	Hebrew	"	Bircza	brother: Elie Ehrlich Bircza-Bara
8								"	Hersch	11	"	m s. child	"	"					
9								"	David	9	"	"	"	"					
10								"	Elie Beer	6	"	"	"	"					
11								Friedmann	Sime	22	"	" rapmaker	"	"	Russia	"	Russia	Rakow	father: Berl Friedmann Rakow
12								Altfeder	Leibe	19	"	" tailor	"	"	"	"	"	Siedlec	mother: Sime Altfeder Siedlec
13								Brotmann	Mordko	48	"	m dealer	no	no	"	"	"	Chelm	wife: Minize Brotmann Chelm
14								Siniatizki	Hersch	37	"	" dealer	yes	yes	"	"	"	Lomas	wife: Freide Siniatizki Lomas
15								Gerszko	Maria	17	"	f. s. f. hand	no	no	"	Polish	"	Poliudnik	father: Stefan Gerszko Poliudnik
16								Grosvogel	Berezian	27	"	m dealer	yes	yes	"	Hebrew	"	Lubomir	wife: Rivke Grosvogel Lubomir
17								Bermann	Malke	18	"	f. s. dr. maker	no	no	"	"	"	Chelm	mother: Rivke Bermann Chelm
18								Gerszko	Ignacy	34	"	m m f. lab.	yes	yes	"	Polish	"	Poliudnik	wife: Adolfine Gerszko Poliudnik
19								Ciwiklinska	Marjanna	25	"	f. " wife	"	"	"	"	"	Kierzowa	father: Antoni Marcinkowski Kierzowa
20								Porter	Jerschen	19	"	m s. locksmith	"	"	"	Hebrew	"	Dobrowa	" : Chaim Porter Dobrowa
21								Pawlowski	Jan	25	"	" f. lab.	"	"	Austria	Polish	Austria	Siedlecka	uncle: Jan Pawlowski Siedlecka
22								Rosen	Mottel	19	"	" dealer	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Wlodawa	father: Abram Rosen Wlodawa
23								Bronstein	Jente	18	"	f. " dr. maker	"	"	"	"	"	Kalinestie	" : Leib Bronstein Kalinestie
24								Langewirz	Rikel	44	"	" wid. h. wife	no	no	Austria	"	Austria	Brody	" : Jsak Preger Brody
25								Garbis	Manke	18	"	" s. pk. maker	"	"	Russia	"	Russia	Pinsk	" : Sholle Garbis Pinsk
26								Skrzypinska	Stepania	17	"	" f. maid	yes	yes	"	Polish	"	Chrzanow	mother: Stanislawa Skrzypinska Chrzanow
27								Schwadel	Abram	18	m	s. dealer	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Nowkowa	father: Chaim Schwadel Nowkowa
28								Geneiser	Lidie	34	f.	wid. h. wife	"	"	Russia	"	Russia	Wysrod	father: Moser Melamed Wysrod
29								Sandmann	Leib	27	m	m tailor	no	no	"	"	"	Warschau	wife: Ettel Landmann Warshau, Filandowaja 2.
30								Borogorewitz	Jehiel	25	"	" placemaker	yes	yes	"	"	"	Pedrikow	wife: Liebe Borogorewitz Pedrikow

86

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 140

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

145

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	O.	Middletown	no	self	20	no			Oregn.: Johann Csapitka 32 E Bro Middletown O.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	gray	none	Hungary	Bacsdjfa Pozony
2	"	Cleveland	yes	"	140	yes	1907	New York	brother: Josef Weinberger 3525 85th Av. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Kischolcz
3	Pa.	Argentine	yes	"	24	no			pa.: à l.: Josef Paschiavin no Tr. Argentine, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Kisdrna Debrin
4	Mo.	St. Joseph	yes	male	18	"			uncle: Majko Lalanjezny 5909 Lake Ave St. Joseph, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	Blazovica
5	Wash.	Whitingsville	"	nephew	20	yes	1909	Whitingsville Wash.	bro. nephew: Michal Kowalczuk nr Tr. Whitingsville Wash.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	gray	"	"	Vadorovna
6	N. Y.	Rochester	"	sist. sister	20	no	(45448)		sister: Jarosslawa Gruzek 37 Friedrich Str. Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	"	"	Bujay
7			"	husb.					husb: Abraham Shams	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown		"	"	Lubovicka
8	"	New York	"	father	28	"			59 Clery Str. New York	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Bisza-kura
9			"	"						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	
10			"	"						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	
11	N. Y.	New York	"	uncle	3	"			uncle: Meier Kleinpeter 226 Henry Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Russia	Kobrin
12	"	"	"	bro. in l.	2	"			bro. in l.: Moritz Rongarten c/o 84 Tr. 216 New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Sedler
13	N. J.	Newark	no	self	25	"			son in l.: Jankel Sharne 3 Van Ostren St. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lubocsin
14	N. Y.	New York	yes	"	4	"			cousin: Srigsake Apel 40 Street Tr. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Lomas
15	"	"	"	"	25	"			" Kazimir Jaworkowski N. 53 Tr. 532 New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	gray	"	"	Paludnika
16	"	Brooklyn	"	"	25	"			bro. in l.: Isaak Kassel 728 Bridgeview Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Lukowice
17	"	New York	"	"	45	"			father: Felix Bermann c/o 469 Tr. New York	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	Chelm
18	"	"	"	"	25	"			cousin: Kazimierz Jaworkowski N. 13 Tr. 532 New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Paludnika
19	Ill.	Chicago	"	"	23	"	(45529)		bro. in l.: Stanislaw Chwiklinski 1449 Division Str. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Skerzawa
20	"	"	"	nephew	4	"			nephew: Jechiel Carter 1510 W. 13 Tr. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Dubrowo
21	N. Y.	Amsterdam	"	brother	3	"			brother: Franciszek Cawlowski 71 Wilcox Tr. Amsterdam, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Kralstwo	Medenska
22	"	New York	"	uncle	3	"			uncle: Abrik Rolen 75 Bengham Tr. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	Russia	Wlocawa
23	Ill.	Chicago	"	"	23	"	(45495)		uncle: Alter Klein 920 Tilley Tr. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark brown		"	"	Volmierice
24	"	Peoria	"	brother	3	"			brother: Austin Weiss 1208 Smith Str. Peoria, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	blue	"	Austria	Brody
25	N. Y.	New York	"	self	12	"			uncle: Abrik Pilzitz 12 Orchard Tr. New York	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	gray	"	Russia	Pinsk
26	N. J.	Jersey City	yes	sister	16	"			sister: Helena Skrzypienska Ave Tr. 305 Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Chrzanow
27	N. Y.	New York	"	bro. in l.	4	"			bro. in l.: Isaac Weidenbaum c/o 109 Tr. 208 New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Varkawa
28	"	Brooklyn	"	self	3	"			" : Hersh Lerner 62 Jamaica Tr. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Wysock
29	"	"	"	"	3	"			uncle: Leib Weinberg 2003 Dean Str. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Warschow
30	"	New York	"	"	3	"			bro. in l.: Chaim Jurewitzky 173 Brooklyn Ave New York	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	gray	ruptured on Right side	"	Petrikow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. ROCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Rockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19....,
at New York

B. Haston
Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ~~the German Government~~ [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

146

[signature]

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

[signature]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **Amerika** sailing from **Hamburg** September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Liwej	Fedio	23		m	s	farmlab	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Luszyatycze	father Jurka Liwej Luszyatycze
2										Witka	Marko	38		"	m	"	yes	yes	"	"	"	Wolowiaki	wife Katarzyna Witka Wolowiaki
3										Lazurka	Jan	34		"	"	"	no	no	"	"	"	Lipa	wife Maria Lazurka Lipa
4										Kornblum	Jechiel	17		"	s	butcher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Warschau	father Schmul Kornblum Warschau
5										Adamski	Josef	29		"	m	farmlab	"	"	"	Polish	"	Chojny	wife Antonina Adamski Chojny
6										Doszlik	Filip	17		"	s	"	"	"	Austria	"	Austria	Pozada Cholowka	father Florian Doszlik Pozada Cholowka
7										Heifermann	Samuel	41		"	m	butcher	"	"	"	Hebrew	"	Kolomea	wife Ettel Heifermann Kolomea
8										Ciborska	Maria	37		f	m	housewife	"	"	"	Polish	"	Oplucho	husband Kasimir Ciborski Oplucho
9										Sawczuk	Pawlo	42		m	"	farmlab	no	no	"	Ruthenian	"	Potronia	wife Katarzyna Sawczuk Potronia
10										Dietelmann	Luwisch	18		"	s	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	new Luczka	father Rolf Dietelmann new Luczka
11										Knific	Johann	40		"	m	farmlab	"	"	"	Slovenian	"	Pakewnik	wife Jwana Knific Pakewnik
12										Grinberg	Josie	17		"	s	clerk	"	"	"	Hebrew	"	Grozdiec	father Samuel Grinberg Grozdiec
13										Palnovic	Dako	17		"	s	farmlab	"	"	"	Croatian	"	Lesce	uncle Summar Semo Lesce
14										Thim	Mayer	32		"	m	grocer	"	"	"	Hebrew	Germany	Offenbach	wife Rivka Thim Aics (Austria)
15										Jskra	Jan	17		"	s	farmlab	no	no	2-669787 10/13/39	Polish	Austria	Gwozdico	father Blasey Jskra Gwozdico
16										Krutki	Paul	30		"	m	barber	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Rolista	wife Maria Krutki Rolista
17										Dzech	Stanislaw	18		"	s	farmlab	"	"	Austria	Polish	Austria	Gwozdiec	father Jan Dzech Gwozdiec
18										Levy	Zisie	18		"	s	student	"	"	"	Hebrew	"	Rosseszow	uncle Moses Birnbaum Rosseszow
19										"	Samuel	16		"	s	"	"	"	"	"	"	"	
20										Kaeding	Meta	20		f	s	housemaid	"	"	Germany	German	Germany	Grossgrobienen	father August Kaeding Grossgrobienen
21										"	Anna	18		"	s	"	"	"	"	"	"	"	
22										Loser	Paul	28		m	s	farmlab	7-69558-11-9-38		Austria		Austria	Rieg	brother Georg Loser Rieg
23										Belenzan	Milivoj	21		"	"	"	"	"	Hungary	Serbian	Hungary	Nagy St. Peter	mother Christine Belenzan Nagy St. Peter
24										Kendziera	Eugen	24		"	"	"	"	"	"	Slovenian	"	Wikolince	father Mathes Kendziera Wikolince
25										Lewandowsky	Magdalena	21		f	m	housewife	"	"	Germany	Polish	Germany	Dortmund	sister Maria Nagyrzak Dortmund
26										"	Sofie	3		"	s	child	2-750764		2-11-40	"	"	"	
27										"	Franz	2		"	m	"	2-465953 1/23/36		Reich 4/13/38	"	"	"	
28										"	Gertrud	10		f	"	"	"	"	"	"	"	"	
29										"	Marianna	34		"	wd	housewife	"	"	"	"	"	"	sister in law Maria Nagyrzak Dortmund
30										Goldner	Andreas	30		m	m	Mason	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Bolota	wife Elisabeth Goldner Bolota

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 41

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

147

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27		28	29
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Mahanoy City	no	self	8	no		Brother Michael Kaczynska 500 W. Cherry st Mahanoy City	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blond	grey	none	Austria	Lucinatycze
2	N.Y.	New York	"	"	25	"		friend Casimir Slebanski 87 Howard Ave New York.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wronniaki
3	Ohio	Youngstown	"	"	28	yes 1909	12 Lockport	friend Stefan Furman 324 Federal st Youngstown	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	"	Lipa
4	N.Y.	New York	"	"	20	no		grandfather Ernest Zarebert 197 E 15th st New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	"	"	Russia	Warschau
5	Ill.	Joliet	"	"	27	"		friend Kajetan Piatkiak 1400 Mill Ave Joliet	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Chojney
6	Pa	Pittsburg	"	"	25	"		aunt Albina Bogdanowska 2 Federal st Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	"	"	Austria	Zbada Vechowska
7	N.Y.	New York	"	"	28	"		daughter Hedwig Reisenmann 1370 Brook Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Secenicyn
8	"	Brooklyn	"	"	22	"		brother Andrej Kuzgaky 134 Nalobate st Brooklyn	"	"	"	"	"	"	4	10	"	blond	blue	"	"	Stojanco
9	"	Rome	"	"	25	yes 1906 18 New York		brother Nicola Lawczuk 229 Rymar st Rome	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	"	Czarylas
10	"	New York	"	uncle	5	no		uncle Abraham Edelstein 411 E 9th st New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Nen Lucaska
11	Wisc	Sheboygan	"	self	30	"		friend Johann Rogevas 432 N. 8th st Sheboygan	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	Kakavnik
12	N.Y.	New York	"	"	25	"		brother Jankel Gutzberg 67 Clinton st Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	"	[illegible]diec
13	Ill.	Joliet	"	brother	18	"		brother Leo Palunovic 893 N. Chicago st Joliet	"	"	"	"	"	"	Dr certificate of physical development							Lespe
14	N.J.	Newark	no	brother	6	"		brother Salomon Thimm 41 Charlton st Newark	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	blue	"	"	Libuscha
15	"	Passaic	yes	sister	5	"		sister Katarzyna Jakira 12 4th st Passaic	"	"	"	"	"	"	10	6	"	blond	brown	"	"	Lwozdiec
16	Ohio	Akron	"	uncle	20	"		uncle August Krutki 338 Kabath Ave Akron	"	"	"	"	"	"	6 1/2	5	"	blond	brown	"	"	Boluta
17	N.J.	Passaic	"	sister	5	"		sister Katarzyna Zisch 12 4th st Passaic	"	"	"	"	"	"	extract 5/28/13							
18	N.Y.	Brooklyn	"	father	21 yes	1905 9 New York		father Jzadk Levy 1765 Prospect Place New York	"	"	"	"	"	"	Dr certificate of physical development							
19	"	"	"	"	"	1905 9																
20	"	New York	"	sister	20	no		sister Minna Kaeding 221 E 3rd st New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	brown	"	Germany	Tiefgalter
21	"	"	"	"																		
22	"	Brooklyn	"	"	14	"		sister Mary Losen 226 Eller st Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	
23	N.J.	Newark	no	self	14	"		father Zano Relewzak 296 Spring st Newark	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	grey	"	Austria	Rieg
24	Ill.	Chicago	yes	"	28	"		brother Stanislaw Kendrzera 4574 S Louis st Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	Hungary	Nagy St. Miklos
25	N.Y.	Brooklyn	"	husband	20	"		husband Martin Kewandowsky 1798 19th st Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blond	grey	"	"	Nikolince
26	"	"	"	father					"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	brown	"	Germany	Rukarde
27	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	"	Dortmund
28	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	son				son Martin Kewandowsky 1798 19th st Brooklyn	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	Ohio	Akron	no	self	25	"		uncle August Krutki 338 Kabath Ave Akron	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Posen
									"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Bolota

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19,
at New York

Immigration Officer.

11—1634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

1. 9

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.)

148

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3			4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		86 NAME IN FULL.		Age.			Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Feingold	Hermann	16		m	s		painter	yes	yes	America	Hebrew	Austria	Zmawma	father Jonas Feingold Zmawma
2									Pelech	Maciej	32		m	family						Polish		Sadzawki	wife Katarzyna Pelech Sadzawki
3									Bzdeca	Wojciech	18		m	s								Unelka	father Josef Bzdeca Unelka
4									Kwaśnik	Katarzyna	18		f	servt								Jadlowska	" Xawery Kwaśnik Jadlowska
5									"	Karolina	18												" Michał "
6									Cejka	Stanislaw	19		m	family									" Josef Cejka
7									Kwas	Stanislawa	19		f	servt								Lievliska	" Jan Kwas Lievliska
8									Bajorek	Anna	19											Jadlowska	" Josef Bajorek Jadlowska
9									Markyska	Antonina	20												" Antoni Markyska
10									Salpeter	Feige	38		m	wife						Hebrew			
11									"	Sabina	17			s		child							brother Seide Schamann Wenlinsch
12									"	David	16		m									Wenlinsch	
13									"	Avner	9												
14									"	Rose	6		f										
15									"	Jellid	3												
16									Kvesic	Jelesije	28		m	married			yes	yes	Hungary	Servian	Hungary	Lowlin	wife Agnesska Kopčić Lowlin
17									Ganfinkel	Ethel	33		f	m		wife	no	no	America	Hebrew	Austria	Rowaruska	
18									"	Juda	8		m	s		child							mother Mindel Hammer Rowa Ruska
19									"	Golde	4		f										
20									"	Hinde	2												
21									Dramnicki	Stefan	21		m			family				Austrian		Warszyce	sister Anastazya Dramnicka Warszyce
22									Rasi	Josef	16					6-44666 6-3-36			Hungary	Slovak	Hungary	Polwella	brother Jan Rasi Polwella
23									Fürer Fanik	Gittel	30		f	m		wife			America	Hebrew Austria	America	Rowa	father Mendel Fürer Rowa Ruska
24									"	Josef	6		m	s		child							
25									"	Hirsch	2					2-526,30 6/25/13 575							
26									Hirsch	Berlina	28		f	m		wife	yes	yes					
27									"	Daniel	8		m	s		child							
28									"	Riffka	6		f									Waschkewitz	brother Samuel Hirschberg Waschkewitz
29									"	Kaiser	3	6	m										
30									"	Beile	2	6	f										

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

149

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17		18	19a	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ny	Newyork	yes	self	12	no			uncle Heib Feingold 609 Greene Str New York Ny	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	gr	no	Austria	Zmawna
2	NJ.	Manville	no		21				cous. Stefan Lewczuk Box 414 Manville NJ							5	6		blk	bl			Pawzawki
3	Mass.	Ware	no		28				bro in l. Stanis. Kreibik water Str 34 Ware Mass							5	4			gr			Mulkow
4	N.y.	Yonkers			34				cous Jan Petrelka Mulberry Str 52 Yonkers Ny							5	5						Jastrowka
5					40											5	4						
6	Mich.	Detroit	no		33				uncle Teofil Marchewski Str 22, 295 Detroit Mich							5	5						
7	Ill	Chicago			30				bro in l. Wojciech Zolnowiel 610 Ave 13 Chicago Ill							5	5						Lisinska
8		"			26				friend Franciszek Stanbach 4634 Hamlets Chicago Ill.							5	5						Jastrowska
9		"			29				uncle							5	4						
10	Ny	Newyork			20											5			black	br			Hali
11				mother												5	6		blk				Mierkiesch
12					370				husb. Herman Salpeter 202 Green Str Ny. New York							5	4						
13																							
14																							
15																							
16	"	"	"	self	32				friend Milan Jovanovic 322 & 324 E. New York							5	3		black			Hungary	Lonkie
17	Ny	Newyork	yes	"	5											5	6			gr		Austria	Konarenka
18		"		mother					husb. Jonael Granfinkel Kleinlein Str 67 Newyork Ny.														
19		"																					
20		"																					
21	Pa	Brooklyn	no	self	32				friend: Peter Permanek Permanek Str 29 Brooklyn Pa							5	5		blk	bl			Krawczynicz
22		Johnstown			25				sister: Anatyas Bass Johnstown							5	2					Hungary	Potwarella
23	Ny	Newyork	yes		20				husb: Jacob Fuser Newyork Ny. Newyork Str 92							5	5		blk	br		Austria	Konarenska
24		"		mother																			
25		"																					
26		"		self	12											5	4		black	br			Marchlewska
27		"		mother																			
28		"							husb: Moses Meher Lehmann Str 67 Newyork Ny														
29		"																					
30		"																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer) of the Amerika, from Hamburg, do swear solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

SEP 13 1918

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....,

at New York

Immigration Officer.

11—1633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

150

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of ....., 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniâk).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										Kuminski	Felix	25		m	s	farmhand	no	no	Russia	Polish	Russia	Klotzki	mother: Bronislaw Kuminski Klotzki
2										Berkowski	Elie	20		"	s	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Borysow	father: Schulem Berkowski Borysow
3										Kaminski	Olga	19		f	w	wife	yes	yes	"	Russian	"	Staraki	mother: Ewa Isirachowicz Staraki
4										Wisniewski	Antoni	34		m	s	joiner	"	"	"	Polish	"	Warkowicz	father: Franciszek Wisniewski Warkowicz
5										Nestorowicz	Martin	26		"	m	farmhand	"	"	"	Russian	"	Konstantinow	wife: Fenika Nestorowicz Konstantinow
6										Koczycka	Wiktoria	30		f	m	wife	no	no	"	Polish	"	Wolanwka	brother: Josef Piaseczkey Wolanwka
7										"	Jan	8		m	s	child	"	"	"	"	"	"	
8										"	Maryanna	6		f	"	"	"	"	"	"	"	"	
9										"	Josefa	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10										Doroszewski	Stanislaw	40		m	s	farmhand	"	"	"	"	"	"	father: Josef Doroszewski Wolanwka
11										Kondracki	Andrzej	39		"	m	joiner	yes	yes	"	"	"	Kielczewica	wife: Petronella Kondracka Kielczewica
12										Meklenburg	Bistav	27		"	s	farmhand	"	"	"	German	"	Storizko	father: Richard Meklenburg Storizko
13										Nadler	Chaim	17		"	"	tailor	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Wojnilow	father: Nusch Nadler Wojnilow
14										Stölzer	Scheindel	20		f	"	[illegible]	"	"	"	"	"	Lopuszka	mother: Reisel Stölzer Lopuszka
15										Katz	Mayer Osias	24		m	"	clerk	"	"	"	"	"	Sokal	" : Sara Katz Sokal
16										Semen	Andras	40		"	m	farmhand	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Silvasszijsalü	wife: Anna Semen Silvasszijsalü
17										Danyglas	Istvan	30		"	s	"	"	"	"	"	"	Nemetsi	mother: Zofia Danyglas Nemetsi
18										Schottenfeld	Lisig	31		"	m	"	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Nuzsiow	wife: Pepi Schottenfeld Nuzsiow
19										Biener	Samuel	42		"	s	painter	"	"	"	"	U.S.A.	New York	" : Chaje Biener Romelia
20										Gross	Sigfel	49		f	s	woman	"	"	"	"	Austria	Krasne	father: Israel Gross Krasne
21										Buchholz	Friedrich	17		m	"	farmhand	yes	yes	Russia	German	Russia	Schetnow	" : Paul Buchholz Schetnow
22										Kopylowicz	Chaim	27		"	m	tailor	no	no	"	Hebrew	"	Bialystok	father: Abram Kopylowicz Bialystok
23										"	Beile	25		"	"	wife	"	"	"	"	"	"	
24										Goldsilw	Peisa	39		"	"	painter	"	"	"	"	"	Dubenko	wife: Anna Goldsilw Dubenko
25										Kramer	Moische	20		"	s	stocking	yes	yes	"	"	"	"	father: Awrum Kramer "
26										Tokimas	Avgustin	19		"	"	farmhand	no	no	"	Lithuanian	"	Wenczedis	" : Joses Tokimas Wenczedis
27										Grawsas	Franciszka	38		"	m	"	yes	yes	"	Polish	U.S.A.	Bridgeport Conn.	wife: Apolonia Grawsas Kowno
28										"	Petronella	18		f	s	"	no	no	"	"	Russia	Janowo	father: Piotr " Janowo
29										Krause	Emil	31		m	m	"	yes	yes	"	German	"	Kowno	wife: anna Krause Kowno
30										Sawczyk	Malanko	18		"	s	"	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Monasterce	father: Alexa Sawczyk Monastere

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 43

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

151

11—1638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Mass	Lawrence	yes	self	25	no			brother: Alexander Kiminski friend 61 84 Lawrence, Mass	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	Brown	blue	none	Russia	Weskow
2	NY	Brooklyn	"	"	9	"			cousin: Nejeste Bellawin Sawonia ave 354 Brooklyn, NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Borgsow
3	Conn	New London	"	"	25	"			husband: Marion Kaminski Bradley st. 161 New London, Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Ward	grey	"	"	Starakei
4	Pa.	Chester	yes	"	10	"			brother: Adolf Wisniewski 818 9th st. Chester, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	"	Warkowice
5	Conn	Hartford	"	"	30	"			friend: Michal Kirasik 141/5 Windsor st. Hartford, Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Konstantinow
6	NY	Brooklyn	"	"	11	"			husband: Franciszek Kozycki	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Wolanek
7	"	"	"	mother	—	"			father: Brooklyn, NY	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	—	"			" North 1st st.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10	Ill.	to Chicago	"	self	28	"			br in l: Jan Szwiesak Lipinan ave 853 to Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
11	"	Chicago	"	"	30	yes	02	Lithuania	friend: Josef Andrzejewski 54th Ave 2239 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Kielcewica
12	Pa.	Pittsburg	"	"	7	no			" : Josef Welkes Tustin st. 2218 Pittsburgh, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Starzeko
13	NY	New York	yes	"	13	"			cous: Mordche Eisenberg Willet st. 83 New York, NY.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blond	brown	"	Austria	Wojnilow
14	"	"	yes	"	38	"			cous: Josef Liebermann Bannon st. 135 " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Chojnisska
15	"	Brooklyn	yes	"	25	"			wife: Felija Herine 327 Alabama ave Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	grey	"	"	Sokol
16	Pa.	Expedit	"	"	30	yes	07	Expedit Pa.	brother: Jan Krotar no st. Expedit, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Silvassujfalu
17	"	Crifton	"	"	37	"	05	Taylor Pa.	cous: Morton Douglas " " Crifton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blond	brown	"	Hungary	Hernadpo
18	NY	Brooklyn	"	"	16	no			brother: Willi Schroffenfeld Bay st. 116 Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	"	"	Austria	Krizow
19	"	New York	yes	"	17	yes	09	New York NY.	son: David Biener Orchard st. 157 New York, NY.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blond	"	"	"	Kornelia
20	"	"	yes	"	40	no			cous: Isidor Fendel 7th st. 198 " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Krasne
21	"	Schenectady	"	"	30	"			uncle: Michal Krapatun Strong st. 1008 Schenectady, NY.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Russia	Scherinow
22	"	New York	yes	"	36	"			brother: Moritz Goldberg New York, NY.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	grey	"	"	Barelusz
23	"	"	yes	husband	—	"			1st ave 1849	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"	"	Dilok
24	"	"	yes	self	22	"			friend: Schmiel Nudel Ridge st. 77 New York, NY.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	"	Dubenko
25	"	"	no	"	14	"			" : Simel Shemer Orchard st. 178 " "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
26	"	to Brooklyn	yes	"	25	"			cous: Jones Daukszas 76 th st. 182a to Brooklyn, NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	grey	"	"	Wenceslas
27	Conn	Stafford	yes	"	10	yes	08	Bridgeport Conn	cous: Frank Grawsas Box 223 Stafford, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	brown	"	"	Jarowo
28	"	"	yes	"	5	no			uncle: — " — brother: Heinrich Schwalkow	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	"
29	"	Stafford	"	"	10	"			K. F. D. 223 — " — aunt: Nastia Nawrylak	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
30	NY	Yonkers	yes	"	5	"			Linden st 55 Yonkers, NY.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	brown	"	"	Swiestale

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19....,

at New York

B Wharton
Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's line/ocl," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

152

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **Amerika** sailing from **Hamburg** September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)							2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1								friedmann	Jitdis	55			m	wife		no	Austria	Hebrew	America	Brkaaaaaaaa	son Berl friedmann Brkaaaaaaaa
2								Hajdenard	Karoline	26			s	tailoress	yes	yes					friend Moses Willig
3								Harcsik	Ferenc	26			m	farmer	no	no		Ruthenian		Majdan	wife Elena Harcsik Majdan
4								Braun	Alexander	30			s	clerk	yes	yes	Hungary	German Hungary		Kövesd	father Josef Braun Kövesd
5								Halvina	Josef	19			s	joiner				Slovak		Budapest	Pál Halvina Dombovmező
6								Klapka	Jendrzej	33		m	m	farmer			Austria	Polish	Austria	Kwasiska	wife Anna Klapka Kwasiska
7								"	Stanislaw	37											Zofia "
8								"	"	40											Anna "
9								Guti	Franciszek	25			s							Zakopane	father Jakob Guti Zakopane
10								Siedlak	Jonas	28			m				Hungary	German Hungary		Hargyna	wife Marya Siedlak Hargyna
11								Demko	Jakob	34										Madarna	Anna Demko Madarna
12								Gasienica	Helena	18			s	Domestic			Austria	Polish	Austria	Kwasiennik	father Wojciech Gasienica Kwasiennik
13								Ilko	Andras	38			m	Laborer			Hungary	Slovak	Hungary	Tiszanyfalu	Marya Ilko Tiszanyfalu
14								Gyury	Mayde	23			s					Magyar		Semery	mother Agata Gyury
15								Lanka	Gyürgy	26			m								wife Anna Lanka
16								Stelacka	Michal	18			s		yes	yes		Slovak			father Gabor Stelacka
17								Iwanow	Borko	16											Mary Iwanow
18								Petrieczkiewicz	Jacko	18			s				Austria	Polish	Austria	Ouszanica	mother Anna Petriczczkiewicz
19								Lesniski	Iwan	31			m								wife " Iwanow Lesniski Kwaczala
20								Wolgamics.	Jerlo	24			s								mother Maryanna Wolkamics
21								Spichler	Abram	28			m	painter			Russia	Hebrew	Russia	Lwow	father David Spichler Lwow
22								"	Mascha	24			f	wife							
23								"	Feiwel	9		m	s	2-1037238- 4/11/13 son	no	no					
24								Bernheim	Anna	29			m	parlor	yes	yes				Tarnale	wife Scheindel Bernheim Tarnale
25								Kaiser	Jacob	41			m							Tarnowice	father Rivka Kaiser Tarnowice
26								"	Majsche	9			s	son	no	no					
27								Izrahan	Meyer	25			m	painter						Warschau	mother Rachae Izrahan Warschau
28								Katzenellenbohn	Lewi	30			m	clerk	yes	yes					father Lipe Katzenellenbohn Tarnowka
29								"	Lina	23			f	wife						Tarnowka	
30								"	Hilke	1			s	child	no	no					

90

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 44

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

153

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
															25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	My	New York	yes	self	50	no			Mrs. Jakob Friedmann 1542 Lexington Ave New York.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br	gr	none	Austria	Bukowina
2	.	.	.	.	10	.			st bros Bernard Glatzer	.	.	.	.	.	.	5	7	.	.	br	.	.	.
3	.	Brooklyn	.	.	25	.			bro in l. Michael Andrejczank Baltic Str 562 Brooklyn NY.	.	.	.	.	.	.	5	8	.	bl	.	.	.	Hungary
4	.	New York	.	.	9/	.			friend: Adolph Bergen baker Lexington Ave New York	.	.	.	.	.	.	5	5	.	black	br	.	Hungary	Kobeer
5	Ca	Hites	yes	.	50	.			bro in l. Sam Resnick Hites Ca Box 112	.	.	.	.	.	.	5	6	.	br	.	.	.	Tpoly
6	.	Glassboro	yes	self	37	.			friend Maryna Slobel mother Glassboro Ca	.	.	.	.	.	.	5	5	.	blk	bl	.	Austria	Homolska
7	.	.	.	.	37	.			Andrej Hackiel Box 218.	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	.	.	.
8	Ill	Chicago	.	.	36	.			Stanislaus 1551 W 17th Str. Chicago Ill brother.	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	.	.	.
9	.	.	.	.	30	.				.	.	.	.	.	.	5	6	.	.	.	.	.	Zakopane
10	Ca	Johnstown	.	.	6	.			friend Michael Demkow 323 Horner ave. Johnstown Ca brother.	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	.	Hungary	Hagygod
11	.	.	.	.	9	yes 10-12	Johnst			.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	.	.	.
12	Ill	Chicago	.	.	34	no			cousin Ludwina Bujga Adreann Ave 44th. Chicago Ill bro in l. Johann Jurka	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	.	Austria	Homolnik
13	Ca	Hunnistead	.	.	26	.			Box 136 Hunnistead Ca	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	.	Hungary	Turany falu
14	.	Slatington	no	.	25	.			brother Boleaj Jonas mother Slatington Ca	.	.	.	.	.	.	5	6	.	blu	gr	.	.	Lemery
15	.	.	.	.	25	.				.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	.	.	.
16	.	Allentown	.	.	25	.			Adolf Horak also 208 Walnut Str Allentown Ca bro. Wasyl Horka	.	.	.	.	.	.	5	5	.	.	.	.	.	.
17	.	.	.	.	25	.			92 Andstr NY	.	.	.	.	.	.	5	3	.	.	.	.	.	.
18	.	Lawrence	yes	.	25	.			friend Jakuny Mikals mann Lupf Lawrence Ca uncle	.	.	.	.	.	.	5	7	.	.	.	.	Austria	Lucsanitz
19	.	.	.	.	25	.				.	.	.	.	.	.	5	6	.	.	.	.	.	.
20	NJ.	Passaic	no	.	25	.			bro in l. Stepan Mahanin 2 Str nr 15 N.J. Passaic	.	.	.	.	.	.	5	6	.	.	.	.	.	.
21	My	New York	yes	.	10	.			bro in l. Pinkus Lelewicz 110 Str Str 55 New York My.	.	.	.	.	.	.	5	6	.	br	br	.	Russia	Lodz
22	.	.	.	Cousin.	.	.				.	.	.	.	.	.	5	4	.	.	.	.	.	.
23	.	.	.	sen	.	.				.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
24	.	.	.	friend self	20	.			friend: David Rosner 126 Chrystie Str New York My. brother: Antonia Kaiser	.	.	.	.	.	.	5	6	.	.	.	.	.	Zawada
25	.	Brooklyn	.	self	25	.			Broadway Str 240-4 Brooklyn My.	.	.	.	.	.	.	5	7	.	br	bl	.	.	Sanmirsk
26	.	.	.	.	.	.				.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
27	.	.	.	.	25	.			cousin: Schmiel Goldberg Passaic Str 2020-22 Brooklyn My	.	.	.	.	.	.	5	7	.	br	br	.	.	Mancharow
28	.	New York	.	.	50	.			friend: Maurice Kerner Madison Str 333 New York My.	.	.	.	.	.	.	5	6	.	.	.	.	.	Sarnowka
29	.	.	.	Cousin	.	.				.	.	.	.	.	.	5	7	.	.	.	.	.	.
30	.	.	.	Father	.	.				.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. ROCKELMANN, (Make whether Master, First or Second Officer.) of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Rockelmann.
Officer.

SEP 13 1913

Sworn to before me this ..... day of ....., 19...,

at New York

B Watson
Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in Northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

154

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Pasko	Jakob	18		m	s	f. Cab.	yes	yes	Hungary	Germany	Hungary	Kis Lomnitz	Father: Jakob Pasko Kis Lomnitz
2										Pisiak	Istvan	38		m	m	"	"	"	"	Magyar	"	Magyarka	wife: Marya Pisiak Magyarka
3										Komarnicki	Jeder	26		m	s	"	no	no	"	Korak	"	Rakusce	wife: Marya Komarnicka Rokkonce
4							1			Konajko	Jedor	49		m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Hafsia Konajko Rakusce
5										Wojcik	Jan	40		m	m	"	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Zorczyowa	wife: Anna Wojcik Zorczyowa
6										Korpos	Janos	45		m	m	"	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Beredzarbor	wife: Marya Korpos Beredzarbor
7										Wojcick	Andrej	45		m	m	"	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Hawklowa	father: Marya Wojcik Hawklowa
8										Kloczacka	Paraska	23		f	s	h maid	"	"	"	Ruthen	"	Saraunzak	father: Michael Kloczacka Saraunzak
9										Kudla	Josef	31		m	m	blksmith	"	"	"	Bohemian	"	Kralupi	father: Josef Kudla Kralupi
10										Lindard	Nejmias	23		m	s	clerk	2-759053 SOC 10-7-40			Hebrew	"	Lambor	father: Salamon Lindard Lambor
11							1			Warmbrandt	Rosa	23		f	s	housework	"	"	"	"	"	Kalczyki	father: Jonel Warmbrandt Kalczyki
12							1			Frankel	"	11		"	"	child	"	"	"	"	"	Zgodnica	father: Mahan Frankel Zgodnica
13										Demko	Johann	50		m	m	f. Cab.			Hungary	German	Hungary	Kesmarx	father: Mihal Demko Kesmarx
14							1			Roth	"	18		"	s	"	P-64773-6-3-36		"	"	"	Kis Lomnitz	father: Georg Roth Kis Lomnitz
15										Guth	Jakob	40		m	m	"			Austria	Polish	Austria	Zakopane	wife: Agnieska Guth Zakopane
16										Kupnicki	Miklos	19		m	s	"			Hungary	Slovak	Hungary	Jaroszlava	father: Josef Kupnicki Jaroszlava
17										Jakel	Jakob	44		m	m	baker	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Kalusz	wife: Hede Jakel Kalusz
18							1			"	Himpel	11		m	s	"	2-342702-505 IN HOSPITAL		"	"	"	"	mother: " "
19										Ilkaw	Leo	38		m	m	f. Cab.	yes	yes	"	Ruthen	"	Wolowka	wife: Anna Ilkow Wolowka
20										Demko	Gustav	19		"	s	"	"	"	Hungary	German	Hungary	Kesmark	father: Lujsa Demko Kesmark
21										Korczyko	Petro	34		m	m	"	"	"	Austria	Ruthen	Austria	Sopanczyk	mother: Anna Korczyko Sopanczyk
22										Burak	Wasil	25		m	m	"	2-204476-505-12/15/40		"	"	"	"	wife: Paraska Burak "
23							1			Asztphanas	Chasic	16		f	s	h maid	2-94647 5-12-31-41 no	no	"	Hebrew	"	Kopyczyniec	father: Moses Asztphanas Kopyczyniec
24										Keisen	Josef	45		m	m	dressmaker	no	no	"	"	"	Krezow	wife: Zofia Keisen Krezow
25										Fryzmar	"	33		"	"	f. Cab.	yes	yes	"	Polish	"	Korczyn	wife: Maria Fryzmar Korczyn
26										Sobonyczuj	Iwan	31		m	m	"	"	"	"	Ruthen	"	Olszanica	wife: Maria Sobonyczuj Olszanica
27										"	Wasyl	37		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Katarzyna Sobonycza Olszanica
28										"	Oleksa	19		"	s	"	"	"	"	"	"	"	father: Sawko " "
29										Karczanskyj	Filimon	42		m	m	"	no	no	"	"	"	"	wife: Maria Karczanskyj
30										Barabcuk	Dmytro	27		"	m	"	5-78720 C.Q. 12/15/36 yes	yes	"	"	"	"	wife: Kalyna Barabcuk "

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: _____

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 45

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

155

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town
1	Pa	Fullerton	no	self	$7	no			Kodyn j. Johann Rolla Fullerton Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	H.	bl.	none	Hungary	Kisvarsány
2	Pa	Uniondale	yes	1	20	yes	07	Manitoba	Syncuit: Johann Regis Uniondale Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr.	"		Jagyerska
3	"	McKeesport	"	"	15	"	11	McKeesport Pa.	Syncuit: Janos Kuriwczak McKeesport Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"		Rakonci
4	"	"	"	"	10	"	07	"	Syncuit: Karol Komar	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"		"
5	"	Bethlehem	"	"	40	"	11	Bethlehem Pa.	Syncuit: Jan Gorlecak Bethlehem Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	br.	"	Austria	Gorzgova
6	"	Florida	no	1	18	"	11	Florida	Syncuit: Gabor Zabka Florida N.Y. Box 103.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bl.	bl.	"	Hungary	Berczabor
7	Ok	Lorain	yes	1	23	"	12	Lorain Ok.	Syncuit: Stefan Kallock Lorain Ok.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Kardkowa
8	Ny	Little Falls	no	1	31	no			Syncuit: Maryan Krupa Little Falls N.Y. Johnson St. 516	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gr.	"	"	Saraniczk
9	Ny	Schenectady	no	1	6	"			Syncuit: Jan Pudla Schenectady N.Y. Webster St. 779.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	ch.	bl.	"	Bohemia	Krakup
10	Ny	New York	yes	1	24	"			Syncuit: Leon Barta New York N.Y. 113. W. 52 St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	br.	"	Austria	Sandor
11	"	"	"	1	25	"			Syncuit: Jakob Bonier " 86. 2 St. 60/62	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	Kaleczyki
12	"	"	"	1	1	"			Syncuit: Jozef Demka	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Szentmicz
13	Con	S. Manchester	no	1	15	"			S. Manchester Con. Syncuit: Michal Roth	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	bl.	"	Hungary	Kosmark
14	Ok	Cleveland	"	1	5	"			Cleveland Ok. Cyk. 437 Syncuit: Josef Bruk	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br.	"	"	Nio Lomnyi
15	Ill	Chicago	yes	1	20	"			Chicago Ill 7408. Syncuit: Stefik Kajda	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr.	"	Austria	Karlspaue
16	Con	W. Hartford	"	1	5	"			New Britain Con. Box Nr. 173 Syncuit: Mozes Fabel	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	"	"	Hungary	Jaszfalva
17	Ny	New York	yes	1	50	no			New York 7 St. 305 Syncuit:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	bl.	"	Austria	Galicz
18	"	"	"	"	"	"			Syncuit: Anton Keller	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
19	Pa	Philadelphia	no	self	18	"			Philad. Pa. 3 St. 946. Syncuit: Jozef Demkow	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.	"	"	Wyslowka
20	Con	S. Manchester	"	1	20	yes	12		S. Manchester Con. Syncuit: Julka Horonska	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bl.	"	"	Hungary	Kosmark
21	Ny	Little Falls	"	1	32	no			Little Falls N.Y. Johnson St. Syncuit:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr.	"	Austria	Saraniczk
22	"	"	"	1	22	"			Syncuit:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"	"	"
23	Ny	New York	yes	1	8	"			New York N.Y. 6 St. 506. Syncuit: Jozef Biegaleczek	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"	"	Kopyczyna
24	"	"	"	1	26	yes	09		Perth Pa. 98 Syncuit: Maryka Ryszczar	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Kaczyce
25	Ok	Cleveland	"	1	20	no			Cleveland Ok. 82 St. 2586 Syncuit: Julyska Schmyrau	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Konczyna
26	Mo	St. Joseph	yes	self	25	yes	08	St Joseph	St Joseph Mo. Illinois St. 425 Syncuit:	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	br.	"	Austria	Olszanica
27	"	"	"	"	25	yes	10		Syncuit: Maria Schmyrau	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	25	no			St Joseph Mo. Illinois St. 425 Syncuit:	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	gr.	"	"	"
29	"	"	"	"	25	"			Syncuit: Michajlo Schmyr	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	br.	"	"	"
30	"	"	"	"	25	"			St Joseph Mo. Illinois St. 425	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br.	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer) of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19....,

at New York

Immigration Officer.

11—1635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

156

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of ....., 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Weiss	Hermann	28	m	m	salesman	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Egreshat	wife Lení Weiss Egreshat
2									Klein	Moritz	17	"	S	farmhand	"	"	"	"	"	Tyba	father Lejb Klein Tyba
ADMITTED 3									Geller	Moses	37	"	m	salesman	"	"	Austria	"	Austria	Buczacs	wife Chana Geller Buczacs
4									Weisman	Leon	26	"	"	2-41242 7/23/38	"	"	"	"	"	Bobrchov	wife Regina Weisman Bobrchov
5									Stulzel	Regia	18	f	S	housework 2-37829	"	"	2-505-11-15-35	"	"	Lopuszka	father, Isak Stulzel Lopuszka
6									Geller	Fanie	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Buczacz	mother, Bette Geller Buczacz
7									Margulis	Hania	18	"	"	2-714984 3-22-40 (505)	"	"	"	"	"	Potokzloty	mother, Sara Margulis Potokzloty
8									Perlmutter	Leiser	17	m	"	farmhand	"	"	"	"	"	Koszor	father, Josef Perlmutter Koszor
9									Palianczenko	Nikolaj	27	"	m	"	no	no	Russia	Russian	Russia	Ekimenka	wife, Halka Palianczenko Ekimenka
ADMITTED 10									Schneider	Chajin	48	"	m	butcher	yes	yes	"	Hebrew	"	Lukarany	wife Henie Schneider
ADMITTED 11									"	Freide	20	f		daughter	"	"	"	"	"	"	mother, Lukarany
12									Kotkowitz	Hersch	20	m	S	salesman	"	"	"	"	"	Winitza	Uncle, Avrum Kotkowitz Winitza
13									Kaniel	Boruch	17	"	"	clerk	"	"	Austria	"	Austria	Wraczynetz	father, Moses Kaniel Wraczynetz
14									Klegen	Rivke	17	f	"	2-254873 seamstress	"	"	"	"	"	Swierzowa	father, Samuel Klegen Swierzowa
15									Panas	Iwan	38	m	m	farmhand	"	"	"	Ruthenian	"	Zuchorzyce	wife, Nastia Panas Zuchorzyce
16									Jarosz	Anna	20	f	S	11-26 7774 - 9/16/40 - 505	"	"	"	Pole	"	Slobodka	father, Wincenty Jarosz Slobodka
17									Onyszczuk	Warwara	29	"	wid	8-108764	yes	yes	"	Ruthenian	"	Petrylow	mother, Jewdoka Onyszczuk Petrylow
18									Scherl	Klara	27	f	m	wife	"	"	"	Hebrew	"	Kolomea	mother, Resl Lichter Kolomea
19									"	Marie	8	"	S	child	—	—	"	"	"	"	"
20									"	Leon	—	11	m	—	—	—	"	"	"	"	"
ADMITTED 21									Andruzkow	Wmytro	38	"	m	farmhand	no	no	"	Ruthenian	"	Stanislaw	wife, Anna Andruzkow Stanislaw
22									Jakulva	Katarzyna	24	"	"	wife	"	"	"	Pole	"	Klembica	husband, Jedrej Jakulva Klembica
23									Jaskot	Antoni	28	"	"	farmhand	yes	yes	"	"	"	Skidotay	husband, Maryanna Jaskot Skidotay
24									Kosdemba	Josef	18	"	S	"	"	"	"	"	"	"	father, Jakob Kosdemba Skidotay
25									Blitz	Wolf	36	"	m	2-249670 Jur.	"	"	"	Hebrew	"	Kolina	wife, Lea Blitz Kolina
26									Heftmann	Michel	18	"	S	2-252015 - 11/3/33	"	"	"	"	"	"	mother, Rozen Heftmann Kolina
27									"	Rachel	17	"	f	housework	"	"	"	"	"	"	mother, Kolina
28									Manda	Raie & dja	20	"	"	11-232 614 (505) 1/6/40 farmhand	no	no	Croatia	Croatian	Croatia	Slovaki	mother, Mara Manda Slovaki
DEPOSITED 29									Koncevic	Jandro	60	m	wid	widower	yes	yes	"	"	"	Hagenj	brother, Mate Koncevic Hagenj
30									Szanagurska	Marya	18	f	S	7-187468 - 6/16/42 (505)	no	no	Austria	Ruthenian	Austria	Zsowczin	father, Piotr Szanagurska Zsowczin

92

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: VV

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 46

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

157

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Pa	Scranton	yes	self	20	no	no	no	brotherinlaw Samuel Jakubovics Scranton Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bld	grey	none	Hungary	Egreshat
2	New York		"	"	20	"			Uncle, Sem Lefkovits 547 Main St Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Tyba
3	N.J.	Brooklyn	"	"	10	"			brother, Abraham Geller 524 Salter Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	br	"	Austria	Bogoca
4	"	"	"	"	15	"			brotherinlaw Wilh Schottenfelle 116 Bay St Brooklyn N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	"	"	"	Bobrchov
5	N.J.	New York	"	"	18	"			sister, Chaje Stulzel 185 Sheriff St, New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	"	"	Hungary	Lopuszka
6	N.Y.	Brooklyn	"	"	10	"			Uncle, Abraham Gelber 524 Southern St Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr	"	"	Buczacz
7	N.Y.	New York	"	"	10	"			Uncle, Josef Szkolnik 175 Norfolk St, New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	"	"	Potokzloty
8	"	"	"	"	38	"			Cousin, Mavid Bienz 161 Cochoud New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	"	"	"	Koszov
9	N.Y.	Massena Spgs	"	"	20	"			brother, Ysichs Pallanczenko Massena Spgs N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	Russia	Zywotow
10	"	Rye	no	"	10	"			brother, Nussim Schneida Purchase St. Rye N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Zukarowy
11	"	"	"	father	—	"			mother (and time married)	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
12	Mich	Detroit	yes	self	8	"			Lucie Parvin, 237 Elliot St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	"	"	"	Vinitza
13	Ill	Chicago	"	Uncle	25	"			Uncle, Mendel Weininger 1226 Washburn Ave, Chicago	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	Austria	Wraczyuch
14	N.J.	Jersey City	"	cousin	3	"			Cousin, Meier Siegelmann 464 Grove St Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	bld	"	"	"	Swierzowa
15	N.Y.	Hudson	"	self	36	yes	1909/1911	Hudson N.Y.	friend, Emil Kardosch 230 Warren St. Hudson N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Zuchorzyce
16	Ill	Chicago	"	"	14	no			Uncle, Wasyl Heymkow 642 Grand Ave, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Slobodka
17	N.Y.	New York	"	"	16	"			Cousin, Piotr Spak 319 Houston St, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	"	"	"	Petrylew
18	"	"	"	self	26	"			husband Harry Scherl 155-10th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br	"	"	Kalomea
19	"	"	"	mother	—	"			father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
21	N.Y.	"	"	self	25	"			brotherinlaw, Josef Krgun c/o N. Mandel, 155 Rivington St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl	grey	"	"	Stanislaw
22	Mass	Chicopee Falls	no	"	"	"			brother, Wojciech Kagan 20 Groves St Chicopee Falls Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Klembica
23	N.J.	Passaic	"	"	"	yes	1907/1911	Passaic N.J.	friend, Wojciech Strauk 170-8th St, Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br	"	"	Skrzhotky
24	"	"	"	"	"	no			sister, Beni Blitz 227 E. 12th St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	"
25	N.Y.	New York	yes	"	"	"			brother, Berl Heftmann 331 E. 8th St N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wolina
26	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
28	Wisc	Milwaukee	"	"	5	"			brother, Ivan Manda 511 Park St. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br	"	Croatia	Novaki
29	"	"	"	"	10	"			brotherinlaw, Mato Skolar 200 Reed St, Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Hagenj
30	N.Y.	Rochester	"	brotherinlaw	17	"			brotherinlaw, Tyrifon Rudy 93 Evergreen St, Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blk	"	"	Austria	Zsovczin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

SEP 13 1913

Sworn to before me this ..... day of ....., 19...,

at New York

Immigration Officer.

11—1634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr [illegible]nke, Surgeon of the Amerika, sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the ~~German~~ Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

158

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19...

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

47

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)								2	3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.			RESIDENT OF			HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Canada.	Cuba.	Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Mara	Joan	25		m	s	f. lab.		yes	Hung.	Russ.	Hung.	Szasze-gerbegy	wife: Erina Mara Szasszegerbegy
2									Margincan	Dmitru	26		m	s	"		"	"	"	"	"	father: Wasile Marg- ana
3									Lazar	Nicolae	24		m	s	"		"	"	"	"	"	wife: Anna Lazar
4									Holak	Iwan	24		m	s	"		"	Austria	Ruth.	Austria	Kakal-nike	father: Pawlo Holak Kakalniki
5									"	Tekla	21		f.	s	wife		"	"	"	"	"	
6									Wierzbicki	Jan	44		m	m	f. lab.		no	"	"	"	Sloboda	wife: Anna Wierzbicki Sloboda
7									Czeski	Stanislaw	17		m	s	"		yes	"	"	"	Kakal.	mother: Marya Czeski Kakalniki
8									Horowitz	Gittel	17		f.	s	dress-maker		"	"	Hebrew	"	Dolina	father: Meier Horowitz Dolina
9									Dzaidyk	Pawlina	16		f.	s	f. lab.		"	"	Ruth.	"	Swier-zowa Ruska	mother: Ulka Dzaidyk Swierzowa Ruska
10									Epstein	Jossel	18		m	s	dealer		"	Russia	Hebrew	Russia	Ivieslaska	mother: Ester Epstein Krislaska
11									Reinhartz	Kele	18		f.	s	tailor		"	Austria	-"-	-"-	Bolechow	father: Jakob Reinhartz Bolechow
12									Bazy	Tekla	12		f.	s	f. lab.		yes	"	Ruth.	Austria	Polowce	mother: Katarzyna Bazy Polowce
13									Jastrembska	Genia	9		f.	s	niece		"	"	"	"	"	Grd. father: Wlekso Jastremska Polowce
14									Feiger	Mordche	27		m	m	tailor		"	"	Hebrew	"	Pystin	mother: Ruchel Feiger Pystin
15									Migata	Jozef	27		m	m	f. lab.		"	"	Polish	"	Grabiny	father: Walenty Migata Grabiny
16									Schmerzler	Chaje	22		f.	s	dress-maker		no	"	Hebrew	"	Kolomea	-"- Chaske Schmerzler Kolomea
17									Grinwald	Moische	34		m	m	dealer		no	Russia	"	Russia	Shernewitz	wife: Mosche Grinwald, Shernewitz
18									Gitter	Brane	33		f.	m	2-104321-5-28-13 li'wife		yes	Austria	"	Austria	Sniatyn	Hornt
19									"	Freide	11		"	s	child							Reisel
20									"	Fitte	8		"	"	2-943008-12/11/41		"	"	"	"	"	Tscharler,
21									"	Leiser	3		m	"	2-278586-6/1/33		no	"	"	"	"	Sniatyn
22									"	Moses	1		"	"	"		"	"	"	"	"	Galicia
23									Bolis	Iwan	23		"	s	f. lab.		yes	"	Ruth.	"	Podpicc-zony	mother: Anna Bolis Podpiczony
24									Adamczik	Michal	32		"	m	"		"	"	"	"	Slobutka	wife: Wawrzinia Adamczik Slobutka
25									Wilanek	"	25		"	"	"		"	"	"	"	"	-"- : Maria Wilanek
26									Hnatkow	Iwan	38		"	"	"		"	"	"	"	Podpicc-zony	-"- Baranika Hnatkow, Podpiczony
27									Klenczuk	Jelko	26		"	"	"		"	"	"	"	Putiatenc	-"- Anna Klenczuk Putiatenc
28									Schmier	Osias	18		"	s	clerk		"	"	Hebrew	"	Citrino	mother: Ruskel Schmier Citrino
29									Dzwenil	Franzyska	26		f.	m	wife		no	Russia	Polish	Russia	Mazurowka	Mazurowka
30									-"-	Jozef	11		m	s	11-347055-87-5/12-505 son		"	"	"	"	Dwor	father: grd. fath. Franzyska Lazowika Dwor

93

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

91

No. on List	(This space for use by Government officials.)	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1											Mara	Joan	25		m	m	f. lab.	yes	yes	Hung.	Russ.	Hung.	Szasze-gerbegy	wife: Erina Mara
2											Marginean	Dmitru	26		m	s	"	"	"	"	"	"	—"—	father: Wasile Marg.
3											Lazar	Nicolae	24		m	s	"	"	"	"	"	"	—"—	wife: Anna Lazar
4											Holalz	Iwan	24		m	m	"	"	"	Austria	Ruth.	Austria	Kakal-niki	father: Pawlo Holalz Kakalniki
5											"	Tekla	21		f.	m	wife	"	"	"	"	"	—"—	wife: Anna Wiersbicki Sloboda
6											Wierzbicki	Jan	44		m	m	f. lab.	no	"	"	"	"	Sloboda	mother: Marya Czeski Kakalniki
7											Czeski	Stanislaw	17		s.	"	"	yes	"	"	"	"	Kakal.	father: Meier Horowitz
8											Horowitz	Gittel	17		"	"	dress-maker	2-42916-	3/9/3[illegible]	(SS) [illegible]ach 8/9/38	Hebrew	"	Dolina	(c.o. 205-[illegible]/9/38) mother: Alcha Dzaidyk
9											Dzaidyk	Pawlina	16		f.	s.	f. lab.	"	"	"	Ruth.	"	Swier-zowa Ruska	mother: Ester Opsin
10											Opsin	Jossel	18		m	s.	dealer	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Krieslaska	father: Jakob Rein-hartz
11											Reinhartz	Kele	18		f.	s	tailor	"	"	Austria	—"—	—"—	Bolechow	mother: Katarzyna Bazy
12											Bazy	Tekla	17		f.	s.	f. lab.	yes	"	"	Ruth.	Austria	Solowce	Grd. father: Alexso Jas-transka Solowce
13											Jastranska	Genia	9		"	"	niece	"	"	"	"	"	"	mother: Rachel Feiger
14											Feiger	Mordsche	27		m	m	tailor	"	"	"	Hebrew	"	Tystin	father: Walenty Migata
15											Migata	Jozef	27		"	m	f. lab.	"	"	"	Polish	"	Grabiny	—"— Alexsa Schmerzler
16											Schmerzler	Chaje	22		f.	s.	dress-maker	no	"	"	Hebrew	"	Kolomea	wife: Mosche Grin-wald, Shernewitz
17											Grinwald	Maische	24		m	m	dealer	no	"	Russia	"	Russia	Shernewitz	
18											Fitter	Brawe	33		f.	m	2-010403 21-5-28-43 wife	yes	"	Austria	"	Austria	Sniatyn	father Reisel
19											"	Freide	11		"	s.	child	2-943008- 1[illegible]/11/[illegible]		"	"	"	"	"	Tscharler,
20											"	Fitte	8		"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	Sniatyn
21											"	Leiser	3		m	"	"	2-278586-6/1/33	"	"	"	"	"	"	Galicia
22											"	Moses	1		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother: Anna Bolis
23											Bolis	Iwan	23		"	s	f. lab.	yes	"	"	Ruth.	"	Podpiec-zony	wife: Wawrzynia Adam-czik Slobutka
24											Adamczik	Michal	32		"	m	"	"	"	"	"	"	Slobutka	—"— Maria Wilanek
25											Wilanek	"	25		"	"	"	"	"	"	"	"	Podpiec-zony	—"— Baranika Hnat-kow, Putiatem
26											Hnatkow	Iwan	38		"	"	"	"	"	"	"	"	Putiatem	—"— Anna Klenczuk
27											Klenczuk	Seko	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Pitrow	mother: Rushel Schmier
28											Schmier	Osias	18		"	s	clerk	"	"	"	Hebrew	"	Mazurowka	Mazurowka
29											Dzwenil	Franzyska	26		f.	m	wife 11-347055-8/5/[illegible]-505	no	"	Russia	Polish	Russia	Dwor	father: Franzisch Lazowitz Dwor
30											—"—	Jozef			"	m	s. son	"	"	"	"	"	—"—	grd. father

93

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 47

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

159

Arriving at Port of New York, SEP 1[illegible], *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported (or cared and contracted to be supported) by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ch.	Youngstown	yes	self	25.-	yes	1905	Youngstown O.	Brother: Mara Nicolae Youngstown O.	no	no	no		good	no	5	5	fair	br.	gr.	None	Hungary	Szasze-Gerbegy
2	"	"	"	"	25.-	no			Br. in law: Nikolas Miteu	"	"	"		"	"	5	5	"	"	"	"	"	—"—
3	"	"	"	"	25.-	yes	1908 12	—"—	brother: Dimitri Lazar —"—	"	"	"		"	"	5	6	"	"	"	"	"	—"—
4	N.Y.	Little Falls	"	"	25.-	no			brother: Stanyas Holak Little Falls, N.Y.	"	"	"		"	"	5	7	"	"	br.	"	Austria	Kalagi-nilai
5	"	"	"	"	"	"				"	"	"		"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
6	Conn.	Moosup	no	"	25.-	yes	1907	David-sen, Conn.	Br. in law: Karol Wojas Moosup, Conn.	"	"	"		"	"	5	9	"	dk bld.	gr.	"	"	Sloboda
7	N.Y.	Amster-dam	"	"	20.-	no			father: Marcel Lejeski Amsterdam, N.Y.	"	"	"		"	"	5	6	"	br.	brown	"	"	Rakalnik
8	—"—	New York	yes	"	3.-	no			Br. in law: Bessie Seker New York City	"	"	"		"	"	5	5	"	blck	blck	"	"	Dolina
9	Pa.	Monessen	"	"	4.-	yes			Brother: Andrey Dzardyk Monessen Pa.	"	"	"		"	"	4	8	"	"	grey	"	"	Swierzava Ruska
10	N.Y.	Long Br. Dude	no	"	3.-	yes			uncle: Jeremia Dia-mond, Long Branch, N.J.	"	"	"		"	"	5	5	"	br.	br.	"	Russia	Kristarka
11	—"—	New York	"	"	3.-	"			sister: Elise Reinhartz New York City	"	"	"		"	"	4	9	"	blck	grey	"	Austria	Bolechow
12	"	Little Falls	yes	brother	3.-	no			brother: Michal Basy Little Falls	"	"	"		"	"	5	5	"	dk bld.	"	"	"	Bolowce
13	"	"	"	mother	"	"			mother: Julia Jastrem-ska Little Falls	"	"	"		"	"			"	"	"	"	"	Barwowka
14	"	Brooklyn	"	brother	12.-	"			Brother: Moris Feiger Brooklyn, N.Y.	"	"	"		"	"	5	6	"	blck	grey	"	"	Pystin
15	Ill.	Chicago	"	Br. in law	5.-	"			Br. in law: Blazej Strojny Chicago Ill.	"	"	"		"	"	5	6	"	dk bld.	gr.	"	"	Grabiny
16	N.Y.	New York	"	cousin	10.-	"			cousin: Leib Schmerzler New York City	"	"	"		"	"	5	8	"	bld.	"	"	"	Kolonea
17	—"—	"	"	Brother	2.-	"			brother: Bendet Grin-wald, New York City	"	"	"		"	"	5	6	"	dk bld.	gr.	"	Russia	Shernowitz
18	"	Brooklyn	"	husbd.	9.-	"			husband Moses Gitter, 13 Molta st. Brooklyn N.Y.	"	"	"		"	"	5	6	"	dk bld	gr	"	Austria	Swiacka
19	"	"	"	father	"	"			father	"	"	"		"	"	5		"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"		"	"			"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"		"	"			"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"		"	"			"	"	"	"	"	"
23	Pa.	Leechburg	yes	self	25.-	no			Acqu. Josef Nazarula Leechburg	"	"	"		"	"	5	6	"	bld	"	"	"	Podpiec-zony
24	N.Y.	Rome	"	"	25.-	"			brother: Paulo Adami-czyk, Rome, N.J.	"	"	"		"	"	5	6	"	"	bld	"	"	Slobutka
25	Pa.	Leechburg	"	"	25.-	"			Acqu. Josef Nazarula Leechburg	"	"	"		"	"	5	5	"	dk bld	gr	"	"	Podpiec-zony
26	N.Y.	Rochester	"	"	25.-	yes	1911 12	Ro-chester	nephew: Iwan Hnatk-how, Rochester, N.Y.	"	"	"		"	"	5	6	"	"	"	"	"	Putiatene
27	"	"	"	"	25.-	no			neighbor: Stanislaw Szymanski, Rochester	"	"	"		"	"	5	6	"	"	"	"	"	—"—
28	"	Brooklyn	"	"	3.-	"			father: Wolf Schmier Brooklyn, N.Y.	"	"	"		"	"	5	6	"	"	gr.	"	—"—	Mazur-owka
29	Wisc.	Two Rivers	no	"	13.-	no			husbd. father Wladyslaw Dzenbil Two Rivers, Wisc.	"	"	"		"	"	5	6	"	bld	gr	"	Russia	Skaki
30	"	—"—	"	"	"	"				"	"	"		"	"			"			"	"	—"—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer) swear of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

SEP 13 1913

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....;

at New York

Immigration Officer.

11—635

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

B M Goldsteen
U.S. Immigration Officer.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **Amerika** sailing from **Hamburg** **September 3rd 1913**, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1							1			Sinkowicz	Antoni	21		m	s	Mat	yes	yes	Russia	Lith.	Russia	Sadeby	mother: Ewa Sinkowicz Sadeby
2										Magdziarz	Wojciech	24		"	"	"	no	no	"	Polish	"	Sempelhaun	" Marguerite Magdziarz Sempelhaun
3										Kirchner	Franz	25		"	m	"	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Kezrohara	wife: Marie Kirchner Kezrohara
4										Halan	Zofia	20		"	"	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Borek nowy	father: Marcin Halan Borek nowy
5										Kojak	Franz	18		"	s	"	yes	yes	"	"	"	Szczepancowa	mother: Justina Kojak Szczepancowa
6										Nowakowski	Jan	21		"	"	"	no	no	Russia	"	Russia	Podolszynka	father: Josef Nowakowski Podolszynka
7										Mazurek	Johann	25		"	m	"	no	no	"	"	Germany	Löwitz	wife: Rosalia Mazurek Löwitz
8										Kozyraj	Peter	44		"	"	"	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Martinscina	" : Katarina Kozyraj Martinscina
9										De Micheli	Josepa	20		f	s	f. hand	"	"	"	"	"	Klatar	father: Oswald De Micheli Klatar
10										Balinger	Kepew	43		m	m	f. lab	"	"	"	"	"	Nowaki	wife: Lofia Balinger Nowaki
11										Schieber	Ruchel	17		f	s	f. tailoress	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Kopcze	father: Moritz Schieber Kopcze
12										Krzcinik	Josepa	23		"	m	wife	no	no	Austria				father: Kazimir Krzcinik Wola Szczercinski
13										"	Franz	2		m	s	child	"	"	Austria	Polish	Wola Szczerczinska		
14										"	Helena	7/12		f	"	"	"	"	Austria				
15										Zolotker	Schije	32		m	m	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Kopcze	wife: Malke Zolotker Kopcze
16										Barth	Josef	17		"	s	f. lab.	"	"	"	"	"	Hari Sambor	father: Jakob Barth Hari Sambor
17										Spektor	Regina	19		f	s	tailoress	"	"	"	"	"	Harasol	" : Wolf Spektor Harasol
18										Singel	Hudie	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Borzelaw	" : Zuckel Singel Borzelaw
19										Reisler	Hinde	36		"	m	wife	"	"					
20										"	Chaje	10		"	s	child	"	"					friend: Chaim Brünwald Sielec
21										"	Hirsch	9		m	"	"	"	"	"	"	"	Sielec	
22										"	Jente	7		f	"	"	"	"					
23										"	Falik	4		m	"	"	no	no					
24										"	Zalmen	3		"	"	"	"	"					
25										Salzinger	Nisen	53		"	m	goldsmith	yes	yes	"	"	"	Kuziatyn	wife: Marie Salzinger Kuziatyn
26										Senk	Franc	35		"	s	f. fabl. lab	"	"	"	Slovenian	"	Komenda	father: Josef Senk Komenda
27										Bernstein	Schmul	18		"	"	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Makov	grandm: Scheine Hoch Makov
28										Dresner	Mordche	23		"	"	tailor	yes	yes	Austria	"	Austria	Rialy Kamien	mother: Beile Dresner Rialy Kamien
29										Ujdurovic	Jovo	43		"	m	f. lab	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	Bucholje	wife: Maria Ujdurovic Bucholje
30										Kozak	Michal	35		"	"	"	"	"	Austria	Ruth.	Austria	Lucsani	" : Marinka Kozak Lucsani

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 48

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

161

Arriving at Port of New York, SEP 15 1913, *191*

U—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Deaf, dumb or otherwise defective, or lame, or crippled, or feeble-minded, or insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any order, contract, prepaid or otherwise, or by agent, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa.	Shenandoah	yes	uncle	14	no			uncle Balthas Ceruzkiewicz 40 Ewark St. 42 - Shenandoah Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Russia	Sudebi
2	Mich.	Grand Rapids	S	sister	20	"			sister: Katarina Magdziarz 1 [illegible] Grand Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Cheback
3	Ill.	Chicago	S	self	30	"			cousin: Josef Keller Albany St. 1270 - Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kerschasa
4	Pa.	Mc Keesport	S	brothr	14	"			brother: Felix Hojak Mc Keesport Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Borek nowy
5	Ill.	Chicago	S	brother	18	"			Halsted St. 1302 - Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Skrzeszowice
6	Pa.	Simpson	no	self	36	"			brother: Frank Marusek Pisek St. 3328 - Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Sadadeszka
7	Ill.	Chicago	S	"	15	"			cousin: Kevon Kmiar W 56 St. 3248 - Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Opale
8	O.	Cleveland	S	"	36	"			brother: Tomas Kosiba	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Hungary	Hartuscowa
9	"	"	S	"	22	"			friend: Georg Ker.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Klatar
10	Wisc.	Milwaukee	S	"	23	yes 1907	Milwaukee		211 First St. - Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	brown	"	"	Horwatzi
11	N.Y.	New York	"	brother	22	no			brother: Itzek Schieber Livington St. 155 - New York	"	"	"	"	"	"	5	12	"	black	gray	"	Austria	Kapcze
12	Mass.	Ware	S	husband	24	yes 1906	Ware Mass		husband: Stanislaw Krzcinik 34 Water St. Ware Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	U.S.A.	Ware Mass
13	"	"	"	father	20	born	"															Austria	Wola Szczercowska
14	"	"	"	"	4	no																	
15	N.Y.	New York	"	uncle	29	"			uncle: Wallalo Hollinger 94 Eldert St. - New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kapcze.
16	"	"	"	cousin	18	"			cousin: Louis Schreiber 379 E 104 St. - "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Ware Lamber
17	"	"	"	brothr.	6	"			brothr.-in-l: Harris Kreides 210 Delancy St. - "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Karwol
18	"	"	"	brother	16	"			brother: Max Ringel 53 Bruno St. - "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Borysław
19	"	"	"	husband	4	"										5	4	"	"	gray	"	"	Lokal
20	"	"	"	father	4	"																	
21	"	"	"	"	24	"			husband: Dawid Reisler 607 East Broadway 1220 17 New-York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	10	"																	
23	"	"	"	"	4	"																	
24	"	"	"	"	2	"																	
25	R.I.	Providence	S	son	18	"			son: Jacke Jabzinger 23 Willard ave 285 - Providence	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Slave	"	"	Yucialga
26	Minn.	Northome	S	brother	16	"			brother: Johann Jenk Northome Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kowenda
27	N.Y.	New York	"	mother	50	"			mother: Jure Hock Clinton St. 174 - New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Russia	Slatkow
28	"	"	"	brothr.	18	"			brothr.-in-l: Leo Schechter Monroe St. 121 - "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Rzaly Kamin
29	Mich.	Detroit	S	cousin	19	"			cousin: Thanko Hiveec 423 Fredrick St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Hungary	Buchagle
30	N.Y.	New York	"	brother	18	"			brother: Vasily Kozak 316 Houston St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Sucheau

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. ROCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Rockelmann.
Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19....,

at New York

B Mystrom
Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

162

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

49 S.S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen. 93 NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		Maier Amanda	24	f	m	housewife	yes	yes	Germany	German	Germany	Mitosen	father: Gottfried Glaser Asenard.
2		" Ida	4	f	s	child	no	no	"	"	"	"	
3		" Else	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4		Bratter Beila	40	f	m	housewife	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Tarnow	father: Moses Spolnik Tarnow
5		" Itzig	14	m	s	child	"	"	"	"	"	"	
6		" Ester	10	f	"	"	"	"	"	"	"	"	
7		" Jossel	7	m	"	"	no	no	"	"	"	"	
8		" Rewcze	4	f	"	"	2-888318 - 7/11/41		"	"	"	"	
9		Schepses Tchija	25	m	s	operatingn	yes	yes	Russia		Russia	Odessa	father: Rafael Schepses Odessa
10		Czech Antoni	44	m	m	farmlab	1-280037 - 9-3-41		Austria	Polish	Austria	Berewince	wife: Katarzyna Czech Berewince
11		Oleniacz Andrzej	17	"	s	"	"	"	"	"	"	"	father: Jan Oleniacz Berewince
12		Ziemba Antoni	48	"	m	"	no	no	"	"	"	Mrzyglad	wife: Maryanna Ziemba Mrzyglad
13		Kuminski Mikdaj	19	"	s	"	"	"	"	"	"	"	aunt M. Ziemba Mrzyglad.
14		Baran Aniela	19	f	m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	father: Jan Mrzyglad
15		Kronland Greta	20	"	s	tailoress	2-35138		"	Hebrew	"	Chodorow	father: Froehl Kronland Chodorow
16		Korol Mikolaj	30	m	m	farmlab	"	"	"	Ruthenian	"	Hlibowicze	wife: Rosa Korol Hlibowicze
OMITTED 17		Dub Wasyl	29	"	"	"	"	"	"	"	"	Orawa	wife: Saracaa Dub Orawa
18		Batalik Katarzina	23	f	s	"	1-135164 - 2/24/40	no	"	Polish	"	Zobowka	sister: Marie Batalik Zobowka
19		Kusak Irena	18	"	"	"	"	yes	"	Ruthenian	"	Konskie	mother: Anna Kusak Konskie
DEPORTED S.L. 20		Pelochowicz Julian	37	m	m	IN HOSPITAL DISCHARGED			"	"	"	Lukawica	wife: Jadwiga Pelochowica Lukawica
21		" Helena	16	f	s	"	"	"	"	"	"	"	mother: Marya Pelochowica Lukawica
22		Gierczak Julia	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Miedzybrodzie	father: Piotr Gierczak Miedzybrodzie
23		Zwanik Marya	22	"	"	"	no	no	"	"	"	"	father: Jutke Zwanik Miedzybrodzie
24		Pelc Piotr	37	m	m	"	yes	yes	"	Polish	"	Witrylow	wife: Michalina Pelc Witrylow
25		" Ludwika	19	f	s	"	"	"	"	"	"	"	sister: Katarina Pelc Witrylow
ADMITTED 26	1	Pawlow Michael	24	m	m	"	1-3-2126-9		Russia	Russian	Russia	Warankowka	wife: Marya Pawlow Warankowka
27		Gajsko Agnieska	24	f	"	"	"	"	"	Polish	"	Kowczary	father: Josef Kopec Kowczary
28		Marek Bronislawa	21	"	s	"	"	"	"	"	"	Owcar	father: Kasimir Marek Owcar
29		Olender Katarzy	20	m	"	"	1-267600 - 4/24/39		"	"	"	Nowowieca	father: Josef Olender Nowowieca
30		Palyko Anna	23	f	"	housemaid			Hungary	Polish	Hungary	Csicsawa	father: Andras Palyko Csicsawa

95

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 49

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

163

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Wisc	Milwaukee		husband		no			husband Sigismund Maier	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none	Germany	Labara
2	"	"		father					388 9th st Milwaukee	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Kedzizna
3	"	"								"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
4	N.Y.	New York		husband		no				"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown		"	Austria	Tarnow
5	"	"		father					husband Teodor Ratter	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	"	"
6	"	"				18.			110 Market st New York	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
7	"	"				"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
8	"	"				"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
9	"	"		self		10.			cousin Jacob Jerailow	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark grey		"	Russia	Odessa
10	"	Deferet		no		40.			1696 Park st New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black		"	Austria	Berewince
11	Ohio	Cleveland		yes		20.			brother in l. Michal Korzonski	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—		—	—	—
12	N.Y.	Syracuse		no		20.			Box 277 Deferet	no	"	"	"	"	"	5	6	"	blond		"	—	—
13	"	"		"		40.			brother in l. Bronislaw Seidel	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark		"	—	Lanok
14	"	Green Island		no		25.			805 Lituanian st Cleveland	Literacy test	"	"	"	"	"	5	6	"	blond		"	—	—
15	"	Brooklyn		yes		14.			cousin Jendrzey Kusmincki Syracuse	No 1001 West	"	"	"	"	"	5	6	"	dark		"	—	Lanok
16	"	Utica		no		26.			father Jendrzey Kubzinski Syracuse	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"		"	—	Mszyglad
17	Pa	Centralia		"		15.			husband Antoni Baran 9 Jay st Crawford Avenue Mszyglad	Pat.	"	"	"	"	"	5	2	"	blond		"	—	Mszyglad
18	"	Pittsburg		yes		30 yes	1908	Pittsburg	brother Leib Kronland 369 S 5th st Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark brown		"	—	Chodorow
19	N.Y.	Syracuse		"		18 no			brother Jeko Korol 413 Rod st Utica	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond grey		"	—	Bobrka
20	N.J.	Carteret		"		20 yes	1906	Pittsburg	brother Jurko Dub Centralia	Pa	"	"	"	"	"	5	4	"	black		"	—	Crawa
21	"	"		"		20 no			Cousin Julia Tarkuna 2857 Carlton st Pittsburg	2857 Emerson st	"	"	"	"	"	5	4	"	dark		"	—	Dombrowka
22	Pa	Jerome		no		40.			brother Philip Hrusak 927 Fayette st Syracyse	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blond		"	—	Kowskie
23	"	"		no		25.			Cousin Kazi Pelechowica Carteret	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	—	Lukawica
24	N.Y.	Deferen		"		40.			father Kazi Pelechowica Carteret	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		"	—	—
25	"	Syracuse		yes		20.			brother Michal Gierczak 97 Rouzer st Jerome	Pa	"	"	"	"	"	5	4	"	dark		"	—	Miedzybrodzie
26	Cal	Los Angeles		no		25.			brother Jan Zwanka Box 23 Jerome	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		"	—	—
27	Penn	Johnstown		yes		40.			brother in l. Marien Turon Box 16. Deferen	N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	black		"	—	Witryglow
28	"	"		"		30.			brother in l. Piotr Hafy 1305 N. 3ak st Syracuse	"	"	"	"	"	"	4	8	"	blond		"	—	—
29	Wis	Bellows Falls		no		27.			brother Alexy Pawlow Los Angeles	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	Russia	Kiankowka
30	Pa	Johnstown		yes		20.			husband: Jan Gajski Castleberg Ky Johnson	Boyd Co	"	"	"	"	"	5	2	"	"		"	—	Owczary
									Cousin Jan Gajski Johnson	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		"	—	Owcar
									uncle Josef Tzendal 9 Bridge st Bellows Falls	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	—	Nowowieca
									brother Josef Galyska 212 Road st Johnstown	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		"	Hungary	Ceicawa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 230 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19....,

at New York

B Barton
Immigration Officer.

11—1633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1633

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19
at New York

Immigration Officer.

11—4638

- 164

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **Amerika** *sailing from* **Hamburg** **September 3rd 1913**, *191*

94

1	(This space for use by Government officials.)								2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.		NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1									Rakonic	Petar	25		m	s	farmer	no	no	Hungary	Servian	Hungary	Perna	sister i. l. Simika Rakonic
2									Popovic	Luka	35		m			yes	yes					wife. Maria Popovic Perna
3									Zlatar	Nikko	25					no	no					Maria Zlatar
4									"	Lena	Bro 45											Milenka
5									Mrnarovic	Lina	19			s								mother Stanka Mrnarics
6									Prelec	Luka	42		m	m	"			Servatian		Austria		wife Josepa Prelec Obrinec
7									Kackovic	Makrina	30 28			s						Austria		father Franjo Kackovics Svela
ADMITTED 8									Damikovic	Marko	16					yes	yes	6-35679-9/5/13				mother Jana Damikovic Galinec
9									Markovic	Selevino	35		m		painter			Russia	Hebrew	Russia		friend Chaim Hiller Brienica
10									"	Rachel	43		f		wife			2-310871	3/3/38	500		
11									Bramann	Mraje	18		m	s	drayman			(C.O. 205-8/3/38)				father Stepan Bojerenkis Mobilcow
12	†								Bojerenkowna	Anna	17			s	farmer	no	no		Polish		Austria	mother Josef Zabrocki
13									Anisa	Josep	24					yes	yes					father Franzeh Jesic Brentschowa
ADMITTED 14									Jesic	Ignatz	21			s	student				Germany		Austria	
ADMITTED 15									"	Weronika	20		f					11-302527-2/24/11-505				
16									Mamanitch	Ilnat	45		m	m	farmer			Austria	Ruthenian	Austria	Brzuzalowe	wife Katarzyna Mamanitch Brzuzalowe
17									Modrier	Michal	28											father Jendrzeja Modrzier
18									Mrnos	Marinia	19		f	s	servant							mother Katarzyna Mrnos
19									Bujko	Dmitro	19		m		farmer						Homiszka	father Semko Bujko Homiszkow
20									Olszewska	Zofia	19		f		servant						Brzuzalowe	mother Barbara Olszewska Brzuzalowe
21									Iwanski	Jozef	25		m	m	farmer							wife Polagnia Iwanski
22									Przesniczka	Helena	39					no	no				Slakulka	Helena Przesniczka Slakulka
23									Mikelos	Peres	43					yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Bujor	Agnes Mikelos
24									Tandel	Johann	45										Lajoshora	Barbala Tandel Bujzar Lajoshora
25									Mihaly	Albert	16			s		6-59787-9/8/39					Bujor	father Samuel Mihaly mother Julia Mihaly Bujor
26									Lenart	Josef	44			m								
27									Mrozek	Kazalje	19		f	s				Russia	Polish	Russia	Lelis	father Franz Mrozek Lelis
28									Zukowski	Stanislawa	18		m			yes	yes				Zuzelewa	" Zukowska Zuzelewa
29									Kapel	Andrzej	20					no	no				Wlasienicowo	mother Neva Kapel Wlasienicowo
30									Iwanski	Ignac	20										Zamarze	wife Marianna Iwanski Zamarze

96

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 57

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

165

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa	Steelton	yes	self	20	no			wife Mike Dzakiela	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blk	br	none	Hungary	Perecse
2					20	yes 10-11			same							5	6		-	-			
3					25	no	03-07	Steelton	cousin Nikola Jankuro							5	11		-	-			
4					20	no			friend							5	11		-	-			
5					20				father Jander Mavrics							5	6		-	-			Kuziviac
6	Pa	Mc Keesport			20	yes	03-05	McKeesp	brother Thomas Navarie							5	6						Lunac
7	Mich	Ironwood			20	no			brother Vinkan Kackevics							5	8						Preg
8	Pa	Crabtree			4	"			father Dominic Slesk							5	-						Galina
9	Ny	Newyork			20	no			brother Jan Jancsker							5	4		br	br		Russia	Pancevcs
10																5	6						
11									9 years Newyork Ny.							5	6						
12	Penn	Pittsburg	No		25				wife Jozefa Zbojnicki							5	6						Lasko
13		Meriden	yes		25				father Jozef Zolnierek							5	9						
14	Ill	Chicago	yes		13				brother Adolf Gardner							5	8						Brzeziny
15		"		none	3				Rise 1st 1912 Chicago Ill							5	3						
16	Ny	Herkimer		self	25				wife Mieczajer Mikymczuk							5	6		bl	gr		Austria	Brzezinka
17		Rome			14				wife Herkimer Ny.							5	5						
18					16				brother Wilenka Jakieczuk							5	6						
19		Rochester			20				2nd Henry Str Rome Ny.							5	4						Stawiszka
20		Rome			16				friend Wastia Jovcik							5	6						Brzezinka
21		Syracuse			18				227 Dorzkowicz Mykolas							5	4						
22		Rome			15				Hardzelle st. Rochester Ny.							5	6						Stawiszka
23	Pa	Pittsburg			30				brother Nikanor Jankauskas							5	5		br	br		Hungary	Bogor
24		Brandville			30	yes	10-12	Brandville	2nd Henry Str Rome Ny.							5	5						Sajokaza
25		Lucaspolis			30	no			friend Jan Jurcaska							5	5						Bogor
26					30	yes	05-07	Virginia	"							5	3						"
27	Penn	Bridgeport	No		15	no			brother Hermanowski Gotzel.							5	4					Russia	Zelis
28	Pa	Scranton	yes	sister	3				William Str 335 Bridgeport Conn							5	4						Luzeiko
29	NJ.	Passaic	No	self	4				visit Franciszka Zukowski							5	4						Tomipeo
30	Ny	Buffalo	yes	sons	3				420 Guenes-Str Scranton Pa							5	6						Zamoc
									uncle: Pereson Stanel														
									Washington St 20 Passaic NJ.														
									sons: Kanstanti Pawinski														
									78 Gilgan Str Buffalo Ny.														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. DICKELMANN, (Strike out whether Master, First or Second Officer.) of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Dickelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of ....., 19....,
at New York

Immigration Officer.

11—1634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers tb the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Govgernment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Bruns

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

B Mackstein

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)										2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.				NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.		Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
X 1											Holenberg	Dora	30	✓	f	m	wife	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Oldowce	wife: Julius Horb Oldowce
X 2											"	Mendel	5	✓	m	s	child	no	no	"	"	"	"	
X 3											"	Hester	3	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
✓ 4											Szilansky	Apolonia	20	✓	f.	"	servant	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Darowo	father: Alexas Szilansky Darowo
✓ 5											Paweletz	Josef	33	✓	m	m	farmer	yes	yes	"	Polish	"	Predoszin	wife: Rosalia Paweletz Predoszin
✓ 6											Rosen	Wassily	32	✓	"	"	"	"	"	"	Russian	"	Kowno	" : Antonina Rosen Kowno
✓ 7											Romanowski	Adam	26	✓	"	"	"	"	"	"	Polish	"	Rypin	" : Marianna Romanowska Rypin
✓ 8											Goldberg	Nirsch	18	✓	"	s	Tailor	"	"	"	Hebrew	"	Wilna	mother: Chaje Goldberg Wilna
✓ 9											Polisiewicz	Katarzyna	35	✓	f	m	wife	"	"	Austria	Polish	Austria	Krystynopol	mother: Aniela Polisiewicz Krystynopol
✓ 10											"	Helena	15	✓	"	s	dressmaker	"	"	5 73779-	"	"	"	
✓ 11											"	Michalina	6	✓	"	"	child	no	no	7-168294- 4/7/41-505	"	"	"	
✓ 12											"	Paulina	3	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
✓ 13											Rewicz	Helena	M X	22	✓	m	wife	yes	yes	23- 70753-2/26/40 -(5p5)	Hebrew	"	Rzeszow	father: Jakob Fischbein
✓ 14											"	Rosa	ch	5	✓	s	child	no	no	"	"	"	"	grandf: Rzeszow
15											Fischbein	Henia	wife	17	✓	"	"	yes	yes	23- 79209-2/28/40	"	"	"	father:
X 16											Kolos	Ruzia		18	✓	f	"	"	"	7-15318	"	Ruthenian	"	Monasterce	father: Kirylo Kolos Monasterce
17											Chomyn	Michal		42	✓	m	"	"	"	"	"	"	Podwiesticzany	wife: Katarzyna Chomyn Podwiesticzany
X 18											Pepper	Dechiel		38	✓	"	"	"	"	"	Hebrew	"	Lopowa	" : Perle Pepper Lopowa
ADMITTED SEP 13 1913 19											Fill	Marcin C	M X	17	✓	s	"	11-196032 6/19/38	no	"	Polish	"	Wilczynok	mother: Piotr Fill Wilczynok
✓ 20											Romaniuk	Nikolaj		43	✓	m	"	"	"	"	Ruthenian	"	Nadorozna	wife: Katarina Romaniuk Nadorozna
✓ 21											Karpiel	Wojciech		30	✓	s	"	yes	yes	"	Polish	"	Kocielisko	father: Jedrzej Karpiel Kocielisko
22											Czerniak	Wojciech		40	✓	m	"	"	"	"	"	"	Zerkopane	wife: agnieszka Czerniak Zerkopane
23											Weselowski	Wasyl		18	✓	s	"	"	"	"	Ruthenian	"	Wielkin	father: Dymko Weselowski Wielkin
✓ 24											Hochon Stochon	Jakob		24	✓	m	"	"	"	"	Polish	"	Zakopane	wife: Wiktorya Hochon Zakopane
25											Fojer	Josef		28	✓	"	"	no	no	"	"	"	Olesa	" : Marya Fojer Olesa
✓ 26											Riznyk	Anna		16	✓	f.	s	2-942359-3-23-42	yes	yes	"	Ruthenian	"	Sawaneczka	father: Dmytro Riznyk Sawaneczka
27											Hrideryk	Hryhory		26	✓	m	"	Hand	"	"	"	"	"	"	" : Iwan Hrideryk "
28											Hryniszyszyn	Jelko		32	✓	"	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Hryniszyszyn "
✓ 29											Basij	Mariczka		18	✓	f.	s	woman	no	no	"	"	"	Polowce	father: Myron Basij Polowce
✓ 30											Klodzinski	Michal		26	✓	m	"	Hand	yes	yes	"	"	"	Nadorozna	" : Jan Klodzinski Nadorozna

97

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 51.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191* 167

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27	28	29	
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
										husband:													
1	Nj	New York	yes	husband	30	no			Isak Holarsky	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	gray	none	Austria	Oklanovce
2	"	"	"	father	—	"			father: New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	—	"			" widow st. 126	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
4	Conn	Somersville	S	Hartford self	30	"			friend: Heks Alisaüskas wife Box 73 Somersville, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	Russia	Jasinovo
5	Pa.	Wanamie	no	"	38	"			visit: Stefan Hermann no st. Wanamie, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	gray	"	"	Fredorcsin
6	Conn	Stratford	"	"	180	"			" : Dominik Franzeas Box 253 Stratford, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	d'brown	blue	"	"	Jasinow
7	Ny.	Newburgh	"	"	380	"			uncle: Franciszek Dwiatkowski Williams st. 198 Newburgh, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blond	"	"	"	Rypin
8	"	New York	yes	"	25	"			uncle: Karp Kapstein Prince st. 117 New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Krencusszka
9	O	Cleveland	S	husband	18	"			husband:	"	"	"	"	"	"	5	2	"	d'brown	"	"	Austria	Krystynopol
10	"	"	"	father	—	"			father: Jan Polsojewicz	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	—	"			Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	—	"			" Alpine st. 1877	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
13	Ill	Chicago	S	husband	2	"			husband: Franz Rewier	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	blue	"	"	Raszow
14	"	"	"	father	—	"			father: Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	brother	—	"			brother: Poland ave 1241	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
16	Ny.	Yonkers	"	self	180	"			aunt: Zulka Romanow Clinton st. 53 Yonkers, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	d	gray	"	"	Monastirce
17	NJ.	Perth Amboy	NJ	"	30	"			friend: Johann Perechonsky Hess st. 672 Perth Amboy, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	l	"	"	"	Podwisocany
18	Mass	New Bedford	no	brother	0	"			brother: Abram Tyler 16 Phoenix st. 263 New Bedford, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	d	"	"	"	Lopowa
19	Ill.	Chicago	yes	father	6	"			father: Karol Fill N. Union st. 521 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	l	"	"	"	Michalowce
20	Mass	Whitingsville	no	self	20	"			friend: Michal Kowalewski no st. Whitingsville, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Nadworna
21	Pa.	Chesewick	yes	"	235	"			brother: Andrzej Kapiel Box 218 Chesewick, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	Koscielisko
22	"	Silly	S	"	387	"			visit: Josef Reis no st. Silly, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Jakopane
23	"	New Kensington	S	"	387	"			agent: Andreas Nidiak 3rd ave 225 New Kensington, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	Wielkie
24	NJ.	Perth Amboy	no	"	336	yes	Chicago Ill.		visit: Josef Stachow Cleaver st. 442 Perth Amboy, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Jakopane
25	"	"	"	"	336	no			" : — " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Olesa
26	Ny.	Little Falls	"	brother-in-law	25	"			visit: Wasyl Bruniak Jefferson st. Little Falls, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Sawanczyk
27	"	"	"	"	225	"			" Sykora Semena	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	"
28	"	"	"	"	30	"			agent: Oko Lenovec	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	gray	"	"	"
29	"	"	"	"	225	"			visit: Michal Tsarcz Anne st. 413 " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Potovce
30	Mass	Whitingsville	no	"	20	"			friend: Michal Kowalewski no st. Whitingsville, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	gray	"	"	Nadworna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19....,
at New York

B. Mortensen
Immigration Officer.

11—1633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Franke

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of , 19

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—4638

168

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of: Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1			Zarembar	Josef	30		m m.	f lab.	yes	yes	Austria	Ruthen.	Austria	Bialyzanica	wife: Pawel Zazamowa Amsterdam Hy. Nielon Str. 63
2			Fried	Michal	35 ✓		m	tinsmith	"	"	"	Hebrew	"	Zolme	
3			"	Taube	35 ✓		f m	h. wife	"	"	"	"	"	"	uncl: Mose Zaubner Zolme
4			"	Szyabse	9 ✓		f	child	no	no	"	"	"	"	
5			"	Itte	8 ✓		"	"	"	"	"	"	"	"	
6			"	Jenoch	3 ✓		m	"	"	"	"	"	"	"	
7			"	Dwoire	2 ✓		f	"	"	"	"	"	"	"	
8			"	Abram	1 ✓		m	"	"	"	"	"	"	"	
9			Danes	Laszlo	44 ✓		m m	f lab.	yes	yes	Hungary	Roumain	Hungary	Alsó Gomas	
10			"	Terez	29 ✓		f m	h. wife	"	"	"	"	"	"	brother: l. Telce Gabor Alsókowar
11			"	Valer	9 ✓		"	child	"	"	"	"	"	"	
12			"	Victor	6 ✓		"	"	no	no	"	"	"	"	
13			"	Jeleh	4 ✓		"	"	3-84523		"	"	"	"	
14			"	Janos	1 ✓		"	"	3-7467		"	"	"	"	
SUBMITTED 15			Lekander	Jorge	45 ✓		f m	h. wife	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Kablotow	daughter: Brane Rusgel Jablotow
SUBMITTED 16			"	Sejeine	10 ✓		"	child	2-10/4325-11/5/42	yes	"	"	"	"	
SUBMITTED 17			"	Jester	8 ✓		"	"	2-10/9446-12/1/42-(605)		"	"	"	"	
18			Blazykowski	Kazimierz	37 ✓		m m	f lab.	no	no	"	Polish	"	Kuta Wyzoka	wife: Rozalia Blazykowska
19			Pawelek	Janos	17 ✓		"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Serdolika	Kula Wyzoka
20			Dubos	Josef	16 ✓		"	"	yes	yes	"	"	"	Keszthagy	fathr: Janos Pawelek Srdolika
21			Dunyer	Marya	18 ✓		f	h. maid	no	no	Austria	Ruthen	Austria	K. sol	mothr: Rosalia Dubos Keszthagy
22			Mesinger	David	20 ✓		m	"	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Koval	father: Agyola Dunyer K. sol.
23			Mosoak	Stanislaw	32 ✓		" m	f lab.	yes	yes	"	"	"	Belaye	father: Josef Mesinger Koval
24			Gutz	Franciszk	24 ✓		"	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Zakopane	wife: Kalgara Lowan Belaye
25			Pawlikowski	Stanislaw	16 ✓		"	"	3-58789		"	"	"	"	father: Josef Gutz Zakopane
26			Leidman	Chaje	18 ✓		f	Seamstress	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Sosnowyce	mother: Julia Pawlikowska Zakopane
27			Ludig	Sepi	16 ✓		f	"	"	"	Austria	"	Austria	Vorica	mother: Rosie Leidman Sosnowyce
28			Holzman	Israel	24 ✓		m	tinner	"	"	"	"	"	Sokal	mother: Adolf Ludig Vorica
29			Jungman	Hersch	27 ✓		m	painter	2-803169-505-12/13/40	no	Russia	"	Russia	Belez	father: Hersch Jungman Sokal
30			Fisger	Salomon	26 ✓		m	tinner	yes	yes	Austria	"	Austria	Sanowa	wife: Rozella Fisger Belez

98

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 14

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—1638

List 92

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

169

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ny	Amsterdam	yes	self	25	no			cousin Pawel Bazarnicki Amsterdam Ny. Mallon 1168	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	br	bl	none	Austria	Bialykamien
2	Ill	Chicago	"	self	yes	yes	1907	New York	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bk	gr	"	"	Latvia
3	"	"	"	husband	3.	no			—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
4	"	"	0	father	36	"			brother in l. S. Grunspan Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"			4448 Cottage	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"			—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"			—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"	"			—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Ny	Burlington	"	self	20	"			cousin: Rob. Valer	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	br	"	Hungary	Kaltsovary
10	"	"	"	husband	4	"			Lexberg Burlington	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	black	"	"	"
11	"	"	8	father	60	"			uncl: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	br	br	"	"	"
12	"	"	"	"	"	"			—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	"	"			—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"	"			—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Ny	Brooklyn	"	self	60	"			brother: Josef Skaloš 452 Canal St. Brooklyn Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl	gr	"	Austria	Jablonow
16	"	"	"	mother	0	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	"			—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Mich	Detroit	"	self	20	yes	1907	Detroit Mich	brother in l. Pawel Čap Detroit Mich Lincolnwood Str. 144.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl	br	"	Austria	Stara Ves
19	Ok.	Cleveland	"	"	28	no			uncl: Georg Čapek Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Lecsofka
20	"	Youngstown	"	"	40	"			brother: Johann Bobus Youngstown Ok. Box 1899	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gr	"	"	Herczhagy
21	Pa	McKees Rocks	"	"	25	"			aunt: Tekla Jaryla McKees Rocks Pa. Steward St. 100	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Stara sol
22	Ny	New York	"	"	25	"			cousin: Bern. Jagrman New York Brook St. 82.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl	"	Russia	Kowal
23	Pa	New Castle	D	"	45	"			brother: Mihal Tesa New Castle Pa. Moravia Str. 5077.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr	"	"	Rebczyce
24	Ill	Chicago	D	"	32	"			cousin: Wyenus Sutr Chicago Ill So. 129 W. 18th St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zakopane
25	"	"	"	"	26	"			friend: Josef Buda 400 Eastland Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr	"	"	"
26	Ny	New York	"	brother in l.	5	"			brother in l. Hyman Rosenberg New York Ny. Cedars Str 863.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	gr	"	"	Monteczyce
27	"	"	"	father	2	"			father: Hennael Lustig New York Ny. Ridge Str. 84.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	gr	"	Austria	Mosciska
28	"	"	"	brother	7	"			brother: Abram Holzman New York Ny St. Johnston 46.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gr	"	Austria	Sokal
29	Ny	New York	"	"	3	"			brother: Morris Hugmann New York Ny. 2457 Park Ave.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl	br	"	Russia	Bilz
30	"	"	Cuba	brother in l.	14	"			brother in l. David Meyer New York City 35 St. Str. 328	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gr	gr	"	Austria	Tarnow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann.
II Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19....,

at New York

R Morton
Immigration Officer.

11—1[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ~~The German Government~~
[illegible], and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—1638

170

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

List 53

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

53

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 4 5 Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 * Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
X 1			97 Scheinmann	Hirsch	18	m	s	hatmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Tomaszow	father: Aizig Scheinmann Tomaszow
2			Kempa	Josef	28	m	m	f. lab.	yes	yes	"	Polish	"	Krasnika	wife: Agnieska Kempa Krasnika
X 3			Drucker	Feige	20	f	s	tailoress	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Vorol	father: Leib Drucker Vorol
4			Gaspan	Tereza	39	f	m	wife	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Krunec	father: Pavao Perezic Krunec
5			"	Antonija	16	"	s	f. hand	"	"					
6			"	Milja	3	"	"	child	"	"					
7			Klescic	Kostica	18	m	"	f. hand	yes	yes	"	"	"	Samobor	mother: Patrone Klescec Samobor
8			Ujvari	György	48	"	m	f. lab.	"	"	"	Magyar	"	Ermindzent.	wife: Barbara Ujvari Ermindzent.
9			Chlebowitz	Emil	32	"	"	"	"	"	"	Slovak	"	Aleo Sabady	a: Emilie Chlebowitz Aleo Sabady
10			Dracan	Dumidru	32	"	"	"	"	"	"	Rouin	"	Jesomfalva	wife: Sofia Dracan Jesomfalva
11	Med		Chisalita	Joan	40	"	"	"	"	"	"	"	"	Szaszegerbes	a: Parentive Chisalita Szaszegerbes
12			Hudak	Michal	26	"	"	"	no	no	"	Slovak	"	Korekfalu	a: Hona Hudak Kozelsfalu
13			Luba	Pal	26	"	s	7-10609	yes	yes	"	"	"	Somma	mother: Teres Lulig Somma
X 14			Katz	Simkas	18	"	"	"	"	"	"	Hebrew	"	Kanyahaza	a: Rosa Katz Kanyahaza
ADMITTED 15		1	Bereh	Michal	20	"	"	"	no	no	Austria	Polish	Austria	Zawadka	father: Jedrzej Bedeh Zawadka
16			Matyas	Dumitru	19	"	"	"	"	"	Hungary	Roum	Hungary	Tulka	wife: Rosa Matyas Tulka
17			Jericean	Andrei	62	m	m	"	yes	yes	"	"	"	Rozsed	a: Marius Jericean Rozsed
18			Hoar	Jacob	19	"	s	tinner	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Sublatow	father: Pawel Hoar Sublatow
Med ADMITTED 19		1	Scheiner	Abba	33	"	m	painter	yes	yes	Hungary	"	Hungary	Vagy Bocza	wife: Scheine Scheiner Vagy Bocza
X 20			Furmann	Josef	17	"	s	f. lab.	"	"	Austria	"	Austria	Nowica	father: Aller Furmann Nowica
X 21			Joskovicz	Schaje	42	"	m	sailor	"	"	Russia	"	Russia	Warschau	wife: Blume Joskovicz Warschau
X 22			Fastowski	Zittel	17	f	s	tailoress	no	no	"	"	"	Odessa	mother: Sure Fastowski Odessa
23			Kochlin	Salamon	25	m	"	painter	yes	yes					
24			"	Leisach	19	"	"	"	"	"	"	"	"	Nowograd	mother: Rachel Kochlin Nowograd
25			Gudauskas	Makeis	20	"	"	f. lab.	3-8689	no	"	Lith.	"	Skerbuki	father: Jocapes Gudauskas Skerbuki
26			Marzinczyk	Adam	34	"	s	"	yes	yes	"	Polish	"	Nowa wies	a: Josef Marzinczyk Nowa wies
27			Koslowna	Johanna	18	f	"	f. hous	3-5659	"	"	"	"	Bogaic	a: Felix Koslowna Bogaic
28			Czybula	Josef	20	m	"	f. lab.	7-20996	"	"	"	"	Przechotow	a: Marcin Czybula Przechotow
29			Woyda	Pawel	29	"	m	"	"	"	"	"	"	Bacze	wife: Maria Woyda Bacze
30			Amilianiuk	Jwan	29	"	"	"	"	"	"	Russian	"	"	mother: Tarachewa Amilianiuk Tzeoll Lusp

99

IN HOSPITAL DISCHARGED

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 1

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 53

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

171

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ny	New York	yes	brother	$10	no			brother: Pinc Scheinmann Clinton St 97 - New York	no	no	no	no	good	no.	5 6	fair	brown	gray	none	Russia	Lemberg
2	W. Va.	Wheeling	"	brothin l.	22	"			brothin-law Jan Krul Jakob St 2611 - Wheeling W. Va.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Krasnikow
3	Ny	New York	"	uncle	5	"			uncle: Salomon Dreidaer 27 Kent St. - New York	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Austria	Varol
4	Pa	Pittsburgh	"	self		"				"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	Hungary	Telike
5	"	"	"		30	"			husband: Marko Caspar 4033 William St.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Trgovishte
6	"	"	"	mother		"			Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
7	W. Va.	Raleigh	"	self	7	"			brother: Josip Klecac 45 Box - Raleigh W. Va.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	"	Kladje
8	N. J.	Trenton	no	"	35	"			brother-l - Sandar Krakarc Chilton ave 1007 - Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	gray	brown	"	"	Ermindrent
9	Ill	Chicago	yes	"	26	"			brother: Johann Chlebozitz Hoyne ave 1574 - Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 6	"	black	"	"	"	Neo Sabadz
10	O	Youngstown	"	"	25	30	1907 Youngstown O.		brothin-l: Nicolas Mutica Hop 10. - Youngstown O.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown	"	"	"	Nezamyslice
11	"	"	"	"	25	"	1907 " "		cousin: Nicolas Burican West 3. - "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	"	"	"
12	Pa	Pittsburgh	"	"	24	30			brothin-l: Johann Kostko Windsor St 524 - Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5 5	"	black	gray	"	"	Korchapatu
13	W. Va.	Filbert	no	"	28	"			Andrew Hladek - " Filbert W. Va	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	brown	"	"	Komna
14	Ny	New York	yes	"	5	"			father: Isidor Katz 319 E. Houston St - New York	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Kanyahaze
15	Ill.	Chicago	"	"	30	"			brothin-l - Anna Berch Rowen St 612 - Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 4	"	black	blue	"	Austria	Zawadka
16	O.	Akron	"	"	26	"			friend: Popa Tegner Box 1152 - Akron O.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Hungary	Fulka
17	"	Cincinnati	"	"	30	"			brother: Jovan Lerican Central ave 1909 - Cincinnati O.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	brown	"	"	Borosd
18	Ny	New York	"	sister	12	"			sister: Chane Kar Livingston St 115 New York	"	"	"	"	"	"	5 9	"	black	"	"	Austria	Sablotovo
19	"	"	"	cousin	24	"			cousin: David Berkowics Cone St 76 88 - "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	black	gray	"	Hungary	Nagy Rocska
20	"	"	"	sister	3	"			sister: Bali Furmann 307 E. 3 rd St. - "	"	"	"	"	"	"	5 2	"	black	"	"	Austria	Sowcza
21	"	"	"	brother	28	"			brother: David Joskowics Pike St 25. - "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown	brown	"	Russia	Warschau
22	"	"	"	father	2	"			father: Jozig Jastowski Bave 195 - [illegible]	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	gray	"	"	Odessa
23	"	"	"	self	20	"			brother: Boris Kochlin C 112 St 164 - "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	brown	"	"	Varogrod
24	"	"	"	"		"				"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"
25	Pa	Tamaqua	"	"	4	"			uncle: Antanas Wilkes Broad St 124 - Tamaqua Pa	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	Skerbuki
26	Conn	Bridgeport	"	"	35	"			brother: Kazislaw Karcinczyk Bridgeport Conn	1105	B.R. Ave					5 9	"	"	"	"	"	Nowa Wies
27	"	Norwalk	"	"	30	"			brothin-l: Josef Krachunowz Norwalk Conn	2 12	Hancock					5 6	"	"	"	"	"	Bagni
28	N. J.	Newark	"	"	20	"			— " —: Alexander Sukiewicz Market St 753 - Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Konica
29	N. Y.	Binghamton	"	"	25	"			friend: Pawel Kmiliancek Binghampton N.Y.	25	Baltimore					5 9	"	"	"	"	"	Backe.
30	"	"	"	"	25	"			brother: Pawel — " — — " —	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1919 day of ....., 19....,
at New York

B Hyerton
Immigration Officer.

11—633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

172

SEP 13 1913

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1		98	Sroka	Wojciech	17		m	s	farmlab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Tacywowka	father: Ludwik Sroka Tacywowka
2			Gadomski	Wawrzyniec	38		m								Posada	wife: Katharyna Godomska Posada
3			Rocko	Wladyslaw	17		m	s		C-40150 - 11/16/37			Ruthenian		Dombrowka	brother: Josef Rocko Dombrowka
4			Podrojszky	Maria	24		f	s	housemaid	2-183654 - 1/1/42		Hungary	Slovenian	Hungary	Szepes Varalya	mother: Maria Podrojszky Szepes Varalya
5			Mihelko	Julia	21		f									father: Jakob Mihelko Szepes Varalya
6			Szmoliga	Anna	17		f			3-138215 4-3-37					Visma	father: Janos Szmoliga Visma
7			Rozsi	Károly	45		m	m	famlab						Emindszent	wife: Ilona Rozsi Emindszent
8			Kozma	Julia	48		f	wd	housewife						Erlatvan	sister: Balog Lajosne Erlatvan
9			Benyorszky	Jozsef	45		m	m	famlab						Rojoz	wife: Maria Benyorszky Rojoz
DEPORTED 10			Krist	Naftule	37		m	s	tailor			Russia	Hebrew	Russia	Zirardow	wife: Sure Krist Zirardow
[redacted] 11			Balic	Gyuro	46		m	s	famlab	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Juraicsina	wife: Magda Balic Juraicsina
12			Metrikis	Vincenty	37		m	s	"	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Rossieny	mother: Anna Metrikis Rossieny
13			—"—	Maria	29		f	s	housewife	no	no	"	"	"	—"—	
14			Jakubovics	Hermann	41		m	m	tinsmith	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Tiszacsaniio	wife: Ilona Jakubovics Tiszacsaniio
15			Casperius	Jeronim	35		m	s	famlab			Russia	Lithuanian	Russia	Paietern	wife: Jadwiga Casperius Paietern
16			Olesiewicz	Maryanna	20		f	s	tailoress	1-369486 - 8/9/41 - 505		Austria	Polish	Austria	Nowy Sacz	father: Stanislaw Olesiewicz Nowy Sacz
17		Bro	Wanski	Albert	44		m	m	butcher	"	"	"	Hebrew	"	"	wife: Josefa Wanski Nowy Sacz
18		do	—"—	Marianna	17		f	s	tailoress	"	"	"	Polish	"	"	aunt: Sofia Kaczmarska Wymontow
19			Mazur	Veronika	17		f	s	famlab	no	no	Russia	Polish	Russia	Wymontow	father: Hersch Kirmayer Trasznec
20			Kirmayer	Markus	25		m	s	grocer	11-43450 yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Traszynec	wife: Anske Freid Przeslowo
21			Freid	Schije	51		m	m	famlab	"	"	Russia	"	Russia	Przeslowo	father: Vincas Zikonys Pontany
22		daughter	Freid	Hinde	17		f	s	tailoress	no	no	"	"	"	"	father: Anton Piskorski Remkowo
23		NL 628/55	Zikonys	Michal	20		m	s	famlab	3-813 2-4-14		"	Lithuanian	"	Pontany	father: Mateus Lujha Slobody
24			Piskorski	Franciszek	20		"	"	"	yes	yes	"	Polish	"	Remkowo	father: Aron Palewski Kischinew
25			Lujha	Franciscus	20		"	"	"	no	no	"	Lithuanian	"	Slobody	father: Jurgis Grinewiczuke Koslowo
26			Palewski	Chilik	20		"	"	bookbinder	yes	yes	"	Hebrew	"	Kischinew	mother: Ona Lapinskute Lakicz
27			Grinewiczuke	Marie	20		f	s	famlab	no	no	"	Lithuanian	"	Koslowo	father: Jonas Zelkenawiczus Koslowo
28			Lapinskuty	Katryna	23		"	"	"	"	"	"	"	"	Lakicz	father: Jakow Jakowlaw Swiczyna
29			Zelkenawiczus	Stanislaw	20		m	"	"	yes	yes	"	"	"	Koslowo	
30			Jakowlaw	Viktor	25		"	"	"	"	"	"	Russian	"	Swiczyna	

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

F. O. Macaten Jr.

List 54

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191* — 173

11—1638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Pa	Pittsburg	yes	self	22 no				brother Sl. Wojciech Swiontek 924 Adry St Pittsburg uncle: Tomasz Dobacz	no	no	no	no	good	no	4	6	fair	blond	grey	none	Austria	Galybska.
2	"	"	"	"	22 "				1748 West End Carson Pittsburg cousin: Julia Fortunat	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	—'—	Prada.
3	"	"	"	"	28 "				2857 Emalmanny Pittsburg cousin: Anton Schimera	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	"	"	—'—	Dombrowska.
4	N.Y.	New York	"	"	50 "				394 E. 123rd st. New York brother Sl: Anton Schimera	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	"	Hungary	Szepesvarahja.
5	"	"	"	"	52 "				394 E. 123rd st. New York brother Sl: Mihaly Miovcsaik	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	—'—	
6	Pa	Miners Mills	no	"	16 "				Box 2. Miners Mills brother Sl: Antoni Palaki	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark blue	"	"	Austria	Visma.
7	N.J.	Trenton	"	"	$32 "				114 Henkak st. Trenton cousin: Ilona Kozacs	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown brown	"	"	Austria	Kasna Czegany
8	"	"	"	"	$26 "				201 Washington st. Trenton brother Sl: Istvan Istvanisko	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	—'—	
9	Ill.	West Pulman	"	"	36 "				118 Peoli st. West Pulman brother: Kersch Kriot	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Bogoz.
10	N.Y.	Brooklyn	yes	brother	28 "				1809 Fulton st. Brooklyn son: Iwan Balics	"	"	"	"	curvature of the spine	curvature of the spine	5	4	"	grey	"	curvature of the spine	Russia	Ryeki.
11	Pa	Sober	no	self	25 "				Box 263. Sober	"	"	"	"	no		5	10	"	dark brown	"	none	Hungary	Juvancsma.
12	Iowa	Tripoli	yes	brother Sl	2 "				brother Sl: Gustav Davis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	Russia	Swedanis.
13	"	"	"	"	"				Tripoli	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	—'—	Veidani.
14	N.Y.	New York	"	daughter	20 "				daughter: Ethel Jakubowitz 115 Cannon st New York	"	"	"	"	special Ex		5	6	"	grey	"	"	Hungary	Benedekley.
15	"	"	"	self	18 "				nephew: Jurgis Paskarunas 114 E. 18th st New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	"	"	Russia	Paisky.
16	Conn.	New Haven	no	"	5 "				friend: Edward Johnson 12 College st New Haven	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	"	"	Austria	Nowy Lacz.
17	"	"	"	"	20 yes	1906		Hartford	friend: Edward Johnson	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	—'—	
18	"	"	"	father	no				12 College st New Haven	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	—'—	
19	N.Y.	Buffalo	yes	brother	25 "				brother: Jan Mazur 51 Van Rensselaer st Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	Russia	Tekmontow.
20	Ill.	Chicago	"	"	8 "				brother: Mendel Kiznazer 4814 Calumet st Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	Austria	Kaczyneczy.
21	N.Y.	New York	"	brother Sl	75 "				brother Sl: Moritz Geier	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	"	"	Russia	Uscilak.
22	"	"	"	uncle					212 E 2nd st New York sister: Veronika Likanga	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	"	"	—'—	—'—
23	"	Brooklyn	"	sister	5 "				57 Tenyck st Brooklyn New York brother Sl: Stanislaw Sandecki	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	"	"	—'—	Soutany.
24	"	"	"	brother Sl	3 "				2039 Pitkin st Brooklyn uncle: Anton Zdanskis	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	—'—	Remkowo.
25	Ind.	Michawaka	"	uncle	15 "				1116 Christian st Michawaka brother: Meier Salewski	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	—'—	Slobody.
26	N.Y.	Brooklyn	"	brother	25 "				567 Ainsdale st Brooklyn uncle: Wiktor Gikuis	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	—'—	Kischinew.
27	"	"	"	uncle	20 "				293 Greenpoint ave Brooklyn cousin: Jonas Lapinskaite	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	"	"	—'—	Kostowo
28	"	"	"	self	3 yes				162 2nd st Brooklyn uncle: Wiktor Gikuis	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	—'—	Lakicz.
29	"	"	"	"	3 "				293 Greenpoint ave Brooklyn Cousin: Josef Gudel	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dark	"	"	—'—	Kostowa.
30	Ohio	Cambridge	no	"	25 "				Box 56. Cambridge	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	—'—	Tworzyno.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, No. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann
Officer.

SEP 13 1912

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....,

at New York

Immigration Officer.

11—1634

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1638

Affidavit of Surgeon.

174

Dr. Franke, Surgeon of the Amerika, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of ....., 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

No. on List	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Tindel	Schimon	24		m.	s.	painter	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Kolomea	father: Moses Tindel
2										Leinwand	Rachel	17		f.	"	waiter	"	"	"	"	"	Zlocow	" Friedmann Leinwand
3										Tacker	Selig	26		m.	"	tailor	"	"	"	"	"	Bolechow	" Abrahm Zlocow
4										Garcik	Wincenty	28		m.	"	f. lab.	"	"	"	Polish	"	Warnichi	wife: Johanna Bolechow
5										Papielarz	Josef	32		"	"	"	no	no	"	"	"	Przedborze	" Rosalia Garcik
6										Zasadnia	Marya	18		f.	s.	f. hand	yes	yes	"	"	"	Zasadne	father: Jan Papielarz
7										Ader	Leib	17		m.	"	clerk	"	"	"	Hebrew	"	Cyprowa wolska	father: Jusek Przedborze
8										Goldstein	Freide	20		f.	"	dr. maker	"	"	"	"	"	Wien	father: Markus Zasadne
9										Heer	Abraham	17		m.	"	tailor	"	"	"	"	"	Paranore	father: David Cyprowa wolska
10										Guenlich	Abraham	28		"	s.	"	"	"	"	"	"	Skary Sambor	" Wien Dezergasse 12
11										Jurczukonis	Jonas	20		"	"	f. lab.	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pareele	" Chawe Paranore
12										Lewinsky	Josef	38		"	m.	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Mlawa	mother: Sura Skary Sambor
13										Dapkiewiczus	Jonas	21		"	s.	f. lab.	no	no	"	Lithuanian	"	Wertemeny	mother: Maria Pareele
14										Pilecka	Teofila	20		f.	"	f. hand	"	"	"	"	"	Sibirien	father: Mateus Mlawa
15										Bronchitzky	Etka	16		"	"	dr. maker	yes	"	"	Hebrew	"	Pieck	mother: Freide Wertemeny
16										Berger	Jakob	17		"	"	dr.	"	"	Austria	"	Austria	Bryzskab	mother: Linde Sibirien
17	OMITTED									Wolfowitz	Sandel	55		m.	m.	f. lab.	"	"	Russia	"	Russia	Wejnicken	mother: Linde Pieck
18										Shagien	Peter	28		"	s.	plumber	"	"	Germany	German	Germany	Lüdenscheid	wife: Rose Bryzskab
19										Adler	Mor	36		"	m.	dealer	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Elisabetstadt	father: Georg Wejnicken
20										Terner	Josef	18		"	s.	tailor	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Bleszpe	mother: Jolde Elisabetstadt
21										Flammenbaum	Hersch	22		"	"	tailor	"	"	Russia	"	Russia	Jostynien	father: Leib Bleszpe
22										Berlin	Nowenke	31		"	m.	dealer	"	"	"	"	"	Krenzburg	wife: Tipe Jostynien
23										Hübermann	Sora	40		"	f.	"	wife						Krenzburg
24										E.I. Reg. #53351	Rivke	18		"	s.	dr. maker	"	"	no	no			father: David Krenzburg
25										"	Hersh	10		m.	"	child	no	no	"	"	"	Lodz	Lodz
26										"	Chane	8		f.	"	"	"	"					
27										"	Schmil	6		m.	"	"	"	"					
28										"	Dvore	4		f.	"	"	"	"					
29										Schapin	David	21		yr.	s.	barber	yes	yes	"	Hebrew	"	Czenstochau	cousin: Schaindel Schapin
30										Liwitzow	Abraham	23		yr.	m.	tailor	"	"	"	"	"	Libau	wife: Chaje Liwitzow

101

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 0

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

No. on List.	(This space for use by Government officials.) HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Tindel	Schimon	24		m	s	gründerarb	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Kolomea	Father: Moses Tindel Kolomea
2										Leinwand	Rachel	17		f	s	worker	"	"	"	"	"	Zlocow	" Friedmann Leinwand "
3										Backer	Selig	26		m	s	tailor	"	"	"	"	"	Bolechow	" Abrahm Backer Zlocow
4										Zurzik	Wincenty	28		m	s	f. lab.	"	"	"	Polish	"	Warnitki	wife: Johanna Zurzik Bolechow
5										Popielarz	Josef	32		m	m	"	"	"	"	"	"	Przedborze	" : Rosalia Popielarz Warnitki
6										Zasadnia	Marya	18		f	s	f. hand	yes	yes	"	"	"	Zasadne	father: Jan Zasadnia Przedborze
7										Ader	Leib	17		m	s	clerk	"	"	"	Hebrew	"	Czyrnen	father: Zudek Ader Zasadne
8										Goldstein	Freide	20		f	s	2-23216-505-7/15/12 dr. maker	"	"	"	"	"	Wien	wife: Czyrnen wolska mother: Moritz Goldstein
9										Scherr	Abraham	17		m	s	tailor	"	"	"	"	"	Paramore	Wien Bezirk 2 father: David Scherr
10										Guanlek	Abraham	28		m	s	"	"	"	"	"	"	Stary Sambor	" : Moses Guanlek Paramore
11										Jurczukonis	Jonas	20		m	s	f. lab.	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pareceln	mother: Ewa Jurczukonis Stary Sambor
12										Lewinsky	Josef	38		m	m	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Olawa	wife: Sofia Lewinska Pargale
13										Dapkiewiczus	Jonas	21		m	s	f. lab.	no	no	"	Lithuanian	"	Werstemeny	mother: Maria Dapkiewiczus Olawa
14										Pilecka	Cecylia	20		f	s	f. hand	"	"	"	"	"	Sikirin	father: Antano Pilecki Werstemeny
15										Przedbitzky	Etka	16		"	s	2-44404-90-3/9/12 dr. maker	yes	"	"	Hebrew	"	Sierk	mother: Ovcisle Przedbitzky Sikirin
16										Berger	Gisele	17		f	s	dr.	"	"	Austria	"	Austria	Krzyztak	mother: Linde Berger Sierk
17										Wolfowitz	Sadel	55		m	m	f. lab.	"	"	Russia	"	Russia	Wejmiken	wife: Lasie Wolfowitz Krzyztak
18										Swygien	Peter	28		m	s	plumber	"	"	Germany	German	Germany	Lüdenscheid	father: Georg Swygien Wejmiken
19										Adler	Mor	36		m	m	dealer	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Elisabethstadt	wife: Rose Adler Lüdenscheid, Westf.
20										Fenner	Josef	18		m	s	tailor	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Olesnyce	mother: Zelde Fenner Elisabethstadt
21										Flammenbaum	Hersch	22		m	s	tailor	"	"	Russia	"	Russia	Jostynien	father: Leib Flammenbaum Olesnyce
22										Berlin	Nowske	31		m	m	dealer	"	"	"	"	"	Kreutzburg	wife: Tine Berlin Jostynien
23										Hübermann	Sora	40		f	m	wife	yes	yes					father: David Kreutzburg
24										E.-I.-Reg. # 53351	Rivke	18		f	s	2-82960-2-1/16/11 dr. maker 2-163103	"	"	no # 505			Lodz	Lodz
25										"	Hersh	10		m	"	child	no	no	"				
26										"	Chane	8		f	"	"	"	"					
27										"	Schmül	6		m	"	"	"	"					
28										"	Zlate	4		f	"	"	"	"					
29										Schopin	David	21		m	s	barber	yes	yes	"	Hebrew	"	Czenstochau	cousin: Scheindel Schopin Czenstochau
30										Liwitzow	Abraham	23		m	s	tailor	"	"	"	"	"	Lubar	wife: Chaje Liwitzow Lubar

101

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 0

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 53

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

175

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	N. J.	New York	yes	uncle	$ no				uncle: Josef Ehrlich 109 Essex Str. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	black	grey	none	Austria	Kolomea
2	"	"	"	"	4 "				uncle Salomon Fahnenbaum 1774 Delancey St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Russia
3	"	"	"	brother	10 "				broth.: Jacob Roker 107 44th St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	l. br.	"	"	"	Poland
4	Ill.	Chicago	yes	cousin	20 "				cousin: Jan Feiler 97 N. Str. 2302 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	black	"	"	"	Russia
5	N. Y.	Amsterdam	"	br. & l.	10 "				br. & l.: Piotr Popielnik 56 Diem Str. Amsterdam	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Austria
6	N. J.	Wallington	"	"	20 "				br. & l.: Jozef Kaczmarczyk 56 Becker St. Wallington, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	"	"	"	Austria
7	N. Y.	Brooklyn	"	uncle	12 "				uncle: Andrej Skala 207 Belgium Str. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Austria
8	"	New York	"	brother	20 "				brother: Arpe Feldstein 210 & 103 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Russia
9	"	"	"	"	10 "				brother: Sam Metz 25 Rutgers Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	gray	"	"	Germany
10	"	"	"	cousin	5 "				cousin: Harry Schreiber 379 E. 10 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Hungary
11	Pa.	Plymouth	yes	brother	5 "				brother: Alexander Jurczakowicz 26 Cambria Str. Plymouth, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Russia	Russia
12	"	Pittsburg	"	br. & l.	15 "				br. & l.: Elie Nolan 412 Sycamore Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Slavonia
13	"	Duryea	"	brother	5 "				brother: Antonio Stephanowicz 40 Delaware Str. Duryea, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Austria
14	"	Du Bois	"	br. & l.	5 "				br. & l.: Adalfio Cesare 1 Shaft Str. Du Bois, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Italy
15	N. J.	New York	"	father	8 "				father: Daniel Przybilitsky 74 Rutgers Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Russia
16	"	"	"	uncle	5 "				uncle: Georg Reiner 203 3rd Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Austria	Austria
17	"	"	"	self	20 "				brother: Mark Wolfowitz W. 113 St. 10 New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	blue	"	Russia	Russia
18	Pa.	Pershintas	no	"	yes no				aunt: Johanna Magien 357 Box Pershintas, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	gray	"	Germany	Germany
19	N. J.	New York	yes	"	5 "				sister: Sardia Trachtewitz 783 Rock St. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	Hungary	Hungary
20	"	"	"	"	14 "				acqu.: David Dabenbeck 40 Allen St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	Austria	Austria
21	"	"	"	"	25 "				uncle: Segal Jankel 127 Forsyth St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	gray	"	Russia	Russia
22	Conn.	New Haven	"	father	5 "				father: David Berlin 84 Spring St. New Haven, Conn.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	black	"	"	"	Austria
23			"	husb.	"				husb.: Schaje Kibermann 55 Locke St. Brooklyn, N. Y.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	blond	"	"	"	Austria
24			"	father	"													"	"	"	"	"	
25	N. J.	Brooklyn	"	"	3 "													"	"	"	"	"	
26			"	"	"													"	"	"	"	"	
27			"	"	"													"	"	"	"	"	
28			"	"	"													"	"	"	"	"	
29	"	New York	"	self	yes "				brother: Ulrik Schapiro W. 137 St. 69 New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Germany
30	"	Brooklyn	"	"	25 "				friend: Leiser Baker N. Y. 448 Lexington Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Austria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the America, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann

II Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of ....., 19....,

at New York

L Kyselka

Immigration Officer.

11—1631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

176

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1918 day of ....., 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

56

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen. Diplomat. Tourist. Resident of Canada. Cuba. Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry. In Transit. Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
ADMITTED 1		1	Kuritar	Vilma	23	f	m	housekeeper	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Sarkoz	mother, Julia Ylucha
ADMITTED 2		1	"	Magda Ch.	4	"	s	child	no	no	"	"	"	"	grandmother, " "
ADMITTED 3		1	Prinz	Janos	10	m	s	— " —	yes	yes	"	Sclavonian	U. S. Born		Uncle, Janos Prinz
ADMITTED 4		1	Skapcnyak	Ethel	14	f	s	servant	"	"	"	"	"	"	mother, Julia Skapcnyak
5			Malter	Leib	17	"	s	furrier	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Kalusz	father, Peritz Malter Kalusz
6			Talyai	Julia	25	"	wid	housekeeper	no	no	Hungary	Magyar	Hungary	Szolnokkoza	sister, Ugvari Gyorgyne Szolnokkoza
7			Balog	Pal	46	m	m	farmhand	yes	yes	"	"	"	Ermindszent	wife, Erzsebet Balog Ermindszent
8		1	" 363671 4/W/13	Piroska	16	f	s	housekeeper	"	"	"	"	"	"	mother, " "
9			Madarai	Maria	16	"	"	"	"	"	"	"	"	Belfenyo	stepfather, Ferencz Madarasz Belfenyo
10			Boglucz	Anna	35	"	m	"	no	no	"	"	"	Tenke	husband, Gyorgy Boglucz Tenke
11			Muzalai	Anna	21	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Belfenyo	stepfather, Ferencz Madarasz Belfenyo
12			"	Rosa	1 6	"	s	child	no	no	U. S. A.	Claims U. S. Born			" "
13			"	Michaly	— 5	m	"	"	"	"	Hungary	"	"	"	" "
14			Sperber	Lea	17	"	"	seamstress	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Zablotow	mother, Fula Sperber Zablotow
15			Lopata	Stanislaw	24	"	"	farmhand	no	no	"	Pole	"	Przecon	mother, Johanna Lopata Przecon
16			Okpysz	Iwan	18	"	"	"	yes	yes	"	Ruthenian	"	Beby	father, Stanislaw Okpysz Beby
17			Kozdemba	Andrzej	40	"	m	"	"	"	"	"	"	Stary Lysiec	wife, Eufenia Kozdemba Stary Lysiec
18			Krysa	Ludwik	17	"	s	"	"	"	"	Pole	"	Wzhomiwczany	father, Franciszek Krysa Wzhomiwczany
19			"	Andrej	33	"	m	"	"	"	"	"	"	Stary Lysiec	wife, Anna Krysa Stary Lysiec
20			Szkomal	Tomasz	33	"	"	"	no	no	"	"	"	Klubla	wife, Antonina Szkomal Klubla
21			Lofkowitz	Jakob	17	"	s	salesman	yes	yes	"	Hebrew	"	Radgoszcz	mother, Chaje Lofkowitz Radgoszcz
22			Bogdanowski	Emil	30	"	m	farmhand	"	"	"	Pole	"	Sanok	wife, Ludmila Bogdanowski Sanok
23			Fodorie	Maryan	18	"	s	"	no	no	"	Magyar	"	Runovie	father, Marco Fodorie Runove
24			Lipka 34370	Wolf	19	"	"	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wloclawek	father, David Lipka Wloclawek
25			Helsinis	Josef	24	"	m	farmhand	no	no	"	Lithuanian	"	Rottel	wife, Petronella Helsinis Rottel
26			Stawczyniak	Andrej	20	"	s	"	yes	yes	"	Pole	"	Rychwal	father, V. Stawczyniak Rychwal
ADMITTED 27		1	Castell	Leopolie	27	f	"	servant	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Laytanjfalu	father, Spain Hastl Laytanjfalu
DEPORTED 28			Wojan	Ferdinand	20	m	s	farmhand	"	"	Russia	German	Russia	Kelpien	mother, Anna Wojan Kelpien
29			Sereikes	Viktor	26	"	"	"	"	"	"	Lithuanian	"	Newkan	father, Jurgis Sereikes Newkan
30			Knebelmann	Samuel	47	"	m	salesman	"	"	"	Hebrew	U. S. A.	Pluty	mother, Sabel Knebelmann Nicolajew

5 V

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

Sept 8 J. D. Nieuwenhout Asst

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 56

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

177

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ohio	Dayton	yes	self	$2	no			husband Gyorgy Kuritar 1405 Dakota St, Dayton O.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blk	br	none	Hungary	Sarkoz
2	"	"	"	mother	—	—			father, "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	"	"	"	"
3	"	"	"	self	2	yes	03/07	Dayton O.	Parent, Gyorgy Prinz 908 E. II St, Dayton O.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	"	"
4	"	"	"	father	1	no			father, Miklos Skafinszki 55 Kossuth Kalony Dayton O.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	br	br	"	"	"
5	N.Y.	Newyork	"	"	25	no			Cousin, Leiser Deutschen N. 89 Ave. C. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	br	"	Austria	Kalusz
6	N.J.	Trenton	no	self	25				brotherinlaw, Sandor Szakacs 1007 Clinton Ave, Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	~~Hungary~~	Hungary	Szolnokhaz
7	"	"	"	"	20				Cousin, Pal Fedor 201 Washington St, Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	—	"	"	Ermindszeg
8	"	"	"	father	"				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"
9	N.J.	Milton	no	self	20				brotherinlaw, Maik Muralai Milton, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dbld	blue	"	"	Belfenyo
10	"	"	no	"	22	"			Uncle, Mihaly Muralai "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	br	"	"	Lenke
11	"	"	"	"	3	yes	1907/1912	Milton Pa	husband, Maik Muralai "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Belfenyo
12	"	"	no	mother	—	"	"	"	father, Maik Muralai "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	—	no			"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
14	N.Y.	Newyork	yes	self	20	"			sister, Klevora Sperber 110 Norfolk St, New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld	gr	"	Austria	Zahlotow
15	Pa	Phila	no	"	30	"			Cousin, Monika Kerelstofiak 1052 Front St, Phila Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Przecow
16	N.Y.	Newyork	yes	"	"	"			brother, Okpya Bazyl 77 S. Ot. Ridge St, New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Beby
17	N.J.	Passaic	S	"	29	"			sister, Katherzyna Gordsion 147 - 3rd St, Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Stary Lysiec
18	"	"	S	"	25	"			~~stepbrother~~ sister "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Ukrainiwez
19	"	"	S	"	28	"			sister "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Stary Lysiec
20	Ill	Chicago	S	stepbrother	23	"			stepbrother, Vasyl Hryniskow 642 Grand Ave, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	"	"	"	Uhrinko
21	N.Y.	New York	"	father	8	"			father, Schmann Loffkowitz 59 Granit St, N.Y. City	"	"	"	"	S.E.	"	5	4	"	br	grey	"	"	Radgoogez
22	Pa	Pittsburgh	S	brotherinlaw	10	"			brotherinlaw, Michal Maijdzisz 2 Petrel St, Pittsburgh Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	"	"	"	Farnow
23	Ill	Chicago	"	self	40	"			friend, Juve Sulyz R.F.D. # 1, Miller Park Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	br	"	Russia	Runoviec
24	N.Y.	N.Y.	"	"	25	"			Cousin, Max Schwarz 85 Bleecker St, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dbl	"	"	"	Bloclawek
25	N.Y.	Yonkers	"	"	30	"			sister, Amelia Helsinis 747, Palisade St, Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	grey	"	"	Rottel
26	Mich	Detroit	S	sister	25	"			sister (widow) Szkietskowska Veronika 374 Horan St, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	"	Rychwat
27	Ore	Portland	S	father	55	"			friend, Heinrich Kuzan 375 Stark St, Oregon (Portland)	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	~~Dec~~	Austria	Eckenmark
28	N.J.	Elizabeth	no	father	25	"			father, Karol Sofia 717 Green St, Elizabeth N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbl	blue	"	Russia	Helpien
29	Ill	Chicago	yes	cousin	18	"			Cousin, Jurgis Skreibas 1515 - 49th St, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Newkan
30	Pa	Phila	No	self	30	yes	1906/1913	Phila. Pa	Owe horse, 539 N. 5th St Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	blue	"	"	Nicolajew

Hold for Board

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, No. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann.
Officer.

Sworn to before me this APR 13 1918 day of , 19...,
at New York

Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

178

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

57

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

57
857

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
1										101				2.291240							
1										Austislawska Helene	18	f	s	servant	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krewica	mother Helene Austislawska Krewica
2										Freilich Simon	29	m	m	tailor						Hlikan	wife Michal Freilich Hlikan
3										Hamarsej Maria	23	f	m	wife			Hungary	Slovak	Hungary	Vinna	mother Terezia Arajermik Vinna
4										Andreas	3	m	s	child	11-338601-5/12/42						grmoth. Gyorgy Terezia Gyorgy Vinna
5										Hári Anna	30	f	m	wife	11-99962-9/26/34						father György Aniszia György Nagyszénás
6										Ferenc	11	m	s	child							gr.father
7										Kerzi	8	f									
8										Makoski	19			Ukrainian	yes	yes		Kommunist			uncle Mozes Jonas Kommunist
9										Polanek Julia	23										father Ludwig Polanek
10										Krentzler Frieda	17				2-795689-505-3-23-42		Austria	Hebrew	Austria	Ukralyn	Jakel Krentzler Ukralyn
11										Heinmann Imre	16										mother Sara Heinmann Pinsk
DEPORTED 12										Hett Markus	36	m	m	tailor						Ukmerge	wife Sarah Hett Ukmerge
13										Hellinger Mendel	18		s	student	7-15007	3/21/36				Rypce	father Reisowitz Hellinger Rypce
14										Ehrniger Sprince	38	m		wife						Lwialyn	sister Sarah Grodner Lwialyn
15										Bogovac Jucka	20		s	farmer	Pass-505-11/24/36	yes	yes Hungary	Servatian	Hungary	Nawaki	father Marko Bogovac Nawaki
16										Gergerj Janina	24		m	wife				Rumanian		Gmelya	father Jovan Dobrin Gmelya
17										Tolai Anna	18		s	house						Galaza	Tolai Galaza
18										Jurero Grigori	47	m	m	farmer						Temesperi	wife Anna Jurero Temesperi
19										Hosso Maria	26	f		wife	7-199521-9-1-42-505			Slovak		Kassau	father Janos Draganics Kassau
20											6		s	child			Ch. Servian	Slovak			
21										Mihaly	4	m					Hungary				
22										Kwiatkow Kazimir	19	f		house						Pawias	mother Maria Kwiatkow Pawias
23										Rungyos Anna	17	f				yes	yes			Tarna	father Martin Rungyos Tarna
24										Tempel Terez	22		m	wife				German N.S.		Brzozdzyny	father Josef Schneider Brzozdzyny
25										Arvari Jgnacz	44	m		farmer				Magyar	Hungary	Nyirlator	wife Maria Arvari Nyirlator
26										Beer Andras	25		s							Hompolt	father Rosa Beer Hompolt
27										Pilyai Janos	16							Slovak		Kiskorod	sister Terka Pilyai Kiskorod
28										Gyurcsak Julia	17	f								Vinna	mother Borbala Gyurcsak Vinna
29										Emilianow Arkadi	18	m				yes	yes	Russia	Russian	Russia	father Jegor Emilianow Lwiszczyna
30										Galaunieus Janas	45		m							Poeius	wife Viktoria Galaunieus Poeius

103

Number of aliens on this sheet as to whom
Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 57

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

179

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
																25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ill	Brooklyn	yes	uncle	25				uncle: Salamon Agin														
									brother in law Brooklyn Ny.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blue	brown	none	Russia	Kamier
2	"	Newyork	"	self	13				wife: Frieh Blaskel														
									208 Bowmuth Newyork Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kipow
3	just	Gary	S	"	24				Cousin: Andreas Hanmady														
									112 Adamson Gary just.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue	"	Hungary	Vienna
4	"	"	S	uncle						"	"	"	"	"	"								
5	Ill	Kelgin	S	self	yes					"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Nagyrecsed
6	"	"	S	uncle					Cousin: Jovaux Henri														
									522 Wellington Av. Kelgin Ill	"	"	"	"	"	"								
7	"	"	S	"						"	"	"	"	"	"								Tannenbrent
8	NY	Trenton	m	self	38				brother Paulus Szilai														
									220 Monmouth Ave Trenton NJ.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	38				sons	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
10	Ny	Brooklyn	yes	brother	3				brother Moses Hikson														
									305 Graham Av Brooklyn Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	Austria	Oberlyd
11	"	"	"	uncle	5				uncle Isaac Kammelmann														
									125 Lewis Av New York Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Dunajand
12	"	Newyork	"	brother	3				brother Jindra Hoff														
									57 Bowery Av	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Klanow
13	"	"	"	uncle	21				uncle Nataszie Hnellinger														
									Riverside 98	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ropene
14	"	Brooklyn	"	husband	12				husband: Josef Ehrenfeld														
									Mallaby Av 13 Brooklyn Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gr	"	"	"	Lwiatyn
15	Wis	Milwaukee	S	brother	4				brother Franz Valent														
									511 Pancake Av Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Nawalki
16	Mich	Detroit	yes	self	28				brother Bonara Zemaker														
									Franciscistr 209 Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	Waila
17	Ill	Jungstown	S	"	36				brother Alexander Tolvi														
									born 10 Nov 1872 Jungstown Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Galacz
18	"	Pawtucket	S	"	28				friend Jan Lucaszczyn														
									148 Nov Pawtucket Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Remenyo
19	Pa	Braddock	S	"	25	yes	04-07	Braddock Pa	husband Mariz Hlavna														
									brother in law Braddock Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Slavan
20	"	"	S	wife				born		"	"	"	"	"	"								Ny. Braddock
21	"	"	S	"				no		"	"	"	"	"	"								Hungary Slavan
22	"	Connellsville	m	self	28				brother Andreas Hrbata														
									wife Connellsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Romer
23	Ny	Poughkeepsie	"	"	30				Born Ny Poughkeepsie Ny.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Torna
24	"	Brooklyn	yes	husband	20	yes	05-13	Brooklyn	husband: Peter Tempel														
									256 Kelly Av Brooklyn Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bratrynina
25	Pa	Beaverfalls	yes	husband	10	no			husband: Arnbari Matyas														
									2038-8th Ave Beaverfalls Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ralka
									Beth Jusef														
26	NJ	Newbrunswick	"	"	10	"			2 Bungert Ave New Brunswick NJ.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kumpalt
									" Pierson Niklas														
27	Ill	Toronto	"	"	16	"			Jefferson Ave Toronto Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kiskorost
		Empire							brother Johann Petrowcek														
28	NJ	Penn Amboy	"	"	no				368 Jayett St Penn Amboy NJ.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Virma
									uncle Juligan Jawicichen														
29	Ill	Cambridge	no	self	25				Box 56 Cambridge Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Austria	Lwiczyzna
									brother George Knezek														
30	Ny	Elmira	no	"	21	yes	97-07		Summit 15 Elmira Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Pecos
									Romanowski														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN, of the Amerika, from Hamburg, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, No in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann.
Officer.

SEP 13 1913
Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*....,

at New York

B Hylton
Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Franke**, Surgeon of the **Amerika** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **fourteen** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

180

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **Amerika** sailing from **Hamburg** September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2		3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Bielecki	Emil	43		m s	Hand	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Darrow	sister: Josefa Blankowski Darrow
2										Nagy	Aron	30		m	"	"	"	Roumania	Roumanian	Roumania	Sharon, Pa	no address
3										Krawczuk	Iwan	28		"	"	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	Blonice	wife: Katarina Krawczuk Blonice
4										Arnulawicz	Weronika	19		f. s	Hand	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Korczyzna	father: Nikolaus Arnulewicz Korczyzna
5										Staszikaitis	Weronika	19		"	"	"	"	"	"	"	Warolczyny	" : Adamas Staszikaitis Warolczyny
6										Wilczewski	Blazej	20		m	"	yes	yes	"	Polish	"	Konarow	mother: Liliana Wilczewski Konarow
7										Kwiatkowski 662514 10-24-30	Jan	24		"	"	"	"	"	"	"	Kolczlin	father: Stanislaw Kwiatkowski Kolczlin
8										Rosel	Ernst	18		"	"	"	"	"	German	"	Osowka	" : Ninrich Rosel Osowka
9										Nakoniecznj	Onufry	27		"	"	"	"	"	Russian	"	Mojewski	" : Nykeita Nakoniecznj Mojewski
10										Schiffmann	Salomon	19		"	Cabinet maker	"	"	"	Hebrew	"	Huber	" : Abram Schiffmann Huber
11										Berger	"	17		"	clerk	"	"	"	"	"	Bachow	" : Abram Berger Bachow
12										Baron	Salomon	30		"	hat maker	"	"	Austria	"	Austria	Tarnow	mother: Isaak Baron Tarnow
13										Neger	Hanne	19		f. s	dressmaker	"	"	"	"	"	Barchow	mother: Rivke Neger Barchow
14										Katz	Livier	17		m	2-376002 Farmer	yes	no	"	"	"	Norow	mother: Miele Katz Norow
15										Spring	Chaie	17		f	Hand	yes	yes	"	"	"	Hübnerka	father: Chaim Spring Hübnerka
16										Nachwaltin	Mosis	16		"	"	"	"	"	"	"	Rohatyn	mother: Rischem Nirath Rohatyn
17										Matlochowicz	Karolina	19		f. s	11-356827 3-29-43 Domestic	no	"	"	Russian	"	Radlin	stepfather: Dmytro Romah Radlin
18										Steinberg	Fowie	24		m	Tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Radomiscl	father: Piccie Steinberg Radomiscl
19										Foremna	Marya	18		f. s	Hand	"	"	Austria	Ruthenian	Austria	wolodz	mother: Fekla Foremna Wolodz
20										Zepp	Nirsch	60 45		m	Tailor	"	"	"	Hebrew	"	wieslin	father: Jirah Zepp Wieslin
21										Stachnik Stechna	Michal	16		"	Hand	"	"	"	Ruthenian	"	Nastaszczyn	mother: Justina Stalmeks Nastaszczyn
22										Kolodenker	Schajen	33		m	2-802325-1/16/41-505 Tailor	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Fülczin	wife: Dole Kolodenker Fülczin
23										Bonk Bunk	Bronislaw	27		"	Hand	no	no	"	Polish	"	Kondi	mother: Karimba Bonk Kondi
24										Kürländer	David	36		"	16-134702-2/16/26 Brickmaker	yes	yes	"	Hebrew	"	Stawisk	wife: Schundel Kürländer Stawisk
25										Hirschnitz	Sittel	27		f. s	Dressmaker	"	"	Austria	"	Austria	Warschkenitz	father: Isaac Hirschnitz Warschkenitz
26										Barkowski	Wladislaus	44		m	Hand	"	"	Prussia	Polish	Germany	Flora-Mokrau	wife: Antonia Barkowska
27										"	"	22		s	Domestic Lab.	"	"	"	"	"	"	mother: Flora-Mokrau
28										Kies 144227 2/20/26	Georg	21		"	"	"	"	Hungary Austria	Roumanian	Germany Austria	Osterfeld	mother: Anna Kies Keiso (Hungary) Osterfeld
29										Andriecke Andrieck	Josefine	22		f.	1-192911 - 9/1/26 Servant	"	"	Austria	Bohemian	"	Berlin	mother: Fulvenina Andriecke Brünn
30										Nowatkowska	Bronislawa	17		"	Hand	no	no	Russia	Polish	Russia	Rypin	father: Piotr Nowatkowski Rypin

101

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax:

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 59

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

181

SEP 13 1913

Arriving at Port of New York, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29		
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ny.	New York	ops	self	38	no			friend: Julian Klenda 76 7th st. 111 New York, Ny.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	black	gray	none	Austria	Danow
2	Pa.	Sharon	no	"	38	"	07	Sharon	Sawdust st. 131 Sharon, Pa. wife: Filipa Tenczynska	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	brown	"	Russia	Borsfalva
3	Ny.	Brooklyn	yes	"	162	"			Nork st. 66 Brooklyn, Ny. both: Nastinas Ambelanovics	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	gray	"	Austria	Polonice
4	Conn	Seymour	no	"	42	"			Franklin st. 7 Seymour, Conn. cons: Martin Demolowicz	"	"	"	"	"	"	5	4	"	d'brown	"	"	Russia	Brony
5	"	"	"	"	42	"			— " — "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Borosin
6	NJ.	South Amboy	yes	"	12	"			both: Alexander Wilsawski Box 356 South Amboy, NJ. joined:	"	"	"	"	"	"	5	8	"	l.	blue	"	"	Slobotka
7	"	"	"	"	12	"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	gray	"	"	Hobylin
8	Conn	Bristol	yes	"	25	"			uncle: Paul Tissemann Walley st. 109 Bristol, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	d'brown	"	"	"	Orowka
9	Ny	Troy	no	"	25	"			joined: Wasilly Lukaszewsky Centre st. 3 Troy, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Mogielnica
10	"	New York	yes	"	22	"			cons: Max Weinstein 345 E. 7th st. New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wolin
11	Conn	Bridgeport	no	uncle	12	"			uncle: Sigmund Bolarer Wolliston st. 110 Bridgeport, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	l.	"	"	"	Bachow
12	Ny.	New York	yes	brother	25	"			both: Nathan Baron Bauldwell pl. 30 New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Austria	Jasenow
13	"	"	"	"	4	"			" : Rüel Nigu Banner st. 54 "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	Barchow
14	"	"	"	uncle	3	"			uncle: Jakob Dubowe Monroe st. 4 New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	d'brown	gray	"	"	Borow
15	"	Rochester	yes	brother	28	"			both: Bernat Spring Chaton st. 89 Rochester, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Hübnerka
16	"	New York	no	father	0	"			father: Elias Nachwalter Pitt st. 93 New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Rohatyn
17	Ill.	Chicago	yes	uncle	0	"			uncle: Anton Skarzak Emerson st. 1901 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	d.	gray	"	"	Radom
18	Ny.	New York	"	brother	0	"			both: Leib Steinberg 124th st. 241 East New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	l.	"	"	Russia	Radomysl
19	Pa.	Olyphant	S	father	40	"			father: Andrzej Sheremy Box 221 Olyphant, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Wolodz
20	Ny.	New York	"	Uncle	30	"			~~uncle~~ Sam Shire Bridlow st. 55 New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Jaroslau
21	"	Rochester	S	sister	24	"			sister: Nanniska Stachanik Joseph ave 421 Rochester, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Nastasczyn
22	"	New York	"	self	0	"			uncles: Abel Kolodenker E. 9 th st. 710 New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	Russia	Tillerin
23	Pa.	Natrona	S	"	35	"			cons: Leon Lewkowski no st. Natrona, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bld	"	"	"	Kondi
24	Ny.	New York	"	"	30	"			cons: Samuel Stine 114 E. 117 th st. New York, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	gray	"	"	Stavisko
25	"	Bronx	"	cousin	60	"			cons: Benjamin Barkenberg Mundon st. 489 Bronx, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	Austria	Wasilkouf
26	Ny	Amsterdam	S	stepbrother	10	yes	1911	Amsterdam Ny.	stepbrother: Vincent Jankowski Amsterdam, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	Germany	Skirabakimow
27	"	"	"	" uncle	3	no			5 Hampton st. agt: George Boldi	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	Brzezno
28	O.	Canton	S	self	0	"			Peters farm Canton, O. cons: Marja Kuster	"	"	"	"	"	"	5	5	"	d'brown	brown	"	Hungary	Keiso
29	Ny.	New York	"	"	0	"			332 E. 73 st. New York, Ny. cons: Jozef Murawski	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	Austria	Rasimow
30	NJ.	Jersey City	m	"	25	"			Railroad ave 182 Jersey City, NJ.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	d'brown	"	"	Russia	Rypin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 170 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann
Officer.

Sworn to before me this 3 day of 1913, 19....,

at New York

Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Romè, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

182

Affidavit of Surgeon.

I, ranke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do
(State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

D Munn

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of , 19

at New York

R. Masterson Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials)							2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Czira	Elena	46	f.	m	wife	yes		Hungary	Russ.	U.S.A.	Columbus Oh.	daughter: Mariska Ungur Nagyot
2										"	Sanziana	18	"	s.	servt. girl	"		"	"	Hung.	Nagyot	sister: " " "
3										"	Ioana	14	"	"	closed	"		"	"	"	"	"
4										"	Aurel	11	m.	"	"	"		"	"	"	"	"
5							63367/ 7/2/38			Divic	Petra	20	f.	s.	f. lab.	no		Austria	Croatian	Austria	Berek	Brother: Lubia Divic Berek
6	—									Holba	Doska	18	"	"	servt. girl	"		"	Ruth.	"	Rohatyn	father: Andrusz Holba Rohatyn
7										Shrobacz	Kaucia	16	"	"	— —	yes		"	"	"	Putiatynce	mother: Warwara Shrobacz, Putiatynce
8										Lopczinski	Iwan	37	m.	m.	f. lab.	no		"	"	"	Danyleze	wife: Mariana Lopczinska Danyleze
9										Deutch	Rosa	23	f.	"	li. wife	yes		"	Hebrew	"	Kholonea	mother: Tilde Rosenheh Ettymia
10										Schayer	Lea	36	f.	m.	li. "	"		"	"	"	"	br.-in-law: Moses Herstein
11										"	Eisig	11	m.	s.	chi'ld	"		"	"	"	"	uncle: Kholonea Gal.
12							VL 292/38			"	Sima	9	f.	"	"	no		"	"	"	"	"
13										"	Ethel	3	"	"	"	"		"	"	"	"	"
14										Dichmann	Genia	17	f.	"	dress-maker	yes		"	"	"	Kolbynicze	sister: Rivke Dichmann Kribynicze
15										Santlifer	Ester	22	"	"	"	no		Russia	"	U.S.A.	New York	father: Abram Santlifer Brohi
16										Striper	Jankel	18	m.	"	dealer	yes		"	"	Russia	Ratne	—"— Mordsche Striper Ratne
ADMITTED 17										Pretikin	Jochwed	17	f.	"	dress-maker	no		"	"	"	Wojtowo	father: Feivisch Pretikin Wojtowo
ADMITTED 18										-"-	Feige	"	f.	"	sister	"		"	"	"	"	"
19										Fleischer	Sabina	37	"	m.	li. wife	yes		Austria	"	Austria	Ropczyce	father grd —"— Borusch Meer Ropczyce
20										"	Sali	3	9	"	s. child	no		"	"	"	"	"
21										Licht	Oskar	16	m.	s.	paper hanger	yes		"	Hebrew	"	Sambor	father: Jakob Licht Sambor
22										Montag	Salomon	23	"	s.	watch-maker	"		"	"	"	Wiznitz	—"— David Montag Wiznitz
23							4L 343/601			Perzic	Hajro	30	"	m.	f. lab.	"		"	Herzegovanian	"	Lubushki	wife: Nara Perzic Lubushki
24										Gottesmann	Mendel	27	"	"	"	"		"	Hebrew	"	Oleszyce	—"— Gibel Gottesmann Oleszyce
25										Gimbel	Willy	27	"	s.	cloth-smith	"		Germany	German	Germany	Koeln a/Rh.	mother: Clara Gimbel Koeln a/Rh.
26										Schtern	Malka	18	f.	s.	dress-maker	yes		Russia	Hebrew	Russia	Plotzk	mother: Roisa Schtern Plotzk
27										Wawrzonkowski	Jan	19	m.	"	f. lab.	no		"	Polish	"	Soholowo	Father: Marcin Wawrzonkowski, Soholowo
28										Plotzker	Chiel	18	"	"	tailor	yes		"	Hebrew	"	Rypin	Father: Mendel Plotzker Rypin
29										Staransky	Peter	44	"	m.	f. lab.	"		Hung.	Hung.	Hung.	Porcsalva	wife: Lina Staransky Porcsalva
30										Klinowsky	Schmul	18	m.	s.	tailor	"		Russia	Hebrew	Russia	Mazir	mother: Neche Zelinowsky Mazir

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 559

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

183

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Persons in prison or almshouses, or public charges; all idiots, insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Ohio	Columbus		self	30.-	yes	1910	Columbus	Husband Vasile Czira		no	no		good	no	5	5	fair	br.	br.	none	Hungary	Varpod
2	"	"		Mother	"	"	1910	"	father Czira		"	"		"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
3	"	"		"	"	"	"	"	" Columbus Ohio		1902	Parson		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"		"	"	"	"	"	"		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Toledo		sister	15.-	"	"	"	sister: Ilka Divic Toledo Ohio		"	"		"	"	5	10	"	dk bld.	br.	"	Austria	Berek
6	N.J.	Rochester		self	25.-	"	"	"	cousin: Karka Kuczmy Rochester, N.Y.		"	"		"	"	5	4	"	bld.	br.	"	"	Rokatyn
7	"	"		"	25.-	"	"	"	Same		"	"		"	"	5	3	"	"	gr.	"	"	Potiatyne
8	"	"		"	25.- yes	1907	10	Rochester	Br.-in-law: Marko Naszczuk Rochester N.Y.		"	"		"	"	5	6	"	"	br.	"	"	Danyleze
9	N.Y.	New York		yes	"	25.- no			husbd: Markus Zantels New York City		"	"		"	"	5	4	"	"	gr.	"	"	Kolomea
10	"	"		yes	husbd.	12.-	"		husband Nachmens		"	"		"	"	5	-	"	blck	br.	"	"	"
11	"	"		"	father	"	"		father Schrajer		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"		"	"	"	"		" New York		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"		"	"	"	"				"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"		"	"	5.-	"		father: Meier Dichmann New York		1910	Katy		168	Street	5	2	"	"	gr.	"	"	Strilyniz
15	"	"		"	Uncle	5.-	yes	1909 13	New York uncle: Moses Saut Lifer: New York City		"	"		"	"	5	4	"	dk bld.	bld.	"	Russia	Brohi
16	"	"		"	self	25.-	no		friend: Isidor Sudwalz New York City		1909	"		"	"	5	6	"	bld.	blue	"	"	Ratne
17	Ill.	Chicago		yes	"	3.-	"		brother Leib Pretikin Chicago Ill.		"	"		"	"	5	-	"	dk bld	br.	"	"	Wojtow
18	"	"		"	sister	"	"		husbd:		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	— " —
19	N.Y.	New York		husbd	8.-	no			father Chaim Fleischer, New York City		"	"		"	"	4	6	"	blck	gr	"	Austria	Ropeze
20	"	"		"	father	"	"		uncle: Josef Lichte New York		"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" — " —
21	"	"		"	uncle	4.-	"		Tourist: Tillie Montag New York City		1899	Washington		"	"	5	6	"	bld.	dk br.	"	"	Sambor
22	"	"		"	sister	6.-	"		Segn. Jure Leko New York		"	"		"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	Kilowa
23	"	"		"	self	10.-	"		uncle: Adler Gottesmann Cleveland New York City		"	"		"	"	5	8	"	bld.	blue	"	"	Gubushi
24	"	"		"	"	8.-	"		Segn. Arthur Wiedemann San Francisco		"	"		"	"	5	9	"	blck	grey	"	"	Olesszyce
25	Cal.	San Francisco		no	"	60.-	"		uncle: Morris Whitmann Brooklyn		"	"		"	"	5	8	"	dk bld.	br.	"	Germany	Kolw Pl.
26	N.Y.	Brooklyn		yes	"	5.-	"		uncle: Wojciech Paradowski, Milwaukee		"	"		"	"	5	4	"	"	"	"	Russia	Plotzk
27	Wisc.	Milwaukee		Uncle		10.-	"		Brother: Chaim Plotzker Brooklyn, N.Y.		1910	"		"	"	5	3	"	"	gr.	"	"	Soholow
28	N.Y.	Brooklyn		brother		25.-	"		Segn. Stagy Lazlo Delray, Mich.		"	"		"	"	5	6	"	dk bld.	br.	"	"	Ryspin
29	Mich.	Delray		self		34.-	"		uncle: Hersch Radinsky St. Louis, Mo.		"	"		"	"	5	5	"	bld.	grey	"	Hung.	Torcsaba
30	Mo.	St. Louis		"		21.-	"				"	"		"	"	5	7	"	dk bld.	grey	"	Russia	Nazir

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19....,

at New York

D. Nagle
Immigration Officer.

11—4633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Franke, Surgeon of the Amerika, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of ....., 19

at New York

[signature]

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

60

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. **Amerika** sailing from **Hamburg** **September 3rd 1913**, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.	Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name. / Given Name.	Yrs.	Mos.				Read. / Write.			Country.	City or Town.	
1										Helfen / Kreni	34		f	m	wife	yes yes					
2										" / Markus	13		m	s	child	" "					
3										" / Salomon	11		m	"	"	" "	Hungary	Hebrew	Hungary	Budapest	brother: Isidor Herlich Budapest
4										" / Henke	6		f	"	"	" "					
5										" / Flora	4		f	"	"	" "					
6										" / Zevi	2		m	"	"	" "					
7										Grzybowski / Kazimiras	19		m	"	f. lab.	" "	Russia	Lith.	Russia	Muszari	father: Teofil Grzybowski Muszari
8										Galinowski / Stanislaw	27		m	"	"	yes yes	"	"	"	"	wife: Ursula Galinowski Hureany
9										Schlanowicz / Jackow	18		m	s	tailor	" "	"	Hebrew	"	Wajniuten	father: Mowsche Schlanowicz Wajniuten
10										Biala / Josefa	23		f	m	wife	no no	3-209430-1/24/14				
11										" / Franz	12		m	s	son	" "	3-177912	8.5.40	Galich	"	Kenchelen father: Ludwig Zaczerchay Kenchelen
12										Kinner / Mechle	18		f	s	h. maid	yes yes	2-475525	10-29-36			
13										" / Aron [illegible]	22		m	"	brother	" "			Hebrew	"	Radzien brother: Leiser Kinner Radzien
14										Horowitz / Ettel	24		f	"	tailoress	no no			Austria	Stanislau	father: Seliz Horowitz Stanislau
15										Wasilinin / Olena	25		m	"	f. lab.	" "			Ruth.	Kisiotycze	" : brother Wasilinin Kisiotycze
16										Kösch / Johannes	32		m	"	mason	yes yes	Germany	German	Germany	Kl. Karben	wife: Katarine Lösch Kl. Karben
17										Fligler / Fischel	22		m	s	locksmith	" "	Austria	Hebrew	Austria	Czernowitz	father: Elias Fligler Czernowitz
18										Mikulecz / Maryanna	20		f	m	wife	" "	8-193463-10/17/11-506	Polish	"	Jaworniik	uncle: Karol Mikulecz Jaworniik Austria
19										" / Julian	3		m	s	child	no no			"	"	mother: Maryanna Swita Gelki
20										Swita / Maryanna	21		f	s	f. lab.	yes yes	G-74505-7-13-59	"	Russia	Gelki	uncle: Jakob Messin ger, Shawina
21										Neuger / Hirsch	20		m	"	tailor	" "	"	Hebrew	Austria	Shawina	father: Franz Lauss Inlbach
22										Lauss / Heinrich	20		"	"	.	" "	"	German	.	Inlbach	wife: Maria Pechar Soliva
23										Pechar / Laszlo	33		m	"	f. lab.	" "	Hung.	Ruth.	Hung.	Soliva	
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

J. H. Wubbenhorst
Insp.

196

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 60.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

185 ,-

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
																25	26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	NY	New York	yes	husband	$	no				no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Hungary	Tolcs Maramaros
2	"	"	"	father		"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"			husband: Josef Kelfer 282 E. 2nd st. New York	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Budapest
4	"	"	"	"		"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"		"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"		"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
7	Conn	New Britain	S.	cousin					cousin: Tomas Grzybowski Winter Pl. 136 New Britain Conn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Russia	Ulanari
8	Ill.	Chicago	S.	brother					brother: Julian Zalinowski 1948 Grand ave. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Kurowy
9	NY	New York	"	"					Dawid Schlonowicz No 644 - New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wajnsten
10	Pa	Throp	S.	husband					husband: Franz Jaczeresky Throp Pa.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Lewchsten
11	"	"	"	father						"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
12	NY	New York	"	uncle	35				uncle: Michal Kunca C. 101 4th St. 194 New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Radzieo
13	"	"	"	"						"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	brother	24				brother: Moses Korowicz Cypress St 63	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	Austria	Stanislau
15	Pa	Mahonoy City	S.	husband	$				husband: Michal Wazimiln 27 Centre St 220 - Mahonoy City	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kiscabroze
16	N.J.	New-York	"	self	20				brother: Karl Kosch. New York	25	2nd	ave	Rochester	Penn	24	"	"	gray	"	Germany	Kl. Karben
17	"	Bronx	"	aunt	10				aunt: Pepi Lehner 4439 - 3th ave Bronx NY	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Czernowitz
18	Pa	Donora	S.	cousin	20				cousin: Tomas Ferenz	NY	Card	Blind	right	eye	5	6	"	dk bld.	grey	blind on right eye	"	Jaworniki
19	"	"	"	"					uncle Donora, Pa.	"	"	"	"	"	"			"	"	"	none	"	-"-
20	"	"	S.	self	24				cousin:	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	blue	"	Russia	Gelki
21	N.Y.	Brooklyn	"	"	30				cousin: Simon Gottheimer, Brooklyn, N.Y.	739	Pulaski	ave			5	9	"	bld	grey	"	Austria	Shawina
22	Minn.	St. Paul	S.	"	50				uncle: Josef Winkler St. Paul, Minn.	764	Jackson	st			5	7	"	br.	brown	"	"	Sulbach
23	Oh.	Cleveland	S.	"	40				Brother: Jan Zeckar Cleveland, Oh.	930	8	Holton	ave		5	7	"	lt bld.	br.	"	Hung.	Soliwa
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer) swear of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann

Officer.

SEP 13 1913

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....,

at New York

Immigration Officer.

11—163.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

186

Sworn to before me this SEP 13 1912 day of ....., 19

at New York

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2	3	4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Breit	Dora	18		f	s	Seamstress	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Borysław	father: Josef Breit
2										Fuss	Sepeinde	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Kopolówka	father: Israel Fuss Kopolówka
3										Baumwollspinner	Sara	16		f	"	"	"	"	"	"	"	Temesvar	father: Leib Baumwollspinner Temesvar
4										Szpark	Herszen	37		m	m	Cab.	no	no	Russia	Russian	Russia	Olenok	wife: Jenne Szpark Olenok
5										Kirschner	Josef	30		m	m	"	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Rzeszowa	wife: Maria Kirschner Rzeszowa
6										Bittenbinder	Anton	30		m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Bittenbinder Rzeszowa
7										Wengrzyn	Janka	16		f	s	domestic	no	no	Austria	Ruthen	Austria	Wola P.	protger: Joachim Wengrzyn Wola Ostr.
8										Jormark	Lussel	17		m	s	"	yes	yes	"	Hebrew	"	Mielec	father: Josel Jormark
9										Bauer	Mosal	21		m	s	"	"	"	"	"	"	Lemberg	father: Meier Bauer Lemberg
10										Rosenfeld	Abram	19		m	s	Tailor	"	"	Russia	"	Russia	Plock	father: Salman Rosenfeld Plock
11										Kaplan Lewin	Beine	24		f	m	h. wife	"	"	"	"	"	Jaroslaw	father: Lewin Jaroslaw
12										"	Moses	3		m	s	child	no	no	"	"	"	"	
13										Melzendorf	Abrajam	24		m	s	Cab.	yes	yes	Austria	"	Austria	Wola Krzyszt.	father: David Melzendorf Wola Krzyszt.
14										Grünstein	Perel	27		f	m	merchant	"	"	Hungary	"	Hungary	Przegląsza	wife: Bela Grünstein Przegląsza
15										Semenik	Samuel	32		m	m	joiner	"	"	"	Slovak	U.S.A.	New York	mother: Jane Semenik Milava
16										"	Anna	5		f	s	daughter	no	no	"	claims U.S. Born			
transf. to line 17										Eydt	Anna Elisabeth	22		f	s	servant girl	yes	yes	Germany	German	Germany	Herschfeld	father: Justus Eydt Hachtsen
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

J. H. Hubbuch
Insp.

107

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 16

* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 64

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

187

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

11—4638

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27	28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification	Place of Birth.	
	State.	City or Town.				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	ny	New York	yes	friend	4	no			friend: Jakob Rosner New York city. 226 E. 60-62	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br.	bl.	none	Austria	Bonisau
2	"	Brooklyn	"	brother	5	"			brother: Sam Fuss Brooklyn city. 207 4th. 116	"	"	"	Sigel Str	"	"	5	7	"	bl.	bl.	"	"	Hrodowa
3	"	Ny.	"	"	3	"			brother: Hersch Rammelkamm Brooklyn city. Division Ave. 190 E. 5 St.	"	"	"	"	"	"	4	5	"	br.	gr.	"	"	Semerow
4	Pa.	Mt. Carmel	$	self	25	"			brother: Hirsch Perlis Paris Mt. Carmel Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl.	br.	"	Russia	Elensh
5	Ill	Chicago	$	"	28	"			cousin: Josef Kaller Chicago Ill. 707 Blackhawk Ave. 1740	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	gr.	"	Hungary	Rosskosa
6	"	"	$	"	30	"			brother: Peter Willenbrink Chicago Ill. Selben Ave.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	gr.	"	Hungary	Rosskosa
7	Pa.	Pittsburg	$	mother	3	"			mother: Maria Weingrayn Pittsburg Pa. 416 Harris St.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	bl.	gr.	"	Austria	Wola pellerka
8	ny	New York	$	uncle	50	"			uncle: Peter Gottermann New York city. Pitkin Ave. 124	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	br.	"	Russia	Mewy
9	"	"	"	brother in L.	2	"			brother in L. Herman Hard New York city. A. 136 St. 622	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	Rudberg
10	ny	New York	yes	self	400	"			cousin: Filip Segalnic New York city. 6 Ave. 32 St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	br.	"	Russia	York
11	"	Bronx	"	"	26	"			husband: Lipe Kaplan Bronx city. 1352 Boston Rd.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	Black	br.	"	"	Zwirsk
12	"	"	"	mother	2	"			brother in L. Benyamin Bolsen Brooklyn city. Flushing Ave. 5 or 6 L. Flushing Ave.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl.	br.	"	Austria	Oda Trayskova
13	ny	Brooklyn	"	brother in L.	24	"			brother in L. Abe L. Klein Newark N.J. 40 Bamberger Pl.	"	"	"	"	"	Sealed Goods	"	"	"	bl.	bl.	"	Hungary	Nyirtelo
14	N.J.	Newark	not	brother in L.	20	"			wife: Czaikina Fenderik Yonkers city. Jefferson St. 41.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl.	bl.	"	"	Mawa
15	ny	Yonkers	no	self	60	yes 1903	Yonkers 1903			"	"	"	"	"	"	5	-	"	bl.	"	"	M.H.T.	Spitzefork
16	"	"	"	father																			
17	Ma.	Kansas City, Mo.	no	self	30.-	no			Mr. John Schalke Kansas City, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	light bld.	gr.	"	Germany	Baclotte
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer), of the Amerika, from H...g, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann
11 Officer.

SEP 13 1913

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....,

at New York

R Bruton
Immigration Officer.

11—4638

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4639

188

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owner's thereof, as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19

at New York

B Morton Asst Secretary

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

List 62

62

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

1	(This space for use by Government officials.)									2		3		4	5	6	7		8	9	10		11
No. on List.	HEAD TAX EXEMPTIONS.						HEAD TAX DEPOSITS.			NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
	U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Resident of Cuba.	Resident of Mexico.	Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	
X 1										Schapper	Albina	16		f	s	housemaid	yes	yes	Austria	German	Austria	Stanestie	uncle Franz Schmalzweh Stanestie
X 2										-"-	Johanna	13		"	"	child	"	"	"	"	"	"	
3										Lewien	Rachmiel	19		m	"	farmlab.	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Loozlyn	father Mischer Lewin Loozlyn
X 4										Weinstein	Poldi	22		f	"	trimmer	"	"	"	"	"	Dombrowa	mother Chaje Weinstein Dombrowa
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

108

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: 4

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 62

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

189

Arriving at Port of New York, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
																25	26	27		28	29
	Final Destination. (Intended future permanent residence.)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.		Color of—			Place of Birth.	
No on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Whether a Prostitute, or public charge, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification	Country.	City or Town.
1	N.Y.	New York	yes	father	$15	no			father Valentin Schapper	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	dark	grey	none	Austria	Slanestie
2									944 E 11th str New York	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
3	Ill.	Chicago	"	self	20	"			brother Chaim Lewin 1226 Troy str Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	Russia	Zoszlin
4	Wy.	New York	"	"	$50	yes	1905	New York Wy.	father Morris Weinstein 5th st. 725 New York, Wy.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	kielce
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann

11 Officer.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of ....., 19....,

at New York

L Y Porter

Immigration Officer.

11—1633

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, L... ranke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L Franke

SEP 13 1912

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at New York

R Mfor Boarder
Immigration Officer.

11—4638

- 190

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Franke, Surgeon of the Amerika sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Franke

SEP 13 1912

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at New York

R Myer Examining Surgeon.

Immigration Officer.

11—4638

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniák).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4638

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika sailing from Hamburg September 3rd 1913, 191

No. on List	HEAD TAX EXEMPTIONS. U. S. Citizen.	Diplomat.	Tourist.	Resident of Canada.	Cuba.	Mexico.	HEAD TAX DEPOSITS. Special Inquiry.	In Transit.	Claims to be U. S. Citizen.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.
1										Grabelski	Moses	19		m	s	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kowa	mother Hejlar Grabelski Kowa
2										Lichanskay	Jsak	18										Lemarlopol	" Lisie Lichanski Sevastopol
3										Rubalzek	Gottlieb	40		m		tinsel			Germany	German	Germany	Berne	wife Henriette Rubalzek Wattenscheim
4										Toll	Zsigmond	43				farmer			Hungary	Magyar	U.S. Hungary	Newyork	wife Ersebet Toller Newyork
5										Fara	Georgy	39							Rumania	Hungary	Hungary	Ombod	" Sofia Fara Ombod
6										Geller	Aeias	26			s	butcher			Austria	Hebrew	Austria	Jelenices	father Nissin Geller Jelenices
7										Tinczak	Laizlo	25			s	reimer			Hungary	Slovak	Hungary	Nagy Lavos	moth. Tinczak Maria Nagy Lavos
8										Kampel	Sara	20		f	m	wife			Austria	Hebrew	Austria	Kolomea	father: Hakelaim Kämpel Kolomea
9											Chane	4			s	child	no	no					
10										Kuparzewska	Zofia	24			m	wife			Russia	Polish	Russia	Perzkowce	father. Jan Andrzejewski Perzkowce
11										Schreier	Josef	19			s	smith	yes	yes			Germany	Blankenese	father. Vicenty Schreier Germany
12										Filzik	Mihaly	29			m	journalist			Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	wife mother: Rozsi Filzik Zarvas.
13										Voss	Heinrich	49		m	m	Bier attendant			Germany	German	Germany	Alfeld	wife: Eli Voss Alfeld
14										Klincsar	Maria	23		f	m	wife			Hungary	Slovak	Hungary	Szepesvalja	father: Marton Tomarko Szepesvalja
15												3			s	child	no	no					
16											Jsee	2											
17										Zuckerman	Sandor	19				p. f. lab	yes	yes		Hebrew		Sarospatak	father: Lor Zuckerman Sarospatak
18										Reinwald	Anna	34		f	m	wife				Magyar	Hamburg	Hamburg	father: Hirschkipelmar Friedrich Leopold
19											Helena	10			s	child							
20										Weinberger	Markus	21		m		Tapezierer				Hebrew	Hungary	Szabranz	father Ignac Weinberger Szabranz
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

J. H. Webbenhorst
Insp.

109

Number of aliens on this sheet as to whom Collector has been requested to collect head tax: .....

*Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

11—4638

List 63

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

191

Arriving at Port of **New York**, SEP 13 1913, *191*

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
															25		26	27		28	29	
No on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Ny.	Newark						brother: Heib Grabelski 70 Springfield ave Newark NJ.														
2	"	New york		self.				brother: Abram Lichanski 2 the Ave 92 Newyork Ny.	-	-	-	-	-	-	5	7	-	-	-	-	-	Lewartopol
3	Pa	Scranton						brother: Gristian Pokrojenski Russia Ave Pow. Scranton Pa	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	Nawiw.
4	Oh	Cleveland						cousin: Heserie James Cleveland Oh.	-	-	-	-	-	-	5	5	-	blond	gr.	-	Hungary	Kisolvod
5	Ill	Madison						Box 295 Madison Ill	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	-	Andod.
6	Ny	Newyork						friend: Linke Movovolois Norfolk Str 155 Newyork Ny.	-	-	-	-	-	-	5	2	-	-	-	-	Austria	Jarkowied
7	"	Portchester						brother: Tivadar Jakvai Abendroth Portchester Ny.	-	-	-	-	-	-	5	6	-	br	ber	-	Hungary	Nagysawo
8	"	Newyork						friend: Jenka Kümpel 402, 98 ter Newyork Ny	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	Austria	Krlowica
9	"	"																				
10	Wis.	Milwaukee						friend: Jan Kapuszenski Lexington ave 682 Milwaukee Wis.	-	-	-	-	-	-	5	5	-	-	-	-	Russia	Pawlowice
11	Ny	Newyork		self.				cousin: Jan Szamalowicz Washington Str Newyork Ny.	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	Kowrowy
12	"	"						wife Insider Fityska 433 E. 73 Str	-	-	-	-	-	-	5	6	-	blond	-	-	Hungary	Szarvas.
13	"	"						Louis Rude 248 Grand Str. New York	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	Germany	Alfeld
14	Ala	Bedford						husband Marton Klinczar Bedford Ala. Box 322	-	-	-	-	-	-	5	4	-	black	gr.	-	Hungary	Szepesbely
15	"	"		mother				father														
16	"	"		"																		
17	Wis	Milwaukee		brother in l.				brother in l: Peter Berger Milwaukee Wis 646 N. 11 St.	-	-	-	-	S.E.	-	5	6	-	bl.	br.	-	Hungary	Szapatoc
18	Ny	Newyork		self.				friend: Imre Reinwald 2 Avenue 77 Newyork Ny.	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	-	Szepes
19	"	"		mother																		Gyorgyfalu
20	"	"		self.				brother Louis Weinberger 226 E 10 St. New York.	34	Lewis	St	-	-	-	5	3	-	black	br	-	-	Petranok
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN (State whether Master, First or Second Officer.), of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Bockelmann
II Officer.

SEP 13 1913

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....,

at New York

Immigration Officer.

11—4631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—4638

66

192

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Franke, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 13 1913 day of , 19

at New York.

Immigration Officer.

11—115

Actual
1770 Sent
1778 Ret
128 SI
10 Tr
10 61

Revised
176 Sent
1768 Ret

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

64
509

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Cherbourg, September 5th, 1913

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kupitz	Wawrzeniec	19		m. s.	Laborer	yes	yes	Russia Russian	Polish	Prussia	Chantenay	~~wife~~ Father F. Kupitz Kalgen Chantenay, S/ Prussia Russia	Ohio	Cleveland
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

110

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 64

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 193

Arriving at Port of New York, SEP 13 1918, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?							Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	brother	no	no		brother: F. Hupert 6 Cleveland Ohio to Professor a Literary Man	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	light blue	none	Russia	Wydol
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. BOCKELMANN, of the AMERIKA, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Bockelmann.
H. Officer.

SEP 13 1913

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at New York. P. Boulton.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

194

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14—213

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4942

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Amerika 2-4 sailing from Hamburg 2-8, Sept 3 1/2, 1913

| (This space for use by Government officials.) | | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

approved for Inspection at Ellis Island April 1911

195

Arriving at Port of New York, N.Y., Sept 14, 1913.

14—213

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29					
	25	26	27		28	29														
No. on List.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or
GRANT ALIEN 1	Nfj	N.J.C.	✓ Member of Crew	$150 yr.		1913 Sept. 1910 Feb.	N.Y.	f. John Haberstraw 362 - 14 at E.	No	No	No	No	Good Sp. Ex.	No	5	8	Med	Br.	Blue	None	Germany	New Ger
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY. approved for Inspection at E.I. April 4, 1911 to ... 195

Arriving at Port of New York, N.Y., Sept. 14, 1913.

14—213

12	13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29					
		Final Destination. (Intended future permanent residence.)													25	26	27		28	29
No. on List.	State.	City or Town.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address?	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
						Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or
GRANT ALIEN 1	Nj	N.Y.C.	✓ Memb. of Crew	$50	150 yrs.	1913 Sept. 1916 Apr.	N.Y.	f. John Haberstraw 362 14 st E.	No	No	No	No	Good Sh. Ex.	No	5	8	Med	Br.	Blue	None	Germany	New Ha
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*....,

at .....

.....

Immigration Officer.

14—213

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14—213

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 196

JAS. S. S. AMERIKA (HAM AMER) arrived September 13, 1913, 191, M., , from

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
23 m	1	Jakubowski, Filimon	21	18	1	lpc	11 Mann							9/17	60	B	3	05								45-6
31 m	2	Besmer, Carl	28	25	1	~~lpc~~ CC	10 Dyckes																			9109
20 m	3	Basukewitz, Vicenty	5	22	1	lpc	10 Fitzge							9/16	56	HGS	10									333
18 f	4	Burkowitz, Ksenia & cousin	11	2/3	2	lpc under 16	10 Mann	9/15	183	Teach				9/16	90	HGS	1[22]									686
11 f		Zabkowna, Janina																								
		Sawelman																								
20 m	5	~~Sewenlmann~~, Schunchon	24	3	1	lpc	10 Macate							9/15	55	Jred	10[25]									222
18 m	6	Distelman, Luwiesh	41	10	1	lpc	10 Mann							9/14	19	HGS	11[8]									111
30 m	7	Finkelstein, Josef	26	2	1	lpc	11 Bauer							9/14	197	HGS	9[52]									111
18 m	8	Roth, Johann	45	14[illegible]	2	lpc	10 Fitzge							9/18	20	gr	3									565
23 f	9	Warmbrandt, Rosa & cousin	45	11/12	2	lpc Sec 11 under 16	10 Fitzg	[illegible]						9/15	150	Mag	3[rd]									464
11 f		Frankel, Rosa																								
40 m	10	Weisbrot, Chaim	24	26	1	lpc	10 Macate	[illegible]						9/18	103	B	2[nd]									565
32 m	11	Thum, Mayer	41	14	1	lpc	10 Mann							9/14	85	Jd	1[st]									121
15 f	12	Pusakulicz, Jula	10	13	1	lpc Under 16	10 Macint							9/18	72	gr	1[st]									525
17 m	13	Barth, Josef	48	16	1	lpc	10 Cowen							9/14	140	7	3									121
16 m	14	Sobek, Janos	20	2	1	lpc	10 Macint							9/16	138	JGS	10[20]									333
37 f	15	Seiborski, Maria	41	8	1	lpc	10 Mann							9/15	162	Teach	1									232
16 f	16	Aszkenazy ~~Aschkenas~~, Chasie	45	23	1	lpc	10 Fitzg	9/14	149	F				9/15	132	Mon	11[15]									222
31 m	17	Schiltz, Kalmer	25	5	1	lpc	10 do							9/14	58	Jd	11[05]									111
17 f	18	Basy, Tekla & ward	47	12/13	2	lpc	11 Tamosh	9/15	63	C	9/18	94	B	9/19	21	Jred	10[45]									12 12 12
9 f		Skabalski ~~Jastichsky~~, Genia																								
18 f	19	Cralla, Helena & cousin	2	29/30	2	lpc under 16	11 Wubben							9/14	79	Jr	4[10]									242
2 f		Pisklo, Helena																								
m	20	Loser, Paul	41	22	1	lpc	11 Mann							9/14	20	HGS	11[25]									111
m	21	Kupermuntz, Jacob	24	23	1	lpc	11 Macate	9/13	415					9/17	29	gr	3[rd]									454
m	22	Domitran, Marko	50	8	1	lpc	11 Macint							9/18	26	JGS	11[35]									555
f	23	Kumer, Mechli & bro	60	12/13	2	lpc Under 16	11 Wubben							9/14	10	HGS	10[55]									222
m		Aron																								
m	24	Freid, Schije & dau	54	21/22	2	lpc	11 Macate							9/14	37	7	4[th]									242
f		Hinde																								

American 9/13

31

TOTALS.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

J1—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 197

JAS 2 S. S. AMERIKA (HAM AMER) *arrived* September 13, 1913 , *191* , *M.*, , *from*

C. A.	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
19 m	25	Fainland, Schloime	23	22	1	lpc	11	O'Neil										9/14837d 1[10]								121
40 m	26	Langer, Mussem	26	28	1	lpc	1	Bauer										9/16 21 teach 1[05]								343
18 m	27	Zalenka, Simon	19	7	1	lpc	1	Forster										9/1759 B 3								454
28 m	28	Papp, Simon	8	28	1	lpc	11	Dyckes										9/18159 Hgs 11[30]								555
20 f	29	Kanfel Kompel, Sara & ch	63	8/9	2	lpc	11	Mobben	9/1413 Hgs									9/1415 47 4								242
4 12 f		Chane																								
25 m	30	Recz, Ferencz	8	27	1	lpc	11	Dyckes										9/21 74 Hs 11[30]								888
19 m	31	Iskic, Jan	41	15	1	lpc	11	Mann										9/1482 gr 355								121
18 m	32	Lyez Disch, Stanislaw	41	17	1	lpc	11	do										9/1484 gr 4								121
55 m	33	Precup, Simion	36	28	1	lpc	12	Bauer	9/110 Hgs											2 [nd] 11/1913 Imperator						676
26 m	34	Schwartz, Jeno	17	1	1	lpc	12	Zemosh										9/14 199 Hgs 10								111
40 m	35	Blitt, Meyer & bro	26	2/3	2	lpc	1	Bauer										9/16 155 Jas 11[25]								665
50 m		Moische																								
36 m	36	Leff, Markus	57	12	1	lpc	cert	1 Zemosh	9/1412 9/16 11 mch											25 [th] 11/31 Victoria						636463
45 f	37	Sm[illegible]r, Cippe & ch	D	18/21	4	lpc	II cabin	1 Snider										9/1483 Jas 225								484
15 f		Bennie																								
10 f		Rochel																								
9 m		Alexander																								
15 m	38	Neuhausen, Abraham	A	8	1	lpc under 16	II cabin 1	Snider										9/141 Hgs 10[40]								111
22 m	39	Offenburg, Jacob	D	16	1	lpc	do	1 do										9/1417 Hgs 11[10]								111
49 m	40	Lucak Liniek, Josef	19	2	1	lpc		1 Forster										9/163 Mcg. 255								343
33 m	41	Lustig, Meilech	30	28	1	lpc		1 Macinto	9/1616 mch											[illegible] Imperator						676
17 m	42	Palnoric, Deko	41	3	1	lpc	cert	1 Mann	9/1767 Fer									9/19 154 Mcg 10 20 Landed								666
37 m	43	Geller, Moses	46	3	1	lpc	cert	2 Bauer	[illegible]									Nov. 16/13 2[nd]								595959
60 m	44	Doncevic, Janßko	46	29	1	lpc		2 Bauer	[illegible]											[illegible]						999
21 m	45	Vesse, Oswald & wife	50	14/15	2	lpc		1 Macinto	[illegible]									9/1264 B 3[30]								18 2018
20 f		Wadyslawa																								
52 m	46	Wenczel, Janos	26	21	1	lpc	cert	2 Bauer	[illegible]											[illegible] Amerika						9 10 9
32 m	47	Telekan Peteken, Simon	8	29	1	lpc		1 Dyckes										9/18 157 Hgs 11[15]								555
2 m	48	Ulaszewicz, Antoni	5	25	1	lpc	cert	1 Fitzger	[illegible]											[illegible] Imperator						676

Amerika 9/13

61

TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 4 198

AS S.S. AMERIKA (HAM AMER) arrived , 191 , M., , from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
47 m	49	Reil, Johann & son	35	23/24	2	lpc	cert	1	Fitzger												2nd Detention 18 20 18						
16 m		Philipp																			" " "						
29 m	50	Dub, Wasyl	49	17	1	lpc		1	Forster	9/15 87 c					9/17 3 gr 22 1-												454
37 m	51	Krist, Naftule	54	10	1	lpc	cert	1	Macatee	9/16 87 Mog																	9 10 10
38 m	52	Andruzkow, Dmytrou	46	21	1	lpc		1	Bauer						9/14 43 gr 2 10												121
16 m	53	Krawczak, Maryan	25	4	1	lpc	cert	1	Fitzger						9/16 147 gr 2 22												393
20 m	54	Berek, Michael	53	15	1	lpc	do	1	Dock						9/17 128 Jas 10 10												434
20 f	55	Mikulecz, Maryanna & ch	60	18/19	2	lpc	do	1	Mubben	9/15 171 B					9/18 32 JAS 12 40												10 10 10
3 f		Walian																									
48 m	56	Schneider, Chajin & dau	46	10/1	2	lpc	do	2	Bauer						9/15 47 Gold 10												424
20 f		Freide																									
60 m	57	Untch, Marton	7	12	1	lpc	do	1	Zamosh	9/10 24 Mog.					9/22 125 JAS 10 32												989
24 m	58	Slowinsky, Isaak	33	30	1	lpc		1	O'Neil						9/14 91 JAS 1 40												111
33 m	59	Scheiner, ~~Elter~~ moische	53	19	1	lpc	~~HOLD~~ To hosp 9/19/13 - 2 pm Ret 9/23/13 12 m	1	Dock						9/28 5 Leach 125												676
37 f	60	Furgala, Kataryna	15	17	1	lpc	cert	1	Mitzger						9/16 152 Gr 2 45												333
28 m	61	Lew, Getzel	24	21	1	lpc	do	1	Macatee																		12 12 12
17 m	62	Fill, Marcin	51	19	1	lpc	do	1	Cowen	9/16 150 gr					9/17 62 B 3 00												444
18 m	63	Hoffmann, Schulem	23	21	1	lpc	do	2	O'Neil						9/16 188 Leach 11 50												323
42 m	64	~~Laszlo~~, Alexan George	39	21	1	lpc		2	Forste						9/16 140 JAS 10 15												323
18 m	65	Levy, Zisie & bro	11	18/19	2	lpc	cert	1	Mann						9/14 60 JAS 1												222
16 m		Samuel																									
45 m	66	Simo, Sandor	13	10	1	lpc	do	2	O'Neil	A 166											2nd Detention America						999
24 m	67	Pawlow, Michail	49	26	1	lpc		2	Forster	9/15 145 B					9/22 173 C 3 44												999
21 m	68	Starkmann, Leib	21	12	1	lpc	47	2	Mann	9/15 97 C																	299999
44 m	69	Babor, Christea	27	7	1	lpc	cert	2	Zamosh	9/14 2 11 JS											2nd Detention America						666
18 m	70	Ossin, Jossel	47	10	1	lpc	HOLD	2	do	9/1 11 Jos											2nd 9/22 America						999
17 m	71	Diamond, Meier	33	22	1	lpc	cert	2	O'Neill						9/14 63 JAS 1 10												111
40 f	72	Schandel Feige & ch	52	15/17	3	lpc		3	Healy						9/16 43 for 1												999
10 f		Scheine																									
8 f		Ester																									

America 9/13

91

TOTALS

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

J1—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 199

AS A S. S. AMERIKA (TEUT. AMER) *arrived* September 13, 1913, *191*, *M.*, *from*

C	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
33 f	73	Budipkowna, Anna & companion	15	1/2	2	lpc	2	Fitzger										9/15-71 Jgrd 105								4 4 4
26 m		Mulyk, Alexander																								
44 f	74	Regeni, Nastasia	38	28/29	2	lpc	3	Dyckes										9/16 128 C 4[15]								6 6 6
10 f		Korica																								
48 f	75	Szalai, ~~Fidi~~ Lidia & ch	36	16	1	lpc	3	Bauer										9/15/36 Lor 11 40								4 1 4
18 m		Baliut																								
27 f	76	Wasel, Cecilie	56	27	1	lpc	3	Wubben				9/16 157 JaS						9/22 152 JaS 1[50]								9 9 9
23 f	77	Kuritar, Vilma & ch & wards	56	1/4	4	lpc under 16	3	do				9/16 145 Leach						9/22 54 B 2 57								3 6 3 6 3 6
4 f		Magda																								
10 m		Prinez, Janos																								
14 f		Pkapenyak, Ethel																								
57 f	78	Schopa, Chaje & ch	9	13/14	2	lpc	4	Forster										9/15-151 Leach 11[50]								4 2 4
12 f		Sura																								
17 f	79	Pretikin, Jockwed & ~~sha~~	59	17/18	2	lpc under 16	4	do				9/14 [illegible]														5 2 5 2 5 2
11 f		Feige																								
22 f	80	Olozya, Udovic 2 / 1	25	17	1	lpc cert	4	Fitzger				9/17 69 for														4 4 4
57 m	81	Szepani, Istvan	27	5	1	lpc	4	Zamosh				9/16 150 JaS														6 6 6
19 m	82	Belica, Jan	30	4	1	lpc cert	4	Macintos				9/16 [illegible]														2 6 2 5 2 6
18 f	83	Szymczyk, Katarzyna	20	13	1	lpc	4	Macinto				9/15-142 B						9/18 18 JaS 18[45]								5 4 5
55 m	84	Wolpowitz, Salel	55	17	1	lpc cert	4	Fitzger										9/17 0 fd 1								1 1 1
48 m	85	Weitz, Moses & family	21	26/29	4	lpc cert	4	Mann										9/16 33 Lor 11 45								1 2 8 1 2
44 f		Edel																								
18 m		Chaim																								
11 f		Linde																								
72 m	86	Holzmann, David & family	2	6/8	3	lpc cert	4	Wubben										9/15-32 Jgrd 10 20								6 2 6
57 f		Bruche				do																				
26 f		Chajke																								
42 m	87	Ehlers, Georg wf & ward	17	13/15	3	lpc cert	4	Zamosh										9/16 4 Leach 2								9 9 9
[illegible] f		Martha																								
8 f		Piszynski, Elizabeth																								

Amerika 9/13

121

TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 200

S. S. AMERIKA (HAM AMER) *arrived* September 13. 1913 , 191 , M., , *from*

	INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	PAGE.	SER. Y.	REHEARINGS. DATE.	PAGE.	SER. Y.	ADMITTED. DATE.	PAGE.	SER. Y.	TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
60 m	88	Leff, Hirsch	58	20	1	lpc	cert	4	CO'NEN						9/14 65 JAS 120											1	1	1
58 m	89	Zaslanski, Yankel & wife	21	23/24	2	lpc	do	4	Mann	9/14 142					9/15 8 7 4											4	4	4
55 f		Scheine																										
30 f	90	Pompejus, Ruchel & ch	37	14/6	3	lpc	cert	4	O'Neill						9/14 75 dd 1250											3	3	3
5 f		Scheindel																										
4 m		Zolomen																										
27 f	91	Nachman Regina	36	24	127	LPC	S I 9/14/13 10 am	Schmuck	9/15 5 7						9/17 62 NS 11 22											3	3	3
26 m	92	Zaslowsky Chaje	21	23		LPC	In Hosp 9/15/13	Healy							9/15 8 7 4													
20 m	93	Wojan Ferdinand	36	28			S I 9/16/13 9 32 feebleminded cert	Bebbit																				
51 f	94	Szepesi Franciska	27	6		LCA	Cert In Hosp 9/16/13	Fitz.																				
49 m	95	Bernat Rudolf	28	28		DCD	Trach In Hosp 9/16/13	Fitz.																				
23 m	96	Bernos Emil	28	29		LPC	S I 9/17/13 1 45	Bebbert																				
44 m	97	Konayh Teodor	45	4		DCD	Trach In Hosp 9/19/13 9 50	Conway																				
37 m	98	Blockowicz Julian	49	20		LPC	cert 10 am	Healy																			1	1
30 m	99	Burian Josef	26	22		"	S I 9/24/13 1 55	Bebbert							9/25 36 gold 1											1	1	1
5 m	100	Pechter Israel	27	30		"	" " 1 52	Bebbert	9/24 120 gr						9/27 163 C 3 4											3	3	3
26 m	101	Kazinh Fedor	44	3		"	" " 1 50	Bebbert							9/26 109 C 2 27											2	2	2

Amerika 9/13

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. AMERIKA H. -AMER. arrived Sept. 16, 1913, 19 , M., , from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Schreiber, Ma	8	10		1	To b-i-l	10: Bro, Sam, Rudnitzky, 135 Stanton St. 31 Cty. Detroit, Mich	P	13	35	—	1	—
2	Nimko, Mykyta	24	19		1	" tel $	Rx6 frd, Teodor Tumaskin,	J	22	3	9	10	9
3	Galinowski, Stanislaus	60	8		1	" tel $	Bro Anton 1948 Grand Av Chgo	C	17	12	4	4	4
4	Tuhadziecka, Stanislawa	19	27		1	" brother	Bro Jan Chestikow Kwiecinski,	"	3	3	2	3	2
5	Feodarisika, Peter	16	17		1	" tel $	Phila, Pa. Bil, Eli Meres 915 Callowhill	B	14	1	2		
6	Legus, Natalia	24	5		1	" sister	Sis, Mary Hoff E 70 My Sch	H	1	1	2	1	
7	Krawczuk, Iwan	58	3		1	" ind.add.b-i-l.	Bro. Society	J	20	2	7	8	1
8	Lustig, Pepi	52	27		1	" father	Jack, Herman, 60 E 107	J	13	35	—	1	—
9	Borogrewitz, Jehiel	40	30		1	" b-i-l	Sis Chaja Zuretzki 173 Boorhiskuk	J	5	30	2	2	2
10	Lenda, Paulina	12	27		1	" brother	Bro, Jan, 528 E 16 city	J	13	4	—	1	—
11	Martynow, Anna	31	16		1	" cousin	Cou, Nastia Kobrowicz 381 E 4th St. NY.	J	14	1	2	1	
12	Kozak, Michal	48	30		1	" brot her	Bro Ivan 173 E 2 St Buff	J	5	3	2	3	2
13	Heftman, Michel & sis	46	26		2	" brother	Bro, Berl 331 E 8. NY	Sch	13	2	—	2	—
14	Zikanyo, Michael	54	23		1	" sister	Sis Veronica 57 Ten Eyck St. Brkyn	J	16	2	3	4	3
15	Krancevic, Vinko	6	19		1	" tel $	Brid Katarina Pilipac Greenpoint	C	17	12	4	4	4
16	Okpysz, Iwan	56	16		1	" brother	Bro, Wlad. 220 E. 3 St	Sch	14	11	1	1	1
17	Czerniawska, Anna & 2 ch	8	11		3	" tel	Husb Franz Konopa Towanda Pa	C	17	2	12	2	12
18	Litinsky, Iwan	24	2		1	" sister	629 E. 12 N.Y.C. Sis Elena Lozynski	J	13	4	—	1	—
19	Berger, Salomon	58	11		1	" uncle	Bro Friedr 1113 Willoughby Brkyn	A	17	4	4	5	4
20	Kosycha, Wiktoria & 3 ch	43	6		4	" husband	Husb Franz 57 Ry 1 St. 3 Hoyt	J	15	10	8	8	8
21	Nachwalter, Moses	58	16		1	" father	Jack, Elias 95 Pitt	C	13	5	—	1	—
22	Kosc, Marya	10	11		1	" tel $	Sis Kata 199 Green St Allentown Pa	A	18	12	5	5	5
23	Mango, Maria	15	11		1	" tel $	Husb Ivan 123 W Washington St Reading Pa	J	16	2	3	4	3
24	Purakulies, Anna	10	14		1	" tel $	Sis Anna 213 Nutan St Akron O	A	16	12	3	3	3
25	Paschotes, Miltiades	12	3		1	" tel $	Bil Christi Radi Box 212 Rittman Ohio	A	18	12	5	5	5
26	Drukmann, Chaim	33	13		1	" brother	Bro, Jacob 172 Ludlow NYC	P	13	35	—	1	—
27	Schwab, Benj	22	29		1	" b-i-l	Bil, Chas Heimalin, 21 Lexington NYC	J	13	2	—	1	—
28	Schapiro, Klara	29	5		1	" brother	Cou, Max Schapiro 280 Ferry St Newark NJ	C	16	11	1	1	1
29	Sarnowska, Tekla	30	30		1	" tel $	Une Petro Krajkowsky Taylor Pa	A	16	12	3	3	3
30	Kronland, Greta	49	15		1	" brother	Sis, Dora Thurm 367 E. 5 St Pkg	J	13	3	—	1	—

AMERIKA SEP 13

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. Amerika arrived ....., 19 , ... M., ..., from

202

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
							10:15						
31	Fuchs, Arnold	10	1		1	To uncle	ban's add Hebrew Shelter 79 [illegible]		Feb	15	2	3	2
32	Sperber, Lea	56	14		1	" sister	[illegible] N.Y.C. Sis, Dora Steinm., 354	A			1	1	1
33	Steinberger, Rosa	9	23		1	" son	Son, David 419 E 10 nyc		"	14	1	2	1
34	Kirmayer, Markus	54	20		1	" tel	Bro Eliel 484 Columbus Ave Chgo	A	"	4	2	3	2
35	Petak, Samuel	14	1		1	" ind add	Austrian Society			6	3	3	3
36	Skowronski, Anton	8	18		1	" tel	Dad Frank 33 Oxford St Hartford Conn		"	8	3	6	3
37	Koppelmann, Fitte	30	22		1	" uncle	Uncle, Samuel Bleicher 119 Sch		Feb	13			
38	Korn, Mottel	40	22		1	" uncle	Uncle, Jacob C 60 Stanton nyc		"	3		1	
39	Kolos, Kuzia	51	16		1	" aunt	Cousin, Julka Romanow 53 Clinton Yonkers Sch		"	14	1	2	1
40	Freilich, Simon	57	2		1	" cousin	Bro, Isidor 117 E 110 nyc		"	12	1	1	1
41	Grinewuzuka, Maria	54	27		1	" uncle	Cousin, Mrs Mary Lipsky 35 Margaret Ave Bkn Greendale Ave Bkn		"	14	1	2	1
42	Litwin, Bobe	31	28		1	" aunt	Aunt, Rita Block 355	A	"	2	1	2	1
43	Wantuch, Katarzyna wsi	42	4		2	" cousin	Cousin Mrs Jos Zakrzeba 53 Belmont Ave Bkn		Sch	11	1	1	1
44	Fischer, Herman	49	19		1	" tel	Bro Philip Berkowitz 28 Willett St Detroit Mich	A	"	17	12	4	4
45	Gyurczak, Julia	57	28		1	" sister	Bro, Jan Szirecek 321 Stockton St Jersey City		"	13	3	3	2
46	Geller, Fannie	16	8		1	" uncle	Aunt, Mrs Clara Green 824 Snyder Ave Bkn		"	13	2	—	1
47	Lawerfeld, Ester	33	6		1	" sister	Sis, Jacob 210 E 113 nyc		"	14	1	1	1
48	Skrzypienska, Stefania	40	26		1	" sister	Sis, Helena Majewski 305 7th St Jersey City		Sch	"	1	1	1
49	Kolodenka, Chajimm	58	22		1	" uncle	Aunt, Anna Kaladenka 110 E 9 nyc		"	13	2	—	1
50	Sawczyk, Malanka	43	30		1	" aunt	Uncle, Nikolai Sawczyk 75 Clinton Yonkers		"	14	1	1	1
51	Margulis, Daina	46	7		1	" uncle	Sis, Bertha 178 Norfolk St nyc	A	"	14	1	1	1
52	Stempler, Jente	24	20		1	" brother	Bro, Isaac 150 E 10 St		"	13	36	—	1
53	Matlochowitz, Karolina	38	17		1	" uncle	Uncle Marzuk 90 Emerson St Chgo Ill	A	"	7	2	4	4
54	Kaplan, Mochel	24	17		1	" father	Jack, Moses 75 E Broadway nyc		Sch	14	1	1	1
55	Legen, Niwke	46	14		1	" cousin	Mrs Mary Kent Legal 196 E 7 St nyc		"	13	2	—	1
56	Rubinstein, Minna & sis	28	9		2	" cousin	Cousin, Rivers Rudenger 1638 Pitkin Ave Bkn		"	13	2	—	2
57	Wacker, Leige	53	3		1	" uncle	Aunt, Mrs Salamon 39 Lewis Ave Bkn		"	14	2	1	2
58	Lukauskute, Magdalena	18	18		1	" tel	Bro Mat 90 Locust St Waterbury Conn	A	"	16	4	3	4
59	Katz, Inkas	53	14		1	" father	Jack, Isidore 54 Bond St nyc		"	13	1	1	1
60	Bauer, Josel	61	9		1	" b-i-l	Sis, Mrs Rosen 61 E. 136 St nyc		"	13	3	—	1

...TION SERVICE
...IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. Amerika arrived ....., 19..., ... M., ... from ...

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS By Guard	MEALS Dinner	MEALS Supper
61	Lewin, Josef	8	17		1	To brother	10:50 Bro. Adm. 196 Henry St. Apt 13 4th — 1 —						
62	Firan, Lonis [illegible]						Bro & Mrs Moshe Ber.						
63	Gabide, Marya	13	1		1	" sister	Ezowski, 144 E 103rd St Apt 14				1	1	1
64	Madej, Antonina	26	24		1	" sister	Cousin Mary Kraus, 206½ E 116th St Apt 11				1	1	1
65	Weinstein, Boldi	62	4		1	" father	Father; Louis 225 E 5th St Apt 11				1	1	1
66	Pastowski, Gittel	8	3	27	1	" father	Father Isay 195 E 116th St Apt 5				2	3	2
67	Breit, Dora	61	1		1	" friend	219 E. 4th St Apt 6 Aunt Rocke Feldenfeld				2	2	1
68	Leper, Jechiel	51	18		1	" brother	Bro Abraham 103 Lincoln Pl Brooklyn				2	2	2
69	Solomon, Lenzo	30	11		1	" Hebrew Society	Heb — Soc — Apt — CC				1	1	1
70	Joffe, Dreide	5	25		1	" brother	Bro. Leo 154 Brook St Apt 13				2	2	1
71	Reinhartz, Meile	47	11		1	" sister	Sis. Esther 218 E 3rd St Apt 13				1	1	1
72	Baumwolspiner, Sara	61	6		1	" brother	Bro. Harry 117 Eldridge St Apt 2				1	1	1
73	Furmann, Josef	55	20		1	" sister	Sis. Pauline 307 E 3rd St Apt 5				1	1	1
74	Piskarski, Francisek	34	27		1	" sister	Cousin Stan. Kowalski 220 39th St Brooklyn				1	1	1
75	Machcinska, Wladislawa	26	16		1	" uncle	Polish Relief CC				2	3	3
76	Reisler, Rude & 5 ch	48	19		6	" husband	Mrs David 56 Ludlow St Apt 6				2	3	2
77	Steinberg, Rowi e	56	18		1	" brother	Bro, Louis Steinberg 345 E 116th St Apt 6				2	2	1
78	Rukla, Josef	45	9		1	" tel	Bro John 719 Betts Ave Astoria L.I.				2	2	2
79	Scheinmann, Hirsch	53	1		1	" brother	Prof Max 33 Marcy Ave Brklyn				1	1	1
80	Elbert, Simche	24	22		1	" father	Father, Joseph 86 Hatkin St Apt 13				2	2	1
81	Roska, Maria	27	13		1	" tel #	Bro Jos Candut 973 Columbus Ave				2	2	2
82	Federspiel, Meisel	33	29		1	" brother	Bro, Simon 27 E 113 St Apt 13				1	1	1
83	Bandura, Franz	2	18		1	" tel #	Bro Jan 158 Grand St Jersey City				2	2	2
84	Kulyk, Marya	27	3		1	" cousin	Cousin Julia Romanczuk 55 Eldridge St Apt 14				1	1	1
85	Friedmann, Judis —						Aust Relief 55½ Stanton St Austrian Relief				2	2	2
86	Majchard, Karalina	44	1		2	" husband	Husb Pulko 33 Mackelar St Poughkeepsie N.Y.				2	2	2
87	Jurisko, Olena & 2 ch	6	26		3	" tel	Uncle, Wm Swedman 190 E 116th St Apt 6				1	1	1
88	Egri, Ilona	11	9		1	" uncle	Cousin, Mrs Sandor Fender 195 E 7th St Apt 6				2	2	1
89	Gross, Gittel	43	20		1	" cousin	Polish Relief CC				1	1	1
90	Bridzinska, Julia	23	14		1	" sister					2	3	3

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

204

S. Amerika arrived , 19 , M., , from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
91	Tymczyk, Marya	35	6		1	" cousin	11:30						
92	Onyszczuk, Warwara	46	17		1	" cousin							
93	Murczak, Maria	23	16		1	" cousin							
94	Onyskin, Maria	27	2		1	" cousin							
95	Mindel, Abram	40	27		1	" b-i-l							
96	Molodriejczyk, Paraska	36	22		1	" cousin							
97	Pukszyn, Marya & 3 ch	16	1		4	" tel							
98	Berger, Golde	55	16		1	" uncle							
99	Roman, Anna	36	21		1	" cousin							
100	Stelacho, Michael	44	16		1	" uncle							
101	Lapkiewiczus, Jonas	55	13		1	" tel							
102	Czakuska, Wascin	32	6		1	" b-i-l							
103	Jormarki, Sussel	61	8		1	" uncle							
104	Kurowski, Ignac	50	30		1	" tel							
105	Sapiller, Else	24	27		1	" tel							
106	Grosz, Anna & 2 ch	27	17		3	" tel							
107	Novacs, Piroska - step-child	29	24		2	" tel							
108	Dombrowski, Nurich -												
109	Bera, Waclaw - bro	2	25		3	" parents							
110	Krumland, Hersch	35	1		1	" sister							
111	Kligow, Chane	9	4		1	" uncle							
112	Sulski, Aron	23	2		1	" brother							
113	Schtern, Malka	59	26		1	" uncle							
114	Senk, Franc	46	26		1	"							
115	Kroszbitzki, Etka	55	15		1	" father							
116	Dzaidyk, Pawlina	37	9		1	" sister							
117	Andriesek, Josefine	38	29		1	" cousin							
118	Popovic, Liza	34	6		1	" brother							
119	Goldstein, Freide	55	8		1	" brother							
120	Lofkowitz, Jakob	56	21		1	" father							

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. Amerika arrived ....., 19.., M., ..., from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
121	Baran, Aniela		49	14		1	To husband	11:55 Must continue 6 days - Detained						
122	Pechtiner, Israel		24	30		1	" father	S.I.						
123	Bernstein, Schmul		48	27		1	" mother	Mother, Sarah 174 Clinton St 13 25 - 1 -						
124	Lewin, Zoheine		21	11		1	" uncle	Uncle, Harry L 1762 St " 3 - 1 -						
125	Fulding, Leta & sis		41	20		2	" sister	Sis, Mena 212 E 22 St P " 2 - 2 -						
126	Lamecki, Francisek		22	8		1	" tel ?	Bro, Jan Berlinski 88 Warren Det						
127	Schuster, Riwka		38	4		1	" aunt	Aunt, Care Saed 168 Norfolk St 13 25 - 1 -						
128	Popovics, Marya		10	12		1	" tel ?	Bro, Jonas Zagreb 193 Allen Det						
129	Schneier, Osias		47	28		1	" father	Care, Saed, Wolf 553 Rutgers St 13 25 - 1 -						
130	Pop, Anna		36	27		1	" tel ?	Bro, Josef Czaca 161 103 - Detained						
131	Reinbach, Dine		38	2		1	" uncle	Uncle, Saml Rachele 13 25 - 1 -						
132	Mesmer, Franz		17	12		1	" tel ?	Bro, Adam Wonja 463 - 5 St Marinka						
133	Hanosak, Anna		10	9		1	" tel ?	Bro, Mike Slatwaglow Pa						
134	Negar, Henne		58	13		1	" brother	Bro, Sami 350 Keap St 13 4 - 1 -						
135	Stytzel, Regina		46	5		1	" sister	Sis, Hajf 63 Willoughby						
136	Meerl, Ester		38	13		1	" brother	Bro, Adam, 310 E 4 St 13 25 - 1 -						
137	Nowatkowska, Bronislawa		58	30		1	" cousin ?	Bro, Henry Warshowsky 116 20 - 7 8 1						
138	Hahmerzler, Chaje		47	16		1	" cousin	Care, Louis 636 Saratoga						
139	Diotzberger, Efraim		7	26		1	" brother	Bro, Harry Supp 500 1/2 E 7th						
140	Skubenics, Marya		10	10		1	" tel ?	Bro, Vinz 625 Forest Det						
141	Lifshitz, Gittel		58	25		1	" cousin	Cu, Sallie Fantenberg 13 25 - 1 -						
142	Krieger, Matias		4	15		1	" brother	Bro, Johann 262 Rivington Chgo						
143	Lolinger, Bertha		38	17		1	" uncle	Uncle, Kaplale 8.94 St 13 25 - 1 -						
144	Schieber, Muchel		48	11		1	" brother	Bro, Rosa Cahen 165 Norfolk 13 25 - 1 -						
145	Alperowitz, Bela - 2 ch	Cabin	D	23		3	" husband	Hus, Sam, 69 Essex 13 25 - 3 -						
146	Nemerowsky, Rifke - 2 ch	do	E	24		3	" husband	Hus, Buchman, 327 Elizabeth 14 6 3 3 3						
147	Marka, Iwanoza		44	17		1	" tel ?	Bro, Iwanczo Vasil 222 12 St Allentown						
148	Zuckermann, Sander		63	17		1	" tel ?	Bro, Regina Zeiger 670 1/2 - 14 St Delaware						
149	Piecka, Teofila		55	14		1	" tel	Brand Mitt Czyzus, Shaffer Dubois						
150	Stotzer, Scheindel		43	14		1	" cousin	Cu, Hale Leiberg 13 25 - 1 -						

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. Amerika arrived ....., 19 , ... M., ..., from 206

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
151	Jodkajuty, Mari	5	12		1	To uncle	1: Dtd Mrs Elizeta Kulick to Scranton						
152	Bojerzukowa, Anna	30	12		1	" medexam	Ddo						
153	Palizha, Seimon	15	24		1	" tel	Dtd Romanis Gasperma 48 E 119 Stay						
154	Geller, Golde	4	27		1	" ?	Clara de wish. Home						
155	Rosenbaum, Jeno	35	8		1	" tel	Oath Sent 226 Division St						
156	Morowitz, Ittel	60	14		1	" brother	Bro, Peach 65 Chrystie						
157	Wengrzyn, Janka	61	7		1	" tel	Both Hanka 4 to Manor Pittsburgh Pa						
158	Pawlowski, Jan	40	21		1	" tel	Bro Franz 71 Victoria Amsterdam						
159	Lapinskuty, Katrine	54	28		1	" cousin	Cous Mrs Eva Pinto 13 Klyn						
160	Katz, Jawza	19	1		1	" brother	Bro, Harris Kahn 374 Hamburg Ave Bkn						
161	Burian, Josef	26	22		1	" tel	D. 9						
162	Genoisen, Libe	40	28		1	" b-i-l	Bd Hanna Lisner 62 Conselyea						
163	Wolszewicz, Sofia	8	16		1	" tel	Bd Michael Pinsk Jefferson						
164	Kreutzler, Friede	57	10		1	" sister	Cane Bay B. Lieb Ekant- 203 Throop						
165	Wojan, Ferdinad	56	28		1	" medexam	Dest						
166	Snako, Georgy	44	15		1	" tel	Sawka Stationer Pa Bd to Bro Tanas Bklyn						
167	Egri, Debora & sis	39	22		2	" uncle	720 Mary 2 Ave Cane						
168	Katz, Helen & sis	29	17		2	" cousin	Uncle Mr. Friedman						
169	Dichman, Jenia	59	14		1	" Father	Aunt Mrs. Jannes Koskonny 12 Klyn						
170	Nowak, Stanislaw	52	23		1	" med exam	118 Sheriff Bklyn Bro Mr Louis Kaiser						
171	Magdziasz, Wojciech	48	2		1	" sister	Dest						
172	Hubermann, Sara & 5 ch	55	23		6	" husband	Sis Katerina 553 Muskegon Ave Grand Rapids Mich						
173	Leinwand, Muchel	55	2		1	" uncle	Husb Shia # 55 Crooke St Bklyn						
174	Fuss, Scheindel	61	2		1	" brother	194 Delancey St Cous, Mrs Sal Lowenbaum						
175	Obligengarey, Henie	31	29		1	" nephew	Bro, Sam. 35 Lot Bkln						
176	Wramczyk, Wlad	23	23		1	" med exam	Clara de Hirsch Home						
177	Bydak, Michael	53	12		1	" med exam	Dest						
178	Cesnik, Antonia	21	2		1	" el	Dest						
179	Loncek, Anna & ch	6	17		1	" husband	Bro Kazimir 14 Hermann St Rochester NY						
180	Steinberg, Liwe	2	28		1	" cousin	Hus, Ogden 147 Ave C						
							Bro, Jacob 29 Hester St						

11—1414

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. America arrived ....., 19 , ... M., ..., from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
181	Schiflin, Etel	8	9		1	To husband	Hus, Ben, 174 Madison [illegible]			13 4th	—	—	—
182	Morowitz, Pittel	47	8		1	" sister	Sis, Mrs Ben Adler, 124 [illegible]			14	1	1	1
183	Roth, Pepi	6	15		1	" cousin	Cou, Herman Rosenberg, 396 E. 2nd			"	1	—	1
184	Schapper, Albina & sis	62	1		2	" father	Father, Valentine Schapper, 544 E. 11th			13	—	—	—
185	Schneider, Sigmund	7	25		1	" brother	Bro, Sol, 1624 Lexington Ave.			"	—	—	—
186	Lewandowsky, Magd & ch & m-i-l	41	25		5	" husband	Hus, Chas Mann, 98-19 Av.			"	—	—	—
187	Methbrauer, Sara	4	25		1	" cousin	Cou, 73 Eighth St. Brooklyn			14	1	—	1
188	Amstislawska, Chaje	57	1		1	" uncle	Uncle, Salomon Gen, 317 Hooker			"	1	—	1
189	Kaplan, Breine & ch	61	11		2	" husband	Hus, Lipa, 357 Eastern Pkwy			"	4	2	4
190	Glugman, Hersch	52	29		1	" brother	Bro, Morris 427-3 Myrtle			"	1	—	1
191	Holtzer, Zoltra	4	10		1	" [illegible]	Cou, Wm Siegel 218 Jefferson [illegible]			"	4	2	2
192	Leinwand, Lwoire	57	11		1	" sister	Sis, Esther 125 Lewis			13	—	—	—
193	Seidman, Chaje	52	26		1	" b-l-l	Sis, Mrs Jessie Rosenberg, 183 Cleveland			"	—	—	—
194	Scherl, Klara & 2 ch	46	18	1	2	" husband	Hus, Harry, 177 E. 3			"	—	—	—
195	Reider, Josie	38	18		1	" cousin	Cou, Henry Schneir, 252 Myrtle			14	1	—	1
196	Schajer, Lea & 3 ch	59	10		4	" husband	Hus, Nachman, 14 Ludlow			"	4	4	4
197	Schlomowicz, Jankow	60	9		1	" brother	Bro, Dave, 34 Sheriff			13	5	—	—
198	Ohrymowska, Emilia & 3 ch	25	27		4	" husband	Hus, Anton, 60 Forsyth			14	1	4	4
199	Deutsch, Rosa	59	9		1	" husband	Hus, Marcus, 719 E. 5 Myrtle			14	1	—	1
200	Helfer, Esene & 5 ch	60	1		6	" husband	Hus, Jos B. Lewis, 79 Myrtle			13	4	—	—
201	Holenberg, Dora & 2 ch	51	1		3	" husband	Hus, Isaac, 36 Ludlow			"	4	—	—
202	Schmallenberg, Martin	25	18		1	" brother	Bro, Alex, 24-4-1 Ave			"	4	—	—
203	Stein, Beile & 3 ch	21	19		4	" tel [illegible]	Hus, Meier, 816 N. 8th St, Birmingham Ala			16	12	12	12
204	Ringel, Hudic	48	18		1	" brother	Bro, Max, 53 Broome, N.Y.C.			16	12	1	—
205	Kupitz, Wawrz	64	1		1	" tel	Bro, Frank, Professor, Cleveland O.			17	12	4	3
206	Yamoszkewicziene, Kastina	9	12		1	" husband	Hus, Antano, 17 Rearsall St, Brooklyn			15	12	2	1
207	Jakowicka, Anna & ch	39	27	1	1	" husband	Hus, Kasper, 168 Bushwick			14	12	1	—
208	Furer, Gittel & 2 ch	42	23		3	" husband	Hus, Isaac, 92 Lewis			"			
209	Zabriska, Julia & 4 ch	38	8		5	" husband	Hus, Wlad, 25 Madison, Newark			14			
210	Altfeder, Leibe	40	12		1	" b-i-l	Cou, Rosa, 216 E. 10			13			

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. Amerika arrived ....., 19..., ... M., ..., from 208

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
211	Kwasniewicz, Rosalia	34	11		1	To sister	Polish Rel All Bkeep		Bch	19 3/4	6	6	6
212	Ohringer, Sprince	57	14		1	" husband	Bro, Josel 13 Mack		J	13	-	-	-
213	Reinwald, Anna & ch	63	18		2	" husband	Bro, Kaminick 33 Orchard Mfr 618		A	16	2	-	2
214	Garbus, Mawke	40	25		1	" uncle	Uncle, Isaac Silchit 16 "		"	19	1	-	1
215	Fleischer, Sabina & ch	59	19		2	" husband	Bro, Chas 280 E. 3 St Mfr		Bch	13	-	-	-
216	Gordin, Itke	5	29		1	" sister	Sis, Christopher, Bkeep		"	16	1	-	1
217	Mehr, Bertha & 4 ch	42	26		5	" husband	Bro, Louis Seidelbaum, 149 Mfr		"	16	1	-	1
218	Gitter, Brawe & 4 ch	47	12		5	" husband	Bro, Moses 310 E 6 St Bkeep		J	13	-	-	-
219	Krel, Frume	8	15		1	" uncle	Bro, Wolf Glinlap Mfr		B	13	-	-	-
220	Stryjavska, Anna	15	26		1	" uncle	Aunt, Chas Leidenberg 52		J	16	2	1	1
221	Garfinkel, Etel & 3 ch	42	17		4	" husband	Polish Rel All Mfr		Bch	19	3	6	6
222	Weidenbaum, Hennie & 2 ch	24	14		3	" husband	Bro, Isaac 113 Norfolk Mfr		J	13	-	-	-
223	Santlifer, Ester	59	15		1	" uncle	Uncle, Morris 231 Broadway Mfr		J	16	2	1	1
224	Scheiner, Mina	34	10		1	" b-i-l	Bro, Hennie 62 E 103 Bkeep		A	16	1	-	1
225	Siegel, Rochel	24	4		1	" husband	Bro, David Hg Union Sq		A	16	1	-	1
226	Podrajsyky, Maria &						Cor Bil, Clinton Cameras 30		Bch	14	2	-	2
227	Mihalko, Julia	54	4		2	" cousin					-	-	-
228	Eisen, Rifke	33	10		1	" uncle	Penn Ave Bk Uncle, Elias Mfr 43		Bch	13	-	-	-
229	Langewicz, Ruchel	40	24		1	" tel	Bro Martin Ness 238 Smith St Bkeep		A	16	4	3	3
	Mulhanca, Andreas	17	2		1	" ?	Pastor Ch Rector		Bch	15	3	2	2
231	Straus, Itta & 3 ch	40	7		4	" husband	Bro, Abm 270 Columbia Mfr		J	16	2	4	4
	Karuk, Fedor	44	3		1	" b-i-l	S.D.		Bch	24	1	11	11
233	Belska, Josefa	5	30		1	" med exam	Sis Mrs Dominick Yonkers Sty Linkowski 116 Riverdale		J	19	10	6	6
234	Donajewicz, Sosie & 2 ch	9	1		3	" husband	Husb Chas 151 Hartford Conn		J	16	4	9	9
235	Nachman, Regzia Bratter, Beile & ch and	49	4		6	" husband	M.D. Held S.S. New Britain		Bch	14	1	-	1
236	Bleifelder, Morris & sis	22	6		2	" brother	Bro, Jodes 46 Lewis, Mfr		"	16	5	-	5
237	Reich, Alta	34	7		1	" sister	Bro, Jordan 307 E 101 Mfr		"	11	2	-	2
238	Tummer, Lancici	34	5		1	" brother	Aunt, Sarah Jenin 139 Spring Newark NJ		A	11	1	-	1
239	Rosenberg, Jennie & 4 ch	6	10		5	" Husband	Bro, Morris 167 Reid Ave Bkeep		A	1	1	-	1
240	Gleser, Ite & 4 ch	20	15		5	" husband	Bro, Herman 296 E 2 St. Mfr		"	16	5	-	5
							Husb Moses 636 E 11 St Dry		J	17	3	2	2

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S.S. Amerika arrived ....., 19..., ... M., ... from .....

	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
21	Dimant, Johanna & ch		6	22		2	To husband	With #249	A	19	10	12	10	12
22	Pelechowicz, Helena		42	21		1	" father	Jack Hoyc Box 2 Carteret NJ	J	16	10	3	3	3
23	Jakel, Jakob		45	17		1	" brother	Dan Clark Tillie 305 E 7 St Hoyc	J	16	3	3	3	3
24	Balog, Pal		56	7		1	" dau in hosp	Chas Dedor Pal 201 Washington Trenton NJ	J	15	10	2	1	2
	Bernot	Emil	28	29		1	" fath in hosp	J D	Bch	17	11	4	3	4
	Balog	Pirosha	56	8		1	From Ellis Island 9/14/13 per SS Oscar II.	With fath # 244	J	15	10	1	—	1
247	Salpeter, Jenje		5 4/12	10		6	Husband	Hust Henry 316 E 5 St Hoyc	J	15	10	12	6	12
248	Jakel	Rachel	45	18		1	From Ellis Island 9/16/13 10 PM.	With # 243	J	16	3	—	1	—
249	Demont,	Adam	6	21		1	Born Sept 18 - 2:10 pm.	Dist	A	19	10	1	—	1
250														

38 27 38

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4942

Sept 13-1913

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of JAN 15 1944, 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 15 1944
Date

Camera Operator

